

# احیاء السنین

(متن . حدیث معرب)

لفخر المحدثین الناقد مولانا ظفر احمد العثماني القمانوی

ترجمہ و تشریح مولانا

# احیاء السنین

مولانا نعیم احمد  
مدن س: جامعہ غیر المدارس، ملتان شہر

جلد سوئم

مکتبہ مملانیہ  
ملتان - پاکستان. فون: ۵۳۳۹۶۵



## فہرست

# ابواب احیاء السنن جلد سوم

### کتاب الحج

- باب حج پوری عمر میں صرف ایک مرتبہ ہی فرض ہے ۲۵
- باب حج فوری طور پر فرض ہے ۲۶
- باب حج کے فرض ہونے کے لئے آزاد اور بالغ ہونا شرط ہے ۲۷
- باب زاد اور راحلہ حج کی ادائیگی کے لئے شرط ہیں ۲۸
- باب صحت ہونا اور بادشاہ سے کسی قسم کا خوف نہ ہونا اور ظاہری مشقت کا نہ ہونا اور راستے کا پُر امن ہونا و جب ادا کے لئے شرط ہیں ۲۹
- باب عورت پر حج کے وجوب ادا کے لئے شوہر یا محرم کا ہونا شرط ہے ۳۰
- باب مواقیت کے بیان میں اور اس بیان میں کہ مکہ معظمہ داخل ہونے والے کے لئے ان مواقیت سے بغیر احرام کے گزرتا جائز نہیں ۳۱
- باب مواقیت سے پہلے احرام باندھنا افضل ہے ۳۲
- باب جس کے راستے میں دو میقات ہوں تو وہ جہاں سے چاہے احرام باندھے ۳۳
- باب مکہ والوں کے لئے حج کا میقات حرم اور عمرہ کا میقات جل ہے ۳۴
- باب حاجی کے لئے احرام کے وقت غسل کرنا مستحب ہے اگرچہ حاجن حیض اور نفاس کی حالت میں ہو ۳۵
- باب جب محرم احرام باندھے تو تہ بند، ازار پہنے، خوشبو لگائے اور سلے ہوئے کپڑے اُتار دے ۳۶
- باب احرام کی نیت کرتے وقت دو رکعت پڑھنا مستحب ہے ۳۷
- باب تلبیہ کے الفاظ اور تلبیہ کہاں کہا جائے اور منقول الفاظ پر اضافہ کرنا بھی جائز ہے ۳۸
- باب تلبیہ پڑھنا واجب ہے اور اس کے یا جو اس کے قائم مقام ہو، کے بغیر احرام منعقد نہیں ہوتا ۳۹
- باب دو رکعت نماز کے بعد ہی تلبیہ پڑھنا چاہئے ۴۰



- باب محرم نہ خود شکار کرے، نہ شکار کی رہنمائی کرے، نہ شکار کرنے میں تعاون کرے اور نہ ہی شکار کی طرف کوئی اشارہ کرے اور اگر اس کے حکم یا رہنمائی یا اشارہ کے بغیر کوئی آدمی کوئی حلال جانور شکار کر لائے تو اس کا کھانا محرم کے لئے جائز ہے
- باب محرم کون سے کپڑے پہنے اور کون سے اعضاء نہ ڈھکے
- باب اگر محرم کے پاس تہہ بند نہ ہو تو وہ سلائی کھول کر شلوار پہن سکتا ہے
- باب احرام باندھنے کے بعد محرم کے لئے خوشبو استعمال کرنا ممنوع ہے
- باب زعفران سے رنگا ہوا کپڑا دھو کر استعمال کرنا درست ہے
- باب محرم کے گلے میں کرتا ہو تو وہ اسے کس طرح نکالے
- باب محرم اپنے سر کو دھو سکتا ہے اور غسل کر سکتا ہے
- باب گرمی وغیرہ سے بچاؤ کے لئے محرم کو کسی چیز کا سایہ لینا جائز ہے
- باب مکہ میں داخل ہو کر سب سے پہلے مسجد حرام جانا، پھر بغیر کسی کو تکلیف دیئے حجر اسود کو بوسہ دینا مستحب ہے اور تکلیف کی صورت میں حجر اسود کا استقبال ہی کافی ہے، بوسہ دیتے وقت تکبیر و تہلیل اور رد و پڑھے پھر طواف کرے
- باب حجر اسود کا بوسہ دیتے وقت محرم کیا کہے
- باب حجر اسود کا بوسہ دیتے وقت ہاتھ اٹھانا
- باب محرم حجر اسود اور رکن یمانی کے علاوہ کسی اور رکن کو بوسہ نہ دے اور اگر بوسہ دینے پر قدرت نہ ہو تو کسی اور چیز سے چھو کر اسے بوسہ دے
- باب طواف قدم اور اس میں رمل اور اضطباع کی کیفیت
- باب حطیم کے پیچھے سے طواف کرنا
- باب طواف کے ہر چکر میں رکن یمانی اور حجر اسود کو بوسہ دیا جائے اور اگر اس پر قدرت نہ ہو تو کسی اور چیز سے اس کی طرف اشارہ کرے اس چیز کو چوم لیا جائے
- باب عذر کی بناء پر سوار ہو کر طواف کرنا جائز ہے اور بغیر عذر کے مکروہ
- باب محرم پہلے طواف میں ہی حجر اسود کو بوسہ دے، پھر دروازے کی جانب سے اپنی دائیں جانب سے طواف شروع کرے
- باب طواف کے بعد دو رکعت پڑھنا واجب ہے اور مقام ابراہیم کے پیچھے پڑھنا افضل ہے اور جس طواف کے بعد سعی ہو اس طواف کے بعد حجر اسود کو بوسہ دینا سنت ہے
- باب مسجد حرام یا حرم سے باہر طواف کی دو رکعتیں پڑھنا جائز ہے
- باب طواف کے دوران اللہ کا ذکر کرنا

- ۷۰ باب طواف کے دوران مباح گفتگو کرنا جائز ہے، لیکن نہ کرنا افضل ہے
- ۷۱ باب جو طواف کے اکثر پیکر پورے کر لے اس کا طواف درست ہو گیا
- باب اگر کسی عذر کی بناء پر طواف روکنا پڑے تو دوبارہ بنا کرتے ہوئے باقی حصے کی قضاء کرے اور از سر نو کرنا ضروری نہیں، اور طواف میں سنت طریقہ یہ ہے کہ لگاتار کیا جائے
- ۷۱ باب طواف اور نماز کے دوران مواصلات سنت ہے مگر مکروہ وقت میں مسنون نہیں اور کئی طواف اکٹھے کرنے میں کوئی حرج نہیں
- ۷۳ باب طواف کے لئے ستر ڈھانپنا اور طہارت واجب ہے
- باب صفامروہ کے درمیان سعی کرنا اور صفاسے سعی کو شروع کرنا واجب ہیں اور صفامروہ پہاڑیوں پر چڑھ کر بیت اللہ کی طرف منہ کرنا اور دُعا اور ذکر اللہ کرنا سنت ہیں
- ۷۵ باب حج اور عمرہ دونوں میں صفامروہ کی سعی واجب ہے
- ۷۷ باب طواف کی فضیلت کے بیان میں
- ۷۸ باب ہر طواف کے لئے سعی دوبارہ نہ کی جائے
- ۷۹ باب حج کے دنوں میں امام کا خطبہ دینا
- ۸۲ باب یوم ترویج کو صبح کی نماز پڑھ کر مٹی جانا چاہئے اور وہاں پانچ نمازیں پڑھنے تک قیام کیا جائے
- باب عرفہ کے دن سورج نکلنے کے بعد عرفات جانے اور زوال کے بعد نماز ظہر سے قبل خطبہ دینے اور ظہر کے وقت میں ایک اذان اور دو اقامتوں کے ساتھ ظہر و عصر کی نمازوں کو اکٹھا کرنے کا بیان
- ۸۳ باب جمع بین الصلواتین کے بعد موقف کی طرف جانا اور حج و قوف عرفات کا نام ہے جو نوذوالحجہ کو قوف عرفات نہ کر سکے اس کا حج نہیں۔
- ۸۶ قوف عرفات کا وقت سورج کے ڈھلنے سے لیتہ النحر کی صبح طلوع ہونے تک ہے
- ۸۷ باب عرفہ اور مزدلفہ میں موقف کے بیان میں
- ۸۸ باب عرفات کے میدان میں خوب گڑ گڑا کر دُعا کرنا
- ۹۰ باب حاجی حجرہ عقبہ کی رسی کرنے تک تلبیہ بند نہ کرے
- ۹۱ باب عرفات سے غروب شمس کے بعد لوٹنا چاہئے جو اس سے پہلے لوٹے گا اس پر دم ہے
- ۹۲ باب سورج غروب ہونے کے بعد کسی عذر کی وجہ سے اگر عرفات کے میدان میں تھوڑی دیر ٹھہرا رہے تو کوئی حرج نہیں
- ۹۳ باب عرفہ کے دن میں شبہ کا واقع ہو جانا
- ۹۴ باب مزدلفہ میں ایک اذان اور ایک اقامت کے ساتھ مغرب اور عشاء کو جمع کرنا اور ان کے درمیان نوافل نہ پڑھنا

باب کسی وقفہ کی وجہ سے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کو ایک اذان اور دو اقامتوں کے ساتھ جمع کرنا

۹۶

باب مزدلفہ کی رات مغرب کی نماز راستے میں پڑھنا جائز نہیں، بلکہ عشاء کے وقت مزدلفہ میں پڑھنا واجب ہے اور اگر کوئی راستے میں پڑھ لے تو صبح صادق کے طلوع تک اس کا لوٹنا واجب ہے

۹۷

باب محرم مزدلفہ میں صبح کی نماز اندھیرے میں پڑھ کر قزح پہاڑ پر وقوف کرے اور صبح روشن ہونے تک دعاء میں مصروف رہے اور سورج کے طلوع ہونے سے قبل وہاں سے روانہ ہو

۹۸

باب مزدلفہ میں وقوف کرنا واجب ہے اور بغیر عذر کے چھوڑ دینے پر دم لازم ہے۔ ہاں کمزور لوگوں کے لئے رش وغیرہ عذر کی بناء پر وقوف مزدلفہ چھوڑ دینا جائز ہے

۱۰۰

باب قربانی کے دن سورج کے طلوع ہونے سے قبل جمرہ عقبہ کی رمی کرنا جائز نہیں۔ اگر کسی نے طلوع شمس سے قبل اور صبح صادق کے طلوع ہونے کے بعد رمی کی تو کفایت کر جائے گی ورنہ نہیں اور اس پر اس کے وقت میں اعادہ کرنا واجب ہے

۱۰۳

باب وادی محسر سے تیزی سے گزرنے مزدلفہ یا راستے سے پنے کے برابر سات کنکریاں اٹھانا اور وادی کے نشیب سے جمرہ عقبہ کو کنکریاں مارنا سنت ہے اور اگر وادی کے اوپر سے مارے تو بھی جائز ہے اور ہر کنکری مارنے پر تکبیر کہنا سنت ہے

۱۰۴

باب محرم جمرہ عقبہ کے پاس نہ ٹھہرے اور نہ ہی حمرات کے پاس ٹھہرے

۱۰۸

باب دس ذوالحجہ کے اعمال (رمی، قربانی اور حلق) میں ترتیب واجب ہے

۱۱۰

باب دس ذوالحجہ کو رمی، قربانی اور حلق کرانے سے عورتوں کے سوا تمام چیزیں حلال ہو جاتی ہیں لیکن عورتیں بغیر طواف زیارت کے حلال نہیں ہوتیں اور طواف زیارت سے تمام چیزیں حلال ہو جاتی ہیں

۱۱۲

باب رمی کرنے اور سر منڈانے کے بعد طواف زیارت کرنا سنت ہے اور اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ حجاج کرام امن والے گھر (بیت اللہ) کا طواف کریں

۱۱۴

باب حج اور عمرہ میں حلق یا قصر کرنا واجب ہے اور مردوں کے لئے حلق افضل ہے، عورتوں کے لئے صرف قصر جائز ہے

۱۱۵

### ابواب حمرات کی رمی اور اس کے آداب کے بیان میں

باب دس ذی الحجہ کو جمرہ عقبہ کی رمی چاشت کے وقت کرنا اور باقی ایام میں تمام حمرات کی رمی سورج ڈھلنے کے بعد کرنا

۱۱۸

باب دس ذوالحجہ کو سوار ہو کر اور باقی دنوں میں بیدل رمی کرنا اور یہی افضل ہے

۱۲۳

باب ایام تشریق کی راتیں مٹی میں گزرا کرنا سنت ہے اور مٹی سے واپس لوٹنے سے قبل اپنا سباناں پہلے بھیج دینا مکروہ ہے

۱۲۵

باب لوٹنے کے دن وادی محصب میں کچھ دیر ٹھہرنا سنت اور وہاں ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نماز پڑھنا اور رات کا کچھ حصہ گزارنا مستحب ہے

۱۲۸

- ۱۲۹ باب آفاتیوں (غیر مکیوں) پر طواف وداع واجب ہے، ہاں حیض اور نفاس والی عورت چھوڑ سکتی ہے
- ۱۳۱ باب وداع کرنے والے کا زمزم کا پانی پینا اور ملتزم کو چٹ جانا مستحب ہے
- ۱۳۸ باب صفامرہ کی رمی میں نگر انہیں، جس نے طوافِ قدم میں رمی کر لی ہو وہ طوافِ زیارت اور طوافِ وداع میں سعی نہ کرے

### حج کے مختلف مسائل

- ۱۳۸ باب عرفہ میں وقوف کرنے کے وقت کا بیان اور وقت کی تنگی کی وجہ سے طوافِ قدم معاف ہو جاتا ہے
- باب عورت کو احرام کی حالت میں چہرہ نگار رکھنا ضروری ہے۔ ہاں اگر عورت اپنے چہرے پر اس طرح کپڑا ڈالے کہ چہرے کو نہ لگے تو جائز ہے
- ۱۴۲ باب عورت تلبیہ اونچی آواز سے نہ پڑھے، نہ طواف میں رمل کرے اور نہ ہی سعی میں دوڑے اور رش نہ ہونے کی صورت میں حجر اسود کو بوسہ دے ورنہ نہ دے
- ۱۴۳ باب عورت (احرام کھولتے وقت) اپنے بالوں کو تر شوائے، عورت کے لئے سر کے بال منڈانا جائز نہیں
- باب جو شخص اپنے بدنہ کو قلاہ پہنا کر خود ہانک لائے تو وہ محرم ہو جاتا ہے اور جو شخص (قلاہ پہنا کر) کسی اور کے ہاتھ بھیج دے اور خود نہ لائے تو تلبیہ پڑھنے تک وہ محرم نہیں ہوگا۔
- ۱۴۵ باب بدنہ سے مراد اونٹ اور گائے ہے، ان کو قلاہ باندھنا اشعار کرنے سے افضل ہے اور اشعار بھی اچھا ہے اور بکری کو قلاہ پہنانے سے آدمی محرم نہیں ہو جاتا جب تک کہ تلبیہ نہ پڑھے
- ۱۴۸ قربانی کا جانور تبدیل کرنا
- ۱۵۰

### ابواب احرام کی قسمیں

- ۱۵۰ باب قرآن، تمتع اور افراد سے افضل ہے اور حضور ﷺ نے حج قرآن فرمایا
- باب الگ الگ سفر کے ساتھ حج اور عمرہ کرنا قرآن و تمتع سے افضل ہے اور حج کے احرام کو عمرہ کے ساتھ فتح کرنا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے صحابہ کے ساتھ (اسی سال کے لئے) خاص تھا
- ۱۵۵ باب قارن دو طواف اور دو سعی کرے
- ۱۶۰ باب تمتع اور قرآن صرف ان لوگوں کے لئے خاص ہے جو موافقت سے باہر رہتے ہوں اور تمتع اور قارن پر ہدی واجب ہے
- ۱۶۳ باب اگر قارن اور تمتع کے پاس ہدی کی طاقت نہ ہو تو وہ تین دن کے روزے کے ایام حج میں رکھے۔ ان میں سے تیسرا روزہ ایام حج کا ہو، اگر یہ تین روزے رہ جائیں تو اس پر ہدی واجب ہو جائے گی اور ایام تشریق میں روزہ نہیں رکھ سکتا
- ۱۶۶ باب حج تمتع کا طریقہ
- ۱۶۹



تمتع میں ہدی ساتھ لانا، ہدی نہ لانے سے افضل ہے اور ہدی ساتھ لانے والا تمتع اس وقت تک احرام نہیں کھول سکتا جب تک کہ ہدی اپنی جگہ اور وقت پر ذبح نہ ہو جائے

۱۶۹

۱۷۱

باب حج تمتع کرنے والا اور عمرہ کرنے والا تلبیہ کب بند کرے

باب اشہرج میں عمرہ کرنا اور پھر اسی سال حج کرنا تمتع میں شرط ہے اور جو قربانی میسر ہو وہ تمتع پر واجب ہے اور جس تمتع کے پاس قربانی کی طاقت نہ ہو اور وہ عمرہ کا احرام باندھنے کے بعد عمرہ کے طواف سے قبل تین روزے رکھ لے تو جائز ہے اور اگر عمرہ کے احرام سے قبل روزے رکھے تو جائز نہیں

۱۷۲

باب ہدی ساتھ نہ لانے والا اگر عمرہ کر کے گھر چلا جائے تو اس کا تمتع باطل ہو جاتا ہے، پھر اگر وہ واپس آ کر حج کرے تو اس پر ہدی تمتع واجب نہیں، البتہ اگر وہ (عمرہ کر کے) کسی دوسرے شہر چلا جائے اور پھر اسی سال آ کر حج کرے تو وہ تمتع ہے

۱۷۵

۱۷۷

باب حج کے مہینوں کا بیان، حج کا احرام اشہرج سے قبل یا بعد میں باندھنا جائز تو ہے مگر مکروہ ہے

باب اگر احرام باندھتے وقت عورت حائضہ ہو تو وہ غسل کر کے احرام باندھے اور حج کے تمام افعال سرانجام دے مگر پاک ہونے تک طواف نہ کرے

۱۷۸

باب اگر حج تمتع کرنے والی عورت طواف عمرہ سے قبل ہی حائضہ ہو جائے اور یوم عرفہ تک وہ پاک نہ ہو تو وہ اپنا عمرہ چھوڑ دے اور عمرہ چھوڑنے کی وجہ سے اس پر دم اور قضاء واجب ہوگی اور اس کا تمتع باطل ہو جائے گا

۱۷۹

### ابواب الجنایات

۱۸۱

باب مہندی اور کسم خوشبو ہیں

۱۸۲

باب احرام کی حالت میں عذر کی وجہ سے سر کے بال منڈوانے کا فدیہ

۱۸۳

باب وقوف عرفہ سے قبل جماع سے حج فاسد ہو جاتا ہے اور ہدی ذبح کرنا اور حج کی قضاء کرنا واجب ہے

۱۸۶

باب جو وقوف عرفہ کے بعد طلق سے پہلے ہم بستری کر بیٹھے تو اس کا حج پورا ہو گیا اور اس پر بد نہ واجب ہے

باب اگر محرم اپنی بیوی کو شہوت سے بوسہ دے یا چھوئے یا غیر سمیلین میں جماع کر لے تو اس کا حج فاسد نہیں ہوگا خواہ انزال ہو یا نہ ہو، البتہ اس پر دم واجب ہے

۱۸۷

باب اگر طواف زیارت جنابت یا حدث کی حالت میں کر لے تو اس کا اعادہ واجب ہے اور اعادہ نہ کرنے کی صورت میں دم واجب ہے

۱۸۸

باب کسی واجب کے چھوڑنے یا بھول جانے پر یا واجب کے مقدم یا مؤخر کرنے سے دم واجب ہوتا ہے

### ابواب شکار کرنے کی جزاء

بہ جن چیزوں کا احرام کی حالت میں قتل کرنا محرم کے لئے جائز ہے، اسی طرح وہ جانور جن کو حرم میں قتل کرنا محرم اور حلال دونوں کے لئے جائز ہے

۱۹۰

بہ شکار کرنے کی طرح شکاری کی راہنمائی کرنا محرم کے لئے حرام ہے اور راہنمائی کرنے پر جزاء واجب ہے

۱۹۳

بہ غیر محرم کے شکار کردہ جانور کا گوشت محرم کھا سکتا ہے بشرطیکہ محرم نے اس کی طرف راہنمائی یا اشارہ کیا ہو نہ ہی اس کی اعانت کی ہو

۱۹۵

بہ نہ کافران "يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِّنْكُمْ" (یعنی اس کی جزاء کے بارے میں دو عادل فیصلہ کریں) کی تفسیر

۲۰۱

بہ شتر مرغ کے انڈے کو توڑنے پر اس کی قیمت واجب ہے اور اللہ کے فرمان "فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قُتِلَ مِنَ النَّعَمِ" میں مثل سے مثل

۲۰۲

مستحق مراد ہے، مثل مصوری مراد نہیں

بہ محرم فدیہ کی ہدی حرم میں ہی ذبح کرے، البتہ جہاں چاہے صدقہ دے اور روزے رکھے، محرم کو ان تینوں فدیوں میں سے ایک

۲۰۶

تھینے کا اختیار ہے، اگر چہ وہ مال دار ہی کیوں نہ ہو

۲۰۸

بہ تہی خشکی کا شکار ہے اور اس کے شکار کرنے پر لپ بھر کا ناج یا بھور ہے

بہ احرام باندھتے وقت محرم کے ہاتھ میں جو بھی شکار ہو اس کا چھوڑنا واجب ہے، البتہ جو گھر میں یا اس کے ساتھ پنجرے میں ہے اس

۲۰۹

کا چھوڑنا ضروری نہیں اور یہی حکم حرم میں موجود شکار کا ہے

۲۱۰

بہ حرم مکہ کے شکاری جانور، درخت، گھاس اور بھینک محترم ہیں (ان کو کاٹنا جائز نہیں) اذخر کو کاٹنا جائز ہے

### حج سے متعلق مختلف مسائل

۲۱۵

بہ مکہ مکرمہ کے باشندوں اور مقیمین کے لئے منیٰ میں قصر کرنا جائز نہیں

۲۱۶

بہ حج ادا کر کے گھر جلدی لوئے اور گھر پہنچنے پر کیا الفاظ کہے اور گھر والے کیا کریں

### ابواب الاحصار

۲۱۸

بہ احصار صرف دشمن ہی کے ساتھ خاص نہیں اور محصر پر قضاء اور قربانی واجب ہے

۲۲۱

بہ حج کی طرح عمرہ میں بھی احصار ہوتا ہے

۲۲۲

بہ عمرہ سے روکے جانے والے پر قضاء میں عمرہ اور حج سے روکے جانے والے پر قضاء میں حج اور عمرہ دونوں واجب ہیں

۲۲۵

بہ اگر محصر بیت اللہ تک پہنچنے سے قبل ہی احصار کی جگہ احرام کھولے تو کیا اس پر سرمنڈانا واجب ہے؟

بہ محصر وغیرہ کی ہدی کے ذبح ہونے کی جگہ حرم ہے، اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں: "یہاں تک کہ وہ ہدی اپنے محل تک پہنچ جائے" اللہ کا ارشاد

۲۲۶

ہے کہ "اگر کسی ہدی جو کہ بیت اللہ تک پہنچے" اللہ تعالیٰ کافران ہے کہ "اس کے ذبح ہونے کی جگہ امن والا گھر ہے"

باب حج اور عمرہ میں شرط لگانا

۲۲۹

باب حج کے فوت ہو جانے کا بیان اور جس کا حج فوت ہو جائے اس پر کیا واجب ہے اور اس پر حج کے فوت ہو جانے کی وجہ سے ہدی واجب نہیں

۲۳۰

باب نو ذوالحجہ سے تیرہ ذوالحجہ تک کے ایام کے علاوہ تمام سال میں عمرہ کرنا جائز ہے

۲۳۲

باب عمرہ کرنا سنت ہے فرض نہیں

۲۳۵

### ابواب کسی دوسرے کی طرف سے حج کرنا

۲۳۷

باب اپنا حج کیے بغیر دوسرے کی طرف سے حج کرنا صحیح تو ہے مگر مکروہ ہے

۲۳۹

باب بچے کا حج کرنا

### ہدی کا بیان

۲۴۰

باب ہدی میں اونٹ، گائے، بکری یا (اونٹ یا گائے) میں حصہ رکھنا شامل ہے

۲۴۰

باب ہدی تیس یا ہدی قرآن یا نفلی ہدی میں سے خود کھانا مستحب ہے لیکن شکاری جزاء، نذر اور فدیہ کی قربانی کا گوشت خود کھانا جائز نہیں

۲۴۲

باب اونٹ کو کھڑا کر کے پاؤں میں رسی باندھ کر سینے پر نیزہ مار کر ذبح کرنا اور گائے اور بکری کا گلا کاٹ کر ذبح کرنا مستحب ہے، ذبح کرتے وقت بسم اللہ پڑھنا، تکبیر کہنا اور اپنے ہاتھ سے ذبح کرنا چاہئے۔ ہاں کسی اور سے ذبح کرنا بھی جائز ہے

۲۴۲

۲۴۴

باب قربانی کے جانوروں کی جھولوں اور چمڑوں کو صدقہ کرنا چاہئے اور قصائی کو اجرت میں ان میں سے کوئی چیز نہ دی جائے

۲۴۵

باب مجبوری کی حالت میں قربانی کے جانور پر سوار ہونا جائز ہے اور بغیر ضرورت کے نا جائز ہے

۲۴۶

باب نفلی ہدی راستے میں مرجائے تو اس کو بدلنا ضروری نہیں

۲۴۷

باب اگر راستے میں ہدی کے مرنے کا خطرہ ہو تو کیا کیا جائے

باب جو پیدل حج کرنے کی نذر مانے تو پیدل حج کرنا اس پر لازم ہے، اگر وہ اس سے عاجز آ جائے تو سوار ہو سکتا ہے، لیکن فدیہ میں

۲۴۹

بکری ذبح کرے

۲۵۱

باب مدینہ کے حرم کا بیان اور مدینہ کا حرم احکام میں مکہ کے حرم کی طرح نہیں ہے

۲۵۳

باب حج سے قبل یا بعد میں نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی قبر کی زیارت کرنا

۲۵۷

”الَا رَدَّ اللَّهُ عَلٰی رُوْحِی“ کا مطلب اور حیاتِ انبیاء

## کتاب النکاح

باب ترک نکاح مکروہ اور نکاح کرنا سنت ہے

۲۶۲

باب انتہائی ضرورت کے وقت نکاح کرنا واجب ہے

۲۶۳

باب نکاح کا اعلان کرنا، مسجد میں نکاح کرنا اور نکاح کے لئے خطبہ پڑھنا مسنون ہے

۲۶۴

باب ذلہا کو کیا عادی جائے اور اس کے ساتھ کیا کیا جائے

۲۶۵

باب مگتیر میں کس قسم کی عمدہ صفات کو دیکھا جائے

۲۶۶

باب ذلہن کا بناؤ سنگھار کر کے ذلہا کے پاس بھیجنا جائز ہے

۲۶۹

باب ولیمہ کرنا اور ہمبستری کے بعد (ولیمہ) کرنا مستحب ہے

۲۶۹

باب ولیمہ کئی دن تک کرنا جائز ہے، بشرطیکہ اس میں فخر نہ ہو

۲۷۲

باب گواہوں کے بغیر نکاح صحیح نہیں

۲۷۳

## محرمات کا بیان

باب جو عورتیں نسب سے حرام ہیں وہ رضاعت سے بھی حرام ہو جاتی ہیں

۲۷۶

باب ملک یمین کی بیوہ سے دو بہنوں سے وٹلی کرنا جائز نہیں

۲۷۷

باب بیوی کی کوئی رشتہ دار عورتیں مرد پر حرام ہیں

۲۷۹

باب عورت اور اس کے پچھلے خاوند کی دوسری بیوی کی بیٹی کو نکاح میں جمع کرنا جائز ہے

۲۷۹

باب مرد جس عورت سے نکاح کرے تو اس کی ماں اور اس کی بیٹی اس پر حرام ہو جاتی ہیں

۲۸۱

باب آدمی اپنی مطلقہ عورت کی عدت گزرنے سے قبل اس کی بہن سے اور چار میں سے ایک مطلقہ عورت کی عدت گزرنے سے قبل

۲۸۲

پانچویں سے نکاح نہیں کر سکتا

۲۸۳

باب مسلمان، اہل کتاب کی عورتوں سے نکاح کر سکتا ہے، لیکن مجوسی عورتوں سے نہیں

۲۸۶

باب حالت احرام میں نکاح کرنا جائز ہے

باب آزاد عورت کے نکاح میں ہوتے ہوئے باندی سے نکاح کرنا جائز نہیں، اس کے برعکس جائز ہے (یعنی باندی کے نکاح میں ہوتے

۲۸۸

ہوئے آزاد عورت سے نکاح کرنا جائز ہے)

۲۸۸

باب آزاد مرد ایک وقت میں صرف چار عورتوں کو نکاح میں رکھ سکتا ہے

۲۹۰

باب غلام دو عورتوں کو ہی، ایک وقت نکاح میں رکھ سکتا ہے



باب جس آدمی کے نکاح میں چار عورتیں ہوں وہ ان میں سے ایک کو طلاق بائن دیدے تو پانچویں سے اس وقت تک نکاح نہ کرے  
۲۹۰ جب تک کہ چوتھی مطلقہ کی عدت گزر جائے

۲۹۲ باب نکاح متعد کا جواز منسوخ ہے

باب جب حاکم کے پاس گواہوں سے نکاح ثابت ہو جائے اور حاکم اس کا فیصلہ کر دے تو وہ ظاہر و باطناً نکاح میں ہوگا اگرچہ حقیقت میں نہ ہو  
۲۹۳

۲۹۴ باب شرط فاسدہ کی وجہ سے نکاح فاسد نہیں ہوتا

### ابواب ولی اور کفو کے بیان میں

۲۹۵ باب بالغہ کے نکاح کے صحیح ہونے میں ولی کی اجازت ضروری نہیں

۲۹۶ باب بیوہ کے لئے ضروری ہے کہ وہ رضامندی کا اظہار زبان سے کرے

۲۹۷ باب نکاح کی ولایت عصمت کو حاصل ہے اور عصبہ عورت بھی ولایت نکاح کا حق رکھتی ہے

۲۹۸ باب جس کا ولی نہ ہو تو بادشاہ اس کی ولی ہے

### کفایت (ہمسری) کا بیان

۲۹۸ باب کفایت کی رعایت کرنا چاہیے البتہ غیر کفو میں بھی نکاح کرنا جائز ہے

۳۰۱ باب دلی اپنی باندی کا اپنے سے نکاح کر سکتا ہے اور ایک آدمی نکاح کی دونوں طرفوں کا دلی بن سکتا ہے

### ابواب المہر

۳۰۲ باب دس درہم سے کم مہر نہیں

۳۰۳ باب نکاح میں مہر مقرر نہ کرنے کے باوجود مہر مثلی واجب ہے

۳۰۴ باب صحبت سے قبل کچھ مہر دینا مستحب ہے

۳۰۵ باب مہر کم مقرر کرنا مستحب ہے

۳۰۶ باب خلوت سے ہی مہر واجب ہو جاتا ہے

۳۰۸ باب غلام کا نکاح اس کے مالک کی اجازت کے بغیر ناجائز ہے

۳۰۸ باب باندی کو اپنی آزادی کے بعد نکاح کا اختیار ہے، بشرطیکہ آزادی کے بعد اس سے دلی نہ کی گئی ہو

### ابواب کفار کے نکاح کا بیان

- باب کفر کو ان کے نکاح پر باقی رکھنا ۳۱۰  
 باب اگر زوجین میں سے کوئی مسلمان ہو جائے تو دوسرے پر اسلام پیش کیا جائے گا، اگر دوسرا اسلام لانے سے انکار کر دے تو تب اُن  
 میں جدائی کر دی جائے گی ۳۱۱  
 باب مدین میں سے اگر کوئی مسلمان ہو جائے تو بچہ خیر الاولین کے تابع ہوگا ۳۱۲

### ابواب القسم

- باب بیویوں کے درمیان ایسے امور میں جو خاوند کے قبضہ میں ہوں برابری کرنا واجب ہے ۳۱۸  
 باب آزاد عورت اور باندی کے درمیان کس طرح راتیں تقسیم کرے ۳۰۲  
 باب سفر میں کسی عورت کو ساتھ رکھنے کے لئے قرعہ اندازی کرنا مستحب ہے ۳۲۱  
 باب اپنی باری اپنی سوکن کے لئے چھوڑ دینا درست ہے ۳۲۱

### رضاعت کا بیان

- باب رضاعت سے وہ تمام رشتے حرام ہو جاتے ہیں جو نسب سے حرام ہو جاتے ہیں خواہ تھوڑا دودھ پیا ہو یا زیادہ، بشرطیکہ دودھ پینا  
 مدت رضاعت میں ہو ۳۲۲  
 باب رضاعت کا رشتہ مرد کی طرف سے بھی ثابت ہے ۳۲۳

### ابواب نکاح کے متفرق مسائل

- باب نکاح کی ترغیب اور ترک نکاح سے ممانعت کے بیان میں اور اس بیان میں کہ نکاح نفلی عبادت سے افضل ہے ۳۲۵  
 باب نکاح کا قصد کرنا اور مذاق کرنا برابر ہیں ۳۲۹  
 باب کسی عورت سے اس کی عدت میں نکاح کرنے سے ان میں تفریق ضروری ہے اور عدت گزرنے کے بعد وہ چاہے تو دوبارہ اسی  
 عورت سے نکاح کر سکتا ہے ۳۳۰  
 باب مہر میں سے کچھ دیئے بغیر بھی عورت سے صحبت کرنا جائز ہے ۳۳۱  
 باب زنا سے بھی حرمت مصاہرت ثابت ہو جاتی ہے ۳۳۲  
 باب لفظ مہر اور تملیک سے بھی نکاح منعقد ہو جاتا ہے ۳۳۳  
 باب جب دہلی کسی عورت کا نکاح کر دیں تو عورت ان دونوں میں سے پہلے خاوند کی ہوگی ۳۳۷

## کتاب الطلاق

- باب بغیر حاجت کے طلاق اللہ کے نزدیک حلال چیزوں میں سب سے زیادہ ناپسندیدہ ہے ۳۳۷
- باب طلاق دینے کا مسنون طریقہ ۳۳۸
- باب حیض میں طلاق دینے کی ممانعت اور دینے کی صورت میں رجوع کرنے کا حکم اور حیض میں دی ہوئی طلاق بھی طلاق ہی ہے ۳۴۰
- باب تین طلاقیں اکٹھی دینا گناہ ہے، اگرچہ تینوں طلاقیں پڑ جائیں گی ۳۴۱
- تین طلاقیں کا مسئلہ ۳۴۳
- باب بچے، دیوانے، پاگل، مجنوں، الجواس کی طلاق معتبر نہیں اور کرہ، نشئی اور مذاق کرنے والے کی طلاق پڑ جاتی ہے ۳۴۷
- باب باندی کے لئے دو ہی طلاقیں ہیں ۳۵۰
- باب طلاق کا اختیار نکاح کرنے والے شوہر کو ہے، اس کے مولا کو نہیں ۳۵۱
- باب صحبت سے قبل ایک ساتھ تین طلاقیں واقع ہوتا ۳۵۲
- باب طلاق کے بعض کنائی الفاظ کا ذکر، کنائی الفاظ میں نیت طلاق شرط ہے ۳۵۳
- باب خیار طلاق اسی مجلس تک ہی محدود ہے ۳۶۰

## ابواب الایمان فی الطلاق

- باب نکاح سے قبل طلاق کو نکاح کے ساتھ معلق کرنا ۳۶۲
- باب طلاق میں استثناء کا حکم ۳۶۵
- باب مریض کی طلاق کا بیان ۳۶۶
- باب شوہر کی مرض الموت میں طلاق یا بئنہ پانے والی عورت عدت میں خاوند کی وارث ہوگی ۳۶۶

## ابواب الرجعة

- باب مطلقہ رجعیہ بیوی کے پاس سے گزرنے کے لئے اجازت لینا مستحب ہے ۳۶۹
- باب قرآن میں ترمیم باحسان سے مراد تیسری طلاق ہے ۳۷۰
- باب طلاق دیتے وقت اور رجوع کرتے وقت گواہ بنانا مستحب ہے ۳۷۰

**مصل:** طلاق مغلظہ والی عورت خاوند کے لئے کیسے حلال ہو سکتی ہے

باب طلاق مغلظہ والی عورت اس وقت حلال ہو سکتی ہے کہ جب وہ کسی دوسرے سے نکاح کرے اور وہ اس سے ہم بستری کر کے طلاق

تتقی بالتمول کی شرعی حیثیت

۳۷۳

باب حلالہ کی شرط سے نکاح کرنا مکروہ ہے

۳۷۴

باب عورت پہلے خاوند کے پاس تین طلاوتوں کے ساتھ لوٹتی ہے

۳۷۶

### ایلاء کے ابواب

۳۷۷

باب ایلاء کی مدت گزر جانے کے بعد طلاق یا بئنہ واقع ہو جاتی ہے اور وہ عورت عام مطلقہ والی عدت گزارے گی

۳۸۲

باب ایلاء چار ماہ سے کم نہیں ہوتا

۳۸۲

باب ایلاء کر کے طلاق دینا

### خلع کے ابواب

۳۸۳

باب خلع بھی ایک طلاق ہے

۳۸۵

باب اگر نشوز (زیادتی) عورت کی طرف سے ہو تو بدل خلع میں مہر سے زیادہ لینا مکروہ ہے

۳۸۶

باب خلع کرنے والی عورت کو طلاق بھی دی جاسکتی ہے

### ابواب الظہار

۳۸۷

باب جس نے ظہار کا کفارہ ادا کرنے سے پہلے ہمبستری کر لی تو اس پر بھی ایک ہی کفارہ ہے

۳۸۸

باب کفارہ ظہار میں مکاتب کو آزاد کرنا بھی جائز ہے

۳۸۹

باب کفارہ ظہار میں کتنی کھجور کا صدقہ کرنا کافی ہے

### ابواب اللعان

۳۹۱

باب ان عورتوں کا بیان کہ ان کے اور ان کے خاوندوں کے درمیان لعان نہیں

باب لعان کی ابتداء خاوند کرے گا اور محض لعان سے ہی فرقت واقع نہ ہوگی، بلکہ تفریق کے لئے قاضی کی تفریق یا شوہر کا طلاق دینا

۳۹۱

ضروری ہے

۳۹۳

باب بچے کے نسب کا انکار بھی جہمت زنا ہے

۳۹۵

باب بچے کے نسب کے اقرار کرنے کے بعد انکار کرنے کا حکم

### عورت پر قدرت نہ رکھنے والے کا بیان

۳۹۵

باب عورت سے ہمبستری نہ کر سکنے والے کو مہلت دینا اور اس کے دوسرے احکام کا بیان



باب میاں بیوی میں سے کسی میں عیب پایا جائے تو دوسرے کو فسخ نکاح کا اختیار نہیں

### ابواب العدة

- ۳۹۸ باب (قرآن میں) قروء سے مراد حیض ہے  
 ۴۰۰ باب حاملہ کی عدت وضع حمل ہے  
 ۴۰۱ باب اگر مطلقہ رجعیہ کا حیض ایک یا دو حیض کے بعد بند ہو جائے اور پھر وہ عورت مر جائے تو خاوند وارث ہوگا  
 ۴۰۲ باب اُم ولد کو آزاد کرنے پر اس کی عدت کا بیان  
 ۴۰۳ باب طلاق اور وفات کی خبر نہ ہونے پر عدت کا بیان

### سوگ کا بیان

- ۴۰۴ باب سوگ کرنے والی عورت کن چیزوں سے پرہیز کرے اور سوگ کن پر واجب ہے  
 ۴۰۶ باب جس عورت کا شوہر مر جائے وہ عورت عدت کہاں گزارے  
 ۴۰۷ باب جس عورت کا خاوند مر جائے اس کے لئے ضرورت کے تحت نکلنا جائز ہے

### ثبوت نسب کا بیان

- ۴۰۹ باب جن اُمور میں مرد نظر نہیں رکھ سکتے ان میں صرف عورتوں کی گواہی قبول ہے  
 ۴۱۰ باب آزاد عورت کی اجازت سے عزل جائز ہے  
 ۴۱۲ باب غیلہ کا بیان  
 ۴۱۳ باب عورتوں سے بدعتی کرنا  
 ۴۱۵ باب اپنے ہاتھ سے اپنی مٹی نکالنے کا بیان  
 ۴۱۹ باب عورتوں کے درمیان سحاق کے حرام ہونے کا بیان

### ابواب بچے کی پرورش کے بیان میں اور اس بیان میں کہ بچے کو لینے کا زیادہ حق دار کون ہے

- ۴۲۰ باب طلاق کے بعد دوسرے نکاح سے قبل ماں بچے کی پرورش کی زیادہ حق دار ہے  
 باب خالہ بمنزلہ ماں کے ہے اور جس عورت کے لئے پرورش کا حق ثابت ہو جائے اور پھر وہ عورت بچے کے ہی کسی قرابت دار سے نکاح کر لے تو اس کا حق حضانت ختم نہیں ہوگا

### نفقہ کے ابواب

- ۴۲۴ باب بیوی کا نفقہ دوسرے نفقات پر مقدم ہے

- باب نفقہ میں خاوند کی مالی حیثیت کا اعتبار ہے ۴۲۵
- باب مطلقہ بایں کے لئے (عدت کے اندر) رہائش اور نان و نفقہ واجب ہے ۴۲۶
- باب قرابت داروں پر بھی نفقہ واجب ہے ۴۲۸
- باب نان و نفقہ وارث کے ذمہ بھی واجب ہے اور اسے اس پر مجبور کیا جائے گا ۴۳۱
- باب غلام اور جانوروں کا نفقہ ۴۳۲

### کتاب العتاق

- باب غلام کو آزاد کرنا مستحب ہے ۴۳۲
- باب اگر کوئی شخص اپنے قریبی رشتہ دار غلام کا مالک ہو جائے تو وہ غلام آزاد ہو جاتا ہے ۴۳۳
- باب اگر کسی حربی کا غلام ہمارے پاس مسلمان ہو کر آ جائے تو وہ آزاد ہوگا ۴۳۳
- باب خدمت کی شرط پر آزاد کرنا ۴۳۵
- باب مدبر کو بیچنا یا ہبہ کرنا درست نہیں اور وہ ایک تہائی مال سے آزاد ہوتا ہے ۴۳۶
- باب مدبر کی خدمت کو بیچنا جائز ہے ۴۳۷
- باب مدبرہ کی اولاد بھی مدبر ہے ۴۳۸
- باب ام ولد بنانا، باندی کب ام ولد بنتی ہے اور ام ولد کا بیچنا حرام ہے ۴۳۹
- باب اگر دو شخص کسی بچے کے نسب کا دعویٰ کریں تو وہ ان کے درمیان مشترک ہوگا ۴۴۱
- باب باندی مولیٰ سے بچہ جننے اور مولیٰ کے بچے کے نسب کا دعویٰ کرنے سے ہی فراش بنتی ہے ۴۴۳

### کتاب قسموں کے بیان میں

- باب یمین عموں کی تعریف اور اس کے گناہ ہونے اور اس میں کفارہ نہ ہونے کے بیان میں ۴۴۵
- باب یمین انگو کا بیان ۴۴۷
- باب لفظ اللہ اور اللہ کے دیگر ناموں اور صفات کے ساتھ قسم اٹھانا ۴۵۰
- باب ازواج مطہرات سے حضور کے ایلاء کرنے کی حقیقت ۴۵۳
- باب غیر اللہ کی قسم اٹھانے سے قسم منعقد نہیں ہوتی ۴۵۹
- باب گناہ نہ کرنے یا واجب کے چھوڑنے پر قسم اٹھانے سے قسم توڑنا اور کفارہ ادا کرنا واجب ہے ۴۶۰
- باب حلال چیز کو حرام کہنا بھی یمین ہے اور قسم ٹوٹنے کی صورت میں کفارہ واجب ہوگا ۴۶۱

- باب نذر غیر معین بھی قسم ہوتی ہے ۴۶۴
- باب کفارہ یحیٰن میں روزے لگا تار کھنا ضروری ہے ۴۶۵
- باب قسم توڑنے کے بعد ہی کفارہ ادا کرنا درست ہے ۴۶۹
- باب اطاعت کی نذر کو پورا کرنا واجب ہے ۴۷۳
- باب قسم میں استثناء کرنے کا حکم ۴۷۳
- باب کھانے پینے میں قسم اٹھانا ۴۷۷
- باب سالن کی اقسام کے بیان میں ۴۷۷
- باب علق اور طلاق میں قسم اٹھانا ۴۷۹
- باب اگر اپنے باپ کو خریدتے وقت کفارہ یحیٰن کی نیت کرے تو درست ہے (یعنی کفارہ ادا ہو جائے گا) ۴۷۹
- باب نافرمانی اور ایسی چیز کی قسم اٹھانا جس کے کرنے کی طاقت نہ ہو تو ان دونوں کا کفارہ بھی یحیٰن والا کفارہ ہے ۴۷۹
- باب اطاعت والی نذر پوری کرنا واجب ہے، خواہ وہ نذر معلق ہو یا غیر معلق، خواہ مجبوری کی نذر ہو یا غیر مجبوری کی، بشرطیکہ اس کے کرنے کی طاقت ہو، ورنہ بقدر طاقت پوری کرنا ضروری ہے ۴۸۴
- باب اگر قسم کے طور پر نذر مانے تو نذر ماننے والے کو اختیار ہے چاہے نذر پوری کرے یا کفارہ دے، لیکن غلام کو آزاد کرنے یا بیوی کو طلاق دینے کی نذر ماننے کی صورت میں یہ اختیار نہیں بلکہ شرط پائے جانے پر طلاق و آزادی واقع ہو جائے گی ۴۸۶
- باب اگر کوئی بیت اللہ تک پیدل چلنے کی نذر مانے تو حج و عمرہ میں سے کسی ایک میں پیدل چلنا اس پر لازم ہے اور اگر وہ سوار ہو تو ایک ہدی ذبح کرے ۴۸۸
- باب کسی نے بات نہ کرنے کی قسم اٹھائی تو نماز میں یا نماز کے باہر تلاوت کلام پاک اور ذکر اللہ سے حائل نہ ہوگا ۴۹۲
- باب کسی نے عید الفطر یا قربانی کے دن روزہ رکھنے کی نذر مانی تو اسے چاہیے کہ ان کے بدلے کسی اور دن روزہ رکھے اور اگر وہ اسی دن روزہ رکھے گا تو نہ روزہ تو پوری ہو جائے گی لیکن گناہ گار ہوگا ۴۹۳
- باب اگر کوئی شخص مختلف چیزوں پر ایک ہی قسم اٹھائے تو وہ ایک ہی قسم شمار ہوگی اور اگر ایک چیز پر کئی قسمیں اٹھائے اور اس کا ارادہ تکرار کا ہو تو ایک ہی یحیٰن شمار ہوگی ورنہ متعدد شمار ہوں گی ۴۹۴
- باب کسی نے قسم اٹھائی کہ وہ ایک زمانہ تک بات نہ کرے گا ۴۹۵
- باب کسی نے اپنی بیوی یا غلام کو چند کوڑے مارنے کی قسم اٹھائی پھر تمام کوڑے جمع کر کے ایک دفعہ مار دیئے تو وہ اپنی قسم کو پورا کرنے والا ہوگا، بشرطیکہ وہ تمام کوڑے اسے لگے ہوں ۴۹۶

باب اگر کسی نے کسی کام کے نہ کرنے کی قسم اٹھائی تو ایک دفعہ کرنے سے ہی حائث ہو جائے گا اور اگر کسی کام کے کرنے کی قسم اٹھائی تو عمر بھر میں ایک دفعہ کرنے سے قسم پوری کرنے والا ہوگا

۳۹۸

باب کسی نے اپنی عورت کے پاس ایک ماہ تک نہ جانے کی قسم اٹھائی اور اتفاق سے وہ انتیس کا مہینہ تھا اور وہ انتیس دنوں کے بعد بیوی کے پاس چلا گیا تو حائث نہ ہوگا

۳۹۹

باب دیا نہ قسم اٹھانے والے کی نیت کا اعتبار ہے اور قضاء قسم اٹھوانے والے کی نیت معتبر ہے

۵۰۱

باب قسم اٹھانے والے کی قسم کو پورا کرنا مستحب ہے

۵۰۲

باب حالت کفر میں مانی ہوئی نذر کو اسلام لانے کے بعد پورا کیا جائے

۵۰۳

باب جو کسی خاص جگہ میں جانور قربان کرنے کی نذر مانے تو اسی جگہ یا دوسری جگہ ذبح کر سکتا ہے

۵۰۳

باب جس چیز کی نذر مانی جائے اس کا عبادت مقصود ہونا ضروری ہے

۵۰۴

### کتاب الحدود

حدود کی اہمیت پر ایک اہم مضمون

۵۰۶

باب زنا کے ثابت کرنے کے لئے چار گواہ ضروری ہیں

۵۱۱

باب حد کو واجب کرنے والی چیز کو چھپانا مستحب ہے

۵۱۲

باب زنا کا اقرار کرنے والے سے امام کیسے تفتیش کرے

۵۱۲

دو جب حد کی شرائط

۵۱۳

باب اپنے آپ پر بھی حد کو واجب کرنے والی چیزوں کو چھپانا مستحب ہے

۵۱۶

باب گواہ کیسے گواہی دیں اور گواہوں کی تعداد پوری نہ ہونے پر گواہوں کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے

۵۱۶

باب شبہات کی بناء پر حد کو ختم کرنا

۵۱۹

باب تفتیش کے لئے زنا کا اقرار کرنے والے کو قید کرنا

۵۲۲

باب زنا کا اقرار وہی معتبر ہے کہ آدمی اپنے اوپر چار مرتبہ چار مجلسوں میں زنا کا اقرار کرے

۵۲۳

باب کسی حد کے اقرار کرنے والے کو امام کا تلقین کرنا

۵۲۶

باب رجم کے لئے زانی کا محض ہونا شرط ہے

۵۲۸

باب محسن ہونے کے لئے اسلام شرط ہے اور کتابیہ عورت سے نکاح کرنے سے مسلمان خاوند محسن نہیں ہوتا

۵۲۹



### مصل حد نافذ کرنے کی کیفیت

- باب سنگساری کی ابتداء کون کرے ۵۳۲
- باب رجم کیے جانے والے کو غسل اور کفن دیا جائے اور اس پر نماز جنازہ پڑھی جائے ۵۳۳
- باب کوڑے مارنے میں کس قسم کا کوڑا استعمال کیا جائے ۵۳۶
- باب حد لگانے میں کن اعضاء پر مارنے سے بچا جائے ۵۳۷
- باب مرد کو کھڑا کر کے اور عورت کو بٹھا کر حد لگائی جائے ۵۳۸
- باب زنانہ میں غلام کو پچاس سے زیادہ اور تہمت لگانے اور شراب پینے میں چالیس سے زیادہ کوڑے نہ مارے جائیں ۵۴۰
- باب سنگسار کیے جانے والے کے لئے گڑھا کھودنا ۵۴۳
- باب حد و قاتم کرنے کا اختیار بادشاہ کو ہے ۵۴۶
- باب شادی شدہ زانی کو سنگسار کرنے اور کوڑے مارنے کی دونوں سزائیں نہ دی جائیں ۵۵۷
- باب کنوارے زانی کو کوڑے اور جلا وطنی کی دونوں سزائیں حد کے طور پر نہ دی جائیں ۵۵۵
- باب حاملہ کو کب رجم کیا جائے ۵۶۰
- باب نفاس کے ختم ہونے تک نفاس والی عورت کو کوڑے نہ مارے جائیں ۵۶۱
- باب اس بیمار کو کیسے کوڑے مارے جائیں جس کے ٹھیک ہونے کی امید نہ ہو ۵۶۲
- باب اگر کوئی شخص اپنی بیوی کو کہے انت خلیہ یا اس جیسے اور الفاظ کہے اور پھر وہی میں اس سے جماع کرے اور کہے کہ مجھے معلوم تھا کہ یہ مجھ پر حرام ہے تب بھی اس پر حد نہیں لگے گی ۵۶۳
- باب جو شخص اپنے بیٹے کی باندی سے نکاح کرے اس پر بھی حد نہیں ۵۶۴
- باب جانور سے بد فعلی کرنے والے پر حد نہیں ۵۶۶
- باب مجرم پر دار الحرب میں اور دار الحرب سے نکلنے کے بعد حد قاتم نہ کی جائے ۵۶۷
- باب مساجد میں حد قاتم کرنے سے ممانعت ۵۷۰
- باب حقوق اللہ کے بارے میں کسی پرانی حد کی گواہی قبول نہیں کی جائے گی ۵۷۱
- باب چار آدمی کسی عورت کے خلاف زنا کی گواہی دیں اور چار معتبر عورتیں اس بات کی گواہی دیں کہ عورت کنواری ہے تو نہ اس عورت پر حد ہوگی اور نہ ہی گواہوں پر ۵۷۲
- باب چار گواہوں نے کسی مرد اور عورت کے بارے میں زنا کی گواہی دی اور مرد نے کہا کہ یہ میری بیوی ہے تو ان دونوں پر حد نہیں ہوگی ۵۷۳

- ۵۷۴ باب تمام گواہوں یا بعض گواہوں کا گواہی سے رجوع کرنا
- ۵۷۵ باب مدعی کے بغیر حد کی گواہی دینا بھی جائز ہے
- ۵۷۶ باب قاضی محض اپنے علم کی بناء پر حد قائم نہ کرے جب تک کہ اس کے ساتھ کوئی دوسرا نہ ہو اور گواہی کا نصاب پورا نہ ہو
- ۵۷۸ باب جب چار گواہ کی عورت کے خلاف زنا کی گواہی دیں اور ان میں سے ایک گواہ اس عورت کا خاوند ہو تو بھی گواہی کا نصاب پورا ہوگا
- ۵۷۹ باب جب کوئی ایسی عورت حاملہ ہو جائے جس کا نہ خاوند ہو نہ آقا تو محض حمل سے ہی اس پر حد لازم نہ ہوگی جب تک کہ وہ زنا کا چار مرتبہ اعتراف نہ کرے یا چار گواہ گواہی نہ دیں
- ۵۸۰ باب جس عورت سے زبردستی زنا کیا جائے اس پر حد نہیں اور زنا کرنے والے مرد پر حد ہوگی
- ۵۸۲ باب جس شخص نے حد قائم کیے جانے سے قبل حد والے گناہ کا ارتکاب دو یا زیادہ مرتبہ کیا تو اس پر ایک ہی حد قائم کی جائے

### باب شراب پینے کی حد

- ۵۸۳ باب شراب پینے والے کے بارے میں جو کچھ وارد ہوا ہے
- ۵۸۶ باب نبیذ پینے والے کی حد

### باب تہمت لگانے کی حد کا بیان

- ۵۸۸ باب کسی نے کسی کو اس کے ماموں یا چچا کی طرف منسوب کیا تو تہمت لگانے والا نہ ہوگا

### فصل تعزیر کے بیان میں

- ۵۸۸ باب تعزیر کو حد کی مقدار تک پہنچانا جائز نہیں
- ۵۹۰ باب تعزیر میں قید کرنا
- ۵۹۰ باب تعزیر میں امور معنویہ اور بول چال بند کرنا اور طلاق دیئے بغیر گھر والوں سے الگ تھلگ رہنا

### چوری کا بیان

- ۵۹۱ باب کم از کم کتنی مقدار کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے
- ۵۹۳ باب ایک مرتبہ (چوری کا) اقرار کرنے سے ہی قطع ید واجب ہو جاتا ہے
- ۵۹۵ باب چھینا چیز کی چوری میں ہاتھ نہ کاٹا جائے
- ۵۹۵ باب پرندہ چوری کرنے میں قطع ید نہیں ہے
- ۵۹۶ باب پھلوں اور کھجور کے خوشوں اور ایسے کھانے کی چیز میں قطع ید نہیں جو جلدی خراب ہو جائے
- ۵۹۷ باب اپنے سے واقف عقل مند غلام کی چوری میں قطع ید نہیں ہے

باب خیانت کرنے والے پر اور ڈاکو اور اچکے پر قطع ید نہیں

۵۹۸

باب کفن چور پر قطع ید نہیں

۵۹۹

باب بیت المال سے چوری کرنے والے پر قطع ید نہیں

۶۰۰

فصل حفاظت اور اس سے لینے کے بیان میں

۶۰۱

باب اگر غلام اپنے آقا یا آقا کی بیوی یا آقا کے گھروں کے مال سے چرائے تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا اور ان کے علاوہ کسی اور کا مال

۶۰۱

چرائے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا

۶۰۲

باب مال غنیمت سے چوری کرنے والے کا ہاتھ نہ کاٹا جائے بشرطیکہ اس کا حصہ ہو

۶۰۳

باب مسجد سے سامان چوری کرنے والے کا ہاتھ کاٹا جائے گا بشرطیکہ اس کا مالک اس کے پاس ہو

۶۰۳

باب حمام سے مال چرانے والے پر قطع ید نہیں

۶۰۴

باب قحط کے سال چوری کرنے پر قطع ید نہیں

### فصل ہاتھ کاٹنے کی کیفیت کے بیان میں

۶۰۵

باب (حدرقہ میں) دایاں ہاتھ پہونچے سے کاٹا جائے

۶۰۷

باب چور کا ہاتھ کاٹنے کے بعد ہاتھ کو داغنا

باب دوسری دفعہ چوری کرنے پر اس کا بایاں پاؤں کاٹا جائے اور تیسری مرتبہ چوری کرنے پر اس کا ہاتھ نہ کاٹا جائے بلکہ توبہ کرنے تک

۶۰۸

اسے قید کر لیا جائے

۶۱۱

باب اگر چور کا ہاتھ کاٹا جائے اور مال ہلاک ہو چکا ہو تو اس پر ضمان نہ ہوگی

### باب ڈاکہ زنی

۶۱۲

باب رابرزنوں اور ڈاکوؤں کی سزا

بسم اللہ الرحمن الرحیم

الحمد لله رب العلمین۔ والصلوة والسلام علی سید الانبیاء وخاتم المرسلین۔

اللہ پاک نے انسانوں کی ہدایت و راہنمائی کے لئے حضرات انبیاء کرام علیہم السلام کا سلسلہ جاری فرمایا، جس کی آخری کڑی جناب نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کی ذات بابرکت تھی۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم پر حق جل شانہ نے قرآن کریم نازل فرمایا اور اس کے احکام و مجمل مقامات کی توضیح و تشریح آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے حق جل شانہ نے خود بذریعہ وحی کرائی۔ چنانچہ فرمایا: وانزلنا الیک الذکر لتبین للناس ما نزل الیہم لعلہم یتذکرون۔

چنانچہ آپ موقع بموقع یہ فریضہ ساری زندگی ادا فرماتے رہے۔ محملات کی تفصیل ہوتی رہی اور بسا اوقات اس میں بوجہ مصلحت کے نسخ بھی جاری ہوتا۔ بہر حال آپ کی ساری حیات طیبہ کو صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے من حیث الجماعۃ محفوظ کر لیا۔ پس یہ دعویٰ بجا طور پر درست اور حقیقت پر مبنی ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی زندگی کا ہر قول اور فعل محفوظ ہے۔ اگرچہ قرن اول میں یہ کتابی صورت میں مرتب نہ ہوں مگر جماعت صحابہ اس پر عمل پیرا ضرور تھی۔

حضرات صحابہ کرام کے بعد علماء راضین نے اس کی ضرورت محسوس کی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ارشادات کو مرتب کیا جاوے۔ چنانچہ اس سلسلہ میں متعدد حضرات نے اپنی زندگیاں اس مقصد کے لئے وقف کر دیں اور یوں مکمل طور پر جمع روایات کا سلسلہ شروع ہوا۔ اگرچہ انفرادی طور پر بعض صحابہ کرام نے بھی یہ کام کیا تھا، مگر اب ضرورت جامعیت کی تھی۔ چنانچہ یہ کام جب شروع ہوا تو پھر ضرورت محسوس ہوئی کہ ایسے اصول و قوانین مرتب کئے جاویں جن کے ذریعے منشاء رسول صلی اللہ علیہ وسلم کے سمجھنے میں سہولت ہو۔ اب ظاہر ہے کہ اس کے لئے قرآن و حدیث کے ذخیرہ کے علاوہ لغت عرب پر مکمل دسترس ہونے کے ساتھ اعلیٰ درجہ کا اجتہاد و ملکہ اور اخلاص و تقویٰ بھی ضروری ہے۔ اللہ پاک نے خیر الامم میں بے شک ایسے افراد ایک بڑی تعداد میں پیدا فرمائے اور انہوں نے اس ذیل میں قابلِ قدر خدمات سرانجام دیں مگر عملی طور پر قبولیت عامہ جو ائمہ اربعہ اور ان میں خصوصاً حضرت امام ابوحنیفہ کو نصیب ہوئی وہ کسی کو نہیں ہوئی۔ آپ نے اپنے تلامذہ اور بعض معاصرین کی جماعت کے ساتھ جو اس ذیل میں خدمت سرانجام دی پوری اُمت آپ کے اس کارنامہ پر شکر گزار ہے اور آپ کے اس شجر طوبیٰ سے مسلسل استفادہ کر رہی ہے، فجزاہ اللہ احسن الجزاء۔

برصغیر پر انگریز کے غلبہ کے بعد جہاں اور فتنے نمودار ہوئے ان میں سے ایک فتنہ انکارِ فقہ کا بھی ہے۔ چنانچہ ایک منظم طریقہ سے ائمہ مجتہدین خصوصاً حضرت امام ابوحنیفہؒ کو یوں کہہ کر بدنام کرنے کی ناکام کوشش کی گئی کہ ان کو حدیث کا علم نہ تھا اور (الغیاذ باللہ) یہ احکام و مسائل حدیث کے خلاف ہیں۔ ان حالات میں حفاظتِ دین کے لئے ضروری ہو گیا کہ اس غلط پروپیگنڈا کا رد کیا جاوے۔ اس لئے کہ برصغیر کے مسلمانوں کی اکثریت احکام و مسائل میں حضرت امام ابوحنیفہؒ کی مقلد تھی۔ اب جب انکارِ فقہ اور حضرت امام صاحبؒ پر طعن کا دروازہ کھلے گا تو یقیناً عام آدمی دین سے برگشتہ ہو جائے گا۔ چنانچہ علماء کرام اس فتنہ سے غافل نہیں ہوئے اور انہوں نے تقریر و تحریر کے ذریعہ اس کا رد کیا۔ اس ذیل میں محدثِ جلیل حضرت مولانا ظفر احمد عثمانی رحمۃ اللہ علیہ نے حکیم الامت حضرت اقدس مولانا محمد اشرف علی صاحب تھانوی قدس سرہ کے ایما پر ان کی سرپرستی میں احادیث مبارکہ کا ایک مجموعہ ”اعلاء السنن“ کے نام سے مرتب کیا، جس سے یہ بات روزِ روشن کی طرح عیاں ہو جاتی ہے کہ الحمد للہ فقہ حنفی کا ایک ایک ثبوت بالقرآن والحدیث ہے اور نص جہاں نہ تھی وہاں قیاس کی طرف رجوع بھی نص ہی کی روشنی میں کیا گیا۔ الحمد للہ اس کتاب کو عرب و عجم کے علماء کی تائید حاصل ہوئی۔ اور آج علماء کرام اور حضراتِ مدرسین اس کتاب سے استفادہ کر رہے ہیں۔ مگر اصل کتاب عربی میں ہے اور جامعیت کا تقاضا ہے کہ اس کے فائدہ کو عام کیا جاوے۔ اللہ پاک جزائے خیر عطا فرمائیں جامعہ خیر المدارس ملتان کے قابلِ قدر مدرسِ برادرِ عزیز جناب مولانا نعیم احمد زید مجدہ کو کہ انہوں نے بڑی عرق ریزی کے ساتھ اس کا سلیس ترجمہ کر کے اس کے فائدہ کو عام اور تام کر دیا۔ فجزاه اللہ احسن الجزاء۔ آپ کے والد گرامی جناب مولانا حافظ نور احمد صاحب مدظلہ کی خواہش اور کوشش ہوتی ہے کہ ان جیسی کتب کی اشاعت کو ترجیح دی جاوے۔ چنانچہ ان کی دلچسپی سے یہ کتاب منظرِ عام پر آ رہی ہے۔ دُعا ہے کہ اللہ تعالیٰ مولانا مدظلہ کی اس خدمت کو قبول فرمائیں اور یہ کام پایہ تکمیل تک پہنچے، آمین۔

ایں دُعا از من و از جملہ جہاں آمین باد

محمد عابد عفی عنہ

مدرس جامعہ خیر المدارس ملتان

یکے از خدام حضرت بہلوی قدس سرہ

۲۹ رجب المرجب ۱۴۲۵ھ



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## کِتَابُ الْحَجِّ

وقوله عز وجل: ﴿وَلِلَّهِ عَلَى النَّاسِ حِجُّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾۔

### بَابُ أَنَّ الْحَجَّ لَا يَجِبُ فِي الْعُمَرِ إِلَّا مَرَّةً

۲۵۴۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ! قَدْ فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْكُمُ الْحَجَّ فَحُجُّوْا، فَقَالَ رَجُلٌ: أَكُلُّ عَامٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ فَسَكَتَ حَتَّى قَالَهَا ثَلَاثًا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَوْ قُلْتُ: نَعَمْ، لَوَجَبَتْ، وَلَمَّا اسْتَطَعْتُمْ﴾۔ رواه احمد، و مسلم، والنسائي، وتمامه: ثم قال: ﴿ذَرُونِي مَا تَرَكْتُكُمْ﴾۔ وفي لفظ: ﴿وَلَوْ وَجَبَتْ مَا قُمْتُمْ﴾۔ كذا في "النيل" (۴-۱۶۰)۔



## کِتَابُ الْحَجِّ

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ ”اللہ تعالیٰ کے واسطے بیت اللہ کا حج کرنا لوگوں پر فرض ہے یعنی اس آدمی کے ذمے فرض ہے جو وہاں تک پہنچنے کی استطاعت رکھے۔ (سورۃ آل عمران)۔

فائدہ: حدیث میں سبیل کی تفسیر زاد اور احلہ سے کی گئی ہے یعنی سواری کا بندوبست بھی ہو اور سفر خرچ کا انتظام بھی۔ جیسا کہ حدیث نمبر ۲۵۵۳ سے بھی معلوم ہوتا ہے۔

### بَابُ حَجِّ پُورِی عمر میں صرف ایک مرتبہ ہی فرض ہے

۲۵۴۹- ابوہریرہؓ سے مروی ہے، فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ دیا اور فرمایا: اے لوگو! اللہ نے تم پر حج فرض کر دیا ہے جس تم حج کرو کسی نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ کیا ہر سال حج کریں؟ آپ ﷺ خاموش رہے، پوچھنے والے نے تین مرتبہ یہ عرض کیا پھر نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ اگر میں ہاں کر دیتا تو ہر سال فرض ہو جاتا لیکن تم ہر سال حج کرنے کی طاقت نہ رکھو (احمد، مسلم، نسائی) پھر آپ ﷺ نے فرمایا تم مجھے اتنی ہی بات پر چھوڑ دو جس پر میں تمہیں چھوڑ دوں۔ اور ایک روایت میں ہے کہ اگر یہ (مسئلہ) واجب ہو جاتا تو تم اس کو ادا نہ کر سکتے (نیل الاوطار)۔

فائدہ: حدیث سے معلوم ہوا کہ پوری عمر میں ایک مرتبہ حج فرض ہے اور یہ جو فرمایا مجھے اتنی ہی بات پر چھوڑ دو۔ الخ۔ اس کا مطلب یہ ہے کہ جب تک شراعی کی طرف سے کوئی حکم نہ پہنچے اس وقت تک بندوں پر کوئی چیز واجب نہیں ہوتی۔ نیز اس میں اس بات پر بھی اشارہ ہے کہ امر تکرار کا تقاضا نہیں کرتا۔



۲۵۰۰- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ! كُتِبَ عَلَيْكُمُ الْحَجُّ، فَقَامَ الْأَقْرَعُ بْنُ حَابِسٍ، فَقَالَ: أَفَى كُلِّ عَامٍ يَا رَسُولَ اللَّهِ فَقَالَ: لَوْ قُلْتُمْهَا لَوَجِبَتْ، وَلَوْ وَجِبَتْ لَمْ تَعْمَلُوا بِهَا، وَلَمْ تَسْتَطِيعُوا أَنْ تَعْمَلُوا بِهَا، الْحَجُّ مَرَّةً فَمَنْ زَادَ فَهُوَ تَطَوُّعٌ﴾۔ رواه احمد، والنسائي بمعناه، واخرجه ايضا ابوداود، وابن ماجه والبيهقي والحاكم، وقال: صحيح على شرطهما۔ (نيل الاوطار ۴: ۱۶۰)

### بَابُ وَجُوبِ الْحَجِّ عَلَى الْفُورِ

۲۵۰۱- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ﴿تَعَجَّلُوا إِلَى الْحَجِّ - يَعْنِي الْفَرِيضَةَ -، فَإِنْ أَحَدَكُمْ لَا يَدْرِي مَا يَعْزِضُ لَهُ﴾۔ رواه احمد۔ (نيل الاوطار ۴: ۱۶۴) وصححه الحاكم في "المستدرک" (۱- ۴۴۸) واقره عليه الذهبي۔

۲۵۰۲- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ، عَنِ الْفَضْلِ، أَوْ أَحَدِهِمَا عَنِ الْآخَرِ، قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿مَنْ أَرَادَ الْحَجَّ فَلْيَتَعَجَّلْ، فَإِنَّهُ قَدْ يَمْرُضُ الْمَرِيضُ، وَتَضِلُّ الرَّاحِلَةُ وَتَعْرِضُ الْحَاجَةُ﴾۔ رواه احمد، وابن ماجه، و في اسناده اسماعيل بن خليفة العبسي ابن

۲۵۵۰- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہمیں خطبہ دیا اور فرمایا: اے لوگو! تم پر حج فرض کیا گیا ہے۔ اقرع بن حابسؓ کھڑے ہوئے اور عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ کیا ہر سال فرض ہے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا اگر میں ہاں کر دیتا تو واجب ہو جاتا اور اگر واجب ہو جاتا تو تم عمل نہ کرتے اور تم ہر سال حج کر نیکی طاقت بھی نہیں رکھتے ہو، حج ایک مرتبہ فرض ہے۔ اور ایک سے زیادہ مرتبہ حج کرو گے تو وہ نفل ہوگا (احمد، نسائی، ابوداود، ابن ماجہ)۔ اور یہ شیخین کی شرط پر صحیح ہے (نیل الاوطار)۔

**فائدہ:** اس بات پر اجماع ہے کہ حج ایک ہی مرتبہ فرض ہے، نووی اور حافظ وغیرہ نے ایسا ہی کہا ہے (نیل) احناف کے نزدیک ایک سے زائد حج نفل ہوئے اور فما زاد فهو تطوع اس پر دلیل ہے۔

### بَابُ حَجِّ فُورِي طُورِ يَرْفُضُ

۲۵۵۱- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ فرض حج جلدی ادا کرو اس لئے کہ کسی کو کیا معلوم کہ اسے کیا حادثہ پیش آ جائے۔ اسے احمد نے روایت کیا ہے (نیل الاوطار) حاکم نے مستدرک میں اسے صحیح کہا ہے اور ذہبی کی بھی یہی رائے ہے۔

۲۵۵۲- ابن عباسؓ سے یافضل، ابن عباسؓ سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جو حج کا ارادہ کرے چاہیے کہ جلدی ادا کرے اس لیے کہ اسے کوئی مرض لاحق ہو سکتا ہے، یا کوئی مشقت پیش آ سکتی ہے یا کوئی ظاہری حاجت رکاوٹ بن سکتی ہے (احمد، ابن ماجہ)۔ اس میں ایک راوی اسماعیل صدوق (سچا) اور کثرت حافظہ والا ہے لیکن دوسرے شواہد کی بنا پر یہ حدیث حسن ہے (ابو

اسرائیل صدوق ضعیف الحفظ، کذا فی "النیل" (۴-۱۶۵)، قلت: ولہ شواہد کما سند کرہ، فالحدیث حسن۔

### بَابُ إِشْتِرَاطِ الْحَرِيَّةِ وَالْبُلُوغِ لَوْجُوبِ الْحَجِّ

۲۵۰۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: (أَيُّمَا صَبِيٍّ حَجَّ ثُمَّ بَلَغَ الْجُنْتَ فَعَلَيْهِ أَنْ يُحْجَّ حَجَّةً أُخْرَى، وَأَيُّمَا أَغْرَابِيٍّ حَجَّ ثُمَّ هَاجَرَ فَعَلَيْهِ أَنْ يُحْجَّ حَجَّةً أُخْرَى، وَأَيُّمَا عَبْدٍ حَجَّ ثُمَّ أُغْتَبِقَ فَعَلَيْهِ أَنْ يُحْجَّ حَجَّةً أُخْرَى)۔ رواه الحاكم في "المستدرک"، وقال: حديث صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه، و صوب البهقي وقفه، وقال: تفرد برفعه محمد بن المنهال۔ واستدرک الشيخ في الامام على البهقي، و قال: رواه الاسماعيلی في مسند الاعمش عن الحارث بن سريج ابی عمر النقال عن يزيد بن زريع به مرفوعاً، فزال التفرد ھـ۔ (زيلعي ۱-۸۶۸) ويؤيد صحة رفعه ما رواه ابن ابی شيبه في "مصنفه"، نايبو معاوية، عن الاعمش، عن ابی ظبيان، عن ابن عباس، قال: احفظوا عني، ولا تقولوا قال ابن عباس رضى الله جت پکڑنے کے قابل ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حج فرض ہو جانے کے بعد جلدی ادا کرنا واجب ہے کیونکہ حج فرض ہو جانے کے بعد کسی رکاوٹ کی وجہ سے اگر حج نہ کیا تو گناہ گار ہوگا اور یہ رکاوٹ موت بھی ہو سکتی ہے۔ اور اس باب میں موقوف صحیح روایات بکثرت وارد ہیں جو فوری وجوب پر دلالت کرتی ہیں۔

### بَابُ حَجِّ كَفَرٍ فَرَضَ هُوَ لَمْ يَزَلْ يَكْفُرًا أَوْ يَكْفُرُ

۲۵۵۳- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جس نے حج کیا اور حج کرنے کے بعد وہ بالغ ہوا تو اس پر ضروری ہے کہ وہ دوبارہ حج کرے اور جس دیہاتی نے حج کیا اور حج کرنے کے بعد پھر اس نے ہجرت کی تو اس پر ضروری ہے کہ وہ دوبارہ حج کرے اور جس نے غلامی کی حالت میں حج کیا اور حج کے بعد وہ آزاد ہوا تو اس پر دوبارہ حج کرنا فرض ہے۔ حاکم نے مستدرک میں اس حدیث کو روایت کیا ہے، اور کہا ہے کہ یہ حدیث شیخین کی شرط پر صحیح ہے اور صحیح یہ ہے کہ یہ حدیث مرفوع ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بچپن کے حج اور غلامی کے حج کا اعتبار نہیں اور آپ ﷺ کا یہ فرمانا کہ جس دیہاتی نے ہجرت سے قبل حج کیا تو وہ ہجرت کے بعد دوبارہ حج کرے یہ حضور ﷺ کے زمانے پر محمول ہے اس لئے کہ اس وقت اسلام کیلئے ہجرت شرط تھی۔ اب ہجرت اسلام کے لئے شرط نہیں ہے کیونکہ نبی کریم ﷺ کا فرمان ہے، لا ہجرة بعد الفتح، یعنی فتح مکہ کے بعد اب ہجرت ضروری نہیں۔

عَنْهُمَا فذكره، وهذا ظاهره انه اراد انه مرفوع۔ كذا في "التلخيص الحبير" (۱-۲۰۲)۔  
 واخرجه الضياء في "المختارة" كما في "كنز العمال"، واحاديثه في "المختارة" صحاح على  
 قاعدة الكنز۔

### بَابُ إِشْتِرَاطِ الزَّادِ وَالرَّاحِلَةِ

۲۵۵۴- عَنْ أَنَسٍ رضي الله عنه فِي قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿وَوَلِّ اللَّهُ عَلَى النَّاسِ حُجَّ الْبَيْتِ مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا﴾: قِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا السَّيْلُ؟ قَالَ: ﴿الزَّادُ وَالرَّاحِلَةُ﴾۔ اخرجه الحاكم في  
 "المستدرک"، وقال: صحيح على شرط الشيخين ولم يخرجاه، قال: وتابعه (ای سعید بن ابی  
 عروبہ) حماد بن سلمہ، عن قتادہ، ثم اخرجه كذلك، وقال: صحيح على شرط مسلم۔ (زيلي  
 ۱-۴۶۹) وفي "الدرية": رجاله موثقون اه۔ وقد روى من طرق اخرى صحيحة عن الحسن  
 مرسلًا في سنن سعيد بن منصور، و من طرق عديدة مرفوعا عن ابن عمر، و ابن عباس، و  
 عائشة، وجابر، و عبدالله بن عمرو بن العاص، وابن مسعود رضي الله عنهم مروية في سنن ابن  
 ماجه، والترمذی، والدارقطنی، وابن عدی اه۔ كذا في حاشية "الهداية" (۱-۲۱۲) عن "فتح  
 القدیر"۔

۲۵۵۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنهما قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ

### باب زاد اور راحلہ حج کی ادائیگی کیلئے شرط ہیں

۲۵۵۴۔ حضرت انس رضي الله عنه سے مروی ہے کہ اللہ تعالیٰ کے اس فرمان "کہ ان لوگوں پر بیت اللہ کا حج فرض ہے جو وہاں تک پہنچنے کی  
 طاقت رکھتے ہوں" کی بابت حضور ﷺ سے عرض کیا گیا اے اللہ کے رسول ﷺ، سبیل سے کیا مراد ہے تو آپ نے فرمایا زاد اور سواری۔ اسے  
 حاکم نے مستدرک میں روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ شیخین کی شرط پر صحیح ہے۔ اور پھر اس کی متابعت میں سعید بن ابی عروبہ کی ایک صحیح حدیث ہے  
 اور وہ حدیث مسلم کی شرط پر صحیح ہے اور درایت میں ہے کہ اس کے راوی ثقہ ہیں۔ نیز یہ حدیث دوسرے صحیح طرق سے مرفوعاً ابن عمر، ابن عباس،  
 عائشہ، جابر، عبد اللہ بن عمرو بن العاص اور ابن مسعود رضي الله عنهم سے ترمذی، ابن ماجہ، دارقطنی اور ابن عدی میں مروی ہیں (حاشیہ ہدایہ)۔

۲۵۵۵۔ ابن عمر رضي الله عنهما فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے نبی کریم ﷺ کے پاس حاضر ہو کر یہ عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ حج کس  
 چیز سے فرض ہوتا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا زاد اور سواری (ترمذی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے اور اہل علم کے  
 ہاں اسی پر عمل ہے کہ جب آدمی زاد اور راحلہ کا مالک ہو تب اس پر حج فرض ہوتا ہے۔

لَهُ إِنَّمَا يُوجِبُ الْحَجَّ؟ قَالَ: ﴿الزَّادُ وَالرَّاحِلَةُ﴾۔ اخرجہ الترمذی۔ و قال: حدیث حسن، والعمل علیہ عند اهل العلم، ان الرجل اذا ملك زادا وراحلة وجب علیہ الحج۔ ۵-(۱-۱۰۰)۔

## بَابُ اشْتِرَاطِ الصَّحَّةِ وَعَدَمِ الْحَبْسِ وَالْخَوْفِ مِنَ السُّلْطَانِ وَعَدَمِ الْمُسَقَّةِ الظَّاهِرَةِ وَأَمْنِ الطَّرِيقِ لَوْجُوبِ الْأَذَاءِ

۲۵۰۶۔ عَنْ أَبِي أَنَسَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ مَرْفُوعًا: ﴿مَنْ لَمْ يَحْبِسْهُ مَرَضٌ، أَوْ حَاجَةٌ ظَاهِرَةٌ، أَوْ مُسَقَّةٌ ظَاهِرَةٌ أَوْ سُلْطَانٌ جَائِرٌ، فَلَمْ يَحْجْ فَلَيْمْتُ إِنْ شَاءَ يَهُودِيًّا، وَإِنْ شَاءَ نَصْرَانِيًّا﴾ اخرجہ سعید بن

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ جس شخص کے پاس زاد و راہ اور سواری کا انتظام ہو اس پر حج فرض ہے لیکن یاد رکھیں کہ زاد و راہ سے درمیانے درجہ کا نفقہ مراد ہے اور سواری سے مراد ایسی سواری ہے کہ جس پر وہ آسانی سے مکہ پہنچ سکے۔ وہ بھی ملکیت ہونا یا اجرت پر لینے کی استطاعت ہونا ضروری ہے۔

## بَابُ صَحْتِ هَوْنًا أَوْ بِإِذْنِ الشَّاهِ مِنْ كَسْبِ قِسْمِ كَاخُوفٍ أَوْ رِكَوْثٍ نَهْ هَوْنًا أَوْ ظَاهِرِي مَشَقَّتِ كَانَهْ هَوْنًا أَوْ رِاسَتِ كَا

### پُرْ اَمْنِ هَوْنًا وَجُوبِ اِدَا كَيْلِ شَرْطِ هِی

۲۵۵۶۔ ابوامامہؓ سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ (حج فرض ہو جانے کے بعد) نہ کسی مرض نے سے روکے رکھا، نہ ظاہری حاجت مانع ہوئی، نہ ظاہری مشقت رکاوٹ بنی اور نہ ہی ظالم بادشاہ نے روڑے اٹکائے (یعنی ہر طرح سے حالات حج کے لئے سازگار تھے) اس کے باوجود اس نے حج نہ کیا تو (ہماری بلا سے) وہ چاہے یہودی یا نصرانی ہو کر مرے۔ سعید بن منصور نے اپنی سنن میں اور احمد، ابویعلیٰ اور بیہقی نے اس حدیث کو روایت کیا ہے۔ اس حدیث کے دوسرے طرق شوکانی نیل الاوطار میں ذکر کرنے کے بعد فرماتے ہیں کہ یہ حدیث کم از کم حسن ضرور ہے جو جہور کے ہاں حجت کے قابل ہے۔

فائدہ: مرض سے مراد وہ مرض ہے جو سفر کرنے اور بیت اللہ تک جانے سے مانع ہو اور ظاہری حاجت سے مراد (مثلاً) چھوٹے دودھ پیتے بچے کی پرورش ہے اور ظاہری مشقت سے مراد (مثلاً) اتنا بوڑھا ہونا ہے کہ وہ سواری پر بیٹھ ہی نہ سکے تو اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جب اس پر حج فرض ہوا تو ان رکاوٹوں میں سے کوئی رکاوٹ نہیں تھی اس کے باوجود اس نے حج نہیں کیا تو اس کے لئے یہودی یا نصرانی ہو کر مرنے کی اللہ تعالیٰ کو کوئی پروا نہیں ہے۔ ہاں ان عذروں میں سے کسی عذر کی موجودگی میں تاخیر درست ہے۔ پس معلوم ہوا کہ صحت بدن، عدم قید اور عدم خوف اور راستے کا پر امن ہونا وجوب ادا کی شرائط میں سے ہیں اور زاد و راہ اور سواری کی دستیابی نفس وجوب کی شرائط ہیں۔ احادیث سے یہی مستفاد ہوتا ہے اور یہی احناف کا مسلک ہے۔ (حاشیہ ہدایہ)۔



۲۵۵۸۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جب تک عورت کے ساتھ محرم نہ ہو وہ حج نہ کرے، ایک آدمی نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ میں نے فلاں غزوے میں نام لکھوایا ہے اور میری بیوی اس سال حج کر رہی ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا

وَمَعَهَا مَحْرَمٌ، فَقَالَ رَجُلٌ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! إِنِّي اكْتَسَبْتُ فِي غَزْوَةٍ كَذَا وَامْرَأَتِي حَاجَةٌ، قَالَ: ازْجِعْ مَعَهَا ﴿﴾۔ رواه البزار، واخرجه الدارقطني بنحوه، واسناده صحيح۔ (درایہ ۱۸۳)۔

۲۵۵۹۔ عَنْ أَبِي أُمَامَةَ رضی اللہ عنہ رَفَعَهُ: ﴿لَا يَجِلُّ لِمَرْأَةٍ مُسْلِمَةٍ أَنْ تَحْجَّ إِلَّا مَعَ زَوْجٍ أَوْ ذُو مَحْرَمٍ﴾ وفيه ابان بن ابي عياش وهو متروك، رواه الطبرانی، واخرجه الدارقطني من وجه اخر بنحوه، بلفظ: ﴿لَا تُسَافِرُ امْرَأَةٌ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ أَوْ تَحْجَّ إِلَّا وَمَعَهَا زَوْجُهَا﴾۔ وفيه جابر الجعفی، (درایہ ۱۸۳)۔ قلت: قد انجبر ضعفه بتعدد الطرق، وجابر الجعفی حسن الحديث على الأصل الذي اصلناه غير مرة۔

۲۵۶۰۔ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرْفُوعًا: ﴿لَا تُسَافِرُ الْمَرْأَةُ ثَلَاثًا إِلَّا وَمَعَهَا

کہ روایت جاوہر اس کے ساتھ حج کر (بزار، دارقطنی) اس کی سند صحیح ہے (درایہ)۔

۲۵۵۹۔ ابو امامہ سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا: کسی مسلمان عورت کیلئے یہ حلال نہیں کہ وہ شوہر یا محرم کے بغیر حج کرے (طبرانی) اور دارقطنی کی حدیث میں یہ الفاظ ہیں کہ کوئی عورت تین دن کا سفر یا حج بغیر شوہر کے نہ کرے۔ یہ حدیث تعدد طرق کی وجہ سے حسن کے درجے کی ہے۔ اور جابر جعفی بھی ہمارے بیان کردہ اصول کے مطابق حسن الحدیث ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ بالغ عورت خواہ وہ بوڑھی ہو یا اگرچہ اس کے ساتھ قابل اعتماد عورتیں ہوں یا اگرچہ اس کے ساتھ دوسرے نیک مرد ہوں پھر بھی بغیر محرم کے حج پرنہ جائے۔ اور یہی حکم عام سفر کا ہے اور شیخین سے مروی ہے کہ ایک دن کی مسافت میں بغیر محرم کے نکلنا مکروہ ہے (اور مناسب ہے کہ فساد زمانہ کی وجہ سے اسی پر فتویٰ ہو) اور اس کی تائید بخاری و مسلم کی اس روایت سے ہوتی ہے کہ ابو ہریرہ سے مروی ہے کہ ایماندار عورت کے لئے ایک دن کی مسافت کے سفر کیلئے بغیر محرم کے نکلنا حلال نہیں ہے۔ (درایہ الغرض اس تین دن کی ہی روایات ہیں لیکن بعض روایات میں دو دن یا ایک دن کا ذکر فساد زمان وغیرہ احوال کے عارض آنے پر محمول ہے اور مسکن کے حالات بھی بغیر محرم کے ایک دن کے سفر کی حرمت کا تقاضا کرتے ہیں۔ الحمد للہ احناف نے احادیث کے درجات کی کتنی رعایت کی ہے اور کس طرح انہوں نے مختلف احادیث کو جمع کر دیا ہے۔ اس باب میں آپ ان کو کسی بھی حدیث کا تارک نہیں پائیں گے الا یہ کہ اس میں منسوخ ہونا ثابت ہو یا واضح طور پر موضوع ہو لیکن آج کل ایک ٹولہ ضالہ ایسا ہے جو عالمین بالسنہ پر لعن طعن کو اپنا اوڑھنا بچھونا بنائے ہوئے ہیں اور یہ بہتان باندھتا ہے کہ "ابو حنیفہ قیاس کو حدیث پر مقدم کرتے ہیں"۔ واللہ یہ جھوٹ ہے بلکہ امام ابو حنیفہؒ تو ضعیف حدیث کو اس کی رائے پر ترجیح دیتے ہیں۔

۲۵۶۰۔ ابن عمر سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ عورت محرم کے بغیر تین راتوں کا سفر نہ کرے اسے شیخین نے روایت کیا (درایہ)۔



ذُو مَحْرَمٍ۔ وَفِي لَفْظٍ ثَلَاثَ لَيَالٍ۔ وَفِي لَفْظٍ: ثَلَاثَ اَخْرَجَهُ الشَّيْخَانُ۔ (درایہ ۱۸۳)۔

بَابُ الْمَوَاقِيتِ وَانَّهُ لَا يَجُوزُ مُجَاوَزَتُهَا بِغَيْرِ احْرَامٍ لِمَنْ ارَادَ دُخُولَ مَكَّةَ

۲۵۶۱۔ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: وَقَّتْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِأَهْلِ الْمَدِينَةِ ذَا الْحُلَيْفَةِ، وَلَأَهْلِ الشَّامِ الْجُحْفَةَ، وَلَأَهْلَ نَجْدٍ قَرْنَ الْمَنَازِلِ، وَلَأَهْلَ الْيَمَنِ يَلَمْلَمَ، قَالَ: فَهُنَّ لَهَا وَلِيَمَنَ أَثْنَى عَلَيْهِنَّ مِنْ غَيْرِ أَهْلِهِنَّ لِمَنْ كَانَ يُرِيدُ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ، فَمَنْ كَانَ ذُوْنَهُنَّ فَمَهْلُهُ مِنْ أَهْلِهِ، وَكَذَلِكَ حَتَّى أَهْلُ مَكَّةَ يُهْلَوْنَ مِنْهَا۔ (نیل الاوطار ۴-۱۷۵)۔

۲۵۶۲۔ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَقَّتْ لِأَهْلِ الْعِرَاقِ ذَاتَ عِرْقٍ۔ رَوَاهُ ابُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، وَسَكَتَ عَنْهُ ابُو دَاوُدَ وَالتِّرْمِذِيُّ، قَالَ الْحَافِظُ فِي "التَّلْخِصِ" هُوَ مِنْ رِوَايَةِ الْقَاسِمِ عَنْهَا، تَفَرَّدَ بِهِ الْمُعَاوِيَةُ بْنُ عِمْرَانَ عَنْ أَفْلَحَ عَنْهُ، وَالْمُعَاوِيَةُ ثِقَةٌ اهـ۔ (نیل الاوطار ۴-۱۷۷)۔

۲۵۶۳۔ عَنْ أَبِي الزُّبَيْرِ: أَنَّهُ سَمِعَ جَابِرًا سُئِلَ عَنِ الْمَهْلِ، فَقَالَ: سَمِعْتُ أَحْسَبَهُ رَفَعَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: ﴿مَهْلُ أَهْلِ الْمَدِينَةِ مِنْ ذِي الْحُلَيْفَةِ، وَالطَّرِيقُ الْآخِرُ الْجُحْفَةُ، وَمَهْلُ

### باب مواقیت کے بیان میں اور اس بیان میں کہ مکہ معظمہ داخل ہونیوالے کیلئے

#### ان مواقیت سے بغیر احرام کے گزرنا جائز نہیں

۲۵۶۱۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے مدینہ والوں کیلئے ذوالحلیفہ، شام والوں کے لئے جھہ، نجد والوں کیلئے قرن منازل اور یمن والوں کیلئے یلملم کو میقات مقرر فرمایا پھر آپ ﷺ نے فرمایا یہ میقات ان شہروں کے باشندوں کیلئے ہیں اور ان لوگوں کیلئے بھی ہیں جو ان شہروں سے گزر کر حرم میں داخل ہوں اور حج یا عمرہ کا ارادہ رکھتے ہوں لیکن جو لوگ میقات کے اندر رہتے ہیں ان کے لئے احرام باندھنے کی جگہ ان کے گھر ہیں۔ اسی طرح مکہ معظمہ کے رہنے والے مکہ ہی سے احرام باندھیں۔ (بخاری و مسلم)۔

۲۵۶۲۔ عائشہؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے عراق والوں کیلئے ذات عرق کو میقات مقرر فرمایا (ابوداؤد، نسائی) ابوداؤد اور منذری نے اس پر سکوت فرمایا ہے (لہذا ان کے ہاں یہ حدیث صحیح یا حسن ہے)۔

۲۵۶۳۔ ابوالزبیرؓ فرماتے ہیں کہ جابرؓ سے احرام باندھنے کی جگہ کے بارے میں پوچھا گیا تو آپؓ نے فرمایا کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا (راوی کہتے ہیں کہ شاید انہوں نے اسے حضور ﷺ کی طرف منسوب کیا) کہ مدینہ والوں کی میقات ذوالحلیفہ ہے اور دوسرا ستہ جھہ ہے اور عراق والوں کی میقات ذات عرق ہے اور نجد والوں کی میقات قرن ہے اور یمن والوں کی میقات یلملم ہے (مسلم)۔ اور ابن ماجہ اور احمد نے یہ روایت بغیر کسی شک کے مرفوعاً روایت کی ہے (نیل)۔ اس باب میں کئی صحابہؓ سے حدیث

أَهْلُ الْعِرَاقِ ذَاتِ عِرْقٍ، وَمُهْلُ أَهْلِ نَجْدٍ مِنْ قُرْنٍ، وَمُهْلُ أَهْلِ الْيَمَنِ يَلْمَلَمُ - رواه مسلم و كذلك احمد وابن ماجه، ورفعا من غير شك، كذا في "النيل" (۱-۱۷۷)۔

۲۵۶۴- حدثنا عبد السلام بن حرب، عن خصيف، عن سعيد بن جبیر، عن ابن عباس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ﴿لَا تُجَاوِزُوا الْمَوَاقِيتَ إِلَّا بِأَحْرَامٍ﴾ - رواه ابن ابی شیبہ فی "مصنفه"، (زیلعی ۱-۴۷۳)۔ قال الحافظ فی "الدرایة": وفيه خصيف اهـ - قلت: فماله وهو حسن الحديث على الاصل الذي اصلناه غير مرة، قال ابن معين: لا باس به - وقال مرة: ثقة - وقال ابن سعيد: كان ثقة - كذا في "التهذيب" (۳-۱۴۳، ۱۴۴) وخرجه البيهقي بلفظ: ﴿لَا يَدْخُلُ أَحَدٌ مَكَّةَ إِلَّا مُحْرِمًا﴾ - قال الحافظ: واسناده جيد اهـ - (نيل الاوطار ۴-۱۸۱)۔

۲۵۶۵- اخبرنا ابن عيينة، عن عمرو، عن أبي الشعثاء: وَأَنَّهُ رَأَى ابْنَ عَبَّاسٍ يَرُدُّ مَنْ حَاوَزَ الْمَيْقَاتَ غَيْرَ مُحْرِمٍ - اخرجه الامام الشافعي رحمه الله في "مسنده" - (زیلعی ۱-۱۷۳)۔

مروی ہے (تفصیل کے لئے حاشیہ اعلاء السنن ملاحظہ فرمائیں) جن میں سے بعض بعض کی تقویت کرتی ہیں اور اس طرح احادیث ابن خزیمہ اور ابن منذر پر حجت بن جاتی ہیں جو اس بات کے قائل ہیں کہ "محدثین کے ہاں ذات عرق بارے کوئی چیز مروی نہیں" جبکہ حضرت عمرؓ کے زمانے میں اس پر اجماع ہو چکا ہے اور یہی جمہور کا مسلک ہے۔ باقی رہائش کو میقات بنانا تو یہ ذات عرق کے منافی نہیں کیونکہ یہ دونوں محاذات (برابری) میں ہیں۔

۲۵۶۳- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ ان مواقیث سے بغیر احرام کے نہ گزرو (مصنف ابن ابی شیبہ) صحیف (راوی) پر اعتراض کرنا غلط ہے کیونکہ وہ بیان کردہ اصول کے مطابق حسن الحدیث ہے۔ ابن معین اور ابن سعید نے اسے ثقہ کہا ہے۔ (تہذیب) اور بیہقی میں یوں روایت ہے کہ کوئی بھی مکہ معظمہ میں بغیر احرام کے داخل نہ ہو۔ حافظ فرماتے ہیں کہ اس کی سند عمدہ ہے۔ (نیل)

۲۵۶۵- ابو الشعثاء فرماتے ہیں کہ انہوں نے ابن عباسؓ کو دیکھا کہ جو بغیر احرام کے میقات سے گزرتا ابن عباسؓ اسے واپس کر دیتے۔ اسے امام شافعیؒ نے اپنی مسند میں روایت کیا ہے (نصب الراية) اور درایہ میں ہے کہ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: مواقیث سے مراد وہ مقامات ہیں کہ حج کرنے والے یا عمرہ کر نیوالے کیلئے ضروری ہے کہ وہ ان مقامات سے بغیر احرام کے نہ گزرے بلکہ ان مقامات پر احرام باندھے یا ان مقامات سے پہلے باندھ لے۔ آخری دونوں احادیث بغیر احرام کے مکہ میں داخل ہونے میں کراہت پر دلالت ہیں۔ یہی احناف کا مسلک ہے۔ باقی مسلم، نسائی، احمد اور بخاری کی وہ روایت جس میں ہے کہ حضور ﷺ فتح مکہ کے موقع پر مکہ معظمہ میں اس حال میں داخل ہوئے کہ آپ ﷺ کے سر پر خود یا غلام تھا اور آپ ﷺ بغیر احرام کے تھے۔ تو اس کا جواب

وفی ”الدراية“: اسنادہ صحیح (۱۸۴)۔

## بَابُ أَنْ الْأَفْضَلَ تَقْدِيمُ الْإِحْرَامِ عَلَى الْمِيقَاتِ

۲۵۶۶- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَلَمَةَ الْمُرَادِيِّ، قَالَ: سُئِلَ عَلِيُّ عَنْ قَوْلِ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ: ﴿وَاتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾؟ قَالَ: أَنْ تُحْرِمَ مِنْ ذُوِيَرَةِ أَهْلِكَ- أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ فِي ”الْمُسْتَدْرَكِ“ وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَلَمْ يَخْرُجَاهُ (۲-۲۷۶)۔  
واقره عليه الذهبي في تلخيصه- وقال الحافظ في ”التلخيص“: اسنادہ قوی (۱-۲۰۵)۔

۲۵۶۷- عَنْ شُعْبَةَ، عَنْ الْحَكَمِ بْنِ عَتَبَةَ، عَنِ ابْنِ أُذَيْنَةَ، قَالَ: أَتَيْتُ عُمرَ فَقُلْتُ لَهُ: مِنْ أَيْنَ أَعْتَمِرُ؟ قَالَ: أَتَيْتُ عَلِيًّا فَسَلُّهُ، فَاتَيْتُهُ فَسَأَلْتُهُ؟ فَقَالَ: مِنْ حَيْثُ ابْتَدَأْتَ، فَذَكَرْتُ لَهُ ذَلِكَ، فَقَالَ: مَا أَجِدُ لَكَ إِلَّا ذَلِكَ- رَوَاهُ وَكِيعٌ فِي ”مُسْنَدِهِ“ كَمَا فِي ”التلخيص“ (۱-۲۰۵) ورواه كلهم ثقات، وابن أذينة بتقديم الياء التحتانية المثناة على النون مصغرا، وقيل: بفتح الالف و

یہ ہے کہ مکہ معظمہ میں قال صرف آپ ﷺ کے ساتھ خاص تھا۔ لہذا کسی اور کو آپ ﷺ پر قیاس کرنا غلط ہے۔ اور جواز قال متقاضی ہے اس بات کا کہ مکہ معظمہ میں بغیر احرام کے داخل ہوا جائے کیونکہ احرام اور قال میں واضح منافات ہے۔ کیونکہ اللہ کا فرمان ہے ﴿فَمَنْ قَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ فَلَا رَفْعَ وَلَا فُسُوقَ وَلَا جِدَالَ فِي الْحَجِّ﴾ (بقرہ) یعنی سو جو شخص ان (مہینوں) میں حج مقرر کر لے تو پھر (اس کو) حج میں نہ کوئی بخش بات (جائز) ہے اور نہ کوئی بے حکمی (درست) ہے اور نہ کسی قسم کا نزاع زیبا ہے۔ نیز احرام میں تمیز وغیرہ پہننے کی اجازت نہیں جبکہ قال میں ان چیزوں کی ضرورت شدیدہ ہوتی ہے۔ تو جب تھوڑی دیر کیلئے اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ اور صحابہ کیلئے قال حلال کیا تھا تو یقیناً ان کے لئے مکہ میں بغیر احرام کے دخول بھی حلال تھا۔

## باب مواقیت سے پہلے احرام باندھنا افضل ہے

۲۵۶۶- عبد اللہ بن سلمہ مرادی فرماتے ہیں کہ حضرت علیؑ سے اللہ کی اس آیت ﴿وَاتِمُّوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ﴾ (کہ تم اللہ کے لئے حج اور عمرہ پورا کرو) کے بارے میں پوچھا گیا تو آپؑ نے فرمایا کہ تو اپنے گھر سے ہی احرام باندھ (مستدرک حاکم) حاکم فرماتے ہیں کہ یہ حدیث بخاری و مسلم کی شرط پر صحیح ہے اور ذہبی نے بھی یہی کہا ہے اور حافظ فرماتے ہیں کہ اس کی سند مضبوط ہے۔

فائدہ: مستدرک میں حاکم فرماتے ہیں کہ وحی کے شاہد صحابی کی طرف سے کسی آیت کی تفسیر حدیث مسند کے حکم میں ہے۔ لہذا حضرت علیؑ کا قول مرفوع حکمی کے حکم میں ہے خصوصاً جبکہ ابو ہریرہؓ سے مروی حدیث مرفوع اس کی شاہد بھی ہے۔

۲۵۶۷- ابن اذینہ فرماتے ہیں کہ میں حضرت عمرؓ کے پاس آیا اور پوچھا کہ میں یہاں سے عمرے کا احرام باندھوں؟ آپؓ

کسر الذال المعجمة، اسمہ عبدالرحمن، ثقہ من الثالثة كما في "التقريب" و "التهذيب"۔  
 ۲۵۶۸۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: **﴿إِنَّ تَمَامَ الْحَجِّ أَنْ تُحْرِمَ مِنْ دُوْرَةِ أَهْلِكَ﴾**۔ اخرجہ  
 البيهقي وابن عدي، وحسنه السيوطي في "الجامع الصغير" (۱-۹۸)۔ ولعل تحسينه  
 لاجل الشواهد، فقد روى عن عمر رضي الله عنه كذلك، ذكره الشافعي في "الام"۔ و قال ابن  
 عبد البر: واما ما روى عن عمر رضي الله عنه و علي رضي الله عنه: **﴿إِنْ اِتْمَامَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ أَنْ تُحْرِمَ بِهِمَا مِنْ دُوْرَةِ  
 أَهْلِكَ، فَمَعْنَاهُ أَنْ تُنْشِئَ لَهُمَا سَفَرًا﴾**، ذكره الحافظ في "التلخيص" (۲۰۵:۱) و قال:  
 حديث ابى هريرة رضي الله عنه في اسناده جابر بن نوح (وهو ضعيف)، وقال البيهقي: في رفعه نظرا۔  
 ۲۵۶۹۔ عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهَا سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ  
**يَقُولُ: **﴿مَنْ أَهْلٌ بِحَجَّةٍ أَوْ عُمْرَةٍ مِنَ الْمَسْجِدِ الْأَقْصَى إِلَى الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ غُفِرَ لَهُ مَا تَقَدَّمَ مِنْ  
 ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ، أَوْ وَجَبَتْ لَهُ الْجَنَّةُ﴾****۔ شك عبدالله ايتهما قال: قال ابو داود: احرم وكيع من  
 بيت المقدس الى مكة۔ رواه ابو داود في "سننه" (۲۵۰:۱)، وسكت عنه۔  
 ۲۵۷۰۔ مالك، عن الثقة عنده: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَحْرَمَ مِنْ إِيْلِيَا،

نے فرمایا کہ علیؑ کے پاس جاؤ اور ان سے پوچھو پس میں ان کے پاس آیا اور پوچھا تو آپؐ نے فرمایا جہاں سے تو (سفر) شروع کر (یعنی اپنے  
 شہر سے احرام باندھ) میں نے یہ جواب حضرت عمرؓ سے عرض کیا تو آپؐ نے فرمایا میں بھی آپ کے لئے یہی بہتر سمجھتا ہوں (مسند کعب  
 احفص الحیر) اس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ سیوطی نے جامع صغیر میں اس حدیث کو حسن کہا ہے۔

۲۵۶۸۔ ابو ہریرہؓ سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کامل حج یہ ہے کہ تو اپنے گھر کے دروازوں سے احرام  
 باندھ (بیہقی وابن عدی)۔ اور شافعیؒ نے کتاب الاحرام میں حضرت عمرؓ سے اسی طرح روایت کیا ہے۔ باقی ان اتمام الحج والعمرة ان تحریم بہما من  
 حیویرۃ اہلک کا معنی یہ کرنا کہ "توان دونوں کے لئے سفر کر" انتہائی بعید ہے کیونکہ اس حدیث کا صریح مفہوم یہ ہے کہ تو اپنے گھر سے ان کا احرام باندھ۔  
 ۲۵۶۹۔ ام المؤمنین حضرت ام سلمہؓ فرماتی ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جو شخص مسجد اقصیٰ سے مسجد  
 ارام تک حج یا عمرہ کا احرام باندھے تو اس کے گلے پچھلے تمام گناہ معاف ہو جاتے ہیں اور جنت اس کے لئے واجب ہو جاتی ہے۔ راوی کہتے  
 ہیں کہ امام ابو داؤد نے فرمایا کہ کعب بن بیت المقدس سے مکہ تک احرام باندھا (سنن ابو داؤد)۔ ابو داؤد نے اس پر سکوت فرمایا ہے۔ لہذا یہ  
 حدیث صحیح یا کم از کم حسن ضرور ہے۔

۲۵۷۰۔ امام مالک کسی ثقہ آدمی سے روایت کرتے ہیں کہ عبداللہ بن عمرؓ نے ایلیا مقام سے احرام باندھا (موطا امام مالک)  
 فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ میقات سے پہلے احرام باندھنا افضل ہے۔ جبکہ بعض لوگ کہتے ہیں کہ میقات سے  
 احرام باندھنا افضل ہے اور دلیل یہ دیتے ہیں کہ حضور ﷺ اور خلفاء راشدین رضی اللہ عنہم نے میقات سے احرام باندھا تو اس کا جواب یہ ہے کہ جس



رواہ مالک فی ”الموطا“ (۱۲۸)۔

## بَابُ مَنْ كَانَ فِي طَرِيقِهِ مِيقَاتَانِ فَلَهُ الْإِحْرَامُ مِنْ إِلَيْهِمَا شَاءَ

۲۵۷۱- بَلَّغْنَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: «مَنْ أَحَبَّ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَمْتَعَ بِثِيَابِهِ إِلَى الْجُحْفَةِ

فَلْيَفْعَلْ» اخبرنا بذلك ابو يوسف، عن اسحاق بن راشد، (ذکرہ ابن حبان و ابن شاہین فی الثقات، و وثقہ النسائی، و ابن معین و ابو حاتم، کذا فی ”التعلیق الممجد“ نقلاً عن ”تہذیب التہذیب وغیرہ) عن محمد بن علی، عن النبی ﷺ، ذکرہ محمد فی ”الموطا“ (۱۹۰)۔ و هذا سند صحیح مرسل۔

کواپنے اوپر اعتماد نہ ہو وہ مِیقَات سے اِحرام باندھے تاکہ کوئی خلافِ اِحرام چیز سرزد نہ ہو جائے۔ ورنہ گھر سے اِحرام باندھنا افضل ہے مذکورہ بالا احادیث کی وجہ سے۔ باقی رہا حضور ﷺ کا مِیقَات سے ہی اِحرام باندھنا تو وہ لوگوں پر شفقت کرتے ہوئے ایسے کیا کہ ان پر اِحرام کی وجہ سے کوئی سختی نہ ہو جیسا کہ صلح حدیبیہ کے موقعہ پر ان پر تنگی ہوئی تھی۔ الغرض حضور ﷺ کا مِیقَات سے اِحرام باندھنا اس وجہ سے تھا کہ لوگ اِحرام کے محظورات و ممنوعات میں نہ واقع ہو جائیں۔ جیسا کہ حضرت عمرؓ نے عمرانؓ بن حصینؓ کو کہا کہ تو نے بصرہ سے اِحرام کیوں باندھا ہے؟ کیونکہ لوگ بھی آپؐ کو دیکھ کر ایسا کریں گے، حالانکہ امن میں وہ آپؐ جیسے نہیں تو وہ لوگ تو محظورات میں واقع ہو جائیں گے۔ اور حضرت عثمانؓ کا عبداللہ بن عامر (جنہوں نے خراسان سے اِحرام باندھا) پر انکار میں یہی مذکورہ بالا احتمال ہی متعین ہے۔ الغرض ایک مندوب (گھر سے اِحرام باندھنے) کو حضور ﷺ نے دوسرے مندوب (لوگوں پر شفقت کرنے تاکہ وہ کسی محظور میں نہ پڑ جائیں) کی وجہ سے چھوڑ دیا۔ اور اس کی بہت ساری مثالیں مرفوع احادیث میں ملتی ہیں۔ نیز دونوں قسم کی احادیث کو عمل میں لانا بہتر ہے بنسبت کسی حدیث کو بھل چھوڑنے سے اور آپؐ حضرت علیؓ کے قول کی صحت کو جو مندوب حکم میں ہے جان چکے ہیں تو اب اس کو بالکل ہی بھل چھوڑ دینا کیسے درست ہو سکتا ہے۔ لہذا احناف کا قول ہی حق ہے اور حضور ﷺ کا مِیقَات سے اِحرام باندھنا لوگوں پر شفقت کی غرض سے تھا۔

## باب جسکے راستے میں دو مِیقَات ہوں تو وہ جہاں سے چاہے اِحرام باندھے

۲۵۷۱- نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ تم میں سے جو شخص جھٹھ تک اپنے کپڑوں سے فائدہ اٹھانا چاہے تو اٹھالے۔ اس حدیث کو ابو یوسف

نے اِخْتِاق سے بیان کیا ہے (اسحاق کو ابن اسحاق، ابن شاذان، نسائی، ابن معین اور ابو حاتم نے ثقہ کہا ہے)۔ (مؤامجد) اس کی سند صحیح مرسل ہے۔

فائدہ: مدینے والوں کے لئے دو مِیقَات ہیں پہلے ذوالحلیفہ پھر جھٹھ تو جھٹھ تک بغیر اِحرام کے جانے کی اجازت ہے لیکن

ذوالحلیفہ سے اِحرام باندھنا افضل اور عزیمت ہے اور جھٹھ سے اِحرام باندھنا رخصت اور خلافِ اولیٰ ہے۔ مرسل حدیث ہمارے یہاں مطلقاً جست ہے جبکہ امام شافعیؒ کے نزدیک جب کسی صحابی کا فتویٰ یا اس کا عمل مرسل حدیث کے موافق ہو تو حجت ہے اور یہاں بھی ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا عمل موافق ہے جیسا کہ اگلی حدیث سے معلوم ہو رہا ہے۔ پس یہ حدیث حجت بن سکتی ہے۔

۲۵۷۲- اخبرنا سفيان، عن يحيى بن سعيد، عن ابنِ المُسيَّب: أَنَّ غَائِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا إِعْتَمَرَتْ فِي سَنَةِ مَرَّتَيْنِ، مَرَّةً مِنْ ذِي الْحُلِفَةِ- وَمَرَّةً مِنْ الْجُحْفَةِ- أَخْرَجَهُ الْإِسْلَامُ لِشَافِعِي فِي "الَام" (۲-۱۵۵)- وَرِجَالُهُ ثِقَاتُ كُلِّهِمْ-

### بَابُ مِيقَاتِ أَهْلِ مَكَّةَ لِلْحَجِّ الْحَرَمِ وَلِلْعُمْرَةِ الْحِلِّ

۲۵۷۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ؓ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ فِي الْمَوَاقِيتِ: ﴿فَمَنْ كَانَ ذُوْنَهُنَّ فَمَهْلُهُ مِنْ أَهْلِهِ، وَكَذَلِكَ حَتَّى أَهْلُ مَكَّةَ يُهْلُوْنَ بِنَهْجٍ﴾- متفق عليه- (نیل الاوطار ۴-۱۷۵)-

۲۵۷۴- عَنْ غَائِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: نَزَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُحَصَّبُ: فَدَعَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ أَبِي بَكْرٍ فَقَالَ: أَخْرِجْ بِأَخِيكَ مِنَ الْحَرَمِ، فَتَهْلُ بِعُمْرَةٍ، ثُمَّ لَتَطْفُ بِالنَّبِيِّ، فَإِنِّي أَنْتَظِرُكُمْ كَمَا هَهُنَا﴾- الحديث، متفق عليه- (نیل ۴-۱۷۸)- وزاد الطحاوی عن عائشة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي حَدِيثِهَا: أَنَّهَا قَالَتْ: فَكَانَ أَذْنَانَا مِنَ الْحَرَمِ التَّنْعِيمُ فَأَعْتَمَرْتُ مِنْهُ- كَذَا فِي النَّيْلِ "ايضا (۴-۱۷۹)- قلت: وسند الطحاوی (۱-۴۲۶) صحيح على شرط مسلم-

۲۵۷۲- ابنِ میثب سے مروی ہے کہ حضرت عائشہؓ نے ایک سال میں دو مرتبہ عمرہ کیا۔ ایک مرتبہ ذوالحلیفہ سے احرام باندھا اور دوسری مرتبہ حجہ سے احرام باندھا (الام للشافعی)۔ اس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔

### باب مکہ والوں کے لئے حج کا مِیقَاتِ حَرَمِ اور عمرہ کا مِیقَاتِ حِلِّ ہے

۲۵۷۳- ابنِ عباسؓ سے مواقیت کی طویل حدیث میں مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جو ان مواقیت کے اندر رہتے ہوں ان کے لئے احرام باندھنے کی جگہ ان کے گھر ہیں اور مکہ والے مکہ سے ہی احرام باندھیں (بخاری و مسلم)۔

۲۵۷۴- حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ رسول اللہ ﷺ وادیِ محصب میں اترے، عبدالرحمن بن ابوبکر کو بلایا اور ان سے فرمایا کہ بی بی! کو حرم سے باہر لے جاؤ تاکہ وہ عمرہ کا احرام باندھیں پھر عائشہؓ (رضی اللہ عنہا) بیت اللہ کا طواف کریں اور میں تم دونوں کا وہاں انتظار کرتا ہوں۔ الحدیث (بخاری و مسلم) اور طحاوی نے ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے کہ حرم سے ہمارے نزدیک تنعیم کا مقام تھا جس میں نے وہاں سے عمرہ کا احرام باندھا۔ میں کہتا ہوں کہ طحاوی کی ہند مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مکہ معظمہ کے رہنے والوں کے لئے عمرہ کے احرام باندھنے کی جگہ "حل" ہے اور اس پر قرینہ جرویل آپ ﷺ کا فرمان "اپنی بہن کو حرم سے باہر لیجاؤ" ہے۔ ورنہ حرم سے باہر نکالنے کا کوئی معنی نہیں بنتا۔ پھر "حل" میں بھی صرف تنعیم ہی عمرہ کیلئے متعین نہیں بلکہ حل میں سے جہاں سے چاہے عمرہ کا احرام باندھ سکتا ہے، باقی "ام المؤمنین" حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو حضور ﷺ کی طرف سے تنعیم کا حکم ملنا اس وجہ سے تھا کہ مقام تنعیم حرم سے سب سے زیادہ قریبی جگہ تھی جیسا کہ طحاوی کے الفاظ مذکور بالا اس پر دال ہیں۔



۲۵۷۵- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَمَّا أَحْلَلْنَا أَنْ نُحْرِمَ إِذَا تَوَجَّهْنَا إِلَى بَنِي، فَأَهْلَلْنَا بَيْنَ الْأَبْطَحِ - أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ - (زيلعي ۱- ۴۷۳)

### بَابُ اسْتِحْبَابِ الْغُسْلِ عِنْدَ الْأَحْرَامِ وَلَوْ حَائِضَةً وَنَفْسَاءَ

۲۵۷۶- عَنْ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ رَأَى النَّبِيَّ ﷺ تَجَرَّدَ لِأَهْلَالِهِ وَاعْتَسَلَ - رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَقَالَ: حَسَنٌ غَرِيبٌ - (زيلعي ۱- ۴۷۴)

۲۵۷۷- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: بَيْنَ السُّنَّةِ أَنْ يَغْتَسِلَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُحْرِمَ - رَوَاهُ الْبُزَارُ وَالدَّارِقُطْنِيُّ وَالْحَاكِمُ فِي "الْمُسْتَدْرَكِ" وَقَالَ: صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِهِمَا - (زيلعي ۱- ۴۷۴)

۲۵۷۸- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: نَفَسْتُ أَسْمَاءَ بِنْتُ عُمَيْسٍ بِمُحَمَّدٍ بْنِ أَبِي بَكْرٍ بِالشَّجَرَةِ، فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ أَنْ تَغْتَسِلَ وَتُهَلَّ - أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي "صَحِيحِهِ" عَنْ الْقَاسِمِ عَنْهَا - (زيلعي)

۲۵۷۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: «الْحَائِضُ وَالنَّفْسَاءُ إِذَا آتَا عَلَى الْوَقْتِ

۲۵۷۵- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ جب ہم عمرے سے فارغ ہوئے اور حج سے پہلے منیٰ کی طرف متوجہ ہوئے تو آنحضورﷺ کے حکم پر ہم نے اٹھ مقام سے احرام باندھا (مسلم)  
**فائدہ:** چونکہ صحابہؓ عمرے سے فارغ ہونے کے بعد کی ہو گئے تھے اور اٹھ حرم میں واقع ہے تو صحابہؓ کا اٹھ سے احرام باندھنا اس بات کی دلیل ہے کہ مکہ والوں کے لئے حج کی میقات حرم ہے۔

**باب حاجی کیلئے احرام کے وقت غسل کرنا مستحب ہے اگرچہ حاجن عورت حیض اور نفاس کی حالت میں ہو**  
 ۲۵۷۶- زید بن ثابتؓ فرماتے ہیں کہ انہوں نے حضورﷺ کو دیکھا کہ آپﷺ نے احرام باندھتے وقت اپنے کپڑے اتارے اور غسل کیا (ترمذی-مسلم)۔ ترمذی نے اسے حسن غریب کہا ہے۔

۲۵۷۷- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ احرام باندھتے وقت غسل کرنا سنت ہے۔ (بزار، دارقطنی، مستدرک حاکم) حاکم نے کہا ہے کہ یہ تخمین کی شرط پر صحیح ہے۔

۲۵۷۸- عائشہؓ فرماتی ہیں کہ محمد بن ابوبکرؓ کی پیدائش کی وجہ سے اسماء بنت عمیسؓ کو شجرہ مقام پر (مقام ذوالخلفہ کا دوسرا نام ہے) نفاس آ گیا تو حضورﷺ نے ابوبکرؓ کو حکم فرمایا کہ (اسماءؓ سے کہو کہ) وہ غسل کر کے احرام باندھیں (مسلم)۔

۲۵۷۹- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضورﷺ نے فرمایا کہ جب حیض و نفاس والی عورتیں میقات پر پہنچے تو غسل کر کے احرام

تَغْتَسِلَانِ وَتُحْرِمَانِ وَتَقْضِيَانِ الْمَنَابِلَ كُلَّهَا غَيْرَ الطَّوَابِ بِالنَّبِيتِ ﷺ۔ رواہ ابو داود (۱-۲۵۰) و سکت عنه، و فیہ خصیف مختلف فیہ، فالحدیث حسن۔

### بَابُ مَا يَصْنَعُ الْمُحْرَمُ إِذَا أَرَادَ الْإِحْرَامَ مِنْ لُبْسِ الْإِزَارِ وَالرِّدَاءِ وَالتَّطْيِبِ وَنَزْعِ الْمَخِيطِ وَغَيْرِهِ

۲۵۸۰- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: انْطَلَقَ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الْمَدِينَةِ بَعْدَ مَا تَرَجَّلَ وَادَّهَنَ وَلَبَسَ إِزَارَهُ وَرِدَائَهُ هُوَ وَأَصْحَابُهُ، فَلَمْ يَنْهَ عَنْ شَيْءٍ مِنَ الْأَرْدِيَةِ وَالْأَزْرِ تَلْبَسُ إِلَّا الْمُرْغَفَرَاتِ الَّتِي تَرْدَعُ عَلَى الْجِلْدِ رواہ البخاری (نیل الاوطار ۴: ۱۸۶)۔

۲۵۸۱- عَنْ عَائِشَةَ (أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا) زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: كُنْتُ أَطْيِبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لِإِحْرَامِهِ جِئْتُ يُحْرِمُ، وَلِحِلِّهِ قَبْلَ أَنْ يُطُوفَ بِالنَّبِيتِ۔ رواہ امام المحدثین البخاری (۲۰۸: ۱)۔

۲۵۸۲- وَعَنْهَا، قَالَتْ: كُنْتُ أَطْيِبُ النَّبِيَّ ﷺ عِنْدَ إِحْرَامِهِ بِأَطْيَبِ مَا أَجِدُ۔ وَفِي رَوَايَةٍ: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ إِذَا أَرَادَ أَنْ يُحْرِمَ تَطْيَبَ بِأَطْيَبِ مَا يَجِدُ، ثُمَّ أَرَى وَيَبِصُ الدُّهْنِ فِي رَأْسِهِ

یاد میں اور بیت اللہ کے طواف کے علاوہ تمام اعمال بروئے کار لائیں (ابوداود) ابوداؤد نے اس پر سکوت فرمایا ہے (جو قابلِ حجت ہونے کی دلیل ہے) اور نہیٹ راوی بھی مختلف فیہ ہے۔ پس حدیث حسن ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے احرام باندھتے وقت غسل کا مستحب ہونا معلوم ہوتا ہے۔ خواہ عورت نفاس یا حیض کی حالت میں بھی ہو۔

**باب جب محرم احرام باندھے تو تہہ بند، ازار پہنے، خوشبو لگائے اور سلعے ہوئے کپڑے اتار دے**

۲۵۸۰- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ لنگھانے، تیل لگانے اور تہہ بند اور ازار پہننے کے بعد اپنے صحابہؓ کے ساتھ مدینہ سے تشریف لے گئے۔ آپ ﷺ نے اس وقت زعفران میں رنگے ہوئے ایسے کپڑے پہننے کے سوا جس کا رنگ بدن پر لگتا ہو، کسی قسم کی چادر اور تہہ بند پہننے سے منع نہیں کیا (بخاری)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ تہہ بند اور چادر یعنی آن سلا کپڑا محرم استعمال کر سکتا ہے۔

۲۵۸۱- ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جب حضور ﷺ احرام باندھتے تو میں آپ ﷺ کے احرام باندھنے کے وقت اور اسی طرح طوافِ افاضہ سے قبل احرام کھولتے وقت خوشبو لگایا کرتی تھی۔ (بخاری)۔

۲۵۸۲- ام المؤمنین عائشہ رضی اللہ عنہا سے ہی مروی ہے کہ آپ ﷺ کے احرام باندھتے وقت سب سے اچھی خوشبو جو میرے پاس ہوتی وہ میں حضور ﷺ کو لگاتی۔ اور ایک روایت میں ہے کہ حضور ﷺ جب احرام باندھنے کا ارادہ کرتے تو جو سب سے اچھی خوشبو پاتے وہ لگاتے اور (حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں) میں آپ ﷺ کے سر اور داڑھی میں تیل کی چمک

وَلِحَيَّتِهِ بَعْدَ ذَلِكَ - متفق علیہما - (نیل الاوطار ۴-۱۸۴)۔

۲۵۸۳- وَعَنْهَا، قَالَتْ: كُنَّا نَخْرُجُ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ إِلَى مَكَّةَ، فَضَمَدُ جِبَاهَنَا بِالسُّلْكِ الْمُطَيَّبِ عِنْدَ الْأَحْرَامِ، فَإِذَا عَرِقَتْ إِحْدَاهَا سَالَ عَلَى وَجْهِهَا، فَيَرَاهُ النَّبِيُّ ﷺ وَلَا يَنْهَانَا - رواه ابوداود وسكت عنه هو والمندري، واسناد رواه ثقات الا شيخ ابى داود، وقد قال النسائي: لا بأس به - وقال ابن حبان في "الثقات": مستقيم الامر في ما يروى اه - (نیل ۴-۲۸۷)۔

۲۵۸۴- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي حَدِيثٍ لَهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: ﴿وَلْيُحْرِمَ أَخَذُكُمْ فِي إِزَارٍ وَرِدَاءٍ وَنَعْلَيْنِ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ، وَلْيَقْطَعْهُمَا أَسْفَلَ مِنَ الْكَعْبَيْنِ﴾ - رواه احمد، وعزاه في "مجمع الزوائد" الى الطبراني في "الاوسط"، وقال: اسناده حسن - (نیل الاوطار ۴-۱۸۵)۔

### بَابُ اسْتِحْبَابِ الرُّكْعَتَيْنِ عِنْدَ ارَادَةِ الْإِحْرَامِ

۲۵۸۵- عَنْ سَالِمٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَرْكَعُ بِذِي الْحُلَيْفَةِ

دیکھتی۔ (بخاری، مسلم)۔

۲۵۸۳- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ہم حضور ﷺ کے ساتھ مکہ کو روانہ ہوتے تو ہم احرام باندھتے وقت اپنی پیشانیوں پر نکت نامی خوشبو لگاتے (نکت ایک خاص قسم کی خوشبو ہے جو دوسری خوشبوؤں میں ملا کر استعمال کی جاتی ہے)۔ پھر جب کسی کو پسینہ آتا تو وہ خوشبو اس کے چہرے پر بہہ پڑتی لیکن حضور ﷺ اسے دیکھنے کے باوجود ہمیں منع نہ فرماتے۔ (ابوداؤد)۔ ابوداؤد اور منذری نے اس پر سکوت فرمایا جو جنت ہونے کی دلیل ہے اور اس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ اور ابوداؤد کے شیخ کونسا نے لایا اس پر اور ابن حبان نے ثقہ کہا ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ احرام باندھتے وقت تلبیہ پڑھنے سے قبل خوشبو استعمال کرنا جائز ہے۔ اگرچہ تلبیہ کے بعد اس کے اثرات یا باقی بھی رہے، فتح الباری میں ہے کہ یہی جمہور کا قول ہے۔ ہاں البتہ احرام باندھنے کے بعد خوشبو یا تیل وغیرہ استعمال کرنا ممنوع ہے۔

۲۵۸۴- ایک حدیث میں ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا تم میں سے ہر ایک کو چاہیے کہ وہ تہہ بند، ازار (چادر) اور جوتوں میں احرام باندھے۔ اور اگر جوتے نہ پائے تو موزوں کو ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ کر پہن لے۔ احمد نے اس حدیث کو روایت کیا ہے اور مجمع الزوائد میں اسے طبرانی کی طرف منسوب کیا ہے اور اس کی سند حسن ہے۔ (نیل الاوطار)۔

### بَابُ احْرَامِ كِي نِيْتِ كِرْتِي وَوَقْتِ دَوْرِ كَغْتِ پڑھنا مستحب ہے

۲۵۸۵- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے ذوالحلیفہ مقام پر دو رکعتیں پڑھیں پھر جب مسجد ذوالحلیفہ کے پاس ان کی

كُتِبَتْ، ثُمَّ إِذَا اسْتَوَتْ بِهِ النَّاقَةُ قَائِمَةً عِنْدَ مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ أَهْلَ بَهُولَاءِ الْكَلِمَاتِ - حَدِيثٌ، أَخْرَجَهُ مُسْلِمٌ فِي "صَحِيحِهِ" - (زيلعي ۱-۴۷۶)۔

### بَابُ التَّلْبِيَةِ وَصِفَاتِهَا وَمَوَاضِعُهَا وَجَوَازِ الزِّيَادَةِ عَلَى الْمَثُورِ

۲۵۸۶- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا اسْتَوَتْ بِهِ رَاجِلَتُهُ قَائِمَةً عِنْدَ مَسْجِدِ ذِي الْحُلَيْفَةِ أَهْلًا، فَقَالَ: ﴿اللَّهُمَّ لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ لَبَّيْكَ، إِنَّ الْحَمْدَ وَالْبِعْثَةَ لَكَ، وَالْمُلْكَ لَكَ، لَا شَرِيكَ لَكَ﴾ - وَكَانَ عَبْدُ اللَّهِ يَزِيدُ مَعَ هَذَا: ﴿لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ بِيَدَيْكَ، وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ﴾ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ - (نیل الاوطار ۴-۲۰۴)۔

۲۵۸۷- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: أَهْلُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَذَكَرَ التَّلْبِيَةَ مِثْلَ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ، قَالَ: وَالنَّاسُ يَزِيدُونَ: ذَا الْمَعَارِجِ، وَنَحْوَهُ مِنَ الْكَلَامِ، وَالنَّبِيُّ ﷺ يَسْمَعُ فَلَا يَقُولُ لَهُمْ شَيْئًا۔

تفہمی ان کو لے کر سیدھی کھڑی ہوئی تو آپ ﷺ نے ان کلمات کا تلبیہ پڑھا (مسلم)۔ (وہ الفاظ اگلے باب میں ملاحظہ فرمائیں)  
فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ احرام کی نیت کرتے وقت دو رکعت نفل پڑھنا مستحب ہے۔

### باب تلبیہ کے الفاظ اور تلبیہ کہاں کہا جائے اور منقول الفاظ پر اضافہ کرنا بھی جائز ہے

۲۵۸۶- ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سَمِعَا النَّبِيَّ ﷺ يَزِيدُ مَعَ هَذَا: ﴿لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ بِيَدَيْكَ، وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ﴾ (جس کا مطلب ہے کہ اے اللہ ان الحمد والنعمة لك والملك لك لا شريك لك) (راوی کہتے ہیں کہ) عبد اللہ بن عمرؓ مذکورہ بالا الفاظ کے ساتھ ان الفاظ کا اضافہ فرماتے لیکن لیکن وسعدیک والخیر بیدیک والرغباء الیک والعمل (جس کا مطلب ہے کہ اے اللہ میں تیری خدمت میں حاضر ہوں۔ میں تیری خدمت میں حاضر ہوں۔ ہر قسم کی سعادت و نیک بختی تیری ہی طرف ہے اور خیر و بھلائی تیرے ہی قبضہ میں ہے اور میں تیری ہی طرف رغبت کرتا ہوں اور تیرے ہی لئے عمل کرتا ہوں) (بخاری و مسلم)۔

۲۵۸۷- جَابِرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا سَمِعَا النَّبِيَّ ﷺ يَزِيدُ مَعَ هَذَا: ﴿لَبَّيْكَ لَبَّيْكَ وَسَعْدَيْكَ، وَالْخَيْرُ بِيَدَيْكَ، وَالرَّغْبَاءُ إِلَيْكَ وَالْعَمَلُ﴾ (جس کا مطلب ہے کہ اے اللہ میں تیری خدمت میں حاضر ہوں۔ میں تیری خدمت میں حاضر ہوں۔ ہر قسم کی سعادت و نیک بختی تیری ہی طرف ہے اور خیر و بھلائی تیرے ہی قبضہ میں ہے اور میں تیری ہی طرف رغبت کرتا ہوں اور تیرے ہی لئے عمل کرتا ہوں) (بخاری و مسلم)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ تلبیہ میں جائز اضافہ درست ہے اور یہی احناف کا مسلک ہے۔



رواہ احمد و ابوداؤد و مسلم بمعناہ۔ (نیل ۴-۲۰۴)۔

۲۵۸۸- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ فِي تَلْبِيَّتِهِ: «لَبَّيْكَ إِلَهَ الْحَقِّ لَبَّيْكَ»۔

رواہ احمد و ابن ماجہ و النسائی، و صححہ ابن حبان، و الحاکم۔ (نیل الاوطار ۴: ۲۰۴)۔

۲۵۸۹- عَنْ خَلَادِ بْنِ السَّائِبِ بْنِ خَلَادٍ عَنْ أَبِيهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِنِّي

جِبْرِيلُ فَأَمَرَنِي أَنْ أُمَرَ أَصْحَابِي أَنْ يُرْفَعُوا أَصْوَاتُهُمْ بِالْإِهْلَالِ وَالتَّلْبِيَةِ»۔ رواہ الخمسة، و

صححہ الترمذی، و ابن حبان، و الحاکم، و البیہقی۔ (نیل الاوطار ۴-۲۰۵)۔

۲۵۹۰- عَنْ خُزَيْمَةَ بْنِ ثَابِتٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، عَنْ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ إِذَا فَرَعَ مِنْ تَلْبِيَّتِهِ سَأَلَ اللَّهَ

عَزَّوَجَلَّ رِضْوَانَهُ وَالْجَنَّةَ، وَاسْتَعَاذَ بِرَحْمَتِهِ مِنَ النَّارِ۔ رواہ الشافعی، و الدارقطنی۔ (نیل

الاوطار ۴-۲۰۵)۔

۲۵۹۱- عَنْ الْقَاسِمِ بْنِ مُحَمَّدٍ، قَالَ: كَانَ يُسْتَحَبُّ لِلرَّجُلِ إِذَا فَرَعَ مِنْ تَلْبِيَّتِهِ أَنْ

يُصَلِّيَ عَلَى النَّبِيِّ ﷺ۔ رواہ الدارقطنی۔ (نیل ۴-۲۰۵)

۲۵۹۲- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُكَبِّرُ إِذَا لَقِيَ رَكْبًا، أَوْ عَلَا أَكْمَةً،

۲۵۸۸- ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ اپنے تلبیہ میں یہ الفاظ بھی پڑھتے لیبیک الہ الحق لیبیک یعنی اے

سچے معبود میں تیری خدمت میں حاضر ہوں، میں تیری خدمت میں حاضر ہوں۔ (احمد، ابن ماجہ، نسائی)۔ ابن حبان اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔

۲۵۸۹- خلاد بن سائب بن خلاد اپنے والد (سائب بن خلاد) سے نقل کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میرے پاس

جبریل تشریف لائے اور انہوں نے مجھے اس بات کا حکم دیا کہ میں اپنے صحابہؓ کو اس بات کا حکم کروں کہ تلبیہ بلند آواز سے پڑھیں (رواہ

الترمذی)۔ ابن حبان، حاکم اور بیہقی نے اسے صحیح کہا ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ تلبیہ بلند آواز سے پڑھنا مستحب ہے۔ اور یہی احناف کا مسلک ہے۔

۲۵۹۰- خزیمہ بن ثابتؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ جب اپنے تلبیہ سے فارغ ہوتے تو اللہ تعالیٰ سے اس کی خوشنودی اور

جنت کا سوال کرتے اور اس کی رحمت کے ساتھ آگ سے پناہ مانگتے۔ اسے امام شافعی اور دارقطنی نے روایت کیا ہے۔ (یہ حدیث حسن ہے)۔

۲۵۹۱- قاسم بن محمد فرماتے ہیں کہ تلبیہ سے فارغ ہونے کے بعد نبی کریم ﷺ پر درود بھیجنا مستحب ہے۔ (دارقطنی)۔

فائدہ: میں کہتا ہوں کہ یہ حدیث بھی حسن ہے۔

۲۵۹۲- حضرت جابر بن عبد اللہؓ فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ جب کسی سے ملتے یا کسی ٹیلے پر چڑھتے یا کسی وادی میں اترتے

اور فرض نماز کے بعد اور رات کے آخری حصے میں تلبیہ پڑھتے تھے۔ اسے ابن عساکر نے مہذب میں روایت کیا ہے۔

وَوَعِبْتُ وَادِيًا، وَفِي أَذْيَارِ الْمَكْتُوبَةِ، وَأَجَزَ اللَّيْلِ۔ رواه ابن عسکر فی تخريجہ لاحادیث المذهب، وفی اسنادہ من لا یعرف۔

۲۵۹۳۔ وَلَهُ شَاهِدٌ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَوْفُوفًا: أَنَّهُ كَانَ يَلْتَمِي رَاكِبًا وَنَازِلًا وَمُضْطَجِعًا۔ رواه الشافعی عن سعید بن سالم، عن عبید اللہ بن عمر، عن نافع، عنه۔

۲۵۹۴۔ وَرَوَى ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ مِنْ رِوَايَةِ ابْنِ سَابِطٍ قَالَ: كَانَ السَّلَفُ يَسْتَحْبُّونَ التَّلْبِيَةَ عَلَى أَرْبَعَةِ مَوَاضِعَ: فِي ذُبُرِ الصَّلَاةِ، وَإِذَا هَبَطُوا وَادِيًا، أَوْ غُلُوهُ، وَعِنْدَ الْبَقَاءِ الرَّاقِ۔

۲۵۹۵۔ وَعَنْ خَيْثَمَةَ نَحْوَهُ وَزَادَ: وَإِذَا اسْتَفْزَرْتَ بِالرَّجُلِ ذَابْتُهُ۔ كَذَا فِي "التلخيص الحبير" (۱-۲۰۹)۔

### بَابُ وَجُوبِ التَّلْبِيَةِ وَأَنَّ الْإِحْرَامَ لَا يَنْعَقِدُ إِلَّا بِهَا أَوْ بِمَا يَقُومُ مَقَامَهَا

۲۵۹۶۔ عَنْ خَلَادِ بْنِ السَّائِبِ، عَنْ أَبِيهِ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: «أَتَانِي جَبْرِئِيلُ عَلَيْهِ السَّلَامُ، فَأَمَرَنِي أَنْ أُمَرِّضَ صَحَابِي وَمَنْ مَعِيَ أَنْ يَرْفَعُوا أَصْوَاتَهُمْ بِالْأَهْلَالِ، أَوْ قَالَ: بِالتَّلْبِيَةِ»۔

اخرجه الستة۔ (زيلعي ۱-۲۸۴) وزاد بعضهم فيه: فَإِنَّهَا مِنْ شِعَارِ الْحَجِّ۔ (الدر المنثور)

فائدہ: یہ حدیث شواہد کی بنا پر حسن ہے اور ہمارا بھی یہی مسلک ہے کہ تلبیہ کثرت سے پڑھنا چاہیے۔ خاص کر تغیر احوال و ازمینہ کے وقت۔

۲۵۹۳۔ ابن عمرؓ سے ایک موقوف حدیث مروی ہے کہ ابن عمرؓ سوار ہوتے وقت، اترتے وقت اور سوتے وقت تلبیہ پڑھتے تھے۔ اسے شافعی نے روایت کیا ہے۔

۲۵۹۴۔ مصنف ابن ابی شیبہ کی ایک روایت میں ہے کہ سلف صالحین چار مواقع پر تلبیہ پڑھتے کہ مستحب سمجھتے تھے۔ ۱۔ فرض نماز کے بعد ۲۔ کسی وادی میں اترتے ہوئے۔ ۳۔ کسی بلند مقام پر چڑھتے وقت، ۴۔ قافلہ سے ملتے وقت۔

۲۵۹۵۔ اسی طرح ایک روایت میں خیثمہ سے مروی ہے جس میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ جب اسکی سواری کو بڑی ماری جائے۔ تب بھی تلبیہ پڑھنے کو مستحب سمجھتے۔ (التلخیص الحبير)۔

### بَابُ تَلْبِيَةِ پڑھنا واجب ہے اور اس کے یا جو اس کے قائم مقام ہو کے بغیر احرام منعقد نہیں ہوتا

۲۵۹۶۔ خُلاَّدُ بْنُ سَائِبٍ اپنے باپ سے نقل کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میرے پاس جبرائیل علیہ السلام تشریف لائے اور مجھے حکم دیا کہ میں اپنے صحابہؓ اور ہمراہوں کو اس بات کا حکم دوں کہ وہ تلبیہ اونچی آواز سے پڑھیں۔ یہ حدیث صحاح ستہ میں مروی ہے،

بخش روایات میں یہ الفاظ بھی آتے ہیں ”کیونکہ یہ تلبیہ حج کے شعار میں سے ہے“ (الدر المنثور) صاحب درمنثور نے یہ زیادتی حاکم وغیرہ



وعزاه الى الحاكم وغيره، وصححه۔

۲۵۹۷- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ: ثُمَّ دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَهِيَ تَبْكِي، فَقَالَ لَهَا: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَتْ: شَأْنِي إِنِّي حِضْتُ، وَقَدْ حَلَّ النَّاسُ وَلَمْ أُحِلِّ وَلَمْ أَطْفِئِ بِالنَّيِّبِ، وَالنَّاسُ يَذْهَبُونَ إِلَى الْحَجِّ الْآنَ، فَقَالَ: إِنَّ هَذَا أَمْرٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ، فَأَغْتَسِلِي ثُمَّ أَهْلِي بِالْحَجِّ، فَفَعَلْتُ وَوَقَفْتُ الْمَوَاقِفَ، حَتَّى إِذَا طَهَّرْتُ طَافْتُ بِالْكَعْبَةِ وَالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ۔  
اخرجه الشيخان۔ (زيلعي ۱- ۵۳۰)۔

۲۵۹۸- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ: فَقَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ، وَلَمْ أَطْفِئِ بِالنَّيِّبِ وَلَا بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، فَشَكَوْتُ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: «أَنْتَقِضِي رَأْسَكَ، وَامْتَسِطِي، وَأَهْلِي بِالْحَجِّ، وَدَعِي الْعُمْرَةَ»، الْحَدِيثُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ "فتح الباری" (۳- ۲۳۰)۔ وبطريق قواد بن ابی نوح: حدثنا نافع عن ابن عمر، وابن ابی مليكة عن عائشة: ان النبي ﷺ دَخَلَ عَلَيْهَا وَهِيَ كَانَتْهَا حَزِينَةً، فَقَالَ: مَا لَكَ؟ فَقَالَتْ: لَا أَنَا قَضَيْتُ عُمْرَتِي، وَالْقَانِي الْحَجَّ عَارِكًا، قَالَ: «ذَلِكَ شَيْءٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ فَحُجِّي وَفَوَلِي مَا يَقُولُ»  
کی طرف منسوب کی ہے اور اس کی تصحیح بھی کی ہے۔

فائدہ: جبرائیل علیہ السلام کو بھیج کر حضور ﷺ کے واسطے سے حکم کرنا پھر اس کو شعار کہنا وجوب پر دلالت کرتا ہے۔

۲۵۹۷- حضرت جابر سے مروی ہے کہ حضور ﷺ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس آئے اور وہ رورہی تھیں تو آپ ﷺ نے حضرت عائشہ صدیقہ سے فرمایا کیوں روتی ہو؟ ام المومنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا مجھے حیض آ گیا ہے اور لوگ عمرے سے فارغ ہو گئے اور میں ابھی تک فارغ نہیں ہوئی اور نہ میں نے ابھی تک بیت اللہ کا طواف کیا ہے اور لوگ اب حج کیلئے جارہے ہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ ایک فطری بات ہے جو اللہ نے عورتوں کے لئے لکھ دی ہے (عورت مجبور ہے پس پریشان ہونے کی ضرورت نہیں) پس آپ غسل کریں اور حج کا اہرام باندھ کر تلبیہ پڑھے حضرت عائشہ نے ایسے ہی کیا اور تمام مواقف پر ٹھہریں اور جب حیض سے پاک ہوئیں تو بیت اللہ کا طواف کیا اور صفا و مروہ کی سعی کی۔ اسے شیخین نے روایت کیا ہے۔

۲۵۹۸- ام المومنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جب میں مکہ پہنچی تو مجھے حیض آ گیا، نہ میں بیت اللہ کا طواف کر سکی اور نہ صفا و مروہ کی سعی کر سکی، میں نے اس کی شکایت حضور ﷺ سے کی تو آپ ﷺ نے فرمایا: اپنا سر کھول دے اور کنگھا کر اور حج کا اہرام باندھ کر تلبیہ پڑھ اور عمرہ چھوڑ دے (بخاری بحوالہ فتح الباری)۔

ایک اور روایت میں ہے کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ ان کے پاس آئے اور وہ غزدہ تھیں۔ حضور

الْمُسْلِمُونَ فِي حَجِّهِمْ ﴿۱﴾- الحديث، ذكره الجصاص في "احكام القرآن" له (۱-۳۰۶)-  
 ۲۵۹۹- عن عبدالله بن دينار، عن ابن عمر رضي الله عنهما: ﴿فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ﴾ قَالَ:  
 أَهْلٌ- اخرجه الطبري (۱۵۲:۲)- وفي لفظ له قوله: ﴿فمن فرض فيهن الحج﴾ قال: مَنْ أَهْلٌ بِحَجِّ-  
 ۲۶۰۰- وَأَخْرَجَ عَنْ مُجَاهِدٍ نَحْوَهُ، قَالَ: الْفَرِيضَةُ التَّلْبِيَةُ- وَنَحْوَهُ عَنْ إِبْرَاهِيمَ  
 التَّخَمِي، وَطَاوُس- اسانيدھا من بين صحاح و حسان-

۲۶۰۱- عَنْ جُبَيْرِ بْنِ حَبِيبٍ، قَالَ: سَأَلْتُ الْقَاسِمَ بْنَ مُحَمَّدٍ عَمَّنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ؟  
 قَالَ: إِذَا اغْتَسَلْتَ وَلَبِسْتَ ثَوْبَكَ وَلَبَّيْتَ فَقَدْ فَرَضْتَ فِيهِنَّ الْحَجَّ- اخرجه الطبري ايضا في  
 تفسيره (۱۵۳-۲)- ورجاله كلھم ثقات-

۲۶۰۲- واخرج ابن المنذر عن ابن عباس رضي الله عنہما، قَالَ: الْفَرَضُ الْإِهْلَالُ-  
 ۲۶۰۳- وابن ابی شیبہ عن ابن الزُبَيْر: ﴿فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ﴾ قَالَ: الْإِهْلَالُ-

نے فرمایا تو ٹمگین کیوں ہے؟ تو میں نے عرض کیا کہ ابھی تک میں نے عمرہ نہیں کیا اور حج سر پر آ پہنچا ہے جب کہ میں ابھی تک حائضہ  
 ہوں۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ ایک فطری بات ہے جو اللہ نے عورتوں کے لئے لکھ دی ہے، پس آپ حج کا احرام باندھیے اور لوگ جو حج میں  
 کتے ہیں آپ وہ کیسے (احکام القرآن للجصاص)۔

فائدہ: حضور ﷺ نے ان احادیث میں اہلی بالحج اور قولی ما یقول المسلمون کے الفاظ فرمائے ہیں اور نبی  
 کا امر وجوب پر دلالت کرتا ہے۔

۲۵۹۹- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ قرآن کی اس آیت ﴿فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ﴾ (یعنی جو ان مہینوں میں حج  
 ستر کر لے) سے مراد احرام باندھ کر تلبیہ پڑھنا ہے۔ ایک اور روایت میں ہے کہ اس سے مراد وہ آدمی ہے جس نے حج کا احرام باندھ کر  
 سید پڑھا (طبری)۔

۲۶۰۰- ایک اور روایت میں مجاہد سے مروی ہے کہ فریضہ سے مراد تلبیہ ہے۔ اس قسم کی روایت ابراہیم نخعی اور طاووس سے بھی  
 دی ہے اور ان کی سندیں کچھ صحیح اور کچھ حسن ہیں۔

۲۶۰۱- جبیر بن حبیب فرماتے ہیں کہ میں نے قاسم بن محمد سے ﴿فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ﴾ کے بارے میں پوچھا  
 انہوں نے فرمایا کہ جب تو غسل کر کے احرام والا لباس پہن کر تلبیہ پڑھ لے تو گویا تو نے ان مہینوں میں حج کو فرض کر لیا۔ (طبری)

۲۶۰۲- ابن المنذر، ابن عباسؓ سے نقل کرتے ہیں کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ فرض کرنے سے مراد تلبیہ پڑھنا ہے۔

۲۶۰۳- ابن الزبیر سے مروی ہے کہ ﴿فَمَنْ فَرَضَ فِيهِنَّ الْحَجَّ﴾ سے مراد تلبیہ پڑھ کر حج شروع کرنا ہے۔ (ابن ابی شیبہ)۔

۲۶۰۴- وَعَنِ الزُّهْرِيِّ قَالَ: أَلَا هَلَالُ فَرِيضَةِ الْحَجِّ (الدر المنثور ۱: ۲۱۸)۔

۲۶۰۵- وقالت عمرة عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: لَا إِحْرَامَ إِلَّا لِمَنْ أَهْلٌ وَلَيْ-

(احکام القرآن للجصاص ۱-۳۰۶) ولم اقف على اسانيدھا وانما ذکرتمھا اعتضادا۔

۲۶۰۶- عَنْ عَطَاءٍ، قَالَ: التَّلْبِيَةُ فَرَضُ الْحَجِّ۔ اخرجہ سعید بن منصور عنہ بسند

صحیح، قالہ الحافظ فی ”الفتح“ (۳-۲۲۷) قال: وحکاه ابن المنذر عن ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، وطاوس، وعكرمة، وهی صحاح او حسان على اصله۔

### بَابُ: يُلَبِّي فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ

۲۶۰۷- عن سعيد بن جبیر، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَهْلٌ فِي دُبْرِ الصَّلَاةِ۔

اخرجہ الترمذی، و قال: حسن غریب۔ (زیلعی) قلت: وفيه خفيف بن عبد الرحمن

۲۶۰۴- زہری فرماتے ہیں کہ تلبیہ پڑھنا حج کا فریضہ ہے۔ (درمنثور)

۲۶۰۵- حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ احرام صرف اسی شخص کا معتبر ہے جس نے احرام باندھ کر تلبیہ پڑھا

(احکام القرآن للجصاص)۔ مجھے ان کی سندیں نہیں ملیں۔ لیکن میں نے انہیں بطور تائید کے بیان کیا ہے۔

فائدہ: احادیث بالا سے معلوم ہوا کہ تلبیہ واجب ہے اور احرام محض نیت سے منعقد نہیں ہوتا بلکہ اس کے ساتھ تلبیہ کا ہونا ضروری ہے۔ بعض حضرات نے حج کو روزے پر قیاس کیا ہے کہ جس طرح روزے میں نیت کافی ہے اسی طرح حج میں بھی نیت کافی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ حج عبادت و جود یہ ہے۔ یعنی اس میں اعمال کئے جاتے ہیں اور روزہ غیر و جود کی عبادت ہے یعنی اس میں ترک اعمال ہے۔ لہذا یہ قیاس قیاس مع الفارق ہے۔ بلکہ حج کو نماز پر قیاس کرنا چاہیے اس لئے کہ وہ بھی عبادت و جود یہ ہے۔ تو جس طرح نماز محض نیت سے شروع نہیں ہوتی بلکہ تکبیر تحریمہ سے شروع ہوتی ہے، اسی طرح حج بھی محض نیت سے شروع نہیں ہوتا بلکہ تلبیہ پڑھنے سے شروع ہوتا ہے۔ اور اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حنفیہ احادیث و آثار کے انتہائی متبع ہیں۔

۲۶۰۶- عطاء فرماتے ہیں کہ تلبیہ ہی حج کو فرض کرتا ہے۔ سعید بن منصور نے اسے صحیح سند سے روایت کیا ہے۔ ابن المنذر

نے اسے ابن عمر، طاؤس اور عکرمہ سے بھی بیان کیا ہے اور یہ صحیح یا حسن ہیں اس کے قاعدے پر۔

### باب دورکعت نماز کے بعد ہی تلبیہ پڑھنا چاہیے

۲۶۰۷- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے نماز کے بعد (احرام باندھ کر) تلبیہ پڑھا (ترمذی)۔ ترمذی نے اسے

حسن غریب کہا ہے، اس کی سند میں خفیف بن عبد الرحمن ہے جو مختلف فیہ ہے لہذا یہ حدیث صالح للاحیاء (حجت پکڑنے کے قابل) ہے۔

بحوزی مختلف فیہ، و قد حسن له الترمذی كما تراه، وقد تفرد عبدالسلام بن حرب بروایة هذا الحديث، وهوثقة اخرج له الشيخان- وفي "الجواهر النقی" قال البيهقی: خصيف ليس بالقوى- قلت: هذا الحديث اخرجه الحاكم في "مستدرکه" و قال: على شرط مسلم، و اخرجه ابوداود في "سننه" و سكت عنه، و في "شرح المذهب" للنووی: قد خالف البيهقی في خصيف كثيرون من الحفاظ والائمة المتقدمين، فوثقه يحيى بن معين امام جرح والتعديل، و ابو حاتم، و ابوزرعة، و محمد بن سعيد- و قال النسائي: صالح اه-

۲۶۰۸- عَنْ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، قَالَ: قُلْتُ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: عَجِبْتُ بِخِلَافِ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي إِهْلَالِهِ جِئْنِ أَوْجَبَ، فَقَالَ: إِنِّي لَا عَلِّمُ النَّاسَ بِذَلِكَ، إِنَّمَا كَانَتْ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حُجَّةٌ وَاحِدَةٌ فَمِنْ هُنَاكَ اخْتَلَفُوا خَرَجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَاجًّا، فَلَمَّا صَلَّى فِي مَسْجِدِهِ بِذِي الْحُلَيْفَةِ رَكَعَتِيهِ أَوْجَبَ فِي مَجْلِسِهِ، فَأَهْلَ بِالْحَجِّ جِئْنِ فَرَعَ مِنْ رَكَعَتِيهِ، فَسَمِعَ ذَلِكَ مِنْهُ أَقْوَامٌ فَحَفِظْتُهُ مِنْهُ، ثُمَّ رَكِبَ فَلَمَّا اسْتَقَلَّتْ بِهِ نَاقَتُهُ أَهْلًا، وَادْرَكَ ذَلِكَ أَقْوَامٌ، وَذَلِكَ أَنَّ النَّاسَ إِنَّمَا كَانُوا يَأْتُونَ أَرْسَالًا، فَسَمِعُوهُ جِئْنِ اسْتَقَلَّتْ بِهِ نَاقَتُهُ يَهْلُ، فَقَالُوا: إِنَّمَا أَهْلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ جِئْنِ اسْتَقَلَّتْ بِهِ نَاقَتُهُ، ثُمَّ مَضَى عَلَيْهِ السَّلَامُ فَلَمَّا عَلَا شَرَفُ

فائدہ: احرام باندھ کر نماز کے کر تے ہیں پڑھنا مستحب ہے۔

۲۶۰۸- سعید بن جبیر فرماتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن عباسؓ سے عرض کیا کہ مجھے صحابہ کرامؓ کے اس مسئلہ میں اختلاف سے برا تعجب ہوا کہ حضور ﷺ نے کب تلبیہ پڑھ کر حج شروع کیا۔ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ مجھے اس مسئلہ کا سب سے زیادہ علم ہے۔ یہ اختلاف اس وجہ سے پیدا ہوا کہ حضور ﷺ نے صرف ایک حج کیا (یعنی ایک حج ہونے کی وجہ سے مختلف آراء کو مختلف حج پر محمول نہیں کیا جاسکتا)۔ اصل صورت حال یوں ہے کہ جب حضور ﷺ حج کی نیت سے (مدینہ سے) چلے تو مسجد ذوالحلیفہ میں آپؐ نے دو رکعت نماز پڑھ کر تلبیہ پڑھا، اس طرح آپ ﷺ نے حج شروع کیا۔ تو بعض لوگوں نے اس جگہ آپ ﷺ کو تلبیہ پڑھتے ہوئے سنا تو اس کو محفوظ کر لیا (یعنی یہ سمجھ لیا کہ حضور ﷺ نے یہاں سے تلبیہ پڑھ کر حج شروع کیا ہے) پھر جب آپ ﷺ سوار ہوئے اور اونٹنی آپ ﷺ کو اٹھا کر سیدی کی کھڑی ہوئی تو اس وقت پھر آپ ﷺ نے تلبیہ پڑھا۔ تو کچھ لوگوں نے یہاں سے اسے محفوظ کر لیا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ لوگ آپ ﷺ کے پاس گروہ مردہ حاضر ہو رہے تھے۔ لہذا کچھ لوگوں نے اونٹنی پر سوار ہوتے وقت آپ ﷺ کو تلبیہ پڑھتے ہوئے دیکھا تو سمجھ کر حضور ﷺ نے حج میں سے شروع کیا ہے، پھر حضور ﷺ یہاں سے چلے اور بیداء نامی جگہ کی بلندی پر چڑھے تو ایک دفعہ پھر آپ ﷺ نے تلبیہ پڑھا اور کچھ



الْبَيْدَاءُ أَهْلٌ، وَأَذْرَكَ ذَلِكَ أَقْوَامٌ، فَقَالُوا: إِنَّمَا أَهْلٌ جِئْنَ عَلَا عَلَى شَرْفِ الْبَيْدَاءِ۔ وَأَيَّمُ اللَّهُ لَقَدْ أَوْجَبَ فِي مُصَلَّاهُ، وَأَهْلٌ جِئْنَ اسْتَقَلَّتْ بِهِ نَاقَتُهُ، وَأَهْلٌ جِئْنَ عَلَا عَلَى شَرْفِ الْبَيْدَاءِ۔ قَالَ سَعِيدُ بْنُ جُبَيْرٍ: فَمَنْ أَخَذَ يَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ أَهْلٌ فِي مُصَلَّاهُ إِذَا فَرَغَ مِنْ رَكَعَتَيْهِ۔ رَوَاهُ الْحَاكِمُ فِي "الْمُسْتَدْرَكِ" (۱-۴۵۳)، وَقَالَ: هَذَا حَدِيثٌ صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ مُسْلِمٍ، مَفْسَرٌ فِي الْبَابِ وَلَمْ يَخْرُجَاهُ۔ وَقَرَاهُ عَلَى ذَلِكَ الذَّهَبِيُّ، وَرَوَاهُ أَيْضًا أَبُو دَاوُدَ كَمَا قَالَه الْحَافِظُ فِي "الْفَتْحِ" (۲۵۸-۳)۔

**بَابُ لَا يَصِيدُ الْمُحْرِمُ وَلَا يَذُلُّ عَلَى الصَّيْدِ وَلَا يُعِينُ وَلَا يُشِيرُ إِلَيْهِ  
وَيَحُورُ لَهُ أَكْلُ مَا صَادَهُ الْحَلَالُ بِدُونِ أَمْرِهِ وَذَلَالَتِهِ وَإِشَارَتِهِ**

۲۶۰۹- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: كُنْتُ يَوْمًا جَالِسًا مَعَ رَجَالٍ مِنْ أَصْحَابِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم فِي مَنْزِلٍ فِي طَرِيقِ مَكَّةَ، وَرَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم أَمَانَنَا، وَالْقَوْمُ مُحْرِمُونَ، وَأَنَا غَيْرُ مُحْرِمٍ غَامٍ لَوْكُنْ نِي يَهَا سِ اے محفوظ کر لیا اور وہ کہنے لگے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم جب بیدار کی بلندی پر چڑھے تھے تو اس وقت حج شروع کیا تھا۔ (ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ) قسم بخدا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے (مسجد و الحلیفہ میں) اپنی نماز کی جگہ ہی سے تلبیہ پڑھ کر حج کو فرض کر لیا تھا (یعنی حج شروع کر لیا تھا) پھر اس کے بعد اونٹنی پر سوار ہوتے وقت اور بیدار کی بلندی پر چڑھتے وقت آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے تلبیہ پڑھا۔ سعید بن جبیرؓ فرماتے ہیں کہ جو ابن عباسؓ کے قول کو لے تو اسے چاہیے کہ وہ احرام کی دو رکعت نفل کے بعد ہی تلبیہ پڑھ کر حج شروع کر دے۔ (مسند رک حاکم)۔ حاکم فرماتے ہیں کہ یہ حدیث مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔ اور ذہبی نے بھی یہی کہا ہے اور ابوداؤد نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ (فتح الباری)۔

**فائدہ:** یہ حدیث اس باب میں مفسر اور جامع ہے مختلف احادیث کے درمیان، تو اس کو لینا زیادہ بہتر ہے۔ اگرچہ وہ احادیث زیادہ صحیح ہیں جن میں ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اونٹنی پر سوار ہوتے وقت تلبیہ پڑھا لیکن دونوں حدیثوں پر عمل کرنا اولیٰ ہے۔ کسی ایک حدیث کو چھوڑنے سے۔ نیز اونٹنی پر سوار ہوتے وقت تلبیہ پڑھنے کی احادیث اس سے قبل تلبیہ پڑھنے سے سکت ہیں اور اس حدیث میں اس کی زیادتی ہے تو زیادتی کو لینا لازم ہے۔

**باب مُحْرِمٌ نَهَى عَنْ شُكْرِكَرٍ، نَهَى عَنْ شُكْرِكَرٍ رَهْنَمَائِي كَرَّ، نَهَى عَنْ شُكْرِكَرٍ فِي مِثْلِ تَعَاوُنِ كَرَّ**  
نہی شکار کی طرف کوئی اشارہ کرے اور اگر اس کے حکم یا رہنمائی اور اشارہ کے بغیر کوئی حلال آدمی کوئی جانور شکار کر لائے تو اس کا کھانا محرم کے لئے جائز ہے

۲۶۰۹- ابوقادہؓ فرماتے ہیں کہ میں حدیبیہ والے سال مکہ معظمہ جانے والے راستے کے ایک مقام پر صحابہ کرامؓ کے ساتھ



لَحْدَيْبِيَّةَ، فَأَبْصَرُوا جَمَارًا وَحُشِيًّا، وَأَنَا مَسْغُولٌ أَخْصَفُ نَعْلِي، فَلَمْ يُؤْذِنُونِي، وَأَحْبَبُوا لَوَائِي  
 نَصْرَتَهُ، فَالْتَفَتْتُ فَأَبْصَرْتُهُ، فَقُمْتُ إِلَى الْفَرَسِ فَاسْرَجْتُهُ، ثُمَّ رَكِبْتُ وَنَسِيتُ السَّوْطَ وَالرُّمْحَ،  
 فَقُلْتُ لَهُمْ: نَاوِلُونِي السَّوْطَ وَالرُّمْحَ، قَالُوا: وَاللَّهِ لَا نَعِينُكَ عَلَيْهِ فَعَضَبْتُ، فَتَزَلْتُ فَأَخَذْتُهُمَا،  
 ثُمَّ رَكِبْتُ فَشَدَدْتُ عَلَى الْجِمَارِ فَعَقَرْتُهُ، ثُمَّ جِئْتُ بِهِ وَقَدْ مَاتَ، فَوَقَعُوا فِيهِ يَا كُلُونَهُ، ثُمَّ إِنَّهُمْ  
 شَكُّوا فِي أَكْلِهِمْ إِيَّاهُ وَهُمْ حُرْمٌ، فَرُحْنَا وَخَبَأْتُ الْعُضْدَ مَعِيَ، فَأَذَرْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَسَأَلْنَاهُ  
 عَنْ ذَلِكَ؟ فَقَالَ: هَلْ مَعَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ؟ فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَنَاولْتُهُ الْعُضْدَ، فَآكَلَهَا وَهُوَ مُخْرَمٌ - متفق  
 عليه - ولفظه للبخاری، ولهم فی رواية: ﴿هُوَ حَلَالٌ فَكُلُوهُ﴾ - ولمسلم: ﴿هَلْ أَشَارَ إِلَيْهِ إِنْسَانٌ  
 أَوْ أَمَرَهُ بِشَيْءٍ؟ قَالُوا: لَا، قَالَ: فَكُلُونَهُ﴾ وللبخاری: قال: ﴿مِنْكُمْ أَحَدٌ أَمَرَهُ أَنْ يَحْمِلَ عَلَيْهِ أَوْ  
 أَشَارَ إِلَيْهَا؟ قَالُوا: لَا، قَالَ: فَكُلُوا مَا بَقِيَ مِنْ لَحْمِهَا﴾: (نیل الاوطار) - (۴-۲۴۰)۔

بیجا ہوا تھا اور حضور ﷺ ہمارے آگے تھے۔ دوسرے لوگ تو احرام کی حالت میں تھے جبکہ میں بغیر احرام کے تھا۔ لوگوں نے ایک گور خر دیکھا  
 جبکہ میں اپنا جوتا سینے میں مصروف تھا۔ انہوں نے مجھے اس گور خر کی اطلاع تو نہ دی لیکن وہ چاہتے تھے کہ کاش میں اسے دیکھوں۔ پس جب میں  
 سڑاؤ میں نے اسے دیکھ لیا۔ پھر گھوڑے کی طرف کھڑا ہوا اور اس پر زین رکھی۔ سوار ہوتے وقت میں کوڑا اور نیزہ لینا بھول گیا۔ میں نے لوگوں  
 سے کہا کہ مجھے کوڑا اور نیزہ اٹھا دو لیکن انہوں نے قسم اٹھا کر کہا کہ ہم اس کام میں آپ کا تعاون نہیں کرتے۔ مجھے اس پر غصہ آیا۔ بہر حال میں  
 نے اتر کر یہ دونوں چیزیں لیں اور گھوڑے پر سوار ہو کر گور خر پر چھپنا اور اسے زخمی کر دیا۔ پھر جب میں اسے لوگوں کے پاس لایا تو وہ مرچکا تھا۔  
 پھر تمام لوگ اس کے کھانے پر ٹوٹ پڑے۔ احرام کی حالت میں اس کے کھانے پر انہیں شک گذرا۔ پس شام کو ہم چلے اور گور خر کا ایک بازو میں  
 نے اپنے ساتھ چھپا لیا (تا کہ پھر کھائیں گے یا کسی اور کو کھلائیں گے) پھر ہماری حضور ﷺ سے ملاقات ہوئی اور ہم نے اس (کے کھانے) کے  
 بارے میں پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تمہارے پاس کچھ بچا ہوا ہے؟ میں نے عرض کیا ہاں! میں نے آپ ﷺ کو وہ بازو دیا تو  
 آپ ﷺ نے اسے احرام کی حالت میں کھایا۔ (بخاری و مسلم)۔ یہ الفاظ بخاری کے ہیں، ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ یہ (تمہارے  
 لیے) حلال ہے۔ اسے کھاؤ صحیح مسلم کی روایت میں یہ الفاظ ہیں: کیا کسی محرم نے اس کی طرف اشارہ کیا تھا یا اس کا حکم دیا تھا؟ تو صحابہ نے  
 عرض کیا نہیں۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ پھر اسے کھاؤ۔ بخاری کی بعض روایات میں یہ الفاظ ہیں کہ کیا کسی محرم نے اس پر حملہ کرنے کا حکم یا  
 اشارہ دیا تھا تو صحابہ نے عرض کیا نہیں۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ جو گوشت باقی بچا ہوا ہے اسے بھی کھاؤ۔ (نیل الاوطار)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے باب کے تمام اجزاء پر ”محرم نہ خود شکار کرے، نہ شکار کرنے کا حکم کرے، نہ اس کی طرف رہنمائی  
 اشارہ کرے۔ اور اگر کوئی غیر محرم آدمی محرم سے حکم و رہنمائی اور اشارہ کے بغیر کسی جانور کو شکار کر لائے تو اس کا کھانا محرم کے لئے جائز  
 ہے“، پر دلالت ہو رہی ہے۔ اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اگر غیر محرم محرم کو کھلانے کی نیت سے شکار کرے تب بھی محرم اس شکار کا

۲۶۱۰- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ﴿صَيْدُ الْبَرِّ لَكُمْ حَلَالٌ وَأَنْتُمْ حُرْمٌ مَا لَمْ تَصِيدُوهُ أَوْ يَصَادْ لَكُمْ﴾۔ رواه الخمسة الا ابن ماجة، وقال الشافعی: هذا احسن حديث في الباب واقيس۔ قلت: وهو من رواية المطلب بن عبدالله بن حنطب عن جابر، ولا يعرف له سماع منه، قاله الترمذی، كذا في "نيل الاوطار" (۴-۲۴۳)۔ وفي سنده اضطراب كما سنذكره۔

### بَابُ مَا لَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ وَمَا لَا يُعْطِيهِ مِنْ أَعْضَائِهِ

۲۶۱۱- عَنْ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سُئِلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ؟ قَالَ: ﴿لَا يَلْبَسُ الْمُحْرِمُ الْقِمِصَّ، وَلَا الْعِمَامَةَ، وَلَا الْبُرْنَسَ، وَلَا السَّرَاوِيلَ، وَلَا ثَوْبًا مَسَّهُ وَرَسٌ وَلَا زَعْفَرَانٌ، وَلَا الْخُفَّيْنِ إِلَّا أَنْ لَا يَجِدَ نَعْلَيْنِ فَلْيَقْطَعْهُمَا حَتَّى يَكُونَا اسْفَلًا مِنَ الْكَعْبَيْنِ﴾۔ رواه الجماعة، و في لفظ للبخاري: ﴿وَلْيُحْرَمُ أَحَدُكُمْ فِي إِزَارٍ وَرِدَاءٍ وَنَعْلَيْنِ فَإِنْ لَمْ يَجِدْ

گوشت کھا سکتا ہے۔ اس لئے کہ ابوقحادہؓ نے یہ شکار صرف اپنے کھانے کے لئے نہیں کیا تھا بلکہ دوسرے لوگوں کو بھی کھلانے کی نیت تھی۔ کیونکہ اتنا بڑا جانور صرف اپنے کھانے کیلئے شکار کرنا نہایت بعید اور عجیب ہے۔

۲۶۱۰- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ احرام کی حالت میں خشکی کے شکار تمہارے لئے حلال ہیں بشرطیکہ تم نے خود انہیں شکار نہ کیا ہو اور نہ ہی صرف تمہیں کھلانے کی نیت سے شکار کیا گیا ہو۔ اصحاب خمسہ نے سوائے ابن ماجہ کے اسے روایت کیا ہے۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث اس باب میں زیادہ اچھی اور زیادہ قریب قیاس ہے۔

فائدہ: یعنی شکار کرنے والے نے اپنے لئے اور محرموں کو کھلانے کیلئے شکار کیا ہو تو محرم لوگ اسے کھا سکتے ہیں۔ ہاں البتہ اگر محرموں کو کھلانے کے لئے شکار کیا گیا ہو، ان کے حکم یا اشارہ وغیرہ سے تو اس کا کھانا محرموں کے لئے درست نہیں۔ طحاوی نے اس حدیث کا یہی مطلب بیان کیا ہے۔

### بَابُ مُحْرَمٍ كُونُ سَهْمٍ مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ سَهْمًا مِنْ بَنِي إِسْرَءِيلَ

۲۶۱۱- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ سے پوچھا گیا کہ محرم کیا چیز پہن سکتا ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ محرم قمیص، پگڑی، برساتی، شلوار یا درس اور زعفران سے رنگا ہوا کپڑا اور موزے نہ پہنے۔ ہاں اگر محرم کے پاس جو تہ نہ ہوں تو وہ موزوں کو ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ کر پہن سکتا ہے۔ (رواہ الجماعة)۔ اور بخاری کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ تم میں سے ہر ایک ایک چادر، ایک تہہ بند اور دو جوتوں میں احرام باندھے اور اگر جو تہ نہ ہوں تو موزے پہن لے (بشرط مذکورہ بالا یعنی ٹخنوں کے نیچے سے کاٹ کر)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ موزوں کو کاٹ کر جوتے کے طور پر پہننا جائز ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ جوتے ہوتے

التَّغْلِيْنِ فَيَلْبَسُ الْخُفَّيْنِ - الحديث (نیل ۴-۲۱۸، ۲۱۹)۔

۲۶۱۲- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ﴿لَا تَنْتَقِبُ الْمَرْأَةُ الْمُحْرِمَةُ، وَلَا تَلْبَسُ الْقَفَازَيْنِ﴾۔ رواه احمد، والبخاری، والنسائی، والترمذی وصححه، "نیل الاوطار" (۴-۲۱۹)۔

۲۶۱۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ الرُّكْبَانُ يَمُرُّونَ بِنَا وَنَحْنُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُحْرِمَاتٌ، فَإِذَا حَازُوا بِنَا سَدَلَتْ إِحْدَانَا جَلْبَابَهَا مِنْ رَأْسِهَا عَلَى وَجْهِهَا، فَإِذَا جَاوَزُونَا كَشَفْنَاهَا۔ رواه احمد، وابوداود، وابن ماجه، وفيه يزيد بن ابی زیادة قال ابن خزيمة: في القلب منه شيء، لكن ورد من وجه آخر، ثم اخرج من طريق فاطمة بنت المنذر عن اسماء بنت ابی بكر - وهي جدتها - ونحوه، وصححه الحاكم، ويزيد بن ابی زیادة المذكور قد اخرج له مسلم، وفي "الخلاصة" عن الذهبي: انه صدوق - (نیل ۴-۲۲۲)۔

۲۶۱۴- عَنْ سَالِمٍ: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ - يَعْنِي ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا - كَانَ يَقْطَعُ الْخُفَّيْنِ بَوَّعَ مَوْزٍ اسْتَعْمَلَ كَرْنًا مَكْرُوهَ - کیونکہ اس میں مال کا میاں ہے۔ اور یہی جمہور کا قول ہے۔

۲۶۱۲- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ محرم عورت چہرے پر نقاب نہ ڈالے اور دستانے نہ پہنے۔ (احمد، بخاری، نسائی، ترمذی)۔ ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔

۲۶۱۳- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ (دورانِ حج و عمرہ) سوار ہمارے سامنے سے گذرتے اور ہم حضور ﷺ کے ساتھ احرام کی حالت میں تھیں۔ پس جب سوار ہمارے سامنے آجاتے تو ہم اپنے منہ پر نقاب ڈال لیتے (اس طرح کہ کپڑا منہ کو نہ لگے) اور جب وہ گذر جاتے تو ہم پھر اپنے منہ کو کھول لیتے۔ (احمد، ابوداؤد، ابن ماجہ)۔ اس کی سند میں یزید بن ابی زیادہ ہے جو مختلف فیہ ہے اور مسلم نے بھی اس کی اس حدیث کی تخریج کی ہے اور خلاصہ میں دھبی سے مروی ہے کہ یہ صدوق (سچا) ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بوقت ضرورت منہ ڈھانپا جاسکتا ہے بشرطیکہ کپڑا منہ کو نہ لگے۔ اسی طرح اس حدیث سے قبل مذکورہ حدیث کے بھی احناف تارک نہ ہوئے۔

۲۶۱۴- سالم، ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ ابن عمرؓ محرم عورت کیلئے موزوں کو کاٹا کرتے تھے۔ پھر صفیہ بنت ابوعبید نے سالم کو بتایا کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے ان سے فرمایا کہ رسول اللہ ﷺ نے عورتوں کو موزے (کاٹ کر) پہننے کی اجازت دی تھی۔ اس کے بعد یہ (کاٹنے کا) عمل ترک کر دیا گیا۔ (ابوداؤد)۔ اس کی سند میں محمد بن اسحاق ہے لیکن اس نے معنی نہیں کیا۔

فائدہ: یہ کاٹنے کا عمل اس لئے ترک کیا گیا کہ احرام کی حالت میں ٹخنوں کا زنگار کھنا مرد کیلئے ضروری ہے۔ عورت کے لئے

لِلْمَرْأَةِ الْمُحْرِمَةِ، ثُمَّ حَدَّثَنِي صَفِيَّةُ بِنْتُ أَبِي عُبَيْدٍ أَنَّ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حَدَّثَتْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ قَدْ رَخَّصَ لِلنِّسَاءِ فِي الْخُفَّيْنِ، فَتَرَكَ ذَلِكَ۔ رواه ابو داود، وفي اسنادہ محمد بن اسحاق، ولكنه لم يعنعن۔ كذا في "النيل" (۴-۲۲۲)۔

۲۶۱۵۔ عن سعيد بن جبیر، عن ابن عباس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَجُلًا أَوْقَصَتْهُ رَاحِلَتُهُ وَهُوَ مُحْرِمٌ، فَمَاتَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿اغْسِلُوهُ بِمَاءٍ وَسِدْرٍ، وَكَفِّنُوهُ فِي ثَوْبَيْهِ، وَلَا تَمْسُوهُ طَبِيبًا، وَلَا تُخَيِّرُوا رَأْسَهُ وَلَا وَجْهَهُ، فَإِنَّهُ يُبْعَثُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مُلَبَّيًّا﴾۔ اخرجه مسلم، والنسائي، وابن ماجه۔ "التعليق الممجد" (۲۰۲)۔

۲۶۱۶۔ اخبرنا مالك، حدثنا نافع، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَ يَقُولُ: مَا فَوْقَ الدَّقْنِ مِنَ الرَّأْسِ فَلَا يُخَيِّرُهُ الْمُحْرِمُ۔ اخرجه محمد في "الموطأ" (۲۰۲) وقال: بقول ابن عمر ناخذ، وهو قول ابی حنيفة والعامه من قفھائنا رحمهم الله تعالى۔

ضروری نہیں۔ عورت بغیر کائے بھی استعمال کر سکتی ہے۔ یہی حنفیہ کا مذہب ہے۔

۲۶۱۵۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی احرام کی حالت میں سواری سے گر کر مر گئے تو اس حرم کے بارے میں حضور ﷺ نے فرمایا کہ اسے پانی اور پیری کے پتوں سے غسل دو، اسے انہی دو پکڑوں میں کفن کر دو۔ اسے خوشبو نہ لگاؤ اور اس کے سر اور چہرے کو نہ ڈھانپو کیونکہ یہ قیامت کے دن تلبیہ پڑھتے ہوئے اٹھے گا۔ (مسلم نسائی، ابن ماجہ)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حرم خوشبو استعمال نہ کرے اور نہ ہی اپنا سر اور چہرہ ڈھانپے۔ البتہ احناف کے نزدیک حرم کے مرنے سے احرام کے احکام ختم ہو جاتے ہیں کیونکہ وہ مکلف نہ رہا۔ اس لئے اسے خوشبو وغیرہ لگا سکتے ہیں۔ باقی اس حدیث میں مردہ حرم کیلئے جو ممانعت آئی ہے یہ اس صحابی کی خصوصیت ہے۔

۲۶۱۶۔ ابن عمرؓ فرماتے تھے کہ حرم پیشانی سے ٹھوڑی تک کے حصے کو نہ ڈھانپے۔ (مؤطا محمد)۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ کے قول کو ہی ہم لیتے ہیں اور یہی امام اعظم اور ہمارے عام فقہاء کا قول ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حرم چہرہ نہ ڈھانپے۔ باقی امام شافعی نے جو دارقطنی میں مذکور ابن عمرؓ کی مرفوع حدیث احرام الرجل فی راسہ و احرام المرأة فی وجھہا سے جو استدلال کیا ہے کہ مرد کیلئے چہرہ ڈھانپنا جائز ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس حدیث کا مطلب یہ ہے کہ مرد کے حق میں سر کا رنگ رکھنا زیادہ مؤکد ہے چہرہ کے رنگ رکھنے سے۔ اور یہ مطلب نہیں کہ چہرہ رنگ رکھنا اسے لازم نہیں اور اس پر دلیل مذکورہ بالا اصح الاسانید والی متن میں مذکور حدیث ہے۔



۲۶۱۷- عَنْ عَمْرِو بْنِ عَبْدِ اللَّهِ وَقَدْ رَأَى عَلَى طَلْحَةَ قُبَّاً مَصْبُوعاً وَهُوَ مُحَرَّمٌ، فَقَالَ: مَا هَذَا؟ قَالَ: ثَنَّا هُوَ مَدَّرَ، قَالَ: إِنَّكُمْ أَيُّهَا الرَّهْطُ أَيْمَةٌ يَتَّقِدِي بِكُمْ النَّاسُ، فَلَوْ أَنَّ رَجُلًا جَاهِلًا رَأَى هَذَا الثَّوْبَ فَقَالَ: إِنَّ طَلْحَةَ بْنُ عُبَيْدٍ اللَّهِ كَانَ يَلْبَسُ الثِّيَابَ الْمَصْبُغَةَ فِي الْأَحْرَامِ، فَلَا تَلْبَسُوا أَيُّهَا الرَّهْطُ مِنْ هَذِهِ الْمَصْبُغَةِ- اخرجہ مالک فی "الموطأ" "جمع الفوائد" (۱-۱۶۹)- وَقَالَ مُحَمَّدٌ فِي "سَوَاطِهِ": وَيُكْرَهُ أَنْ يَلْبَسَ الْمُحَرَّمُ الْمُسْتَعْبِقَ بِالْعُصْفَرِ، وَالْمَصْبُوعَ بِالْوَرَسِ أَوْ الزَّعْفَرَانِ، إِلَّا أَنْ يَكُونَ شَيْءٌ مِنْ ذَلِكَ قَدْ غَسِلَ فَدَعَبَ رِيحُهُ، وَصَارَ لَا يَنْفُضُ، فَلَا بَأْسَ أَنْ يَلْبَسَهُ الْمُحَرَّمُ ۝

### بَابُ مَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسْ سَرَاوِيلَ وَيَلْبَسْهُ

۲۶۱۸- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «مَنْ لَمْ يَجِدْ نَعْلَيْنِ فَلْيَلْبَسْ خُفَيْنِ، وَمَنْ لَمْ يَجِدْ إِزَارًا فَلْيَلْبَسْ سَرَاوِيلَ»- رواہ احمد، و مسلم- (نیل الاوطار ۴-۲۲۰)-

۲۶۱۷- عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ انہوں نے ایک مرتبہ حضرت طلحہؓ کے بدن پر احرام کی حالت میں رنگا ہوا کپڑا دیکھا تو فرمایا، یہ کیا ہے؟ (یعنی رنگا ہوا کپڑا پہننا جائز نہیں تو آپ نے یہ کیوں پہنا ہے؟) طلحہؓ نے فرمایا کہ یہ تو مٹی ہے۔ اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اے لوگو! تمہاری حیثیت ائمہ کی سی ہے۔ لوگ تمہاری اقتداء کرتے ہیں۔ اگر کوئی جاہل آدمی یہ کپڑا دیکھے گا تو کہے گا کہ طلحہ بن عبد اللہؓ احرام کی حالت میں رنگا ہوا کپڑا پہنتے تھے۔ پس لوگو! رنگے ہوئے کپڑے مت پہنو (موطا امام مالک) امام محمدؒ موطا میں فرماتے ہیں کہ کم، ورس اور زعفران سے رنگا ہوا کپڑا احرام کی حالت میں پہننا مکروہ ہے۔ ہاں اگر رنگنے کے بعد اسے اتنا دھو یا گیا کہ اس کی بُو باقی نہ رہے اور نیچوڑنے سے عصفر وغیرہ نہ ٹپکے تو اس کے پہننے میں کوئی حرج نہیں۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ خوشبو سے رنگا ہوا کپڑا استعمال کرنا محرم کیلئے جائز نہیں۔ البتہ اگر اسے اچھی طرح دھو یا جائے اور اس خوشبو کے اثرات ختم ہو جائیں تو پھر پہننا جائز ہے۔ دوسری بات اس سے یہ معلوم ہوئی کہ مقتدی لوگوں کو ایسے مباح کاموں سے بھی احتراز کرنا چاہیے جس سے فتنہ پیدا ہونے کا اندیشہ ہو حنات الابرار سینات المقرین کے اصول کے تحت۔

### بَابُ اَلْغُرْحَمِ كَيْفَ يَلْبَسُ سَرَاوِيلَ كَيْفَ يَلْبَسُ

۲۶۱۸- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا "جس کے پاس جوتے نہ ہوں تو وہ موزے پہن لے اور جس کے پاس تہہ بند نہ ہو تو وہ شلوار پہن لے۔ (احمد، مسلم)۔

فائدہ: اس حدیث سے مطلقاً (بغیر کاٹے) موزوں کو پہننے کی اجازت معلوم ہوتی ہے اور پچھلی احادیث میں ٹخنوں کے نیچے سے کاٹنے کا حکم موجود ہے۔ لہذا مطلق کو مقید پر محمول کرتے ہوئے ٹخنوں کے نیچے سے موزوں کا کاٹنا ضروری ہے۔ اسی طرح شلوار کو موزوں پر قیاس کرتے ہوئے سلاخی کھولنا ضروری ہے۔ اور یہی جمہور کا مسلک ہے۔ ابن قدامہؒ فرماتے ہیں کہ اختلاف سے بچنے اور حدیث صحیح پر



## بَابُ مَنَعَ الْمُحْرِمِ مِنْ اسْتِعْمَالِ الطِّيبِ بَعْدَ الْإِحْرَامِ

۲۶۱۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ فِي حَدِيثِهِ: «وَلَا تَوْبًا مَسَّهُ وَرَسٌ وَلَا زَعْفَرَانٌ»- وَقَالَ فِي الْمُحْرِمِ الَّذِي أَوْ قَصَّته نَاقَتَهُ: «وَلَا تَمْسُوهُ طِيبًا»- رواه ابن عباس، وقد تقدم كل ذلك في الباب المتقدم.

۲۶۲۰- وَعَنْهُ: أَنَّ رَجُلًا قَالَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ: مَنِ الْحَاجُّ؟ قَالَ: «الشَّعْتُ أَلْتَلُّ قَالَ: فَأَيُّ الْحَجِّ أَفْضَلُ؟ قَالَ: أَلْعَجُّ وَالشَّجُّ قَالَ: وَمَا السَّيْلُ؟ قَالَ: «الزَّادُ وَالرَّاحِلَةُ»- رواه ابن ماجه باسناد حسن- (الترغيب والترهيب ۱-۱۹۵).

## بَابُ جَوَازِ الْمَزْغَفِرِ وَغَيْرِهِ مِنَ الثِّيَابِ إِذَا كَانَ غَسِيلًا

۲۶۲۱- حَدَّثَنَا فَهْدٌ، ثنا يحيى بن عبد الحميد الحماني، ثنا ابو معاوية، وحدثنا ابن ابی عمران، ثنا عبد الرحمن بن صالح الازدي، حدثنا ابو معاوية، عن عبيد الله، عن نافع، عن ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ أَنَّ اللَّهَ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا تَلْبَسُوا تَوْبًا مَسَّهُ وَرَسٌ أَوْ زَعْفَرَانٌ إِلَّا أَنْ يَكُونَا غَسِيلًا»- يُعْنَى فِي الْإِحْرَامِ- اخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ، وَرَجَّاهُ ثِقَاتٌ- (زيلعي ۱-۴۸۰)- و

عمل کرنے کیلئے موزوں کوکات کرا اور شلوار کو ادھیر کر پہننا بہتر ہے۔

## باب احرام باندھنے کے بعد محرم کیلئے خوشبو استعمال کرنا ممنوع ہے

۲۶۱۹- ابن عمر رضی اللہ عنہ سے ایک حدیث میں مروی ہے کہ محرم درس اور زعفران سے رنگا ہوا کپڑا نہ پہنے۔ اسی طرح مرنے والے محرم کے بارے میں فرمایا کہ اسے خوشبو نہ لگائی جائے۔ (مسلم، نسائی، ابن ماجہ)۔

۲۶۲۰- ابن عمر رضی اللہ عنہ ہی سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے حضور ﷺ سے پوچھا کہ حاجی کیسا ہونا چاہیے؟ آپ ﷺ نے فرمایا پراگندہ بالوں والا اور بدبو والا (یعنی وہ خوشبو وغیرہ استعمال نہ کرے) پھر اس نے پوچھا کہ کون سا حج افضل ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ جس میں خوب (لیک کی) پکار ہو اور (خدا کے نام پر قربانی کر کے) زیادہ خون بہایا جائے۔ پھر اس نے پوچھا کہ «مَنِ اسْتَطَاعَ إِلَيْهِ سَبِيلًا» میں سبیل سے کیا مراد ہے؟ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس سے مراد سفر خرچ اور سواری کا انتظام ہے۔ (ابن ماجہ) اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: بدبو والا ہونے سے مراد یہ ہے کہ خوشبو کا استعمال نہ کرے۔ اور چٹلانے سے مراد یہ ہے کہ تلبیہ اور نچی آواز سے کثرت سے پڑھے۔

## باب زعفران سے رنگا ہوا کپڑا دھو کر استعمال کرنا درست ہے۔

۲۶۲۱- ابن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ احرام کی حالت میں درس اور زعفران سے رنگا ہوا کپڑا امت پہنو۔ ہاں

عمدة القاری ۱-۵۲۳-

۲۶۲۲- ثنا یزید بن ہارون، ثنا الحجاج، عن حسین بن عبد اللہ، عن عکرمہ، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، عن النبی ﷺ، قال: ﴿لَا بَأْسَ أَنْ يُحْرِمَ الرَّجُلُ فِي ثَوْبٍ مَصْبُوعٍ زَعْفَرَانٌ قَدْ غُسِلَ وَلَيْسَ لَهُ قِمِصٌ وَلَا دِرْعٌ﴾۔ اخرجہ اسحاق بن راہویہ، وابن ابی شیبہ و بزار، وابو یعلیٰ الموصلی فی مسانیدہم۔ (زیلعی ۱-۳۸۱) ورجالہ ثقات غیر ما فی حسن بن عبد اللہ من المقال، وسمیاء یحییٰ فی روایۃ وابن عدی، کما فی "التہذیب" (۱-۳۴۳ و ۳۴۴) و ذکرہ اعتضاد۔

### بَابُ الرَّجُلِ يُحْرِمُ وَعَلَيْهِ قِمِصٌ كَيْفَ يَنْبَغِي أَنْ يَخْلَعَهُ

۲۶۲۳- عَنْ يَعْلَى بْنِ أُمَيَّةَ فِي رَجُلٍ أَحْرَمَ بِعُمَرَةَ وَهُوَ مَتَّصِمٌ بِطَيْبٍ فَقَالَ: اغْسِلْ طَيْبَ الذِّئْبِ بِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، وَانْزِعْ عَنْكَ الْجُبَّةَ، وَاصْنَعْ فِي عُمَرَتِكَ مَا تَصْنَعُ فِي حَجَّتِكَ، اُخْرَجَ الْبُخَارِيُّ وَغَيْرُهُ۔ وَفِي لَفْظٍ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ: اِخْلَعْ عَنْكَ الْجُبَّةَ، فَخْلَعَهَا مِنْ قِبَلِ رَأْسِهِ

تر اسے اچھی طرح دھویا جائے (اور خوشبو کے اثرات زائل ہو جائیں تو پھر پہننا جائز ہے) (طحاوی) اس کے راوی ثقہ ہیں۔  
۲۶۲۲۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا اگر کسی محرم کے پاس کوئی اور قمیص اور زہ نہ ہو تو زعفران سے رنگے ہوئے کپڑے کو دھو کر احرام میں استعمال کرنے میں کوئی حرج نہیں۔ (ابن ابی شیبہ، اسحاق بن راہویہ، بزار، ابو یعلیٰ) اس کے راوی سوائے حسن بن عبد اللہ کے ثقہ ہیں۔ اور میں نے اس حدیث کو بطور تائید کے ذکر کیا ہے۔

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ زعفران وغیرہ سے رنگا ہوا کپڑا اچھی طرح دھو کر احرام میں استعمال کرنا جائز ہے۔ یہ یہی ہے جسے کسی پاک کپڑے کو نجاست لگ جائے اور اس کے ساتھ نماز جائز نہ ہو لیکن جب اسے اسی طرح دھویا جائے کہ نجاست نکل جائے تو وہ کپڑا پاک ہو جاتا ہے اور اس میں نماز جائز ہو جاتی ہے۔ ابن مسیب، طاؤس، اور ابی ہریرہ (جیسے کہ بار تائید) کا بھی یہی مذہب ہے۔

### بَابُ مُحْرَمٍ كَيْفَ يَخْلَعُ طَوَّاسًا

۲۶۲۳۔ یعلیٰ بن امیہ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے عمرے کا احرام باندھا اور وہ خوشبو میں لت پت تھا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ اپنے جسم سے خوشبو کو تین مرتبہ دھو دے اور کرتا اتار دے اور عمرے میں وہی اعمال کر جو توج میں کرتا ہے۔ (بخاری وغیرہ)۔ ابوداؤد کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کرتا اتار دے تو صحابی نے سر کی جانب سے کرتا اتار دیا۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ محرم کے گلے میں اگر کرتا ہو تو وہ سر کی جانب سے کرتا اتار دے، اور اسے پھاڑ کر اتارنا ضروری نہیں، یہی جہور کا قول ہے۔ باقی طحاوی میں مذکور حضرت جابر بن عبد اللہؓ کی وہ حدیث کہ جس میں ہے کہ میں نے اپنے پاؤں کی

كَذَا فِي "الْفَتْح" (۳-۳۱۳)۔

### بَابُ الْمُحْرَمِ يَغْسِلُ رَأْسَهُ أَوْ يَغْتَسِلُ

۲۶۲۴- عن عبد الله بن حنين: أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ وَالْمُسَوْرَ بْنَ مَخْرَمَةَ اخْتَلَفَا بِالْأَبْوَاءِ، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: يَغْسِلُ الْمُحْرَمُ رَأْسَهُ، قَالَ الْمُسَوْرُ: لَا يَغْسِلُهُ، فَأَرْسَلَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ إِلَى أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ، فَوَجَدْتُهُ يَغْتَسِلُ بَيْنَ الْقَرْنَيْنِ وَهُوَ يَسْتَتِرُ بِثَوْبٍ، فَسَلَّمْتُ عَلَيْهِ، فَقَالَ: مَنْ هَذَا؟ قُلْتُ: عَبْدُ اللَّهِ بْنُ حُنَيْنٍ، أَرْسَلَنِي ابْنُ عَبَّاسٍ يَسْأَلُكَ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَغْسِلُ رَأْسَهُ وَهُوَ مُحْرَمٌ، فَوَضَعَ يَدَهُ فِي الثَّوْبِ فَطَاطَاهُ، حَتَّى بَدَأَ إِلَى رَأْسِهِ، ثُمَّ قَالَ لِإِنْسَانٍ يَصُبُّ عَلَيْهِ: أَصْبُبْ، فَصَبَّ عَلَى رَأْسِهِ، ثُمَّ حَرَّكَ رَأْسَهُ بِيَدَيْهِ فَأَقْبَلَ بِهِمَا وَأَذْبَرَ، فَقَالَ: هَكَذَا رَأَيْتُهُ ﷺ يَفْعَلُ۔ فَقَالَ الْمُسَوْرُ لِابْنِ عَبَّاسٍ: لَا أَمَارِيكَ أَبَدًا - أَخْرَجَهُ السَّيِّدُ الْإِسْلَامِيُّ - (جمع الفوائد ۱-۱۷۰)۔

جانب سے قیص اتاری، تو اس کا جواب یہ ہے کہ یعلیٰ کی حدیث سند اور نظر جابرؓ کی حدیث سے احسن ہے۔ نظر اس لئے احسن ہے کہ اگر محرم اپنے سر پر کوئی گھڑی وغیرہ اٹھالے یا اپنے سر پر ہاتھ رکھ لے تو بالاتفاق کوئی مضائقہ نہیں۔ لہذا معلوم ہوا کہ سر کو ڈھانپنے سے منع (لباس پہننے) کی جہت سے ہے، جیسے ٹوپی، پگڑی وغیرہ اور جب وہ سر کی طرف سے قیص اتارے گا تو اس میں جہت لباس نہیں، اس لئے کوئی حرج نہیں، نیز جابرؓ کی حدیث احتیاط و تقویٰ پر محمول ہے اور سر کی جانب سے قیص اتارنے میں فساد نہیں۔

### بَابُ مُحْرَمِ اپنے سر کو دھو سکتا ہے اور غسل کر سکتا ہے

۲۶۲۳- عبد اللہ بن حنین فرماتے ہیں کہ (محرم کے سر دھونے کے متعلق) ابواء مقام پر ابن عباسؓ اور مسور بن مخرمہؓ کے درمیان اختلاف ہوا۔ ابن عباسؓ فرمانے لگے کہ محرم اپنا سر دھو سکتا ہے جبکہ مسور کہنے لگے کہ محرم سر نہیں دھو سکتا۔ (مسئلہ دریافت کرنے کیلئے) ابن عباسؓ نے مجھے (یعنی عبد اللہ بن حنین کو) ابویوب انصاریؓ کے پاس بھیجا۔ عبد اللہ بن حنین نے ابویوب انصاریؓ کو کنویں پر لگی ہوئی دو لکڑیوں کے درمیان ایک کپڑے کی آڑ میں غسل کرتے ہوئے پایا۔ عبد اللہ بن حنین کہتے ہیں کہ میں نے انہیں سلام کیا۔ انہوں نے پوچھا یہ کون ہے؟ میں نے عرض کیا عبد اللہ بن حنین ہوں۔ مجھے ابن عباسؓ نے آپ سے یہ دریافت کرنے کیلئے بھیجا ہے کہ حضور ﷺ احرام کی حالت میں کس طرح اپنا سر مبارک دھوتے تھے؟ (یہ سکر) ابویوبؓ نے کپڑے پر ہاتھ رکھا اور سر اٹھایا حتیٰ کہ انکا سر مجھے نظر آنے لگا۔ پھر انہوں نے اس شخص سے جو پانی ڈال رہا تھا کہا کہ پانی ڈال۔ پس اس نے ان کے سر پر پانی ڈالا اور انہوں نے اپنے سر کو ہاتھوں سے ملا اور ہاتھ آگے سے پیچھے اور پیچھے سے آگے کی طرف لائے پھر فرمایا میں نے حضور ﷺ کو اسی طرح کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ پھر مسور، ابن عباسؓ سے فرمانے لگے کہ اب میں آپؓ سے کبھی جھگڑا نہیں کروں گا۔ اسے ترمذی کے علاوہ اصحاب صحاح ستہ نے روایت کیا ہے۔

## بَابُ جَوَازِ تَطَلُّلِ الْمُحْرِمِ مِنَ الْحَرِّ أَوْ غَيْرِهِ

۲۶۲۵- عَنْ أُمِّ الْحُصَيْنِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: حَجَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ حَجَّةَ الْوَدَاعِ، رَأَيْتُ أَسَامَةَ وَبِلَالًا، وَآخِذَهُمَا أَخِذٌ بِخِطَامِ نَاقَةِ النَّبِيِّ ﷺ، وَالْآخِرُ رَافِعٌ ثَوْبُهُ يَسْتُرُهُ مِنَ الْحَرِّ، حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ- وَفِي رَوَايَةٍ: وَالْآخِرُ رَافِعٌ ثَوْبُهُ عَلَى رَأْسِ النَّبِيِّ ﷺ يُطَلِّلُهُ مِنْ شَمْسٍ- رَوَاهُ أَحْمَدُ وَمُسْلِمٌ- (نیل: ۴: ۲۲۵)

۲۶۲۶- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ: فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ التَّرْوِيَةِ تَوَجَّهُوا إِلَى مَنَى، فَأَهْلَكُوا بِالْحَجِّ، وَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَصَلَّى بِهَا الظُّهْرَ، وَالْعَصْرَ، وَالْمَغْرِبَ،

**فائدہ:** اس سے معلوم ہوا کہ احرام کی حالت میں سر دھونا اور غسل کرنا جائز ہے۔ غسل جنابت تو بالاتفاق واجب ہے اور غسل نفاخت یا غسل تبرید بھی جہور کے ہاں بلا کر اہت جائز ہے اور یہی احناف کا مسلک ہے۔ اسی طرح اس حدیث سے سر کا دھونا بھی محرم کیلئے ثابت ہے۔ باقی حضور ﷺ کا فرمان کہ ”الحاج الشعث“ (کہ حاجی پر آگندہ بالوں والا ہوتا ہے) سے غسل راس کے عدم جواز پر استدلال کرنا درست نہیں کیونکہ مؤطا محمد صفحہ ۲۳ میں ایک حدیث میں حضرت عمرؓ کے بارے میں مروی ہے کہ احرام کی حالت میں آپؐ نے محسن بن منیع سے فرمایا کہ میرے سر پر پانی ڈال ..... پانی ڈالنا سر کی پراگندگی میں اضافہ ہی کرے گا۔ (یہ مشاہدہ کی بات ہے کہ اگر خالی سر دھو یا جائے اور صابون تیل وغیرہ استعمال نہ کیا جائے تو بالوں پر آلودگی باقی رہے گی اور پھر خشک ہونے پر غبار سر کی اوپر کی سطح پر آ جاتا ہے۔ اس طرح پراگندگی میں اضافہ ہی ہوتا ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث متن سے اور بھی کئی علوم حاصل ہوتے ہیں: (۱) اگر صحابہ کا آپس میں کسی مسئلہ پر اختلاف ہو جائے تو یہ کا قول دوسرے پر رجعت نہیں ہوتا البتہ کہ کسی ایک کے پاس کوئی دلیل ہو، (۲) نص کے پائے جانے کے وقت ترک قیاس و اجتہاد ضروری ہے، (۳) خبر واحد مقبول ہے اور اس کا قبول کرنا صحابہ کے ہاں مشہور تھا، (۴) ایک مجتہد دوسرے مجتہد کی تقلید کر سکتا ہے جب سرے کا فضل واضح ہو جائے۔

## بَابُ غَرْمٍ وَغَيْرِهِ سَبَّاحًا وَكَيْلًا مَحْرُومًا كَيْلًا لِيُنَازِلَ جَائِزَةً

۲۶۲۵- ام الحُصَيْنِ فرماتی ہیں کہ ہم نے حجۃ الوداع میں حضور ﷺ کے ساتھ حج کیا میں نے دیکھا کہ اسامہؓ اور بلالؓ میں سے ایک نے حضورؐ کی اونٹنی کی مہار پکڑی ہوئی ہے اور دوسرے نے حضور ﷺ پر گرمی سے بچاؤ کیلئے ایک کپڑے کے ذریعے سایہ کر رکھا ہے، یہاں تک کہ آپ ﷺ نے حجرۃ عقبہ کی ری کر لی۔ (مسند احمد و مسلم)۔

۲۶۲۶- حضرت جابرؓ ایک طویل حدیث میں فرماتے ہیں کہ ترویہ کے دن (یعنی آٹھ ذوالحجہ کو) تمام لوگ منیٰ کی طرف روانہ



وَالْعِشَاءَ وَالْفَجْرَ، ثُمَّ مَكَتَ قَلِيلًا حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ، وَأَمَرَ بِقَعَةٍ مِّنْ شَعِيرٍ، فَضَرِبَتْ لَهُ بِنَمِرَةَ، فَسَارَ حَتَّى أَتَى عَرَفَةَ، فَوَجَدَ الْقُبَّةَ قَدْ ضَرِبَتْ لَهُ بِنَمِرَةَ، فَتَزَلَّ بِهَا۔ الْحَدِيثُ رَوَاهُ مُسْلِمٌ، وَابُودَاوُدَ، وَالنَّسَائِي۔ (جمع الفوائد: ۱۷۷، ۱۷۸)۔

**بَابُ يُسْتَحَبُّ أَنْ يَبْدَأَ بِالْمَسْجِدِ عِنْدَ دُخُولِ مَكَّةَ**  
ثُمَّ يَسْتَلِمَ الْحَجَرَ مَا لَمْ يُؤْذَ أَحَدًا وَلَا فَيَسْتَقْبِلُهُ وَيَكْبِرُ اللَّهُ  
وَيُهَلِّلُهُ وَيُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ عِنْدَ اسْتِلَامِهِ ثُمَّ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ

۲۶۲۷- عَنْ غَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَوَّلُ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ حِينَ قَدِمَ مَكَّةَ أَنَّهُ تَوَضَّأَ ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ۔ متفق عليه۔ (درایۃ ۱۸۸)۔

۲۶۲۸- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَاسْتَلَمَ الْحَجَرَ ثُمَّ

ہونے لگے تو انہوں نے حج کا احرام باندھ کر تلبیہ پڑھا اور حضور ﷺ سوار ہو کر مٹی گئے اور مٹی میں آپ ﷺ نے ظہر، عصر، مغرب، عشاء اور فجر کی نمازیں پڑھیں پھر فجر کی نماز کے بعد تھوڑی دیر سورج طلوع ہونے تک آپ ﷺ ٹھہرے رہے پھر آپ ﷺ نے (عرفات میں) بالوں کا ایک خیمہ لگانے کا حکم فرمایا اور نمرہ کے مقام پر ایک خیمہ آپ ﷺ کے لئے لگا دیا گیا۔ پھر جب آپ ﷺ عرفات کے میدان میں پہنچے تو آپ ﷺ نے دیکھا کہ نمرہ مقام پر آپ ﷺ کے لئے ایک خیمہ لگ چکا ہے۔ تو آپ ﷺ اس میں ٹھہرے۔ (مسلم، ابوداؤد، نسائی)۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ گرمی وغیرہ سے بچاؤ کیلئے سر پر سایہ کرنا محرم کے لئے جائز ہے۔ یہی احناف اور جمہور کا مسلک ہے۔ باقی ابن عمرؓ کی وہ حدیث جو تہنقی میں مروی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ وہ مذکورہ بالا مرفوع حدیثوں کے مقابلے میں مرجوح ہے۔ نیز اس میں اس بات کا بھی احتمال ہے کہ وہ کپڑا محرم کے سر کو لگا ہوا ہو اس لئے ابن عمرؓ نے اس سے روکا ہو۔

**باب مکہ میں داخل ہو کر سب سے پہلے مسجد حرام جانا پھر بغیر کسی کو تکلیف دیے حجر اسود کو بوسہ دینا مستحب ہے**

اور تکلیف کی صورت میں حجر اسود کا استقبال ہی کافی ہے۔ بوسہ دیتے وقت تکبیر و تہلیل اور رد و پڑھے پھر طواف کرے

۲۶۲۷- حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے مکہ داخل ہو کر سب سے پہلے وضو کیا پھر بیت اللہ کا طواف کیا۔ (بخاری و مسلم)۔

۲۶۲۸- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ جب مکہ مکرمہ میں داخل ہوئے تو (سب سے پہلے) مسجد حرام میں داخل

ہوئے، حجر اسود کو بوسہ لیا پھر اور کام کئے (مسلم)۔



حی، رواہ مسلم۔ (درایۃ ۱۸۸)۔

۲۶۲۹- عَنْ عَطَاءٍ: لَمَّا دَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ لَمْ يَلُوحِ عَلَى شَيْءٍ وَلَمْ يَعْزُجْ، وَلَا يَمْنَأُ أَنَّهُ دَخَلَ بَيْتًا حَتَّى دَخَلَ الْمَسْجِدَ، فَبَدَأَ بِالْبَيْتِ فَطَافَ بِهِ- رواہ الازرقی فی "تاریخ مکہ"، (درایۃ) وسکت الحافظ عنہ۔

۲۶۳۰- عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهُ: ﴿يَا سِرًّا إِنَّكَ رَجُلٌ قَوِيٌّ، لَا تُزَاجِمُ عَلَى الْحَجَرِ فَتُؤْذِيَ الضَّعِيفَ، إِنْ وَجَدْتَ خَلْوَةً فَاسْتَلِمَهُ، وَإِلَّا فَاسْتَقْبِلْهُ وَكَبِّرْ وَهَيِّلْ﴾- رواہ احمد والبیہقی، (درایۃ ۱۸۹)، وسکت الحافظ عنہ۔ وَاخْرَجَهُ تَصَافَعِي، وَاسْحَاقُ بْنُ رَاهُوِيَه، وَابُو يَعْلَى الْمُوَصِّلِيُّ، كُلُّهُمْ عَنْ سَفْيَانَ، عَنْ أَبِي يَعْفُورَ الْعَبْدِيِّ- وَاسْمُهُ وَقْدَان- قَالَ: سَمِعْتُ شَيْخَنَا بِمَكَّةَ يَحْدُثُ عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، كَرِهَ- قَالَ الدَّارِقُطْنِيُّ فِي "الْعِلَلِ": قَالَ ابْنُ عَيْنَةَ: ذَكَرُوا أَنَّ هَذَا الشَّيْخَ هُوَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ تَابِعٍ عَنْ عَبْدِ الْحَارِثِ، كَذَا فِي "نَصَبِ الرَّايَةِ" (۱: ۴۸۶)۔ قُلْتُ: وَعَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ تَابِعٍ ذَكَرَهُ ابْنُ شَاهِينَ فِي الصَّحَابَةِ، وَعَزَاهُ لِابْنِ سَعْدٍ، لَمْ يَبَيِّنْ مُسْتَنَدَهُ، وَابُوهُ صَحَابِي شَهِيرٌ- كَذَا فِي "تَهْذِيبِ التَّهْذِيبِ" (۶- ۲۸۸) فَالْإِسْنَدُ صَحِيحٌ، وَلَا أَقْلَ مِنْ أَنْ يَكُونَ حَسَنًا، فَإِنْ رَجَّاهُ كَلَّهِمْ، وَقَدْ تَابَعَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ سَعِيدُ بْنُ الْمُسَيْبِ، فَذَكَرَ عَنْ عُمَرَ نَحْوَهُ۔

۲۶۲۹- عطاءؓ فرماتے ہیں کہ جب حضور ﷺ مکہ میں داخل ہوئے تو مسجد حرام میں داخل ہونے تک نہ آپ ﷺ کی جانب ہٹے سب سے کسی اور جانب مڑے۔ اور نہ ہی کسی گھر میں داخل ہوئے (یعنی سب سے پہلے مسجد حرام میں داخل ہوئے)۔ اور وہاں سب سے بیت اللہ کا طواف فرمایا۔ (ازرقی فی تاریخ مکہ بحوالہ درلی)۔ اس حدیث پر حافظ نے سکوت کیا ہے (لہذا یہ کم از کم حسن ہے)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ مکہ پہنچ کر سب سے پہلے مسجد حرام میں جانا چاہیے اور بیت اللہ کا طواف کرنا چاہیئے۔

۲۶۳۰- سعید بن مسیبؓ حضرت عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے حضرت عمرؓ سے فرمایا کہ آپ طاقتور آدمی ہیں۔ لے حجر اسود پر تکی نہ کریں۔ بلکہ جس وقت خلوت پائیں اس وقت بوسہ دے لیں۔ اور اگر خلوت ہی نہ پائیں تو پھر اس کا صرف سامنا کریں۔ اور تکبیر و تسبیح پڑھیں۔ (احمد، بیہقی)۔ حافظ نے اس پر سکوت کیا ہے اور شافعیؒ، اسحاق بن راہویہؒ اور ابو یعلیٰ موصلیؒ نے بھی اس حدیث کو ذکر کیا ہے۔ الغرض اس کی سند صحیح ہے اور اس کا متابع بھی موجود ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ افضل بوسہ لینا ہی ہے بشرطیکہ کسی کو تکلیف نہ ہو۔ اور اگر زیادہ بھیڑ ہو تو حجر اسود کا سامنا کرنا بھی کافی ہے بلکہ اس کا ثواب بھی بوسہ دینے کے برابر ہے۔ آج کل کی صورت حال بھی اسی کی مقتضی ہے کہ بوسہ دینے پر اصرار نہ

## بَابُ مَا يَقُولُ إِذَا اسْتَلَّمَ الْحَجَرَ

- ۲۶۳۱- عَنْ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ كَانَ إِذَا اسْتَلَّمَ الْحَجَرَ قَالَ: بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ- رواه البيهقي والطبرانی في الاوسط والدعاء وسنده صحيح- (التلخيص الحبير ۱: ۲۱۳)-
- ۲۶۳۲- وَعَنْهُ: أَنَّهُ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَسْتَلِمَ يَقُولُ: اَللّٰهُمَّ اِيْمَانًا بِكَ، وَتَصَدِيقًا بِكِتَابِكَ، وَاتِّبَاعًا لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ، ثُمَّ يُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، ثُمَّ يَسْتَلِمُهُ- رواه الواقدي في المغازی مرفوعا-
- ۲۶۳۳- ورواه البيهقي والطبرانی في "الاوسط والدعاء" عن الحارث الاعور، عَنْ عَلِيٍّ ؓ: أَنَّهُ كَانَ إِذَا مَرَّ بِالْحَجَرِ الْأَسْوَدِ فَرَأَى عَلَيْهِ رَحِمًا اسْتَقْبَلَهُ وَكَبَّرَ، ثُمَّ قَالَ: اَللّٰهُمَّ اِيْمَانًا بِكَ، وَتَصَدِيقًا بِكِتَابِكَ، وَاتِّبَاعًا لِسُنَّةِ نَبِيِّكَ، (التلخيص ۱-۲۱۳) سكت الحافظ عنهما فلاسناد حسن-

- ۲۶۳۴- عَنْ ابْنِ أَبِي نَجِيحٍ، قَالَ: أَخْبِرْتُ أَنَّ بَعْضَ أَصْحَابِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ كَيْفَ تَقُولُ إِذَا اسْتَلَّمْنَا؟ قَالَ: ﴿قُولُوا بِسْمِ اللَّهِ وَاللَّهُ أَكْبَرُ، اِيْمَانًا بِاللَّهِ وَتَصَدِيقًا لِمَا جَاءَ بِهِ مُحَمَّدٌ ﷺ﴾ قلت: وهو في "الام" عن سعيد بن سالم، عن ابن جريج، (التلخيص الحبير) کیا جائے۔ لیکن اس مستحب کام کو کرنے کیلئے لوگ حکم پیل کرتے ہیں جو کہ حرام ہے۔

## بَابُ حَجْرِ اسود کا بوسہ دیتے وقت محرم کیا کہے

- ۲۶۳۱- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ وہ حجر اسود کو بوسہ دیتے ہوئے یہ الفاظ فرماتے تھے۔ بسم اللہ واللہ اکبر (اللہ کے نام سے بوسہ دیتا ہوں جو سب سے بڑا ہے)۔ (بیہقی، طبرانی) اس کی سند صحیح ہے۔
- ۲۶۳۲- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ جب وہ حجر اسود کو بوسہ دینے کا ارادہ کرتے تو یہ الفاظ کہتے: "اے اللہ! میں تجھ پر ایمان رکھتے ہوئے، تیری کتاب (قرآن پاک) کی تصدیق کرتے ہوئے اور تیرے نبی کریم ﷺ کی سنت کا اتباع کرتے ہوئے (بوسہ دیتا ہوں) پھر نبی کریم ﷺ پر درود بھیجتے، اس کے بعد حجر اسود کو بوسہ دیتے۔ واقدی نے مغازی میں اسے مرفوعاً روایت کیا ہے۔
- ۲۶۳۳- طبرانی نے الاوسط والدعاء میں اور بیہقی نے سنن میں روایت کیا ہے کہ حضرت علیؓ سے مروی ہے کہ جب وہ حجر اسود کے پائے سے گزرتے اور اس پر بھیڑ دیکھتے تو اس کا سامنا کرتے ہوئے تکبیر کہتے۔ پھر وہی الفاظ فرماتے جو ابن عمرؓ سے مروی ہیں۔ حافظ ابن حجر نے اس پر سکوت کیا ہے پس اس کی سند (کم از کم) حسن ہے۔ (التلخیص الحیر)۔
- ۲۶۳۴- ابن ابی نجیح فرماتے ہیں کہ مجھے نیز پہنچی ہے کہ کسی صحابی نے حضور ﷺ سے پوچھا کہ ہم حجر اسود کو بوسہ دیتے وقت کیا پڑھیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ الفاظ پڑھ بسم اللہ واللہ اکبر ایمانا باللہ و تصدیقا لما جاء به محمد ﷺ (التلخیص الحیر)۔

(۲۱۳۰)۔ و سعید فیہ مقال وهو منقطع ایضا۔

### بَابُ رَفْعِ الْيَدَيْنِ عِنْدَ اسْتِلامِ الْحَجَرِ

۲۶۳۵- عَنْ اِبْرَاهِيمَ النَّخَعِيِّ، قَالَ: تُرْفَعُ الْاَيْدِي فِي سَبْعِ مَوَاطِنَ: فِيْ افْتِتاحِ الصَّلَاةِ، وَفِي التَّكْبِيْرِ لِلْقُنُوْثِ فِي الْوُتْرِ، وَفِي الْعِيْدَيْنِ، وَعِنْدَ اسْتِلامِ الْحَجَرِ، وَعَلَى الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، جَمْعٍ وَعُرْفَاتٍ، وَعِنْدَ الْمُقَامَيْنِ عِنْدَ الْجَمْرَتَيْنِ- رواه الطحاوى واسناده صحيح۔  
تاریخ السنن ۱-۱۸-

### بَابُ لَا يَسْتَلِمُ مِنَ الْأَرْكَانِ غَيْرَ الْحَجَرِ وَالرُّكْنِ الْيَمَانِيِّ وَإِذَا لَمْ يَقْدِرْ عَلَى الْإِسْتِلامِ يَمْسَحُهُمَا بِشَيْءٍ ثُمَّ يَقْبِلُهُ

۲۶۳۶- عَنِ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا، قَالَ: لَمْ أَرَ النَّبِيَّ ﷺ يَمَسُّ مِنَ الْأَرْكَانِ إِلَّا يَمَانِيَيْنِ- (رواه الجماعة الا الترمذی، وله معناه من رواية ابن عباس- (نیل ۲۶۴:۴)۔

**فائدہ:** اسی طرح احادیث میں یہ بھی مروی ہے کہ حضور ﷺ اور آپ ﷺ کے خلفاء رضی اللہ عنہم نے بوسہ دیتے وقت یہ بھی کہا کہ تو یہ پتھر ہے جو نہ نفع دے سکتا ہے اور نہ ہی نقصان۔ (اس حدیث کو مصنف ابن ابی شیبہ، علی دارقطنی، مسلم، نسائی اور ابوعوانہ کی طرف منسوب کیا گیا ہے) تو آج کل کے فساد کے زمانہ میں علماء اور کارکنوں کے لئے بوسہ دیتے وقت یہ الفاظ کہنا بھی افضل ہے۔ اس طرح نئے سے سنت کا اتباع بھی ہو جائے گا اور عوام کے عقائد میں بھی خلل نہیں آئے گا اور فلاسفہ اور دہریوں کے اعتراض سے بھی بچاؤ ہو جائے گا۔

### باب حجر اسود کو بوسہ دیتے وقت ہاتھ اٹھانا

۲۶۳۵- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ ہاتھ سات موقعوں پر اٹھایا جائے۔ نماز کے شروع میں، وتروں میں قنوت کے لئے تکبیر سے وقت، عیدین میں، حجر اسود کو بوسہ دیتے وقت، صفا مروہ میں، مزدلفہ میں، عرفات میں، جمرہ اولیٰ اور جمرہ ثانیہ کے مقامات (حمادی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** یہ یقیناً انہوں نے صحابہؓ یا اجداد تابعینؒ سے سنا ہوگا۔ کیونکہ ایسی بات اپنی رائے سے نہیں کہی جاسکتی۔

### باب محرم حجر اسود اور رکن یمانی کے علاوہ کسی اور رکن کو بوسہ نہ دے

### اور اگر بوسہ دینے پر قدرت نہ ہو تو کسی اور چیز سے چھو کر اسے بوسہ دے

۲۶۳۶- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو حجر اسود اور رکن یمانی کے علاوہ کسی اور رکن کا بوسہ دیتے نہیں

دیا۔ (بخاری، مسلم، ابوداؤد، نسائی وغیرہ)۔

۲۶۳۷- عَنْ نَافِعٍ، قَالَ: رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ اسْتَلَمَ الْحَجَرَ بِيَدِهِ، ثُمَّ قَبَلَ يَدَهُ، وَقَالَ: مَا تَرَكْتُهُ مُنْذُ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَفْعَلُهُ- متفق عليه- (نیل ۴: ۲۶۳-)

۲۶۳۸- عَنْ أَبِي الطُّفَيْلِ عَامِرِ بْنِ وَاثِلَةَ ؓ قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَطُوفُ بِالنَّبِيبِ، وَيَسْتَلِمُ الْحَجَرَ بِمِخْجَنٍ مَعَهُ وَيَقْبَلُ الْمِخْجَنَ- رواه مسلم- (نیل ۴: ۲۶۳-)

۲۶۳۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: طَافَ النَّبِيُّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ عَلَى بَعْضِ الرُّكْنِ الْمِخْجَنَ- متفق عليه- وَفِي لَفْظٍ: طَافَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى بَعْضِ، كُلَّمَا أَتَى عَلَى الرُّكْنِ أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ فِي يَدِهِ وَكَبَّرَ- رواه احمد والبخاری- (نیل ۴: ۲۶۳-)

### بَابُ طَوَافِ الْقُدُومِ وَالرَّمْلِ وَالِإِضْطَبَاعِ فِيهِ وَكَيْفَيَّتَهُمَا

۲۶۴۰- عَنْ جَابِرٍ ؓ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ بَدَأَ بِالْحَجَرِ فَاسْتَلَمَهُ، ثُمَّ أَخَذَ عَنْ يَمِينِهِ فَرَمَلَ ثَلَاثَةَ أَشْوَاطٍ وَمَشَى أَرْبَعًا- أخرجه مسلم- (زيلعي ۱- ۴۸۸-)- وهو في حديث طويل له في حجة الوداع-

فائدہ: حجر اسود کو ہاتھ لگا کر ہاتھ کو چومنا اسلام کہلاتا ہے۔

۲۶۴۱- نافع فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ کو دیکھا کہ انہوں نے اپنے ہاتھ سے حجر اسود کو چھوا پھر اپنے ہاتھ کا بوسہ لے کر فرمایا ”جب سے میں نے حضور ﷺ کو یہ کرتے ہوئے دیکھا، اس وقت سے میں نے حجر اسود کا بوسہ نہیں چھوڑا“ (بخاری و مسلم)۔

۲۶۴۲- ابو طفیل عامر بن واثلہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ وہ بیت اللہ کا طواف کرتے اور حجر اسود کو اپنی چھڑی سے چھو کر چھڑی کو چوم لیتے (مسلم)۔

۲۶۴۳- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حجۃ الوداع کے موقع پر حضور ﷺ نے اونٹ پر سوار ہو کر طواف کیا۔ اور حجر اسود کو چھڑی سے چومتے تھے۔ (بخاری و مسلم)۔ اور ایک روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے اونٹ پر سوار ہو کر طواف کیا اور جب بھی حجر اسود پر پہنچتے تو اپنے ہاتھ میں موجود کسی شے سے اس کی طرف اشارہ کرتے اور تکبیر کہتے (احمد و بخاری)۔

فائدہ: مسند احمد میں ہے کہ عطاء فرماتے ہیں کہ جابر بن عبد اللہؓ، ابن عمرؓ اور ابو سعید خدریؓ، ابو ہریرہؓ اور ابن عباسؓ بھی حجر اسود کو ہاتھ لگا کر ہاتھوں کو چوم لیتے۔

### بَابُ طَوَافِ قَدُومٍ وَأُورَاسٍ فِي رَمْلِ أَوِ اضْطَبَاعِ كَيْفِيَّتِهِ

۲۶۴۰- حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ جب مکہ آئے تو سب سے پہلے حجر اسود کو بوسہ دیا۔ پھر دائیں طرف



۲۶۴۱- عَنْ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ الطَّوْفَ الْأَوَّلَ حَتَّى ثَلَاثًا، وَمَشَى أَرْبَعًا، وَفِي رَوَايَةٍ: إِذَا طَافَ فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ أَوَّلَ مَا يَقْدُمُ فَإِنَّهُ يَسْعَى ثَلَاثَةَ عَوَافٍ بِالْبَيْتِ وَيُمَشِّي أَرْبَعَةَ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِمَا (نیل ۴-۱۵۹)۔

۲۶۴۲- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَأَصْحَابَهُ إِغْتَمَرُوا مِنْ جِعْرَانَةٍ، سَلُّوا بِالْبَيْتِ، وَجَعَلُوا أَرْدِيَّتَهُمْ تَحْتَ آبَائِهِمْ، ثُمَّ قَذَفُوهَا عَلَى عَوَاقِبِهِمُ الْيُسْرَى، رَوَاهُ حَدِّدٌ، وَابُو دَاوُدَ، وَسَكَتَ عَنْهُ هُوَ وَالْمُنْذَرِيُّ، وَالْحَافِظُ فِي "التَّلْخِصِ"، وَرَجَالُهُ رَجَالٌ صَحِيحٌ، وَقَدْ صَحَّحَ حَدِيثَ الْاضْطِبَاعِ النَّوَوِيُّ فِي "شرح مسلم"، (نیل ۴: ۲۶۰)۔

سے طواف شروع کیا۔ اور تین چکروں میں رمل کیا۔ اور چار میں اپنی بیعت پر چلے۔ (مسلم)۔ یہ حجۃ الوداع کے بارے میں حضرت جابرؓ کی حدیث میں مروی ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ رمل اب بھی سنت ہے کیونکہ حجۃ الوداع کے موقع پر تو کوئی کافر بھی مکہ میں نہ تھا۔

۲۶۴۱- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ جب بیت اللہ کا پہلا طواف کرتے تو تین چکروں میں جلدی جلدی چلتے (یعنی رمل کرتے) اور چار چکروں میں عام عادت کے مطابق چلتے۔ اور ایک اور روایت میں ہے کہ جب حج یا عمرہ کا پہلا طواف کرتے تو تین چکروں میں دوڑتے اور چار چکروں میں عام عادت کے مطابق چلتے۔ (بخاری و مسلم)۔

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ طواف قدوم اور اس میں رمل دونوں سنت ہیں۔ اور ﴿وَلْيَطُوفُوا بِالْبَيْتِ حُبًّا﴾ سے طواف قدوم کے وجوب پر استدلال درست نہیں کیونکہ یہ آیت بالاجماع طواف زیارت سے متعلق ہے۔ (نیل الاوطار) نیز حد سے طواف قدوم کا ساقط ہو جانا، اور وقت کی تنگی کے وقت مردوں سے بھی اس کا ساقط ہو جانا بھی اس بات کی دلیل ہے کہ یہ سنت ہے۔ کیونکہ اگر واجب ہوتا تو یہ ساقط نہ ہوتا اور اس کے فوت ہونے کی صورت میں فدیہ واجب ہوتا حالانکہ اس کا کوئی بھی قائل نہیں۔

۲۶۴۲- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ اور آپ کے صحابہؓ نے جہرانہ مقام سے عمرہ کا احرام باندھا۔ اور خانہ کعبہ کا طواف کرتے ہوئے رمل کیا۔ (یعنی کندھے اچکاتے ہوئے جھپٹ کر چلے) اور اپنی چادروں کو بغلوں کے نیچے سے نکال کر بائیں کندھوں پر لٹا دیا۔ (یعنی اضطباع کیا)۔ (احمد، ابوداؤد)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اضطباع کرنا سنت ہے اور طریقہ اضطباع بھی معلوم ہوا۔



## بَابُ الطَّوَافِ مِنْ وَرَاءِ الْحِطِيمِ

۲۶۴۳- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا، قَالَتْ: سَأَلْتُ النَّبِيَّ ﷺ عَنِ الْحَجَرِ أَيْنَ النَّبْتِ هُوَ؟ قَالَ: نَعَمْ، قُلْتُ: فَمَا لَهُمْ لَمْ يُدْخِلُوهُ فِي النَّبْتِ؟ قَالَ: ﴿إِنَّ قَوْمَكَ قَصَرَتْ بِهِمُ النَّفَقَةُ، وَلَوْ لَا أَنَّ قَوْمَكَ حَدِيثُ عَهْدٍ بِالْجَاهِلِيَّةِ فَأَخَافُ أَنْ تُتَكَبَّرَ قُلُوبُهُمْ لَنَظَرْتُ أَنْ أُدْخِلَ الْحَجَرَ فِي النَّبْتِ﴾- الحديث متفق عليه، واللفظ لمسلم (نیل الاوطار ۴-۲۶۶)

۲۶۴۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ ؓ، قَالَ: الْحَجَرُ مِنَ النَّبْتِ، لِأَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ طَافَ بِالنَّبْتِ بَيْنَ وَرَائِهِ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿وَلْيَطُوفُوا بِالنَّبْتِ الْعَتِيقِ﴾- أخرجه الحاكم في "المستدرک" قال: حديث صحيح الاسناد- (زیلعی ۱-۴۸۸)

## بَابُ اسْتِلَامِ الْحَجَرِ الْأَسْوَدِ وَالرُّكْنِ الْيَمَانِيِّ فِي كُلِّ شَوَطِ وَإِنْ لَمْ يَقْدِرْ عَلَيْهِ يُشِيرُ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ وَيُقْبِلُهُ

### باب حطیم کے پیچھے سے طواف کرنا

۲۶۴۳- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ سے حطیم کے بارے میں پوچھا، کیا وہ بیت اللہ کا حصہ ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں۔ پھر میں نے عرض کیا لوگوں نے (تعمیر کرتے وقت) اسے بیت اللہ میں داخل کیوں نہیں کر دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ (تعمیر کرتے وقت) قوم کے پاس خرچہ ختم ہو گیا اور اگر تیری قوم نے جاہلیت (کفر) کو نیا نیا نہ چھوڑا ہوتا اور مجھے اس بات کا خطرہ نہ ہوتا کہ ان کے دل (حطیم کو داخل کرنے کو) برا سمجھیں گے تو میں حطیم کو بیت اللہ میں داخل کر دیتا۔ (بخاری و مسلم)۔

۲۶۴۴- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حطیم بیت اللہ کا حصہ ہے اس لیے کہ نبی کریم ﷺ نے حطیم کے پیچھے سے بیت اللہ کا طواف کیا۔ اللہ تعالیٰ بھی فرماتے ہیں کہ اسن والے گھر (بیت اللہ) کا طواف کرو۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حطیم بیت اللہ کا حصہ ہے اور طواف میں حطیم کو شامل کرنا بھی واجب ہے۔ ابن عبد البر نے حطیم کے باہر سے طواف کے وجوب پر اجماع نقل کیا ہے اور کہا ہے کہ کسی حدیث مرفوعہ میں یا کسی صحابی سے یا اس کے بعد کے کسی بزرگ محدث و فقیہ سے یہ بات منقول نہیں ہے کہ اس نے حطیم کے اندر سے طواف کیا ہو۔ (فتح الباری)

### باب طواف کے ہر چکر میں رکن یمانی اور حجر اسود کو بوسہ دیا جائے

اور اگر اس پر قدرت نہ ہو تو کسی چیز سے اس کی طرف اشارہ کر کے اس چیز کو چوم لیا جائے

۲۶۴۵- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: طَافَ النَّبِيُّ ﷺ بِالْبَيْتِ عَلَى بَعِيرٍ، كُنَّا أَتَى الرُّكْنَ أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ كَانَ عِنْدَهُ وَكَثِيرٌ- أَخْرَجَهُ الْإِمَامُ الْبُخَارِيُّ- (فتح ساری ۳-۳۸۱)

۲۶۴۶- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ كَانَ إِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ مَسَحَ، وَ قَالَ: اسْتَلَمْتُ الْحَجَرَ وَالرُّكْنَ فِي كُلِّ طَوَافٍ- أَخْرَجَهُ الْحَاكِمُ فِي "المستدرک" (۱-۴۵۶) وقال: حديث صحيح الاسناد وقره عليه الذهبي-

### بَابُ جَوَازِ الطَّوَافِ رَاكِبًا لِعُذْرِهِ وَكَرَاهَتِهِ بِذُوْنِهِ

۲۶۴۷- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ مَكَّةَ وَهُوَ يَسْتَكْبِي، فَطَافَ عَنِ رَاحِلَتِهِ- أَخْرَجَهُ ابُودَاوُدَ، ذَكَرَهُ الْحَافِظُ فِي (الفتح ۳-۳۹۲) وسكت عنه، فهو صحيح او حسن-

۲۶۴۸- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: شَكَّوْتُ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِنِّي أَشْتَكِي،

۲۶۴۵- ابن عباس فرماتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ اونٹنی پر طواف کر رہے تھے، جب بھی آپ ﷺ حجر اسود کے پاس پہنچتے تو کسی چیز سے اس کی طرف اشارہ فرماتے اور بکبیر کہتے (بخاری)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ رش کی صورت میں کسی چھڑی وغیرہ کے ذریعے اشارہ کر کے چوم لینا ہی کافی ہے۔ اور مسلم کی حدیث میں چھڑی کو چومنے کا بھی ذکر ہے۔ اور ابوسعید خدری، ابو ہریرہ، ابن عمر، جابر اور ابن عباس رضی اللہ عنہم سے بھی اسی طرح چومنا مروی ہے اور جمہور کا یہی مسلک ہے کہ ہاتھ سے چھو کر چومنا سنت ہے۔ اور اگر اس کی قدرت نہ ہو تو کسی شے سے چھو کر اس کو چوم لیا جائے۔

فائدہ: باقی آپ ﷺ کا سوار ہو کر طواف کرنا ضرورت اور مجبوری کی بنا پر تھا اور بلا عذر مکروہ ہے کما سیاتی۔

۲۶۴۶- ابن عمر سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ جب طواف کرتے تو حجر اسود اور رکن یمانی کو ہر چکر میں چھو کر دیتے۔ (مستدرک حاکم) حاکم فرماتے ہیں کہ اس کی سند صحیح ہے اور ذہبی نے بھی یہی کہا ہے۔

### بَابُ عَذْرِ كِي بِنَا بِرِ سَوَارِ هُوَ كَر طَوَافِ كَر نَا جَا زَ هُوَ اَوْرِ بَغِيرِ عَذْرِ كَر مَكْرُوْه

۲۶۴۷- ابن عباس سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ جب مکہ پہنچے تو بیمار تھے اور آپ ﷺ نے اپنی سواری پر سوار ہو کر طواف کیا۔ (ابوداؤد) ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث صحیح یا حسن ہے۔

۲۶۴۸- ام سلمہ فرماتی ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ سے اپنے بیمار ہونے کی شکایت کی تو آپ ﷺ نے فرمایا لوگوں کے پیچھے

قَالَ: ﴿طُوفِي مِنْ وَرَاءِ النَّاسِ وَأَنْتِ رَاكِبَةٌ﴾۔ الحديث، أخرجه البخاری۔ ”فتح الباری“  
(۳-۳۹۲)۔

### بَابُ يَسْتَلِمُ الْحَجَرَ أَوَّلَ مَا يَطُوفُ ثُمَّ يَأْخُذُ عَنْ يَمِينِهِ مِمَّا يَلِي الْبَابَ

۲۶۴۹- عن ابن شهاب، عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ رضي الله عنه، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جِئْنَ يَتَقَدَّمُ مَكَّةَ إِذَا اسْتَلَمَ الرُّكْنَ الْأَسْوَدَ أَوَّلَ مَا يَطُوفُ يَخْبُثُ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ مِنَ السَّبْعِ۔ أخرجه الامام البخاری۔ (فتح الباری ۳-۳۷۷)۔

۲۶۵۰- عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ بَدَأَ بِالْحَجَرِ فَاسْتَلَمَهُ، ثُمَّ أَخَذَ عَنْ يَمِينِهِ فَرَمَلَ ثَلَاثَةَ أَشْوَاطٍ، وَمَشَى أَرْبَعًا۔ أخرجه مسلم۔ (زيلي ۱-۴۸۸) وقد تقدم۔

### بَابُ وَجُوبِ الرُّكْعَتَيْنِ بَعْدَ الطَّوَافِ وَأَفْضَلُ مَكَانِهِمَا خَلْفَ الْمَقَامِ وَسُنِّيَّةُ اسْتِلَامِ الْحَجَرِ بَعْدَ الرُّكْعَتَيْنِ إِذَا كَانَ بَعْدَهُمَا سَعْيٌ

سوار ہو کر طواف کرلو۔ (بخاری)

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ عذر کی بنا پر سوار ہو کر طواف کرنا جائز ہے۔ اور وہ احادیث جن میں پیاری کا ذکر نہیں، ان مقید احادیث پر محمول ہوگی۔ اور اصل طواف یہ ہے کہ پیدل ہو جیسا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما مشہور حدیث ہے جو اصحاب سنن نے روایت کی ہے کہ طواف مثل نماز کے ہے۔ اسے حاکم، ابن حبان نے صحیح کہا ہے۔ حافظ ابن حجر اس کے بعد فرماتے ہیں کہ بغیر عذر کے سوار ہو کر طواف کرنے پر اس میں کوئی دلالت نہیں۔

باب محرم پہلے طواف میں ہی حجر اسود کو بوسہ دے پھر دروازے کی جانب سے اپنے دائیں جانب سے طواف شروع کرے  
۲۶۳۹- سالم اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں، انہوں نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو دیکھا کہ جب آپ ﷺ مکہ

تشریف لاتے تو پہلے طواف میں حجر اسود کو بوسہ دیتے اور سات چکروں میں سے تین میں رمل کرتے۔ (بخاری)۔

۲۶۵۰- حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب مکہ آئے تو سب سے پہلے حجر اسود کو بوسہ دیا۔ پھر اپنی دائیں جانب سے طواف شروع کیا۔ طواف کے تین چکروں میں رمل کیا اور چار چکروں میں عادت کے مطابق چلے (مسلم)۔

فائدہ: بعض حضرات نے حجر اسود کو بوسہ دینے سے یہ مسئلہ مستحب کیا ہے کہ ہر اس شخص کو بوسہ دیا جاسکتا ہے جو تعظیم کا مستحق ہے۔ اسی طرح قرآن مجید اور اجزاء حدیث کو بوسہ دینے کا بھی جواز ثابت کیا ہے (فتح الباری)۔ لیکن یاد رہے کہ قبو و صالحین کو بوسہ دینے سے علماء حنفیہ نے منع کیا ہے (نور الایضاح) کیونکہ اس میں قبر کو جسدہ کرنے کی ہیئت بنتی ہے جس میں بڑی خرابی ہے جو مخفی نہیں۔

باب طواف کے بعد دو رکعت پڑھنا واجب ہے اور مقام ابراہیم کے پیچھے پڑھنا افضل ہے

اور جس طواف کے بعد سعی ہو اس طواف کے بعد حجر اسود کو بوسہ دینا سنت ہے

۲۶۵۱- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمَّا انْتَهَى إِلَى مَقَامِ إِبْرَاهِيمَ قَرَأَ: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾، فَصَلَّى رَكَعَتَيْنِ، فَقَرَأَ فَاتِحَةَ الْكِتَابِ، وَقُلَّ يَأَيُّهَا الْكَافِرُونَ، وَقُلَّ هُوَ اللَّهُ حَمْدٌ، ثُمَّ عَادَ إِلَى الرُّكْنِ فَاسْتَلَمَهُ، ثُمَّ خَرَجَ إِلَى الصَّفَا. رواه احمد و مسلم۔ (نیل ۴-۲۷۲)۔

۲۶۵۲- قِيلَ لِلزُّهْرِيِّ: إِنَّ عَطَاءَ يَقُولُ: يُجْزِئُ الْمَكْتُوبَةُ مِنْ رَكَعَتِي الطَّوَافِ، فَقَالَ: سَنَةُ أَفْضَلُ، لَمْ يَطْفِئِ النَّبِيُّ ﷺ أُسْبُوعًا إِلَّا صَلَّى رَكَعَتَيْنِ. أخرجه البخاری۔ (نیل ۴-۲۷۲)۔

۲۶۵۳- عن نافع، عن ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: سَنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِكُلِّ أُسْبُوعٍ رَكَعَتَيْنِ۔

والحافظ ابو القاسم تمام بن محمد الرازی فی "فوائده"۔ (زیلعی ۱-۴۹۰)۔

۲۶۵۴- عن عمرو، عن الحسن، قَالَ: مَضَتْ السَّنَةُ أَنَّ مَعَ كُلِّ أُسْبُوعٍ رَكَعَتَيْنِ لَا

۲۶۵۱- حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ جب مقام ابراہیم پر پہنچے تو یہ آیت مبارکہ تلاوت فرمائی ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ پھر آپ ﷺ نے دو رکعت نماز پڑھی۔ پہلی رکعت میں فاتحہ کے بعد سورۃ قل یا ایہا الکافرون اور دوسری رکعت میں فاتحہ کے بعد سورۃ قل ہو اللہ احد پڑھی۔ (دو رکعت نماز پڑھنے کے بعد) آپ ﷺ نے دوبارہ حجر اسود کا بوسہ دیا۔ اس کے بعد آپ ﷺ صفا و مروہ کی طرف (سعی کیلئے) چلے گئے۔ (احمد مسلم)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ قرآن کی آیت ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ سے مراد طواف کی ہے۔ اور امر کا صیغہ وجوب پر دلالت کرتا ہے۔ لہذا طواف کی دو رکعتیں واجب ہیں۔ اس کے چھوڑنے پر دم واجب ہوگا۔ البتہ طواف کی رکعتوں کو مقام ابراہیم کے پاس پڑھنا واجب نہیں کیونکہ احادیث میں حضور ﷺ کا مختلف جگہوں پر نماز پڑھنا ثابت ہے۔ اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ طواف کے بعد دوبارہ حجر اسود کو بوسہ دینا چاہیے بشرطیکہ اس کے بعد سعی ہو۔

۲۶۵۲- زہریؒ سے کہا گیا کہ عطاء کہتے ہیں کہ طواف کی دو رکعتیں فرض نماز سے بھی ادا ہو جاتی ہیں تو انہوں نے فرمایا کہ سنت میں زیادہ بہتر ہے۔ ایسا کبھی نہیں ہوا کہ حضور ﷺ نے سات چکر پورے کئے ہوں اور دو رکعت نماز نہ پڑھی ہو۔ (بخاری)۔

فائدہ: اس اثر سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ حضور ﷺ نے طواف کی نماز ہمیشہ پڑھی ہے اور کبھی بھی ترک نہیں کیا جو وجوب کا دلیل ہے۔

۲۶۵۳- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے ہر سات چکر کو دو رکعت نماز مسنون فرمائی ہے۔ اسے ابو القاسم ابن عمرؓ نے فوائد میں روایت کیا ہے۔ (زیلعی)۔

۲۶۵۴- حضرت حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ یہ سنت چلی آ رہی ہے کہ ہر سات چکروں کے ساتھ دو رکعت نماز پڑھی جاتی ہے



يُجْزَىٰ مِنْهُمَا تَطَوُّعٌ وَلَا فَرِيضَةٌ۔ رواه ابن ابی شیبۃ فی "مصنفہ"، ثم اخرجہ عن یحییٰ بن سلیمان، عن اسماعیل بن امیۃ، عن الزہری نحوه سواء۔ (زیلعی ۱-۴۹۰)۔

### بَابُ جَوَازِ رَكْعَتَيِ الطَّوَافِ خَارِجًا مِنَ الْمَسْجِدِ وَمِنَ الْحَرَمِ

۲۶۵۵- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِذَا أُقِيمَت صَلَاةُ الصُّبْحِ فَطَوُّفِي عَلَى بَعِيرِكَ وَالنَّاسُ يُصَلُّونَ، فَفَعَلْتُ ذَلِكَ، فَلَمْ تُصَلِّ حَتَّى خَرَجْتُ۔ اخرجہ الامام البخاری۔ (فتح الباری ۳-۳۹۰)۔

۲۶۵۶- وَصَلَّى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ خَارِجًا مِنَ الْحَرَمِ۔ علقہ البخاری۔ وصلہ مالک وغیرہ، کما فی "فتح الباری" ایضاً۔

اور کسی قسم کی نفل یا فرض نماز سے نماز طواف ادائیگی نہیں ہوتی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔

**فائدہ:** مضت السنۃ کے الفاظ مرفوع کے حکم میں ہیں۔ نیز سنت کا مطلب یہ ہے کہ یہ دو رکعتیں عزائم شریعت میں سے ہیں اور ہمیشہ سے مسلمانوں میں معروف و مشہور اور ان پر تو اتر سے عمل ہوتا چلا آ رہا ہے۔ الغرض سنت سے مراد سنت اصطلاحی نہیں بلکہ سنت لغوی مراد ہے جو واجب کو بھی شامل ہے۔ تو معلوم ہوا کہ یہ دو رکعتیں واجب ہیں اور یہی حنفیہ کا قول ہے۔ اور اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ طواف اور نماز طواف کے درمیان میں موالات بھی سنت ہے۔ بلا عذر تاخیر کراہت سے خالی نہیں۔

### بَابُ مَسْجِدِ حَرَامٍ يَأْخُذُ بِهِ طَوَافُ كِي دَوْرَ كَعْتَيْنِ بِرْهَنًا جَائِزٌ

۲۶۵۵- حضرت ام سلمہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے ان سے فرمایا کہ جب صبح کی نماز کھڑی ہو (اور لوگ نماز پڑھنے میں مشغول ہو جائیں) تو تو اپنے اونٹ پر طواف کر لینا۔ چنانچہ ام سلمہؓ نے ایسا ہی کیا (لیکن) آپ نے باہر نکلنے تک نماز طواف نہ پڑھی۔ (بخاری)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ عورتوں کے طواف کے آداب میں سے یہ ہے کہ وہ طواف میں مردوں سے اختلاط نہ کریں۔ اس پر بخاری کی وہ حدیث بھی دلیل ہے جس میں ہے کہ جب ابن ہشام نے عورتوں کو مردوں کے ساتھ طواف سے منع کر دیا۔..... اس میں ہے کہ حضرت عائشہؓ لوگوں سے الگ تھلگ طواف کرتی تھیں اور جب مطاف خالی ہوتا (رات کے کسی وقت میں) تو تب حجرا سودکو بوسہ دیتیں۔

۲۶۵۶- اور بخاری ہی میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے طواف کی دو رکعتیں حرم سے باہر جا کر (ذوطوی مقام میں) پڑھیں۔ بخاری نے اسے تعلیقاً اور امام مالکؒ وغیرہ نے اسے موصولاً روایت کیا ہے۔

**فائدہ:** ان حدیثوں سے معلوم ہوا کہ طواف کی دو رکعتیں مسجد حرام سے باہر جا کر پڑھنا بھی جائز ہے کیونکہ اگر جائز نہ ہوتا



## بَابُ ذِكْرِ اللَّهِ فِي الطَّوَافِ

۲۶۵۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ السَّائِبِ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بَيْنَ الرُّكْنَيْنِ وَالْحَجَرِ: ﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾۔ رواه أحمد، وابوداود۔ وقال: بين الركعتين۔ واخرجه ايضا النسائي، و صححه ابن حبان، حاكم۔ (نیل الاوطار ۱-۲۱۳)۔

۲۶۵۸- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَدْعُو بِهَذَا الدُّعَاءِ بَيْنَ رُكْنَيْنِ ﴿اللَّهُمَّ قِنْعِي بِمَا رَزَقْتَنِي، وَبَارِكْ لِي فِيهِ، وَاخْلُفْ عَلَيَّ كُلَّ غَائِبَةٍ لِي بِخَيْرٍ﴾۔ رواه ابن ماجه، والحاكم۔ (التلخيص الحبير ۱-۲۱۳) قال الحاكم: صحيح الاسناد۔

۲۶۵۹- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ: أَنَّ اللَّهَ وَكَلَّ بِالْحَجَرِ سَبْعِينَ مَلَكًا، فَمَنْ قَالَ: اَللَّهُمَّ اِنِّي سَأَلْتُ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ قَالُوا: آمِينَ۔ رواه ابن ماجه وسكت عنه الحافظ في التلخيص (۱-۲۱۳)۔

۲۶۶۰- وَعَنْهُ: مَنْ طَافَ بِالْبَيْتِ سَبْعًا فَلَمْ يَتَكَلَّمْ إِلَّا بِسُبْحَانَ اللَّهِ، وَالْحَمْدُ لِلَّهِ، وَلَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ، وَغَنَىٰ عَنْهُ سَبْعِينَ مَلَكًا، فَمَنْ قَالَ: اَللَّهُمَّ اِنِّي سَأَلْتُ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ قَالُوا: آمِينَ۔ رواه ابن ماجه وسكت عنه الحافظ في التلخيص (۱-۲۱۳)۔

حضرت ﷺ ان پر ضرور انکار فرماتے۔ لیکن مقام ابراہیم کے پیچھے پڑھنا گذشتہ باب کی احادیث کی بنا پر بھی افضل ہے۔

## بَابُ طَوَافِ كَعْبِ الدَّارِ

۲۶۵۷- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ سَابِغَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ بَيْنَ الرُّكْنَيْنِ وَالْحَجَرِ: ﴿رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ﴾ (اے ہمارے رب ہمیں دنیا میں بھی بہتری عطا فرما اور آخرت میں بھی بہتری عطا فرما اور ہمیں دوزخ کے عذاب سے بچا) (احمد، ابوداود، نسائی)۔ حاکم اور ابن حبان نے اسے صحیح کہا ہے۔

۲۶۵۸- ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ حجر اسود اور رکن یمانی کے درمیان یہ دعا پڑھتے تھے۔ اَللَّهُمَّ قِنْعِي بِمَا رَزَقْتَنِي وَبَارِكْ لِي فِيهِ وَاخْلُفْ عَنِّي كُلَّ غَائِبَةٍ لِي بِخَيْرٍ (اے اللہ مجھے اپنے دیئے ہوئے پر قناعت کی توفیق دے اور میرے لیے اس میں برکت نازل فرما اور میرے لیے ہر غائب چیز میں خیر رکھ دے)۔ (ابن ماجہ، حاکم)۔ حاکم نے اسے صحیح الاسناد کہا ہے۔

۲۶۵۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے حجر اسود پر ستر فرشتے مقرر فرما رکھے ہیں۔ پس اگر کوئی یوں کہے (حجر اسود کے قریب) اَللَّهُمَّ اِنِّي سَأَلْتُ الْعَفْوَ وَالْعَافِيَةَ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ، رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ (اے اللہ مجھے اپنے دیئے ہوئے پر قناعت کی توفیق دے اور میرے لیے اس میں برکت نازل فرما اور میرے لیے ہر غائب چیز میں خیر رکھ دے)۔ (ابن ماجہ، حاکم)۔ حاکم نے اسے صحیح الاسناد کہا ہے۔

۲۶۶۰- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جو بیت اللہ کے سات چکر لگائے۔ اور اس دوران صرف تیسرا کلمہ پڑھے تو اس

بَابُ جَوَازِ الْكَلَامِ الْمُبَاحِ فِي الطَّوَافِ وَتَرْكُهُ أَفْضَلُ

کے دس گناہ معاف ہو جاتے ہیں، دس نیکیاں لکھی جاتی ہیں اور دس درجات بلند ہوتے ہیں۔ (ابن ماجہ)۔ اس کی سند ضعیف ہے (متلخیص)۔ میں کہتا ہوں کہ اسماعیل اور ہشام دونوں حسن الحدیث ہیں خاص کر ابواب فضائل میں۔

فائدہ: ان احادیث سے طواف کے دوران ذکر اللہ کا احتساب معلوم ہوتا ہے۔

باب طواف کے دوران مباح گفتگو کرنا جائز ہے لیکن نہ کرنا افضل ہے

۲۶۶۱۔ ابن عباسؓ سے ایک مرفوع حدیث مروی ہے کہ بیت اللہ کا طواف نماز کی طرح ہے لیکن اس میں گفتگو کرنا مباح اور جائز ہے۔ تو جس نے گفتگو کرنی ہو وہ خیر کی گفتگو کرے۔ اس حدیث کو اصحاب سنن نے روایت کیا ہے۔ ابن خزیمہ اور ابن حبان نے اسے صحیح کہا ہے اور حافظ کے کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حدیث ابن عباسؓ سے موقوفاً و مرفوعاً مشہور ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ طواف کے دوران گفتگو کرنا جائز ہے لیکن اسے نماز سے تشبیہ دی گئی ہے لہذا گفتگو نہ کرنا ہی مستحب ہے۔ اسی طرح ہر وہ عمل نہ کرنا مستحب ہے جو شروع کے منافی ہو۔ لیکن یاد رکھیں کہ طواف میں نماز کی طرح ہاتھ باندھنا مکروہ ہے۔ کیونکہ حضور ﷺ نے اس پر عمل سے تواتر عملی سے ثابت ہے کہ طواف کے دوران وہ ہاتھ پھنچوئے رکھتے تھے۔

**فائدہ:** قیاس کا تقاضا تھا کہ طواف میں بھی نماز کی طرح ہاتھ باندھے جائیں کیونکہ اسے نماز سے تشبیہ دی گئی ہے لیکن قربان جائیں امام اعظم ابوحنیفہؒ پر کہ انہوں نے قیاس کو چھوڑ کر سنت نبوی و سنت صحابہ کی پوری پوری رعایت کی ہے۔ لیکن اس سب کے باوجود بھی ایک نوئلہ احناف کو قیاس کا طعن دیتا ہے۔ فہذہ فریۃ بلا مریت کاد القلوب بیفطرن منہ وتنشق الصدور وتخر الجبال ہذا

## بَابُ إِذَا أَتَى مِنْ سَبْعَةِ أَشْوَاطٍ بِأَكْثَرِ صَحٍّ طَوَافُهُ

۲۶۶۲- عَنْ أَبِي الشَّعْثَاءِ: أَنَّهُ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ وَقَدْ طَافَ خَمْسَةَ أَطْوَافٍ فَلَمْ يُتِمَّ مَا بَقِيَ-

رواہ عبدالرزاق، و ذکرہ الحافظ فی "الفتح" (۳-۳۸۸) و سکت عنہ، فهو صحیح او حسن۔

## بَابُ إِذَا قَطَعَ طَوَافُهُ لِعُذْرٍ يَقْضِي مَا بَقِيَ وَيَبْنِي

## وَلَا يَلْزَمُهُ إِلَّا سِتِينَافٌ وَالسُّنَّةُ فِيهِ الْمُوَالَاةُ

۲۶۶۳- حَدَّثَنَا إِسْمَاعِيلُ بْنُ زَكْرِيَاءَ، عَنْ جَمِيلِ بْنِ زَيْدٍ، قَالَ: رَأَيْتُ ابْنَ عُمَرَ طَافَ

بِثَنِيَّتٍ فَأُقِيمَتِ الصَّلَاةُ فَصَلَّى مَعَ الْقَوْمِ، ثُمَّ قَامَ فَبَنَى عَلَى مَا مَضَى مِنْ طَوَافِهِ- رَوَاهُ سَعِيدُ بْنُ

صَمُورٍ، وَعَلَقَهُ الْبُخَارِيُّ مُخْتَصَرًا- (فتح الباری ۳-۳۸۷) و سکت عنہ الحافظ، فهو صحیح او

## باب جو طواف کے اکثر حصے پورے کر لے اس کا طواف درست ہو گیا

۲۶۶۲- ابوالشعثاء سے مروی ہے کہ پانچ پکر پورے ہو جانے پر نماز کھڑی ہو جائے تو باقی پکروں کو پورا نہ کرے (مصنف

عبدالرزاق)۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں اسے ذکر کر کے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

فائدہ: معلوم ہوا کہ طواف کا کرن اکثر پکر لگانا ہے۔ یہی حنفیہ کا مسلک ہے۔

## باب اگر کسی عذر کی بنا پر طواف روکنا پڑے تو دوبارہ بنا کر تے ہوئے باقی حصے کی قضا کرے

## اور از سر نو کرنا ضروری نہیں۔ اور طواف میں سنت طریقہ یہ ہے کہ لگاتار کیا جائے

۲۶۶۳- جمیل بن زید فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ کو دیکھا کہ آپ بیت اللہ کا طواف کر رہے تھے اسی دوران نماز کھڑی

ہوئی تو آپ نے (طواف چھوڑ کر) لوگوں کے ساتھ نماز پڑھی (پھر نماز کے بعد) آپ کھڑے ہوئے اور سابقہ طواف پر بناء کرتے ہوئے

باقی طواف پورا کیا۔ اسے سعید بن منصور نے روایت کیا ہے اور بخاری نے بھی تعلیقاً روایت کیا ہے اور حافظ نے بھی اس پر سکوت کیا ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عذر کی بنا پر طواف ادھورا چھوڑ دینا جائز ہے اور پھر بناء کرنا بھی جائز ہے۔ نیز مغنی ابن

قدامہ میں ہے کہ اکثر اہل علم (ابن عمر، سالم عطاء، شافعی، ابو ثور اور احناف وغیرہ) کے نزدیک اگر طواف یا سعی کرتے ہوئے فرض نماز کی

اقامت کہی جائے تو وہ طواف وسیعی ادھوری چھوڑ کر جماعت کے ساتھ نماز پڑھے۔ نیز حضور ﷺ کے فرمان ”إِذَا أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ

فَاجْعَلْ صَلَاةَ إِلَّا الْمَكْتُوبَةَ“ سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ طواف سنت وغیرہ کے دوران اگر فرض نماز کی اقامت کہی جائے تو طواف

حسن عنده، وجمیل بن زید هذا هو الطائي الكوفي او البصري، روى عنه الثوري، واسماعيل بن زكريا وغيرهما، وهو ضعيف عندهم كما في "التهذيب" (۲-۱۱۴)۔

۲۶۶۴- عَنْ ابْنِ جُرَيْجٍ: قُلْتُ لِعَطَاءٍ: الطَّوَافُ الَّذِي يَقْطَعُهُ عَلَى الصَّلَاةِ وَاعْتَدَّ بِهِ يُجْزِي؟ قَالَ: نَعَمْ، وَأَحَبُّ إِلَيَّ أَنْ لَا يُعْتَدَّ بِهِ۔ قَالَ: فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْكَعَ قَبْلَ أَنْ أَتِمَّ سَبْعِينَ؟ قَالَ: لَا، أَوْ سَبْعًا إِلَّا أَنْ تُمْنَعَ مِنَ الطَّوَافِ۔ اُخْرَجَ عَبْدُ الرَّزَّاقِ، وَسَكَتَ عَنْهُ الْحَافِظُ فِي "الفتح" (۳-۳۸۷)۔

۲۶۶۵- حَدَّثَنَا هُشَيْمٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ الْمَلِكِ، عَنْ عَطَاءٍ، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ فِي الرَّجُلِ يُطَوِّفُ بَعْضَ طَوَافِهِ ثُمَّ تَخْضُرُ الْجَنَازَةُ: يَخْرُجُ فَيُصَلِّي عَلَيْهَا، ثُمَّ فَيَقْضِي مَا بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ طَوَافِهِ۔ اُخْرَجَ سَعِيدُ بْنُ مَنْصُورٍ وَسَكَتَ عَنْهُ الْحَافِظُ فِي الْفَتْحِ (۳-۳۸۷) وَرَجَّاهُ ثِقَاتٌ۔

اور اورا چھوڑ دے اور فرض نماز باجماعت ادا کرے۔ اور ہمارے علم میں کوئی ایسا شخص بھی نہیں ہے جو بناء طواف کے مسئلہ میں مذکورہ بالا اہل علم کا مخالف ہو ان کے زمانہ میں سوائے حسن بھری کے۔ لیکن جمہور کا قول اولیٰ ہے۔ الخ۔ (۳-۴۱۳)

۲۶۶۴- ابن جریج فرماتے ہیں کہ میں نے عطاءؒ سے پوچھا کہ نماز کی وجہ سے طواف کے جس چکر کو توڑ دیا جائے تو کیا اس چکر کو طواف میں شمار کرنا جائز ہے؟ آپ نے فرمایا ہاں لیکن مجھے پسند یہ ہے کہ اسے شمار نہ کیا جائے۔ راوی نے کہا کہ میں نے سات چکر پورا کرنے سے قبل نماز پڑھنے کا ارادہ کیا تو آپ نے فرمایا نہیں، سات چکر پورے کر۔ ہاں اگر طواف کرنے سے کوئی رکاوٹ ہو جائے (تو پھر پورا نہ کرنے میں کوئی حرج نہیں) (مصنف عبدالرزاق) حافظ نے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث صحیح یا حسن ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ طواف درمیان میں چھوڑ دینا عذر کی وجہ سے جائز تو ہے لیکن لگاتار پورے سات چکر لگانا ممنون ہے۔

۲۶۶۵- عطاءؒ سے مروی ہے، آپؒ نے فرمایا کہ اگر کوئی آدمی طواف کے کچھ چکر پورے کر چکا ہو۔ پھر جنازہ آ جائے اور وہ نماز جنازہ میں شریک ہو جائے تو وہ واپس آ کر (بنا کرتے ہوئے) باقی طواف کر سکتا ہے۔ سعید بن منصور نے اسے روایت کیا ہے۔ حافظ نے اس پر سکوت کیا ہے اور اس کے راوی ثقہ ہیں۔

فائدہ: حافظ فتح الباری میں فرماتے ہیں کہ جمہور کا یہ قول ہے کہ عذر کی بنا پر (مثلاً فرض نماز، نماز جنازہ، تہدید وضو وغیرہ کی بنا پر) طواف اور اورا چھوڑنا جائز ہے اور پھر اس پر بنا کر ناجی جائز ہے۔



بَابُ أَنَّ الْمَوَالَاةَ بَيْنَ الطَّوَافِ وَرَكَعَتَيْهِ سُنَّةٌ إِلَّا فِي وَقْتِ الْكَرَاهَةِ

فَلَا بَأْسَ بِقَرْنِ الْأَسَابِيعِ

۲۶۶۶- عن معمر، عن ايوب، عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يَكْرَهُ قَرْنَ الطَّوَافِ، وَيَقُولُ:

عَلَى كُلِّ سَبْعِ صَلَاةٍ رَكَعَتَيْنِ، وَكَانَ لَا يَقْرُنُ- اخرجہ عبدالرزاق، وسكت عنه الحافظ في

فتح (۳۸۸-۳) ورجاله ثقات معروفون من رجال الجماعة، فالسند صحيح-

۲۶۶۷- عَنِ الْمُسَوِّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ رضي الله عنه: أَنَّهُ كَانَ يَقْرُنُ بَيْنَ الْأَسَابِيعِ إِذَا طَافَ بَعْدَ الصُّبْحِ

وَالْعَصْرِ، فَإِذَا طَلَعَتِ الشَّمْسُ أَوْ غَرَبَتْ صَلَّى لِكُلِّ أُسْبُوعٍ رَكَعَتَيْنِ- رواه ابن ابی شیبہ

سند جيد، كما في "فتح الباری" (۳۸۸-۳)-

باب طواف اور نماز کے درمیان موالات سنت ہے مگر مکروہ وقت میں مسنون نہیں

اور کئی طواف اکٹھے کرنے میں کوئی حرج نہیں

۲۶۶۶- نافع فرماتے ہیں کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کئی طواف اکٹھے کرنے کو مکروہ سمجھتے تھے۔ اور فرماتے تھے ہر سات چکروں پر دو رکعت نماز

سنتوری ہے۔ اور آپ خود کئی طوافوں کو نہیں ملاتے تھے (مصنف عبدالرزاق)۔ حافظ نے اس پر سکوت کیا ہے اور اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ایک طواف (یعنی سات چکر) مکمل اور پورا ہونے پر اگلا طواف شروع کرنے سے پہلے

دو رکعت نماز پڑھنی چاہیے اور نماز پڑھے بغیر دوسرا طواف شروع کر دینا اچھا نہیں بشرطیکہ وقت مکروہ نہ ہو۔ اور اگر وقت مکروہ ہو تو نماز طواف

کی تاخیر میں کوئی کراہت نہیں جیسا کہ آتا ہے۔

۲۶۶۷- مسور بن مخرمہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آپ جب صبح یا عصر کی نماز کے بعد طواف کرتے تو کئی طوافوں کو ملاتے اور جب

سورج طلوع ہو جاتا یا غروب ہو جاتا تو ہر سات چکروں کیلئے دو رکعت نماز پڑھتے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کی سند عمدہ ہے۔

فائدہ: چونکہ وہ سورج کے طلوع اور غروب ہونے کا وقت ہوتا اس لئے آپ نماز نہ پڑھتے۔ بلکہ دوسرا طواف شروع

کرتے۔ لیکن پہلی حدیث کی بنا پر عام حالات میں ایسا کرنا مکروہ ہے۔



## بَابُ وُجُوبِ الطَّهَارَةِ وَسِتْرِ الْعَوْرَةِ لِلطَّوَّافِ

۲۶۶۸- فِی حَدِیثِ أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّیقِ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم، قَالَ: ﴿لَا يَطُوفُ بِالْبَيْتِ غُرْيَانٌ﴾-

۲۶۶۹- وَعَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم حِينَ قَدِمَ أَنَّ

تَوَضَّأَ، ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ- متفق علیہما- (نیل الاوطار ۴-۲۶۸)-

۲۶۷۰- وَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم لَمَّا طَمِثَتْ بِسَرَفٍ: ﴿إِفْعَلِي مَا يَفْعَلُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا

تَطُوفِي بِالْبَيْتِ حَتَّى تَطْهُرِي﴾- متفق علیہ- (نیل ۴-۲۶۸)-

۲۶۷۱- وَعَنْهَا مَرْفُوعًا: ﴿الْحَائِضُ تَقْضِي الْمَنَاسِكَ كُلَّهَا إِلَّا الطَّوَّافَ﴾- رواد

احمد، واخرجه بهذا اللفظ ابن ابی شیبہ باسناد صحیح عن ابن عمر- (نیل ۴: ۲۶۸)-

## باب طواف کیلئے ستر ڈھانپنا اور طہارت واجب ہے

۲۶۶۸- حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کوئی ننگا بیت اللہ کا طواف نہ کرے۔ (متفق علیہ)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ستر عورت طواف کے لئے واجب ہے۔ کیونکہ یہ خبر بمعنی نئی ہے جو منع میں المبلغ ہے۔

۲۶۶۹- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم جب مکہ آتے تو سب سے پہلے وضو کر کے بیت اللہ کا طواف کرتے (بخاری و مسلم)۔

۲۶۷۰- جب ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کو صرف مقام پر حیض آ گیا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے فرمایا جو دوسرے حاجی کرتے ہیں تو بھی وہ اعمال کر لیکن جب تک پاک نہ ہو جائے بیت اللہ کا طواف نہ کرنا۔ (بخاری و مسلم)۔

۲۶۷۱- حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا ہی سے ایک مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حیض والی عورت طواف کے علاوہ حج کے تمام مناسک ادا کر سکتی ہے۔ (مسند احمد و مصنف بن ابی شیبہ)

فائدہ: آخری دو احادیث سے معلوم ہوا کہ طہارت طواف کیلئے واجب ہے۔ نیز حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے طواف کو نماز سے

تشبیہ دی ہے۔

## بَابُ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ وَوُجُوبِ الْبَدَاءِ بِالصَّفَا وَسُنَّةِ الصُّعُودِ عَلَيْهِمَا مُسْتَقْبِلًا وَالِدُّعَاءِ وَذِكْرُ اللَّهِ عِنْدَهُمَا

۲۶۷۲- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ: أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم لَمَّا دَنَا مِنَ الصَّفَا قَرَأَ: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾، أَبْدَأُ بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ- فَبَدَأَ بِالصَّفَا، فَرَفَعَى عَلَيْهِ حَتَّى رَأَى الْبَيْتَ، فَاسْتَقْبَلَ الْبَيْتَ وَرَحَّضَ اللَّهُ، وَكَبَّرَهُ، وَقَالَ: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ، لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ، أَنْجَزَ وَعْدَهُ، وَنَصَرَ عَبْدَهُ، وَهَزَمَ الْأَحْزَابَ وَحْدَهُ﴾، ثُمَّ دَعَا بَيْنَ ذَلِكَ فَقَالَ بِمِثْلِ هَذَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ نَزَلَ إِلَى الْمَرْوَةِ حَتَّى انْصَبَتْ قَدَمَاهُ فِي بَطْنِ الْوَادِي، حَتَّى إِذَا صَعِدَتَا مَسْنَى حَتَّى أَتَى الْمَرْوَةَ، فَفَعَلَ عَلَى الْمَرْوَةِ كَمَا فَعَلَ عَلَى الصَّفَا-  
رواہ مسلم۔ و كذلك احمد والنسائی بمعناه، ولفظ النسائی: ﴿فَابْدَأُوا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ بِصِيغَةِ الْأَمْرِ، وَضَحَّحَهُ ابْنُ حَزْمٍ، وَالنَّوَوِيُّ فِي "شرح مسلم"۔ و فی "الموطأ": حَتَّى

### باب صفامروہ کے درمیان سعی کرنا اور صفا سے سعی کو شروع کرنا واجب ہیں

#### اور صفا مروہ پہاڑیوں پر چڑھ کر بیت اللہ کی طرف منہ کرنا اور دعا اور ذکر اللہ کرنا سنت ہیں

۲۶۷۲- حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم صفا پہاڑی کے قریب ہوئے تو یہ آیت پڑھی: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾ (کہ صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں) پھر فرمایا کہ میں اسی طرف سے شروع کروں گا جس طرف سے اللہ نے قرآن میں ان کا ذکر شروع کیا ہے (یعنی صفا سے)۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم صفا پہاڑی سے شروع ہوئے اور پھر صفا پہاڑی پر چڑھے یہاں تک کہ بیت اللہ آپ کو نظر آنے لگا۔ بیت اللہ کی طرف منہ کر کے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اللہ تعالیٰ کی وحدانیت اور اس کی کبریائی بیان کی پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا پڑھی لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ لہ الملک ولہ الحمد وهو علی کل شیء قَدِيرٌ۔ لا الہ الا اللہ وحدہ انجز وعده (یعنی اپنا وعدہ پورا کیا) ونصر عبده (یعنی اپنے بندے کی مدد کی) وحزم الاحزاب وحده (جس نے تمام لشکروں کو اکیلے ہی شکست دے دی) آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعائیں دفعہ فرمائی۔ اور ہر دفعہ ان تکبیرات کے بعد دعا بھی فرماتے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم اتر کر مروہ کی طرف چلے یہاں تک کہ اس وادی کے نشیب میں آپ کے قدم مبارک اٹھنے لگے (یعنی نشیب میں دوڑے) پھر جب آپ صلی اللہ علیہ وسلم مروہ پہاڑی پر چڑھنے لگے تو عام رفتار سے چلے اور مروہ پہاڑی پر پہنچ گئے۔ اور مروہ پہاڑی پر وہی اعمال کئے جو صفا پہاڑی پر کئے (یعنی بیت اللہ کی طرف منہ کر کے اللہ سے دعا کی) (مسلم، احمد، نسائی) اور نسائی کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ سعی اس طرف سے شروع کرو جس کو اللہ پاک نے کلام پاک میں مقدم رکھا ہے۔ یہ صیغہ امر و وجوب پر دال ہے۔ نووی نے شرح مسلم میں اور ابن حزم نے صحیح کہا ہے۔ اور حمیدی کے جمع بین الصحیحین میں اور موطا میں یہ لفظ ہیں کہ یہاں تک کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے قدم مبارک وادی کے نشیب

انصبت قدماء فی بطن الوادی سعی حتی خرج، ولفظ الحمیدی فی "الجمع بین الصحیحین": حتی انصبت قدماء رمل فی بطن الوادی۔ وقد وقع فی بعض نسخ "صحیح مسلم" کلفظ "الموطا" وغیره۔ (نیل الاوطار ۴-۲۷۵)۔

۲۶۷۳- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم طَافَ وَسَعَى، رَمَلَ ثَلَاثًا وَسَمَى أَرْبَعًا، ثُمَّ قَرَأَ: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ - فَصَلُّوا سَجْدَتَيْنِ، وَجَعَلَ الْمَقَامَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْكُعْبَةِ، ثُمَّ اسْتَلَمَ، ثُمَّ خَرَجَ فَقَالَ: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾، فَأَبْدَأُوا بِمَا بَدَأَ اللَّهُ بِهِ۔ رواه النسائي وصححه ابن حزم والنووي في شرح مسلم (نیل الاوطار ۴: ۲۷۵)۔

۲۶۷۴- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رضی اللہ عنہ: أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم لَمَّا قَرَعَ مِنْ طَوَافِهِ أَتَى الصَّفَا، فَعَلَا عَلَيْهِ حَتَّى نَظَرَ إِلَى النَّبِيِّ، وَرَفَعَ يَدَيْهِ، فَجَعَلَ يَحْمَدُ اللَّهَ وَيَدْعُو مَا شَاءَ أَنْ يَدْعُو۔ رواه مسلم وابوداود، (نیل الاوطار ۴-۲۷۴)۔

میں اٹھنے لگے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم دوڑے حتیٰ کہ وادی سے نکل گئے۔ اور مسلم کے بعض نسخوں میں بھی موطا کی طرح کے الفاظ ہیں۔

فائدہ: اس حدیث میں بلکہ قرآن میں بھی صفامروہ کی سعی کو شعائر اللہ سے تعبیر کیا گیا ہے جو جوہر پر دلالت کرتا ہے۔ پھر ابتداء و الامر کے الفاظ بھی اس پر دلالت کرتے ہیں کہ صفاء سعی شروع کرنا واجب ہے۔ اور اس حدیث سے صفامروہ پہاڑی پر ذکر اللہ کرنا بھی ثابت ہے جو کہ سنیت کی دلیل ہے۔

۲۶۷۳- حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے بیت اللہ کا طواف کیا۔ اور صفامروہ کے درمیان سعی کی۔ طواف کے پہلے تین چکروں میں رمل کیا اور چار چکروں میں عام عادت کے مطابق چلے۔ پھر (طواف کے بعد) یہ آیت تلاوت فرمائی: ﴿وَاتَّخِذُوا مِنْ مَّقَامِ إِبْرَاهِيمَ مُصَلًّى﴾ (یعنی مقام ابراہیم کے پاس کی جگہ کو مجتہد گاہ بناؤ) پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے طواف کی دو رکعتیں اس طرح پڑھیں کہ مقام ابراہیم آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے اور بیت اللہ کے درمیان تھا۔ پھر حجر اسود کو بوسہ دیا اور یہ فرماتے ہوئے چلائے ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾ کہ صفاء و مروہ اللہ کی نشانیں ہیں سے ہیں) پھر فرمایا کہ تم سعی اس جانب سے شروع کرو جس جانب کو اللہ نے قرآن میں پہلے ذکر کیا ہے۔ (نسائی) اسے ابن حزم اور نووی نے صحیح کہا ہے۔

۲۶۷۴- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم جب بیت اللہ کے طواف سے فارغ ہوئے تو صفاء کی طرف آئے اور صفاء پہاڑی پر چڑھ گئے۔ جب بیت اللہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو نظر آیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ہاتھ اٹھا کر اللہ کی حمد بیان کی اور جو چاہا مانگا (مسلم، ابوداؤد)

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے طواف اور سعی کے مابین ترتیب معلوم ہو رہی ہے۔ اور یہ ہمارے نزدیک واجب ہے۔ باقی اسامہ بن شریک کی وہ حدیث جس میں ہے کہ ایک شخص نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے عرض کیا کہ میں طواف سے قبل سعی کر چکا ہوں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ "طَفٌ وَلَا حَرْجٌ" یعنی اب طواف کرلو، کوئی حرج نہیں تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس شخص نے طواف قدوم کے بعد اور طواف افاضہ

## بَابُ وَجُوبِ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ مَعًا

۲۶۷۵- عَنْ غُرُورَةَ، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ: قُلْتُ لَهَا: إِنِّي لَا ظَنُّ رَجُلًا لَوْ لَمْ يَطْفُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ مَا ضَرَّهُ، قَالَتْ: لِمَ؟ قُلْتُ: لِأَنَّ اللَّهَ تَعَالَى يَقُولُ: ﴿إِنَّ الصَّفَا وَالْمَرْوَةَ مِنْ شَعَائِرِ اللَّهِ﴾ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ، فَقَالَتْ: مَا أَتَمَّ اللَّهُ حَجَّ امْرِئٍ وَلَا عُمْرَتَهُ لَمْ يَطْفُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، وَلَوْ كَانَ كَمَا تَقُولُ لَكَانَ: فَلَا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَطُوفَ بِهِمَا- الحديث، رواه مسلم (۱-۴۱۴)- وهذا لفظه، والبخاری ولفظه: فَلَيْسَ لِأَحَدٍ أَنْ يَتْرِكَ الطَّوْفَ بَيْنَهُمَا- فتح الباری ۱-۳۹۹-

۲۶۷۶- عَنْ ابْنِ الْمُبَارَكِ، أَخْبَرَنِي مَعْرُوفُ بْنُ مَسْكَانٍ، أَخْبَرَنِي مَنصُورُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ، عَنْ أَبِيهِ صَفِيَّةَ، قَالَتْ: أَخْبَرَنِي نِسْوَةُ بْنُ عَبْدِ الدَّارِ اللَّاتِي أَدْرَكَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، قُلْنَا: دَخَلْنَا دَارَ ابْنِ أَبِي حُسَيْنٍ فَاطْلَعْنَا مِنْ مَقْطَعٍ، فَرَأَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَسْتَدُ فِي

سعی کی تھی۔ (فتح الباری) اور یہ صورت ہمارے نزدیک بھی جائز ہے۔ نیز حضور ﷺ اور آپ ﷺ کے بعد خلفاء راشدینؓ اور کبار صحابہؓ نے بھی طواف سے قبل سعی نہیں کی جو احناف کے مذہب کے لئے مؤید ہے۔

## بَابُ حَجِّ اور عمرہ دونوں میں صفا مروہ کی سعی واجب ہے

۲۶۷۵- عروہ فرماتے ہیں کہ میں نے ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے کہا کہ میرے خیال میں اگر کوئی آدمی صفا مروہ کی سعی نہ کرے تو کچھ مضائقہ نہیں۔ آپ نے فرمایا کیوں؟ میں نے عرض کیا کہ قرآن پاک میں آتا ہے کہ صفا اور مروہ اللہ کی نشانیوں میں سے ہیں۔ حج یا عمرہ کرے تو صفا مروہ کی سعی کرنے میں کوئی گناہ نہیں۔ اس پر حضرت عائشہ نے فرمایا کہ جب تک کوئی آدمی صفا مروہ کی سعی نہ کرے اس کا حج یا عمرہ پورا نہیں ہوتا۔ اگر اسی طرح ہوتا جیسا کہ آپ کہتے ہیں تو اللہ تعالیٰ یوں فرماتے فلا جُنَاحَ عَلَيْهِ أَنْ لَا يَطُوفَ بِهِمَا (یعنی صفا مروہ کی سعی نہ کرنے میں کوئی گناہ نہیں)۔ (مسلم) اور بخاری کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ کسی کو صفا مروہ کی سعی نہ کرنے کی اجازت نہیں۔

۲۶۷۶- منصور بن عبد الرحمن کی والدہ صفیہ فرماتی ہیں کہ بنی عبدالدار کی ان عورتوں نے جنہوں نے حضور ﷺ کو پایا ہے، مجھے خبر دی ہے اور کہا کہ ہم ابن ابی حسین کے گھر میں داخل ہوئیں اور ہم نے ایک مقطع (روشن دان) سے جھانکا تو حضور ﷺ کو سعی کی جگہ میں تیز چل رہے تھے۔ جب حضور ﷺ فلاں کی گلی پر پہنچے (جس کو راوی نے سعی کا نام دیا ہے) تو لوگوں کی طرف متوجہ ہو کر فرمایا 'اے لوگو! صفا مروہ کی سعی کرو اس لئے کہ یہ سعی تم پر فرض کر دی گئی ہے۔ (دارقطنی)۔ صاحب تنقیح فرماتے ہیں کہ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ صفا مروہ کی سعی واجب ہے۔ نہ کرنے پر دم واجب ہوگا۔ نیز فتح الباری میں ہے کہ مسلم اس حدیث سے بھی جس میں ہے کہ اللہ تعالیٰ اس شخص کا حج اور عمرہ پورا نہ فرمائے (یعنی حضور ﷺ بدعا دے رہے ہیں) جو صفا مروہ کی



الْمُسْعَى، حَتَّى إِذْ بَلَغَ زِقَاقَ بَنِي فَلَانَ - قَدْ سَمَاهُ مِنَ الْمُسْعَى - اسْتَقْبَلَ النَّاسَ، وَقَالَ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ! اسْعَوْا، فَإِنَّ السَّعَى قَدْ كُتِبَ عَلَيْكُمْ﴾۔ رواه الدارقطني (۲-۲۷۰)۔ قال الزيلعي: قال صاحب "التتحيح": اسناده صحيح، و معروف بن مشكان صدوق، لا نعلم من تكلم فيه، و منصور هذا ثقة مخرج له في الصحيحين (نصب الراية ۱-۴۹۵)۔

### بَابُ فِي فَضْلِ الطَّوَافِ

۲۶۷۷- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرْفُوعًا: ﴿الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ صَلَاةٌ، إِلَّا أَنْ اللَّهُ أَبَاحَ فِيهِ الْكَلَامَ، فَمَنْ نَطَقَ فَلَا يَنْطِقُ إِلَّا بِخَيْرٍ﴾۔ أخرجه اصحاب السنن، و صححه ابن خزيمة، وابن حبان۔ (فتح الباری ۳-۳۸۶) وقد تقدم في باب جواز الكلام المباح في الطواف۔  
 ۲۶۷۸- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرْفُوعًا: ﴿مَنْ طَافَ بِهَذَا الْبَيْتِ أَسْبُوعًا فَأَحْصَاهُ كَانَ كَعَقْرِ رَقَبَةٍ، لَا يَضَعُ قَدَمًا وَلَا يَرْفَعُ أُخْرَى إِلَّا حَطَّ اللَّهُ عَنْهُ بِهَا خَطِيئَةً، وَكُتِبَ لَهُ بِهَا حَسَنَةٌ﴾۔ رواه الترمذی، والحاكم، والنسائی۔ (کنز العمال ۳-۱۰) ولم يتعقبه بشيء، فهو صحيح على قاعدته۔

سنی نہیں کرتا۔ معلوم ہوا کہ سنی واجب ہے۔

### بَابُ طَوَافِ كِي فَضِيلَتِ كِي بِيَانِ مِیْن

۲۶۷۷- ابن عباسؓ سے ایک مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ طواف نماز کی طرح ہے۔ مگر اس میں اللہ تعالیٰ نے گفتگو کرنا جائز رکھا ہے۔ پس جس نے گفتگو کرنی ہو تو وہ خیر کی گفتگو کرے۔ (اخرجا اصحاب السنن) ابن خزیمہ اور ابن حبان نے اسے صحیح کہا ہے۔  
 فائدہ: اس حدیث میں طواف کو افضل الاعمال یعنی نماز سے تشبیہ دی گئی ہے، جس سے طواف کی فضیلت واضح ہوگئی۔  
 ۲۶۷۸- ابن عمرؓ سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص بیت اللہ کے سات چکر لگائے (یعنی طواف کرے) اور انہیں شمار کرے تو گویا اس نے ایک غلام آزاد کیا، اس کے ہر ہر قدم پر اس کا ایک گناہ معاف ہوتا ہے اور (اس کے نامہ اعمال میں) ایک نیکی لکھ دی جاتی ہے۔ (ترمذی، حاکم، نسائی) یہ حدیث صحیح ہے۔

فائدہ: طواف کی فضیلت میں بیہقی، طبرانی، ابوالشیخ اور ابن حبان وغیرہ میں ستر احادیث مروی ہیں۔



## بَابُ عَدَمِ تَكَرَّارِ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لِكُلِّ طَوَافٍ

۲۶۷۹- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ، لَمْ يَطُفْ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم وَلَا أَصْحَابُهُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ إِلَّا طَوَافًا وَاحِدًا- رواه مسلم، وابوداود- (نیل الاوطار ۴-۳۰۵) وابن ماجہ و فیہ لیث بن ابی سلیم-  
عقب الراية ۱-۵۲۳-

## بَابُ خُطْبَةِ الْإِمَامِ فِي أَيَّامِ الْحَجِّ

۲۶۸۰- عَنِ الْعَدَاءِ بْنِ خَالِدٍ بْنِ هُوْدَةَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَخْطُبُ النَّاسَ يَوْمَ عَرَفَةَ عَلَى بَعْضِ قَائِمٍ فِي الرِّكَابَيْنِ- رواه ابوداود (۳-۱۶۳)- وسكت عنه-  
۲۶۸۱- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہما، قَالَ: سَمِعْتُ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم يَخْطُبُ بِعَرَفَاتٍ- رواه البخاری- (فتح الباری ۳-۴۵۸)-

## بَابُ هَرَطَوَافٍ كَيْفَ سَعَى دُوبَارَهُ نَدَى جَاءَ

۲۶۷۹- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہؓ نے صفا مروہ کے درمیان ایک ہی مرتبہ سعی کیا۔ (مسلم، ابوداود)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حج اور عمرہ میں صرف ایک سعی واجب ہے۔ نیز جب بھی نفلی طواف کیا جائے اس کے سبب سعی نہیں ہے۔ اس لئے کہ نفلی سعی مشروع نہیں ہے۔ **فائدہ:** اس حدیث سے اس بات پر استدلال پکڑنا غلط ہے کہ قارن صرف ایک ہی سعی اور ایک ہی سعی کرے۔ اس لئے کہ صحابہؓ میں سے بعض قارن اور بعض متمتع اور بعض مفرد تھے اور بالاتفاق متمتع دو طواف اور دو سعی کرے گا۔ اس لئے اس حدیث کی یہ تاویل کرنا کہ حج کے بعد حج کی سعی کرنے سے عمرہ کی سعی سے کفایت ہو جائے گی غلط ہے۔ بلکہ اس حدیث کا منہبوم یہ ہے کہ ہر نفلی طواف کے بعد وہ سعی نہ کریں کیونکہ نفلی سعی مشروع نہیں۔

## بَابُ حَجِّ دُنُوں مِیں اِمَام کا خطبہ دینا

۲۶۸۰- عطاء بن خالد بن ہوذہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ حضور ﷺ عرفہ کے دن اونٹنی پر اس کی دو رکعتوں پر کھڑے ہو کر لوگوں کو خطبہ دے رہے تھے۔ (ابوداود)۔ ابوداود نے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے یوم عرفہ کے خطبے کی مشروعیت معلوم ہوئی۔ یہی احناف کا مسلک ہے۔ احناف کے ہاں حج کے چار دن ہیں۔ ۱۔ ذوالحجہ کی سات تاریخ کو، ۲۔ عرفہ کے دن، ۳۔ گیارہ ذوالحجہ کو۔

۲۶۸۱- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو عرفات میں خطبہ دیتے ہوئے سنا۔ (بخاری)

۲۶۸۲- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ: أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم جِئَ رَجَعَ مِنْ عُمْرَةِ الْجِعْرَانَةِ بَعَثَ أَبَا بَكْرٍ عَلَى الْحَجِّ، فَأَقْبَلْنَا مَعَهُ، حَتَّى إِذَا كَانَ بِالْعَرَجِ ثُوبٌ بِالصُّبْحِ، ثُمَّ اسْتَوَى لِيُكَبِّرَ، فَسَمِعَ الرُّغْوَةَ خَلْفَ ظَهْرِهِ، فَوَقَفَ عَلَى التَّكْبِيرِ، فَقَالَ: هَذِهِ رُغْوَةُ نَاقَةِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم الْجَدْعَاءِ، لَقَدْ بَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فِي الْحَجِّ، فَلَعَلَّهُ أَنْ يَكُونَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم فَصَلَّى مَعَهُ، فَإِذَا عَلِيٌّ عَلَيْهَا، فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: أَمِيرَ أَمْ رَسُولٌ؟ قَالَ: لَا، بَلْ رَسُولٌ، أَرْسَلَنِي رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم بِبِرَاءَةِ أَقْرَاهَا عَلَى النَّاسِ فِي مَوَاقِفِ الْحَجِّ، فَقَدِمْنَا مَكَّةَ، فَلَمَّا كَانَ قَبْلَ يَوْمِ التَّرْوِيَةِ بِيَوْمٍ قَامَ أَبُو بَكْرٍ رضی اللہ عنہ، فَخَطَبَ النَّاسَ، فَحَدَّثَهُمْ عَنْ مَنَاسِكِهِمْ، حَتَّى إِذَا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ رضی اللہ عنہ، فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بِرَاءَةَ حَتَّى خَتَمَهَا، ثُمَّ خَرَجْنَا مَعَهُ حَتَّى إِذَا كَانَ يَوْمُ عَرَفَةَ قَامَ أَبُو بَكْرٍ، فَخَطَبَ النَّاسَ، فَحَدَّثَهُمْ عَنْ مَنَاسِكِهِمْ، حَتَّى إِذَا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بِرَاءَةَ حَتَّى خَتَمَهَا، ثُمَّ كَانَ يَوْمُ النَّحْرِ فَأَقْضَيْنَا، فَلَمَّا رَجَعَ أَبُو بَكْرٍ خَطَبَ النَّاسَ فَحَدَّثَهُمْ عَنْ إِفَاضَتِهِمْ وَعَنْ نَحْرِهِمْ وَعَنْ مَنَاسِكِهِمْ، فَلَمَّا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ فَقَرَأَ عَلَى النَّاسِ بِرَاءَةَ حَتَّى خَتَمَهَا، فَلَمَّا كَانَ يَوْمُ النَّفَرِ الْأَوَّلِ قَامَ أَبُو بَكْرٍ، فَخَطَبَ النَّاسَ، فَحَدَّثَهُمْ كَيْفَ يُنْفِرُونَ، وَكَيْفَ يَزْمُونَ فَعَلَّمَهُمْ، فَلَمَّا فَرَغَ قَامَ عَلِيٌّ، فَقَرَأَ بِرَاءَةَ عَلَى النَّاسِ - رواه النسائي

۲۶۸۲- حضرت جابرؓ سے روایت ہے کہ جب حضور ﷺ عمرہ بصرانہ سے لوٹے تو ابوبکر صدیقؓ کو حج کیلئے (امیر بنا کر) بھیجا (جابر کہتے ہیں کہ) ہم بھی آپؐ کے ساتھ تھے۔ جب ابوبکرؓ عرج مقام پر تھے تو حج کی نماز کیلئے تکبیر کی گئی اور ابوبکرؓ تکبیر تحریر یہ کہنے ہی والے تھے کہ آپؐ نے اونٹنی کی آواز سنی تو تکبیر پر ٹھہر گئے اور فرمایا کہ یہ حضور ﷺ کی اونٹنی جدعاء کی آواز ہے۔ یقیناً حضور ﷺ کو حج میں کوئی امر پیش آ گیا ہے۔ شاید کہ حضور ﷺ خود ہوں تو ہم نماز آپ ﷺ کے پیچھے پڑھیں گے۔ لیکن جب دیکھا گیا تو وہ حضرت علیؓ تھے۔ حضرت ابوبکرؓ نے حضرت علیؓ سے پوچھا کہ کیا آپؐ کو امیر بنا کر بھیجا گیا ہے یا کہ کوئی پیغام دینے تشریف لائیں ہیں؟ حضرت علیؓ نے فرمایا پیغام پہنچانے کیلئے بھیجا گیا ہوں۔ مجھے نبی کریم ﷺ نے لوگوں کے سامنے حج کے موافق میں سورۃ براءۃ سنانے کیلئے بھیجا ہے۔ (راوی کہتے ہیں) پھر ہم مکہ پہنچے تو سات ذوالحجہ کو حضرت ابوبکرؓ نے لوگوں سے خطاب فرمایا اور انہیں حج کے اعمال کی تعلیم دی۔ ان کے فارغ ہونے کے بعد حضرت علیؓ نے لوگوں کے سامنے سورۃ براءۃ کی تمام آیات پڑھ کر سنائیں (راوی کہتے ہیں کہ) پھر ابوبکرؓ کے ہمراہ مکہ سے چلے گئے۔ پھر نو ذوالحجہ کو حضرت ابوبکرؓ نے (عرفات میں) پھر لوگوں سے خطاب فرمایا اور انہیں حج کے مناسک کی تعلیم دی۔ آپ کے خطاب کے بعد حضرت علیؓ نے پھر سورۃ براءۃ کی تمام آیات پڑھ کر سنائیں۔ پھر قربانی کے دن یعنی دس ذوالحجہ کو ہم نے طواف زیارت کیا اور یہاں بھی ابوبکرؓ نے لوگوں سے خطاب فرمایا کہ انہیں طواف زیارت، قربانی اور دیگر اعمال کے مسائل کی تعلیم دی۔ ابوبکرؓ کے بعد علیؓ نے سورۃ براءۃ کی وہی آیات لوگوں کو پڑھ کر سنائیں پھر کوچ کرنے کے پہلے دن (بارہ ذوالحجہ کو) ابوبکرؓ نے لوگوں سے خطاب کیا اور انہیں کوچ کرنے اور نکریاں

(۲۶۸۳) واعله باین خیشم و قال: لیس بالقوی فی الحدیث۔

۲۶۸۳- عَنْ ابْنِ عَمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا كَانَ قَبْلَ التَّوْبَةِ يَوْمٍ خَطَبَ النَّاسَ، فَأَخْبَرَهُمْ بِمَنَاسِكِهِمْ، رَوَاهُ الْحَاكِمُ وَابِيهَقِي۔ (التلخیص الحبیر ۱-۲۱۵) وہ یتعقبہ الحافظ ہشیء، فہو صحیح او حسن، و صححہ الذہبی فی تلخیصہ المستدرک“ (۱-۱۴۶)۔

۲۶۸۴- عَنْ جَعْفَرِ بْنِ مُحَمَّدِ بْنِ عَلِيٍّ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ ﷺ خَطَبَ بِعَرَفَاتٍ خَطْبَيْنِ۔ رَوَاهُ الشَّافِعِيُّ وَابِيهَقِي بِمَعْنَاهُ، قَالَ ابِيهَقِي: تَفَرَّدَ بِهِ إِبْرَاهِيمُ (التلخیص ۲۱۵-)۔

۲۶۸۵- عَنْ سَرَّاءِ بِنْتِ نَبْهَانَ، قَالَتْ: خَطَبَنَا النَّبِيُّ ﷺ يَوْمَ الرُّؤْسِ۔ فَقَالَ: أَيُّ يَوْمٍ هَذَا؟ قُلْنَا: اللَّهُ وَرَسُولُهُ أَعْلَمُ، قَالَ: أَلَيْسَ أَوْسَطُ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ؟ رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ (۳-۱۸۴) مَعِ "إِسْل" وَسَكَتَ عَنْهُ۔

کرنے کے مسائل کی تعلیم دی۔ آپ کے خطاب کے بعد حضرت علیؑ نے ایک بار پھر لوگوں کو سورہ براءہ کی آیات پڑھ کر سنائیں۔ (نسائی)۔  
**فائدہ:** اس حدیث سے ساتویں ذوالحجہ کو امام کا قوم سے خطاب کرنا ثابت ہوتا ہے۔ یہ حدیث اگرچہ ضعیف ہے لیکن ہم نے یہ حدیث تائید اور تہجائیش کی ہے البتہ یوم نحر کے خطبہ کو اس ضعیف حدیث سے استدلال کرنا صحیح نہیں۔ نیز یہ بات بھی یاد رکھیں کہ حضور ﷺ نے حضرت علیؑ کو صرف اس لئے بھیجا کہ اس وقت یہ دستور تھا کہ نقض معاہدہ کا اعلان خود معاہدہ کرنے والا کرے یا اس کا کوئی قریبی رشتہ دار۔ اسی لئے حضور ﷺ نے حضرت علیؑ کو کفار سے معاہدہ حدیث ختم کرنے کا اعلان کرنے کیلئے بھیجا تھا۔ الغرض اس سے خلافت علیؑ بلا فصل یہ استشاد بالکل غلط ہے۔

۲۶۸۳- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ رسول کریم ﷺ نے یوم ترویہ سے ایک دن قبل (یعنی سات ذوالحجہ) لوگوں سے خطاب فرمایا اور انہیں حج کے اعمال و مناسک کی تعلیم دی۔ (حاکم، بیہقی) یہ حدیث صحیح یا حسن ہے کیونکہ حافظ نے اس کا تعاقب نہیں کیا۔ اور دھمی نے اسے مستدرک میں صحیح کہا ہے۔

۲۶۸۴- جابرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے عرفات میں دو خطبے دیئے۔ اسے شافعی اور بیہقی نے روایت کیا ہے۔

۲۶۸۵- سرراء بنت نبھانؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے یوم الرؤس کو ہم سے خطاب فرمایا۔ پس آپ ﷺ نے ہم سے پوچھا کہ آج کونسا دن ہے۔ ہم نے عرض کیا اللہ اور اس کا رسول ہی زیادہ جانتے ہیں۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا آج ایام تشریق کے بیچ کا دن نہیں ہے؟ ابو داؤد نے اسے روایت کر کے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے۔

بَابُ الْخُرُوجِ إِلَى مَنَى بَعْدَ صَلَاةِ الْفَجْرِ مِنْ يَوْمِ التَّرْوِيَةِ

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَتَى عَرَفَةَ - الْحَدِيثُ مُخْتَصَرٌ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ (نِيلٌ ٤-٢٨١) -

سے خطاب فرمایا۔ یہ حدیث بھی سکوت کی وجہ سے حسن یا صحیح ہے۔

خطاب فرمایا۔ (عمدة القاری)۔

کی تعلیم دی جائے۔ یوم الترویہ (آٹھ ذوالحجہ) اور یوم النحر (دس ذوالحجہ) کو خطاب نہیں کرنا چاہیے، کیونکہ یہ مشغولیت کے دن ہیں۔ بعض

۲۶۸۸۔ حضرت جابرؓ اپنی طویل حدیث میں فرماتے ہیں کہ ترویہ کے دن (یعنی آٹھ ذوالحجہ کو) لوگ منیٰ کی طرف جانے لگے تو

پھر سورج کے نکلنے تک تھوڑی دیر وہاں ٹھہرے رہے۔ پھر آیہ صافات ﷺ نے نمرہ مقام میں بالوں کا خیمہ لگانے کا حکم فرمایا۔ اور حضور علیہ السلام وہاں

سے چلے اور قریش کو یقین تھا کہ حضور ﷺ مشعر حرام میں وقوف فرمائیں گے جیسا کہ زمانہ جاہلیت میں قریش کرتے تھے۔ اور



۲۶۸۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ: أَنَّهُ كَانَ يُحِبُّ إِذَا اسْتَطَاعَ أَنْ يُصَلِّيَ الظُّهْرَ بِمَنْى مِنْ يَوْمِ التَّرْوِيَةِ، وَذَلِكَ أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم صَلَّى الظُّهْرَ بِمَنْى- رواه احمد، واخرجه ايضا فى "الموطا" موقوفاً على ابن عمر- (نیل ۴-۲۸۰)-

۲۶۹۰- ثَبَتَ أَنَّهُ صلی اللہ علیہ وسلم خَرَجَ مِنْ مَكَّةَ لِيُصْحَى مِنْ يَوْمِ التَّرْوِيَةِ، وَغَدَا إِلَى عَرَافَاتِ يَوْمِ عَرَفَةَ بَعْدَ الطُّلُوعِ- اخرجه البخارى، و مسلم، وابوداود، والترمذى، والنسائى، واحمد، والحاكم، وابن خزيمة وغيرهم- (التعليق الممجده ۲۲۵)-

**باب الغدو الى عرفات بعد طلوع الشمس من يوم عرفة والخطبة بها**

**بعد الزوال قبل الصلاة وجمع الصلاتين بها فى وقت الظهر باذان واقامتين**

۲۶۹۱- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ: وَرَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم إِلَى مَنَى، فَصَلَّى بِهَا ظُهْرًا، وَالْعَصْرَ، وَالْمَغْرِبَ، وَالْعِشَاءَ، وَالْفَجْرَ، ثُمَّ مَكَثَ قَلِيلًا حَتَّى طَلَعَتِ الشَّمْسُ، وَأَمَرَ أَهْلَ مَنَى وَهَاجَةَ مَنَى أَنْ يَخْرُجُوا مِنْ مَنَى وَهَاجَةِ مَنَى إِلَى عَرَافَاتِ مَنَى- (مسلم)-

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آٹھ ذوالحجہ کو ظہر کی نماز منیٰ میں پڑھنا مستحب ہے اور وہاں پانچ نمازیں پڑھنی چاہئیں۔ البتہ بہتر یہ ہے کہ زوال سے قبل جائے، جیسا کہ مرغینانی فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ آٹھ ذوالحجہ کو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فجر کی نماز مکہ میں پڑھی اور پھر طلوع شمس کے بعد منیٰ کی طرف روانہ ہو گئے اور وہاں ظہر، عصر، مغرب، عشاء اور اگلے دن کی فجر کی نماز پڑھی۔

۲۶۸۹- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ آپؐ اس بات کو پسند کرتے تھے کہ اگر ہمت ہو تو ظہر کی نماز آٹھ ذوالحجہ کو منیٰ میں پڑھی جائے۔ کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ظہر کی نماز منیٰ میں ہی پڑھی۔ (احمد)۔ اور مؤطا میں موقوفاً یہ حدیث مروی ہے۔

۲۶۹۰- یہ بات ثابت ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم ذوالحجہ کو چاشت کے وقت مکہ سے نکلے اور عرفہ کے دن صبح کے وقت عرفات کی طرف روانہ ہوئے۔ (بخاری، مسلم، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، احمد، حاکم)۔ بحوالہ التعلیق المجید۔

**فائدہ:** اس حدیث سے بھی معلوم ہوا کہ زوال سے قبل جانا مستحب ہے۔

**باب عرفہ کے دن سورج نکلنے کے بعد عرفات جانے اور زوال کے بعد نماز ظہر سے قبل خطبہ دینے**

**اور ظہر کے وقت میں ایک اذان اور دو اقامتوں کے ساتھ ظہر و عصر کی نمازوں کو اکٹھا کرنے کا بیان**

۲۶۹۱- حضرت جابرؓ طویل حدیث میں فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم سوار ہو کر منیٰ پہنچے اور وہاں ظہر، عصر، مغرب، عشاء اور فجر کی



بَقِيَّةَ بَنٍ شَعْرٍ تُضْرَبُ لَهُ بِنَمِرَةٍ، فَسَارَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَلَا تَشْكُ قُرَيْشٌ إِلَّا أَنَّهُ وَاقِفٌ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ، كَمَا كَانَتْ قُرَيْشٌ تَضَعُ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَأَجَازَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، حَتَّى إِذَا أَتَى عَرَفَةَ فَوَجَدَ الْقُبَّةَ قَدْ ضُرِبَتْ لَهُ بِنَمِرَةٍ، فَتَزَلَّ بِهَا، حَتَّى إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ أَمَرَ بِالْقُصَوَاءِ، فَرُحِلَتْ لَهُ، فَأَتَى بَطْنَ الْوَادِي، فَخَطَبَ النَّاسَ، وَقَالَ: ﴿إِنَّ دِمَاءَكُمْ وَأَمْوَالَكُمْ حَرَامٌ كَحُرْمَةِ يَوْمِكُمْ هَذَا فِي شَهْرِكُمْ هَذَا فِي بَلَدِكُمْ هَذَا﴾ - إِلَى أَنْ قَالَ: ﴿وَقَدْ تَرَكْتُ فِيكُمْ مَا لَنْ تَضِلُّوا بَعْدَهُ إِنْ اغْتَصَمْتُمْ بِهِ، كِتَابُ اللَّهِ، وَأَنْتُمْ تَسْأَلُونَ عَنِّي فَمَا أَنْتُمْ قَائِلُونَ؟﴾ قَالُوا: نَشْهَدُ أَنَّكَ قَدْ بَلَغْتَ وَأَدَيْتَ وَنَصَحْتَ، فَقَالَ بِأَصْبَعِهِ السَّبَابَةَ يَرْفَعُهَا إِلَى السَّمَاءِ وَيَنْكَبُهَا إِلَى النَّاسِ: ﴿اللَّهُمَّ اشْهَدْ﴾ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، ثُمَّ أَدْنَى، ثُمَّ أَقَامَ، فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ أَقَامَ، فَصَلَّى الْعَصْرَ، وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا، ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَتَى الْمَوْقِفَ ۝ - مختصراً - رواه مسلم - قال ابن قدامة في المغني (۴: ۱۹۰): هو حديث جامع صحيح - رواه مسلم وابوداود

نمازیں پڑھیں پھر فجر کی نماز پڑھ کر تھوڑی دیر ٹھہرے رہے یہاں تک کہ آفتاب نکل آیا۔ آپ ﷺ نے بالوں کا بنا ہوا خیمہ نصب کرنے کا حکم فرمایا جو آپ کے لئے نمرہ مقام پر لگا دیا گیا۔ پھر رسول اللہ ﷺ منیٰ سے عرفات کی طرف چلے اور قریش کو اس بات کا یقین تھا کہ آپ ﷺ مشعر حرام میں (جو مزدلفہ کی حدود میں ہے) وقوف کریں گے جیسا کہ قریش زمانہ جاہلیت میں کیا کرتے تھے۔ لیکن آپ ﷺ (وہاں نہ ٹھہرے بلکہ) آگے بڑھ گئے یہاں تک کہ عرفات پہنچے۔ اور دیکھا کہ نمرہ مقام پر خیمہ لگا دیا گیا ہے تو آپ ﷺ نے وہیں قیام فرمایا۔ جب آفتاب ڈھل گیا تو آپ ﷺ نے قُصَوَاءِ نامی اونٹنی لانے کا حکم فرمایا اس پر بالان کسا گیا۔ آپ ﷺ اس پر سوار ہو کر وادی کے اندر آئے اور لوگوں سے خطاب فرمایا۔ آپ ﷺ نے فرمایا: تمہاری جانیں اور مال تم پر اس طرح حرام (محترم) ہیں جیسا کہ اس شہر میں اور اس مہینہ میں آج کا یہ دن محترم ہے۔ (آگے چل کر) آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں تم میں وہ چیز چھوڑ کر جا رہا ہوں کہ اگر تم اس کو پکڑے رہو گے (یعنی اس پر عمل کرتے رہو گے) تو کبھی گمراہ نہ ہو گے اور وہ چیز اللہ کی کتاب ہے۔ اور قیامت کے دن تم سے میرے متعلق پوچھا جائے گا (کہ تم تک اللہ کا پیغام) ٹھیک ٹھیک پہنچا تو تم کیا کہو گے؟ اس پر سب لوگ بول اٹھے کہ ہم گواہی دیتے ہیں کہ آپ ﷺ نے اللہ کا پیغام ہم تک پہنچا دیا ہے۔ اور اس کا حق ادا کر دیا ہے اور نصیحت کر دی ہے۔ آپ ﷺ نے شہادت کی انگلی کو آسمان کی طرف اٹھا کر اور پھر لوگوں کی طرف جھکا کر فرمایا اے اللہ گواہ رہ، اے اللہ گواہ رہ، اے اللہ گواہ رہ۔ (پھر حضرت بلالؓ نے) اذان دی اور تکبیر کہی۔ آپ ﷺ نے ظہر کی نماز پڑھائی پھر بلالؓ نے صرف اقامت کہی اور آپ ﷺ نے عصر کی نماز پڑھائی۔ اور ان دونوں نمازوں کے درمیان کچھ نہیں پڑھا۔ پھر حضور ﷺ سوار ہو کر موقف پہنچے۔ (مسلم) - ابن قدامة مغنی میں فرماتے ہیں کہ یہ حدیث صحیح اور جامع ہے۔ اسے مسلم، ابوداؤد اور ابن ماجہ نے روایت کیا ہے۔

واین ماجہ۔

۲۶۹۲- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ الزُّبَيْرِ، قَالَ: مِنْ سُنَّةِ الْحَجِّ أَنْ يُصَلِّيَ الْإِمَامُ الظُّهْرَ، وَالْعَصْرَ، وَالْمَغْرِبَ، وَالْعِشَاءَ الْآخِرَةَ، وَالصُّبْحَ بِمَنْى، ثُمَّ يَغْدُو إِلَى عَرَفَةَ فَيَقِيلُ حَيْثُ قَضَى لَهُ، حَتَّى إِذَا زَالَتْ الشَّمْسُ خَطَبَ النَّاسَ، ثُمَّ صَلَّى الظُّهْرَ وَالْعَصْرَ جَمِيعًا، ثُمَّ وَقَفَ بِعَرَفَاتٍ حَتَّى تَغِيبَ الشَّمْسُ، ثُمَّ يُفِيضُ فَيُصَلِّي بِالْمَزْدَلِفَةِ، أَوْ حَيْثُ قَضَى اللَّهُ، ثُمَّ يَقِفُ بِجَمْعٍ حَتَّى يُسْفِرَ، وَيَذْفُقُ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ، فَإِذَا رَمَى الْجُمُرَةَ الْكُبْرَى حَلَّ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ حُرِّمَ عَلَيْهِ إِلَّا الْبَسَاءَ وَالطَّيِّبَ حَتَّى يَزُورَ النَّبِيَّ- رواه الحاكم فى "مستدرکه" (۱-۶۱)- و صححه على شرط الشيخين، و اقره عليه الذهبي-

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ محرم نوز و الحج کو سورج نکلنے کے بعد منیٰ سے عرفات جائے اور امام ظہر کی نماز سے قبل خطبہ دے اور ظہر و عصر کی نماز کو ظہر کے وقت میں صرف ایک اذان کے ساتھ جمع کرے۔ یہی احناف کا مسلک ہے۔ جبکہ یہ حدیث امام مالک کے خلاف جت ہے۔ جو ظہر کی نماز کے بعد خطبہ کے قائل ہیں اور عصر کی نماز کیلئے مستقل اذان کے قائل ہیں۔

۲۶۹۲- عبد اللہ بن زبیرؓ فرماتے ہیں کہ حج کی سنت میں سے ہے کہ امام ظہر، عصر، مغرب، عشاء اور فجر کی نمازیں منیٰ میں پڑھے۔ پھر (نوز و الحج کو) صبح کے بعد عرفات جائے اور جنتی دیر مناسب ہو آرام کرے پھر سورج ڈھلنے کے بعد لوگوں سے خطاب فرمائے۔ پھر ظہر و عصر کو (ظہر کے وقت میں) جمع کرے۔ پھر سورج غروب ہونے تک عرفات میں وقوف کرے۔ پھر (سورج غروب ہونے کے بعد) عرفات سے کوچ کر جائے اور مغرب و عشاء کی نماز مزدلفہ میں یا جہاں مناسب ہو پڑھے۔ پھر صبح روشن ہونے تک مزدلفہ میں قیام کرے اور سورج طلوع ہونے سے قبل وہاں سے (منیٰ کی طرف) روانہ ہو جائے۔ پھر حجرہ عقبہ کی رسی کے بعد ہر وہ چیز جو احرام کی وجہ سے اس پر حرام تھی وہ حلال ہو جائے گی، لیکن بیوی اور خوشبو طواف زیارت تک حرام رہیں گی (مستدرک حاکم)۔ حاکم نے اسے شرط شیعین پر صحیح کہا ہے، اور ڈھسی نے بھی صحیح کہا ہے۔

**فائدہ:** عرفات میں جمع بین الصلوٰتین امام کے ساتھ باجماعت نماز پڑھنے کے ساتھ مشروع ہے۔ اگر کوئی آدمی امام کے ساتھ نماز نہ پڑھے تو وہ ظہر کو ظہر کے وقت اور عصر کو عصر کے وقت میں پڑھے، اس لئے کہ وقت میں نماز پڑھنا نصوص قطعیہ سے فرض ہے۔ بہذا صرف انہیں صورتوں میں اس فرض کو چھوڑا جاسکتا ہے جو صورت حدیث میں وارد ہے اور وہ صورت امام کے ساتھ نماز پڑھنے کی ہے۔ امام کے بغیر نماز پڑھنے کی صورت میں وقت میں نماز پڑھنے کی فریضت کو نہیں چھوڑا جائے گا۔

## بَابُ التَّوَجُّهِ إِلَى الْمَوْقِفِ بَعْدَ الْجَمْعِ بَيْنَ الصَّلَاتَيْنِ وَأَنَّ الْحَجَّ عَرَفَةَ فَمَنْ فَاتَهُ الْمَوْقِفُ بِهَا فَاتَهُ الْحَجُّ وَوَقْتُهُ مِنْ زَوَالِ الشَّمْسِ إِلَى طُلُوعِ الْفَجْرِ مِنْ لَيْلَةِ النَّحْرِ

۲۶۹۳- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ فِي الْحَدِيثِ الطَّوِيلِ: ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ، وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا، ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَتَى الْمَوْقِفَ، فَجَعَلَ يَطْنُ نَاقَتَهُ الْقَضْوَاءَ إِلَى الصَّخْرَاتِ، وَجَعَلَ جَبَلَ الْمُشَاةِ بَيْنَ يَدَيْهِ وَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، فَلَمْ يَزَلْ وَاقِفًا حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ، وَذَهَبَتِ الصُّفْرَةُ قَلِيلًا حَتَّى غَابَ الْقُرْصُ - الْحَدِيثُ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ كَمَا مَرَّ (۱-۳۹۸)۔

۲۶۹۴- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ رضی اللہ عنہ، قَالَ: شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ وَاقِفٌ بِعَرَفَاتٍ،

## بَابُ جَمْعِ بَيْنِ الصَّلَوَتَيْنِ كَعْدِ مَوْقِفِ كِي طَرَفِ جَانَا اور حج و قوف عرفات کا نام ہے، جو نودا والحبج کو قوف عرفات نہ کر سکے اس کا حج نہیں۔ قوف عرفات کا وقت سورج کے ڈھلنے سے لیلۃ النحر کی صبح طلوع ہونے تک ہے

۲۶۹۳- حضرت جابرؓ سے ایک طویل حدیث میں مروی ہے کہ (ظہر کی نماز کے بعد) پھر اقامت کہی اور حضور ﷺ نے عصر کی نماز پڑھائی اور ظہر و عصر کے درمیان کوئی نماز نہیں پڑھی۔ پھر حضور ﷺ سوار ہو کر موقوف پہنچے (عرفات کے میدان میں آئے) اور اپنی اونٹنی قضاہ کا پیٹ پھروں کی طرف کیا اور جبل مشاہہ کو اپنے سامنے رکھا اور قبلہ کی طرف رخ کیا اور شام تک ٹھہرے رہے حتیٰ کہ آفتاب ڈوبنے کے قریب ہو گیا اور زردی بھی آہستہ آہستہ کم پڑ گئی۔ یہاں تک کہ سورج کی ٹہکی بھی غروب ہو گئی۔ الحدیث۔ (مسلم، ابوداؤد)۔

فائدہ: اس بات پر ائمہ کا اجماع ہے کہ قوف عرفات رکن ہے اور اس کے بغیر حج نہیں ہوتا۔ اور اس بات پر بھی اجماع ہے کہ قوف عرفات کا وقت زوال شمس سے لیکر لیلۃ النحر کی صبح صادق تک ہے۔ البتہ امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ صرف دن کے وقت قوف کرنا درست نہیں بلکہ رات کے کسی حصے میں قوف کرنا بھی ضروری ہے۔ لیکن ان پر یہ حدیث نبوی ﷺ حجت ہوگی جس میں آپ ﷺ نے فرمایا کہ ”وقد جاء عرفه قبل ذلك ليلا او نهرا فقد تم حجه“ کہ دن یا رات کو حاجی عرفات میں آجائے تو اس کا حج مکمل ہو گیا۔ نیز آپ ﷺ کا زوال شمس کے بعد عرفہ میں قوف کرنا اور زوال سے قبل نہرہ میں پڑاؤ کرنا (جس کے عرفہ میں داخل ہونے میں اختلاف ہے) اور زوال سے قبل عرفہ میں نہ آنا حالانکہ آپ ﷺ کو اس پر قدرت تھی، اس پر دلالت کرتا ہے کہ قوف عرفہ کا وقت زوال شمس سے شروع ہوتا ہے۔ نیز اگر تمام دن قوف کا وقت ہوتا تو حضور ﷺ باوجود قدرت ہونے کے قبل الزوال نہرہ میں قیام نہ فرماتے۔

۲۶۹۴- عبدالرحمن بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کے پاس حاضر ہوا آپ ﷺ عرفات میں قوف فرما رہے تھے۔

نجد سے کچھ لوگ آئے اور انہوں نے آپ ﷺ سے پوچھا کہ حج کیسے ہوتا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا حج عرفات میں قوف کرنے کا نام

رَأَاهُ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ الْحُجُّ؟ فَقَالَ: ﴿الْحُجُّ عَرَفَةٌ، مَنْ جَاءَ عَرَفَةَ تَمَّ صَلَاةَ الْفَجْرِ مِنْ لَيْلَةٍ جَمَعَ فَقَدْ تَمَّ حَجَّهُ﴾۔ و فی روایۃ لابی داود: ﴿مَنْ أَذْرَكَ عَرَفَةَ قَبْلَ أَنْ يُطْلَعَ الْفَجْرُ فَقَدْ أَذْرَكَ الْحُجَّ﴾۔ رواہ احمد، واصحاب السنن، وابن حبان، والحاکم، وقال: صحیح الاسناد) والدارقطنی، والبیہقی۔ (التلخیص الحبیہ)۔

### بَابُ بَيَانِ الْمَوْقِفِ بِعَرَفَةَ وَالْمُزْدَلِفَةِ

۲۶۹۵- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرْفُوعًا وَقَالَ جُنَيْنٌ وَقَفْتُ بِعَرَفَةَ: ﴿هَذَا مَوْقِفٌ، وَكُلُّ عَرَفَةَ مَوْقِفٌ﴾۔ وَقَالَ جُنَيْنٌ وَقَفْتُ عَلَى قُرْحٍ: ﴿هَذَا الْمَوْقِفُ، وَكُلُّ الْمُزْدَلِفَةِ مَوْقِفٌ﴾۔ رواہ الحاکم فی ”المستدرک“ (۱-۴۷۴)۔ و صححه علی شرط مسلم، و اقروہ

یہ۔ لہذا جو شخص بھی (احرام کی حالت میں) مزدلفہ کی رات کو صبح صادق سے قبل عرفات کے میدان میں آ گیا تو اس کا حج مکمل ہو گیا۔ اور یہ روایت میں ہے کہ جس نے (دس ذوالحجہ کی) صبح طلوع ہونے سے قبل عرفہ کو پایا تو گویا اس نے حج کو پایا۔ (احمد واصحاب سنن)۔ یہ حدیث صحیح الاسناد ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وقوف عرفہ حج کا رکن اصلی ہے اور اس کے ضائع ہو جانے سے حج ہی ضائع ہو جاتا ہے۔ اور اس کی اصل دلیل اللہ کا یہ فرمان عالیشان ہے کہ ﴿فَمَنْ أَقْبَضُوا مِنْ حَيْثُ أَفَاضَ النَّاسُ﴾ اور اس آیت سے مراد عرفہ سے کوچ کرنا ہے اور یقیناً کوچ کرنے کی فرضیت وقوف کی فرضیت کو مستلزم ہے۔ نیز وقوف عرفات کا آخری وقت بھی معلوم ہوا کہ دس ذوالحجہ کی صبح صبح ہونے سے قبل تک اس کا وقت ہے۔

### بَابُ عَرَفَةِ اور مزدلفہ میں موقف کے بیان میں

۲۶۹۵- ابن عباسؓ سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے عرفہ میں وقوف کرتے وقت فرمایا کہ یہ (جہاں ہم ہیں) محل موقف ہے اور عرفات کا تمام میدان وقوف کی جگہ ہے۔ اور جب (مزدلفہ میں) قزح پہاڑی پر وقوف کیا تو فرمایا کہ یہ (جہاں ہم نے وقوف کیا ہے) بھی وقوف کی جگہ ہے اور تمام مزدلفہ وقوف کی جگہ ہے۔ (متدرک حاکم)۔ حاکم اور ذہبی نے اسے شرط مسلم پر صحیح کہا ہے۔ اور صحیح کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ عرفات کا تمام میدان وقوف کی جگہ ہے لیکن عرفہ کی وادی سے تیزی سے چلو (اور یہاں وقوف نہ کرو) تمام مزدلفہ وقوف کی جگہ ہے لیکن وادی محسر سے تیزی سے چلو (اور یہاں وقوف نہ کرو) (زیلعی)۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ عرفات اور مزدلفہ کل کا کل وقوف کی جگہ ہے۔ البتہ عرفہ اور محسر کی وادیوں میں وقوف درست نہیں۔



علیہ الذہبی۔ ورواہ الطبرانی بلفظ: ﴿عَرَفَهُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ، وَارْفَعُوا عَنْ بَطْنِ عُرْتَهٗ، وَالْمُرْدِلِفَةَ كُلُّهَا مَوْقِفٌ وَارْفَعُوا عَنْ بَطْنِ مُحَسَّرٍ﴾۔ (زیلعی ۱-۴۹۸)۔

۲۶۹۶- واخرج الحاكم الجملة الاخيرة عن ابن عباس رضى الله عنهما مرفوعاً بلفظ: ﴿ارْفَعُوا عَنْ بَطْنِ عُرْتَهٗ، وَارْفَعُوا عَنْ بَطْنِ مُحَسَّرٍ﴾۔ و صححه على شرط مسلم، و سكت عنه الذهبي في "تلخيصه" (۱-۴۶۲)۔

### بَابُ الدُّعَاءِ بِعَرَفَاتٍ وَالْإِجْتِهَادِ فِيهِ

۲۶۹۷- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ عليه السلام: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ﴿خَيْرُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ، وَخَيْرُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي: لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، لَهُ الْمُلْكُ وَلَهُ الْحَمْدُ، وَهُوَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾۔ اخرجہ الترمذی و قال: حسن غریب، و اخرجہ ایضاً من حدیثہ احمد باسناد رجالہ ثقات، و لفظہ: كَانَ أَكْثَرُ دُعَاءِ رَسُولِ اللَّهِ يَوْمَ عَرَفَةَ: ﴿لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ الْخ﴾۔ (نزل الابرار ۳۱۶)۔

۲۶۹۸- واخرجہ مالک فی "الموطأ" مِنْ حَدِيثِ طَلْحَةَ بْنِ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ كُرَيْبٍ مُرْسَلًا بِلَفْظٍ: ﴿أَفْضَلُ الدُّعَاءِ دُعَاءُ يَوْمِ عَرَفَةَ، وَأَفْضَلُ مَا قُلْتُ أَنَا وَالنَّبِيُّونَ مِنْ قَبْلِي: لَا إِلَهَ إِلَّا

۲۶۹۶- حاکم نے بھی ابن عباس سے آخری جملہ مرفوعاً روایت کیا ہے۔ وہ یہ کہ (عرفات کے میدان میں سے) عرف کی وادی اور (مزدلفہ کے میدان میں سے) حمر کی وادی میں وقوف نہ کرو۔ حاکم نے اسے شرط مسلم پر صحیح کہا ہے اور ذہبی نے اس پر سکوت کیا ہے (لہذا ان کے نزدیک یہ حدیث بھی صحیح ہے)۔

### باب عرفات کے میدان میں خوب گڑگڑا کر دعاء کرنا

۲۶۹۷- عمرو بن شعیب اپنے باپ کے واسطے سے، اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بہترین دعاء وہ ہے جو عرفہ کے دن کی جائے۔ اور بہترین الفاظ وہ ہیں جو میں نے اور مجھ سے پہلے آنے والے انبیاء علیہم السلام نے کہے۔ (وہ الفاظ یہ ہیں)۔ لا الہ الا اللہ وحده لا شریک لہ۔ لہ الملک ولہ الحمد۔ وہو علی کل شیء قلیو۔ (ترمذی)۔ ترمذی نے اسے حسن غریب کہا ہے۔ اور احمد نے بھی اس حدیث کو روایت کیا ہے جس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ جس میں یہ الفاظ ہیں کہ عرفہ کے روز حضور ﷺ کی اکثر دعاء لا الہ الا اللہ تھی۔

۲۶۹۸- امام مالکؒ نے مؤطا میں طلحہ سے ایک مرسل حدیث روایت کی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا بہترین دعاء وہ ہے جو عرف



وَحَدَّثَنَا لَا شَرِيكَ لَهُ ﴿التلخیص الحبیہ ۱: ۲۱۵﴾۔

۲۶۹۹- عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ، قَالَ: أَكْثَرُ مَا دَعَا بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَشِيَّةٌ عَرَفَةٌ فِي الْمَوْقِفِ: لَكَ الْحَمْدُ كَالَّذِي تَقُولُ، وَخَيْرًا مِمَّا تَقُولُ، اَللّٰهُمَّ لَكَ صَلَاتِي وَنُسُكِي وَمَحْيَايَ وَمَمَاتِي، وَالْيَقِيكَ مَا بَيَّ، وَلَكَ رَبِّ تَرَانِي، اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ عَذَابِ الْقَبْرِ، وَوَسْوَاسَةِ الصَّدْرِ، وَشَتَاتِ الْاَمْرِ، اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اَعُوْذُ بِكَ مِنْ شَرِّ مَا تَجِبِيْ بِهِ الرِّيحُ ﴿- رواه الترمذی وقال: غریب من هذا الوجه، وليس اسناده بالقوى- وابن خزيمة فى "صحيحه"، والمحاملى فى الدعاء، والبيهقى - (كنز العمال ۳-۳۸)۔

۲۷۰۰- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَدْعُوْهُمَ عَرَفَةَ مَاذَا يَدِيْهِ كَسُتَطْعِمُ الْمُسْكِيْنَ- رواه البزار، والطبرانی، وابن عدی، من طریق ابن عباس، عن الفضل بن عباس و فيه حسن بن عبد الله ضعيف- (درایہ ۱۹۴)۔ وقال ابن عدی: هو ممن يكتب حديثه، فاني لم اجد له حديثا منكرا جاوز المقدار- (نصب الراية ۱-۴۹۹)۔

۲۷۰۱- واخرج ابن ابی شیبہ، واحمد بن منيع فى "مسنده" عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَفَ بِعَرَفَةَ، فَجَعَلَ يَدْعُوْهُ كَذَا، وَجَعَلَ ظَهْرُ كَفِّيْهِ بِمَا يَلِيْ صَدْرَهُ۔

۲۷۰۲- (عرفات کے میدان میں) کی جائے اور بہترین الفاظ وہ ہیں جو میں نے اور مجھ سے پہلے آنے والے انبیاء علیہم السلام نے کہے (وہ یہ ہیں) لا الہ الا اللہ وحدہ لا شریک لہ۔ (الحدیث)۔

۲۶۹۹- حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ عرذ کی شام کو موقف میں یہ دعاء کثرت سے کر رہے تھے۔ اللہم لک الحمد کالذی تقول وخیرا مما تقول اللہم لک صلاتی و نسکی و محیای و مماتى والیک مآبى و لک رب ترانى اے اللہ میری عزت و وسوسۃ الصدر و شتات الامر۔ اللہم انى اعوذ بک من شر ما تجبى به ریح۔ (اے اللہ تیری ویسی ہی تعریف ہے جیسے تو نے کی ہے اور ہماری تعریف کی ہوئی ہے بہتر تیری تعریف ہے۔ اے اللہ میری نماز، میری آبی، میرا جینا اور میرا مرنے کا تیرے ہی لیے ہے۔ تیری ہی طرف میرا لوٹنا ہے اور میرا سب کچھ تیرے ہی لئے ہے۔ اے اللہ! میں قبر کے عذاب، دل کے وسوسوں اور پریشان کن امور سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔ اے اللہ میں ہر آنے والے شر سے تیری پناہ مانگتا ہوں۔ (ترمذی)۔ ترمذی فرماتے ہیں کہ اس طریق سے یہ حدیث غریب ہے۔ اسے ابن خزیمہ، محامل اور بیہقی نے بھی روایت کیا ہے۔

۲۷۰۰- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ عرفات کے میدان میں کھانا مانگنے والے مسکین کی طرح ہاتھوں کو پھیلا کر دعاء کرتے تھے۔ (بزار، طبرانی)۔ (سند حدیث ہمارے قواعد کی بنا پر حسن ہے خاص کر جبکہ اس کے متعدد طرق ہیں)۔

۲۷۰۱- ابوسعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے عرفات کے میدان میں وقوف فرمایا اور اس طرح اپنی تسلیوں کے پچھلے

۲۷۰۲- وفی لفظ لابن منیع عن ابنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللهُ عَنْهُمَا: قَالَ: لَقَدْ رَأَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَشِيَّةَ عَرَفَةَ رَافِعًا يَدَيْهِ يُرَى مَا تَحْتَ اِبْطِيهِ: (کنز العمال ۳-۳۱۷) و "نزل الابرار" (۳۱۸)۔

۲۷۰۳- ولابی داود فی مراسیلہ (۱۸) وَسَكَتَ عَنْهُ عَنْ سُلَيْمَانَ بْنِ مُوسَى قَالَ: لَمْ يُحْفَظْ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ رَفَعَ يَدَيْهِ الرَّفْعَ كُلَّهُ إِلَّا فِي ثَلَاثَةِ مَوَاطِنَ: الْأَسْتِسْقَاءُ، وَالْإِسْتِنْصَارُ، وَعَشِيَّةَ عَرَفَةَ- ثُمَّ كَانَ بَعْدَ رَفْعِ دُونَ رَفْعِ ۱۱-

### بَابُ لَا يَقْطَعُ الْحَاجُّ التَّلْبِيَةَ حَتَّى يَرْمِيَ جَمْرَةَ الْعَقْبَةِ

۲۷۰۴- عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَزَلْ يُلَبِّي حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقْبَةِ- أَخْرَجَهُ الْإِمَامَةُ السُّنَنَةُ فِي كِتَابِهِمْ، وَزَادَ فِيهِ ابْنُ مَاجَةَ: فَلَمَّا رَمَاهَا قَطَعَ التَّلْبِيَةَ- (زيليلى ۱-۵۰۰)۔

۲۷۰۵- وَلَفْظُ الصَّحِيحَيْنِ مِنْ حَدِيثِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: إِنَّ أَسَمَةَ بْنَ زَيْدٍ كَانَ رَدَفَ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ عَرَفَةَ إِلَى الْمُزْدَلِفَةِ، ثُمَّ أَرْدَفَ الْفَضْلَ إِلَى مَنَى، وَكِلَاهُمَا قَالَ: لَمْ يَزَلِ النَّبِيُّ ﷺ يُلَبِّي حَتَّى رَمَى جَمْرَةَ الْعَقْبَةِ، وَفِي رِوَايَةٍ: حَتَّى بَلَغَ الْجَمْرَةَ، وَفِي رِوَايَةِ النَّسَائِيِّ- حَصَّ كَوَاسِنِي سِنِي كِي طَرَفِ كِيَا- (مصحف ابن ابی شیبہ- مسند احمد بن منیع)۔

۲۷۰۲- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کو عرفات کے میدان میں شام کے وقت دیکھا گیا کہ آپ ﷺ نے دعا کیلئے اپنے ہاتھوں کو اتارنا بلند کیا ہوا ہے کہ آپ ﷺ کی بغلوں کا نچلا حصہ دکھائی دے رہا ہے۔ (کنز العمال، مسند احمد بن منیع)۔

۲۷۰۳- ابو داؤد نے اپنی مراسیل میں سلیمان بن موسیٰ سے روایت کیا ہے وہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے دعا کے دوران اپنے ہاتھوں کو بہت زیادہ بلند صرف تین متوقوں پر کیا ہے۔ ایک نماز استسقاء کے دوران، دوسرے کسی پر بدعا کرتے ہوئے، تیسرے عرفہ کے دن عرفات کے میدان میں شام کے وقت اور دیگر مواقع پر آپ ﷺ نے ہاتھ کم بلند کئے۔ (اس پر ابو داؤد نے سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے)۔

فائدہ: الغرض اس دن کثرت سے دعا کی جائے یہ پورے سال میں سب سے افضل دن ہے دعا کیلئے۔

### بَابُ حَاجِي جَمْرَةِ عَقْبَةٍ كِي رُمِي كَرْنِي تَك تَلْبِيَةٍ بَنْدَن كَرِي

۲۷۰۴- فَضْلُ بْنُ عَبَّاسٍؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جمرہ عقبہ کو کنکریاں مارنے تک برابر تلبیہ پڑھتے رہے۔ یہ حدیث صحاح ستہ میں مروی ہے۔ اور ابن ماجہ نے اس جملے کا اضافہ کیا ہے کہ جب جمرہ عقبہ کو آپ ﷺ نے کنکریاں مارنی شروع کیں تب آپ ﷺ نے تلبیہ بند کر دیا۔

۲۷۰۵- ابن عباسؓ کی حدیث میں ہے کہ عرفات سے مزدلفہ تک اسامہ بن زید حضور ﷺ کے پیچھے اونٹنی پر سوار تھے۔ پھر مزدلفہ سے منیٰ تک حضور ﷺ نے فضل بن عباسؓ کو اپنے پیچھے بٹھایا۔ یہ دونوں فرماتے ہیں کہ جمرہ عقبہ کو کنکریاں مارنے تک حضور ﷺ برابر تلبیہ پڑھتے رہے (بخاری و مسلم) اور نسائی کی روایت میں ہے کہ رمی شروع کرنے تک آپ ﷺ برابر تلبیہ پڑھتے رہے۔ جب

۲۷۰۵- یَرْبُحُ حَتَّى رَمَى، فَلَمَّا رَمَى قَطَعَ التَّلْبِيَةَ - (التَّلْخِصُ الْحَبِيرُ ۱-۲۱۸)۔

۲۷۰۶- وَعِنْدَ أَبِي دَاوُدَ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: رَمَعْتُ النَّبِيَّ ﷺ فَلَمْ يَزَلْ يُرَبِّحُ حَتَّى

سُجِرَ جُمْرَةُ الْعَقَبَةِ بِأَوَّلِ حَصَاةٍ - (درایۃ) و سکت عنه الحافظ ولم يعله بشيء۔

بَابُ الْإِقَاضَةِ مِنْ عَرَفَاتٍ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ وَمَنْ أَقَاضَ قَبْلَهُ فَعَلَيْهِ دَمٌ

۲۷۰۷- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ: فَلَمْ يَزَلْ وَاقِفًا حَتَّى غَرَبَتِ الشَّمْسُ

فَعَلِمْتُ الصُّفْرَةَ قَلِيلًا حَتَّى غَابَ الْقُرْصُ - الحديث رواه مسلم وقد مر۔

۲۷۰۸- عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَقَفْتُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِعَرَفَةَ، فَقَالَ: ﴿هَذِهِ

مَرَّةٌ - وَهِيَ الْمَوْقِفُ، وَعَرَفَةُ كُلُّهَا مَوْقِفٌ﴾، ثُمَّ أَقَاضَ حِينَ غَرَبَتِ الشَّمْسُ - الحديث، رواه

ترمذی (۱-۱۱۴) وقال: حسن صحيح، ومثله عن ابن الزبير رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وقد تقدم۔

۲۷۰۹- عَنِ الْمُسَوِّرِ بْنِ مَخْرَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِعَرَفَاتٍ، ثُمَّ قَالَ: ﴿أَمَّا

أَهْلُ أَهْلِ الْبَيْتِ كَانُوا يَذْفَعُونَ بَيْنَ هَذَا الْمَوْضِعِ إِذَا كَانَتِ الشَّمْسُ عَلَى رُؤُوسِ

النَّاسِ فِي شَرْعِهَا فَيُزِيلُهَا عَنْ رُؤُوسِهِمْ وَيُزِيلُهَا عَنْ رُؤُوسِهِمْ وَيُزِيلُهَا عَنْ رُؤُوسِهِمْ

۲۷۰۶- ابْنُ مَسْعُودٍ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو دیکھا کہ آپ اپراہرتلبیہ پڑھتے رہے اور جو نبی آپ نے حجرہ عقبہ کو پہلی

باری تو تلبیہ بند کر دیا۔ (ابوداؤد)۔ حافظ نے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حجرہ عقبہ کی رمی تک تلبیہ پڑھتے رہنا چاہیے اور حجرہ عقبہ کو پہلی انگری مارتے ہی تلبیہ بند کر دینا

سبکی جمہور کا مسلک ہے۔

باب عرفات سے غروب شمس کے بعد لوٹنا چاہیے، جو اس سے پہلے لوٹے گا اس پر دم ہے

۲۷۰۷- جَابِرُ ابْنِ طَوِيلٍ حَدِيثٌ فِيهِ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ كَانَ يَرَاهُ يَزُولُ قَدَمَيْهِ بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ وَهُوَ يَزُولُ

حَتَّى يَكُونَ كَمَا كَانَ يَكُونُ فِي الْيَوْمِ الْفَاسِدِ - (مسلم)۔

۲۷۰۸- حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے عرفہ میں توقف فرمایا اور فرمایا کہ یہ عرفات کا میدان ہے اور جس جگہ ہم ٹھہرے

ہیں یہ موقف ہے اور عرفات کا تمام میدان موقف ہے۔ پھر آپ ﷺ سورج کے غروب ہونے پر لوٹے۔ (ترمذی)۔ امام ترمذی نے اسے حسن

حدیث قرار دیا ہے اور اس قسم کی حدیث ابن زبیر سے بھی مروی ہے جو پہلے گزر چکی ہے۔

۲۷۰۹- مسویر بن مخرمہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے عرفات کے میدان میں ہم سے خطاب فرمایا اور فرمایا کہ شرک لوگ اس جگہ سے

بھاگتے تھے جب کہ سورج پہاڑوں کے سروں پر اس طرح براجمان ہوتا تھا جیسے پگڑیاں لوگوں کے سروں پر لیکن ہم سورج کے غروب ہونے

الْجِبَالِ، كَانَتْهَا عَمَائِمُ الرِّجَالِ عَلَى رُؤُوسِهَا، وَأَنَا نَذَفُ بَعْدَ أَنْ تَغَيَّبَ ﴿١﴾ - أخرجه الحاكم  
صححه - (درایہ ۱۹۴) - واقره الذهبی علی تصحیحه علی شرط الشیخین فی "تلخیص  
المستدرک" (۲-۲۷۷)۔

### بَابُ لَوْ مَكَثَ قَلِيلًا بَعْدَ غُرُوبِ الشَّمْسِ لِعُذِرَ فَلَا بَأْسَ بِهِ

۲۷۱۰ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: إِنَّهَا كَانَتْ تَدْعُو بِشَرَابٍ فَتُفْطِرُ ثُمَّ تَتَبَيَّرُ -

رواه ابن ابی شیبہ، واسناد صحیح - (درایہ ۲۹۵)۔

۲۷۱۱ - عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ، قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ، فَلَمَّا وَقَفْنَا بِعَرَفَةَ غَابَتِ

الشَّمْسُ، فَقَالَ: لَوْ أَنَّ أَبِيئِرَ الْمُؤْمِنِينَ أَفَاضَ الْآنَ كَانَ قَدْ أَصَابَ - قَالَ: فَمَا أَذْرِي أَكَلَامُ ابْنِ

مَسْعُودٍ أَسْرَعُ أَوْ إِفَاضَةُ عُثْمَانَ؟ قَالَ: فَأَوْضَعَ النَّاسُ، وَلَمْ يَزِدْ ابْنُ مَسْعُودٍ عَلَى الْعُنُقِ حَتَّى أَتَى

جَمْعًا - رواه احمد - كذا في "فتح الباری" (۳-۴۲۴) - وهو صحیح او حسن علی قاعدته -

کے بعد چلیں گے۔ (متدرک حاکم)۔ حاکم نے اسے صحیح کہا ہے اور وہی نے شیخین کی شرط پر اس کی تصحیح کو تلخیص مستدرک میں برقرار رکھا ہے۔

فائدہ: اس بارے میں روایات حدیث تو اتنی کو پہنچی ہوئی ہیں کہ حضور ﷺ غروب شمس کے بعد عرفات سے لوٹتے تھے چ

آپ ﷺ کا یہ فرمانا کہ مجھ سے اپنے اعمال کیجھ لو اور یہ فرمانا کہ غروب شمس سے قبل لوٹنا مشرکین کی عادات میں سے ہے اور یہ فرمانا کہ

عرفات سے غروب شمس سے قبل کوچ کرے گا اس کا حج ناقص ہے۔ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ سورج کے غروب ہونے تک عرفات میں

وقوف کرنا واجب ہے۔ اور سورج غروب ہونے سے پہلے لوٹنے پر دم واجب ہے۔ ابن عباسؓ سے بھی مروی ہے کہ جو کوئی حج کے مناسک

میں سے کوئی چیز چھوڑے گا تو اس پر دم واجب ہے۔ اور اکثر اہل علم بھی یہی فرماتے ہیں کہ غروب شمس سے قبل کوچ کرنے پر دم واجب ہے۔

### بَابُ سُرُجِ غُرُوبِ هُونِے كِے بَعْدِ كِی عَذْرِ كِی وَجِہ سے اكر عرفات كِے مِیدان مِیں

#### تھوڑی دیر ٹھہرا رہے تو كوئی حرج نہیں

۲۷۱۰ - ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ آپ ﷺ نے (عرفات کے میدان میں) افطاری کے

پانی منگوا یا۔ اور پھر افطار کر کے آپ ﷺ نے کوچ کیا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کی سند صحیح ہے۔

۲۷۱۱ - حضرت عبدالرحمن بن یزید فرماتے ہیں کہ ہم عبداللہ (ابن مسعودؓ) کے ساتھ حج کے لئے نکلے۔ پس جب ہم

عرفات میں وقوف فرمایا اور سورج غروب ہو گیا تو عبداللہ نے فرمایا کہ اگر امیر المؤمنین (حضرت عثمانؓ) اس وقت کوچ کریں گے تو درست

کریں گے۔ راوی کہتے ہیں کہ مجھے معلوم نہیں کہ ابن مسعودؓ کا یہ کلام پہلے تھا یا حضرت عثمانؓ کا کوچ کرنا پہلے تھا۔ راوی کہتے ہیں کہ لوگوں



## بَابُ الْأَشْتَبَاءِ فِي يَوْمِ عَرَفَةَ

۲۷۱۲- عَنْ عَبْدِ الْعَزِيزِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ خَالِدٍ بْنِ أَسِيدٍ مَرْفُوعًا: ﴿يَوْمُ عَرَفَةَ الْيَوْمُ لَا يُعْرَفُ النَّاسُ فِيهِ﴾۔ رواه ابو داود في المراسيل مرسلًا، فان عبدالعزيز تابعي، صحيح (الحبير ۱-۲۱۷)۔

۲۷۱۳- وله شاهد، فقد رواه مجاهد بن اسماعيل، عن سفيان، عن ابن المنكدر، عن عائشة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَرْفُوعًا بِلَفْظٍ: ﴿عَرَفَةُ يَوْمٌ يُعْرَفُ الْإِمَامُ﴾۔ تفرد به مجاهد، قاله سبقي، قال: و محمد بن المنكدر عن عائشة مرسل، كذا قال، وقد نقل الترمذی عن حماد بن عمار: انه سمع منها، واذا ثبت سماعه منها امكن سماعه من ابی هريرة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، فانه مات صحيحًا (التلخيص الحبير ۱-۲۱۷)۔

۲۷۱۴- عن مسلم بن خالد، عَنِ ابْنِ جُرَيْجٍ، قَالَ: قُلْتُ لِعَطَاءٍ: رَجُلٌ حَجَّ أَوَّلَ مَا

حج جلدی جلدی کوچ کرنا شروع کیا اور ابن مسعود درمیانی چال ہی چلے کہ مزدلفہ پہنچ گئے۔ (مسند احمد)۔ یہ حدیث صحیح ہے یا حسن ہے۔  
فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر کسی عذر کی وجہ سے غروب شمس کے بعد کوچ کرنے میں تھوڑی سی تاخیر ہو جائے تو حرج نہیں۔ لیکن یاد رکھیں کہ زیادہ تاخیر جائز نہیں اور امام کے کوچ کر جانے کے بعد بھی تاخیر کرنا درست نہیں۔ اور اگر امام کوچ کرنے میں زیادہ تاخیر کرے تو بھی مخالفت سنت کی وجہ سے اس کی موافقت درست نہیں۔

## باب عرفہ کے دن میں شہ کا واقع ہو جانا

۲۷۱۲- عبدالعزيز بن عبد اللہ سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا عرفہ کا دن وہ دن ہے جس میں لوگ امت میں ٹھہریں۔ (مراسیل ابوداؤد)۔

فائدہ: یہ حدیث دوسرے طریق مرسل اور مرفوع سے مؤید ہے۔ اس لئے حجت پکڑنے کے قابل ہے۔ یہی تمام مجتہدین کا اصول ہے۔  
 ۲۷۱۳- اور (مذکورہ بالا حدیث) کا ایک شاہد بھی مجاہد نے روایت کیا ہے کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ عرفہ کا دن وہ دن ہے کہ جس دن امام عرفات میں ٹھہرے۔ (تہذیبی)۔

فائدہ: یعنی عرفات کا دن وہ دن ہے جس دن لوگ عرفات کی طرف جائیں خواہ وہ تاریخ ہی کیوں نہ ہو۔ یعنی اجتماعیت قائم رکھا جائے۔ اجتماعیت کے خلاف محض شک کی وجہ سے تاریخ میں گڑبڑ نہ کی جائے۔

۲۷۱۴- ابن جریرؒ فرماتے ہیں کہ میں نے عطاء سے کہا کہ ایک آدمی نے پہلی مرتبہ حج کیا اور لوگوں نے قربانی کے دن میں

حَجٍّ، فَأَخْطَأَ النَّاسُ يَوْمَ النَّحْرِ، أَيْجَزِي عَنْهُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: وَأَحْسِبُهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ﴿فَطُرْكُكُمْ يَوْمَ تَفْطُرُونَ، وَأَضْحَاكُمْ يَوْمَ تُضْحُونَ﴾۔ قَالَ: وَأَرَاهُ قَالَ: ﴿وَعَرَفَهُ يَوْمَ تُعَرَّفُونَ﴾۔

رواہ الشافعی واللفظ لہ، والترمذی واستغربه وصححه۔ (التلخیص الحبیبر ۱-۲۱۷)۔

بَابُ الْجَمْعِ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِمُزْدَلِفَةَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ وَتَرْكِ التَّطَوُّعِ بَيْنَهُمَا

۲۷۱۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا، قَالَ: جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الْمَغْرِبِ

وَالْعِشَاءِ بِجَمْعٍ لَيْسَ بَيْنَهُمَا سَجْدَةٌ۔ وَفِي رَاوِيَةٍ: جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِجَمْعٍ

صَلَّى الْمَغْرِبَ ثَلَاثًا، وَالْعِشَاءَ رَكْعَتَيْنِ بِإِقَامَةٍ وَاحِدَةٍ۔ رَوَاهُمَا مُسْلِمٌ فِي "صَحِيحِهِ" (۱-۴۱۷)۔

۲۷۱۶- وَعَنْهُ: أَنَّهُ أَتَى الْمُزْدَلِفَةَ فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، فَصَلَّى الْمَغْرِبَ ثَلَاثًا، ثُمَّ التَّمَّتِ الْيَنَابِقُ فَقَالَ

الصَّلَاةُ فَصَلَّى الْعِشَاءَ رَكْعَتَيْنِ۔ كَذَا ذَكَرَهُ ابُودَاوُدَ مَوْقُوفًا، وَرَوَاهُ مِنْ وَجْهِ آخَرَ مَرْفُوعًا عَنْ

غلطی کی تو کیا حج اس کی طرف سے درست ہو جائے گا؟ آپ نے فرمایا ہاں۔ راوی کہتے ہیں کہ میرے خیال میں آپ نے یہ بھی فرمایا کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تمہاری عید الفطر اس دن ہے جس دن تمام لوگ افطار کریں۔ اور تمہاری قربانی کا دن وہ دن ہے جب تم سب قربانی کرو۔ اور تمہارا عرفہ کا دن وہ دن ہے جس دن تم سب عرفات میں ٹھہرو۔ (رواہ الشافعی)۔ اور ترمذی نے بھی اسے روایت کر کے غریب صحیح کہا ہے۔ (تفہیم الحبیبر)۔

فائدہ: یعنی جس دن عام لوگ عرفات کے میدان کی طرف جائیں وہی عرفہ کا دن ہے۔

بَابُ مُزْدَلِفَةِ مِثْلِ اِذَا اِنْ اَوْرَايْكَ اِقَامَتِ كَسَا تَهْ مَغْرِبِ اَوْرَعِشَاءُ كَوْجَعِ كَرْنَا

اور ان کے درمیان نوافل نہ پڑھنا

۲۷۱۵- ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا، قَالَ: جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِمُزْدَلِفَةَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ وَتَرْكِ التَّطَوُّعِ بَيْنَهُمَا

(فَرْضُ وَفُل) نماز نہیں پڑھی۔ اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ حضور ﷺ نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نمازوں کو ایک اقامت کے

ساتھ جمع کیا۔ مغرب کی تین رکعتیں اور عشاء کی دو رکعت نماز پڑھی۔ (ان دونوں روایتوں کو مسلم نے اپنی صحیح میں روایت کیا ہے)۔

۲۷۱۶- ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا، قَالَ: جَمَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِمُزْدَلِفَةَ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ وَتَرْكِ التَّطَوُّعِ بَيْنَهُمَا

مغرب کی تین رکعتیں پڑھیں اور ہماری طرف متوجہ ہو کر فرمایا کہ ایک اور نماز پڑھ لیں پھر آپ نے عشاء کی دو رکعتیں پڑھیں۔ ابوداؤد نے

اسے موقوف روایت کیا ہے اور ایک اور سند سے ابوداؤد نے ہی اسے مرفوع روایت کیا ہے کہ حضور ﷺ نے ایسا عمل فرمایا۔ (درایہ)۔ میں

کہتا ہوں کہ حافظ صاحب نے اور ابوداؤد نے ان دونوں حدیثوں سے سکوت فرمایا ہے۔ (لہذا یہ حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے)۔

عن عمر - (درایہ ۱۹۵)۔ قلت: وقد سکت الحافظ عنہما، وكذا ابوداود فی "سننہ"  
۱۶۸-۳ مع "البذل"۔

۲۷۱۷- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: صَلَّى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمَغْرِبَ  
وَالْعِشَاءَ بِجَمْعٍ بِأَذَانٍ وَاحِدٍ وَإِقَامَةٍ، وَلَمْ يُسَبِّحْ بَيْنَهُمَا۔ رواه ابن أبي شيبة عن حاتم بن  
إسماعيل، عن جعفر بن محمد، عنه به۔ (زيلعي ۱-۵۰۲) قلت: رجاله كلهم ثقات من  
رجال مسلم، وهو عن جعفر بن محمد، عن أبيه، عن جابر، فسقط عن أبيه في الكتابة، والا  
فالحديث منقطعاً، ولكن الزيلعي والحافظ ابن حجر لم يعلاه به۔ و قال  
ابوداود (۳-۱۶۰): الحديث اسنده حاتم بن اسماعيل في الحديث الطويل، ووافق حاتم  
بن اسماعيل على اسناده محمد بن علي الجعفي، عن جعفر، عن أبيه، عن جابر ﷺ، الا انه  
فصل في الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ اهـ فالحديث متصل مرفوع۔

۲۷۱۸- وفي الباب عَنْ أَبِي أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيِّ ﷺ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ صَلَّى بِجَمْعٍ  
مَغْرِبَ ثَلَاثًا، وَالْعِشَاءَ رَكْعَتَيْنِ بِإِقَامَةٍ وَاحِدَةٍ۔ وفيه جابر الجعفي، وهو وان كان ضعيفاً فقد  
سمع محمد بن أبي لیلی عن عدی عند الطبرانی ایضاً، فيقوى كل واحد منهما بالأخر،  
صح الباری ۳-۴۱۸)۔

۲۷۱۹- قلت: وقد رواه ابو حنيفة في "مسنده" (۱۱۹) عن ابي اسحاق، عن عبد الله  
يريد الخطمي، عَنْ أَبِي أَيُّوبَ ﷺ مَرْفُوعًا: صَلَّى الْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ بِجَمْعٍ بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ

۲۷۱۷- جابر بن عبد اللہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کی نماز میں ایک اذان اور ایک اقامت کے  
ساتھ ملا کر پڑھیں اور ان کے درمیان کسی قسم کی نماز نہیں پڑھی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کے تمام راوی ثقہ ہیں اور مسلم کے راوی ہیں پس  
حدیث متصل مرفوع ہے۔

۲۷۱۸- ابویوب انصاریؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے مزدلفہ میں مغرب کی تین رکعات اور عشاء کی دو رکعات ایک  
ساتھ ملا کر پڑھیں۔ (فتح الباری)۔ اس حدیث کے ایک راوی جابر جعفی اگرچہ ضعیف ہے لیکن ابن ابی لیلی کے متابع کی وجہ  
سے قوی ہو جاتی ہیں۔

۲۷۱۹- امام البخاریؒ نے یہی حدیث اپنی مسند میں ابویوب انصاریؓ سے روایت کی ہے کہ حضور ﷺ نے مزدلفہ میں ایک  
ایک اقامت کے ساتھ مغرب اور عشاء کو ملا کر پڑھا۔ (مسند امام اعظم)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

وَاجِدَةٌ وَهُوَ سَالِمٌ عَنِ الْجَعْفِيِّ، وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ۔

بَابُ إِذَا جَمَعَ بَيْنَ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ بِمُزْدَلِفَةٍ بِفَضْلِ جَمْعَ بَيْنَهُمَا بِأَذَانٍ وَإِقَامَةٍ۔ ۲۷۲۰۔ عَنِ ابْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ أَتَى الْمُزْدَلِفَةَ حِينَ الْإِذَانِ بِالْعَتَمَةِ أَوْ قَرِيبًا مِنْ ذَلِكَ فَأَمَرَ رَجُلًا، فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، ثُمَّ صَلَّى الْمَغْرِبَ، وَصَلَّى بَعْدَهَا رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ دَعَا بِعَشَائِهِ فَتَعَشَى۔ ثُمَّ أَمَرَ أَرَى رَجُلًا، فَأَذَّنَ وَأَقَامَ، ثُمَّ صَلَّى الْعِشَاءَ رَكْعَتَيْنِ۔ الْحَدِيثُ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَوَقَّعَ عِنْدَ الْأَسْمَاعِيلِيِّ فِي هَذَا الْحَدِيثِ: وَلَمْ يَتَطَوَّعْ قَبْلَ كُلِّ وَاحِدَةٍ مِنْهُمَا وَلَا بَعْدَهَا۔ كَذَا فِي "فَتْحِ الْبَارِي" (۳-۴۱۹)۔

۲۷۲۱۔ عَنْ أُسَامَةَ بْنِ زَيْدٍ مَرْفُوعًا: فَجَاءَ الْمُزْدَلِفَةَ، فَتَوَضَّأَ فَاسْتَسَنَّ، ثُمَّ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَصَلَّى الْمَغْرِبَ، ثُمَّ أَنَاخَ كُلُّ إِنْسَانٍ بَعِيرَهُ فِي مَنَزِلِهِ، ثُمَّ أُقِيمَتِ الصَّلَاةُ، فَصَلَّى وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا۔ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ۔ (فَتْحِ الْبَارِي ۳-۴۱۸)۔

فائدہ: احادیث بالا سے معلوم ہوا کہ مزدلفہ میں مغرب اور عشاء کو عشاء کے وقت میں ایک اذان اور ایک اقامت کے ساتھ پڑھا جائے اور مغرب اور عشاء کے درمیان کسی قسم کی نفل یا فرض نماز نہ پڑھی جائے۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہی عمل ہے اور احناف کا یہی مختار مسلک ہے۔ باقی وہ احادیث جن میں دو اقامتوں کا ذکر ہے وہ اس صورت پر محمول ہیں کہ اگر مغرب اور عشاء کے درمیان کسی قسم کا وقفہ کر دیا جائے مثلاً کھانا کھانے کا یا اونٹ وغیرہ بٹھانے کا تو پھر عشاء کی نماز کیلئے دوبارہ اقامت کہی جائے تاکہ جو لوگ ادھر ادھر ہو چکے ہیں وہ نماز کیلئے حاضر ہو جائیں۔ جیسا کہ دو اقامتوں والی احادیث میں شام کے کھانے یا اونٹ بٹھانے کی صراحت ہے جیسا کہ اگلے باب کی احادیث میں ہے۔ باقی یاد رکھئے کہ یہ اختلاف سنیت کا ہے۔ جائز دونوں طریقے ہیں۔

بَابُ كَسَى وَفَقَّهِ كِي وَجَهَ سَ مِنْ مَزْدَلِفَةٍ فِي مَغْرِبٍ أَوْ عِشَاءٍ كَوَايِكَ إِذَانٍ أَوْ دَوَا قَامَتُونَ كَ سَاتَحْ جَمْعُ كَرْنَا

۲۷۲۰۔ ابْنُ مَسْعُودٍ فرماتے ہیں کہ وہ مزدلفہ تقریباً عشاء کی اذان کے وقت پہنچے اور ایک آدمی کو اذان و اقامت کہنے کا حکم فرمایا پھر آپ نے مغرب کی تین رکعتیں پڑھیں اور اس کے بعد دو رکعت نفل پڑھے۔ پھر عشاء کا کھانا منگوا کر تناول فرمایا، اس کے بعد بچے (میرے خیال میں) کسی آدمی کو اذان و اقامت کہنے کا حکم فرمایا اور دو رکعت عشاء کی نماز پڑھی۔ (بخاری)۔ لیکن اسماعیلی کی روایت میں ہے کہ کسی فرض نماز سے قبل یا اس کے بعد نفل نماز نہیں پڑھی۔

۲۷۲۱۔ اسامہ بن زید سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم مزدلفہ تشریف لائے پھر آپ نے اچھی طرح سے وضو فرمایا اس کے بعد اقامت کہی گئی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مغرب کی نماز پڑھی۔ پھر لوگ اپنے اپنے اونٹ بٹھانے لگ گئے، اس کے بعد عشاء کی نماز کیلئے اقامت کہی گئی اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے عشاء کی نماز پڑھی۔ اور ان دونوں نمازوں کے درمیان آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے کسی قسم کی نماز نہیں پڑھی۔ (بخاری)۔



ب لَا يَجُوزُ لِأَحَدٍ أَنْ يُصَلِّيَ الْمَغْرِبَ لَيْلَةَ الْمُرْدَلِفَةِ إِلَّا بِمُرْدَلِفَةٍ فِي وَقْتِ الْعِشَاءِ  
وَأَنْ صَلَّاهَا بِعَرَفَةَ أَوْ فِي الطَّرِيقِ يَجِبُ إِعَادَتُهَا مَا لَمْ يَطْلُعِ الْفَجْرُ

۲۷۲۲- عَنْ أَسَمَةَ بْنِ زَيْدٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: رَدَفْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مِنْ عَرَفَاتٍ، فَلَمَّا بَلَغَ  
تَعَبَ الْأَيْسَرِ الَّذِي دُونَ الْمُرْدَلِفَةِ أَنَاخَ قَبَالَ، ثُمَّ جَاءَ فَصَبَّيْتُ عَلَيْهِ الْوُضُوءَ، وَتَوَضَّأَ  
سُوءًا خَفِيفًا، فَقُلْتُ: الصَّلَاةُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ: ﴿الصَّلَاةُ أَمَانُكَ﴾، فَرَكِبَ حَتَّى أَتَى  
مُرْدَلِفَةَ فَصَلَّى، ثُمَّ رَدَفَ الْفَضْلُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ غَدَاةَ جُمُعٍ - لِّلْسِتَةِ الْاَلَا التَّرْمِذِيُّ - (جمع  
حوالہ ۱۸۴-۱۸۵)

۲۷۲۳- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ: أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: ﴿لَا صَلَاةَ إِلَّا بِجُمُعٍ﴾ - أَخْرَجَهُ ابْنُ الْمُنْذِرِ  
سَنَادٌ صَحِيحٌ - (فتح الباری ۳-۴۱۵)

۲۷۲۴- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ، أَنَّهُ قَالَ: هُمَا صَلَاتَانِ تُحَوَّلَانِ عَنْ وَقْتَيْهِمَا: صَلَاةُ

فائدہ: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر دونوں نمازوں کے درمیان کسی قسم کا وقفہ آجائے (مثلاً پہلی حدیث میں  
سے آگے کا اور دوسری حدیث میں اونٹوں کو بٹھانے کا وقفہ ہے) تو دو اقامتوں کے ساتھ نمازیں پڑھی جائیں۔ اور حنفیہ بھی اس کے قائل  
ہے۔ لہذا احناف نے ایک اقامت والی حدیث پر بھی عمل کیا اور دو اقامتوں والی حدیث پر بھی عمل کیا ہے۔ الحمد للہ۔ لیکن اس کے باوجود  
کو اہل رائے ہونے کا طعن دیا جاتا ہے۔ باقی دوازانوں کا ہونا یہ راوی کا وہم ہے جیسا کہ خود بخاری کا سیاق بھی بتا رہا ہے۔

ب مزدلفہ کی رات مغرب کی نماز راستے میں پڑھنا جائز نہیں بلکہ عشاء کے وقت مزدلفہ میں پڑھنا واجب  
ہے اور اگر کوئی راستے میں پڑھ لے تو صبح صادق کے طلوع تک اس کا لوٹنا نا واجب ہے

۲۷۲۲- اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ عرفات سے واپسی پر میں حضور ﷺ کے ساتھ آپ کی اونٹنی پر سوار ہوا۔ جب  
مزدلفہ کے قریب واقع بائیں جانب کی گھاٹی پر پہنچے تو آپ نے اونٹنی کو بٹھایا اور اتر کر پیشاب کیا پھر آپ نے تشریف لائے اور میں نے  
آپ پر وضو کا پانی ڈالا اور آپ نے ہلکا سا وضو فرمایا۔ میں نے عرض کیا: اے اللہ کے رسول ﷺ نماز پڑھ لیں۔ آپ نے فرمایا کہ نماز  
پڑھیں گے۔ پھر آپ سوار ہو گئے۔ یہاں تک کہ جب آپ مزدلفہ پہنچے تو نماز پڑھی۔ پھر مزدلفہ کی صبح کو فضل بن عباس  
آپ کے ساتھ سوار ہوئے۔ (بخاری، مسلم، ابوداؤد، نسائی)۔

۲۷۲۳- حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرمایا کرتے تھے کہ مغرب کی نماز مزدلفہ میں ہی درست ہے۔ اسے ابن منذر نے صحیح سند کے ساتھ  
رہنمایا ہے۔

۲۷۲۴- ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ دو نمازیں (آج کے دن) اپنے وقت سے ہٹا دی جاتی ہیں۔ جب لوگ مزدلفہ آتے ہیں تو

الْمَغْرِبِ بَعْدَ مَا يَأْتِي النَّاسُ الْمَزْدَلِفَةَ، وَالْفَجْرُ حِينَ يَبْزُغُ الْفَجْرُ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَفْعَلُهُ  
رواه البخاری (فتح الباری ۳-۴۱۹)۔

بَابُ يُصَلِّيُ الْفَجْرَ بِمَزْدَلِفَةَ بَعْلَسَ قَبْلَ أَنْ يُسْفِرَ

ثُمَّ يَقِفُ عَلَى قُرْحٍ يَدْعُو إِلَى الْإِسْفَارِ وَيَقِضُ مِنْهَا قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ

۲۷۲۵- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ، قَالَ: خَرَجْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ ﷺ إِلَى مَكَّةَ، ثُمَّ قَدِمْتُ  
جَمْعًا، فَصَلَّيْتُ الصَّلَاتَيْنِ كُلَّ صَلَاةٍ وَخَذَهَا بِأَذَانٍ وَلِقَامَةٍ وَالْعِشَاءَ بَيْنَهُمَا، صَلَّى الْفَجْرَ حِينَ  
طَلَعَ الْفَجْرُ، قَائِلٌ يَقُولُ: طَلَعَ الْفَجْرُ، وَقَائِلٌ يَقُولُ: لَمْ يَطْلُعِ الْفَجْرُ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ  
﴿إِنَّ هَاتَيْنِ الصَّلَاتَيْنِ حَوْلَتَا عَنْ وَقْعِهِمَا فِي هَذَا الْمَكَانِ الْمَغْرِبِ وَالْعِشَاءِ﴾، فَلَا يَقْدُمُ النَّاسُ  
جَمْعًا حَتَّى يُعْتَمُوا، وَصَلَاةَ الْفَجْرِ هَذِهِ السَّاعَةَ، ثُمَّ وَقَفْتُ حَتَّى أَسْفَرَ، ثُمَّ قَالَ: لَوْ أَنَّ أَمِيرَ  
الْمُؤْمِنِينَ أَفَاضَ، الْأَنْ أَصَابَ السُّنَّةَ، فَمَا أَدْرِي أَقَوْلُهُ كَانَ أَسْرَعَ أَمْ دَفْعُ عُثْمَانَ ﷺ، فَلَمْ يَزَلْ

مغرب کی نماز عشاء کے وقت میں پڑھی جاتی ہے) اور فجر کی نماز صبح صادق کے طلوع ہوتے ہی (اندھیرے میں) پڑھی جاتی ہے۔ ابن  
مسعودؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو اسی طرح کرتے دیکھا۔ (بخاری)۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ نماز مغرب عشاء کے وقت میں مزدلفہ میں پڑھنا ضروری اور واجب ہے۔ (خصوصاً  
اسلام کی حدیث فرضیت کی طرف مشیر ہے۔ لیکن خبر واحد ہونے کی وجہ سے وجوب ثابت ہوگا۔) اور مزدلفہ پہنچنے سے قبل عشاء کے وقت سے  
پہلے نماز مغرب پڑھ لینا جائز نہیں۔ مزدلفہ سے قبل پڑھ لینے کی صورت میں اعادہ واجب ہے اور اعادہ نہ کرنے کی صورت میں دم ہوگا۔  
دوسری بات اس آخری حدیث سے یہ معلوم ہوئی کہ عام حالات میں فجر کی نماز اسفار میں ہی پڑھی جاتی تھی۔ کیونکہ ابن مسعودؓ حاضر باشر  
کثیر المذاہم صحابی مزدلفہ کی صبح اول وقت یعنی خوب اندھیرے میں پڑھنے کو اپنے وقت سے بہت کر پڑھنا بتا رہے ہیں۔ لہذا اس حدیث  
سے یہ بھی معلوم ہوا کہ صبح کی نماز اسفار میں پڑھنی چاہیے۔

بَابُ مُحَرَّمِ مَزْدَلِفَةَ مِّنْ صَبْحٍ كِي نَمَازِ اَنْدَهِيرَے مِیں پڑھ کر قُزَحِ پَہاڑِ پَر وَتَوَف کرے

اور صبح روشن ہونے تک دعاء میں مصروف رہے اور سورج کے طلوع ہونے سے قبل وہاں سے روانہ ہو

۲۷۲۵- عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ يَزِيدٍ فَرَمَاتے ہیں کہ میں عبداللہ بن مسعودؓ کے ہمراہ مکہ کی طرف چلا۔ پھر جب ہم مزدلفہ پہنچے تو ابن مسعودؓ  
نے دونوں نمازیں اکٹھی پڑھیں اور ہر نماز سے قبل ایک اذان اور ایک اقامت کہی گئی اور ان دونوں کے درمیان عشاء کا کھانا تناول فرمایا اور فجر  
کی نماز صبح صادق طلوع ہوتے ہی پڑھی۔ اور اتنی جلدی پڑھی کہ صبح صادق کے طلوع ہونے میں اختلاف ہو گیا۔ بعض نے کہا کہ صبح صادق  
طلوع ہو چکی ہے اور بعض نے کہا کہ ابھی طلوع نہیں ہوئی۔ پھر عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا تھا کہ یہ دونوں نمازیں اسی

یَسْتَبِیْ حَتّٰی رَمٰی جُمْرَةَ الْعَقَبَةِ یَوْمَ النَّحْرِ۔ رواہ الامام البخاری۔ (فتح الباری ۳-۴۲۴)۔

۲۷۲۶- عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ، سَمِعْتُ عُمَرَ بْنَ مَيْمُونٍ يَقُولُ: شَهِدْتُ عُمَرَ ؓ صَلَّی جَمْعَ الصُّبْحِ، ثُمَّ وَقَفَ، فَقَالَ: إِنَّ الْمُسْرِكِينَ كَانُوا لَا يُفِيضُونَ حِينَ تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَيَقُولُونَ: شَرِقَ نَبِيرٌ، وَأَنَّ النَّبِيَّ ﷺ خَالَفَهُمْ، ثُمَّ أَفَاضَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ۔ رواہ البخاری۔

۲۷۲۷- وَفِي حَدِيثِ جَابِرِ الطَّوِيلِ: فَصَلَّى الْفَجْرَ حِينَ تَبَيَّنَ لَهُ الصُّبْحُ، ثُمَّ رَكِبَ قَصْوَاءَ حَتّٰی أَتَى الْمَشْعَرَ الْحَرَامَ، فَاسْتَقْبَلَ الْقِبْلَةَ، فَدَعَا اللَّهَ تَعَالٰی وَكَبَّرَهُ وَهَلَّلَهُ وَوَحَّدَهُ، فَلَمْ

جگہ اپنے وقت سے ہٹادی گئی ہیں، ایک تو مغرب کو عشاء کے وقت میں پڑھا جائے اور لوگ عشاء سے قبل مزدلفہ نہ آئیں اور دوسرے فجر کی نماز کو اس وقت پڑھی جائے (یعنی خوب اندھیرے میں) پھر عبداللہ نے صبح کے روشن ہونے تک مزدلفہ میں وقوف فرمایا۔ پھر فرمایا کہ اگر میرا مومن (حضرت عثمان) اس وقت جلیں تو یہ سنت کے مطابق ہے۔ (عبدالرحمن بن یزید کہتے ہیں کہ) مجھے معلوم نہیں کہ یہ الفاظ عبداللہ کی زبان سے پہلے نکلے یا حضرت عثمان نے پہلے کوچ فرمایا۔ آپ قربانی کے دن حجرہ عقبہ کی سعی تک برابر تلبیہ پڑھتے رہے۔ (بخاری)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مزدلفہ پہنچنے سے قبل اور عشاء کے وقت سے قبل مغرب کی نماز پڑھنا درست نہیں۔ اور قبل مزدلفہ کا وقت صبح کی نماز کے بعد سے صبح کے روشن ہونے تک ہے۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ طلوع شمس سے قبل مزدلفہ سے روانہ ہونا سنت ہے، واجب نہیں۔ حتیٰ کہ اگر وہ طلوع شمس کے بعد مزدلفہ سے روانہ ہو تو کوئی دم لازم نہ ہوگا۔ البتہ عرفات سے غروب شمس سے قبل کوچ کرنے میں دم ہے جیسا کہ بعض روایات میں ہے کہ جو عرفات کی وادی سے غروب شمس سے قبل کوچ کرے گا تو فلا حج لہ الکامل (یعنی کاج کامل نہ ہوگا)۔ نیز ابن مسعود کے قول کہ ”یہ دونوں نمازیں اپنے وقت (معمول) سے ہٹادی گئی ہیں“ سے معلوم ہوتا ہے کہ عام معمول فجر کی نماز اندھیرے میں پڑھنے کا نہ تھا۔ اسی لئے احناف بھی یہی کہتے ہیں کہ آپ ﷺ کے معمول کے مطابق نماز اسفار میں پڑھنی ہے تاکہ آپ ﷺ کے معمول (سنت) پر عمل ہو جائے۔

۲۷۲۶- عمرو بن میمون فرماتے ہیں کہ جب حضرت عمرؓ نے مزدلفہ میں فجر کی نماز پڑھی تو میں بھی موجود تھا اور نماز کے بعد آپ ﷺ حجرہ اور فرمایا مشرکین جاہلیت میں یہاں سے سورج نکلنے سے پہلے نہیں جاتے تھے، کہتے تھے ”حیر (مٹی) کو جاتے ہوئے بائیں طرف مکہ کا یہ بہت بڑا پہاڑ ہے) چمک جا، لیکن نبی کریم ﷺ نے مشرکوں کی مخالفت کی اور سورج نکلنے سے پہلے وہاں سے روانہ ہو گئے تھے۔ (بخاری)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وقوف مزدلفہ کا وقت صبح کی نماز کے بعد سے اسفار تک ہے اور طلوع شمس سے پہلے وہاں سے چلے جانا سنت ہے۔ اور طلوع شمس کے بعد روانہ ہونا مکروہ ہے۔

۲۷۲۷- جابرؓ کی طویل حدیث میں ہے کہ حضور ﷺ نے صبح کے کھل جانے پر فجر کی نماز پڑھی پھر آپ ﷺ قصواء اوشی پر ہو کر مشر حرام پہنچے۔ اور قبلہ کی طرف منہ کر کے اللہ کی حمد بیان کی، تکبیر کہی تلبیہ پڑھا اور اللہ کی توحید بیان کی۔ صبح کے خوب روشن ہونے

يَزِلْ وَاقِفًا حَتَّى اسْفَرَ جِدًّا، فَدَفَعَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ - رواه مسلم -

۲۷۲۸- وَرَوَى الطَّبْرِيُّ عَنْ عَلِيٍّ رضی اللہ عنہ، قَالَ: لَمَّا أَصْبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْمُزْدَلِفَةِ غَدَا فَوَقَفَ عَلَى قُزَحٍ وَأَزْدَتِ الْفُضْلُ، ثُمَّ قَالَ: ﴿هَذَا الْمَوْقِفُ، وَكُلُّ الْمُزْدَلِفَةِ مَوْقِفٌ﴾ - حَتَّى إِذَا اسْفَرَ دَفَعَ - واصله فی الترمذی دون قوله: حتى اذا اسفر - (فتح الباری ۳-۴۲۵)۔

**بَابُ وَجُوبِ الْوُقُوفِ بِمُزْدَلِفَةٍ وَلِزُومِ الْبَدَمِ بِفَوَاتِهِ بِلَا عُدْرِ وَجَوَازِ تَرْكِهِ بِعُدْرِ الرِّحَامِ وَنَحْوِهِ لِلضُّعْفَاءِ**

۲۷۲۹- عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرَّسٍ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِالْمُزْدَلِفَةِ حِينَ خَرَجَ إِلَى الصَّلَاةِ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي جِئْتُ مِنْ جَبَلِي طَيِّ، أَكَلْتُ رَاحِلَتِي، وَأَتَعَبْتُ نَفْسِي، وَاللَّهِ مَا تَرَكْتُ مِنْ جَبَلٍ إِلَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ، فَهَلْ لِي مِنْ حَجٍّ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿مَنْ شَهِدَ صَلَاتَنَا هَذِهِ، وَوَقَفَ مَعَنَا حَتَّى يَدْفَعَ، وَقَدْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ قَبْلَ ذَلِكَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا، فَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ،

تک آپ وہاں ٹھہرے رہے پھر سورج نکلنے سے پہلے وہاں سے روانہ ہوئے۔ (مسلم۔ ابوداؤد)۔

۲۷۲۸- طبری نے حضرت علیؓ سے روایت کیا ہے کہ مزدلفہ میں صبح صادق ہونے پر حضور ﷺ چلے اور قزح پہاڑی پر آپ ﷺ نے وقوف فرمایا۔ اور فضل بن عباس کو اپنے پیچھے (اونٹنی پر) بٹھایا۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ بھی وقوف کی جگہ ہے اور تمام مزدلفہ وقوف کی جگہ ہے پھر صبح خوب روشن ہونے پر آپ ﷺ وہاں سے روانہ ہوئے۔ (ترمذی)۔

**فائدہ:** ان سب احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ وقوف مزدلفہ کا وقت صبح کی نماز کے بعد شروع ہوتا ہے اور سورج کے طلوع ہونے سے قبل اور اسفار کے بعد وہاں سے روانہ ہونا سنت ہے۔ کیونکہ حضور ﷺ اور اہل صحابہؓ سے اسفار کے بعد مزدلفہ سے کوچ کرنا ثابت ہے اور عبداللہ بن زبیرؓ سے سنن حج میں مروی ہے کہ سنت یہ ہے کہ اسفار تک مزدلفہ میں وقوف کرے اور ابن قدامہ مغنی میں نقل فرماتے ہیں کہ اس میں کسی اختلاف ہم نہیں جانتے کہ طلوع شمس سے قبل کوچ کرنا مسنون ہے۔ اور خاص اس حدیث سے قزح پہاڑی پر وقوف کا مستحب ہونا معلوم ہوتا ہے۔

**باب مزدلفہ میں وقوف کرنا واجب ہے اور بغیر عذر کے چھوڑ دینے پر دم لازم ہے**  
**ہاں کمزور لوگوں کے لئے ریش وغیرہ عذر کی بنیاد پر وقوف مزدلفہ چھوڑ دینا جائز ہے**

۲۷۲۹- عروہ بن مضرؓ فرماتے ہیں کہ میں مزدلفہ میں حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا، آپ ﷺ نماز کیلئے نکل رہے تھے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں طی کے پہاڑ سے آیا ہوں، میں نے اپنی اونٹنی کو بھی خوب تھکا دیا اور خود بھی بے انتہا تھک گیا ہوں، قسم بخدا میں نے کوئی پہاڑ وقوف کے بغیر نہیں چھوڑا، کیا میرا حج ہو گیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا جو شخص ہماری اس نماز میں ہمارے ساتھ شریک



رَضِیَ تَفَثُهُ۔۔۔ رواہ الترمذی (۱-۱۱۵)۔ وقال: هذا حديث حسن صحيح۔ و فی لفظ مستحای: ﴿مَنْ شَهِدَ مَعَنَا هَذِهِ الصَّلَاةَ صَلَاةَ الْفَجْرِ﴾ قال: وقال سفیان: وزاد داود ابن ابی حنبلہ: قَالَ: أَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ حِينَ بَرَقَ الْفَجْرُ ۝ (۱-۴۰۸)۔ وقال الحافظ: أخرجه اصحاب سنن، وصححه ابن حبان، والدارقطنی، والحاكم۔ (فتح الباری ۳-۴۲۳)۔ وفيه ايضا: قال جالعند، وقتادة، والزهری: مَنْ لَمْ يَقِفْ بِهَا فَقَدْ ضَعِيَ نَسْكَا، وَعَلَيْهِ دَمٌ ۝۔

۲۷۳۰۔ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا، قَالَتْ: نَزَّلْنَا الْمُزْدَلِفَةَ، فَاسْتَأْذَنْتِ

پائے اور ہمارے یہاں رہنے تک ہمارے ساتھ رہے اور وہ اس سے پہلے دن یارات کے کسی بھی حصے میں عرفات میں وقف کر چکا ہو تو حج پورا ہو گیا اور وہ اپنا احرام کھول دے (ترمذی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے اور طحاوی کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ جو ہمارے ساتھ اس صبح کی نماز میں شریک ہو گیا اور داؤد بن ابی ہند نے ان الفاظ کا بھی اضافہ کیا کہ ”میں حضور ﷺ کے پاس اس وقت آیا جب فجر طلوع ہو چکی تھی“ (طحاوی)۔ حافظ فرماتے ہیں کہ اسے اصحاب السنن نے روایت کیا ہے اور ابن حبان، دارقطنی اور حاکم نے صحیح کہا ہے۔ اور فتح الباری میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ مجاہد، قتادہ اور زہرہ فرماتے ہیں کہ جس نے مزدلفہ کا وقف نہ کیا تو اس نے حج کے نیک عمل کو ضائع کر دیا اور اس پر دم ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ وقف مزدلفہ واجب ہے کیونکہ حضور ﷺ نے حج کے تمام ہونے کو اس وقف پر معلق کیا ہے۔ لہذا واجب ہونا دو درجہ ہے، اگر یہ خبر واحد نہ ہوتی تو وقف مزدلفہ فرض ہو جاتا۔ البتہ اس بات پر اجماع ہے کہ مزدلفہ میں عت کے ساتھ صبح کی نماز پڑھنا واجب نہیں جیسا کہ طحاوی نے اسے ذکر کیا ہے اور ابن حزم کے اختلاف سے اس اجماع پر کوئی اثر نہیں ہے۔ اس لئے ابن قدامہ نے بھی ابن حزم کے اختلاف کو درخور اعتناء نہ سمجھ کر طحاوی کی طرح اجماع ہی نقل کیا ہے۔ باقی سنائی اور ابو یعلیٰ میں یہ الفاظ ہیں کہ ”من لم یدرک مع الامام فلم یدرک ای الحج“ تو اس سے مراد نماز مع الامام نہیں بلکہ اس سے مراد وقف و توف ہے۔ یعنی جس نے طلوع فجر کے بعد سے طلوع شمس تک کا وقت مزدلفہ میں پایا ہو کہ امام کے وقف کا وقت ہے تو اس نے حج کو پایا۔ نیز ”صحیح عرفہ“ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ وقف مزدلفہ فرض نہیں۔ اس لئے فرضیت کا قول صحیح نہیں ہے نیز فرضیت وہاں ثابت ہوتی ہے جس دلیل قطعی ہو اور وہ یہاں نہیں کیونکہ یہ مسئلہ اہل دیانت کے ہاں اجتہادی ہے اور جس مسئلہ میں قطعی دلیل ہو وہاں اہل دیانت اختلاف نہیں کیا کرتے۔ نیز حضور ﷺ نے تمامیت حج کو اس کے ساتھ معلق فرمایا ہے اور تمامیت شی واجب کے ساتھ معلق ہوا کرتی ہے نہ کہ فرض کے ساتھ اور فرض کے ساتھ تو اصل جواز متعلق ہوتا ہے نہ کہ تمامیت۔ نیز ”من شہد صلاتنا هذا“ سے بھی یہی معلوم ہوا کہ وقف مزدلفہ کا وقت طلوع فجر کے وقت سے ہے۔

۲۷۳۰۔ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جب ہم مزدلفہ آئے تو حضرت سودہؓ نے لوگوں کے بھیڑ سے قبل وہاں سے

النَّبِيِّ ﷺ سَوْدَةٌ أَنْ تَذْفَعَ قَبْلَ حَطْمَةِ النَّاسِ، وَكَانَتْ امْرَأَةً بَطِينَةً، فَأَذِنَ لَهَا، فَذَفَعَتْ قَبْلَ حَطْمَةِ النَّاسِ، وَأَقْمَنَا حَتَّى أَصْبَحْنَا نَحْنُ، ثُمَّ دَفَعْنَا بِدُفْعِهِ، فَلَا أَنْ أَكُونُ إِسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمَا اسْتَأْذَنْتُ سَوْدَةٌ أَحَبَّ إِلَيَّ مِنْ مَفْرُوحٍ بِهِ۔ رواه البخاری، واخرجه مسلم بلفظ: وَذِدْتُ أَنِّي كُنْتُ إِسْتَأْذَنْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَمَا اسْتَأْذَنْتُهُ سَوْدَةٌ، فَأَصْلَى الصُّبْحَ بِيَمْنَى، فَأَرَبَى الْجَمْرَةَ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ النَّاسُ۔ فذكر الحديث، وفي رواية له: وَكَانَتْ غَائِثَةً لَا تَقِيضُ إِلَّا مَعَ الْإِنَامِ۔ (فتح الباری ۳-۴۲۳)۔

۲۷۳۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: بَعَثَنِي النَّبِيُّ ﷺ مِنْ جَمْعِ بَلِيلٍ۔ وَفِي رَوَايَةٍ: أَنَا وَمَنْ قَدَّمَ النَّبِيُّ ﷺ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ فِي ضَعْفَةِ أَهْلِهِ رَوَاهُمَا الْبُخَارِيُّ۔ وَقَدْ أَخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ مِنْ طَرِيقِ عَطَاءٍ، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِلْعَبَّاسِ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ: ﴿إِذْ هَبْ بِضَعْفَانَا وَنِسَائِنَا فَلْيَصْلُوا الصُّبْحَ بِيَمْنَى، وَلْيَرْمُوا جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ قَبْلَ أَنْ تُصِيبَهُمْ دَفْعَةُ النَّاسِ﴾۔ قَالَ (الرَّوَايُ): فَكَانَ عَطَاءٌ يَفْعَلُهُ بَعْدَ مَا كَبُرَ وَضَعْفٌ۔ (فتح الباری

روانہ ہونے کی حضور ﷺ سے اجازت لے لی۔ کیونکہ وہ ہماری بدن کی خاتون تھیں اس لیے آپ ﷺ نے انہیں اجازت دے دی۔ چنانچہ وہ ازدحام سے پہلے روانہ ہو گئیں لیکن ہم لوگ وہیں ٹھہرے رہے اور صبح کو آپ ﷺ کے ساتھ گئے۔ میرے لیے ہر خوش کن چیز سے بہتر تھا کہ اگر میں بھی سوڈہ کی طرح حضور ﷺ سے اجازت لے لیتی۔ (بخاری)۔ مسلم کی روایت میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ میں نے بھی خواہش کی کہ میں بھی حضرت سوڈہ کی طرح اجازت لے لیتی اور صبح کی نماز منیٰ میں جا کر پڑھتی اور لوگوں کے آنے سے قبل جمرہ عقبہ کی رمی کر لیتی اور مسلم کی ہی ایک روایت میں ہے کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا امام کے ساتھ ہی کوچ کرتی تھیں۔

۲۷۳۱- عبد اللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے مزدلفہ سے رات ہی میں بھیج دیا تھا۔ اور ایک روایت میں ہے کہ میں ان لوگوں میں شامل تھا جنہیں نبی کریم ﷺ نے اپنے گھرانہ کے کمزور افراد کی حیثیت سے مزدلفہ کی رات ہی کو آپ ﷺ کے بھیج دیا تھا (بخاری)۔ طحاوی کی ایک روایت میں ہے کہ مزدلفہ کی رات حضور ﷺ نے حضرت عباسؓ سے فرمایا کہ ہمارے بوڑھوں اور عورتوں کو لے جاؤ تاکہ وہ صبح کی نماز منیٰ میں پڑھیں۔ اور لوگوں کے اڑدھام سے پہلے جمرہ عقبہ کی رمی کر لیں۔ یہ حدیث حسن ہے (ان شاء اللہ)۔ ابن حبان کی ایک روایت میں ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ نے بنو شام کے کمزوروں اور بچوں کو مزدلفہ سے رات ہی کو بھیج دیا تھا (عمدة القاری)۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ کمزور لوگ اگر مزدلفہ کا وقوف نہ کریں تو کوئی حرج نہیں اور نہ ہی کوئی دم ہے اور عذر کی وجہ سے ساقط ہو جانا بھی وقوف مزدلفہ کے وجوب کی دلیل ہے۔ کیونکہ وقوف عرفہ عذر کی وجہ سے ساقط نہیں ہوتا جو کہ فریضہ کی دلیل ہے۔

(۴۲) - وفی سند الطحاوی اسماعیل بن عبد الملك بن ابی الصغیر، وهو صدوق یخطی،  
هو حسن الحدیث ان شاء الله تعالی۔ وروی ابن حبان فی الثقات عن ابن عباس: أَنَّ  
رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَدَّمَ ضَعْفَةَ بَنِي هَاشِمٍ وَصَبِيَّانَهُمْ بَلْبِلَ اهـ۔ (عمدة القاری ۴: ۶۹۰)۔

**بَابُ لَا يَجُوزُ رَمْيُ جُمْرَةِ الْعَقَبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ قَبْلَ طُلُوعِ الشَّمْسِ  
فَإِنْ رَمَاهُ قَبْلَهُ بَعْدَ طُلُوعِ الْفَجْرِ أَجْزَأُهُ وَإِلَّا لَا وَعَلَيْهِ إِعَادَتُهُ فِي وَفْيِهِ**

۲۷۳۲ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَدَّمَ ضَعْفَةَ أَهْلِهِ، وَقَالَ: ﴿لَا  
يُؤَالِجُ جُمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ﴾۔ اخرجہ الترمذی وقال: حدیث حسن صحیح  
(۱۰۹) - وابوداود وسکت عنه بلفظ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ يُقَدِّمُ ضَعْفَاءَ أَهْلِهِ بِغَلَسٍ، وَيَأْمُرُهُمْ  
حَتَّى لَا يَزْمُونُ الْجُمْرَةَ حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ۔ (۱-۲۷۵)۔ قال ابن القيم فی  
المعاد " (۱-۲۳۲): حدیث صحیح، صححه الترمذی وغیره۔

۲۷۳۳ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيضًا، قَالَ: قَدَّمْنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَيْلَةَ الْمُزْدَلِفَةِ  
سَمَةَ بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ عَلَى حُمْرَاتٍ، فَجَعَلَ يُلَطِّخُ أَفْخَاذَنَا وَيَقُولُ: ﴿أَبْنَيْي، لَا تَرْمُوا الْجُمْرَةَ

قربانی کے دن سورج کے طلوع ہونے سے قبل جمرہ عقبہ کی رمی کرنا جائز نہیں، اگر اس نے طلوع شمس سے قبل اور صحیح  
وقت کے طلوع ہونے کے بعد رمی کی تو کفایت کر جائے گی ورنہ نہیں اور اس پر اس کے وقت میں اعادہ کرنا واجب ہے۔

۲۷۳۲ - ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے اپنے گھرانے کے کمزور لوگوں کو پہلے بھیج دیا اور فرمایا کہ جمرہ عقبہ کی رمی  
طلوع ہونے سے پہلے مت کرنا (ترمذی)۔ امام ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے۔ ابوداؤد کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ حضور ﷺ  
جمرہ عقبہ کے کمزور لوگوں کو رات کے اندھیرے میں بھیج دیتے تھے۔ اور ان کو یہ حکم بھی فرماتے تھے کہ سورج طلوع ہونے سے قبل جمرہ عقبہ  
نہ کرنا۔ (ابوداؤد)۔ ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے (لہذا یہ ان کے ہاں صحیح یا کم از کم حسن ہے)۔ ابن قیمؒ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث  
ترمذی وغیرہ نے اس کی تصحیح کی ہے۔

۲۷۳۳ - ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے مزدلفہ کی رات ہمیں اور بنو عبدالمطلب کے چھوٹے بچوں کو گدھوں پر  
پہلے ہی بھیج دیا تھا۔ آپ ﷺ ہماری رانوں پر آہستہ سے مارتے ہوئے فرماتے کہ سورج نکلنے سے قبل جمرہ عقبہ کی رمی نہ  
کرنا۔ (ابوداؤد)۔ ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے۔ (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے) احمد نے بھی اسے روایت کیا ہے اور ابن  
المعاد میں کہا ہے کہ یہ حدیث قصہ کے ذکر کے ساتھ محفوظ ہے۔

حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ ﴿۱﴾ قال ابو داود: اللطخ الضرب اللين۔ اخرجه هو وسكت عنه، واخرجه احمد بلفظ: على حمراء لنا من جمع ولفظ: اى بنى۔ ذكره ابن القيم فى "زاد المعاد" (۱-۲۳۳)، وقال: وهو محفوظ بذكر القصة فيه ۱۵۔

۲۷۳۴- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ كَانَ يُقَدِّمُ ضَعْفَةَ أَهْلِهِ، فَيَقْفُونَ عِنْدَ الْمَشْعَرِ الْحَرَامِ بِالْمُزْدِلِفَةِ بَلِيلٍ، فَيَذْكُرُونَ اللَّهَ عَزَّ وَجَلَّ مَا بَدَّاهُمْ، ثُمَّ يَرْجِعُونَ قَبْلَ أَنْ يَقِفَ الْإِمَامُ، وَقَبْلَ أَنْ يُدْفَعَ، فَمِنْهُمْ مَنْ يَقْدَمُ مَنِى لِبَلَةِ الْفَجْرِ، وَمِنْهُمْ مَنْ يَقْدَمُ بَعْدَ ذَلِكَ فَأَذَى قَدِ مُوَارَمُوا الْجُمُرَةَ، وَكَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا يَقُولُ: أَرَخَصَ فِي أُولَئِكَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رواه البخارى۔ (فتح البارى ۳: ۴۲۰)۔

بَابُ الْإِنْبِضَاعِ فِي وَادِي مُحَسِّرٍ وَالتَّقَاطِ الْحِصَى مِنْ مُزْدِلِفَةِ  
أَوْ مِنَ الطَّرِيقِ وَأَنْ تَكُونَ سَبْعًا كَحِصَى الْخَذْفِ وَيَرْمِي جُمُرَةَ الْعَقَبَةِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي  
وَأَنْ رَمَاهَا مِنْ فَوْقِهَا أَجْزَأَ عَنْهُ وَيُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ

۲۷۳۳- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ اپنے گھرانہ کے کمزوروں کو پہلے بھیج دیا کرتے تھے اور وہ رات ہی میں مزدلفہ کے مشعر حرام کے پاس آ کر ٹھہرتے تھے اور اپنی استطاعت کے مطابق اللہ کا ذکر کرتے تھے پھر امام کے وقوف اور اس کے کوچ کرنے سے قبل منی واپس آ جاتے تھے۔ ان میں سے بعض تو صبح کی نماز کے وقت منی پہنچتے تھے اور بعض اس کے بعد پہنچتے تھے۔ جب وہ منی پہنچتے تو جمرہ عقبہ کی ری کرتے۔ اور ابن عمرؓ فرمایا کرتے تھے کہ حضور ﷺ نے ان سب چیزوں کی رخصت دی تھی۔ (بخاری)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ طلوع شمس سے قبل جمرہ عقبہ کی ری کرنا جائز نہیں۔ ہاں اگر ضعیف صبح صادق کے طلوع ہونے کے بعد طلوع شمس سے قبل کنکریاں ماریں تو جائز ہے لیکن مکروہ ہے۔ اور یاد رکھیں کہ طلوع شمس سے قبل ضعیف کیلئے جواز رمی متلزم ہے اس بات کو کہ اصحاء (تندرستوں) کیلئے بھی رمی کفایت کر جائے گی۔ لیکن اصحاء کے حق میں کراہت کے ساتھ اور ضعیف کے حق میں بغیر کراہت کے۔  
فائدہ: اور جن احادیث میں بَلِيلِ کے لفظ ہیں تو ان سے امام شافعی کا قبل الفجر جواز رمی پر استدلال کرنا درست نہیں اس لئے کہ دوسری روایات مذکورہ بالا کے پیش نظر اس سے مراد اول فجر ہے۔ کیونکہ غَلَسْنَا کے الفاظ اسی پر دلالت کرتے ہیں۔

باب وادی محسر سے تیزی سے گزرنا، مزدلفہ یا راستے سے پھرنے کے برابر سات کنکریاں اٹھانا اور وادی کے نشیب سے جمرہ عقبہ کو کنکریاں مارنا سنت ہے۔ اور اگر وادی کے اوپر سے مارے تو بھی جائز ہے اور ہر کنکری مارنے پر تکبیر کہنا سنت ہے



۲۷۳۵- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ: فَدَفَعَ قَبْلَ أَنْ تَطْلُعَ الشَّمْسُ، وَأَزْدَفَ فَضْلَ بَنِ عَبَّاسٍ حَتَّى أَتَى بَطْنَ مُحَسَّرٍ، فَحَرَّكَ قَلِيلًا، ثُمَّ سَلَكَ الطَّرِيقَ الْوُسْطَى الَّتِي تَخْرُجُ عَلَى الْجُمُرَةِ الْكُبْرَى، حَتَّى أَتَى الْجُمُرَةَ الَّتِي عِنْدَ الشَّجَرَةِ، فَرَمَاهَا بِسَبْعِ حَصَيَّاتٍ، بِخَيْرٍ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ مِنْهَا مِثْلُ حَصَى الْخَذْفِ، رَمَى مِنْ بَطْنِ الْوَادِي، ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْخَنْجَرِ، الْحَدِيثُ مُخْتَصَرٌ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ (۱-۳۹۹) وَابُو دَاوُدَ بِطَوْلِهِ۔

۲۷۳۶- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ: أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم أَوْضَعَ فِي وَادِي مُحَسَّرٍ- وَزَادَ فِيهِ بِشْرًا: وَأَفَاضَ مِنْ جَمْعٍ وَعَلَيْهِ السَّكِينَةُ، وَأَمَرَهُمْ بِالسَّكِينَةِ- وَزَادَ فِيهِ أَبُو نَعِيمٍ: وَأَمَرَهُمْ أَنْ يَرْمُوا بِمِثْلِ حَصَا الْخَذْفِ- وَقَالَ لِعَلِيٍّ: ﴿لَا أَرَاكُمْ بَعْدَ غَايِبِي هَذَا﴾- رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ (۱-۱۰۸)- وَقَالَ: حَدِيثُ جَابِرٍ حَدِيثٌ حَسَنٌ صَحِيحٌ۔

۲۷۳۵- جابرؓ اپنی طویل حدیث میں فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ سورج طلوع ہونے سے قبل ہی مزدلفہ سے روانہ ہوئے اور فضل بن عباسؓ کو اپنی اونٹنی پر اپنے پیچھے بٹھایا۔ جب آپ ﷺ محسّر کی وادی میں پہنچے تو اپنی سواری کو تیز چلایا پھر درمیان والے راستے پر چلے جو حجرہ عقبہ پر لے جاتا ہے۔ یہاں تک کہ اس حجرہ کے پاس آئے جو درخت کے پاس ہے پھر اس پر سات کنکریاں ماریں اور ہر کنکری پر تکبیر کہی (یعنی بسم اللہ اللہ اکبر کہا) اور ہر کنکری ایسی تھی جیسی انگلی میں رکھ کر جھینکتے ہیں (یعنی پنے کے دانے کے برابر) اور آپ ﷺ نے وادی کے نشیب سے کنکریاں ماریں پھر آپ ﷺ قربانی کرنے کی جگہ کی طرف لوٹ گئے۔ (مسلم، ابوداؤد)۔

۲۷۳۶- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ محسّر کی وادی سے تیزی سے گزرے اور بشر راوی نے روایت میں ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے کہ آپ ﷺ مزدلفہ سے اطمینان کے ساتھ روانہ ہوئے اور لوگوں کو بھی اطمینان اور سکون سے چلنے کا حکم فرمایا اور ابو نعیم نے روایت میں ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے کہ حضور ﷺ نے صحابہؓ کو حکم دیا کہ جہرات پر ایسی کنکریاں ماریں جو انگلیوں میں پکڑی جاسکیں (یعنی چھوٹی ہوں) پھر آپ ﷺ نے حضرت علیؓ سے فرمایا کہ شاید میں اس سال کے بعد تم لوگوں کو نہ دیکھ سکوں۔ (ترمذی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ وادی محسّر سے تیزی سے گزرنا چاہیے کیونکہ حضور ﷺ کی یہ عادت مبارک تھی کہ وہ مواقع عذاب سے تیزی سے گزر جاتے جیسا کہ حدیث میں ہے کہ حضور ﷺ جب حجرہ ثمود کے پاس سے گزرے تو فرمایا کہ یہاں سے روتے ہوئے گزراؤ اور پھر حضور ﷺ خود اپنا سر ڈھانپ کر تیزی سے گزر گئے۔ ملخصاً (جمع الفوائد) اور وادی محسّر بھی انہی وادیوں میں سے ہے کیونکہ یہاں اصحاب فیل کے ہاتھی تھک کر بیٹھ گئے اس لئے ایسے مواقع میں چلنے کے سنن میں سے ایک سنت یہ ہے کہ تیزی سے چلا جائے۔ نیز ان احادیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ کنکریاں چھوٹی ہوں (اور یہ جمہور کے ہاں مذہب پر محمول ہے) کیونکہ رمی کی علت رجم شیطان اور اس کی اہانت ہے جیسا کہ منذری کی ترغیب میں ہے کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ تم شیطان کو رجم کرتے ہو اور اپنے باپ ابراہیم کے

۲۷۳۷- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ، قَالَ: رَمَى عَبْدُ اللَّهِ مِنْ بَطْنِ الْوَادِي، فَقُلْتُ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ! إِنَّ نَاسًا يَزُمُونَهَا مِنْ فَوْقِهَا. فَقَالَ: وَالَّذِي لَا إِلَهَ غَيْرُهُ هَذَا مَقَامُ الَّذِي أَنْزَلْتُ عَلَيْهِ سُورَةَ الْبَقَرَةِ، رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ، وَفِي لَفْظٍ لَهُ: فَرَمَى بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ- (فتح الباری ۳-۶۶۳، ۶۶۴)-

۲۷۳۸- عَنْ عُمَرُو بْنِ مَيْمُونٍ، عَنْ عُمَرَ رضی اللہ عنہ: أَنَّهُ رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ فِي السَّنَةِ الَّتِي أَصِيبَ فِيهَا وَفِي غَيْرِهَا مِنْ بَطْنِ الْوَادِي- أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ بِإِسْنَادٍ صَحِيحٍ-  
۲۷۳۹- وَمِنْ طَرِيقِ الْأَسْوَدِ: رَأَيْتُ عُمَرَ رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ مِنْ فَوْقِهَا- وَفِي سَنَدِهِ الْحُجَّاجُ بْنُ أَرْطَاةَ، وَفِيهِ ضَعْفٌ- (فتح الباری ۳-۶۶۳)- قلت: هو حسن الحديث ما مر غير مرة-

دین کی اتباع کرتے ہو۔ اس لئے عرف میں رمی کنکری کے ساتھ مقید نہیں بلکہ ہر اس چیز سے بھی ہو سکتی ہے جو جنس ارض سے ہو۔ لیکن بقرہ کے ساتھ رمی کرنا افضل اور چھوٹی کنکری کے ساتھ رمی کرنا اکل ہے فعل نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی اتباع کی وجہ سے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے ظاہر قول کی وجہ سے جو احادیث میں ہے۔ اور باقی امام احمد کا یہ فرمانا کہ ”نہی، منہی عنہ کے فساد کا متقاضی ہے“ غلط ہے۔ بلکہ معاملہ اس کے برعکس ہے کہ اعمال شرعیہ سے نبی ان کے صحت مع انکراہت کا متقاضی ہے جیسا کہ کتب اصول میں لکھا ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ کنکریاں وادی کے نشیب سے ماری جائیں اور ہر کنکری پر تکبیر کہی جائے۔ یہی سنت ہے اور احناف اسی کے قائل ہیں۔

۲۷۳۷- عبد الرحمن بن یزید فرماتے ہیں کہ عبد اللہ نے وادی کے نشیب سے کنکریاں ماریں۔ میں نے عرض کیا اے ابو عبد الرحمن! (کنیت ہے عبد اللہ کی) لوگ تو جمرہ عقبہ کی رمی وادی کے اوپر کے حصے سے کرتے ہیں تو آپ نے فرمایا قسم ہے اس ذات کی جس کے سوا کوئی معبود نہیں۔ یہی وہ مقام ہے جہاں حضور صلی اللہ علیہ وسلم پر سورہ بقرہ نازل ہوئی تھی۔ (بخاری، ترمذی)۔ اور اس کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ عبد اللہ نے سات کنکریاں ماریں اور ہر کنکری کے ساتھ تکبیر کہی۔

فائدہ: یعنی حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے سورہ بقرہ نازل ہونے کی اسی جگہ سے رمی کی تھی اور وہ جگہ وادی کے نشیب کا حصہ ہے۔ گویا حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی سنت نشیب سے کنکریاں مارنے کی ہے۔ البتہ اس حدیث سے وادی کے اوپر کے حصہ سے رمی کرنے کا جواز معلوم ہوتا ہے۔ کیونکہ عبد اللہ بن مسعود نے اس پر کوئی انکار نہیں فرمایا۔ صرف اتنا ظاہر فرمایا کہ یہ خلاف سنت ہے۔

۲۷۳۸- عمرو بن میمون سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے شہادت والے سال اور دوسرے سالوں میں وادی کے نشیب سے کنکریاں ماریں۔

۲۷۳۹- اور اسود کی سند سے عمرو بن میمون فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عمرؓ کو وادی کے اوپر کے حصے سے جمرہ عقبہ کی رمی کرتے دیکھا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔

۲۷۴۰- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ لِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ غَدَاةٌ جَمْعٌ (وَهُوَ عَلَى جَلْبَتِهِ): أَلْقَطْتُ لِي، فَلَقَطْتُ لَهُ حَصِيَّاتٍ مِنْ حَصَى الْخَذْفِ، فَقَالَ: ﴿بِأَنْثَالِ هَؤُلَاءِ، وَإِيَّاكُمْ نَعْلُو فِي الدِّينِ﴾۔ رواه احمد، والنسائي، وابن ماجه، والحاكم۔ ولاحمد من وجه آخر عن ابن عباس رفعه: ﴿عَلَيْكُمْ بِحَصَى الْخَذْفِ﴾ واسناده صحيح۔ ”درایہ“ (۱۹۷)۔

۲۷۴۱- عَنْ قَتَادَةَ عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: قَالَ: مَا أَبَالِي رَمَيْتُ الْجِمَارَ بِسَيْتٍ أَوْ سَمِعَ وَأَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ أَنْكَرَ ذَلِكَ أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ، وَقَتَادَةُ لَمْ يَسْمَعْ مِنْ ابْنِ عُمَرَ۔

۲۷۴۲- وَرَوَى مِنْ طَرِيقٍ مُجَاهِدٍ: مَنْ رَمَى بِسَيْتٍ فَلَا شَيْءَ عَلَيْهِ۔

۲۷۴۳- وَمِنْ طَرِيقٍ طَاوُسٍ: يَتَصَدَّقُ بِشَيْءٍ اهـ۔ (فتح الباری ۳: ۴۶۳)۔

**فائدہ:** پہلی روایت سے معلوم ہوا کہ حضرت عمرؓ نیشب سے رمی کرتے تھے اور یہ مواظبت سنت پر دال ہے۔ البتہ کسی دفعہ آپؐ نے وادی کے اوپر کے حصے سے رمی کی جو جواز پر دال ہے۔ اور آج کل کے حالات بھی یہی بتاتے ہیں کہ دوسری منزل سے بھی رمی کرے گا یہ گویا اس جواز پر اجماع ہو چکا ہے۔ صرف الفضلیت میں اختلاف ہے اور افضل احادیث مرفوعہ کی بنا پر نیشب سے مارنا ہی ہے۔

۲۷۴۰- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اونٹنی پر سوار ہو کر مزدلفہ کی صبح کو مجھ سے فرمایا کہ میرے لئے کنکریاں چنؤ تو میں نے آپ ﷺ کیلئے چھوٹی چھوٹی سات کنکریاں چنیں (جو انگلیوں کے پوروں میں آسکتی تھیں) اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ ان جیسی ہی چن جائیں۔ اور (یہ بھی فرمایا) دین میں غلوا اور حد سے بڑھنے سے بچو۔ (احمد، نسائی، ابن ماجہ)۔ مسند احمد کی ایک اور روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا (بچنے کی دال کے برابر) چھوٹی چھوٹی کنکریاں استعمال کرنا تم پر لازم ہے۔ اور اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کنکریاں مزدلفہ سے چن لینا مستحب ہے۔ تاکہ رمی جہاز سے قبل کسی اور کام میں مشغولیت نہ ہو جائے۔ اور کسی بھی جگہ سے چن لینا بالاتفاق جائز ہے۔ نیز یہ بھی معلوم ہوا کہ دین میں کسی قسم کا غلوا اور زیادتی حرام ہے۔ مثلاً شیطان کی تمسک اور اللہ کی محبت میں جہرات پر بھاری پتھروں اور جوتیوں سے سنگ باری کرنا دین نہیں بلکہ بدعت ہے۔ لہذا چھوٹی کنکری کا استعمال کرنا صحیح ہے۔

۲۷۴۱- قتادہ ابن عمرؓ سے نقل کرتے ہیں کہ ابن عمرؓ نے فرمایا کہ مجھے اس بات کی کوئی پرواہ نہیں کہ میں نے جمرہ کو چھ کنکریاں ماریں یا سات ماری ہیں لیکن ابن عباسؓ نے اس پر نکیر کی ہے۔

۲۷۴۲- مجاہد، ابن عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ اگر کوئی حاجی جمرہ کو چھ کنکریاں مارے تو اس پر کچھ نہیں۔

۲۷۴۳- اور طاووس ملین عمرؓ سے نقل کرتے ہیں کہ آپؐ نے فرمایا کہ (چھ کنکریاں مارنے پر) کچھ صدقہ نہ دے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)

۲۷۴۴- عَنْ سَعْدِ بْنِ سَعْدٍ (هو ابن مالك)، قَالَ: رَجَعْنَا فِي الْحَجَّةِ مَعَ النَّبِيِّ ﷺ، وَبَعْضُنَا يَقُولُ: رَمَيْتُ بِسَبْعِ حَصَيَّاتٍ، وَبَعْضُنَا يَقُولُ: رَمَيْتُ بِسِتٍّ، فَلَمْ يَعْيبْ بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ. رواه النسائي وسنده صحيح، الا انه منقطع بين مجاهد و سعد بن مالك، فانه لم يسمع منه (الجوهر النقي ۱- ۳۴۸).

### بَابُ لَا يَقِفُ عِنْدَ جَمْرَةِ الْعُقْبَةِ وَلَا يَأْخُذُ الْحِصْيَ مِنْ عِنْدِ الْجَمْرَاتِ

۲۷۴۵- عَنِ الزُّهْرِيِّ، سَمِعْتُ سَالِمًا يُحَدِّثُ عَنْ أَبِيهِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ: أَنَّهُ كَانَ إِذَا رَمَى

۲۷۴۴- سعد بن مالک فرماتے ہیں کہ ہم حج میں حضور ﷺ کے ساتھ لوٹے تو ہم میں سے کسی نے کہا کہ میں نے سات کنکریاں ماری ہیں اور کسی نے کہا کہ میں نے چھ کنکریاں ماری ہیں۔ لیکن کسی نے کسی کو عیب نہیں دیا (کہ تو نے غلط کیا)۔ (نسائی)۔ اس کی سند صحیح ہے مگر منقطع۔

فائدہ: سات کنکریاں مارنا واجب ہے۔ البتہ ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی پانچ یا چھ (یعنی اکثر تعداد میں) مارے تب بھی رمی واجب ادا ہو جائے گا۔ البتہ نقصان کو پورا کرنے کیلئے صدقہ اس کے ذمے ہوگا۔ جو ایک کنکری کے عوض نصف صاع گندم ہے۔ البتہ تین جمرات کی رمی میں نصف رمی کی تو دم ہے۔ واللہ اعلم

فائدہ: اس بارے میں اختلاف ہے کہ رمی جمار واجب ہے یا فرض یا سنت یا مستحب۔ جمہور کی رائے یہ ہے کہ یہ واجب ہے (اور یہی صحیح ہے)۔ کیونکہ اس کے وجوب پر اجماع ہو چکا ہے اور اجماع لاحق اختلاف سابق کو ختم کر دیتا ہے۔ نیز حضور ﷺ کا اس آدھی (کو) جس نے کہا ذبح ثم رمیت ارم ولا حرج) فرمانا بھی وجوب پر دلالت کرتا ہے۔ کیونکہ امر وجوب عمل کا مقتضی ہے۔ نیز ان اتباع ملہ ابیکم بھی اس بات کا مقتضی ہے کہ جو مناسک حضرت ابراہیم علیہ السلام نے ادا کئے ان کی اتباع واجب ہے۔ جب تک کہ کوئی اور دلیل اس کے عدم وجوب پر دلالت نہ ہو اور رمی بھی انہی مناسک میں سے ایک ہے۔ اور باقی ابن جریر نے حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے جو یہ نقل کیا ہے کہ ان ترکہ و کبر اجزاء وہ تو ممکن ہے کہ یہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا قیاس ہو جو نص کے مقابلہ میں حجت نہیں اور اگر مرفوع حدیث ہو تو بھی محتمل ہے اور محتمل کی وجہ سے متیقن کو نہیں چھوڑا جاسکتا۔ اسی طرح اس حدیث سے بھی استدلال کرنا درست نہیں جس میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ طواف، سعی اور رمی اقامت ذکر اللہ کیلئے ہیں (اس لئے رمی واجب نہیں)۔ کیونکہ تمام اعمال سے ہی ذکر اللہ مقصود ہے جیسا کہ فرمایا ﴿اقِمِ الصَّلَاةَ لِذِكْرِي﴾ ۱۰۰ حالانکہ کوئی بھی اس کا قائل نہیں کہ ذکر نماز سے کفایت کر جائے گا۔ کیونکہ روح جسد سے مستغنی نہیں اگرچہ افضل ہو۔

### بَابُ مُحْرَمِ جَمْرَةِ عُقْبَةِ كَيْسٍ نَهْطُورِے اور نہ ہی جمرات کے پاس سے کنکریاں اٹھائے

۲۷۴۵- سالم اپنے باپ کے واسطے سے نبی کریم ﷺ سے نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ جب جمرہ کی رمی کرتے تھے تو سات



حِجْرَةً رَمَاهَا بِسَبْعِ حَصِيَّاتٍ، يُكَبِّرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ، ثُمَّ يَنْصَرِفُ، وَلَا يَقِفُ عِنْدَهَا۔ رواہ بخاری۔ (درایۃ ۱۹۷)۔

۲۷۴۶۔ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِذَا رَمَى جُمْرَةَ الْعَقَبَةِ مَضَى وَلَمْ يَقِفْ۔  
ابن ماجہ (۲۲۴) بسند فیہ الحجاج بن ارطاة، وهو حسن الحديث عندنا، كما مر غير مرة۔  
۲۷۴۷۔ عن ابني سعيد رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! هَذِهِ الْجِمَارُ الَّتِي يُرْمَى بِهَا كُلُّ مَنْ فَتَحُشِبُ أَنَّهَا تَنْقُصُ۔ فَقَالَ: ﴿إِنَّهُ مَا يُقْبَلُ مِنْهَا رُفْعٌ، وَلَوْ لَا ذَلِكَ لَرَأَيْتَهَا أَمْثَالَ الْجِبَالِ﴾۔  
الدارقطني، والحاكم في "المستدرک" وقال: حديث صحيح الاسناد، ويزيد بن سنان  
بمترک ۱۰۱ (۲۰۳)۔ وفي "الترغيب" للمندري: يزيد بن سنان مختلف في  
ثيقه ۱۰۱ (۲۰۳)۔ وفيه ايضا (۱-۵۳۰): وثقه البخاري وغيره، قلت: وقد تقدم توثيقه في  
هذا الكتاب، وهو حسن الحديث، فالحديث حسن۔

۲۷۴۸۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما في حصي الجِمارِ: مَا تُقْبَلُ مِنْهَا رُفْعٌ، وَمَا لَمْ  
يُحْمَلْ تَرْكٌ، وَلَوْ لَا ذَلِكَ لَسَدَّ مَا بَيْنَ الْجَبَلَيْنِ۔ اخرجه البيهقي، واسحاق بن راهويه۔ قال  
بيهقي: وهو مشهور عن ابن عباس موقوفاً۔ (التلخيص الحبير ۱-۲۱۸)۔

میریاں مارتے تھے۔ اور ہر کنکری پر تکبیر کہتے۔ پھر وہاں سے چلے جاتے اور وہاں ٹھہرتے نہیں تھے۔ (بخاری)  
۲۷۴۶۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ جب حجرہ عقبہ کی رمی کرتے تو فوراً وہاں سے چلے جاتے اور وہاں ٹھہرتے  
نہیں تھے۔ (ابن ماجہ)۔ اس کی سند میں حجاج بن ارطاة ہے اور وہ حسن الحدیث ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حجرہ عقبہ کے پاس نہیں ٹھہرنا چاہیے۔ یہی احناف کا مسلک ہے۔  
۲۷۴۷۔ ابو سعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ ہم نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ ان حمرات کو ہر سال اتنی کنکریاں ماری جاتی  
تھیں۔ آپ یہ محسوس کرتے ہیں کہ یہ (ہر سال اکٹھی ہونے کی بعد پھر) کم ہو جاتی ہیں (تو آخریہ کہاں جاتی ہیں)۔ آپ ﷺ نے فرمایا  
کہ جو کنکری قبول ہو جاتی ہے وہ اٹھالی جاتی ہے اور اگر ایسے نہ ہوتا تو تو یہاں کنکریوں کے پہاڑ دیکھتا (دارقطنی و حاکم)۔ حاکم فرماتے ہیں کہ  
یہ حدیث سنداً صحیح ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یزید بن سنان مختلف فیہ ہے لہذا یہ حدیث حسن ہے۔

۲۷۴۸۔ ابن عباسؓ سے حمرات کی کنکریوں کے بارے میں مروی ہے کہ آپ ﷺ فرماتے ہیں کہ جو کنکری قبول ہو جاتی ہے  
سے اٹھالیا جاتا ہے اور جو کنکری قبول نہیں ہوتی اسے چھوڑ دیا جاتا ہے۔ اگر یہ کنکریوں کا اٹھانا نہ ہوتا تو مٹی کے دونوں پہاڑوں کے درمیان کا  
سے بند ہو جاتا۔ (بیہقی، اسحاق بن راہویہ)۔ بیہقی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث ابن عباسؓ سے موقوفاً مشہور ہے۔ (تلخیص)۔

## بَابُ وَجُوبِ التَّرْتِيبِ فِي مَنْاسِكِ يَوْمِ النَّحْرِ وَهِيَ الرَّمْيُ وَالذَّبْحُ وَالْحَلْقُ

۲۷۴۹- عَنْ أَنَسٍ رضی اللہ عنہ : أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم أَتَى بَنِي، فَأَتَى الْجُمُرَةَ فَرَمَاهَا، ثُمَّ أَتَى مَنْزِلَهُ بِبَنِي فَنَحَرَ، ثُمَّ قَالَ لِلْحَلَاقِ: "خُذْ" وَأَشَارَ إِلَى جَانِبِهِ الْأَيْمَنِ ثُمَّ الْأَيْسَرِ- اخرجہ الخمسة- (درایۃ ۱۹۸)-

۲۷۵۰- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رضی اللہ عنہ: مَنْ رَمَى الْجُمُرَةَ بِسَبْعِ حَصَيَاتِ الْجُمُرَةِ النَّبِيِّ عِنْدَ الْعَقَبَةِ، ثُمَّ انْصَرَفَ فَنَحَرَ هَدْيَهُ، ثُمَّ حَلَّقَ، فَقَدْ حَلَّ مَا حَرَّمَ عَلَيْهِ مِنْ شَأْنِ الْحَجِّ- رواہ البزار- (کنز العمال ۱۶-۳)-

۲۷۵۱- عَنِ الْفَضْلِ بْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم لِلنَّاسِ جِئْنَا دَفَعُوا عَشِيمَةَ عَرَفَةَ وَغَدَاةَ جَمْعٍ: ﴿عَلَيْكُمْ بِالسَّكِينَةِ﴾، حَتَّى إِذَا دَخَلَ بَنِي فَهَبِطَ جِئْنَا مُحْشَرًا قَالَ: ﴿عَلَيْكُمْ بِحَصَى الْخَذْفِ الَّذِي يُرْمَى بِهِ الْجُمُرَةُ﴾- الحديث ، رواہ السنانی بسند صحیح (۲-۴۸)- وقال تعالى: ﴿كُلُوا مِنْهَا وَأَطِعُوا النَّبَائِسَ الْفَقِيرُ ثُمَّ لِيَقْضُوا أَنْفُسَهُمْ﴾ الآية-

**فائدہ:** آخری دو احادیث سے معلوم ہوا کہ جرات کے پاس پڑی ہوئی کنکریاں مردود ہیں اور انہیں رمی میں استعمال کرنا مکروہ ہے۔ اور یہی احناف کا مسلک ہے۔ (ہدایہ)۔ امام شافعی فرماتے ہیں کہ وہاں سے لینا بھی جائز ہے کیونکہ وہ بھی کنکریاں ہیں۔ ہم کہتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے مقام رمی سے کنکری نہیں لی اور فرمایا خدا کو معنی مناسککم۔ اور اگر مقام رمی سے کنکری لینا جائز ہوتا تو پھر کوئی بھی دوسری جگہ سے کنکری لینے کا محتاج نہ ہوتا۔ نیز اس پر اجماع بھی ہے کہ غیر مقام رمی سے کنکریاں لینا مستحب ہے۔

### باب دس ذوالحجہ کے اعمال (رمی، قربانی اور حلق) میں ترتیب واجب ہے

۲۷۴۹- انسؓ فرماتے ہیں کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم منیٰ پہنچ کر حجرہ عقبہ کے پاس تشریف لائے اور اسے کنکریاں ماریں پھر منیٰ میں اپنے ٹھکانے پر پہنچے اور قربانی کی۔ پھر نائی سے فرمایا کہ بال کاٹ دو۔ پہلے اپنی دائیں جانب اشارہ کیا پھر بائیں جانب۔ (آخر الحجۃ)۔ ۲۷۵۰- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ جس حاجی نے حجرہ عقبہ کو سات کنکریاں ماریں پھر وہاں سے لوٹ کر اپنے جانور کی قربانی کی پھر اس نے سر منڈایا تو حج کی وجہ سے جو چیزیں اس پر حرام تھیں وہ حلال ہو گئیں۔ (بزار، کنز العمال)۔

۲۷۵۱- فضل بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جب عرفہ کی شام کو اور مزدلفہ کی صبح کو لوگ روانہ ہونے لگے تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اطمینان اور سکون سے چلو پھر جب منیٰ میں پہنچ کر وادی حشر میں اترنے لگے تو پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حجرہ عقبہ کو رمی کرنے کے لئے چھوٹی چھوٹی کنکریاں لے لو۔ اسے نسائی نے سند صحیح کے ساتھ روایت کیا ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں "اپنی قربانی میں سے کھاؤ اور مصیبت زدہ محتاج

۲۷۵۲- ثنا ابو الاحوص، عن ابراهيم بن مهاجر- هو البجلي- عن مجاهد، عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: مَنْ قَدَّمَ شَيْئًا مِنْ حَبِّهِ أَوْ آخَرَهُ فَلْيُهْرَقْ لِذَلِكَ دَنًا. وهذا سند صحيح على شرط مسلم- (الجواهر النقي ۱-۳۴۷)- و قال الحافظ في "الدراية" (۲۰۸): أخرجه ابن ابی شیبہ باسناد حسن، وأخرجه الطحاوی من وجه آخر أحسن منه عنه اه- قلت: والاحسن من الحسن لا يكون الا صحيحا فماله لا يصححه؟-

۲۷۵۳- ثنا ابو معاوية، عن الاعمش، عن ابراهيم، قال: مَنْ حَلَقَ قَبْلَ أَنْ يَذْبَحَ أَهْرَقَ دَنًا، فَقَرَأَ: ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ﴾، أخرجه ابن ابی شیبہ- (الجواهر النقي ۱-۳۴۷)، وهذا سند صحيح ايضا-

و کھلاؤ پھر تم اپنا میل کچیل دور کرو۔ (یعنی اہرام کھول دو)۔

فائدہ: ان احادیث میں فاء اور ثم کے الفاظ ترتیب پر دلالت کرتے ہیں اور حضور ﷺ کے بارے میں کسی کو شک اور اختلاف نہیں کہ حضور ﷺ نے پہلے رمی کی پھر قربانی کی اور اس کے بعد حلق کرایا۔ پھر آپ ﷺ کا یہ فرمانا خذوا عنی مناسککم اس ترتیب کے وجوب پر دلالت کرتا ہے۔ اور فضل بن عباس کی حدیث میں توری کی تقدیم تمام مناسک پر ظاہر ہے۔ اور اللہ تعالیٰ کے فرمان "وَرُوْا بِاللّٰهِ عَزْمًا" اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ ذبح اور حلق میں ترتیب واجب ہے اور ارشاد قربانی ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ﴾ بچھل آیت سے بھی زیادہ صراحت سے ترتیب کے وجوب پر دلالت ہے۔ کیونکہ بلوغ ہدی سے مراد ذبح ہے۔

۲۷۵۲- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جس نے اپنے حج میں سے کسی عمل کو وقت سے پہلے کیا یا مؤخر کیا تو خون بہانا اس پر لازم ہے۔ یہ سند شرط مسلم پر صحیح ہے۔ (جوہر النقی)۔ حافظ صاحب درایہ میں فرماتے ہیں کہ ابن ابی شیبہ نے یہ حدیث سند حسن سے روایت کی ہے۔ اور طحاوی نے دوسرے طریق سے اس سے بھی زیادہ احسن سند سے روایت کیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ حسن سے احسن صحیح ہی ہوتی ہے تو حاشا اسے صحیح کیوں نہیں کہہ دیتے۔

۲۷۵۳- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں جس نے ذبح سے قبل حلق کر لیا تو وہ خون بہائے پھر ابراہیم نے یہ آیت پڑھی۔ ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُءُوسَكُمْ حَتَّىٰ يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ﴾ (اور اپنے سروں کو اس وقت تک مت منڈاؤ جب تک کہ قربانی اپنی جگہ پر نہ پہنچ جائے)۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند بھی صحیح ہے۔

فائدہ: ان آخری دو احادیث سے معلوم ہوا کہ کسی عمل کو مقدم اور مؤخر کرنے سے خون بہانا واجب ہو جاتا ہے۔ اور خون بہانا واجب کی تقدیم و تاخیر ہی سے ہوتا ہے، سنت اور مستحب کی تقدیم و تاخیر سے نہیں۔ جس سے معلوم ہوا کہ ترتیب واجب ہے۔ اور وہ حدیث جن میں لا حرج کے الفاظ ہیں اس کا مفہوم یہ ہے کہ چونکہ یہ تقدیم و تاخیر نسیان کی وجہ سے ہوئی ہے۔ لہذا کوئی گناہ نہیں۔

بَابُ مَنْ رَمَى وَذَبَحَ وَحَلَقَ فَقَدْ حَلَّ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ مَا لَمْ يَطْفُ  
وَإِذَا طَافَ لِلْإِفَاضَةِ فَقَدْ حَلَّ الْحِجْلُ كُلُّهُ

۲۷۵۴- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿إِذَا رَمَيْتُمُ الْجَمْرَةَ فَقَدْ حَلَّ لَكُمْ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ﴾- فَقَالَ رَجُلٌ: وَالطَّيْبُ؟ فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَمَا أَنَا فَقَدْ رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَضْمَخُ رَأْسَهُ بِالْمِسْكِ، أَفَطَيْبٌ ذَلِكَ أَمْ لَا؟ رَوَاهُ أَحْمَدُ، وَابُودَاوُدَ، وَالنَّسَائِيُّ، وَابْنُ مَاجَةَ، قَالَ فِي "الْبَدْرِ الْمُنِيرِ": اسناده حسن كما قاله المنذرى- (نیل الاوطار ۴-۲۵۷)-  
۲۷۵۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: كُنْتُ أُطِيبُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَبْلَ أَنْ يُحْرِمَ، وَيَوْمَ النَّحْرِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ، بِطَيْبٍ فِيهِ مِسْكٌ- متفق عليه- (نیل ۴-۲۹۷)-  
وَلِلنَّسَائِيِّ: طَيَّبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لِحْرَمِهِ جَيْنَ أَحْرَمَ، وَلِحِلِّهِ بَعْدَ مَا رَمَى جَمْرَةَ الْعَقَةِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ بِالْبَيْتِ- (نیل ایضا)-

باب دس ذوالحجہ کو رمی، قربانی اور حلق کرانے سے عورتوں کے سوا تمام چیزیں حلال ہو جاتی ہیں لیکن عورتیں طواف زیارت کے بغیر حلال نہیں ہوتیں اور طواف زیارت سے تمام چیزیں حلال ہو جاتی ہیں

۲۷۵۳- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ جب تم حجرہ عقبہ کی رمی کرلو (اور قربانی اور حلق کرلو) تو عورتوں کے سوا تمام چیزیں تمہارے لئے حلال ہو جائیں گی۔ کسی نے کہا کہ خوشبو بھی؟ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ میں نے حضور ﷺ کے سر کو (طواف زیارت سے قبل) مشک میں لت پت دیکھا۔ کیا مشک خوشبو نہیں ہے۔ (مسند احمد، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ)۔ بدر منیر میں ہے کہ اس کی سند حسن ہے۔ ایسے ہی منذری نے بھی کہا ہے۔ فائدہ: "اذا رمیتہم الجمرۃ" کا مطلب یہ ہے کہ تم ذبح اور حلق بھی کر چکو تو تمہارے لئے عورتوں کے سوا ہر چیز حلال ہے۔ اس لئے کہ ذبح اور حلق رمی کے معاقب ہوتے ہیں شرعاً، اس لیے ایک کے ذکر پر ہی اکتفا کیا ہے۔  
الغرض رمی، قربانی اور حلق کرانے کے بعد طواف زیارت سے قبل عورتوں کے سوا تمام چیزیں حلال ہو جاتی ہیں۔ اس کی صراحت و تفصیل آگے حدیث نمبر ۲۷۵۷ میں آ رہی ہے۔

۲۷۵۵- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ میں حضور ﷺ کو احرام باندھنے سے قبل اور دس ذوالحجہ کو طواف زیارت سے قبل مشک ملی خوشبو لگا کرتی تھی۔ (بخاری و مسلم) اور نسائی کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ حضور ﷺ نے احرام باندھتے وقت اپنے احرام کیلئے اور حجرہ عقبہ کی رمی کے بعد طواف زیارت سے قبل احرام کھولتے وقت خوشبو لگائی۔ (نسائی)



۲۷۵۶- حدثنا وكيع، عن هشام بن عروة، عن عروة، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا،  
 ت: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿إِذَا رَمَى أَحَدُكُمْ جَمْرَةَ الْعَقَبَةِ فَقَدْ حَلَّ لَهُ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا النِّسَاءَ﴾۔  
 رواه ابن أبي شيبة و سندہ صحیح، (درایہ ۱۹۸)۔ و ”زیلعی“ (۵۰۸:۱)۔ و رواہ ابو داود  
 طریق الحجاج بن ارطاة، عن الزهري، عن عمرة، عن عائشة رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، وضعفه لاجل  
 الحجاج لم يوالزهري، ولم يسمع منه شيئا، كما في ”نصب الراية“ ايضا، ولكن سند  
 من ابی شیبہ سالم عن هذه العلة، فالحديث صحيح۔

۲۷۵۷- عن الحجاج بن ارطاة، عن ابی بکر بن عمرو بن حزم، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ  
 عَنْهَا، أَنَّهَا قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿إِذَا رَمَيْتُمْ وَحَلَقْتُمْ وَذَبَحْتُمْ حَلَّ لَكُمْ كُلُّ شَيْءٍ إِلَّا  
 النِّسَاءَ﴾۔ قال الدارقطني: ولم يروه غير الحجاج بن ارطاة۔ ”زیلعی“ (۵۰۸:۱) و ”درایہ“  
 (۱۹۸)۔ قلت: فما له وهو حسن الحديث؟ وثقه غير واحد كما مر غير مرة، فالحديث حسن۔  
 ۲۷۵۸- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهُ قَالَ عَشِيَّةَ يَوْمِ النَّحْرِ: ﴿إِنَّ هَذَا  
 يَوْمٌ رُخِصَ لَكُمْ إِذَا رَمَيْتُمُ الْجُمْرَةَ أَنْ تَحْلُوا مِنْ كُلِّ مَا حُرِّمْتُمْ عَنْهُ إِلَّا النِّسَاءَ﴾۔ أخرجه  
 أحمد في ”مسنده“۔ والحاكم في ”المستدرک“، وابوداود في ”سننه“۔ ”زیلعی“  
 (۵۰۸)۔ وسكت عنه ابو داود كما في ”بذل المجهود“ (۱۹۰:۳)۔ قال في ”النیل“  
 (۲۹۷): وفي الباب عن ام سلمة عند ابی داود، والحاكم، والبيهقي، و في اسناده محمد

۲۷۵۹- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جب تم میں سے کوئی حجرہ عقبہ کی  
 طرف سے لے کر لے کر عورتوں کے سوا تمام چیزیں اس کے لئے حلال ہو جاتی ہیں (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔ ابوداؤد میں بھی یہ حدیث  
 ہے۔ حسن وہ حجاج کی وجہ سے ضعیف ہے۔ لیکن ابن ابی شیبہ کی حدیث اس علت و عیب سے محفوظ ہے اور سالم ہے لہذا یہ حدیث صحیح ہے۔  
 ۲۷۶۰- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جب تم حجرہ عقبہ کی رمی، حلق اور  
 کٹنے کے بعد عورتوں کے سوا تمام چیزیں حلال ہو جائیں گی۔ (دارقطنی)۔ یہ حدیث حسن ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے صراحت معلوم ہوا کہ رمی حجرہ عقبہ کے ساتھ ذبح اور طلاق بھی مراد ہے۔ اس کی طرف ہم پہلے اشارہ کر چکے ہیں۔  
 ۲۷۶۱- ام سلمہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے دس ذوالحجہ کی شام کو فرمایا کہ یہ وہ دن ہے کہ حجرہ عقبہ کی رمی  
 کرنے کے بعد عورتوں کے علاوہ وہ تمام چیزیں جو حج کی وجہ سے تمہارے لئے حرام تھیں تم پر حلال ہو گئیں۔ (مسند احمد، مستدرک حاکم، سنن

بن اسحاق، ولكنه صرح بالتحديث اه- قلت: فالحديث حسن-

## بَابُ طَوَافِ الزِّيَارَةِ بَعْدَ الرَّمْيِ وَالْحَلْقِ وَقَوْلُهُ تَعَالَى ﴿وَلْيَطَّوَّفُوا بِالْبَيْتِ الْعَتِيقِ﴾

۲۷۵۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رضي الله عنه: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَفَاضَ يَوْمَ النَّحْرِ، ثُمَّ رَجَعَ، فَصَلَّى الظُّنْبُرَ

بِمَنْى، مَتَّفِقٌ عَلَيْهِ- (نیل ۴-۲۹۸)-

۲۷۶۰- عَنْ جَابِرٍ رضي الله عنه فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ انْصَرَفَ إِلَى الْمُنْحَرِ، فَتَخَرَّ، ثُمَّ

رَكِبَ فَأَفَاضَ إِلَى النَّبِيتِ، فَصَلَّى بِمَكَّةَ الظُّهْرَ، رواه مسلم- (نیل الاوطار ۴: ۲۹۸)-

ابن داؤد)- ابو داؤد نے اس پر سکوٹ کیا ہے (بذل) لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے۔) میں کہتا ہوں کہ یہ حسن ہے۔

## باب رمی کرنے اور سر منڈانے کے بعد طواف زیارت کرنا سنت ہے اور اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ حجاج کرام امن والے گھر (بیت اللہ) کا طواف کریں۔

۲۷۵۹- ابن عمر رضي الله عنه فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ دس ذوالحجہ کو طواف زیارت کر کے منیٰ لوٹے اور ظہر کی نماز منیٰ میں

پڑھی۔ (بخاری، مسلم)۔

۲۷۶۰- جابر اپنی طویل حدیث میں فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ (کنکریاں مارنے کے بعد) قربان گاہ گئے، قربانی کی اور بچہ

(حلق کرانے کے بعد) سوار ہو کر مکہ میں طواف زیارت کیا اور ظہر کی نماز مکہ میں پڑھی۔ (مسلم)۔

فائدہ: حضرت انس رضي الله عنه کی حدیث نمبر ۲۷۴۹ میں ہے کہ حضور ﷺ نے قربانی کے بعد سر منڈایا۔ لہذا ان تمام احادیث کے

مجموعے سے معلوم ہوا کہ طواف زیارت رمی اور حلق کے بعد کرنا سنت ہے۔ علامہ نووی رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ اس بات پر اجماع ہے کہ طواف

زیارت حج کا ایک رکن ہے، اس کے بغیر حج نہیں ہوتا۔ اور اس پر بھی علماء کا اتفاق ہے کہ دس ذوالحجہ کو قربانی اور حلق کے بعد طواف زیارت کرنا

مستحب ہے اور اگر ایام تشریق تک مؤخر کر دیا تو اس پر کوئی دم نہیں۔ البتہ ایام تشریق کے بعد تک مؤخر کرنے میں امام اعظم اور امام مالک رحمہما

اللہ کے ہاں دم ہے۔

فائدہ: حضور ﷺ نے مکہ میں ظہر کی نماز پڑھی اور پھر منیٰ گئے تو وہاں لوگ ظہر کی نماز باجماعت پڑھ رہے تھے تو آپ ﷺ

ان کے ساتھ نفل کی نیت سے شریک ہو گئے۔

فائدہ: ان مذکورہ بالا روایات سے معلوم ہوا کہ حضور ﷺ دن کو طواف زیارت کیا جبکہ ابو داؤد، نسائی اور ابن ماجہ کی روایت میں ہے کہ

حضور ﷺ نے طواف زیارت رات تک مؤخر کیا تو اس میں تطبیق یہ ہے کہ حضور ﷺ نے طواف زیارت تو دن ہی کو کیا البتہ اپنی عورتوں کے ساتھ رات

بَابُ وَجُوبِ الْحَلْقِ أَوْ التَّقْصِيرِ فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ وَكَوْنِهِ نُسْكًَا مِّنَ الْمَنَاسِكِ  
وَأَنَّ الْحَلْقَ أَفْضَلُ مِنَ التَّقْصِيرِ لِلرِّجَالِ وَلَا يَجُوزُ لِلنِّسَاءِ إِلَّا التَّقْصِيرُ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿لَتَدْخُلَنَّ الْمَسْجِدَ الْحَرَامَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ آمِنِينَ مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ﴾۔  
۲۷۶۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ﴿مَنْ لَمْ يَكُنْ مَعَهُ هَدْيٌ  
يُضَعُفُ بِالنِّبْتِ، وَيَبِينُ الصَّفَا وَالْمَرْوَةُ، وَلْيُقَصِّرْ، وَلْيَحْلِلْ﴾۔ مختصر للشيخين و ابی داود  
نسائی - (جمع الفوائد ۱-۱۷۵)۔

۲۷۶۲- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ: فَأَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ أَصْحَابَهُ أَنْ يَجْعَلُوهَا عُمْرَةً، وَيَطُوفُوا ثُمَّ  
يَحْشَرُوا، وَيَحْلُلُوا إِلَّا مَنْ كَانَ مَعَهُ الْهَدْيُ۔ مختصر للشيخين و ابی داود والنسائی - (جمع  
فوائد ۱: ۱۷۵)۔ ولفظ البخاری: عن جابر: ﴿أَحْلُوا مِنْ إِحْرَامِكُمْ بِطَوَافِ النَّبْتِ وَيَبِينِ  
صَفَا وَالْمَرْوَةَ، وَقَصِّرُوا﴾۔ (التلخيص الحبير ۱: ۲۱۹)۔

مگر شریف لائے ان کو طواف زیارت کرانے کیلئے ویسے آپ منی میں قیام کے دوران روزانہ رات کو تشریف لاتے تھے۔ (حکذا فی العمدة)

باب حج اور عمرہ میں حلق یا قصر کرنا واجب ہے اور مردوں کے لئے حلق افضل ہے۔

عورتوں کے لئے صرف قصر جائز ہے

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ تم مسجد حرام میں امن کے ساتھ حلق کرنا یا قصر کرنا ضرور داخل ہو گے۔

۲۷۶۱- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اپنے ساتھ ہدی (قربانی کا جانور) لے کر نہ آیا ہو وہ بیت اللہ  
کا طواف، صفا مروہ کی سعی کرے اور بال ترشوا کر ا حرام کھول دے۔ (شیخین، ابوداؤد، نسائی)۔

۲۷۶۲- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اپنے صحابہ کو حکم دیا کہ (جو اپنے ساتھ ہدی لے کر نہ آیا ہو) اس احرام کو  
صفا مروہ بنائیں۔ طواف کر کے بال ترشوا لیں اور احرام کھول دیں۔ مگر جو اپنے ساتھ ہدی لے کر آیا ہو (وہ طواف سعی کے بعد بال نہ  
ترشوائے اور نہ احرام کھولے بلکہ وہ حج کے بعد احرام کھولے)۔ (شیخین، ابوداؤد، نسائی) جابرؓ کی ایک اور روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے  
بیت اللہ کا طواف، صفا مروہ کی سعی کر کے بال ترشوا اور احرام کھول د (بخاری)۔

فائدہ: حضور ﷺ کا امر فرمانا واجب کا تقاضا کرتا ہے۔ لہذا قصر یا حلق مناسک حج میں سے ایک منسک ہے اور واجب ہے۔ یہی  
سبب اختلاف کا منسک ہے۔ نیز اللہ تعالیٰ قرآن میں ان کی صفت یوں بیان کرتے ہیں ﴿مُحَلِّقِينَ رُؤُوسَكُمْ وَمُقَصِّرِينَ﴾ تو اگر حلق  
مناسک میں سے نہ ہوتے تو اللہ تعالیٰ ان کی یہ صفت بیان نہ کرتے۔ نیز اگر یہ مناسک میں سے نہ ہوتے تو حضور ﷺ حلقین کیلئے تین مرتبہ  
مقصرین کیلئے ایک مرتبہ رحمت کی دعا کر کے اس کی فضیلت کا اظہار نہ کرتے، اسی طرح حضور ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ نے ہمیشہ ایسا ہی کیا

۲۷۶۳- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَبَّدَ رَأْسَهُ وَأَهْدَى، فَلَمَّا قَدِمَ مَكَّةَ أَمَرَ نِسَاءَهُ أَنْ يَحْلِلْنَ، قُلْنَ: مَا لَكَ أَنْتَ لَمْ تَحِلَّ؟ قَالَ: ﴿إِنِّي قَلَدْتُ هَذِي، وَلَبَّدْتُ رَأْسِي، فَلَا أَجَلَ حَتَّى أَجَلَ مِنْ حَجَّتِي وَأَخْلِقُ رَأْسِي﴾۔ رواه احمد، وهو في البخارى عنه عن حفصة وليس فيه: ﴿وَأَخْلِقُ رَأْسِي﴾۔ والحديث احتج به ابن تيمية في "المنتقى"، والشوكاني في "نيل الاوطار" (۴: ۲۹۶)۔

۲۷۶۴- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ لَقِيَ رَجُلًا مِنْ أَهْلِهِ يُقَالُ لَهُ الْمُجْبِرُ قَدْ أَفَاضَ وَلَمْ يَحْلِقْ وَلَمْ يَقْصِرْ، جَهْلَ ذَلِكَ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَرْجِعَ فَيَحْلِقَ أَوْ يَقْصِرَ، ثُمَّ يَرْجِعَ إِلَى النَّبِيِّ فَيُقِصُّ۔ رواه مالك۔ (جمع الفوائد ۱-۱۸۶)۔

۲۷۶۵- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُحْلِقِينَ﴾ قَالُوا:

کہ حلق یا قصر کے ساتھ حلال ہوئے۔ اگر یہ مناسک میں سے نہ ہوتا تو اس پر آپ ﷺ یا آپ ﷺ کے صحابہؓ اس پر دامت نہ فرماتے۔  
۲۷۶۳- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے اپنے سر کے بالوں کو جھپٹا دیا اور اپنے ساتھ قربانی کا جانور لے کر چلے۔ پس جب مکہ پہنچے تو اپنی عورتوں کو (طواف وسی کے بعد) احرام کھولنے کا حکم فرمایا۔ عورتوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ ﷺ نے تو احرام نہیں کھولا؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں نے اپنے قربانی کے جانور کو قلاود پھنایا ہے۔ اور میں نے اپنے سر کے بالوں کو جھپٹا دیا ہے تو جب تک میں اپنے رُج سے فارغ نہ ہو جاؤں اور اپنے سر کے بال نہ منڈالوں میں احرام نہیں کھول سکتا۔ (احمد)۔ اور بخاری میں حفصہؓ سے یہ روایت مروی ہے۔ لیکن اس میں اہلق راسی کے الفاظ نہیں۔ ابن تیمیہ اور شوکانی نے اس حدیث سے حجت پکڑی ہے۔ لہذا یہ حدیث حجت کے قابل ہے۔

فائدہ: اس سے معلوم ہوا کہ حلق احرام کھلنے کے اسباب میں سے ہے لہذا حلق یا قصر بھی مناسک میں سے ایک نکتہ ہے۔ اور "خذوا عني مناسككم" کی وجہ سے واجب ہے۔

فائدہ: اس میں حضور ﷺ کا یہ فرمانا کہ "حلق کرو" "حصر کیلئے نہیں کہ تسلیم کرنے والے کیلئے صرف حلق ہے، قصر جائز نہیں بلکہ اس لئے ہے کہ تسلیم کرنے والے کیلئے افضل ہے۔

۲۷۶۴- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ آپؐ اپنے گھر کے ایک آدمی سے جس کا نام مجبر تھا ملے۔ جس نے بال ترشوائے یا منڈائے بغیر طواف زیارت کر لیا تھا۔ آپؐ نے اس سے فرمایا تو جاہل ہے۔ اس کے بعد آپؐ نے اسے حکم فرمایا کہ جا کر پہلے بال ترشوائے منڈا پھر دوبارہ بیت اللہ کا طواف زیارت کر۔ (مالک)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ قصر یا حلق واجب ہے۔ کیونکہ اگر واجب نہ ہوتا تو آپ لفظ "جاہل" نہ فرماتے اور اسے کرنے کا تاکید نہ دیتے۔ نیز آپ ﷺ کا یہ فرمانا کہ "بال ترشوا کرو دوبارہ طواف کرو" بھی وجوب پر دال ہے کیونکہ ترتیب امور و وجہیہ میں ہوتی ہے۔



مُقَصِّرِينَ، قَالَ: ﴿اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُحَلِّقِينَ﴾ قَالُوا: وَلِلْمُقَصِّرِينَ۔ قَالَهَا ثَلَاثًا، قَالَ: وَلِلْمُقَصِّرِينَ۔ رواه البخاری والجماعة، وفي رواية قال في الرابعة: ﴿وللْمُقَصِّرِينَ﴾۔ (فتح - ری ۳-۴۴۸)، و”جمع الفوائد“ (۱-۱۸۶)۔

۲۷۶۶- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ: ﴿لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ حَلْقٌ، إِنَّمَا عَلَى النِّسَاءِ التَّقْصِيرُ﴾۔ رواه ابوداود، والدارقطني، والطبرانی، وقد قوى اسنادہ بخاری فی ”التاریخ“، وابو حاتم فی ”العلل“، وحسنہ الحافظ، واعلہ ابن القطان، وردہ ابن المورق فاصاب۔ (نیل الاوطار ۴: ۲۹۶)۔

۲۷۶۷- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَحْلِقَ الْمَرْأَةُ رَأْسَهَا۔ زاد رزين: فی الحج العمرة، وقال: ﴿إِنَّمَا عَلَيْهَا التَّقْصِيرُ﴾۔ (جمع الفوائد ۱-۱۸۶) اخرجه الترمذی والنسائی، رواه موقوفون الا انه اختلف فی وصله وارساله۔ (درایۃ ۲۰۲)۔

۲۷۶۸- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ فِي الْأَصْلَحِ: يُمَرُّ الْمُؤَسِّي عَلَى زَأْبِهِ۔ رواه

۲۷۶۵- ابوہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اے اللہ ہال منڈانے والوں کو بخش دے۔ لوگوں نے کہا کہ ہال منڈانے والوں کو بھی آپ ﷺ نے فرمایا کہ اے اللہ مال منڈانے والوں کو بخش دے۔ لوگوں نے عرض کیا کہ ہال ترشوانے والوں کو بھی تو یہ مرتبہ (اور ایک روایت میں چوتھی مرتبہ میں جا کر) آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہال ترشوانے والوں کو بھی بخش دے۔ (بخاری) **فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حلق یا قصر واجب ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ ہال منڈانا افضل ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ حلق یا قصر واجب ہے اور یہ اجماعی مسئلہ ہے۔

۲۷۶۶- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ عورتیں ہال نہ منڈائیں۔ بلکہ ان کے ذبے ہال ترشوانا ہے۔ (ابوداؤد، دارقطنی)۔ امام بخاری نے تاریخ میں اور ابو حاتم نے علل میں اس کی سند کو قوی کہا ہے، اور حافظ نے اس کی تحسین کی ہے۔ ۲۷۶۷- حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے عورت کو حج اور عمرہ میں منڈانے سے منع فرمایا۔ اور رزین نے ان الفاظ سے مذکور کیا ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس پر تو صرف ہال ترشوانا واجب ہے۔ (ترمذی، نسائی) اس کے راوی ثقہ ہیں۔ لیکن اس کے تصحیح وارسال میں اختلاف ہے۔

**فائدہ:** ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ ہال منڈانا عورتوں کے لئے جائز نہیں۔ اور قصر ان پر واجب ہے۔ یہ اجماعی مسئلہ ہے۔ حافظ نے بھی فتح الباری میں یہی لکھا ہے۔ اس میں عبدالکریم بن روح مختلف فیہ ہے۔ لہذا حدیث کی سند لا باس بہ ہے اور حسن (دارقطنی) دارقطنی اور صاحب التعلیق الحنفی نے اس پر سکوت کیا ہے۔

۲۷۶۸- ابن عمرؓ نے گنجدے کے بارے میں فرمایا کہ وہ اپنے سر پر استرا بجھ دے۔

الدارقطنی و سکت عنه هو صاحب "التعلیق المعنی" - والاسناد لا بأس به، و فید عبد الکریم بن روح مختلف فیہ، وثقہ ابن حبان، وضعفہ آخرون - (تہذیب ۱: ۱۷۰)۔

## أَبْوَابُ رَمِي الْجِمَارِ وَآدَابِهِ بَابُ جَمْرَةِ الْعُقْبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ ضَحَى

### وَرَمِي الْجِمَارِ الثَّلَاثِ فِي سَائِرِ الْأَيَّامِ بَعْدَ الزَّوَالِ

۲۷۶۹- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ: أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم رَمَى الْجُمْرَةَ يَوْمَ النَّحْرِ ضَحَى ثُمَّ لَمْ يَرَمْ فِي سَائِرِ الْأَيَّامِ حَتَّى زَالَتِ الشَّمْسُ- رواه مسلم من حديث ابى الزبير عنه معنعنا، وعلقه البخارى، ورواه ابوذر الهروى فى "مناسكه" من حديث ابى الزبير، قال: سمعت جابرا- ورواه الحاكم فى "المستدرک" من حديث ابن جريج، عن عطاء، عن جابر نحوه، ووهم فى استدراكه- (التلخيص الجبير ۱- ۲۱۹)۔

۲۷۷۰- عَنْ وَبَرَةَ، قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: مَتَى أَرْمِي الْجِمَارَ؟ قَالَ: إِذَا

فأندہ: احناف کے ہاں ربع راس کا حلق (چوتھائی سرمندانہ) واجب ہے جو وامسحوا برؤسکم سے ماخوذ ہے۔

## ابواب جمرۃ کی رمی اور اس کے آداب کے بیان میں

باب دس ذی الحجہ کو جمرۃ عقبہ کی رمی چاشت کے وقت کرنا اور باقی ایام میں تمام جمرۃ کی رمی سورج ڈھلنے کے بعد کرنا  
۲۷۶۹- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے دس ذوالحجہ کو چاشت کے وقت جمرۃ عقبہ کو کنکریاں ماریں۔ اور باقی ایام میں سورج ڈھلنے کے بعد کنکریاں ماریں (مسلم)۔ بخاری نے اسے تعلیقا روایت کیا ہے اور ابوذر ہروی نے اسے ابوالثریری کی حدیث سے روایت کیا ہے جو کہتے ہیں کہ میں نے جابرؓ سے سنا اور حاکم نے مستدرک میں ابن جریج کی حدیث کو عن عطاء عن جابرؓ روایت کیا ہے۔

فأندہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ دس ذوالحجہ کو سورج ٹکنے کے بعد سے سورج ڈھلنے تک رمی کرنا افضل ہے اور سورج ڈھلنے کے بعد غروب ہونے تک جائز ہے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ دس ذوالحجہ کو صرف جمرۃ عقبہ کی رمی کی جائے۔ اور دس ذوالحجہ کو صرف جمرۃ عقبہ کی رمی کرنا، یہ اجماعی مسئلہ ہے۔

۲۷۷۰- وبرہ فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ سے پوچھا کہ میں نے جمرۃ کی رمی کب کروں۔ آپؓ نے فرمایا کہ جب تیرا امام رمی کرے تو بھی اس وقت رمی کر، وبرہ کہتے ہیں کہ میں نے آپؓ سے دوبارہ مسئلہ پوچھا تو آپؓ نے فرمایا کہ ہم انتظار کرتے رہتے تھے، جب سورج ڈھل جاتا تو ہم رمی کرتے۔ (بخاری)۔ اور ابن عیینہ نے مسعر سے اسی سند کے ساتھ یہ زیادہ کیا ہے کہ میں نے ابن عمرؓ سے پوچھا اور اگر میرا امام رمی کو مؤخر کر دے تو آپؓ کی کیا رائے ہے؟ پس آپؓ نے یہ حدیث بیان کی (فتح الباری)۔ مؤطا محمد کی ایک روایت میں ہے

حی اِنَامُکَ فَارْمِهِ، فَاعْدْتُ عَلَيْهِ الْمُسَالَةَ، قَالَ: کُنَّا نَتَحَنَّنُ، فَاِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ رَمَيْنَا۔ رواه بخاری، و زاد ابن عیینة عن مسعر بهذا الاسناد: فَقُلْتُ لَهُ: اَرَأَيْتَ اِنْ اَخَّرَ اِنَامِیْ اَیْ رَمِیْ؟، فَذَكَرَ لَهُ الْحَدِیْثَ۔ (فتح الباری ۳-۴۶۳)۔ ورواه محمد فی ”الموطا“ (۳۲۹) عن ابن نافع، عن ابن عمر رَضِیَ اللہ عَنْہُمَا، بلفظ: اَنَّهُ كَانَ یَقُولُ: لَا تَرْمِی الْجِمَارَ حَتّٰی یَزَالَ الشَّمْسُ فِی الْاَیَّامِ الثَّلَاثَةِ الَّتِیْ بَعْدَ یَوْمِ النَّحْرِ ۱۵۔

۲۷۷۱- عَنْ سَالِمٍ: اَنَّ عَبْدَ اللّٰهِ بْنَ عُمَرَ رَضِیَ اللّٰهُ عَنْہُمَا كَانَ یُرْمِی الْجُمُرَةَ الدُّنْیَا حَصَیَاتٍ، یُکَبِّرُ عَلٰی اِثْرِ کُلِّ حَصَاةٍ، ثُمَّ یَتَقَدَّمُ فِیْسُہِلُ، فِیَقُومُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ قِیَامًا طَوِیْلًا، فِیَدْعُوْ وَیَرْفَعُ یَدَیْہِ، ثُمَّ یُرْمِی الْجُمُرَةَ الْوُسْطٰی کَذٰلِکَ، فِیَاخُذُ ذَاتَ الشِّمَالِ فِیْسُہِلُ، ثُمَّ یَقُومُ مُسْتَقْبِلَ الْقِبْلَةِ قِیَامًا طَوِیْلًا، فِیَدْعُوْ وَیَرْفَعُ یَدَیْہِ، ثُمَّ یُرْمِی الْجُمُرَةَ ذَاتَ الْعَقَبَةِ مِنْ بَطْنِ رِیِّ، وَلَا یَقِفُ وَیَقُولُ: هَکْذَا رَأِیْتُ النَّبِیَّ ﷺ یَفْعَلُہٗ۔ رواه البخاری۔ والقیام الطویل قد تفسیره فیما رواه ابن ابی شیبۃ باسناد صحیح عن عطاء: كَانَ اَبْنُ عُمَرَ یَقُومُ عِنْدَ حِمْرَتَیْنِ بِمَقْدَارِ مَا یَقْرَأُ سُورَةَ الْبَقَرَةِ۔ (فتح الباری ۳-۴۶۶)۔

ابن عمرؓ فرمایا کرتے تھے کہ دس ذوالحجہ کے بعد باقی تین دنوں میں رمی سورج ڈھلنے کے بعد کرو۔ (مؤطا محمد)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ دس ذوالحجہ کے بعد باقی دنوں میں رمی جمرہ کا سورج ڈھلنے کے بعد کرنا واجب ہے اور نبیؐ کا یہ فرمان کہ ”ہم انتظار کرتے تھے“۔ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ باقی دنوں میں رمی کا وقت زوال کے بعد شروع ہو جاتا ہے۔ اور ﷺ کا فعل بھی بخاری میں جائز سے اسی طرح مروی ہے کہ آپ ﷺ نے پہلے دن (دس ذوالحجہ کو) جمرہ عقبہ کی رمی چاشت کے وقت کی۔ باقی دنوں میں زوال شمس کے بعد اور یہی جہور کا مذہب ہے۔

۲۷۷۱- سالم فرماتے ہیں کہ عبداللہ بن عمرؓ (دس ذوالحجہ کے بعد کے دنوں میں) پہلے جمرہ کو سات کنگیاں مارتے تھے اور ہر کنی کے ساتھ بکیر کہتے تھے اس کے بعد آپ آگے بڑھتے اور ایک ہموار زمین پر دیر تک قبلہ رو کھڑے ہاتھ اٹھا کر دعائیں کرتے تھے۔ میانے جمرہ کی بھی اس طرح رمی کرتے اور بائیں طرف آگے بڑھ کر ایک ہموار زمین پر قبلہ رو کھڑے ہو جاتے، بہت دیر تک اسی طرح ہاتھ اٹھا کر دعائیں کرتے رہتے، پھر جمرہ عقبہ کی رمی وادی کے نشیب سے کرتے لیکن آپ یہاں ٹھہرتے نہیں تھے۔ آپ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو اسی طرح کرتے دیکھا (بخاری)۔ ابن ابی شیبہ کی ایک روایت میں ہے کہ ابن عمرؓ پہلے دونوں جمرات کے پاس پہنچنے والے تھے اور پھر ہاتھ اٹھا کر دعا کرتے رہتے۔

۲۷۷۲- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا ، قَالَتْ: أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مِنْ آخِرِ يَوْمٍ حِينَ صَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى بَيْتِي، فَمَكَثَ بِهَا لَيْلَتِي أَيَّامَ التَّشْرِيقِ، يُزْبِي الْجَمْرَةَ إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ، كُلَّ جَمْرَةٍ بِسَبْعِ حَصَيَاتٍ، وَيَكْبَرُ مَعَ كُلِّ حَصَاةٍ، وَيَقِفُ عِنْدَ الْأُولَى، وَعِنْدَ الثَّانِيَةِ، فَيُطِيلُ الْقِيَامَ، وَيَتَضَرَّعُ، وَيَرْبِي الثَّلَاثَةَ لَا يَقِفُ عِنْدَهَا- رواه احمد، وابو داود، واخرجه ايضا ابن حبان، والحاكم- (نيل الاوطار ۴-۳۰۷) و قال المنذرى فى مختصره: حديث حسن- وقال الحاكم فى المستدرک: حديث صحيح على شرط مسلم (زيلعى ۱: ۵۱۰)-

۲۷۷۳- عَنِ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَخَّصَ لِرُغَاءِ الْإِبِلِ أَنْ يَرْمُوا

فائدہ: اس حدیث سے یہ معلوم ہوا کہ پہلے دونوں جمرہ کی ری کے بعد وہاں کھڑے ہو کر ہاتھ اٹھا کر طویل دعا کرنی چاہیے۔ اور آخری جمرہ کی ری کے بعد وہاں نہیں کھڑا ہونا چاہیے۔

۲۷۷۴- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے دس ذوالحجہ کو ظہر کی نماز کے وقت اس کے آخری حصہ میں طواف زیارت کیا پھر آپ ﷺ منیٰ لوٹ آئے اور ایام تشریق کی راتیں آپ ﷺ نے منیٰ میں گذاریں۔ سورج ڈھلنے کے بعد آپ ﷺ ری کرتے اور ہر جمرہ کو سات کنکریاں مارتے۔ اور ہر کنکری پر تکبیر کہتے۔ پہلے اور دوسرے جمرے کے پاس دیر تک کھڑے رہتے اور گریہ و زاری کر کے دعا کرتے رہتے اور تیسرے جمرہ کی ری کے بعد آپ ﷺ وہاں نہ ٹھہرتے۔ (احمد، ابوداؤد، ابن حبان، حاکم)۔ منذری فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے اور حاکم مستدرک میں لکھتے ہیں کہ یہ حدیث مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ایام تشریق کی راتیں منیٰ میں گزارنا سنت ہے۔ اس کے ترک پر کوئی چیز واجب نہیں۔ البتہ وہاں رات نہ رہنا مکروہ ضرور ہے۔ لیکن ہدایہ کی عبارت سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ واجب ہے البتہ تارک پر کوئی چیز واجب نہیں۔ ممکن ہے کہ ابن الہمامؒ کے سنت کہنے سے مراد بھی سنت مؤکدہ ہو جو کالواجب (واجب کی طرح) ہے۔ اور کراہت سے مراد کراہت تحریمی ہو۔ حضور ﷺ کا ابن عباسؓ کو سقایہ کی وجہ سے مکہ میں رات گزارنے کی اجازت دینا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ منیٰ میں رات گزارنا واجب نہیں کیونکہ اگر واجب ہوتا تو رخصت نہ دیتے جیسا کہ سقایہ کی وجہ سے مزدلفہ کا قیام چھوڑنے کی رخصت نہیں دی جاتی۔ اور ابن عباسؓ کا اجازت لینا اس لئے نہیں تھا کہ منیٰ میں رات گزارنا واجب تھا بلکہ صحابہؓ کی شان ہی ہر کام میں اجازت لینا ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ ﴿وَإِذَا كَانُوا مِنْكَ عَلَىٰ أَمْرٍ جَامِعٍ لَمْ يَذْهَبُوا حَتَّىٰ يَسْتَأْذِنُوا ۚ فَمِمَّا يَسْتَأْذِنُوا ۚ فَمِمَّا يَسْتَأْذِنُوا ۚ فَمِمَّا يَسْتَأْذِنُوا ۚ فَمِمَّا يَسْتَأْذِنُوا ۚ﴾ اور یہ دونوں واجب ہیں لہذا یہ سنت مؤکدہ ہوگا۔ اور یہ بھی یاد رکھیں کہ آپ ﷺ کا منیٰ میں قیام نہ کرنا نہیں بلکہ ذریعہ التمسک تھا۔ اس لئے یہ منیٰ میں قیام "خذوا عني مناسككم" کے ماتحت میں داخل ہو کر واجب نہیں۔

۲۷۷۵- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے اونٹوں کے چرواہوں کے لئے رات کو رمی کرنے کی اجازت دی۔ حافظ



ثَبِيل - رواه البزار - وفي سنده مسلم بن خالد الزنجي شيخ الشافعي رحمه الله، ضعفه  
ترمذی، وثقه آخرون - (زیلعی ۱-۵۱۱) - وقال الحافظ في "التلخيص الحبير" (۱-۲۱۹) - رواه  
بزار باسناد حسن، والحاكم، والبيهقي اهـ -

۲۷۷۴ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَيْضًا: أَنَّ الْعَبَّاسَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ اسْتَأْذَنَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ  
يَبْنِيَ بِمَكَّةَ لِيَالِي بَنِي لَاجِلٍ سِقَايَةَ فَأْذَنَ لَهُ - متفق عليه (التلخيص الحبير ۱: ۲۱۹) -

۲۷۷۵ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: إِذَا انْتَفَجَ النَّهَارُ مِنْ يَوْمِ النَّفَرِ فَقَدْ حَلَّ  
الْزَمْنُ وَالصُّدْرُ - رواه البيهقي، واسناده ضعيف، والانتفاج بالجيم الارتفاع - (درایۃ ۱۹۹) -  
في سنده طلحة بن عمرو، ضعفه البيهقي - (نصب الراية ۱-۵۱۰) - وقال السيوطي: روى له  
ابن ماجه و ضعفوه، الا انه لم يتهم بكذب، و قال ابو حاتم: مكى ليس بقوى، لين

سحب تخفیف میں فرماتے ہیں کہ بزار نے یہ حدیث سند حسن کے ساتھ روایت کی ہے اور حاکم و بیہقی نے بھی اسے روایت کیا ہے۔  
فائدہ: یہاں رات سے مراد آنے والی رات ہے یعنی اتوار کی رات (مثلاً) اتوار کے بعد آنے والی رات کو مری کریں۔  
۲۷۷۴ - ابن عمرؓ سے ہی مروی ہے کہ حضرت عباسؓ نے حضور ﷺ سے پانی پلانے کے لئے مٹی کی راتیں مکہ میں گزارنے کی  
حالت لی تو آپ ﷺ نے انہیں اجازت دے دی۔ (بخاری و مسلم)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مٹی کی راتیں مکہ میں گزارنا جائز ہے، مٹی میں رات گزارنا واجب نہیں۔ حافظ صاحب  
نے کہا ہے کہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مٹی میں رات گزارنا واجب ہے کیونکہ رخصت کے ساتھ تعبیر کرنا اس بات کا تقاضا کرتا ہے کہ اس  
کے مقابل (یعنی مٹی میں رات گزارنا) عزیمت ہے۔ حافظ کا یہ استدلال غلط ہے۔ کیونکہ مکہ میں رات گزارنے کی رخصت اس کے  
مقابل کا عزیمت ہونا اس بات پر دلالت نہیں کرتا کہ عزیمت واجب ہو۔ بلکہ احتمال ہے کہ سنت مؤکدہ ہو۔ کیونکہ کتنے مزارم ہیں کہ جن کے  
عزیمت کا اثر قول نہیں کرتے۔ جیسے جو تلاوة فی القرآن اس لئے ص کے سجدہ کے علاوہ باقی عزائم میں سے ہیں شافعیہ کے ہاں لیکن واجب  
نہیں۔ سفر میں نماز پوری پڑھنا ان کے ہاں عزیمت ہے لیکن بالاتفاق واجب نہیں۔ سفر میں روزہ رکھنا بالاتفاق عزیمت ہے لیکن بالاتفاق  
واجب نہیں۔ لہذا مٹی میں رات گزارنا عزیمت ضرور ہے لیکن واجب نہیں۔

۲۷۷۵ - ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ تیرہ ذوالحجہ کو جب سورج بلند ہو جائے تو جمرات کی رمی کرنا اور وہاں  
سے چلے جانا جائز ہے۔ (تہذیبی)۔ یہ حدیث حسن ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ تیرہ ذوالحجہ کو رمی کا وقت طلوع شمس کے ساتھ ہی شروع ہو جاتا ہے۔

الحديث۔ وروی ابن عدی باسناد صحیح عن عبدالرزاق، عن معمر، قصة اجتماع شعبة، و معمر، وسفيان، وابن جريج به، فاملى عليهم اربعة آلاف حديث عن ظهر قلت: ما اخطا الا فى موضعين، لم يكن الخطا منه، ولا منهم، وانما الخطا من فوق۔ ”كشف الاحوال فى نقد الرجال“ (۵۵)۔ ومثله فى ”الميزان“ (۱-۴۷۹)۔ وفيه ايضا: قال آدم بن موسى: سمعت خ (يعنى البخارى) يقول: طلحة بن عمرو لين عندهم اه۔ قلت: فهو من حفاظ الحديث، ولم يتهم بكذب، فالحديث حسن على اصلنا۔

۲۷۷۶۔ عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: مَنْ أَدْرَكَهُ الْمَسَاءُ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي فَلْيَقُمْ إِلَى الْعِدِّ حَتَّى يَنْفِرَ مَعَ النَّاسِ۔ رواه ابن المنذر، وجعله ثابتا عنه۔ (المغنى ۳-۴۸۹)۔

۲۷۷۷۔ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرَ: أَنَّ نَاسًا مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ اتَّوَا رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَهُوَ بِعَرَفَةَ فَسَأَلُوهُ؟ فَأَمَرَ مُنَادِيًا يُنَادِي فَنَادَى: اَلْحُجُّ عَرَفَةُ، مَنْ جَاءَ لَيْلَةَ جَمْعٍ قَبْلَ طُلُوعِ الْفَجْرِ فَقَدْ

۲۷۷۸۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ بارہ ذوالحجہ کو اگر کوئی حاجی سورج غروب ہونے تک منیٰ میں رہے تو اسے چاہیے کہ وہ اگلے دن تک وہاں قیام کرے اور (تیرہ ذوالحجہ کو کنکریاں مارنے کے بعد) لوگوں کے ساتھ لوٹے۔ (ابن المنذر، المغنی)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی شخص بارہ ذوالحجہ کو واپس نہ لوٹے اور منیٰ میں ہوتے ہوئے ہی سورج غروب ہو جائے تو تیرہ ذوالحجہ کو کنکریاں مارے بغیر آ جانا مکروہ ہے۔ یہی جمہور اور احناف کا مسلک ہے۔

۲۷۷۹۔ عبدالرحمن بن یحییٰ سے مروی ہے کہ اہل نجد کے کچھ لوگ عرفات کے میدان میں حضور صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ کے پاس آئے اور آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ سے کوئی مسئلہ پوچھا اس پر آپ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ نے ایک آدمی کو کہا کہ وہ اس بات کا اعلان کر دے کہ عرفہ میں توقف کرنا ہی حج ہے اور جو شخص مزدلفہ کی رات صبح صادق کے طلوع ہونے سے پہلے (عرفات کے میدان میں) پہنچ جائے تو اس کا حج ہو گیا۔ منیٰ کے تین دن ہیں (گیارہ، بارہ اور تیرہ ذوالحجہ) جو شخص دو دنوں میں (مکہ واپس آنے میں) جلدی کرے (یعنی بارہ کو کنکریاں مار کر واپس آ جائے) اس پر بھی کوئی گناہ نہیں اور جو شخص تاخیر کرے (یعنی تیرہ کو بھی کنکریاں مارے) اس پر بھی گناہ نہیں۔ (بخاری، مسلم، ترمذی)۔ واقع فرماتے ہیں کہ یہ حدیث ام المناسک ہے (یعنی حج کے احکام کی اصل بنیاد ہے) ابن عباسؓ کی ایک مرفوع حدیث میں یہ الفاظ ہیں کہ دس ذوالحجہ کو سورج کے طلوع ہونے سے پہلے حجرہ عقبہ کی رمی نہ کرو۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بارہ ذی الحجہ کو رمی کے بعد واپس مکہ آ جانا بھی جائز ہے اور تیرہ ذوالحجہ کو رمی کر کے واپس آنا بھی درست ہے۔ ارشاد ربانی ہے ﴿فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا اِثْمَ عَلَيْهِ﴾ لیکن یاد رکھیں کہ اگر بارہ کو سورج غروب ہو جائے اور وہ منیٰ میں ہی ہو تو حاجی کے لئے منیٰ سے ٹھکانا مکروہ ہے لیکن نکلنے پر دم نہیں البتہ اگلے دن طلوع فجر کے بعد وہ نکل آیا تو دم واجب ہوگا نیز

بَرَكَ الْحَجَّ، أَيَّامُ بَنِي ثَلَاثَةٍ، فَمَنْ تَعَجَّلَ فِي يَوْمَيْنِ فَلَا إِيَّامَ عَلَيْهِ، وَمَنْ تَأَخَّرَ فَلَا إِيَّامَ عَلَيْهِ۔  
 رواه الخمسة، وابن حبان، والحاكم۔ (نیل الاوطار ۴-۲۸۴)، واللفظ للترمذی (۱-۱۸۰)،  
 وقال سفیان بن عیینة: هذا اجود حديث رواه سفیان الثوری، وقال وكيع: هذا الحديث  
 مناسك اه۔ وقد تقدم حديث ابن عباس رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مرفوعاً: ﴿لَا تَرْمُوا الْجُمُرَةَ  
 حَتَّى تَطْلُعَ الشَّمْسُ﴾، فلا نعيده۔

### بَابُ يَرْمِي جُمُرَةَ الْعَقَبَةِ يَوْمَ النَّحْرِ رَاكِبًا وَفِي سَائِرِ الْأَيَّامِ يَرْمِي الْجِمَارَ كُلَّهَا مَا شِئًا هُوَ الْأَفْضَلُ

۲۷۷۸- عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَرْمِي عَلَى رَأْسِهِ يَوْمَ النَّحْرِ، وَيَقُولُ:  
 خُذُوا مَنَاسِكَكُمْ، فَإِنِّي لَا أَدْرِي لَعَلِّي لَا أَحُجُّ بَعْدَ حَجَّتِي هَذِهِ۔ رواه مسلم۔ (المغنی  
 قدامۃ ۳-۴۴۹)۔

۲۷۷۹- عن نافع: كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَرْمِي جُمُرَةَ الْعَقَبَةِ عَلَى دَائِبَتِهِ يَوْمَ النَّحْرِ، وَكَانَ لَا  
 يَتَوَلَّى سَائِرَهَا بَعْدَ ذَلِكَ إِلَّا مَا شِئًا ذَاهِبًا وَرَاجِعًا، وَزَعَمَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَأْتِيهَا إِلَّا مَا شِئًا  
 ذَاهِبًا وَرَاجِعًا۔ رواه احمد في "مسنده"۔ "المغنی" ایضا (۳-۴۴۹)۔ ورواه الترمذی اخصر

میں معلوم ہوا کہ رمی کا وقت دس کو طلوع شمس سے شروع ہوتا ہے اور باقی دنوں میں زوال شمس سے۔ اور جن احادیث میں رات کو نکلیاں  
 نے کی اجازت ہے اس سے مراد اگلی رات ہے نہ کہ پچھلی رات جیسا کہ وقفہ کیلئے مزدلفہ کی رات کو بیان کیا گیا ہے۔

### بَابُ دَسْ ذَوَالْحِجَّةِ كُوسًا وَرَاجِعًا يَوْمَ النَّحْرِ يَرْمِي الْجِمَارَ كُلَّهَا مَا شِئًا هُوَ الْأَفْضَلُ

۲۷۷۸- جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَرْمِي عَلَى رَأْسِهِ يَوْمَ النَّحْرِ، وَيَقُولُ:  
 خُذُوا مَنَاسِكَكُمْ، فَإِنِّي لَا أَدْرِي لَعَلِّي لَا أَحُجُّ بَعْدَ حَجَّتِي هَذِهِ۔ رواه مسلم۔ (المغنی  
 قدامۃ ۳-۴۴۹)۔

۲۷۷۹- عن نافع: كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَرْمِي جُمُرَةَ الْعَقَبَةِ عَلَى دَائِبَتِهِ يَوْمَ النَّحْرِ، وَكَانَ لَا  
 يَتَوَلَّى سَائِرَهَا بَعْدَ ذَلِكَ إِلَّا مَا شِئًا ذَاهِبًا وَرَاجِعًا، وَزَعَمَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَأْتِيهَا إِلَّا مَا شِئًا  
 ذَاهِبًا وَرَاجِعًا۔ رواه احمد في "مسنده"۔ "المغنی" ایضا (۳-۴۴۹)۔ ورواه الترمذی اخصر  
 میں معلوم ہوا کہ رمی کا وقت دس کو طلوع شمس سے شروع ہوتا ہے اور باقی دنوں میں زوال شمس سے۔ اور جن احادیث میں رات کو نکلیاں  
 نے کی اجازت ہے اس سے مراد اگلی رات ہے نہ کہ پچھلی رات جیسا کہ وقفہ کیلئے مزدلفہ کی رات کو بیان کیا گیا ہے۔  
 باب دس ذوالحجہ کو سوار ہو کر اور باقی دنوں میں پیدل رمی کرنا اور یہی افضل ہے  
 ۲۷۷۸- جَابِرٌ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَرْمِي عَلَى رَأْسِهِ يَوْمَ النَّحْرِ، وَيَقُولُ:  
 خُذُوا مَنَاسِكَكُمْ، فَإِنِّي لَا أَدْرِي لَعَلِّي لَا أَحُجُّ بَعْدَ حَجَّتِي هَذِهِ۔ رواه مسلم۔ (المغنی  
 قدامۃ ۳-۴۴۹)۔  
 ۲۷۷۹- عن نافع: كَانَ ابْنُ عُمَرَ يَرْمِي جُمُرَةَ الْعَقَبَةِ عَلَى دَائِبَتِهِ يَوْمَ النَّحْرِ، وَكَانَ لَا  
 يَتَوَلَّى سَائِرَهَا بَعْدَ ذَلِكَ إِلَّا مَا شِئًا ذَاهِبًا وَرَاجِعًا، وَزَعَمَ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ لَا يَأْتِيهَا إِلَّا مَا شِئًا  
 ذَاهِبًا وَرَاجِعًا۔ رواه احمد في "مسنده"۔ "المغنی" ایضا (۳-۴۴۹)۔ ورواه الترمذی اخصر  
 میں معلوم ہوا کہ رمی کا وقت دس کو طلوع شمس سے شروع ہوتا ہے اور باقی دنوں میں زوال شمس سے۔ اور جن احادیث میں رات کو نکلیاں  
 نے کی اجازت ہے اس سے مراد اگلی رات ہے نہ کہ پچھلی رات جیسا کہ وقفہ کیلئے مزدلفہ کی رات کو بیان کیا گیا ہے۔

منہ وصحیحہ، و اخرجہ ابوداود عنہ بلفظ: أَنَّهُ كَانَ يَأْتِي الْجِمَارَ فِي الْأَيَّامِ الثَّلَاثَةِ بَعْدَ يَوْمِ النَّحْرِ مَا شِئَاءَ إِهْبَا وَرَاجِعًا، وَيُخْبِرُ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَفْعَلُ ذَلِكَ۔ (نیل الاوطار ۴-۳۰۷)۔  
قلت: وسكت عنه ابو داود، و قال المنذرى: فى اسناده عبد الله بن عمر بن حفص العمرى، و فيه مقال، و قد اخرج له مسلم مقرونا باخيه عبيد الله (عون المعبود ۲-۱۴۶) قلت: فالحديث حسن۔

۲۷۸۰- اخبرنا مالك، اخبرنا عبد الرحمن بن القاسم، عن ابيه، انه قال: إِنَّ النَّاسَ كَانُوا إِذَا رَمَوْا الْجِمَارَ مَشَوْا ذَاهِبِينَ وَرَاجِعِينَ، وَأَوَّلُ مَنْ رَكِبَ مُعَاوِيَةُ۔ اخرجہ محمد فی "الموطا" (۲۲۸)، و سندہ صحیح، و قال: الْمَشْيُ أَفْضَلُ، وَ مَنْ رَكِبَ فَلَا بَأْسَ بِذَلِكَ۔  
۲۷۸۱- و اخرج ابن ابی شیبہ باسناد صحیح: أَنَّ ابْنَ عُمَرَ كَانَ يُمَشِّي إِلَى الْجِمَارِ مُقْبِلًا وَمُذِيرًا۔

۲۷۸۲- وَعَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ كَانَ لَا يَرْكَبُ إِلَّا مِنْ ضُرُورَةٍ۔ كذا فى "فتح الباری" (۳-۴۶۶)۔

۲۷۸۰- عبد الرحمن بن قاسم سے مروی ہے کہ ان کے والد نے فرمایا کہ لوگ جرات کی رمی کے لئے پیدل آتے اور جاتے تھے۔ لیکن حضرت امیر معاویہؓ پہلے فرد ہیں جنہوں نے (دس ذوالحجہ کے علاوہ باقی دنوں میں بھی) سوار ہو کر رمی کی (مؤطا محمد)۔ اس کی سند صحیح ہے۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ پیدل رمی کرنا افضل ہے اور اگر کوئی شخص سوار ہو کر رمی کرے تو بھی کوئی حرج نہیں۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حضور ﷺ کی اتباع کرتے ہوئے دس ذوالحجہ کو سوار ہو کر اور باقی دنوں میں پیدل رمی کرنا چاہیے۔ لیکن آج کل کے ہجوم کو دیکھ کر یہ کہنا پڑتا ہے کہ عوام کے لئے تمام دنوں میں پیدل ہی رمی کرنا زیادہ بہتر ہے۔ نیز آپ ﷺ کا سوار ہو کر رمی کرنا اس لئے تھا کہ لوگ آپ ﷺ کو دیکھ کر رمی کا طریقہ سیکھ سکیں، لہذا اب یہ مقصد نہیں۔ اس لئے ہمارے لئے تو پیدل رمی کرنا ہی افضل ہے۔

۲۷۸۱- مصنف ابن ابی شیبہ کی روایت میں ہے کہ ابن عمرؓ جرات تک پیدل ہی جاتے اور پیدل ہی واپس آتے۔

۲۷۸۲- حضرت جابرؓ کے بارے میں آتا ہے کہ وہ (رمی کیلئے) بغیر ضرورت کے سوار نہ ہوتے تھے۔ (فتح الباری)۔



## بَابُ أَنَّ الْمَيِّتَ بِمَنَى فِي لَيْالِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ سُنَّةٌ وَيُكْرَهُ تَعْجِيلُ ثِقَلِهِ مِنْ مَنَى قَبْلَ النَّفْرِ

۲۷۸۳- عَنْ غَائِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: أَفَاضَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ آخِرِ يَوْمٍ حِينَ صَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى مَنَى، فَمَكَتَ بِهَا لَيْالِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ. الْحَدِيثُ - رواه احمد، ابوداود، وصححه ابن حبان، والحاكم، وحسنه المنذرى، وقد تقدم فى الباب المتقدم -

۲۷۸۴- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ فَرُوحٍ: أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: إِنَّا نَتَنَاجَى بِأَمْوَالِ النَّاسِ، فَيَأْتِي أَحَدُنَا مَكَّةَ، فَيَبِيتُ عَلَى الْمَالِ، فَقَالَ: إِنَّا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَبَاتَ بِمَنَى وَظَلَّ - أخرجه ابو داود، وسكت عنه هو والمنذرى (عون المعبود ۲: ۱۴۴). وقد تقدم حديث ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَرْسَلُ اللَّهُ ﷺ أَذِنَ لِلْعُبَّاسِ أَنْ يَبِيتَ بِمَكَّةَ لَيْالِي مَنَى لِأَجْلِ سِقَايَتِهِ -

## باب ایام تشریق کی راتیں منی میں گزارنا سنت ہے اور منی سے واپس لوٹنے سے قبل

### اپنا سامان پہلے بھیج دینا مکہ وہ ہے

۲۷۸۳- حضرت عائشہ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے دس ذوالحجہ کے دن آخر میں طہر کی نماز کے وقت طواف زیارت کیا پھر منی لوٹ آئے اور ایام تشریق کی راتیں منی میں گزاریں۔ (احمد، ابوداؤد)۔ ابن حبان اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے اور منذری نے سے حسن کہا ہے۔

۲۷۸۴- عبدالرحمن بن فروخ نے ابن عمرؓ سے پوچھا کہ ہم لوگوں کا مال بیچا کرتے ہیں (جس کی وجہ سے ہمارے پاس بہت سا مال رہتا ہے جس کی حفاظت ضروری ہے) تو کیا ہم میں سے کوئی شخص (منی سے آکر) مکہ میں اپنے مال کے پاس رہ سکتا ہے۔ ابن عمرؓ نے فرمایا کہ نبی کریم ﷺ تورات اور دن منی میں گزارتے تھے۔ (ابوداؤد)۔ ابوداؤد اور منذری نے اس پر سکوت کیا ہے۔ (لہذا یہ حدیث صحیح یا صحیح کم سن ہے) اور ابن عمرؓ کی یہ حدیث بھی گزر چکی ہے کہ حضور ﷺ نے پانی پلانے کی خدمت کی وجہ سے حضرت عباسؓ کو منی کی راتیں منی میں گزارنے کی اجازت مرحمت فرمائی تھی۔

فائدہ: یا تو ابن عمرؓ کے ہاں مکہ میں رات گزارنے کی رخصت صرف چرواہوں اور پانی پلانے والوں کیلئے تھی۔ یا وہ یہ سمجھتے تھے کہ چونکہ تمام لوگ منی میں آئے ہوئے ہیں اس لئے مال کے چوری ہونے کا خطرہ نہیں اس لئے اس کی حفاظت کی ضرورت نہیں۔ اور یہ بھی خیر القرون کا تھا۔ یا آپ کا مقصد صرف یہ بتانا تھا کہ حضور ﷺ منی میں رات گزارتے تھے (تاکہ شوق پیدا ہو)۔ البتہ دوسرے میں سے بعض مکہ میں بھی رات گزارتے تھے، مال کی حفاظت اور سقایت کے لئے۔ الغرض اس جملہ میں کئی احتمالات ہیں۔ لہذا اس پر استدلال کرنا کہ مکہ میں رات گزارنا جائز نہیں غلط ہے۔

۲۷۸۵- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَ يَنْهَى أَنْ يُبَيَّنَ أَحَدٌ مِنْ وَرَاءِ الْعُقْبَةِ، وَكَانَ يَأْمُرُهُمْ أَنْ يَدْخُلُوا مِنِّي - اخرجہ ابن ابی شیبہ بسند صحیح - (درایۃ ۲۰۰)

۲۷۸۶- وَأَخْرَجَ عَنْ ابْنِ عُمَرَ: أَنَّهُ كَرِهَ أَنْ يَنَامَ أَحَدٌ أَيَّامَ بَنِي بَمَكَةَ - (وفی سندہ حجاج - ہوا بن ارطاة وهو حسن الحديث) -

۲۷۸۷- وَعَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ قَالَ: لَا يَبَيِّنَنَّ أَحَدٌ مِنْ وَرَاءِ الْعُقْبَةِ لَيْلًا بِمِنَى أَيَّامَ التَّشْرِيقِ. (وفی سندہ لیث ہوا بن ابی سلیم وهو حسن الحديث ایضا کما یں غیر مرۃ) "نصب الراية" (۱-۵۱۲).

۲۷۸۸- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، حَدَّثَنَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَبِي بَكْرٍ، أَنَّ أَبَاهُ أَخْبَرَهُ، أَنَّ أَبَا الْبَدَاحِ بْنِ

۲۷۸۵- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ اس بات سے منع کرتے تھے کہ کوئی عقبہ کے پیچھے رات گزارے اور منیٰ میں داخل ہونے کا حکم فرماتے تھے۔ ابن ابی شیبہ نے اسے صحیح سند سے روایت کیا ہے۔

فائدہ: اس سے معلوم ہوا کہ عقبہ اور اس کے جمرات منیٰ میں داخل ہیں۔

۲۷۸۶- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ آپؓ اس بات کو مکروہ سمجھتے تھے کہ کوئی شخص منیٰ کے دن (اور راتیں) مکہ میں سو رہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ یہ حدیث حسن ہے۔

فائدہ: اس اثر سے منیٰ میں رات گزارنے کا لزوم معلوم ہو رہا ہے۔ اور پہلے بھی بیان کر چکا ہوں کہ ہدایہ کی عبارت وجوب کی طرف مشعر ہے اور ہدایہ میں یہ بھی ہے کہ حضرت عمرؓ منیٰ میں رات نہ گزارنے والے کو تادیب بھی کیا کرتے تھے۔ اور ظاہر ہے کہ تادیب مکروہ تحریمی پر ہی کرتے ہو گئے لہذا منیٰ میں رات گزارنا واجب یا سنت مؤکدہ ہے اور یہی ہمارا مذہب ہے۔ البتہ اس کا درجہ وقوف مزدلفہ اور رمی جمرات سے کم ہے، جیسا کہ بیان ہو چکا۔

۲۷۸۷- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ کوئی شخص ایام تشریق کی کوئی رات عقبہ کے پیچھے نہ گزارے۔ (نصب الراية)۔ یہ حدیث حسن ہے۔

۲۷۸۸- عبد اللہ بن ابوبکرؓ فرماتے ہیں کہ حضرت ابوبکرؓ نے فرمایا کہ ابوالبداحؓ نے اپنے باپ کے واسطے سے یہ خبر دی کہ حضور ﷺ نے اونٹوں کے چرواہوں کے لئے منیٰ میں رات نہ گزارنے کی رخصت عنایت فرمائی۔ اور یہ بھی فرمایا کہ وہ دس ذوالحجہ کو منیٰ کر لیں۔ اس کے بعد پھر کل آ کر بھی رمی کر لیں یا پھر صرف پرسوں آ کر دونوں کی اکٹھی رمی کر لیں۔ پھر لوٹنے کے دن رمی کر لیں۔ (بخاری، ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

عاصم بن عدی اخبرہ عن ابيہ عاصم بن عديؓ، عن رسول اللہ ﷺ: اَنَّهُ رَخَّصَ لِرُعَاءِ الْاِبِلِ فِي النَّبْتِوتِ، يَرْمُونَ يَوْمَ النَّخْرِ، ثُمَّ يَرْمُونَ مِنَ الْغَدِ اَوْ مِنْ بَعْدِ الْغَدِ لِيَوْمَيْنِ، ثُمَّ يَرْمُونَ يَوْمَ النَّخْرِ. اخرجه محمد في "الموطا" (۲۲۸)۔ وابو داود، والترمذی، والنسائی، وابن ماجہ۔  
قال الترمذی: حسن صحيح. (عون المعبود ۲-۱۴۸)۔

۲۷۸۹- حدثنا ابن ادریس، عن الاعمش، عن عَمَّارَةَ، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: مَنْ قَدَّمَ قَتْلَهُ مِنْ بَنِي لَيْلَةَ يُنْفِرَ فَلَا حَجَّ لَهُ۔ اخرجه ابن ابی شیبہ۔ (زيليلى ۱: ۵۱۲)۔  
۲۷۹۰- حدثنا وكيع، عن شعبة، عن الحكم، عن ابراهيم عن عمر بن شرحبيل، عن عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: مَنْ قَدَّمَ قَتْلَهُ قَبْلَ النَّفْرِ فَلَا حَجَّ لَهُ۔ اخرجه ابن ابی شیبہ ايضا۔ (زيليلى)  
ت: وهذا سند صحيح، و عمر بن شرحبيل من خيار عباد الله، احتج به الشيخان وغيرهما، كان من افاضل اصحاب عبد الله - (تهذيب ۸-۴۷)۔ والاثر الاول منقطع بين عمارة-وهو  
بن عمير التيمي كوفي ثقة- وبين عمر، فانه لم ير عمر وراى ابن عمر وروى عنه- كذا في  
تهذيب" ايضا۔ (۷-۴۲۱)۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ ایام تشریق کی راتیں منیٰ میں گزارنا سنت ہے اور ضرورت کی بنا پر چھوڑ دینا جائز ہے۔  
تخری حدیث کا مفہوم یہ ہے کہ حضور ﷺ نے چرواہوں کو ان کے عذر کی وجہ سے ایام تشریق کی راتیں منیٰ میں نہ گزارنے کی اجازت دی تھی اور اس بات کی بھی اجازت دی تھی کہ وہ دس ذوالحجہ کو رمی کرنے کے بعد گیارہ کو رمی نہ کریں بلکہ بارہ کو آ کر گیارہ بارہ کی رمی اکٹھی کریں جو گیارہ کی قضاء اور بارہ کی اداء ہوگی۔ تفصیل کے لئے ملاحظہ فرمائیں بذل المجہود ج ۳: ص ۱۸۰، اور عون المعبود ج ۲: صفحہ ۱۳۸۔

۲۷۸۹- عمارہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جس شخص نے لوٹنے کے دن سے قبل رات کو ہی اپنا سامان و اسباب منیٰ سے واپس بھیج دیا تو اس کا حج (کامل) نہیں ہوا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔

۲۷۹۰- عمر بن شرحبیل سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جس نے لوٹنے کے دن سے قبل ہی اپنا سامان و اسباب منیٰ سے واپس بھیج دیا تو اس کا حج (کامل) نہیں ہوا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ لوٹنے کے دن سے قبل ہی رات کو سامان بھیجنا مکروہ ہے اور حضرت عمرؓ کا "فلاح حج" کہنا کراہت تحریم پر دال ہے۔ کیونکہ آپؐ نے اس پر تادیب کی ہے اور تادیب مکروہ تحریمی پر ہی جاتی ہے۔

بَابُ أَنَّ النَّزُولَ بِالْمَحْصَبِ يَوْمَ النَّفَرِ سُنَّةٌ وَيُسْتَحَبُّ أَنْ يُصَلِّيَ بِهِ الظُّهْرَ  
وَالْعَصْرَ وَالْمَغْرِبَ وَالْعِشَاءَ وَيَبْتَئ بِهَ بَعْضَ اللَّيْلِ

۲۷۹۱- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، وَأَبَا بَكْرٍ، وَعُمَرُ، كَانُوا يَنْزِلُونَ  
الْأَبْطَحَ، رَوَاهُ مُسْلِمٌ (۱-۴۲۲)-

۲۷۹۲- عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَ يَرَى التَّحْصِيبَ سُنَّةً، وَكَانَ  
يُصَلِّي الظُّهْرَ يَوْمَ النَّفَرِ بِالْحَصْبَةِ- قَالَ نَافِعٌ: قَدْ حَصَّبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالْخُلَفَاءُ بَعْدَهُ- رَوَاهُ  
مُسْلِمٌ (۱-۴۲۲)-

۲۷۹۳- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَنَحْنُ بِمِنَى: ﴿نَحْنُ نَارِلُونَ غَدًا  
بِخَيْفِ بَنِي كِنَانَةَ، حَيْثُ تَقَاسَمُوا عَلَى الْكُفْرِ﴾- وَذَلِكَ أَنَّ قُرَيْشًا وَبَنِي كِنَانَةَ خَالَفَتْ عَلَى  
بَنِي هَاشِمٍ وَبَنِي الْمُطَّلِبِ أَنْ لَا يُنَازِعُوهُمْ وَلَا يُبَايِعُوهُمْ حَتَّى يُسَلِّمُوا إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ

باب لوٹنے کے دن وادی محصب میں کچھ دیر ٹھہرنا سنت اور وہاں ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نماز پڑھنا  
اور رات کا کچھ حصہ گزارنا مستحب ہے

۲۷۹۱- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ، ابو بکرؓ اور عمرؓ (محصب) مقام پر ٹھہرتے تھے۔ (مسلم)

۲۷۹۲- نافع سے مروی ہے کہ ابن عمرؓ محصب میں ٹھہرنے کو سنت سمجھتے تھے اور لوٹنے کے دن ظہر کی نماز محصب میں ادا کرتے  
تھے۔ نافع فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اور آپ ﷺ کے بعد خلفاء راشدینؓ نے محصب میں قیام کیا تھا۔ (مسلم)

۲۷۹۳- ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ منیٰ میں حضور ﷺ نے ہم سے فرمایا کہ ہم کل (لوٹنے کے دن) بنی کنانہ کے خیف (یعنی  
محصب) میں پڑاؤ کریں گے جہاں کفار نے کفر پر قسم اٹھائی تھی۔ واقعہ یوں ہوا کہ قریش اور بنو کنانہ نے بنو ہاشم اور بنو المطلب کے خلاف اس  
پر ایک دوسرے سے حلف لیا تھا کہ جب تک یہ لوگ (یعنی بنو ہاشم و بنو المطلب) بنی کریمہ ﷺ کو ہمارے حوالے نہ کر دیں۔ ان سے نہ نکال دیا  
کیا جائے اور نہ ہی کسی قسم کی خرید و فروخت کی جائے۔ (مسلم)۔

فائدہ: ان احادیث سے حضور ﷺ اور خلفاء راشدینؓ کا محصب میں پڑاؤ کرنا معلوم ہوتا ہے، خاص کر آخری حدیث سے  
حضور ﷺ کا قصد پڑاؤ کرنا معلوم ہوتا ہے تاکہ وہاں اللہ تعالیٰ کی نعمتوں کو دیکھ کر اس کا شکر ادا کیا جائے (اور وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ  
فَحَدِّثْ) پر عمل ہو جائے۔ البتہ بخاری و مسلم کی وہ روایات جن میں لیس بسنۃ یا لیس بشی کے الفاظ ہیں ان سے مراد یہ ہے کہ  
مناسک حج میں سے نہیں ہے، یعنی محصب میں پڑاؤ نہ کرنے پر کوئی حرج اور گناہ نہیں۔



عَنِ الْمُحْصَبِ - رواه مسلم (۱-۴۲۳) - والبخاری - (درایۃ ۲۰۰) -

۲۷۹۴ - عن قتادة، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ صَلَّى الظُّهْرَ، وَالْعَصْرَ، وَالْمَغْرِبَ، لِعِشَاءٍ، وَرَقَدَ رُقْدَةً بِالْمُحْصَبِ، ثُمَّ رَكِبَ إِلَى الْبَيْتِ فَطَافَ بِهِ - أخرجه البخاری "زيلعی" (۵۱۲-)، "فتح الباری" (۳-۴۷۰) -

۲۷۹۵ - عَنْ نَافِعٍ: أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَ يُصَلِّي بِهَا يَغْنِي الْمُحْصَبَ ظَهْرًا وَالْعَصْرَ، أَحْسِبُهُ قَالَ: وَالْمَغْرِبَ - قَالَ خَالِدٌ: لَا أَشْكُ فِي الْعِشَاءِ، وَيَهْجَعُ هَجْعَةً، يَذْكُرُ ذَلِكَ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، رواه البخاری، وأخرجه الاسماعیلی بطريق سفيان بن عيينة بغير ثبوت في المغرب، وكذا هو عند أبي داود - (فتح الباری ۳-۴۷۲) -

### بَابُ وَجُوبِ طَوَافِ الْوُضَاعِ عَلَى أَهْلِ الْأَفَاقِ وَرَخْصِ لِلْحَائِضِ وَالنَّفْسَاءِ فِي تَرْكِهِ

۲۷۹۶ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: أَمَرَ النَّاسُ أَنْ يَكُونُوا آخِرَ عَهْدِهِمْ بِالْبَيْتِ، إِلَّا أَنَّهُ

۲۷۹۳ - قتاده، انس کے بارے میں فرماتے ہیں کہ وہ محصب میں ظہر، عصر، مغرب اور عشاء کی نمازیں پڑھتے اور تھوڑی دیر کے لئے نیند بھی کرتے تھے۔ پھر سوار ہو کر بیت اللہ جاتے اور طواف کرتے۔ (بخاری)۔

۲۷۹۵ - نافع سے مروی ہے کہ ابن عمرؓ محصب میں ظہر، عصر کی نماز پڑھتے تھے اور میرا گمان ہے کہ انہوں نے مغرب کا بھی پورا خالہ راوی کہتے ہیں کہ جب کہ عشاء میں مجھے شک نہیں (کہ وہ اسے پڑھتے تھے)۔ اور تھوڑی دیر سو تھے اور فرماتے تھے کہ ﷺ نے اسے کیا تھا۔ (بخاری)۔ اور اسماعیل نے سفیان بن عیینہ کے طریق سے روایت کیا ہے مغرب کی نماز میں شک کے بغیر۔ ابوداؤد کے نزدیک بھی ایسا ہی ہے۔ (فتح الباری)۔

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ چار نمازیں محصب میں پڑھنا مستحب ہے۔ الفرض غنیۃ السالک میں ہے کہ سب آدمی بارہ ذوالحجہ یا تیرہ ذوالحجہ کو واپسی کا ارادہ کرے تو وادی محصب میں قصد آئے اور وہاں پڑاؤ کرے۔ اگر چہ ایک گھڑی ہی کیوں نہ ہو دعا کرے اس طرح سنت ادا ہو جائے گی۔ لیکن کمال یہ ہے کہ وہاں چار نمازیں ظہر عصر مغرب اور عشاء پڑھے۔ اور تھوڑی دیر آرام کرے پھر مکہ آئے کیونکہ حضور ﷺ نے ایسا ہی کیا تھا۔

باب آفاقوں (غیر مکیوں) پر طواف و دواع واجب ہے۔ ہاں حیض اور نفاس والی عورت چھوڑ سکتی ہے

۲۷۹۶ - ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ لوگوں کو اس بات کا حکم دیا گیا تھا کہ آخر میں بیت اللہ کا طواف کر کے جائیں۔ مگر حائضہ

حلت ہے اس میں تخفیف کر دی گئی تھی۔ (یعنی یہ طواف اس سے معاف کر دیا گیا تھا)۔ (بخاری و مسلم)۔ ایک اور روایت میں ہے کہ لوگ

خَفَّتْ عَنِ الْمُرَاةِ الْحَائِضِ - رواه الشيخان، وفي لفظ لمسلم: قال: كَانَ النَّاسُ يَنْصَرِفُونَ فِي كُلِّ وَجْهِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «لَا يَنْفِرَنَّ أَحَدُكُمْ حَتَّى يَكُونَ آخِرُ عَهْدِهِ بِالْبَيْتِ» (۱-۵۱۲)۔

۲۷۹۷- اخبرنا مالك، عن نافع، عن ابن عمر، عَنْ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: لَا يَصْدِرَنَّ أَحَدٌ مِنَ الْحَاجِّ حَتَّى يَكُونَ آخِرُ عَهْدِهِ، فَإِنَّ آخِرَ النَّسِكَ الطَّوْفُ بِالْبَيْتِ - رواه الامام الشافعي في "مسنده" (۷۷)۔ وسنده صحيح، ومحمد في "الموطأ" (۲۳۴) بهذا السند بعينه۔

۲۷۹۸- اخبرنا ابن عيينة عَنْ عُمَرُو بْنِ دِينَارٍ، وَابِرَاهِيمَ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنْ طَاوُسٍ، قَالَ: جَلَسْتُ إِلَى ابْنِ عُمَرَ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: لَا يَنْفِرَنَّ أَحَدٌ حَتَّى يَكُونَ آخِرُ عَهْدِهِ بِالْبَيْتِ، فَقُلْتُ: مَا لَهُ؟ أَمَا سَمِعَ لِمَا سَمِعَ أَصْحَابُهُ؟ ثُمَّ جَلَسْتُ إِلَيْهِ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: رَعُمُو أَنَّهُ

ہر طرف کو واپس جا رہے تھے تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ کوئی شخص اس وقت تک واپس نہ لوئے جب تک کہ وہ طوافِ وداع نہ کر لے۔ (مسلم)۔

۲۷۹۷- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ کوئی حاجی اس وقت تک (اپنے گھر کی طرف) نہ لوئے جب تک کہ وہ آخر میں بیت اللہ کا طواف نہ کر لے اس لیے کہ طوافِ وداع مناسک حج میں سے آخری نسک (عمل) ہے۔ (مسند شافعی وموطا محمد)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ طوافِ وداع صرف حاجی پر لازم ہے، کیوں کہ حاج کے الفاظ ہیں۔ لہذا یہ طوافِ وداع عمرہ کرنے والے پر واجب نہیں۔ باقی ترمذی میں جو حارث بن عبداللہ سے حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: «مَنْ حَجَّ هَذَا الْبَيْتِ أَوْ اعْتَمَرَ فَلْيَكُنْ آخِرَ عَهْدِهِ بِالْبَيْتِ» یعنی عمرہ کرنے والا بھی آخر میں طواف کر کے جائے تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث ضعیف ہے جیسا کہ امام ترمذی فرماتے ہیں۔ حدیث الحارث حدیث غریب، اور رحمۃ اللہ علیہ میں ہے کہ طوافِ وداع مشہور مذہب پر حج کے واجبات میں سے ہے۔

۲۷۹۸- طاووسؓ فرماتے ہیں کہ میں ابن عمرؓ کے پاس بیٹھا تھا میں نے ابن عمرؓ کو فرماتے ہوئے سنا کہ کوئی آدمی گھر کو نہ لوئے یہاں تک کہ وہ چلتے وقت طوافِ وداع نہ کر لے۔ طاووسؓ کہتے ہیں کہ میں نے کہا اسے کیا ہے؟ کیا اس نے وہ چیز نہیں سنی جو اس کے ساتھیوں نے سنی تھی۔ پھر میں اگلے سال ابن عمرؓ کے پاس بیٹھا اور آپ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ لوگوں کا خیال ہے کہ حائضہ عورت سے طوافِ وداع معاف ہے۔ (مسند شافعی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حائضہ اور نفساء پر طوافِ وداع واجب نہیں اور اس میں یہ دلالت ہو رہی ہے کہ انہوں نے اپنے پہلے قول وجوب طوافِ وداع علی المناض سے رجوع کر لیا تھا اور یاد رکھیں کہ زید بن ثابتؓ کا رجوع بھی مسلم میں طاووسؓ کی حدیث سے ثابت ہے۔

رَخَّصَ لِلْمَرْأَةِ الْحَائِضِ - رواه الشافعی فی "مسندہ" (۷۸) - ایضاً، وسندہ صحیح -  
 ۲۷۹۹ - عَنْ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: مَنْ حَجَّ النَّبَيْتَ فَلْيَكُنْ آخِرَ عَهْدِهِ  
 نَبَيْتَ إِلَّا الْحَيْضَ، وَرَخَّصَ لَهُنَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ - رواه الترمذی و قال: حسن  
 صحیح (۱۱۴:۱) -

۲۸۰۰ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: حَاضَتْ صَفِيَّةُ بِنْتُ حُجَيٍّ بَعْدَ مَا  
 قَضَتْ، قَالَتْ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: ﴿أَحَابِسْتَنَا هِيَ؟﴾ قُلْتُ: يَا رَسُولَ  
 اللَّهِ إِنَّهَا قَدْ أَقَاضَتْ، وَطَافَتْ بِالنَّبَيْتِ، ثُمَّ حَاضَتْ بَعْدَ الْإِقَاضَةِ، قَالَ: ﴿فَلْتَنْفِرَا ذَنْ﴾ - متفق  
 علیہ، (نیل الاوطار ۴-۳۱۸) -

### بَابُ يُسْتَحَبُّ أَنْ يَشْرَبَ الْمُودِعُ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ وَيَلْتَزِمَ الْمُلتَزِمَ

۲۸۰۱ - عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ: فَأَقَاضَ إِلَى النَّبَيْتِ - فَصَلَّى بِمَكَّةَ الظُّهْرَ،  
 ۲۷۹۹ - ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ جو شخص حج کرے اسے چاہیے کہ چلتے وقت طواف وداع کر کے جائے مگر حائضہ عورتوں کو  
 طواف وداع نہ کرنے کی حضور ﷺ نے اجازت دی ہے۔ (ترمذی) - امام ترمذی نے اسے حسن صحیح کہا ہے۔  
 فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ طواف وداع کا وجوب حاجی کے ساتھ خاص ہے۔

۲۸۰۰ - حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ طواف زیارت کرنے کے بعد حضرت صفیہ بنت حنی کو حیض آ گیا۔ اور میں  
 حضور ﷺ سے اس کا تذکرہ کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کیا یہ ہمیں روکنے والی ہے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ طواف زیارت کرنے کے  
 بعد حیض آیا ہے آپ ﷺ نے فرمایا پھر تو انہیں کوچ کرنا چاہیے۔ (بخاری و مسلم) -

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا (خصوصاً شروع کی احادیث جن میں امر کے الفاظ ہیں) کہ طواف وداع آقا قیوں پر  
 واجب ہے۔ اور اس کے ترک پر دم واجب ہے۔ اور اس حدیث میں آقا قیوں کے مراد ہونے پر دلیل "مکان الناس ينصرفون من كل  
 ح" کے الفاظ ہیں۔ لہذا اس حدیث میں طواف وداع کے مامور یہی بنصر فون یعنی واپس جانے والے آقا قی ہونگے۔ یہ دلائل امام ماکٹ  
 تحت ہیں۔ نیز حدیث عائشہ رضی اللہ عنہا سے بھی معلوم ہوا کہ حائضہ سے طواف وداع معاف ہے۔ اس پر واجب نہیں البتہ اگر پاک  
 ہونے تک انتظار کر کے طواف کر کے جائے تو اولیٰ ہے۔

### بَابُ وُدَاعِ كَرْنِ وَالْكَازِمَزْمِ كَالْيَانِي پِيْنَا اور ملتزم کو چمٹ جانا مستحب ہے

۲۸۰۱ - جَابِرُ ابْنِ طَوِيلِ حَدِيثٍ فِيهِ فَرَمَاتِ هُنَّ كِهْ حَضْرَةُ ﷺ بَيْتِ اللّٰهِ كِي طَرَفِ رَوَانِهْ هُوَ اَوْر طَوَافِ زِيَارَتِ كِيَا اَوْر ظَهْرِ كِي  
 مَدِينِ مِيں پڑھی۔ پھر بنی عبدالمطلب کے پاس آئے جو (لوگوں کو) زمزم پر پانی پلا رہے تھے۔ آپ ﷺ نے فرمایا اے عبدالمطلب کی اولاد

فَاتَى بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ يَسْقُونَ عَلَى زَمْزَمَ، فَقَالَ: ﴿انْزِعُوا بَنِي عَبْدِ الْمُطَّلِبِ، فَلَوْ لَا أَنِّي يَغْلِبُكُمُ النَّاسُ عَلَى سِقَايَتِكُمْ لَنَزَعْتُ مَعَكُمْ﴾، فَنَاوَلُوهُ دَلُّوا فَشَرِبَ مِنْهُ. رواه مسلم في "صحيحه" (۱-۴۰۰) وهذا آخره۔

۲۸۰۲- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّهَا كَانَتْ تَحْمِلُ مِنْ مَاءِ زَمْزَمَ، وَتُخْبِرُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَحْمِلُهُ. رواه الترمذی وقال: حديث حسن غريب (نیل الاوطار ۴: ۳۱۵)۔

۲۸۰۳- وَكَتَبَ ﷺ إِلَى سَهْلِ بْنِ عُمَرَ: ﴿وَأَنْ وَصَلَ كِتَابِي لَيْلًا فَلَا تُصْبِحَنَّ، أَوْ نَهَارًا فَلَا تُمَسِّينَ حَتَّى تَبْعَثَ إِلَيَّ بِمَاءٍ مِنْ زَمْزَمَ﴾. وَفِيهِ: أَنَّهُ بَعَثَ لَهُ بِمَرَاتَيْنِ، وَكَانَ حِينِيذٍ بِالْمَدِينَةِ قَبْلَ أَنْ يَفْتَحَ مَكَّةَ. وَهُوَ حَدِيثٌ حَسَنٌ لِمَوَاهِدَةَ- "المقاصد الحسنة" للسخاوی

پانی بھرو، اگر مجھے یہ خیال نہ ہوتا کہ لوگ ہجوم کر کے تمہیں پانی نہ بھرنے دیں گے تو میں بھی تمہارا شریک ہو کر پانی بھرتا۔ (یعنی جب آپ ﷺ بھرتے تو سنت ہو جاتا پھر ساری امت بھرنے لگتی اور بنو عبدالمطلب کی سقایہ ختم ہو جاتی) پھر ان لوگوں نے پانی کا ایک ڈول آپ ﷺ کو دیا اور آپ ﷺ نے اس میں سے پیا۔ (مسلم)۔

۲۸۰۲- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ آپ زمزم کا پانی (مدینہ) لے جاتی تھیں اور فرماتی تھیں کہ حضور ﷺ بھی لاتے تھے۔ (ترمذی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔ (نیل الاوطار)۔

**فائدہ:** جب زم زم کا پانی اپنے شہروں اور گھروں کو لے جانا مسنون ہے تو وداع کے وقت اس کا پینا بطریق اولیٰ مستحب ہوگا۔ اور اس میں ان لوگوں پر بھی رو ہے جو کہتے ہیں کہ ماء زم زم کی فضیلت محض اس کے اپنے محل میں ہی ہے اور جب وہ اپنے محل سے منتقل کر دیا جائے تو اس کی فضیلت ختم ہو جاتی ہے۔ بلکہ حضور ﷺ ادویہ اور قرب کے طور پر اسے لے جاتے تھے۔ اور مریضوں پر اسے ڈالتے اور ان کو پلاتے۔ ابن عباسؓ مہمانوں کو وقفہ میں دیتے تھے۔ اللہ ناس کرے یورپ کے اطباء کا جو کہتے ہیں کہ زم زم کا پانی صحت کے لئے مسخر ہے۔ کیونکہ اس تک سورج نہیں پہنچ رہا اور نہ ہی ہوا پہنچتی ہے۔ جبکہ حقیقت یہ ہے کہ یہ جاری چشمہ ہے اور چشمہ کا پانی سورج اور ہوا کا محتاج نہیں ہوتا۔ اور حقیقت یہ ہے کہ کروڑوں لوگوں نے تجربہ کیا ہے کہ ماء زم زم شفاء ہے اور نفع و نقصان کا مدار تجربہ پر ہے۔ کیا ان کے پاس تجربہ کی کوئی چیز ہے تو وہ پیش کریں۔ کلا لن یجدوا! الٰہی ذلک سیلا۔

۲۸۰۳- حضور ﷺ نے سہیل بن عمرو کو خط لکھا کہ اگر میرا خط رات کو پہنچے تو صبح ہونے سے پہلے پہلے اور اگر میرا خط دن کو پہنچے تو شام ہونے سے پہلے پہلے مجھے زمزم کا پانی بھجواؤ اور اس میں یہ بھی ہے کہ سہیل بن عمرو نے آپ کے لئے دو مشکیزے پانی کے بھجوائے۔ اس وقت آپ فتح مکہ سے پہلے مدینہ میں تھے۔ یہ حدیث دیگر شواہد کی بنا پر حسن ہے۔ (المقاصد الحسنہ)۔ حافظ نے تلخیص میں اسے ذکر کیا ہے اور بیہقی کی طرف اس کی نسبت کی ہے اور پھر اس پر سکوت کیا ہے (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں بھی حسن ضرور ہے)۔



(۱۶۹) قلت: وذكره الحافظ في التلخيص (۲۶۶:۱) وعزاه الى البيهقي وسكت عنه۔

۲۸۰۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿خَيْرُ مَاءٍ عَلَى وَجْهِ الْأَرْضِ مَاءُ زُمَرْمَ، فِيهِ طَعَامُ الطُّعْمِ، وَشِفَاءُ السَّقَمِ﴾، الحديث۔ رواه الطبرانی في "الكبير"، ورواه ثقات، وابن حبان في "صحيحه"۔ "الترغيب" للمنذرى (۴-۲۰۳) وهو في صحيح مسلم بلفظ: ﴿زُمَرْمُ مُبَارَكَةٌ إِنَّهَا طَعَامُ طُعْمٍ، وَشِفَاءُ سَقَمٍ﴾۔ "نيل الاوطار" (۴-۳۱۶)۔

۲۸۰۵- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿مَاءُ زُمَرْمَ لِمَا شُرِبَ لَهُ﴾۔ رواه احمد، وابن ماجه، وابن ابى شيبه، والبيهقي، والحاكم، والدارقطني، وصححه المنذرى، والدمياطى، وحسنه الحافظ۔ "نيل الاوطار" (۴-۳۱۶) وقال المنذرى في "الترغيب" (۱-۲۰۴): روى احمد وابن ماجه المرفوع منه عن عبدالله بن المؤمل، انه سمع ابا الزبير يقول: سمعت جابر بن عبدالله يقول: فذكره۔ وهذا اسناد حسن اهـ۔ وقال الحافظ في "الفتح" (۳-۳۹۴): رجاله ثقات الا عبدالله بن المؤمل۔ ذكر العقيلي انه تفرد به، لكن ورد من رواية غيره عند البيهقي من طريق ابراهيم بن طهمان، ومن طريق حمزة الزيات، كلاهما عن ابى الزبير عن جابر اهـ۔

۲۸۰۶- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿مَاءُ زُمَرْمَ لِمَا شُرِبَ لَهُ، فَإِنْ شَرِبْتَهُ تَسْتَشْفِي بِهِ شِفَاكَ اللَّهُ، وَإِنْ شَرِبْتَهُ مُسْتَعِيدًا أَعَاذَكَ اللَّهُ، إِنْ شَرِبْتَهُ

فائدہ: ان احاديث سے معلوم ہوا کہ زمزم کا پانی گھروں کو لے جانا سنت اور محبوب ہے۔

۲۸۰۳- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا روئے زمین پر سب سے بہترین پانی زمزم کا پانی ہے۔ اس میں صحت کے کیلئے کھانا ہے اور بیمار کے لئے شفاء ہے۔ (طبرانی)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں۔ اور ابن حبان نے صحیح اور منذری نے ترغیب میں اسے ذکر کیا ہے۔ اور یہ حدیث مسلم کی ایک روایت میں اس طرح ہے کہ (حضور ﷺ نے فرمایا) زمزم کا پانی بابرکت ہے کیونکہ یہ بھوکے کے لئے خانا اور بیمار کے لئے دوا ہے۔

۲۸۰۵- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ زمزم کا پانی جس مقصد کے لئے بھی پیا جائے اسی میں مفید ہے۔ (احمد، ابن ماجہ، ابن ابی شیبہ، بیہقی، حاکم، دارقطنی)۔ منذری نے اسے صحیح کہا ہے اور حافظ نے اسے حسن کہا ہے۔

۲۸۰۶- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ زمزم کا پانی جس مقصد کے لئے بھی پیا جائے اسی میں مفید ہے۔ اگر تم اسے (بیماری سے) شفا یابی کے لئے پیو گے تو اللہ تعالیٰ تمہیں شفا دے گا۔ اور اگر تم اسے کسی بھی چیز سے خدا کی پناہ لینے کی غرض

لَيَقْطَعَنَّ ظَنْمَاكَ قَطْعَةً ۝ قَالَ: وَكَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ إِذَا شَرِبَ مَاءً رَزَمَ قَالَ: اَللّٰهُمَّ اَسْأَلُكَ عِلْمًا نَافِعًا، وَرِزْقًا وَاسِعًا، وَشِفَاءً بَيْنَ كُلِّ ذَاۓ- اخرجہ الحاکم فی "المستدرک" (۱-۴۷۳)-  
وقال: صحيح الاسناد ان سلم من الجارودي (واسمه محمد بن حبيب) واقره عليه الذهبي-  
قال الحافظ في "الفتح" (۳-۳۹۴): رجاله موثقون، الا انه قد اختلف في وصله وارساله، وله  
شاهد من حديث جابر رضي الله عنه، وهو اشهر منه اه- وقال المحقق في "الفتح" (۲-۳۹۹): قيل:  
قد سلم منه فانه صدوق، قاله الخطيب في "تاريخه"- وقال الحافظ المنذرى: لكن الراوى  
عنه محمد بن هشام المروزي لا اعرفه- وقال الحافظ ابن حجر: محمد بن هشام ثقة اه- فقد  
ثبت صحة هذا الحديث الا ما قيل: ان الجارودي تفرد عن ابن عيينة بوصله، والعبرة في  
تعارض الوصل والوقف للمواصل بعد كونه ثقة، لا للاحفظ ولا غيره، مع تصحيح نفس ابن  
عيينة للحديث في ضمن حكاية حكاها الدينورى فذكرها اه- ورواه الدارقطني (۱-۲۸۴)  
بزيادة: وهى هزيمة جبرئيل وسقى الله اسماعيل-

۲۸۰۷- عَنْ عُثْمَانَ بْنِ الْأَسْوَدِ، قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، فَقَالَ: بَيْنَ أَثْنِ جُنْتٍ؟  
فَقَالَ: شَرِبْتُ مِنْ رَزَمٍ، فَقَالَ لَهُ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَشَرِبْتَ مِنْهَا كَمَا يُنْبَغِي؟ قَالَ: وَكَيْفَ ذَاكَ يَا أَبَا  
عَبَّاسٍ؟ قَالَ: إِذَا شَرِبْتَ مِنْهَا فَاسْتَقْبِلِ الْقِبْلَةَ، وَادْكُرِ اسْمَ اللَّهِ، وَتَنَفَّسْ ثَلَاثًا، وَتَضَلَّعْ مِنْهَا، فَإِذَا  
فَرَعْتَ مِنْهَا فَاحْمَدِ اللَّهَ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ﴿آيَةُ بَيْنِنَا وَبَيْنَ الْمُتَنَافِقِينَ إِنَّهُمْ لَا يَتَضَلَّعُونَ

سے پیو گے تو خدا تمہیں اپنی پناہ میں لے لے گا۔ اور اگر اسے پیاس بھانے کے لئے پیو گے تو اللہ تعالیٰ پیاس کو بجھا دیں گے۔ راوی کہتے ہیں  
کہ ابن عباسؓ زرم کا پانی پیتے وقت یہ دعا کرتے تھے۔ اللھم انی اسئلک علما نافعاً و رزقاً واسعاً و شفاءً من کل  
داء (اے اللہ میں تجھ سے نفع بخش علم کا، فراخ روزی کا، اور ہر بیماری سے شفاء کا سوال کرتا ہوں) (مستدرک حاکم)۔ حاکم نے کہا ہے کہ یہ  
حدیث صحیح الاسناد ہے۔ حافظ فرماتے ہیں کہ اس کے راوی ثقہ ہیں لیکن وصل و ارسال میں اختلاف ہے، اور اس کا ایک شاہد بھی ہے جو اس  
سے زیادہ مشہور ہے۔ اور یاد رکھیں وصل و وقف میں اعتبار و اصل کا ہے جبکہ وہ ثقہ ہو۔

۲۸۰۷- عثمان بن اسود فرماتے ہیں کہ ایک شخص ابن عباسؓ کے پاس آیا تو آپؓ نے پوچھا کہ تو کہاں سے آیا ہے؟ اس نے  
عرض کیا میں نے زرم کا پانی پیا ہے۔ ابن عباسؓ نے اس سے فرمایا کہ کیا تو نے اس کے آداب کا خیال رکھتے ہوئے پیا ہے؟ اس نے عرض کیا  
کہ اے ابن عباسؓ! وہ کیسے؟ آپؓ نے فرمایا کہ جب تو زرم کا پانی پینے لگے تو قبلہ کی طرف منہ کر، اللہ کا نام لے (یعنی بسم اللہ پڑھ) اور تین  
سانس میں پی اور سیر ہو کر پی لینے کے بعد اللہ کی حمد و بیان کر اس لئے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ ہمارے اور منافقین کے درمیان (ایک

سَنَ زَمَزَمَ ﴿۱﴾ - اخرجہ الحاکم فی "المستدرک" (۱-۴۷۲) - وقال : صحيح على شرط شيخين ان كان عثمان سمع من ابن عباس اه - واقره عليه الذهبي ، وقال : لا والله ما لحقه ، توفي عام خمسين ومائة ، واكبر مشيخته سعيد بن جبیر اه - قلت : رواه الدارقطني (۱-۲۸۴) من طريق عثمان بن الاسود : حدثني عبدالله ابن ابي مليكة ، قال : جاء رجل الى ابن عباس فذكره ، وابن ابي مليكة قد سمع من ابن عباس و عائشة ؓ ونظرائهما - ورواه ابن ماجة (۲۲۶) عن عثمان بن الاسود ، عن محمد بن عبدالرحمن بن ابي بكر ، قال : كنت عند ابن عباس فذكره اه - والعجب من الحاکم والذهبي كيف خفي عليهما ذلك كله -

۲۸۰۸ - عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا : أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَاءَ إِلَى السَّقَايَةِ فَسُتْفِي ، قَالَ الْعَبَّاسُ : يَا فَضْلُ ! إِذْهَبْ إِلَى أُمِّكَ فَأْتِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِشَرَابٍ مِّنْ عِنْدِهَا ، قَالَ : ﴿إِسْقِنِي﴾ - فَشَرِبَ ، ثُمَّ أَتَى زَمَزَمَ وَهُمْ يَسْتَقُونَ وَيَعْمَلُونَ فِيهَا ، فَقَالَ : ﴿اعْمَلُوا فَإِنَّكُمْ عَلَى عَمَلٍ صَالِحٍ﴾ - ثُمَّ قَالَ : ﴿لَوْ لَا أَنْ تَغْلَبُوا لَنَزَلْتُ حَتَّى أَضَعَ الْحَبْلَ﴾ ، يَعْنِي عَلَى عَاتِقِهِ ، وَأَشَارَ إِلَى عَاتِقِهِ - رواه البخاري - (نيل الاوطار - ۲۱۶) -

۲۸۰۹ - عَنِ السَّائِبِ ؓ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ : اشْرَبُوا مِنْ سِقَايَةِ الْعَبَّاسِ ، فَإِنَّهُ مِنَ السُّنَّةِ -

ضع فرق یہ بھی ہے کہ وہ زمزم کا پانی میر ہو کر نہیں پیتے - (مستدرک حاکم) - حاکم نے کہا کہ یہ حدیث شیخین کی شرط پر صحیح ہے بشرطیکہ عثمان کا ابن عباس سے سماع ثابت ہو - میں کہتا ہوں کہ دارقطنی نے عثمان بن اسود کے طریق سے روایت کیا ہے کہ ابن ابی ملیکہ نے کہا کہ ایک آدمی ابن عباس کی خدمت میں حاضر ہوا اور ابن ابی ملیکہ کا سماع ابن عباس اور حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا اور دیگر صحابہ سے ثابت ہے پس تعجب ہے کہ یہ چیز حاکم اور ذہبی پر مخفی رہی -

۲۸۰۸ - ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ پانی پلانے کی جگہ (زمزم کے پاس) تشریف لائے اور پانی طلب فرمایا ، عباسؓ نے فضلؓ سے کہا کہ اپنی والدہ کے پاس جا کر ان سے حضور ﷺ کے لئے پانی لاؤ - لیکن آپ ﷺ نے فرمایا کہ مجھے (بھی) پانی پلاؤ - چنانچہ آپ ﷺ نے پانی پیا - پھر زمزم کے قریب آئے اور لوگ کنویں سے پانی نکال رہے تھے اور کام کر رہے تھے - آپ ﷺ نے انہیں فرمایا کہ تم کرتے جاؤ کیونکہ تم ایک اچھے کام پر لگے ہوئے ہو - پھر فرمایا کہ اگر یہ خیال نہ ہوتا کہ لوگ تمہیں پریشان کریں گے تو میں بھی اترتا اور سی پیس پر رکھ لیتا ، مراد آپ ﷺ کا کندھا تھا کیونکہ آپ ﷺ نے اس کی طرف اشارہ فرمایا - (بخاری) -

۲۸۰۹ - سائبؓ فرمایا کرتے تھے کہ عباسؓ کے سقاہ سے پانی پو کیونکہ یہ سنت ہے - اسے طبرانی نے کبیر میں روایت کیا ہے -

رواہ الطبرانی فی ”الکبیر“ و فی اسنادہ رجل لم یسم، وبقیۃ ثقات۔ ”الترغیب والترہیب“ للمذری (۱-۲۰۴)۔

۲۸۱۰- عَنْ طَاوُسٍ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَقَاصَ فِي نِسَائِهِ لَيْلًا، فَطَافَ عَلَى رَاجِلَيْهِ يَسْتَلِمُ الرُّكْنَ بِمُحْجَبَةٍ، وَيَقْبِلُ طُرْفَ الْمُحْجَبِ، ثُمَّ أَتَى رَمْزَمَ، فَقَالَ: ﴿إِنزِعُوا، فَلَوْلَا أَنْ تُغْلَبُوا عَلَيْهَا لَنَزَعْتُ﴾، ثُمَّ أَمَرَ بِدَلْوٍ، فَنَزَعَ لَهُ مِنْهَا، فَشَرِبَ مِنْهُ وَصَضَمَصَ، ثُمَّ مَجَّ فِي الدَّلْوِ، فَأَهْرَيْقَ فِي رَمْزَمَ۔ رواہ الازرقی فی تاریخ مکہ۔ (زیلعی ۱: ۵۱۳) وسندہ صحیح۔

۲۸۱۱- عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَلْمَلْتَمَزَ مَا بَيْنَ الرُّكْنِ وَالْبَابِ۔ اخرجہ عبدالرزاق من وجہ صحیح، و ذکرہ مالک فی ”الموطأ“ فی رواۃ ابی مصعب بلاغا، قال بلغہ عن ابن عباس۔ (درایۃ ۲۰۱)۔ ورواہ البیہقی فی ”الشعب“ عن الحاكم بسندہ اس میں ایک راوی مجہول ہے اور باقی ثقہ ہیں۔ (الترغیب)۔

فائدہ: لیکن اس حدیث کی تائید ابن عباسؓ کی حدیث سے ہوتی ہے کہ حضور ﷺ نے سقایہ عباسؓ سے زمزم کا پانی پیا۔  
فائدہ: مستحب یہ ہے کہ وداع کے وقت حاجی زمزم کے کنویں سے پانی پیئے اور کھڑے ہو کر تاکہ اچھی طرح پیٹ بھر کر پی سکے۔ جیسا کہ بخاری میں ہے کہ حضور ﷺ نے کھڑے ہو کر زمزم پیا اور ڈول وغیرہ سے جو بچ جائے اسے اپنے چہرے اور جسم پر انڈیل دے۔ اسی طرح مستحب ہے۔

۲۸۱۰- طَاوُسٌ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ رات کے وقت اپنی عورتوں کے ساتھ مکہ آئے اور اپنی سواری پر سوار ہو کر طواف وداع فرمایا۔ حجر اسود کو اپنی چٹری کے ذریعے استلام کیا اور چھو اور پھر چٹری کے اس کنارے کو بوسہ دیا پھر زمزم کے کنویں پر تشریف لائے اور فرمایا کہ تم پانی کا لولو کنویں سے اور اگر مجھے اس بات کا خوف نہ ہوتا کہ لوگ تمہیں پریشان کریں گے تو میں بھی کنویں سے پانی نکالتا۔ پھر آپ ﷺ نے پانی کا ایک ڈول لانے کا حکم فرمایا۔ آپ ﷺ کے لئے پانی کا ایک ڈول کنویں سے کھینچا گیا۔ آپ ﷺ نے اس میں سے پانی اور کلی کر کے واپس ڈول میں ڈال دیا۔ پھر وہ ڈول والا پانی (جس میں کلی کی گئی تھی) زمزم کے کنویں میں انڈیل دیا گیا۔ (تاریخ مکہ لازرقی، نصب الراية)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: یعنی اب تمام حاجی بلکہ روئے زمین کے تمام مسلمان حضور ﷺ کا بچا ہوا پانی پی رہے ہیں۔ اور تا قیام قیامت پیئے رہیں گے۔ (الحمد للہ) حضور ﷺ کی شانِ رحیمی کا کیا کہنا، پس اب زمزم کی برکت، لذت، شفاء، طہارت اور نورانیت میں اضافہ ہو گیا۔  
۲۸۱۱- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حجر اسود اور بیت اللہ کے دروازے کی درمیانی جگہ کو ملترزم کہتے ہیں۔ (موطأ مالک)۔ مصنف عبدالرزاق)۔ عبدالرزاق نے صحیح طریق سے اسے روایت کیا ہے اور مالک نے بلاغا۔ ایک مرفوع حدیث میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا۔



رفوعاً: ﴿مَا بَيْنَ الرُّكْنِ وَالْبَابِ مُلْتَزَمٌ﴾۔ وفی اسنادہ ابراہیم بن اسماعیل، وهو ابن مجمع شعیب۔ (درایۃ ۲۰۱) قلت: قال ابن عدی: ومع ضعفه یکتب حدیثہ۔ (تہذیب ۱-۱۰۵)۔  
قال المحقق فی "الفتح" (۲-۴۰۰): ولمثلہ حکم المرفوع لعدم استقلال العقل بہ ا۔

۲۸۱۲- عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ، قَالَ: طُفْتُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرٍو، مَا قَرَعْنَا مِنَ السَّعِ رَكْعَتَا فِي ذُبْرِ الْكُعْبَةِ، فَقُلْتُ: أَلَا تَتَعَوَّذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ؟ وَقَالَ: أَغُوذُ بِاللَّهِ مِنَ النَّارِ، قَالَ: ثُمَّ مَضَى فَاسْتَلَمَ الرُّكْنَ، ثُمَّ قَامَ بَيْنَ الْحَجَرِ وَالْبَابِ، فَالْصَّقَ صُدْرَهُ وَيَدَيْهِ حَذَاهُ إِلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: هَكَذَا رَأَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَفْعَلُ۔ رواہ ابن ماجہ، وفيہ المثنیٰ بن صباح قد اضطرب فیہ مع ضعفہ، فروى عنه عبدالرزاق عند ابن ماجہ كما ترى، وعيسى بن يونس۔ ابنی داود عنه، عن عمرو بن شعيب، عن ابيه شعيب، قال: طفت مع عبد الله بن عمرو۔ رواہ عبدالرزاق عن ابن جريج، عن عمرو بن شعيب، قال: طاف جدی محمد بن عبد الله مع ابيه عبد الله، فلما كان سابعها قال محمد لعبد الله، فذكره۔ وابن جريج اوثق من المثنیٰ، رواية ابن جريج تؤيد من قال فيه عن ابيه عن جده۔ (درایۃ ۲۰۱)۔ قلت: وقد جود المحقق فی الفتح (۲: ۴۰۰) سند عبدالرزاق عن ابن جريج ا۔ وهو سند صحيح عند من يصحح رواية عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده۔

حجر اسود اور کعبہ کے دروازے کی درمیان کی جگہ ملتزم ہے (تبیہ)۔ حافظ ابن حجر فتح الباری میں لکھتے ہیں کہ یہ حدیث مدرک بالرائے نہیں لگے مرفوع ہے۔

۲۸۱۲- عمرو بن شعيب اپنے باپ کے واسطے سے اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن عمرؓ کے ہمراہ بیت اللہ خوف کیا اور جب ہم سات چکروں سے فارغ ہوئے تو ہم نے کعبہ کے پیچھے نماز طواف پڑھی۔ پھر میں نے (عبد اللہ سے) کہا کہ کیا آپ آگ سے اللہ کی پناہ نہیں مانگتے۔ انہوں نے فرمایا کہ میں آگ سے اللہ کی پناہ طلب کرتا ہوں۔ (راوی کہتے ہیں کہ) پھر عبد اللہ نے سود کو بوسہ دیا اور حجر اسود اور کعبہ کے دروازے کے درمیان کھڑے ہو کر اپنا سینہ، دونوں ہاتھ اور رخسار کو خانہ کعبہ کی دیوار پر رکھ دیا پھر فرمایا میں نے حضور ﷺ کو اسی طرح کرتے دیکھا تھا (ابن ماجہ، مصنف عبدالرزاق)۔ میں کہتا ہوں کہ فتح الباری میں حافظ نے عبدالرزاق کی حدیث کو جو ابن جریج سے ہے عمدہ کہا ہے اور جو محمد ث عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده کی روایت کو صحیح کہتے ہیں ان کے ہاں یہ سند صحیح ہے۔  
فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وداغ کرتے وقت ملتزم کو لپٹ کر گرہ یوزاری کر کے دعا کرنی چاہیے۔

## بَابُ السَّعْيِ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ لَا يُكْرَرُ

فَمَنْ سَعَى فِي طَوَافِ الْقُدُومِ لَا يَسْعَى فِي الْإِفَاضَةِ وَلَا فِي الْوَدَاعِ

۲۸۱۳- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: لَمْ يَطْلُبِ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم وَلَا أَصْحَابُهُ بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ

طَوَافًا وَاجِدًا- وَفِي رَوَايَةٍ: لَا طَوَافًا وَاحِدًا طَوَافَهُ الْاَوَّلُ- رَوَاهُ مُسْلِمٌ (۱-۴۱۴)-

## مَسَائِلُ شَتَّى مِنْ أَعْمَالِ الْحَجِّ

### بَابُ وَقْتِ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ وَسُقُوطِ طَوَافِ الْقُدُومِ بِضَيْقِ الْوَقْتِ

۲۸۱۴- عَنْ عُرْوَةَ بْنِ مُضَرَّسٍ، قَالَ: أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم بِالْمَزْدَلِفَةِ حِينَ خَرَجَ إِلَى

الصَّلَاةِ- وَفِي رَوَايَةٍ لِلطَّحَاوِيِّ: حِينَ بَرَقَ الْفَجْرُ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي جِئْتُ مِنْ جَبَلِي

طَيٍّ، أَكَلْتُ رَاحِلَتِي، وَأَتَعَبْتُ نَفْسِي، وَاللَّهِ مَا تَرَكْتُ مِنْ جَبَلٍ إِلَّا وَقَفْتُ عَلَيْهِ، فَهَلْ لِي

بِغَيْرِ حَجٍّ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: «مَنْ شَهِدَ صَلَاتَنَا هَذِهِ، وَوَقَفَ مَعَنَا حَتَّى يَذْفَعَ وَقَدْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ

## باب صفاروہ کی سعی میں تکرار نہیں، جس نے طواف قدوم میں سعی کر لی ہو

### وہ طواف زیارۃ اور طواف وداع میں سعی نہ کرے

۲۸۱۳- جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہؓ نے صفاروہ کی ایک ہی سعی کی۔ اور ایک روایت میں ہے کہ

پہلے طواف (یعنی طواف قدوم) کے ساتھ جو سعی کی بس وہی ایک سعی کی۔ (مسلم)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حج یا عمرہ میں سعی صرف ایک مرتبہ کی جائے، دوبارہ کرنا مکروہ ہے، اس لئے کہ یہ بدعت

ہے۔ ابنِ قدامۃؒ معنی میں فرماتے ہیں کہ ہمارے علم کے مطابق حاجی کے حق میں سعی صرف ایک مرتبہ ہی مشروع ہے بغیر کسی اختلاف کے۔

اگر وہ طواف قدوم کے ساتھ سعی کر چکا ہو تو اس کے بعد سعی نہ کرے۔

## حج کے مختلف مسائل

### باب عرفہ میں وقوف کرنے کے وقت کا بیان اور وقت کی تنگی کی وجہ سے طواف قدوم معاف ہو جاتا ہے

۲۸۱۴- عروۃ بن مضرؓ فرماتے ہیں کہ جب حضور ﷺ مزدلفہ میں صبح کی نماز کے لئے نکلے تو اس وقت میں آپ ﷺ کی

خدمت میں حاضر ہوا۔ (اور طحاوی کی روایت میں ہے کہ جب صبح ظاہر ہوئی تب میں حاضر ہوا) اور میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں قبیلہ

کے پہاڑوں سے آیا ہوں۔ میں نے اپنی سواری کو بھی تھکا دیا ہے اور میں خود بھی تھک گیا ہوں۔ قسم بخدا میں (راستہ میں) ہر پہاڑ پر وقوف

کر تا آیا ہوں۔ تو کیا میرا حج ہو گیا؟ آپ ﷺ نے فرمایا جو شخص ہماری اس نماز میں ہمارے ساتھ شریک ہو جائے اور ہمارے یہاں رہے

تک ہمارے ساتھ رہے اور وہ اس سے پہلے عرفات میں دن یا رات کے کسی بھی حصے میں وقوف کر چکا ہو تو اس کا حج ہو گیا اور وہ اپنی میل یکمیل

قَالَ ذَلِكَ لَيْلًا أَوْ نَهَارًا، فَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ وَقَضَى تَفَثَهُ ﴿﴾۔ رواه الترمذی وقال: حسن صحيح۔ و قال الحافظ فی "الفتح": أخرجه اصحاب السنن، وصححه ابن حبان، والدارقطنی، وحاکم، وقد تقدم فی باب وجوب الوقوف بمزدلفة۔

۲۸۱۵- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَعْمَرٍ ؓ، قَالَ: شَهِدْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ وَقَفْتُ بِعَرَفَاتٍ، تَاهَ نَاسٌ مِنْ أَهْلِ نَجْدٍ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! كَيْفَ الْحَجُّ؟ فَقَالَ: ﴿الْحَجُّ عَرَفَةٌ، مَنْ جَاءَ عَرَفَةَ صَلَّاهُ الْفَجْرَ مِنْ لَيْلَةٍ جَمَعَ فَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ﴾۔ رواه احمد، واصحاب السنن، وابن حبان، وحاکم، وقال: صحيح الاسناد (التلخیص الحبير)۔ وقد تقدم فی باب التوجه الى الموقف۔

۲۸۱۶- عَنْ جَابِرٍ ؓ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ: فَأَجَازَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، حَتَّى إِذَا أَتَى عَرَفَةَ خَذَ الْقُبَّةَ قَدْ ضُرِبَتْ لَهُ بِمِرْمَرَةٍ، فَنَزَلَ بِهَا، حَتَّى إِذَا زَالَتِ الشَّمْسُ أَمَرَ بِالْقُضَاءِ، فَرُجِلَتْ فَاتَى بَطْنَ الْوَادِي، فَخَطَبَ النَّاسَ، ثُمَّ أَدْنَى، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الظُّهْرَ، ثُمَّ أَقَامَ فَصَلَّى الْعَصْرَ،

ترجمہ (یعنی احرام کھول دے)۔ (ترمذی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔ فتح الباری میں حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ صحیح السنن نے اس حدیث کو روایت کیا ہے اور ابن حبان، دارقطنی اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وہ حاجی مکہ کے باہر سے آیا اور اس نے طوافِ قدم نہیں کیا۔ لیکن اس پر کسی نے کوئی اعتراض کیا اور نہ ہی دم کا حکم فرمایا تو معلوم ہوا کہ طوافِ قدم سنت ہے اور وقت کی تنگی سے ساقط ہو جاتا ہے۔

۲۸۱۵- عبد الرحمن بن بکر فرماتے ہیں کہ میں عرفات میں وقوف کے دوران حضور ﷺ کے پاس موجود تھا کہ آپ ﷺ کے منبر سے کچھ لوگ آئے اور انہوں نے پوچھا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ! حج کیسے ہوتا ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ حج تو وقوفِ عرفہ کا نام ہے۔ جو شخص مزدلفہ کی رات کو صبح کی نماز سے قبل عرفات میں پہنچ جائے تو اس کا حج ہو گیا۔ (احمد، اصحاب السنن، ابن حبان، حاکم)۔ حاکم نے یہ کہ یہ حدیث صحیح الاسناد ہے۔ (تلخیص حیر)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وقوفِ عرفہ کا آخری وقت مزدلفہ کی رات کو صبح صادق کے طلوع تک ہے۔ اور یہ اجماعی ہے۔

۲۸۱۶- حضرت جابرؓ اپنی طویل حدیث میں فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ (مشعر حرام پر نہیں ٹھہرے بلکہ) اس سے آگے نکلے۔ جب عرفات پہنچے تو نمرہ مقام کے پاس ایک خیمہ نصب شدہ دیکھا تو اس میں قیام فرمایا۔ جب سورج ڈھل گیا تو قصواء نامی اونٹنی لانے تکھڑ فرمایا۔ اونٹنی پر پالان کسا گیا۔ آپ ﷺ اس پر سوار ہو کر وادی کے نشیب پر پہنچے۔ وہاں آپ ﷺ نے لوگوں سے خطاب فرمایا۔ پھر قیام کیا۔ اور آپ ﷺ نے لوگوں کو ظہر کی نماز پڑھائی پھر اقامت کہی گئی اور آپ ﷺ نے عصر کی نماز پڑھائی۔ اور ان دونوں

وَلَمْ يُصَلِّ بَيْنَهُمَا شَيْئًا، ثُمَّ رَكِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى أَتَى الْمُوقِفَ - رواه مسلم، وابوداؤد وابن ماجه، وقد تقدم في باب الغدو الى عرفات -

۲۸۱۷- عَنْ سَالِمٍ، قَالَ: كَتَبَ عَبْدُ الْمَلِكِ إِلَى الْحَجَّاجِ: أَنْ لَا تُخَالِفَ ابْنَ عُمَرَ فِي الْحَجِّ - وَفِي رَوَايَةٍ: أَنْ يَأْتِمَ بِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ فِي الْحَجِّ - فَجَاءَ ابْنُ عُمَرَ وَأَنَا مَعَهُ يَوْمَ عَرَفَةَ حِينَ زَالَتِ الشَّمْسُ، فَصَاحَ عِنْدَ سُرَادِقِ الْحَجَّاجِ، فَخَرَجَ وَعَلَيْهِ مِلْحَفَةٌ مُعْصِفَرَةٌ، فَقَالَ: مَا لَكَ يَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ؟ فَقَالَ: أَلَرَّوْحُ إِنْ كُنْتُ تُرِيدُ السُّنَّةَ، قَالَ: هَذِهِ السَّاعَةُ؟ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: فَانْظُرْ بِي حَتَّى أَفِيضَ عَلَى رَأْسِي ثُمَّ أَخْرُجْ، فَتَزَلَّ (أَيُّ ابْنِ عُمَرَ) حَتَّى خَرَجَ الْحَجَّاجُ، فَسَارَ بَيْنِي وَبَيْنَ أَبِي، فَقُلْتُ: إِنْ كُنْتُ تُرِيدُ السُّنَّةَ فَاقْصِرِ الْخُطْبَةَ وَعَجِّلِ النُّوْقُوتَ، فَجَعَلَ يَنْظُرُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ فَلَمَّا رَأَى ذَلِكَ عَبْدُ اللَّهِ قَالَ: صَدَقَ - رواه البخارى - (فتح البارى ۳-۴۰۸) - و عند ابی داود

نمازوں کے درمیان آپ ﷺ نے کوئی (فرض یا نفل) نماز نہ پڑھی۔ پھر حضور ﷺ سوار ہو کر موقف پہنچے (مسلم، ابوداؤد، ابن ماجہ)۔  
۲۸۱۷- سالم فرماتے ہیں کہ خلیفہ عبد الملک نے حج کے احکام میں عبد اللہ بن عمرؓ کی مخالفت نہ کرے بلکہ اس کی اتباع کرے۔ سالم کہتے ہیں کہ عرفہ کے دن ابن عمرؓ سورج ڈھلنے کے بعد تشریف لائے اور میں بھی آپ کے ساتھ تھا۔ ابن عمرؓ نے حجاج کے خیمے کے پاس آ کر بلند آواز سے (حجاج کو) پکارا تو وہ کسم میں رہ گئے ہوئے چادر پہن کر باہر نکلا اور کہا کہ اے ابو عبد الرحمن (ابن عمرؓ) کنیت ہے) کیا بات ہے؟ آپ نے فرمایا کہ اگر سنت کے مطابق عمل کرنا چاہتے ہو تو یہی روایت کا وقت ہے۔ اس نے پوچھا کہ کیا اس وقت؟ آپ نے فرمایا: ہاں۔ اس نے کہا کہ پھر مجھے تھوڑی سی مہلت دیجئے تاکہ میں نہالوں پھر چلوں گا۔ اس کے بعد ابن عمرؓ سواری سے اتر گئے۔ اور جب حجاج باہر آیا تو میرے اور میرے والد (ابن عمرؓ) کے درمیان چلنے لگا (سالم کہتے ہیں کہ) میں نے کہا کہ اگر سنت کے مطابق عمل کرنا چاہتے ہو تو خطبہ میں اختصار اور وقف عرفہ میں جلدی کرنا۔ اس بات پر وہ ابن عمرؓ کی طرف دیکھنے لگا تو ابن عمرؓ نے کہا کہ سلام نے سچ کہا ہے۔ (بخاری) اور ابوداؤد میں ہے کہ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ جب حجاج نے عبد اللہ بن زبیر کو قتل کر ڈالا تو ابن عمرؓ کے پاس سے مسئلہ دریافت کیا کہ آج کے دن (عرفہ کے دن) حضور ﷺ نماز کیلئے کب نکلے تھے۔ آپ نے جواب میں فرمایا کہ ”جب وہ وقت ہوگا تو ہم نکلیں گے“۔ پھر جب ابن عمرؓ نے نکلنے کا ارادہ فرمایا تو لوگوں نے کہا کہ ابھی سورج نہیں ڈھلا۔ آپ نے تھوڑی دیر کے بعد پھر پوچھا کہ کیا سورج ڈھل چکا ہے؟ (کیونکہ آپؓ ناہینا ہو چکے تھے)۔ لوگوں نے کہا کہ نہیں پھر جب لوگوں نے کہا کہ سورج ڈھل چکا ہے جب آپؓ روات ہوئے۔ (ابوداؤد)۔ ابوداؤد اور منذری نے اس پر سکوت کیا ہے (عون)۔ (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں صحیح یا کم از کم حسن ہے)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حضور ﷺ نے زوال سے قبل وقف عرفہ نہیں فرمایا۔ اور آپ ﷺ کا فضل اول وقت کے



عن طریق سعید بن حسان، عن ابن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا۔ قَالَ: لَمَّا قَتَلَ الْحَجَّاجُ ابْنَ الزُّبَيْرِ  
سَلَ إِلَى ابْنِ عُمَرَ: آيَةُ سَاعَةٍ كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُرْوَحُ فِي هَذَا الْيَوْمِ (ای الی الموقف؟) قَالَ: إِذَا  
كَانَ ذَلِكَ رُحْنَا، فَلَمَّا أَرَادَ ابْنُ عُمَرَ أَنْ يُرْوَحَ قَالُوا: لَمْ تَزِغِ الشَّمْسُ، قَالَ: أَزَاغَتْ؟ قَالُوا: لَمْ تَزِغْ أَوْ  
عَتَ، قَالَ: فَلَمَّا قَالُوا: زَاغَتْ، إِرْتَحَلَ۔ سَكَتَ عَنْهُ هُوَ وَالْمَنْدَرِيُّ۔ (عون المعبود ۲-۱۳۳)۔

۲۸۱۸۔ أَبُو حَنِيفَةَ الْإِمَامُ، عَنْ حَمَادٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ بَيْنَا  
مُورِاقَتْ بِجَمْعٍ إِذْ آتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! قَدِمْتُ السَّاعَةَ وَأَنَا مُهْلُ الْحَجِّ، فَقَالَ لَهُ  
سَرُّ: أَتَهْتَدِي إِلَى عَرَفَاتٍ؟ قَالَ: لَا، فَأَرْسَلَ مَعَهُ رَجُلًا وَقَالَ: انْطَلِقِي بِهِ إِلَى عَرَفَاتٍ، فَلَقِيتُ  
بِـ ثُمَّ اغْجَلَ عَلَيَّ أَتَمَّ الْعَجَلِ، فَإِنِّي حَابِسُ النَّاسِ عَلَيْكَ، الْحَدِيثُ۔ اُخْرَجَ الْحَافِظُ ابْنَ  
سَرُّ، وَالْقَاضِي أَبُو بَكْرٍ بْنُ عَبْدِ الْبَاقِي، وَالْحَسَنُ بْنُ زِيَادٍ فِي "مُسْنَدِ أَبِي حَنِيفَةَ"۔ "جَامِعُ  
مَنْذَرِ الْإِمَامِ" (۱-۵۲۱)۔ وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ إِلَّا أَنَّهُ مَرْسَلٌ، وَرِاسِيلُ إِبْرَاهِيمَ صَحِيحَةٌ كَمَا  
فِي غَيْرِ مَرَّةٍ۔

یہ بیان ہے۔ کیونکہ آپ نے صرف ایک ہی حج فرمایا ہے، اگر زوال سے قبل بھی وقوف عرفہ کا وقت ہوتا تو آپ ﷺ اسے لوگوں کے لئے  
بیان فرماتے۔ اس لئے عروہ بن مضر کی حدیث میں آپ کا فرمان لیل و نهاراً اول وقت کے بیان کے لئے بالکل مفید نہیں۔ البتہ  
وقت کو مالم یطلع الفجر کے ساتھ بیان کر دیا گیا ہے لیکن اول وقت کے لئے مبین صرف آپ ﷺ کا فعل ہی ہے۔

۲۸۱۸۔ ابُو حَنِيفَةَ اپنی سند کے ساتھ حضرت عمرؓ سے روایت کرتے ہیں کہ جب حضرت عمرؓ مدینہ میں ٹھہرے ہوئے تھے تو اس  
وقت ایک آدمی آپؐ کے پاس حاضر ہوا اور کہا کہ میں ابھی ابھی آیا ہوں اور میں نے حج کا احرام باندھا ہے (تو میرے بارے میں کیا حکم  
ہے؟) حضرت عمرؓ نے اس سے پوچھا کہ کیا تو عرفات کا راستہ جانتا ہے؟ اس نے عرض کیا کہ نہیں تو آپؐ نے اس کے ساتھ ایک آدمی کو بھیجا  
کہ اس کے ساتھ عرفات لے جاؤ تاکہ یہ وہاں وقوف کر سکے۔ پھر واپس بہت جلدی پہنچو کیونکہ میں نے تمہاری وجہ سے لوگوں کو کوچ کرنے سے  
بھرا ہے۔ (مسند ابی حنیفہ، حافظ ابن خرو)۔ اس کی سند صحیح ہے مگر مرسل ہے اور اگر ایم کے مراسیل صحیح ہیں۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وقت کی تنگی کی وجہ سے طوافِ قدم ساقط اور معاف ہو جاتا ہے۔ یہ تقریباً اجماعی مسئلہ  
ہے اس لئے کہ اکثر کے ہاں طوافِ قدم سنت ہے اور اس کے تارک پر کوئی چیز واجب نہیں۔ مگر امام مالکؒ نے مروی ہے کہ اس کے تارک پر  
جب ہے۔ یہ حدیث امام مالکؒ پر حجت ہے جو طوافِ قدم کے وجوب کے قائل ہیں۔

## بَابُ نُسْكِ الْمَرْأَةِ وَأَنَّهَا تَكْشِفُ وَجْهَهَا وَلَوْ سَدَلَتْ عَلَى وَجْهِهَا شَيْئًا وَجَافَتْهُ جَارٌ

۲۸۱۹- عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرْفُوعًا: ﴿لَيْسَ عَلَى الْمَرْأَةِ إِحْرَامٌ إِلَّا فِي وَجْهِهَا﴾  
رواه الدارقطني، والطبرانی، والبيهقي، وفي اسناده ايوب بن محمد ابو الجمل، وهو ضعيف  
قال ابن عدي: تفرد برفعه- قال البيهقي: الصحيح وقفه، واسناده في "المعرفة" عن ابن عمر  
قال: ﴿إِحْرَامُ الْمَرْأَةِ فِي وَجْهِهَا، وَإِحْرَامُ الرَّجُلِ فِي رَأْسِهِ﴾- (التلخيص الحبير ۱-۲۲۳)-  
قلت: ايوب بن محمد مختلف فيه، قال ابو حاتم: لا باس به، وثقه الفسوي، وعبدالله بن  
رجاء- كذا في "اللسان" (۱-۴۸۷)- فهو حسن الحديث على اصلنا الذي اصلناه في المقدمة-  
۲۸۲۰- اخبرنا سعيد بن سالم، عن ابن جريج، عن عطاء، عن ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: تُدَلِّي  
عَلَيْهَا مِنْ جَلَابِيبِهَا، وَلَا تَضْرِبُ بِهِ- قُلْتُ: وَمَا لَا تَضْرِبُ بِهِ؟ فَأَشَارَ لِي كَمَا تَجَلِبِبُ الْمَرْأَةُ  
ثُمَّ أَشَارَ إِلَيَّ مَا عَلَى خَدِّهَا مِنَ الْجِلْبَابِ، فَقَالَ: لَا تُغَطِّيَهُ فَتَضْرِبُ بِهِ عَلَى وَجْهِهَا، فَذَلِكَ  
الَّذِي لَا يَبْقَى عَلَيْهَا، وَلَكِنْ تَسِدُّهُ عَلَى وَجْهِهَا كَمَا هُوَ مَسْدُودًا، وَلَا تَقْلِبُهُ، وَلَا تَضْرِبُ بِهِ

## باب عورت کو احرام کی حالت میں چہرہ نگار کھنا ضروری ہے ہاں اگر عورت اپنے چہرے پر اس طرح کپڑا ڈالے کہ چہرے کو نہ لگے تو جائز ہے

۲۸۱۹- ابن عمرؓ سے مرفوع حدیث مردی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ عورت کا احرام تو صرف اس کے چہرے میں  
ہے۔ (دارقطنی، بیہقی، طبرانی)۔ بیہقی فرماتے ہیں کہ صحیح یہ ہے کہ یہ موقوف حدیث ہے۔ اور "معرفت" میں اسے مستدیان کیا ہے کہ ابن عمرؓ  
سے مردی ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ عورت کا احرام اس کے چہرے میں اور مرد کا احرام اس کے سر میں ہے۔ (التلخیص الحیر)۔  
فائدہ: (۱) یہ حدیث مرفوعاً بھی ضعیف نہیں بلکہ صالح للاحتیاج ہے کیونکہ ایوب بن محمد کی بعض نے توشیح کر  
ہے۔ (دیکھیں جوہری، ج: ۱ صفحہ ۳۳۵)۔ (۲) یعنی عورت کے لئے اپنا چہرہ اور مرد کے لئے اپنا سر نگار کھنا ضروری ہے۔

۲۸۲۰- عطاء فرماتے ہیں کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ عورت اپنے چہرے پر اس طرح نقاب ڈالے کہ کپڑا اس کے چہرے کو نہ  
لگے۔ میں نے عرض کیا کہ "کپڑا چہرے کو نہ لگے" کا کیا مطلب ہے۔ تو آپؓ نے اشارہ کر کے مجھے سمجھایا کہ کس طرح عورت اپنے چہرے  
پر کپڑا ڈالتی ہے اور پھر کس طرح کپڑا اس کے رخسار کو لگتا ہے تو آپؓ نے فرمایا کہ عورت اس طرح اپنے چہرے کو نہ ڈھانپے کہ کپڑا چہرے

عِظَةُ۔ رواہ الامام الشافعی فی "الام" (۱-۱۲۷)، و سعید بن سالم هو القداح مختلف حسن الحديث۔ (تہذیب ۴-۳۵)۔

## بَاب لَا تَرْفَعُ الْمَرْأَةُ صَوْتَهَا بِالتَّلْبِيَةِ وَلَا تَرْمُلُ وَلَا تَسْعَى وَلَا تَسْتَلِمُ الْحَجَرَ إِلَّا أَنْ تَجِدَ الْمَوْضِعَ خَالِيًا

۲۸۲۱- ثنا محمد بن مخلد، نا علی بن اشکاب، نا اسحاق الازراق، عن عبید اللہ بن عمر، عن نافع، عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، قَالَ: لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ رَمْلٌ بِالْبَيْتِ، وَلَا بَيْنَ خَدَّيْهِمَا وَالْمَرْوَةِ۔ اخرجہ الدارقطنی (۱-۲۸۷)۔ ورجالہ ثقات۔

۲۸۲۲- ثنا محمد بن مخلد، نا العباس بن محمد، نا ابو داود الحفری، نا سفیان خمری، عن عبید اللہ بن عمر، عن نافع، عن ابن عمر، قَالَ: لَا تَصْعَدِ الْمَرْأَةُ عَلَى الصَّفَا،

کیونکہ اس سے احرام اپنی حالت پر باقی نہ رہے گا۔ بلکہ عورت نقاب کو اپنے چہرے پر لٹکائے اور پھر اسے لوٹ پوٹ نہ کرے اور نہ ہی اسے کو چہرے سے لگنے دے۔ اسے امام شافعی نے "الام" میں روایت کیا ہے۔ اس حدیث کی سند میں سعید بن سالم مختلف فیہ ہے۔ لہذا اس حدیث ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اجنبیوں کے سامنے بلا ضرورت چہرہ نگاہ رکھنا درست نہیں اور احرام کی حالت میں بے نیچے کے لئے عورت نقاب اس طرح ڈالے کہ کپڑا چہرے کو نہ چھوئے اور یہ حدیث ابن عباسؓ تفسیر ہے اس حدیث کی جو تفسیر اور ابن ماجہ میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جب دوسرے اجنبی سوار (دوسرے اجنبی لوگ) ہمارے پاس سے گزرتے جبکہ ہم احرام میں ہوتیں تو ہم اپنے نقاب کو جو ہمارے سر پر ہوتا منہ پر لٹکا لیتیں۔ کیونکہ حضرت ابن عباسؓ دوسرے صحابہؓ کی بہت محبت فرماتے تھے کی مراد اور ازواج مطہرات کے افعال کی حقیقت سے سب سے زیادہ واقف ہیں۔

## بَاب عورت تلبیہ اوچھی آواز سے نہ پڑھے۔ نہ طواف میں رمل کرے اور نہ ہی سعی میں دوڑے اور ریش نہ ہونے کی صورت میں حجر اسود کو بوسہ دے ورنہ نہ دے

۲۸۲۱- نافع سے مروی ہے کہ ابن عمرؓ نے فرمایا کہ عورت بیت اللہ کے طواف کے دوران رمل نہ کرے اور نہ ہی صفامروہ کی طرف دوڑے۔ (دارقطنی) اس کے راوی سب ثقہ ہیں۔

۲۸۲۲- نافع ابن عمرؓ سے ہی نقل کرتے ہیں کہ آپؐ نے فرمایا کہ عورت صفامروہ کی پہاڑیوں پر نہ چڑھے اور نہ ہی تلبیہ اوچھی سے پڑھے۔ (دارقطنی) اس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔

**فائدہ:** مسند شافعی میں سند حسن کے ساتھ مروی ہے کہ ابن عمرؓ نے فرمایا کہ عورتوں پر نہ طواف میں رمل ہے اور نہ ہی صفامروہ

وَالْمَرْوَةُ، وَلَا تَرْفَعُ صَوْتَهَا بِالتَّلْبِيَةِ - رواه الدارقطني (۱-۲۸۷)، ورجاله ثقات۔

۲۸۲۳ - اخبرنا سعيد بن سالم، عن عمر بن سعيد بن ابی حسین، عن مَنبُذٍ بنِ ابی سُلَيْمَانَ، عَنْ أُمِّهِ: أَنَّهَا كَانَتْ عِنْدَ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ أُمَ الْمُؤْمِنِينَ فَدَخَلَتْ عَلَيْهَا مَوْلَاةٌ لَهَا، فَقَالَتْ لَهَا: يَا أُمَ الْمُؤْمِنِينَ! طُفْتُ بِالْبَيْتِ سَبْعًا، وَاسْتَلَمْتُ الرُّكْنَ مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا، فَقَالَتْ لَهَا عَائِشَةُ: لَا أَجْرَكَ اللَّهُ، تُدَافِعِينَ الرِّجَالَ، أَلَا كَبُرَتْ وَمَرَزَتْ - رواه الامام الشافعی فی "مسنده" (۷۵)۔ وسنده حسن، ومنبذ بن ابی سليمان وثقه ابن

معین، وذكره ابن حبان فی الثقات۔ (تہذیب ۱-۲۹۷)

### بَابُ تَقْصِيرِ امْرَأَةٍ مِنْ شَعْرِ رَأْسِهَا وَلَا يَجُوزُ لَهَا الْحَلْقُ

۲۸۲۴ - عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿لَيْسَ عَلَى النِّسَاءِ الْحَلْقُ، إِنَّمَا عَلَى النِّسَاءِ التَّقْصِيرُ﴾ - رواه ابو داود، والدارقطني، والطبرانی، وقد قوى اسنادہ البخاری فی "التاریخ"، وابو حاتم فی "العلل"، وحسنه الحافظ، (نیل الاوطار ۴-۲۹۶)۔

۲۸۲۵ - عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تَخْلُقَ الْمَرْأَةُ رَأْسَهَا، زَادَ رَزِينُ: فِي الْحَلْقِ

کے درمیان دوڑتا۔

۲۸۲۳ - منبذ واپنی ماں سے روایت کرتے ہیں کہ وہ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کے پاس بیٹھی ہوئی تھی کہ دوران حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی باندی آئی اور کہا کہ میں نے بیت اللہ کے سات چکر لگائے اور دو تین مرتبہ حجر اسود کا بوسہ بھی دیا۔ اس حضرت عائشہ نے اس سے کہا کہ اللہ تعالیٰ تجھے اس پر اجر نہ دے، کیونکہ تو نے تو پھر مردوں کو دھکے دیے ہونگے۔ (جو کہ ناجائز ہے) تو گھبرا کر وہاں سے گزر کیوں نہ گئی۔ (مسند شافعی)۔ اس کی سند حسن ہے۔ اور منبذ و کوا بن معین اور ابن حبان نے ثقہ کہا ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ عورت کے لئے طواف میں رمل کرنا، صفا مرہ کی سعی کے دوران دوڑنا اور تلبیہ اور آواز سے کہنا جائز نہیں۔ نیز ہجوم کی صورت میں حجر اسود کو بوسہ دینا بھی درست نہیں بلکہ عورتوں کے لئے رات کو طواف کرنا مستحب ہے کیونکہ اس میں زیادہ ستر ہے اور ہجوم کی کمی کی وجہ سے حجر اسود کو بوسہ دینے کا بھی امکان ہے۔

### بَابُ عَمَلِ امْرَأَةٍ (اِحْرَامُ كَهْوَلْتِ وَقْتُ) اِيْنِ بَالُوں كُوْتَر شَوَائِ - عَمَلِ كَلْ لَسَرِ كَلْ بَالِ مَنْدَانَا جَانَزَنِيْ

۲۸۲۴ - ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ عورتوں کے لئے سر کے بال مندانا جائز نہیں۔ عورتوں پر تو صرف بالوں کو ترشانا ہے۔ (ابوداؤد، دارقطنی، بیہقی)۔ ابو حاتم نے غلطی میں اور امام بخاری نے تاریخ میں اس کی سند کو قوی کہا ہے اور حافظ نے حسن کہا ہے۔



عُمَرَةَ۔ وَقَالَ: ﴿إِنَّمَا عَلَيْهَا التَّقْصِيرُ﴾۔ (جمع الفوائد: ۱۸۶: ۱)۔ اخرجہ الترمذی، نسائی۔ ورواہ موثقون الا انه اختلف فی وصلہ وارسالہ۔ (درایۃ ۲۰۲)۔

## بَاب مَنْ قَلَّدَ بَدَنَتَهُ وَسَاقَهَا فَقَدْ أَحْرَمَ وَمَنْ بَعَثَ بِهَا وَلَمْ يَسْقَهَا لَمْ يَصِرْ مُحْرِمًا مَا لَمْ يُلَبِّ

۲۸۲۶۔ حدثنا ابن نمير، ثنا عبيد الله بن عمر عن نافع عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: مَنْ قَلَّدَ فَقَدْ أَحْرَمَ۔ رواه ابن أبي شيبة في "مصنفه"۔ (فتح القدیر ۲-۴۰۵)۔

۲۸۲۷۔ حدثنا وكيع، عن سفيان، عن حبيب بن أبي ثابت، عن ابن عباس، قال: مَنْ قَلَّدَ جَلَّلَ أَوْ أَشْعَرَ فَقَدْ أَحْرَمَ۔ اخرجہ ابن اثیر شیعہ، (فتح القدیر ۲-۴۰۶)۔ وسندہ صحیح۔

۲۸۲۸۔ عن عمرة بنت عبد الرحمن: أَنَّ زِيَادَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ كَتَبَ إِلَى عَائِشَةَ رَضِيَ

۲۸۲۵۔ حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے حج اور عمرہ میں احرام کھولتے وقت عورتوں کو سر کے بال منڈانے سے فرمایا اور فرمایا کہ ان پر تو صرف بالوں کو ترشوانا ہے۔ (ترمذی، نسائی، جمع الفوائد)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں البتہ اس کے وصل اور ارسال میں اختلاف ہے۔ (درایۃ)۔

فائدہ: ان احادیث سے ترجمۃ الباب بالکل ظاہر ہے۔ اور اس کی وضاحت ابن عمرؓ کی اس حدیث سے ہوتی ہے کہ آپؐ نے احرام والی عورت اپنے بالوں سے ایک پورے کے بقدر ترشوائے۔ (دارقطنی)۔ باقی صحیح ابن حبان کی وہ حدیث جس میں ہے کہ عورت میونہؓ نے حج میں اپنے سر کا حلق کر لیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث اگر صحیح ہو تو حضرت میونہؓ کا سر منڈانا غدر پر محمول ہے کہ یہ سر میں تکلیف تھی۔

باب جو شخص اپنے بدنہ کو قلاہ پہنا کر خود ہانک لائے تو وہ محرم ہو جاتا ہے اور جو شخص (قلاہ پہنا کر) کسی اور کے ہاتھ بھیج دے اور خود نہ لائے تو تلبیہ پڑھنے تک وہ محرم نہیں ہوگا

۲۸۲۶۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ جس شخص نے قلاہ پہنایا (اور خود ہانک لایا) تو وہ محرم ہو گیا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔

۲۸۲۷۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جو شخص اپنے قربانی کے جانور کو قلاہ پہناوے یا اس پر جھول ڈال دے یا اس کا اشعار لے تو وہ (خود ہانک کر لائے سے) محرم ہو جاتا ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: ہمارے نزدیک محض قلاہ پہنانے یا جھول ڈالنے یا اشعار کرنے سے محرم نہیں ہوتا بلکہ اس کے لئے یہ شرط ہے کہ خود اسے لے کر بھیجے اور یہ شرط اگلی احادیث سے معلوم ہوتی ہے۔

اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: مَنْ أَهْدَى هَدْيًا حَرَّمَ عَلَيْهِ مَا يَحْرُمُ عَلَى الْحَاجِّ حَتَّى يَنْحَرَّ هَدْيُهُ. قَالَتْ عُمَرَةُ: فَقَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: لَيْسَ كَمَا قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَا قَتَلْتُ قَلَائِدَ هَدْيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِيَدِي، ثُمَّ قَلَدَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِيَدِي، ثُمَّ بَعَثَ بِهَا مَعَ أَبِي، فَلَمْ يَحْرُمْ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ شَيْءٌ أَحَلَّهُ اللَّهُ حَتَّى نَحَرَ الْهَدْيُ. أخرجه البخارى ومسلم - (زيلعى ۱: ۵۱۷)۔

۲۸۲۹- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُهْدِي مِنَ الْمَدِينَةِ فَاقْتُلَ قَلَائِدَ هَدْيِهِ، ثُمَّ لَا يَجْتَنِبُ مِمَّا يَجْتَنِبُ الْمُحْرِمُ۔ رواه الجماعة، (نبيل الاوطار ۴-۳۳۷)۔

۲۸۲۸- زیاد بن ابی سفیان نے حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کو خط لکھا کہ عبد اللہ بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جس شخص نے ہدی (قربانی کا جانور) بھیجی تو اس پر ہدی کے ذبح ہونے تک وہ تمام چیزیں حرام ہو جاتی ہیں جو حرم (حاجی) پر حرام ہوتی ہیں۔ (عمرہ کبھی ہیں کہ) اس پر حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ ابن عباسؓ نے جو کچھ فرمایا بات ایسی نہیں ہے۔ میں نے خود نبی کریم ﷺ کے قربانی کے جانوروں کے قلا دے (گلے میں ڈالنے کے لئے ہار) اپنے ہاتھ سے بٹے ہیں۔ پھر حضور ﷺ نے اپنے ہاتھوں سے ان جانوروں کو قلا دہ پہنایا اور میرے والد صاحب کے ساتھ انہیں مسجد یا لیکن اس کے باوجود آپ ﷺ پر اللہ کی حلال کردہ چیزوں میں سے کوئی بھی چیز ذبح ہونے تک حرام نہیں ہوئی۔ (بخاری و مسلم)۔

۲۸۲۹- حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ مدینہ سے اپنے قربانی کے جانور بھیجا کرتے تھے اور ان جانوروں کے قلا دے میں خود بنا کرتی تھی۔ لیکن حضور ﷺ ان چیزوں سے پرہیز نہیں کرتے تھے جن سے ایک محرم پرہیز کرتا ہے (اسے جماعت صحاح ستہ نے روایت کیا ہے)۔

فائدہ: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ محض قلا دہ ڈال کر ہدی بھیج دینے سے آدمی محرم نہیں ہوتا بلکہ ان جانوروں کے ساتھ خود چلنا بھی احرام کیلئے ضروری ہے اس لئے ہم نے ماقبل میں مذکور ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ کے اثروں کو بھی اس شرط کے ساتھ متعید کیا ہے تاکہ دونوں قسم کی احادیث پر عمل ہو جائے۔ باقی جو طحاوی وغیرہ میں حدیث ہے کہ حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کے پاس بیٹھا تھا کہ آپ ﷺ نے اپنی قمیص کو کھڑا کر پاؤں کی طرف سے نکال لی اور فرمایا کہ میں نے جانور حرم کی طرف بھیجا ہے اور اسے آج قلا دہ پہنانے کا میں نے حکم دیا تھا لیکن میں قمیص پہن بیٹھا اور اسے نکالنا بھول گیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث ضعیف سند کی بنا پر حضرت عائشہؓ کی مذکورہ بالا حدیث کا مقابلہ نہیں کر سکتی۔ کیونکہ طحاوی نے حضرت عائشہؓ کی حدیث کو اٹھارہ طرق سے روایت کر کے فرمایا کہ یہ آثار حضرت عائشہؓ سے حد تو اترو کو پہنچے ہوئے ہیں۔ اسی طرح نسائی میں صحیح سند کے ساتھ جابرؓ سے ہی مروی ہے کہ اس حدیث کی صراحتہ اس بات پر دلالت ہے کہ ہدی بھیجنے والے کو اختیار ہونا چاہیے، چاہے محرم ہو جائے چاہے حلال رہے۔ اس لئے ان احادیث کی روشنی میں ہم کہتے ہیں

۲۸۳۰- عَنْ ابْنِ عُمَرَ عَنْ حَفْصَةَ رضی اللہ عنہا قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا شَأْنُ النَّاسِ حُلُّوا عُمُرَةَ- وَلَمْ تَحِلِّ أَنْتَ مِنْ عُمُرَتِكَ؟ قَالَ: ﴿إِنِّي لَبَدْتُ رَأْسِي- وَقَلَدْتُ هَذِي، فَلَا أَجِلْ حَتَّى أَنْحَرُ﴾ رواه البخاری- (فتح الباری ۳-۴۴۶)-

۲۸۳۱- اخبرنا سفيان، حدثنا ابن طاوس، وابراهيم بن ميسرة، وهشام بن حجير، سمعوا طاوساً يقول: فَذَكَرَ الْحَدِيثَ، إِلَى أَنْ قَالَ: فَأَمَرَ أَصْحَابَهُ مَنْ كَانَ مِنْهُمْ أَهْلًا وَلَمْ يَكُنْ سَعَهُ هَذِي أَنْ يَجْعَلَهَا عُمُرَةً، وَقَالَ: ﴿لَوْ اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِي مَا اسْتَدْبَرْتُ لَمَّا سَقْتُ الْهَذِي، وَيَكْنِي لَبَدْتُ رَأْسِي، وَسَقْتُ هَذِي، فَلَيْسَ لِي مَحَلٌّ دُونَ مَحَلِّ هَذِي﴾- الحديث، حرجه- الشافعي رحمه الله في "الام" (۱۰۹:۲)- وهو مرسل حسن-

کہ جن صحابہ کرامؓ کے بارے میں مروی ہے کہ وہ فرماتے تھے کہ جس نے ہدی کو حرم کی طرف بھیج دیا تو وہ محرم ہو گیا تو اس سے ان کی مراد حقیقت احرام نہ تھا بلکہ ان کی مراد یہ تھی کہ ان کے لئے محرمین کے ساتھ شبہ اختیار کرنا مستحب ہے جیسا کہ دس ذوالحجہ قربانی کرنے والے کیلئے ہے یہ بھی اس شبہ کا حکم مروی ہے کہ وہ نہ ناخن کاٹے نہ بال کاٹے۔ (مسلم، مشکوٰۃ)۔ تو جب دس ذوالحجہ کو قربانی کرنے والے کے لئے شبہ بالمحرمین مستحب ہے تو حرم کی طرف ہدی بھیجنے والے کے لئے یہ شبہ بالمحرمین بطریق اولیٰ مستحب ہو گا اور یہی ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ کی مراد ہے۔ فافہم۔

۲۸۳۰- ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ ام المؤمنین حضرت حفصہؓ نے فرمایا کہ یا رسول اللہ! یہ کیا بات ہے کہ لوگوں نے تو عمرہ کر کے احرام کھول دیا اور آپ ﷺ نے عمرہ کر کے احرام نہیں کھولا؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں نے (عظمیٰ وغیرہ سے) اپنے سر کے بالوں کو جمایا ہے اور میں نے اپنے قربانی کے جانور کو قلاوہ پہنایا لہذا میں قربانی کرنے تک احرام نہیں کھولوں گا۔ (بخاری)۔

۲۸۳۱- ابن طاؤس، ابراہیم بن ميسرة اور هشام بن حجير فرماتے ہیں کہ ہم نے طاؤس کو ایک لمبی حدیث بیان کرتے ہوئے سنا۔ جس میں آپ نے یہ بھی فرمایا کہ حضور ﷺ نے اپنے صحابہ کو حکم فرمایا کہ جس نے حج کا احرام باندھا اور اپنے ساتھ ہدی لے کر نہیں آیا تو جس حج کے احرام کو عمرہ کا احرام بنا لے اور آپ ﷺ نے یہ بھی فرمایا کہ اگر مجھے وہ بات پہلے معلوم ہوتی جواب معلوم ہوئی ہے تو میں بھی ہدی لے کر نہ آتا (اور احرام کھول دیتا) لیکن میں نے اپنے سر کے بالوں کو جمایا ہوا ہے اور میں اپنے ساتھ ہدی لے کر آیا ہوں تو میں اپنے قربانی کے جانور کے ذبح ہونے تک احرام نہیں کھول سکتا۔ اسے امام شافعیؒ نے الام میں روایت کیا ہے اور یہ حدیث مرسل حسن ہے۔

فائدہ: (۱) ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر آدمی قلاوہ پہنا کر ہدیٰ خود لے کر چلے تو محرم ہو جاتا ہے۔ کیونکہ ہدیٰ کو لے کر آنے سے عقد احرام مزید پختہ ہو جاتا۔ اور یہ تلبیہ سے بھی زیادہ شدید ہے۔ پس اس حدیث میں اختلاف کے لئے حجت ہے اس بارے میں کہ اگر حاجی ہدیٰ ساتھ پہنا کر بانک کر حرم کی طرف لے آئے تو وہ محرم ہو جاتا ہے خواہ تلبیہ پڑھے یا نہ پڑھے کیونکہ سوق ہدیٰ احرام میں تلبیہ سے بھی زیادہ ابلغ ہے۔

## بَابُ أَنَّ الْبَدَنَةَ مِنَ الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ وَأَنَّ تَقْلِيدَهَا أَفْضَلُ مِنْ إِشْعَارِهَا وَالْإِشْعَارُ حَسَنٌ وَتَقْلِيدُ الْغَنَمِ لَيْسَ بِأَحْرَامٍ مَا لَمْ يَلْبِ

۲۸۳۲- عَنْ جَابِرٍ رضی اللہ عنہ قَالَ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَشْتَرِكَ فِي الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ، كُلُّ سَبْعَةٍ بَنًا فِي بَدَنَةٍ- متفق عليه- و في لفظ: قَالَ لَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «اشْتَرِكُوا فِي الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ كُلُّ سَبْعَةٍ فِي بَدَنَةٍ»- رواه البرقاني على شرط الصحيحين- و في رواية: قَالَ: اشْتَرَكْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ، كُلُّ سَبْعَةٍ بَنًا فِي بَدَنَةٍ- فَقَالَ رَجُلٌ لِحَبَابِرٍ: أَيْشْتَرِكَ فِي الْبَقَرِ مَا يَشْتَرِكَ فِي الْجَزُورِ؟ قَالَ: مَا هِيَ إِلَّا مِنَ الْبُذْنِ- رواه مسلم (نيل الاوطار ۴-۳۳۱)-

(۲) صحابہ کرام رضی اللہ عنہم نے بھی حج کا احرام باندھا تھا لیکن مکہ آ کر حضور ﷺ کو مشرکین کے غلط عقیدے کا علم ہوا (اور اس سے قبل آپ ﷺ کو اس چیز کا علم نہ تھا تو آپ ﷺ عالم غیب کیسے ہوئے؟) کہ ان کے نزدیک اشہر حج میں عمرہ کرنا سب سے بڑا گناہ ہے تو اس غلط عقیدے کے رد کے لئے حضور ﷺ نے ان صحابہ کو جو اپنے ساتھ ہدیٰ لے کر نہیں آئے تھے فسخ الحج بالعمرة کا حکم فرمایا یعنی اگرچہ انہوں نے احرام توجہ کا باندھا ہے لیکن محض عمرہ (طواف سعی) کر کے احرام کھول دیں لیکن فسخ الحج بالعمرة صرف اسی وقت کے لئے خاص تھا اب جائز نہیں۔ اس کا تفصیلی بیان آگے آ رہا ہے۔

باب بدنہ سے مراد اونٹ اور گائے ہے۔ ان کو قلاوہ باندھنا اشعار کرنے سے افضل ہے اور اشعار بھی اچھا ہے

### اور بکری کو قلاوہ پہنانے سے آدمی محرم نہیں ہو جاتا جب تک کہ تلبیہ نہ پڑھے۔

۲۸۳۲- حضرت جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ہمیں اونٹ اور گائے میں شریک ہونے کا حکم فرمایا یعنی سات آدمی ایک بدنہ میں شریک ہو سکتے ہیں۔ (بخاری و مسلم)۔ اور ایک روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے ہم سے فرمایا کہ اونٹ گائے میں سات آدمی شریک ہو جاؤ۔ اسے برقانی نے صحیحین کی شرط پر روایت کیا ہے اور ایک روایت میں ہے کہ ہم حضور ﷺ کے ساتھ حج و عمرہ میں سات آدمی ایک بدنہ میں شریک ہوئے اور کسی آدمی نے جابر سے کہا کہ کیا گائے میں بھی اتنے آدمی شریک ہو سکتے ہیں جتنے کہ اونٹ میں شریک ہوتے ہیں۔ آپ نے فرمایا کہ گائے بھی بدنہ ہے۔ (مسلم)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جس طرح لغت بدنہ کا لفظ اونٹ اور گائے کو اتفاقاً شامل ہے اسی طرح شرعاً بھی بدنہ کا لفظ اونٹ اور گائے کو شامل ہے کیونکہ حضرت جابر رضی اللہ عنہ جس طرح عارف بلغۃ العرب ہیں اسی طرح وہ شریعت کی زبان سے بھی مکمل آشنا ہیں لہذا گائے بھی بدنہ ہے اور اونٹ کی طرح اس میں سات آدمی شریک ہو سکتے ہیں اور جابر کے اس جواب کو بیان لغت پر محمول نہیں کر سکتے کیونکہ سائل نے حکم شرعی کے اعتبار سے ان کی مساوات کے بارے میں پوچھا تھا۔ لہذا اس جواب سے آپ کا مقصد حکم شرعی کو بیان کرنا تھا۔ پھر یہ حدیث اگرچہ موقوف ہے لیکن حکماً مرفوع ہے کیونکہ یہ مسئلہ امر معقول نہیں بلکہ امر تعبدی محض ہے اور پھر برقانی کی روایت سے تو یہ تصریح ہو گئی کہ خود حضور ﷺ کی زبان سے بھی یہی بیان ہوا ہے کہ بدنہ کا لفظ اونٹ اور گائے دونوں کو شامل ہے۔





## بَابُ إِبْدَالِ الْهَدْيِ

۲۸۳۵- عَنْ سَالِمٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَهْدَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بُخْتِيًّا، فَأُعْطِيَ بِهَا ثَلَاثُ مِائَةِ دِينَارٍ، فَأَتَى النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي أَهْدَيْتُ بُخْتِيًّا، فَأُعْطِيتُ بِهَا ثَلَاثُ مِائَةِ دِينَارٍ، فَأَبِيعُهَا وَاشْتَرَيْ بِمَمْنَعِهَا بُدْنًا؟ قَالَ: ﴿لَا﴾، أَنْحَرُهَا إِيَّاهَا۔ رواه احمد، وابوداود، والبخاری فی "تاریخہ"، وابن حبان، وابن خزيمة فی "صحیحہما"۔ (نیل الاوطار ۴-۳۲۹)۔

## أَبْوَابُ وَجُوهِ الْإِحْرَامِ

### بَابُ كَوْنِ الْقِرَانِ أَفْضَلَ مِنَ التَّمَتُّعِ وَالْإِفْرَادِ

#### وَيَبَيِّنُ أَنَّهُ عَلَيْهِ ﷺ كَانَ قَارِنًا فِي حَجَّتِهِ

۲۸۳۶- عَنْ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ بِوَادِي الْعَقِيقِ يَقُولُ: ﴿أَتَانِي اللَّيْلَةُ آتٍ مِنْ رَبِّي، فَقَالَ: صَلِّ فِي هَذَا الْوَادِي الْمُبَارَكِ، وَقُلْ: عُمْرَةٌ فِي

نے حج میں محرم ہوتے ہوئے بکری کو قلاہ پہنایا ہے تو وہ دلیل لائے۔ نیز اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ بکری کو کھس قلاہ پہناتے سے آدمی محرم نہیں ہو جاتا۔

### قربانی کا جانور تبدیل کرنا

۲۸۳۵- سالم اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے ایک بختی اونٹ ہدی کے طور پر بھیجا پھر اس کی قیمت تین سو دینار لگ گئی تو وہ حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عرض کیا یا رسول اللہ! میں نے ایک بختی اونٹ ہدی کیا ہے اور مجھے اس کے تین سو دینار مل رہے ہیں۔ تو کیا میں اس کو بیچ کر اس کی قیمت سے اور اونٹ خرید لوں آپ ﷺ نے فرمایا نہیں، اسی کو ذبح کر۔ (احمد، ابوداؤد، تاریخ بخاری، صحیح ابن حبان، صحیح ابن خزيمة)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نقلی ہدی کو تبدیل کرنا جائز نہیں ہے۔ البتہ ہدی واجب کو تبدیل کرنا جائز تو ہے لیکن خلاف اولیٰ ہے۔ لہذا جو ہدی حضرت عمرؓ نے بھیجی تھی اگر وہ تلوں تھی تو پھر نبیؐ اپنی حقیقت پر محمول ہے اور اگر وہ ہدی واجب تھی تو پھر نبیؐ خلاف اولیٰ پر محمول ہے۔

### ابواب احرام کی قسمیں

#### باب قرآن تمتع اور افراد سے افضل ہے اور حضور ﷺ نے حج قرآن فرمایا

۲۸۳۶- حضرت عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو وادی عقیق میں یہ فرماتے ہوئے سنا کہ رات میرے پاس میرے رب کا ایک فرستادہ آیا اور کہا کہ اس مبارک وادی میں نماز پڑھو اور اعلان کرو کہ وہ میں نے حج کے ساتھ عمرے کا احرام بھی باندھ لیا

حَجَّةٌ۔ رواہ احمد، والبخاری، وابن ماجہ، وابوداؤد۔ و فی روایۃ للبخاری: ﴿وَقُلْ: عُمْرَةُ حَجَّةٌ﴾۔ کذا فی ”نیل الاوطار“ (۴-۱۹۶)، وزاد فی لفظ: یعنی ذَا الْحُلَيْفَةِ۔ (زیلعی ۱-۵۱۸)۔  
 ۲۸۳۷- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ﴿أَهْلُوا يَا آلَ مُحَمَّدٍ بِعُمْرَةٍ فِي حَجَّةٍ﴾۔ أخرجه الطحاوی فی ”معانی الآثار“۔ (زیلعی ۱-۵۱۸)، وابن حبان فی ”صحیحہ“۔ (کنز العمال)، وأخرجه الامام احمد بسند جيد عنها، قاله العینی فی ”عمدة“ (۴-۵۳۷)۔

۲۸۳۸- عَنْ سُرَاقَةَ بِنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ﴿دَخَلْتَ الْعُمْرَةَ حِجَّ الْحَجِّ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ﴾۔ قَالَ: وَقَرَنَ النَّبِيُّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ۔ رواہ الامام احمد، واسنادہ۔ (احمد، بخاری، ابن ماجہ، ابوداؤد)۔ اور بخاری کی ایک روایت میں ہے کہ اعلان کردہ کہ میں نے حج اور عمرے دونوں کا احرام باندھا ہے اور ایک روایت میں ذوالحلیفہ کے الفاظ بھی ہیں (کہ وہ وادی ذوالحلیفہ تھی)۔

**فائدہ:** حضور ﷺ کے حج کے بارے میں اختلاف ہے کہ آیا آپ ﷺ قارن تھے یا متمتع یا مفرد، احناف کے نزدیک صحیح یہ ہے کہ آپ قارن تھے۔ کیونکہ قرآن کے راوی زیادہ ہیں نیز قرآن میں ایک زیادتی کا اثبات ہے اور ثقہ کی زیادتی مقبول ہوتی ہے اور خاص مذکورہ زیادتی جو متعدد طرق سے صحابہ کی ایک کثیر جماعت سے مروی ہو اور وہ روایات جن میں تمتع کا ذکر ہے اس سے مراد تمتع لغوی ہے یعنی شرح میں عمرہ اور حج کرنا اور افراد کی روایات کے راوی (جو چار ہیں) وہ سب کے سب قرآن کے روایات کے بھی راوی ہیں نیز قرآن کی آیات تاویل کی محتمل نہیں جبکہ تمتع اور افراد کی روایات تاویل کی محتمل ہیں (مثلاً یہ کہ صحابہ کے ہاں تمتع کا لفظ قرآن کو بھی شامل ہے اور یہ کہ کے راوی قرآن کے بھی راوی ہیں)۔ (بند اقبال ابن تیمیہ)۔ نیز وادی حقیق (ذوالحلیفہ) میں آپ کا دونوں کو جمع کرنا اس بات کو معین کرتا ہے کہ آپ ﷺ قارن تھے۔ نیز مذکورہ بالا حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حج و عمرہ کو جمع کرنے کا حکم اللہ تعالیٰ کی طرف سے آیا تھا تو یقیناً وہ کام جس کا آپ ﷺ کو اللہ تعالیٰ کی طرف سے حکم دیا جا رہا ہے افضل ہوگا۔

۲۸۳۷- ام سلمہؓ فرماتی ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا: اے آل محمد (ﷺ) حج اور عمرہ دونوں کا احرام تمہو۔ (طحاوی، ابن حبان، کنز العمال)۔ امام احمد نے اسے سند جید کے ساتھ روایت کیا ہے۔ (عمدة القاری)۔  
**فائدہ:** اس حدیث سے قرآن کا افضل ہونا معلوم ہوتا ہے کیونکہ یقیناً حضور ﷺ نے اپنے اہل کیلئے وہی طریقہ پسند کیا ہوگا جو اپنے لئے پسند کیا ہوگا تو جب اہل بیت کیلئے قرآن محبوب ہے تو اپنے لئے بھی قرآن محبوب ہوگا۔

۲۸۳۸- سراقہ بن مالک فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے سنا کہ قیامت تک کے لئے عمرہ حج کے مہینوں میں کرنا جائز ہے۔ سراقہ بن مالک فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ حجۃ الوداع میں قارن تھے۔ (مسند احمد)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں۔

٢٨٣٩- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: خَرَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: ﴿مَنْ أَرَادَ مِنْكُمْ أَنْ يُهْلَ بِحَجٍّ وَعُمْرَةٍ فَلْيَفْعَلْ، وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلَ فَلْيُهْلْ، وَمَنْ أَرَادَ أَنْ يُهْلَ بِعُمْرَةٍ فَلْيُهْلْ﴾، الْحَدِيثُ مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ- (نيل الاوطار ٤: ١٨٩)-

٢٨٤٠- وَيَزَادُ فِي الْبَابِ مَا سَيَاتِي فِي الْبَابِ الَّذِي بَعْدَهُ عَنْ عَلِيٍّ عليه السلام: أَنَّهُ جَمَعَ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ، فَطَافَ طَوَافَيْنِ، وَسَعَى سَعْيَيْنِ، وَحَدَّثَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلى الله عليه وسلم فَعَلَ ذَلِكَ- أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي مُسْنَدِهِ عَلَى، وَرَوَاهُ مُوْتَقُونَ، (درایه ٢٠٤)-

٢٨٤١- عَنْ مُجَاهِدٍ: سِئِلَ ابْنُ عُمَرَ كَمْ اِغْتَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ؟ فَقَالَ: مَرَّتَيْنِ، فَقَالَتْ عَائِشَةُ: لَقَدْ عَلِمَ ابْنُ عُمَرَ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اِغْتَمَرَ ثَلَاثًا سِوَى الَّتِي قَرَنَ بِحِجَّتِهِ- رواه ابو داود واسناده صحيح جليل على شرط البخاري - (الجوهر النقي ١- ٣٣١)-

۲۸۴۲- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ حَجَّ ثَلَاثَ حَجَجٍ: حَجَّتَيْنِ قَبْلَ أَنْ يَكُونَ حَجَّ مَعَهُ رَجُلٌ مِنْ أَهْلِ بَيْتِهِ عَلَيْهِ السَّلَامُ وَحَجَّتَيْنِ بَعْدَ ذَلِكَ. (بخاری و مسلم)

**فائدہ:** اس حدیث سے حج کی تین صورتوں کا جواز معلوم ہوتا ہے اور یہ بھی معلوم ہوا کہ صرف عمر کرنا یا تمتع کرنا بھی جائز ہے۔ البتہ وہ احادیث جن میں مروی ہے کہ حضرت عمرؓ اور حضرت عثمانؓ تمتع سے منع فرماتے تھے وہاں تمتع سے مراد فسخ الحج بالعمرة ہے۔ یا یہ کہ ان کے ہاں دو مختلف سفروں میں دونوں اعمال کرنا، ایک سفر میں دونوں اعمال کرنے سے افضل تھا اس صورت میں یہ نہی کراہت تنزیہی پر محمول ہے۔

۴۸۳۰۔ حضرت علیؓ سے مروی ہے کہ آپ ﷺ نے حج اور عمرہ کو جمع فرمایا اور دو طواف کئے اور دو سعی کی اور فرمایا کہ حضور ﷺ نے ایسے ہی کیا۔ (مسند علی، النساء)۔ اس کے راوی توثیق کردہ ہیں۔

۲۸۴۱۔ مجاہد سے مروی ہے کہ ابن عمرؓ سے پوچھا گیا کہ حضور ﷺ نے کتنے عمرے کیے، تو انہوں نے فرمایا دو مرتبہ۔ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ ابن عمرؓ کو معلوم ہے کہ حضور ﷺ نے حج والے عمرے کے علاوہ تین عمرے کیے۔ (ابوداؤد)۔ اس کی سند بخاری کی شرط پر صحیح طویل ہے۔

۳۸۳۲۔ حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے تین حج کیے، دو حج ہجرت سے قبل اور ایک حج ہجرت کے بعد جس کے ساتھ عمرہ بھی کیا۔ (ترمذی وغیرہ)۔



جَرٍّ، وَحَجَّةٌ بَعْدَ مَا هَاجَرَ مَعَهَا عُمَرَةُ رَوَاهُ التِّرْمِذِيُّ وَغَيْرُهُ۔

۲۸۴۳- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِعْتَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَرْبَعَ عُمَرٍ: عُمَرَةُ الْخُدَيْيَّةِ، وَالثَّانِيَةُ جَمِينٌ تَوَاطَوْا عَلَى عُمَرَةَ مِنْ قَابِلٍ، وَالثَّالِثَةُ بَيْنَ الْجِعْرَانَةِ، وَالرَّابِعَةُ الَّتِي قَرَنَهَا مَعَ حَجَّتَيْهِ۔ رَوَاهُ ابْنُ دَاوُدَ۔ ذَكَرَ الْإِسْنَادُ الثَّلَاثَ الْحَافِظَ ابْنَ الْقَيْمِ فِي "زَادَ الْمَعَادَ" (۱-۱۸۳) وَحَكَمَ لَهَا بِالصَّحَّةِ۔

۲۸۴۴- عَنْ بَكْرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْمَزْنِيِّ، عَنْ أَنَسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَلْبِسُ بِالْحَجِّ وَالْعُمَرَةَ جَمِيعًا۔ قَالَ بَكْرٌ: فَحَدَّثْتُ بِذَلِكَ ابْنَ عُمَرَ فَقَالَ: لَبِئْسَ بِالْحَجِّ وَحَدَهُ۔ فَلَقِيتُ سَامًا فَحَدَّثْتُهُ بِقَوْلِ ابْنِ عُمَرَ، فَقَالَ أَنَسٌ: مَا يَعْدُونَنَا إِلَّا صَبِيَانَا، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: سَبِيكَ عُمَرَةُ وَحَجًّا۔ أَخْرَجَهُ الشَّيْخَانُ۔ (زَادَ الْمَعَادَ ۱-۱۸۵)۔

تابع بکرا عن انس رضی اللہ عنہ فی قوله: أَهْلٌ بِحَجٍّ وَعُمَرَةٍ مَعًا ابوقلابہ عند الشیخین، ویحیی بن ابی اسحاق، وعبد العزیز بن صہیب، وحمید عند مسلم، ویحیی بن سعید الانصاری عند ابی یوسف القاضی۔ وابو اسماء، والحسن البصری عند النسائی۔ وزید بن اسلم

۲۸۴۳- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے چار عمرے کیے۔ ایک حدیبیہ کا عمرہ (یعنی ہجرت کے چھ سال میں) دوسرا وہ عمرہ جو آپ ﷺ نے حدیبیہ سے اگلے سال صلح کر کے کیا (جس کو عمرہ القضاء کہتے ہیں یعنی ہجرت کے ساتویں سال میں) اور تیسرا وہ عمرہ جو جبرائیلؑ (آٹھویں سال میں) اور چوتھا وہ عمرہ جو حج کے ساتھ کیا (دسویں سال میں)۔ (ابوداؤد)۔ ابن القیم نے زاد المعاد میں (وہ عمرہ بالا) تینوں حدیثوں کو ذکر کر کے ان پر صحت کا حکم لگایا ہے۔

فائدہ: ان تینوں احادیث سے معلوم ہوا کہ آپ ﷺ نے عمرہ کو حج کے ساتھ ملایا یعنی آپ قارن تھے۔

۲۸۴۴- انسؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو حج اور عمرہ دونوں کا تلبیہ پڑھتے ہوئے سنا، بکر راوی فرماتے ہیں کہ میں یہ بات ابن عمرؓ سے بیان کی تو انہوں نے فرمایا کہ حضور ﷺ نے صرف حج کا تلبیہ پڑھا پھر میں انسؓ سے ملا اور ان کو ابن عمرؓ کی بات بتائی تو میں نے فرمایا کہ یہ اگرچہ ہمیں بچہ سمجھتے ہیں لیکن میں نے حضور ﷺ کو یہ پڑھتے ہوئے سنا۔ لیبیک عمرہ و حجاً، اسے شیخین نے حجت کیا ہے۔ (زاد المعاد)۔

مصنف فرماتے ہیں کہ سولہ ثقہ راوی حضرت انسؓ سے یہ بات نقل کرنے میں بکری متابعت کرتے ہیں اور متفق ہیں کہ حضور ﷺ قارن تھے جن کے نام یہ ہیں۔ ابوقلابہ، یحیی بن ابی اسحاق، عبد العزیز بن صہیب، حمید، یحیی بن سعید انصاری، ابواسماء، حسن بصری، زید بن حارثہ، عمرہ سلیمان تمیمی، ابوقداسہ، مصعب بن سلیم، ثابت بنانی، ابو قزاعہ اور قتادہ انسؓ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے چار عمرے کیے پھر ان کو ذکر کیا اور کہا کہ ایک وہ عمرہ ہے جو حج کے ساتھ کیا۔

مولی عمر بن الخطاب، وسليمان التيمي، وابو قدامة عند البزار - ومصعب بن سليم، و ثابت البناني عند وكيع - وابو قزعة عند الخشنی وقتادة عن انس عند البخاری: اِغْتَمَر رَسُولُ اللَّهِ ﷺ اَرْبَعَ عُمَرٍ، فَذَكَرَهَا، وَعُمَرَةٌ مَعَ حَجَّتِهِ - وعن ابی قلابه وحמיד بن هلال مثله عند عبدالرزاق، فهو لاء ستة عشر نفسا من الثقات، كلهم متفقون عن انس ان لفظ النبي ﷺ كان اهلا لا يحج وعمره معا، قاله الحافظ ابن القيم في "زاد المعاد" (۱: ۱۸۶)۔

۲۸۴۵ - عَنْ ابْنِ عُمَرَ، عَنْ حَفْصَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجِ النَّبِيِّ ﷺ، أَنَّهَا قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَا شَأْنُ النَّاسِ حَلُّوا بِعُمَرَةٍ وَلَمْ تَحِلِّ أَنْتَ مِنْ عُمَرَتِكَ؟ قَالَ: ﴿إِنِّي لَبَدْتُ رَأْسِي وَقَلَدْتُ هُدْيِي، فَلَا أَجِلُ حَتَّى أَنْحَرَ﴾ - رواه البخاری (۳- ۲۷۸) مع "الفتح" - ووقع فی رواية عبيد الله بن عمر عند الشيخين: ﴿فَلَا أَجِلُ مِنَ الْحَجِّ﴾ - كذا في "فتح الباری" (۳- ۲۷۵)۔  
۲۸۴۶ - ولفظ احمد عن انس ﷺ: ﴿وَلَكِنْ سُقْتُ الْهُدَى، وَقَرَنْتُ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمَرَةِ﴾ - (نیل الاوطار ۴: ۱۹۶)۔

۲۸۴۷ - ابو حنیفة، عن حماد، عن طاؤس، أَنَّهُ قَالَ: لَوْ حَجَجْتُ أَلْفَ حَجَّةٍ لَمْ أَدْعُ أَنْ

۲۸۴۵ - ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ ام المؤمنین حضرت حفصہؓ نے فرمایا، یا رسول اللہ یہ کیا بات ہے کہ لوگوں نے تو عمرہ کر کے احرام کھول دیا اور آپ ﷺ نے عمرہ کر کے احرام نہیں کھولا۔ آپ ﷺ نے فرمایا میں نے سر کے بالوں کو جلیا ہے اور میں نے اپنی ہدی کو قلاوہ پہنایا ہے تو میں ذبح کرنے تک احرام نہیں کھول سکتا۔ (بخاری) اور شیخین کی ایک روایت میں ہے کہ میں حج سے پہلے احرام نہیں کھول سکتا۔

۲۸۴۶ - احمد، انس سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا لیکن چونکہ میں اپنے ساتھ ہدی لایا ہوں اور میں نے حج اور عمرہ کو جمع کیا ہے۔ (نیل الاوطار)۔

**فائدہ:** ان تمام احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ حضور ﷺ قارن تھے۔ نیز قرآن کی روایات میں ثقہ صحابہؓ ایک زائد چیز کو ثابث کر رہے ہیں اور ثبوت ثانی سے راجح ہوتی ہے اور ثقہ کی زیادتی معتبر ہوتی ہے۔

۲۸۴۷ - ابو حنیفہؒ، حماد کے واسطے سے طاؤس سے روایت کرتے ہیں کہ طاؤس نے فرمایا کہ اگر میں ہزار حج کروں تو میں حج اور عمرہ کے جمع کرنے کو نہیں چھوڑوں گا۔ (یعنی ہر مرتبہ حج قرآن کروں گا)۔ اس لیے کہ ہم اسے حج اکبر کہتے ہیں اور ہمارے خیال میں جو حاجی قرآن نہ کرے اس کا حج کامل نہیں۔ (کتاب الاثار لمحمد وجامع مسانید الامام)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حج قرآن تابعین کے زمانہ میں بھی متبع اور افراد سے افضل مشہور تھا جو قرآن کی افضلیت پر واضح دلیل ہے۔

بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ، حَتَّى إِنَّا لَنَدْعُوهُ الْحَجَّ الْأَكْبَرَ، وَنَرَى أَنَّ حَجَّ مَنْ لَمْ يَقِرْ لَيْسَ بِحَجٍّ مَكْمُولٍ - أَخْرَجَهُ مُحَمَّدٌ فِي "الْآثَارِ" (۵۰)، وَ"جَامِعِ مَسَانِيدِ الْإِمَامِ" (۱-۵۱۷)۔

بَابُ إِفْرَادِ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ بِإِنْشَاءِ السَّفَرِ لَهُمَا عَلَى حَدِّهِ أَفْضَلُ مِنَ الْقِرَانِ وَالتَّمَتُّعِ  
وَأَمَّا فَسْخُ الْحَجِّ إِلَى الْعُمْرَةِ فَكَانَ خَاصًّا بِأَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

۲۸۴۸ - عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، قَالَ: كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَأْمُرُ بِالْمُتَعَةِ، وَكَانَ ابْنُ الزُّبَيْرِ يَنْهَى عَنْهَا، قَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِعَبَّادِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، فَقَالَ: عَلَى يَدَيَّ ذَارَ الْحَدِيثَ، تَمَتُّعْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا قَامَ عُمْرُ قَالَ: إِنَّ اللَّهَ كَانَ يُحِلُّ لِرَسُولِهِ مَا شَاءَ بِمَا شَاءَ، وَإِنَّ الْقُرْآنَ قَدْ نَزَلَ مَنَازِلَهُ، تَمَتُّعُوا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ كَمَا أَمَرَكُمُ اللَّهُ، وَأَبْتُوا بِتَكَاحِ هَذِهِ النِّسَاءِ، فَلَنْ أُوتِيَ بِرَجُلٍ نَكَحَ امْرَأَةً مِنْ أَجْلِ إِلَّا رَجَمْتُهُ بِالْحِجَارَةِ - وَفِي رَوَايَةٍ: فَافْصَلُوا حَجَّكُمْ مِنْ عُمْرَتِكُمْ، فَإِنَّهُ أَتَمُّ لِحَجِّكُمْ،

بَابُ الْإِلْكَافِ سَفَرِ كَيْفَ سَافَرُوا فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ وَتَمَتُّعِهِمْ فِيهِمَا  
بَابُ الْإِلْكَافِ سَفَرِ كَيْفَ سَافَرُوا فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ وَتَمَتُّعِهِمْ فِيهِمَا  
بَابُ الْإِلْكَافِ سَفَرِ كَيْفَ سَافَرُوا فِي الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ وَتَمَتُّعِهِمْ فِيهِمَا

۲۸۴۸ - ابونضرہ فرماتے ہیں کہ ابن عباسؓ فسخ الحج بالعمرة کا حکم فرماتے تھے اور ابن زبیرؓ اس سے منع فرماتے تھے، یہ اختلاف جابر بن عبد اللہؓ سے ذکر کیا تو آپؐ نے فرمایا کہ یہ حدیث تو میرے ہاتھوں پھیلی ہے۔ (جابرؓ فرمانے لے) ہم نے حضور ﷺ کے ساتھ (حجۃ الوداع کے موقع پر) حج کے احرام کو عمرہ کے ساتھ فسخ کیا (یعنی حج کا احرام باندھ کر آئے تھے لیکن عمرہ یعنی طواف سعی کر کے یعنی عمرہ کر کے احرام کھول دیا)۔ پھر جب حضرت عمرؓ خلیفہ بنے تو آپؐ نے فرمایا کہ اللہ اپنے رسول ﷺ کے لئے سب سے بھی چاہتا اور جو چاہتا حلال کر دیتا تھا۔ اور بے شک قرآن کے تمام احکام اپنی اپنی جگہ پر اترے ہیں۔ لہذا تم حج اور عمرہ کو اسی طرح کرو جس طرح اللہ نے تمہیں حکم فرمایا ہے۔ اور ان عورتوں کے نکاح کو قطعی اور دائمی کر دو (یعنی جن سے تم نے معینہ مدت تک کے لئے نکاح کیا ہے جسے متعہ کہتے ہیں۔ اسے دائمی نکاح بنا لو)۔ اب اگر کوئی میرے پاس نکاح متعہ کے ساتھ آیا تو میں اسے ضرور رجم کروں گا۔ اور ایک روایت میں ہے کہ اپنے حج کو اپنے عمرہ سے جدا کرو اس لئے کہ اس سے تمہارا حج بھی پورا ہوگا اور تمہارا عمرہ بھی پورا ہوگا۔ (مسلم)۔

فائدہ: حج کے مسائل میں متعہ یا تمتع کے دو معنی ہیں۔ (۱) تمتع معروف یعنی عمرہ کا احرام باندھ کر اشہر حج میں عمرہ کرنا۔ (۲) تمتع یا تمتع یعنی عمرہ کا احرام باندھ کر اشہر حج میں عمرہ کرنا۔ (۱) تمتع معروف یعنی عمرہ کا احرام باندھ کر اشہر حج میں عمرہ کرنا۔ (۲) تمتع یا تمتع یعنی عمرہ کا احرام باندھ کر اشہر حج میں عمرہ کرنا۔

وَأَتَمُّ لِعُمْرَتِكُمْ۔ رواہ مسلم (۳-۳۵۸)۔

۲۸۴۹- عَنْ عُمَرَ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ قَالَ: إِنْ أَتَمَّ لِحَجَّتِكُمْ وَعُمْرَتِكُمْ أَنْ تُنْشِئُوا لِكُلِّ مِنْهُ

سَفَرًا۔ وعن ابن مسعود نحوه، أخرجه ابن أبي شيبة وغيره۔ (فتح الباری ۳-۲۷۶)۔ قلت

یہی تمتع معروف مراد ہے۔ حضرت عمرؓ بھی تمتع معروف کے جواز کے قائل تھے (اور حضرت عمرؓ اس کے عدم جواز کے قائل کیونکر ہو سکتے تھے جبکہ تمتع معروف کتاب اللہ اور سنت رسول اللہ سے ثابت ہے) ایک حدیث میں ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ اگر میں دوبارہ حج کروں گا تو تمتع کروں گا۔ (سنن ائرم۔ مصنف عبدالرزاق۔ زاد المعاد)۔ (۲): تمتع بمعنی فسخ الحج بالعمرة یعنی حج کے احرام کو عمرہ کے اعمال پر کھول دینا اور پھر دوبارہ حج کا احرام باندھ کر حج کرنا، مذکورہ بالا حدیث میں مختلف فیہ صورت بھی یہی فسخ الحج بالعمرة ہے اور حضرت عمرؓ نے اسی صورت سے منع فرمایا تھا اور آپؐ کا قول "ان الله كان يحل لرسوله ما شاء بما شاء" (کہ اللہ اپنے رسول کے لئے جو چاہتا ہے حلال کرتے ہیں) اس پر واضح قرینہ ہے کہ آپؐ فسخ الحج بالعمرة سے منع کرتے۔ یہ جمہور علماء کے نزدیک اس جائز نہیں اور صرف حضور ﷺ کے حجۃ الوداع والے سال ایک مصلحت کے پیش نظر جائز کیا گیا تھا جیسا کہ آنے والی احادیث اس پر دلالت ہیں۔ اور وہ مصلحت یہ تھی کہ مشرکین و کفار اشھر حج میں عمرہ کرنے کو سب سے بڑا گناہ سمجھتے تھے۔ لہذا ان کے اس غلط عقیدے کو ختم کرنے کے لئے وقتی تقاضے کے تحت فسخ الحج بالعمرة کی اجازت دی گئی۔ اب یہ صورت جائز نہیں سوائے ابن عباسؓ کے اور ان کے بعد ابن القیم نے اس کے وجوب پر زور دیا ہے۔ حالانکہ ابن عباسؓ اس کے محض جواز کے قائل ہیں نہ کہ وجوب کے۔

اور یہ بات اظہر من الشمس ہے کہ (عمرؓ کے حضور ﷺ اور اسلام سے تعلق اور محبت کو دیکھتے ہوئے) حضرت عمرؓ نے فسخ الحج بالعمرة کو اپنی رائے سے ختم نہیں فرمایا۔ اگر انہوں نے اپنی رائے سے ختم کرنا ہوتا تو وہ یقیناً رمل کو بھی ختم کرتے۔ یقیناً حضرت عمرؓ کے پاس ضرور کوئی دلیل ہوگی۔

بہر حال بے شمار احادیث (جو حدوتاً ترک ہو چکی ہوئی ہیں) سے ثابت ہوتا ہے کہ یہ فسخ الحج بالعمرة صحابہ کے ساتھ خاص تھا۔ اور خصوصیات بغیر دلیل کے ثابت نہیں ہوتیں۔ لہذا ابوذرؓ کا خاص کہنا اور عمرؓ کا منع فرمانا یقیناً سماع پر محمول ہوگا۔ اور اگر فسخ الحج بالعمرة کے بارے میں ابوذرؓ و عمرؓ کے اقوال کو رائے پر محمول کریں تو حجة النساء کے بارے میں بھی ان کے قول کو رائے پر محمول کرنا پڑے گا کیونکہ ابن عباسؓ دونوں صحابہ کے جواز کے قائل تھے۔ لیکن حجة النساء کے جواز کا صرف شیعہ گروہ (فرقہ باطلہ) ہی قائل ہے۔ تو جس طرح حجة النساء کے بارے میں ان کا قول سماع پر یقیناً محمول ہے تو اسی طرح فسخ الحج بالعمرة کے بارے میں بھی ان کا قول (یقیناً) سماع پر محمول کرنا چاہیے۔

۲۸۴۹- حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ تمہارے حج اور عمرہ کا کمال یہ ہے کہ تم ہر ایک کے لئے الگ الگ سفر کرو۔ اور ابن مسعودؓ سے

بھی اسی طرح کا قول مروی ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ حافظ ابن حجر نے اس بات کی تصریح کی ہے کہ یہ حضرت عمرؓ سے ثابت ہے۔



صرح الحافظ بكونه ثابتاً عن عمر رضی اللہ عنہ۔

۲۸۵۰ - عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا فِي عُمْرَتِهَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لَهَا: ﴿إِنَّمَا أُجْرُكِ عُمْرَتُكَ عَلَى قَدَرِ نَفَقَتِكَ﴾ - أخرجه الشيخان - وفي لفظ للبخاري: ﴿عَلَى قَدَرِ نَفَقَتِكَ نَصَبِكَ﴾ وللحاكم: ﴿عَلَى قَدَرِ نَصَبِكَ وَنَفَقَتِكَ﴾ - (فتح الباری ۳-۳۹۶)۔

۲۸۵۱ - عَنْ سُلَيْمِ بْنِ الْأَسْوَدِ: أَنَّ أَبَا ذَرٍّ كَانَ يَقُولُ فِيمَنْ حَجَّ ثُمَّ فَسَخَهَا بِعُمْرَةٍ: لَمْ يَكُنْ ذَلِكَ إِلَّا لِلرُّكْبِ الَّذِينَ كَانُوا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - رواه ابوداود۔

۲۸۵۲ - ولمسلم والنسائي وابن ماجة عن ابراهيم التيمي، عن ابيه، عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضی اللہ عنہ: كَانَتْ الْمُتَعَةُ فِي الْحَجِّ لِأَصْحَابِ مُحَمَّدٍ ﷺ خَاصَّةً - (نيل الاوطار ۴-۲۱۴)۔

۲۸۵۳ - عن ربيعة بن ابى عبد الرحمن، عَنِ الْحَارِثِ بْنِ بِلَالٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَسَخُ الْحَجِّ لَنَا خَاصَّةٌ أَمْ لِلنَّاسِ عَامَّةٌ؟ قَالَ: ﴿لَنَا خَاصَّةٌ﴾ - رواه الخمسة الا

فائدہ: اس حدیث سے بھی معلوم ہوا کہ حج اور عمرہ کے لئے الگ الگ سفر کرنا افضل ہے۔

۲۸۵۰ - حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے اپنے ہی عمرہ کے بارے میں مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ان سے فرمایا کہ میرے عمرہ کا ثواب تیرے خرچے کی بقدر ہے (بخاری و مسلم) اور بخاری کی ایک روایت میں ہے کہ تیرے عمرے کا ثواب تیرے خرچ اور مشقت کے بقدر ہے۔ اور حاکم میں ہے کہ تیرے عمرہ میں تیرا ثواب تیری مشقت اور خرچ کے بقدر ہے۔ (فتح الباری)۔

فائدہ: (۱) ان تینوں احادیث سے معلوم ہوا کہ حج اور عمرہ کے لئے الگ الگ سفر کرنا حج قرآن اور حج تمتع سے افضل ہے۔ (۲) لیکن یاد رکھیں کہ خرچ اور مشقت کی زیادتی کی وجہ سے ثواب کا زیادہ ہونا مطرد نہیں کیونکہ بعض اوقات عبادت مشقت والی عبادت پر ثواب زیادہ رکھتی ہے (مثلاً) کسی مکان یا زمان کی نسبت کی وجہ سے مثلاً ایلة القدر کی عبادت ہزار مہینوں کی عبادت سے افضل ہے۔ یا جیسے دو رکعت نماز مسجد حرام میں دوسری جگہ کی درجنوں نمازوں سے بہتر ہے۔

۲۸۵۱ - سلیم بن الاسود سے مروی ہے کہ حضرت ابو ذرؓ فسخ الحج بالعمرة کے بارے میں فرمایا کرتے تھے کہ یہ صرف ﷺ کے ساتھ حج میں شریک لوگوں کے لئے خاص تھا۔ (ابوداؤد)۔

۲۸۵۲ - ایک اور روایت میں ہے کہ ابو ذرؓ نے فرمایا کہ فسخ الحج بالعمرة اصحاب محمد کے لئے خاص تھا۔ (مسلم، ابن حبان)۔

فائدہ: اس بارے میں حضرت ابو ذرؓ سے روایات حدیث کو تو کونچنی ہوئی ہیں کہ فسخ الحج بالعمرة صرف اسی سال میں ﷺ کے لئے خاص تھا۔

الترمذی، وقال الحافظ: الحارث بن بلال من ثقات التابعین ۱۵- (نیل الاوطار ۴-۲۱۴)۔

۲۸۵۴- عن ابراهيم التيمي، عن ابيه، قال: قَالَ أَبُو ذَرٍّ رضي الله عنه: لَا تَصْلُحِ الْمُتَعَتَانِ إِلَّا لِمَا خَاصَّةٌ، يَعْنِي مُتَعَةَ النِّسَاءِ، وَمُتَعَةَ الْحَجِّ- رواه مسلم (۳-۳۸۰ مع شرحه "اكمل المعلم")۔

۲۸۵۵- عَنْ أَبِي نَضْرَةَ، قَالَ: كُنْتُ عِنْدَ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ، فَأَتَاهُ آتٍ فَقَالَ: إِنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ وَابْنَ الزُّبَيْرِ اخْتَلَفَا فِي الْمُتَعَتَيْنِ، فَقَالَ جَابِرٌ: فَعَلَنَاهُمَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، ثُمَّ نَهَانَا عَنْهُمَا عُمَرُ فَلَمْ نُبْعِدْ لَهُمَا- رواه مسلم (۳-۳۹۷)۔

۲۸۵۶- وعنه، عن ابيه، عَنْ أَبِي ذَرٍّ رضي الله عنه فِي مُتَعَةِ الْحَجِّ: لَيْسَتْ لَكُمْ، وَلَسْتُمْ بِمُسَبِّحِينَ فِي شَيْءٍ، إِنَّمَا كَانَتْ رُخْصَةً لَنَا أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ- رواه النسائي بسند صحيح- (زاد المعاد ۱-۲۱۳)۔

۲۸۵۷- وَعَنْهُ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: سُئِلَ عُثْمَانُ رضي الله عنه عَنْ مُتَعَةِ الْحَجِّ؟ فَقَالَ: كَانَتْ لِي لَيْسَتْ لَكُمْ- رواه ابوداود بسند صحيح- (زاد المعاد ۱-۲۱۳)۔

۲۸۵۳- حارث بن بلال فرماتے ہیں کہ ان کے والد نے حضور ﷺ سے عرض کیا کہ کیا فسخ الحج بالعمرة ہمارے لئے خاص ہے یا کہ تمام (قیامت تک آنے والے) لوگوں کے لئے اجازت ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ صرف ہمارے لئے خاص ہے۔ (رواہ الحمہ الا ترمذی)۔

فائدہ: اس حدیث کو اصحاب سنن نے روایت کیا ہے اور ابوداؤد اور نسائی نے حارث بن بلال پر سکوت کیا ہے اور حنفی صاحب نے اس کو ثقہ تابعی کہا ہے۔ لیکن خدا ناس کرے ضد کا کہ ابن قیمؒ اس حدیث کو نہ مانے پر مصر ہیں۔ لیکن غیر مقلدین کو اب یہاں سانپ سونگھ گیا ہے کہ وہ ابن قیمؒ پر کچھ تہمرہ نہیں کرتے۔

۲۸۵۳- ابراہیم بنی اپنے باپ کے واسطے سے فرماتے ہیں کہ ابو ذرؓ نے فرمایا کہ دو صحیح (یعنی فسخ الحج بالعمرة اور صحۃ النساء) صرف ہمارے لئے خاص تھے۔ (مسلم)

۲۸۵۵- ابو نضرہ فرماتے ہیں کہ میں جابر بن عبد اللہؓ کے پاس تھا کہ کسی نے آکر کہا کہ ابن عباسؓ اور ابن الزبیرؓ دونوں صحابہ (فسخ الحج بالعمرة اور صحۃ النساء) کے بارے میں اختلاف کرتے ہیں اس پر جابرؓ نے فرمایا کہ ہم حضور ﷺ کے زمانے میں انہیں کرتے تھے پھر ہمیں ان دونوں سے حضرت عمرؓ نے منع کر دیا تو ہم نے دوبارہ انہیں نہیں کیا۔ (مسلم)

۲۸۵۶- ابو نضرہ اپنے باپ کے واسطے سے ابو ذرؓ سے فسخ الحج بالعمرة کے بارے میں نقل کرتے ہیں کہ انہوں نے فرمایا کہ تمہارے لئے جائز نہیں اور نہ ہی تمہارا اس سے کوئی واسطہ ہے۔ یہ تو صرف اصحاب محمد کے لئے جائز ہوا تھا۔ (نسائی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۲۸۵۸- عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ نُوفَلٍ: أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ الْعِرَاقِ قَالَ لَهُ: سَلْ لِي غُرُورَةَ نَبِيٍّ تَزِيرُ عَنْ رَجُلٍ أَهْلًا بِالْحَجِّ فَإِذَا طَافَ بِالْبَيْتِ أَيْحِلُّ أَمْ لَا؟ قَالَ: فَسَأَلْتُهُ؟ فَقَالَ: لَا يَحِلُّ مَنْ هَلَكَ بِالْحَجِّ إِلَّا بِالْحَجِّ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ وَفِيهِ: قَدْ حَجَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَأَخْبَرْتَنِي عَائِشَةُ أَنَّ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ حِينَ قَدِمَ مَكَّةَ أَنَّهُ تَوَضَّأَ، ثُمَّ طَافَ بِالْبَيْتِ، ثُمَّ حَجَّ أَبُو بَكْرٍ، فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ طَوَافُ بِالْبَيْتِ، ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً، ثُمَّ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، ثُمَّ حَجَّ عُثْمَانُ، فَزَأَيْتُهُ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ طَوَافُ بِالْبَيْتِ، ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً، ثُمَّ مُعَاوِيَةُ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ، ثُمَّ حَبَّجْتُ مَعَ أَبِي الزُّبَيْرِ فِي الْعَوَامِ، فَكَانَ أَوَّلَ شَيْءٍ بَدَأَ بِهِ الطَّوَافُ بِالْبَيْتِ، ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً، ثُمَّ رَأَيْتُ الْمُهَاجِرِينَ لَا نَصَارَ يَفْعَلُونَ ذَلِكَ، ثُمَّ لَمْ تَكُنْ عُمْرَةً، ثُمَّ آخِرُ مَنْ رَأَيْتُ فَعَلَ ذَلِكَ ابْنُ عُمَرَ، ثُمَّ لَمْ يَخْضَعْهَا بِعُمْرَةٍ - فَهَذَا ابْنُ عُمَرَ عِنْدَهُمْ أَفَلَا يَسْأَلُونَهُ؟ وَلَا أَحَدٌ مِمَّنْ مَضَى مَا كَانُوا يَبْدَأُونَ شَيْءَ حِينَ يَضْعُونَ أَقْدَامَهُمْ أَوَّلَ مِنَ الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ، ثُمَّ لَا يَحِلُّونَ، وَقَدْ رَأَيْتُ أَبِي

۲۸۵۷- ابونضر اپنے باپ کے واسطے سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عثمانؓ نے فتح الحج بالعمرة کے بارے میں پوچھا گیا تو پ نے فرمایا کہ یہ ہمارے لئے خاص تھا۔ تمہارے لئے جائز نہیں۔ (ابوداؤد)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ فتح الحج بالعمرة صحابہ کے لئے خاص تھا اب اس کی اجازت نہیں۔

۲۸۵۸- محمد بن نوفل فرماتے ہیں کہ ایک آدمی عراق سے آئے اور انہوں نے مجھ سے کہا کہ میں عروہ بن الزبیر سے یہ مسئلہ پوچھا کہ اگر کوئی شخص حج کا احرام باندھ کر آئے تو کیا وہ طواف سعی کر کے (یعنی صرف عمرہ کے اعمال کر کے) احرام کھول سکتا ہے؟ تو عروہ الزبیری نے فرمایا کہ جس نے حج کا احرام باندھا ہے وہ صرف حج کر کے ہی احرام کھول سکتا ہے (یعنی عمرہ کر کے احرام نہیں کھول سکتا)۔ یعنی حج بالعمرة جائز نہیں) پھر اس کے بعد محمد بن نوفل نے لمبی حدیث ذکر کی اور یہ بھی فرمایا کہ حضرت عائشہؓ نے مجھے اطلاع دی کہ حضور ﷺ نے حج کے احرام کو عمرہ کے احرام میں نہیں بدلاتھا۔ پھر ان کے بعد عمرؓ نے بھی ایسے ہی کیا۔ پھر حضرت عثمانؓ نے حج کیا تو انہوں نے سب سے پہلے بیت اللہ کا طواف کیا اور عمرہ کے احرام کو عمرہ کے ساتھ فتح نہیں کیا تھا۔ پھر اس کے بعد معاویہؓ اور عبد اللہ بن عمرؓ نے بھی ایسا کیا۔ پھر میں نے ابوالزبیر بن العوامؓ کے ساتھ حج کیا تو انہوں نے بھی سب سے پہلے بیت اللہ کا طواف کیا۔ لیکن حج کو عمرہ کے ساتھ فتح کیا۔ پھر مہاجرینؓ و انصارؓ کو بھی ایسے ہی کرتے دیکھا (یعنی حج کو عمرہ سے فتح نہیں کیا)۔ وہ آخری شخص جس کو میں نے یہ کرتے (یعنی عمرہ کو طواف کرتے) دیکھا وہ ابن عمرؓ تھے۔ لیکن انہوں نے بھی حج کے احرام کو عمرہ کے ساتھ فتح نہیں کیا۔ اور ابن عمرؓ تمہارے جیسے ہیں تم ان سے پوچھ کیوں نہیں لیتے۔ تمام گزشتہ صحابہؓ حج کا احرام باندھ کر سب سے پہلے بیت اللہ کا طواف کرتے تھے لیکن احرام لے کر نہیں تھے۔ اور میں نے اپنی والدہ اور خالہ کو بھی دیکھا ہے کہ جب وہ حج کا احرام باندھ کر مکہ آئیں تو انہوں نے سب سے پہلے بیت

وَخَالَتَنِي جَمِيعُ تَقْدَمَانِ لَا تَبْدَأَنَّ بِشَيْءٍ أَوَّلَ مِنَ الطَّوَافِ بِالْبَيْتِ، تَطُوفَانِ بِهِ، ثُمَّ لَا تَحْلَانِ۔  
رواہ مسلم فی "صحیحہ"۔ (زاد المعاد) واللفظ لہ والبخاری۔ (۱-۲۱۶)۔

۲۸۵۹- عَنْ وَبَرَةَ، قَالَ: كُنْتُ جَالِسَةً عِنْدَ ابْنِ عُمَرَ، فَجَاءَهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: أَيْضَلُحْ لِي أَنْ أَطُوفَ بِالْبَيْتِ قَبْلَ أَنْ أَتِيَ الْمُؤَقِفَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، فَقَالَ: فَإِنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ يَقُولُ: لَا تَطُفَ بِالْبَيْتِ حَتَّى تَأْتِيَ الْمُؤَقِفَ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: فَقَدْ حَجَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَطَافَ بِالْبَيْتِ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ الْمُؤَقِفَ، فَيَقُولُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَحَقُّ أَنْ تَأْخُذَ، أَوْ يَقُولِ ابْنُ عَبَّاسٍ إِنَّ كُنْتَ صَادِقًا؟ رَوَاهُ مُسْلِمٌ فِي "صحیحہ" (۳۸۶:۳ مع شرحہ)۔

### بَابُ يَطُوفُ الْقَارِئُ طَوَافَيْنِ وَيَسْعَى سَعْيَيْنِ

۲۸۶۰- عَنْ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: أَنَّهُ جَمَعَ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ، فَطَافَ طَوَافَيْنِ، وَسَعَى سَعْيَيْنِ وَحَدَّثَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فَعَلَ ذَلِكَ۔ أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي مُسْنَدِ عَلِيٍّ، وَرَوَاهُ ثِقُونُ۔  
اللہ کا طواف کیا لیکن انہوں نے احرام نہیں کھولا۔ (مسلم، بخاری)۔

فائدہ: اس حدیث میں حج کی پوری تاریخ بیان کر دی گئی ہے کہ کسی صحابی نے بھی فتح الحج بالعمرة پر عمل نہیں کیا۔ کم از کم یہاں جواز کے لئے تو کسی کو مل کرنا چاہیے تھا۔ لیکن عمل نہ کرنا عدم جواز پر دلالت کرتا ہے۔ اور عروہ کا اتنے کثیر صحابہ اور خلفاء کے عمل کو پیش کرتے اجماع کی طرف اشارہ کرتا ہے۔

۲۸۵۹- وبرة فرماتے ہیں کہ میں ابن عمرؓ کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ایک آدمی نے آ کر عرض کیا کہ کیا میں موقف (عرفات کے میدان میں) جانے سے قبل طواف کر سکتا ہوں۔ تو آپؓ نے فرمایا ہاں۔ اس پر اس نے کہا کہ ابن عباسؓ تو فرماتے ہیں کہ عرفات میں آنے سے قبل طواف نہ کر۔ تو ابن عمرؓ نے فرمایا کہ حضور ﷺ نے تو موقف میں آنے سے قبل طواف کیا تھا۔ اگر تو سچا ہے تو بتا کہ حضور ﷺ کا فرمان زیادہ قابل عمل ہے یا ابن عباسؓ کا قول؟ (مسلم)۔

فائدہ: ابن عباسؓ نے اس لئے روکا کہ طواف کرنے سے محرم حلال ہو جاتا ہے خواہ حاجی ہو یا غیر حاجی (عمرہ کرنے والا) یعنی ان کے نزدیک محرم کو اختیار ہے کہ خواہ وہ طواف کر کے حلال ہو جائے (یعنی فتح الحج بالعمرة کر لے) یا موقف سے قبل طواف نہ کر کے محرم باقی رہے۔ بہر حال اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ان کے نزدیک بھی فتح الحج بالعمرة جائز ہے۔ حالانکہ اس پر بھی ابن عمرؓ نے رد فرمایا ہے لیکن اس کے باوجود ابن قیمؒ فتح الحج بالعمرة کے وجوب پر یقین ہیں۔ واللہ اعلم۔

### بَابُ قَارِنِ دَوَطَافٍ أَوْ دَوْسَعِي كَرِي

۲۸۶۰- حضرت علیؓ کے بارے میں مروی ہے کہ آپؓ نے حج قرآن کیا اور دو طواف اور دو سعی کیں اور یہ بھی بیان کیا کہ حضور ﷺ نے ایسے کیا تھا۔ (نسائی فی مسند علی)۔ اس کے راوی توثیق کردہ شدہ ہیں۔



۲۸۶۱- عن حماد بن عبد الرحمن الانصاری، عَنْ إِبْرَاهِيمَ بْنِ مُحَمَّدٍ بْنِ الْحَنْظَلَةِ، طُفْتُ مَعَ أَبِي وَقَدْ جَمَعَ الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ، فَطَافَ لَهُمَا طَوَافَيْنِ، وَسَعَى لَهُمَا سَعْيَيْنِ، حَدَّثَنِي: أَنَّ عَلِيًّا عَلَيْهِ السَّلَامُ فَعَلَ ذَلِكَ- أَخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ فِي سَنَةِ الْكَبْرَى، وَسَنَدُهُ حَسَنٌ- (فتح القدير ۲-۴۱۵)

۲۸۶۲- اخبرنا ابو حنیفہ، ثنا منصور بن المعتمر، عن ابراہیم النخعی، عن ابی نصر سلمی، عَنْ عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ عَلَيْهِ السَّلَامُ، قَالَ: إِذَا أَهْلَلْتَ بِالْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ طُفْتُ لَهُمَا طَوَافَيْنِ، سَعَى لَهُمَا سَعْيَيْنِ بِالضَّنَا وَالْمَرَّةِ- قَالَ مَنْصُورٌ: فَلَقِيتُ مُجَاهِدًا وَهُوَ يُقْتَبَى بِطَوَافٍ وَاحِدٍ مِنْ قَرْنٍ، فَحَدَّثَنِي بِهِذِهِ الْحَدِيثِ، فَقَالَ: لَوْ كُنْتُ سَمِعْتُهُ لَمْ أَقْبَلْ إِلَّا بِطَوَافَيْنِ، وَأَمَّا بَعْدَهُ فَلَا تَقْبَلْ إِلَّا بِهِمَا- اخْرَجَهُ مُحَمَّدٌ فِي "الْآثَارِ" (۵۰)- وَفِي "فتح القدير" (۲: ۴۱۶): لَا شُبْهَةَ فِي هَذَا السَّنَدِ- وَقَدْ رَوَاهُ الدَّارِقُطْنِيُّ فِي "سَنَنِهِ" أَيْضًا، وَقَدْ احْتَجَّ بِهِ مُجَاهِدٌ، وَتَرَكَ بِهِ قَوْلَهُ الْأَوَّلَ، وَهُوَ إِمَامٌ مُجْتَهِدٌ، فَاخْذِهِ بِهِ تَصْحِيحٌ لَهُ كَمَا أَصْلَنَاهُ فِي الْمَقْدَمَةِ فَلْتَرَجِعْ،

۲۸۶۱- ابراہیم بن محمد بن الحنفیہ فرماتے ہیں کہ میں نے اپنے والد کے ساتھ طواف کیا جبکہ آپ کا حج قرآن تھا۔ آپ نے دو حواف اور دو سعی کیں۔ اور والد صاحب نے مجھ سے بیان کیا کہ حضرت علیؑ نے ایسے ہی کیا تھا۔ اور ان سے حضرت علیؑ نے ارشاد فرمایا کہ سید علیؑ نے ایسے ہی کیا تھا۔ (سنن کبریٰ للنسائی) اس کی سند حسن ہے۔ (فتح القدير)۔

۲۸۶۲- علی بن ابی طالبؑ فرماتے ہیں کہ جب توجع اور عمرہ دونوں کا اکٹھا احرام باندھے (یعنی قارن ہو) تو ان دونوں (حج و عمرہ) کے لئے دو طواف اور دو سعی کر۔ منصور راوی کہتے ہیں کہ پھر میں مجاہدؒ سے ملا جو قارن کے لئے ایک طواف کا فتویٰ دیتے تھے، میں نے ان سے یہ حدیث بیان کی تو انہوں نے فرمایا اگر میں نے یہ حدیث پہلے سنی ہوتی تو دو طوافوں کا ہی فتویٰ دیتا۔ آج کے بعد میں دو طوافوں کا ہی فتویٰ دوں گا۔ (کتاب الآثار امام محمد)۔ فتح القدير میں ہے کہ اس کی سند میں کوئی شبہ نہیں ہے۔ دارقطنی نے بھی اس کو اپنی سنن میں روایت کیا ہے۔ مجاہد نے اس کو حجت بناتے ہوئے اپنے پہلے قول (ایک طواف و ایک سعی) کو ترک فرما دیا اور مجاہد امام مجتہد ہیں اور امام مجتہد کا اس کو حجت بنانا اس حدیث کے صحیح ہونے کی دلیل ہے۔ ابو عمر تمہید میں ابو نصر علیؑ کی یہ حدیث بیان کرنے کے بعد فرماتے ہیں کہ یہ حدیث اعمش سے ابراہیم اور مالک بن حارث سے اور انہوں نے عبد الرحمن بن اذینہ سے روایت کیا ہے اور یہ سند عمدہ ہے (جو ہرقی)۔ میں کہتا ہوں کہ محمد نے بھی اعمش والی سند کی معافی آثار (۱-۴۰۶) میں ترجیح کی ہے اور وہ بھی عمدہ سند ہے۔

وابونصر السلمي ذكره ابن خلفون في الثقات، كما في "تعجيل المنفعة" (۵۲۳)۔ و ذكر ابن عمر في "التمهيد" حديث ابى نصر عن على، ثم قال: و روى الاعمش هذا الحديث عن ابراهيم، و مالك بن الحارث عن عبد الرحمن بن اذينة، قال: سالت عليا فذكره، و هذا اسناد جيد۔ (الجوهر النقي ۱: ۳۴۲)۔ قلت: وقد اخرج الطحاوى سند الاعمش في "معانى الآثار" له و هو سند جيد (۱: ۴۰۶)۔

۲۸۶۳- ثنا هشيم، عن منصور بن زاذان، عن الحكم، عن زياد بن مالك، أن غلبه و ابن مسعود رضي الله عنهما قالا: القارن يطوف طوافين۔ اخرجه ابن ابى شيبه، و سعيد بن منصور، و رجال هذا السند ثقات، و زياده بن مالك ذكره ابن حبان في الثقات۔ (الجوهر النقي ۱: ۳۴۲)۔ قلت: و الحديث ذكره الزيلعي في "نصب الراية" (۱: ۵۲۵)۔ و الحافظ في الدراية (۲۰۴) فزاد و يسعي سعيين اه و في معانى الآثار (۱: ۴۰۶) بطريق سعيد بن منصور بسنده قالا: القارن يطوف طوافين، و يسعى سعيين۔

۲۸۶۴- عن حماد بن سلمة، عن حماد بن ابى سليمان، عن ابراهيم التميمي: أن الصبي بن معبد قرن بين الحج و العمرة فطاف لهما طوافين، و سعى سعيين، و لم يحل بينهما و أهله۔ و أخرجه بذلك عمر بن الخطاب فقال: هديت لسنة نبيك ﷺ۔ رواه ابن حزم في "المحلى"۔ (الجوهر النقي ۱: ۳۴۳)۔ و الاسناد المذكور حسن كما لا يخفى،

**فائدہ:** امام محمد مجتہد کا اس سے استدلال کرنا بھی اس کی صحت کی دلیل ہے اور عبد الرحمن بن اذینہ کا تابع بھی موجود ہے۔  
 ۲۸۶۳- زياد بن مالک سے مروی ہے کہ حضرت علیؑ اور حضرت ابن مسعودؓ فرمایا کرتے تھے کہ قارن دو طواف کرے (معصوف ابن ابی شیبہ، سعید بن منصور) اس سند کے راوی ثقہ ہیں اور زياد بن مالک کو ابن حبان نے ثقات میں ذکر کیا ہے (جوہر نفی)۔ میں کہتا ہوں کہ یہ حدیث نصب الراية (ج: ۱ صفحہ ۵۲۵) اور درایہ (صفحہ ۲۰۴) میں بھی ہے۔ اور انہوں نے یہ الفاظ زیادہ ذکر کئے ہیں کہ دو سعي بھی کرے۔ اور شرح معانی الآثار میں سعید بن منصور کے طریق میں ہے کہ حضرت علیؑ اور حضرت ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ قارن دو طواف اور دو سعي کرے۔  
 ۲۸۶۴- ابراہیم نخعی سے مروی ہے کہ صبی بن معبد نے حج قرآن کیا اور ان کے لئے دو طواف اور دو سعي کیں، ان دونوں طوافوں کے درمیان آپ نے احرام نہیں کھولا۔ اور آپ اپنے ساتھ قربانی کا جانور بھی لائے تھے۔ جب یہ بات عمر بن خطابؓ سے کی گئی تو انہوں نے فرمایا کہ تجھے نبی کی سنت کی ہدایت کی گئی ہے (یعنی تو نے سنت پر عمل کیا ہے)۔ اسے ابن حزم نے نکلی میں بیان کیا ہے (الجوہر

الحديث لا يسقط من اول الاسناد الا من لا حاجة الى ذكره، ولم يعله ابن الترمذى الا ما فيه من ارسال النخعي، فانه لم يدرك عمر ولا الصبي، ثم اجاب بما حاصله ان مراسيل النخعي عندهما صحاح ۱۵- والحديث اخرجه ابو حنيفة الامام في "مسنده" (۱۲۱، ۱۲۲):  
عن حماد بن ابى سليمان هكذا واطول منه- (فتح القدير ۲: ۴۱۵)-

۲۸۶۵- ثنا ابو محمد بن صاعد، ثنا محمد بن يحيى الازدى، ثنا عبد الله بن داود، عن سبعة، عن حميد بن هلال، عن مطرف، عن عُمَرَ بْنِ حُصَيْنٍ رضي الله عنه: أَنَّ النَّبِيَّ صلى الله عليه وسلم طَافَ طَوَافَيْنِ، سَعَى سَعْيَيْنِ- اخرجه الدارقطني في "سننه"، ثم قال: ان محمد بن يحيى حدث بهذا من حفظه، فوهم في متنه، والصواب بهذا الاسناد انه عليه السلام قرن الحج والعمرة، وليس فيه ذكر الطواف والسعي، وقد حدث به محمد بن يحيى على الصواب مرارا، يقال: انه رجع عن ذكر الطواف والسعي، قال ابن الترمذى: قوله: "حدث به من حفظه فوهم" لم ينسبه الى احد ممن يعتمد عليه، وكذا قوله: ويقال: انه رجع عنه- والظاهر ان المراد انه سكت عنه، واذا ذكر هذه الزيادة مرة و سكت عنها مرة لعذر لا تترك الزيادة، ولو كان في الحديث علة اخرى غير هذا لذكره الدارقطني ظاهرا ۱۵- (الجواهر النقي ۱: ۳۴۳)- وقال ابن الهمام: ومحمد بن يحيى هذا قال الدارقطني: ثقة، وذكره ابن حبان في كتاب الثقات، والحاصل انه ثقة، ثبت عنه انه ذكر زيادة على غيره، والزيادة من الثقة مقبولة ۱۵- (فتح القدير ۲: ۴۱۶)-

۲۸۶۶- ثنا حفص بن غياث، عن حجاج، عن الحكم، عن عمرو، عن الْحَسَنِ بْنِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِذَا قَرَنْتَ بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ فَطُفْ طَوَافَيْنِ، وَاسْعَ سَعْيَيْنِ- اخرجه ابن ابى شيبه في "مصنفه"- (نصب الراية ۱: ۵۲۵)- وفيه الحجاج بن ارطاة متكلم

(۱)- اس کی سند حسن ہے اور مرسل ابراہیم نخعی صحیح ہیں۔ اور یہ حدیث امام اعظم ابو حنیفہؒ نے اپنی مسند میں بیان کی ہے۔

۲۸۶۵- عمران بن حصینؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے دو طواف اور دو سعی کیں (سنن دارقطنی)۔ محمد بن یحییٰ کو دارقطنی نے لکھا ہے۔ اور ثقہ کی زیادتی معتبر ہے (فتح القدير)

۲۸۶۶- حسن بن علیؓ فرماتے ہیں کہ جب توجہ قرآن کرے تو دو طواف اور دو سعی کر (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ حجاج بن ارطاة حدیث میں اور باقی راوی ثقہ ہیں اور اس اثر کو حافظ نے درایت میں ذکر کر کے اس پر سکوت کیا ہے۔ (لہذا یہ اثر کم از کم حسن ہے)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ قارن کو دو طواف اور دو سعی کرنی چاہیے نیز ثقہ راویوں کا یہ کہنا کہ حضور ﷺ نے دو طواف کیے ہیں یہ اثبات زیادتی ہے اور ثقہ کی زیادتی مقبول ہے، نیز ثبوت ثانی سے راجح ہوتی ہے اور جن راویوں نے ایک طواف کا ذکر کیا

فیہ، وهو حسن الحديث كما مر غير مرة، والباقون ثقات معروفون، والاثار ذكره الحافظ في "الدرایة" وسکت عنه (۲۰۴)۔

## بَابُ اخْتِصَاصِ الْمُتَمَتِّعَةِ وَالْقِرَانِ بِمَنْ كَانَ خَارِجَ الْمَوَاقِيتِ وَوُجُوبِ الْهَدْيِ عَلَى الْمُتَمَتِّعِ وَالْقَارِنِ

۲۸۶۷- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ مُتَمَتِّعِ الْحَجِّ؟ فَقَالَ: أَغْلَى الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ وَأَزْوَاجُ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوُدَاعِ، فَأَهْلَلْنَا، إِلَى أَنْ قَالَ بَعْدَ ذِكْرِ التَّمَتُّعِ

ہے ممکن ہے کہ انہوں نے دوسرا طواف کرتے ہوئے نہ دیکھا ہو۔ لیکن عدم رویت عدم طواف کو مستلزم نہیں۔ باقی دخلت العمرة فی الحج والی دلیل کئی معانی کی محتمل ہے جو غیر صریح ہونے کی وجہ سے مذکورہ بالا صریح دلائل کی معارض نہیں ہو سکتی۔ اسی طرح یہ بھی یاد رکھیں کہ حضرت عائشہؓ بھی قارن نہیں تھیں کیونکہ حدیث بخاری میں صراحت ہے کہ آپ ﷺ نے ان سے حیض آ جانے پر فرمایا کہ "دعہ عمر تک" کہ اپنا عمرہ چھوڑ دو۔ اور حج کا احرام باندھ لو۔ پھر بعد میں آپؐ نے تنعیم سے عمرہ قضاء دافرمایا، اس پر مزید دلیل یہ ہے کہ اگر آپ قارن یا متمتع (اصطلاحی) ہوتیں تو آپؐ پر یقیناً بالاتفاق آیت قرآنی ﴿فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾ کی وجہ سے اور امت کے اجماع کی وجہ سے ہدی واجب ہوتی۔ لیکن بخاری میں صراحت ہے کہ آپؐ فرماتی ہیں کہ مجھ پر کوئی ہدی، صدقہ واجب نہ ہوا، اور یہی حق ہے اور اس سے تمام اختلافی روایات جمع ہو جاتی ہیں اور ان میں تطبیق ہو جاتی ہے۔ نیز مسلم میں ہی حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ آپؐ فرماتی ہوئی ہوئیں حضور ﷺ کے پاس تشریف لائیں تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ تجھے کیا ہوا تو حضرت عائشہؓ نے کہا کہ "منعت العمرة" کہ آپؐ نے عمرہ سے روک دیا ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ پھر کیا ہوا پھر آپ ﷺ نے فرمایا "فکونی فی حجاج ففعلی اللہ ان یرزقکھا" کہ آپؐ اب اپنے حج میں ہو جائیں اور شاید اللہ تجھے عمرہ بھی عنایت کر دے۔ یہ اس بات میں صریح ہے کہ وہ عمرہ کرنے سے روک دی گئی تھیں اور قارن نہ تھیں۔ باقی یسعک طوافک لحجک و عمرتک کے الفاظ میں عبداللہ بن طاؤس عن ابیہ کا تقدیر ہے اور مجاہد کا عائشہؓ سے سماع بھی مختلف فیہ ہے جو کہ بخاری و مسلم کی متفق علیہ روایات کے معارض نہیں بن سکتے۔

باب متمتع اور قارن صرف ان لوگوں کے لئے خاص ہے جو مواقیت سے باہر رہتے ہوں

اور متمتع اور قارن پر ہدی واجب ہے

۲۸۶۸- ابن عباسؓ سے حج متمتع کے بارے میں پوچھا گیا تو آپؓ نے فرمایا کہ حجۃ الوداع کے موقع پر مہاجرین، انصار، اور امہات المؤمنین نے اور ہم نے حج احرام باندھا تھا۔ (حج متمتع کے ذکر کے بعد فرمایا) جب ہم مناسک حج سے فارغ ہو گئے تو ہم نے آ کر بیت اللہ کا طواف اور صفا مروہ کی سعی کی۔ اس طرح ہمارا حج پورا ہو گیا اور قربانی ہم پر واجب ہو گئی۔ جیسا کہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے "جو کچھ قربانی کا جانور میسر ہو تو اسے ذبح کرے اور جسے قربانی کی استطاعت نہ ہو تو تین دن روزے ایام حج میں رکھے اور سات روزے گھر واپس ہونے پر رکھے"۔ قربانی میں بکری بھی کافی ہے۔ لوگوں نے حج اور عمرہ دونوں ایک ہی سال میں ایک ساتھ کیے تھے۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ





عطاء، قَالَ: مَنْ كَانَ أَهْلُهُ دُونَ الْمُوَاقِيتِ فَهُوَ كَأَهْلِ مَكَّةَ لَا يَتَمَتَّعُ۔ اخرجہ ابن جریر ایضاً فی تفسیرہ، و فیہ رجل لم یسم، وقد ذکرناہ اعتضاداً۔

۲۸۷۰۔ اخبرنا ابو حنیفہ، عن حماد، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي رَجُلٍ مِنْ أَهْلِ مَكَّةَ اغْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ، ثُمَّ حَجَّ مِنْ عَامِهِ ذَلِكَ قَالَ: لَيْسَ عَلَيْهِ هَذِي لِمُتَعَبِهِ۔ اخرجہ محمد فی "الآثار" (۵۲)۔ وَقَالَ: وَبِهِ نَأْخُذُ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ، وَذَلِكَ لِقَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾۔

بَابُ إِذَا لَمْ يَجِدِ الْقَارْنَ أَوْ الْمُتَمَتَّعُ الْهَدْيَ فَعَلَيْهِ صِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ آخِرُهَا عَرَفَةُ فَإِنْ فَاتَتْهُ فَعَلَيْهِ الْهَدْيُ وَلَا يَصُومُ أَيَّامَ التَّشْرِيقِ

۲۸۷۱۔ عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ رضی اللہ عنہ، قَالَ: أَمَرَنِي النَّبِيُّ ﷺ أَنْ أَتَادِيَ أَيَّامَ مِنًى: إِنَّهَا

کرے (تفسیر طبری)۔ اس میں ایک راوی ایسے ہیں جن کا نام نہیں لیا گیا لیکن ہم نے اس حدیث کو بطور تائید کے ذکر کیا ہے۔

فائدہ: یہاں تمتع سے مراد تمتع لغوی ہے جو حج قرآن اور حج تمتع دونوں کو شامل ہے۔

۲۸۷۰۔ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ اگر کوئی مکی الشہر حج میں عمرہ کر کے پھر اسی سال حج بھی کرے تو اس تمتع کی بنا پر اس پر قربانی نہیں۔ (کتاب الآثار)۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ ہم اسی کو لیتے ہیں اور امام ابو حنیفہ کا بھی یہی قول ہے اور یہ اس لئے کہ اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ تمتع اور قرآن ان لوگوں کے لئے جائز ہے جن کے گھر والے مسجد حرام میں نہ رہتے ہوں۔

فائدہ: اس پر اہل علم کا اجماع ہے کہ مکہ پر حج تمتع اور حج قرآن کرنے کی صورت میں دم تمتع اور دم قرآن نہیں (مغنی ۳-۵۰۲) لیکن اس میں اختلاف ہے کہ اس پر دم جبر ہے یا نہیں تو امام اعظمؒ کے ہاں اس پر دم جبر ہے۔

باب اگر قرآن اور تمتع کے پاس ہدی کی طاقت نہ ہو تو وہ تین دن کے روزے ایام حج میں رکھے

ان میں سے تیسرا روزہ عرفہ کے دن کا ہو۔ اگر یہ تین روزے رہ جائیں تو اس پر ہدی واجب ہو جائے گی

اور ایام تشریق میں روزے نہیں رکھ سکتا

۲۸۷۱۔ سعد بن ابی وقاصؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے مجھے حکم فرمایا کہ میں منیٰ کے دنوں میں یہ اعلان کر دوں کہ یہ (یعنی ایام تشریق) کھانے اور پینے کے دن ہیں، ان میں روزہ رکھنا درست نہیں۔ (مسند احمد، بزار)۔ مجمع الزوائد میں ہے کہ ان دنوں کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔ (نیل) اور طحاوی میں یہ الفاظ ہیں کہ یہ کھانے پینے اور جماع کے دن ہیں۔ اور ابن ماجہ اور ابن حبان کے الفاظ ہیں کہ "بعل" عورتوں سے ہم بستری کرنا ہے۔

۱۔ اَکَلٍ وَشَرَابٍ، وَلَا صَوْمَ فِيهَا، يَغْنَى أَيَّامَ التَّشْرِيقِ۔ رواہ احمد، والبخاری۔ وقال فی جمع الزوائد: رجالہما رجال الصحیح۔ (نیل الاوطار ۴-۱۴۴)۔ ولفظ الطحاوی: إِنَّهَا ۲۔ اَکَلٍ وَشُرْبٍ وَیَعَالٍ۔ (۱-۴۲۸)۔ ولفظ ابن ماجہ وابن حبان عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: وَالْبَعَالُ قَعُ النِّسَاءِ۔ (نیل ۴: ۱۴۴)۔

۲۸۷۲۔ حدثنا محمد بن خزيمة، ثنا حجاج بن المنهال، ثنا حماد بن سلمة، انا حجاج، عن عمرو بن شعيب، عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ: إِنَّ رَجُلًا أَتَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ يَوْمَ الْخُرُ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! إِنِّي تَمَتَّعْتُ وَلَمْ أَهْدُ وَلَمْ أَصُمْ فِي الْعَشْرِ، فَقَالَ: سَلْ فِي حَيْثُ؟ ثُمَّ قَالَ: يَا مُعَقِّبُ! أَعْطَهُ شَاءَ۔ رواہ الطحاوی (۴: ۴۳۱) وسندہ حسن۔

۲۸۷۳۔ عَنْ كَعْبِ بْنِ مَالِكٍ رضی اللہ عنہ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَهُ وَأَوْسَ بْنَ الْحَدَّثَانِ أَيَّامَ تَشْرِيقٍ، فَنَادَا: أَنَّهُ لَا يَدْخُلُ الْجَنَّةَ إِلَّا مُؤْمِنٌ، وَأَيَّامٌ مِثْلُ أَيَّامِ أَكَلٍ وَشُرْبٍ۔ رواہ احمد وسلم۔ (نیل الاوطار ۴-۲۱)۔

۲۸۷۴۔ عَنْ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، أَنَّهُ قَالَ لِإِبْنِهِ عَبْدِ اللَّهِ فِي أَيَّامِ التَّشْرِيقِ: إِنَّهَا الْآيَّامُ الَّتِي

فائدہ: امام طحاوی نے جو کہ اس فن میں ید طولی رکھتے ہیں، سولہ صحابہؓ سے ایام تشریق میں روزہ رکھنے سے نبی اور منع کی حدیث روایت کی ہے اور پھر چونکہ یہ منادی تمام حاجیوں کے لئے کرائی گئی تھی جس میں قارن اور متمتع بھی تھے اور ان کا استثناء بھی نہیں کیا گیا۔ معلوم ہوا کہ قارن اور متمتع بھی روزے نہیں رکھ سکتے۔

۲۸۷۲۔ سعید بن مسیب فرماتے ہیں کہ ایک آدمی دس ذی الحجہ کو حضرت عمرؓ کے پاس آ کر کہنے لگا اے امیر المؤمنین! میں نے تشریق کیا ہے اور میرے پاس ہدی بھی نہیں ہے اور میں روزے بھی نہ رکھ سکا تو آپ نے فرمایا اپنی قوم میں سے کسی سے (قربانی کا جانور) منگ، پھر آپ نے فرمایا اے معقیب اسے بکری دے دو۔ (طحاوی)۔ اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ تین روزے فوت ہو جانے پر ہدی متعین ہو جاتی ہے۔ ورنہ حضرت عمرؓ اس شخص سے تشریق کے ایام تشریق میں روزے رکھ لے۔

۲۸۷۳۔ کعب بن مالک فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اسے اور اوس بن حدثان کو ایام تشریق میں بھیجا کہ یہ اعلان کر دو کہ تم میں صرف مسلمان داخل ہوگا اور مٹی کے دن کھانے اور پینے کے دن ہیں۔ (احمد و مسلم)۔

۲۸۷۴۔ عمرو بن العاص کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے اپنے بیٹے سے ایام تشریق کے بارے میں فرمایا کہ یہ وہ دن ہیں جن میں حضور ﷺ نے روزے رکھنے سے منع فرمایا اور ان میں روزہ نہ رکھنے کا حکم فرمایا۔ (ابوداؤد، ابن المنذر)۔ ابن خزیمہ، اور ابن

نہی رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَوْمِهِنَّ، وَأَمَرَ بِفِطْرِهِنَّ، أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ، وَابْنُ الْمُنْذِرِ، وَصَحَّحَهُ ابْنُ خَزِيمَةَ، وَالْحَاكِمُ - (فتح الباری ۴-۲۱۱)۔

۲۸۷۵- اخبرنا ابو حنیفہ، عن حماد، عَنْ إِسْرَافِيْمَ، فِي الرَّجُلِ يَقُوتُهُ صَوْمُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ قَال: عَلَيْهِ الْهَدْيُ، لَا بُدَّ مِنْهُ وَلَوْ أَنْ يَبْنَعَ ثَوْبَهُ- أَخْرَجَهُ مُحَمَّدٌ فِي "الْآثَار" لہ۔ (۵۲)۔ و سندہ صحیح۔

حبان نے اسے صحیح کہا ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث کے عموم سے معلوم ہوتا ہے کہ ایام تشریق میں روزے نہ رکھے جائیں۔ متمتع اور قارن بھی اس عموم میں داخل ہیں۔  
۲۸۷۵- ابراہیم نخعی نے فرمایا کہ اگر متمتع وقارن سے ایام حج کے تین دن کے روزے چھوٹ جائیں تو اس پر ہدی واجب ہو جاتی ہے، اگرچہ اسے پکڑے بیچ کر ہی کیوں نہ خریدنی پڑے۔ (کتاب الاثار امام محمد)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** (۱) اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ایام حج کے روزے چھوٹ جانے پر ہدی واجب ہو جاتی ہے اور ایام تشریق میں روزے نہیں رکھ سکتا۔ (۲) بعض لوگوں نے کہا ہے کہ متمتع کے پاس ہدی کی طاقت نہ ہو اور وہ یوم عرفہ تک تین روزے بھی نہ رکھ سکا ہو

تو اس کے لئے ایام تشریق یعنی گیارہ بارہ تیرہ تاریخ کو روزے رکھنا جائز ہے۔ اور ان کی دلیل یہ ہے کہ حضرت عائشہؓ اور حضرت ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ اگر متمتع کے پاس ہدی نہ ہو تو وہ یوم عرفہ تک روزے رکھے اور اگر وہ روزے بھی نہ رکھ سکا اور ہدی بھی اس کے پاس نہیں تو وہ ایام تشریق میں (گیارہ، بارہ، تیرہ کو) کو روزے رکھ لے اور اسی طرح قرآن کی آیت ﴿فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ﴾ میں فی الحج عام ہے جو ناقص یوم النحر اور باعد یوم النحر دونوں کو شامل ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ حضور ﷺ نے جبہ الوداع کے موقع پر سعد بن ابی وقاص، کعب بن مالک،

اوس بن الحداد، علی بن ابی طالب، عبداللہ بن حذافہ، بشر بن حکیم، معمر بن عبداللہ عدوی وغیرہم ﷺ کو حکم دیا کہ وہ اس بات کا اعلان کریں کہ قیام منیٰ میں روزے نہ رکھے جائیں۔ (طحاوی)۔ لہذا یہ حدیث مرفوع ہے قطعی طور پر لیکن افسوس ہے کہ حافظ ابن حجرؒ کو اس کے مرفوع ہونے میں

شک ہے اور حدیث عائشہؓ وابن عمرؓ جو اباحت میں ہے کو مرفوع سمجھتے ہیں حالانکہ امام طحاویؒ فرماتے ہیں کہ وہ ان دونوں حضرات کا عموم آیت سے استنباط ہے اور مرفوع نہیں۔ پھر امام ابوبکر جصاص فرماتے ہیں کہ ایام تشریق میں روزے کی ممانعت کی احادیث متواتر ہیں۔ دیکھئے معانی

الآثار طحاوی اور متواتر حدیث سے عموم آیت میں تخصیص درست ہے پھر عجیب اتفاق کہ خود جواز کے قائلین بھی اس میں تخصیص کر چکے ہیں وہ اس طرح کہ بالاتفاق یوم نحر میں صوم تمتع منوع ہے حالانکہ وہ بھی ایام حج میں سے ہے بلکہ اس کا ایام حج میں سے شمار ہونا اولیٰ ہے بنسبت ایام

تشریق کے تو جب حکم عام میں سے ایک فرد خاص کر لیا گیا تو اس کا عموم باقی افراد میں قطعی نہ رہا۔ اس کی مزید توضیح یہ ہے کہ قضاء رمضان کے بارے میں حکم ہے ﴿فَعِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ﴾ جو اپنے عموم کی وجہ سے سال کے تمام ایام اور ایام تشریق کو بھی شامل ہے۔ لیکن انہی مذکورہ بالا

احادیث کی وجہ سے ہی اس آیت کے عموم میں تخصیص کی گئی ہے تو ثابت ہو گیا کہ بالاتفاق یہ احادیث متواتر ہونے کی وجہ سے آیت کے عموم کے لئے مختص بن سکتی ہیں۔ لہذا فصیام ثلثة ایام میں ایام تشریق (ایام منیٰ) شامل نہ ہونگے۔ الحمد للہ احناف کا یہی مسلک ہے۔



بَابُ طَرِيقِ التَّمَتُّعِ وَأَنَّهُ مَعَ سَوْقِ الْهَدْيِ أَفْضَلُ مِنْهُ لِعَبْرِهِ  
وَلَا يَحِلُّ الْمُتَمَتُّعُ سَائِقُ الْهَدْيِ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَحَلَّهُ يَوْمَ النَّحْرِ

۲۸۷۶- عن الزهري ، عَنْ سَالِمٍ ، عَنْ أَبِيهِ ، قَالَ : تَمَتَّعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ عُمْرَةً إِلَى الْحَجِّ وَأَهْدَى ، فَسَاقَ مَعَهُ الْهَدْيَ مِنْ ذِي الْخَلِيفَةِ ، وَبَدَأَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَهْلَ عُمْرَةً ، ثُمَّ أَهْلَ بِالْحَجِّ ، وَتَمَتَّعَ النَّاسُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ ، فَكَانَ مِنَ النَّاسِ مَنْ سَاقَ فَسَاقَ الْهَدْيَ ، وَمِنْهُمْ مَنْ لَمْ يُهْدِ ، فَلَمَّا قَدِمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ قَالَ لِلنَّاسِ : ﴿ مَنْ كَانَ مِنْكُمْ أَهْدَى فَإِنَّهُ لَا يَحِلُّ مِنْ شَيْءٍ حَرُمَ مِنْهُ حَتَّى يَقْضِيَ حَجَّهُ ، وَمَنْ لَمْ يَكُنْ مِنْكُمْ أَهْدَى حَتَّى يَنْتَهِيَ إِلَى الْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ ، وَلْيَقْصِرْ وَلْيَحْلِلْ ، ثُمَّ لِيُهْلِلْ بِالْحَجِّ وَلِيُهْدِ ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَيَصِيَامَ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ وَسَبْعَةَ إِذَا رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ ﴾ . وَطَافَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ قَدِمَ

### باب حج تمتع کا طریقہ

تمتہ میں ہدی ساتھ لانا، ہدی نہ لانے سے افضل ہے اور ہدی ساتھ لانے والا تمتع اس وقت تک احرام نہیں کھول سکتا جب

تک کہ ہدی اپنی جگہ اور وقت پر نہ ہو جائے

۲۸۷۶- زہری، سالم کے واسطے سے ان کے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر حج کے عمرہ بھی کیا اور ہدی بھی اپنے ساتھ لے گئے تھے۔ آپ ﷺ ذوالخلفہ سے ہدی لے کر گئے تھے۔ حضور ﷺ نے پہلے عمرہ کے لئے باندھا اور پھر حج کا احرام باندھا۔ لوگوں نے بھی حضور ﷺ کے ساتھ حج کے ساتھ عمرہ کا بھی احرام باندھا تھا۔ لیکن بہت سے لوگ اپنے ساتھ ہدی لے گئے تھے اور بہت سے لوگ نہیں لے گئے تھے۔ پھر جب حضور ﷺ مکہ تشریف لائے تو لوگوں سے کہا کہ تم میں سے جو شخص ہدی لے کر آیا ہے، اس کے لئے حج کے پورا ہونے تک کوئی بھی ایسی چیز حلال نہیں ہو سکتی جو احرام کی وجہ سے اس پر حرام ہوئی ہے۔ لیکن جن کے ساتھ ہدی نہیں ہے وہ طواف اور سعی کر کے بالترتیب اہل بیت اور حلال ہو جائیں (یعنی احرام کھول دیں) پھر حج کے لئے اذین اور احرام باندھیں اور سعی کریں۔ اور جس کے پاس قربانی کا جانور نہ ہو وہ تین دن کے روزے ایام حج میں اور سات روزے گھر واپسی پر رکھے، جب حضور ﷺ مکہ تشریف لائے تو سب سے پہلے طواف کیا اور حجر اسود کو بوسہ دیا، تین چکروں میں آپ ﷺ نے رمل کیا اور چار چکروں میں حسب معمول چلے۔ طواف پورا ہونے پر مقام ابراہیم کے پاس دو رکعت نماز پڑھی، سلام پھیر کر آپ صفا پہاڑی کی طرف آئے اور صفا مروہ کی سعی کی اور سات روزے جن چیزوں کو احرام کی وجہ سے اپنے پر حرام کر لیا تھا ان سے اس وقت تک حلال نہیں ہوئے جب تک حج پورا نہ کر لیا اور جب تک دس

مَكَّةَ، فَاسْتَلَمَ الرُّكْنَ أَوَّلَ شَيْءٍ، ثُمَّ خَبَّ ثَلَاثَةَ لَمَشَوَاتٍ مِّنَ السَّعِ، وَمَشَى أَرْبَعَةَ أَطْوَافٍ، رَكَعَ جَمِيعَ طَوَافِهِ بِالْبَيْتِ عِنْدَ الْمَقَامِ رَكَعَتَيْنِ، ثُمَّ سَلَّمَ فَأَنْصَرَفَ، فَأَتَى الصَّفَا فَطَافَ بِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ سَبْعَةَ أَطْوَافٍ، ثُمَّ لَمْ يَتَحَلَّلْ مِنْ شَيْءٍ حَرَمٍ مِنْهُ حَتَّى قَضَى حَجَّهٖ، وَنَحَرَ هَذِهِ يَوْمَ النَّحْرِ، وَأَفَاضَ طَافًا بِالْبَيْتِ، ثُمَّ حَلَّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَرَمٍ مِنْهُ، وَفَعَلَ بِمِثْلِ مَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ مَنْ أَهْدَى فَسَاقَ الْهَدْيَ - وعن عروة عن عائشة مثل حديث سالم عن أبيه متفق عليه - (نيل الاوطار ۴-۱۹۴)

۲۸۷۷- وَ فِي حَدِيثِ جَابِرِ الطُّوَيْلِ عِنْدَ مُسْلِمٍ: حَتَّى إِذَا كَانَ آخِرُ طَوَافِهِ عَلَى الْمَرْوَةِ فَقَالَ: ﴿لَوْ إِنِّي اسْتَقْبَلْتُ مِنْ أَمْرِئٍ مَا اسْتَدْبَرْتُ لَمْ أَسْقِ الْهَدْيَ، وَجَعَلْتُهَا عُمْرَةً - فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ لَيْسَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَجْلُ وَلْيَجْعَلْهَا عُمْرَةً﴾ - الحديث -

### بَابُ مَنْ يَقْطَعُ الْمُتَمَتِّعُ وَالْمُعْتَمِرُ تَلْبِيَّتَهُ

۲۸۷۸- عَنْ ابْنِ أَبِي لَيْلَى، عَنْ عطاء، عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ

ذوالحجہ کو قربانی کا جانور بھی ذبح نہ کر لیا۔ پھر آپ ﷺ آئے اور بیت اللہ کا طواف کیا تو ہر وہ چیز حلال ہو گئی جو اہرام کی وجہ سے حرام تھی۔ اور جو لوگ اپنے ساتھ ہدی لے کر گئے تھے انہوں نے بھی اسی طرح کیا جیسا کہ حضور ﷺ نے کیا۔ حضرت عروہ ام المؤمنین حضرت عائشہ سے اسی طرح کی حدیث روایت کرتے ہیں۔ (بخاری و مسلم)۔

**فائدہ:** اس حدیث میں تمتع کی دونوں قسموں کا طریقہ معلوم ہوتا ہے کہ حاجی اگر اپنے ساتھ ہدی نہ لایا ہو تو وہ عمرہ کر کے حلال ہو جائے پھر حج کے قریب حج کے لئے دوبارہ اہرام باندھے۔ اور ہدی تمتع اس کے ذمہ واجب ہے۔ اور جو حاجی اپنے ساتھ ہدی لایا ہو وہ عمرہ کرنے کے بعد حلال نہیں ہوگا بلکہ حج کے بعد حلال ہوگا۔ یہی احناف کا مسلک ہے۔ لیکن یہ یاد رکھیں کہ تمتع مع سوق الہدی، تمتع من غیر سوق الہدی نے افضل ہے۔ اس لئے کہ (۱) حضور ﷺ خود سائق الہدایا تھے۔ اور (۲) سائق الہدی اپنے عمرہ سے حلال نہیں ہوتا جیسا کہ اس حدیث سے معلوم ہوا۔ لہذا کثرت مشقت اس صورت میں پائی گئی لہذا یہ صورت افضل ہوگی۔ کیونکہ کثرت مشقت کثرت ثواب کو تلتزم ہے۔

۲۸۷۹- جَابِرُ الطُّوَيْلِ حَدِيثٌ فِيهِ يَرْوَى أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَنْ حَجَّ فَلْيَحْلِلْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَرَمٍ مِنْهُ، وَفَعَلَ بِمِثْلِ مَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَنْ أَهْدَى فَسَاقَ الْهَدْيَ - وعن عروة عن عائشة مثل حديث سالم عن أبيه متفق عليه - (نيل الاوطار ۴-۱۹۴)

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حج تمتع میں ہدی اپنے ساتھ لانے والا عمرہ کے بعد حلال نہیں ہوتا جب کہ ہدی نہ لانے والا عمرہ کر کے حلال ہو جاتا ہے۔

يُمَسِّكُ عَنِ التَّلْبِيَةِ فِي الْعُمْرَةِ إِذَا اسْتَلَمَ الْحَجَرَ - رواه الترمذی وقال: حديث صحيح -  
سعی ۱-۵۲۶-

۲۸۷۹- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ﴿يُكَلِّمِي الْمُعْتَمِرُ حَتَّى يَسْمَعَ الْحَجَرَ﴾ - رواه ابوداود (۲-۱۰۰)، وسكت عنه، قال المنذرى: واخرجه الترمذی و  
صحيح اه- وفي اسنادہ محمد بن عبد الرحمن بن ابی لیلی، وفيہ مقال-

۲۸۸۰- حدثنا اسامة بن زيد، عَنْ عُمَرُو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، عَنْ جَدِّهِ ﷺ: أَنَّ  
نَبِيَّ ﷺ لَنِي يَغْنَى فِي عُمْرَةِ الْقَضِيَّةِ حَتَّى اسْتَلَمَ الرُّكْنَ - رواه الواقدي في "كتاب  
عمرى" - (زيليلى ۱-۵۲۶) - قلت: اسامة بن زيد هذا هو الليثي، وروى له مسلم مقرونا،  
بخارى تعليقا، واصحاب السنن - (تقريب ۱۲)، والواقدي فيه كلام، وثقه بعضهم،  
سعه آخرون، وهو مقبول في المغازي كما مر غير مرة-

### باب حج تمتع کرنے والا اور عمرہ کرنے والا تلبیہ کب بند کرے

۲۸۷۸- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ عمرہ میں جب حجر اسود کو بوسہ دیتے تو تلبیہ بند کر دیتے۔ (ترمذی)۔ امام  
فرماتے ہیں کہ یہ حدیث صحیح ہے۔ (زیلیلی)۔

فائدہ: امام ترمذی فرماتے ہیں کہ اکثر اہل علم کا اس پر عمل ہے کہ حجر اسود کو بوسہ دے تو تلبیہ بند کر دے۔

۲۸۷۹- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا عمرہ کرنے والا حجر اسود کو بوسہ دینے تک تلبیہ پڑھتا  
۔ (ابوداؤد)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے۔ (لہذا ان کے ہاں یہ حدیث صحیح یا حسن ہوگی)۔ منذری فرماتے ہیں کہ یہ حدیث  
کھلنے ذکر کر کے اسے صحیح کہا ہے۔

۲۸۸۰- عمرو بن شعیب اپنے باپ کے واسطے سے اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ عمرہ قضا میں حجر اسود کو  
بوسہ دینے تک تلبیہ پڑھتے رہے۔ (کتاب المغازی للواقدي ونصب الراية)۔ مصنف علام فرماتے ہیں کہ اسامہ بن زید لیشی کی روایت کو  
سمن نے مقرونا اور امام بخاری نے تعلیقا روایت کیا ہے اور اصحاب السنن نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ (تقریب)۔ واقدی کو بعض نے  
ضعیف نے ضعیف کہا ہے الغرض وہ مغازی میں مقبول ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ عمرہ اور حج تمتع میں محرم جب حجر اسود کا بوسہ دے تو تلبیہ ختم کر دے اور یہ قولاً وفعلاً دونوں  
سے حضور ﷺ سے ثابت ہے۔

بَابُ أَنَّ مِنْ شَرْطِ التَّمَتُّعِ الْإِعْتِمَارُ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ  
ثُمَّ الْحَجُّ مِنْ عَامِهِ وَعَلَيْهِ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ وَإِنْ صَامَ  
فَاقِدُ الْهَدْيِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ بَعْدَ مَا أَحْرَمَ بِالْعُمْرَةِ قَبْلَ أَنْ يَطُوفَ لَهَا جَاوِزَ  
وَإِنْ صَامَهَا قَبْلَ الْإِحْرَامِ بِهَا لَمْ يَجْزُ

۲۸۸۱- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضی اللہ عنہ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ مُتْعَةِ الْحَاجِّ، فَقَالَ: أَهْلُ  
الْمُهَاجِرُونَ وَالْأَنْصَارُ، فَذَكَرَ الْحَدِيثَ، وَفِيهِ: فَجَمَعَهَا نُسَكَيْنِ فِي عَامٍ وَاحِدٍ بَيْنَ الْحَجِّ  
وَالْعُمْرَةِ، فَإِنَّ اللَّهَ أَنْزَلَهُ فِي كِتَابِهِ، وَسَنَّهُ نَبِيُّهُ، وَأَنَابَهُ لِلنَّاسِ غَيْرِ أَهْلِ مَكَّةَ، قَالَ اللَّهُ تَعَالَى  
﴿ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرِي الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾. وَأَشْهُرُ الْحَجِّ الَّتِي ذَكَرَهُ اللَّهُ  
سُؤَالَ، وَذَوَالْقَعْدَةِ، وَذُو الْحِجَّةِ، فَمَنْ تَمَتَّعَ فِي هَذِهِ الْأَشْهُرِ فَعَلَيْهِ ذَمٌّ أَوْ صَوْمٌ. أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ  
وَالْبَيْهَقِيُّ - (الدر المنثور ۱: ۲۱۵) - وَفِيهِ أَيْضًا: أَخْرَجَ ابْنُ الْمُنْذِرِ وَابْنُ أَبِي حَاتِمٍ، عَنْ ابْنِ  
عَبَّاسٍ فِي قَوْلِهِ: ﴿فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ﴾ يَقُولُ: مَنْ أَحْرَمَ بِالْعُمْرَةِ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ اهـ.

باب اشہر حج میں عمرہ کرنا پھر اسی سال حج کرنا تمتع میں شرط ہے اور جو قربانی میسر ہو وہ تمتع پر واجب ہے  
اور جس تمتع کے پاس قربانی کی طاقت نہ ہو اور وہ عمرہ کا احرام باندھنے کے بعد عمرہ کے طواف سے قبل  
تین روزے رکھ لے تو جائز ہے اور اگر عمرہ کے احرام سے قبل روزے رکھے تو جائز نہیں

۲۸۸۱- ابن عباس رضی اللہ عنہ سے طویل حدیث میں مروی ہے کہ ان سے حج تمتع کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ نے فرمایا کہ جب  
الوداع کے موقع پر مہاجرین و انصار نے حج کا احرام باندھا پھر آپ نے طویل حدیث ذکر کی اور اس میں یہ بھی ہے کہ لوگوں نے حج اور عمرہ  
دونوں کو ایک سال میں جمع کیا۔ کیونکہ اللہ نے خود اپنی کتاب میں یہ حکم نازل کیا تھا اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے خود اس پر عمل کر کے غیر کی لوگوں کے  
لئے مباح قرار دیا تھا۔ (البتہ مکہ والوں کے لئے یہ جائز نہیں)۔ کیونکہ اللہ کا یہ فرمان ہے کہ یہ حکم ان لوگوں کے لئے ہے جن کے اہل و عیال  
مسجد حرام یا گرد و نواح کے رہنے والے نہ ہوں۔ اور حج کے جن مہینوں کا قرآن حکیم میں ذکر ہے وہ شوال، ذوالقعدہ اور ذوالحجہ ہیں، پس جو  
شخص ان مہینوں میں عمرہ اور حج دونوں کو کرے گا اس پر قربانی یا روزے واجب ہیں (بخاری، بیہقی)۔ اور ابن منذر اور ابن ابی حاتم نے ابن  
عباس سے روایت کیا ہے کہ قرآن کی آیت ﴿فَمَنْ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ﴾ سے مراد یہ ہے کہ جو اشہر حج میں عمرہ کرے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عمرہ اور حج کو اشہر حج میں کرنا تمتع کے لئے شرط ہے اور ایسے حاجی پر قربانی واجب ہے  
یہ کہ تمتع کی اجازت مکہ والوں کو (یعنی جو میقات کے اندر رہتے ہیں) حاصل نہیں۔



۲۸۸۲- عَنْ أَبِي جَمْرَةَ قَالَ: سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ الْمُتَعَةِ، فَأَمَرَنِي بِهَا، وَسَأَلْتُهُ عَنِ الْهَدْيِ، فَقَالَ: فِيْهَا جُزُؤٌ، أَوْ بَقَرَةٌ، أَوْ شَاةٌ، أَوْ شِرْكٌ مِنْ دَمٍ- مُتَّفَقٌ عَلَيْهِ-  
معنی "لابن قدامۃ (۳-۹۸)۔

۲۸۸۳- عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ دِينَارٍ، عَنِ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَنْ عَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ فِي شَوَّالٍ، أَوْ ذِي الْقَعْدَةِ، أَوْ ذِي الْحِجَّةِ، قَبْلَ الْحَجِّ، ثُمَّ أَقَامَ بِمَكَّةَ حَتَّى يَمُرَّكَ الْحَجُّ، فَهُوَ مُتَمَتِّعٌ إِنْ حَجَّ، وَعَلَيْهِ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ- فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ عَنِ الْحَجِّ، وَسَبْعَةَ إِذَا رَجَعَ- أَخْرَجَهُ مَالِكٌ فِي "الْمَوْطَأِ" (۱۳۳)۔

۲۸۸۴- مَالِكٌ، عَنْ صَدَقَةَ بْنِ يَسَارٍ، عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، أَنَّهُ قَالَ: وَاللَّهِ

۲۸۸۲- ابو جمرہ فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عباسؓ سے حج تمتع کے بارے میں پوچھا تو آپؓ نے مجھے اس کے کرنے کا حکم دیا اور میں نے ہدی کے بارے میں پوچھا تو آپؓ نے فرمایا کہ ہدی میں اونٹ، گائے یا بکری یا اونٹ گائے میں حصہ داری شامل ہے۔ (بخاری و مسلم)۔

۲۸۸۳- ابن عمرؓ فرمایا کرتے تھے کہ جو شخص اشہر حج یعنی شوال یا ذوالقعدہ یا ذوالحجہ میں حج سے پہلے عمرہ کرے پھر مکہ میں ہی تمہیں ہو جائے یہاں تک کہ حج کے دن آجائیں اور وہ اسی سال حج کرے تو متمتع ہے۔ اور جو ہدی میسر ہو اس کا ذبح کرنا اس پر واجب ہے اور ہدی کی طاقت نہ ہو تو ایام حج میں تین روزے رکھے اور گھر لوٹنے پر سات روزے رکھے۔ (موطا امام مالک)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عمرہ اشہر حج میں کرنا اور پھر اس سال حج کرنا تمتع کے لئے ضروری ہے اور تمتع میں قربانی بھی واجب ہے اور قربانی کی طاقت نہ ہونے کی صورت میں دس روزے رکھے۔ ان میں سے تین روزے حج سے قبل اور عمرہ کے احرام کے بعد جبکہ احرام بالعمرة ہی تمتع کا سبب ہے لہذا تمتع کا اثر اور موجب یعنی روزے بھی احرام بالعمرة کے بعد ہونے چاہئیں اور وجوب کے بعد وقت وجوب سے قبل روزے رکھنا درست ہوتا ہے۔ جیسے تعمیل زکوٰۃ میں یعنی وجوب نصاب (سب) کے پائے جانے پر وقت وجوب (سال) کے گزرنے سے قبل زکوٰۃ دینا جائز ہے ایسے ہی کفارتہ قتل کی تعمیل۔ نیز ابن عباسؓ سے سند حسن کے ساتھ تفسیر ابن جریر طبری میں یہ روایت مروی ہے کہ آپؓ نے فرمایا کہ الصیام للمتمتع ما بین احرامہ الی یوم عرفة (۲-۱۳۳) اور یہاں احرام سے مراد احرام بالعمرة ہی ہے کیونکہ بالجمہ تمتع کے لئے منیٰ کی طرف روانگی کا وقت ہی مسنون ہے اور اس وقت سے لے کر عرفہ تک تین دن نہیں بنتے۔ لہذا اس حدیث ابن عمرؓ میں احرام بالعمرة ہی مراد ہے اور مطلب حدیث کا یہ ہے کہ عمرہ کے احرام اور عرفہ کے درمیان تین روزے رکھے۔

۲۸۸۳- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ قسم بخدا! حج سے پہلے عمرہ کرنا اور ہدی ساتھ لے جانا مجھے زیادہ محبوب ہے اس بات سے کہ میں

لَا نَأْتِمِرُ قَبْلَ الْحَجِّ وَأَهْدَى أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ أَنْ أَعْتِمَرَ بَعْدَ الْحَجِّ فِي ذِي الْحِجَّةِ - (الموطا ۱۳۳) -  
 ۲۸۸۵ - عَنْ نَافِعٍ: أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ ابْنِ عُمَرَ مُعْتَمِرِينَ فِي شَوَّالٍ، فَأَذَرَ كُهُمَا الْحَجَّ وَهَدَى  
 بِمَكَّةَ، فَقَالَ ابْنُ عُمَرَ: مَنْ أَعْتَمَرَ مَعَنَا فِي شَوَّالٍ ثُمَّ حَجَّ فَهُوَ مُتَمَتِّعٌ، عَلَيْهِ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ  
 الْهَدْيِ - الحديث، أخرجه الطبري في تفسيره - (۲: ۱۴۴) - وسنده صحيح -

۲۸۸۶ - حدثنا ابن حميد، ثنا هارون، عن عنبسة، عن ليث، عن عطاء، عن رَجُلٍ  
 اعْتَمَرَ فِي غَيْرِ أَشْهُرِ الْحَجِّ، فَسَاقَ هَدْيًا تَطَوُّعًا، فَقَدِمَ مَكَّةَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ، قَالَ: إِنْ لَمْ يَكُنْ  
 يُرِيدُ الْحَجَّ فَلْيَنْحَرْ هَدْيَهُ، ثُمَّ لِيَرْجِعْ إِنْ شَاءَ - فَإِنْ هُوَ نَحَرَ الْهَدْيَ وَحَلَّ، ثُمَّ بَدَّاهُ أَنْ يُقِيمَ حَتَّى  
 يَحُجَّ، فَلْيَنْحَرْ هَدْيًا آخَرَ لِيَتَمَتَّعَ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ فَلْيُضْمِمْ - حدثنا ابن حميد، ثنا هارون، عن  
 عنبسة، عن ابن أبي ليلى مثله - أخرجه الطبري أيضا في تفسيره (۲: ۱۴۴) - وسنده حسن -

۲۸۸۷ - أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ، عَنْ حَمَادٍ، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي الرَّجُلِ يَقْدُمُ مُتَمَتِّعًا فِي شَوَّالٍ  
 رَمَضَانَ فَلَا يَطُوفُ حَتَّى يَدْخُلَ شَوَّالًا، قَالَ: هُوَ مُتَمَتِّعٌ، لِأَنَّهُ طَافَ (لِعُمْرَتِهِ) فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ -

ذوالحجہ میں حج کے بعد عمرہ کروں۔ (موطا مالک)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ذوالحجہ میں حج کے بعد عمرہ کرنے سے تمتع نہیں ہوتا۔

۲۸۸۵ - نافع فرماتے ہیں کہ میں اور ابن عمر شوال میں عمرہ کے لئے نکلے اور ابھی ہم مکہ ہی میں تھے کہ حج کے دن آ پہنچے تو انہیں  
 عمر نے فرمایا کہ جس نے ہمارے ساتھ شوال میں عمرہ کیا پھر حج کیا تو وہ تمتع ہے اور جو ہدی میسر ہوا سے ذبح کرنا اس پر واجب ہے۔ (تفسیر  
 طبری)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۲۸۸۶ - عطاء فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص اشہر حج سے پہلے عمرہ کا احرام باندھے اور نفلی ہدی ساتھ لے کر چلے اور مکہ اشہر حج  
 میں پہنچے فرمایا کہ اگر تو وہ حج کا ارادہ نہیں رکھتا تو ہدی ذبح کر دے اور اگر چاہے (عمرہ کر کے) واپس چلا جائے اور اگر وہ ہدی ذبح کر کے  
 حلال ہو جائے، پھر اسے مکہ میں رہنا پڑ جائے حتیٰ کہ وہ حج کرے تو اسے چاہیے کہ تمتع کے لئے ایک اور قربانی دے اور اگر قربانی نہ ہو تو  
 روزے رکھے۔ (تفسیر طبری)۔ اس کی سند حسن ہے۔

۲۸۸۷ - ابراہیم نخعی سے ایک ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو حج تمتع کی نیت سے رمضان کے مہینے میں مکہ آتا ہے جس  
 شوال میں ہی طواف کرتا ہے تو آپ نے فرمایا وہ تمتع ہے کیونکہ اس نے اپنے عمرہ کا طواف اشہر حج ہی میں کیا ہے۔ امام محمدؒ نے کتاب الاضاح

حَرِّحَ مُحَمَّدٌ فِي "الْآثَارِ" وَقَالَ: وَبِهِ نَأْخُذُ، عُمُرَتُهُ فِي الشَّهْرِ الَّذِي يَطُوفُ فِيهِ، وَلَيْسَ فِي  
غَيْرِ الَّذِي يُحْرَمُ فِيهِ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ ۵- (۵۶)۔

بَابُ الْمُتَمَتِّعِ غَيْرِ سَائِقِ الْهَدْيِ يُلِمُّ بِأَهْلِهِ بَعْدَ مَا حَلَّ مِنْ عُمُرَتِهِ بَطَلَ تَمَتُّعُهُ  
فَإِنْ رَجَعَ وَحَجَّ مِنْ عَامِهِ ذَلِكَ لَمْ يَجِبْ عَلَيْهِ هَدْيُ الْمُتَمَتِّعِ وَإِنْ خَرَجَ  
إِلَى غَيْرِ بَلَدِهِ وَأَهْلِهِ فَهُوَ مُتَمَتِّعٌ إِنْ حَجَّ مِنْ عَامِهِ

۲۸۸۸- أَخْبَرَنَا مَالِكٌ، أَخْبَرَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ، أَنَّهُ سَمِعَ سَعِيدَ بْنَ الْمُسَيَّبِ يَقُولُ:  
عُمَرُ فِي شَوَّالٍ أَوْ ذِي الْقَعْدَةِ أَوْ فِي ذِي الْحِجَّةِ ثُمَّ أَقَامَ حَتَّى يَحْجَّ فَهُوَ مُتَمَتِّعٌ، قَدْ وَجَبَ  
مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ، أَوْ الصِّيَامِ إِنْ لَمْ يَجِدْ هَدْيًا، وَمَنْ رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ ثُمَّ حَجَّ فَلَيْسَ  
بِمُتَمَتِّعٍ۔ أَخْرَجَهُ مُحَمَّدٌ فِي "الموطأ"، وَقَالَ: وَبِهَذَا كُلَّهُ نَأْخُذُ، وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَةِ  
فِي فَتَاهُ نَا ۵- (۲۱۳)۔

یہ حدیث روایت کر کے فرمایا یہی ہمارا مسلک ہے۔ اس کا عمرہ اس مہینے میں سمجھا جائے گا جس مہینے میں وہ طواف کرتا ہے۔ اور اس مہینے  
میں سمجھا جائے گا جس مہینے میں احرام باندھتا ہے اور یہی امام اعظم ابوحنیفہ کا قول ہے۔ (کتاب الآثار)۔

فائدہ: ان تمام آثار و روایات سے معلوم ہوا کہ اشہر حج میں عمرہ اور اسی سال حج کرنا تمتع کے لئے شرط ہے۔ اور تمتع پر قربانی  
جب ہے۔ عمرہ کا طواف اشہر حج میں ہونا شرط ہے اگرچہ احرام رمضان میں ہی باندھا ہو۔ واللہ اعلم۔

باب ہدی ساتھ نہ لانے والا اگر عمرہ کر کے گھر چلا جائے تو اس کا تمتع باطل ہو جاتا ہے۔ پھر اگر  
گھر جا کر) واپس آ کر حج کرے تو اس پر ہدی تمتع واجب نہیں۔ البتہ اگر وہ (عمرہ کر کے) کسی دوسرے  
شہر چلا جائے اور پھر اسی سال آ کر حج کرے تو وہ تمتع ہے

۲۸۸۸- یحییٰ بن سعید نے سعید بن المسیب کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اگر کوئی شخص شوال یا ذیقعدہ یا ذوالحجہ میں عمرہ کر کے (مکہ  
میں) ٹھہر جائے اور پھر (اسی سال) حج کرے تو وہ تمتع ہے۔ اور اس پر جو ہدی (قربانی کا جانور) میسر ہو سکے اس کی قربانی واجب ہے۔  
بڑی میسر نہ ہو تو (دس) روزے اس پر واجب ہیں۔ اور جو شخص (عمرہ کر کے) اپنے گھر لوٹ جائے اور پھر اسی سال حج کرے تو وہ تمتع  
اس پر قربانی بھی واجب نہیں ہے)۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ یہی ہمارا اور امام ابوحنیفہ اور عام حنفی فقہاء کا مسلک ہے۔ (نو طامح)۔

فائدہ: عطاء، مجاہد، طاؤس اور ابراہیم نخعی رحمہم اللہ جیسے کبار تابعین کا بھی یہی مسلک ہے۔ (احکام القرآن، حصہ ۱، مجاوی)۔

۲۸۸۹- عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: قَالَ عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: إِذَا اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ ثُمَّ أَقَامَ فَهُوَ مُتَمَتِّعٌ، فَإِنْ رَجَعَ فَلَيْسَ بِمُتَمَتِّعٍ، أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ (الدر المنثور ۱: ۲۱۵)، واحتج به ابن قدامة في المغني (۳: ۵۰۱)- فهو حسن او صحيح، و أقل من ان يكون صالحا۔

۲۸۹۰- عَنْ عَطَاءٍ، قَالَ: مَنْ اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى بَلَدِهِ، ثُمَّ حَجَّ مِنْ غَايِهِ فَلَيْسَ بِمُتَمَتِّعٍ، ذَلِكَ مِنْ أَقَامَ وَلَمْ يَرْجِعْ- أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ ايضاً۔ (الدر المنثور ۱: ۲۱۶)- ولم اقف على سنده و ذكرته اعتضاداً۔

۲۸۹۱- أَخْبَرَنَا أَبُو حَنِيفَةَ، عَنْ حماد، عَنْ إِبْرَاهِيمَ، فِي الرَّجُلِ إِذَا أَهَلَ بِالْعُمْرَةِ فِي غَيْرِ أَشْهُرِ الْحَجِّ، ثُمَّ أَقَامَ حَتَّى يَخْجَأَ أَوْ رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ، ثُمَّ حَجَّ: فَلَيْسَ بِمُتَمَتِّعٍ، وَإِذَا أَهَلَ بِالْعُمْرَةِ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ، ثُمَّ رَجَعَ إِلَى أَهْلِهِ، ثُمَّ حَجَّ فَلَيْسَ بِمُتَمَتِّعٍ، وَإِذَا اعْتَمَرَ فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ، ثُمَّ أَقَامَ حَتَّى

۲۸۸۹- ابن عمر سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جو شخص اشہر حج میں عمرہ کر کے وہیں ٹھہر جائے (اور پھر اسی سال حج کرے) تو وہ متمتع ہے اور اگر (عمرہ کر کے) اپنے گھر لوٹ جائے تو وہ متمتع نہیں۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) (الدر المنثور)۔ مغنی میں ابن قدامہ نے اسے حجت بنایا ہے۔ پس یہ حدیث صحیح یا حسن ہے اور کم از کم حجت پکڑنے کے قابل ہے۔

فائدہ: ہمارے (احناف) کے ہاں قول صحابی حجت ہے، خاص کر اس مسئلہ میں جو مدرک بالرائے نہ ہو پس یہ حکم امر فرماتا ہے۔ اسی طرح ائمہ اربعہؓ نے اس بات پر اتفاق کیا ہے کہ رجوع سے تمتع باطل ہو جاتا ہے۔ البتہ معنی رجوع میں ائمہ اربعہ کا اختلاف ہے۔ حنفیہ نے رجوع کا معنی یہ کیا ہے کہ وہ اپنے شہر لوٹ جائے..... الغرض اس پر ائمہ اربعہ متفق ہیں کہ رجوع مطلب تمتع ہے۔ نیز قرآن پاک میں آیت ﴿ذَلِكَ لِمَنْ لَمْ يَكُنْ أَهْلُهُ حَاضِرَ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ﴾ میں تمتع کو اہل مکہ کے لئے جائز نہیں رکھا۔ اس کی وجاہل مکہ کا یہ اہل پر المام مع جواز الاحلال منہا ہے اور یہ معنی اس غیر کی (آفاقی) میں بھی موجود ہے جو اپنے گھر چلا جاتا ہے۔ پس معلوم ہوا کہ عمرہ کر کے اپنے گھر جانے والا اسی سال حج کرے تو وہ متمتع نہ ہوگا۔

۲۸۹۰- عطاء فرماتے ہیں کہ جو شخص اشہر حج میں عمرہ کر کے اپنے شہر لوٹ جائے اور پھر اسی سال حج کرے تو وہ متمتع نہیں۔ متمتع وہ شخص ہے جو (عمرہ کر کے مکہ میں) ٹھہر جائے یعنی گھر نہ لوٹے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ (مصنف غلام فرماتے ہیں کہ) مجھے اس پر اطلاع نہیں ہوئی۔ میں نے اسے شخص تائید کے لئے پیش کیا ہے۔

۲۸۹۱- ابراہیم نخعیؒ فرماتے ہیں کہ جو شخص اشہر حج کے علاوہ کسی اور مہینے (مثلاً رمضان) میں عمرہ کر کے وہیں ٹھہر جائے اور پھر اسی سال حج کرے یا اپنے گھر لوٹ جائے اور اسی سال حج کرے تو وہ متمتع نہیں۔ اور اگر وہ اشہر حج میں عمرہ کر کے اپنے گھر لوٹ جائے اور پھر اسی سال حج کرے تو وہ بھی متمتع نہیں۔ اور اگر وہ اشہر حج میں عمرہ کر کے وہیں ٹھہر جائے اور پھر حج کرے تو وہ متمتع ہے۔ (کتاب لا تأخرہ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔



حَجَّ فَهُوَ مُتَمِّعٌ۔ اخرجہ محمد فی "الآثار" (۵۲)۔ و سندہ صحیح۔

۲۸۹۲۔ عَنْ زَيْدِ الثَّقَفِيِّ رضی اللہ عنہ أَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَقَالَ: أَتَيْنَا عِمَارًا مَصْنِيئًا، ثُمَّ زُرْنَا الْقَبْرَ، ثُمَّ حَجَجْنَا، فَقَالَ: أَنْتُمْ مُتَمِّعُونَ۔ اخرجہ السرخسی فی "المبسوط"

(۱۸۴:۵)۔ واحتج به لابی حنیفہ، ولم اقف له علی سند۔

## بَابُ أَشْهُرِ الْحَجِّ وَكَرَاهَةِ الْإِحْرَامِ بِالْحَجِّ قَبْلَهَا وَبَعْدَهَا وَأَنَّ أَحْرَمَ بِهِ فِي غَيْرِهَا صَحَّ

۲۸۹۳۔ عَنْ ابْنِ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّهُ قَالَ: أَشْهُرُ الْحَجِّ: شَوَّالٌ، وَذُو الْقَعْدَةِ، وَعَشْرُ شَوَّالٍ، وَذِي الْحِجَّةِ۔ علقہ البخاری، ووصلہ الطبری والدارقطنی من طریق ورقاء، عن عبد اللہ بن حنبل، عنه، والبیہقی من طریق عبد اللہ بن نمیر عن عبيد اللہ بن عمر، عن نافع عنه۔ قال حافظ: والاسنادان صحيحان۔ (فتح الباری ۳: ۲۲۳)۔ ورواہ الحاکم فی مستدرکہ فی

۲۸۹۲۔ زید ثقفی فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عباسؓ سے پوچھا کہ ہم عمرہ کی نیت سے آئے اور ہم نے عمرہ کر کے (مدینہ میں) روضہ اطہر کی زیارت کی پھر ہم نے (اسی سال) حج کیا تو آپ نے فرمایا کہ تم متمتع ہو۔ (مبسوط نرخی)۔ مبسوط نے اسے امام اعظم ابوحنیفہ کے لئے دلیل کے طور پر پیش کیا ہے۔ اور اس کی سند مجھے معلوم نہیں ہو سکی۔

**فائدہ:** (۱) صاحب مبسوط نے اسے امام ابوحنیفہؒ کی دلیل کے طور پر بیان کیا ہے اور سیاق کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ بلاغات محمدؐ میں سے ہے اور بلاغات امام محمد ہمارے ہاں حجت ہیں۔ (۲) ان تمام آثار و روایات سے معلوم ہوا کہ تمتع کے لئے شرط ہے کہ عمرہ اور حج شریع میں ایک ہی سفر میں ہوں۔ اگر عمرہ کر کے اپنے گھر آ جائے اور پھر حج کرے تو تمتع باقی نہیں رہتا۔ اور یہ بھی معلوم ہوا کہ اگر وہ اشہر حج میں عمرہ کر کے اپنے شہر آنے کی بجائے کسی دوسرے شہر چلا جائے تب بھی وہ تمتع ہی رہتا ہے خواہ وہ شہر دور ہو یا نزدیک جیسا کہ یہاں پر معلوم ہو رہا ہے کہ وہ مکہ سے مدینہ زیارت روضہ اطہر کے لئے گئے جو بعید اور خارج عن المیقات ہے لیکن ابن عباسؓ نے مدینہ کی طرف چلے جانے کو ان کے لئے معتدل تمتع نہیں کہا پس معلوم ہوا کہ وہ رجوع کو باطل کر دینے والا ہے جو اپنے اہل کی طرف ہونہ کسی دوسرے شہر کی طرف، رجوع خواہ ایک ہو یا دور۔ (۳) اس ساری تقریر سے معلوم ہوا کہ امام اعظمؒ تمام لوگوں میں سے اثر و حدیث کے تابع اور قیاس سے سب سے زیادہ دور ہیں اس لئے آپ کو کثرت قیاس اور اتباع رائے سے وہی شخص متمم کر سکتا ہے جو آثار و احادیث سے جاہل ہو۔ (۴) اس اثر سے یہ بھی معلوم ہوا کہ صحابہ و تابعین رضی اللہ عنہم زیارت قبر النبی صلی اللہ علیہ وسلم کے لئے سفر کیا کرتے تھے اور ائمہ مجتہدین اسے جانتے اور درست سمجھتے تھے اس لئے بعض لوگ کا یہ کہنا غلط ہے کہ اسلاف کے زمانہ میں قبر شریف کی زیارت کے لئے سفر معمول نہ تھا اور نہ ہی ائمہ مجتہدین اس سے واقف تھے۔

**باب حج کے مہینوں کا بیان، حج کا احرام اشہر حج سے قبل یا بعد میں باندھنا جائز تو ہے مگر مکروہ ہے**

۲۸۹۳۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حج کے مہینے یہ ہیں۔ شوال، ذیقعدہ اور ذوالحجہ کے دس دن۔ بخاری نے اسے تعلیقاً روایت کیا

تفسیر سورة البقرة بطریق عبید اللہ بن عمر، عن نافع عنه وقال: حدیث صحیح علی شرط الشیخین ولم یخرجاه۔ (بنایہ ۱: ۱۵۰۸)۔

۲۸۹۴۔ عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: بَيْنَ السُّنَّةِ أَنْ لَا يُحْرَمَ بِالْحَجِّ إِلَّا فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ۔ ووصله ابن خزيمة، والحاكم، والدارقطني، من طريق الحاكم عن مقسم عنه، وابن جرير من وجه آخر عن ابن عباس، قال: لَا يَصْلُحُ أَنْ يُحْرَمَ أَحَدٌ بِالْحَجِّ إِلَّا فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ۔ (فتح الباری ۳: ۳۳۳)۔

بَابُ إِذَا حَاصَتِ الْمَرْأَةُ عِنْدَ الْإِحْرَامِ اغْتَسَلَتْ وَأَحْرَمَتْ

وَصَنَعَتْ كَمَا يَصْنَعُهُ الْحَاجُّ غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفَ بِالْبَيْتِ حَتَّى تَطْهَرَ

۲۸۹۵۔ عَنْ غَائِثَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ خَرَجْنَا لَا نَرَى إِلَّا الْحَجَّ، فَلَمَّا كُنَّا بِسَرِفٍ حِضَّتْ، فَدَخَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا أَبْكِي، فَقَالَ: ﴿مَالِكُ؟ أُنْفِسْتِ؟﴾۔ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: ﴿إِنْ هَذَا أَمْرٌ كَتَبَهُ اللَّهُ عَلَى بَنَاتِ آدَمَ، فَأَقْضِي مَا يَقْضِي الْحَاجُّ، غَيْرَ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ حَتَّى

ہے۔ اور طبری، دارقطنی اور بیہقی نے اسے اپنی اپنی سندوں سے موصولاً روایت کیا ہے اور حافظ فتح الباری میں فرماتے ہیں کہ دونوں سندیں صحیح ہیں اور حاکم نے مستدرک میں سورۃ البقرہ کی تفسیر میں یہ حدیث روایت کر کے کہا کہ یہ حدیث شیخین کی شرط پر صحیح ہے۔ (بنایہ)

۲۸۹۳۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ سنت طریقہ یہ ہے کہ حج کا احرام حج کے مہینوں میں باندھا جائے۔ بخاری نے اسے تعلیقاً روایت کیا ہے اور ابن خزيمة، حاکم، دارقطنی نے حاکم کے طریق سے اسے موصولاً روایت کیا ہے۔ اور ابن جریر نے دوسری وجہ سے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ حج کا احرام حج کے مہینوں میں ہی باندھنا درست ہے۔ (طبری)۔

فائدہ: کراہت کی وجہ یہ ہے کہ حضور ﷺ نے اشہر حج میں ہی احرام باندھا تھا۔ لہذا اس سے قبل احرام باندھنا خلاف سنت ہے۔ نیز اشہر حج سے قبل احرام باندھنے میں کثرت وقت کی وجہ سے کسی ممنوع چیز میں پڑنے کا امکان ہے۔

بَابُ أَگرا احرام باندھتے وقت عورت حائضہ ہو تو وہ غسل کر کے احرام باندھے

اور حج کے تمام افعال سرانجام دے مگر پاک ہونے تک طواف نہ کرے

۲۸۹۵۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ہم حج ہی کی نیت سے نکلے تھے۔ اور جب ہم سرف مقام پر پہنچے تو میں حائضہ ہوئی اور حضور ﷺ تشریف لائے تو میں رو رہی تھی تو آپ ﷺ نے پوچھا کیا ہے؟ کیا حیض آ گیا ہے؟ میں نے عرض کیا جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ ایک فطری بات ہے جو اللہ نے آدم علیہ السلام کی بیٹیوں پر لکھ دی ہے۔ لہذا جو اعمال حاجی کرتا ہے تو بھی کر لیکن حیض سے پاک ہونے تک بیت اللہ کا طواف نہ کرنا۔ (بخاری و مسلم)۔

تَطْهَرُیْ ﴿- اخرجہ الشیخان- (زیلعی ۱-۵۳۰)-

۲۸۹۶- عن وكيع، ثنا سفیان، عن جابر، عن عبدالرحمن بن الاسود، عن ابيه، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: ﴿الْحَائِضُ تَقْضِي الْمَنَاسِكَ كُلَّهَا إِلَّا الطَّوْفَ بِالْبَيْتِ﴾ رواه احمد، وابن ابی شبيبہ- (زیلعی ۱-۵۳۰)- وفيه جابر هو الجعفی مختلف فيه، وقد تأيد بالذی قبله-

### بَابُ إِذَا حَاصَّتِ الْمُتَمَتِّعَةُ قَبْلَ الطَّوْفِ وَلَمْ تَطْهَرِ إِلَى

يَوْمِ عَرَفَةَ رَفَضَتْ عُمْرَتَهَا وَبَطَلَتْ مُتَعَتُهَا وَعَلَيْهَا دَمٌ لِرَفْضِ الْعُمْرَةِ وَقَضَائِهَا

۲۸۹۷- عن عروة بن الزبير، عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَتْ: حَرَجْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ، فَأَهْلَلْنَا بِعُمْرَةٍ، ثُمَّ قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ﴿مَنْ كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ فَلْيَبْهِلْ بِالْحَجِّ مَعَ الْعُمْرَةِ، ثُمَّ لَا يَحِلُّ حَتَّى يَحِلَّ مِنْهُمَا جَمِيعًا﴾، فَقَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ، وَلَمْ أَطِفْ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، فَشَكُوتُ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: ﴿أَتَقْضِي

۲۸۹۶- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ حائضہ عورت طواف کے علاوہ حج کے تمام اعمال سرانجام دے سکتی ہے۔ (احمد، ابن ابی شیبہ)۔ اس میں جابر بعضی مختلف فیہ ہے۔ پس حدیث حسن ہے۔ اور یہ حدیث پہلی صحیح حدیث سے مؤید ہے۔

فائدہ: یہ غسل احرام کے لئے ہے نہ کہ نماز کے لئے اور چونکہ طواف مسجد میں ہوتا ہے اور مسجد میں حائضہ کا داخلہ منع ہے اس لئے طواف مؤخر کرنے کا حکم ہوا۔

باب اگر حج تمتع کرنے والی عورت طوافِ عمرہ سے قبل ہی حائضہ ہو جائے اور یومِ عرفہ تک وہ پاک نہ ہو تو وہ اپنا عمرہ چھوڑ دے اور عمرہ چھوڑنے کی وجہ اس پر دم اور قضاء واجب ہوگی اور اس کا تمتع باطل ہو جائے گا

۲۸۹۷- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ ہم حضور ﷺ کے ساتھ حجۃ الوداع کے موقع پر نکلے اور ہم نے عمرہ کا احرام باندھا تھا پھر حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو اپنے ساتھ ہدی لایا ہو وہ حج اور عمرہ دونوں کا تلبیہ پڑھے اور دونوں سے فارغ ہونے تک وہ احرام نہ کھولے۔ (ام المؤمنین حضرت عائشہ عمرماتی ہیں کہ) جب میں کچھ بچہ تھی تو میں حائضہ تھی اور میں بیت اللہ کا حواف اور صفامرہ کی سعی نہ کر سکی اور اس کی شکایت میں نے حضور ﷺ سے کی تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اپنا سر کھول دے اور کنگھی کر۔ (جمنی عمرہ کا احرام کھول دے) اور حج کا احرام باندھ کر تلبیہ پڑھ اور عمرہ چھوڑ دے تو میں نے ایسا ہی کیا۔ پھر جب ہم نے حج کر لیا تو حضور ﷺ نے مجھے میرے بھائی عبدالرحمن کے ساتھ متعمیم تک بھیجا اور وہاں سے میں نے عمرہ کیا۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ عمرہ

رَأْسِكَ وَامْتَسِطِي، وَأَهْلِي بِالْحَجِّ، وَدَعِي الْعُمْرَةَ، فَفَعَلْتُ، فَلَمَّا قَضَيْنَا الْحَجَّ أَرْسَلَنِي النَّبِيُّ ﷺ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ إِلَى التَّنْعِيمِ، فَأَعْتَمَرْتُ، فَقَالَ: ﴿هَذِهِ مَكَانُ عُمْرَتِكَ﴾ الحديث - رواه البخاری - (فتح الباری ۳: ۳۳۰)۔

۲۸۹۸ - عن حماد، عن ابراهيم، عن الاسود، عَنْ غَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّهَا قَدِمَتْ مُتَمَتِّعَةً وَهِيَ حَائِضٌ، فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ، فَرَفَضَتْ عُمْرَتَهَا، فَاسْتَأْنَفَتِ الْحَجَّ، حَتَّى إِذَا فَرَعَتْ مِنْ حَجِّهَا أَمَرَهَا أَنْ تَصُدِّرَ إِلَى التَّنْعِيمِ مَعَ أَخِيهَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ - رواه الامام ابو حنيفة - وهذا سند صحيح، اخرجه ابو محمد البخاری في "مسنده" لابی حنيفة - (جامع المسانيد ۱: ۵۵۳) وفي سنده الى الامام من لم اعرفه، وذكرته اعتضادا۔

۲۸۹۹ - ابو حنيفة، عن الهيثم، عن رجل، عَنْ غَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَبَحَ لِرِفْضِهَا الْعُمْرَةَ بَقَرَةً - (عقود الجواهر المنيفة ۱-۱۴۶) - واخرجه ابو محمد البخاری بسنده عن ابی حنيفة، عن عبد الملك بن عمير، عن ربعي بن حراش، عن اس چھوڑے ہوئے عمرہ کی قضاء ہے۔ (بخاری و مسلم)

۲۸۹۸ - حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ وہ حج تمتع کی نیت سے مکہ پہنچی تو حائضہ تھیں تو حضور ﷺ نے انہیں عمرہ چھوڑ دینے کا حکم فرمایا۔ لہذا انہوں نے اپنا عمرہ چھوڑ دیا اور ازسرنو حج کا احرام باندھ کر حج شروع کر دیا اور جب حج سے فارغ ہوئیں تو حضور ﷺ نے انہیں حکم دیا کہ وہ اپنے بھائی عبدالرحمن کے ساتھ تنعيم جائیں۔ (اسے ابوحنیفہؒ نے روایت کیا ہے۔ اور اس کی سند صحیح ہے۔ اور ابو محمد بخاری نے اسے اپنی سند میں روایت کیا ہے (جامع المسانيد)۔ میں نے یہ حدیث تائید روایت کی ہے۔

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ عمرہ کا احرام باندھنے کے بعد اس کو ترک کر دینے پر قضا لازم ہے۔ یہ حدیث اس پر بھی نص ہے کہ حضرت عائشہؓ نے اولاً عمرہ کا احرام باندھا اور پھر حیض کی وجہ سے اسے چھوڑ کر حج افراد کیا اور زبیدی اپنی عقود الجواہر میں فرماتے ہیں کہ "ہذہ مکان عمر تک" اور "ہذہ قضاء عن عمر تک" کے الفاظ صراحتہ دلالت کر رہے ہیں کہ حضرت عائشہؓ نے پہلا عمرہ چھوڑ دیا تھا کیونکہ دوسرا پہلے کی جگہ اور پہلے کی قضاء اس کے (یعنی پہلے کے) مفقود ہونے پر ہی ہو سکتا ہے۔

۲۸۹۹ - حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے اس کے عمرہ چھوڑنے پر ایک گائے ذبح کی (عقود الجواہر المنیفہ)۔ اسے ابو محمد نے بھی اپنی سند کے ساتھ ابوحنیفہؒ سے روایت کیا ہے کہ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے اس کے عمرہ چھوڑنے پر خون بہا کا حکم فرمایا۔ (جامع المسانيد)۔

فائدہ: اس سے معلوم ہوا کہ حضرت عائشہؓ متمتع نہیں تھیں کیونکہ انہوں نے عمرہ کے اعمال ترک کر دیئے تھے، حیض کی وجہ



عائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ لِرَفِضِهَا الْعُمَرَةَ دَمًا - (جامع المسانيد ۱: ۵۴۹)۔  
 ۲۹۰۰ - وروی مسلم عَنْ جَابِرٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: تَخَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ عَائِشَةَ بَقَرَةَ يَوْمَ النَّحْرِ -  
 عقود الجواهر)۔ وفيه تقوية لما رواه الامام۔

## أَبْوَابُ الْحَيَاةِ بَابُ أَنَّ الْحَيَاءَ طَيْبٌ وَكَذَلِكَ الْعُصْفُورُ

۲۹۰۱ - عن خولة بنت حكيم، عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿لَا تُطَيَّبِي وَأَنْتِ مُحْرِمَةٌ، وَلَا تَمْسِي الْحَيَّاءَ، فَإِنَّهُ طَيْبٌ﴾ - أخرجه الطبراني في "معجمه" والبيهقي في "كتاب المعرفة" في الحج، قال: اسناده ضعيف، فان ابن لهيعة لا يحتج به - (زيلعي ۱- ۵۳۱)۔ قلت: وقد مر غير مرة انه حسن الحديث، وثقه غير واحد، وتكلم فيه آخرون، وقال الحافظ في "الدراية" (۲۰۷): أخرجه البيهقي - وأعله بابن لهيعة، كن أخرجه النسائي من وجه آخر اسلم منه اهـ - فارتفعت العلة۔

سے اور بعد میں انہوں نے متروکہ عمرہ کی قضاء کی اور جو دم اور قربانی کی وہ عمرہ چھوڑنے پر کی تھی۔ فائدہ: یہ روایت امام اعظمؒ نے دوسندوں سے روایت کی ہے ایک سند میں ایک راوی مجہول ہے لیکن دوسری سند میں کوئی علت اور اعتراض نہیں لہذا یہ حدیث حجت پکڑنے کے لائق ہے۔ اور یہ حدیث اس پر دلیل ہے کہ عمرہ چھوڑنے پر دم بھی واجب ہے اور یہی حنفیہ کا مسلک ہے۔

۲۹۰۰ - حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے حضرت عائشہؓ کی طرف سے دس ذوالحجہ کو ایک گائے ذبح کی۔ (عقود الجواهر المندفہ) اس حدیث میں امام کی روایت کردہ حدیث کے لئے تقویت ہے۔

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ عمرہ کو ترک کرنے پر قضا کے ساتھ دم بھی واجب ہے اور یہی احناف کا مسلک ہے۔

## أَبْوَابُ الْحَيَاةِ بَابُ مَهْنَدِيٍّ أَوْ كَسْمٍ خُوشْبُو هِيَ

۲۹۰۱ - ام سلمہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تو احرام کی حالت میں خوشبو استعمال نہ کر اور مہندی کو ہاتھ بھی نہ لگا اس لیے کہ یہ بھی خوشبو ہے۔ (معجم طبرانی، کتاب المعرفة للبیہقی)۔ ابن لہیعہ حسن الحدیث ہے۔ اسے کئی محدثین نے ثقہ کہا ہے۔ حافظ ابن حجرؒ یہ ایہ میں فرماتے ہیں کہ بیہقی نے اسے ابن لہیعہ کی وجہ سے معلول قرار دیا ہے لیکن نسائی نے یہ حدیث ایک اور طریق سے روایت کی ہے جس میں ابن لہیعہ نہیں ہے لہذا یہ اعتراض بھی ختم ہوا۔

۲۹۰۲ - ام سلمہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس عورت کا خاوند مر جائے وہ عدت کے دنوں میں کسم سے رنگے

۲۹۰۲- عَنْ أُمِّ سَلَمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: ﴿الْمَتَوَفَّى عَنْهَا رَوْجُهَا لَا تَلْبَسُ الْمُعْصَفَرَيْنِ الشَّيَابَ﴾۔ الحديث، رواه ابو داود بسند صحيح۔ (الجوهر النقي ۱: ۳۳۷)۔

### بَابُ فِدْيَةِ مَنْ حَلَقَ رَأْسَهُ فِي الْإِحْرَامِ بِغَيْرِ

۲۹۰۳- عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، قَالَ: وَقَفْتُ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ بِالْحُدَيْبِيَّةِ وَرَأْسِي يَتَهَافَتُ فَمُلًّا، فَقَالَ: ﴿يُؤْذِنُكَ هَوَامُكَ؟﴾ قُلْتُ: نَعَمْ، قَالَ: ﴿فَاخْلُقْ رَأْسَكَ أَوْ اخْلُقْ﴾ قَالَ

ہوئے کپڑے نہ پہنے۔ (ابوداؤد)۔ اس کی سند صحیح ہے۔ (جوہری)۔

**فائدہ:** ان حدیثوں سے معلوم ہوا کہ مہندی اور کسم خوشبو ہیں اور خوشبو کا استعمال حالت احرام میں ممنوع ہے۔ لہذا ان کا استعمال حالت احرام میں غلط ہے۔ باقی رہا شافعیہ کا ابن عباسؓ کی اس حدیث سے استدلال کرنا کہ ازواج مطہرات مہندی لگائے ہوتی تھیں اور کسم سے رنگے ہوئے کپڑے پہنتی تھیں جبکہ وہ احرام میں ہوتیں۔ تو اس کا اولاً جواب یہ ہے کہ اس میں یعقوب بن عطاء بن ابی رباح ہے اکثر محدثین نے اسے ضعیف کہا ہے۔ (تہذیب التہذیب) اور اس جیسی روایت محدثین کے ہاں حجت نہیں ہو سکتی۔ نیز اس روایت کو سند کے ساتھ ذکر کرنا بھی طبرانی یا اس کے کسی شیخ کا تفرد ہے ورنہ یہی نے المعروف میں، ابن المنذر نے الاشراف میں اور دیگر محدثین نے اسے بغیر سند کے ذکر کیا ہے۔ لہذا سند پر واقفیت حاصل کے بغیر اس کو حجت بنانا درست نہیں اور اگر اس حدیث کو تسلیم کر بھی لیا جائے تو پھر اس حدیث کا جواب یہ ہے کہ وہ احرام سے قبل مہندی لگاتی تھیں اور مہندی کا اثر ان کے ہاتھ میں باقی رہ جاتا تھا۔ اسی طرح وہ کسم میں رنگے ہوئے کپڑے کو دھو کر استعمال کرتی تھیں۔ اور تاویل اس لئے ضروری ہے کہ محلی ابن حزم میں ہے کہ حضرت عمرؓ سے جملہ کسم میں رنگے ہوئے کپڑے کے استعمال کا ممنوع ہونا مروی ہے اور حضرت عائشہؓ سے خاص محرم کے لئے اس کا ممنوع ہونا مروی ہے۔ اور احرام سے قبل خوشبو لگانا اور خوشبو لگائے ہوئے کپڑے کو دھو کر حالت احرام میں استعمال کرنا ہمارے ہاں جائز ہے جیسا کہ حدیث متفق علیہ میں ہے کہ ایک شخص آپ ﷺ کے پاس آیا جبکہ وہ خلوق خوشبو میں تر تھا اور اس نے جبہ بھی پہنا ہوا تھا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ خوشبو دھو ڈال اور جبہ بھی اتار دے اور عمرہ میں وہ افعال سرانجام دے جو توجہ میں دیتا ہے۔ اسی طرح حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو ان کے کپڑے کے احرام باندھنے سے کچھ دیر قبل اپنے ہاتھوں سے خوشبو لگائی اور یقیناً اس کا اثر احرام کے بعد تک رہا ہوگا اور یہ حجتہ الوداع کا واقعہ ہے اور انما یؤخذ بالآخر فالآخر من الامر کے اصول کے تحت اگر احرام سے قبل لگائی گئی خوشبو کا اثر رہ جائے تو اس کا کچھ مضائقہ نہیں۔

### بَابُ احْرَامِ كِي حَالَتِ فِي عَذْرِكِي وَجْهٍ سِرِّ كِي بَالِ مَنْذُ وَا نِي كَانِي فِي

۲۹۰۴- كَعْبُ بْنُ عُجْرَةَ فَرَمَاتے ہیں کہ حدیبیہ مقام پر حضور ﷺ میرے پاس کھڑے تھے اور میرے سر سے جو کیں کثرت سے گر رہی تھیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا یہ جو کیں تجھے تکلیف دیتی ہیں میں نے عرض کیا جی ہاں۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا اپنے سر کے بال منڈوا دے۔ کعب فرماتے ہیں کہ قرآن کی یہ آیت ﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ﴾ (الآیۃ) ﴿یعنی تم میں سے

فِي نَزَلَتْ هَذِهِ الْآيَةُ: ﴿فَمَنْ كَانَ مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِّن رَّأْسِهِ﴾ إِلَى آخِرِهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ﴿صُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، أَوْ تَصَدَّقْ بِفَرَقٍ بَيْنَ سِتَّةٍ، أَوْ تُسَلِّبَ بِمَا تَيْسَّرُ﴾۔ رواه البخاری۔ و فی لفظ له: ﴿أَوْ أَطْعِمَ سِتَّةَ مَسَاكِينَ، لِكُلِّ مِسْكِينٍ نِصْفَ صَاعٍ﴾۔ و فی روایة عند احمد: ﴿وَالْفَرَقُ ثَلَاثَةُ أَصْعٍ﴾۔ و لمسلم من طریق ابی قلابہ عن ابن ابی لیلی: ﴿أَوْ أَطْعِمَ ثَلَاثَةَ أَصْعٍ مِّن تَمَرٍ عَلَى سِتَّةِ مَسَاكِينَ﴾۔ و لاحمد عن بہز عن شعبۃ: ﴿نِصْفَ صَاعٍ طَعَامٍ﴾۔ و لبشر بن عمر عن شعبۃ: ﴿نِصْفَ صَاعٍ حِنْطَةٍ﴾۔ قال الحافظ: المحفوظ عن شعبۃ انه قال فی الحديث: ﴿نِصْفَ صَاعٍ مِّن طَعَامٍ﴾۔ و الاختلاف علیہ فی کونہ تمر او حنطۃ لعلہ من تصرف الرواہ۔ فتح الباری ۴: ۱۳ و ۱۵۔

۲۹۰۴۔ عن الشعبي، عن ابن ابی لیلی، عَنْ كَعْبِ بْنِ عُجْرَةَ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: ﴿إِنْ شِئْتَ فَأَنْتُكَ نَسِيكَةٌ، وَإِنْ شِئْتَ فَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ، وَإِنْ شِئْتَ فَأَطْعِمْ﴾۔ الحديث: رواه يرواؤد و فی روایة مالک فی الموطا عن عبدالکریم باسناده فی آخر الحديث ﴿أَيُّ ذَلِكَ صَعَلْتَ أَجْرَكَ﴾۔ ذكره الحافظ فی "الفتح" (۱۰: ۴)۔ وهو صحيح او حسن علی اصلہ۔

ترجمہ: ہو یا اس کے سر میں کوئی تکلیف ہو تو وہ روزے یا صدقہ یا قربانی کا فدیہ دے۔ میرے بارے میں یہی نازل ہوئی۔ حضور ﷺ نے فرمایا: یا تین روزے رکھ یا چھ مسکینوں پر چھ فرق صدقہ کر یا جو قربانی میسر ہو وہ ذبح کر۔ (بخاری) بخاری کی ایک اور روایت میں یہ ہے کہ چھ مسکینوں کو کھانا کھلا، ہر مسکین کو آدھا صاع اور احمد کی ایک روایت میں ہے کہ فرق تین صاع کا ہوتا ہے۔ مسلم کی ایک روایت میں ہے چھ مسکینوں کو کھجور کے تین صاع کھلا۔ اور احمد کی ایک روایت میں ہے کہ اناج کا آدھا صاع اور ایک روایت میں ہے کہ گندم کا آدھا صاع ہر مسکین کو دے۔ حافظ صاحب فرماتے ہیں کہ محفوظ لفظ طعام ہے پھر طعام کی مراد میں اختلاف ہے کہ کھجور ہے یا گندم۔ (فتح الباری)

۲۹۰۳۔ کعب بن عجرہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے اس سے فرمایا اگر چاہے تو ایک قربانی ذبح کر یا تین دن کے روزے رکھ اور اگر چاہے تو کھانا کھلا۔ (ابوداؤد) موطا مالک کی ایک روایت میں ہے کہ ان میں سے جو کام بھی تو کرے گا درست ہوگا۔ (فتح الباری)۔ یہ حدیث حافظ ابن حجر کے اصول پر صحیح یا کم از کم حسن ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر عذر کی وجہ سے سر منڈایا جائے تو محرم کو باجماع ائمہ ذبح، صدقہ اور روزے میں اختیار ہے۔ البتہ بغیر عذر کے سر منڈانے پر احتیاط کے ہاں قربانی ہی متعین ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ نے آیت بالا میں تخیر کو شرط عذر کے ساتھ فرمایا ہے پس جب شرط عذر نہ ہوگی تو تخیر بھی نہ رہے گی۔

## بَابُ فَسَادِ الْحَجِّ بِالْجَمَاعِ قَبْلَ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ وَعَلَيْهِ الْقَضَاءُ وَمَا تَيْسَّرَ مِنَ الْهَدْيِ وَأَذْنَاهُ شَاةٌ

۲۹۰۵- عَنْ يَزِيدِ بْنِ نَعِيمٍ: أَنَّ رَجُلًا مِنْ جُذَامٍ جَامَعَ امْرَأَتَهُ وَهُمَا مُحْرِمَانِ، فَسَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: ﴿أَفْضِيَا نُسُكُكُمَا، وَاهْدِيَا هَدْيًا﴾۔ رواه ابوداود في مراسيله۔ ورجاله ثقات مع ارساله، ورواه ابن وهب في "موطاه" من طريق سعيد بن المسيب مرسلًا۔ (التلخيص الحبير ۱-۲۲۷)۔ واعله ابن القطان بجهالة يزيد، وذكرنا جوابه في الحاشية۔ ورواه ابن وهب: اخبرني ابن لهيعة، عن يزيد بن ابي حبيب، عن عبدالرحمن بن حرملة عن ابن المسيب: ان رجلا من جذام جامع امراته وهما محرمان۔ فسال الرجل النبي ﷺ الحديث۔ قال ابن القطان: وهذا ايضا ضعيف بابن لهيعة۔ (زيلعي ۱: ۵۳۲)۔ قلت: قد مر غير مرة انه حسن الحديث۔

### باب وقوف عرفہ سے قبل جماع سے حج فاسد ہو جاتا ہے اور ہدی ذبح کرنا اور حج کی قضا کرنا واجب ہے

۲۹۰۵- يزيد بن نعيم سے مروی ہے کہ قبیلہ جذام کا ایک آدمی اپنی بیوی سے ہم بستری کر بیٹھا جب کہ وہ دونوں احرام کی حالت میں تھے۔ تو انہوں نے حضور ﷺ سے پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا اپنے حج کی قضا کرو اور ہدی ذبح کرو۔ (مراسیل ابوداؤد)۔ اور اس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔ اور مؤطا ابن وهب میں بھی یہ حدیث سعید بن مسیب کے طریق سے مرسل مروی ہے۔ اور ابن القطان نے اس حدیث کو يزيد بن نعيم کے مجہول ہونے کے ساتھ معطل کیا ہے۔ لیکن اس کا جواب یہ ہے کہ یہی حدیث روایت کی ہے اور کہا ہے کہ یہ حدیث منقطع ہے اور راوی بلا شک يزيد بن نعيم ہے۔ اور ابوداؤد کی سند میں انقطاع بھی نہیں ہے کیونکہ اس کی سند یوں ہے عن ابی ثوبہ بن الرزح بن نافع عن معاویہ بن سلام عن یحییٰ بن ابی کثیر قال اخبرني يزيد بن نعيم اور يزيد بن نعيم (يزيد اور زيد میں ابوتوبہ کو شک ہے اور یہ شک یہی حدیث کی روایت میں نہیں ہے) یہ سند متصل ہے اور یہی حدیث کی سند کی تقریر پر یہاں يزيد راوی ہے لہذا تمام راوی ثقہ ہیں لہذا یہ حدیث متصل و مرسل ہر دو طرح مروی ہے اور وہ ہمارے ہاں اور اکثر اہل علم کے ہاں حجت ہے (فتح الباری ۲-۳۵۵) ابن وهب کی روایت کے الفاظ یہ ہیں کہ قبیلہ جذام کے ایک آدمی نے اپنی بیوی سے ہم بستری کی جبکہ وہ دونوں حالت احرام میں تھے۔ پس اس آدمی نے حضور ﷺ سے دریافت کیا الحدیث۔ اس سند میں ابن لهيعة ہے جو حسن الحدیث ہے۔ کما مر غیر مرۃ

فائدہ: صحابہؓ کی جماعت سے بھی اس طرح منقول ہے کہ قبل الوقوف طی کرنے اس کا حج فاسد ہو جائے گا اور اس پر قضا بھی ہے اور کم از کم بکری بھی جبکہ امام شافعیؒ قبل الوقوف ہم بستری کو بعد الوقوف ہم بستری پر قیاس کرتے ہوئے اونٹ کی قربانی کو واجب قرار دیتے ہیں لیکن احناف کثر اللہ سوادہم حدیث میں واحد یا حدیث کے عموم کی وجہ سے اور صحابہؓ کے اقوال کی وجہ سے بکری کی قربانی کو بھی جائز قرار دیتے ہیں۔ اب دیکھیے کون قیاس کر رہا ہے اور کون حدیث پر عمل کر رہا ہے لیکن انفس کو ترک حدیث کا اعتراض پھر بھی احناف پر۔



۲۹۰۶ - عَنْ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، عَنْ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ، عَنْ أَبِيهِ، قَالَ: أَتَى رَجُلٌ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَمْرِو، فَسَأَلَهُ عَنْ مُحْرِمٍ وَقَعَ بِأَمْرَاتِهِ، فَأَشَارَ لَهُ إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَلَمْ يَعْرِفْهُ الرَّجُلُ، قَالَ: سَعَيْتُ مَعَهُ، فَسَأَلَهُ عَنْ مُحْرِمٍ وَقَعَ بِأَمْرَاتِهِ، قَالَ: بَطُلَ حَجُّهُ - قَالَ: فَنَقَعْتُ؟ قَالَ: لَا، بَلْ يَخْرُجُ مِنَ النَّاسِ، فَيَصْنَعُ مَا يَصْنَعُونَ، فَإِذَا أَدْرَكَهُ قَابِلٌ حَجٌّ وَأَهْدَى، فَرَجَعْنَا إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو، فَرَسَلْنَا إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، قَالَ شُعَيْبٌ: قَدْ غَبْتُ مَعَهُ إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ، فَقَالَ لَهُ بِمِثْلِ ذَلِكَ، فَقَالَ: رَجُلٌ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو: مَا تَقُولُ أَنْتَ؟ فَقَالَ بِمِثْلِ مَا قَالَا: رَوَاهُ الدَّارِقُطْنِيُّ، وَعَنْهُ الْحَاكِمُ، وَعَنْهُ الْبَيْهَقِيُّ فِي "الْمَعْرِفَةِ"، وَقَالَ: اسْنَادُهُ صَحِيحٌ، وَفِيهِ دَلَالَةٌ عَلَى صِحَّةِ سَمَاعِ شُعَيْبٍ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَمْرِو، وَمِنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنه انتهي - (ای ومن ابن عمر رضي الله عنه ایضا) وقال الشيخ في الامام: "رجاله كلهم ثقات مشهورون اه - (زيلعي ۱- ۵۳۲) "دریة" (۲۰۷)۔

۲۹۰۷ - مَالِكٌ أَنَّهُ بَلَغَهُ: أَنَّ عُمَرَ، وَعَلِيًّا، وَأَبَا هُرَيْرَةَ رضي الله عنه، سَأَلُوا عَنْ رَجُلٍ أَصَابَ أَهْلَهُ عَمَّ مُحْرِمٍ بِالْحَجِّ، فَقَالُوا: يَنْفِذَانِ بَوُجُوهِمَا حَتَّى يَقْضِيَا حَجَّهُمَا، ثُمَّ عَلَيْهِمَا الْحَجُّ مِنْ قَابِلٍ

۲۹۰۶ - عمرو بن شعيب اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی عبد اللہ بن عمرو کے پاس آیا اور ان سے پوچھا کہ اگر ہم غرم اپنی بیوی سے ہم بستری کرے (اس کے بارے میں کیا حکم ہے) تو انہوں نے عبد اللہ بن عمرؓ کی طرف اشارہ کیا۔ لیکن وہ آدمی ابن عمرؓ کو نہیں جانتا تھا۔ تو راوی کہتے ہیں کہ میں ان کے ساتھ گیا اور اس آدمی نے ابن عمرؓ سے پوچھا کہ اگر غرم اپنی بیوی سے ہم بستری کر لے تو کیا حکم ہے؟ آپؓ نے فرمایا کہ اس کا حج باطل ہو گیا۔ اس آدمی نے کہا کیا وہ بیٹھ جائے۔ آپؓ نے فرمایا نہیں بلکہ وہ لوگوں کے ساتھ نکلے اور عام لوگ کریں یہ بھی کرے اور جب اگلا سال آئے تو حج کرے اور قربانی دے۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر ہم عبد اللہ بن عمروؓ کے پاس گئے تو انہوں نے ہمیں ابن عباسؓ کی طرف بھیج دیا۔ شعیبؓ کہتے ہیں کہ میں بھی اس آدمی کے ساتھ ابن عباسؓ کے پاس گیا، آپؓ نے بھی یہی طرح فرمایا پھر اس آدمی نے عبد اللہ بن عمروؓ سے کہا کہ آپؓ کی کیا رائے ہے۔ انہوں نے ان دونوں حضرات کی طرح فرمایا۔ (دارقطنی، حرم بیهقی)۔ یہی فرماتے ہیں کہ اس کی سند صحیح ہے۔ شیخ "امام" میں فرماتے ہیں کہ اس کے تمام راوی ثقہ مشہور ہیں۔ (زیلعی، دریہ)۔

فائدہ: لفظ اھدی اس بات پر دلیل ہے کہ مطلق ہدی واجب ہے اور وہ کم از کم بکری ہے۔

۲۹۰۷ - امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ عمرؓ، علیؓ، ابو ہریرہؓ سے ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا گیا، جو احرام کی حالت میں اپنی بیوی سے ہم بستری کر بیٹھے، انہوں نے فرمایا کہ وہ (میاں بیوی) تمام اعمال بجالائیں اور حج پورا کریں پھر اگلے سال حج قربانی ان کے ذمہ ہوگی۔ حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ جب اگلے سال وہ دونوں حج احرام باندھیں تو دونوں حج کے مکمل ہونے تک علیحدہ رہیں۔ (موطا مالک)۔ عمرؓ فرماتے ہیں کہ اس جگہ سے جدا ہو جائیں جہاں انہوں نے ہم بستری کی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔

وَالْهَدْيُ- قَالَ عَلِيٌّ: فَإِذَا أَهْلًا بِالْحَجِّ مِنْ عَامٍ قَابِلٍ تَفَرَّقَا حَتَّى يَقْضِيَا حَجَّهُمَا- رواه في "الموطأ"، واخرجه البيهقي من طريق عطاء عن عمر، قال فيه: وَتَتَفَرَّقَانِ حَتَّى يُتِمَّا حَجَّهُمَا- واخرجه ابن ابی شیبہ من طريق عطاء عن مجاهد، قال: كان في عهد عمر فذكره، وفيه وَتَفَرَّقَا مِنَ الْمَكَانِ الَّذِي أَصَابَهَا فِيهِ- ومن طريق الحكم عن علي نحوه، ومن طريق ابن عباس نحوه- (درایہ ۲۰۷)-

### بَابُ مَنْ جَامَعَ بَعْدَ الْوُقُوفِ بِعَرَفَةَ قَبْلَ الْحَلْقِ فَعَلِيهِ بَدَنَةٌ وَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ

۲۹۰۸- اخبرنا مالک، اخبرنا ابو الزبير المكي، عن عطاء بن ابی رباح، عن ابی عباس ع، أَنَّهُ سُئِلَ عَنْ رَجُلٍ وَقَعَ عَلَى إِسْرَافِهِ قَبْلَ أَنْ يُقْبِضَ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَنْتَحِرَ بَدَنَةً- رواه محمد في "الموطأ" (۲۳۳)، وهو في "موطا مالک" بهذا السند، ولفظه: وَهُوَ بِمَنْىَ قَبْلَ أَنْ يُقْبِضَ- (درایہ ۲۰۸)-

۲۹۰۹- حدثنا ابو بكر بن عياش، عن عبد العزيز بن ربيع، عن عطاء، قَالَ: سُئِلَ ابْنُ عَبَّاسٍ

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر وقف عرفہ سے پہلے محرم جماع کر بیٹھے تو اس حج کو پورا کرے اور حج کے فاسد ہونے کی وجہ سے اگلے سال قضاء کرے اور قربانی دے اور قربانی میں بکری بھی کافی ہے کیونکہ احادیث میں مطلق ہدی کا ذکر ہے جو بکری کو بھی شامل ہے۔ البتہ میاں بیوی کے جدا ہونے کا حکم استحباب پر محمول ہے، وجوب پر نہیں۔ کیونکہ عمر اور ابو ہریرہؓ نے سائل کے سوال کے جواب میں علیحدہ علیحدہ رہنے کو ذکر نہیں کیا۔ اگر علیحدہ علیحدہ رہنا واجب ہوتا تو یہ دونوں حضرات بھی اسے ضرور ذکر کرتے۔ البتہ مستحب ضرور ہے تاکہ کہیں پھر ہمبستری نہ کر بیٹھے جیسے پہلے احرام میں ہمبستری کر بیٹھا ہے۔ اور اگر محرم وقف عرفہ کے بعد اپنی بیوی سے ہم بستری کر بیٹھے تو اس صورت میں اس کا حج فاسد نہیں ہوگا کیونکہ حضور ﷺ کا فرمان ہے کہ الحج عرفۃ یعنی حج تو وقف عرفہ ہی ہے اور آپ ﷺ کا دوسرا فرمان ہے کہ "من وقف بعرفۃ فقد تم حجه"، یعنی جس نے وقف عرفہ کر لیا تو اس کا حج مکمل ہو گیا۔ البتہ وقف عرفہ کے بعد ہم بستری کرنے پر اس پر ان کی قربانی واجب ہوگی۔ مزید تفصیل اگلے باب میں ملاحظہ فرمائیں۔

### بَابُ جَوْوَقُوفِ عَرَفَةَ كَبَعْدَ حَلْقٍ سَبَّحَ، هَمْ بَسْتَرَى كَرَبِطْهُ تَوَاسَ كَحَجِّ يَوْرَا هَوَگِیَا اور اس پر بدنه واجب ہے

۲۹۰۸- عطاء سے مروی ہے کہ ابن عباسؓ سے پوچھا گیا کہ اگر محرم طواف زیارت سے قبل اپنی بیوی سے جماع کر لے (تو اس کا کیا حکم ہے) تو آپؓ نے فرمایا کہ وہ ایک بدنہ ذبح کرے۔ (مؤ طاحمہ) اور مؤ طاحمہ کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ وہ طواف زیارت سے قبل منیٰ میں (جماع کر لے)۔

۲۹۰۹- عطاء فرماتے ہیں کہ ابن عباسؓ سے پوچھا گیا کہ اگر محرم آدمی تمام مناسک حج ادا کرنے کے بعد طواف زیارت سے قبل اپنی بیوی سے ہمبستری کر لے (تو اس کا کیا حکم ہے)۔ آپؓ نے فرمایا کہ ایک بدنہ ذبح کرنا اس پر واجب ہے۔ (مصنف ابن ابی

عَنْ غُنْمَاعِنَ رَجُلٍ قَضَى الْمَنَاسِكَ كُلَّهَا، غَيْرَ أَنَّهُ لَمْ يَزِرِ النَّبِيَّتَ حَتَّى وَقَعَ عَلَى إِمْرَأَتِهِ؟ قَالَ: بَدَنَةٌ. أَخْرَجَهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي "مُصَنَّفِهِ" (زيلي ۱: ۵۳۳)۔ ورجاله رجال الصحيح۔

۲۹۱۰۔ اخبرنا ابو حنيفه، عن عطاء بن ابى رباح، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِذَا جَامَعَ مَا يُقْبَضُ مِنْ عَرَفَاتٍ فَعَلَيْهِ بَدَنَةٌ، وَيَقْبِضُ مَا بَقِيَ مِنْ حَجَّهِ وَتَمَّ حَجُّهُ۔ أَخْرَجَهُ مُحَمَّدٌ فِي "الْأَثَارِ" (۵۳)۔ وبه ناخذ، وهو قول ابى حنيفه اه۔ قلت: وهذا سند صحيح جليل كلهم ائمة فقهاء۔

**بَابُ مَنْ قَبَّلَ امْرَأَتَهُ بِشَهْوَةٍ أَوْ لَمَسَهَا أَوْ جَامَعَهَا فِي غَيْرِ السَّبِيلَيْنِ فَعَلَيْهِ ذَمٌّ وَلَا يَفْسُدُ حَجُّهُ أَنْزَلَ أَوْ لَمْ يُنْزَلْ**

۲۹۱۱۔ اخبرنا ابو حنيفه عن عبدالعزيز بن رفيع، عن مجاهد عن ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: إِنِّي قَبَّلْتُ امْرَأَتِي وَأَنَا مُحْرِمٌ، فَخَذَفْتُ بِشَهْوَتِي، فَقَالَ: إِنَّكَ شَبِيقٌ، وَتَمَّ حَجُّكَ۔ أَخْرَجَهُ مُحَمَّدٌ فِي "الْأَثَارِ" (۵۳)۔ وسنده صحيح، قال محمد: وبه ناخذ، فسد الحج حتى يلتقى الختانان، وهو قول ابى حنيفه، وكذلك بلغنا عن ابن ابى رباح اه۔

اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

۲۹۱۰۔ عطاء بن ابی رباح سے مروی ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اگر محرم عرفات سے لوٹنے کے بعد بمستری کر لے۔ بد نہ ذبح کرنا واجب ہے، اور حج کے باقی اعمال وہ پورے کرے اور اس کا حج مکمل ہو گیا۔ (کتاب الآثار امام محمدؒ)۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں۔ اور یہی امام اعظمؒ کا قول ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اس کی سند صحیح جلیل ہے اور اس کے تمام راوی ائمہ فقہاء ہیں۔  
فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ توفہ عرفہ کے بعد بمستری کرنے سے حج فاسد نہیں ہوتا۔ البتہ ایک بد نہ (اونٹ یا گائے) کا ذبح کرنا ضروری ہے۔

**ب۔ اگر محرم اپنی بیوی کو شہوت سے بوسہ دے یا چھوئے یا غیر سبیلین میں جماع کر لے تو اس کا حج فاسد نہیں ہوگا خواہ انزال ہو یا نہ ہو۔ البتہ اس پر دم واجب ہے**

۲۹۱۱۔ مجاہد سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے ابن عباسؓ کی خدمت میں حاضر ہو کر کہا کہ میں نے اہرام کی حالت میں اپنی بیوی سے بوسہ دیا ہے اور بوسہ دے کر میں نے اپنی شہوت کا قطع کیا ہے۔ تو آپؓ نے فرمایا کہ تو شدید شہوت والا ہے۔ ایک ہدی ذبح کر اور تیرا حج ہو گیا۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ جب تک دونوں جتنے نہ لیں حج فاسد نہیں ہوتا۔ یہی ہمارا اور امام اعظمؒ ابو حنیفہؒ کا مسلک ہے۔ اور عطاء بن یحییٰؒ بھی یہی فرماتے ہیں (کتاب الآثار)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ شہوت سے بوسہ دینے سے حج فاسد نہیں ہوتا اگرچہ منی اتر آئے۔ اور ابن عباسؓ نے

۲۹۱۲- عن عبدالرحمن بن الحارث: أَنَّ عَمْرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ قَبْلَ عَائِشَةَ بِنْتَ طَلْحَةَ مُحْرِمٌ فَاجْتَمَعَ لَهُ عَلَى أَنْ يُهْرَقَ دَمًا. رواه الاثرم في "سننه" باسناده- (المغنی لابن قدامة ۳-۳۲۷)-  
 ۲۹۱۳- اخبرنا ابو حنیفہ، عن حماد، عن اِثْرَاهِمِمْ، قَالَ: مَنْ قَبِلَ وَهُوَ مُحْرِمٌ فَعَلَيْهِ دَمٌ۔ اخرجه  
 محمد فی "الآثار" وقال: وبہ ناخذ اذا قبل بشهوة، وهو قول ابی حنیفہ (۵۳)- وسنده صحیح-

## بَابُ وَجُوبِ الْإِعَادَةِ عَلَى مَنْ طَافَ لِلزِّيَارَةِ جُنْبًا أَوْ مُحَدِّثًا وَإِنْ لَمْ يُعِدْ فَعَلَيْهِ دَمٌ

۲۹۱۴- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرْفُوعًا: ﴿الطَّوَّافُ بِالْبَيْتِ صَلَاةٌ، إِلَّا أَنْ يَأْبَحَ فِيهِ الْكَلَامَ، فَمَنْ نَطَقَ فَلَا يَنْطِقُ إِلَّا بِخَيْرٍ﴾۔ اخرجه اصحاب السنن، وصححه  
 خزيمه، وابن حبان۔ (فتح الباری ۳: ۳۸۶)، قال الحافظ: اشار البخاری الى الحديث  
 المشهور عن ابن عباس موقوفًا و مرفوعًا فذكره۔

فتویٰ دیا کہ اس صورت میں حج پورا ہو جائے گا اور اس پر دم واجب ہے جو کم از کم ایک بکری ہے۔

۲۹۱۳- عبدالرحمن بن الحارث سے روایت ہے کہ عمر بن عبداللہ نے عائشہ بنت طلحہ کو احرام کی حالت میں بوسہ دیا تو

بہانے پر اتفاق ہوا۔ (المغنی لابن قدامة)

۲۹۱۳- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ جو شخص احرام کی حالت میں بوسہ دے تو اس پر دم واجب ہے۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ

یہی مسلک ہے بشرطیکہ بوسہ شہوت کے ساتھ ہو اور یہی امام ابوحنیفہ کی رائے ہے۔ (کتاب الآثار)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ احرام کی حالت میں بوسہ دینے سے دم واجب ہو جاتا ہے خواہ انزال ہو

ہو۔ مغنی میں ہے کہ ابن منذر فرماتے ہیں کہ اہل علم کا اس بات پر اجماع ہے کہ حالت احرام میں جماع کے علاوہ باقی تمام حرکات کرنے سے

حج فاسد نہیں ہوتا۔ اور شہوت سے بوسہ دینا، چھونا یا غیر سبیلین میں جماع کرنا جماع نہیں ہے لہذا ان سے حج فاسد نہیں ہوگا۔

## باب اگر طواف زیارت جنابت یا حدث کی حالت میں کرے تو اس کا اعادہ واجب ہے

اور اعادہ نہ کرنے کی صورت میں دم واجب ہے

۲۹۱۳- ابن عباس سے ایک مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بیت اللہ کا طواف (ثواب کے حصول میں)

نماز کی طرح ہے۔ لیکن اس میں بات چیت کرنا اللہ نے جائز کر دیا ہے۔ لہذا جس نے بات کرنی ہی ہو تو بھلی بات کرے۔ (اخرجا صحیح)

السنن)۔ ابن خزیمہ اور ابن حبان نے اسے صحیح کہا ہے۔ حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ بخاری نے ابن عباس سے مروی موقوف و مرفوع

کی طرف اشارہ کر کے یہی حدیث روایت کی ہے۔



۲۹۱۵- عَنْ غَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ لَهَا النَّبِيُّ ﷺ لَمَّا طَمَثَتْ بِسَرَفٍ: ﴿إِفْعَلِي مَا حَاجُ غَيْرِ أَنْ لَا تَطُوفِي بِالْبَيْتِ حَتَّى تَطْهُرِي﴾ - متفق عليه، (نیل الاوطار ۴-۲۶۸)۔

۲۹۱۶- حَدَّثَنَا أَبُو عَوَانَةَ، عَنْ أَبِي بَشْرٍ، عَنْ غَطَاءٍ، قَالَ: حَاضَتْ امْرَأَةٌ وَهِيَ تَطُوفُ غَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، فَاتَمَّتْ بِهَا غَائِشَةُ سُنَّةَ طَوَافِهَا - رواه سعيد بن منصور في "سننه"،  
 ۲۹۱۷- "فتح القدير" (۲: ۴۶۰) - "ونصب الراية" (۱: ۵۳۳)۔  
 صحیح، وابو بشر هو جعفر بن ایاس۔

۲۹۱۷- حَدَّثَنَا غَنْدَرٌ، حَدَّثَنَا شُعْبَةُ، قَالَ: سَأَلْتُ الْحَكَمَ، وَحَمَّادًا، وَمَنْصُورًا، عَنِ الرَّجُلِ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ عَلَى غَيْرِ طَهَارَةٍ، فَلَمْ يَرَوْا بِهِ بَأْسًا - وَرَوَى عَنْ غَطَاءٍ: إِذَا

۲۹۱۵- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ جب وہ مقام سرف پر حاضر ہو گئیں تو  
 نے انہیں حکم فرمایا کہ حاجی جو افعال سرانجام دیتے ہیں تو بھی وہ سرانجام دے۔ لیکن حیض سے پاک ہونے تک بیت اللہ کا طواف  
 نہ کرے۔ (بخاری و مسلم)۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ طہارت طواف کے لئے واجب ہے۔ لیکن یاد رکھیں کہ طہارت طواف کے لئے شرط  
 یہ تھی اگر کوئی بغیر طہارت کے طواف کر لے تو طواف ہو جائے گا جیسا کہ اگلے آثار اس کے مؤید ہیں۔

**فائدہ:** طواف کو نماز سے تشبیہ دینے کا مطلب یہ ہے کہ طواف حصول ثواب میں نماز کی طرح ہے۔ اس کا یہ مطلب نہیں کہ  
 تمام احکام میں نماز کی طرح ہے۔ مثلاً چلنا، گفتگو کرنا، نماز میں جائز نہیں لیکن طواف میں جائز ہے۔ بدن اور کپڑوں کا نجس سے پاک  
 کے لئے شرط ہے لیکن طواف کے لئے بالاتفاق شرط نہیں۔ اس طرح طہارت بھی نماز کے لئے شرط ہے لیکن طواف کے لئے شرط  
 یہ کہ اگر کوئی شخص طواف بغیر طہارت کے کر لے تو جائز ہو جائے گا۔ البتہ واجب کے چھوڑنے پر جرم مانہ ہوگا جو طواف قدوم (جو سنت  
 طواف زیارت (جو فرض ہے) اور طواف وداع (جو واجب ہے) کے لئے مختلف ہے۔ طواف زیارت اگر بغیر طہارت کے ہو تو اس کا  
 جب ہے اور اعادہ نہ کرنے کی صورت میں دم واجب ہے۔ مزید تفصیل کے لئے فتح القدير ج ۲ صفحہ ۳۵۹ ملاحظہ کریں۔

۲۹۱۶- عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں کہ ایک عورت حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے ہمراہ طواف کر رہی تھی کہ اچانک  
 حیض آ گیا تو حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے اس سے سنت طواف (یعنی طواف قدوم) پورا کرایا۔ اسے سعید بن منصور نے اپنی سنن میں  
 بتایا ہے۔ اور ترقی الدین شیخ نے الامام میں اسے ذکر کیا ہے۔ (نصب الراية وفتح القدير)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۲۹۱۷- شعبہ فرماتے ہیں کہ میں نے حماد، منصور اور سلیمان سے پوچھا کہ اگر آدمی بغیر طہارت کے طواف کرے (تو کیا حکم  
 ہے) انہوں نے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں۔ حضرت عطاء سے مروی ہے کہ اگر عورت تین سے زیادہ چکر لگا چکی ہو اور پھر حیض آ جائے تو وہ  
 عایت کر جائے گا (یعنی درست ہے)۔ اسے ابن ابی شیبہ نے اپنے مصنف میں روایت کیا ہے۔ (فتح الباری)۔ یہ حدیث حافظ ابن

طَافَتِ الْمَرْأَةُ ثَلَاثَةَ أَطْوَافٍ فَصَاعِدًا ثُمَّ حَاضَتْ أَجْزَأَ عَنْهَا۔ رواہ ابن ابی شیبہ۔ (فتح الباری ۳-۴۰۳)۔ وهو حسن او صحیح علی اصلہ۔

بَابُ وَجُوبِ الدَّمِ عَلَى مَنْ تَرَكَ شَيْئًا مِنْ وَاجِبَاتِ الْحَجِّ أَوْ نِسِيَهُ أَوْ قَدَّمَ وَآخَرَ ۲۹۱۸۔ عن مجاهد، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: مَنْ قَدَّمَ شَيْئًا مِنْ حَجِّهِ أَوْ آخَرَ فَلْيُهِرِقْ لِدَلِّكَ دَمًا۔ اخرجه ابن ابی شیبہ باسناد حسن، والطحاوی من وجه آخر احسن عنه، قاله الحافظ في (الدراية ۲۰۸)۔

۲۹۱۹۔ مالک، حدثنا ايوب السخيتاني، عن سعيد بن جبیر، عَنِ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: مَنْ نَسِيَ مِنْ نُسُكِهِ شَيْئًا أَوْ تَرَكَ فَلْيُهِرِقْ دَمًا۔ قَالَ أَيُّوبُ: لَا أَذَرِي أَقَالَ: تَرَكَ أَمْ نَسِيَ۔ اخرجه مالک في "موطاه" (۱۶۳)۔ ومحمد في "موطاه" ايضاً (۲۳۰) وسنده صحيح جليل۔

### أَبْوَابُ جَزَاءِ الصَّيْدِ

بَابُ مَا يَحِلُّ قَتْلُهُ لِلْمُحْرِمِ فِي الْأَحْرَامِ وَلَهُ وَلِلْحَلَالِ فِي الْحَرَمِ

جز کے اصول پر حسن یا صحیح ہے۔

فائدہ: ان دو حدیثوں سے معلوم ہوا کہ طہارت طواف کے لئے شرط نہیں۔

باب کسی واجب کے چھوڑنے یا بھول جانے پر یا واجب کے مقدم و مؤخر کرنے سے دم واجب ہوتا ہے ۲۹۱۸۔ مجاہد ابن عباسؓ سے روایت کرتے ہیں۔ انہوں نے فرمایا کہ جس نے اپنے حج سے کوئی چیز مقدم یا مؤخر کی تو وہ اس خون بہائے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند حسن ہے۔ اور طحاوی نے اس سے زیادہ بہتر طریق سے روایت کیا ہے۔ (فتح الباری)۔

۲۹۱۹۔ سعید بن جبیر، ابن عباسؓ سے روایت کرتے ہیں کہ وہ فرمایا کرتے تھے کہ اگر محرم حج کے (واجب) اعمال میں دن مل بھول جائے یا چھوڑ دے تو اسے چاہیے کہ وہ خون بہائے (موطا مالک، موطا محمد)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: چونکہ اس بات پر اجماع ہے کہ فرض یارکن کے چھوڑنے پر کوئی تذکرہ ممکن نہیں بلکہ اصل عمل (مشائج) ہی جائز ہے۔ اور اسی طرح سنت یا مستحب کے چھوڑنے پر کوئی دم واجب نہیں لہذا ان احادیث سے معلوم ہوا کہ واجب کے چھوڑنے یا تقدیم و تاخیر کرنے پر دم واجب ہے۔ باقی افعال ولا حرج والی احادیث عدم گناہ پر محمول ہیں اور کفارہ کے وجوب اور عدم وجوب سے خاموش ہیں۔ اس پر لَمْ اشعر کے الفاظ واضح دلیل ہیں۔

### أَبْوَابُ شُكَّارِ كَرْنِ كِي جَزَاءِ

باب جن چیزوں کا احرام کی حالت میں قتل کرنا محرم کے لئے جائز ہے

۲۹۲۰- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَتْ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ خُمْسِ قَوَاسِقَ فِي حِلٍّ وَالْحَرَمِ: الْغُرَابِ، وَالْجِدَاةِ، وَالْعُقْرَبِ، وَالْفَارَةِ، وَالْكَلْبِ الْعَقُورِ- متفق عليه- (نیل ص ۴-۲۴۵)- وأخرجه ابو عوانة في "المستخرج" من طريق المحاربى، عن هشام، بلفظ: ست- وزاد: الحية- وهو كذلك عند مسلم بطريق شيبان عن ابن عمر، فزاد حية- ولم يقل في اوله: خمسا، ولا ستا- وقد وقع في حديث ابى سعيد عند ابى داود نحو حية شيبان، وزاد السبع العادى- وفي حديث ابى هريرة عند ابن خزيمة وابن المنذر زيادة سب، والبنمر، فتصير تسعا، وفي رواية سعيد بن المسيب عن عائشة عند مسلم: الغراب- (فتح البارى ۳: ۴۰۰)-

۲۹۲۱- عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيَّبِ، عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، قَالَ: ﴿يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ الْحَيَّةَ وَالذَّنْبَ﴾ أخرجه ابو داود وابن ابى شيبة وسعيد بن منصور ورجاله ثقات- (فتح البارى ۳: ۴۰۰)-  
 ۲۹۲۲- عن حجاج بن ارطاة، عن وبرة، عَنِ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، قَالَ: أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِقَتْلِ الذَّنْبِ لِلْمُحْرِمِ- أخرجه احمد، وحجاج ضعيف- (فتح البارى)- قلت: كلا، بل هو حسن الحديث كما مر غير مرة-

۲۹۲۳- عَنْ ابْنِ عُمرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ﴿خُمْسٌ بَيْنَ الدَّوَابِّ لَيْسَ

### اسی طرح وہ جانور جن کو حرم میں قتل کرنا حرام اور حلال دونوں کے لئے جائز ہے

۲۹۲۰- حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے پانچ موذی جانوروں کو حلال اور حرم میں قتل کرنے کا حکم دیا، کوا، چیل، بچھو، چوہا اور باؤلا کتا (بخاری و مسلم)- ابو عوانہ نے مستخرج میں محاربى کے طریق سے ہشام کے واسطے سے حضرت عائشہ سے یہ جانوروں کا ذکر کر کے سانپ کا اضافہ کیا ہے۔ اور مسلم میں شیبان کے طریق سے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی طرح مروی ہے۔ اور ابو داؤد میں ابن عمر رضی اللہ عنہما سے اسی طرح ہے اور ایک اور جانور کا اضافہ ہے اور وہ بچھانے والا درندہ ہے۔ اور صحیح ابن حزم اور ابن منذر میں ابن عمر رضی اللہ عنہما سے دو اور جانوروں کا اضافہ ہے بھینر اور تیندو تو اس طرح یہ کل ہو گئے۔ اور مسلم کی ایک روایت میں حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے یہ چتکبر کے کوئے کا ذکر ہے۔ (فتح الباری)-

۲۹۲۱- سعید بن مسیب نبی کریم ﷺ کا یہ فرمان نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا حرم سانپ اور بھیرے کو قتل کرنا۔ (ابوداؤد، مصنف ابن ابی شیبہ، سعید بن منصور)- اس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔

۲۹۲۲- ابن عمر فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے حرم کو بھیرے کے قتل کرنے کا حکم فرمایا (احمد)- حجاج ضعیف نہیں بلکہ حسن الحدیث ہے۔

۲۹۲۳- ابن عمر سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا پانچ جانوروں کے قتل کرنے میں حرم پر کوئی گناہ نہیں۔ کوا، چیل، بچھو،

عَلَى الْمُحْرِمِ فِي قَتْلِهِنَّ جُنَاحٌ: الْغُرَابُ، وَالْجِدَادَةُ، وَالْعَقْرَبُ، وَالْفَارَةُ، وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ۔ رواه الجماعة الا الترمذی، وفي لفظ: ﴿خَمْسٌ لَا جُنَاحَ عَلَى مَنْ قَتَلَهُنَّ فِي الْحَرَمِ وَالْإِحْرَامِ: الْفَارَةُ وَالْعَقْرَبُ، وَالْغُرَابُ وَالْخُدَى وَالْكَلْبُ الْعَقُورُ﴾ رواه مسلم والنسائی (نیل الاوطار ۴: ۲۴۵)۔

۲۹۲۴- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم أَمَرَ مُحْرِمًا بِقَتْلِ حَيَّةٍ بَيْئَى، رواه مسلم۔ (نیل ۴: ۲۴۵)۔

۲۹۲۵- عَنْ أَبِي سَعِيدٍ رضی اللہ عنہ عَنِ النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم، قَالَ: ﴿يَقْتُلُ الْمُحْرِمُ السَّبْعَ الْعَادِيَّ، وَالْكَلْبَ الْعَقُورَ، وَالْفَارَةَ، وَالْعَقْرَبَ، وَالْجِدَادَةَ﴾۔ رواه الترمذی وقال: هذا حديث حسن (۱۰۳: ۱)۔

۲۹۲۶- عَنْ جَابِرِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ رضی اللہ عنہ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم سُئِلَ عَنِ الضَّبُعِ، فَقَالَ: ﴿هِيَ مِنَ الصَّيْدِ﴾، وَجَعَلَ فِيهَا إِذَا أَصَابَهَا الْمُحْرِمُ كُبُشًا۔ اخرجه الطحاوی في "معاني الآثار"۔ (۱- ۳۸۴) بسند صحيح، وخرجه باسانيد متعددة حسان وصحاح، وخرجه اصحاب السنن، وابن حبان، والحاكم عن جابر بلفظ: سَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم عَنِ الضَّبُعِ أَصِيدٌ؟ قَالَ:

چوہا اور باؤلا کتا۔ اسے ترمذی کے علاوہ جماعت نے روایت کیا ہے۔ اور ایک اور روایت میں ہے کہ جو ان پانچ جانوروں کو حرم میں یا حرم کی حالت میں قتل کرے اس پر کوئی گناہ نہیں۔ چوہا، بچھو، کوا، چیل اور باؤلا کتا۔ (مسلم و نسائی)۔

۲۹۲۳- ابن مسعود سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے منیٰ میں سانپ کے قتل کرنے کا حرم کو حکم فرمایا۔ (مسلم)۔

۲۹۲۵- ابو سعید خدریؓ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان نقل کرتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ محرم پھارنے والے درندے، باؤلے کتے، چوہا، بچھو اور چیل کو قتل کرے۔ (ترمذی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے۔

فائدہ: سبع عادی کے لفظ سے معلوم ہوتا ہے کہ اگر درندہ محرم پر حملہ کرے تو اس کا قتل جائز ہے۔ ہاں اگر وہ تکلیف دینے کے ابتداء نہ کرے تو پھر اسے قتل کرنا جائز نہیں۔

۲۹۲۶- حضرت جابر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم نے جو کے بارے میں پوچھا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا: شکار ہے۔ اگر محرم اسے قتل کرے تو اس میں ایک بکرا ہے۔ (طحاوی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔ امام طحاوی نے اسے صحیح اور حسن سندوں کے ساتھ روایت کیا ہے۔ اور اصحاب السنن اور جاکم اور ابن حبان نے روایت کیا ہے کہ جابر فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم سے پوچھا کہ جو شکار ہے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں۔ اور اگر محرم اسے شکار کرے تو اس پر ایک بکرا ہے۔ (درایت)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ مذکورہ بالا جانوروں کا قتل کرنا حرم اور حل میں محرم اور حلال کے لئے جائز ہے۔ آخری حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ ہر قسم کے درندے کو مارنا جائز نہیں کیونکہ جو بھی درندہ ہے لیکن اس کے قتل سے روکا گیا ہے۔



نعم، وفيه كبش إذا صاده المُحَرَّمُ۔ (درایۃ ۲۰۹)۔

### بَابُ أَنَّ الدَّلَالََةَ عَلَى الصَّيْدِ كَاصْطِيَادِهِ فِي إِيْجَابِ الْجَزَاءِ وَالتَّحْرِيمِ

۲۹۲۷- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ فِي حَدِيثِ طَوِيلٍ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ خَرَجَ حَاجًّا، فَخَرَجُوا سَعَةً، فَصَرَفَ طَائِفَةٌ مِنْهُمْ فِيهِمْ أَبُو قَتَادَةَ، فَقَالَ: خُذُوا سَاحِلَ الْبَحْرِ، فَلَمَّا انْصَرَفُوا أَحْرَمُوا إِلَّا أَبُو قَتَادَةَ لَمْ يُحْرَمْ، فَتَبَيَّنَا لَهُمْ يَسِيرُونَ إِذْ رَأَوْا حُمْرَ وَحْشٍ، فَحَمَلَ أَبُو قَتَادَةَ عَلَى الْحُمْرِ، فَغَنَرَ سَهْلًا أَنَا، فَتَزَلُّوا، فَكَلُوا مِنْ لَحْمِهَا، وَقَالُوا: أَنَا كُلُّ لَحْمٍ صَيْدٍ وَنَحْنُ مُحْرِمُونَ؟ فَحَمَلْنَا مَا تَحَى مِنْ لَحْمِ الْإِتَانِ، فَلَمَّا أَتَوْا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ ذَكَرُوا ذَلِكَ لَهُ، قَالَ: ﴿أَمِنَكُمْ أَحَدُ أَمْرَةٍ أَنْ يَحْمِلَ عَلَيْهَا، أَوْ أَشَارَ إِلَيْهَا؟﴾ قَالُوا: لَا، قَالَ: ﴿فَكُلُوا مَا بَقِيَ مِنْ لَحْمِهَا﴾۔ رواه البخاري، وفي رواية بطريق أبي حازم: وَخَبَأْتُ الْعَصَدَ مَعِيَ، وَفِيهِ: ﴿مَعَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ؟﴾، فَتَنَاوَلْتُهُ الْعَصَدَ، فَكَلَّهَا حَتَّى تَغْرِقَهَا۔ وفي رواية لمسلم: ﴿هَلْ مِنْكُمْ أَحَدٌ أَمَرَهُ أَوْ أَشَارَ إِلَيْهِ بِشَيْءٍ؟﴾، وفي رواية له: ﴿هَلْ أَشْرْتُمْ أَوْ أَعْتَمْتُمْ أَوْ اصْطَلَدْتُمْ﴾۔ (فتح الباری ۴-۳۵)۔

۲۹۲۸- عَنْ عُمَرَ رضی اللہ عنہ: أَنَّ رَجُلًا قَالَ لَهُ: إِنِّي أَشَرْتُ إِلَى ظُلْمِي وَأَنَا مُحْرَمٌ، فَقَتَلَهُ صَاحِبِي،

بَابُ شُكْرِكَرْنِ كِي طِرْح شَكَرِي كِي رَاهِنَمَائِي كَرْنَا مُحْرَم كِي لِي حَرَام هِي اور رَاهِنَمَائِي كَرْنِي پَر جَزَا وَاوَجِب هِي

۲۹۲۷- ابوقتادہ طویل حدیث میں روایت کرتے ہیں کہ نبی کریم ﷺ عمرہ کا ارادہ کر کے نکلے، صحابہ کرام بھی آپ کے ساتھ تھے۔ حضور ﷺ نے صحابہ کی ایک جماعت کو جن میں ابوقتادہ بھی تھے یہ ہدایت دے کر بھیجا کہ سمندر کے کنارے ہو کر جاؤ (اور دشمن کا پتہ لگاؤ) جب یہ جماعت لوٹی تو ابوقتادہ کے علاوہ سب نے احرام باندھا، یہ قافلہ چل رہا تھا کہ اچانک انہوں نے چند گور خر دیکھے، ابوقتادہ ان گور خروں پر چھوٹ پڑے اور ان میں سے ایک مادہ کو شکار کر لائے، ان سب نے ایک جگہ ٹھہر کر اس کا گوشت کھایا۔ اچانک انہیں خیال آیا کہ کیا ہم محرم ہوتے ہوئے شکار کا گوشت کھا سکتے ہیں؟ چنانچہ جو گوشت باقی بچا وہ ہم ساتھ لائے، جب نبی کریم ﷺ کی خدمت میں پہنچے تو عرض کیا۔ آپ نے فرمایا کیا تم میں سے کسی نے شکار کرنے کے لئے کہا تھا کسی نے اس کی طرف اشارہ کیا تھا، انہوں نے کہا نہیں، اس پر آپ نے فرمایا باقی ماندہ گوشت بھی کھا لو (بخاری) اور ابو حازم کے طریق سے بخاری کی ایک اور روایت میں ہے کہ میں نے اپنے ساتھ ایک بازو (جانور کا) چھپا لیا آپ نے فرمایا تمہارے پاس کچھ باقی بھی ہے۔ میں نے آپ کو وہ بازو دے دیا تو آپ نے اسے کھایا یہاں تک کہ اس کی ہڈی پر سے سارا گوشت کھالیا۔ اور مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ کیا تم میں سے کسی نے اس کا حکم دیا یا اس کی طرف اشارہ کیا؟۔ اور مسلم ہی کی ایک روایت میں ہے کہ کیا تم نے اشارہ کیا یا تم نے اعانت کی یا تم نے خود شکار کیا۔ (فتح الباری)۔

۲۹۲۸- حضرت عمرؓ سے مروی ہے کہ آپ سے ایک آدمی نے عرض کیا کہ میں نے احرام کی حالت میں ایک ہرن کی طرف

فَقَالَ عُمَرُ لِعُبَيْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ: مَا تَرَى؟ قَالَ: شَأْنٌ، وَأَنَا أَرَى ذَلِكَ۔ رواه الطحاوی فی "اختلاف العلماء" له (الجواهر النقی ۱-۳۵۳)، واحتج به، واحتجاج مثله بحديث حجة كما ذكرنا فی المقدمة۔

اشارہ کیا اور میرے ساتھی نے اسے قتل کیا تو عمرؓ نے عبدالرحمن بن عوفؓ سے فرمایا آپ کی کیا رائے ہے؟ انہوں نے فرمایا ایک بکری واجب ہے۔ اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا میری بھی یہی رائے ہے۔ (اختلاف العلماء للطحاوی بحوالہ الجواهر النقی)۔ امام طحاوی نے اس حدیث سے حجت پکڑی ہے اور طحاوی جیسے مجتہد کا کسی حدیث سے حجت پکڑنا اس حدیث کے حجت ہونے کی دلیل ہے۔

**فائدہ:** (۱) چونکہ پہلی حدیث میں حضور ﷺ نے حلال ہونے کو عدم اشارہ کے ساتھ معلق کیا ہے۔ اور اشارہ کہتے ہیں کہ بغیر زبان کے راہنمائی کرنا تو زبان کے ساتھ راہنمائی کرنا بطریق اولیٰ حرام ہونا چاہیے۔ الغرض ان احادیث سے معلوم ہوا کہ محرم کے لئے جس طرح خود شکار کرنا حرام ہے اسی طرح شکاری کی راہنمائی کرنا یا شکار کی طرف اشارہ کرنا یا شکاری کی شکار کرنے میں کسی طرح کی مدد کرنا بھی حرام ہے۔ اور اس پر جزا واجب ہے۔

(۲) معنی میں موفقؓ فرماتے ہیں کہ اس پر سب اہل علم کا اجماع ہے کہ محرم کے لئے جانور کا شکار کرنا اور قتل کرنا حرام ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا فرمان عالی شان ہے ﴿لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ﴾ (المائدہ) ﴿اور فرمان عالی شان ہے﴾ ﴿حُرْمٌ عَلَيْكُمْ صَيْدُ الْبَرِّ مَا ذُكِّرْتُمْ﴾ (المائدہ) ﴿اور اسی طرح محرم کے لئے شکار کی طرف اشارہ کرنا یا اس کے بارے میں رہنمائی کرنا یا شکار کرنے والے کی کسی طرح مدد کرنا بھی حرام ہے۔ جیسا کہ حدیث البوقادہ (جو متفق علیہ ہے) میں ہے کہ ساتھیوں نے کہا کہ بخدا ہم آپ کی اعانت نہیں کریں گے اور پھر حضور ﷺ کا سوال کرنا ہل منکم احد امرہ او اشار الیہا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اگر اشارہ یا حکم اور دلالت بھی اگر محرم کی طرف سے پائی گئی تو وہ جانور حرام ہوگا۔

(۳) اگر محرم کی راہنمائی سے کوئی اور شخص شکار کرے تو اس کی جزاء راہنمائی کرنے والے محرم پر ہوگی کیونکہ وہ شکار کے تلف کرنے کا سبب بنا ہے اور اس لئے کہ یہی قول علیؓ اور ابن عباسؓ سے مروی ہے اور صحابہ میں کوئی ایسے صحابی نظر نہیں آتے جس نے ان کے قول کی مخالفت کی ہو (معنی ۳-۲۸)۔ مبسوط میں شمس الانرہ فرماتے ہیں کہ قیاس کا تقاضا تو یہ ہے کہ جزاء محرم (جو اشارہ یا دلالت یا راہنمائی کرنے والا ہے) پر نہیں ہونی چاہیے بلکہ اس شکار کرنے والے پر ہونی چاہیے (جیسا کہ امام شافعیؒ کا مذہب ہے) کیونکہ جزاء قتل صید پر ہے اور دلالت یا اشارہ قتل کے معنی میں نہیں کیونکہ قتل ایک فعل ہے جو قاتل کی طرف سے مقتول کے ساتھ متصل ہوتا ہے اور دلالت یا اشارہ محل یعنی شکار کے ساتھ متصل نہیں۔ اور اس لئے بھی جزاء اشارہ کرنے یا راہنمائی کرنے والے محرم پر نہیں ہونی چاہیے کہ اگر کوئی شخص کسی مسلمان کے مال یا جان کی کسی کوراہنمائی کرے اور وہ (مدلول) اسے قتل کر دے تو اس کی جزاء اس راہنمائی کرنے والے پر نہیں ہوتی حالانکہ مسلمان کے مال و جان کی حرمت زیادہ ہے محرم کے حق میں شکار کے حرمت کی نسبت تو لہذا قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ محرم اگر شکار کی راہنمائی کرے تو اس پر جزاء واجب نہیں ہونی چاہیے۔ لیکن احناف نے اس قیاس کو ترک کر دیا ہے کیونکہ صحابہؓ کا اتفاق ہے کہ جزاء راہنمائی کرنے والے محرم پر واجب ہوگی۔ کیونکہ جیسا کہ حدیث میں ہے کہ حضرت عمرؓ اور عبدالرحمن بن عوفؓ نے فرمایا کہ اس محرم پر بکری ہے۔ اسی طرح

## بَابُ يَجُوزُ لِلْمُحْرِمِ أَكْلُ مَا صَادَهُ الْحَلَالُ إِذَا لَمْ يَذَلِّهِ عَلَيْهِ وَلَمْ يُشِرْ إِلَيْهِ وَلَمْ يُعْنَهُ بِشَيْءٍ

۲۹۲۹- عَنْ أَبِي قَتَادَةَ رضی اللہ عنہ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ: أَنَّهُ اصْطَادَ جَمَارًا وَخَشِيبًا وَهُوَ غَيْرُ مُحْرِمٍ أَصْحَابُهُ مُحْرِمُونَ، فَوَقَعُوا فِيهِ يَأْكُلُونَهُ، ثُمَّ إِنَّهُمْ شَكُّوا فِي أَكْلِهِمْ إِيَّاهُ وَهُمْ حُرْمٌ، فَرَحْنَا وَخَبَأْتُ عَضُدَ مَعِي، فَأَذَرَكْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَسَأَلْنَاهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: ﴿هَلْ مَعَكُمْ مِنْهُ شَيْءٌ؟﴾ فَقُلْتُ: نَعَمْ، فَنَاولْتُهُ الْعَضُدَ، فَأَكَلَهَا وَهُوَ مُحْرِمٌ، مَتَّفَقٌ عَلَيْهِ مَخْتَصَرٌ، وَلِمُسْلِمٍ: ﴿هَلْ أَشَارَ إِلَيْهِ إِنْسَانٌ وَأَمَرَهُ بِشَيْءٍ؟﴾ قَالُوا: لَا، قَالَ: ﴿فَكُلُوهُ﴾ - وللبخاري: ﴿هَلْ مِنْكُمْ أَحَدٌ أَمَرَهُ أَنْ يُحْمِلَ عَلَيْهِمَا، وَأَشَارَ إِلَيْهِمَا؟﴾ قَالُوا: لَا، قَالَ: ﴿فَكُلُوا مَا بَقِيَ مِنْ لَحْمَيْهَا﴾ - (نیل الاوطار ۴-۲۴۰)۔

حضرت علیؓ و ابن عباسؓ سے ایسے محرم کے بارے میں پوچھا گیا جس نے بیض نعام پر راہنمائی کی تھی تو آپؐ نے فرمایا کہ راہنمائی کرنے والے پر اس کی جزاء ہے۔ اور فقہاء صحابہ کے قول کی وجہ سے قیاس کو چھوڑ دیا جاتا ہے۔ اور اس مسئلہ میں جو کچھ صحابہؓ سے منقول ہے وہ حضور ﷺ سے نقل شدہ بات کی طرح ہے کیونکہ یقیناً انہوں نے یہ فتویٰ اہل اہل سے نہیں دیا ہوگا اور قیاس بھی اس فتویٰ کا مؤید نہیں تو لامحالہ یہ مسئلہ انہوں نے حضور ﷺ سے سنا ہوگا۔ الغرض احناف نے اقوال صحابہؓ کے مقابلہ میں قیاس کو چھوڑ دیا اور اقوال صحابہ کو ترجیح دی۔ الحمد للہ۔ اس تمام تقریر سے معلوم ہوا کہ احناف آثار صحابہ کے کئی شدت کے ساتھ متبع ہیں اور وہ شریک کی وجہ سے قیاس کو چھوڑنے والے ہیں۔ لیکن خدا ہمارے مددگار ہے کہ ایک گروہ کی آنکھیں ان تمام چیزوں سے اندھی ہو گئیں اور وہ احناف پر آئے روز یہ الزام لگاتا ہے کہ احناف نصوص کے مقابلہ میں قیاس کو ترجیح دیتے ہیں۔

### باب غیر محرم کے شکار کردہ جانور کا گوشت محرم کھا سکتا ہے

بشرطیکہ محرم نے اس کی طرف راہنمائی یا اشارہ کیا ہو نہ ہی اس کی اعانت کی ہو۔

۲۹۲۹- ابوقتادہؓ سے طویل حدیث میں مروی ہے کہ میں نے ایک جنگلی گورخ شکار کیا جبکہ میں غیر محرم تھا اور میرے تمام ساتھی محرم تھے وہ تمام اس کے کھانے پر ٹوٹ پڑے پھر انہیں احرام کی حالت میں اس کے کھانے میں شک ہوا (یعنی محرم شکار کردہ جانور کا گوشت کھا سکتا ہے یا نہیں) پھر ہم واپس لوٹے اور میں نے اپنے ساتھ اس کا ایک بازو چھپا لیا۔ پھر جب ہم حضور ﷺ سے ملے تو ہم نے آپ ﷺ سے اس بارے میں پوچھا (یعنی کیا حلال کا شکار کردہ جانور محرم کھا سکتے ہیں؟) تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تمہارے پاس اس میں سے بچا ہوا کچھ ہے؟ میں نے کہا ہاں اور میں نے وہ بازو آپ ﷺ کو دیدیا اور آپ ﷺ نے احرام کی حالت میں اسے کھایا (بخاری و مسلم)۔ مسلم کی ایک اور روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ کیا کسی محرم نے اس کا حکم کیا تھا یا اس کی طرف اشارہ کیا تھا؟ لوگوں نے کہا نہیں۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا تو پھر کھاؤ اور بخاری کی ایک اور روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تم میں سے کسی نے اس پر حملہ کا حکم یا اس کی طرف اشارہ کیا تھا؟ لوگوں نے کہا کہ نہیں۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ پھر جو باقی بچا ہوا ہے وہ کھاؤ۔

۲۹۳۰- عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُثْمَانَ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ التَّيْمِيِّ وَهُوَ ابْنُ أَخِي طَلْحَةَ - قَالَ: كُنَّا مَعَ طَلْحَةَ وَنَحْنُ حُرْمٌ، فَأَهْدَيْ لَنَا طَيْرٌ وَطَلْحَةُ رَاقِدٌ، فَمِنَّا مَنْ أَكَلَ، وَمِنَّا مَنْ تَوَرَّعَ فَلَيْمَ يَأْكُلْ، فَلَمَّا اسْتَيْقِظَ طَلْحَةُ وَفَقَّ مِنْ أَكْلِهِ، وَقَالَ: أَكَلْنَاهُ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ - رواه احمد ومسلم، والنسائي - (نیل ۴-۲۳۸)

۲۹۳۱- عَنْ عُمَيْرِ بْنِ سَلَمَةَ الضَّمَرِيِّ، عَنْ رَجُلٍ مِنْ بَهْرِيٍّ: أَنَّهُ خَرَجَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَكَّةَ، حَتَّى إِذَا كَانُوا فِي بَعْضِ وَادِي الرُّوحَاءِ وَجَدَ النَّاسَ حِمَارًا وَحُشِي عَقِيرًا، فَذَكَّرُوا لِلنَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: ﴿اقْرَؤُهُ حَتَّى يَأْتِيَ صَاحِبُهُ﴾، فَاتَى الْبَهْرِيُّ وَكَانَ صَاحِبُهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! شَأْنُكُمْ هَذَا الْحِمَارُ، فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَا بَكْرٍ، فَقَسَمَهُ فِي الرِّفَاقِ وَهُمْ مُحْرِمُونَ - رواه احمد والنسائي، ومالك في الموطا وصححه ابن خزيمة وغيره كما قال في الفتح (نیل الاوطار ۴: ۲۳۹)

۲۹۳۰- عبد الرحمن بن عثمان تیمی (جو طلحہ کے بھتیجے ہیں) فرماتے ہیں کہ ہم احرام کی حالت میں حضرت طلحہؓ کے ساتھ تھے کہ ہمیں ایک شکار کیا ہوا پرندہ (پکا ہوا) بدیہ کیا گیا اور حضرت طلحہؓ سو رہے تھے۔ ہم میں سے بعض لوگوں نے کھایا اور بعضوں نے پرہیز کرتے ہوئے نہ کھایا۔ پھر جب طلحہؓ جاگے تو انہوں نے کھانے والوں کی موافقت کی (یعنی فرمایا کہ کھانا جائز ہے)۔ اور انہوں نے فرمایا کہ ہم نے حضور ﷺ کے ساتھ کھایا تھا۔ (احمد، مسلم، نسائی)۔

۲۹۳۱- عمیر بن سلمہ ضمری کسی بہری آدمی سے روایت کرتے ہیں۔ بہریؓ فرماتے ہیں کہ وہ حضور ﷺ کے ہمراہ (احرام کی حالت میں) مکہ کے ارادے سے نکلے۔ جب وہ روعاء مقام (جو مکہ اور مدینہ کے درمیان ایک جگہ ہے) پر تھے تو لوگوں نے ایک گورخر شکار کیا ہوا پایا اور اس کا ذکر حضور ﷺ سے کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اسے یہاں پڑا رہنے دو تا کہ اس کا مالک آجائے۔ پس اس کا مالک بہریؓ حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ! اس گورخر کے آپ ﷺ مختار ہیں تو حضور ﷺ نے ابوبکرؓ کو حکم فرمایا کہ اسے ساتھیوں میں تقسیم کر دو۔ حالانکہ تمام ساتھی محرم تھے۔ (احمد، نسائی، مؤطا مالک)۔ اسے ابن خزیمہ وغیرہ نے صحیح کہا ہے۔ (فتح)۔

فائدہ: آپ ﷺ اور طلحہؓ نے بدیہ کرنے والے سے یہ نہیں پوچھا کہ تو نے اپنے لئے شکار کیا تھا یا محرمین کے لئے۔ تو اس سے معلوم ہوا کہ غیر محرم کا شکار کیا ہوا محرمین کے لئے کھانا حلال ہے، خواہ اس نے اپنے لئے کیا ہو یا محرمین کے لئے بشرطیکہ محرم نے کسی قسم کی معاونت نہ کی ہو، اس کو شکار کرنے میں۔ حتیٰ کہ نہ حکم کیا ہو اور نہ ہی شکار کی طرف اشارہ کیا ہو۔



۲۹۳۲- مالک عن ابن شہاب، عَنْ سَالِمِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ أَنَّهُ سَمِعَ أَبَا هُرَيْرَةَ يُحَدِّثُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ: أَنَّهُ مَرَّ بِهِ قَوْمٌ مُحْرِمُونَ بِالرَّيْدَةِ، فَاسْتَفْتَوْهُ فِي لَحْمِ صَيْدٍ وَجَدُوا نَاسًا أَجَلَةً يَأْكُلُونَهُ، فَجَاءَهُمْ بِأَكْلِهِ، قَالَ: ثُمَّ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَسَأَلْتُهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: بِمَ أَتَيْتَهُمْ؟ قَالَ: فَقُلْتُ: أَتَيْتُهُمْ بِأَكْلِهِ، قَالَ: فَقَالَ عُمَرُ: لَوْ أَتَيْتَهُمْ بِغَيْرِ ذَلِكَ لَأَوْجَعْتُكَ۔ رواه مالك في "الموطأ" (۱۳۶)، والطحاوی وزاد: إِنَّمَا نَهَيْتُ أَنْ تَصْطَاذَهُ۔ (۱-۳۹۰)۔

۲۹۳۳- عن عبد الله بن شماس يَقُولُ: أَتَيْتُ عَائِشَةَ فَسَأَلْتُهَا عَنْ لَحْمِ الصَّيْدِ يَصِيدُهُ أَحَدٌ لَمْ يَهْدِيهِ لِلْمُحْرِمِ، فَقَالَتْ: اخْتَلَفَ فِيهِ أَصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَمِنْهُمْ مَنْ حَرَّمَهُ، وَمِنْهُمْ مَنْ أَحَلَّهُ۔ وَمَا أَرَى بِشَيْءٍ مِنْهُ نَاسًا۔ رواه الطحاوی (۱: ۳۸۷)، وفيه عبيد الله بن عمران شيخ شعبة، روى عنه واثنى عليه، قال ابو حاتم: شيخ، وذكره ابن حبان في الثقات۔ وعبد الله بن شماس اظنه عبد الرحمن بن شماس۔ كذا في "تعجيل المنفعة" (۱۷۲)۔ اخطأ شعبة في اسمه، وربما اخطأ في الاسماء ولا يخطئ في المتون كما مر غير مرة،

۲۹۳۲- سالم بن عبد الله فرماتے ہیں کہ میں نے ابو ہریرہؓ کو ابن عمرؓ سے یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کچھ لوگ مجھے ربذہ مقام پر اس کی حالت میں ملے اور انہوں نے مجھ سے شکار کے ایسے گوشت کے بارے میں پوچھا جو حلال لوگوں کے پاس ہوا اور وہ اسے کھا رہے ہیں تو میں نے انہیں اس کے کھانے کی اجازت دی۔ ابو ہریرہؓ نے مزید فرمایا کہ پھر جب میں مدینہ منورہ پہنچا اور حضرت عمرؓ سے اس بارے میں میں نے پوچھا تو آپ نے فرمایا کہ تو نے کیا فتویٰ دیا؟ میں نے کہا کہ میں نے کھانے کا فتویٰ دیا۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اگر تو کسی اور صحابی کا فتویٰ دیتا تو میں تجھے سزا دیتا۔ (موطا مالک)۔ اور طحاوی میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ میں نے تو صرف اسے شکار کرنے سے منع کیا۔ (طحاوی)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ حلال کا شکار کیا ہوا محرم کے لئے حلال اور مباح ہے خواہ شکار کرنے والے نے اپنے لئے شکار کیا ہو یا محرم کے لئے کیونکہ حضرت عمرؓ نے بھی اس بارے میں نہیں پوچھا کہ کس کے لئے شکار کیا گیا۔

۲۹۳۳- عبد اللہ بن شماس کہتے ہیں کہ میں ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی خدمت میں حاضر ہوا، پوچھا کہ حلال کا گوشت محرم کو کھانے کے لئے کیا ہے؟ آپ نے فرمایا کہ اس مسئلہ میں صحابہ میں اختلاف ہے۔ بعض اس گوشت کو حرام قرار دیتے ہیں اور بعض حلال قرار دیتے ہیں۔ اور میرے خیال میں اس گوشت کے کھانے میں کوئی

وعبدالرحمن بن شماسه من رجال مسلم والاربعة، ثقة، قال ابو حاتم: روايته عن عائشة مرسلة۔ و قال اللالكائي: سمع منها۔ (تهذيب التهذيب ۶: ۱۹۵)۔ وسياق هذا الاسناد يؤيد اللالكائي كما ترى، وهو عندى اسناد حسن۔

۲۹۳۴- اخبرنا ابو حنيفة، قال: حدثنا هشام بن عروة، عن ابيه، عن جده الزبير بن العوام، قال: كُنَّا نَحْمِلُ لَحْمَ الصَّيْدِ صَفِيْفًا، وَنَتَزَوَّدُ وَنَاْكُلُهُ وَنَحْنُ مُحْرَمُونَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔ اخرجه محمد فى "الآثار" (۱۵۴) وسنده صحيح، وابن خسرو فى "مسنده" لابی حنيفة، ذكره الشيخ فى "الامام"۔ (زيلعى ۱: ۵۴۰)۔ وروى هذا الحديث حماد بن ابى سليمان شيخ الامام عن ابى حنيفة رحمه الله لجلالة قدره۔ (جامع المسانيد ۱: ۵۵۵)۔ واخرجه مالك فى "الموطأ" عن هشام بن عروة، عن ابيه مختصراً: أَنَّ الزُّبَيْرَ بْنَ الْعَوَامِ كَانَ يَتَزَوَّدُ صَفِيْفٍ الطَّبَّاءِ فِى الْإِحْرَامِ۔ قال مالك: والصفيف القدیر (۱۳۵)۔

۲۹۳۵- اخبرنا ابو حنيفة، عن محمد بن المنكدر، عن عثمان بن محمد عن طلحة

حرج نہیں۔ (طحاوی)۔ اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کا فرمان کہ ”میرے خیال میں اس گوشت کے کھانے میں کوئی حرج نہیں“ اپنے عموم کی وجہ سے اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ حلال کا شکار کردہ محرم کے لئے مباح ہے خواہ اس نے جس نیت سے بھی شکار کیا ہو۔ ۲۹۳۴ زبیر بن العوامؓ فرماتے ہیں کہ ہم شکار کا گوشت پکا کر خشک کر کے اپنے ساتھ زوراء کے طور پر لے جاتے اور کھاتے تھے جبکہ ہم حضور ﷺ کے ہمراہ احرام کی حالت میں ہوتے تھے۔ (کتاب الآثار محمدؐ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔ اور ابن خروئے اپنی مسند میں اور حماد نے جامع المسانید میں یہ حدیث روایت کی ہے۔ اور مؤطا مالک میں ہے کہ زبیرؓ بن العوام احرام کی حالت میں ہرن کا گوشت پکا کر خشک کر کے لے جاتے تھے۔

فائدہ: یہ حدیث اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ شکار کا گوشت محرم کے لئے مباح ہے۔ بشرطیکہ اس نے اسے احرام باندھنے سے قبل شکار کیا ہو۔ اور اسی طرح وہ گوشت بھی مباح ہے جو حلال نے شکار کر کے محرم کو بھیجا ہو۔ جو ان دونوں میں فرق کا مدعی ہے پس اس کے ذمہ دلیل ہے۔

۲۹۳۵۔ طلحہ بن عبید اللہ فرماتے ہیں کہ ہم اس بات میں بحث کر رہے تھے کہ آیا حلال آدمی کے شکار کردہ جانور کا گوشت محرم

رسول عبد اللہ، قال: تَذَاكُرْنَا لَحْمَ الصَّيْدِ يَصِيدُهُ الْحَلَالُ فَيَاكُلُهُ الْمُحْرِمُ وَالنَّبِيُّ ﷺ نَائِمٌ، وَتَنْفَعَتْ أَصْوَاتُنَا، فَاسْتَيْقِظَ النَّبِيُّ ﷺ، فَقَالَ: ﴿فِيمَ تَتَنَازَعُونَ؟﴾ فَقُلْنَا: فِي لَحْمٍ يَصِيدُهُ الْحَلَالُ فَيَاكُلُهُ الْمُحْرِمُ، قَالَ: فَأَمَرْنَا بِأَكْلِهِ۔ اخرجہ محمد فی "الآثار" (۵۴)، و ابو محمد بخاری، والحافظ طلحة بن محمد، والحافظ ابن خسرو، والقاضی ابن عبد الباقي فی مسانیدہم للامام "جامع المسانید" (۵۴۲:۱)۔ وعثمان بن محمد بن ابی سويد روى عنه زهرى ومحمد بن المنكدر، ذكره ابن حبان فى الثقات، من التابعين۔ (تعجيل منفعة ۲۸۳) فالحديث حسن صحيح۔

۲۹۳۶۔ اخبرنا ابو حنیفہ، قال: حدثنا الهیثم بن ابی الہیثم، عن الصلت بن حنین، عن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، قال: أُهْدِيَ لَهُ طَبِيَّانٍ وَبَيْضُ نَعَامٍ فِي الْحَرَمِ، فَأَلْبَى أَنْ يَكُلَهُ وَقَالَ: هَلَّا ذُبِحَتْهُمَا قَبْلَ أَنْ تَجِيءَ بِهِمَا؟۔ اخرجہ محمد فی "الآثار"۔ قال محمد: وبہ اخذ، اذا دخل شيء من الصيد الحرم حيا لم يحل ذبحه ولا بيعه وخلي سبيله، وهو قول ابی حنیفہ (۵۵)۔ لم اعرف الصلت هذا، ولكن محمدا احتج به، واحتجاج المجتهد

کھا سکتا ہے؟ اور حضور ﷺ (ہمارے پاس ہی) آرام فرما رہے تھے کہ اچانک ہماری آواز بلند ہوئی تو حضور ﷺ جاگ پڑے اور فرمایا کہ تم کس بات پر جھگڑ رہے تھے؟ ہم نے کہا کہ حلال کے شکار کردہ جانور کے گوشت کے بارے میں کہ کیا حرم اس گوشت کو کھا سکتا ہے؟ راوی کہتے ہیں حضور ﷺ نے ہمیں اس کے کھانے کا حکم فرمایا۔ (کتاب الآثار محمد)۔ یہ حدیث ابو محمد بخاری، حافظ طلحہ بن محمد اور ابن خسرو نے روایت کی ہے۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

فائدہ: آپ ﷺ کا کھانے کا حکم فرمانا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ حلال کا شکار کردہ محرم کے لئے مباح ہے۔ خواہ اس نے جس نیت سے بھی شکار کیا ہو۔

۲۹۳۶۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ انہیں حرم میں دو ہرن اور شتر مرغ کے انڈے ہدیہ کئے گئے تو انہوں نے اسے قبول کرنے سے انکار کر دیا اور کہا کہ انہیں لانے سے قبل تم نے ذبح کیوں نہیں کر لیا۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ اگر شکار کو حرم میں زندہ لایا جائے تو اس کو ذبح کرنا اور بچنا جائز نہیں بلکہ اسے چھوڑ دینا چاہیے۔ یہی امام ابو حنیفہؒ کا مسلک ہے۔ (کتاب الآثار محمد)۔ امام محمدؒ مجتہد کا اس حدیث سے نکتہ پکڑنا اس کی صحت کی دلیل ہے۔

بحديث تصحيح له كما مر في المقدمة۔

۲۹۳۷- اخبرنا ابو حنیفہ، عن حماد، عن ابراہیم، قَالَ: إِذَا أَهْلَلْتَ بِهِمَا جَمِيعًا الْعُمْرَةَ وَالْحَجَّ فَاصْبَتْ صَيْدًا فَإِنَّ عَلَيْكَ جَزَائَيْنِ، فَإِنْ أَهْلَلْتَ بِعُمْرَةٍ كَانَ عَلَيْكَ جَزَاءٌ، وَإِنْ أَهْلَلْتَ بِحَجٍّ كَانَ عَلَيْكَ جَزَاءٌ۔ اخرجہ محمد فی ”الآثار“ وقال: وبہ ناخذ، وهو قول ابی حنیفہ ۱ھ۔ (۵۴)۔

۲۹۳۸- ابو حنیفہ، عن حماد عن ابراہیم، قَالَ: إِذَا اشْتَرَكَ الْقَوْمُ الْمُحْرِمُونَ فِي صَيْدٍ فَعَلَى كُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمْ جَزَاؤُهُ۔ قال محمد: وبہ ناخذ، وهو قول ابی حنیفہ۔ ”كتاب الآثار“ (۱۵۴)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ذبح شدہ جانور حرم میں لانا اور محرم کو ہدیہ کرنا جائز ہے۔ البتہ زندہ صورت میں محرم کو ہدیہ کرنا جائز نہیں۔

فائدہ: ان تمام روایتوں سے معلوم ہوا کہ حلال آدمی کے شکار کردہ جانور کا گوشت محرم کے لئے کھانا درست ہے۔ بشرطیکہ کسی محرم نے حکم، اشارہ یا تعاون نہ کیا ہو۔ اور خواہ شکار کرنے والے نے محرم کو کھلانے کی نیت کی ہو یا نہ کی ہو کیونکہ حضور ﷺ نے جب موانع عن الاكل کے بارے میں سوال کیا تو حکم، اشارہ اور تعاون کے بارے میں تو پوچھا اور اگر محرم کو کھلانے کی نیت سے شکار کرنا بھی مانع ہوتا تو ضرور اس بارے میں سوال کرتے، لیکن سوال نہ کرنے سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ مانع نہیں۔ نیز ابوقادہؓ کا گورخ شکار کرنا صرف اپنے لئے نہیں تھا بلکہ یقیناً ساتھیوں کے لئے تھا۔

۲۹۳۷- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ اگر تو نے حج و عمرہ دونوں کا احرام باندھا ہو اور پھر تو (احرام کی حالت میں) شکار کرے تو تجھ پر دو جزاء واجب ہوگی۔ اور اگر تو نے صرف عمرہ کا یا صرف حج کا احرام باندھا ہو تو تجھ پر ایک جزاء واجب ہوگی۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ یہی ہمارا اور امام ابوحنیفہؒ کا مسلک ہے۔ (کتاب الآثار محمد)۔

فائدہ: چونکہ اس نے دو احراموں کی بے حرمتی کی ہے۔ لہذا دو جزائیں واجب ہوگی۔

۲۹۳۸- ابراہیم نخعیؒ فرماتے ہیں کہ اگر کچھ محرم لوگ مل کر کسی شکار کو شکار کریں تو ان میں سے ہر ایک پر مستقل الگ الگ جزاء ہوگی۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ یہی ہمارا اور امام ابوحنیفہؒ کا مسلک ہے۔

فائدہ: چونکہ یہ جزاء جنایت پر ہے اور یہاں جنایت متعدد ہیں لہذا جزاء بھی متعدد ہوگی۔



## باب قوله تعالى: ﴿يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ﴾

۲۹۳۹- عن محمد بن سيرين: أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَقَالَ: إِنِّي أُجْرِيْتُ وَصَاحِبَ لِي فَرَسَيْنِ نَسْتَقِي إِلَى ثَعْرَةِ ثَيْيَةٍ، فَاصْبَا ظَبْيًا وَنَحْنُ مُخْرِمَانِ، فَمَاذَا تَرَى؟ فَقَالَ: سِرَّ لِرَجُلٍ بِجَنِبِهِ: تَعَالَ حَتَّى نَحْكُمَ أَنَا وَأَنْتَ، قَالَ: فَحَكَمَا عَلَيْهِ بِعِزِّ، فَوَلَّى الرَّجُلُ وَهُوَ عَوْدًا، هَذَا بِيَرِ الْمُؤْمِنِينَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَحْكُمَ فِي ظَهْرِي حَتَّى دَعَا رَجُلًا فَحَكَمَ مَعَهُ- فَسَمِعَ سِرَّ قَوْلَ الرَّجُلِ، فَدَعَا، فَسَأَلَهُ: هَلْ تَقْرَأُ سُورَةَ الْمَائِدَةِ؟ فَقَالَ: لَا، فَقَالَ: هَلْ تَعْرِفُ هَذَا الرَّجُلَ؟ سَمِعْتُ حَكَمَ مَعِيَ؟ فَقَالَ: لَا فَقَالَ: لَوْ أَخْبَرْتَنِي أَنَّكَ تَقْرَأُ سُورَةَ الْمَائِدَةِ لَأَوْجَعْتُكَ ضَرْبًا، ثُمَّ قَالَ: اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ يَقُولُ فِي كِتَابِهِ: ﴿يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ هَذِيَا بِالْعِصْيَةِ﴾- وَهَذَا عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عُفُوفٍ- رَوَاهُ مَالِكٌ فِي "الموطأ" عَنْ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ قَرِيبٍ، عَنْ مُحَمَّدِ بْنِ سِيرِينَ وَعَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ قَرِيبٍ هُوَ الْأَصْمَعِيُّ ثَقَّة- (نيل الاوطار ۴: ۲۳۵)-

## باب اللہ کا فرمان "يَحْكُمُ بِهِ ذَوَا عَدْلٍ مِنْكُمْ" (یعنی اس کی جزاء کے بارے میں

### دو عادل فیصلہ کریں) کی تفسیر

۲۹۳۹- محمد بن سیرین سے مروی ہے کہ ایک آدمی عمر بن خطابؓ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگا کہ میں اور میرے ساتھی نے ثنیۃ الوداع کی سرحد تک گھڑ دوڑ کی پھر ہم نے احرام کی حالت میں ایک ہرن شکار کیا۔ اس بارے میں آپ کی کیا رائے ہے۔ تو حضرت عمرؓ نے اپنے پہلو میں بیٹھے ہوئے ایک آدمی سے فرمایا تشریف لائیں تاکہ ہم دونوں مل کر فیصلہ کریں۔ راوی کہتے ہیں کہ ان دونوں نے اس پر ایک بکری کا فیصلہ کیا۔ پھر وہ آدمی یہ کہتے ہوئے لوٹا یہ کیا امیر المؤمنین ہے، جو ایک ہرن کے بارے میں فیصلہ نہیں کر سکتا؟ جب تک کہ آدمی کو نہ بلا لے جو اس کے ساتھ فیصلہ کرے۔ حضرت عمرؓ نے اس آدمی کی بات سن لی۔ اور اسے بلا کر اس سے پوچھا کیا تو نے سورہۃ مدہ پڑھی ہے؟ اس نے کہا نہیں۔ پھر آپ نے پوچھا کیا تو اس آدمی کو جانتا ہے جس نے میرے ساتھ مل کر فیصلہ کیا اس نے کہا نہیں۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اگر تو یہ کہتا کہ میں نے سورہۃ مدہ پڑھی ہے تو میں تجھے مارتا۔ پھر آپؓ نے فرمایا اللہ تعالیٰ اپنی کتاب قرآن پاک میں فرماتے ہیں کہ اس بارے میں تم میں سے دو عادل شخص جزا میں ایسی ہدی کا فیصلہ کریں جو کہ میں پہنچنے والی ہو۔ اور یہ شخص جنہوں نے میرے ساتھ مل کر فیصلہ کیا عبد الرحمن بن عوفؓ تھے (موطأ مالک)۔ اسے عبد الملک بن قریب نے محمد بن سیرین سے روایت کیا ہے اور عبد الملک بھی ثقہ ہیں۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ احرام کی حالت میں شکار کرنے کی جزا کا فیصلہ دو عادل مل کر کریں اور یہ مستحب

باب من کسر بیض النعامة فعليه قيمته وان المراد بالمثل فی قوله تعالى: ﴿فَجَزَاءُ مَثَلٍ مَا قُتِلَ مِنَ النِّعَمِ﴾ المثل المعنوی وهو القيمة دون النظیر من حیث الخلقة ۲۹۴۰- عن کعب بن عجرة رضی اللہ عنہ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَىٰ فِي بَيْضِ نَعَامَةٍ أَصَابَهُ الْمُخْرَمُ بِقِيَمَتِهِ۔ رواه عبدالرزاق، والبيهقي، والدارقطني، من حديث ابراهيم بن ابى يحيى، عن حسين بن عبدالله، عن عكرمة، عن ابن عباس، عنه، وحسين ضعيف۔ ورواه ابوداود والدارقطني، والبيهقي، من رواية ابن جريج، عن زياد بن سعد، عن ابى الزناد، عن رجل عن عائشة رضی اللہ عنہا۔ ورواه ابن ماجة، والدارقطني، من حديث ابى المهزم۔ وهو اضعف من حسين او مثله۔ عن ابى هريرة رضی اللہ عنہ۔ (التلخيص الحبير ۱: ۲۲۴)۔ قلت: حسين بن عبدالله قال ابن ابى مريم عن يحيى: ليس به باس: يكتب حديثه، وكذا قال ابن عدی: هو ممن يكتب حديثه، فاني لم اجد له حديثا منكرا. قد جاوز المقدار اه۔ من "التهذيب" (۲: ۳۴۱، ۳۴۲) وقد عرف ان قول ابن معين: لا باس به، وليس به باس، توثيق منه۔ وللحديث طرق عديدة اذا ضم بعضها الى بعض حصلت له قوة۔

ہے، ورنہ ایک عادل بھی فیصلہ کر سکتا ہے۔ جیسا کہ اگلے باب کی روایات اس پر دلالت کرتی ہیں۔ نیز امام ابوحنیفہؒ اور امام ابو یوسفؒ کے نزدیک شکاری قیمت وہاں کی معتبر ہوگی جہاں شکار کیا گیا ہے پھر نذیر دینے میں محرم کو اختیار ہے چاہے تو ہدیٰ حرم میں ذبح کرے یا اس کی قیمت کاغذ لے کر مساکین میں تقسیم کرے یا روزے رکھے۔

باب شتر مرغ کے انڈے کے توڑنے پر اس کی قیمت واجب ہے اور اللہ کے فرمان

﴿فَجَزَاءُ مَثَلٍ مَا قُتِلَ مِنَ النِّعَمِ﴾ میں مثل سے مثل معنوی مراد ہے، مثل صوری مراد نہیں۔

۲۹۴۰۔ حضرت کعب بن عجرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فیصلہ فرمایا کہ اگر محرم شتر مرغ کا انڈہ توڑے تو اس پر اس کی

قیمت واجب ہے۔ (عبدالرزاق، بیہقی، دارقطنی)۔

فائدہ: اس کے متعدد طرق ہیں۔ جس کی وجہ سے حدیث میں قوت آ جاتی ہے۔ نیز آثار صحابہؓ سے بھی اس کی تائید ہوتی

ہے۔ اس لئے یہ حدیث حسن ہے اور حجت پکڑنے کے قابل ہے۔

۲۹۴۱- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قَالَ: فَبِئْضِ النَّعَامِ يُصِيبُهُ الْمُحْرَمُ نَمْتُهُ۔

اخرجه عبدالرزاق من طريق صحيح منه، قاله الحافظ في "الدراية" (۲۰۹)۔

۲۹۴۲- حدثنا ابن فضيل، عن خصيف، عن ابى عبيدة، عن عبد الله- هو ابن

عود- قَالَ: فَبِئْضِ النَّعَامِ قِيمَتُهُ۔

۲۹۴۳- حدثنا ابو حنيفة رحمه الله، عن خصيف به- اخرجه عبدالرزاق في

مصنفه " (زيلعي ۱: ۵۳۷)۔ وسكت عنه الحافظ في "الدراية" (۲۰۹)۔ ورجاله كلهم

ثقات، وقد ذكرنا غير مرة ان الدارقطني صحح احاديث ابى عبيدة عن ابيه، فلا اثر صحيح۔

۲۹۴۴- حدثنا وكيع، وابن نمير، عن الاعمش، عن ابراهيم، عن عمر رضي الله عنه، قَالَ: فَبِئْضِ

النَّعَامِ قِيمَتُهُ۔ قاله الشيخ في "الامام"۔ وابراهيم النخعي عن عمر رضي الله عنه منقطع هـ۔

يعنى (۱: ۵۳۷)۔ قلت: نعم، ولكن مراسيله صحاح كما مر غير مرة۔

۲۹۴۵- عن نافع بن عبد الحارث، قَالَ: قَدِمَ عُمَرُ مَكَّةَ، فَدَخَلَ دَارَ النَّدْوَةِ يَوْمَ الْجُمُعَةِ،

۲۹۴۱- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ محرم پر شتر مرغ کے انڈے کو توڑنے میں اس کی قیمت واجب

ہے۔ (عبدالرزاق)۔ یہ حدیث صحیح ہے۔

۲۹۴۲- عبد اللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ شتر مرغ کا انڈہ توڑنے میں اس کی قیمت واجب ہے۔

۲۹۴۳- امام ابو حنیفہؒ خیف سے بھی اس قسم کی روایت نقل کرتے ہیں۔ (مصنف عبدالرزاق)۔ اس کے تمام راوی ثقہ

ہے۔ پس یہ اثر صحیح ہے۔

۲۹۴۴- ابراہیمؓ (نخعی) سے روایت ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ شتر مرغ کا انڈہ توڑنے میں اس کی قیمت واجب

ہے۔ (نصب الراية)۔ ابراہیم کے تمام مراسیل صحیح ہیں۔

فائدہ: ان تمام روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ شتر مرغ کے انڈے کو توڑنے میں قیمت کو واجب کیا گیا اور قیمت مثل

سوی ہے۔

۲۹۴۵- نافع بن عبد الحارثؓ فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ مکہ تشریف لائے اور جمعہ کے دن دار الندوة میں داخل ہوئے اور اپنی

پٹھری میں کسی کھڑی ہوئی چیز پر لٹکا دی۔ پھر اس پر کوئی پرندہ آ بیٹھا آپ کو خوف ہوا کہ کہیں اس پر بیٹ نہ کر دے تو آپ نے اسے

فَالْقَى رِذَائَهُ عَلَى وَاقِفٍ فِي الْبَيْتِ، فَوَقَعَ عَلَيْهِ طَيْرٌ، فَخَشِيَ أَنْ يَسْلَخَ عَلَيْهِ فَأَطَارَهُ، فَوَقَعَ عَلَيْهِ فَانْتَهَرَتْهُ حَيَّةٌ فَقَتَلَهُ، فَلَمَّا صَلَّى الْجُمُعَةَ دَخَلَتْ عَلَيْهِ أَنَا وَ عُثْمَانُ، فَقَالَ: أَحْكَمَا عَلَيَّ فِي شَيْءٍ صَنَعْتُهُ الْيَوْمَ، فَذَكَرْنَا الْخَبَرَ، فَقُلْتُ لِعُثْمَانَ: كَيْفَ تَرَى فِي عَزْرِ ثَنِيَّةِ عَفْرَاءٍ؟ قَالَ: أَرَى ذَلِكَ قَامَرَ بِهَا عُمَرُ - اخرجہ الشافعی، واسناده حسن - (التلخیص الحبير: ۱: ۲۲۸)۔

۲۹۴۶ - عن مجاهد، عن عبد الله، قَالَ: فِي الضَّبِّ يُصِيبُهُ الْمُحَرِّمُ حَفْنَةٌ مِنْ طَعَامٍ - رواه ابن أبي شيبة - (التلخیص الحبير: ۱: ۲۲۸) - وسكت عنه الحافظ فهو حسن او صحيح -

۲۹۴۷ - عن طارق قَالَ: خَرَجْنَا حُجَّاجًا، فَأَوْطَأَ رَجُلٌ مِنَّا - يُقَالُ لَهُ: أَرْبَدٌ - ضَبًّا، فَفَرَسَ ظَهْرَهُ، فَاتَى عُمَرَ، فَقَالَ عُمَرُ: أَحْكُمُ يَا أَرْبَدُ، قَالَ: أَرَى فِيهِ جَدِيًّا قَدْ جَمَعَ الْمَاءَ وَالشَّجَرَ، قَالَ عُمَرُ: فَذَلِكَ فِيهِ: اخرجہ الشافعی رحمہ اللہ بسند صحيح - (التلخیص الحبير: ۱: ۲۲۸)۔

اڑایا۔ پھر وہ دوبارہ اس پر آ بیٹھا اور سانپ نے اسے زخمی کر کے مار ڈالا۔ نافع کہتے ہیں کہ پھر میں اور حضرت عثمانؓ جمعہ کی نماز کے وقت آپؐ کے پاس آئے تو آپؐ نے فرمایا آج میں نے یہ کیا ہے، اس کی جزا کے بارے میں مجھ پر فیصلہ کرو۔ میں نے حضرت عثمانؓ سے کہا کہ ثنیۃ عفراء کی بکری کے بارے میں آپؐ کی کیا رائے ہے۔ انہوں نے فرمایا کہ میری بھی یہی رائے ہے، اس پر حضرت عمرؓ نے بکری لانے اور ذبح کرنے کا حکم فرمایا۔ (اخرجہ الشافعی)۔ اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: پرندے اور بکری میں کوئی صوری مماثلت نہیں۔ لہذا معلوم ہوا کہ قرآن میں مثل سے مراد مثل معنوی ہے۔ اس سے جمہور کا یہ دعویٰ بھی باطل ہو گیا کہ صحابہ کا اس بات پر اجماع ہے کہ مثل صوری مراد ہے۔ نیز جو ہرقی باب جزاء الحما میں ہے کہ صحابہ کی ایک جماعت نے حمام (کبوتر) کی جزاء میں بکری واجب کی۔

۲۹۴۶ - عبد الله بن عباسؓ فرماتے ہیں کہ اگر محرم گوہ کو شکار کرے تو اس میں لپ بھر غلہ واجب ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ حافظ صاحب نے اس کی سند سے سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

۲۹۴۷ - طارق فرماتے ہیں کہ ہم حاجی بن کر نکلے، ہم میں سے ایک اربد نامی آدمی نے ایک گوہ کو روندنا اور اس کی کر کو توڑ کر رکھ دیا۔ پھر وہ حضرت عمرؓ کے پاس حاضر ہوا۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا اے اربد! فیصلہ کر، اس نے کہا میرے خیال میں اس میں ایک بکر ہے جس نے پانی اور سرے کو جمع کیا ہو۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا اس میں یہی واجب ہے۔ اسے امام شافعی نے سند صحیح کے ساتھ روایت کیا ہے۔ (التلخیص الحبير)۔





## باب یذبح الهدی بالحرم ویتصدق بالطعام ویصوم حیث شاء

وهو مخیر بین الثلاثة وان كان ذا یسار

۲۹۵۱- حدثنا هناد، ثنا ابن ابی عروبة، عن ابی معشر عن ابراهیم، قال: مَا كَانَ مِنْ دَمٍ فَبِمَكَّةَ، وَمَا كَانَ مِنْ صَدَقَةٍ أَوْ صَوْمٍ حَيْثُ شَاءَ- اخرجہ الامام الطبری فی تفسیره (۳۶:۷)- و سندہ حسن صحیح-

۲۹۵۲- حدثنا ابن وکیع، وابن حمید، قالا: ثنا جریر، عن منصور، عن الحكم، عن مقسم، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: ﴿فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ مِنَ النَّعَمِ﴾ إِلَى قَوْلِهِ: ﴿أَوْ عَدْلُ ذَلِكَ صِيَامًا﴾، قَالَ: إِذَا أَصَابَ الْمُحْرِمُ الصَّيْدَ حَكِمَ عَلَيْهِ جَزَاؤُهُ مِنَ النَّعَمِ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ نُظْرًا لَهُ

**باب محرم فدیہ کی ہدی حرم ہی میں ذبح کرے البتہ جہاں چاہے صدقہ دے اور روزے رکھے۔**

**محرم کو ان تینوں فدیوں میں سے ایک فدیہ دینے کا اختیار ہے اگرچہ وہ مالدار ہی کیوں نہ ہو**

۲۹۵۱- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ اگر وہ فدیہ کی صورت میں ہو تو مکہ میں ذبح کرنا ضروری ہے اور اگر صدقہ یا روزے کی صورت میں ہو تو جہاں چاہے فدیہ دے۔ (تفسیر طبری)۔ اس کی سند حسن صحیح ہے۔

**فائدہ:** اس سے باب کا جزء اول واضح ہے کہ فدیہ کا جانور صرف مکہ ہی میں ذبح ہوگا۔ البتہ صدقہ اور روزہ کی صورت میں فدیہ ہر جگہ دے سکتا ہے۔ احکام القرآن میں بھاص لکھتے ہیں کہ اس بات میں فقہاء کے مابین اختلاف نہیں ہے کہ فدیہ کا جانور صرف مکہ ہی میں ذبح کرنا جائز ہے۔ اور ”بالغ الکعبۃ“ کا مطلب یہ ہے کہ حرم میں اسے ذبح کیا جائے۔ اور فقہاء اس پر بھی متفق ہیں کہ فدیہ کے روزے غیر مکہ میں رکھنے جائز ہیں۔ البتہ صدقہ میں اختلاف ہے۔ ہم احناف کے ہاں جہاں چاہے دے سکتا ہے۔ اس پر دلیل اللہ تعالیٰ کا قول ﴿أَوْ كَفَّارَةٌ طَعَامُ مَسْكِينٍ﴾ ہے کیونکہ یہاں تمام مساکین مراد ہیں خواہ مکہ کے ہوں یا غیر مکہ کے۔ اس کی تخصیص کرنا کسی مخصوص مکان کے ساتھ بغیر دلیل کے جائز نہیں۔ اسی طرح جب دیگر سداقت ہر جگہ جائز ہیں تو یہ بھی چونکہ ایک صدقہ ہے تو یہ بھی ہر جگہ جائز ہونا چاہیے۔

۲۹۵۲- اللہ پاک کا ارشاد ﴿فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قَتَلَ﴾ الْآیہ۔ (تو اس پر فدیہ واجب ہوگا جو مسادی ہوگا اس جانور کے جو اس نے قتل کیا ہے، جس کا فیصلہ تم میں سے دو عادل شخص کریں۔ اگر وہ فدیہ ہدی کی شکل میں ہو تو وہ کعبہ تک پہنچائی جائے یا کفارہ مسکینوں کو دے دیا جائے یا اس کے برابر روزے رکھ لیے جائیں)۔ کے بارے میں ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اگر محرم کسی جانور کو شکار کر لے تو جانوروں میں

۳۵۔ قَالَ ابْنُ حَمِيْدٍ: كَمْ قِيَمَتُهُ فَقُوْمَ عَلَيْهِ ثَمَنُهُ طَعَامًا، فَصَامَ مَكَانَ كُلِّ نِصْفِ صَاعٍ يَوْمًا، أَوْ عِدَّةَ طَعَامٍ مَسَاكِيْنٍ، أَوْ عَدَلَ ذَلِكَ صِيَامًا۔ قَالَ: إِنَّمَا أُرِيدُ بِالطَّعَامِ الصِّيَامُ، فَإِذَا وَجِدَ الطَّعَامَ جَزَائُهُ۔ اخرجہ الامام الطبري ايضا (۲۹:۷)۔ و سندہ حسن صحيح۔

۲۹۵۳۔ حدثنا هناد بن السري، ثنا ابن ابى زائده، اخبرنا ابن جريج، عَنْ عَطَاءٍ، فِي قَوْلِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قُتِلَ مِنَ النَّعَمِ﴾، قَالَ: إِنْ أَصَابَ إِنْسَانٌ مُّحْرِمٌ نَّعَامَةً فَإِنَّ لَهُ إِنْ كَانَ ذَا يَسَارٍ أَنْ يُشْهِدِيَ مَا شَاءَ جَزُورًا، أَوْ عَدْلُهَا طَعَامًا، أَوْ عَدْلُهَا صِيَامًا، قَالَ: كُلُّ شَيْءٍ فِي الْقُرْآنِ أَوْ أَوْ فَلَْيُخْتَرْ مِنْهُ صَاحِبُهُ مَا شَاءَ۔ اخرجہ الطبري ايضا (۳۵:۷)۔ و سندہ حسن صحيح۔

۲۹۵۴۔ حدثنا هناد، ثنا حفص، عن ليث، عن مجاهد، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قَالَ: كُلُّ شَيْءٍ فِي الْقُرْآنِ أَوْ أَوْ، فَصَاحِبُهُ مُخَيَّرٌ فِيهِ، وَكُلُّ شَيْءٍ فَمَنْ لَمْ يَجِدْ، فَلَاوَلَّ ثُمَّ لِيَّائِهِ۔ اخرجہ الطبري ايضا (۳۵:۷)۔ و سندہ حسن۔ وليث هو ابن ابى سليم، وفيه،

اس کی جزاء کا فیصلہ کیا جائے گا اور اگر وہ جانور نہ پائے تو اس کی قیمت کا اندازہ لگایا جائے۔ ابن حیدر فرماتے ہیں کہ اس کی قیمت کا اندازہ لگایا جائے پھر اس کی قیمت پر غلہ کا اندازہ لگایا جائے۔ ہر نصف صاع کے بدلے ایک دن روزہ رکھے یا مسکینوں کو غلہ دے کر کفارہ ادا کرے۔ یا اس کے برابر روزے رکھے۔

راوی کہتے ہیں طعام سے صیام مراد ہے، جب طعام پایا جائے گا گویا کہ جزاء پائی گئی۔ (تفسیر طبری)۔ اس کی سند حسن صحیح ہے۔ ۲۹۵۳۔ عطاء، اللہ تعالیٰ کے ارشاد ﴿فَجَزَاءٌ مِّثْلُ مَا قُتِلَ مِنَ النَّعَمِ﴾ (محرم جو جانور شکار کرے اس کی مثل مذیہ میں لے کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اگر انسان احرام کی حالت میں کسی شتر مرغ کا شکار کر لے اور وہ آدمی مالدار ہو تو اسے اس بات کا حید ہے کہ یا تو جس قسم کا اونٹ چاہے ذبح کرے (مکہ میں) یا اس کی قیمت کے برابر اناج لے کر صدقہ کرے یا نصف صاع کے حساب سے اس کے برابر روزے رکھے۔ عطاء یہ بھی فرماتے ہیں کہ قرآن کریم میں جس مسئلہ میں ”أَوْ“ کا ذکر ہے اس میں عامل کو اختیار ہے جو صورت چاہے اختیار کرے۔ (تفسیر طبری)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۲۹۵۴۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ قرآن کریم میں جس مسئلہ میں أَوْ، أو کا ذکر ہے اس میں عامل کو اختیار ہے کہ جو صورت سے اختیار کرے۔ اور ہر وہ مسئلہ جس میں أَوْ نہ ہو تو اس میں پہلے پہلی صورت اور (اگر اس کی طاقت نہ ہو تو) پھر اس کے ساتھ والی صورت (اختیار کرے)۔ (تفسیر طبری)۔ اس کی سند حسن ہے۔

وفیه مقال، ولكنه حسن الحديث كما مر غیر مرة۔

### باب الجراد من صید البر وفيها صدقة كحفنة من طعام او تمرة

۲۹۵۵- عن زيد بن اسلم: أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ رضی اللہ عنہ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! إِنِّي أَصَبْتُ جَرَادَاتٍ بِسَوْطِي وَأَنَا مُحْرِمٌ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: أَطْعِمُ قُبْحَةً مِنْ طَعَامِ أَخِيهِ مَالِكٍ فِي "الموطأ" (۱۶۲)، وهو مرسل۔

۲۹۵۶- عن يحيى بن سعيد: أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَسَأَلَهُ عَنْ جَرَادٍ قَتَلَهَا وَهُوَ مُحْرِمٌ، فَقَالَ عُمَرُ لِكُعْبٍ: تَعَالَ حَتَّى نَحْكُمَ، فَقَالَ كُعْبٌ: دَرَّهْمٌ، فَقَالَ عُمَرُ: إِنَّكَ لَتَجِدُ الدَّرَاهِمَ، لَتَمْرَةٍ خَيْرٌ مِنْ جَرَادَةٍ۔ اخرجه مالك في "الموطأ" ايضاً (۱۷۲) وهو مرسل۔

**فائدہ:** ان دونوں آثار سے معلوم ہوا کہ اگر محرم احرام کی حالت میں کسی جانور کا شکار کر لے تو اسے ندیے میں تین چیزوں میں سے ایک چیز کا اختیار ہے۔ یا تو ہدی حرم میں بھیج کر ذبح کرے یا ہدی کی قیمت کے بقدر اناج لے کر مساکین میں تقسیم کرے یا ہر نصف صاع کے بدلے میں ایک روزہ رکھے۔

### باب مڈی خشکی کا شکار ہے اور اس کے شکار کرنے پر لپ بھراناج یا کھجور ہے

۲۹۵۵- زيد بن اسلم سے مروی ہے کہ ایک شخص نے حضرت عمرؓ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا اے امیر المؤمنین! میں نے احرام کی حالت میں چند مڈیوں کو اپنے کوڑے سے مار ڈالا ہے۔ تو حضرت عمرؓ نے اس سے فرمایا کہ ایک مٹھی بھر کھانا کسی کھلا دے۔ (موطا مالک)۔ یہ حدیث مرسل ہے۔

**فائدہ:** ابن حبان کے حوالہ سے یہ بات مقدمہ اعلیٰ السنن میں مذکور ہے کہ کبار تابعین کے مراسل مقبول ہیں کیونکہ وہ صحابہ سے ہی ارسال کرتے ہیں۔ اسی طرح ابن عبداللہ فرماتے ہیں کہ جس کے بارے میں یہ معلوم ہو جائے کہ وہ ثقہ سے ہی حدیث روایت کرتے ہیں تو اس کا ارسال بھی مقبول ہے۔ اور یہ بات بھی معلوم شدہ ہے کہ زید بن اسلم صرف ثقہ سے ہی ارسال کرتے ہیں۔

۲۹۵۶- یحییٰ بن سعید سے روایت ہے کہ ایک آدمی نے عمرؓ کی خدمت میں آ کر عرض کیا کہ اس نے احرام کی حالت میں ایک مڈی مار ڈالی ہے۔ تو حضرت عمرؓ نے کعبؓ سے فرمایا کہ آؤ ہم مل کر فیصلہ کریں۔ کعبؓ نے فرمایا کہ ایک درہم لازم ہے اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ تیرے پاس تو بہت درہم ہیں۔ میرے نزدیک ایک کھجور ایک مڈی سے بہتر ہے۔ (موطا مالک)۔ یہ مرسل ہے لیکن عبدالرزاق نے اسے سند صحیح کے ساتھ موصولاً روایت کیا ہے۔



وصلہ عبدالرزاق بسند صحیح، کما سند کرہ فی الحاشیہ۔

۲۹۵۷- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: فی الْجَرَادِ قُبْضَةٌ مِنْ طَعَامٍ، وَلَتَوْخَذَنَّ خُصْفَةً جَرَادَاتٍ۔ رواہ الامام الشافعی بسند صحیح (التلخیص الحبیۃ: ۱: ۲۲۹)۔

**باب يجب على المحرم ارسال ما في يده من الصيد عند الاحرام لا ما في بيته او في قفص معه و في حكمه الداخل في الحرم**

۲۹۵۸- حدثنا ابوبكر بن عياش، عن يزيد بن ابي زياد، عن عبد الله بن الحارث، قال: كُنَّا نَحْجُّ وَنَتَرُكُ عِنْدَآهِلِنَا أَشْيَاءَ مِنَ الصَّيْدِ مَا نُزِيلُهَا۔ رواہ ابن ابی شیبہ۔ (زیلعی: ۵۴۱)۔ قلت: سند حسن صحیح علی شرط مسلم، و عبد اللہ بن الحارث لہ رؤیہ، ولد علی عہد النبی ﷺ کما فی التقریب (۱۰۰)۔

۲۹۵۹- حدثنا عبدالسلام بن حرب، عن لیث، عن مجاهد: أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَأَى مَعَ

فائدہ: یعنی احرام کی حالت میں ایک مڈی مارنے پر ایک کھجور یا مٹھی بھراناج صدقہ کر دینا کافی ہے۔

۲۹۵۷- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ مڈی کے مارنے میں مٹھی بھراناج صدقہ کرنا (محرم پر) لازم ہے۔ اور تیری مٹھی بھر مڈیوں کی جگہ سے پکڑ ہوگی۔ اسے امام شافعی نے بسند صحیح روایت کیا ہے۔ (تلخیص حیر)۔

فائدہ: باقی ابوداؤد و ترمذی کے الفاظ کہ ”كلوه فانه صيد البحر“ کہ اسے کھاؤ کیونکہ یہ سمندر کے شکاروں میں سے ہے۔ اس میں ابوالمہزم مشکم فہ ہے۔ ابوداؤد نے کہا ہے کہ ابوالمہزم ضعیف ہے اور یہ حدیث وہم پر مبنی ہے۔ (عون المعبود ج ۲ ص ۱۱۰)۔ اور صحیح یہ ہے کہ یہ حج کے موقع پر یعنی احرام کی حالت کا قصہ نہیں بلکہ ایک غزوہ کا واقعہ ہے، اور اعلیٰ قاریؒ فرماتے ہیں کہ انہ میں صید البحر کا مطلب یہ ہے کہ یہ سمندری شکار کے مشابہ ہے کہ اسے ذبح نہیں کرنا پڑتا۔

باب احرام باندھتے وقت محرم کے ہاتھ میں جو بھی شکار ہو اس کا چھوڑنا واجب ہے۔ البتہ جو گھر میں یا اس کے ساتھ پنجرے میں ہے اس کا چھوڑنا ضروری نہیں اور یہی حکم حرم میں موجود شکار کا ہے

۲۹۵۸- عبد اللہ بن حارث فرماتے ہیں کہ ہم حج پر جاتے لیکن ہمارے گھروں میں جو بھی شکار (جانور یا پرندے) ہوتے تھے ہم نہیں چھوڑتے تھے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ میں کہتا ہوں کہ اس کی سند مسلم کی شرط پر حسن صحیح ہے۔

۲۹۵۹- مجاہد سے مروی ہے کہ حضرت علیؓ اپنے ساتھیوں کے پاس جو کہ احرام میں تھے، پالتو شکار (کبوتر وغیرہ) دیکھا اور انہیں

أَصْحَابِهِ ذَاجِنًا بَيْنَ الصَّيْدِ وَهُمْ مُخْرِمُونَ، فَلَمْ يَأْمُرْهُمْ بِإِرْسَالِهِ۔ رواه ابن ابی شیبہ۔ (زیلعی ۵۴۱:۱)۔ و سندہ حسن، و مجاہد عن علیؑ مرسل، و هو حجة عندنا۔

۲۹۶۰۔ حدثنا عارم، ثنا حماد بن زيد، عن هشام بن عروة، قال: كَانَ ابْنُ الزُّبَيْرِ بِمَكَّةَ وَأَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ يَحْمِلُونَ الطَّيْرَ فِي الْأَقْفَاصِ۔ رواه البخاری فی "الادب المفرد" (۷۰) و سندہ صحیح، و زاد ابن قدامة فی "المغنی": لَا يَرَوْنَ بِهِ بَأْسًا ۱۔ (۲۹۹:۳)۔

### باب حرمة صيد الحرم و شجره و نباته و حشيشه الا الاذخر

۲۹۶۱۔ عن ابی شریح العدوی، أَنَّهُ قَالَ لِعَمْرِو بْنِ سَعْدٍ وَهُوَ يَبْعَثُ الْبُعُوثَ إِلَى مَكَّةَ: إِذْنُ لِي أَيُّهَا الْأَمِيرُ! أَحَدُكَ قَوْلًا قَامَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْغَدَ مِنْ يَوْمِ الْفَتْحِ، فَسَمِعْتُهُ أُذْنًا، وَوَعَاهُ قَلْبِي، وَابْصَرْتُهُ عَيْنَايَ جِئْتُ تَكَلِّمُ بِهِ، إِنَّهُ حَمْدُ اللَّهِ وَأَثْنِي عَلَيْهِ ثُمَّ قَالَ: ﴿إِنَّ مَكَّةَ حَرَمَ اللَّهِ، وَلَمْ يُحَرِّمْهَا النَّاسُ، فَلَا يَحِلُّ لِأَمْرِي يَوْمَ بِلَالِ اللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ يَسْفِكَ بِهَا دَمًا وَلَا يَعْصِدَ بِهَا شَجَرَةً، فَإِنْ أَحَدٌ تَرَخَّصَ لِقِتَالِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقُولُوا لَهُ: إِنَّ اللَّهَ قَدْ آذَنَ لِرَسُولِهِ ﷺ، وَلَمْ يَأْذَنْ لَكُمْ، وَإِنَّمَا آذَنَ لِي سَاعَةً بَيْنَ نَهَارٍ، وَقَدْ عَادَتْ حُرْمَتُهَا الْيَوْمَ كَحُرْمَتِهَا بِالْأُنْسِ،

اس شکار کے چھوڑنے کا حکم نہ فرمایا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند حسن ہے اور مجاہد عن علی مرسل ہے۔ لیکن یہ ہمارے ہاں حجت ہیں۔

۲۹۶۰۔ هشام بن عروہ سے مروی ہے کہ ابن الزبیرؓ مکہ میں تھے اور صحابہ کرامؓ بخجروں میں پرندے اٹھا رہے تھے۔ بخاری نے ادب المفرد میں اسے روایت کیا ہے۔ اس کی سند صحیح ہے اور المغنی میں ہے کہ صحابہ کرام اس چیز کو ہر محسوس نہیں کرتے تھے۔

فائدہ: ان روایات سے معلوم ہوا کہ حرم حالت احرام میں گھر کے اندر یا اپنے ساتھ بنجرے میں پرندے وغیرہ رکھ سکتا ہے اسی طرح حرم میں بھی گھروں اور بنجروں میں شکار رکھے جاسکتے ہیں اور انہیں آزاد کرنا اور چھوڑنا ضروری نہیں۔ واللہ اعلم بالصواب۔

باب حرم مکہ کے شکاری جانور، درخت، گھاس اور بھٹک محترم ہیں (ان کو کاٹنا جائز نہیں) اذخر کو کاٹنا جائز ہے

۲۹۶۱۔ ابو شریح العدوی سے مروی ہے کہ جب عمرو بن سعید مکہ کی طرف (ابن الزبیرؓ پر چڑھائی کے لئے) لشکر بھیج رہا تھا تو

انہوں نے اس سے کہا کہ اے امیر المؤمنین! اگر اجازت ہو تو میں ایک ایسی حدیث بیان کروں جو نبی کریم ﷺ نے فتح مکہ کے دوسرے دن بیان فرمائی تھی۔ اس حدیث مبارک کو میرے کانوں نے سنا، میرے دل نے اسے پوری طرح محفوظ کیا اور جب آپ ﷺ یہ حدیث

وَيُبَلِّغُ الشَّاهِدُ الْغَائِبَ ﴿۱﴾۔ اخرجه البخاری واللفظ له (فتح الباری ۴: ۳۸)۔

۲۹۶۲- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ، قَالَ: لَمَّا فَتَحَ اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مَكَّةَ قَامَ النَّبِيُّ ﷺ فِيهِمْ، حَمْدَ اللَّهِ، وَأَثْنَى عَلَيْهِ، ثُمَّ قَالَ: ﴿إِنَّ اللَّهَ حَبَسَ عَنْ مَكَّةَ الْفِيلَ، وَسَلَّطَ عَلَيْهَا رَسُولَهُ وَالْمُؤْمِنِينَ، وَأَنَهَا أَجَلْتُ لِي سَاعَةً مِنْ نَهَارٍ، ثُمَّ بَقِيَ حَرَامًا إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، لَا يُعْصَدُ شَجَرُهَا، وَلَا يُنْفَرُ صَيْدُهَا، وَلَا يُخْتَلَى خَلَاءُهَا، وَلَا تَجُلُّ سَاقِطَتُهَا إِلَّا لِمُنْشِدٍ﴾، فَقَالَ الْعَبَّاسُ: إِلَّا الْإِذْخِرَ، فَإِنَّهُ خُبْرُنَا وَبُيُوتُنَا۔ فَقَالَ عَلَيْهِ الصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ: ﴿إِلَّا الْإِذْخِرَ﴾۔ اخرجه الستة۔ (زبليعی ۱: ۵۴۱)۔

۲۹۶۳- عن طاوس، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ يَوْمَ فَتَحَ

مکہ فرما رہے تھے تو میری یہ دونوں آنکھیں آپ ﷺ کو دیکھ رہی تھیں۔ (حدیث کی صحت بتانا مقصود ہے)۔ آپ ﷺ نے اللہ کی حمد و ثناء کے بعد فرمایا کہ مکہ کو اللہ نے حرمت والا بنایا ہے اور لوگوں نے اسے حرمت عطا نہیں کی۔ اس لئے کسی ایسے شخص کے لئے جو اللہ اور روز قیامت پر ایمان رکھتا ہو، یہ حلال نہیں کہ وہ اس مکہ میں خون بہائے اور یہاں کا کوئی درخت کاٹے۔ لیکن اگر کوئی شخص حضور ﷺ کے قتل (یوم فتح مکہ کے موقع پر) سے اس کی اجازت نکالے تو اس سے یہ کہہ دو کہ بے شک اللہ نے رسول اللہ ﷺ کو اجازت دی تھی اور تمہیں اجازت نہیں دی۔ اور مجھے بھی دن کے ایک مختصر حصہ کے لئے اجازت دی تھی۔ پھر دوبارہ آج اس کی حرمت ایسی ہی ہوگئی جیسے پہلے تھی۔ اور اس موجود غائب کو (اللہ کا پیغام اور میری نصیحتیں) پہنچا دو۔ (بخاری)۔

فائدہ: موافق معنی میں لکھتے ہیں کہ حرم کا شکار حلال اور حرام (محرم) دونوں پر حرام ہے اور جو بھی حرم کے شکار کو ہلاک کرے تو اس کی بھی وہی سزا ہے جو محرم کی ہے۔ اور اس کی حرمت نص اور اجماع سے ثابت ہے۔

۲۹۶۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب اللہ تعالیٰ نے حضور ﷺ کے ہاتھوں مکہ فتح کرایا تو آپ ﷺ لوگوں کے درمیان (تقریر) کے لئے کھڑے ہوئے۔ اللہ کی حمد و ثناء کے بعد آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ نے اصحاب نبل کو مکہ پر قبضہ کرنے سے روک دیا تھا۔ مگر اس نے اپنے رسول اور مسلمانوں کو اس پر قبضہ دلادیا ہے۔ اور میرے لئے (یہاں) کچھ دیر کے لئے (قتال کرنا) حلال ہوا ہے۔ اس کے بعد قیامت تک کے لئے یہ شہر محترم ہے۔ اب نہ اس کا درخت کاٹا جائے اور نہ اس کے جانور کو شکار کے لئے پھڑکایا جائے اور نہ ہی اس کی گری بڑی چیز کسی کے لئے اٹھانا حلال ہے۔ البتہ وہ شخص اٹھا سکتا ہے جو اس کا اعلان کرنے والا ہو (یعنی مالک کی تلاش کر کے مالک تک پہنچانے والا ہو) اس پر حضرت عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا (اے اللہ کے رسول!) مگر اذخر (جو گھاس ہے) کی اجازت دیجئے کیونکہ وہ ہمارے قبروں اور گھروں کی ضرورت ہے۔ تو اس پر حضور ﷺ نے فرمایا مگر اذخر کی اجازت ہے (صحاح ستہ - احمد، دارمی)

۲۹۶۳- ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فتح مکہ کے دن فرمایا بے شک اللہ نے اس شہر کو اسی دن حرمت عطا

نَكَّة: ﴿إِنَّ هَذَا بَلَدٌ حَرَّمَهُ اللَّهُ يَوْمَ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضَ، وَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَإِنَّهُ لَمْ يَحِلَّ الْقِتَالُ فِيهِ لِأَحَدٍ قَبْلِي، وَلَمْ يَحِلَّ لِي إِلَّا سَاعَةٌ مِنْ نَهَارٍ، فَهُوَ حَرَامٌ بِحُرْمَةِ اللَّهِ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، لَا يُعْصَدُ شَوْكُهُ، وَلَا يُنْفَرُ صَيْدُهُ، وَلَا يُلْتَقِطُ لُقْطَتُهُ إِلَّا مَنْ عَرَفَهَا، وَلَا يُخْتَلَى خَلَاةَا﴾۔ قَالَ الْعَبَّاسُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِلَّا الْإِذْخَرُ، فَإِنَّهُ لَقَيْنِهِمْ وَلَبِئُوتِهِمْ، فَقَالَ: ﴿إِلَّا الْإِذْخَرَ﴾۔ اخرجہ البخاری واللفظ لہ۔ (فتح الباری ۴: ۴۲)۔ والائمة الستة فی كتبہ۔ (زبلی ۱: ۵۴۱)۔

۲۹۶۴۔ اخبرنا سعيد، عن ابن جريج، قال: سمعت عطاء يقول: سئل ابن عباس رضي الله عنهما عن صيد الجراد بين الحرم، فقال: لا، ونهى عنه. قال: إما قلت له أو رجل بين القوم: فإن قومك يأخذونه وهم محتبئون (وفي لفظ: منحنون) في المسجد؟ فقال: لا يعلمون۔ اخرجہ الامام الشافعی فی "مسنده" (۸۰)، وسنده حسن فان فی سعيد مقالا۔

فرمائی تھی جس دن اس نے زمین و آسمان پیدا کئے تھے۔ اس لئے یہ اللہ کی دی ہوئی حرمت کی وجہ سے قیامت حرام اور محترم ہے۔ اس لئے یہ مجھ سے قبل بھی کسی کیلئے جنگ کرنے کی اجازت نہیں تھی۔ اور مجھے بھی دن کے کچھ حصے کے لئے جنگ کی اجازت دی گئی۔ پس اب یہ شہر اللہ کی حرمت کی وجہ سے قیامت تک کے لئے حرام ہے۔ لہذا نہ اس کے کانٹے کو کاٹا جائے، نہ اس کے شکار بھڑکائے جائیں اور نہ ہی کوئی یہاں کی گری پڑی چیز اٹھائے۔ مگر وہ شخص اٹھا سکتا ہے جو اس کا اعلان کرے اور نہ ہی اس کی گھاس اکھاڑی جائے۔ حضرت عباسؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ مگر اذخر کی اجازت دیدیں کیونکہ یہ کاریگروں اور گھروں کے لئے ضروری ہے۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا ہاں اذخر کاٹنے کی اجازت ہے۔ (بخاری والائمة الستة)

۲۹۶۳۔ ابن جریج فرماتے ہیں کہ میں نے عطاء کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ابن عباسؓ سے حرم کی ٹڈی کا شکار کرنے کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے فرمایا شکار نہ کیا جائے اور آپ نے شکار کرنے سے منع فرمایا۔ راوی کہتے ہیں کہ میں نے یا کسی اور آدمی نے آپ سے کہا کہ آپ کی قوم تو مسجد میں بیٹھ کر ٹڈی کا شکار کرتی ہے تو اس پر آپ نے فرمایا انہیں معلوم نہیں ہے۔ (مسند شافعی)۔ اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی حلن کا شکار حرم میں داخل ہو جائے تو وہ حرم کے شکار کے حکم میں ہے۔ اور درج بالا حدیث سے معلوم ہوا کہ حرم کا شکار اور اس کے درخت، گھاس، کانٹے وغیرہ کا ٹنا محرم اور حلال سب پر حرام ہے۔



۲۹۶۵- اخبرنا سعید، عن ابن جریج، عن عطاء، أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عُبَيْدِ اللَّهِ بْنَ حُمَيْدٍ قَتَلَ ابْنَ لَهُ حَمَامَةَ، فَجَاءَ ابْنُ عَبَّاسٍ، فَقَالَ لَهُ ذَلِكَ، فَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: تَذْبَحُ شَاةً فَتُصَدَّقُ بِهَا، قَالَ ابْنُ جُرَيْجٍ: فَقُلْتُ لِعَطَاءٍ: أَيْبَنُ حَمَامَةَ مَكَّةَ؟ قَالَ: نَعَمْ۔ اخرجہ الامام الشافعی فی "مسندہ" (۸)، وسندہ حسن۔

۲۹۶۶- عن عطاء: أَنَّ رَجُلًا أَغْلَقَ بَابَهُ عَلَى حَمَامَةَ وَفَرَخِيهَا، ثُمَّ انْطَلَقَ إِلَى عَرَافَاتٍ مِثْنَى، فَرَجَعَ وَ قَدْ مَاتَتْ، فَأَتَى ابْنُ عُمَرَ، فَجَعَلَ عَلَيْهِ ثَلَاثًا مِنَ الْعَنَمِ، وَحَكَّمَ بَعْدَهُ رَجُلٌ خَرُّ۔ اخرجہ ابن ابی شیبہ، والبیہقی، وسکت عنہ الحافظ فی "التلخیص" (۱: ۲۲۹)، فهو حسن او صحيح، و تقدم حديث عمر من طريق نافع بن عبد الحارث: أَنَّهُ تَسَبَّبَ فِي قَتْلِ حَمَامَةَ بِمَكَّةَ، فَحَكَّمَ عَلَيْهِ نَافِعٌ وَ عُثْمَانُ بِعَنْزِ ثِيَابٍ عَفْرَاءٍ۔ وسندہ حسن۔

۲۹۶۷- عن عبد الله بن عمر العمري، عن ابيه، قَالَ: قَدِمْنَا وَ نَحْنُ غِلْمَانٌ مَعَ حَفْصِ بْنِ غَاصِمٍ، فَأَخَذْنَا فَرَخًا بِمَكَّةَ فِي مَسْزِلِنَا، فَلَعِينَا بِهِ حَتَّى قَتَلْنَاهُ۔ فَقَالَتْ لَهُ امْرَأَتُهُ غَائِشَةُ

۲۹۶۵- عطاء سے مروی ہے کہ عثمان بن عبد اللہ کے بیٹے نے ایک کبوتری کو قتل کر دیا تو عثمان، ابن عباس کے پاس آئے اور یہ قصہ بیان کیا تو ابن عباس نے فرمایا ایک بکری ذبح کر کے اس کا صدقہ کیا جائے۔ ابن جریج کہتے ہیں کہ میں نے عطاء سے عرض کیا کہ کیا کبوتری کے بارے میں یہ فرمایا، انہوں نے کہا ہاں۔ (مسند شافعی)۔ اس کی سند حسن ہے۔

۲۹۶۶- عطاء فرماتے ہیں کہ ایک آدمی کبوتری اور اس کے دو چوزوں کو کمرے میں بند کر کے عرفات اور منی چلا گیا۔ اور جب اس کو لوٹا تو وہ مر چکے تھے۔ پھر وہ ابن عمرؓ کے پاس آیا تو انہوں نے اس پر تین بکریاں واجب کیں۔ فیصلہ کرنے میں آپ کے ساتھ ایک آدمی بھی شریک تھا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ، بیہقی)۔ حافظ صاحب نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا ان کے ہاں یہ حدیث صحیح یا حسن ہے۔ اسی طرح حضرت عمرؓ کی حدیث (نمبر ۲۹۶۵) پہلے گزر چکی ہے کہ حضرت عمرؓ میں کبوتری کے مارنے کا سبب بنے تو عثمان اور نافع نے ثیاب عافرا کی بکری واجب کی۔ اس کی سند بھی حسن ہے۔

۲۹۶۷- عبد اللہ عمری سے مروی ہے کہ ان کے باپ نے فرمایا ہم حفص بن عاصم کے ساتھ بچپن میں (مکہ) آئے اور ہم مکہ میں اپنے گھر میں ایک چوزے کو پکڑ کر اس سے کھیلنے لگے۔ یہاں تک ہم نے اسے مار ڈالا اس پر حفص کی بیوی عائشہ نے حضرت حفصؓ سے یہ قصہ ذکر کیا تو آپ نے ایک بکرا ذبح کر کے صدقہ کرنے کا حکم فرمایا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ حافظ صاحب نے اس پر سکوت کیا

بِئْتِ مُطِيعُ بْنُ الْأَسْوَرِ، فَأَمَرَ بِكَبْشٍ، فَتَصَدَّقَ لَهُ۔ اخرجہ ابن ابی شیبہ، وسکت عنه الحافظ فی "التلخیص" (۲۲۹:۱)، فهو حسن او صحيح۔

۲۹۶۸- مالک عن يحيى بن سعيد، عن سعيد بن المسيب، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: فِي حِمَاةِ مَكَّةَ إِذَا قُتِلَ شَاةٌ۔ رواه البيهقي، ورواه ابن ابی شیبہ عن ابی خالد الاحمر، وعن عبدة، كلاهما عن يحيى بن سعيد نحوه۔ (التلخیص الحبير ۲۲۹:۱)، وسند ابن ابی شیبہ صحيح۔

۲۹۶۹- عن داود بن شابور، عن مجاهد، عن النبي ﷺ، أَنَّهُ قَالَ: ﴿فِي الدُّوْحَةِ الْكَبِيرَةِ إِذَا قُطِعَتْ مِنْ أَصْلِهَا بَقَرَةٌ﴾۔ رواه سفيان بن عيينة، قاله الماوردي۔ (التلخیص الحبير ۲۲۹:۱)۔ قلت: داود هذا من رجال الترمذي والنسائي، ثقة من السادسة (تقريب ۵۴)، والاثر مرسل، ومراسيل مجاهد حسان كما مر في المقدمة۔

۲۹۷۰- عن ابن الزبير: فِي الشَّجَرَةِ النَّابِيَةِ الْكَبِيرَةِ بَقَرَةٌ، وَفِي الصَّغِيرَةِ شَاةٌ۔ ذكره الامام الشافعي، ولم يذكر له اسنادا۔ (التلخیص الحبير ۲۲۹:۱)۔

۲۹۷۱- عن هشيم، عن شيخ، عن عطاء، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: الْمُحْرِمُ إِذَا قَطَعَ شَجَرَةً عَظِيمَةً مِنْ شَجَرَةِ الْحَرَمِ فَعَلَيْهِ بَذَنَةٌ۔ اخرجہ سعيد بن منصور، وفي سننه رجل لم يسم۔

ہے۔ لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے۔

۲۹۶۸- سعيد بن ميت فرمایا کرتے تھے کہ مکہ کے کبوتر کے قتل کرنے میں بکری واجب ہے۔ (بیہقی)۔ اور ابن ابی شیبہ نے ابو خالد احمر اور عبدة سے اور وہ دونوں سعيد بن ميت سے اسی طرح حدیث روایت کرتے ہیں۔ ابن ابی شیبہ کی حدیث کی سند صحیح ہے۔

۲۹۶۹- مجاہد، نبی کریم ﷺ کا یہ ارشاد نقل کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر بڑے درخت کو جڑ سے اکھڑا جائے تو اس میں ایک گائے واجب ہے۔ (تلخیص الحبير)۔ میں کہتا ہوں کہ یہ اثر مرسل ہے اور مراسیل مجاہد حسن ہیں۔

۲۹۷۰- ابن زبیر سے مروی ہے کہ بڑے بڑے والے درخت کے کاٹنے میں گائے اور چھوٹے درخت کے کاٹنے میں بکری ہے۔ اسے امام شافعیؒ نے ذکر کیا ہے اور اس کی سند ذکر نہیں کی۔ (تلخیص الحبير)۔

۲۹۷۱- عطاء فرمایا کرتے تھے کہ اگر کوئی محرم حرم کے درختوں میں سے کوئی بڑا درخت کاٹ دے تو اس پر بدنہ واجب ہے۔ اسے سعيد بن منصور نے روایت کیا ہے۔ ایک سند میں ایک غیر معلوم راوی ہے (ایضاً)۔

التلخیص الحبیۃ: ۱: ۲۲۹)۔

۲۹۷۲- ابو حنیفہ عن حماد، والہیثم، عن نافع، عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، اَنَّہ قال: إِذَا رَمَى الرَّجُلُ فِي الْحَرَمِ فَاصَابَ فِي الْحِلِّ فَعَلَيْهِ الْجَزَاءُ، وَإِذَا رَمَى فِي الْحِلِّ فَاصَابَ فِي الْحَرَمِ فَعَلَيْهِ الْجَزَاءُ۔ اخرجہ الحافظ ابن خسرہ فی مسنده للامام، و سندہ صحیح۔ (جامع المسانید: ۱: ۵۴۹)۔

### مسائل شتی تتعلق بالحج

#### باب لا يجوز قصر الصلاة بمنى لاهل مكة ومن مثلهم من المقيمين

۲۹۷۳- اخبرنا سعيد بن عبيد الطائي، عن علي بن ربيعة الوالبي، قال: سَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا إِلَى كَمْ تُقْصَرُ الصَّلَاةُ؟ فَقَالَ: أَتَعْرِفُ السُّوَيْدَاءَ؟ قَالَ: قُلْتُ:

۲۹۷۲- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی آدمی حرم میں کھڑے ہو کر تیر پھینکے اور وہ حِل میں کسی شکار کو جا لگے تب بھی اس پر جزاء ہے اور اگر حِل میں کھڑے ہو کر تیر پھینکے اور وہ حرم میں کسی شکار کو جا لگے تب بھی اس پر جزاء ہے۔ اسے حافظ ابن خسرہ نے اپنی مسند میں روایت کیا ہے اور اس کی سند صحیح ہے۔ (جامع المسانید)۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ حرم کے کسی جانور کو مارنا یا درخت وغیرہ کو کاٹنا حرام ہے اور ان کے قتل کرنے اور کاٹنے پر جزاء واجب ہے۔ آخری حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر تیر انداز حرم میں ہو اور شکار حِل میں یا اس کے برعکس تب بھی جزاء واجب ہے۔

فائدہ: علامہ جصاصؒ احکام القرآن میں لکھتے ہیں کہ ﴿لَا تَقْتُلُوا الصَّيْدَ وَأَنْتُمْ حُرُمٌ﴾ کا ایک محتمل یہ بھی ہے کہ تم حرم میں داخل ہو کر شکار کو قتل نہ کرو اور جب حضور ﷺ نے حلال اور حرام کو حرم کے شکار سے منع کر دیا تو معلوم ہوا کہ یہ بھی اس آیت سے مراد تھا۔

### حج سے متعلق مختلف مسائل

#### باب مکہ مکرمہ کے باشندوں اور مقيمین کے لئے منی میں قصر کرنا جائز نہیں

۲۹۷۳- علی بن ربیعہ والبی فرماتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن عمرؓ سے پوچھا کہ کہاں تک جا کر نماز کی قصر کی جائے؟ آپ نے فرمایا: کیا تو سید اکو جانتا ہے؟ میں نے عرض کیا نہیں۔ صرف اس کا نام ہی جانتا ہوں۔ آپ نے فرمایا وہ درمیانی چال کے تین رات کی مسافت پر ہے۔ جب ہم وہاں تک نکلے تو نماز کی قصر کرتے۔ (کتاب الآثار امام محمد)۔ اس کی سند شرط شیخین پر صحیح ہے۔

لَا، وَلَكِنِّي قَدْ سَمِعْتُ بِهَا، قَالَ: هِيَ ثَلَاثُ لَيَالٍ قَوَاصِدَ، فَإِذَا خَرَجْنَا إِلَيْهَا قَصَرْنَا الصَّلَاةَ۔ رواه الامام محمد بن الحسن في "الآثار" له (۶۲)، واسناده صحيح على شرط الشيخين غير محمد، فلم يخرج له وهو ثقة امام۔

## باب اذا قضى حجه فليعجل الرحلة الى اهله وما يقول عند الوصول اليهم وما يفعلون

۲۹۷۴- عن عائشة رضي الله عنها مرفوعاً: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: «إِذَا قَضَى أَحَدُكُمْ حَجَّهُ فَلْيُعْجِلِ الرَّحْلَةَ إِلَى أَهْلِهِ، فَإِنَّهُ أَغْظَمُ لِأَجْرِهِ»۔ اخرجه الحاكم في "المستدرک" (۳۲۰:۴)، وصححه على شرط الشيخين، وقرره عليه الذهبي في "تخليصه"۔  
۲۹۷۵- عن انس، قَالَ: أَقْبَلْنَا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ أَنَا وَأَبُو طَلْحَةَ وَصَفِيَّةُ رَدِيفَتُهُ عَلَى نَاقَتِهِ،

سوائے امام محمد کے اور وہ بھی امام مجتہد تھیں۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ تین دن کی مسافت سے کم پر نماز کی قصر نہیں کرنی چاہیے۔

فائدہ: دارقطنی، ابن ابی شیبہ اور طبری و بیہقی میں مذکورہ مرفوع حدیث "یا اهل مكة لا تقصروا الصلوة في ادنى من اربعة برد من مكة الى عسفان" (یعنی اے مکہ والو! تالیس میل سے کم میں نماز قصر نہ کرو یعنی عسفان سے کم کے سفر میں قصر نہ کرو) سے بھی اس کی تائید ہوتی ہے۔ اور یہ حدیث مرفوع ہے اگرچہ ضعیف ہے۔ لیکن مؤطا میں مذکور صحیح سند کے ساتھ ابن عباسؓ کے قول سے اس کی تائید ہوتی ہے کہ آپؐ سے پوچھا گیا کہ کیا عرفہ تک کے سفر میں قصر کیا جائے تو آپؐ نے فرمایا نہیں بلکہ عسفان، طائف یا جدہ تک کے سفر میں قصر کیا جائے۔ اور پھر اس بات پر اجماع ہے کہ اڑتالیس میل سے کم کے سفر میں قصر نہ کیا جائے۔

باب حج ادا کر کے گھر جلدی لوٹے اور گھر پہنچنے پر کیا الفاظ کہے اور گھر والے کیا کریں؟

۲۹۷۴- ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے ایک مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا جب تم میں سے کوئی اپنا حج مکمل کر لے تو اسے چاہیے کہ اپنے گھر جلدی لوٹے کیونکہ یہ جلدی لوٹنا اس کے اجر اور ثواب کو بڑھانے والا ہے (متدرک حاکم)۔ حاکم نے اسے شرط شیخین پر صحیح کہا ہے اور ذہبی نے تخیص میں اسے برقرار رکھا ہے۔

۲۹۷۵- حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ جب میں اور ابو طلحہؓ حضور ﷺ کے ساتھ مدینہ آئے۔ اور صفیہؓ آپ ﷺ کی اؤٹنی پر



حَتَّىٰ إِذَا كُنَّا بِظُهْرِ الْمَدِينَةِ قَالَ: ﴿آيَبُونَ تَائِبُونَ عَابِدُونَ لِرَبِّنَا حَامِدُونَ﴾، فَلَمْ يَزَلْ يَقُولُ ذَلِكَ حَتَّىٰ قَدِمْنَا الْمَدِينَةَ۔ رواه مسلم، والنسائی۔ (نزل الابرار ۳۳۸)۔

۲۹۷۶۔ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قَالَ: كَانَ ﷺ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ فَرَأَى أَهْلَهُ ﴿أَوْبًا أَوْبًا إِلَىٰ رَبِّنَا تَوْبًا، لَا يُعَادِرُ عَلَيْنَا حَوْبًا﴾۔ أخرجه الحاكم في "المستدرک" (۴۸۸)۔ وصححه، وقره عليه الذهبي۔ و في "مجمع الزوائد": رواه احمد، والطبرانی، ويعلی، والبزار، ورجالهم رجال الصحيح۔ (نزل الابرار ۳۳۸)۔

۲۹۷۷۔ عن عائشة رضی اللہ عنہا، قَالَتْ: أَقْبَلْنَا مِنْ مَكَّةَ فِي حَجٍّ أَوْ عُمْرَةٍ، وَأُسِيدُ خُضَيْرٍ يَسِيرُ بَيْنَ يَدَيِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَتَلَقَّانَا غِلْمَانٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، وَكَانُوا يَتَلَقَّوْنَ أَهْلَهُمْ إِذَا قَدِمُوا۔ أخرجه الحاكم في "المستدرک" ایضا (۴۸۸:۱)۔ وصححه علی شرط مسلم، وقره الذهبي۔

۲۹۷۸۔ عن ابن عمر رضی اللہ عنہما مرفوعا: ﴿إِذَا لَقِيتَ الْحَاجَّ فَسَلِّمْ عَلَيْهِ

ﷺ کے پیچھے سوار تھیں۔ جب کہ ہم مدینہ کے باہر تھے تو آپ ﷺ نے فرمایا ہم لوٹنے والے ہیں۔ اللہ کی طرف توبہ کرنے والے ہیں۔ اللہ کی عبادت کرنے والے ہیں اور اپنے رب کی تعریف کرنے والے ہیں۔ اور ہمارے مدینہ پہنچنے تک حضور ﷺ برابر یہ الفاظ کہتے تھے۔ (مسلم، نسائی)۔ (نزل الابرار)۔

۲۹۷۹۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جب حضور ﷺ کسی سفر سے تشریف لاتے اور اپنے گھر والوں کو دیکھتے تو یہ الفاظ کہتے: ہم نے اپنے رب کی طرف توبہ کرنے والے ہیں۔ وہ ایسا رب ہے جو ہم پر کسی گناہ کو باقی نہیں رکھے گا (مستدرک حاکم)۔ حاکم سے صحیح کہا ہے اور ذہبی نے بھی یہی کہا ہے اور مجمع الزوائد میں ہے کہ اسے احمد، طبرانی، ابویعلیٰ اور بزار نے روایت کیا ہے اور اس کے صحیح کے راوی ہیں۔ (نزل الابرار)۔

۲۹۷۷۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ جب ہم حج یا عمرہ کر کے مکہ سے واپس آئے اور اسید بن جابرؓ کے آگے آگے چل رہے تھے تو انصاری بچوں نے ہمارا استقبال کیا۔ اور (انصار یوں کی عادت تھی کہ) ان کے گھر والے جب آتے تو وہ ان کا استقبال کیا کرتے تھے (مستدرک حاکم)۔ حاکم نے اسے شرط مسلم پر صحیح کہا ہے اور ذہبی نے بھی اسے برقرار رکھا ہے۔

۲۹۷۸۔ ابن عمرؓ سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جب تو حاجی سے ملے تو اسے سلام کہہ اور اس سے

وَصَافِحُهُ، وَمَرُّهُ أَنْ يَسْتَغْفِرَ لَكَ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بَيْتَهُ، فَإِنَّهُ مَغْفُورٌ لَهُ﴿﴾۔ رواہ احمد فی "مسندہ"۔ (کنز العمال ۳:۳)۔ وهو حسن او صحیح۔

۲۹۷۹- عن عمر رضی اللہ عنہ، قَالَ: تَلَقَّوْا الْحَاجَّ وَالْعُمَارَ وَالْغُرَاةَ، فَلْيَدْعُوا لَكُمْ قَبْلَ يَتَدَنَّسُوا۔ رواہ ابن ابی شیبہ۔ (کنز العمال ۲۷:۳)۔

### ابواب الاحصار

#### باب الاحصار لا يختص بالعدو

#### وجوب القضاء على المحصر وما استيسر من الهدى

۲۹۸۰- عن الحجاج بن عمرو، قَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ﴿مَنْ كَسِرَ أَوْ عَرَجَ فَقَدْ حَلَّ وَعَلَيْهِ حَجَّةٌ أُخْرَى﴾۔ قَالَ عِكْرِمَةُ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِابْنِ عَبَّاسٍ، وَأَبِي هُرَيْرَةَ، فَقَدْ صَدَّقَ۔ رواہ الخمسة۔ و فی روایہ لابی داود وابن ماجہ: ﴿مَنْ عَرَجَ أَوْ كَسِرَ أَوْ مَرَضَ﴾

مصافحہ کرو اور اس سے اس کے گھر میں داخل ہونے سے پہلے اپنے لئے بخشش کی دعا کا کہہ اس لئے کہ وہ گناہوں سے صاف ہے۔ (مت احمد)۔ یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

۲۹۷۹- حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حاجیوں اور عمرہ کرنے والوں اور مجاہدین کا استقبال کرو۔ اور قبل اس کے کہ وہ میلے ہوں تمہارے لیے دعا کریں۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حجاج وغیرہ کا شہر سے باہر جا کر استقبال کرنا مستحب ہے۔ اور حاجی کو گھر جلدی واپس آنے کا اس لئے کہا گیا ہے کہ گھر والوں کا اس پر حق ہے۔ لہذا لمبی غیبت سے ان کو نہ ستائے۔

### ابواب الاحصار

#### باب احصار صرف دشمن ہی کے ساتھ خاص نہیں اور محصر پر قضا اور قربانی واجب ہے

فائدہ: حج یا عمرہ کا احرام باندھنے کے بعد کسی رکاوٹ کی وجہ سے رک جانے کو احصار کہتے ہیں اور یہ رکاوٹ دشمن یا بیمار وغیرہ ہو سکتی ہے۔

۲۹۸۰- حجاج بن عمرو کہتے ہیں کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جس کی ہڈی ٹوٹ گئی یا لنگڑا ہو گیا تو اس کا احرام کھل گیا اور اس پر (آئندہ سال) حج واجب ہے۔ عکرمہ کہتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہ اور ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے بیان کی تو انہوں نے

مکر معناه و فی رواۃ لاحمد: ﴿مَنْ حُبِسَ بِكُسْرٍ أَوْ مَرَضٍ﴾، والحديث سكت عنه  
داود، والمنذرى، وحسنه الترمذی، واخرجه ايضا ابن خزيمة، والحاكم۔ (نیل  
وطارۃ: ۴: ۳۲۰)۔

۲۹۸۱- حدثني المثنى، ثنا ابو صالح، ثنى معاوية، عن علي، عن ابن عباس رضي  
عنهما، قوله: ﴿فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾، يَقُولُ: مَنْ أَحْرَمَ بِحَجٍّ أَوْ بِعُمْرَةٍ، ثُمَّ  
مَسَّ عَنِ النَّبْتِ بِمَرَضٍ يُجْهِدُهُ، أَوْ عُذْرٍ يَحْبِسُهُ، فَعَلَيْهِ قَضَاؤُهَا۔ اخرجہ الامام الطبري في  
سيره (۲: ۱۲۴)، وسنده صالح حسن، وعلى بن ابى طلحة عن ابن عباس رضي الله عنهما  
رسلا بينهما مجاهد، وذكر البخارى في التراجم وغيرها من تفسيره رواية معاوية بن  
سالم عنه من ابن عباس شيئا كثيرا، ولكنه لا يسميه، كذا في "التهذيب" (۷: ۳۴۰)۔

۲۹۸۲- حدثنا ابن مرزوق، ثنا بشر بن عمر، ثنا شعبة، عن الحكم، قال: سَمِعْتُ  
رَافِعَ بْنَ خَدِيمٍ يُحَدِّثُ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ، قَالَ: أَهْلٌ رَجُلٌ مِنَ النَّخْعِ بِعُمْرَةٍ يُقَالُ لَهُ: عُمَيْرُ بْنُ  
سَعِيدٍ، فَلَدِغٌ، فَبَيْنَا هُوَ صَرِيعٌ فِي الطَّرِيقِ إِذْ طَلَعَ عَلَيْهِمْ رَكْبٌ فِيهِمْ ابْنُ مَسْعُودٍ رضي الله عنه،

فرمایا کہ اس نے حج کہا۔ (رواہ النسخۃ)۔ اور ابوداؤد اور ابن ماجہ کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ جو لنگڑا ہو گیا یا اس کی ہڈی ٹوٹ گئی یا  
یہ بیمار ہو گیا۔ اور احمد کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ جو ہڈی ٹوٹے یا بیماری کی وجہ سے رک گیا۔ اس حدیث سے ابوداؤد اور منذری نے  
سنت کیا ہے۔ (لہذا ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے) اور ترمذی نے سن کہا ہے۔ اور ابن خزیمہ اور حاکم نے بھی اسے روایت کیا ہے۔ (نیل)  
فائدہ: یہ حدیث اس بارے میں نص ہے کہ احصار غیر عدد کے ساتھ بھی متحقق ہوتا ہے۔

۲۹۸۱- ابن عباسؓ نے اللہ تعالیٰ کے فرمان ﴿فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾ (یعنی اگر تم بیماری یا دشمن  
سبب روک دیے جاؤ تو پھر قربانی کا جو جانور میسر ہو سکے ذبح کرو) کے بارے میں فرمایا جس نے حج یا عمرہ کا احرام باندھا پھر لاغر  
ہونے والی بیماری یا کسی اور معقول عذر کی وجہ سے بیت اللہ جانے سے روک دیا گیا تو اس پر اس کی قضاء واجب ہے (تفسیر طبری)۔  
کی مصلحت حسن ہے۔

۲۹۸۲- عبد الرحمن بن یزید کہتے ہیں کہ نفع مقام سے ایک آدمی نے جس کا نام عمیر بن سعید ہے نے احرام باندھا پھر اسے  
کئی کئی دن مارا اور وہ راستے میں بے سدھ پڑا تھا کہ ایک قافلہ وہاں سے گذرا جن میں ابن مسعود بھی تھے۔ لوگوں نے اس کے

فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: اِبْعَثُوا بِالْهَدْيِ، وَاجْعَلُوا بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ يَوْمًا أَمَارَةً، فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ فَلْيَجْلُ-  
الْحَكْمُ: وَقَالَ عَمَارَةُ بْنُ عَمِيرٍ: وَكَانَ حَدَّثْتُكَ بِهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدَ أَنَّ ابْنَ مَسْعُودٍ قَالَ  
وَعَلَيْهِ الْعُمَرَةُ مِنْ قَابِلٍ- قَالَ شُعْبَةُ: سَمِعْتُ سُلَيْمَانَ حَدَّثَهُ بِهِ بِمِثْلِ مَا حَدَّثَ بِهِ الْحَكْمُ سَوَاءً  
اخرجه الطحاوی (۱: ۴۳۲)- وسنده صحيح-

۲۹۸۳- روى الواقدى فى المغازى عن جماعة من مشايخه قالوا: لَمَّا دَخَلَ هَلَالُ  
ذِي الْقَعْدَةِ سَنَةَ سَبْعِ أَمْرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَصْحَابَهُ أَنْ يَعْتَمِرُوا قَضَاءَ عُمرَتِهِمُ الَّتِي صُدُّوا عَنْهَا  
وَأَنْ لَا يَتَخَلَّفَ أَحَدٌ مِنْ شُهَدِ الْحُدُوبِ، فَلَمْ يَتَخَلَّفَ مِنْ شُهَدَاهَا إِلَّا مَنْ قُتِلَ بِخَيْرٍ  
مَاتَ، وَخَرَجَ مَعَهُ نَاسٌ مِنْ لَمْ يَشْهَدِ الْحُدُوبِ، فَكَانَ عِدَّةٌ مِنْ مَعَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ أَلْفَيْنِ-  
ذكره الحافظ فى "التلخيص الحبير" (۱: ۳۳۱)- وقال: والواقدى اذا لم يخالف الاخبار  
الصحيحة ولا غيره من اهل المغازى مقبول فى المغازى عند اصحابنا اه- قلت: ولما ذكره  
الواقدى شواهد ذكرناها فى الحاشية-

بارے میں پوچھا تو آپ نے فرمایا ایک قربانی کا جانور (حرم میں) بھیج دو اور اپنے اور اس کے درمیان کسی دن کو ذبح کرنے کے لئے مقرر  
کر لو تو جب وہ دن ہو تو یہ مریض احرام کھولے۔ حکم فرماتے ہیں کہ ابن مسعود نے یہ فرمایا کہ اس پر اگلے سال عمرہ ہے۔ شعبہ کہتے ہیں کہ  
میں نے سلیمان کو یہ حدیث بیان کرتے سنا تو انہوں نے بھی حکم کی طرح بیان کیا۔ (طحاوی) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ دشمن کے علاوہ بیماری یا کوئی معقول عذر بھی احصار کا سبب ہے اور محصر پر قربانی کر کے  
حلال ہونا اور پھر اس کی قضاء کرنا واجب ہے۔

۲۹۸۳- واقدی نے کتاب المغازی میں اپنے اساتذہ سے روایت کیا ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ میں نے ہجرت کے بعد جب ذوالقعدہ  
کا چاند طلوع ہوا تو حضور ﷺ نے اپنے صحابہ کو حکم دیا کہ وہ پچھلے سال کے عمرہ کی قضاء کریں جس سے انہیں روکا گیا تھا۔ اور واقعہ حدیبیہ میں  
حاضر ہونے والوں میں سے کوئی آدمی پیچھے نہ رہے تو حدیبیہ میں حاضر ہونے والوں میں سے کوئی آدمی پیچھے نہ رہا۔ البتہ وہ لوگ جو خیر میں  
شہید کر دیئے گئے یا جو مر چکے تھے وہ عمرہ قضا میں حاضر نہ ہو سکے اور عمرہ قضا میں آپ کے ساتھ بہت سے ایسے لوگ بھی تھے جو حدیبیہ میں  
حاضر نہیں تھے۔ آپ ﷺ کے ساتھ مسلمانوں کی تعداد دو ہزار تھی۔ (تلخیص الحبير)۔ واقدی کی ذکر کردہ اس روایت کے کچھ شواہد ہیں جو  
اعلاء السنن کے حاشیہ میں مذکور ہیں۔



۲۹۸۴- عن ابن عمر رضی اللہ عنہ أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: أَلَيْسَ حَسْبُكُمْ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ إِنْ حُبِسَ حَدُّكُمْ عَنِ الْحَجِّ طَافَ بِالْبَيْتِ وَبِالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، ثُمَّ يَجِلُّ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى يَحْجَّ عَامًا مَعًا، فَيَهْدِي، أَوْ يَصُومُ إِنْ لَمْ يَجِدْ هَدًيًا۔ رواه البخاری، والنسائی۔ (نیل الاوطار: ۳۲۰: ۳۲۱)۔

### باب تحقق الاحصار فی العمرة کالحج

۲۹۸۵- نافع أَن عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ، وَ سَالِمُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، كَلَّمَا عَبْدَ اللَّهِ جِئْنَا نَزَلَ حِجَابُ لِقَاتِ ابْنِ الزُّبَيْرِ، فَقَالَ: لَا يَصْرُكَ أَنْ لَا تَحْجَّ الْعَامَ، فَإِنَّا نَخْشَى أَنْ يَكُونَ بَيْنَ النَّاسِ حِلٌّ، وَيُحَالُ بَيْنَكَ وَبَيْنَ الْبَيْتِ۔ قَالَ: إِنْ حِيلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ فَعَلْتُ كَمَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَعَهُ جِئْنَا حَالَتْ كُفَارُ قُرَيْشٍ بَيْنَهُ وَبَيْنَ الْبَيْتِ، أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أَوْجَبْتُ عُمْرَةً۔ فَانْطَلَقَ حَتَّى أَتَى ذَا الْحُلَيْفَةِ فَلَنِيَ بِالْعُمْرَةِ، ثُمَّ قَالَ: إِنْ خُلِيَ سَبِيلِي قَضَيْتُ عُمْرَتِي، وَإِنْ حِيلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُ فَعَلْتُ كَمَا فَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَأَنَا مَعَهُ، ثُمَّ تَلَا: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾، ثُمَّ سَارَ حَتَّى إِذَا كَانَ بِظَهْرِ الْبَيْدَاءِ قَالَ: مَا أَمْرُهُمَا إِلَّا وَاحِدٌ، إِنْ حِيلَ بَيْنِي وَبَيْنَ

۲۹۸۴- ابن عمرؓ فرمایا کرتے تھے کہ کیا تمہارے لیے نبی ﷺ کی سنت کافی نہیں؟ کہ اگر تم میں سے کوئی حج سے روک جائے (پھر رکاوٹ دور ہونے پر عمرے پر وہ قادر ہو) تو بیت اللہ کا طواف کر لے۔ اور صفا و مروۃ کی سعی کرے پھر ہر چیز سے حلال ہو جائے۔ (یعنی احرام کھول دے لیکن احرام کھولنے سے پہلے) ہدی ذبح کرے اور اگر ہدی کی طاقت نہ ہو تو روزے رکھے۔ اور اگلے سال عمرے (بخاری و نسائی)۔ (نیل)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حج یا عمرہ سے روک دیئے جانے پر قربانی کر کے احرام کھول دے اور پھر اس کی قضاء کرے۔ اور یہ قضاء واجب ہے۔

### باب حج کی طرح عمرہ میں بھی احصار ہوتا ہے

۲۹۸۵- نافع فرماتے ہیں کہ جن دنوں حجاج بن یوسف، عبد اللہ بن زبیر سے لڑنے کے لئے مکہ میں آیا تھا تو عبد اللہ بن عمرؓ اور سالم بن عبد اللہ نے عبد اللہ بن عمرؓ سے کہا کہ اگر آپ اس سال حج نہ کریں تو کیا نقصان ہے۔ اس لئے کہ ہمیں خطرہ ہے کہ ایسا لوگوں میں لڑائی ہو اور آپ بیت اللہ نہ جاسکیں۔ اس پر آپؓ نے فرمایا کہ اگر میں بیت اللہ نہ جاسکا تو میں ایسا ہی کروں گا جیسا کہ میں نے کیا تھا۔ کہ جب کفار نے آپؓ کو بیت اللہ جانے سے روک دیا تھا تو میں بھی آپؓ کے ساتھ تھا پھر ابن عمرؓ نے فرمایا

الْعُمْرَةَ حَيْلَ بَيْنِي وَبَيْنَ الْحَجِّ، أَشْهَدُكُمْ أَنِّي قَدْ أُوجِبْتُ حَجَّةَ مَعَ عُمْرَتِي - الحديث، رواه مسلم (۴۰۴:۱) واللفظ له، والبخاری -

## باب يحب علی المحصر عن العمرة عمرة وعلى المحصر عن الحج حجة وعمرة قضاء

۲۹۸۶ - حدثنا عبيد بن اسماعيل الهباري، ثنا عبدالله بن نمير، عن الاعمش، عن ابراهيم، عن علقمة: ﴿فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ﴾ قَالَ: إِذَا أَهَلَ الرَّجُلُ بِالْحَجِّ فَأُحْصِرَ قَالَ: يَبْعَثُ اسْتِيسَرَ مِنَ الْهَدْيِ شَاةً، قَالَ: فَإِنْ عَجَلَ قَبْلَ أَنْ يَبْلُغَ الْهَدْيَ مَحَلَّهُ، أَوْ حَلَقَ رَأْسَهُ، أَوْ مَسَّ طَبِيبًا، أَوْ تَدَاوَى، كَانَ عَلَيْهِ فِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ، أَوْ صَدَقَةٍ، أَوْ نُسْلٍ، ﴿فَإِذَا أَمِنْتُمْ﴾ فَإِذَا بَرَأَفَمَضَى

کہ تم گواہ رہو کہ میں نے اپنے اوپر عمرہ واجب کر لیا ہے۔ پھر آپ ذوالخليفة آئے اور عمرہ کا تلبیہ پڑھ کر احرام باندھا۔ پھر آپ نے فرمایا کہ اگر میرا راستہ نہ روکا گیا تو میں اپنا عمرہ بجالاؤں گا اور اگر میرے اور بیت اللہ کے درمیان کوئی رکاوٹ پیش آگئی تو میں ویسا ہی کروں جیسا کہ حضور ﷺ نے کیا تھا۔ جب کہ میں آپ ﷺ کے ساتھ تھا پھر آپ نے یہ آیت تلاوت کی ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾ (یعنی تمہارے لیے رسول ﷺ کی زندگی میں بہترین نمونہ ہے) پھر آپ ﷺ چلے اور بیدامقام پر پہنچے تو فرمایا کہ حج عمرہ کا ایک ہی حکم ہے یعنی اگر میں عمرہ سے روکا گیا تو حج سے بھی روکا جاؤں گا، تم گواہ رہو۔ میں نے عمرہ کے ساتھ حج کو بھی اپنے واجب کر لیا۔ (مسلم و بخاری)۔ یہ الفاظ مسلم کے ہیں۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عمرہ اور حج احصار کے حکم میں برابر ہیں اور یہی جمہور کا مسلک ہے۔ اور یہ واقعہ جدوجہد کو پہنچا ہوا ہے کہ حضور ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ کو حدیبیہ والے سال عمرے سے روکا گیا تھا تو آپ ﷺ نے قربانی کر کے احرام باندھا پھر اگلے سال اس کی قضا کی۔

## باب عمرہ سے روکے جانے والے پر قضاء میں عمرہ اور حج سے روکے جانے والے پر قضاء میں حج اور عمرہ دونوں واجب ہیں

۲۹۸۶ - علقمة: ﴿فَإِنْ أُحْصِرْتُمْ﴾ کے بارے میں فرماتے ہیں کہ اگر کوئی آدمی حج کا احرام باندھے اور پھر حج سے روکا دیا جائے تو وہ قربانی کا جانور جو میسر ہو حرم میں بھیج دے اور اگر ہدی کے اپنی جگہ (حرم) میں ذبح ہونے سے پہلے وہ احرام کھول دے یا منڈا دے یا خوشبو لگا لے یا کوئی دوائی لگا دے تو اس پر تین روزے یا چھ مسکینوں کو کھانا کھلانے یا بکری ذبح کرنے کا فدیہ واجب ہے۔

وَجِهْ ذَلِكَ حَتَّى آتَى الْبَيْتَ حَلَّ مِنْ حَجِّهِ بِعُمْرَةٍ، وَكَانَ عَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ قَابِلٍ، وَإِنْ هُوَ  
 حَجٌّ وَلَمْ يَتِمَّ إِلَى الْبَيْتِ مِنْ وَجْهِهِ ذَلِكَ، فَإِنْ عَلَيْهِ حَجَّةٌ وَعُمْرَةٌ، وَدَمًا لِتَاخِيرِ الْعُمْرَةِ، فَإِنْ هُوَ  
 حَجٌّ مُتَمِّعًا فِي أَشْهُرِ الْحَجِّ، فَإِنْ عَلَيْهِ مَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ شَاءَ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامَ ثَلَاثَةَ  
 يَوْمٍ فِي الْحَجِّ، وَسَبْعَةَ إِذَا رَجَعَ۔ قَالَ إِبْرَاهِيمُ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، فَقَالَ: كَذَلِكَ  
 قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ فِي ذَلِكَ كُتِبَ۔ أَخْرَجَهُ الْأَسَامُ الطَّبْرِيُّ فِي تَفْسِيرِهِ (۲: ۱۴۳)، وَرِجَالَهُ رِجَالُ  
 الصَّحِيحِ، وَشَيْخُهُ عُبَيْدُ بْنُ إِسْمَاعِيلَ الْهَبَارِيُّ أَخْرَجَ لَهُ الْبُخَارِيُّ فِي "الصَّحِيحِ"۔ كَمَا فِي  
 "تَهْذِيبِ" (۷: ۵۹)۔

۲۹۸۷۔ حَدَّثَنَا يَزِيدُ بْنُ سَنَانَ، ثَنَا يَحْيَى بْنُ سَعِيدٍ الْقَطَّانُ، عَنْ الْأَعْمَشِ، عَنْ  
 إِبْرَاهِيمَ، عَنْ عَلْقَمَةَ: ﴿وَأَتَيْتُمَا الْحَجَّ وَالْعُمْرَةَ لِلَّهِ فَإِنْ أُخْصِرْتُمْ فَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ﴾، قَالَ:  
 «أُخْصِرَ الرَّجُلُ بَعَثَ بِالْهَدْيِ»۔ ﴿وَلَا تَحْلِقُوا رُؤُوسَكُمْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَجْلَهُ فَمَنْ كَانَ  
 مِنْكُمْ مَرِيضًا أَوْ بِهِ أَذًى مِنْ رَأْسِهِ فَفِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ أَوْ نُسُكٍ﴾، فَإِنْ عَجَلَ فَحَلَقَ قَبْلَ  
 يَبْلُغَ الْهَدْيِ مَجْلَهُ فَعَلَيْهِ فِدْيَةٌ مِنْ صِيَامٍ أَوْ صَدَقَةٍ، أَوْ نُسُكٍ، صِيَامَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، أَوْ تَصَدَّقَ

ب نے فاذا امتنع کے بارے میں فرمایا کہ اگر وہ عذر (احرام کھولنے سے پہلے) مل جائے تو (اسی احرام کے ساتھ) بیت اللہ حاضر ہو کر  
 حج کر کے حج کا احرام کھول دے اور اگلے سال حج کرنا اس پر واجب ہے۔ اور اگر وہ عذر ختم ہونے کے باوجود بیت اللہ نہ آیا۔ تو اس پر اگلے  
 سال حج اور عمرہ (دونوں) واجب ہیں۔ اور عمرہ کو مؤخر کرنے پر دم بھی واجب ہے۔ پھر اگر وہ اشہر حج میں تمتع کی نیت سے لائے تو اس پر  
 تمتع کی قربانی (دم تمتع کے طور پر) واجب ہے۔ اور اگر قربانی کی طاقت نہ ہو تو تین دن ایام حج میں روزے رکھے اور سات روزے ہر  
 دن پر۔ ابراہیم کہتے ہیں کہ میں نے یہ حدیث سعید بن جبیر سے بیان کی تو انہوں نے فرمایا کہ ابن عباسؓ نے بھی اسی طرح فرمایا (تفسیر  
 صحیح)۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

۲۹۸۷۔ علقمہ فرماتے ہیں کہ حج اور عمرہ کو اللہ کے لئے پورا کرو۔ اگر تمہیں بیت اللہ جانے سے روک دیا جائے تو جو ہدی  
 ہر ہوا سے ذبح کرو یعنی اگر محرم کو بیت اللہ جانے سے روک دیا جائے تو وہ ہدی حرم میں بھیج دے اور پھر جب تک ہدی حرم میں ذبح نہ  
 ہو جائے اپنے سروں کو نہ منڈاؤ (یعنی احرام نہ کھولو) ہاں جو تم میں سے مریض ہو یا اس کے سر میں کوئی تکلیف ہو تو وہ روزوں یا صدقہ یا  
 قربانی کی صورت میں فدیہ دے۔ یعنی ہدی کی جگہ پر ذبح ہونے سے پہلے اس نے سر منڈا لیا تو اس پر روزے یا صدقہ یا قربانی کا فدیہ ہے

عَلَى سِتَّةَ مَسَاكِينَ، كُلِّ مَسْكِينٍ يَصْفَ صَاعٍ، وَالنَّسْلُ شَاةٌ، فَإِذَا أَمِنَ بِمَا كَانَ بِهِ ﴿٤٣٢﴾ تَمَتَّعَ بِالْعُمْرَةِ إِلَى الْحَجِّ ﴿٤٣٣﴾ فَإِنْ مَضَى مِنْ وَجْهِهِ ذَلِكَ فَعَلَيْهِ حَجَّةٌ، وَإِنْ أَخَّرَ الْعُمْرَةَ إِلَى قَبْلِ فَعَلَيْهِ حَجَّةٌ وَ عُمْرَةٌ ﴿٤٣٤﴾ وَمَا اسْتَيْسَرَ مِنَ الْهَدْيِ، فَمَنْ لَمْ يَجِدْ فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ فِي الْحَجِّ أَخْرُهَا يَوْمٌ عَرَفَةَ، ﴿٤٣٥﴾ إِذَا رَجَعْتُمْ ﴿٤٣٦﴾ قَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِسَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ، فَقَالَ: هَذَا فِي ابْنِ عَبَّاسٍ، وَعَقَّدَ ثَلَاثِينَ، أَخْرَجَهُ الطَّحَاوِيُّ فِي "مَعَانِي الْأَثَارِ" لَهُ (٤٣٦: ١) - وَسَنَدُهُ صَحِيحٌ وَيَزَادُ فِيهِ مَا تَقَدَّمَ عَنِ الْوَاقِدِيِّ: أَنَّهُ ﷺ أَمَرَ أَصْحَابَهُ أَنْ يَغْتَمِرُوا قَضَاءَ عُمْرَتِهِمْ الَّتِي صَلُّوا عَنْهَا الْخ - وَفِيهِ دَلِيلٌ عَلَى وَجوب العمرة على المحصر عن العمرة -

یعنی تین دن کے روزے رکھنا یا چھ مسکینوں پر صدقہ کرنا یا س صورت کہ مسکین کو آدھا صاع دے یا بکری کی قربانی کرے (اور اگر روزے کھولنے سے پہلے حج کے فوت ہونے کے بعد) وہ عذر مل جائے تو اسی احرام کے ساتھ عمرہ کر کے احرام کھولے تو اس پر اگلے سال تک واجب ہے اور اگر اگلے سال تک عمرہ کو مؤخر کر دے تو اس پر عمرہ اور حج دونوں واجب ہیں۔ اور دونوں اکٹھے کرنے کی صورت میں جو عمرہ میسر ہو سکے ذبح کرے اور جس کے پاس ہدی کی طاقت نہ ہو تو تین دن حج کے دنوں میں روزے رکھے۔ یعنی آخری روزہ عرفہ کے دن اور سات روزے گھر لوٹنے پر رکھے، راوی کہتے ہیں کہ یہ حدیث سعید بن جبیر سے ذکر کی تو اس نے کہا کہ ابن عباسؓ بھی یہی فرماتے ہیں۔ اور اس حدیث میں پچھلی حدیث کی نسبت اس عبارت کا اضافہ ہے کہ حضور ﷺ نے اپنے صحابہؓ کو اس بات کا حکم دیا کہ پچھلے سال جس عمرہ سے روک دیئے گئے تھے اس کی قضاء کا عمرہ کرو۔ (طحاوی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔ اس میں واضح طور پر اس بات کی دلیل ہے کہ عمرہ سے روک جانے والے پر بھی عمرہ کی قضاء واجب ہے۔

فائدہ: اگر حج کے دن سے پہلے ہی رکاوٹ مل جائے تو پھر محرم کو اسی احرام کے ساتھ ہی حج کرنا چاہیے۔ بخاری اور سنن میں بھی ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ آپ محصر عن الحج کے بارے میں فرماتے تھے کہ کیا تمہیں اللہ کے رسول ﷺ کی سنت کافی تھی کہ اگر کوئی شخص حج سے روک دیا جائے تو وہ طواف وحشی کر کے احرام کھول دے اور اگلے سال حج کرے تو اس سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ محصر عن الحج پر عمرہ اور حج ہے۔

فائدہ: محصر عن الحج کے لئے اس فتویٰ کو سنت رسول اللہؐ کہا گیا ہے حالانکہ آپ ﷺ کے زمانہ میں محصر عن الحج کا کوئی واقعہ پیش نہیں آیا بلکہ محصر عن العمرہ کا واقعہ پیش آیا تھا۔ اور یہ مسئلہ حضرت ابن عمرؓ نے قیاس سے بتایا تو معلوم ہو گیا کہ قیاس بھی دلیل شرعی ہے۔ اور قیاس کے حجت شرعیہ ہونے کے منکرین کے لیے یہ فکریہ ہے۔



## باب هل يجب على المحصر الحلق اذا حل في مكانه ولم يصل الى البيت

۲۹۸۸- عن المسور و مروان في حديث عُمَرَةُ الْخُدَيْبِيَّةِ وَالصُّلْحُ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَمَّا قَرَعَ مِنْ قَضِيَّةِ الْكِتَابِ قَالَ لِأَصْحَابِهِ: ﴿قُومُوا فَاَنْحَرُوا ثُمَّ احْلِقُوا﴾، قَالَ: فَوَاللَّهِ مَا قَامَ مِنْهُمْ جُلٌّ حَتَّى قَالَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَلَمَّا لَمْ يَقُمْ مِنْهُمْ أَحَدٌ دَخَلَ عَلَى أُمِّ سَلَمَةَ، فَذَكَرَ لَهَا مَا تَحَى مِنَ النَّاسِ، فَقَالَتْ أُمُّ سَلَمَةَ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! أَتَجِبُ ذَاكَ؟ أَخْرَجُ ثُمَّ لَا تُكَلِّمُ أَحَدًا مِنْهُمْ كَلِمَةً حَتَّى تَنْحَرَ بُذْنَكَ، وَتَدْعُو خَالِقَكَ فَيَخْلُقَكَ، فَخَرَجَ فَلَمْ يُكَلِّمِ أَحَدًا مِنْهُمْ حَتَّى فَعَلَ ذَلِكَ، حَرَّ بُذْنَهُ، وَدَعَا خَالِقَهُ فَخَلَقَهُ، فَلَمَّا رَأَوْا ذَلِكَ قَامُوا فَانْحَرُوا، وَجَعَلَ بَعْضُهُمْ يَخْلُقُ بَعْضًا، حَتَّى كَادَ بَعْضُهُمْ يَقْتُلُ بَعْضًا غَمًّا- الحديث، اخرجه البخارى مطولا (۳۸۰:۱)۔

۲۹۸۹- عن المسور أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَحَرَ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ، وَأَمَرَ أَصْحَابَهُ بِذَلِكَ- اخرجه البخارى ايضا، واحمد ولفظه: خَلَقَ بِالْخُدَيْبِيَّةِ فِي غُمَرَتِهِ، وَأَمَرَ أَصْحَابَهُ بِذَلِكَ، وَنَحَرَ بِالْخُدَيْبِيَّةِ قَبْلَ أَنْ يَخْلُقَ، وَأَمَرَ أَصْحَابَهُ بِذَلِكَ- كذا في "نيل الاوطار" (۴: ۳۲۲)۔

## باب اگر محصر بیت اللہ تک پہنچنے سے قبل ہی احصار کی جگہ احرام کھولے تو کیا اس پر سر منڈانا واجب ہے؟

۲۹۸۸- مسور اور مروان عمرہ حدیبیہ اور صلح حدیبیہ کی حدیث میں فرماتے ہیں کہ جب حضور ﷺ صلح نامے سے فارغ ہوئے تو اپنے صحابہؓ سے فرمایا۔ اب انھوں اور جن جانوروں کو ساتھ لائے ہو ان کی قربانی کر لو اور سر منڈا لو۔ راوی کہتے ہیں کہ خدا گواہ ہے کہ ان میں سے ایک آدمی بھی نہ اٹھا حتیٰ کہ آپ ﷺ نے تین مرتبہ یہ کلمات فرمائے۔ پھر جب کوئی شخص نہ اٹھا تو آپ ﷺ ام المؤمنین ام سلمہؓ کے پاس گئے اور ان سے لوگوں کے طرز عمل کا ذکر کیا۔ ام سلمہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا آپ ﷺ یہ پسند کریں گے کہ آپ ﷺ باہر تشریف لے جائیں اور کسی سے کوئی بات نہ کریں بلکہ اپنا قربانی کا جانور ذبح کر دیں اور اپنے حجام کو بلا لیں جو آپ ﷺ کا سر مونڈ دے۔ چنانچہ حضور ﷺ باہر تشریف لائے اور کسی سے کوئی بات نہ کی اور یہی سب کچھ کیا یعنی اپنے جانور کی قربانی کر دی اور اپنے حجام کو بلایا جس نے آپ ﷺ کے سر کے بال مونڈ دیے۔ جب صحابہؓ نے یہ سب کچھ دیکھا تو وہ بھی اٹھ کر قربانی کے جانوروں کو ذبح کرنے لگے اور ایک دوسرے کے سر کے بال مونڈنے لگے۔ حتیٰ کہ ایسا معلوم ہوتا تھا کہ رنج و غم میں ایک دوسرے سے لڑ پڑیں گے۔ (بخاری)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے ظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ محصر پر اپنی جگہ پر طلق کرنا واجب ہے خواہ وہ بیت اللہ تک نہ پہنچ سکے۔ کیونکہ یہاں امر کا لفظ وجوب پر دلالت کرتا ہے یہی امام ابو یوسف کا قول ہے۔

۲۹۸۹- مسور سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے سر منڈانے سے قبل قربانی کا جانور ذبح کیا اور اپنے صحابہؓ کو اس بات کا حکم دیا۔ (بخاری) اور احمد کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ آپ ﷺ نے حدیبیہ والے عمرہ میں سر کے بال منڈائے اور صحابہؓ کو اس کا حکم دیا۔

۲۹۹۰- عن عائشة (ام المؤمنین رضی اللہ عنہا) زَوْجَ النَّبِيِّ ﷺ فِي حَدِيثٍ طَوِيلٍ فَقَدِمْتُ مَكَّةَ وَأَنَا حَائِضٌ، وَلَمْ أَطْفُ بِالْبَيْتِ وَلَا بَيْنَ الصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، فَسَكَوْتُ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: ﴿أَتَقْضِي رَأْسَكَ وَامْتِشِطِي، وَأَهْلِي بِالْحَجِّ، وَدَعِي الْعُمْرَةَ﴾، فَقَعَلْتُ، ثُمَّ قَضَيْتُ الْحَجَّ أَرْسَلَنِي النَّبِيُّ ﷺ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ أَبِي بَكْرٍ إِلَى التَّنْعِيمِ، فَأَعْتَمَرْتُ، فَقُلْتُ: هَذِهِ مَكَانُ عُمْرَتِكَ، الْحَدِيثُ، أَخْرَجَهُ الْبُخَارِيُّ (۱: ۲۱۱)۔

### باب ان محل الهدی الحرم للمحصر و غیرہ دون الحل

وقوله ﴿هديا بالغ الكعبة﴾، وقوله: ثم محلها الى البيت العتيق

۲۹۹۱- عن عطاء بن ابی رباح، عن جابر بن عبد اللہ قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿كُلُّ عُمْرَةٍ مَوْقِفٌ، وَكُلُّ مَنًى مَنَحَرٍّ، وَكُلُّ الْمُزْدَلِفَةِ مَوْقِفٌ، وَكُلُّ فِجَاجٍ مَكَّةَ طَرِيقٌ وَ مَنَحَرٌّ﴾۔ أَخْرَجَهُ فَرَمَا (نیل الاوطار)۔

فائدہ: تو یہ امر وجوب پر دلالت کرتا ہے۔ جیسا کہ امام ابو یوسف کا مذہب ہے۔

۲۹۹۰- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا طویل حدیث میں فرماتی ہیں کہ جب میں مکہ مکرمہ پہنچی تو میں حاکمہ تھی اور میں طواف سعی نہ کر سکی اور اس کی شکایت میں نے حضور ﷺ سے کی تو آپ ﷺ نے فرمایا اپنا سر کھول دے اور کبھی کر اور عمرہ کا احرام کھول کر حج کا احرام باندھ لے اور میں نے ایسے ہی کیا۔ پھر جب ہم حج سے فارغ ہوئے تو حضور ﷺ نے مجھے عبد الرحمن بن ابوبکر (جو ام المؤمنین عائشہ صدیقہ کے بھائی ہیں) کے ساتھ تنعم مقام کی طرف بھیجا اور میں نے وہاں سے عمرہ کیا۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ تیرے اس چھوڑے ہوئے عمرے کی قضاء ہے۔ (بخاری)۔

فائدہ: اس حدیث میں آپ ﷺ نے حضرت عائشہ صدیقہ کو قصر کا حکم نہیں دیا جس سے عدم وجوب معلوم ہوتا ہے۔ اور یہی امام ابو حنیفہؒ و امام محمدؒ کا قول ہے۔ نیز ان تمام احادیث سے کسی عذر کی وجہ سے چھوڑے ہوئے عمرہ کی قضاء کرنا واجب معلوم ہوتا ہے۔

### باب محصر وغیرہ کی ہدی کے ذبح ہونے کی جگہ حرم ہی ہے۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں

”یہاں تک کہ وہ ہدی اپنے محل تک پہنچ جائے“ اللہ کا ارشاد ہے کہ ”ایسی ہدی جو کعبہ تک پہنچے“۔

اللہ تعالیٰ کا فرمان ہے کہ ”اس کے ذبح ہونے کی جگہ امن والا گھر ہے“

۲۹۹۱- جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ عرفات کا تمام میدان وقف کرنے کی جگہ ہے۔ تمام منیٰ ذبح کرنے کی جگہ ہے۔ تمام مزدلفہ وقف کرنے کی جگہ ہے اور مکہ کے دونوں پہاڑوں کے درمیان کی جگہ راستہ اور قربان گاہ ہے۔ (ابوداؤد، ابن

یوداود، وابن ماجہ، وفيه اسامة بن زيد الليثي قال في "التنقيح": روى له مسلم متابعة فيما روى، ووثقه ابن معين في رواية انتهى - قال الزيلعي: فالحديث حسن - (نصب  
 - راية ۱: ۵۵۲)

۲۹۹۲ - عن عمرو بن ميمون، قال: سمعت ابا حنيفة الحميري يحدث ابى ميمون  
 بن مهران، قال: خَرَجْتُ مُعْتَمِرًا عَامَ حَاصِرِ أَهْلِ الشَّامِ ابْنَ الزُّبَيْرِ بِمَكَّةَ، وَبَعَثَ مَعِيَ رِجَالًا  
 مِنْ قَوْمِي بِهَدْيٍ، فَلَمَّا انْتَهَيْنَا إِلَى أَهْلِ الشَّامِ سَمِعُونَا أَنْ نَدْخُلَ الْحَرَمَ، فَخَرْتُ الْهَدْيَ  
 سَكَانِي، ثُمَّ أَحْلَلْتُ، ثُمَّ رَجَعْتُ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ خَرَجْتُ لِأَقْضِيَ عُمْرَتِي، فَاتَيْتُ  
 (ج) - زيلعي فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے۔

فائدہ: اوپر کی آیات سے (جو ترجمۃ الباب میں مذکور ہیں) اور اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ہدی (خود دم احصار ہو یا دم  
 کفارات یا دم قرآن ہو یا دم تہن یا جزاء صید ہو) کا محل حرم ہے، حل نہیں، جو ہر تہی میں ہے کہ نسائی نے سند صحیح کے ساتھ ناچہ بن کعب الاسلمی  
 سے جو روایت ذکر کی ہے وہ اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ آپ ﷺ کی ہدی کو (دم احصار کو) حرم میں ذبح کیا گیا۔ فتح الباری میں ہے کہ  
 عطاء کہتے تھے کہ حضور ﷺ نے حدیبیہ کے روز حرم میں ہی قربانی دی۔ تو یہ دلائل اس بات پر دلالت کرتے ہیں کہ کھڑے ہدی کا محل حرم ہی  
 ہے اس کے باہر ذبح کرنا جائز نہیں الا یہ کہ وہ اس پر بالکل قادر نہ ہو اس صورت میں اس پر اس کا بدل ہوگا قضاء میں۔ نیز اگر محل ہدی حرم نہ  
 ہوتا تو آپ ﷺ ناچہ کے ذریعے اتنا حیلہ نہ کرتے حرم تک پہنچانے کے لئے کہ وہ اسے خفیہ طریقہ پر حرم لاتے۔ باقی جواہن قدامہ نے ذکر  
 کیا ہے کہ آپ ﷺ نے شجرہ حدیبیہ کے پاس ذبح کیا تھا بغیر سند کے مجہول راوی سے مروی ہے اور نسائی کی حدیث کی سند صحیح ہے۔ اس لئے  
 تو عطاء اور ابن اسحاق نے جزم اور پورے وثوق سے کہا ہے کہ آپ ﷺ نے حدیبیہ کے دن دم احصار حرم ہی میں ذبح کیا ہے۔

۲۹۹۲ - عمرو بن ميمون کہتے ہیں کہ میں نے ابو حنيفة الحميري کو ابو ميمون سے یہ حدیث بیان کرتے ہوئے سنا کہ جس سال  
 شامیوں نے عبداللہ بن الزبیر کا مکہ مکرمہ میں محاصرہ کیا تھا اس سال میں عمرہ کرنے کی نیت سے نکلا، میری قوم کے کچھ لوگوں نے میرے  
 ساتھ ہدی بھیجی تو شام والوں نے ہمیں حرم میں داخل ہونے سے روک دیا تو میں نے اسی جگہ (یعنی حرم سے باہر محل میں) ہدی کی قربانی کی  
 اور احرام کھول دیا اور واپس چلا آیا۔ پھر جب دوسرا سال آیا تو میں اپنے عمرہ کی قضاء کے لئے پھر نکلا اور میں ابن عباسؓ کی خدمت میں  
 حاضر ہوا (اور آپؓ سے مسئلہ پوچھا) تو آپؓ نے فرمایا کہ ہدی بھی بدل ڈال کیونکہ حضور ﷺ نے اپنے صحابہ کو حکم دیا تھا کہ وہ اس ہدی کو  
 عمرہ قضا میں بدل دیں جو انہوں نے حدیبیہ کے سال میں ذبح کی تھی (ابوداؤد) (ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے جو صحت یا کم از کم حسن  
 ہونے کی دلیل ہے۔ اور جو ہر تہی میں ہے کہ اس کی سند حسن ہے اور مستدرک حاکم میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ عمرو بن ميمون نے فرمایا کہ

إِبْنِ عَبَّاسٍ، فَقَالَ: أَبْدِلِ الْهَدْيَ، فَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمَرَ أَصْحَابَهُ أَنْ يُبَدِّلُوا الْهَدْيَ الَّذِي نَحَرُوا غَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ فِيْ عُمْرَةِ الْقَضَاءِ۔ اخرجه ابو داود (۲۶۴:۱)۔ و سکت عنه۔ و فی "الجوهر النقی" (۳۵۸:۱): بسند حسن اه۔ و اخرجه الحاكم فی "المستدرک" (۴۸۶:۱) زاد: قال عَمْرُو (هو ابن سيمون) فَكَانَ أَبِي قَدْ أَهَمَّهُ ذَلِكَ الَّذِي نَحَرُوا غَامَ الْحُدَيْبِيَّةِ، يَقُولُ: لَا أَذَرِي هَلْ أَبْدَلَ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ الْهَدَايَا الَّتِي نَحَرُوا بِالْحُدَيْبِيَّةِ فِيْ عُمْرَةِ الْقَضَاءِ أَمْ لَا؟ حَتَّى حَدَّثَهُ أَبُو حَاضِرٍ۔ قال الحاكم: هذا حديث صحيح الاسناد، و ابو حاضر شيخ من اهل اليمن مقبول صدوق اه۔ و اقره عليه الذهبي فی "تلخيصه"۔

۲۹۹۳۔ عن ابن عباس رضى الله عنهما: وَإِذَا كَانَ مَعَهُ هَدْيٌ وَهُوَ مُحْضَرٌ نَحَرَ إِنْ كَانَ لَا يَسْتَطِيعُ أَنْ يَبْعَثَ، وَإِنْ اسْتَطَاعَ أَنْ يَبْعَثَ بِهِ لَمْ يَجُلْ حَتَّى يَبْلُغَ الْهَدْيُ مَجْلَهُ۔ رواه البخارى معلقا، ووصله اسحاق بن راهويه فى تفسيره، و ابن جرير الطبرى، (فتح البارى ۹:۴)۔ و هو صحيح او حسن۔

۲۹۹۴۔ عن عبد الرحمن بن يزيد، قَالَ: أَهْلَ رَجُلٍ مِنَّا بِعُمْرَةِ فَلُدِغَ، فَطَلَعَ رَكْبٌ

میرے والد کے لئے یہ مسئلہ پریشان کن تھا کہ آیا عمرہ قضاء میں صحابہ نے ہدایا کو تبدیل کیا تھا یا نہیں؟ اس کے بعد ابو حاضر نے ان سے یہ حدیث بیان کی (کہ تبدیل کی تھیں) حاکم کہتے ہیں کہ اس حدیث کی سند صحیح ہے۔ اور تلخیص میں ذہبی نے اسے برقرار رکھا ہے۔

فائدہ: اس لئے کہ بعض صحابہ نے صلح حدیبیہ والے سال حرم سے باہر حل میں ہدی ذبح کی تھی۔ لہذا انہیں دوبارہ ہدی ذبح کرنے کا حکم فرمایا کیونکہ حرم سے باہر ہدی ذبح کرنا درست نہیں ہے۔ یہ اس بارے میں واضح دلیل ہے کہ حصر کے لئے بھی ہدی حرم میں ذبح کرنا واجب ہے اور اگر حرم میں ذبح نہ کر سکے تو قضاء اس کا بدل دے۔ اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حضور ﷺ اور بعض صحابہ نے حدیبیہ کے دن قربانی حرم میں کی تھی جیسا کہ امام اعظمؒ کا مذہب ہے۔

۲۹۹۳۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ اگر حرم کے پاس ہدی ہو اور بیت اللہ تک جانے میں کوئی رکاوٹ پیش آ جائے اور وہ ہدی حرم میں نہ بھیج سکتا ہو تو وہیں ذبح کر دے (اور احرام کھول دے) اور اگر وہ ہدی حرم میں بھیجنے کی طاقت رکھتا ہے تو اس وقت تک احرام نہ کھولے جب تک کہ ہدی اپنی جگہ (حرم) میں پہنچ کر ذبح نہ ہو جائے۔ (بخاری) اور ابو اسحاق نے اپنی تفسیر میں اور ابن جریر طبری نے اسے موصولاً روایت کیا ہے (فتح) اور وہ صحیح یا حسن ہے۔

۲۹۹۴۔ عبد الرحمن بن یزید سے مروی ہے کہ ہم میں سے ایک آدمی نے عمرہ کا احرام باندھا پھر اسے کسی کیڑے نے ڈس



بِهِمْ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ، فَسَأَلُوهُ، فَقَالَ: يَبْعَثُ بِهِدِي، وَاجْعَلُوا بَيْنَكُمْ وَبَيْنَهُ يَوْمًا أَمَارًا، فَإِذَا كَانَ ذَلِكَ الْيَوْمَ فَلْيَجَلْ۔ قال عمارة بن عمير: فَكَانَ حَسْبُكَ بِهِ عَنْ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ يَزِيدٍ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ، وَعَلَيْهِ الْعُمَرَةُ مِنْ قَابِلٍ، أَخْرَجَهُ الطَّبْرِيُّ فِي تَفْسِيرِهِ (۲: ۱۲۹)۔ بسند صحيح، و فی روایہ لہ: قَالَ: يَبْعَثُ مَعَكُمْ بِثَمَنِ هَذِي۔

### باب الاشتراط فی الحج والعمرة

۲۹۹۵۔ حدثني يونس قال: اخبرنا ابن وهب، اخبرني يونس، عن ابن شهاب، عن سالم، قال: كَانَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمرَ يُنْكِرُ الْإِشْتِرَاطَ فِي الْحَجِّ وَيَقُولُ: أَلَيْسَ حَسْبُكُمْ سُنَّةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟ إِنْ حُبِسَ أَحَدُكُمْ عَنِ الْحَجِّ طَافَ بِالْبَيْتِ وَالصَّفَا وَالْمَرْوَةِ، ثُمَّ حَلَ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ حَتَّى يَخُجَّ عَامًا قَابِلًا، وَيُهْدِي أَوْ يَصُومُ إِنْ لَمْ يَجِدْ هَذِيًّا۔ أَخْرَجَهُ الْإِمَامُ الطَّبْرِيُّ فِي تَفْسِيرِهِ (۲: ۱۳۱)۔ وسنده صحيح۔ و اخرجہ البخاری مختصراً كما مر فی آخر ابواب الاحصار من هذا الكتاب۔

یہ مجروحواں ایک قافلہ آن پہنچا جن میں عبد اللہ بن مسعود بھی تھے تو لوگوں نے آپؐ سے اس کے بارے میں مسئلہ دریافت کیا تو آپؐ نے فرمایا کہ وہ ایک ہدی (حرم میں) بھیجے اور اپنے اور اس کے درمیان ذبح کرنے کا کوئی دن مقرر کر لے۔ جب وہ دن آئے تو یہ محرم احرام کھول دے۔ عمارہ بن عمیر نے ان الفاظ کا بھی حدیث میں اضافہ کیا ہے کہ ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ اس پر اگلے سال عمرہ کی قضاء ہے (تفسیر طبری)۔ اور اس کی سند صحیح ہے۔ اور اس کی ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ تمہارے ساتھ ہدی کی قیمت بھیج دے (تا کہ تم اس قیمت کی ہدی خرید کر ذبح کر دو)۔

فائدہ: بہر حال ان احادیث سے (اور دیگر احادیث سے جو اعلاء السنن کے حاشیہ میں مذکور ہیں) معلوم ہوا کہ مکان احصار میں ہدی قربان کرنا جائز نہیں بلکہ حرم میں بھیجتا ضروری ہے۔

### باب حج اور عمرہ میں شرط لگانا

۲۹۹۵۔ سالم فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ حج میں شرط لگانے کو برا سمجھتے تھے۔ اور فرماتے کہ کیا تمہارے لئے نبی کریم ﷺ کی سنت کافی نہیں۔ اگر تم میں سے کسی کو (احرام باندھنے کے بعد) حج سے روک دیا جائے تو وہ بیت اللہ کا طواف اور صفاء مروہ کی سعی کر کے احرام کھول دے اور ہر چیز سے حلال ہو جائے، پھر اگلے سال دوبارہ حج کرے۔ لیکن احرام کھولنے سے قبل ہدی ذبح کرے اور اگر ہدی کی طاقت نہ ہو تو تین دن روزے رکھے۔ (تفسیر طبری)۔ اس کی سند صحیح ہے اور بخاری نے بھی مختصراً اسے روایت کیا ہے۔

فائدہ: یہ حدیث پہلی میں بھی صحیح سند کے ساتھ مذکور ہے اور ترمذی اور نسائی میں بھی یہ حدیث مذکور ہے۔

۲۹۹۶- اخبرنا ابو حنیفہ، عن حماد، عن ابراہیم فی الرجل یُسْتَرِطُ فی الْحَجِّ قَالَ لَیْسَ شَرْطُهُ بِشَیْءٍ۔ اخرجہ محمد فی "الآثار" (۶۲)۔ وسندہ حسن صحیح۔ قال محمد: وہ ناخذ، وهو قول ابی حنیفہ ۵۱۔

### باب فوات الحج وما علی من فاته ولا یجب علیہ الہدی للفوات

۲۹۹۷- عن یحییٰ بن عیسیٰ النہشلی، عن محمد بن ابی لیلی، عن عطاء، عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ «مَنْ أَذْرَكَ عَرَافَاتٍ فَوَقَّتَ بِهَا وَالْمُزْدَلِفَةَ فَقَدْ تَمَّ حَجُّهُ، وَمَنْ فَاتَهُ عَرَافَاتٌ فَقَدْ فَاتَهُ الْحَجُّ، فَلْيَتَحَلَّلْ بِعُمْرَةٍ، وَعَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ قَابِلٍ»۔ اخرجہ

۲۹۹۸- ابراہیم نخعیؒ سے ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا گیا جو حج میں شرط لگاتا ہے تو آپ نے فرمایا کہ اس کی شرط کی کوئی حیثیت نہیں۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ہم احناف کا یہی مسلک ہے۔ (کتاب الآثار محمد)۔ اس کی سند حسن صحیح ہے۔

فائدہ: یعنی احرام باندھتے وقت اس قسم کی شرط لگانا کہ اگر میں بیت اللہ تک پہنچا تو حج کا احرام منعقد ہوگا ورنہ نہیں۔ اس شرط کی کوئی حیثیت نہیں بلکہ وہ احرام منعقد ہو جائے گا۔ ہاں رکاوٹ کی صورت میں ہدی ذبح کر کے حلال ہو جائے اور اگلے سال قضاء کرے۔ اور ابن عمرؓ کے فتویٰ کی تائید اس بات سے بھی ہوتی ہے کہ حضور ﷺ نے اپنے حج اور اپنے عموں میں سے کسی عمرے میں قطعاً کوئی شرط نہیں لگائی۔ اور نہ ہی صحابہؓ میں سے کسی صحابی کو (سوائے ضباعہ کے) اس کا حکم دیا حالانکہ اس میں عمومی طور پر اس کی حاجت ہوتی ہے اور کوئی بھی عوارض سے کلی طور پر اور قطعی طور پر محفوظ نہیں ہوتا۔ اس لئے اگر یہ شرط لگانے کی عام اجازت ہوتی تو آپ ﷺ بھی اس کو عمل میں لاتے اور اپنے صحابہ کو بھی اس کا حکم کرتے لیکن چونکہ اس طرح کی کوئی چیز ثابت نہیں تو معلوم ہوا کہ ضباعہ کو حکم دینا صرف اسی کے ساتھ خاص ہے، اس میں عموم نہیں۔ اور ضباعہ کو آپ ﷺ نے اس کی اجازت اس کے تطیب قلب کے لئے دی کیونکہ بعض اوقات آدمی وہ کام کرنے کی جرات نہیں کرتا جس میں عدم وفاء کا خطرہ ہو کیونکہ اس میں ظاہری طور پر وعدہ خلافی کا پہلو ہوتا ہے۔ تو اس لئے آپ ﷺ نے اس کی تسکین کے لئے اس کا حکم کیا۔

### باب حج کے فوت ہو جانے کا بیان اور جس کا حج فوت ہو جائے اس پر کیا واجب ہے

#### اور اس پر حج کے فوت ہو جانے کی وجہ سے ہدی واجب نہیں

۲۹۹۹- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا (حج کا احرام باندھ کر) جس نے عرفات اور مزدلفہ میں وقوف کر لیا

دارقطنی، والنہشلی متکلم فیہ، و قال فی "التنقیح": روی له مسلم - (زیلعی ۱: ۵۴۲)۔  
قلت: وقال احمد: ما اقرب حدیثہ۔ و قال ابوداود: بلغنی عن احمد انه احسن الثناء علیہ،  
وقال العجلی: ثقة۔ وقال ابو معاویہ: اکتبوا عنہ، فطالما رأیتہ عند الاعمش - ذکرہ ابن حبان  
فی الثقات، وقال مسلمة: لا باس بہ۔ وضعفہ ابن معین، قال النسائی - لیس بقوی - (وهذا  
تسین ہین) کذا فی "التمہذیب" (۱۱: ۲۶۳)۔ فالحدیث صحیح حسن۔

۲۹۹۸ - عن ابن عمر رضی اللہ عنہما: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ﴿مَنْ وَقَفَ بِعَرَفَةَ بَلِيلٍ  
فَقَدْ أَذْرَكَ الْحَجَّ، وَمَنْ فَاتَهُ عَرَفَاتُ بَلِيلٍ فَقَدْ فَاتَهُ الْحَجَّ، فَلْيَحْلِلْ بِعُمْرَةٍ، وَعَلَيْهِ الْحَجُّ مِنْ  
قَبْلِ﴾۔ اخرجہ الدارقطنی، وفیہ رحمۃ بن مصعب قال الدارقطنی: ضعیف، وقد تفرد  
له (زیلعی ۱: ۵۴۲)۔ قلت: قال الآجری: سألت ابا داود عنہ، فاثنی علیہ خیرا، وذكرہ ابن  
حبان فی الثقات، کذا فی "اللسان" (۲: ۴۵۸)۔ فالحدیث حسن۔

تو اس کا حج ہو گیا اور جو عرفات میں وقف نہ کر سکا اس کا حج ضائع ہو گیا اور حج کے ضائع ہو جانے پر اسے چاہیے کہ وہ عمرہ کر کے احرام  
کھولے اور اگلے سال حج کی قضاء کرے۔ (دارقطنی)۔ یہ حدیث صحیح حسن ہے۔

۲۹۹۸ - ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس نے دس ذوالحجہ کی رات کو عرفات میں وقف کر لیا تو اس کا حج  
ہو گیا اور جو اس رات کو عرفات میں وقف نہ کر سکا تو اس کا حج ضائع ہو گیا۔ اسے چاہیے کہ وہ عمرہ کر کے حج کا احرام کھول دے اور اگلے سال  
حج کی قضاء کرے۔ (دارقطنی)۔ یہ حدیث حسن ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حج کا احرام باندھنے کے بعد اگر حج ضائع ہو جائے اور وقف عرفات نہ کر سکے تو اسے  
چاہیے کہ وہ عمرہ کر کے حج کا احرام کھول دے اور یہ عمرہ کرنا واجب ہے۔ البتہ حج کا احرام کھولتے وقت ہدی ذبح کرنا واجب نہیں کیونکہ  
حضور ﷺ نے اس کا حکم نہیں فرمایا، اگر واجب ہوتا تو ضرور بیان کرتے کیونکہ یہ موضع بیان ہے۔ اس مرفوع حدیث کی بنا پر ہم حضرت عمرؓ کی وہ  
حدیث جو امام مالکؒ نے مؤطا میں روایت کی ہے کہ "حضرت عمرؓ نے فائت الحج کو فرمایا کہ ہدی ذبح کر" مذہب اور استحباب پر محمول  
نہیں گے۔ میں کہتا ہوں کہ علامہ یعنی نے بنایہ میں کہا ہے کہ اسود فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت عمرؓ کو فرماتے سنا کہ جس کا حج فوت  
ہو جائے تو وہ عمرہ کے ساتھ حلال ہو جائے اور اس پر دم نہیں اور اسود فرماتے ہیں کہ پھر میں تیس سال بعد زید بن ثابتؓ سے ملا تو انہوں نے  
میں سے کہا کہ میں نے حضرت عثمانؓ سے بھی اسی طرح مروی ہے۔ (البنایہ)۔ حضرت عمرؓ کا قول اور اثر مبسوط امام محمد میں بلا غائد مذکور ہے اور ان

## باب جواز العمرة فی جميع السنة الا ایام التشريق و یوم عرفة و یوم النحر

۲۹۹۹- عن ابن عباس رضی اللہ عنہ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ، قَالَ: ﴿عُمْرَةٌ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً﴾۔ رواه الجماعة الا الترمذی، لكنه له من حديث ام معقل - (نیل الاوطار ۴: ۱۸۲)۔ واخرجه ابن حبان بلفظ: ﴿عُمْرَةٌ فِي رَمَضَانَ تَعْدِلُ حَجَّةً مَعِي﴾۔ (فتح الباری ۳: ۴۰) و فيه ايضا: قال ابن العربي: حديث العمرة هذا صحيح اهـ۔ وفي طريق لمسلم۔ ﴿تَقْضِي حَجَّةً أَوْ حَجَّةً مَعِي﴾۔ وفي رواية لابی داود: ﴿تَعْدِلُ حَجَّةً مَعِي﴾۔ من غير شك۔ (فتح القدير ۳: ۶۱)۔

۳۰۰۰- عن قتادة سَأَلْتُ أَنَسًا كُمْ إِغْتَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ؟ قَالَ: أَرْبَعٌ، عُمْرَةُ الْخُدَيْبِيَّةِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ حَيْثُ صَدَّهُ الْمُشْرِكُونَ، وَ عُمْرَةٌ بَيْنَ الْعَامِ الْمُقْبِلِ فِي ذِي الْقَعْدَةِ حَيْثُ صَلَّاهُمْ، وَ عُمْرَةُ الْجَبْرِائِلَةِ۔ وفي رواية قَالَ: إِغْتَمَرَ أَرْبَعٌ عُمْرٍ فِي ذِي الْقَعْدَةِ إِلَّا الَّتِي إِغْتَمَرَ مَعَ حَجَّتِهِ۔ الحديث رواه البخاری (فتح الباری ۳: ۴۷۹)۔

کے بلاغات ہمارے ہاں حجت ہیں۔

## باب نود والحج سے تیرہ ذوالحجہ تک کے ایام کے علاوہ تمام سال میں عمرہ کرنا جائز ہے

۲۹۹۹- ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ رمضان میں عمرہ کرنا (ثواب میں) حج کے برابر ہے۔ اسے ترمذی کے علاوہ جماعت نے روایت کیا ہے۔ ابن حبان نے ان الفاظ کے ساتھ روایت کیا ہے کہ رمضان المبارک میں عمرہ کرنا (ثواب میں) میرے ساتھ حج کرنے کے برابر ہے۔ (فتح الباری)۔ اور مسلم کے یہ الفاظ ہیں کہ رمضان میں عمرہ کرنا (ثواب میں) حج کے یا میرے ساتھ حج کرنے کے برابر ہے۔ اور ابوداؤد میں بغیر شک کے ہے کہ رمضان میں عمرہ کرنا میرے ساتھ حج کرنے کے برابر ہے۔ (فتح القدير)۔

فائدہ: یاد رکھیں کہ رمضان میں عمرہ کرنا ثواب میں حج کے برابر ہے، لیکن اس کا یہ مطلب نہیں کہ حج فرض اس سے ساقط ہو جاتا ہے، کیونکہ اس بات پر اجماع ہے کہ عمرہ حج فرض کے قائم مقام نہیں۔ یا ایسے ہی ہے کہ ﴿قُلْ هُوَ اللَّهُ أَحَدٌ﴾ تہائی قرآن کے برابر ہے۔

۳۰۰۰- قتادہ فرماتے ہیں کہ میں نے انس سے دریافت کیا کہ حضور ﷺ نے کتنے عمرے کئے؟ تو آپؐ نے فرمایا کہ حضور ﷺ نے چار عمرے کئے۔ ایک عمرہ حدیبیہ ذیقعدہ میں کیا جب مشرکین نے آپ ﷺ کو (بیت اللہ جانے سے) روک دیا۔ دوسرے اگلے سال عمرہ قضاء ذیقعدہ میں۔ تیسرا عمرہ ہجرانہ (اور چوتھا عمرہ جو حج کے ساتھ کیا)۔ اور ایک روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے حج والے عمرہ کے علاوہ باقی تمام عمرے ذیقعدہ میں کئے۔ (بخاری)۔



۳۰۰۱- عن عائشة رضی اللہ عنہا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ اِغْتَمَرَ عُمَرَتَيْنِ عُمَرَةَ فِي ذِي الْقَعْدَةِ،

وَعُمَرَةَ فِي شَوَّالٍ۔ رواہ ابو داود و سکت عنہ، ورجالہ رجال الصحیح (نیل ۴: ۱۸۲)۔

۳۰۰۲- عن شعبة، عن يزيد الرشك، عن معاذة، عن عائشة رضی اللہ عنہا،

قَالَتْ: خَلَّتِ الْعُمَرَةُ فِي السَّنَةِ كُلِّهَا إِلَّا أَرْبَعَةَ أَيَّامٍ: يَوْمُ عَرَفَةَ، وَ يَوْمُ النَّحْرِ، وَ يَوْمَانِ بَعْدَ

ذَلِكَ۔ اخرجہ البيهقي - (زيلعي ۱: ۵۴۳)۔ قلت: المذكور من السند صحيح، والمحدث لا

يحدف من اوله الا ما لا كلام فيه۔

۳۰۰۳- اخبرنا ابو حنيفة، عن يزيد بن عبد الرحمن، عن عجزوز من العتيك، عن

عائشة ام المؤمنين رضی اللہ عنہا، أَنَّهَا قَالَتْ: لَا بَأْسَ بِالْعُمَرَةِ فِي أَيِّ السَّنَةِ شِئْتَ مَا خَلَا

حُمُسَةَ أَيَّامٍ: يَوْمُ عَرَفَةَ، وَ يَوْمُ النَّحْرِ، وَأَيَّامُ التَّشْرِيقِ۔ اخرجہ محمد في "الآثار" (۷۲)، وقال:

وبہ ناخذ۔ والعجزوز من العتيك هي معاذة العدوية، اخرج ابن خسر والحديث من طريق

۳۰۰۱۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے دو عمرے کے ایک ذیقعدہ میں اور

ایک عمرہ شوال میں کیا۔ (ابوداؤد) ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے اور اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔ (نیل)

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ عمرہ تمام سال میں اور اشہرج میں بھی جائز ہے۔ یہی جمہور کا مسلک ہے۔ لیکن

ہادیہ (فرقہ) کہتا ہے اشہرج میں عمرہ مکروہ ہے اور دلیل یہ دیتے ہیں کہ اشہرج میں عمرہ کرنے سے حج کے اعمال متاثر ہونگے۔ لیکن سوچنے

کی چیز یہ ہے کہ حضور ﷺ نے تمام عمرے اشہرج میں ہی کئے اور اس کی وجہ جاہلیت کی اس رسم کو توڑنا تھا کہ اشہرج میں عمرہ ممنوع ہے۔ لیکن

ہادیہ یہ ان صحیح دلائل اور واضح براہین کے باوجود شارع علیہ السلام کی مخالفت اور جاہلیت کی حمایت میں کمر بستہ ہیں اور کہتے ہیں کہ اشہرج میں

عمرہ مکروہ ہے۔

۳۰۰۲۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ عمرہ چار دنوں کے علاوہ سال کے تمام ایام میں جائز

ہے۔ اور وہ چار ایام یہ ہیں: نو، دس، گیارہ اور بارہ ذوالحجہ۔ (بیہقی)۔ میں کہتا ہوں کہ مذکورہ سند صحیح ہے۔

۳۰۰۳۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ پانچ دنوں کے علاوہ سال کے جس حصے میں تو چاہے عمرہ کر سکتا

ہے۔ اور وہ پانچ دن یوم عرفہ (نوز ذوالحجہ) یوم النحر (دس ذوالحجہ) اور ایام تشریق (گیارہ بارہ تیرہ ذوالحجہ) ہیں۔ اس کی سند صحیح حلیل ہے۔

فائدہ: رائج پانچ دن ہیں کیونکہ اثر ابن عباسؓ اس کے لئے شاہد ہے۔ نیز زیادہ ثقہ مقبول ہے۔

یزید الرشک عنہا۔ قالہ الحافظ فی ”تعجیل المنفعة“ (۵۶۷)۔ وھذا سند صحیح جلیل ویزید بن عبدالرحمن ھو یزید بن ابی یزید الرشک من رجال الجماعۃ ثقہ۔ وکذا معاذۃ ثقہ حجة۔ (تہذیب ۱۲: ۴۵۲)۔

۳۰۰۴۔ عن اسماعیل بن عیاش عن ابراھیم و نافع عن طاوس قال البحر یعنی ابن عباس رضی اللہ عنہما : خَمْسَةُ أَيَّامٍ : يَوْمُ عَرَفَةَ، وَيَوْمُ النَّحْرِ، وَ ثَلَاثَةُ أَيَّامِ التَّشْرِيقِ، إِعْتَمَرْتُ قَبْلَهَا وَ بَعْدَهَا مَا شِئْتُ۔ ذکرہ الشیخ تقی الدین فی الامام و لم یعزہ (زیلعی ۱: ۵۴۳)۔ و قال العینی فی ”البنایۃ“ (۱: ۱۶۰۷): رواہ سعید بن منصور اھ۔ واسماعیل بن عیاش مختلف فیہ اذا روى عن غیر الشامیین، فالأثر حسن۔

۳۰۰۵۔ عن ابن مسعودؓ مرفوعاً: ﴿تَابِعُوا بَيْنَ الْحَجِّ وَالْعُمْرَةِ، فَإِنَّ مُتَابَعَةَ بَيْنَهُمَا تَنْفِي الدُّنُوبَ وَالْفَقْرَ كَمَا يَنْفِي الْكَبِيرُ خَبَثَ الْحَدِيدِ، وَلَيْسَ لِلْحَجَّةِ الْمَبْرُورَةِ ثَوَابٌ إِلَّا الْجَنَّةُ﴾۔ اخرجہ الترمذی وغیرہ۔ (فتح الباری ۳: ۴۶۸)۔ و سکت عنہ الحافظ، ھو صحیح او حسن۔ و قال الترمذی: حدیث حسن صحیح غریب (۱: ۱۰۰)۔

۳۰۰۶۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ پانچ دنوں (یوم عرفہ، یوم نحر، ایام تشریق) سے قبل یا بعد میں جب چاہے عمرہ کرے۔ اسے ش تقی الدین نے الامام میں روایت کیا ہے۔ (زیلعی) یہ اثر حسن ہے۔

۳۰۰۵۔ ابن مسعودؓ سے مرفوعاً مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ حج اور عمرہ پے درپے کرو۔ (یعنی ایک دوسرے کے متعاقب ہوں خواہ عمرہ مقدم ہو یا حج) کیونکہ یہ دونوں فقر اور گناہوں کو اس طرح ختم کر دیتے ہیں جیسے بھٹی لوہے کے میل کو ختم کر دیتا ہے۔ اور مقبول حج کا بدلہ صرف جنت ہی ہے۔ (ترمذی وغیرہ)۔ حافظ نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا ان کے ہاں یہ حدیث صحیح یا حسن ہے اور امام ترمذی نے فرمایا ہے کہ یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ تمام سال میں اور اشہر حج میں بھی عمرہ کرنا جائز ہے اور حج کے فوراً بعد تنعم سے عمرہ کرنے پر مواظبت ثابت ہے۔ ابوالزہیر فرماتے ہیں کہ حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا جب بھی حج کرتیں تو حج کے فوراً بعد تنعم سے عمرہ کرتیں۔ (مسلم)۔ اور آپؐ کا یہ عمل بطور مقتدی کافی ہے۔ اور اگر حج کے بعد تنعم سے عمرہ کرنا مکروہ ہوتا جیسا کہ ابن القیم نے کہا ہے تو آپؐ اس طرح مواظبت نہ کرتیں۔ نیز رمضان المبارک میں عمرہ کرنا افضل ہے۔ اسی لئے اسلاف رمضان میں عمرہ کرنے کو حج اصغر کہتے ہیں۔

## باب ان العمرة تطوع ای سنة وليست بفريضة

۳۰۰۶- عن جابر رضی اللہ عنہ: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سُئِلَ عَنِ الْعُمْرَةِ أَوْاجِبَةٌ هِيَ؟ قَالَ: ﴿لَا﴾، وَأَنَّ حَزْمًا هُوَ أَفْضَلُ ﷺ۔ رواه الترمذی (۱۱۲:۱)، وقال: هذا حديث حسن صحيح۔

۳۰۰۷- وعنه أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَخْبِرْنِي عَنِ الْعُمْرَةِ، أَوْاجِبَةٌ هِيَ؟ قَالَ: ﴿لَا﴾، تَعْتَمِرَ خَيْرٌ لَّكَ ﷺ۔ رواه احمد، والترمذی وقال: حسن صحيح، وابو يعلى، وابن خزيمة، دارقطنی، وسعيد بن منصور۔ (کنز العمال ۲: ۲۴۳) واحاديث ابن خزيمة صحاح علیہ، وقد حسنه الترمذی وصححه، كما مر۔

۳۰۰۸- حدثنا بشر بن موسى ثنا جرير وابوالاحوص عن معاوية بن اسحاق عن ابی صالح عن ابی هريرة رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿الْحُجُّ جِهَادٌ، وَالْعُمْرَةُ تَطَوُّعٌ﴾۔ أخرجه الباقی بن قانع، واعله ابن حزم وقال: انما هو من طريق ابی صالح ماهان الحنفی عن ابی ﷺ مرسل، وماهان ضعيف، واوهم بن قانع انه ابو صالح السمان وليس كذلك۔ عترضه الشيخ (ابن دقيق العيد) فی "الامام" بان عبد الباقي بن قانع من كبار الحفاظ،

## باب عمرہ کرنا سنت ہے، فرض نہیں

۳۰۰۶- جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے پوچھا گیا کہ کیا عمرہ کرنا واجب ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں۔ لیکن اگر تم عمرہ یہ افضل اور بہتر ہے۔ (ترمذی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

فائدہ: یہ حدیث اس بارے میں نص ہے کہ عمرہ نفل ہے، واجب نہیں۔

۳۰۰۷- جابر رضی اللہ عنہ سے ہی مروی ہے کہ کسی آدمی نے کہا یا رسول اللہ! مجھے عمرے کے بارے میں بتاؤ، کیا یہ واجب ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا نہیں۔ لیکن عمرہ کرنا تیرے لئے خیر کا سبب ہے۔ (ترمذی، احمد، ابو یعلیٰ، ابن خزيمة، دارقطنی، سعید بن منصور)۔ امام ترمذی نے اسے حسن کہا ہے۔ اور ابن خزيمة کی احادیث بھی ان کے اصل پر صحیح ہیں۔

۳۰۰۸- ابو هريرة رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ حج جہاد کی طرح ہے اور عمرہ نفل ہے۔ اسے عبد الباقي بن قانع روایت کیا ہے۔ (زیلعی)۔ میں کہتا ہوں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

واکثر عنه الدارقطنی، وبقیۃ الاسناد ثقات۔ وقولہ فی ابی صالح ماہان الحنفی: انہ ضعیف۔  
لیس بصحیح، فقد وثقہ ابن معین، وروی عنہ جماعة مشاہیر اہ (زیلعی ۱: ۵۴۳)۔ قلت  
فالحديث حسن صحيح۔

۳۰۰۹۔ عن القاسم ابی عبدالرحمن عن ابی امامۃ رحمہ اللہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال: ﴿مَنْ مَشَى  
إِلَى صَلَاةٍ مَكْتُوبَةٍ فَأَجَرَهُ كَحَجَّةٍ، وَمَنْ مَشَى إِلَى صَلَاةٍ تَطَوُّعٍ فَأَجَرَهُ كَعُمْرَةٍ تَامَةٍ﴾۔ رواہ  
یحییٰ بن الحارث۔ واعلہ ابن حزم بضعف القاسم، ورواہ ایضاً عن حفص بن غیلان عن  
مکحول عن ابی امامۃ۔ قال ابن حزم: حفص بن غیلان مجہول، ومکحول لم یسمع من ابی  
امامۃ۔ قال الشیخ فی "الامام": قولہ: حفص بن غیلان مجہول، عجیب منہ، فانہ ابو معیہ  
شامی مشہور۔ (زیلعی ۱: ۵۴۵)۔

قلت: اما القاسم صاحب ابی امامۃ فصدوق حسن الحديث، احتج به اصحاب  
السنن وهو من ثقات المسلمين، وانما يجنب المناكير في حديثه اذا روى عنه الضعفاء، كما  
يظهر من مراجعة اقوال المعدلين۔ (تهذيب ۸: ۳۲۳ و ۳۲۴)۔ واما حفص بن غیلان فمن  
رجال النسائی وابن ماجه، وثقه ابن معین، ودحیم، ومحمد بن المبارک الصوری، وابو  
زرعة، وابو حاتم، وابن عدی، وابن حبان، والحاکم۔ وتکلم فیہ آخرون۔ (تهذيب ۲: ۴۶۸)  
وابن حزم مفرط فی تجهیل المعروفین۔ وسماع مکحول عن ابی امامۃ مختلف فیہ، وغایت  
الارسال، والمرسل اذا تأید بموصول تقوی، فالحديث حسن صالح للاحتجاج به۔ واخرجه  
الطبرانی وسکت عنه الحافظ فی "التلخیص" (۱: ۲۰۴)، ولا یسکت فیہ الا عن صالح

۳۰۰۹۔ ابو امامہ رضی اللہ عنہ کا یہ ارشاد روایت کرتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو فرض نماز کے لئے چل کر جاتا ہے  
اس کے لئے حج کے برابر ثواب ہے۔ اور جو نفل نماز کے لئے چل کر جاتا ہے اس کے لئے عمرہ کے برابر ثواب ہے۔ اسے یحییٰ بن حارث۔  
روایت کی ہے (زیلعی)۔ یہ حدیث حسن اور حجت پکڑنے کے قابل ہے۔ طبرانی نے بھی اسے روایت کیا ہے اور حافظ نے بھی تلخیص میں  
اس پر سکوت کیا ہے اور وہ صالح للاحتماج سے ہی سکوت کرتے ہیں۔



سہ، کما ذکرناہ فی المقدمة۔

۳۰۱۰۔ حدثنا ابن ادريس وابو اسامة عن سعيد بن ابى معشر عن ابراهيم قال: قَالَ  
سَلَمَةُ بْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: الْحَجُّ فَرِيضَةٌ، وَالْعُمْرَةُ تَطَوُّعٌ۔ اخرجہ ابن ابی شیبہ۔  
یعنی (۵۴۴:۱)۔ ابو معشر من قدماء اصحاب ابراهيم، اسمہ زياد بن كليب، ثقة من  
حل مسلم۔ قال ابن حبان: كان من الثقات المتقنين (تهذيب ۳: ۳۸۲)۔ وقد تقدم غير مرة  
براسيل ابراهيم صحاح لا سيما عن ابن مسعود رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ۔

### ابواب الحج عن الغير

باب اذا حج عن غيره من لم يحج لنفسه صح حجه عن الغير ويكره

۳۰۱۱۔ عن عبد الله بن الزبير رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ مِنْ خُثْعَمٍ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنَّ  
مِنَ أَدْرَكَةِ الْإِسْلَامِ، وَهُوَ شَيْخٌ كَبِيرٌ لَا يَسْتِطِيعُ رُكُوبَ الرَّحْلِ وَالْحَجُّ مَكْتُوبٌ عَلَيْهِ، أَفَأَحُجُّ  
عَنْهُ؟ قَالَ: ﴿أَنْتَ أَكْبَرُ وَلَدِهِ؟﴾ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: ﴿أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَلَى أَبِيكَ دَيْنٌ فَقَضَيْتَهُ عَنْهُ،  
أَنْ يُجْزِيَ ذَلِكَ عَنْهُ؟﴾ قَالَ: نَعَمْ، قَالَ: ﴿فَأَحُجُّ عَنْهُ﴾۔ رواه احمد والنسائي بمعناه، وقال  
حفظ: ان اسنادہ صالح۔ (نیل ۴: ۱۶۶)۔

۳۰۱۰۔ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ عبد اللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ حج فرض ہے اور عمرہ نفل ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ یہ  
صحت مرسل ہے اور مراسیل ابراہیم صحیح ہیں خاص کر ابن مسعودؓ۔  
فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ عمرہ نفل اور سنت ہے۔ البتہ اس کا ثواب بہت زیادہ ہے جیسا کہ اس باب  
سے سابقہ باب سے معلوم ہوتا ہے۔

### ابواب کسی دوسرے کی طرف سے حج کرنا

باب اپنا حج کئے بغیر دوسرے کی طرف سے حج کرنا صحیح تو ہے مگر مکروہ ہے

۳۰۱۱۔ عبد اللہ بن زبیرؓ فرماتے ہیں کہ قبیلہ خثعم کے ایک آدمی نے حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول  
اللہ! میرے والد مسلمان ہیں اور سواری پر بیٹھنے کی طاقت نہیں رکھتے اور حج ان پر فرض ہو چکا ہے تو کیا میں ان کی طرف سے حج کر سکتا ہوں؟

۳۰۱۲- عن ابن عباس رضی اللہ عنہ أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُهَيْنَةَ جَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: إِنَّ نَذْرَتِ أَنْ تَحْجَّ فَلَمْ تَحْجَّ حَتَّى مَاتَتْ أَفَأُحْجُّ عَنْهَا؟ قَالَ: ﴿نَعَمْ﴾ حُجِّي عَنْهَا. أَرَأَيْتَ لَوْ كَانَ عَمْرُؤُكَ دَيْنٍ أَكُنْتَ قَاضِيَتَهُ؟ إِنْ قَضَوُا اللَّهَ، فَاللَّهُ أَحَقُّ بِالْوَفَاءِ ﴿﴾۔ رواه البخاری والنسائی بمعناه۔ ورواية لاحمد والبخاری: ﴿جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ: إِنَّ أُخْتِي نَذَرَتْ بِالْحَجِّ﴾۔ (نیل الاوطار: ۴: ۱۶۶)۔

آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تو اس کا بڑا بیٹا ہے؟ اس نے عرض کیا ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا دیکھو اگر ان پر قرض ہوتا اور تم اسے ادا کرتے تو تمہارے ادا کرنے سے ان کی طرف سے ادا ہو جاتا؟ اس نے کہا ہاں۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ پھر اس کی طرف سے توجہ کرو۔ (نسائی)۔ حافظ فرماتے ہیں کہ اس کی اسناد صالح ہے۔

**فائدہ:** بڑے بیٹے کا باپ کی طرف سے حج کرنا افضل ہے۔ کیونکہ آپ ﷺ نے دریافت فرمایا کہ کیا تو بڑا بیٹا ہے؟ ۳۰۱۲۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ قبیلہ جہینہ کی ایک عورت نے حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! میری ماں نے حج کرنے کی نذر مانی تھی۔ لیکن حج کرنے سے قبل ہی وفات پا گئیں تو کیا میں اس کی طرف سے حج کروں؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں! اس کی طرف سے حج کرو۔ دیکھو اگر اس پر قرض ہوتا تو کیا تو اس کی طرف سے قرض ادا کرتی؟ اس نے کہا ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ کا قرض ادا بھیجی گا اس سے بھی زیادہ مستحق ہے۔ (بخاری، نسائی)۔ اور احمد اور بخاری کی ایک روایت میں ہے ایک آدمی نے آ کر عرض کیا کہ میری بہن نے حج کی نذر مانی ہے۔ (نیل الاوطار)۔

**فائدہ:** حضور ﷺ نے دوسرے کی طرف سے حج کرنے والے سے یہ نہیں پوچھا کہ کیا تو نے خود حج کیا ہوا ہے یا نہیں اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ خواہ خود حج کیا ہو یا نہ کیا ہو دوسرے کی طرف سے حج کرنا جائز ہے۔ نیز آپ ﷺ نے والد کی طرف سے حج کی قضاء کو دین کی قضاء کے ساتھ تشبیہ دی ہے۔ اور تمام علماء کا اس بات پر اتفاق ہے کہ والد کی طرف سے قرضہ ادا کرنا جائز اور درست ہے۔ اگرچہ بیٹا مدیون ہو۔ البتہ ابن عباس رضی اللہ عنہ کی حدیث (جس میں ہے کہ ایک شخص کو حضور ﷺ نے احرام کی حالت میں یہ کہتے سنا کہ لبیک شبرمہ تو آپ نے فرمایا کہ شبرمہ کون ہے؟ اس نے کہا کہ میرا بھائی یا قریبی ہے تو آپ نے فرمایا کہ کیا تو نے اپنا حج کیا ہوا ہے۔ اس نے عرض کیا نہیں اس پر آپ ﷺ نے فرمایا حج عن نفسك ثم عن شبرمہ یعنی پہلے اپنا حج کرو پھر شبرمہ کا۔ (ابوداؤد، دارقطنی)۔ مذکورہ احادیث کی بنا پر فضیلت پر محمول ہے یعنی بہتر یہ ہے کہ پہلے اپنا حج کرے پھر غیر کا۔ لیکن اگر اپنا حج کئے بغیر دوسرے کی طرف سے حج کرے تب بھی درست ہے تو گویا کہ اختلاف دونوں حدیثوں کو عمل میں لائے ہیں۔ فللہ الحمد۔

**فائدہ:** ان دونوں حدیثوں میں حضور ﷺ خود حج کو قرضہ پر قیاس فرما رہے ہیں تو قیاس کو کارائلیس کہنے والوں کو سوچنا چاہیے کہ (معاذ اللہ) حضور ﷺ بھی کارائلیس میں ملوث ہیں۔

## باب حج الصبی

۳۰۱۳- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَقِيَ رَكْبًا بِالرَّوْحَاءِ فَقَالَ: ﴿مَنْ هَؤُلَاءِ؟﴾ قَالُوا: الْمُسْلِمُونَ، فَقَالُوا مَنْ أَنْتَ؟ فَقَالَ: ﴿رَسُولُ اللَّهِ ﷺ﴾- فَرَفَعَتْ إِلَيْهِ امْرَأَةٌ صَبِيًا سَأَلَتْ: أَلْهَذَا حَجٌّ؟ قَالَ: ﴿نَعَمْ وَلَكَ أَجْرٌ﴾- رواه احمد و مسلم و ابو داود و النسائي (نیل الاوطار: ۴: ۱۶۴)

۳۰۱۴- عن السائب بن يزيد رضی اللہ عنہ، قَالَ: حَجَّ بِي مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّةِ الْوَدَاعِ ابْنُ سَبْعِ سِنِينَ- رواه احمد و البخاری و الترمذی و صححه- (نیل الاوطار: ۴: ۱۷۴)

۳۰۱۵- عن جابر رضی اللہ عنہ قَالَ: حَجَجْنَا مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مَعَنَا النِّسَاءُ وَالصَّبِيَّانُ، فَلَبَّيْنَا عَنْ صَبِيَّانٍ وَرَمَيْنَا عَنْهُمُ- رواه احمد، وابن ماجہ، وابن ابی شیبہ و فی اسنادہ اشعث بن سوار و هو ضعيف (نیل: ۴: ۱۷۴)

۳۰۱۶- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما مرفوعا قَالَ: ﴿أَيُّمَا صَبِيٍّ حَجَّ ثُمَّ بَلَغَ فَعَلَيْهِ

## باب بچے کا حج کرنا

۳۰۱۳- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کی روحاء مقام پر ایک قافلہ سے ملاقات ہوئی تو ایک عورت اپنے بچے کو اٹھا کر حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ یا رسول اللہ! کیا اس کا بھی حج ہے؟ آپ ﷺ نے فرمایا ہاں اور تجھے ثواب ملے گا (احمد، ابوداؤد، مسلم، نسائی)۔

۳۰۱۴- سائب بن یزید فرماتے ہیں کہ میرے والد نے حضور ﷺ کی معیت میں حجۃ الوداع کے موقع پر مجھے لے کر حج کی عمر میں سات سال کا بچہ تھا۔ (ترمذی، بخاری، احمد)۔ ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔ (نیل)۔

۳۰۱۵- جابرؓ فرماتے ہیں کہ ہم نے حضور ﷺ کی معیت میں حج کیا جبکہ ہمارے ساتھ عورتیں اور بچے بھی تھے۔ ہم نے ان کی طرف سے تلبیہ پڑھا اور یہی کی۔ (احمد، ابن ماجہ، ابن ابی شیبہ)۔

فائدہ: میں کہتا ہوں کہ اشعث بن سوار مختلف فیہ ہے لہذا وہ حسن الحدیث ہے۔

۳۰۱۶- ابن عباسؓ سے مرفوعاً مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس بچے نے (بچپن میں) حج کیا اور پھر وہ بالغ ہوا تو حج یعنی فرض حج اس پر ابھی فرض ہے اور جس غلام نے حج کیا اور اس کے بعد وہ آزاد ہوا تو (آزادی کے بعد) اس پر بھی حج فرض باقی

حَجَّةُ الْإِسْلَامِ، وَأَيُّمَا عَبْدٍ حَجَّ ثُمَّ عَتَقَ فَعَلَيْهِ حَجَّةُ الْإِسْلَامِ۔ اخرجہ ابن خزيمة والاسماعیلی، والحاکم، والبیہقی، وابن حزم وصححه من حدیث محمد بن المنہال عن یزید بن زریع عن شعبۃ عن الاعمش عن ابی ظبیان عنہ۔ قال ابن خزيمة: الصحيح موقوف۔ قال البيهقي: تفرد برفعه محمد بن المنهال۔ قال الحافظ في "التلخيص": لكن تابعه الحارث بن سريج عن يزيد بن زريع عند الاسماعيلي والخطيب، ويؤيد صحة رفعه ما رواه ابن ابي شيبه: نا ابو معاوية عن الاعمش عن ابی ظبیان عن ابن عباس قال: احفظوا عني ولا تقولوا قال ابن عباس رضي الله عنهما: فذكره۔ وهذا ظاهره انه اراد انه مرفوع، فلذا نهباهم عن نسبته اليه۔ (التلخيص الحبير ۱: ۲۰۲)۔

### ابواب الهدی

باب ان الهدی من الابل، او البقر، او الغنم، او شرک من دم

۳۰۱۷۔ عن ابی جمرة قال: سَأَلْتُ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا عَنِ الْمُتَعَةِ فَأَمَرَنِي

ہے۔ (صحیح ابن خزيمة اسماعیلی، حاکم، بیہقی وابن حزم)۔

**فائدہ:** علماء کا اس بات پر اجماع ہے کہ نابالغ بچے کا حج کر لینے سے فرض ساقط نہ ہوگا۔ اسی طرح غلامی کی حالت میں ہوا حج کافی نہیں بلکہ بلوغ اور آزادی کے بعد دوبارہ حج کرنا فرض ہے۔ البتہ بچپن یا غلامی کی حالت میں کیا ہوا حج نفل ہے اور اس پر ثواب ملتا ہے۔

**فائدہ:** اللہ اب میں ہے کہ امام اعظمؒ کے نزدیک تمیز کرنے والے بچے کا احرام نفل حج کے لئے منعقد ہو جاتا ہے۔ اور اس پر ثواب ملتا ہے۔ البتہ اگر وہ کوئی جنایت کا ارتکاب کرے تو اس پر یا اس کے ولی پر کوئی فدیہ یا دم نہیں ہے۔

### ہدی کا بیان

باب ہدی میں اونٹ، گائے، بکری یا (اونٹ یا گائے) میں حصہ رکھنا شامل ہے

۳۰۱۸۔ ابو جمرۃ فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عباسؓ سے حج تمتع کے بارے میں پوچھا تو آپؓ نے مجھے اس کی اجازت دی۔

اور میں نے آپؓ سے ہدی کے بارے میں پوچھا تو آپؓ نے فرمایا کہ اونٹ، گائے یا بکری کی قربانی کرنا یا (اونٹ، گائے) میں حصہ رکھنا



یہ و سَأَلْتُهُ عَنِ الْهَدْيِ فَقَالَ: فِيهَا جَزُورٌ أَوْ بَقَرَةٌ أَوْ شَاةٌ أَوْ شِرْكٌ فِي دَمٍ۔ الحديث رواه البخاری (فتح الباری ۲: ۴۲۶)۔

۳۰۱۸۔ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَاهُ رَجُلٌ فَقَالَ: إِنَّ عَلَيَّ بَذَنَةً وَمَا مُوسِرٌ وَلَا أَجِدُهَا فَأَشْتَرِيهَا؟ فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَبْتَاعَ سَبْعَ شَيْئَةٍ فَيَذْبَحَهُنَّ۔ رواه احمد، وابن ماجہ۔ قال الشوكاني: ورجاله رجال الصحيح لكن عطاء (الخراساني) لم يسمع من ابن عباس رضی اللہ عنہما۔ (نیل الاوطار ۴: ۳۳۰)۔ قلت: وهو مختلف فيه الحديث حسن، وقد تقدم حديث جابر المتفق عليه بلفظ: أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ نَشْتَرِكَ فِي الْإِبِلِ وَالْبَقَرِ كُلِّ سَبْعَةٍ مِثْلًا فِي بَذَنَةٍ۔

۳۰۱۹۔ عن حذيفة رضي الله عنه قال: شَرِكُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي حَجَّتِهِ بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ فِي الْبَقَرَةِ مِثْلًا سَبْعَةٍ۔ رواه احمد۔ وقد اورده الحافظ في "التلخيص" و سكت عنه، وقال في "مجمع الروائد": رجاله ثقات (نیل ۴: ۳۳۰)۔

اس میں شامل ہیں۔ (بخاری)۔

۳۰۱۸۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے پاس ایک آدمی نے حاضر ہو کر عرض کیا کہ مجھ پر بدنہ (اونٹ یا گائے) واجب ہے اور میں مالدار آدمی ہوں۔ لیکن بدنہ ملتا نہیں کہ میں اسے خریدوں تو حضور ﷺ نے اسے سات بکریاں خرید کر کے ذبح کرنے کا حکم فرمایا۔ (احمد، ابن ماجہ)۔ شوكاني کہتے ہیں کہ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔ لیکن عطاء خراسانی نے ابن عباسؓ سے نہیں سنا۔ (نیل)۔ میں کہتا ہوں کہ عطاء مختلف فیہ ہے۔ پس حدیث حسن ہے۔ اور حضرت جابرؓ کی متفق علیہ حدیث گذر چکی ہے جس میں یہ الفاظ ہیں کہ حضور ﷺ نے ہمیں اونٹ یا گائے میں شریک ہونے کا حکم فرمایا کہ ہم سات آدمی ایک بدنہ میں شریک ہوں۔ (بخاری و مسلم)۔

۳۰۱۹۔ حذیفہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے حجة الوداع کے موقع پر سات سات مسلمانوں کو ایک گائے میں شریک فرمایا۔ (احمد)۔ حافظ نے اسے تلخیص حیر میں ذکر کر کے اس پر سکوت فرمایا ہے۔ (پس یہ حدیث ان کے ہاں حسن ہے یا صحیح ہے) اور مجمع الروائد میں ہے کہ اس کے راوی ثقہ ہیں۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ اونٹ یا گائے میں سات آدمی شریک ہوں خواہ ہدی نفل ہو یا واجب، یہی دستور کا مسلک ہے۔ باقی جو حدیث ابن عباسؓ میں ہے کہ ہم حضور ﷺ کے ساتھ سفر میں تھے کہ قربانی کا دن آ گیا تو ہم نے گائے سات آدمیوں کی طرف سے اور اونٹ دس آدمیوں کی طرف سے ذبح کیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث جسے ائمہ خمسہ نے ماسوائے ابوداؤد کے

## باب يستحب الاكل من لحوم الهدايا اذا كانت للتمتع او القران او تطوعا، ولا يؤكل من جزاء الصيد والنذر ولا من الفدية

۳۰۲۰- عن جابر رضی اللہ عنہ فی حدیثہ الطویل: ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمُنْحَرِ فَتَحَرَ ثَلَاثًا وَبَسَّطَ يَدَيْهِ، ثُمَّ اَعْطَى عَلِيًّا فَتَحَرَ مَا غَبَرَ، وَأَشْرَكَهُ فِي هَدْيِهِ، ثُمَّ أَمَرَ مِنْ كُلِّ بَدَنَةٍ بِبَضْعَةٍ فَجُعِلَتْ

روایت کیا ہے وہ مذکورہ بالا حدیث جابر (جو متفق علیہ ہے اور حدیث حذیفہ سے مؤید بھی ہے) کے معارض نہیں بن سکتی۔ پھر امام ترمذی فرماتے ہیں کہ ابن عباس کی حدیث حسن غریب ہے۔ ہم اسے فضل بن موسیٰ کے طریق سے ہی جانتے ہیں (۱-۱۸۱) اور پھر یہ حدیث حسن نزاع سے الگ ہے۔ کیونکہ یہ حدیث ابن عباس اضعیف سے متعلق ہے اور پھر ہدی کو اس پر قیاس کرنا بھی درست نہیں۔ کیونکہ یہ قیاس مخالف نصوص ہے۔ اور پھر یہ قصہ سفر کا ہے اور سفر میں تو قربانی واجب ہی نہیں ہوتی اور یہ بھی ممکن ہے کہ یہ قصہ حدیبیہ اور حجۃ الوداع سے قبل کا ہو اور منسوخ ہو۔ اور نیز مؤطا محمد میں ہے کہ سعید بن مسیب سے بدنہ کی بابت سوال ہوا تو انہوں نے فرمایا کہ اونٹ اور اگر وہ نہ پائے تو گائے ورنہ دس بکریاں۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر میں نے سالم سے پوچھا تو انہوں نے بھی اسی طرح کہا لیکن انہوں نے فرمایا کہ اگر گائے نہ ملے تو سات بکریاں۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر میں نے عبداللہ بن محمد بن علی سے پوچھا تو انہوں نے سالم کی طرح فرمایا (ص ۲۰۰) اس کی سند صحیح ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ جمہور کا مسلک یہی ہے کہ گائے، اونٹ میں سات حصے ہوتے ہیں اور سعید بن مسیب اس مسئلہ میں جمہور سے الگ ہیں۔ اور ان کے موافق کوئی نہیں۔

فائدہ: البتہ تمام شرکاء کے لئے تقرب و ثواب کی نیت کا ہونا احناف کے ہاں ضروری ہے۔ کیونکہ ہدی اس جانور کا نام ہے جو اللہ تعالیٰ کا قرب حاصل کرنے کے لئے بیت اللہ کی طرف بھیجی جائے۔ پس اگر شرکاء کی کسی ایک کی نیت تقرب کی نہ ہو تو وہ ہدی ندر ہے گی۔

### باب ہدی تمتع یا ہدی قران یا نفلی ہدی میں سے خود کھانا مستحب ہے

### لیکن شکار کی جزاء، نذر اور فدیہ کی قربانی کا گوشت خود کھانا جائز نہیں

۳۰۲۰- حضرت جابر کی طویل حدیث میں ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم قربان گاہ کی طرف گئے اور تیرھ اونٹ اپنے ہاتھ سے ذبح فرمائے۔ اور باقیوں کو حضرت علیؓ کے سپرد کیا اور انہوں نے باقی اونٹوں کو ذبح کیا۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت علیؓ کو اپنی قربانی میں شریک فرمایا۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم فرمایا کہ ہراونٹ میں سے ایک ٹکڑا لے کر ایک ہانڈی میں ڈال کر اسے پکایا جائے۔ پھر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اور حضرت علیؓ نے اس کا گوشت کھایا اور اس کا شوربہ پیا۔ (مسلم)

فائدہ: حضور صلی اللہ علیہ وسلم قارن تھے۔ لہذا معلوم ہوا کہ ہدی قران سے کھانا سنت ہے۔ نوویؒ فرماتے ہیں کہ علماء کا اس بات پر اجماع ہے کہ ہدی تطوع وغیرہ سے کھانا سنت ہے، واجب نہیں۔

حیٰ قَدَرٍ فُطِبِخَتْ، فَآكَلَا مِنْ لَحْمِهَا وَشَرِبَا مِنْ مَرْقَہَا۔ الحدیث رواہ مسلم (۱: ۳۹۹)۔

۳۰۲۱۔ عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ عنہما: لَا يُؤْكَلُ مِنْ جَزَاءِ الصَّيْدِ وَالنَّذْرِ،

يُؤْكَلُ مِمَّا سِوَى ذَلِكَ۔ علقہ البخاری ووصلہ الطبری، (فتح الباری ۳: ۴۴۴)۔

۳۰۲۲۔ عن عطاء قَالَ: يَا كُلُّ وَيُطْعَمُ مِنَ الْمُتَعَةِ۔ علقہ البخاری، ووصلہ عبد

الرزاق عن ابن جریج عنہ۔

۳۰۲۳۔ وروی سعید بن منصور من وجہ آخر عن عطاء: لَا يُؤْكَلُ مِنْ جَزَاءِ

صَيْدٍ، وَلَا مِمَّا يُجْعَلُ لِلْمَسَاكِينِ مِنَ النَّذْرِ وَغَيْرِ ذَلِكَ، وَلَا مِنَ الْفِدْيَةِ، وَيُؤْكَلُ مِمَّا سِوَى ذَلِكَ۔

۳۰۲۴۔ وروی عبد بن حمید من وجہ آخر عنہ: إِنْ شَاءَ أَكَلَ مِنَ الْهَدْيِ

الْأَضْحِيَّةِ، وَإِنْ شَاءَ لَمْ يَأْكُلْ۔ (فتح الباری ۳: ۴۴۴) و سکوتہ عن الأحادیث المزیدة فی "الفتح" دلیل علی صحتہا او حسنہا، کما صرح بہ فی المقدمة۔

۳۰۲۱۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ شکار کی جزاء اور نذر کی قربانی سے نہ کھایا جائے اور ان کے سوا دوسری قربانیوں کے جانوروں

کا گوشت کھایا جاسکتا ہے۔ بخاری نے اسے تعلیقاً روایت کیا ہے اور طبری نے موصولاً۔ (فتح الباری)۔

۳۰۲۲۔ عطاءؓ فرماتے ہیں کہ دم شمع کی قربانی کا گوشت کھا اور کھلا سکتا ہے۔ بخاری نے اسے تعلیقاً اور عبد الرزاق نے ابن

جریرؓ سے موصولاً روایت کیا ہے۔

۳۰۲۳۔ عطاءؓ ہی فرماتے ہیں کہ شکار کی جزاء کے جانور کا گوشت اور نذر (جو مساکین کے لئے مانی گئی ہو) وغیرہ کے جانور کا

گوشت اور نذریہ کے جانور کا گوشت نہ کھایا جائے۔ ہاں ان کے علاوہ ذبح کئے جانے والے تمام جانوروں کا گوشت کھایا جاسکتا ہے۔

فائدہ: یہ حدیث مسلک حنفیہ میں صریح ہے اور اس کی تائید حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث (جو بخاری و مسلم میں

ہے) سے بھی ہوتی ہے کہ ہمارے پاس قربانی کے دن گوشت لایا گیا تو میں نے کہا یہ کیا ہے؟ تو انہوں نے کہا کہ حضور ﷺ نے ازواج

صحبات کی طرف سے قربانی کی ہے۔ چونکہ یہ ہدیٰ تمتع تھی اس لئے اس سے بھی مسلک حنفیہ واضح ہو جاتا ہے۔

۳۰۲۴۔ عطاءؓ ہی سے مروی ہے کہ انہوں نے فرمایا کہ قربانی دینے والا ہدیٰ اور اضاحی کے جانوروں میں سے اگر چاہے تو

کھائے اور اگر چاہے تو نہ کھائے۔ (فتح الباری)۔ حافظ صاحب نے اس پر سکوت کیا ہے جو کہ صحیح ہونے کی دلیل ہے۔

## باب يستحب نحر الابل قياما مقيدة والذبح في البقر والغنم

وان يسمى ويكبر ويباشره بيده ويجوز الاستنابة فيه

۳۰۲۵- عن انس رضي الله عنه في حديث: وَنَحَرَ النَّبِيُّ ﷺ بِيَدِهِ سَبْعَ بُدُنٍ قِيَامًا، وَضَحَى

بِالْمَدِينَةِ كَبْشَيْنِ اَمْلَحَيْنِ اَقْرَنَيْنِ - رواه البخارى، (فتح البارى ۴: ۴۲۰۳)۔

۳۰۲۶- عن جابر رضي الله عنه: اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ وَأَصْحَابَهُ كَانُوا يُنَحِرُونَ الْبَدَنَةَ مَغُولَةَ الْيُسْرَى

قَائِمَةً عَلَى مَا بَقِيَ مِنْ قَوَائِمِهَا - رواه ابو داود و سكت عنه هو والمنذرى، ورجاله رجال الصحيح - (عون المعبود ۲: ۸۳)۔

۳۰۲۷- عن زياد بن جبیر قَالَ: كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ بِمَنْى، فَمَرَّ بِرَجُلٍ وَهُوَ يُنَحِّرُ بَدَنَةً

وَهِيَ بَارِكَةٌ فَقَالَ: اِنْعَمْتُهَا قِيَامًا مُقَيَّدَةً، سُنَّةَ مُحَمَّدٍ ﷺ - اخرجه الشيخان وابو داود - (عون

باب اونٹ کو کھڑا کر کے پاؤں میں رسی باندھ کر سینے پر نیزا مار کر ذبح کرنا اور گائے اور بکری کا گلگاٹ کر

ذبح کرنا مستحب ہے۔ ذبح کرتے وقت بسم اللہ پڑھنا، تکبیر کہنا اور اپنے ہاتھ سے ذبح کرنا چاہیے۔

ہاں کسی اور سے ذبح کرنا بھی جائز ہے

۳۰۲۵- ایک حدیث میں حضرت انس رضي الله عنه سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے سات اونٹوں کو کھڑا کر کے اپنے ہاتھ سے بچے

پر مار کر ذبح کیا اور مدینہ میں دو چتکبرے، سینگوں والے مینڈھوں کی قربانی کی۔ (بخاری)۔

۳۰۲۶- حضرت جابر رضي الله عنه سے مروی ہے کہ حضور ﷺ اور آپ ﷺ کے صحابہ اونٹ کو اس طریقے پر نحر کرتے تھے کہ وہ اس کو کھڑا

کر کے اس کا بائیں ہاتھ باندھ دیتے تھے، اور بائیں تین ہاتھ پاؤں پر وہ کھڑا رہتا تھا۔ (ابوداؤد)۔

۳۰۲۷- زیاد بن جبیر فرماتے ہیں کہ میں منی میں ابن عمر رضي الله عنه کے ساتھ تھا۔ ابن عمر رضي الله عنه شخص کے پاس سے گزرے جو اونٹ کو

بٹھا کر نحر کر رہا تھا۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اسے کھڑا کر کے اور باندھ کر نحر کر کیونکہ یہی نبی کریم ﷺ کا طریقہ تھا۔ (بخاری و مسلم، ابوداؤد)۔

فائدہ: نحر کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ اونٹ کے حلقوں پر نیزہ مارا جائے اور جب وہ گر جائے تو پھر اسے ذبح کیا جائے۔

ذبح کرنے کا طریقہ یہ ہے کہ اس کے گلے پر چھری چلائی جائے۔ جمہور کے نزدیک اونٹ کو نحر کرنا اور گائے، بکری وغیرہ کو عام معروف

طریقے سے ذبح کرنا مستحب ہے۔ ہاں اونٹ کو کھڑا کر کے نحر کرنا افضل ہے۔ بٹھا کر نحر کرنا بھی جائز ہے۔



معبود (۸۳:۳)۔

- ۳۰۲۸- عن انس رضی اللہ عنہ قَالَ: ضَخِيَ رَسُولُ اللَّهِ بِكَبْشَيْنِ أَمْلَحَيْنِ أَقْرَنَيْنِ، فَرَأَيْتُهُ وَاضِعًا يَدَيْهِ عَلَى صَفَاحِهِمَا يُسَمِّي وَيُكَبِّرُ فَذَبَحَهُمَا بِيَدِهِ۔ رواه الجماعة، (نیل الاوطار ۴: ۳۵۴)۔
- ۳۰۲۹- عن جابر رضی اللہ عنہ فِي حَدِيثِهِ الطَّوِيلِ: ثُمَّ انْصَرَفَ إِلَى الْمَنْحَرِ فَخَرَّ ثَلَاثًا وَسِتِّينَ، ثُمَّ أَغْطَى عَلِيًّا فَخَرَّ مَا غَبَرَ۔ الحديث رواه مسلم (۱: ۳۹۹)۔
- ۳۰۳۰- عن ابى هريرة رضی اللہ عنہ قَالَ: ذَبَحَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَمْنُ اعْتَمَرَ مِنْ نِسَائِهِ فِي حَجَّةٍ الْوَدَاعِ بَقْرَةً بَيْنَهُنَّ۔ اخرجه النسائي، والحاكم وصححه۔ (فتح الباری ۳: ۴۴۰)۔

### باب يتصدق بجلود الهدايا و جلالها ولا يعطى الجزار منها شيئا فى جزارتها

- ۳۰۳۱- عن على رضی اللہ عنہ قَالَ: أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أَقُومَ عَلَى بُدْنِهِ وَأَقْسِمَ جُلُودَهَا حِلَالُهَا، وَأَمَرَنِي أَنْ لَا أُعْطِيَ الْجَزَارَ مِنْهَا شَيْئًا۔ وَقَالَ: نَحْنُ نُعْطِيهِ مِنْ عِنْدِنَا۔ اخرجه
- ۳۰۲۸- انس فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے دو چتکبرے، سینگوں والے مینڈھوں کی قربانی کی۔ اور میں نے آپ ﷺ کو آپ ﷺ نے اپنے پاؤں جانور کے کوہان پر رکھے ہوئے ہیں اور بسم اللہ اور اللہ اکبر پڑھ رہے ہیں۔ اس طرح آپ ﷺ نے مینڈھوں کو اپنے ہاتھ سے ذبح فرمایا۔ (بخاری)۔ اسے جماعت نے بھی روایت کیا ہے۔
- ۳۰۲۹- حضرت جابر فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ (ری حمرۃ عقبہ کے بعد) قربان گاہ کی طرف گئے اور اپنے ہاتھوں سے جانور ذبح کئے اور باقی (سینتیس جانور) حضرت علیؑ کے سپرد کئے اور انہوں نے بقیہ جانور ذبح کئے۔ (مسلم)۔
- ۳۰۳۰- ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے حجۃ الوداع کے موقع پر اپنی ان ازواج مطہرات کی طرف سے گائے ذبح کیں ان ازواج مطہرات نے عمرہ کیا تھا۔ (نسائی، حاکم)۔ حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔

### باب قربانی کے جانوروں کی جھولوں اور چمڑوں کو صدقہ کرنا چاہیے اور قصائی کو اجرت میں

#### ان میں سے کوئی چیز نہ دی جائے

- ۳۰۳۱- حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے مجھے حکم دیا تھا کہ میں قربانی کے جانوروں کی دیکھ بھال کروں اور ان کی جھولوں اور چمڑوں کو تقسیم کر دوں اور قصاب کو ان میں سے کوئی چیز (اجرت میں) نہ دوں۔ حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ ہم قصاب کو اپنے پاس سے ان جھولوں اور چمڑوں کے علاوہ (کوئی اور چیز) (اجرت میں) دیتے ہیں (ابوداؤد، بخاری، مسلم، نسائی، ابن ماجہ)۔ بخاری کی روایت

ابوداؤد، والبخاری، و مسلم، والنسائی، وابن ماجہ- (عون المعبود ۲: ۸۳)۔ ولف البخاری: وَلَا يُعْطَىٰ فِي جِزَارَتِهَا شَيْئًا۔ زاد مسلم وابن خزيمة: وَلَا يُعْطَىٰ فِي جِزَارَتِهَا شَيْئًا۔ (فتح الباری ۳: ۴۴۳)۔

### باب جواز الركوب على الهدى اذا اضطر اليه والا فلا

۳۰۳۲۔ عن ابی الزبیر قَالَ: سَمِعْتُ جَابِرَ بْنَ عَبْدِ اللَّهِ سُئِلَ عَنْ رُكُوبِ الْهَدْيِ، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ﴿إِذَا كَبَّهَا إِذَا أُلْجِئْتُ إِلَيْهَا حَتَّى تَجِدَ ظَهْرَهَا﴾۔ رواه مسلم (۱: ۴۲۶)۔  
۳۰۳۳۔ اخبرنا مالک اخبرنا هشام بن عروة عن ابیه انه قال: إِذَا اضْطُرَرْتُ إِلَى بَدَنَتِكَ فَأَرْكَبْهَا رُكُوبًا غَيْرَ قَادِحٍ۔ اخرجه محمد فی "الموطأ" (۲۰۰) وسنده صحيح۔

### باب من اهدى تطوعا ثم ماتت في الطريق فليس عليه ابدالها

۳۰۳۴۔ عن ابن عمر ؓ (مرفوعا): ﴿مَنْ أَهْدَى تَطَوُّعًا ثُمَّ ضَلَّتْ فَإِنْ شَاءَ أَبْدَلَهَا وَلَا

یہ الفاظ ہیں کہ ان کے ذبح کرنے کی اجرت کے طور پر ان میں سے کوئی چیز نہ دی جائے۔ (فتح)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ قصاب کو اجرت میں چڑایا جھول دینا ناجائز ہے

### باب مجبوری کی حالت میں قربانی کے جانور پر سوار ہونا جائز ہے اور بغیر ضرورت کے ناجائز ہے

۳۰۳۲۔ جابر بن عبد اللہ سے قربانی کے جانور پر سوار ہونے کے بارے میں پوچھا گیا تو آپؐ نے فرمایا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جب تمہیں انتہائی ضرورت ہو اور دوسری کوئی سواری نہ ملے تو اس پر سوار ہو جاؤ۔ (مسلم)۔

۳۰۳۳۔ عروۃ روایت کرتے ہیں کہ ان کے والد نے فرمایا کہ جب تو اپنے قربانی کے جانور پر سوار ہونے پر مجبور ہو جائے تو اس پر ایسی طرح سوار ہو کہ اسے تکلیف نہ ہو (موطا محمد)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: احناف کا بھی یہی مذہب ہے کہ بغیر ضرورت اور اضطرار کے سوار نہ ہو جائے۔

### باب نفلی ہدی راستے میں مرجائے تو اس کو بدلنا ضروری نہیں

۳۰۳۴۔ ابن عمرؓ سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر کسی شخص کی نفلی ہدی مرجائے تو اسے تبدیل کرنے اور نہ کرنے کا اختیار ہے۔ پس اگر چاہے تو اس کی جگہ دوسری ہدی ذبح کرے اور اگر چاہے تو چھوڑ دے (یعنی دوسری ہدی اس کے بدلے میں

شَاءَ تَرَكَ، وَإِنْ كَانَ فِي نَذْرٍ فَلْيَتَبَدَّلْ﴾۔ رواہ الحاکم، والبیہقی۔ (کنز العمال ۲۱:۳)۔

۳۰۳۵۔ اخیرنا مالک اخیرنا نافع: ان ابن عمر او عمر - شک محمد - كَانَ يَقُولُ: مَنْ هَدَىٰ بَدَنَةً فَضَلَّتْ أَوْ مَاتَتْ فَإِنْ كَانَتْ نَذْرًا أَبْدَلَهَا، وَإِنْ كَانَتْ تَطَوُّعًا فَإِنْ شَاءَ أَبْدَلَهَا، وَإِنْ شَاءَ تَرَكَهَا۔ اخرجها محمد فی "الموطا" (۲۰۱)۔ و فی "التعلیق الممجّد": و فی موطا یحیی عن ابن عمر من غیر شک اہ۔

### باب ما یفعل بالہدی اذا خاف علیہ العطب

۳۰۳۶۔ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: أَنَّ ذُوْبِيَّ أَبَا قَبِيْصَةَ حَدَّثَهُ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَانَ يَبْعَثُ مَعَهُ بِالْبُدْنِ ثُمَّ يَقُولُ: ﴿إِذَا عَطِبَ مِنْهَا شَيْءٌ فَخَشِمِيَتْ عَلَيْهِ مَوْتًا فَانْحَرِهَا، ثُمَّ غَبَسْ نَعْلَهَا فِي دِمِهَا ثُمَّ اضْرِبْ بِهٖ صَفْحَتَيْهَا، وَلَا تَطْعَمْهَا أَنْتَ وَلَا أَحَدٌ مِنْ أَهْلِ رُقَّتِكَ﴾، رواہ مسلم (۴۲۷:۱)۔

۳۰۳۷۔ عن ابی قتادۃ ؓ مرفوعا: ﴿إِنْ كَانَ هَدِيًّا تَطَوُّعًا عَطِبَ فَلَا تَأْكُلْ مِنْهُ﴾،

خبر نہ کرے) اور اگر نذر کی ہدی ہو (اور مرجائے) تو اس کے بدلے دوسری ہدی لے کر ذبح کرے۔ (حاکم بیہقی)۔  
۳۰۳۵۔ نافع فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ (امام محمد کو شک ہے کہ ابن عمرؓ نے فرمایا عمرؓ نے) فرمایا کرتے تھے کہ اگر کوئی شخص قربانی کا جانور لے کر چلے اور وہ (راستے میں) ضائع ہو جائے یا مرجائے۔ اگر تو وہ نذر کا جانور ہو تو اس کے بدلے اور لے کر ذبح کرے۔ اگر نفلی ہدی ہو تو اگر چاہے تو اس کے بدلے اور لے کر ذبح کرے (اور اگر چاہے تو اس کے بدلے اور نہ لے)۔ (موطا محمد)  
فائدہ: معلوم ہوا کہ نفلی ہدی کے مرجانے پر اس کے بدلے دوسرا جانور ذبح کرنا ضروری نہیں۔ البتہ اگر فرض ہدی مرجائے تو اس کے بدلے دوسرا جانور لے کر ذبح کرنا ضروری ہے۔

### باب اگر راستے میں ہدی کے مرنے کا خطرہ ہو تو کیا کیا جائے

۳۰۳۶۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ذویب ابو قبیسہ نے ان سے فرمایا کہ حضور ﷺ میرے ساتھ قربانی کے جانور بھیجا کرتے تھے۔ اور فرماتے کہ اگر ان میں سے کوئی لاغر ہو جائے اور اس کے مرنے کا خطرہ ہو تو اس کو ذبح کر کے اس کے کھر خون میں لت پت کر کے اس کی کوہان پر چھاپ دینا (تاکہ معلوم ہو کہ یہ ہدی کا جانور ہے) اور نہ تو خود کھانا اور نہ تمہارا کوئی مسافر ساتھی کھائے۔ (مسلم)  
۳۰۳۷۔ ابو قتادہؓ سے مرفوعاً مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر نفلی ہدی مرجائے تو اس میں سے کچھ نہ کھاؤ۔ (صحیح ابن حبان، کنز العمال)۔

اخرجه ابن خزیمہ فی صحیحہ۔ (کنز العمال ۲۲:۳)۔

۳۰۳۸ - عن ابی قتادہ رضی اللہ عنہ ایضا مرفوعاً: ﴿مَنْ سَاقَ الْهَدْيَ تَطَوُّعًا فَعَطِبَ فَلَا يَأْكُلُ مِنْهُ، فَإِنَّهُ إِنْ أَكَلَ مِنْهُ كَانَ عَلَيْهِ بَذْلُهُ، وَلَكِنْ لِيُنَحِّرَهَا ثُمَّ لِيُعْمِسَ نَعْلَهَا فِي ذَبِهَا ثُمَّ لِيَضْرِبَ جَبِينَهَا، وَإِنْ كَانَ هَدْيًا وَاجِبًا فَلْيَأْكُلْ إِنْ شَاءَ فَإِنَّهُ لَا بُدَّ مِنْ قَضَاءِ رضی اللہ عنہ﴾۔ اخرجہ البیہقی (کنز العمال ۲۲:۳)۔

۳۰۳۸ - ابوقنادہ سے ہی مرفوعاً مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص نفلی ہدی لے کر چلے اور وہ راستے میں ہو جائے (اور ذبح کر دی جائے) تو اس میں سے کچھ نہ کھائے۔ اس لئے کہ اگر وہ شخص اس میں سے کچھ کھائے گا تو اس کا بدل اس کے ذمہ ہوگا۔ بلکہ اسے چاہیے کہ اسے ذبح کرے اور اس کے کھر خون میں لت پت کرے اور اس کی کوہان پر وہ چھاپ دے اور اگر ہدی واجب ہو اور وہ لاغر ہو جائے تو اسے ذبح کر دے (تو اس میں سے اگر چاہے تو کھا سکتا ہے کیونکہ ہدی واجب کی قضاء ضروری ہے۔) (بیہقی)۔

فائدہ: چونکہ نفلی ہدی کی قضاء ضروری نہیں اس لئے اس میں سے کھانا جائز نہیں۔ اور چونکہ ہدی واجب کی قضاء ضروری ہے لہذا اس جانور سے کھایا جاسکتا ہے۔

فائدہ: کتاب الآثار امام محمدؒ میں حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا سے حدیث مروی ہے کہ آپؐ سے پوچھا گیا کہ جب ہدی ہلاک ہونے کے قریب ہو جائے تو اس کے ساتھ کیا کیا جائے تو حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا نے فرمایا کہ اس کا کھانا مجھے زیادہ محبوب ہے بہ نسبت اس کے کہ اسے درندوں کے لئے چھوڑ دیا جائے۔ امام اعظمؒ اس کی تفسیر میں فرماتے ہیں کہ اگر وہ ہدی واجب ہے تو اس کے ساتھ تو جو چاہے کر اور اس کا بدل تیرے ذمہ ہے۔ اور اگر وہ ہدی نفلی ہے تو اسے فقراء پر صدقہ کر دے اور اگر اس جگہ فقراء ہی نہ ہوں تو اسے ذبح کر کے اس کے کھر خون میں لت پت کر کے اسے کوہان پر دے مارا اور پھر لوگوں کے کھانے کے لئے چھوڑ دے ہاں اگر آپؐ خود اس سے کھائیں تو اس کا بدل آپ کے ذمہ ہوگا۔ پس اگر تو چاہے تو اس کے ساتھ جو چاہے کر اور تیرے ذمہ اس کا عوض ہوگا۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ہمارا بھی یہی مذہب ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ امام اعظمؒ کے نزدیک اگر ہدی نفلی کا بدل دینے کا ارادہ ہو تو اس کا حکم بھی واجب ہے۔

یہی ہے کہ اس سے خود بھی کھا سکتا ہے اور اغنیاء کو بھی کھا سکتا ہے اور حضرت عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہا کے فرمان ”اس کا کھانا مجھے زیادہ محبوب ہے بہ نسبت اس کے کہ درندوں کے لئے اسے چھوڑ دیا جائے“ کا مطلب یہ ہے کہ جب جگہ ایسی ہو کہ وہاں فقراء ہی نہ ہوں تو پھر وہ خود اس کے ہم سفر اس کو کھالیں اور اس کو درندوں کے لئے نہ چھوڑیں۔ البتہ اس کے عوض دوسری ہدی دے۔



### باب من نذر الحج ماشیا لزمه المشی فان عجز عنه ركب و اراق دما

۳۰۳۹- عن عكرمة عن ابن عباس رضى الله عنهما: أَنَّ عُقْبَةَ بْنَ عَابِرٍ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ: إِنْ أَخَذَتْ نَذْرَتُ أَنْ تَمْشِيَ إِلَى النَّبَيْتِ وَشَكَاَ إِلَيْهِ ضَعْفَهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: «إِنْ أَلَّاهُ غَنَى عَنْ نَذْرِ أَخِيكَ، فَلْتَرْكَبْ وَلْتَهْدِ بَدَنَةً»۔ رواه احمد۔ و فی لفظ: إِنْ أَخَذَتْ عُقْبَةُ بْنُ عَابِرٍ نَذْرَتُ أَنْ تَمْشِيَ إِلَى النَّبَيْتِ وَأَنَّهَا لَا تُطِيقُ ذَلِكَ، فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ تَرْكَبَ وَتَهْدِيَ عِدْلًا۔ رواه ابو داود وسكت عنه هو والمندري ورجاله رجال الصحيح۔ وقال الحافظ في تلخيص: «اسناده صحيح»۔ (نیل ۸: ۴۸۳)۔

۳۰۴۰- عن ابن عباس رضى الله عنهما قَالَ: جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنْ أَخَذْتُ حَقًّا أَنْ تَمْشِيَ إِلَى النَّبَيْتِ وَأَنَّهُ يَشُقُّ عَلَيَّهَا الْمَشْيُ، فَقَالَ: «مُرَّهَا فَلْتَرْكَبْ إِذَا لَمْ تَسْتَطِعْ أَنْ تَمْشِيَ فَمَا أَغْنَى اللَّهُ أَنْ يَشُقَّ عَلَى أَخِيكَ»۔ اخرجه الحاكم و سكت عنه حافظ في "الفتح" (۵۱۱: ۱۱)۔ و من طزيب كريب عن ابن عباس نحوه بلفظ: «لِتَحْجَّ

### باب جو پیدل حج کرنے کی نذر مانے تو پیدل حج کرنا اس پر لازم ہے، اگر وہ اس سے عاجز آ جائے

#### تو سوار ہو سکتا ہے لیکن فدیہ میں بکری ذبح کرے

۳۰۳۹- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ عقبہ بن عامرؓ نے حضور ﷺ سے پوچھا کہ اس کی بہن نے بیت اللہ تک پیدل چلنے (یعنی پیدل حج کرنے) کی نذر مانی ہے اور آپ ﷺ سے اس کی کمزوری کی شکایت کی تو اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تیری بہن کی نذر سے بے نیاز ہے۔ وہ سوار ہو سکتی ہے لیکن بدن ذبح کرے (احمد)۔ اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ عقبہ بن عامرؓ کی ہمیشہ نے بیت اللہ تک (حج کے لئے) پیدل چلنے کی نذر مانی لیکن اب وہ اس کی طاقت نہیں رکھتی تو حضور ﷺ نے اسے سوار ہونے اور ہدی ذبح کرنے کا حکم فرمایا۔ (ابوداؤد)۔ (ابوداؤد اور ترمذی نے اس پر سکوت کیا ہے اور اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں اور تخیض حیر میں حافظ فرماتے ہیں کہ اس کی اسناد صحیح ہے۔

۳۰۴۰- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! میری ہمیشہ نے بیت اللہ تک (حج کے لئے) پیدل چلنے کی نذر مانی ہے لیکن پیدل چلنا اس پر دشوار ہو رہا ہے تو اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر اسے چلنے کی طاقت نہ ہو تو اسے حکم کر دو کہ وہ سوار ہو جائے۔ اللہ تعالیٰ اس چیز سے بہت بے نیاز ہیں کہ تیری ہمیشہ کا شوق میں ڈالیں۔ (مسند رک)۔ حافظ نے اس سے سکوت کیا ہے (لہذا ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے) اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ وہ سوار ہو کر حج کر لے اور اپنی حرم کا کفارہ دے۔ (ابوداؤد، احمد)۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

رَاكِبَةً ثُمَّ لَتُكَفِّرَ يَمِينَهَا﴾۔ رواہ احمد، وابو داود ورجالہ رجال الصحيح (نیل ۸: ۴۸۳)۔

۳۰۴۱۔ اخبرنا شعبۃ بن الحجاج عن الحكم بن عتبة عن ابراهيم النخعي عن عبي بن ابي طالب رضی اللہ عنہ أَنَّهُ مَنْ نَذَرَ أَنْ يَحُجَّ مَاشِيًا ثُمَّ عَجَزَ فَلْيَرَكِبْ وَلْيَحُجَّ وَلْيَنْحَرْ بَدَنَةً۔ وحديث آخر: وَيُهْدِي هَدْيًا۔ أخرجه الامام محمد في "موطأه" (۳۲۳)۔ وسمي صحيح، وابراهيم عن علي مرسل، ومراسيله صحاح كما قد مر غير مرة۔

۳۰۴۲۔ عن عطاء بن ابي رباح عن عبدالله بن عباس رضي الله عنهما قَالَ: كَانَتْ الْأَنْبِيَاءُ يَدْخُلُونَ الْحَرَمَ مُشَاءَ حُفَاةً، وَيَطُوفُونَ بِالْبَيْتِ وَيَقْضُونَ الْمَنَاسِكَ حُفَاةً مُشَاءَ۔ رواه ابن ماجه (۲۱۷)۔ وفيه مبارك بن حسان مختلف فيه، وثقه ابن معين ولبينه آخرون، وذكر الحافظ الحديث في "التلخيص" (۲۱۱: ۱) وسكت عنه۔ وله شواهد ذكرها الحافظ في "التلخيص" ايضا۔

۳۰۴۳۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قَالَ: ﴿إِنَّ آدَمَ أَتَى الْبَيْتَ أَلْفَ أَلْفٍ لَمْ يَرْكَبْ قَطُّ فَبُيِّنَ مِنَ الْهِنْدِ عَلَى رَجُلَيْهِ﴾۔ رواه ابن خزيمة في صحيحه۔ وقال: في القلب من القاسم بن عبد الرحمن۔ قال الحافظ القاسم: هذاواه: (الترغيب والترهيب ۱۹۱)۔

۳۰۴۴۔ حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ جو شخص پیدل حج کرنے کی نذر مانے اور پھر عاجز آجائے تو اسے چاہیے کہ وہ سوار ہو کر حج کرے اور (کفارہ میں) بدن ذبح کرے۔ اور حضرت علیؓ سے ہی ایک دوسری روایت میں ہے کہ کفارہ میں ہدی ذبح کرے (موطا محمد بن اس کی سند صحیح ہے اور مراسیل ابراہیم صحیح ہیں)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ پیدل حج کرنے کی نذر ماننے سے (طواف زیارت تک) پیدل حج کرنا واجب ہو جاتا ہے۔ ہاں اگر وہ اس نذر کو پورا کرنے کی استطاعت نہ رکھے تو سوار ہو کر حج کر لے اور نذر پوری نہ کرنے کی پاداش میں ہدی ذبح کرے۔

۳۰۴۵۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ انبیاء کرام علیہم السلام پیدل اور ننگے پاؤں حرم میں داخل ہوتے تھے۔ اور بیت اللہ طواف اور دیگر مناسک حج پیدل اور ننگے پاؤں ہی سرانجام دیتے تھے۔ (ابن ماجہ)۔ مبارک بن حسان مختلف فیہ ہے۔ حافظ نے تلخیص میں اس حدیث سے سکوت کیا ہے۔ (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے) اور اس کے شواہد بھی تلخیص میں مذکور ہیں۔

۳۰۴۶۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ حضرت آدم علیہ السلام ہندوستان سے ہزار مرتبہ بیت اللہ پیدل تشریف لائے اور ان سفروں میں کبھی بھی سوار نہیں ہوئے (صحیح ابن خزیمہ)۔ اس کی سند میں ایک راوی قاسم ہے جسے ابن معین وغیرہ نے ثقہ کہا ہے۔ لہذا وہ حسن الحدیث ہے۔

فائدہ: آخری دو احادیث سے معلوم ہوا کہ پیدل حج کرنا محمود اور پسندیدہ ہے۔ نیز چونکہ اجر و ثواب بقدر مشقت ملتا ہے اور

قلت: بل هو حسن الحديث، وثقه ابن معين وغيره كما مر غير مرة، وصح له ترمذی، وقال يعقوب بن شيبه: متهم من يضعفه - (ترغيب ۵۳۰)۔

### باب حرم المدينة وانه ليس كحرم مكة في الاحكام

۳۰۴۴- عن سلمة بن الاكوع رضی اللہ عنہ قَالَ: كُنْتُ أَرْمِي الْوَحْشَ وَأَصِيدُهَا وَأُغْدِي حِمَا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿أَمَّا لَوْ كُنْتَ تَصِيدُهَا بِالْعَقِيقِ لَشَفَعْتُكَ إِذَا جِئْتَ وَتَلَقَّيْتُكَ إِذَا جِئْتَ، فَإِنِّي أَحِبُّ الْعَقِيقَ﴾۔ رواه الطبرانی في "الكبير" باسناد حسن۔ (الترغيب ۲۱۱:۱)۔ وقال الهيثمي: اسناده حسن۔ (وفاء الوفاء ۱۸۸:۲)۔

۳۰۴۵- عن انس رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿أُحَدِّثُ جَبَلٌ يُجْبِنَا وَنُجْبُهُ، فَإِذَا جِئْتُمُوهُ

پیدل جگ کرنے میں مشقت زیادہ ہے، لہذا محمود ہے۔ احکام القرآن میں بھاص فرماتے ہیں کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ مجھے پیدل جگ کرنے کی خواہش ہے کیونکہ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں ﴿باتوک رجلا.....﴾ کہ وہ تیرے پاس (بیت اللہ تک) پیدل آتے ہیں۔ مجاہد سے منی ہے کہ ابراہیم اور اسماعیل علیہم السلام نے پیدل جگ کیا۔ حسن بن علیؓ نے بچپن جگ پیدل کئے۔ اس پر اعتراض ہو سکتا ہے کہ اگر پیدل سفر کرنا اولیٰ اور افضل ہے تو حضور ﷺ نے سوار ہو کر ہی جگ کیوں کیا؟ تو اس کا جواب یہ ہے کہ آپ ﷺ اہل جاہلیت کی اس رسم کو توڑنا چاہتے تھے کہ وہ جگ کرتے ہوئے سوار نہیں ہوتے تھے اور سوار ہونے کو برا جانتے تھے۔ تو بعض اوقات حضور ﷺ بیان جواز کے لئے غیر پسند فرماتے تھے اسی لیے آپ نے سوار ہو کر جگ کیا۔ ولہ نظائر کثیرہ۔

### باب مدینہ کے حرم کا بیان اور مدینہ کا حرم احکام میں مکہ کے حرم کی طرح نہیں ہے

۳۰۴۳- سلمة بن الاكوع رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں جنگلی جانوروں کا شکار کرتا اور ان کا گوشت حضور ﷺ کی خدمت اقدس میں بھیج دیتا تھا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر تو وادی عقیق میں شکار کرتا تو میں تیرے جانے پر تجھے الوداع کہتا اور تیرے آنے پر تیرا استقبال کرتا۔ اس لئے کہ مجھے وادی عقیق سے محبت ہے۔ (طبرانی فی الکبیر)۔ اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ وادی عقیق میں شکار کرنا جائز ہے اور وادی عقیق حرم مدینہ میں داخل ہے۔ لہذا معلوم ہوا کہ حرم مدینہ میں شکار جائز ہے۔

۳۰۴۵- حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ احد پہاڑ ہم سے اور ہم اس سے محبت کرتے ہیں۔ لہذا جب تم پہاڑ آؤ تو اس کے درختوں کے پھل سے کچھ ضرور کھاؤ اگرچہ کانٹے دار درخت سے ہی کچھ کھا لو۔ (طبرانی فی الاوسط) یہ حدیث حسن ہے۔

فَكُلُوا مِنْ شَجَرِهِ وَلَوْ مِنْ عَصَاهُ ﴿﴾۔ رواه الطبرانی فی "الاوسط" من رواية كثير من زبـ  
(الترغیب ۲۱۱)۔

قلت : وكثير هذا اخرج حديثه ابن خزيمة في صحيحه، وقال ابن عدی: لم يـ  
بحديث كثير باسا۔ وقال ابن معين: ثقة، وقال ابو زرعة: صدوق، وفيه لين۔ وقال ابـ  
المدینی: صالح وليس بقوى، وضعفه النسائی، كذا فی "الترغیب" ایضا (۳۰)۔  
فالحديث حسن على الاصل الذي ذكرناه غير مرة۔

۳۰۴۶ - وعنه: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ أَحْسَنَ النَّاسِ خُلُقًا، وَكَانَ لِيْ أَخٌ يُقَالُ لَهُ: عُمَيْرٌ وَعُمَيْرٌ  
فَطَيْمٌ، كَانَ إِذَا جَاءَ قَالَ: ﴿يَا أَبَا عُمَيْرٍ! مَا فَعَلَ النُّغَيْرُ؟﴾ لِنُغَيْرٍ كَانَ يُلْعَبُ بِهِ - الحديث  
للشيوخين وابی داود والترمذی (جمع الفوائد ۲: ۱۸۰) قال الترمذی (شمائل ص ۱۷): وَفِي  
أَنَّهُ لَا بَأْسَ أَنْ يُعْطَى الصَّبِيُّ الطَّيْرَ لِيُلْعَبَ بِهِ، وَأَنَّمَا قَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: ﴿يَا أَبَا عُمَيْرٍ! مَا فَعَلَ  
النُّغَيْرُ؟﴾ لِأَنَّهُ كَانَ لَهُ نُغَيْرٌ فَيُلْعَبُ بِهِ، فَمَاتَ فَحَزَنَ الْعُلَامُ عَلَيْهِ، فَمَارَحَهُ النَّبِيُّ ﷺ اهـ۔  
۳۰۴۷ - عن ابی هريرة ؓ عن النبي ﷺ قَالَ: ﴿الْمَدِينَةُ حَرَمٌ، فَمَنْ أَحْدَثَ فِيهَا حَدَثًا -

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ احد کے درختوں سے کھانا جائز ہے اور احرام مدینہ میں داخل ہے۔ لہذا احرام مدینہ کا  
حرم مکہ کی طرح نہیں۔

۳۰۴۶ - انسؓ سے ہی مروی ہے کہ حضور ﷺ لوگوں میں سب سے زیادہ اچھے اخلاق والے تھے۔ میرا ایک بھائی عمیر تھا جس کا  
دودھ چھڑا دیا گیا تھا اور اس کے پاس ایک بلبل تھا جس کے ساتھ وہ کھیلا کرتا تو حضور ﷺ جب بھی (ہمارے ہاں) تشریف لاتے تو فرماتے  
اے ابوعمیر! عمیر کا کیا ہوا؟ (بخاری، مسلم، ترمذی، ابوداؤد)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر بچے کو کھیلنے کے لیے  
کوئی پرندہ دے دیا جائے تو اس میں کچھ حرج نہیں۔ حضور ﷺ نے اس (عمیر) سے یہ بات اس لیے کہی کہ عمیر کے پاس ایک بلبل تھا جس  
سے وہ کھیلا کرتا تھا۔ جب وہ بلبل مر گیا تو اس کے مرنے پر عمیر غمزدہ ہوا تو حضور ﷺ نے اس سے بطور مزاح کے یہ بات کہی تھی۔

فائدہ: ان تین احادیث سے معلوم ہوا کہ مدینہ کا حرم احکام میں مکہ کے حرم کی طرح نہیں ہے۔ بلکہ درختوں کے پھلوں  
تو ذکر کھانا، پرندوں کو جیوس کرنا اور شکار کرنا جائز ہے۔

۳۰۴۷ - ابوہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ مدینہ محترم ہے۔ جو شخص اس میں کوئی نئی بات (دین میں) نکالے۔





لَعِبَ وَاشْتَدَّ وَأَقْبَلَ وَأَذْبَرَ، فَإِذَا أَحَسَّ بِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ قَدْ دَخَلَ رَبِضَ فَلَمْ يَتَرَمَّرْ كِرَاعَةً يُؤْذِيَةً﴾۔ رواه الطحاوی و سنده صحیح، و اخرجه احمد ایضا فی مسنده۔ (عمدۃ القاری ۵: ۱۳۶)۔

## ابواب زیارة النبوة

### باب زیارة قبر النبی ﷺ قبل الحج او بعده

۳۰۵۱۔ عن موسى بن هلال العبدی عن عبيد الله بن عمر عن نافع عن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿مَنْ زَارَ قَبْرِي وَجَبَتْ لَهُ شَفَاعَتِي﴾۔ اخرجه الدارقطني۔

و اتفقت رواياته في عدة نسخ معتمدة من سننه، و كذلك في غير السنن عن المحاملي عن عبيد الله مصغرا، رواه البيهقي عن غير المحاملي من طريق محمد بن زنجويه القشيري: حدث عبيد بن محمد بن القاسم ابن ابی مريم الوراق ثنا موسى بن هلال العبدی عن عبيد الله بن عمر

كھٹا کودتا اور دوڑ گا، آتا اور جاتا لیکن جب اسے معلوم ہو جاتا کہ حضور ﷺ گھر میں آچکے ہیں تو سکون سے بیٹھ جاتا اور حرکت نہ کرتا کہ کہیں آپ ﷺ کو تکلیف نہ ہو۔ (طحاوی، اور امام احمد نے بھی مسند میں اسے روایت کیا ہے)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** یہ ربض (پناہ گاہ) حرم مدینہ میں داخل ہے پس اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جنگی جانوروں کو مجبوس کرنا اور ان کو مار کر دینا جائز ہے۔ جس سے یہ بات بھی معلوم ہوئی کہ مدینہ کا حرم احکام میں مکہ کے حرم کی طرح نہیں ہے۔ (عمدۃ القاری ج ۵: صفحہ ۵۷)

## ابواب زیارت نبویہ

### باب حج سے قبل یا بعد میں نبی کریم ﷺ کی قبر کی زیارت کرنا

**فائدہ:** آنے والی احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ قبر نبی کی زیارت کی بڑی فضیلت ہے بلکہ احناف کے ہاں قبر مبارک کی زیارت واجب کے قریب کا درجہ رکھتی ہے۔

۳۰۵۱۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس نے میری قبر کی زیارت کی تو میری شفاعت اس کے لیے (قیامت کے دن) واجب ہوگی۔ (دارقطني)۔ یہ حدیث حسن صحیح ہے اور ابن اسکن، عبدالحق اور تقی الدین سبکی نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے۔

من تافع عن ابن عمر رضي الله تعالى عنهما الحديث - فثبت عن عبيد بن محمد وهو ثقة روايته  
سلي التصغير، والرواة الى موسى بن هلال ثقات، و موسى قال ابن عدی: ارجوا انه لا باس به -  
وصروی عنه ستة منهم الامام احمد، ولم يكن يروى الا عن ثقة، فلا يضره قول ابی حاتم الرازی:  
مجهول - كذا في "وفاء الوفاء" (۲: ۳۹۴) - فالحديث حسن صحيح، وقد صحح هذا الحديث  
ابن السكن، وعبدالحق، وتقى الدين السبكي، كذا في نيل الاوطار (۴: ۳۲۵) -

۳۰۵۲ - عن ابن عمر مرفوعاً قال ﷺ: ﴿مَنْ جَاءَ نَبِيَّ زَائِرًا لَا يَهْمُهُ إِلَّا زِيَارَتِي كَانَ حَقًّا  
سُئِيَ أَنْ أَكُونَ لَهُ شَفِيعًا﴾ رواه الطبرانی، و صححه ابن السكن، قاله العراقي في "شرح  
حیاء" (۴: ۴۱۶) -

۳۰۵۳ - عن هارون بن قزعة عن رجل من آل حاطب عن حاطب بن ﷺ قَالَ: قَالَ  
رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ﴿مَنْ زَارَنِي بَعْدَ مَوْتِي فَكَأَنَّمَا زَارَنِي فِي حَيَاتِي، وَمَنْ مَاتَ بِأَحَدِ الْحَرَمَيْنِ  
بَعَثَ مِنَ الْأَمْنِينَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾ رواه الدارقطني وغيره، وجود الذهبي اسنده كما في "وفاء  
الوفاء" (۲: ۳۹۴ و ۳۹۹) -

۳۰۵۴ - عن سوار بن ميمون: حدثني رجل من آل عمر عن عمر رضي الله تعالى  
سهما قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: ﴿مَنْ زَارَ قَبْرِي أَوْ قَالَ: مَنْ زَارَنِي كُنْتُ لَهُ شَفِيعًا أَوْ

۳۰۵۲ - ابن عمرؓ مرفوعاً مردی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص صرف اور صرف میری زیارت کے لئے آیا تو قیامت  
میں اس کی شفاعت کرنا مجھ پر لازم ہے (طبرانی) ابن السکن نے اسے صحیح کہا ہے (شرح حیاء) -

۳۰۵۳ - حاطبؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس شخص نے میرے دنیا سے چلے جانے کے بعد میری زیارت کی تو  
میں نے میری زندگی میں میری زیارت کی - اور جو شخص مکہ یا مدینہ کے حرموں میں سے کسی حرم میں مرے گا وہ قیامت کے روز ایسے  
میں اٹھایا جائے گا جو خدا کی حفظ و امان میں ہونگے - (دارقطنی) - علامہ ذہبی نے اس کی سند کو جید کہا ہے -

۳۰۵۴ - حضرت عمرؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے میری قبر کی زیارت کی یا یوں فرمایا  
میں نے میری زیارت کی قیامت کے روز میں اس کا سفارش یا اس کے حق میں گواہ ہوں گا - اور جو شخص مکہ یا مدینہ کے کسی حرم میں مرے گا  
قیامت کے روز ایسے لوگوں کے ساتھ اٹھایا جائے گا جو خدا کی حفظ و امان میں ہونگے - (ابوداؤد طیالسی، ابوجعفر عقیلی، ابوجعفر عقیلی کے

شَهِيدًا، وَمَنْ مَاتَ فِي أَحَدِ الْحَرَمَيْنِ بَعَثَهُ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ فِي الْأَمْنَيْنِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ﴿۱﴾۔ رواہ ابو داود الطیالسی، وابو جعفر العقیلی ولفظہ: ﴿مَنْ زَارَنِي مُتَعَمِّدًا كَانَ فِي جَوَارِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ﴾۔ کذا فی ”وفاء الوفاء“ (۲: ۳۹۹)۔ وفيه ايضا: قال السبكي: هو مرسل جيد، سئل ابن سيمون روى عنه شعبة فدل على ثقته عنده، فلم يبق من ينظر فيه الا الرجل الذي في آل عمر۔ والامر فيه قريب لا سيما في هذه الطبقة التي هي طبقة التابعين اه۔

قلت: والمجهول في القرون الفاضلة حجة عندنا، فالحديث حجة۔ وفي الباب عن عبد بن مسعود، وابي هريرة، وانس بن مالك، وابن عباس، وعلی بن ابی طالب، وغيرهم ﴿۲﴾۔ ضمت صارت حجة قوية، وقد ذكرها صاحب ”وفاء الوفاء“ (۲: ۳۰۲) باسانيدها فلتراجع۔ ۳۰۵۵۔ حدثنا محمد بن يعقوب ثنا عبد الله بن وهب عن رجل عن بكر بن عبد الله عن النبي ﷺ قَالَ: ﴿مَنْ آتَى الْمَدِينَةَ زَائِرًا لِي وَجَبَتْ لَهُ شَفَاعَتِي يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمَنْ مَاتَ فِي أَحَدِ الْحَرَمَيْنِ بُعِثَ آمِنًا﴾۔ رواه يحيى بن الحسن بن جعفر الحسيني في اخبار المدينة، ولم يتكلم عليه السبكي۔ و محمد بن يعقوب هو ابو عمر الزبيري المدني صدوق، وعبد الله بن وهب ثقة، ففيه الرجل المبهم، وبكر بن عبد الله ان كان المزني تابعي جليل فيكون مرسلا، وان كان بكر بن عبد الله بن الربيع الانصاري فهو صحابي، كما في ”وفاء الوفاء“ ايضا (۲: ۴۰۳)۔

الفاظ ہیں کہ جو شخص بالقصد میری زیارت کرے گا وہ قیامت کے روز میرے پڑوس میں ہوگا۔ علامہ کی فرماتے ہیں کہ اس کی سند جید اور صحیح ہے اور اس باب میں عبد اللہ بن مسعود، ابو ہریرہ، انس بن مالک، ابن عباس، علی المرتضیٰ وغیرہ سے احادیث مروی ہیں۔ اور جب یہ احادیث ملیں گی تو حجت قویہ ہو جائیں گی۔ یہ تمام روایات واحادیث وفاء الوفاء میں مذکور ہیں۔

۳۰۵۵۔ بکر بن عبد اللہ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص میری زیارت کے لئے مدینہ منورہ آئے گا قیامت کے روز اس کی شفاعت کرنا مجھ پر واجب ہو جائے گی۔ اور جو شخص کہ یا مدینہ کے حرم میں مرے گا تو وہ قیامت کے روز خدا کی دالان میں اٹھایا جائے گا۔ (وفاء الوفاء)۔ اسے بخاری بن حسن نے اخبار المدینہ میں روایت کیا ہے اور بخاری نے اس پر کلام نہیں کیا۔



۳۰۵۶۔ عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: ﴿مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي حَتَّىٰ أَرُدَّ عَلَيْهِ السَّلَامَ﴾۔ رواہ ابوداؤد بسند صحیح ، و ذکرہ ابن قدامۃ من روایۃ احمد بلفظ: ﴿مَا مِنْ أَحَدٍ يُسَلِّمُ عَلَيَّ عِنْدَ قَبْرِیْ﴾، وقد صدر بہ البیہقی باب زیارۃ قبر نبی ﷺ ، واعتمد علیہ جماعۃ من الائمة فیہا منهم الامام احمد۔ قال السبکی: وهو اعتماد صحیح ۱۵۔ کذا فی ”وفاء الوفاء“ (۲: ۴۰۳)۔

۳۰۵۶۔ ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو مسلمان مجھ پر درود و سلام بھیجتا ہے تو اللہ تعالیٰ میری روح کو دیتے ہیں یہاں تک کہ میں اس کے سلام کا جواب دیتا ہوں۔ (ابوداؤد)۔ اس کی سند صحیح ہے اور ابن قدامۃ نے احمد کی روایت سے یہ لفظ ذکر کئے ہیں کہ جو مسلمان میری قبر پر آ کر مجھ پر سلام بھیجتا ہے تو (آگے وہی مذکورہ بالا الفاظ ہیں)۔

**فائدہ:** **إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي** الحدیث۔ اس حدیث پاک میں رد روح سے مراد متوجہ کرنا ہے جیسا کہ لیۃ العریس کی آپ ﷺ نے فرمایا (جبکہ صبح کی نماز کے لیے آپ ﷺ کی اور آپ کے صحابہ کی آنکھ نہ کھلی) ”ان اللہ قبض ارواحکم حین شاء ، یردھا علیکم حین شاء . یا ہلال! قم فاذن“ (بخاری)۔ کتاب مواقیب الصلوۃ۔ باب الاذان بعد ذهاب الوقت۔ جلد ۸۳)۔ تو جس طرح حدیث لیۃ العریس میں رد روح سے مراد متوجہ کرنا ہے۔ اسی طرح مذکورہ بالا ”إِلَّا رَدَّ اللَّهُ عَلَيَّ رُوحِي“ میں بھی رد روح سے مراد متوجہ کرنا ہے۔ کیونکہ آپ ﷺ حضرت عالیہ اور تجلیات ربانی کے مشاہدہ میں مستغرق ہوتے ہیں پھر جب کوئی شخص آپ ﷺ کے روضہ مبارکہ پر جا کر سلام عرض کرتا ہے تو پھر آپ کو دواثر بشریہ اور اس عالم کی طرف متوجہ کیا جاتا ہے تاکہ آپ ﷺ سلام میں اس کا جواب دیں۔ گویا کہ آپ ﷺ سونے والے کی طرح ہیں جو منہ کے بعد سنتا اور بولتا ہے۔ لہذا اقال الخفاجی والسبکی (وفاء: ۲: ۴۰۷) اور اس حدیث کا ظاہری مفہوم کہ ”آپ ﷺ کی حیاۃ روضہ میں دائمی نہیں بلکہ غیر متناہی مرتبہ آپ ﷺ کی روح مبارک وجود اطہر سے نکالا اور اس کی طرف لوٹایا جاتا ہے“ مراد نہیں کیونکہ اس سے متعدد ذریعہاں لازم آتی ہیں۔ (۱) بار بار نبی اقدس ﷺ کو موت کی تکلیف میں مبتلا کرنا اور اگر تکلیف نہ ہو تو کم از کم اس کا حضور ﷺ کے اکرام کے مخالف ہونا (۲) شہداء کی حیات استمراری (دائمی) ہے حالانکہ ان کا مرتبہ آپ ﷺ سے کم ہے اور آپ ﷺ کی حیات کا دائمی نہ ہونا۔ (۳) موتوں اور زندہ گیوں کا متعدد ہونا جو ظاہر قرآن کے مخالف ہے۔ (۴) گزشتہ متواتر حدیثوں کے مخالف ہونا جن سے دائمی حیات ثابت ہوتی ہے اور اس بنا پر علامہ جلال الدین سیوطی نے اپنے رسالہ بالوالا ذکیاء فی حیات الانبیاء میں اس حدیث پاک کی ۱۵ تا ویس ذکر کی ہیں تاکہ متواتر روایات سے اس کا تضاد نہ ہو۔ ان میں سے چند درج میں ہیں۔ (۱) الفاظ حدیث میں راوی کو دوہم ہو گیا جو ان اشکالات کا سبب بنا یعنی راوی نے روایت بالمعنی ذکر کرتے ہوئے یہ الفاظ اپنی طرف سے ذکر کئے ہیں، حدیث پاک کے الفاظ کچھ اور تھے۔ علامہ سیوطی فرماتے ہیں کہ یہ احتمال ضعیف ہے۔ (۲) راوی جملہ حالیہ ہے اور قد یہاں حذف ہے اور حتی تعلیلیہ نہیں بلکہ محض عاطفہ بمعنی واؤ ہے معنی یہ ہوگا کہ کوئی مجھ پر سلام نہیں بھیجے گا مگر اس حال میں کہ اللہ تعالیٰ نے میرے

اوپر میری روح کو لوٹا دیا ہوگا اور میں اس کے سلام کا جواب دوں گا یعنی سلام سے پہلے مجھ میں روح لوٹا دی گئی ہوگی۔ (۳) جس طرح حضرت شعیب علیہ السلام کے قول قد افترینا علی اللہ کذباً ان عدنا فی ملتکم میں عود لوٹنے کے معنی میں نہیں کیونکہ حضرت شعیب علیہ السلام پہلے کبھی ان کے دین پر نہیں رہے تھے بلکہ عود میرورۃ کے معنی میں ہے یعنی اگر ہم تمہارے دین میں ہو گئے اسی طرح اس حدیث میں رومیورۃ کے معنی میں ہے یعنی اللہ تعالیٰ نے میری روح میرے اوپر ہی کی ہوگی۔ (۴) رد روح سے مراد روح کو متوجہ کرنا ہے یعنی روح مبارک جو تجلیات ربانی کے مشاہدہ میں مستغرق ہوتی ہے اس کو زائر کی طرف متوجہ کیا جاتا ہے تاکہ اس کے سلام کا جواب دے۔ (۵) رد روح سے مراد دوام حیات ہی ہے کیونکہ جب کوئی وقت سلام کرنے والے کے سلام سے خالی نہیں تو رد روح سے دوام حیات اور دوام توجہ ہی مراد ہوگی۔ (۶) ابتدا آپ کو دوام کی اطلاع نہیں تھی یہ آپ نے اس وقت فرمایا بعد میں بذریعہ وحی آپ کو دوام حیات کی اطلاع دی گئی۔ (۷) روح سے مراد راحت اور خوشی ہے جیسے قرآن پاک میں فروح و ریحان میں ایک قراءۃ راکی پیش کے ساتھ ہے تو معنی ہوگا کہ کوئی آدمی مجھ پر سلام نہیں بھیجتا مگر اللہ تعالیٰ اس کی وجہ سے مجھے راحت اور بشارت عطا فرماتے ہیں اسی بشارت کی وجہ سے میں اس کو سلام کا جواب دیتا ہوں۔ (۸) روح سے مراد رحمت ہے یعنی امتیوں کے سلام کی وجہ سے اللہ تعالیٰ میرے اوپر سلامتی اور رحمت لوٹاتے ہیں تو میں بھی خوش ہو کر سلام کا جواب دیتا ہوں۔ (۹) روح اس فرشتہ کو کہتے ہیں جو قبر اطہر پر سلام پہنچانے کے لیے متعین ہے۔ (۱۰) رد الحکم الی فلان کا معنی فیصلہ اس کے سپرد کر دینا ہے جیسے فان تنازعتم فی شئ فردوه الی اللہ والرسول میں رد سپرد کرنے کے معنی میں ہے تو حدیث پاک کا معنی ہوگا کہ اللہ تعالیٰ نے میری روح یا مجازاً میرے سلام کو میرے سپرد کر دیا ہے۔ الغرض اس حدیث میں عدم استمرار حیات پر کوئی دلالت نہیں۔ تلک عشرۃ کاملۃ۔

تفسیر مجاہد کی حیات اور سماع کا مسئلہ ضروریات الہدٰی والجماعت میں سے ہے۔ زائر کے سلام کے سننے کی صراحت آپ ﷺ نے خود فرمادی ہے۔ (۱) حضور ﷺ نے فرمایا ”من صلی علی عند قبری سمعته ومن صلی علی نائیاً ابلاغته (رواہ البیہقی فی شعب الایمان، مشکوٰۃ ص ۸۷) اس کی سند جید ہے۔ مرقات ص ۳۷، القول البدیع ص ۱۶۰۔ (۲) اور ابن عمرؓ سے مرفوعاً مروی ہے کہ ”من صلی علی عند قبری رددت علیہ ومن صلی علی فی مکان آخر بلغونیہ“ اور اصول ہے کہ تعدد طرق توت کا فائدہ دیتا ہے۔ (۳) اسی طرح آپ ﷺ کا فرمان عالی شان ہے ”علمی بعد وفاتی کعلمی فی حیاتی (رواہ المنذری)۔ (۴) کامل ابن عدی میں حضرت ثابت بن انسؓ سے مروی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا الانبیاء احياء فی قبورهم یصلون۔ اسے ابو یعلیٰ نے ثقہ راویوں کے ساتھ روایت کیا ہے اور بیہقی نے اسے صحیح کہا ہے۔ (۵) ابن ماجہ نے سند جید (عمدہ سند) کے ساتھ حضرت ابوالدرداءؓ سے روایت کیا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا اکثروا الصلوۃ علی یوم الجمعة فانه مشہود تشهد الملائکۃ وان احد یصلی علی الاعرضت علی صلواتہ حین یفرغ منها۔ قال قلت وبعد الموت؟ قال ﷺ وبعد الموت، ان اللہ حرم علی الارض ان تاكل اجساد الانبیاء علیہم الصلوۃ والسلام فنبی اللہ حی یرزق۔ (۶) عبدالحق الاحکام الصغریٰ میں ابن عباسؓ سے مرفوع حدیث روایت کرتے ہیں کہ آپ ﷺ نے فرمایا ما من احد یمر بقبر اخیه المومن کان یعرفہ فیسلم علیہ الاعرفہ ورد علیہ السلام۔ اسے ابن عبدالبر نے روایت کیا ہے اور صحیح کہا ہے۔ ہکذا نقلہ ابن تیمیہ۔ اور ابن ابی الدنیا ابو ہریرہؓ سے روایت کرتے ہیں

۳۰۵۷- عن عمر بن عبدالعزیز رضی اللہ عنہ: أَنَّهُ كَانَ يُبْرِدُ الْبَرِيدَ مِنَ الشَّامِ يَقُولُ: سَلِّمْ لِيْ عَلَى رَسُوْلِ اللهِ ﷺ۔ ذکرہ عنہ الامام ابوبکر بن عمرو بن عاصم النبیل فی مناسکہ والتزم لہ ثبوت، و قال السبکی: قد استفاض ذلك عن عمر بن عبدالعزیز، وذلك فی زمن صدر تابعین (وفاء الوفاء: ۲: ۴۰۹)۔

۳۰۵۸- عن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ: أَنَّهُ لَمَّا صَلَّحَ أَهْلَ بَيْتِ الْمَقْدَسِ وَقَدِمَ عَلَيْهِ كَعْبُ الْأَخْبَارِ وَاسْلَمَ وَفَرِحَ بِاسْلَامِهِ قَالَ لَهُ: هَلْ لَكَ أَنْ تَسِيرَ مَعِيَ إِلَى الْمَدِيْنَةِ، وَتَزُوْرَ قَبْرَ النَّبِيِّ ﷺ وَتَتَمَنَّعَ

کہ اذا مر الرجل بقبر يعرفه فسلم عليه رد عليه السلام و عرفه۔ واذا مر بقبر لا يعرفه فسلم عليه رد عليه السلام  
س بارے میں آثار کثیر موجود ہیں۔

اور ابن تیمیہ "اقتضاء الصراط المستقیم" میں لکھتے ہیں کہ شہداء بلکہ تمام مسلمانوں کی یہ حالت ہے کہ جب کوئی مسلمان ان کی زیارت کرتا ہے اور انہیں سلام کہتا ہے تو وہ اسے پہچانتے ہیں اور اس کے سلام کا جواب دیتے ہیں۔ پس جب عام مسلمان کی یہ حالت ہے تو سید المرسلین کے بارے میں تیرا کیا خیال ہے۔ (۷) ولا تقولوا لمن يقتل فی سبیل اللہ امواتا بل احياء ولكن لا تشعرون۔ تو جب ایک عام شہید قبر میں زندہ ہے تو جس ذات کی وجہ سے ان کو یہ رتبہ ملا ہے یعنی سید المرسلین اور سید الشہداء تو کیا وہ زندہ نہ ہونگے تو اس طرح آپ کی حیاتیہ القبر دلالت النص سے ثابت ہوئی۔ حدیث میں آتا ہے کہ "آپ ﷺ کی وفات اسی زہر کی وجہ سے تھی جو آپ ﷺ کو کچھ عرصہ قبل دیا گیا تھا تو اس طرح آپ ﷺ بھی شہید ہوئے۔ لہذا آپ ﷺ کی حیاتیہ القبر تو عبارة النص سے ثابت ہوئی۔

۳۰۵۷- عمر بن عبدالعزیز (جنہیں پانچواں خلیفہ راشد جانا جاتا ہے) کے بارے میں آتا ہے کہ وہ شام سے اپنا ایک قاصد (مدینہ منورہ کے لئے) روانہ کرتے اور اس سے کہتے کہ میرا سلام نبی کریم ﷺ کی قبر مبارک پر پیش کرو۔ علامہ سبکی فرماتے ہیں کہ عمر بن عبدالعزیز سے یہ بات حدیث کو پہنچی ہوئی ہے اور یہ تابعین کے زمانہ کا واقعہ ہے۔ (وفاء الوفاء)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ محض زیارت نبوی ﷺ کے لئے سفر کرنا جائز ہے اور پھر کسی کا سلام پہنچانا اور اپنا سلام پہنچانا اس میں کوئی فرق نہیں۔ بلکہ دوسرا اقرب الی الضرورة ہے کیونکہ اپنے لئے عمل ہے۔ پھر تابعین میں سے ایک جلیل تابعی کا عمل ہے اور تابعین میں سے کسی تابعی کا بھی انکار مروی نہیں۔ پس یہ حجت ہے ابن تیمیہ پر جو نبی کریم ﷺ پر سلام پڑھنے کے لئے سفر کرنے سے روکتے ہیں۔

۳۰۵۸- عمر بن خطاب کے بارے میں مروی ہے کہ جب انہوں نے بیت المقدس والوں سے صلح کی اور کعب الاحبار آپ کی خدمت میں آئے اور حلقہٴ غبوش اسلام ہوئے اور حضرت عمرؓ کو ان کے اسلام لانے پر خوش ہوئی۔ اس وقت حضرت عمرؓ نے کعب سے فرمایا کہ کیا آپ ہمارے ساتھ مدینہ منورہ چلیں گے تاکہ آپ حضور ﷺ کی قبر مبارک کی زیارت کر کے فیض یاب ہو سکیں۔ تو انہوں نے فرمایا ہاں،

بِزِيَارَتِهِ؟ فَقَالَ: نَعَمْ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! أَنَا أَفَعَلُ ذَلِكَ۔ وَلَمَّا قَدِمَ عُمَرُ الْمَدِينَةَ كَانَ أَوَّلَ مَا بَدَأَ بِالْمَسْجِدِ  
وَسَلَّمَ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ذَكَرَهُ فِي "فَتْوح الشَّام" (وفاء الوفاء ۲: ۴۰۹)۔

۳۰۵۹۔ عن ابن عمر رضی اللہ عنہما: أَنَّهُ كَانَ إِذَا قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ أَتَى قَبْرَ النَّبِيِّ ﷺ  
فَقَالَ: السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ، السَّلَامُ عَلَيْكَ يَا أَبَا بَكْرٍ، السَّلَامُ عَلَيْكَ، يَا أَبَتَاهُ۔ اُخْرَجَ  
عَبْدُ الرَّزَاقِ بِسَنَدٍ صَحِيحٍ۔ وَفِي "المَوْطَأ" رواه يحيى بن يحيى: أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا  
كَانَ يَقِفُ عَلَى قَبْرِ النَّبِيِّ ﷺ، فَيُصَلِّي عَلَى النَّبِيِّ ﷺ، وَ عَلَى أَبِي بَكْرٍ وَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ  
عَنْهُمَا۔ وَ عِنْدَ ابْنِ الْقَاسِمِ وَالْقَعْنِي: وَيَدْعُو لَابِي بَكْرٍ وَ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا۔ وَ عَنِ ابْنِ  
عَوْنٍ قَالَ: سَأَلَ رَجُلٌ نَافِعًا هَلْ كَانَ ابْنُ عُمَرَ رَضِيَ اللَّهُ تَعَالَى عَنْهُمَا يُسَلِّمُ عَلَى الْقَبْرِ؟ قَالَ:  
نَعَمْ! لَقَدْ رَأَيْتُهُ مِائَةَ مَرَّةٍ أَوْ أَكْثَرَ مِنْ مِائَةٍ كَانَ يَأْتِي الْقَبْرَ فَيَقُومُ عِنْدَهُ فَيَقُولُ: السَّلَامُ عَلَى  
النَّبِيِّ، السَّلَامُ عَلَى أَبِي بَكْرٍ، السَّلَامُ عَلَى أَبِي۔ (وفاء الوفاء ۲: ۴۱۰)۔

۳۰۶۰۔ ابو حنیفہ عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ تعالیٰ عنہما قَالَ: مِنَ السُّنَّةِ أَنْ  
تَأْتِيَ قَبْرَ النَّبِيِّ ﷺ مِنْ قِبَلِ الْقِبْلَةِ وَ تَجْعَلَ ظَهْرَكَ إِلَى الْقِبْلَةِ وَ تَسْتَقْبِلَ الْقَبْرَ بِوَجْهِكَ ثُمَّ  
تَقُولُ: السَّلَامُ عَلَيْكَ أَيُّهَا النَّبِيُّ وَ رَحْمَةُ اللَّهِ وَ بَرَكَاتُهُ۔ اُخْرَجَ الْحَافِظُ طَلْحَةُ بْنُ مُحَمَّدٍ فِي  
مُسْنَدِ أَبِي حَنِيفَةَ عَنْ صَالِحِ بْنِ أَحْمَدَ عَنْ عُثْمَانَ بْنِ سَعِيدٍ عَنْ أَبِي عَبْدِ الرَّحْمَنِ الْمَقْرِيِّ عَنْ

اے امیر المؤمنین! میں چلوں گا۔ تو حضرت عمرؓ جب مدینہ آئے تو سب سے پہلے مسجد نبوی ﷺ میں تشریف لائے اور نبی کریم ﷺ کی  
خدمت میں سلام پیش کیا۔ (فتوح الشام)۔

۳۰۵۹۔ ابن عمرؓ کے بارے میں آتا ہے کہ جب وہ کسی سفر سے واپس مدینہ منورہ آتے تو نبی کریم ﷺ کی قبر مبارک پر حاضر  
ہوتے اور فرماتے السلام علیک یا رسول اللہ! السلام علیک یا ابا بکر! السلام علیک یا ابائہ! (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کی سند صحیح ہے۔  
اور مؤطا کی روایت میں ہے کہ ابن عمرؓ نبی کریم ﷺ کی قبر مبارک پر کھڑے ہو کر نبی کریم ﷺ پر ابو بکرؓ پر اور عمرؓ پر درود و سلام  
بیجھتے۔ اور ابو بکرؓ و عمرؓ کے لئے دعاء کرتے۔

ابن عوف سے مروی ہے کہ میں نے نافع سے پوچھا کہ کیا ابن عمرؓ قبر مبارک پر سلام پڑھتے تھے تو آپؓ نے فرمایا ہاں۔ میں نے  
ان کو سو مرتبہ بلکہ اس سے بھی زیادہ مرتبہ دیکھا ہے کہ آپؓ قبر مبارک پر تشریف لا کر کھڑے ہو جاتے اور کہتے السلام علی النبی ﷺ،  
السلام علی ابی بکرؓ، السلام علی ابی۔ (وفاء الوفاء)۔

۳۰۶۰۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ تیرا قبیلہ کی جانب سے قبر مبارک پر آنا اور اپنی پیٹھ قبیلہ کی طرف کر کے اور قبر کی طرف منہ کر کے  
یہ کہنا السلام علیک ایہا النبی ورحمۃ اللہ و برکاتہ سنت ہے۔ (ایضاً)۔



ابی حنیفہ بہ، کذا فی ”وفاء الوفاء“ (۲: ۴۱۰)۔

۳۰۶۱۔ اخبرنا مالک اخبرنا عبد اللہ بن دینار: اَنْ اِثْنِ عُمَرَ كَانَ إِذَا أَرَادَ سَفَرًا أَوْ قَدِمَ مِنْ سَفَرٍ جَاءَ قَبْرَ النَّبِيِّ ﷺ، فَصَلَّى عَلَيْهِ وَدَعَا ثُمَّ انْصَرَفَ۔ قَالَ مُحَمَّدٌ: هَكَذَا يَنْبَغِي أَنْ يَفْعَلَهُ إِذَا قَدِمَ الْمَدِينَةَ، يَأْتِي قَبْرَ النَّبِيِّ ﷺ۔ اخرجہ محمد فی ”الموطا“ (۳۹۲)۔ وسندہ صحیح۔

۳۰۶۲۔ عن داود بن ابی صالح قال: أَقْبَلَ مَرْوَانُ يَوْمًا فَوَجَدَ رَجُلًا وَاضِعًا وَجْهَهُ عَلَى الْقَبْرِ، فَأَخَذَ بَرَقَبَتِهِ وَ قَالَ: أَتَدْرِي مَا تَصْنَعُ ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَأَقْبَلَ عَلَيْهِ فَإِذَا هُوَ أَبُو أَيُّوبَ الْأَنْصَارِيُّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ، فَقَالَ: جِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَلَمْ أَبِ الْحَجَرَ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ يَقُولُ: ﴿لَا تَبْكُوا عَلَى الدِّينِ إِذَا وَلِيَهُ أَهْلُهُ، وَلَكِنْ ابْكُوا عَلَيْهِ إِذَا وَلِيَهُ غَيْرُ أَهْلِهِ﴾۔ اخرجہ الحاكم وقال: صحيح الاسناد واقره عليه الذهبي في ”تلخيص المستدرک“ (۴: ۵۱۰) فقال: صحيح اهـ۔

۳۰۶۱۔ ابن عمرؓ جب سفر پر جانے کا ارادہ کرتے یا سفر سے واپس آتے تو نبی کریم ﷺ کی قبر مبارک پر حاضر ہوتے اور آپ ﷺ پر درود و سلام پڑھتے اور دعاء کر کے واپس ہوتے۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ اسی طرح اچھا ہے کہ جب بھی انسان مدینہ منورہ حاضر ہو تو نبی کریم ﷺ کی قبر مبارک پر حاضر ہو۔ (مؤطا عم)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۰۶۲۔ داؤد بن ابی صالح سے مروی ہے کہ ایک دن مروان مدینہ منورہ آیا اور دیکھا کہ ایک آدمی نے اپنا چہرہ حضور ﷺ کی قبر مبارک پر رکھا ہوا ہے تو مروان نے اس کو اس کی گدی سے پکڑ کر کہا کہ کیا تجھے پتہ ہے کہ تو کیا کر رہا ہے؟ اس نے کہا ہاں۔ پھر جب مروان نے اسے دیکھا تو وہ ابویوب انصاریؓ (برگزیدہ صحابی) تھے۔ اور ابویوب انصاریؓ نے فرمایا کہ میں حضور ﷺ کی قبر مبارک پر آیا ہوں۔ کسی پتھر پر نہیں آیا۔ اور حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے میں نے سنا ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ جب دین، دین کے اہل لوگوں کے سپرد ہو تو تم دین کی بے کسی پر نہ رونا۔ لیکن اگر دین نا اہل لوگوں کے سپرد ہو جائے تو پھر دین کے ضائع ہونے کے خوف سے رونا۔ (مستدرک حاکم)۔ حاکم نے کہا ہے کہ اس کی سند صحیح ہے اور ذہبی نے بھی اسے برقرار رکھا ہے۔ اور تلخیص مستدرک میں فرمایا ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے۔

فائدہ ان احادیث سے معلوم ہوا کہ قبر مبارک کی زیارت کے لئے سفر کرنا مستحب ہے۔ اور حج کے لئے جا کر قبر مبارک پر جانا واجب کے قریب ہے اور بے شمار فضائل کا موجب ہے۔ نیز اس سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حضور ﷺ قبر مبارک میں زندہ ہیں۔ کیونکہ ابویوبؓ فرماتے ہیں کہ میں پتھر (بے جان) کے پاس نہیں آیا۔ نیز ابویوب انصاریؓ کے آخری جملہ سے معلوم ہوتا ہے کہ قبر مبارک کی زیارت کو فضول سمجھنے والے نا اہل لوگ ہیں۔

## کِتَابُ النِّكَاحِ

## بَابُ كَرَاهَةِ التَّبْتُلِ وَكَوْنِ النِّكَاحِ سُنَّةً

۳۰۶۳- عَنْ سَعْدِ بْنِ أَبِي وَقَّاصٍ، يَقُولُ: رَدَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَلَى عُثْمَانَ بْنِ مَظْعُونٍ

التَّبْتُلَ، وَلَوْ أَذِنَ لَهُ لَأَخْتَصِمْنَا۔ رواه البخاری (۷۵۹:۲)۔

۳۰۶۴- عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ، يَقُولُ: جَاءَ ثَلَاثَةُ رَهْطٍ إِلَى بُيُوتِ أَزْوَاجِ النَّبِيِّ ﷺ يَسْأَلُونَ

عَنْ عِبَادَةِ النَّبِيِّ ﷺ، فَلَمَّا أُخْبِرُوا كَانَهُمْ تَقَالُوهَا، فَقَالُوا: وَأَيْنَ نَحْنُ مِنَ النَّبِيِّ ﷺ، قَدْ غُفِرَ لَهُ مَا

تَقَدَّمَ مِنْ ذَنْبِهِ وَمَا تَأَخَّرَ، قَالَ أَحَدُهُمْ: أَمَّا أَنَا فَلَإِنِّي أَصَلِّي اللَّيْلَ أَبَدًا، وَقَالَ آخَرُ: أَنَا أَصُومُ الدَّهْرَ

وَلَا أَفْطِرُ، وَقَالَ آخَرُ: وَأَنَا اعْتَرَلْتُ النِّسَاءَ فَلَا أَتَزَوَّجُ أَبَدًا۔ فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَيْهِمْ، فَقَالَ: أَنْتُمْ

الَّذِينَ قُلْتُمْ كَذًا وَكَذًا؟ أَمَّا وَاللَّهِ إِنِّي لَا خَشَاكُمُ لِلَّهِ وَاتَّقَاكُمُ لَهُ، لَكِنِّي أَصُومُ وَأَفْطِرُ، وَأَصَلِّي

وَأَرْقُدُ، وَأَتَزَوَّجُ النِّسَاءَ، فَمَنْ رَغِبَ عَنْ سُنَّتِي فَلَيْسَ مِنِّي۔ رواه البخاری (۷۵۷:۲)۔

ﷺ

## کِتَابُ النِّكَاحِ

## بَابُ تَرْكِ نِكَاحِ مَكْرُوهٍ أَوْ نِكَاحِ كَرْنَسَنَتٍ هِیَ

۳۰۶۳- سعد بن ابی وقاصؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے عثمانؓ بن مظعونؓ کو ترکِ نکاح کی اجازت نہ دی۔ اگر انہیں

اجازت مل جاتی تو ہم خصی ہو جاتے۔ (بخاری، ترمذی)

۳۰۶۴- انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ تین حضرات (علی بن ابی طالبؓ، عبداللہ بن عمروؓ بن العاصؓ اور عثمانؓ بن مظعونؓ) نے

نبی کریم ﷺ کی ازواجِ مطہرات کے گھروں کی طرف حضور ﷺ کی عبادت کے متعلق پوچھنے آئے۔ جب انہیں حضور ﷺ کا معمول

بتایا گیا تو جیسے انہوں نے اسے کم سمجھا اور کہا کہ حضور ﷺ سے ہمارا کیا مقابلہ، حضور ﷺ کی تو تمام اگلی پچھلی لغزشیں معاف کر دی گئی ہیں۔

ایک نے کہا کہ میں آج سے رات بھر نماز پڑھا کروں گا اور دوسرے نے کہا کہ میں ہمیشہ روزے سے رہوں گا اور کبھی ناغہ نہیں کروں گا اور

تیسرے نے کہا کہ میں عورتوں سے کنارہ کشی اختیار کروں گا اور کبھی شادی نہیں کروں گا۔ پھر حضور ﷺ تشریف لائے اور فرمایا کہ کیا تم نے

ہی یہ باتیں کہی ہیں؟ قسم بخدا! کہ میں اللہ سے تمہاری نسبت زیادہ ڈرنے والا ہوں اور اس کے لئے تم سے زیادہ میرے اندر تقویٰ ہے لیکن

میں روزے بھی رکھتا ہوں اور بلا روزے کے بھی رہتا ہوں اور رات کو نماز بھی پڑھتا ہوں اور سوتا بھی ہوں اور عورتوں سے نکاح کرتا

## بَابُ وَجُوبِ النِّكَاحِ إِذَا اشْتَدَّتْ الْحَاجَةُ إِلَيْهِ

۳۰۶۵- عن عبد الله بن مسعود رضی اللہ عنہ: كُنَّا مَعَ النَّبِيِّ ﷺ شَبَابًا لَا نَجِدُ شَيْئًا، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا مَعْشَرَ الشَّبَابِ! مَنِ اسْتَطَاعَ مِنْكُمُ الْبَاءَةَ فَلْيَتَزَوَّجْ، فَإِنَّهُ أَغْضُ لِلْبَصَرِ وَأَحْسَنُ لِلْفَرْجِ، وَمَنْ لَمْ يَسْتَطِعْ فَعَلَيْهِ بِالصُّومِ فَإِنَّهُ لَهُ وَجَاءٌ- رواه البخاری (۷۵۸:۲)

بَابُ اسْتِحْبَابِ الْإِغْلَانِ بِالنِّكَاحِ وَالْخُطْبَةِ وَكَوْنِهِ فِي الْمَسْجِدِ

۳۰۶۶- عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَعْلِنُوا هَذَا النِّكَاحَ، وَجَعَلُوهُ فِي الْمَسْجِدِ، وَاضْرِبُوا عَلَيْهِ بِالْذُّفُوفِ- رواه الترمذی (۱۳۸:۱)

وقال: هذا حديث حسن غريب-

ہوں۔ لہذا میرے طریقے اور سنت سے جس نے اعراض کیا وہ مجھ میں سے نہیں۔ (بخاری)

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ نکاح کرنا سنت ہے اور ترک نکاح جائز نہیں۔ نیز یہ بھی معلوم ہوا کہ نکاح دیگر نفلی عبادات سے افضل ہے اور یہی احناف کا مسلک ہے۔

## باب انتہائی ضرورت کے وقت نکاح کرنا واجب ہے

۳۰۶۵- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ہم نبی کریم ﷺ کے زمانے میں جوان تھے اور ہمیں کوئی چیز میسر نہ تھی (مال و سبب میں سے)۔ حضور ﷺ نے ہم سے فرمایا کہ اے نوجوانوں کی جماعت! تم میں سے جسے بھی نکاح کی قدرت ہو اسے نکاح کر لینا چاہیے کیونکہ یہ نظر کو نیچے رکھنے والا اور شرمگاہ کی حفاظت کرنے والا ہے۔ اور جو شخص نکاح کی استطاعت و قدرت نہ رکھتا ہو اسے چاہیے کہ وہ بے رکنے کیونکہ یہ خواہشات نفسانی میں کمی کا باعث ہے۔ (بخاری)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بعض اوقات یعنی انتہائی ضرورت کے وقت میں نکاح واجب ہو جاتا ہے کیونکہ امر کا میخذ وجوب پر دلالت کرتا ہے۔

## باب نکاح کا اعلان کرنا، مسجد میں نکاح کرنا اور نکاح کے لئے خطبہ پڑھنا مسنون ہیں

۳۰۶۶- حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تم لوگ نکاح کا اعلان کیا کرو اور مسجدوں میں نکاح کیا کرو اور نکاح کے وقت نقار بجایا کرو۔ (ترمذی) امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن غریب ہے۔

فائدہ: دف سے مراد وہ دف ہے جس کے جھار نہ ہوں اور اس میں کسی قسم کی سریلی آواز پیدا نہ ہو۔ آج کل کے بین باجے

۳۰۶۷- عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ قال: عَلَّمَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ التَّشَهُّدَ فِي الصَّلَاةِ، وَالتَّسْبِيحَ فِي الْحَاجَةِ، وَذَكَرَ تَشَهُّدَ الصَّلَاةِ، قَالَ: وَالتَّشَهُّدُ فِي الْحَاجَةِ إِنَّ الْحَمْدَ لِلَّهِ نَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَغْفِرُ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ وَمَنْ يُضِلِّ فَلَا هَادِيَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، قَالَ: وَيَقْرَأُ ثَلَاثَ آيَاتٍ، فَفَسَّرَهَا سُفْيَانُ الثَّوْرِيُّ: "وَاتَّقُوا اللَّهَ حَقَّ تَقَاتِهِ وَلَا تَمُوتُنَّ إِلَّا وَأَنْتُمْ مُسْلِمُونَ- اتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ- إِنَّ اللَّهَ كَانَ عَلَيْكُمْ رَقِيبًا، اتَّقُوا اللَّهَ فَقُولُوا قَوْلًا سَدِيدًا" الآية- رواه الترمذی صححه، رواه البیهقی من حدیث واصل الاحدب عن شقیق عن ابن مسعود بتمامه، وفي رواية للبيهقي: إِذَا أَرَادَ أَحَدُكُمْ أَنْ يُخْطَبَ لِحَاجَةٍ بَيْنَ النِّكَاحِ أَوْ غَيْرِهِ فَلْيَقُلْ: الْحَمْدُ لِلَّهِ وَنَحْمَدُهُ وَنَسْتَغِيثُهُ الخ (نیل ۶: ۳۸ و ۳۹)

حرام ہیں کیونکہ ان کا مقصد اعلان نہیں بلکہ تلذذ ہوتا ہے۔

۳۰۶۷- ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ہمیں نماز میں تشہد پڑھنا اور حاجت میں تشہد پڑھنا سکھایا پھر عبد اللہ بن مسعود نے نماز کا تشہد بیان کیا پھر فرمایا کہ حاجت میں پڑھا جانے والا تشہد یہ ہے۔ الحمد للہ نستعینہ الخ پھر حضور ﷺ تین آیات پڑھتے (سفیان ثوری) فرماتے ہیں کہ وہ تین آیات یہ ہیں۔ ۱- واتقوا اللہ حق تقاتہ الآیہ (آل عمران) (اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو جیسا کہ اس سے ڈرنے کا حق ہے اور تم صرف اسلام کی حالت پر ہی مرو) ۲- اتقوا اللہ الذی تساءلون بہ والارحام الآیہ (النساء) اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو کہ اس کے نام کا تم آپس میں وسیلہ پکارتے ہو اور رشتہ دار یاں توڑنے سے ڈرو بے شک اللہ تم پر نگہبان ہے)۔ ۳- اتقوا اللہ و قولوا قولا سدیداً الآیہ (الاحزاب) (اے ایمان والو! اللہ سے ڈرو اور درست بات کہو، اللہ تمہارے اعمال کی درستی فرمائے گا اور تمہارے گناہ بخش دے گا اور جو شخص اللہ اور اس کے رسول کی اطاعت کرے گا تو وہ بہت بڑی کامیابی حاصل کرے گا۔ (ترمذی) ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ نکاح مسجد میں کرنا، خطبہ پڑھنا اور نکاح کا اعلان کرنا منسوخ ہے۔

فائدہ: نکاح کا مسجد میں مستحب ہونا اس بات پر بھی دلالت کرتا ہے کہ نکاح کو عبادات کے ساتھ ایک عظیم مشابہت ہے۔ اسی لئے تو اس میں اہتمام کے ساتھ خطبہ پڑھا جاتا ہے حالانکہ دوسرے عقود (بیع، اجارہ وغیرہ) میں کوئی خطبہ نہیں۔

فائدہ: چونکہ اعلان مستحب ہے اور جمعہ کے دن مسجد میں دور دور سے لوگ جمع ہوتے ہیں اس لئے جمعہ کے دن مسجد میں نکاح کرنے سے اعلان (جو مستحب ہے) بغیر تداعی اور تکلف کے حاصل ہو جاتا ہے۔ اس لئے مسجد میں نکاح کرنا اور جمعہ کے دن نکاح کرنا مستحب ہے۔



## بَابُ مَا يُدْعَى بِهِ لِلْمَتَزَوِّجِ وَمَا يُفْعَلُ بِهِ

۳۰۶۸- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ: اَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم كَانَ إِذَا رَفَأَ الْإِنْسَانُ إِذَا تَزَوَّجَ قَالَ: بَارَكَ اللَّهُ

بِكَ عَلَيْكَ وَجَمَعَ بَيْنَكُمَا فِي خَيْرٍ۔ رواه الترمذی (۱۳۸:۲) وقال حسن صحيح۔

۳۰۶۹- عن عقيل بن ابی طالب رضی اللہ عنہ: اَنَّهُ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مِنْ بَنِي جَسْمٍ، فَقَالُوا: بِالرِّفَاءِ

سَيْنِ، فَقَالَ: لَا تَقُولُوا هَكَذَا، وَلَكِنْ قُولُوا كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم: اَللَّهُمَّ بَارِكْ لَهُمْ وَبَارِكْ

لَهُمْ۔ رواه النسائي وابن ماجه واحمد بمعناه، وفي رواية له: لَا تَقُولُوا ذَلِكَ، فَإِنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم

تَنَاوَا عَنْ ذَلِكَ، قُولُوا: بَارَكَ اللَّهُ فِيكَ، وَبَارَكَ لَكَ فِيهَا۔ وحديث عقيل اخرجه ايضا

يعلى والطبراني، وهو من رواية الحسن عن عقيل۔ قال في الفتح: ورجاله ثقات الا ان

حسن لم يسمع من عقيل فيما يقال (نيل الاموطار: ۳۹:۲ و ۴۰)۔

۳۰۷۰- عن انس رضی اللہ عنہ وَلَمَّا زَوَّجَ صلی اللہ علیہ وسلم عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا دَخَلَ

## بَابُ دَلِّهَا كَوَلِّهَا عَادَى جَاءَ اور اس کے ساتھ کیا کیا جائے؟

۳۰۶۸- ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص شادی کرتا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم اس کو ان الفاظ سے مبارک باد دیا کرتے تھے ”بارک

عبر مبارک علیک وجمع بینکما فی خیر“ یعنی اللہ تعالیٰ تمہیں ہمہ جہت برکتوں سے نوازے اور تم دونوں میں بہترین میل جول

کے کرے۔ (ترمذی) امام ترمذی نے فرمایا کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۰۶۹- عقیل بن ابی طالب فرماتے ہیں کہ انہوں نے قبیلہ بنو جسم کی ایک عورت سے شادی کی تو لوگوں نے اس طرح دعا

کی (بارفراہ والبنین) کہ اللہ تعالیٰ تم دونوں کے درمیان اتفاق و حسن معاشرت قائم رکھے اور اولاد عطا فرمائے تو اس پر عقیل نے کہا کہ اس

دعا و عود جس طرح حضور صلی اللہ علیہ وسلم دعا دیا کرتے تھے یعنی اللہ تمہیں برکت دے اور تمہاری ہر چیز میں برکت عطا فرمائے۔ (نسائی، ابن

احمد) اور احمد کی ایک روایت میں ہے کہ اس طرح دعا نہ دو کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ہمیں اس سے منع فرمایا ہے بلکہ یوں دعا دو کہ اللہ تعالیٰ

تمہیں برکت دے اور تمہاری ہر چیز میں برکت دے۔ حدیث عقیل کو ابویعلیٰ اور طبرانی نے بھی روایت کیا ہے اور وہ عقیل سے حسن کی

برکت سے ہے اور فتح الباری میں ہے کہ اس کے تمام راوی ثقہ ہیں، لیکن ایک قول میں ہے کہ حسن نے عقیل سے سماع نہیں کیا۔ (نیل)

۳۰۷۰- حضرت انسؓ فرماتے ہیں کہ جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت فاطمہؓ کا نکاح حضرت علیؓ سے فرمایا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم گھر میں

آئے اور فاطمہؓ سے پانی لے کر کھا تو وہ بڑے پیالے میں پانی لائیں تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس پانی کو لے کر اس میں کلی کی پھر فاطمہؓ سے فرمایا

الْبَيْتِ، فَقَالَ لِفَاطِمَةَ: ائْتِنِي بِمَاءٍ، فَقَامَتْ إِلَى قُعْبٍ فِي الْبَيْتِ، فَاتَتْ فِيهِ بِمَاءٍ، فَأَخَذَهُ وَمَجَّ فِيهِ، ثُمَّ قَالَ لَهَا: تَقْدَسِي - فَقَدَسَتْ، فَنَضَحَ بَيْنَ ثَدْيَيْهَا وَعَلَى رَأْسِهَا، وَقَالَ: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اُعِيْذُ بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ - ثُمَّ قَالَ: اَذْبِرِيْ، فَأَذْبَرَتْ، فَصَبَّ بَيْنَ كَتِفَيْهَا، ثُمَّ قَالَ: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اُعِيْذُهَا بِكَ وَذُرِّيَّتَهَا مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ - ثُمَّ قَالَ: اِنْتُونِيْ بِمَاءٍ، قَالَ عَلِيٌّ: فَعَلِمْتُ الَّذِي يُرِيْدُ، فَقُمْتُ، فَمَلَأْتُ الْقُعْبَ مَاءً، وَآتَيْتُهُ بِهِ، فَأَخَذَهُ وَمَجَّ فِيهِ - ثُمَّ قَالَ: تَقْدَم - فَقَدَسَتْ، فَصَبَّ عَلَى رَأْسِيْ وَبَيْنَ يَدَيَّ، ثُمَّ قَالَ: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اُعِيْذُكَ بِكَ وَذُرِّيَّتِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ - ثُمَّ قَالَ: اَذْبِرْ فَأَذْبَرْتُ فَصَبَّ بَيْنَ كَتِفَيَّ وَقَالَ: اَللّٰهُمَّ اِنِّيْ اُعِيْذُكَ بِكَ وَذُرِّيَّتِكَ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيْمِ ثُمَّ قَالَ: اَدْخُلْ بِأَهْلِكَ بِسْمِ اللّٰهِ وَالْبِرَّكَ، رواه ابن حبان في "صحيحه" (الحسن الحصين ١٢٠ مطبوع انوار محمد لكهنؤ)

### بَاب مَا يُنْظَرُ فِي الْمَخْطُوْبَةِ مِنَ الصِّفَاتِ الْمَحْمُوْدَةِ

٣٠٧١ - عن جابر بن عبد الله رضي الله عنه، قال: تَزَوَّجْتُ امْرَأَةً فِي عَهْدِ رَسُولِ اللّٰهِ ﷺ، فَلَقِيتُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: يَا جَابِرُ! تَزَوَّجْتَ؟ قُلْتُ: نَعَمْ! قَالَ: بَكَرْتَ أَمْ ثَيِّبٌ؟ قُلْتُ: ثَيِّبٌ - قَالَ: فَهَلَّا بَكَرْتَ؟

آگے آؤ، وہ آگے آئیں تو آپ ﷺ نے اس کے سینے اور سر پر پانی چھڑکا اور یہ دعاء پڑھی۔ اے اللہ میں اسے اور اس کی اولاد کو تیری رحمت میں دیتا ہوں شیطان مردود سے۔ پھر آپ ﷺ نے فاطمہ سے پیٹھ کرنے کا فرمایا تو انہوں نے پیٹھ پھیری تو حضور ﷺ نے ان کے کندھوں کے درمیان پانی ڈال کر پھر یہی دعا فرمائی۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ پانی لاؤ تو حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کی مراد سمجھ گیا (یعنی مجھے ہی حکم فرما رہے ہیں) اور میں اٹھا اور بڑے پیالے میں پانی بھرا لایا اور حضور ﷺ کو لا کر دے دیا۔ آپ ﷺ نے اسے اور اس میں کلی فرمائی پھر مجھ سے فرمایا آگے آؤ تو میں آگے بڑھا تو حضور ﷺ نے میرے سر پر اور میرے سامنے کے حصے پر پانی ڈالا اور پھر وہی دعا فرمائی۔ پھر مجھ سے پیٹھ پھیرنے کو کہا تو میں نے پیٹھ پھیری تو حضور ﷺ نے میرے کندھوں کے درمیان پانی ڈالا اور وہی دعا فرمائی (یعنی اے اللہ میں اسے اور اس کی اولاد کو تیری پناہ میں دیتا ہوں شیطان مردود سے) پھر حضور ﷺ نے (مجھ سے) فرمایا کہ اب تو اللہ کے نام اور برکت کے ساتھ اپنے گھر والوں کے پاس جا (صحیح ابن حبان)۔ فائدہ: یہ قصہ حضرت انسؓ نے حضرت علیؑ سے سنا ہے۔

### بَاب مَنَگِيْرٍ مِّنْ كَيْسٍ قَسَمَ كِيْ مَعْدِهِ صِفَاتٍ كُوْدِيْ كِهْا جَائِ

٣٠٨١ - جابر بن عبد الله رضي الله عنه فرماتے ہیں کہ میں نے نبی کریم ﷺ کے زمانے میں نکاح کیا پھر میں آپ ﷺ سے ملا تو

عَبَّهَا؟ قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ لِي أَخَوَاتٍ، فَخَشِيتُ أَنْ تَدْخُلَ بَيْنِي وَبَيْنَهُنَّ، قَالَ: فَذَلِكَ  
إِنَّ الْمَرْأَةَ تُنْكَحُ عَلَى دِينِهَا وَمَالِهَا وَجَمَالِهَا، فَعَلَيْكَ بِذَاتِ الدِّينِ، تَرَبَّتْ يَذَاكَ۔ رواہ  
مسلم (۱: ۴۷۴)۔

۳۰۷۲۔ عن عبد الرحمن بن سالم بن عتبة بن عويم بن ساعدة، عن أبيه عن جده  
سروعا: عَلَيَكُمْ بِالْأَنْكَارِ، فَإِنَّهُنَّ أَغْذَبُ أَفْوَاهَا، وَأَنْتَقُ أَرْحَامًا۔ رواہ ابن ماجہ، وروی

ﷺ نے فرمایا اے جاہل کیا تو نے شادی کر لی ہے؟ میں نے عرض کیا، جی ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کنواری سے یا بیوہ سے؟ میں نے  
کیا بیوہ سے۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو نے کنواری سے شادی کیوں نہ کی کہ تو اس کے ساتھ کھیتا۔ میں نے عرض کیا جناب! میری  
سہنس ہیں (اور والدین فوت ہو چکے ہیں) لہذا مجھے خیال ہوا کہ ایسا نہ ہو کہ کنواری لڑکی ان کی پرورش میں میرے لئے رکاوٹ بن جائے  
خود بھی ان لڑکیوں میں شامل ہو کر ان کی تربیت نہ کر سکے)۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر یہ خیال ہے تو پھر درست ہے۔ مزید فرمایا کہ  
ت سے اس کے دین، اس کے مال اور اس کے حسن کے لئے نکاح کیا جاتا ہے۔ سو تو دین کو مقدم رکھ (اگر تو نے دینداری کو ترجیح نہ دی  
تو تیرے دونوں ہاتھ خاک آلود ہوں)۔ (مسلم)

فائدہ: اس معلوم ہوا کہ دیندار عورت تلاش کرنی چاہیے۔ چاہے حسن یا مال ہو یا نہ ہو۔

فائدہ: تلخیص حیر میں حضرت عائشہؓ سے مروی حدیث تزوج النساء فانھن یاتینکم بالمال (کہ عورتوں سے نکاح  
کہ وہ تمہارے پاس مال لائیں گی) سے مال کے سبب نکاح کی ترغیب دی جا رہی ہے۔ جبکہ مذکورہ بالا حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ کسی  
ت سے محض اس کے مال کی وجہ سے نکاح کرنا پسندیدہ نہیں۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ صفت دین عورت کی تمام صفات پر مقدم ہونی  
ہے۔ ہاں اگر دین و دنیا دونوں عورت میں جمع ہوں تو نہایت خوب ہے۔ الغرض دونوں احادیث میں کوئی منافات نہیں۔ لیکن سب سے بہتر  
یہ ہے کہ آپ ﷺ تلخیص حیر میں مذکور حدیث عائشہؓ میں یہ بتانا چاہتے ہیں کہ نکاح رزق میں بھی برکت کا سبب ہے۔ کیونکہ بعض  
ت مرد صرف اس لیے نکاح نہیں کرتا کہ عورت اور بچوں کو کہاں سے کھلاؤں گا تو آپ نے فرمادیا کہ نکاح کی وجہ سے رزق میں برکت ہوگی  
یا کہ عورت بھی آئے گی اور ساتھ مال بھی آئے گا۔ اور اس دوسرے جواب کی تائید تلخیص حیر میں ہی مذکور مرفوع اور صحیح حدیث سے بھی  
ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تین شخصوں کی مدد کرنا اللہ کے ذمہ ہے۔ ۱۔ مجاہد بن مسہل اللہ ۲۔ پاک دامنی اور عفت کے ارادے سے نکاح  
نے والا ۳۔ وہ مکاتوب بدل کتابت ادا کرنے کا ارادہ رکھتا ہو۔ الغرض اللہ تعالیٰ نیک نیتی سے نکاح کرنے والے کی ہر طرح سے مدد  
تے ہیں اور اس مدد میں سے ایک رزق میں فراخی بھی ہے۔

۳۰۷۳۔ عتبہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ کنواری لڑکیوں سے نکاح کیا کرو کیونکہ ان کے منہ شیریں ہوتے ہیں

الطبرانی من حدیث ابن مسعود رضی اللہ عنہ نحوه، وزاد۔ "وَأَرْضَى بِالْيَسِيرِ" (فتح الباری ۱۰۵:۹) وهو حسن او صحیح علی اصلہ۔

۳۰۷۳- عن معقل بن یسار رضی اللہ عنہ، قال: جَاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: إِنِّي أَصْبَحْتُ امْرَأَةً ذَاتَ حَسَبٍ وَجَمَالٍ، وَ إِنَّهَا لَا تَلِدُ، فَأَتَزَوَّجُهَا؟ قَالَ: لَا ثُمَّ أَتَاهُ الثَّانِيَةَ فَتَنَاهَا، ثُمَّ الثَّلَاثَةَ فَقَالَ: تَزَوَّجُوا الْوَدُودَ الْوَلُودَ، فَإِنِّي مُكَاثِرٌ بِكُمْ۔ رواه ابوداؤد والنسائی واخرجه ابن حبان وصححه الحاكم (نیل الاوطار ۸:۶)

۳۰۷۴- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما أَنَّ عُمَرَ تَزَوَّجَ امْرَأَةً فَأَصَابَهَا سَمْطَاءٌ، وَ حَصِيرٌ فَبَيَّتَ خَيْرَ مَنِ امْرَأَةٍ لَا تَلِدُ۔ وَاللَّهِ مَا أَقْرَبُكُمْ لِمَسْهُورَةٍ۔ وَلَكِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: تَزَوَّجُوا الْوَدُودَ الْوَلُودَ۔ فَإِنِّي مُكَاثِرٌ بِكُمْ الْآمَمَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ رواه الخطيب وجيد، (کنز العمال ۸:۲۸۵)

۳۰۷۵- عن انس رضی اللہ عنہ مرفوعاً: تَزَوَّجُوا الْوَدُودَ الْوَلُودَ، فَإِنِّي مُكَاثِرٌ بِكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ۔ اور ان کے رحم جننے والے ہوتے ہیں۔ (ابن ماجہ) اور طبرانی نے ابن مسعود کی حدیث سے اسی طرح روایت کیا ہے اور اس میں ان کا اضافہ کیا ہے کہ وہ تھوڑے پر راضی ہونے والی ہوتی ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کنواری لڑکی سے نکاح کرنا بہتر ہے۔  
۳۰۷۳- معقل بن یسار فرماتے ہیں کہ ایک شخص حضور ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ! مجھے ایک عورت ہے جو خاندانی بھی ہے اور خوبصورت بھی لیکن اس کے اولاد نہیں ہوتی تو کیا میں اس سے شادی کر سکتا ہوں؟ آپ ﷺ نے فرمایا! نہیں۔ پھر دوسری مرتبہ آیا آپ ﷺ نے پھر منع فرمایا۔ وہ شخص تیسری مرتبہ آیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ ایسی عورت سے نکاح کرو جو شوہر سے محبت کرنے اور خوب بچے جننے والی ہو۔ کیونکہ میں تمہاری کثرت کی بنا پر ہی سابقہ امتوں کے مقابلے میں فخر کروں گا۔ (ابوداؤد، نسائی) حبان نے بھی اس کی تخریج کی ہے اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔

۳۰۷۴- ابن عمر فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے ایک عورت سے شادی کی تو اس عورت کو بانجھ پن کی بیماری لگ گئی تو حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ گھر میں ایک چٹائی کا ہونا بانجھ عورت سے بہتر ہے۔ اور قسم بخدا! ہم تم سے شہوت رانی کے لئے ہمبستری نہیں کرتے بلکہ شہوت رانی کے لئے ہمبستری نہیں کرتے۔ حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ شوہر سے محبت کرنے والی اور خوب بچے جننے والی عورت سے شادی کرو کیونکہ قیامت کے دن میں تمہاری کثرت کی بنا پر دوسری امتوں کے مقابلے میں فخر کروں گا۔ اسے خطیب نے روایت کیا ہے اور اس کی سند عمدہ ہے۔ (کنز العمال)

۳۰۷۵- حضرت انسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ شوہر سے محبت کرنے والی اور خوب بچے جننے والی عورت سے



رحہ ابن حبان، وهو صحيح، كذا في "فتح الباری" (۶۹:۹)

### بَابُ جَوَازِ الزَّفَافِ

۳۰۷۶- عن عائشة رضي الله عنها: أَنَّهَا زَفَّتْ امْرَأَةً إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقَالَ النَّبِيُّ يَا عَائِشَةُ (رضي الله عنها) مَا كَانَ مَعَكُمْ لَهُوٌ؟ فَإِنَّ الْأَنْصَارَ يُعْجِبُهُمُ اللَّهْوُ۔ رواه حري (۷۷۵:۱)۔

### بَابُ اسْتِحْبَابِ الْوَلِيمَةِ وَكَوْنِ وَقْفَتِهَا بَعْدَ الدُّخُولِ

۳۰۷۷- عن حميد: سمعت انساً رضي الله عنه قال: لَمَّا قَدِمُوا الْمَدِينَةَ نَزَلَ حُرُونٌ عَلَى الْأَنْصَارِ، فَنَزَلَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ عَلَى سَعْدِ بْنِ الرَّبِيعِ، فَقَالَ: أَقَابِسْمُكَ كَيْونَكَ فِي قِيَامَتِ كَدَن تَهَارِي كَثْرَتِ كِي وَجْهٍ سِدْ دُورِي اَمْتَوْنَ كَقَابِلِي مِلْ فُخْرِكِرُونِ كَا۔ (ابن حبان)۔ یہ حدیث صحیح ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ بانجھ عورت سے نکاح کرنا پسندیدہ نہیں بلکہ بچے جننے والی اور شوہر سے محبت کرنے والی سے نکاح کیا جائے۔

### بَابُ دَلْهِنِ كَابِنَاؤِ سَگْهَارِ كَرِ كَدَلْهَا كِي پَاسِ بَهِیجَنَا جَا زَہِ

۳۰۷۸- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ انہوں نے ایک یتیم بچی کا نکاح کسی انصاری مرد سے کیا اور اس کا نکاح کر کے دلہا کی طرف بھیجا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ کیا تمہارے پاس بچے والا دف نہیں ہے کیونکہ انصار اسے پسند کرتے ہیں۔ (بخاری)۔

فائدہ: اگر اس بناؤ سگھار کر کے بھیجنے میں کوئی دینی فساد اور بگاڑ نہ ہو تو جائز ہے۔ اور مراد اس سے عورتوں کا اجتماع نہیں یا درھیں کہ عورتوں کا اجتماع کم ہی دینی فساد سے خالی ہوتا ہے، آپ دیکھتے ہو گئے کہ دلیوں میں عورتیں نماز تک چھوڑ دیتی ہیں جیسے پردہ نہیں کرتیں وغیرہ: نك۔ البتہ اگر کسی قسم کے دینی فساد کا اندیشہ نہ ہو تو عورتوں کا اجتماع درست ہے۔

### بَابُ وَلِيمَةِ كَرْنَا اور مہمستری كے بعد (ولیمہ) كرنَا مستحب ہے

۳۰۷۹- حمید کہتے ہیں کہ میں نے انسؓ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جب مہاجرین مدینہ آئے تو انصار کے گھروں میں عبد الرحمن بن عوف، سعد بن ربیع کے گھر ٹھہرے۔ سعد نے فرمایا اے بھائی عبد الرحمن! میں تمہیں اپنا آدھا مال دیتا ہوں اور اپنی

مَالِي وَأَنْزِلُ لَكَ عَنْ إِحْدَى امْرَأَتِي، قَالَ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ فِي أَهْلِكَ وَمَالِكَ۔ فَخَرَجَ إِلَى السُّوقِ فَبَاعَ وَاشْتَرَى، فَاصَابَ شَيْئًا مِّنْ أَقِطٍ وَسَمْنٍ، فَتَزَوَّجَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَوْلِمَ وَلَوْ بِشَاةٍ۔ رواه البخاری (۷۷۷:۲)۔

۳۰۷۸- عن بريدة رضی اللہ عنہ قال: لَمَّا خَطَبَ عَلِيٌّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فَاطِمَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا، قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّهُ لَا بَدَّ لِلْعُرُوسِ مِّنْ وَلِيْمَةٍ۔ رواه احمد وسنده لا باس به - (فتح الباری ۹: ۱۹۸)۔  
۳۰۷۹- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ رفعہ: أَوْلِيْمَةٌ حَقٌّ وَ سُنَّةٌ۔ فَمَنْ دُعِيَ فَلَمْ يُجِبْ فَهُوَ غَضِي، الحديث۔ رواه ابو الشيخ والطبرانی فی "الاوسط" (فتح الباری ۹: ۱۹۸)۔ وسنده صحيح او حسن علی قاعدة الحافظ فی الفتح۔

۳۰۸۰- عن ثابت قال: ذُكِرَ تَزْوِيجُ زَيْنَبَ ابْنَةِ جَحْشٍ عِنْدَ أَنَسٍ، فَقَالَ: "مَا رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَوْلِمَ عَلَى أَحَدٍ مِّنْ نِّسَائِهِ مَا أَوْلِمَ عَلَيْهَا، أَوْلِمَ بِشَاةٍ۔ رواه البخاری (۷۷۷:۲)۔

ایک بیوی کو طلاق دے کر آپ سے شادی کر دیتا ہوں۔ عبدالرحمنؓ بولے کہ آپؐ کا مال اور بیویاں اللہ آپ کو مبارک کرے۔ اس کے بعد عبدالرحمنؓ نے بازار کا خرید و فروخت شروع کر دی اور کچھ پیڑ اور کچھ گھی حاصل کیا پھر شادی کی تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ ولیمہ کر اگر ایک بکری ہی ہو۔ (بخاری)۔

فائدہ: یہ امر انتخاب پر محمول ہے لیکن انتخاب تاکید ہی ہے جیسا کہ اگلی حدیث سے معلوم ہو رہا ہے۔  
۳۰۷۸- بریدہؓ فرماتے ہیں کہ جب حضرت علیؓ نے فاطمہؓ کے لئے نکاح کا پیغام بھیجا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ دولہا کے ولیمہ کرنا ضروری ہے۔ (مسند احمد) اس کی سند میں کوئی خرابی نہیں ہے۔

۳۰۷۹- ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ولیمہ کرنا ضروری اور سنت ہے اور جس شخص کو ولیمہ کے کھانے دعوت دی گئی اور اس نے قبول نہ کی تو اس نے (اللہ اور اس کے رسول ﷺ کی) نافرمانی کی۔ (طبرانی فی الاوسط) اس کی سند حافظہ قاعدہ پر حسن یا صحیح ہے۔

فائدہ: اس سے معلوم ہوا کہ ولیمہ واجب نہیں ہے۔  
۳۰۸۰- ثابتؓ نے انسؓ کے پاس زینب بنت جحشؓ (ام المؤمنین) کی شادی کا ذکر کیا تو انسؓ نے فرمایا کہ جس قدر کہ بنت جحشؓ کے ولیمہ میں حضور ﷺ نے خرچ کیا اتنا میں نے کسی اور بیوی کے ولیمے میں خرچ کرتے ہوئے نہیں دیکھا۔ آپ ﷺ نے ایک بکری کا ولیمہ کیا تھا۔ (بخاری)

۳۰۸۱- عن صفیۃ بنت شیبۃ قالت: أُولِمَ النَّبِیُّ ﷺ عَلَی بَعْضِ نِسَائِهِ بِمُدَّتِینِ مِنْ

عَمْرِ- رواه البخاری (۷۷۷:۱)۔

۳۰۸۲- عن انس بن مالک ؓ: أَنَّهُ كَانَ إِثْنِ عَشَرَ سِنِينَ مَقْدَمَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ

لِلْمَدِیْنَةِ، فَكَانَ أَسْهَاتِي يُوَاطِّئُنِي عَلَی خِدْمَةِ النَّبِیِّ ﷺ، فَخَدَمْتُهُ عَشَرَ سِنِينَ- وَتَوَفَّی النَّبِیُّ

وَأَنَا إِثْنِ عَشْرَ سِنَةٍ، فَكُنْتُ أَعْلَمُ النَّاسِ بِشَأْنِ الْحِجَابِ حِينَ أَنْزَلَ، وَكَانَ أَوَّلَ مَا أَنْزَلَ

مِنَ مَبْنًى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِزَيْنَبِ بِنْتِ جَحْشٍ أَصْبَحَ النَّبِیُّ ﷺ بِهَا عَرُوسًا، فَلَدَعَا الْقَوْمَ،

سَأَلُوا مِنَ الطَّعَامِ ثُمَّ خَرَجُوا، وَبَقِيَ رَهْطٌ مِنْهُمْ- الحديث، رواه البخاری (۷۷۶:۲)۔

۳۰۸۱- حضرت صفیہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے اپنی بعض بیویوں کا ولیمہ چار سیر جو میں ہی کر دیا تھا۔ (بخاری)

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ ولیمہ میں زیادہ خرچ کرنا ضروری نہیں ہے۔

۳۰۸۲- انسؓ فرماتے ہیں کہ جب حضور ﷺ مدینہ منورہ تشریف لائے تو میں دس سال کا تھا۔ میری والدہ مجھے حضور ﷺ

خدمت کرنے کا ہمیشہ حکم دیتی رہتی تھیں۔ میں نے دس سال آپ ﷺ کی خدمت کی اور جب حضور ﷺ کا انتقال ہوا تو میں بیس سال

پر دے کے حکم کے بارے میں جو آیت نازل ہوئی میں اس سے سب سے زیادہ واقف تھا کہ یہ آیت کب نازل ہوئی۔ پردے کی

حضور ﷺ کے زینب بنت جحش کے ساتھ زفاف والی رات نازل ہوئی۔ جب صبح کو زینب بنت جحش حضور ﷺ کی دہن میں تو آپ

نے اپنی قوم کو بلا کر کھانا کھلایا۔ کھانا کھانے کے بعد اکثر تو ان میں سے چلے گئے مگر ان میں سے کچھ حضور ﷺ کے پاس بیٹھے

تھے (تو اس واقعہ میں پردے کی آیت اور حکم نازل ہوا) (بخاری)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ ولیمہ زفاف کے بعد کرنا مستحب ہے۔ فائدہ: ابو ہریرہؓ کی حدیث ہے کہ

سے بُرا کھانا ولیمہ کا وہ کھانا ہے جس میں مالداروں کو دعوت دی گئی ہو اور غریب کو دعوت نہ دی گئی ہو۔ اسے شیخین نے روایت کیا ہے۔ فائدہ:

وقت چھوہارے وغیرہ تقسیم کرنا بلکہ پھینکنا بھی احادیث سے ثابت ہے۔ پہلی میں ہے حضرت معاذؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ ایک

کھانے میں تشریف لائے پھر ایک تھال میں اخروٹ، کھجور وغیرہ لائے گئے اور اسے پھینکا گیا اور ہم نے اپنے ہاتھ (نا پسندیدگی کی وجہ سے) پیچھے

دیا آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم کیوں نہیں لیتے ہو۔ پس جو تمہارے پاس آئے اسے اچک لو۔ یہ حدیث ضعیف اور منقطع ہے۔ مصنف ابن

ابن کثیر میں ہے کہ حضرت حسن بصریؒ اور عسی اس طرح کرنے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔

## بَابُ جَوَازِ الْوَلِيْمَةِ اِلَى اَيَّامٍ اِنْ لَمْ يَكُنْ فَخْرًا

۳۰۸۳- عن انس رضي الله عنه قال: تَزَوَّجَ النَّبِيُّ ﷺ صَفِيَّةَ، وَجَعَلَ عِنْتَهَا صَدَاقًا

وَجَعَلَ الْوَلِيْمَةَ ثَلَاثَةَ اَيَّامٍ- اخرجه ابويعلى بسند حسن، (فتح الباری ۹: ۲۱۰)

۳۰۸۴- عن حفصة بنت سيرين قالت: لَمَّا تَزَوَّجَ اَبِي دَعَا الصَّحَابَةَ سَبْعَةَ اَيَّامٍ،

كَانَ يَوْمُ الْاِنْصَارِ دَعَا اَبِي بَن كَعْبٍ وَزَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ وَغَيْرُهُمَا، فَكَانَ اَبِي صَائِمًا، فَلَمَّا طَعِمَ دَعَا اَبِي وَأُنْتِي- وَاخْرَجَهُ الْبَهْهَقِيُّ مِنْ وَجْهِ آخِرَاتِهِمْ سَيَاقًا مِنْهُ، وَآخْرَجَهُ عَبْدُ الرَّزَاقِ مِنْ وَجْهِ

آخِرِ اِلَى حَفْصَةَ، وَقَالَ فِيهِ: "ثَمَانِيَةَ اَيَّامٍ" (فتح الباری ۹: ۲۱۰)

۳۰۸۵- حَدَّثَنَا مُحَمَّدُ بْنُ الْمُثَنَّى قَالَ: نَاعِفَانُ بْنُ مُسْلِمٍ، قَالَ: حَدَّثَنَا هَمَامٌ، قَالَ: نَاقَلْتُمَا

عَنِ الْحَسَنِ عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عَثْمَانَ الثَّقَفِيِّ، عَنْ رَجُلٍ أَعُورٍ مِنْ ثَقِيفٍ- كَانَ يُقَالُ لَهُ مَعْرُوفٌ

أَيُّ يَثْنِي عَلَيْهِ خَيْرًا اِنْ لَمْ يَكُنْ اسْمُهُ- زَهْرَبْنِ عَثْمَانَ فَلَا اَدْرِي مَا اسْمُهُ (هَذَا قَوْلُ قَتَادَةَ كَمَا

فِي "فَتْحِ الْبَارِي")، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: الْوَلِيْمَةُ اَوَّلُ يَوْمٍ حَقٌّ، وَالثَّانِي مَعْرُوفٌ وَالثَّلَاثُ النَّاسِ

## بَابُ وَلِيْمَةِ كُنَى وَنَتِكَ كَرْنَا جَائِزٌ بِشَرْطِ كَيْسِ اسْمِ فُخْرِهِ كَرِ

۳۰۸۳- انسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے حضرت صفیہؓ سے نکاح کیا، ان کی آزادی کو ان کا مہر مقرر فرمایا اور تین دن تک

مسئل ولیمہ کرتے رہے۔ اسے ابویعلیٰ نے سند حسن کے ساتھ روایت کیا ہے۔

۳۰۸۴- حفصہ بنت سیرین فرماتی ہیں کہ میرے والد نے جب شادی کی تو سات دن تک صحابہ کرامؓ کو دعوت دیتے رہے

(یعنی سات دن تک ولیمہ ہوتا رہا) اور جس دن انصار کی دعوت تھی اس دن (میرے والد نے) ابی بن کعبؓ اور زید بن ثابتؓ وغیرہ کو دعوت

دی۔ لیکن ابی روزے سے تھے اس لیے جب لوگوں نے کھانا کھالیا تو ابی نے دعاء کی اور اللہ کی حمد و ثنائیاں کی اور تمنا بھی کی دوسرے طریقے

سے روایت کیا ہے جو اس طریق سے زیادہ اتم اور مکمل ہے۔ اور عبدالرزاق نے بھی دوسرے طریقے سے روایت کیا ہے جس میں آنحضرتؐ

تک ولیمہ کرتے رہنے کا ذکر ہے۔ (فتح الباری)

۳۰۸۵- عبداللہ بن عثمانؓ ثقیفی قبیلہ ثقیف کے ایک کانے آدمی، جسے لوگ اچھا سمجھتے تھے، سے روایت کرتے ہیں کہ

کریم ﷺ نے فرمایا کہ (نکاح کے بعد) پہلے دن ولیمہ کرنا (لوگوں کا) حق ہے اور دوسرے دن ولیمہ کرنا بھی نیکی ہے اور تیسرے دن نکاح

ریا کاری اور شہرت کے لئے ہے۔ (ابوداؤد) ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے۔



سَعَةَ وَرِيَاءَ۔ رواہ ابوداؤد وسکت عنه (۲: ۱۷۰)۔

### بَابُ لَا نِكَاحَ إِلَّا بِشَهَادَةٍ

۳۰۸۶۔ عن سعید بن یحییٰ بن سعید الاموی ثنا حفص بن غیاث، عن ابن جریج، عن سلیمان بن موسیٰ، عن الزہری، عن عروۃ، عن عائشۃ رضی اللہ عنہا، قالت: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ وَ شَاهِدَيْنِ عَدْلٍ، وَمَا كَانَ مِنْ نِكَاحٍ عَلَى غَيْرِ ذَلِكَ فَهُوَ بَاطِلٌ، فَإِنْ تَشَاجَرُوا فَالسُّلْطَانُ وَلِيُّ مَنْ لَا وَلِيَ لَهُ۔ اخرجہ ابن حبان فی صحیحہ فی النوع الثمن والتسعين من القسم الاول، ثم قال: لم يقل فيه "و شاهدي عدل" الا ثلاثة انفس، سعید بن یحییٰ الاموی عن حفص بن غیاث، و عبد اللہ بن عبد الوہاب الحجبی عن خالد بن الحارث، و عبد الرحمن بن یونس الرقی عن عیسیٰ بن یونس، ولا یصح فی ذکر الشاہدین غیر هذا (خیر (زیلعی ۲: ۲)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ کئی روز تک ولیمہ کرتے رہنا جائز ہے لیکن اس میں کسی قسم کا ریاء اور فخر نہیں ہونا چاہیے۔

### بَابُ گواہوں کے بغیر نکاح صحیح نہیں

۳۰۸۶۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا ولی اور دو عادل گواہوں کے بغیر نکاح درست نہیں۔ اور جو نکاح ان شرطوں کے بغیر ہو وہ نکاح باطل ہے اور اگر ولی باہم اختلاف کریں تو بادشاہ اس عورت کا ولی ہے جس کا کوئی ولی نہ ہو۔ (صحیح ابن حبان)

فائدہ: ولی کی موجودگی میں بادشاہ کی ولایت کا سوال ہی پیدا نہیں ہوتا۔ ہاں اگر ولیوں کا کسی بات پر اتفاق نہ ہو رہا ہو تو بادشاہ ولی بن کر مناسب اور مفید فیصلہ کرے۔ فائدہ: ہمارے ہاں گواہوں کا عادل ہونا مناسب ہے اس کی وجہ یہ ہے کہ بعض احادیث میں عدالت کا ذکر ہے اور بعض میں عدالت کا ذکر نہیں اس لیے المطلق بجزی علی اطلاقہ والمقید علی تقييده کے اصول کے تحت ہم دونوں احادیث پر عمل کرتے ہیں اور ہم کہتے ہیں کہ غیر عادلوں کی موجودگی میں بھی نکاح درست ہو جاتا ہے۔ البتہ عادل ہونا دیگر احادیث کی بنا پر مستحب اور احسن ہے۔

۳۰۸۷۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو عورتیں گواہوں کے بغیر نکاح کرتی ہیں وہ زانیہ ہیں۔ یہ حدیث سرفنا اور موقوفاً ہر دو طرح صحیح ہے۔

۳۰۸۷- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: اَلْبَغَايَا اللَّائِي يَنْكُحْنَ اَنْفُسَهُنَّ بِغَيْرِ بَيِّنَةٍ- رواه الترمذی، و ذکر انه لم یرفعه غیر عبد الاعلی، وانه قد وقفه مرۃ و ان الوقف اصح، و هذا لا یقدح، لان عبد الاعلی ثقة، فیقبل رفعه، و قد یرفع الراوی الحدیث و قد یقفه، کذا فی "المنتقى مع النیل" (۳۳:۶)۔ قلت: فالحدیث صحیح سرفوعاً و موقوف۔

۳۰۸۸- وعن ابن عباس رضی اللہ عنہما قوله: لَا نِكَاحَ إِلَّا بِبَيِّنَةٍ، رواه الترمذی (۱۴۰:۱)، و صححه۔

۳۰۸۹- عن ابی موسیٰؓ سرفوعاً: لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ وَ شَاهِدَيْنِ- رواه الطبرانی فی "الکبیر"، کذا فی "الجامع الصغیر" (۱۷۶:۲)۔ ثم حسنه بالرمز، و قال الهیثمی فی "مجمع الزوائد" (۲۸۶:۴): رواه ابو داؤد و غیره خلا قوله: "و شاهدین"۔ رواه الطبرانی و فیہ ابو بلال الاشعری و هو ضعیف، قلت: ذکره ابن حبان فی "الثقات"، و لینه الحاکم، و قول القطان "لا یعرف البتہ" و هم فی ذلك فانه معروف، یروی عن قیس بن الربیع و الکوفیین، و روی عنه اهل العراق، مشہور بکنیتہ، و اسمہ مرداس کذا فی "اللسان" (۱۴:۶ و ۳۵۳)۔

۳۰۹۰- عن جابرؓ قال: قال رسول اللہ ﷺ: "لَا نِكَاحَ إِلَّا بِوَلِيِّ وَ شَاهِدَيْنِ غَدَلٍ"۔ رواه الطبرانی فی "الاوسط" من طریق محمد بن عبد الملک عن ابی الزبیر۔ فان کان هو الواسطی الکبیر فهو ثقة، و الا فلم اعرفه، و بقیة رجالہ ثقات (مجمع الزوائد ۲۸۶:۴)۔ و ذکر البیهقی عن الشافعی انه قال: هو ثابت عن ابن عباس و غیرہ من الصحابة، ای قوله: "لَا

۳۰۸۸- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ گواہوں کے بغیر نکاح صحیح نہیں (ترمذی)۔ امام ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔

فائدہ: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ گواہوں کا عادل ہونا ضروری نہیں

۳۰۸۹- ابو موسیٰؓ اشعریؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ولی کی اجازت اور گواہوں کی موجودگی کے بغیر نکاح صحیح نہیں (طبرانی فی الکبیر)۔ جامع الصغیر نے بھی اشارۃً اسے حسن کہا ہے۔

۳۰۹۰- جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ولی کی اجازت اور دو عادل گواہوں کی موجودگی کے بغیر نکاح صحیح

نہیں (طبرانی فی الاوسط)۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ یہ بات بہت سے صحابہؓ سے ثابت ہے کہ نکاح بغیر گواہوں کی موجودگی کے صحیح نہیں (جوہری)

کَخ إِلَّا بِشَاهِدَيْنِ“ (الجوهر النقی ۷۹:۲)۔

۳۰۹۱۔ عن عبد الوہاب بن عطاء، عن سعید، عن قتادہ، عن الحسن، عن سعید بن المسیب، ان عمر ؓ قال: لَا نِكَاحُ إِلَّا بِوَلِيِّ وَشَاهِدَيْنِ عَدْلٍ۔ رواہ البیہقی، وقال: هذا اسناد صحيح، وابن المسیب كان يقال له رواه عمر، (الجوهر النقی ۸۰:۲)۔

۳۰۹۲۔ اخبرنا مالک عن ابی الزبیر: ”أَنَّ عُمَرَ أُنْتَبِیَ بِرَجُلٍ فِی نِكَاحٍ لَمْ یُشْهَدْ عَلَیْهِ رَجُلٌ وَامْرَأَةٌ فَقَالَ عُمَرُ: هَذَا نِكَاحُ السَّیْرِ وَلَا نَجِیزُهُ، وَلَوْ كُنْتُ تَقَدَّمْتُ فِیهِ لَرَجَمْتُ۔ رواہ حمد فی الموطا (۲۴۱)۔ وهو مرسل صحیح۔

۳۰۹۳۔ اخبرنا محمد بن ابان (القرشی) عن حماد عن ابراہیم: ”أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ

۳۰۹۱۔ سعید بن مسیبؒ فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ ولی کی اجازت اور دو عادل گواہوں کی موجودگی کے بغیر نکاح درست نہیں (بیہقی) امام بیہقی فرماتے ہیں کہ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۰۹۲۔ ابوالزبیرؒ فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ کے پاس ایک ایسے آدمی کو لایا گیا جس کے نکاح پر ایک مرد اور ایک عورت گواہ تھے تو حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ یہ خاموشی کا نکاح ہے۔ ہم اسے جائز قرار نہیں دیتے۔ اگر میں اس کی پہلے سے تشہیر کر چکا ہوتا کہ ایک مرد اور ایک عورت کی گواہی سے نکاح درست نہیں ہوتا اور پھر تو اس طرح نکاح کرتا تو میں تجھے ضرور سنگسار کرتا۔ (موطعمہ) یہ حدیث مرسل صحیح ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ دو گواہوں کے بغیر نکاح درست نہیں، البتہ گواہوں کا عادل ہونا ضروری نہیں ہے۔ بعض روایات میں عدل کے بغیر مطلقاً دو گواہوں کا ذکر ہے۔ یہی احناف کا مسلک ہے۔ **فائدہ:** اس حدیث سے واضح طور پر معلوم ہوا ہے کہ گواہی صحت نکاح کے لئے ضروری ہے۔ کیا آپ دیکھتے نہیں کہ حضرت عمرؓ نے ایک مرد اور ایک عورت کی گواہی کو قبول نہیں کیا اور ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی کو قبول کیا ہے۔ حقیقت یہ ہے کہ عمرؓ، ابن عباسؓ، ام المؤمنین عائشہؓ، ابوموسیٰؓ، ابوسعیدؓ، جابرؓ اور ابن مسعودؓ سے صحیح مرفوع اور موقوف احادیث میں نکاح کے لئے گواہی کا شرط اور ضروری ہونا ثابت ہے۔ حتیٰ کہ فخر الاسلام کہتے ہیں کہ گواہی کی حدیث مشہور ہے اور کتاب اللہ کی تخصیص اس کے ساتھ کرنا جائز ہے۔ اس لیے یہ اعتراض کرنا غلط ہے کہ قرآن میں تو فانکحوا ما طاب لکم من النساء الآیہ مطلق ہے۔ اس میں تو شہادت کو شرط قرار نہیں دیا گیا تو پھر شہادت کی شرط لگانا اور اس کو ضروری قرار دینا کتاب اللہ کے نام کو خالص کرنا اور نامعلوم کو مفید کرنا ہے۔ تو ہم جواب میں یہی کہیں گے کہ یہ حدیث مشہور (گواہی والی) مشہور ہے اور مشہور حدیث سے کتاب اللہ کی تخصیص جائز ہے، بلکہ میں (مترجم) تو یہ کہتا ہوں کہ یہ مذکورہ بالا آیت فانکحوا ما طاب لکم الآیہ آیت محرمات کے ساتھ ملنے سے مخصوص منہ البعض ہے۔ لہذا اگر یہ حدیث مشہور خبر واحد بھی ہو تو بھی اس مخصوص منہ البعض کی تخصیص خبر واحد کے ساتھ جائز ہے۔

۳۰۹۳۔ ابراہیم نخعیؒ فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے نکاح اور فرقت (جدائی) میں ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی کو جائز قرار دیا۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ یہی امام ابوحنیفہؒ اور تمام احناف کا مسلک ہے (موطعمہ) یہ حدیث مرسل حسن ہے۔

أَجَازَ شَهَادَةَ رَجُلٍ وَامْرَأَتَيْنِ فِي النِّكَاحِ وَالْفُرْقَةِ“۔ قَالَ مُحَمَّدٌ: ”وَبِهِ نَأْخُذُ، وَهُوَ قَوْلُ ابْنِ حَنِيفَةَ“ (الموطا ص ۲۴۱)۔ وهو مرسل حسن۔

۳۰۹۴۔ عن ابن عباس قال: ”أَدْنَى مَا يَكُونُ فِي النِّكَاحِ أَرْبَعَةُ الذَّيْ يُزَوِّجُ، وَالَّذِي يَتَزَوَّجُ۔ وَشَاهِدَانِ“۔ رواه ابن أبي شيبة في ”مصنفه“، والبيهقي في ”الخلافيات“ وصححه (كذا في ”التلخيص الحبير ۲: ۲۹۸)۔

۳۰۹۵۔ اخبرنا عباد بن العوام، اخبرنا الحجاج بن ارطاة عن عطاء بن ابی رباح عن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ: ”أَنَّهُ كَانَ يُجِيزُ شَهَادَةَ النِّسَاءِ مَعَ الرِّجَالِ فِي النِّكَاحِ“۔ اخبره محمد في ”الحجج“ (۳۰: ۶)، وهو مرسل حسن۔

### بَيَانُ الْمُحَرَّمَاتِ

#### بَابُ يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ

۳۰۹۶۔ عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ فِي ابْنَةِ حَمْزَةَ: لَا تَحِلُّ لِي يَحْرُمُ مِنَ الرِّضَاعَةِ مَا يَحْرُمُ مِنَ النَّسَبِ، هِيَ بِنْتُ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ۔ رواه البخاري في الشهادات من ”صحيحه“ (۲: ۳۶۰)۔

۳۰۹۳۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ کم از کم نکاح میں چار آدمیوں کا ہونا ضروری ہے۔ ۱۔ نکاح کرانے والا (یعنی ولی)، ۲۔ جس کا نکاح ہو رہا ہے (یعنی دلہا) اور دو گواہ۔ (مصنف ابن ابی شیبہ، بیہقی فی الخلافيات) بیہقی نے اسے صحیح کہا ہے۔

۳۰۹۵۔ عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نکاح میں مردوں کے ساتھ عورتوں کی گواہی کو درست قرار دیتے تھے (کتاب الحج)۔

فائدہ: ان احادیث معلوم ہوا کہ ایک مرد اور دو عورتوں کی گواہی سے بھی نکاح صحیح ہے۔

### محرمات کا بیان

#### باب جو عورتیں نسب سے حرام ہیں وہ رضاعت سے بھی حرام ہو جاتی ہیں۔

۳۰۹۶۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ حمزہؓ کی بیٹی سے نکاح کرنا میرے لیے حلال نہیں کیونکہ جو عورتیں نسب کی وجہ سے حرام ہوتی ہیں وہ رضاعت کی وجہ سے بھی حرام ہو جاتی ہیں، اور یہ میرے رضاعی بھائی (حمزہؓ) کی بیٹی ہے (بخاری)

فائدہ: یعنی حضور ﷺ اور حمزہؓ نے ایک عورت کا دودھ پیا ہے لہذا یہ دونوں رضاعی بھائی ہوئے اور حمزہؓ کی بیٹی حضور ﷺ کی بیٹی ہو گئی۔



۳۰۹۷- عن عائشة رضی اللہ عنہا فی حدیث طویل: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَعَمْ إِنَّ

رِضَاعَةً يَحْرُمُ مِنْهَا مَا يَحْرُمُ مِنَ الْوِلَادَةِ- رواه البخاری فی الشهادات من صحيحه (۲: ۳۶۱)۔

### بَابُ لَا يَجُوزُ الْجُمُعُ بَيْنَ الْأُخْتَيْنِ بِمِلْكِ الْيَمِينِ وَطَيًّا

۳۰۹۸- نا ابن المبارک، عن موسی بن ایوب، عن عمه ایاس بن عامر، عن علی رضی اللہ عنہ

”سَأَلْتُهُ عَنْ رَجُلٍ لَهُ اِمْتَانِ اخْتَانٍ وَطَيٍّ اِحْدَاهُمَا، ثُمَّ ارَادَ اَنْ يَطَّ الْأُخْرَى، قَالَ: لَا حَتَّى

يُخْرِجَهَا عَنْ مِلْكِهِ، قُلْتُ: فَإِنْ زَوَّجَهَا عَبْدُهُ؟ قَالَ: لَا حَتَّى يُخْرِجَهَا عَنْ مِلْكِهِ“۔ رواه ابن ابی

نصیبة، زاد ابن عبدالبر فی ”الاستذکار“ من طریق ابی عبدالرحمن المقرئ عن موسی:

”رَأَيْتُ اِنْ طَلَّقَهَا زَوْجَهَا أَوْ مَاتَ عَنْهَا أَلَيْسَ تَرْجِعُ إِلَيْكَ؟ لَأَنْ تُعْتَقَهَا أَسْلَمَ لَكَ، قَالَ: ثُمَّ أَخَذَ

عَنِّي بِيَدِي فَقَالَ: إِنَّهُ يَحْرُمُ عَلَيْكَ مِمَّا مَلَكَتْ يَمِينُكَ مَا يَحْرُمُ عَلَيْكَ مِنَ الْخَرَائِرِ إِلَّا الْعَدَّةُ“

لتلخیص الحبیبر (۲: ۲۰۳)۔ قلت: رجال ابن ابی شیبہ کلهم محتج بهم۔

۳۰۹۷۔ عائشہ سے ایک طویل حدیث میں مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بے شک رضاعت وہ تمام رشتہ حرام

کہ دیتی ہے جو رشتہ نسب کی وجہ سے حرام ہیں۔ (بخاری)

### باب ملک یمین کی وجہ سے دو بہنوں سے وطی کرنا جائز نہیں

۳۰۹۸۔ ایاس بن عامر فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت علیؑ سے ایک ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا جس کے پاس دو

باندیاں ہوں اور وہ دونوں بہنیں ہوں۔ وہ (مرد) ان میں سے کسی ایک سے ہمبستری کرے اور پھر دوسری سے ہمبستری کا ارادہ کرے (تو

کیا یہ جائز ہے؟)۔ حضرت علیؑ نے فرمایا جب تک کہ پہلی کو اپنی ملک سے نہ نکال دے (یعنی آزاد کر دے) دوسری سے ہمبستری نہ

کرے۔ (ایاس کہتے ہیں کہ) میں نے عرض کیا اگر وہ پہلی کا نکاح اپنے غلام سے کر دے (تو کیا اس صورت میں دوسری سے وطی کر سکتا

ہے؟) آپؑ نے فرمایا نہیں۔ یہاں تک کہ اسے آزاد کر دے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) ابن عبدالبر نے الاستذکار میں ان الفاظ کا اضافہ کیا

ہے کہ دیکھ اگر وہ (غلام) شوہر اسے طلاق دے دے یا شوہر مر جائے تو کیا وہ باندی تیرے پاس نہیں لوٹ آئے گی؟ (یعنی لوٹ آئے گی۔

اس صورت میں پھر دونوں بہنیں ملک یمین کی وجہ سے وطی میں جمع ہو جائیں گی جو کہ ناجائز ہے) لہذا تیرے لیے سلامتی کا طریقہ یہ ہے کہ تو

اسے آزاد کر دے (اگر دوسری سے ہمبستری کرنی ہے) ایاس کہتے ہیں کہ پھر حضرت علیؑ نے میرا ہاتھ پکڑ کر فرمایا جو صورت آزاد عورتوں کی

تجھ پر حرام ہے وہی صورت باندیوں کی بھی تجھ پر حرام ہے۔ البتہ تعداد میں دونوں کی صورت ایک نہیں۔ (تلخیص الحبیبر) میں کہتا ہوں کہ ابن

۳۰۹۹- عن علیؑ: "أَنَّ سُئِلَ عَنِ الْأَخْتَيْنِ الْمَمْلُوكَتَيْنِ، فَقَالَ: إِذَا أَحَلَّتْ لَكَ وَحَرَمَتْ عَلَيْكَ أُخْرَى، فَإِنَّ أَمْلَكَهُمَا آيَةُ الْحَرَامِ"، رواه ابن ابی شیبہ (کنز العمال ۸: ۲۹۲)۔

۳۱۰۰- عن ابن شہاب، عن قبیصہ بن ذویب: "أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ عَنِ الْأَخْتَيْنِ مِنْ مِلْكِ الْيَمِينِ هَلْ يُجْمَعُ بَيْنَهُمَا؟ فَقَالَ عُثْمَانُ: أَحَلَّتْهُمَا آيَةٌ، وَحَرَمَتْهُمَا آيَةٌ أُخْرَى، فَأَمَّا أَنَا فَلَا أُحِبُّ أَنْ أَصْنَعَ ذَلِكَ، قَالَ: فَخَرَجَ مِنْ عِنْدِهِ فَلَقِيَ رَجُلًا مِنْ أَصْحَابِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَسَأَلَهُ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: لَوْ كَانَ لِي مِنَ الْأَمْرِ بَشْيٌ ثُمَّ وَجَدْتُ أَحَدًا فَعَلَّ ذَلِكَ لَجَعَلْتُهُ نَكَاحًا، قَالَ ابْنُ شَهَابٍ: "أَرَاهُ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ- رواه مالك في "الموطأ" (۱۹۵) - وفيه ايضاً مالک انه بلغه عن الزبير بن العوام مثل ذلك- ورواه عبدالرزاق عن معمر عن الزهري عن عبيدالله قال: "سأل رجل عثمان فذكره وصرح به علي (التلخيص الحبير ۲: ۳۰۳)۔

ابی شیبہ کی حدیث کے تمام راوی حجت پکڑنے کے لائق ہیں۔

**فائدہ:** یعنی جس طرح نکاح میں دو بہنوں کو اکٹھا رکھنا ناجائز اور حرام ہے اسی طرح ملک یمن کی وجہ سے بھی دو بہنوں کی جمع کرنا ناجائز ہے۔ لیکن چارے زیادہ آزاد عورتیں آپ نکاح میں نہیں رکھ سکتے، لیکن باندیوں کی تعداد کی کوئی حد نہیں۔ جتنی مرضی آئے رکھ لیں۔

۳۰۹۹- حضرت علیؑ سے دو ایسی بہنوں کے بارے میں پوچھا گیا جو کسی کی باندی ہوں تو آپؑ نے فرمایا کہ ایک آیت تیرے لیے اسے حلال کرتی ہے اور دوسری آیت تیرے لیے اسے حرام قرار دیتی ہے۔ لیکن حرام کرنے والی آیت پر عمل کرنے میں ہی احتیاط ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)

**فائدہ:** حلت دالی آیت سے مراد "ما ملکت ایمانکم" ہے اور حرمت والی آیت "ان تجتمعوا بین الاختین الا ما قد سلف" ہے۔ دوسرا اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ جس چیز میں حلال اور حرام جمع ہو جائیں تو حرام غالب آکر رہتا ہے۔ نیز اگر کسی مسئلہ میں محرم اور مجمل دونوں قسم کی روایات ہوں تو محرم روایت کو لیتا رائج ہے، اور یہی احناف کا مسلک ہے۔

۳۱۰۰- قبیصہ بن ذویب کہتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضرت عثمانؓ بن عفان سے پوچھا کہ کیا دو بہنوں کو ملک یمن کی وجہ سے اکٹھا رکھنا درست ہے؟ تو حضرت عثمانؓ نے فرمایا کہ ایک آیت اسے حلال کہتی ہے اور دوسری آیت اسے حرام کہتی ہے۔ لیکن اس طرح کرنا مجھے پسند نہیں۔ قبیصہ کہتے ہیں کہ پھر وہ آدمی وہاں سے چلا گیا اور ایک آدمی سے ملا اور ان سے بھی یہی مسئلہ پوچھا تو انہوں نے کہا

## بَابُ مَنْ تَحْرُمُ مِنْ أَهْلِ قَرَابَةِ الْمَرْأَةِ

۳۱۰۱- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال: نَهَى النَّبِيُّ ﷺ أَنْ تُنْكَحَ الْمَرْأَةُ عَلَى عَمَّتِهَا أَوْ خَالَتِهَا۔ رواه الجماعة، و فی رواية: نَهَى أَنْ يُجْمَعَ بَيْنَ الْمَرْأَةِ وَعَمَّتِهَا، وَبَيْنَ الْمَرْأَةِ وَخَالَتِهَا۔ رواه الجماعة الا ابن ماجہ والترمذی، والاحمد والبخاری والترمذی من حدیث جابر مثل لفظ الاول۔ قال ابن عبد البر: حدیث ابی ہریرۃ اکثر طرقہ متواترۃ عنہ، وزعم قوم انه تفرد به وليس كذلك (نیل الاوطار ۶: ۵۸)۔

## بَابُ جَوَازِ الْجُمُعِ بَيْنَ امْرَأَةٍ وَبِنْتِ زَوْجٍ كَانَ لَهَا مِنْ قَبْلُ

۳۱۰۲- قال البخاری رحمہ اللہ تعالیٰ فی صحیحہ: "وَجُمِعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ بَيْنَ

کہ اگر میں حاکم ہوتا اور کسی کو ایسا کرتے دیکھتا تو اسے سخت مرزا دیتا اور قابل عبرت بنا دیتا۔ ابن شہاب فرماتے ہیں کہ میرے خیال میں وہ سب نبی حضرت علیؑ تھے۔ (عن طامالک) اور مؤطا امام مالک میں ہی ہے کہ زبیر بن العوامؓ سے بھی اسی طرح کہ سخت الفاظ مروی ہیں اور مصنف عبد الرزاق میں ہے کہ ایک شخص نے حضرت عثمانؓ سے یہ مسئلہ دریافت کیا الخ، اس میں اس کی تصریح ہے کہ وہ آدمی حضرت علیؑ ہی تھے۔  
**فائدہ:** اس حدیث سے واضح طور پر معلوم ہو گیا حضرت علیؑ ملک یمن میں دو بہنوں کو اکٹھا کرنے کو برا اور حرام سمجھتے تھے اس لیے اب اُس روایت سے استدلال کرنا غلط ہے جس میں ہے کہ حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ "لا حرم ولا اہلہ" کیونکہ پہلے آپؑ متروک تھے لیکن پھر مسئلہ واضح ہونے پر آپؑ نے حرمت کے قول کو اختیار کیا۔

## باب بیوی کی کوئی رشتہ دار عورتیں مرد پر حرام ہیں

۳۱۰۱- ابو ہریرۃؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اس سے منع کیا کہ کسی عورت سے اس کی پھوپھی یا اس کی خالہ پر نکاح کیا جائے (اسے جماعت نے روایت کیا ہے) اور ایک روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے خالہ اور بھانجی کو یا پھوپھی اور بیٹی کو نکاح میں جمع کرنے سے منع فرمایا۔ (بخاری، مسلم، ابوداؤد و نسائی) ابن عبد البرؒ فرماتے ہیں کہ ابو ہریرہؓ کی مذکورہ حدیث کے اکثر طرق آپ ﷺ سے متواتر ہیں۔  
**فائدہ:** اس پر علماء کا اجماع ہے۔ اور روافض یا خوارج کا و احل لکم ما وراء ذلکم سے اس بات پر استدلال کرنا کہ قرآن میں مذکورہ محرمات کے علاوہ باقی ہر عورت سے نکاح کرنا حلال اور جائز ہے "غلط" ہے۔ کیونکہ یہ حدیث متواتر ہے اور متواتر حدیث کے ساتھ قرآن کی تخصیص کرنا جائز ہے۔

## باب عورت اور اس کے پچھلے خاوند کی دوسری بیوی کی بیٹی کو نکاح میں جمع کرنا جائز ہے

۳۱۰۲- امام بخاری نے اپنی صحیح میں ذکر کیا ہے کہ عبداللہ بن جعفرؓ نے حضرت علیؑ (کے انتقال کے بعد) ان کی بیوی اور ان کی بیٹی کو نکاح میں جمع کیا (وہ بیٹی دوسری بیوی سے تھی) اور فتح الباری میں ہے کہ بغوی نے بھی جعدیات میں متصل سند کے ساتھ ذکر کیا ہے کہ

إِبْنَةُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَامْرَأَةٌ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ - وفي "فتح الباری" (۱۲۳:۹): وصله البغوی فی الجعديات من طریق عبدالرحمن بن مهران انه قال: جَمَعَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ جَعْفَرٍ بَيْنَ زَيْنَبَ بِنْتِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَامْرَأَةٍ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ لَيْلَى بِنْتِ مَسْعُودٍ - واخرجه سعيد بن منصور من وجه آخر فقال: لَيْلَى بِنْتُ مَسْعُودِ النَّهْشَلِيَّةِ وَأُمُّ كُلْثُومٍ بِنْتُ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لِفَاطِمَةَ فَكَانَتَا امْرَأَتَيْهِ - وَقَوْلُهُ: "لِفَاطِمَةَ" أَيْ مِنْ فَاطِمَةَ بِنْتِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ ، وَلَا تَعَارُضُ بَيْنَ الرَّوَائِيَيْنِ فِي زَيْنَبَ وَأُمِّ كُلْثُومٍ ، لِأَنَّهُ تَزَوَّجَهُمَا وَاحِدَةً بَعْدَ أُخْرَى مَعَ بَقَاءِ لَيْلَى فِي عِصْمَتِهِ وَقَدْ وَقَعَ ذَلِكَ مُبِينًا عِنْدَ ابْنِ سَعْدٍ اهـ -

۳۱۰۳ - وفيه ايضا: "اخرج ابن ابی شیبہ من طریق ایوب عن عكرمة بن خالد عَنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ صَفْوَانَ تَابِعِي، (تقریب ۱۲۲) تَزَوَّجَ امْرَأَةً رَجُلٍ مِنْ ثَقِيفٍ وَابْنَتَهُ أَيْ مِنْ غَيْرِهَا قَالَ أَيُّوبُ: فَسُئِلَ عَنْ ذَلِكَ ابْنُ سِيرِينَ فَلَمْ يَرِهِ بِأَسَا وَقَالَ: نُبِئْتُ أَنَّ رَجُلًا كَانَ بِمِصْرَ اسْمُهُ جَبَلَةٌ جَمَعَ بَيْنَ امْرَأَةٍ رَجُلٍ وَبِنْتِهِ مِنْ غَيْرِهَا - وَأَخْرَجَ الدارقطني من طریق ایوب ايضا عن ابن سيرين: أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَهْلِ بَمِصْرَ كَانَتْ لَهُ صُحْبَةٌ يُقَالُ لَهُ جَبَلَةٌ فَذَكَرَهُ اهـ -

عبداللہ بن جعفر نے حضرت علیؑ کی بیوی اور ان کی بیٹی زینب کو اپنے نکاح میں جمع کیا (جبکہ وہ بیٹی دوسری بیوی سے تھی) اور سعید بن منصور کی روایت میں ہے کہ عبداللہ بن جعفر نے حضرت علیؑ کی بیوی لیلیٰ نہشلیہ بنت مسعود اور حضرت علیؑ کی بیٹی ام کلثوم کو جو فاطمہؑ سے تھی، اپنے نکاح میں جمع کیا۔ ان دونوں روایتوں میں کوئی تعارض نہیں کیونکہ عبداللہ بن جعفر نے یکے بعد دیگرے حضرت علیؑ کی دو بیٹیوں سے نکاح کیا جبکہ لیلیٰ (حضرت علیؑ کی بیوی) آپؐ کے نکاح میں باقی رہیں۔

۳۱۰۳ - عکرمہ بن خالد فرماتے ہیں کہ عبداللہ بن صفوان تابعی نے قبیلہ ثقیف کے ایک آدمی کی بیوی اور اس کی بیٹی کو اپنے نکاح میں جمع کیا جبکہ وہ بیٹی دوسری بیوی سے تھی۔ ایوب راوی کہتے ہیں کہ میں نے اس بارے میں ابن سیرین سے دریافت کیا تو انہوں نے فرمایا کہ کوئی حرج نہیں اور ساتھ میں یہ بھی فرمایا کہ مجھے یہ خبر دی گئی کہ مصر میں جبل نامی مرد نے کسی مرد کی بیوی اور اس کی دوسری بیوی سے ہونے والی بیٹی کو اپنے نکاح میں جمع کیا (مصنف ابن ابی شیبہ) اور دارقطنی کی ایک روایت میں ہے کہ مصر کا یہ آدمی صحبت یافتہ (یعنی صحابی تھا) تھا تھا جسے جبل کہا جاتا تھا۔

فائدہ: آثار کی دلالت ترجمۃ الباب پر ظاہر ہے۔ مغنی میں موفق فرماتے ہیں کہ اگر اہل علم عورت اور اس کی رہنمائی کو نکاح میں جمع کرنے کو جائز سمجھتے ہیں۔ عبداللہ بن جعفر اور صفوان بن امیہ نے بھی ایسا کیا اور تقریباً سارے فقہاء کا ماسوا چند کے یہی قول ہے۔ اور اس پر قرآن کی آیت ﴿وَاحِلْ لَكُمْ مَاوراءَ ذَٰلِكُمْ﴾ بھی دلالت کرتی ہے۔ نیز ان دونوں کے درمیان کوئی قرابت بھی نہیں پس یہ دو احادیث عورتوں کی طرح ہیں۔



بَابُ مَنْ زَنَى بِامْرَأَةٍ حُرْمَتٍ عَلَيْهِ أُمُّهَا وَبَنَتْهَا

۳۱۰۴- عن ام هانئ رضي الله عنها مرفوعا: "مَنْ نَظَرَ إِلَى فَرْجِ امْرَأَةٍ لَمْ تَحِلَّ لَهُ

شَيْءٌ وَلَا بَنَتْهَا" رواه ابن أبي شيبة واسناده مجهول، قاله البيهقي (فتح الباری ۹: ۱۳۰)۔

۳۱۰۵- عن الحسن البصري، عن عمران بن حصين رضی اللہ عنہ، قَالَ فِيمَنْ فَجَّرَ بَأْمَ امْرَأَتِهِ:

حُرْمَتًا عَلَيْهِ" رواه عبد الرزاق، ولا باس باسناده (فتح الباری ۹: ۱۳۰)۔

۳۱۰۶- عن عائشة رضي الله عنها أَنَّهَا قَالَتْ: "اِخْتَصَمَ سَعْدُ بْنُ أَبِي وَقَاصٍ وَعَبْدُ

لِ زُمَعَةَ فِي غُلَامٍ، فَقَالَ سَعْدُ: هَذَا يَارَسُولَ اللَّهِ ابْنُ أَخِي عْتَبَةَ بْنِ أَبِي وَقَاصٍ عَهْدَ إِلَيَّ أَنَّهُ

لَهُ، أَنْظُرْ إِلَى شَبَّهِهِ، وَقَالَ عَبْدُ بْنُ زُمَعَةَ: هَذَا أَخِي يَارَسُولَ اللَّهِ! وَلِدَ عَلَى فِرَاشِ أَبِي مِنْ

وَيْدَتِهِ، فَنَظَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى شَبَّهِهِ فَرَأَى شَبَّهًا بَيْنًا بَعْتَبَةَ فَقَالَ: هُوَ لَكَ يَا عَبْدُ، أَلَوْلَدُ

فِرَاشٍ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ، وَاخْتَجِجِي مِنْهُ يَا سَوْدَةُ بِنْتُ زُمَعَةَ أَقَالَتْ: فَلَمْ يَرَ سَوْدَةَ قَطُّ" رواه

### مرد جس عورت سے زنا کرے تو اس کی ماں اور اس کی بیٹی اس پر حرام ہو جاتی ہیں

۳۱۰۴- ام ہانیؓ سے مرفوعاً مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس نے کسی عورت کی شرمگاہ کی طرف دیکھا تو اس عورت کی

ماں اور اس کی بیٹی اس کے لیے حلال نہیں (یعنی ان سے نکاح نہیں کر سکتا) (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ یہ بھی نے اس کی سند کو مجہول کہا ہے (فتح)

فائدہ: یہ حدیث اگرچہ ضعیف ہے لیکن مقصود پر صراحۃً دلالت کرتی ہے اور ہم نے اس کو تائیداً ذکر کیا ہے اس لیے کہ اگلی دو

حدیثیں بھی مقصود پر دال ہیں۔

۳۱۰۵- عمران بن حصینؓ فرماتے ہیں کہ جس آدمی نے اپنی ساس کے ساتھ برائی کی تو دونوں (ماں بیٹی) اس پر حرام

ہو جائیں گی۔ (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کی سند اباس بہ کے درجہ میں ہے (یعنی حجت پکڑنے کے قابل ہے)۔

۳۱۰۶- حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ سعد بن ابی وقاصؓ اور عبد بن زمعہؓ نے ایک بچے کے بارے میں جھگڑا کیا۔ سعد بن ابی

سعدؓ نے کہا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ! یہ میرے بھائی عتبہ بن ابی وقاص کا بیٹا ہے اور انہوں نے مجھے کہا تھا کہ یہ میرا فرزند

ہے۔ آپ ﷺ اس میں شبہت ملاحظہ فرمائیں۔ عبد بن زمعہ نے کہا کہ یہ لڑکا میرا بھائی ہے اور میرے باپ کے فراس پر اس کی لونڈی کے

بیٹ سے پیدا ہوا ہے۔ اس پر حضور ﷺ نے دیکھا کہ وہ واضح طور پر عتبہ کے مشابہہ ہے اور فرمایا کہ اے عبد! یہ تیرا ہے۔ لڑکا اس کا ہے جس

کے فراس پر پیدا ہوا اور زانی کے لئے محرومی ہی محرومی ہے۔ پھر آپ ﷺ نے سودہ بنت زمعہ سے فرمایا، اے سودہ! اس سے پردہ کر۔ اس

مسلم فی "صحیحہ" (۲: ۴۷۰، ۴۷۱)۔

## لا يجوز ان ينكح اخت مطلقة حتى تنقضي عدتها وكذا لا يجوز ان ينكح خامسة قبل انقضاء عدة واحدة من الاربع

۳۱۰۷- اخبرنا اسماعيل بن عياش قال: حدثني سعيد بن يوسف، عن يحيى بن ابي كثير قال: قضى علي بن ابي طالب عليه السلام في الرجل يكون تحتها أربع نسوة فطلق إحداهن قال: لا تنكح امرأة حتى يخلو أجل التي طلق. رواه الامام محمد بن الحسن في كتاب الحجج (ص ۳۳۵) ورجاله محتج بهم۔

کے بعد اس نے سوڈہ کو کبھی نہیں دیکھا (مسلم)

**فائدہ:** فراش سے مراد وہ عورت ہے جس سے وطی کی جائے خواہ وطی نکاح سے ہو یا ملک یمن سے۔ ان احادیث سے صحابہ ہوا کہ زنا سے بھی حرمت مصاہرت ثابت ہو جاتی ہے۔ نیز اس بات پر علماء کا اجماع ہے کہ شہوت سے چھوٹا بیوی کی ماں اور اس کی بیٹی کو حرام کرنے میں بمنزلہ وطی کے ہے اور مقدمات زنا کے موجب تحریم ہونے پر اجلہ تابعین کا اتفاق ہے اور یہ عمران بن حصین، ابن عباس، ابن عمر، ابن مسعود وغیرہ کا قول ہے (یہاں پر بھی احناف نے آثار صحابہ کی وجہ سے قیاس کو چھوڑ دیا) اور آخری حدیث کا یہی مقتضا ہے کہ فراش کی وجہ سے آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے لڑکا تو زمرہ کو دیا لیکن پھر سوڈہ کو جو کہ زمرہ کی ہی بیٹی تھی اس لڑکے سے پردہ کرنے کو بھی کہا جو اس بات کی صراحۃً دلیل ہے کہ زنا سے حرمت مصاہرت ثابت ہو جاتی ہے۔ ام ہانی کا مرسل اثر اس پر واضح دلیل ہے لہذا احناف کا مسلک روایت و روایت مضبوط و رائج ہے۔ باقی ابن عباس سے جو عدم حرمت کا قول مردی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ ابن عباس سے حرمت کا قول بھی مروی ہے لہذا "اذا تعارضتا قطا" کے تحت ان کا قول حجت نہ رہے گا۔ نیز حرمت حدیث مرفوعہ سے ثابت ہے تو لہذا ابن عباس کا قول اس کے معارض نہیں بن سکتا۔ اور پھر تطبیق ممکن نہ ہونے کی صورت میں محرم کو میخ پر ترجیح دی جاتی ہے لہذا حرمت ہی رائج ہے۔

## باب آدمی اپنی مطلقہ عورت کی عدت گزرنے سے قبل اس کی بہن سے اور چار میں سے

### ایک مطلقہ عورت کی عدت گزرنے سے قبل یا پنجویں سے نکاح نہیں کر سکتا

۳۱۰۷- یحییٰ بن ابی کثیر فرماتے ہیں کہ حضرت علیؑ نے فیصلہ فرمایا کہ جس آدمی کے پاس چار بیویاں ہوں اور وہ ان میں سے

ایک کو طلاق دیدے تو وہ اس وقت تک کسی اور عورت سے نکاح نہیں کر سکتا جب تک کہ اس مطلقہ عورت کی عدت نہ گزر جائے۔ (کتاب النکاح) اس کے تمام راوی حجت پکڑنے کے قابل ہیں۔

۳۱۰۸ - اخبرنا عباد بن العوام قال: "اخبرنا سعيد بن ابی عروبہ، حدثنا قتادة عن ابن عباسؓ انه قال: "لَا يَتَزَوَّجُ حَائِصَةٌ حَتَّى تَنْقَضِيَ عِدَّتُهُ الَّتِي طَلَّقَ حَائِلًا كَانَتْ أَوْ غَيْرَ حَائِلٍ، وَكَذَلِكَ فِي الْأَخْتَيْنِ" رواه الامام محمد بن الحسن في كتاب الحجج (ص ۳۵)۔

۳۱۰۹ - اخبرنا محمد بن عمرو قال: اخبرنا اسماعيل بن اسحاق بن حازم، عن ابی - نادر عن سليمان بن يسار: أَنَّ خَالِدَ بْنَ عَقْبَةَ كُنَّ تَحْتَهُ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ، فَطَلَّقَ وَاحِدَةً ثَلَاثًا، فَزَوَّجَ حَائِصَةً قَبْلَ أَنْ تَنْقَضِيَ الْعِدَّةُ، فَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ - وَأَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَئِذٍ سَوَافِرُونَ"۔ (رواه محمد في الحجج ۳۳۴ و ۳۳۵)۔

### بَابُ جَوَازِ نِكَاحِ الْمُسْلِمِ نِسَاءَ أَهْلِ الْكِتَابِ إِلَّا الْمَجُوسِيَّاتِ

۳۱۱۰ - عن شقيق قال: "تَزَوَّجَ حَذِيفَةُ امْرَأَةً يَهُودِيَّةً، فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ: خَلِّ سَبِيلَهَا، فَكَتَبَ إِلَيْهِ إِنْ كَانَتْ حَرَامًا فَعَلْتُ، فَكَتَبَ عُمَرُ: إِنِّي لَا أَزْعَمُ أَنَّهَا حَرَامٌ، لَكِنْ

۳۱۰۸ - ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ کوئی آدمی پانچویں عورت سے نکاح نہ کرے یہاں تک کہ مطلقہ (چوتھی عورت) کی عدت گزر جائے۔ خواہ وہ مطلقہ حاملہ ہو یا غیر حاملہ ہو۔ اور یہی حکم دو بہنوں کے بارے میں ہے (یعنی اگر ایک عورت کو طلاق دے تو اس کی بہن سے نکاح نہ کرے یہاں تک کہ پہلی بہن کی عدت گزر جائے)۔ (کتاب الحجج)

۳۱۰۹ - سليمان بن يسار فرماتے ہیں کہ خالد بن عقیقہ کے پاس چار عورتیں تھیں۔ اس نے ان میں سے ایک عورت کو طلاق دیدی۔ پھر اس نے اس مطلقہ عورت کی عدت ختم ہونے سے قبل ہی پانچویں عورت سے نکاح کر لیا تو مروان بن الحکم نے ان میں جدائی کرادی اور صحابہ کرامؓ اس وقت کثیر تعداد میں موجود تھے۔ (کتاب الحجج)۔

**فائدہ:** احادیث کی دلالت باب کے دونوں اجزاء پر واضح ہے۔ عیدۃ سلیمانی فرماتے ہیں کہ اس طرح صحابہؓ نے کسی چیز پر اجماع نہیں کیا کہ جس طرح انہوں نے ظہر سے قبل چار رکعت کے سنت ہونے پر اور عورت کی عدت میں اس کی بہن سے نکاح کے جائز نہ ہونے پر اجماع کیا ہے۔ نیز حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اللہ اور یوم آخرت پر ایمان رکھتا ہے تو اس کے لیے ضروری ہے کہ اس کا پانی یہ وقت میں دو بہنوں میں جمع نہ ہو۔

### باب مسلمان، اہل کتاب کی عورتوں سے نکاح کر سکتا ہے لیکن مجوسی عورتوں سے نہیں

۳۱۱۰ - شقيق کہتے ہیں کہ حذیفہؓ نے ایک یہودی عورت سے نکاح کیا تو حضرت عمرؓ نے انہیں لکھا کہ اسے

أَخَافُ أَنْ تَكُونُ مُؤَيَّسَةً“ (ای فاجرہ کما فی ”القاموس“)، رواہ ابن ابی شیبہ بسند لا بأس بہ (التلخیص الحبر ۲: ۳۰۳)۔

۳۱۱۱- عن عثمان رضی اللہ عنہ ”أَنَّهُ نَكَحَ ابْنَةَ الْفَرَاصَةِ الْكَلْبِيَّةِ وَهِيَ نَضْرَائِيَّةٌ عَلَى نِسَائِهِ، ثُمَّ أَسْلَمَتْ عَلَى يَدَيْهِ“۔ رواہ البیهقی (التلخیص الحبر ۲: ۳۰۳)۔

۳۱۱۲- نا ابراہیم بن الحجاج، نا ابورجاء جار لحمد بن سلمہ، نا الاعمش عن زید بن وہب، قال: ”كُنْتُ عِنْدَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَذَكَرَ مَنْ عِنْدَهُ الْمَجُوسُ فَوُتِبَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عُوفٍ، فَقَالَ: أَشْهَدُ بِاللَّهِ عَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، لَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: إِنَّمَا الْمَجُوسُ طَائِفَةٌ مِنْ أَهْلِ الْكِتَابِ، فَاحْمِلُوهُمْ عَلَى مَا تَحْمِلُونَ عَلَيْهِ أَهْلَ الْكِتَابِ“۔ رواہ ابن ابی عاصم فی کتاب النکاح بسند حسن (التلخیص الحبر ۲: ۳۰۲)۔

چھوڑ دے۔ حذیفہؓ نے جواب میں لکھا کہ اگر تو یہ حرام ہے تو میں اسے چھوڑ دیتا ہوں۔ اس پر حضرت عمرؓ نے لکھا کہ میں یہ نہیں کہتا کہ یہ حرام ہے، لیکن مجھے اس بات کا اندیشہ ہے کہ یہ زانیہ ہوگی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند لا باس بہ ہے (یعنی حجت پڑنے کے قابل ہے)۔  
فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کتابیہ عورت سے نکاح کرنا جائز تو ہے لیکن پسندیدہ نہیں۔

۳۱۱۱- عثمانؓ کے بارے میں آتا ہے کہ انہوں نے اپنی عورتوں پر فرائضہ کلبیہ کی بیٹی سے نکاح کیا اور وہ عیسائی تھی۔ مجھ سے آپؐ کے ہاتھ پر مشرف بہ اسلام ہوئی (بیہقی)

۳۱۱۲- زید بن وہب فرماتے ہیں کہ میں حضرت عمرؓ کے پاس بیٹھا تھا کہ ایسے آدمی کا تذکرہ ہوا جس کے پاس مجوسی عورت ہے (یعنی اس کے نکاح میں ہے) تو عبدالرحمن بن عوفؓ نے اچھل کر فرمایا کہ قسم بخدا میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ مجوسی، اہل کتاب میں سے ایک گروہ ہے۔ تو ان سے بھی وہی معاملہ کرو جو تم اہل کتاب سے کرتے ہو، اسے ابن ابی عاصم نے کتاب النکاح میں سند حسن کے ساتھ روایت کیا ہے۔ (تلخیص حبر)

فائدہ: اس حدیث میں مجوس کو اہل کتاب سے تشبیہ جزیہ میں دی گئی ہے، نکاح کے مسئلہ میں نہیں۔ یعنی ان سے بھی اہل کتاب کی طرح جزیہ لے لو۔ جیسا کہ اگلی احادیث اس پر دال ہیں۔ باقی محض جزیہ لینا ہی ان کے اہل کتاب ہونے کے لئے کافی نہیں کیونکہ زہری سے پوچھا گیا کہ کیا غیر اہل کتاب سے جزیہ لیا جاتا ہے تو آپؐ نے فرمایا ہاں! حضور ﷺ نے اہل بحرین سے، عمرؓ نے اہل سواد سے اور عثمانؓ نے بربر سے جزیہ لیا جبکہ یہ سب غیر اہل کتاب تھے، نیز حضرت عمرؓ کا یہ فرمان کہ ”میں مجوس کے ساتھ کیا معاملہ کروں“ بھی اس بات کی واضح دلیل ہے کہ حضرت عمرؓ کے ہاں مجوس اہل کتاب نہ تھے اور نہ ہی کسی صحابی کے ہاں وہ اہل کتاب تھے وہ نہ



۳۱۱۳- عن قیس (وہو ابن الربیع الزیلعی) بن مسلم عن الحسن (تابعی جلیل) ابن محمد بن علی: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَتَبَ إِلَىٰ مَجُوسٍ هَجَرَ يَعْزُضُ عَلَيْهِمُ الْإِسْلَامَ، فَمَنْ أَسْلَمَ قَبْلَ مِنْهُ مِنْ لَمْ يُسْلِمِ ضُرِبَتْ عَلَيْهِ الْجِزْيَةُ غَيْرَ نَاكِحِي نِسَائِهِمْ وَلَا آكِلِي ذَبَائِحِهِمْ۔ رواه عبدالرزاق ابن ابی شیبہ فی مصنفیہما۔ و ذکرہ ابن ابی شیبہ فی النکاح و عبدالرزاق فی کتاب اہل کتاب، و لفظہ فیہ: ”وَلَا تُؤْكَلُ لَهُمْ ذَبِيحَةٌ، وَلَا يُنْكَحُ فِيهِمْ امْرَأَةٌ“ (زیلعی ۴:۲)، قلت: سندہ سہل و قیس مختلف فیہ و ہو حسن الحدیث علی الاصل الذی ذکرناہ غیر مرہ۔

۳۱۱۴- اخبرنا محمد بن عمر و ہو الواقدی، حدثنی عبدالحکم بن عبد اللہ بن ابی ہریرۃ عن عبد اللہ بن عمرو بن سعید بن العاص: ”أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ كَتَبَ إِلَىٰ مَجُوسٍ هَجَرَ يَعْزُضُ عَلَيْهِمُ الْإِسْلَامَ فَإِنْ أَبَوْا أَعْرِضَ عَلَيْهِمُ الْجِزْيَةُ۔ بَأْنَ لَا يُنْكَحُ نِسَائِهِمْ، وَلَا تُؤْكَلُ ذَبَائِحُهُمْ“۔ و فیہ قصہ رواہ ابن سعد فی ”الطبقات“ (زیلعی ۴:۲) قال: ”وفی الواقدی،

ان پر جزیہ لاگو کرنے میں تردد کیا مئی۔ تو لہذا حضور ﷺ کا فرمان ”سنو ابہم سنۃ اہل الکتاب“ صحابہ کے ہاں اس کا مطلب یہ قطعاً نہ تھا کہ وہ اہل کتاب ہیں بلکہ اس کا مطلب یہ تھا کہ جزیہ صرف اہل کتاب کے ساتھ ہی مخصوص نہیں بلکہ تمام کفار کو شامل ہے، مصنف عبدالرزاق میں ہے کہ عطاء سے پوچھا گیا کہ کیا مجوس اہل کتاب ہیں؟ تو آپ نے فرمایا نہیں۔ ابو بکر بھاص احکام القرآن میں لکھتے ہیں کہ اگر کفر فقہاء اور اکابر یہی کہتے ہیں کہ مجوس اہل کتاب نہیں۔ لیکن کچھ لوگ جن کی حیثیت شاذ کی ہے کہتے ہیں کہ وہ اہل کتاب ہیں۔ اور ان کے اہل کتاب نہ ہونے کی دلیل اللہ تعالیٰ کا فرمان ﴿إِنْ تَقُولُوا إِنَّمَا أَنْزَلَ الْكِتَابَ عَلَى طَائِفَتَيْنِ مِنْ قَبْلِنَا﴾ ہے کہ اس آیت سے معلوم ہوا کہ اہل کتاب دو گروہ ہیں یہود و نصاریٰ۔ اور اگر مجوس بھی اہل کتاب ہوتے تو اہل کتاب کے دو کی بجائے تین گروہ ہوتے۔

۳۱۱۳- حسن بن محمد بن علی (تابعی جلیل) سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ہجر کے مجوس کی طرف ان کو اسلام کی دعوت دیتے ہوئے یہ لکھا کہ جو شخص مسلمان ہو جائے گا اس کا اسلام قبول ہوگا اور جو شخص مسلمان نہیں ہوگا اس سے جزیہ وصول کیا جائے گا۔ لیکن ان کی عورتوں سے نکاح نہیں کریں گے اور نہ ہی ان کے ذبیحے کھائیں گے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ مصنف عبدالرزاق)۔ اور مصنف عبدالرزاق کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ ان کا ذبیحہ نہ کھایا جائے اور ان کی کسی عورت سے نکاح نہ کیا جائے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ سند سہل ہے اور قیس مختلف فیہ ہے۔ لہذا وہ حسن و بخیریت ہے۔

۳۱۱۴- عمرو بن سعید بن العاص فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ہجر کے مجوس کو اسلام کی دعوت دیتے ہوئے یہ لکھا کہ اگر تمہوں نے اسلام لانے سے انکار کر دیا تو میں ان پر جزیہ لاگو کروں گا، لیکن ان کی عورتوں سے نکاح نہیں کیا جائے گا اور نہ ہی ان کے ذبیحوں کو کھایا جائے گا۔ (طبقات ابن سعد)

فائدہ: ان احادیث سے واضح طور پر معلوم ہوا کہ اہل کتاب کی عورتوں سے نکاح درست ہے لیکن مجوسیوں سے نکاح جائز

کلام۔“ قلت: ولكن الرجح توثيقه، كما قدمناه مرارا۔

۳۱۱۵۔ عن ابی میسرۃ (هو عمرو بن شرحبیل تابعی جلیل) هو الہمدانی قال: ”ان

أَهْلَ الْكِتَابِ بِمَنْزِلَةِ حَرَائِرِهِمْ“۔ رواہ ابن ابی شیبۃ بسند صحیح (الجوہر النقی ۲: ۸۷)

### بَابُ جَوَازِ النِّكَاحِ فِي حَالَةِ الْإِحْرَامِ

۳۱۱۶۔ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال: ”تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ مَيْمُونَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا وَهِيَ

مُحْرِمٌ“۔ رواہ الائمة الستۃ فی کتبہم۔ وزاد البخاری: ”وَبَنَى بِهَا وَهُوَ حَلَالٌ ، وَنَاسَتْ

بِسِرِّفٍ“ (زیلعی ۲: ۴)

۳۱۱۷۔ حدثنا محمد بن خزيمة قال: حدثنا معلى بن اسد قال: حدثنا ابو عوانة عن

مغيرة عن ابی الضحی عن مسروق عن عائشة، قالت: ”تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْضَ نِسَائِهِ وَهِيَ

مُحْرِمٌ“۔ رواہ الطحاوی (۴۲۲: ۱)۔ ورجالہ ثقات، وفي ”فتح الباری“ (۱۴۳: ۹): صححه ابن حبان۔

نہیں۔ فائدہ: قرآن پاک کی آیت ﴿ان تقولوا انما انزل الكتاب على طائفتين من قبلنا﴾ سے معلوم ہوتا ہے کہ اہل کتاب صرف دو گروہ ہیں یعنی یہود و نصاریٰ اور اسی طرح قرآن کی آیت ﴿يا اهل الكتاب لستم على شيء حتى تقيموا التوراة والانجيل﴾ سے بھی معلوم ہوتا ہے کہ اہل کتاب وہ ہیں جو اہل تورات اور اہل انجیل ہیں یعنی یہود و نصاریٰ، ان کے علاوہ اور کوئی اہل کتاب نہیں۔

۳۱۱۵۔ ابو یسرۃؓ (جو اہل تابعین میں سے ہیں) فرماتے ہیں کہ اہل کتاب کی باندیاں ان کی آزاد عورتوں کی طرح

ہیں (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: یعنی جس طرح اہل کتاب کی آزاد عورتوں سے نکاح کرنا درست ہے اسی طرح اہل کتاب کی لونڈیاں رکھنا بھی جائز ہے۔

### باب حالت احرام میں نکاح کرنا جائز ہے

۳۱۱۶۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے احرام کی حالت میں میمونہؓ سے نکاح کیا (صحاح ستہ)۔ اور بخاری میں

الفاظ کا اضافہ ہے کہ آپ ﷺ نے ان سے ہمبستری کی حلال ہونے کی حالت میں۔ اور حضرت میمونہؓ صرف مقام پر فوت ہوئیں۔ (بخاری)

۳۱۱۷۔ ام المؤمنین حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے احرام کی حالت میں ایک عورت (میمونہؓ) سے نکاح

کیا (طحاوی)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں اور فتح الباری میں ہے کہ ابن حبان نے اسے صحیح کہا ہے۔

۳۱۱۸- ثنا سلیمان بن شعیب الکیسانی ثنا خالد بن عبدالرحمن الخراسانی ثنا  
کمال ابو العلاء عن ابی صالح عن ابی ہریرہ رضی اللہ عنہ: "تَزَوَّجَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ مُحْرِمٌ"۔ رواہ  
الطحاوی فی مشکل الحدیث، (الجوہر النقی ۲: ۹۵)۔ ورجالہ ثقات۔

۳۱۱۹- حدثنا روح بن الفرج قال: ثنا احمد بن صالح قال: ثنا ابن ابی فدیك قال:  
حدثني عبدالله بن محمد بن ابی بكر قال: سألت أنس بن مالك عن نكاح المحرم، فقال:  
"بأنس به هل هو إلا كالبنيع"۔ رواہ الطحاوی (۲: ۴۴۴) ورجالہ رجال الصحيح الا الاول و قد  
نقله الخطيب و قال فی فتح الباری (۱۴۳: ۹)۔ اسنادہ قوی۔

۳۱۲۰- حدثنا محمد بن خزيمة قال: "ثنا حجاج (وهو ابن منهال) قال: ثنا جرير بن  
حزيم عن سليمان الاعمش، عن ابراهيم، أن ابن مسعود كان لا يرى بأساً أن يتزوج  
محرم"۔ رواہ الطحاوی (۱۴۳: ۱)۔ ورجالہ ثقات۔

۳۱۱۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے احرام کی حالت میں نکاح فرمایا (طحاوی)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں۔  
۳۱۱۹- عبد اللہ بن محمد بن ابوبکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے انس بن مالک سے پوچھا کہ محرم کا نکاح کرنا کیسا ہے؟ تو آپ نے  
میا کہ اس میں کوئی حرج نہیں۔ نکاح بھی بیچ کی طرح ہے (طحاوی) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں، سوائے پہلے راوی کے کہ اس کو بھی  
شیب نے ثقہ کہا ہے اور فتح الباری میں ہے کہ اس کی سند مضبوط ہے۔

فائدہ: یعنی جس طرح احرام کی حالت میں خرید و فروخت کرنے میں کوئی حرج نہیں اسی طرح نکاح کرنے میں بھی کوئی  
حرج نہیں۔

۳۱۲۰- ابراہیم بن محمد رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ محرم کے نکاح کرنے میں کوئی حرج نہیں سمجھتے تھے۔ (طحاوی) اس کے راوی ثقہ ہیں۔  
فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حالت احرام میں نکاح کرنا جائز ہے۔ البتہ حالت احرام میں وطی کرنا ناجائز ہے  
میا کہ اس پر پہلی حدیث وال ہے۔ اور باقی مسلم کی وہ حدیث جس میں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ لا ینکح المحرم ولا ینکح  
محرم نہ نکاح کرے اور نہ اس سے نکاح کیا جائے تو اس کا جواب یہ ہے کہ آپ ﷺ اس قول اور مذکورہ بالا احادیث متین میں مذکور فعل میں  
تعمیل دینے کے لئے ضروری ہے کہ آپ ﷺ کا یہ قول لا ینکح الخ فضیلت پر اور عمل محض جواز پر محمول ہے اور جو ہر نفی میں ہے کہ "لا  
ینکح" کے الفاظ وطی پر محمول ہیں یعنی ہم بستی نہ کی جائے احرام کی حالت میں۔ باقی خود عقد نکاح اس کا حدیث میں ذکر نہیں۔ مزید  
تعمیل کتاب الحج میں ملاحظہ فرمائیں۔

## بَابُ عَدَمِ جَوَازِ النِّكَاحِ بِالْأَمَةِ عَلَى الْحُرَّةِ وَجَوَازِ عَكْسِهِ

۳۱۲۱- عن الحسن رضی اللہ عنہ: ”نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُنْكَحَ الْأَمَةُ عَلَى الْحُرَّةِ“۔ رواه

البيهقي في ”سننه“، وقال: ”مرسل“ كما في الجوهر النقي (۸۶:۳)۔ وهو حجة عندنا

۳۱۲۲- عن جابر رضی اللہ عنہ: ”لَا تُنْكَحُ الْأَمَةُ عَلَى الْحُرَّةِ وَنُنْكَحُ الْحُرَّةُ عَلَى الْأَمَةِ“۔ اخرجه

عبدالرزاق باسناد صحيح (دارية ۲۱۸)

## بَابُ لَا تَبَاحُ لِلْحُرِّ بِالتَّزْوُجِ إِلَّا الْأَرْبَعُ مِنَ النِّسَاءِ

۳۱۲۳- حدثنا مسددنا هشيم- رحمه الله تعالى- ونا وهب بن بقیة عن ابن ابی

لیلی عن حمیضة بن الشمردل عن الحارث بن قیس، قال مسدد بن غميرة: و قال وهب

الاسدی: قال: ”أَسْلَمْتُ وَعِنْدِي ثَمَانُ نِسْوَةٍ، وَقَالَ: فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِلنَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ

”إِخْتَرْتُمُنَّ أَرْبَعًا“۔ وحدثنا به احمد بن ابراهيم: ناهشيم بهذا الحديث، فقال: قيس بن

الحارث مكان الحارث بن القيس- قال احمد بن ابراهيم: هذا هو الصواب، يعنى قيس بن

الحارث- رواه ابو داود (۳۱۱:۱) فى سننه وسكت عنه-

## باب آزاد عورت کے نکاح میں ہوتے ہوئے باندی سے نکاح کرنا جائز نہیں، اس کے برعکس جائز ہے

(یعنی باندی کے نکاح میں ہوتے ہوئے آزاد عورت سے نکاح کرنا جائز ہے)

۳۱۲۱- حسن فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے آزاد عورت کے نکاح میں ہوتے ہوئے باندی سے نکاح کرنے سے منع

فرمایا۔ (تبیہی) امام بیہقی فرماتے ہیں کہ یہ مرسل ہے (جو ہرقی) میں کہتا ہوں کہ مرسل ہمارے ہاں حجت ہے۔

۳۱۲۲- جابر فرماتے ہیں کہ آزاد عورت کے نکاح میں ہوتے ہوئے باندی سے نکاح نہ کیا جائے اور باندی کے ہوتے

ہوئے آزاد عورت سے نکاح کیا جاسکتا ہے۔ (مصنف عبدالرزاق) اس کی سند صحیح ہے۔

## باب آزاد مرد ایک وقت میں صرف چار عورتوں کو نکاح میں رکھ سکتا ہے

۳۱۲۳- وهب اسدی فرماتے ہیں کہ جب میں مسلمان ہوا تو میرے نکاح میں آٹھ عورتیں تھیں اور اس کا میں نے حضور ﷺ

سے ذکر کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا، ان میں سے چار کا انتخاب کر لے۔ (ابوداؤد) ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث ان کے

ہاں حسن یا صحیح ہے۔



۳۱۲۴- عن الزهری، عن ابیه: "أَنَّ غَيْلَانَ أَسْلَمَ وَتَخَنَتْ عَشْرُ نِسْوَةٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "إِخْتَرُ مِنْهُنَّ أَرْبَعًا، وَفَارِقْ سَائِرَهُنَّ"۔ رواه الامام الشافعی والترمذی وابن ماجہ وابن حبان فی "صحیحہ"، والحاکم فی "مستدرکہ"، وابوداؤد عن الزهری، وقال ابو حاتم: "زیادۃ وہی من الثقة مقبولة"۔ وصححه البیہقی وابن القطان ایضاً (کنز العمال ۸: ۲۵۱)۔

۳۱۲۵- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما قال: "أَسْلَمَ غَيْلَانٌ وَعِنْدَهُ عَشْرُ نِسْوَةٍ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَبِّكَ أَرْبَعًا، وَفَارِقْ سَائِرَهُنَّ"۔ رواه ابن حبان فی "صحیحہ" (کنز العمال ۸: ۳۹۱) وسنده صحیح علی قاعدۃ العلامة الحافظ السیوطی۔

۳۱۲۶- اخبرنا ابو حنیفۃ قال: حدثنا قیس بن مسلم الجدلی (ثقة كما فی التقریب ص ۲۱۱) عن الحسن (تابعی جلیل) بن محمد بن علی بن ابی طالب فی قول الله: وَالْمُحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ (النساء-۲۴)۔ قال: كَانَ يَقُولُ: "فَانكِحُوا مَا طَابَ لَكُمْ مِنَ النِّسَاءِ مَثْنَى وَثُلثَ وَرُبَاعَ" (النساء-۲۳)۔ قَالَ: أَجَلَ لَكُمْ أَرْبَعٌ، وَهُوَ حَرِمَتْ

۳۱۲۷- زہری اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ غیلان جب مسلمان ہوئے تو اس کے نکاح میں دس عورتیں تھیں تو حضور ﷺ نے (اس سے) فرمایا کہ ان میں سے چار کا انتخاب کر لے اور باقی کو (طلاق دے کر) چھوڑ دے (ترمذی، ابن ماجہ، شافعی، مستدرک حاکم، صحیح ابن حبان)۔ بیہقی اور ابن القطان نے اس کی تصحیح کی ہے۔

۳۱۲۸- ابن عمر فرماتے ہیں کہ غیلان جب مسلمان ہوئے تو ان کے پاس دس عورتیں تھیں، حضور ﷺ نے (اس سے) فرمایا کہ چار رکھ لے اور باقیوں کو آزاد کر دے۔ (صحیح ابن حبان) علامہ سیوطی کے قاعدہ پراس کی سند صحیح ہے۔

۳۱۲۹- حسن بن محمد بن علیؑ اللہ کے اس فرمان والمحصنت من النساء الا ما ملکت ایمانکم (تم پر محسنہ عورتیں بھی حرام ہیں البتہ باندیاں حلال ہیں) کے بارے میں فرمایا کرتے تھے کہ قرآن میں ہے کہ فانکحوا ما طاب لکم من النساء مثنی وثلث ورباع (تم جن عورتوں سے چاہو نکاح کر لو خواہ وہ دو یا تین یا چار ہوں) یعنی تمہارے لیے چار آزاد عورتیں حلال ہیں اور چار کے بعد آزاد عورتیں حرام ہیں البتہ مملوکہ (باندیوں) کی کوئی حد بندی نہیں (کتاب الاثار محمد)

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ آزاد مرد صرف چار عورتیں ہی بیک وقت نکاح میں رکھ سکتا ہے اور باقی آپ ﷺ کا چار سے زائد عورتوں کو نکاح میں رکھنا آپ کی خصوصیات میں سے ہے۔ نیز فتح الباری کے مصنف نے چار سے زیادہ عورتیں حلال نہ ہونے پر جماع نقل کیا ہے۔ بہر حال اہل تشیع (قاتلہم اللہ) جواز کے قائل ہیں لیکن ان کا قول قابل اعتناء نہیں۔

عَلَيْكُمْ أُمَّهَاتُكُمْ إِلَى آخِرِ الْآيَةِ، قَالَ: "حَرَمْتُ عَلَيْكُمُ الْمُحْصَنَاتُ إِلَّا مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُكُمْ بَعْدَ الْأَرْبَعِ" - رواه الامام محمد في "كتاب الآثار" (۶۰)۔

### بَابُ لَا يَجُوزُ أَنْ يَتَزَوَّجَ الْعَبْدُ فَوْقَ إِمْرَأَتَيْنِ

۳۱۲۷ - روى الشافعى عن عمر رضي الله عنه قال: يَنْكِحُ الْعَبْدُ إِمْرَأَتَيْنِ - ورواه عن علي بن عبد الرحمن بن عوف، قال الشافعى: ولا يعرف لهم من الصحابة مخالف - واخرجه ابن ابى شيبة عن عطاء والشعبي والحسن وغيرهم (التلخيص الحبير ۲: ۲۰۳)۔

۳۱۲۸ - عن الحكم بن عتيبة: "أَجْمَعَ الصَّحَابَةُ عَلَى أَنْ لَا يَنْكِحَ الْعَبْدُ أَكْثَرَ مِنْ اثْنَتَيْنِ" - رواه ابن ابى شيبة، والبيهقى من طريقه (التلخيص الحبير ۲: ۳۰۳)۔

بَابُ الرَّجُلِ يَكُونُ عِنْدَهُ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ فَيُطْلَقُ وَاحِدَةً بَائِنَةً  
أَنَّهُ لَا يَتَزَوَّجُ أُخْرَى حَتَّى تَنْقُضِيَ عِدَّةَ الَّتِي طَلَّقَ

۳۱۲۹ - اخبرنا محمد بن عمر قال: اخبرنا اسماعيل بن اسحاق بن حازم عن ابى الزبير

### باب غلام دو عورتوں کو، ہی بیک وقت نکاح میں رکھ سکتا ہے

۳۱۲۷ - حضرت عمر فرماتے ہیں کہ غلام (ایک وقت میں) دو عورتوں کو ہی نکاح میں رکھے۔ یہ مضمون حضرت علی رضی اللہ عنہ عبد الرحمن بن عوف سے بھی مروی ہے۔ (شافعی) امام شافعی فرماتے ہیں کہ صحابہ میں سے کسی صحابی نے بھی ان کی مخالفت نہیں کی۔ گویا اس پر اجماع ہے کہ غلام صرف دو بیویاں رکھ سکتا ہے۔ اور ابن ابی شیبہ نے بھی عطاء، شعبی اور حسن سے یہی مضمون روایت کیا ہے۔

۳۱۲۸ - حکم بن عیینہ فرماتے ہیں کہ صحابہ کرام کا اس بات پر اجماع ہے کہ غلام (ایک وقت میں) دو سے زیادہ عورتوں کو نکاح میں نہ رکھے (مصنف ابن ابی شیبہ، بیہقی)۔

فائدہ: لہذا نبیل الاوطار میں حضرت ابوالدرداء سے جو ضعیف قول غلام کے لئے چار عورتیں رکھنے کا مروی ہے وہ اس اجماع کے مقابل ہونے کی بنا پر مردود ہے۔

### باب جس آدمی کے نکاح میں چار عورتیں ہوں اور وہ ان میں سے ایک کو طلاق بائن دیدے تو

پانچویں سے اس وقت تک نکاح نہ کرے یہاں تک کہ چوتھی مطلقہ کی عدت گزر جائے

فائدہ: طلاق رجعی میں بطریق اولیٰ پانچویں سے نکاح کرنا عدت میں جائز نہیں۔

۳۱۲۹ - سلیمان بن یسار کہتے ہیں کہ خالد بن عقبہ کے نکاح میں چار عورتیں تھیں۔ اس نے ان میں سے ایک کو تین طلاقیں دیدیں۔ اور اس کی عدت کے گزرنے سے قبل اس نے پانچویں سے نکاح کر لیا تو مروان بن حکم نے ان میں جدائی کر دی اور صحابہ کرام

عن سلیمان بن یسار: "أَنَّ خَالِدَ بْنَ عُقْبَةَ كُنَّ تَحْتَهُ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ، فَطَلَّقَ وَاحِدَةً ثَلَاثًا فَرَوَّجَ خَامِسَةً قَبْلَ أَنْ تَنْقَضِيَ الْعِدَّةُ فَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ وَأَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ يَوْمَئِذٍ سَوَافِرُونَ"۔ رواه الامام محمد في "كتاب الحجج" (۳۳۴ و ۳۳۵)۔ ولم اعرف اسماعيل بن عياش، وبقيته ثقات، ورواه عبد الرزاق بسند صحيح، كما ذكرناه في الحاشية۔

۳۱۳۔ اخبرنا اسماعيل بن عياش قال: حدثني سعيد بن يوسف عن يحيى بن كثير (الصحيح عندی: يحيى بن ابی كثير، مؤلف) قال: "قَضَى عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ ﷺ فِي رَجُلٍ يَكُونُ تَحْتَهُ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ فَيُطَلِّقُ إِحْدَاهُنَّ، قَالَ: لَا تُنْكَحُ امْرَأَةٌ حَتَّى يَخْلُوَ أَجَلَ النِّسَاءِ"۔ رواه الامام محمد في الحجج (۳۳۵) و سندہ منقطع محتج بہ۔

۳۱۲۔ اخبرنا عباد بن العوام قال: اخبرنا سعيد بن ابی عروبة عن قتادة عن حسن بن ابی الرجل يَكُونُ تَحْتَهُ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ فَيُطَلِّقُ إِحْدَاهُنَّ ثَلَاثًا، قَالَ: "كَانَ لَا يَرَى سَابِقًا يَتَزَوَّجُ خَامِسَةً مَا لَمْ تَكُنِ الَّتِي طَلَّقَ حَابِلًا، وَكَذَلِكَ فِي الْأُخْتَيْنِ"۔ قال سعيد: حدثنا قتادة عن ابن عباس ﷺ انه قال: "لَا يَتَزَوَّجُ خَامِسَةً حَتَّى تَنْقَضِيَ عِدَّتُهُ الَّتِي طَلَّقَ حَابِلًا كَانَتْ أَوْ غَيْرَ حَابِلٍ، وَكَذَلِكَ فِي الْأُخْتَيْنِ"۔ رواه الامام محمد في "الحجج"

بہت کثیر تعداد میں موجود تھے (کتاب الحجج)۔ اسماعیل بن اسحاق کا حال مجھے معلوم نہیں اور باقی تمام راوی ثقہ ہیں اور یہ حدیث مصنف محمد مرزاق نے صحیح سند سے روایت کی ہے (اور پھر امام محمدؒ جیسے مجتہد کا اس حدیث سے استدلال کرنا اس حدیث کی صحت کی دلیل ہے)۔  
فائدہ: یعنی کسی صحابی نے اس پر اعتراض نہیں کیا گویا صحابہؓ کا اجماع ہو گیا۔

۳۱۴۔ یحییٰ بن ابی کثیر فرماتے ہیں کہ حضرت علیؓ نے اس آدمی کے بارے میں جس کے نکاح میں چار عورتیں ہوں اور وہ ان میں سے ایک کو طلاق دیدے، فرمایا کہ جب تک اس مطلقہ عورت کی عدت نہ گزر جائے وہ کسی اور عورت سے نکاح نہ کرے۔ (کتاب الحجج) اس کی سند منقطع ہے لیکن امام محمد مجتہد نے اس سے حجت پکڑی ہے (جو اس حدیث کی صحت کی دلیل ہے)۔

۳۱۳۔ سعید، قتادہ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت حسن بصریؒ فرماتے تھے کہ جس آدمی کے نکاح میں چار عورتیں ہوں اور وہ ان میں سے ایک کو طلاق دیدے تو اگر وہ مطلقہ حاملہ نہیں ہے تو پانچویں سے (عدت گزرنے سے قبل) نکاح کرنے میں کوئی حرج نہیں۔ اور یہی حکم دو بہنوں کا ہے۔ (یعنی ایک بہن کو طلاق دے اور وہ حاملہ نہ ہو تو دوسری بہن سے عدت گزرنے سے قبل نکاح کرنے میں کوئی حرج نہیں)۔ اور سعید ہی قتادہ سے روایت کرتے ہیں کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ چوتھی مطلقہ عورت کی عدت گزرنے تک وہ پانچویں عورت سے نکاح نہ کرے خواہ وہ مطلقہ حاملہ ہو یا نہ ہو۔ اور یہی حکم دو بہنوں کا ہے (یعنی اگر ایک بہن کو طلاق دے تو اس کی عدت گزرنے

(۳۳۵) ورجاله رجال الجماعة الا ان السند منقطع بين قتادة وابن عباس۔

### بَابُ أَنَّ جَوَازَ نِكَاحِ الْمُتْعَةِ مَنْسُوخٌ

۳۱۳۲- عن: سبرة الجهني رضي الله عنه: "أَنَّ كَانَ مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ! إِنِّي قَدْ كُنْتُ أَذْنُتُ لَكُمْ فِي الْإِسْتِمْتَاعِ مِنَ النِّسَاءِ وَإِنَّ اللَّهَ قَدْ حَرَّمَ ذَلِكَ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ، فَمَنْ كَانَ عِنْدَهُ مِنْهُنَّ شَيْءٌ فَلْيُخْلِ سَبِيلَهُ، وَلَا تَأْخُذُوا بِمَا آتَيْتُمُوهُنَّ شَيْئًا"۔ رواه مسلم (۴۵۱:۱)۔

۳۱۳۳- عن ابی ہریرۃ سرفوعاً: "حَرَّمَ أَوْهَدِمَ الْمُتْعَةَ النِّكَاحَ وَالطَّلَاقَ، وَالْعِدَّةَ

تک دوسری بہن سے نکاح نہ کرے خواہ پہلی مطلقہ بہن حاملہ ہو یا نہ ہو) (کتاب الحجج)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں لیکن قتادہ اور ابن عباس کے درمیان انقطاع ہے۔

**فائدہ:** ابن عباس کے اثر سے معلوم ہوا کہ چوتھی مطلقہ کی عدت گزرنے تک پانچویں سے نکاح نہیں کر سکتا خواہ وہ چوتھی مطلقہ حاملہ ہو یا نہ ہو۔ اور حسن بصری تابعی کا قول ابن عباس رضی اللہ عنہ حلیل القدر صحابی کے فتویٰ کے معارض نہیں بن سکتا۔ پھر خود حسن بصری کے بارے میں مصنف ابن ابی شیبہ میں مروی ہے کہ وہ مطلقہ کی عدت میں پانچویں عورت سے نکاح کرنے کو مکروہہ جانتے تھے۔ اور اسی طرح حسن بصری سے یہ بھی مروی ہے کہ وہ اس بات کو مکروہہ جانتے تھے کہ کوئی شخص کسی عورت کو تین طلاقیں دینے کے بعد اس کی عدت گزرنے سے قبل اس کی بہن سے نکاح کرے۔ اور ان دونوں اثروں کی سند جماعت کی شرط پر صحیح ہے اور متقدمین کی اصطلاح میں کراہت حرمت کے معنی میں ہوتی ہے۔ اسی طرح عطاء بن ابی رباح سے بھی صحیح سند کے ساتھ مروی ہے کہ اگر کسی شخص کی چار بیویاں ہوں اور وہ کسی ایک سے طلاق دیدے تو کیا وہ پانچویں سے نکاح کر سکتا ہے تو عطاء نے فرمایا مطلقہ کی عدت گزرنے کے بعد نکاح کر سکتا ہے۔ اور اسی قسم کا قول صحابہ و تابعین اور تبع تابعین کی ایک جماعت سے مروی ہے۔ **فائدہ:** نکاح متعہ کا جواز اگرچہ منسوخ ہے لیکن متعہ کرنے والے پر حد نہ لگائی جائے گی کیونکہ حدود ادنیٰ شبہ سے ساقط ہو جاتی ہیں۔ اور متعہ میں دو شبہ ہیں: (۱) ممکن ہے کہ متعہ کرنے والے کو اس کے منسوخ ہونے کا علم نہ ہو۔ (۲) دوسرے یہ کہ قرن اول اور قرن ثانی میں اس کے جواز و عدم جواز میں اختلاف رہا ہے۔ باقی حضرت عمرؓ سے منقول "لو كنت تقدمت فيها لرحمت" تہدید پر محمول ہے لیکن یاد رکھیں متعہ کرنے والے پر تہذیر لگائی جائے گی۔

### بَابُ نِكَاحِ مُتْعَةٍ جَوَازِ مَنْسُوخٍ

۳۱۳۲- سبرة جہنی سے مروی ہے، فرماتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کے ساتھ تھا۔ آپ ﷺ نے فرمایا اے لوگو! میں نے جنہیں عورتوں سے متعہ کرنے کی اجازت دی تھی اور لیکن اب اللہ تعالیٰ نے قیامت تک کے لئے اسے حرام قرار دے دیا ہے۔ اور جس کے پاس متعہ پر کوئی عورت ہو وہ اسے چھوڑ دے۔ اور جو چیز تم انہیں دے چکے ہو وہ واپس نہ لو (مسلم)۔

۳۱۳۳- ابو ہریرہؓ سے مرفوعاً مروی ہے کہ نکاح، طلاق، عدت اور میراث کے احکام نے متعہ کی رسم باطل کو حرام اور منہج کر دیا ہے۔ (دارقطنی) ابن قنن اپنی کتاب میں فرماتے ہیں کہ اس کی سند حسن ہے اور درایہ میں ہے کہ اس کی سند حسن ہے۔



حَبْرَاتُ“۔ اخرجہ الدار قطنی و قال ابن القطان فی ”کتابہ“۔ اسنادہ حسن“ (زیلعی ۹:۲)۔  
 می ”الدراية“ ”اسنادہ حسن“ ۱۵۔

بَابُ إِذَا ثَبَتَ النِّكَاحُ بِحُجَّةٍ عِنْدَ الْحَاكِمِ  
 وَحَكَمَ بِهِ وَلَمْ يَكُنْ فِي نَفْسِ الْأَمْرِ فَهُوَ نِكَاحٌ ظَاهِرٌ وَبَاطِنٌ

۳۱۳۴۔ قال محمد رحمه الله تعالى في ”الاصل“: بَلَّغْنَا عَنْ عَلِيٍّ ؓ: ”أَنَّ رَجُلًا  
 مِمَّنْ عِنْدَهُ بَيِّنَةٌ عَلَى امْرَأَةٍ أَنَّهُ تَزَوَّجَهَا، فَأَبْكَرَتْ، فَقَضَى لَهُ بِالْمَرْأَةِ، فَقَالَتْ: إِنَّهُ لَمْ يَتَزَوَّجْنِي،  
 إِذَا قَضَيْتَ عَلَيَّ فَجَدِّدْ نِكَاحِي۔ فَقَالَ: لَا أُجَدِّدُ نِكَاحَكَ، الشَّاهِدَانِ زَوْجَاكَ۔ (ردالمختار  
 ۵۱)۔ ورواه ابو يوسف عن عمرو بن المقدم، عن ابيه عن علي ؓ، وهو مرسل حسن۔  
 كما ذكرناه في الحاشية۔

فائدہ: یعنی نکاح، طلاق، عدت اور میراث کے شرعی احکام آ جانے کے بعد اب متعدی کاہلانہ رسم قیامت تک کے لیے حرام  
 ہے۔ علامہ نوویؒ نے شرح مسلم میں لکھتے ہیں کہ متعدی حرمت پر اجماع منعقد ہو چکا ہے اور ایک بدعتی نولہ کے سوا اس اجماع کا کوئی مخالف نہیں۔

باب جب حاکم کے پاس گواہوں سے نکاح ثابت ہو جائے اور حاکم اس کا فیصلہ کر دے تو

وہ ظاہر و باطناً نکاح ہی ہوگا اگرچہ حقیقت میں نہ ہو

۳۱۳۳۔ امام محمدؒ کتاب الاصل میں فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت عائشہؓ سے یہ بات پہنچی ہے کہ ایک آدمی نے آپ کے پاس اس  
 شخص پر گواہ پیش کیے کہ اس نے فلاں عورت سے نکاح کیا ہے لیکن اس عورت نے انکار کیا۔ آخر کار قاضی نے اس مرد کے لئے عورت کا فیصلہ  
 دیا کہ یہ اس کی بیوی ہے اس پر عورت نے کہا کہ بے شک اس نے مجھ سے نکاح نہیں کیا۔ لیکن اگر آپ یہی فیصلہ کرنا چاہتے ہیں تو اب  
 نکاح کر دیجئے۔ آپ نے فرمایا کہ میں آپ کے نکاح کی تجدید نہیں کرتا اس لیے کہ دونوں گواہوں نے تیرا نکاح کر دیا۔ (ردالمحتار) اور  
 سے امام ابو یوسف نے بھی روایت کیا اور اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: تعلیق مجدد میں ہے کہ فقہاء حنفیہ فرماتے ہیں کہ بلاغات محمدؐ بھی مند ہوتے ہیں۔

فائدہ: اگر ان کے مابین باطناً نکاح منعقد نہ ہوتا تو عورت کے مطالبے پر اور شوہر کے شوق پر آپؐ ضرور تجدید نکاح  
 کرتے۔ تجدید نکاح نہ کرنا اس بات پر دلیل ہے کہ باطناً بھی نکاح منعقد ہو چکا ہے اور اسی قسم کا قول ابن عمرؓ، اور عیسیٰؑ سے بھی مروی ہے۔

## بَابُ أَنَّ النِّكَاحَ لَا يَفْسُدُ بِالشَّرْطِ الْفَاسِدَةِ

۳۱۳۵- عن عطاء الخراسانی: "أَنَّ عَلِيًّا، وَابْنَ عَبَّاسٍ سُئِلَا عَنْ رَجُلٍ تَزَوَّجَ إِسْرَافًا وَشَرَطَتْ عَلَيْهِ أَنْ يَبْدِيَهَا الْفُرْقَةَ، وَالْجَمَاعُ- وَعَلَيْهَا الصُّدَّاقُ، فَقَالَا: عُيِّبَتْ عَنِ السُّنَّةِ، وَوُلِّتِ الْأُمْرَ غَيْرَ أَهْلِهِ، عَلَيْكَ الصُّدَّاقُ، وَيَبْدِكَ الْفِرَاقُ، وَالْجَمَاعُ"- رواه الضياء المقدسي في "المختارة" (كنز العمال ۸: ۲۹۱)- وهو صحيح على قاعدة السيوطي رحمه الله-

## أَبْوَابُ الْأَوْلِيَاءِ وَالْأَكْفَاءِ

### بَابُ لَا يَشْتَرِطُ الْوَلِيُّ فِي صِحَّةِ نِكَاحِ الْبَالِغَةِ

۳۱۳۶- عن أبي هريرة رضي الله عنه: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: لَا تُنْكَحُ الْآيِمُ حَتَّى تُسْتَأْذِنَ وَلَا تُنْكَحُ الْبَكْرُ حَتَّى تُسْتَأْذِنَ- قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! وَكَيْفَ إِذْنُهَا؟ قَالَ: أَنْ تَسْكُتَ"- مسلم (۴۵۵:۱)

## باب شرط فاسدہ کی وجہ سے نکاح فاسد نہیں ہوتا

۳۱۳۵- عطاء خراسانی سے مروی ہے کہ حضرت علیؓ و ابن عباسؓ سے پوچھا گیا کہ ایک آدمی نے ایک عورت سے نکاح کیا اس عورت نے یہ شرط رکھی کہ اسی کے قبضے میں طلاق اور جماع ہوگا۔ اور اسی عورت پر ہی مہر لازم ہوگا (تو اس کا کیا حکم ہے) تو آپؐ فرمایا کہ وہ عورت سنت سے ناواقف ہے اور معاملہ نا اہل کے ہاتھ میں دے دیا گیا ہے (اے خاوند!) تیرے ہی ذمے مہر ہے اور تیرے قبضہ میں طلاق اور جماع ہے (کنز العمال) یہ حدیث سیوطی کے قاعدہ پر صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ شرط فاسدہ سے نکاح پر کوئی اثر نہیں ہوتا بلکہ خود شرط فاسد ہی باطل ہو جاتی ہے اور

باقی رہتا ہے۔

## ابواب ولی اور کفو کے بیان میں

### باب بالغہ کے نکاح کے صحیح ہونے میں ولی کی اجازت ضروری نہیں

۳۱۳۶- ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا یہ وہ نکاح نہ کیا جائے جب تک کہ اس سے اجازت نہ لے لی جائے۔

اور کنواری کا نکاح نہ کیا جائے جب تک کہ اس سے بھی اجازت نہ لے لی جائے۔ لوگوں نے عرض کیا، اے اللہ کے رسول ﷺ! ہاں اگر اجازت کیا ہے آپ ﷺ نے فرمایا اس کا خاموش رہنا اجازت ہے (مسلم)۔

۳۱۳۷- عن ابن عباس رضی اللہ عنہ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال: "أَلَا تِمُّ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا مِنْ وَلِيِّهَا، وَالْبَكْرُ سِتَادَنْ فِي نَفْسِهَا، وَادْنُهَا صُمَاتُهَا"۔ رواه مسلم (۱: ۴۵۵)۔

۳۱۳۸- حدثنا ابو الاحوص عن عبدالعزيز بن رفیع عن ابی سلمة رضی اللہ عنہ: "جَاءَتْ امْرَأَةٌ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، فَقَالَتْ: إِنَّ أَبِي أَنْكَحَنِي رَجُلًا وَأَنَا كَارِهَةٌ، فَقَالَ لِابْنَيْهَا: لَا نِكَاحَ لَكَ، عَنِّي فَإِنْ كُنِي مَنْ شِئْتِ"۔ أخرجه سعيد بن منصور، و هذا مرسل جيد (درایہ ۳۱۴ و ۳۲۰)۔

۳۱۳۹- عن حسين بن محمد، عن جرير بن حازم عن ايوب عن عكرمة عن ابن عباس رضی اللہ عنہ: "أَنَّ جَارِيَةَ بَكْرًا آتَتْ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم، فَذَكَرَتْ أَنَّ أَبَاهَا زَوَّجَهَا وَهِيَ كَارِهَةٌ، فَخَيَّرَهَا نَبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم۔ رواه الامام العلامة احمد، و رجاله ثقات۔ وقال ابن القطان: صحيح (درایہ ۲۲۱)۔

۳۱۴۰- عن ابن عباس رضي الله عنهما: "أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم زَدَّ نِكَاحَ بَكْرٍ وَتَيَّبَ أَنْكَاحَهُمَا"۔

۳۱۳۷۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بیوہ عورت اپنے نکاح میں اپنے ولی سے زیادہ حق رکھتی ہے اور کنواری سے اس کے نکاح میں اجازت لی جائے اور اس کی اجازت اس کا خاموش رہنا ہے (مسلم)۔

۳۱۳۸۔ ابوسلمہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک عورت نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں آ کر عرض کیا کہ میرے باپ نے میرا نکاح فلاں مرد سے کر دیا ہے اور مجھے یہ ناپسند ہے اس پر آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس کے باپ سے فرمایا کہ تیرا نکاح معتبر نہیں (اور اس عورت سے کہا) جاجس سے چاہے نکاح کر۔ اسے سعید بن منصور نے روایت کیا ہے اور اس کی سند مرسل جید ہے۔ (درایہ)

۳۱۳۹۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک کنواری لڑکی نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ اس کے والد نے اس کا نکاح کر دیا ہے اور مجھے یہ پسند نہیں تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے اختیار دے دیا (چاہے تو نکاح کو باقی رکھے اور چاہے تو نکاح کو ختم کر دے) (مسند احمد)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں۔ ابن القطان فرماتے ہیں کہ یہ حدیث صحیح ہے (درایہ)۔

فائدہ: اس حدیث سے تو صراحتہ معلوم ہو رہا ہے کہ باکرہ پر باپ کو حق جبر حاصل نہیں بلکہ باکرہ کو نکاح رد کرنے کا بھی اختیار ہے۔

۳۱۴۰۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے کنواری اور بیوہ کا نکاح رد کر دیا جو ان کے والدین نے ان کی رضا کے بغیر کیا تھا (دارقطنی) اس کی سند ضعیف ہے اور یہ مرسل ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ بالغ عورت سے خواہ کنواری ہو یا بیوہ نکاح کی اجازت لینا ضروری ہے۔ ان پر جبر

أَبُوهُمَا وَهُمَا كَارِهَتَانِ“۔ رواہ الدارقطنی، و هو باسناد ضعیف والصواب مرسل (درایہ: ۲۲۱)۔

### بَابُ الثَّيْبِ لَا بُدَّ مِنْ رِضَاهَا بِالْقَوْلِ

۳۱۴۱- عن عدی الکندی قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”الثَّيْبُ تُغْرِبُ عَنْ نَفْسِهِ

وَالْبِكْرُ رِضَاهَا صُمَّتْهَا“۔ رواہ ابن ماجہ (ص ۱۳۶)۔ وعزاه فی ”الجامع الصغير“ (۱: ۲۴)

الی ابن ماجہ، والامام احمد، ثم صححه۔

باب ان النکاح الی العصبات و ان المرأة قد تستحق ولاية الانکاح

۳۱۴۲- قال عمر بن الخطاب ؓ: ”إِذَا كَانَ الْعَصْبَةُ أَحَدُهُمْ أَقْرَبُ بِأَمِّ فَهُوَ أَحَقُّ“ رواه

الامام محمد فی ”كتاب الحجج“ (۲۹۳)۔

کرنے کی اجازت نہیں ہے بلکہ اگر باپ کسی ایسی جگہ بالغ بیٹی کا نکاح کر دے جو جگہ اسے پسند نہ ہو تو اسے اختیار حاصل ہے کہ چاہے اس کے پاس رہے اور چاہے نہ رہے یعنی چاہے تو نکاح کو جائز قرار دے چاہے کالعدم کر دے۔ جو برقی میں ہے کہ آپ ﷺ کا فرمان کہ ”باپ کا نکاح نہ کیا جائے یہاں تک کہ اس سے اجازت لے لی جائے“ اس پر دلیل ہے کہ بالغ عورت کو اس کا باپ یا کوئی اور نکاح پر مجبور نہیں کر سکتا۔ شارح عمدہ فرماتے ہیں کہ یہی امام اعظمؒ کا مذہب ہے اور اس کا حدیث سے استدلال پکڑنا قوی ہے۔ ابن منذر فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ کا فرمان لا تنکح البکر حتی تستاذن عاينت ہے اور یہ قول عام ہے جو ہر عقد خلاف شرع کے باطل ہونے کو شامل ہے خواہ وہ شیبہ سے متعلق ہو یا باکرہ بالغہ کے متعلق۔ دونوں جگہ باپ وغیرہ کو جبر کا حق حاصل نہیں۔ البتہ کنواری کی خاموشی ہی اجازت ہے لیکن بیوہ کی خاموشی کافی نہیں بلکہ زبان سے کہنا ضروری ہے جیسا کہ اگلے باب سے واضح ہے۔ لیکن نابالغ لڑکی سے اجازت لینا ضروری نہیں ہے۔ کیونکہ اسے حق اذن حاصل نہیں۔ جیسے حضرت ابوبکر صدیقؓ نے حضرت عائشہؓ کا نکاح چھ سال کی عمر میں کیا۔

### باب بیوہ کے لئے ضروری ہے کہ وہ رضامندی کا اظہار زبان سے کرے

۳۱۴۱- عدی کندی فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بیوہ عورت اپنی رضامندی کا زبان سے اظہار کرے۔ اور کنواری

کی خاموشی ہی رضامندی ہے۔ (ابن ماجہ) جامع صغیر میں اسے ابن ماجہ اور امام احمد کی طرف منسوب کر کے اسے صحیح کہا ہے۔

باب نکاح کی ولایت عصبات کو حاصل ہے، اور عصبہ عورت بھی ولایت نکاح کا حق رکھتی ہے

۳۱۴۲- حضرت عمرؓ فرماتے ہیں کہ اگر کسی عورت کے عصبہ رشتہ دار ہوں تو نکاح کی ولایت انہیں حاصل ہے اور ان میں سے جو

مال کی طرف سے زیادہ قریب ہو وہ نکاح کی ولایت کا زیادہ حقدار ہے۔ (كتاب الحجج)



۳۱۴۳- عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: کانت عندی جاریة من الأنصار حثها، فقال رسول الله ﷺ، يا عائشة (رضی اللہ عنہا)! ألا تغنين فإن هذا النحر من نصار يجنون الغناء۔ رواه ابن حبان فی "صحیحہ" (مشکاة نظامی دہلی ۲: ۲۳۰)۔

### بَابُ أَنَّ السُّلْطَانَ وَلِيُّ مَنْ لَا وَلِيَ لَهُ

۳۱۴۴- عن عائشة رضی اللہ عنہا ان النبی ﷺ قال: "أَيُّمَا امْرَأَةٍ نَكَحَتْ إِلَى أَنْ قَالَ:

۴۱۴۳۔ حضرت عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ میرے پاس ایک انصاری لونڈی تھی اور میں نے اس کا (کسی سے) نکاح کر دیا تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا اے عائشہ! تو نے گانے کا اہتمام کیوں نہیں کیا کیونکہ انصاری لوگ گانے کو پسند کرتے ہیں۔ (صحیح ابن حبان)

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عورت کو بھی نکاح کرانے کی ولایت حاصل ہے کیونکہ حضرت عائشہ نے ایک باندی کا نکاح کرایا اور حضور ﷺ نے اسے برقرار رکھا۔ باقی ابن ماجہ اور دارقطنی میں حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی وہ مرفوع حدیث جس میں ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ نہ عورت عورت کا نکاح کرے اور نہ عورت اپنا نکاح کرے تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ اس صورت پر محمول ہے کہ جب عصبہ مرد جو بدو ہیں تو اس وقت عصبہ مرد کو عصبہ عورت پر تقدم حاصل ہے۔ تو اس خاص حالت میں عورت کو ولایت انکاح حاصل نہیں۔ اور باقی ولایت انکاح کا نہ ہونا تو یہ اس حدیث سے مراد نہیں کیونکہ مذکورہ بالا مرفوع و موقوف حدیث سے اس کا جواز ثابت ہے فاسم۔ اسی طرح حضرت علیؓ سے کئی وجوہ سے مروی ہے کہ انہوں نے اس عورت کے نکاح کو جائز قرار دیا جس کا نکاح اس کی ماں نے کر لیا تھا اور احکام قرآن میں علامہ بصاص فرماتے ہیں کہ آیت ﴿فَلَا تَعْضَلُوهُنَّ أَنْ يَنْكَحْنَ أَوْ جَاهِنَ إِذَا تَرَاضَا بَيْنَهُنَّ بِالْمَعْرُوفِ﴾ بھی اس سے ثابت کرتی ہے کہ جب عورت اپنا نکاح خود کرے تو جائز ہے۔ اسی طرح آیت ﴿فَلَا تَحِلُّ لَهُ مِنْ بَعْدِ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ﴾ علقھا فلا جناح علیھما ان یتراجعا بھی لایہ میں عقد نکاح اور تراجع کو ان کی طرف منسوب کیا گیا ہے کہ عورت کو ولایت نکاح حاصل ہے۔ اور حدیث میں ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا "الایم احق بنفسھا من ولیھا" اور آپ ﷺ نے فرمایا "لیس للولی مع اب امر" (سنن صحیح ہے) یہ دونوں حدیثیں اس بات پر دلالت کر رہی ہیں کہ عقد میں ولی کا اعتبار ساقط ہے۔ اور یہ کہ اگر عورت اپنا عقد نکاح کر رہی ہو تو ولی کو حق منع حاصل نہیں تو ان سب سے معلوم ہوا کہ عورت کو خود نکاح کرنے کا حق حاصل ہے اور جب اپنے آپ پر ولایت حاصل ہے تو غیر پر بھی ولایت نکاح حاصل ہوگا اور بصاص فرماتے ہیں کہ لا تزوج المرأة المرأة کراہت پر محمول ہے۔

**فائدہ:** یہ گانے کا اہتمام اس صورت میں جائز ہے کہ اپنے ہی خاندان کی چھوٹی نابالغ بچیاں کوئی گیت گائیں اور کسی قسم کے کا خطرہ نہ ہو۔ لیکن آج کل کے فحش گانوں اور نابالغ عورتوں کا قص قطعاً جائز نہیں بلکہ حرام ہے۔

### باب جس کا ولی نہ ہو تو بادشاہ اس کا ولی ہے

۳۱۴۳۔ ام المؤمنین عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ جس عورت نے اپنا نکاح خود کیا..... (آگے چل کر حدیث میں ہے

فَإِنْ اِسْتَجَرُوا فَالْسلْطَانُ وَلِيُّ مَنْ لَّا وَلِيَ لَهُ“۔ رواہ الخمسة الا النسائی وابن حبان وصححہ، (نیل الاوطار ۶: ۲۵)

### فصل فی الکفاءة

#### باب مراعاة الکفاءة وجواز النکاح فی غیرہا

۳۱۴۵۔ عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ: ”تَخَيَّرُوا لِنُطْفِئُكُمْ وَأَنْكِحُوا الْأَكْفَاءَ، وَأَنْكِحُوا إِلَيْهِمْ“۔ رواہ ابن ماجہ (۱۴۲)۔ و فی ”فتح الباری“ (۷: ۹۰)۔  
اخرجہ ابن ماجہ، و صححہ الحاکم، اخرجہ ابو نعیم من حدیث عمر ایضاً، و فی اسناد مقال، و یقوی۔ احد الاسنادین بالآخراہ۔ قلت: والجملة الاولى ذکرہا فی ”کنز العمال“ (۳۴۴: ۸) و عزاء الی تمام، والضياء المقدسی عن انس مرفوعاً، واسناد الحافظ التميمی صحیح علی قاعدة المتقی فی کنز العمال، وعزاه العلامة السيوطی فی ”الجامع الصغير“ (۱: ۱۱۲) الی مستدرک الحاکم، و سنن البيهقي و سنن ابن ماجہ، ثم صححہ بالرمز الا ان فیہ: ”فانکحوا الاکفاء“ موضع ”وانکحوا الاکفاء“۔

(کہ) اور اگر کسی عورت کے ولی آپس میں اختلاف کریں (اور کسی بات پر متفق نہ ہو سکیں) تو جس کا کوئی ولی نہ ہو اس کا ولی بادشاہ وقت ہے۔ (بخاری، مسلم، ابوداؤد، ترمذی)۔

فائدہ: اگر کسی عورت کے ولی نہ ہوں یا سختی اور جبر کرتے ہوں تو بادشاہ اس عورت کا ولی ہے۔ مغنی میں ہے کہ ہم اہل علم درمیان اس بارے میں کوئی اختلاف نہیں جانتے کہ بادشاہ کو عدم اولیاء کے وقت کسی عورت کے نکاح کی ولایت حاصل ہے۔ نیز نجاشی ام حبیبہ کا نکاح آپ ﷺ سے فرمایا۔

### کفاءة (ہم سری) کا بیان

#### باب کفاءة کی رعایت کرنا چاہیے البتہ غیر کفو میں نکاح کرنا بھی جائز ہے

۳۱۴۵۔ حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اپنے نطفوں کے لیے اچھی عورتوں کا انتخاب کرو۔ برابر کے لوگوں سے نکاح کرو اور ان کی طرف نکاح کا پیغام بھیجو۔ (ابن ماجہ) اسے حاکم نے صحیح قرار دیا ہے۔ اور ضیاء مقدسی کی سند بھی کنز العمال کے قاعدہ پر صحیح ہے اور علامہ سیوطی نے جامع الصغیر میں اسے مستدرک حاکم بیہقی اور ابن ماجہ کی طرف منسوب کر کے اشارہ صحیح کہا ہے۔

۳۱۴۶- عن علیؑ رفعہ: "ثَلَاثٌ لَا تُؤْخَرُهَا الصَّلَاةُ إِذَا آتَتْ، وَالْجَنَازَةُ إِذَا حَضَرَتْ، وَالْأَيْمُ إِذَا وَجَدَتْ لَهَا كُفُوًا"۔ اخرجہ الترمذی والحاکم باسناد ضعیف (درایۃ ۲۲۰)۔ قلت حسنه السيوطی فی "الجامع الصغير" (۱: ۱۱۸) بالرمز وصححه الحاكم والذهبي كلاهما كما في المستدرک (۲: ۱۶۲)۔ والاختلاف غير مضر كما مر غير مرة۔

۳۱۴۷- سفیان واسرائیل عن ابی اسحاق عن ابی لیلی الکندی قال: قَالَ سَلْمَانُ: لَا تُمْكُمُ وَلَا تَنْكِحُ نِسَائِكُمْ۔ اخرجہ ابن ابی حاتم فی العلل (۱: ۴۰۶)۔ وقال: ورواه شعبة عن وس بن ضمعج عن سلمان، ثم حكى عن ابيه و ابی زرعة قال: حديث الثوري اصح وقال ابن تيمية في اقتضاء الصراط المستقيم (۷۶): هذا اسناد جيد۔

۳۱۴۸- عن عبد اللہ بن بريدة عن ابيه قال: "جَاءَتْ فَتَاةٌ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فَقَالَتْ: يَا أَبَا زَوْجِنِي ابْنِ أَخِيهِ لِيَرْفَعَ بِيْ خَمْسِيْنَ، قَالَ: فَجَعَلَ الْأَمْرَ إِلَيْهَا، فَقَالَتْ: قَدْ أَجَزْتُ مَا

۳۱۴۹- حضرت علیؑ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تین چیزوں میں تاخیر نہ کرو، ۱۔ جب نماز کا وقت ہو جائے تو نماز پڑھنے میں تاخیر نہ کرو، ۲۔ جب جنازہ آجائے تو اس کے پڑھنے میں تاخیر نہ کرو، ۳۔ جب عورت کا کفول جائے تو اس کا نکاح کرنے میں تاخیر نہ کرو۔ (ترمذی، حاکم) سیوطی نے اسے جامع صغیر میں اشارۃً حسن کہا ہے اور حاکم و ذہبی نے اسے صحیح کہا ہے، بہر حال اختلاف مضر نہیں۔ فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ نکاح کفو میں کرنا چاہیے۔

۳۱۵۰- ابوبلی کندی فرماتے ہیں کہ سلمان فارسیؓ نے فرمایا کہ (اے قبیلہ عرب!) ہم تمہاری امامت نہیں کرتے اور نہ ہی تمہاری عورتوں سے نکاح کرتے ہیں۔ (کتاب العلل لابن ابی حاتم) ابوزرعدہ وغیرہ فرماتے ہیں کہ ثوریؓ کی حدیث اصح ہے اور ابن تیمیہ فرماتے ہیں کہ اس کی اسناد عمدہ ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نجی عربی کا کفو نہیں۔ اور یہ حدیث کا شاہد ہے اس حدیث کا جو حاکم نے روایت کی ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ عرب عرب کا کفو ہے اور غلام غلام کا کفو ہے۔

۳۱۵۱- عبد اللہ بن بريدة اپنے والد سے روایت کرتے ہیں کہ ایک لڑکی حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ میرے باپ نے میرا نکاح اپنے بھتیجے سے کر دیا ہے تاکہ اس (بھتیجے) کی ذلت میرے نکاح کی وجہ سے ختم ہو جائے (یعنی اس کا بھتیجا مفلس ہوگا، لہذا امیر زادی سے نکاح کرنے سے اس کی مفلسی کی ذلت ختم ہو جائے گی) راوی کہتا ہے کہ اس پر حضور ﷺ نے عورت کو (نکاح) پتی رکھنے یا فتح کرنے کا اختیار دیا۔ اس لڑکی نے کہا کہ میں اپنے باپ کا نکاح برقرار رکھتی ہوں۔ لیکن اس مقدمہ سے میرا مقصد یہ تھا کہ

صَنَعَ أَبِي، وَلَكِنْ أَرَدْتُ أَنْ أُعْلِمَ النِّسَاءَ أَنْ لَيْسَ إِلَى الْآبَاءِ مِنَ الْأَمْرِ شَيْءٌ - رواه ابن ماجه و رجاله رجال الصحيح (نیل الاوطار ۳۵)۔

۳۱۴۹ - عن ابی ہریرۃ مرفوعا: یا بنی بیاضۃ انکحوا ابا ہند، وانکحوا علیہ، قال: و کان حجاماً۔ رواه ابو داود والحاکم، واسنادہ حسن (التلخیص الحبیر ۲: ۲۹۹)۔ و فی التعلیق المغنی: بسند جید، و کذا فی "بلوغ المرام"۔

۳۱۵۰ - عن الزہری قال: "أَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَنِي بَيَاضَةَ أَنْ يُزَوِّجُوا أَبَا هِنْدَ إِسْرَافَ مِنْهُمْ فَقَالُوا: نَزَوِّجُ بَنَاتِنَا مَوَالِينَا۔ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: "إِنَّا خَلَقْنَكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَكُمْ شُعُوبًا" الْآيَةَ (الحجرات: ۱۳)۔ قال الزُّهْرِيُّ: "نَزَلَتْ فِي أَبِي هِنْدٍ خَاصَّةً"۔ رواه ابو داود فی "مراسیلہ"، و سکت عنه۔

۳۱۵۱ - عن الحکم بن عیینہ: "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَرْسَلَ بَلَلًا إِلَى أَهْلِ يَثِيبٍ مِنَ الْأَنْصَارِ يَخْطُبُ إِلَيْهِمْ، فَقَالُوا: عَبْدُ حَبِشِيٍّ، قَالَ بَلَلٌ: لَوْلَا أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَمَرَ لِي أَنْ آتِيَكُمْ لَمَا آتَيْتُكُمْ۔ فَقَالُوا: النَّبِيُّ ﷺ أَمَرَكَ؟ قَالَ: نَعَمْ! قَالُوا: قَدْ مَلَكَتْ، فَجَاءَ النَّبِيُّ ﷺ فَخَبَّرَهُ، فَأَدْخَلَتْ عَلَى عورتوں کو معلوم ہوا جائے کہ والدین کو ان (لڑکیوں) پر کوئی اختیار حاصل نہیں (یعنی لڑکیوں کی رضامندی کے بغیر نکاح نہیں کر سکتے) (ابن ماجہ) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

**فائدہ:** اس حدیث سے بھی معلوم ہوا کہ کفو میں نکاح کرنا چاہیے۔ اور حق کفایت عورت اور اولیاء دونوں کو حاصل ہے۔

۳۱۴۹ - ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا اے بنو بیاضہ، ابو ہند سے نکاح کرو اور اس کے پاس اپنی بیٹیوں کا پیغام نکاح بھیجو۔ جب کہ ابو ہند حجام تھے (ابوداؤد، حاکم) اس کی سند حسن ہے اور تعلیق مغنی اور بلوغ المرام میں ہے کہ اس کی سند جید اور عمدہ ہے۔

۳۱۵۰ - زہری فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے بنو بیاضہ کو حکم فرمایا کہ ابو ہند سے اپنی کسی عورت کا نکاح کرو، بنو بیاضہ کے لوگوں نے کہا کیا ہم اپنی بیٹیوں کا نکاح اپنے غلاموں سے کریں؟ اس پر اللہ تعالیٰ نے یہ آیت فرمائی اِنَّا خَلَقْنٰکُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَاُنْثٰی وَجَعَلْنٰکُمْ شُعُوْبًا الْآیۃ۔ (یعنی ہم نے تمہیں نر اور مادہ سے پیدا کیا اور تمہیں مختلف قبیلے بنا دیے تاکہ تم آپس میں پہچان کر سکو۔ تم میں سے اللہ کے نزدیک سب سے زیادہ معزز وہ ہے جو سب سے زیادہ متقی ہو) نازل فرمائی زہری فرماتے ہیں کہ یہ آیت ابو ہند کے بارے ہی میں نازل ہوئی۔ (مراسل ابوداؤد) ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

۳۱۵۱ - حکم بن عیینہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے حضرت بلالؓ کو انصار کے اہل بیت کی طرف (حضرت بلالؓ ہی کے لیے) پیغام نکاح دینے کے لئے بھیجا تو ان لوگوں نے کہا کہ ایک حبشی غلام کو دیں۔ بلالؓ نے فرمایا اگر مجھے حضور ﷺ نے تمہارے پاس



لَمْ يَكُنْ قِطْعَةً مِنْ دَهَبٍ فَأَعْطَاهُ إِيَّاهَا، فَقَالَ: سُقْ هَذَا إِلَى امْرَأَتِكَ، وَقَالَ لِأَصْحَابِهِ: اجْمَعُوا لِي أَجْيَكُم فِي وَلِيمَتِي، رواه ابو داود في "مراسيله" (ص ۲۲)، وسكت عنه۔

بَابُ أَنَّ لِلْوَلِيِّ أَنْ يُزَوِّجَ مَوْلَاتَهُ مِنْ نَفْسِهِ وَأَنَّ الْوَاحِدَ يَتَوَلَّى طَرَفِي النِّكَاحِ  
۳۱۵۲- "خَطَبَ الْمُغِيرَةُ بْنُ شُعْبَةَ امْرَأَةً هُوَ أَوْلَى النَّاسِ بِهَا، فَأَمَرَ رَجُلًا فَرَزَجَهُ" رواه بخاری (۷۷:۲)۔

۳۱۵۳- عن عائشة رضي الله عنها: "وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ- قُلِ اللَّهُ يُفْتِيكُمْ فِيهِنَّ" إِلَى قَوْلِهِ: "وَتَرْغَبُونَ أَنْ تَنْكِحُوهُنَّ" (النساء- ۱۲۷)۔ قَالَتْ عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: هُوَ الرَّجُلُ تَكُونُ عِنْدَهُ الْبَيْمَةُ هُوَ وَلِيِّهَا وَوَارِثُهَا، فَأَشْرَكَتُهُ فِي مَالِهِ حَتَّى فِي عَدَقٍ، فَيَرْغَبُ أَنْ يَنْكِحَهَا وَيَكْرَهُ أَنْ يُزَوِّجَهَا رَجُلًا فَيُشْرِكُهُ فِي مَالِهِ بِمَا شَرِكْتُهُ- بَعْضُهَا، فَتَزَلَّتْ هَذِهِ الْآيَةُ- رواه البخاری (۶۶۱:۲)۔

کے حکم نہ دیا ہوتا تو میں تمہارے پاس نہ آتا انہوں نے کہا کیا حضور ﷺ نے تجھے حکم فرمایا۔ بلال نے کہا ہاں۔ اس پر انہوں نے کہا تو مالک (یعنی تیرا پیغام نکاح قبول ہے) پھر حضرت بلال رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور تمام قصہ بیان کر دیا۔ اسی دوران سونے کا ایک ٹکڑا حضور ﷺ کی خدمت میں لایا گیا۔ آپ نے وہ ٹکڑا بلال کو دے دیا اور فرمایا یہ اپنی بیوی کو دینا۔ اور اپنے صحابہؓ سے فرمایا اپنے بھائی (بلال) کے پاس اس کے ولیمہ میں جمع ہوؤ (مراسل ابوداؤد) امام ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ کفوی رعایت کرنا افضل اور بہتر ہے اور غیر کفو میں شادی کرنا بھی جائز ہے۔

باب ولی اپنی باندی کا اپنے سے نکاح کر سکتا ہے اور ایک آدمی نکاح کی دونوں طرفوں کا ولی بن سکتا ہے

۳۱۵۲- مغیرہ بن شعبہؓ نے ایک عورت کے پاس نکاح کا پیغام بھیجا، آپ اس خاتون کے زیادہ حقدار تھے۔ چنانچہ آپ نے یہ آدمی سے کہا اور اس نے آپ کا نکاح پڑھایا (بخاری)۔

۳۱۵۳- حضرت عائشہؓ سے قرآن پاک کی آیت ﴿وَيَسْتَفْتُونَكَ فِي النِّسَاءِ﴾ (الآیہ)۔ (اور لوگ آپ سے عورتوں کے بارے میں حکم دریافت کرتے ہیں آپ فرمادیں کہ اللہ ان کے بارے میں حکم دیتے ہیں اور یہ آیات بھی جو قرآن میں تم کو پڑھ کر سنائی گئی ہیں، جو کہ ان یتیم عورتوں کے بارے میں ہیں جن کو تم ان کا مقرر کردہ حق ان کو نہیں دیتے ہو۔ اور ان سے نکاح کی خواہش رکھتے ہو ان کے بارے میں مروی ہے آپؐ نے فرمایا کہ یہ آیت ایسے شخص کے بارے میں ہے کہ اس کی پردوش میں کوئی یتیم لڑکی ہو اور وہ اس کا ولی

۳۱۵۴- قال عبدالرحمن بن عوف لام حكيم بنت قارظ: "أَتَجْعَلِينَ أَمْرَكَ إِلَيَّ

قَالَتْ: نَعَمْ! فَقَالَ: قَدْ تَزَوَّجْتُكَ رَوَاهُ الْبُخَارِيُّ (۲: ۷۷۰).

۳۱۵۵- عن عقبه بن عامر رضی اللہ عنہ: أَنَّهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ قَالَ لِرَجُلٍ: "أَتَرْضَى أَنْ أُزَوِّجَكَ

فُلَانَةً؟ قَالَ نَعَمْ! وَقَالَ لِلْمَرْأَةِ: أَتَرْضَيْنِ أَنْ أُزَوِّجَكَ فُلَانًا؟ قَالَتْ: نَعَمْ! فَزَوَّجَ أَخَذَهُمَا صَاحِبُهُ

الْحَدِيثُ- رَوَاهُ أَبُو دَاوُدَ بِسَنَدٍ صَحِيحٍ وَ أَخْرَجَهُ إِیضًا ابْنُ حَبَانَ فِي صَحِيحِهِ وَ الْحَاكِمُ فِي

مُسْتَدْرَكِهِ وَ قَالَ: "صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ" (الْجَوْهَرُ النَّقِيُّ ۲: ۸۱).

### أَبْوَابُ الْمَهْرِ

#### بَابُ لَا مَهْرَ أَقْلُ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمَ

۳۱۵۶- حَدَّثَنَا عَمْرُو بْنُ عَبْدِ اللَّهِ الْاودَى حَدَّثَنَا وَ كَعْبٌ عَنْ عِبَادَةَ بْنِ مَنْصُورٍ قَالَ

اُورِدَارِثُ بَغْمِي هُوَ اُلْزُكِيُّ اسَ كَے مال ميں حصہ دار بھی ہو، حتیٰ کہ باغ ميں بھی حصہ دار ہو، اب وہ شخص خود اس سے نکاح کرنا چاہے کیونکہ اس

یہ پسند نہیں کہ وہ کسی دوسرے سے اس کا نکاح کر دے کہ وہ اس کے اس مال ميں حصہ دار بن جائے جس ميں لڑکی حصہ دار تھی۔ اس وجہ سے

اس لڑکی کا نکاح کسی دوسرے شخص سے نہ ہونے دے تو ایسے شخص کے بارے ميں یہ آیت نازل ہوئی (بخاری)۔

فائدہ: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ مولیٰ اپنی باندی سے نکاح کر سکتا ہے۔

۳۱۵۷- عبدالرحمن بن عوفؓ نے ام حکیم بن قارظ سے کہا کیا تم اپنا معاملہ میرے حوالہ کرتی ہو، انہوں نے کہا کہ

ہاں۔ عبدالرحمنؓ نے فرمایا کہ پھر ميں نے تم سے نکاح کیا (بخاری)۔

۳۱۵۸- عقبہ بن عامرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ایک آدمی سے فرمایا کیا تو اس بات پر راضی ہے کہ ميں تیرا نکاح

عورت سے نکاح کر دوں، اس نے کہا ہاں پھر آپ نے اس عورت سے فرمایا کیا تو اس بات پر راضی ہے کہ ميں تیرا نکاح فلاں مرد سے

کر دوں، اس نے کہا ہاں۔ اس پر آپ نے اس مرد کا نکاح اس عورت سے کر دیا (ابوداؤد) اس کی سند صحیح ہے۔ اور ابن حبان نے اسے اپنی

صحیح ميں روایت کیا ہے اور حاکم نے مستدرک ميں اسے روایت کیا ہے اور کہا ہے کہ یہ شرط شیخین پر صحیح ہے۔

فائدہ: آخری دو حدیثوں سے معلوم ہوا کہ ایک آدمی نکاح ميں دونوں طرف سے ولی بن سکتا ہے۔

### أَبْوَابُ الْمَهْرِ

#### بَابُ دَسْ دَرَاهِمَ سَعَمُ مَهْرٍ نَهْنِیْ

۳۱۵۹- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ ميں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ دس درہم سے کم مہر نہیں۔ (ابن ابی حاتم)

حدثنا القاسم بن محمد قال: سمعت جابرًا رضی اللہ عنہ قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "وَلَا مَهْرَ مِنْ عَشْرَةٍ"۔ من الحديث الطويل رواه ابن ابی حاتم، قال الحافظ (ابن حجر): انه لا اسناد حسن، ولا اقل منه، وحسنه البغوی فی شرح السنة كما فی شرح البخاری  
شیخ برهان الدین الحلبي (فتح القدیر، ۲: ۱۸۶)۔

### بَابُ وَجُوبِ مَهْرِ الْمَثَلِ عِنْدَ عَدَمِ تَسْمِيَةِ فِي النِّكَاحِ

۳۱۵۷۔ عن علقمة قال: "أَتَى عَبْدُ اللَّهِ فِي امْرَأَةٍ تَزَوَّجَهَا رَجُلٌ ثُمَّ مَاتَ عَنْهَا، وَلَمْ

يُشَاحَّ الْقَدِيرِ) حافظ ابن حجر فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے اور بغوی نے بھی اسے حسن کہا ہے۔

فائدہ: دارقطنی میں بطریق داؤد داودی (جس سے شعبہ اور سفیان بھی روایت کرتے ہیں حالانکہ شعبہ ثقہ سے ہی روایت کرتا ہے) اور ابن عدی فرماتے ہیں کہ داؤد کی کوئی منکر حدیث مجھے نہیں ملی۔ اور اس کی حدیث مقبول ہوگی جبکہ اس سے ثقہ روایت کرے (انہی) (اور) (تو) ثقہ اس سے روایت کر رہے ہیں) شعبی سے مروی ہے کہ حضرت علیؓ (خلیفہ راشد) نے فرمایا کہ مہر دس درہم سے کم نہیں (۳۹۲:۲) یہ اثر داؤد داودی سے عبید اللہ بن موسیٰ (جو کہ جماعت کا راوی ہے) بھی روایت کرتے ہیں اور محمد بن ربیعہ (جو کہ بخاری کا راوی ہے) روایت کرتے ہیں۔ خلاصہ یہ نکلا کہ داؤد داودی کم از کم حسن الحدیث ضرور ہے۔ اور باقی حضرت علیؓ سے دارقطنی میں جو پانچ درہم کے مہر مروی ہیں تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس میں حسن بن دینار ہے اور بالاتفاق ضعیف ہے۔ لہذا وہ مذکورہ بالا اثر کا معارض نہیں بن سکتا نیز اس سے فرماتے ہیں کہ ﴿ان تبغوا باموالکم﴾ سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ بدلہ بضع کے وجوب کی شرط کے ساتھ ہی اباحت نکاح شرط ہے اور وہ بدلہ بضع مال ہے تو اس سے معلوم ہوا کہ بدلہ بضع واجب ہے اور وہ بدلہ بضع (مہر) اتنا ہو جس کو مال کہتے ہوں تو لہذا معلوم ہوا کہ ہلکی چیز (جسے مال نہیں کہا جاتا) مہر نہیں بن سکتا۔ باقی بخاری میں "ولو خاتما من حديد" کے الفاظ سے استدلال کرنا غلط ہے کیونکہ یہ ہے کہ زیورات سے حضور ﷺ نے یہ کہہ کر کہ "یہ جہینوں کا زپور ہے" منع فرما دیا ہے۔ لہذا یہ حدیث منسوخ ہے کیونکہ یہ نبی سے قبل کا ہے۔ اور دوسرا جواب یہ ہے کہ یہ مبالغہ پر محمول ہے کہ نکاح ضرور کرو۔ اور باقی جن احادیث میں تعلیم قرآن کو مہر بنانا ثابت ہے تو ان کا جواب یہ ہے کہ ﴿ان تبغوا باموالکم﴾ کے نازل ہونے سے پہلے کا واقعہ ہے لہذا منسوخ ہے۔ یا یہ ہر ادھار پر محمول ہے جیسے کہ ابن مسعودؓ حدیث میں یہ الفاظ ہیں کہ اذا رزقک اللہ فعوضھا یعنی جب گنجائش ہو جائے اس وقت بضع کا عوض دے دینا۔ (نوٹ: دیکھیں امام شین امام بخاری منسوخ حدیث بھی لاتے ہیں اس سے معلوم ہوا کہ بخاری کی ہر حدیث قابل عمل نہیں)

### بَابُ نِكَاحٍ فِي مَهْرٍ مَقْرَرٍ كَرْنِ كَيْ بَاوُجِدَ مَهْرٌ مَثَلِيٌّ وَاجِبٌ

۳۱۵۷۔ غلقمہ فرماتے ہیں کہ عبد اللہ بن مسعودؓ کے پاس ایک ایسی عورت کا مسئلہ پیش کیا گیا کہ ایک مرد نے اس سے نکاح کیا

يَفْرِضَ لَهَا صَدَاقًا، وَلَمْ يَكُنْ دَخَلَ بِهَا، قَالَ: فَاخْتَلَفُوا إِلَيْهِ، فَقَالَ: أَرَى لَهَا بِمِثْلَ مَهْرِ نِسَائِهَا  
وَلَهَا الْمِيرَاثُ، وَعَلَيْهَا الْعِدَّةُ۔ فَشَهِدَ مُعْقِلُ بْنُ سِنَانٍ الْأَشَجَعِيُّ أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَضَى فِي بَرَاءِ  
إِنَّةٍ وَاشِيقٍ بِمِثْلِ مَا قَضَى۔ رواه الخمسة، وصححه الترمذی، وصححه أيضا ابن مہدی  
قال ابن حزم: "لا معزم فيه لصحة اسناده" (نیل الاوطار، ۶: ۸۹)۔

### بَابُ اسْتِحْبَابِ تَعْجِيلِ شَيْءٍ مِنَ الْمَهْرِ عِنْدَ الدُّخُولِ

۳۱۵۸۔ عن رجلٍ ﷺ من اصحاب النبی ﷺ: "أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ لَمَّا تَزَوَّجَ فَاطِمَةَ بِنْتَ  
رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَرَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، فَمَنَعَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حَتَّى يُعْطِيَهَا شَيْئًا  
فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! لَيْسَ لِي شَيْءٌ۔ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: أَعْطَاهَا دِرْعَكَ، فَأَعْطَاهَا دِرْعَهُ، ثُمَّ  
دَخَلَ بِهَا۔ رواه ابوداود (۱: ۲۹۶ و ۲۹۷)۔ وسكت عنه۔

۳۱۵۹۔ عن خيثمة عن عائشة رضي الله عنها قالت: "أَمَرَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ أُدْخِلَ  
إِسْرَءَةَ عَلَى زَوْجِهَا قَبْلَ أَنْ يُعْطِيَهَا شَيْئًا"۔ رواه ابوداود (۱: ۲۹۷)۔ وفي بعض نسخه المذکور

اور مہر مقرر کرنے سے قبل ہی مر گیا اور وہ اس سے محبت بھی نہ کر پایا تھا۔ علقہ کہتے ہیں کہ لوگ اس میں اختلاف کرتے رہے (یعنی کسی حرم  
اتفاق فی فیصلہ پر نہ پہنچ سکے) اس پر عبد اللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ میرے خیال میں اس عورت کے لئے اس کے خاندان کی عورتوں کے مہر جیسے  
ہوگا (یعنی مہر مثلی ہوگا) اور یہ عورت میراث کی بھی مستحق ہوگی اور عدت بھی گزارے گی۔ اس پر معقل بن سنان اشجعی نے کہا کہ حضور ﷺ  
برود بنت واشق کے معاملہ میں ایسا ہی فیصلہ فرمایا تھا جیسا کہ آپ نے فیصلہ کیا ہے۔ (رواہ الخمسہ) امام ترمذی نے اور ابن مہدی نے اسے صحیح  
کہا ہے۔

### بَابُ مَحَبَّتِ سَبِيلِ كَچھ مہر دینا مستحب ہے

۳۱۵۸۔ ایک صحابی فرماتے ہیں کہ حضرت علیؓ نے حضور ﷺ کی حجازی ادوی فاطمہ سے نکاح کیا۔ جب حضرت علیؓ نے عدت  
فاطمہ سے محبت کرنی چاہی تو حضور ﷺ نے انہیں منع فرمایا تا وقتیکہ وہ پہلے حضرت فاطمہ کو کچھ (مہر میں سے) دے دیں۔ حضرت علیؓ نے فرمایا  
یا رسول اللہ! میرے پاس تو (دینے کے لئے) کچھ نہیں ہے۔ اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ اسے اپنی زرہ ہی دے دو۔ تو حضرت علیؓ نے فاطمہ  
اپنی زرہ دے دی۔ پھر ان سے ہمبستر ہوئے (ابوداؤد) ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

۳۱۵۹۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے مجھے ایک عورت کو اس کے خاوند کے پاس پہنچانے  
عکرم فرمایا، قبل اس کے کہ اس کے خاوند نے اسے کچھ دیا ہو (ابوداؤد)۔ عائشہ صدیقہؓ سے خیمہ کے سامع میں اختلاف ہے لیکن فیصلہ ہے



الحاشیہ قال ابو داود: خیمۃ لم یسمع من عائشۃ رضی اللہ عنہا قلت: فلا سند منقطع۔ و  
 یولا یضربنا۔ وقال ابن القطان: ینظر فی سماعہ من عائشۃ رضی اللہ عنہا (تہذیب ۳: ۱۷۹)۔  
 علی ان عدم سماعہ منہا لیس بمیقن۔ وقد روى عن علی والبراء بن عازب، وعدی بن  
 حاتم، والنعمان بن بشیرؓ، فلا یبعد سماعہ من عائشۃ، و عنعنۃ المعاصر الممكن اللقاء  
 بحمولۃ علی الاتصال عند الجمهور، وهو المذهب المنصور۔

### بَابُ اسْتِحْبَابِ تَقْلِيلِ الْمَهْرِ

۳۱۶۰۔ عن عائشۃ رضی اللہ عنہا: ”أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِنَّ أَعْظَمَ النِّكَاحِ بَرَكَهَ

ہو۔ ابن عازب، عدی بن حاتم اور نعمان بن بشیرؓ سے سماع ثابت ہے تو حضرت عائشہؓ سے سماع بھی ممکن ہے اور ممکن اللقاء کا عنعنہ جمہور  
 کے ہاں اتصال پر محمول ہوتا ہے۔ اور اگر انقطاع بھی ثابت ہو جائے تو وہ ہمارے ہاں کچھ مضرب نہیں۔

فائدہ: پہلی حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ بغیر کچھ مہر دیے بیوی سے صحبت کرنا منوع ہے لیکن دوسری حدیث اس کے خلاف  
 حقیقی پر دلالت کرتی ہے۔ لہذا پہلی حدیث کو احتیاب پر اور دوسری کو جواز پر محمول کریں گے یعنی صحبت سے قبل کچھ مہر دینا مستحب ہے اور نہ دینا  
 بھی جائز ہے۔

فائدہ: ترمذی کی حدیث میں (جسے امام ترمذی نے حسن صحیح کہا ہے) مروی ہے کہ حضور ﷺ نے حضرت صفیہ کو آزاد کیا اور  
 اس کے حقوق کو مہر بنایا (۱) تو اس سے معلوم ہوا کہ آزاد کرنا مہر بن سکتا ہے تو اس کا جواب (جو شرح نووی علی مسلم میں مذکور ہے) یہ ہے کہ صحیح  
 محقق یہ ہے کہ یہ آزاد کرنا بغیر عوض اور بغیر شرط کے تبرعاً تھا پھر آپ ﷺ نے صفیہ سے بغیر مہر کے نکاح کیا یہ آپ ﷺ کی خصوصیات میں  
 سے ہے کہ آپ ﷺ کے لئے بغیر مہر کے نکاح کرنا جائز ہے اور اس کی تائید بخاری میں مذکور ان الفاظ سے ہوتی ہے کہ ”اصدقہا نفسہا“  
 حالانکہ نفس مرآۃ مہر کی صلاحیت نہیں رکھتا بالا جماع۔ اور شرح مسلم للنووی میں ہی ہے کہ جس نے اپنی باندی کو آزاد کیا اس شرط پر کہ وہ اس  
 سے شادی کرے گی اور اس کا حقیق ہی اس کا مہر ہوگا تو جمہور علماء کی رائے اس بارے میں یہ ہے کہ عورت پر ضروری نہیں کہ وہ اس سے شادی  
 کرے اور یہ شرط صحیح نہیں اور صحیح بھی یہی ہے کیونکہ قرآن میں ﴿ان تبتغوا بما وہا الیکم﴾ کے بموجب مہر کا مال ہونا ضروری ہے اور اعتاق  
 نہیں جو عورت کے سپرد کیا جائے۔

### باب مہر مقرر کرنا مستحب ہے

۳۱۶۰۔ حضرت عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ سب سے زیادہ بابرکت نکاح وہ ہے جس میں مشقت کم  
 ہو (مسند احمد) سیوطی نے جامع صغیر میں اسے متدرک حاکم اور شعب الایمان اللہ تعالیٰ کی طرف منسوب کر کے صحیح کہا ہے۔

أَيْسَرُهُ مَوْنَةً" - رواه احمد (نیل، ۶: ۸۳) - وعزاه الامام السيوطي في الجامع الصغير (۱: ۲۰۰) الى مستدرک الحاكم، وشعب الايمان للبيهقي ايضا، ثم صححه، ولفظه: "أَعْظَمُ النَّبِيِّ بَرَكَهٗ أَيْسَرُهُنَّ مَوْنَةً" - ۱۵-

۳۱۶۱ - عن عقبه بن عامر رضی اللہ عنہ قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "خَيْرُ الصَّدَاقِ أَيْسَرُهُ" - رواه

الحاكم وصححه (نیل، ۶: ۶۴) -

### بَابُ وَجُوبِ الْمَهْرِ بِالْخُلُوةِ

۳۱۶۲ - عن محمد بن ثوبان: ان النبي ﷺ قال: "مَنْ كَشَفَ امْرَأَةً فَنَظَرَ عَلَى عَوْرَتِهَا

فَقَدْ وَجَبَ الصَّدَاقُ" - رواه ابوداود في المراسيل (۲۳ و ۲۴) وسكت عنه - وفي التلخيص

الحبير (۲: ۳۱۱): "رجالہ ثقات" - وفي الجوهر النقي (۲: ۱۰۴): "و هو سند علی شروع

الصحيح ليس فيه الا الارسال" -

۳۱۶۳ - عن يحيى بن سعيد (الانصاري) عن سعيد بن المسيب: "أَنَّ عُقْبَةَ

بن عامر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بہترین مہر وہ ہے جس کی ادائیگی سہولت سے ہو (مستدرک

حاکم) - حاکم نے اسے صحیح کہا ہے -

فائدہ: زیادہ مہر بوجھ ہوتا ہے اس لیے کم مہر کی ادائیگی میں سہولت ہے - لیکن زیادہ مہر بھی جائز ہے جیسا کہ حضرت عائشہ

ام کلثوم سے چالیس ہزار پر اور حسن بن علی نے کسی عورت سے اس سے بھی زائد پر نکاح کیا - اور اسی طرح قرآن پاک کی آیت وَآتُوا النِّسَاءَ صَدُقَاتِهِنَّ نِحْلًا سے

احدھن قنطار بھی زیادتی مہر پر دلالت کرتی ہے، اس آیت سے ہی ایک عورت نے حضرت عمرؓ کے سامنے تکثیر مہر پر استدلال کیا کہ

لیکن کم مہر مقرر کرنا مستحب ہے - کیونکہ اس میں سہولت ہے -

### بَابُ خُلُوةٍ سَهْوٍ مَهْرٍ وَاجِبٍ هُوَ جَائِزٌ

۳۱۶۴ - محمد بن ثوبان سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اپنی عورت کا کپڑا اکھول کر اس کے سر پر نظر ڈالے

اس پر مہر واجب ہو جاتا ہے (مراسیل ابوداؤد) - ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے - لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے اور تلخیص جبر میں ہے کہ

کے راوی ثقہ ہیں اور جو ہرقی میں ہے کہ یہ صحیح کی شرط پر ہے اور اس میں صرف ارسال ہے (اور وہ مضمر نہیں)

۳۱۶۵ - سعید بن مسیبؒ سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے فیصلہ فرمایا کہ جب کوئی شخص کسی عورت سے نکاح کرے پھر (اس

پر) پردے لٹکا دیے جائیں (یعنی خلوت صحیح ہو جائے) تو مہر واجب ہو گیا (طو مالمک) - اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں اور محدث

حَطَّابٍ قَضَىٰ فِي الْمَرْأَةِ إِذَا تَزَوَّجَهَا الرَّجُلُ أَنَّهُ إِذَا أُرْخِيَتِ السُّتُورُ فَقَدْ وَجَبَ عَلَيْهِ صَدَاقٌ۔ رواه مالك في الموطأ (۱۹۱) ورجاله رجال الصحيح۔ ورواه عبد الرزاق في مصنفه عن أبي هريرة، قال عمر: "إِذَا أُرْخِيَتِ السُّتُورُ، وَغُلِّقَتِ الْأَبْوَابُ فَقَدْ وَجَبَ الصَّدَاقُ"۔ سكت عنه الحافظ في التلخيص۔

۳۱۶۴۔ عن زرارة بن اوفی قال: "قَضَى الْخُلَفَاءُ الرَّاشِدُونَ الْمَهْدِيُّونَ أَنَّهُ إِذَا أُغْلِقَ كِتَابٌ وَأُزْجِيَ السِّتْرُ فَقَدْ وَجَبَ الصَّدَاقُ"۔ رواه ابو عبيد في كتاب النكاح، و سكت عنه الحافظ في التلخيص (۳۱۱:۲) و رواه احمد والاثرم ايضا وزاد: "وَجَبَتِ الْعِدَّةُ"، قاله الموفق في المغنی (۸: ۶۲)۔

۳۱۶۵۔ اخبرنا مالك اخبرنا ابن شهاب عن زيد بن ثابت قال: "إِذَا دَخَلَ الرَّجُلُ سِرَّاتِهِ، وَأُرْخِيَتِ السُّتُورُ فَقَدْ وَجَبَ الصَّدَاقُ"۔ رواه محمد في الموطأ (۲۴۰)۔ ورجاله رجال الصحيح۔

مہر الزناق میں ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جب پردے لٹکا دیے جائیں اور دروازے بند کر دیے جائیں تو مہر واجب ہوگا۔ حافظ ابن حجر میں اس پر سکت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث ان کے ہاں صحیح یا کم از کم حسن ہے۔

۳۱۶۴۔ زرارة بن اوفیٰ فرماتے ہیں کہ خلفاء راشدینؓ نے فیصلہ فرمایا کہ جب کوئی خاندان دروازہ بند کر لے اور پردے لٹکا دے (یعنی سکت سمجھ ہو جائے) تو مہر واجب ہو جائے گا (رواہ ابو عبیدہ فی کتاب النکاح)۔ تلخیص میں حافظ نے اس پر سکت کیا ہے لہذا ان کے ہاں یہ حدیث حسن یا صحیح ہے اور احمد و اراثرم کی روایت میں یہ لفظ بھی ہے کہ اس صورت میں اس پر عدت گذارنا بھی واجب ہوگا۔ (مغنی للموفق)

۳۱۶۵۔ زید بن ثابتؓ فرماتے ہیں کہ جب خاندان اپنی بیوی کے پاس چلا جائے اور پردے لٹکا دیے جائیں تو اس سے مہر واجب ہو جائے گا (موطأ محمد) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ نکاح صحیح کے بعد محض خلوت صحیحہ سے ہی مہر واجب ہو جاتا ہے اور عدت بھی، خواہ ع ہو یا نہ ہو۔ اور یہی فتویٰ خلفاء راشدینؓ، زیدؓ اور ابن عمرؓ سے مروی ہے اور یہی اجلہ تابعینؓ سے بھی مروی ہے۔ اور نیز خلفاء راشدینؓ نے خلوت صحیحہ پر مہر کا حکم لگایا تو اس وقت میں کسی نے بھی ان کی مخالفت نہ کی تو یہ اجماع ہو گیا۔ اور ابن عباسؓ سے جو اس کے خلاف مروی ہے تو وہ صحیح نہیں کیونکہ ابن عباسؓ سے ہی حنظلہؓ خلفاء راشدینؓ کے مطابق نقل کرتے ہیں جبکہ لیث اس کے خلاف اور احمد کہتے ہیں کہ لیث قوی نہیں لہذا لیث کے واسطے سے ابن عباسؓ کا مروی قول صحیح نہیں۔ اور ابن مسعودؓ سے جو مروی ہے وہ منقطع ہونے کی بنا پر مذکورہ

## بَابُ أَنَّهُ لَا يَجُوزُ نِكَاحُ الْعَبْدِ إِلَّا بِإِذْنِ سَيِّدِهِ

۳۱۶۶- عَنْ جَابِرِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَيُّمَا عَبْدٍ تَزَوَّجَ بِغَيْرِ إِذْنِ سَيِّدِهِ فَهُوَ غَايِرٌ". رواه أحمد و ابوداود و الترمذی و قال: "حديث حسن" - و اخرجه ايضا ابن حبان و الحاكم و صححاه (نیل: ۶: ۶۷)۔

## بَابُ خِيَارِ الْأَمَةِ إِذَا أُعْتِقَتْ مَا لَمْ تُوطَأْ بَعْدَ الْعِتْقِ

۳۱۶۷- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا قَالَتْ: "كَانَ زَوْجُ بَرِيرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا حُرًّا فَخَيَّرَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ". رواه الترمذی (۱: ۱۴۸) و قال: "حسن صحيح" - و فی صحیح الباری (۹: ۳۶۳): عند ابی داود من طریق ابن اسحاق باسانید عن عائشة أَنَّ بَرِيرَةَ أُعْتِقَتْ فَذَكَرَ الْحَدِيثَ - و فی آخره: "إِنْ قُرْبُكَ فَلَا خِيَارَ لَكَ" اهـ - و فیہ ایضا: و فی روایۃ ابی قطنی: "إِنْ وَطَأَكَ فَلَا خِيَارَ لَكَ اهـ" قلت: و اسناد کل منهما صحیح او حسن علی قاعدۃ بالاصح موصول روایات کا معارض نہیں ہو سکتا۔

## بَابُ غُلَامِ كَانَتْكَاحُ اس كے مالک کی اجازت کے بغیر نا كاجائز ہے

۳۱۶۶- جابرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو غلام اپنے آقا کی اجازت کے بغیر نکاح کرے تو وہ (احمد، ابوداؤد، ترمذی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے اور ابن حبان اور حاکم نے اسے روایت کر کے صحیح کہا ہے۔  
فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ آقا کی اجازت کے بغیر غلام کا نکاح منعقد نہیں ہوتا کیونکہ آپ ﷺ نے اس کے فعل کو ناجائز تعبیر کیا ہے اور ناجائز ہے تو یہ فعل نکاح بغیر اذن مولیٰ بھی حرام ہوگا۔

## بَابُ بَانْدِي كَوَائِنِي آزادی کے بعد فسخ نکاح کا اختیار ہے بشرطیکہ آزادی کے بعد اس سے وطی نہ کی گئی ہو

۳۱۶۷- حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ جب بریرہ کو آزادی ملی تو ان کے خاوند آزاد تھے۔ اور (بریرہ کی آزادی حضور ﷺ نے بریرہ کو اختیار دیا) کہ چاہے تو نکاح برقرار رکھے اور چاہے تو ختم کر دے (ترمذی، بخاری، مسلم) ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔ اور ابوداؤد کی روایت میں ان الفاظ کا اضافہ بھی ہے کہ اگر تیرے شوہر نے تجھ سے محبت کر لی تو پھر تجھے اختیار باقی نہیں رہے گا۔ اور دارقطنی کی روایت میں ہے کہ اگر شوہر نے تجھ سے ہمبستی کر لی تو پھر تجھے اختیار فسخ حاصل نہ ہوگا۔ میں کہتا ہوں کہ ابوداؤد و دارقطنی دونوں روایات کی اسناد حافظ صاحب کے قاعدہ پر صحیح یا حسن ہیں۔



۳۱۶۸- و فی الدراية (۲۲۴): ابن سعد مرسل الشعبي أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ لِبَرِيرَةَ لَمَّا سَمِعَتْ: "قَدْ عُتِقَ بُضْعُكَ مَعَكَ فَاخْتَارِي" ووصله الدار قطني من حديث عائشة رضى الله عنها بلفظ: "إِذْهَبِي، فَقَدْ عُتِقَ مَعَكَ بُضْعُكَ"۔

۳۱۶۸۔ ابن سعد سے مروی ہے کہ جب بریرہ آزاد ہوئی تو حضور ﷺ نے اس سے فرمایا کہ تیرے ساتھ تیری بضع بھی آزاد ہے۔ پس تو اپنی پسند کا انتخاب کر (کہ نکاح باقی رکھنا ہے یا نہیں) یہ حدیث شعبی کا مرسل ہے اور دار قطني کی روایت میں جس کو انہوں نے موصول بیان کیا ہے یہ الفاظ ہیں کہ (اے بریرہ!) جاتیرے ساتھ تیری بضع بھی آزاد ہوئی ہے۔ (درایہ)

فائدہ: پہلی حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ بریرہ کی آزادی کے وقت ان کے خاوند مغیث آزاد تھے۔ اور بریرہ کی آزادی پر حضور ﷺ نے اسے نکاح ختم کرنے کا اختیار دیا۔ لیکن ہم نے دوسری حدیث ابن سعد کی بنا پر یہ تسلیم کر دی ہے کہ شوہر خواہ آزاد ہو یا غلام ہر صورتوں میں باندی کے آزاد ہونے کی صورت میں اسے اختیار عتق حاصل ہوگا اس کی وجہ یہ ہے کہ ابن سعد کی حدیث اس بات پر دلالت کر رہی ہے کہ باندی آزاد ہونے پر اپنی بضع کی مالک ہوتی ہے تو بضع کے مالک ہونے کا سبب باندی کے عتق کو بنایا ہے اور یہ سبب تو صورتوں میں (خواہ خاوند آزاد ہو یا غلام) حاصل ہے اور آپ ﷺ نے بھی اس سبب کو شوہر کے آزاد ہونے یا غلام ہونے کے ساتھ اختیار نہیں فرمایا اور پہلی حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ اختیار عتق واپس تک اسے حاصل رہے گا اور اگر خاوند عورت سے عورت کی آزادی کے بعد عتق کر لے تو اب اسے کوئی اختیار فتح حاصل نہ ہوگا۔ اور باقی بخاری یا ترمذی میں جو یہ حدیث مروی ہے کہ بریرہ کی آزادی کے وقت بریرہ کے خاوند غلام تھے تو اس کا جواب یہ ہے کہ دونوں احادیث میں تطبیق دینا بہتر ہے کیونکہ اس صورت میں دونوں قسم کی احادیث پر عمل ہو جائے گا اور عدم تطبیق کی صورت میں ایک حدیث کا لازماً ترک ہوگا۔ اور تطبیق کی صورت یہی ہے کہ پہلے غلامی ہوتی ہے اور پھر اس پر عتق طاری ہوتا ہے۔ لہذا وہ صورت اختیار کریں گے جس میں تضاد نہ ہو اور وہ یہی ہے کہ بریرہ کی آزادی کے وقت ان کے خاوند مغیث آزاد تھے لیکن ابن عباسؓ جو بخاری و ترمذی کی حدیث کے راوی ہیں ان کو ان کے آزاد ہونے کا علم نہ ہوا تھا۔ خود ابن حزم فرماتے ہیں کہ آزادی کے گواہ کو غلامی کے گواہ پر بلا خلاف فوقیت حاصل ہے۔ اور باقی درایہ میں حضرت عائشہؓ کا یہ قول کہ اگر مغیث آزاد ہو تو حضور ﷺ اس کو خیار نہ دیتے تو اس کا جواب یہ ہے کہ (۱) نسائی فرماتے ہیں کہ یہ غلام عروہ کا ہے اور (۲) اگر عائشہ صدیقہؓ کا بھی ہو تو یہ قیاس صحابہ مذکورہ بالا مرفوع حدیث یا معارض نہیں بن سکتا۔

## ابواب نکاح الکفار بَابُ تَقْرِيرِ الْكُفَّارِ عَلَى أَنْكِحْتِهِمْ

۳۱۶۹- عن ابن شہاب انه بلغه: "إِنَّ نِسَائِكُنَّ فِي عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُسْلِمْنَ بِأَرْضِيٍّ وَهُنَّ غَيْرُ مُهَاجِرَاتٍ، وَأَزْوَاجُهُنَّ حِينَ أَسْلَمْنَ كُفَّارٌ، مِنْهُنَّ بِنْتُ الْوَلِيدِ بْنِ الْمُعْبِرَةِ، وَكَانَتْ تَحْتَ صَفْوَانَ بْنِ أُمَيَّةَ، فَاسْلَمَتْ يَوْمَ الْفَتْحِ، وَهَرَبَ زَوْجُهَا صَفْوَانُ بْنُ أُمَيَّةَ مِنَ الْإِسْلَامِ- فَبَعَثَ إِلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى أَنْ قَالَ: ثُمَّ رَجَعَ (أَيُّ صَفْوَانَ) مَعَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ كَافِرٌ، فَشَهِدَ حَتَّى وَالطَّائِفَ، وَهُوَ كَافِرٌ وَإِمْرَأَتُهُ مُسْلِمَةٌ، وَلَمْ يَفْرِقْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَهُ وَبَيْنَ إِمْرَأَتِهِ حَتَّى أَسْمَى صَفْوَانُ، وَاسْتَقَرَّتْ عِنْدَهُ إِمْرَأَتُهُ بِذَلِكَ النِّكَاحِ"- رواه الامام مالك في "الموطأ" (۱۹۷)

۳۱۷۰- حدثني محمد ابن اخي الزهري عن عمه عن عروة عن عائشة رضى الله عنها مرفوعا: "خَرَجْتُ مِنْ نِكَاحٍ غَيْرِ سَفَاحٍ"- رواه الواقدي (زيلي، ۳۵:۲)- و فيه ايضا قال في التتحيح: "الواقدي متكلم فيه اه"- قلت: قد مر غير مرة انه قد وثقه كثير، وان الاختلاف غير مضر-

## ابواب کفار کے نکاح کا بیان

### باب کفار کو ان کے نکاح پر باقی رکھنا

۳۱۶۹- ابن شہاب سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ کے زمانے میں عورتیں اپنے ہی ملک میں اسلام لاتی تھیں لیکن مدینہ کی طرف ہجرت نہیں کرتی تھیں۔ عورتوں کے اسلام لانے کے وقت ان کے شوہر کافر ہی ہوتے تھے۔ مثلاً ولید بن مغیرہ کی بیٹی (عاتکہ) جو صفوان بن امیہ کے نکاح میں تھی وہ فتح مکہ کے موقع پر اسلام لائی لیکن اس کا خاوند صفوان بن امیہ اسلام سے بھاگ گئے۔ حضور ﷺ ان کو بلا بھیجا..... پھر صفوان لوٹ آیا اور حضور ﷺ کے ساتھ کفر کی حالت میں ہی غزوہ خنین اور طائف میں شرکت کی جبکہ صفوان کی بیٹی مسلمان تھی لیکن حضور ﷺ نے ان کے درمیان جدائی نہ کی یہاں تک کہ صفوان بھی مسلمان ہو گئے اور ان کی عورت بدستور ان کے پاس رہی (موطا مالک)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کفار کا حالت کفر میں کیا ہوا نکاح برقرار رہتا ہے۔ دوسرے چونکہ عاتکہ بنت ولید کے مسلمان ہونے اور صفوان کے مسلمان نہ ہونے کے باوجود چونکہ اختلاف دارین بھی نہیں تھا اور صفوان کے کردار سے معلوم ہو رہا تھا کہ وہ بھی مسلمان ہو جائے گا لہذا حضور ﷺ نے ان میں تفریق نہیں فرمائی۔

۳۱۷۰- حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں نکاح سے پیدا ہوا ہوں اور زنا سے پیدا نہیں ہوا۔ (نصب الراية) واقدی مختلف فیہ ہے اور اختلاف مفسرین لہذا یہ حدیث حسن ہے۔

۳۱۷۱- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا مَرْفُوعًا: "خَرَجْتُ مِنْ نِكَاحٍ غَيْرِ سَفَاحٍ" - رواه ابن سعد بسند حسن (الجامع الصغير، ۳: ۲)۔

۳۱۷۲- عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا مَرْفُوعًا: "خَرَجْتُ مِنْ لُذْنِ آدَمَ مِنْ نِكَاحٍ غَيْرِ سَفَاحٍ" - رواه ابن سعد بسند حسن (الجامع الصغير، ۳: ۲)۔

۳۱۷۳- عَنْ عَلِيٍّ عَلَيْهِ السَّلَامُ مَرْفُوعًا: "خَرَجْتُ مِنْ نِكَاحٍ، وَلَمْ أُخْرَجْ مِنْ سَفَاحٍ مِنْ لُذْنِ آدَمَ" - رواه العَدَنِيُّ وَابْنُ عَدِي فِي كَامِلِ وَالتَّطَبُّرَانِي فِي الْأَوْسَطِ وَسَنَدُهُ حَسَنٌ (الجامع الصغير، ۳: ۲)۔

### باب

اذا اسلم احد الزوجين يفرق بينهما بعد عرض الاسلام على الآخر وابائه عنه

۳۱۷۴- حَدَّثَنَا أَحْمَدُ بْنُ مَنِيعٍ وَهَنَادٌ قَالَا: نَا أَبُو معاويةَ عَنِ الْحِجَابِ (هو ابن اِرطاة)

عَنْ عَمْرِو بْنِ شَعِيبٍ عَنْ أَبِيهِ عَنْ جَدِّهِ: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَدَّ ابْنَتَهُ زَيْنَبَ عَلَى أَبِي الْعَاصِ بْنِ

۳۱۷۵- ام المؤمنین عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں نکاح سے پیدا ہوا ہوں اور زنا سے پیدا نہیں

(ابن سعد)۔ اس کی سند حسن ہے (جامع صغیر)

۳۱۷۶- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں آدم کی نسل سے ہوں اور نکاح سے پیدا ہوا ہوں۔ زنا سے

پیدا نہیں ہوا۔ (ابن سعد)۔ اس کی سند حسن ہے (جامع صغیر)

۳۱۷۷- حضرت علیؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں نکاح سے پیدا ہوا ہوں اور زنا سے پیدا نہیں ہوا۔ آدم کی مٹی

سے لے کر میرے پیدا ہونے تک ہماری پشت میں ذرہ بھر زنا کی جاہلانہ رسم کا شبہ نہیں (ابن عدی، عدنی، طبرانی) اس کی سند حسن ہے (جامع صغیر)

فائدہ: ان احادیث میں اسلام سے قبل کے تمام نکاحوں کو نکاح صحیح سے تعبیر کیا گیا ہے۔ لہذا ان احادیث سے معلوم ہوا کہ

نہ کفر میں ہونے والا نکاح اسلام لانے کے بعد بھی برقرار رہے گا۔

باب اگر زوجین میں سے کوئی مسلمان ہو جائے تو دوسرے پر اسلام پیش کیا جائے گا

اگر دوسرا اسلام لانے سے انکار کر دے تو تب ان میں جدائی کر دی جائے گی

۳۱۷۸- عمرو بن شعیب اپنے باپ کے واسطے سے اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اپنی بیٹی زینب کو

الرَّبِيعِ بِمَهْرٍ جَدِيدٍ وَنِكَاحٍ جَدِيدٍ“۔ رواہ الترمذی (۱: ۱۴۶)۔ و قال: ”هَذَا حَدِيثٌ فِي اسْتِثْنَاءِ مَقَالٍ“۔ قلت: و فِي الْجَوْهَرِ النَّقِيُّ (۲: ۹۱)۔ ”حَدِيثُ عَمْرِو بْنِ شُعَيْبٍ عِنْدَنَا صَحِيحٌ أ“۔ قد مرَّ غَيْرَ مَرَّةٍ اِنْ اِلْتِحَافٍ لَا يَضُرُّ۔

۳۱۷۵۔ عَنْ اَيُّوبَ عَنْ عِكْرَمَةَ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِي الْيَهُودِيَّةِ النَّصْرَانِيَّةِ تَكُونُ تَحْتَ الْيَهُودِيَّةِ أَوْ النَّصْرَانِيَّةِ فَتُسَلِّمُ، فَقَالَ: يُفَرِّقُ بَيْنَهُمَا، الْإِسْلَامُ يَغْلُو وَ

ابوالعاص کے پاس نئے مہر اور نئے نکاح کے ساتھ لوٹا یا (ترمذی) امام ترمذی فرماتے ہیں کہ اس کی سند میں کچھ کلام ہے۔ میں کہتا ہوں کہ جو ہر ترقی میں ہے کہ حدیث عمرو بن شعیب ہمارے پاس صحیح ہے (۲-۹۱) اور اختلاف مضمر نہیں۔

فائدہ: امام بخاریؒ بھی فرماتے ہیں کہ حدیث ابن عباسؓ، حدیث عمرو بن شعیب سے اصح ہے تو لفظ اصح (زیادہ صحیح) بات پر دلالت کرتا ہے کہ امام بخاری کے پاس بھی عمرو بن شعیب کی حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے اور تہ لیس تو ہمارے یہاں مضمر نہیں بلکہ خود ترمذیؒ بھی اس کی حدیث کو عنعنہ کے ساتھ حسن کہہ چکے ہیں اور ہے عزری تو اس سے تو شعبہ (جو کہ ثقہ سے ہی روایت کرتے ہیں) ثوری اور امام اعظمؒ نے روایت کیا ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر زوجین میں سے ایک مسلمان ہو جائے اور دوسرا کافر رہے اور اختلاف دارین ہو جائے تو فرقت واقع ہو جاتی ہے۔ لہذا دوبارہ خاوند کے پاس جانے کے لیے نکاح جدید ضروری ہے۔ باقی ابن عباسؓ کی حدیث جو ترمذیؒ میں ہے کہ حضور ﷺ نے اپنی بیٹی زینبؓ کو ابن العاصؓ پر نکاح اول کے ساتھ ہی لوٹا یا اور نیا نکاح نہیں فرمایا تو اس کا جواب یہ ہے کہ مذکور بالا حدیث مثبت زیادت ہے جو کہ ابن عباسؓ کی حدیث میں نہیں اور مثبت رائج ہوتی ہے اور فتح الباری (۹: ۳۷۳) میں ہے کہ ابن عباسؓ عمرو بن شعیب کی حدیث کو ترجیح دیتے ہوئے فرماتے ہیں کہ دونوں حدیثوں کو جمع کرنا کسی ایک کو لغو کرنے سے بہتر ہے تو ابن عباسؓ کی حدیث میں بالنکاح الاول سے مراد یہ ہے کہ پہلے نکاح والی شرطوں کے ساتھ دوبارہ عقد فرمایا اور لم یحدث شینا کا مطلب یہ ہے کہ شرطوں پر کسی اور چیز کا اضافہ نہ فرمایا۔ پھر فرماتے ہیں کہ عمرو بن شعیب کی حدیث اصول کے ساتھ مؤید ہے اور اس میں تصریح ہے کہ نکاح جدید اور مہر جدید کے ساتھ لوٹا یا اور صریح بات کو لینا محتمل بات کو لینے سے بدرجہا بہتر ہے اور فرماتے ہیں کہ عمرو بن شعیب کی حدیث خود ابن عباسؓ کے مذہب سے بھی مؤید ہے جیسا کہ متن کے شروع میں حدیث سے معلوم ہوتا ہے۔ اٹھی۔ میں کہتا ہوں کہ جب ابن عباسؓ کا مذہب عمرو بن شعیب کی حدیث کے موافق ہے تو اپنی روایت کردہ حدیث کے مخالف ہوا اور جب راوی کا عمل اپنی روایت کردہ حدیث کے خلاف ہو تو یہ اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ اس کی روایت کردہ حدیث منسوخ ہے۔ صاحب تمہید فرماتے ہیں کہ اگر ابن عباسؓ کی حدیث ”بالنکاح الاول“ والی صحیح ہو تو منسوخ ہوگی کیونکہ کوئی بھی عدت کے بعد رجوع کا قائل نہیں۔ (جو ہر ترقی)

۳۱۷۵۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ اگر یہودی عورت یا نصرانی عورت، یہودی مرد یا نصرانی مرد کے نکاح میں ہو اور عورت مسلمان ہو جائے تو ان کے درمیان جدائی کر دی جائے گی کیونکہ اسلام غالب رہتا ہے، مغلوب نہیں ہوتا (طحاوی)۔ اس کی سند صحیح ہے (فتح الباری)۔



یَعْلٰی عَلَیْہِ۔“ اخرجه الطحاوی و سندہ صحیح (فتح الباری، ۹: ۳۷۰)۔

۳۱۷۶۔ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: "إِذَا أَسْلَمْتَ النِّسْرَانِيَّةُ قَبْلَ زَوْجِهَا بِسَاعَةٍ حَرُمَتْ"۔ علقہ البخاری ووصلہ ابن ابی شیبہ ولفظہ: فَهِيَ أَمْلُكَ بِنَفْسِهَا (فتح الباری ۹: ۳۷۰)۔

۳۱۷۷۔ عَنْ اِبْرَاهِيمَ الصَّائِغِ: "سُئِلَ عَطَاءٌ عَنْ امْرَأَةٍ مِنْ أَهْلِ الْعَهْدِ أَسْلَمَتْ ثُمَّ سَلَّمَ زَوْجُهَا فِي الْعِدَّةِ أَهَى امْرَأَتُهُ؟ قَالَ: لَا! إِلَّا أَنْ تَشَاءَ هِيَ بِنِكَاحِ جَدِيدٍ وَصَدَاقٍ"۔ علقہ بخاری فی صحیحہ (فتح، ۹: ۳۷۰)۔

۳۱۷۸۔ حَدَّثَنَا عِبَادُ بْنُ الْعَوَامِ، عَنْ أَبِي إِسْحَاقَ الشَّيْبَانِي عَنْ يَزِيدِ بْنِ عُلْقَمَةَ: "أَنَّ عِبَادَةَ بْنَ النُّعْمَانَ بْنَ رُزَعةَ التَّغْلَبِيَّ كَانَ نَاكِحًا بِامْرَأَةٍ مِنْ بَنِي تَمِيمٍ، فَأَسْلَمَتْ، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: إِنَّمَا أَنْ تُسَلِّمَ وَإِنَّمَا أَنْ تَنْتَزِعَهَا مِنْكَ، فَأَبَى، فَتَزَعَهَا عُمَرُ مِنْهُ"۔ رواہ ابن ابی شیبہ، کما فی المحلی (۷: ۳۱۳، ۳۱۴)، واعلہ بجهل یزید بن علقمة اولاً، ثم احتج به من حریق شعبہ: اخبرنی ابو اسحاق الشیبانی قال: "سمعت یزید بن علقمة أن جدّه أن جدّه وَجَدَتْهُ

۳۱۷۹۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ اگر نصرانی عورت اپنے خاوند سے ایک گھڑی قبل بھی مسلمان ہو جائے تو اپنے خاوند پر حرام ہو جائے گی (بخاری) اور ابن ابی شیبہ کی روایت میں ہے کہ اب وہ عورت اپنے نفس کی زیادہ مالک ہے۔

۳۱۸۰۔ ابراہیم صائغ سے مروی ہے کہ عطاء سے دریافت کیا گیا کہ اگر معاہدہ قوم سے کوئی عورت مسلمان ہو جائے اور پھر اس کے بعد اس کی عدت میں اس کا خاوند بھی مسلمان ہو جائے تو کیا وہ اس کی عورت ہوگی؟ عطاء نے فرمایا نہیں۔ ہاں وہ عورت نئے نکاح اور نئے مہر کے ساتھ اس کی بیوی بن سکتی ہے (بخاری)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بیوی کے اسلام لانے سے بیوی خاوند پر حرام ہو جاتی ہے اور اگر پھر خاوند مسلمان ہو جائے تو بیوی نے نکاح اور نئے مہر کے ساتھ اس کے نکاح میں آ سکتی ہے۔ خواہ خاوند عورت کی عدت کے زمانے میں ہی مسلمان کیوں نہ ہو۔ اس سے شافعیہ پر رد ہوا جو کہتے ہیں کہ اگر خاوند بھی بیوی کے اسلام لانے کے بعد اس کی عدت کی مدت میں اسلام لے آئے تو بغیر نکاح جدید کے وہ اس کی بیوی ہے۔

۳۱۸۱۔ یزید بن علقمہ سے مروی ہے کہ عبادہ بن نعمان تغلبی نے بتویم کی ایک عورت سے نکاح کیا ہوا تھا پھر وہ عورت مسلمان ہوئی، اس پر حضرت عمرؓ نے عبادہ سے فرمایا کہ یا تو تو بھی مسلمان ہو جاوے وہ عورت ہم تجھ سے چھین لیں گے (یعنی تم دونوں میں جدائی کر دیں گے) لیکن اس نے اسلام لانے سے انکار کر دیا اور حضرت عمرؓ نے عورت کو مرد سے جدا کر دیا (مصنف ابن ابی شیبہ) اور محلی میں ہے کہ ابو اسحق شیبانی فرماتے ہیں کہ میں نے یزید بن علقمہ کو یہ کہتے ہوئے سنا کہ اس کے دادا اور دادی عیسائی تھے پھر دادی مسلمان ہو گئی تو حضرت عمرؓ نے ان کے درمیان جدائی کر دی۔

كَانَا نَضْرَأَتَيْنِ فَأَسْلَمْتُ جَدَّتَهُ، فَفَرَّقَ عُمَرُ بَيْنَ الْخَطَّابِ بَيْنَهُمَا ۝“ - واذا كان شعبية في اسناد فشد يدك به۔

۳۱۷۹ - و فی زاد المعاد (۲: ۲۲۰)۔ صح عن عمر رضی اللہ عنہ: ”أَنَّ نَضْرَأِيًّا أَسْلَمْتُ إِمْرَأَةً فَقَالَ عُمَرُ رضی اللہ عنہ: إِنْ أَسْلَمَ فَهِيَ إِمْرَأَتُهُ، وَإِنْ لَمْ يُسْلِمْ فَرَّقَ بَيْنَهُمَا، فَلَمْ يُسْلِمْ فَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا“  
و كذلك قال لعبادة بن النعمان، وقد أسلمت امراته ۝۔ فالحديث صحيح و ذكره محمد في الحجج (۳۵۳) بلا غا ثم اسنده عن يعقوب بن ابراهيم (هو ابو يوسف الامام) عن سليمان ابن ابى سليمان (وهو ابو اسحاق) الشيباني عن السفاح (هو ابن مطر) الشيباني عن داود بن كردوس عن عمر نحوه، والسفاح بن مطر من رجال التهذيب مقبول، ذكره ابن حبان في الثقات، و داود بن كردوس التغلبي ذكره ابن حبان في الثقات ايضا، و قال: يروى عن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ، عداده في اهل الكوفة، كذا في كشف الاستار (۳۲)۔

۳۱۸۰ - عَنْ قَتَادَةَ عَنْ سَعِيدِ بْنِ الْمُسَيْبِ: أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ قَالَ فِي الزَّوْحِيِّ الْكَافِرِينَ يُسْلِمُ أَحَدُهُمَا: ”هُوَ أَمْلَكُ بِضِعْمِهَا مَا دَلِمَتْ فِي دَارِ هَجْرَتِهَا“ - رواه حماد بن سلمة كما في المحلي (۷: ۳۱۴) وسنده صحيح۔

۳۱۸۱ - عَنْ مَطْرُوفِ بْنِ طَرِيفٍ عَنِ الشَّعْبِيِّ عَنْ عَلِيٍّ رضی اللہ عنہ: ”هُوَ أَحَقُّ بِهَا مَالًا يَخْرُجَ

۳۱۷۹ - زاد المعاد میں ہے کہ ایک عیسائی مرد کی عورت مسلمان ہو گئی تو حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اگر وہ مرد بھی مسلمان ہو جائے تو یہ اس کی عورت رہے گی اور اگر وہ مسلمان نہ ہو تو ان کے درمیان جدائی کر دی جائے گی۔ آخر وہ مسلمان نہ ہوا تو حضرت عمرؓ نے ان کے درمیان جدائی کر دی۔ اسی طرح عبادة بن نعمان کو بھی حضرت عمرؓ نے فرمایا تھا کہ جب کہ اس کی بیوی مسلمان ہو چکی تھی۔ (کتب الحجج) امام محمد نے کتاب النکاح میں یہ حدیث بلا غا ذکر کی ہے اور یہ حدیث صحیح ہے اور پھر مستند بھی ذکر کی ہے۔

فائدہ: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر زوجین دارالاسلام میں ہوں ان میں سے ایک مسلمان ہو جائے تو دوسرے کو بھی اسلام لانے کا کہا جائے گا اگر وہ اسلام لائے تو ٹھیک ورنہ ان کے درمیان جدائی کر دی جائے گی۔

۳۱۸۰ - سعید بن مسیبؓ سے مروی ہے کہ حضرت علیؓ نے فرمایا کہ اگر (دارالحرب میں) کافر زوجین میں سے کوئی ایک مسلمان ہو جائے تو خاوند اس عورت کا زیادہ حقدار ہے جب تک وہ عورت دارالحرب میں ہے (محلی) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۱۸۱ - حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ خاوند اپنی بیوی کا زیادہ حقدار ہے جب تک وہ عورت دارالحرب سے نہ نکلے (ایضاً)۔

کی سند صحیح ہے۔

من مضرها۔“ رواہ سفیان بن عیینہ کما فی المحلی (۳۱۴:۷) وسندہ صحیح و قد اثبت  
عشہم سماع الشعبي من علی، کما ذکرناہ فی الاستدراک و غیرہ من المواضع۔

۳۱۸۲- نا معتمر بن سلیمان عن معمر عن الزہری: ”إِنْ أَسْلَمْتَ وَلَمْ يُسَلِّمْ زَوْجُهَا  
فِيهَا عَلَى نِكَاحِهِمَا إِلَّا أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَهُمَا سُلْطَانٌ“۔ رواہ ابن ابی شیبہ۔

۳۱۸۳- نا عبدہ بن سلیمان عن سعید بن ابی عروبہ عن قتادہ عن الحسن، قَالَ: ”إِذَا  
سَلِمْتَ وَأَبَى أَنْ يُسَلِّمَ فَلِئِنَّهَا تَبَيَّنَ مِنْهُ بَوَاحِدَةٌ“۔ وقالہ عکرمہ، رواہ ابن ابی شیبہ (المحلی  
۳۶۴) وسندہ صحیح۔

۳۱۸۴- حدثنا عبيد الله بن محمد المؤدب ثنا علي بن معبد ثنا عباد بن العوام عن  
سفيان بن حسين، عن الزهري: ”أَنَّ أَبَا الْعَاصِ بْنَ رَبِيعَةَ أَخَذَ أَسِيرًا يَوْمَ بَدْرٍ، فَأَتَى بِهِ النَّبِيَّ  
ﷺ، فَقَرَأَ عَلَيْهِ ابْنَتَهُ، قَالَ الزُّهْرِيُّ: وَكَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ الْفَرَايِضُ يَعْنِي ابْنَةَ النَّبِيِّ ﷺ،  
وَرَدَّهَا عَلَى زَوْجِهَا“۔ رواہ الطحاوی (۱۵۲:۲)۔ و فی سفیان مقال، و عبيد الله المؤدب  
ضعیف، کما فی ”کشف الاستار“ (۷۰)۔

۳۱۸۵- حدثنا عبيد الله ثنا علي بن عباد بن العوام عن سعید عن قتادہ رحمہ اللہ: ”أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ  
ﷺ رَدَّ عَلَى أَبِي الْعَاصِ ابْنَتَهُ“۔ قَالَ قَتَادَةُ: كَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَنْزِلَ سُورَةُ بَرَاءَةِ“۔ رواہ الطحاوی (۷۰)

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر دارالحرب کے اندر عورت مسلمان ہو جائے اور دارالحرب سے ہجرت نہ کرے تو  
نہ مسلمان ہو کر اس سے نکاح کر سکتا ہے اور نکاح کا زیادہ حقدار ہے۔

۳۱۸۲- زہری سے مروی ہے کہ اگر عورت مسلمان ہو جائے اور اس کا خاوند مسلمان نہ ہو تو وہ دونوں اپنے نکاح پہ رہیں گے  
یہ کہ بادشاہ ان کے درمیان جدائی کر دے (مصنف ابن ابی شیبہ) (الحلی) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۱۸۳- قتادہ سے مروی ہے کہ حسن فرماتے ہیں کہ اگر عورت مسلمان ہو جائے اور خاوند مسلمان ہونے سے انکار کر دے  
عورت اس سے ایک طلاق کے ساتھ بائند ہو جائے گی (مصنف ابن ابی شیبہ) (الحلی) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۱۸۴- زہری سے مروی ہے کہ ابو العاص بن ربیعہ کو جنگ بدر میں قید کر کے حضور ﷺ کی خدمت میں لایا گیا تو حضور ﷺ  
اپنی بیٹی اس کو واپس کر دی۔ زہری فرماتے ہیں کہ یہ فرائض کے آنے سے پہلے کا واقعہ ہے یعنی فرائض آنے سے قبل حضور ﷺ نے اپنی  
بیٹی ابو العاص کو واپس کر دی۔ (طحاوی)

۳۱۸۵- قتادہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے اپنی بیٹی ابو العاص کو واپس کر دی۔ قتادہ فرماتے ہیں کہ یہ واقعہ سورہ براءۃ کے

ایضا وفي عبید اللہ المذکور وانما ذکرنا الاثرین تائیداً لاحتمال الذی ایدناہ قیاساً۔

۳۱۸۶- قال ابن شبرمة: "كَانَ النَّاسُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يُسَلِّمُ الرَّجُلُ قَبْلَ الْمَرْأَةِ، وَالْمَرْأَةُ قَبْلَ الرَّجُلِ، فَأَيُّهُمَا أَسْلَمَ قَبْلَ إِقْضَاءِ عِدَّةِ الْمَرْأَةِ فَهِيَ إِمْرَأَتُهُ، وَإِنْ أَسْلَمَ بَعْدَ الْعِدَّةِ فَلَا نِكَاحَ بَيْنَهُمَا"۔ ذكره ابن القيم في زاد المعاد (۲: ۳۳۰)۔ واعله بالانقطاع ليس الا هو ليس بعله عندنا في القرون الفاضلة۔

۳۱۸۷- اخبرنا محمد بن ابان بن صالح عن حماد عن ابراهيم قال: "كَتَبَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ إِلَى عَبْدِ الْحَمِيدِ (هو عامله على الكوفة): إِذَا أَسْلَمَتِ الْمَرْأَةُ قَبْلَ رُجُوعِهَا غُرْصَ عَلَى رُجُوعِهَا الْإِسْلَامَ، فَإِنْ أَسْلَمَ فَهُمَا عَلَى نِكَاحِهِمَا الْأَوَّلِ وَإِنْ أُنِيَ أَنْ يُسَلِّمَ فَرِقَ بَيْنَهُمَا"۔ رواه محمد في الحجج له (۳۵۴): وسنده حسن، وفي ابن ابان مقال من قبل الحفظ، قال احمد: "لم يكن ممن يكذب"۔ وقال ابو حاتم: "يكتب حديثه ولا يحتج به اه"۔ من اللسان (۵: ۳۱)۔ والظاهر انه جد مشكك انه يروي عن ابى اسحاق السبيعي، وطبقته: وعنه

اترے سے قبل کا ہے (طحاوی)۔ یہ دونوں اثر تائیداً ذکر کئے گئے ہیں۔

۳۱۸۶- ابن شبرمہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کے زمانے میں خاوند بیوی سے قبل اور بیوی خاوند سے قبل اسلام لاتے پھر دوسرا بھی عدت گزرنے سے پہلے مسلمان ہو جاتا تو وہ اس کی عورت ہوتی اور اگر وہ عورت کے بعد مسلمان ہوتا تو ان کے درمیان کوئی عداوت نہ ہوتا۔ (زاد المعاد) اس میں انقطاع ہے اور وہ مضربین۔

۳۱۸۷- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ عمر بن عبدالعزیز نے کوفہ کے گورنر عبدالحمید کو لکھا کہ اگر عورت خاوند سے پہلے مسلمان ہو جائے تو خاوند پر اسلام پیش کیا جائے گا۔ اگر وہ بھی مسلمان ہو جائے تو وہ دونوں اپنے پہلے نکاح پر برقرار رہیں گے۔ اور اگر وہ اسلام لانے سے انکار کر دے تو ان کے درمیان جدائی کر دی جائے گی۔ (کتاب الحجج) اس کی سند حسن ہے کیونکہ اس میں ایک راوی ابن ابی مختلف فیہ ہے۔

فائدہ: ان تمام روایات کا خلاصہ یہ ہے کہ اگر دارالاسلام میں زوجین میں سے کوئی مسلمان ہو جائے تو دوسرے کو بھی اسلام لانے کا کہا جائے گا اگر وہ مسلمان ہو جائے تو ٹھیک و گرنہ ان کے درمیان جدائی کر دی جائے گی۔ اور اگر دارالحرب میں زوجین میں سے کوئی مسلمان ہو جائے تو اگر اس کی عدت کے اندر خاوند بھی مسلمان ہو جائے تو وہ دونوں اپنے نکاح پر رہیں گے اور عدت گزرنے کے بعد سابقہ نکاح پر برقرار رکھنے کی کوئی صورت نہیں بلکہ ان کے درمیان جدائی ثابت ہو جائے گی۔ اور اگر بیوی مسلمان ہو کر دارالحرب سے دارالاسلام میں آجائے تو محض اختلاف دارین کی وجہ سے ہی ان کے درمیان جدائی متحقق ہو جائے گی۔ محض اختلاف دارین سے فرقت کی ثبوت کی دلیل اللہ پاک کا ارشاد ﴿فَلَا تَرْجِعُوهُنَّ إِلَى الْكُفْرَاءِ﴾ ہے۔ پس اگر زوجیت باقی ہوتی (جیسا کہ امام شافعی کا مذہب ہے)



یوداود و ابو الولید الطیالسیان کما فی التہذیب (۹: ۵۰)۔ ولم یدکرہ احد یجرح ولا تعدیل۔

### بَابُ الْوَلَدِ يَتَبَعُ خَيْرَ الْأَبَوَيْنِ إِذَا سَلِمَ أَحَدُهُمَا

۳۱۸۸۔ اخبرنا محمود بن غیلان قال: ثنا عبد الرزاق قال: ثنا سفیان عن عثمان البتی

عن عبد الحمید بن سلمة الانصاری عن ابيه عن جده، أَنَّهُ أَسْلَمَ وَأَبَتْ إِمْرَأَتُهُ أَنْ تُسَلِّمَ، فَجَاءَ  
مَنْ لُهُمَا صَغِيرٌ لَمْ يَبْلُغِ الْحُلُمَ۔ فَاجْلَسَ النَّبِيُّ ﷺ الْآبَ هَهُنَا، وَالْأُمُّ هَهُنَا، ثُمَّ خَيْرَهُ، فَقَالَ:  
«لَهُمَا هُدًى» فَذَهَبَ إِلَى أَبِيهِ۔ رواه النسائي (۲: ۱۱ و ۱۲)؛ وسكت عنه فهو صحيح عنده۔

۳۱۸۹۔ حدثنا ابراهيم بن موسى الرازي انا عيسى ثنا عبد الحميد بن جعفر اخبرني

زوج اس کا زیادہ حقدار ہوتا۔ اور اسی طرح اللہ تعالیٰ کا ارشاد ﴿لَا هُنَّ حُلٌّ لَّهُمْ وَلَا هُمْ يَحِلُّونَ لَهُنَّ﴾ اور ارشاد ﴿وَأَنفِقُوا﴾ میں رد مہر کا حکم ہے پس اگر زوجیت باقی ہوتی تو مہر کی واپسی کا حکم نہ ہوتا۔ اور اسی طرح اللہ تعالیٰ کا ارشاد ﴿وَلَا جُنَاحَ عَلَيْكُمْ﴾ میں تشکھوہن بھی اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ نکاح اول باقی نہیں کیونکہ اگر نکاح اول باقی ہوتا تو دوسرا نکاح کرنے کی عورت کو  
جائز نہ ہوتی۔ اسی طرح ﴿وَالْمَحْصَنَاتُ مِنَ النِّسَاءِ﴾ الا ما ملکت ایمانکم کے بارے میں ابوسعید خدریؓ فرماتے ہیں کہ یہ  
محاس کے قیدیوں کے بارے میں نازل ہوئی اور انہیں کے بارے میں آپ ﷺ کا ارشاد گرامی ہے کہ کسی حاملہ سے وضع حمل تک اور غیر  
حاملہ سے ایک حیض آنے تک وہی نہ کی جائے تو اگر کسی حد تک بھی سابقہ زوجیت باقی ہوتی تو اس سے وہی کرنا کسی صورت حلال نہ ہوتا تو یہ  
سارے دلائل یہ بتا رہے ہیں کہ اختلاف دارین کی وجہ سے سابقہ زوجیت ختم ہو چکی ہے۔ لہذا اس صورت میں نہ اسلام پیش کرنے کی  
ضرورت ہے اور نہ ہی تین حیض کے گزرنے کے انتظار کرنے کی ضرورت ہے۔ باقی شوافع کا قصہ ابوسفیان سے استدلال کرنا کہ ابوسفیان  
مسلمان ہو گئے اور ان کی بیوی ہند کا فرقی اور پھر وہ بعد میں مسلمان ہوئی تو اس کا جواب یہ ہے کہ ابوسفیان بھی مراظہران میں مسلمان ہوئے  
اور وہ مکہ میں ہی ہے اور اس وقت مکہ دارالاسلام نہیں بنا تھا، اسی طرح عکرمہ اور صفوان کا قصہ بھی اسی نوعیت کا ہے۔

### بَابُ وَالِدَيْنِ مِمَّنْ سَلِمَ أَحَدُهُمَا

۳۱۸۸۔ حمید بن سلمہ انصاری اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ میرے دادا نے اسلام قبول کیا لیکن اس کی بیوی نے

اسلام لانے سے انکار کر دیا۔ ان کا نابالغ بچہ حضور ﷺ کی خدمت میں آیا، آپ ﷺ نے ماں کو ایک طرف اور باپ کو دوسری طرف بٹھایا پھر  
بچہ کو اختیار دیا کہ جدھر چاہے جائے پھر آپ ﷺ نے دعا فرمائی کہ اے اللہ اسے ہدایت دے تو وہ بچہ اپنے باپ کی طرف چلا  
گیا۔ (نسائی)۔ امام نسائی نے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث ان کے ہاں صحیح ہے۔

۳۱۸۹۔ رافع بن سنانؓ فرماتے ہیں کہ وہ اسلام لے آیا لیکن اس کی بیوی نے اسلام قبول کرنے سے انکار کر دیا۔ پس رافع

کی بیوی حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور بولی کہ میری بیٹی مجھے دلائیں۔ اس کا دودھ چھوٹ چکا تھا یا چھوٹنے کے قریب تھا۔ اور رافع

ابی عن جدی رافع بن سنان أَنَّهُ أَسْلَمَ وَأَبَتْ إِمْرَأَتُهُ أَنْ تُسَلِّمَ، فَاتَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ: إِنِّي وَهَيْ فُطَيْمٌ أَوْ شَبَّهُ، وَقَالَ رَافِعٌ: ابْنَتِي۔ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: "أَفْعُدْ نَاجِيَةً" وَقَالَ لَهَا: "أَفْعُدِي نَاجِيَةً"۔ وَأَفْعَدَ الصَّبِيَّةَ بَيْنَهُمَا، ثُمَّ قَالَ: "أَدْعُوَاهَا"، فَمَالَتْ الصَّبِيَّةُ إِلَى أُمِّهَا: فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ "اللَّهُمَّ اهْدِهَا"۔ فَمَالَتْ إِلَى أَبِيهَا فَأَخَذَهَا۔ رواه ابو داود (۳۱۲۰:۱) وسكت عنه۔

### ابواب القسم

#### باب وجوب العدل بين الازواج فيما يطاق

۳۱۹۰۔ عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ: "مَنْ كَانَتْ لَهُ إِمْرَأَتَانِ يَمِيلُ لِأَحَدِهِمَا عَلَى الْأُخْرَى جَاءَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يَجْرُ أَحَدُ شِقَاقِيهِ سَاقِطًا أَوْ مَائِلًا"۔ رواه الخمسة والدارمی وابن حبان والحاكم قال: واسناده على شرط الشيخين، واستغربه الترمذی مع تصحيحه (نیل: ۱۳۸:۶)

نے کہا میری بیٹی مجھے دلائیں۔ حضور ﷺ نے رافع سے فرمایا کہ تو ایک کونے میں بیٹھ اور اس کی بیوی سے کہا کہ تو دوسرے کونے میں بیٹھ۔ پھر بچی کو ان دونوں کے درمیان بٹھایا اور فرمایا تم دونوں اس کو بلاؤ پس وہ بچی اپنی ماں کی طرف بڑھی تو اس پر حضور ﷺ نے دعا فرمائی کہ اے اللہ! اسے ہدایت دے تو بچی اپنے باپ کی طرف بڑھی۔ رافع نے اسے لے لیا (ابوداؤد) امام ابوداؤد نے اس پر سکت ہے (لہذا یہ حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے)۔

فائدہ: آپ ﷺ کا بچہ کے لئے ہدایت کی دعا کرنا دلالت کرتا ہے اس بات پر کہ مطلوب یہ ہے کہ بچہ خیر الایوبین کے ہوگا۔ اور باقی رہا بچہ کو اختیار دینا تو یہ آپ ﷺ کے ساتھ خاص ہے کیونکہ آپ ﷺ کو اپنی دعاء کی قبولیت پر اعتماد تھا۔ ورنہ عام حالت میں یعنی اب بچہ کو اختیار نہیں دیا جائے گا اور نفی تخیر پر حدیث ابن عباسؓ "الاسلام یعلو ولا یعلیٰ" دال ہے یعنی اسلام غالب ہوتا۔ مغلوب نہیں ہوتا۔ نیز حضور ﷺ نے حمزہ کی بیٹی کی حضانت کے مسئلہ میں تخیر کو اختیار نہیں کیا بلکہ اس کے چچا جعفر کے سپرد کر دیا کیونکہ جعفر کے ہاں بچی کی خالہ تھی۔

### ابواب القسم

#### باب بیویوں کے درمیان ایسے امور میں جو خاوند کے قبضے میں ہوں برابری کرنا واجب ہے

۳۱۹۰۔ ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس کی دو بیویاں ہوں اور وہ کسی ایک کی طرف دوسری کی نسبت زیادہ میلان کرے تو وہ قیامت کے دن اس حالت میں آئے گا کہ اس کے بدن کا ایک حصہ جھکا ہوا ہوگا۔ (رواہ الخمسة، ابن حبان، حاکم) حاکم فرماتے ہیں کہ اس کی سند شیعین کی شرط پر صحیح ہے اور ترمذی نے اسے صحیح غریب کہا ہے۔

۳۱۹۱- عَنْ حماد بن سلمة عن ايوب عن ابي قلابة عن عبد الله بن يزيد عن عائشة رضي الله عنها- أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ يَقْسِمُ بَيْنَ نِسَائِهِ فَيُعْدِلُ، وَيَقُولُ: "اللَّهُمَّ هَذَا قَسْمِي فِيمَا بَيْنَكَ فَلَا تَلْمِئْنِي فِيمَا تَمْلِكُ وَلَا أَمْلِكُ" - رواه الاربعة و صححه ابن حبان والحاكم، قال ترمذی: یعنی بہ الحب والمودة، كذلك فسره اهل العلم۔ قال الترمذی: رواه غير واحد عن حماد بن زيد عن ايوب عن ابي قلابة مرسلًا، وهو اصح من رواية حماد بن سلمة۔ وقد حرج البيهقي من طريق علي بن ابي طلحة عن ابن عباس في قوله: ﴿وَلَنْ تَسْتَطِيعُوا﴾ الآية۔ (النساء- ۱۲۹) قال: في الحب والجماع، وعن عبيدة بن عمرو السلماني مثله۔ (فتح بارى لحافظ الدنيا العسقلاني، ۹: ۲۷۴ و ۲۷۵)

۳۱۹۱۔ حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ اپنی بیویوں کے درمیان دن تقسیم کرتے تو انصاف کرتے تھے اور مانتے کہ اے اللہ یہ میری تقسیم ہے اس چیز میں جس کا میں مالک ہوں، سو جس چیز کے آپ مالک ہیں اور میں اس کا مالک نہیں ہوں اس میں آپ مجھ سے مواخذہ نہ کیجئے (رواہ الاربعة) ابن حبان اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ آپ ﷺ کا یہ قول کہ مجھے ملامت نہ کیجئے اس سے مراد قلبی محبت ہے۔ مزید فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حماد بن سلمہ سے زیادہ صحیح ہے اور بیہقی میں ہے کہ اللہ کا فرمان ہو لا تستطیعوا ان تعدلوا ﷻ الایہ (یعنی تم بعض امور میں برابری نہیں کر سکتے) میں ان امور سے مراد قلبی محبت اور ہم بستری ہے۔ (فتح باری)

فائدہ: یعنی شب باشی، تن پوشی، دلجوئی اور خبر گیری وغیرہ میں برابری واجب ہے البتہ قلبی محبت اور جماع میں برابری واجب نہیں۔ کیونکہ یہ امور انسان کے بس میں نہیں۔ نیز اللہ پاک کے ارشاد ﴿فَانْ خِفْتُمْ اَنْ لَا تَعْدِلُوا فَوَاحِدَةً﴾ (یعنی اگر تمہیں عدل نہ کرنے کا اندیشہ ہو تو پھر ایک سے ہی نکاح کرو) سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ باکرہ اور شیبہ کے درمیان برابری واجب ہے۔ باقی بخاری میں حضرت انسؓ سے جو یہ مروی ہے کہ "یہ سنت ہے کہ جب آدمی شیبہ کی موجودگی میں باکرہ سے شادی کرے تو اس کے ہاں سات دن رہ کر ہر تقسیم (باری) مقرر کرے اور اگر باکرہ کے ہوتے ہوئے شیبہ سے شادی کرے تو اس کے ہاں تین دن رہ کر پھر باری مقرر کرے" تو اس جواب (جو کہ عنایت میں مذکور ہے) یہ ہے کہ یہ تفصیل بالبداءۃ پر محمول ہے نہ کہ زیادہ پر جیسا کہ ام سلمہؓ کی حدیث میں صراحت ہے کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر تو چاہے تو میں تیرے پاس بھی سات دن رہوں اور ان میں سے ہر ایک کے پاس بھی سات سات دن، اور ہم حرف بھی کہتے ہیں کہ وہ نئی دلہن سے ابتداء کرے، لیکن برابری کی شرط کے ساتھ۔

## بَابُ كَيْفَ الْقَسَمُ بَيْنَ الْأَمَةِ وَالْحُرَّةِ

۳۲۹۲- نادعلج بن احمدنا محمد بن علی بن زیدنا سعید بن منصور ناھشیم عن ابن ابی لیلی عن المنہال بن عمرو عن عبادة بن عبد اللہ الاسدی عن علی ؑ أنه کان یقول: "إِذَا تَزَوَّجَ الْحُرَّةَ عَلَى الْأَمَةِ قَسَمَ لِلْأَمَةِ الثُّلُثَ، وَلِلْحُرَّةِ الثُّلُثَيْنِ"۔ رواه الدارقطني (۲: ۱۰۷)۔

۳۱۹۳- عن سلیمان بن یسار قال: "مِنَ السُّنَّةِ أَنَّ الْحُرَّةَ إِنْ أَقَامَتْ عَلَى ضِرَارِ قَلْبِ يَوْمَانٍ وَلِلْأَمَةِ يَوْمٌ"۔ رواه البيهقي (التلخيص الجبير، ۲: ۳۱۴)۔ قلت: سليمان هذا تابعي ثقة كما في التقریب (۱۰۳) فالحدیث مرسل۔

۳۱۹۴- اخبرنا عباد بن العوام قال: اخبرنا الحجاج بن ارطاة عن حصين بن عبد الرحمن الحارثي عن الحارث عن علي بن ابی طالب ؑ انه قال: "لَا تُنْكَحُ الْأَمَةُ عَلَى الْحُرَّةِ وَتُنْكَحُ الْحُرَّةُ عَلَى الْأَمَةِ، فَيَكُونُ لَهَا ثُلُثَانِ مِنْ مَالِهِ وَنَفْسِهِ، وَلِلْأَمَةِ الثُّلُثُ"۔ رواه الامام محمد في الحجج (۳۱۲)۔ ورجاله ثقات وان كان اكثرهم قد اختلف فيهم۔

## بَابُ آزاد عورت اور باندی کے درمیان کس طرح راتیں تقسیم کرے

۳۱۹۲- حضرت علی ؑ فرماتے تھے کہ جب آدمی باندی کے نکاح میں ہوتے ہوئے آزاد عورت سے نکاح کرے تو باندی کے لئے ایک تہائی اور آزاد عورت کے لئے دو تہائی کی نسبت سے راتیں تقسیم کرے۔ (دارقطنی)۔

فائدہ: منہال کی دو حدیثیں بخاری میں مروی ہیں لہذا وہ ثقہ ہے اور عباد مختلف فیہ ہے اور اختلاف مضرب نہیں۔ پس یہ حدیث کم از کم حسن ہے۔

۳۱۹۳- سلیمان بن یسار فرماتے ہیں کہ آزاد عورت اگر کسی کی سوکن بنے تو سنت یہ ہے کہ اس کے لئے دو دن اور باندی کے لئے ایک دن کی نسبت سے تقسیم کرے۔ (بیہقی) یہ حدیث مرسل ہے۔

۳۱۹۴- حضرت علی ؑ فرماتے ہیں کہ آزاد عورت کے نکاح میں ہوتے ہوئے باندی سے نکاح نہ کیا جائے اور باندی کے نکاح میں ہوتے ہوئے آزاد عورت سے نکاح کیا جاسکتا ہے، اس صورت میں خاوند کے جان و مال میں سے آزاد عورت کے لئے دو شہدے باندی کے لئے ایک شہد ہوگا (کتاب الحجج) اس کے راوی ثقہ ہیں۔



## بَابُ اسْتِحْبَابِ الْقُرْعَةِ لِاسْتِصْحَابِ وَاحِدَةٍ مِنْهُنَّ فِي السَّفَرِ

۳۱۹۵- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ كَانَ إِذَا أَرَادَ أَنْ يَخْرُجَ سَفَرًا أَقْرَعَ مِنْ أَرْوَاجِهِ فَأَيُّتُهُنَّ خَرَجَ سَهْمُهَا خَرَجَ بِهَا مَعَهُ- متفق عليه (نیل الاوطار ۶: ۱۳۹)۔

## بَابُ صِحَّةِ تَرْكِ النَّوْبَةِ لِضُرَّتِهَا

۳۱۹۶- عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: "كَانَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ لَا يُفَضِّلُ بَعْضَنَا عَلَى بَعْضٍ فِي الْقَسَمِ"۔ الحديث وفيه: وَلَقَدْ قَالَتْ سَوْدَةُ بِنْتُ زَمْعَةَ حِينَ أَسْنَتُ وَخَافْتُ أَنْ يَرْفَعَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَوْمِي لِعَائِشَةَ فَقِيلَ ذَلِكَ مِنْهَا، فَفِيهَا وَأَشْبَاهُهَا رَأَتْ: ﴿وَأَنَّ امْرَأَةً خَافَتْ مِنْ بَعْضِهَا نَشُوزًا﴾ الآية (النساء- ۱۲۸)۔ رواه ابو داود، وتابعه ابن سعد عن الواقدي عن ابن ابي الزناد في وصله، و رواه سعيد بن منصور عن ابن ابي الزناد سلسلا لم يذكر فيه عن عائشة رضي الله عنها، وعند الترمذي من حديث ابن عباس موصولا نحوه، وكذا قال عبد الرزاق عن معمر بمعنى ذلك، فتواردت هذه الروايات على

## باب سفر میں کسی عورت کو ساتھ رکھنے کے لیے قرعہ اندازی کرنا مستحب ہے

۳۱۹۵۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ جب کسی سفر کا ارادہ فرماتے تھے تو اپنی بیویوں کے میں قرعہ ڈالتے تھے جس کے نام کا قرعہ نکلتا اسے اپنے ساتھ سفر پر لے جاتے (بخاری و مسلم)  
**فائدہ:** یعنی قرعہ اندازی کرنا عورتوں کے قلوب کی تطیب کے لئے مستحب ہے، واجب نہیں۔

## باب اپنی باری اپنی سوکن کے لئے چھوڑ دینا درست ہے

۳۱۹۶۔ حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ ہمارے پاس رہنے میں کسی بیوی کو دوسروں پر فوقیت نہیں دیتے تھے (بلکہ برابری کرتے تھے)۔ (اسی حدیث میں آگے چل کر یہ الفاظ ہیں کہ) جب ام المؤمنین سودہؓ بوڑھی ہو گئیں اور ان کو یہ خیال ہوا کہ میں آپ ﷺ انہیں چھوڑ نہ دیں (یعنی طلاق نہ دیدیں) تو انہوں نے فرمایا کہ یا رسول اللہ! میں اپنی باری کا دن حضرت عائشہؓ کے نام کرتی ہوں۔ آپ ﷺ نے اسے قبول فرمایا۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضرت سودہؓ اور ان جیسی عورتوں کے بارے میں یہ آیت نازل ہوئی۔ ﴿وَأَنَّ امْرَأَةً خَافَتْ مِنْ بَعْضِهَا نَشُوزًا﴾ الآية (یعنی اگر کسی عورت کو اس بات کا اندیشہ ہو کہ اس کا شوہر اس سے اعراض برتے گا یا زیادتی کرے گا تو اس میں کوئی حرج نہیں کہ وہ آپس میں صلح کر لیں اور صلح ہی بہتر ہے) (ابوداؤد) اور ابن سعد نے اس میں اس کی متابعت کی ہے اور سعید بن منصور نے اسے سلسلا روایت کیا ہے کہ اس میں عن عائشہ نہیں اور ترمذی میں ابن عباسؓ سے موصولا یہ حدیث مروی ہے۔

أَنَّهَا خَشِيتُ الطَّلَاقَ فَوَهَبْتُ۔

۳۱۹۷- واخرج ابن سعد بسند رجاله ثقات من رواية القاسم بن ابی بزة مرسلًا: النَّبِيُّ ﷺ طَلَّقَهَا فَقَعَدْتُ لَهُ عَلَى طَرِيقِهِ، فَقَالَتْ: وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَالِي فِي الرِّجَالِ حَاحَ وَلَكِنْ أَحِبُّ أَنْ أُبْعَثَ مَعَ نِسَائِكَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، فَأُنْشِدُكَ بِالَّذِي أَنْزَلَ عَلَيْكَ الْكِتَابَ عَن طَلَّقْتَنِي لِمُوجِدَةٍ وَجَدْتَهَا عَلَيَّ؟ قَالَ: "لَا" قَالَتْ: فَأُنْشِدُكَ لِمَا رَاجَعْتَنِي فَرَاَجَعَهَا، قَالَتْ: فَإِنِّي قَدْ جَعَلْتُ يَوْمِي وَلَيْلَتِي لِعَائِشَةَ حُبَّةَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ۔ (فتح الباری، ۹: ۲۷۲)۔

### كِتَابُ الرِّضَاعِ

بَابُ أَنَّ الرِّضَاعَ يُحَرِّمُ مَا يُحَرِّمُهُ النَّسَبُ إِذَا كَانَ فِي مَدَّتِهِ وَقَلِيلُهُ وَكَثِيرُهُ سَوًى  
۳۱۹۸- عن عائشة رضی اللہ عنہا مرفوعاً فی حدیث طویل: "الرِّضَاعَةُ تُحَرِّمُ۔

۳۱۹۷- قاسم بن ابی بزة کی روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے حضرت سودہ کو طلاق دی تو وہ آپ ﷺ کے راستے میں گئیں اور کہا کہ تم اس ذات کی جس نے آپ ﷺ کو حق دے کر بھیجا ہے، مجھے مرد کی کوئی خواہش نہیں۔ لیکن مجھے یہ بات پسند ہے کہ یہ اس کے روز میں آپ ﷺ کی ازواج مطہرات کے ساتھ اٹھائی جاؤں۔ میں آپ ﷺ سے اس ذات کا واسطہ دے کر پوچھتی ہوں جس۔ آپ ﷺ پر قرآن اتارا کہ کیا آپ ﷺ نے مجھ میں کوئی عیب دیکھا کہ جس کی وجہ سے مجھے طلاق دی۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا: نہیں۔ پھر حضرت سودہ نے عرض کیا کہ میں آپ ﷺ کو خدا کا واسطہ دے کر کہتی ہوں کہ مجھ سے رجوع کر لیں۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا: فرمایا۔ حضرت سودہ نے کہا کہ میں اپنی باری کے دن رات حضور ﷺ کی محبت کی وجہ سے عائشہ کو بہہ کرتی ہوں۔ (فتح الباری) اسے سعد نے مرسل روایت کیا ہے ثقہ راویوں کی سند کے ساتھ۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جب عورت بوڑھی ہو جائے اور خاوند کو اس سے مجامعت اور ہمبستری کرنے میں نہ ہو لیکن عورت میں مجامعت کی رغبت پائے تو اس کو طلاق دینا جائز ہے۔ لیکن جب وہ یہ دیکھے کہ عورت کو مردوں کی ضرورت نہیں مجامعت کی رغبت نہیں رکھتی اور اپنی باری کسی اور کو دینے پر راضی ہے تو اسے طلاق نہ دینا اور اپنے پاس رکھنا اولیٰ ہے، جیسا کہ حضور ﷺ کیا۔ ﴿وَفِيهِ أَمْوَةٌ حَسَنَةٌ لِّمَن كَانَ يَرْحُو اللَّهَ وَالْيَوْمَ الْآخِرَ﴾ خوب سمجھ لو۔

### رِضَاعَتِ كَابِيَانِ

باب رضاعت سے وہ تمام رشتے حرام ہو جاتے ہیں جو نسب سے حرام ہو جاتے ہیں

خواہ تھوڑا دودھ پیا ہو یا زیادہ بشرطیکہ دودھ پینا مدت رضاعت میں ہو

۳۱۹۸- حضرت عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ رضاعت (بچے کو دودھ پلانا) بھی ان رشتوں

حَرَمَ الْوِلَادَةَ۔ رواہ البخاری (۷۶۴)۔

۳۱۹۹۔ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال: قِيلَ لِلنَّبِيِّ ﷺ: أَلَا تَتَزَوَّجُ ابْنَةَ حَمْزَةَ؟

قال: "إِنَّهَا ابْنَةُ أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ"۔ رواہ البخاری (۷۶۴)۔

۳۲۰۰۔ عن قتادة رحمه الله قال: كَتَبْنَا إِلَى إِبْرَاهِيمَ بْنِ يَزِيدَ النَّخَعِيِّ نَسْأَلُهُ عَنِ

الرِّضَاعِ، فَكَتَبَ أَنْ شَرِيحًا حَدَّثَنَا أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ وَابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا كَانَا يَقُولَانِ: "يُحَرِّمُ مِنَ الرِّضَاعِ

كَبْلُهُ وَكَثِيرُهُ"۔ رواہ النسائی (۸۲:۲)۔

۳۲۰۱۔ اخبرنا مالك اخبرنا ثور بن زيد أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ كَانَ يَقُولُ: "مَا كَانَ فِي

الْحَوْلَيْنِ وَإِنْ كَانَتْ مَصَّةً وَاحِدَةً فَهِيَ تُحَرِّمُ" رواہ الامام محمد فی "الموطا" (۲۷۲)۔ قلت:

سناده صحيح۔

۳۲۰۲۔ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال: "لَا رَضَاعَ إِلَّا مَا كَانَ فِي الْحَوْلَيْنِ"۔

رواہ البيهقي و قال: هذا هو الصحيح موقوف، ثم ذكر من حديث الهيثم بن جميل، ثنا

محمد بن عيسى بن رشتون كونب حرام كرويتا ہے (بخاری)

۳۱۹۹۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ سے عرض کیا گیا کہ کیا آپ حمزہؓ کی بیٹی سے نکاح نہیں کرتے؟ تو آپ ﷺ

نے فرمایا کہ وہ میرے رضاعی بھائی کی بیٹی ہے۔ (بخاری)

فائدہ: یعنی جس طرح کسی چچا، ماموں، خالہ، پھوپھی وغیرہ حرام ہیں اسی طرح رضاعی چچا، ماموں وغیرہ سے نکاح کرنا حرام ہے۔

۳۲۰۰۔ قتادہ فرماتے ہیں کہ ہم نے ابراہیم نخعیؒ سے لکھ کر رضاعت کے بارے میں پوچھا تو انہوں نے جواب میں لکھا کہ

شریحؒ نے ہمیں بتایا کہ حضرت علیؓ و ابن مسعودؓ فرمایا کرتے تھے کہ رضاعت سے بھی رشتے حرام ہو جاتے ہیں خواہ تھوڑا دودھ پیا ہو یا

زیادہ۔ (نسائی)

۳۲۰۱۔ ابن عباسؓ فرمایا کرتے تھے کہ جو رضاعت دو سال کی مدت میں ہو وہ حرام کر دیتی ہے خواہ ایک ہی چوسہ ہو (موطا)

نہ۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۲۰۲۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ رضاعت وہی معتبر ہے جو دو سال کی مدت میں ہو (بیہقی) امام بیہقی فرماتے ہیں کہ صحیح یہ

ہے کہ یہ موقوف حدیث ہے۔ پھر یثم سے حدیث ابن عباسؓ کی روایت کو مرفوعاً بھی ذکر کی ہے۔ اور امام احمد بن حنبل نے یثم کی توثیق کی

سفیان فذکرہ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما مرفوعاً، قلت: الھیثم هذا وثقه ابن حبان وغیرہ، وقال الدارقطنی: حافظ، فعلى هذا الحكم له على ما هو الاصح عندهم، لانه ثقة وقد زاد الرفع (الجوهر النقی ۲: ۱۳۸)۔

۳۲۰۳ - عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَعِنْدِي رَجُلٌ فَقَالَ: "مَنْ هَذَا؟" قُلْتُ: أَخِي مِنَ الرِّضَاعَةِ! قَالَ: "يَا عَائِشَةُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا - أَنْظُرْنَ إِخْوَانُكُنَّ، فَإِنَّمَا الرِّضَاعَةُ مِنَ الْمَجَاعَةِ - رواه الجماعة الا الترمذی (نیل الاوطار ۶: ۲۵۳)۔

### بَابُ أَنَّ لَبَنَ الْفَحْلِ يُحْرَمُ

۳۲۰۴ - عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: جَاءَ عَجْوِي مِنَ الرِّضَاعَةِ لِيَسْتَأْذِنَ عَلَيَّ فَأَبَيْتُ أَنْ أَذِنَ لَهُ حَتَّى اسْتَأْمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "فَلْيَلِجْ عَلَيْكَ فَإِنَّهُ عَمَلٌ

ہے اور دارقطنی فرماتے ہیں کہ وہ حافظ ہے لہذا رفع کی زیادتی ایک ثقہ کی زیادتی ہے جو کہ مقبول ہے (جوہر ترقی)

۳۲۰۳ - حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ میرے پاس تشریف لائے جبکہ میرے پاس ایک آدمی بیٹھا ہوا تھا حضور ﷺ نے پوچھا کہ یہ کون شخص ہے؟ میں نے کہا کہ میرا رضاعی بھائی ہے، اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ اے عائشہؓ! ذرا دودھ شریک بھائیوں میں غور کیا کرو کیونکہ دودھ پینا وہی معتبر ہے جو بھوک کے وقت میں ہو (یعنی دوسال کی مدت میں ہو) اسے ترمذی کے علاوہ جماعت نے ذکر کیا ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حرمت صرف اسی رضاعت سے ثابت ہوگی جو دودھ پینے کی مدت یعنی دوسال میں ہو۔ اس طرح یہ بھی ثابت ہوا کہ مدت رضاعت میں ایک چوسہ سے بھی حرمت ثابت ہو جاتی ہے۔ باقی جماعت محدثین کی روایت کہ حدیث کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ایک چوسہ یا دو چوسے حرمت ثابت نہیں کرتے تو اس کا جواب یہ ہے کہ ﴿وَمَا هَاتَمُكَمُ إِلَّا رَضَعْتُمْ﴾ کا عموم بھی اس بات کا مقتضی ہے کہ ایک چوسہ بھی حرمت کو ثابت کرنے والا ہو لہذا جو احادیث موافق بالقرآن ہیں وہ ہیں دوسری احادیث سے۔ دوسرا جواب یہ ہے کہ حرمت رضاع تدريجاً نازل ہوئی پہلے عشر رضعات پھر خمس رضعات اور پھر مکتہ ﴿وَمَا هَاتَمُكَمُ إِلَّا رَضَعْتُمْ﴾ نازل ہوئی لہذا مذکورہ مطلق نصوص سے خمس رضاعت منسوخ ہے۔

### باب رضاعت کا رشتہ مرد کی طرف سے بھی ثابت ہے

۳۲۰۴ - ام المؤمنین عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ (میرے پاس) میرے رضاعی چچا آئے اور اجازت چاہی۔ میں نے حضور ﷺ سے پوچھنے سے پہلے اجازت دینے سے انکار کر دیا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ تمہارے پاس آ سکتے ہیں کیونکہ وہ تو تمہارا



ثَلَاثٌ: إِنَّمَا أَرْضَعْتَنِي الْمَرْأَةَ وَلَمْ يُرْضِعْنِي الرَّجُلُ، قَالَ: فَإِنَّهُ عَمُّكَ فَلْيَلِجْ عَلَيْكَ“ رواه ترمذی (۱۴۶:۱)، وقال: حسن صحيح، وفي ”التلخیص الحبیر“ (۳۳۲:۲): متفق علیہ۔

۳۲۰۵- عن ابن شہاب عن عمرو بن الشرید أن عبد الله بن عباس سئل عن رجل كانت امرأتان فأرضعت إحداهما غلامًا، وأرضعت الأخرى جارية، فقيل له هل يتزوج الغلام جارية؟ فقال: ”لا، ألقاها واحد، رواه مالك في ”الموطأ“ (۲۲۲)- قلت: رجاله رجال الصحيح۔

## دلائل و مسائل شتی من ابواب النکاح بَابُ الْحَبِّ وَالتَّحْرِیضِ عَلَى النِّكَاحِ وَالنَّهْيِ عَنِ التَّبْتُلِ وَأَنَّ الْإِسْتِغَالَ بِهِ أَفْضَلُ مِنَ التَّخْلِیْلِ لِلْعِبَادَةِ

۳۲۰۶- عن عبد الله بن مسعود رضی اللہ عنہ قال: ”لَوْ عَلِمْتُ أَنَّهُ لَمْ يَبْقَ مِنْ أَجَلِي إِلَّا عَشْرُ

سَنٍ۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! مجھے تو عورت نے دودھ پلایا ہے، مرد نے نہیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ وہ تمہارے پاس آ سکتے ہیں کیونکہ وہ تمہارے بچا ہیں۔ (ترمذی) امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے اور تلخیص حبیر میں ہے کہ یہ حدیث متفق علیہ ہے۔

۳۲۰۵- عبد اللہ بن عباسؓ سے پوچھا گیا کہ اگر کسی شخص کی دو بیویاں ہوں۔ ان میں سے ایک بیوی کسی بچے کو دودھ پلا دے دوسری بیوی کسی بچی کو دودھ پلائے تو کیا یہ بچہ اس بیوی سے نکاح کر سکتا ہے؟ آپؓ نے فرمایا نہیں کر سکتا کیونکہ دونوں کا باپ ایک ہے (موطا مالک) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

فائدہ: یعنی جس طرح دودھ پینے کی حرمت دودھ پلانے والی عورت کی طرف سے ہوتی ہے۔ ایسے ہی حرمت کے شوہر کی طرف سے بھی ہوتی ہے۔ لہذا دودھ پلانے والی کا شوہر دودھ پینے والے بچے کا باپ ہوگا اور اس مرد کی اولاد دودھ پینے والے کے بھائی بہن ہونگے۔ یہی مذہب علیؓ، ابن عباسؓ، عطاء، طاؤس، مجاہد، حسن اور شعیب کا ہے۔

## ابواب نکاح کے متفرق مسائل

باب نکاح کی ترغیب اور ترک نکاح سے ممانعت کے بیان میں اور اس بیان میں کہ

نکاح نفلی عبادت سے افضل ہے

۳۲۰۶- عبد اللہ بن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ اگر مجھے یہ معلوم ہو جائے کہ میری زندگی کی دس راتیں باقی ہیں تو مجھے یہ بات پسند آئے گی کہ ان راتوں میں کوئی بیوی مجھ سے جدا نہ ہو۔ (طبرانی)۔ عبد الرحمنؓ کے ماسوا تمام راوی ثقہ ہیں اور صحیح کے راوی ہیں۔ اور عبد الرحمنؓ

لَيْلٍ لَا خَبِيْثُ اَنْ لَا يُفَارِقَنِيْ فِيْهِنَّ اِسْرَآءُ۔ رواہ الطبرانی و فیہ عبدالرحمن بن عبدالمسعودی و هو ثقة و لکنہ اختلط، وبقیۃ رجالہ رجال الصحیح (مجمع الزوائد، ۴: ۲۵۱)۔

۳۲۰۷۔ عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال: "لَعَنَ رَسُولُ اللّٰهِ ﷺ اَلْمُتَبَتِّلِيْنَ مِنَ الرِّجَالِ اَلَّذِيْنَ يَقُوْلُوْنَ لَا نَتَزَوَّجُ، وَ اَلْمُتَبَتِّلَاتِ مِنَ النِّسَاءِ اَللّٰتِيْ يَقُلْنَ بِمِثْلِ ذٰلِكَ"۔ الحدیث۔ رواہ احمد فیہ الطیب بن محمد، وثقہ ابن حبان و ضعفہ العقيلي، وبقیۃ رجالہ رجال الصحیح (مجمع الزوائد، ۴: ۲۵۱)، فالحدیث حسن۔

۳۲۰۸۔ عن ابی نجیح ان رسول اللہ ﷺ قال: "مَنْ كَانَ مُؤَسِّرًا اِلَّا أَنْ يَنْكِحَ ثُمَّ لَمْ يَنْكِحْ فَلَيْسَ بِمَنْیٍ"۔ رواہ الطبرانی فی الاوسط و الکبیر، و اسنادہ مرسل حسن کما قال ابن معین (مجمع الزوائد، ۴: ۲۵۱)۔

۳۲۰۹۔ عن عبید بن سعد یبلغ بہ النبی ﷺ قال: "مَنْ أَحَبَّ فُطْرَتِيْ فَلَيْسَتْ بِنِسْئِيْ وَ مِنْ سُنَّتِيْ النِّكَاحُ"۔ رواہ ابو یعلیٰ و رجالہ ثقات ان کان عبید بن سعد صحابیا، والا فاب مرسل (مجمع الزوائد، ۴: ۲۵۲)۔

۳۲۱۰۔ عن ربیعۃ الاسلمی رضی اللہ عنہ قال: کُنْتُ اَخْدِمُ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ لِيْ: "يَا رَبِيعَةُ

بھی ثقہ ہے لیکن مختلط ہے۔

۳۲۰۷۔ ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ترک نکاح کرنے والوں پر لعنت بھیجی ہے یعنی جو مرد اور عورتیں یہ کہتی ہیں ہم نکاح نہیں کرتے (مسند احمد)۔ طیب بن محمد کو بعض نے ثقہ کہا ہے اور بقیہ راوی صحیح کے راوی ہیں پس حدیث حسن ہے۔  
۳۲۰۸۔ ابونجیح سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس شخص میں نکاح کرنے کی طاقت ہو پھر وہ نکاح نہ کرے تو وہ مجھ سے نہیں (طبرانی وی الاوسط) اس کی اسناد مرسل حسن ہے۔

۳۲۰۹۔ عبید بن سعدؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو میری فطرت اور عادات کو پسند کرتا ہے اسے چاہیے کہ میری سنتوں پر عمل کرے اور میری سنتوں میں سے نکاح بھی ہے۔ (مجمع الزوائد) اس کے راوی ثقہ ہیں اور اگر عبید بن سعد صحابی ہیں تو حدیث موصول ہے ورنہ مرسل۔

۳۲۱۰۔ ربیعہ اسلمیؓ فرماتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کی خدمت کیا کرتا تھا، (ایک دن) حضور ﷺ نے مجھ سے فرمایا۔

رُوح؟“ قُلْتُ: لَا وَاللَّهِ يَا رَسُولَ اللَّهِ مَا أُرِيدُ أَنْ أَتَزَوَّجَ، وَمَا عِنْدِي مَا يُقِيمُ الْمَرْأَةَ، وَمَا أَحِبُّ  
 أَنْ يُشْغِلْنِي عَنْكَ شَيْءٌ- فَأَعْرَضَ عَنِّي، ثُمَّ قَالَ لِي الثَّانِيَّةُ: ”يَا رَبِيعَةُ أَلَا تَزَوَّجُ؟“ قُلْتُ: مَا أُرِيدُ  
 أَنْ أَتَزَوَّجَ، وَمَا عِنْدِي مَا يُقِيمُ الْمَرْأَةَ، وَمَا أَحِبُّ أَنْ يُشْغِلْنِي عَنْكَ شَيْءٌ- فَأَعْرَضَ عَنِّي- ثُمَّ  
 جَعْتُ إِلَى نَفْسِي فَقُلْتُ: وَاللَّهِ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَعْلَمُ بِنِي بِمَا يَصْلُحُنِي فِي الدُّنْيَا  
 وَالْآخِرَةِ، وَاللَّهِ لَئِنْ قَالَ لِي أَنْ تَزَوَّجَ لَأَقُولَنَّ: نَعَمْ يَا رَسُولَ اللَّهِ! مُرْنِي بِمَا شِئْتَ، فَقَالَ لِي: ”يَا رَبِيعَةُ!  
 لَا تَزَوَّجُ؟“ قُلْتُ: بَلَى! مُرْنِي بِمَا شِئْتَ، قَالَ: ”إِنْطَلِقِ إِلَى آلِ فُلَانٍ حَتَّى مِنَ الْآنْصَارِ، فَقُلْ  
 لَهُمْ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَرْسَلَنِي إِلَيْكُمْ بِأَمْرِكُمْ أَنْ تَزَوَّجُونِي فَلَا تَعْلَمُونَ لِمَا أَرْسَلَنِي بِهِمْ- فَذَهَبْتُ  
 إِلَيْهِمْ، فَقُلْتُ لَهُمْ: إِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بِأَمْرِكُمْ أَنْ تَزَوَّجُونِي فَقَالُوا! مَرْحَبًا بِرَسُولِ اللَّهِ وَبِرَسُولِ  
 رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَاللَّهِ لَا يَرْجِعُ رَسُولُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ إِلَّا بِحَاجَتِهِ- الْحَدِيثُ مُخْتَصَرًا رَوَاهُ أَحْمَدُ  
 وَطَبْرَانِيُّ وَفِيهِ مَبَارَكُ بْنُ فَضَالَةَ وَحَدِيثُهُ حَسَنٌ، وَبَقِيَّةُ رِجَالِ أَحْمَدَ رِجَالُ الصَّحِيحِ (مَجْمَعُ  
 الرِّوَايَاتِ، ۴: ۲۵۶)-

ربیعہ تو شادی نہیں کرتا؟ میں نے عرض کیا اے اللہ کے رسول ﷺ میں نکاح نہیں کرنا چاہتا۔ اور میرے پاس اتنا ساز و سامان بھی نہیں جس  
 سے عورت کا نان و نفقہ پورا ہو سکے۔ اور مجھے یہ بھی پسند نہیں کہ کوئی اور چیز آپ کی خدمت سے مجھے غافل کر دے تو حضور ﷺ نے مجھ سے  
 منہ پھیر لیا، (تھوڑی دیر بعد) حضور ﷺ نے مجھ سے دوبارہ فرمایا: اے ربیعہ تو شادی نہیں کرتا؟ میں نے عرض کیا شادی کا ارادہ نہیں ہے  
 اور میرے پاس اتنا ساز و سامان بھی نہیں جس سے عورت کا نان و نفقہ پورا ہو سکے۔ اور مجھے یہ بات بھی پسند نہیں کہ کوئی اور کام مجھے آپ کی  
 خدمت سے غافل کر دے۔ اس پر حضور ﷺ نے مجھ سے منہ پھیر لیا۔ پھر میں نے اپنے آپ سے کہا کہ یقیناً اللہ کے رسول ﷺ دنیا و  
 آخرت کے میرے مصالح کو مجھ سے زیادہ جانتے ہیں۔ تم بخدا! اگر اب انہوں نے مجھ سے شادی کرنے کا کہا تو میں ضرور کہوں گا ”اے  
 اللہ کے رسول ہاں جیسے آپ چاہیں مجھے حکم دیں، پھر آپ ﷺ نے مجھ سے فرمایا اے ربیعہ ”کیا تو شادی نہیں کرتا؟ میں نے عرض کیا کیوں  
 نہیں، جو آپ چاہتے ہیں مجھے حکم کیجئے۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ انصار کے فلاں قبیلے کے پاس جاؤ اور ان سے کہو کہ حضور ﷺ نے  
 مجھے آپ کے پاس یہ حکم دے کر بھیجا ہے کہ تم میرا نکاح اپنی فلاں عورت سے کر دو۔ پس میں ان کے پاس گیا اور ان سے کہا کہ حضور ﷺ  
 تمہیں حکم دیتے ہیں کہ میرا نکاح کر دو، اس پر انہوں نے کہا رسول اللہ کا آنا مبارک اور رسول اللہ ﷺ کے قاصد کا آنا مبارک، تم بخدا رسول  
 اللہ ﷺ کا قاصد نامراد نہیں لوئے گا (احمد، طبرانی)۔ اس میں مبارک بن فضالہ حسن الحدیث ہے اور باقی راوی صحیح کے راوی ہیں۔

۳۲۱۱- عن انس رضی اللہ عنہ مرفوعاً: "حَبَبَ إِلَيَّ مِنْ دُنْيَاكُمْ الْبَسَاءُ وَالطَّيِّبُ، وَجُعِلَتْ لِي غَنِيَّتِي فِي الصَّلَاةِ"۔ اخرجہ احمد والنسائی والحاکم والبیہقی واسنادہ جید (الغزیرہ ۲: ۲۰۲)۔ وما اشتهر من زیادة ثلاث فهي بلفظ: "حَبَبَ إِلَيَّ مِنْ دُنْيَاكُمْ ثَلَاثٌ"۔ لا اصل له قاله العراقي في اماليه والحافظ ابن حجر في تخريج الكشاف وبذلك صرح الزركشي فقال: انه لم يزد فيه لفظ ثلاث۔ (المقاصد الحسنة للسخاوي - ۸۶)۔

۳۲۱۲- عن سعيد بن جبیر قال: قال لی ابن عباس رضی اللہ عنہ: "هَلْ تَزَوَّجْتَ؟" قُلْتُ: لَا۔ قَالَ: "فَتَزَوَّجْ فَإِنَّ خَيْرَ هَذِهِ الْأُمَّةِ أَكْثَرُهَا نِسَاءً"۔ اخرجہ البخاری (فتح الباری، ۹: ۹۹)۔

۳۲۱۱- حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تمہاری دنیا میں سے مجھے عورتیں اور خوشبو پسند ہے اور میری آنکھوں کی ٹھنک نماز میں ہے (احمد و نسائی، حاکم، بیہقی) اس کی سند جید اور عمدہ ہے۔

فائدہ: یعنی نکاح مجھے محبوب ہے اور عورتوں کی محبت زہد اور کمال عبادت کے معنائیں نہیں بشرطیکہ حدود کا تحفظ کیا جائے۔  
۳۲۱۲- سعید بن جبیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ مجھ سے ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کیا تو نے شادی کی ہے؟ میں نے کہا نہیں۔ اس پر آپ نے فرمایا شادی کر۔ اس لیے کہ اس امت میں سے بہترین آدمی وہ ہے جس کی عورتیں زیادہ ہیں (بخاری)۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے نکاح کی ترغیب اور فضیلت معلوم ہوتی ہے نیز یہ بھی معلوم ہوا کہ نکاح نہ کرنا نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی لعنت کو دعوت دینا ہے اور نکاح نفلی عبادت سے افضل ہے۔ اس لیے اعتدال کی حالت میں بھی نکاح سنت مؤکدہ ہے۔

فائدہ: قرآن مجید کی آیت ﴿وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا رِسَالًا مِنْ قَبْلِكَ وَجَعَلْنَا لَهُمْ أَزْوَاجًا وَذُرِيَّةً﴾ (رعد) سے معلوم ہوتا ہے کہ نکاح حضرت یحییٰ کے سوا تمام انبیاء کی سنت ہے۔ باقی حضرت یحییٰ علیہ السلام کا نکاح نہ کرنا ان کی خاص طبیعت کی وجہ سے تھا۔ یہ ان کی شریعت تھی۔ جبکہ ہمارے آقا صلی اللہ علیہ وسلم کی شریعت میں نکاح کی ترغیب دی گئی ہے۔

اس کے علاوہ نکاح میں بے شمار فوائد بھی ہیں مثلاً زوجین کی عصمت، عورت کی ضروریات کا انتظام، تکثیر امت، تربیت اور تہذیب اخلاق، ایثار، محبت، بقاء نسل وغیرہ اس لیے ان مذکورہ فوائد و مصالح کی بنا پر بھی نکاح عدم نکاح سے افضل ہے۔ اسی طرح اگر نکاح افضل نہ ہوتا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم متعدد نکاح کر کے اسے نفلی عبادت پر ترجیح نہ دیتے (بذل المجود)

فائدہ: باقی نکاح کے بارے میں بعض نصوص سے فرضیت معلوم ہوتی ہے اور بعض سے سنت اور بعض سے جواز تو ان میں حقیقہ کوئی تعارض نہیں۔ یہ مختلف احوال پر محمول ہیں اگر غلبہ شہوت کی وجہ سے زنا کا یقین ہو اور صرف نکاح کی صورت میں ہی بچاؤ ممکن ہو تو نکاح کرنا فرض ہے اور اگر زنا کا ظن ہو تو نکاح واجب ہے۔ اعتدال کی حالت میں نکاح سنت ہے۔ (لیکن یاد رکھیں کہ مذکورہ بالا تینوں



## باب لعب النکاح و جدّه سواء

۳۲۱۳- اخبرنا عبدالرحمن بن عبدالله بن عتبة بن مسعود عن القاسم بن عبد الرحمن بن عبدالله بن مسعود رضی اللہ عنہ قال: دَخَلَ الْمُسَيَّبُ بْنُ نَجْبَةَ عَلَى فَرِيعَةَ بِنْتِ حَبَانَ وَهُوَ عَلَى عَمِّهَا وَخَالَيَهَا فَقَالَ: يَا فَرِيعَةُ أَشَعَرْتُ أَنْتَ وَلِدْتُ لِي جَارِيَةً؟ فَقَالَتْ: بَارَكَ اللَّهُ لَكَ! قَالَ: إِنِّي قَدْ أَنْكَحْتُهَا ابْنِيكَ. قَالَتْ: قَبِلْتُ، ثُمَّ لَبِثَ سَاعَةً فَقَالَ: مَا كُنْتُ بِجَادٍ وَمَا كُنْتُ إِلَّا عَابًا. قَالَتْ: قَدْ عَرَضْتُ عَلَى النِّكَاحِ وَقَدْ قَبِلْتُ. قَالَ: بَيْنِي وَبَيْنَكَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ، فَدَخَلَ عَلَيْهِمَا عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ، فَلَمَّا قَصَا عَلَيْهِ الْقِصَّةَ قَالَ: حَدَّثْتَ يَا مُسَيَّبُ بِالنِّكَاحِ؟ قَالَ: نَعَمْ! قَالَ: "فَإِنَّ النِّكَاحَ جِدُّهُ وَلَعْبُهُ سَوَاءٌ، كَمَا أَنَّ الطَّلَاقَ جِدُّهُ وَلَعْبُهُ سَوَاءٌ".

خرجه محمد في الحجج له (۲۸۷)- وقال: اجاز قول فريعة "قد قبلت" وكانت امرأة عبد الله- والقاسم عن عبد الله مرسل ولكنه من اهل بيته، وصاحب البيت ادرى بما فيه، فهو مرسل صحيح في حكم الموصول-

صورتوں میں حقوق زوجہ کی ادائیگی پر قدرت شرط ہے) اگر بیوی کے حقوق ادا نہ کر سکنے کا یقین ہو تو نکاح حرام ہے اور اگر عدم ادائیگی کا ظن ہو تو نکاح مکروہ ہے (بذل المحمود)۔

## باب نکاح کا قصد کرنا اور مذاق کرنا برابر ہیں

۳۲۱۳- قاسم بن عبد الرحمن فرماتے ہیں کہ مسیب بن نجبه، فريعة بنت حبان کے پاس آئے (مسیب فريعة کے بچا کے بیٹے) مسیب نے کہا کیا تجھے معلوم ہے کہ میری بیٹی پیدا ہوئی ہے۔ فريعة نے کہا اللہ تجھے برکت دے۔ پھر مسیب نے کہا میں نے اپنی بیٹی کا نکاح تیرے بیٹے سے کر دیا، فريعة نے کہا میں نے قبول کیا۔ پھر تھوڑی دیر کے بعد مسیب نے کہا میں سنجیدگی سے نہیں کہہ رہا تھا بلکہ میں تو مذاق کر رہا تھا۔ فريعة نے کہا کہ تو نے مجھ پر نکاح پیش کیا اور میں نے قبول کیا (یعنی نکاح تو ہو چکا) مسیب نے کہا کہ عبد اللہ بن مسعود موجود ہیں (ان سے پوچھتے ہیں) پھر حضرت عبد اللہ بن مسعود ان کے پاس تشریف لائے، ان دونوں نے آپ سے وہ قصہ بیان کیا۔ تو آپ نے فرمایا اے مسیب کیا تو نے نکاح کا ايجاب کیا؟ اس نے کہا ہاں۔ اس پر آپ نے فرمایا کہ نکاح کا قصد کرنا اور مذاق کرنا برابر ہیں جیسا کہ طلاق میں حقیقت اور مذاق برابر ہیں۔ (کتاب الحجج) اور فريعة عبد اللہ بن مسعود کی بیوی ہیں اور قاسم عن عبد اللہ مرسل ہے لیکن وہ عبد اللہ کے گھر والوں میں سے ہے اور صاحب خانہ گھر کی باتوں کو زیادہ جانتا ہے پس یہ مرسل صحیح موصول کے حکم میں ہے۔

فائدہ: یعنی آپ نے فريعة کے قول (میں نے قبول کیا) کو نافذ کر دیا۔

۳۲۱۴- اخبرنا ابو حنیفہ عن حماد عن ابراہیم عن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ انه قال: "اِنَّ لُعْبَ النِّكَاحِ وَجِدَهُ سَوَاءٌ كَمَا اَنَّ لُعْبَ الطَّلَاقِ وَجِدَهُ سَوَاءٌ"۔ اخرجہ محمد بن الحجج (۳۰۱)، وهو مرسل ورجاله ثقات۔ ومراسیل النخعی صحاح کما مر غیر مرہ۔

بَابُ مَنْ تَزَوَّجَ امْرَأَةً فِي عِدَّتِهَا يُفَرِّقُ بَيْنَهُمَا  
وَتَسْتَكْمِلُ الْعِدَّةُ ثُمَّ يَتَزَوَّجُهَا اِنْ شَاءَ

۳۲۱۵- اخبرنا ابو حنیفہ عن حماد عن ابراہیم النخعی عن علی رضی اللہ عنہ اَنَّهُ قَالَ فِي الْمَرْءِ تَتَزَوَّجُ فِي عِدَّتِهَا: "يُفَرِّقُ بَيْنَهَا وَبَيْنَ زَوْجِهَا الْآخِرِ، وَلَهَا الصَّدَاقُ مِنْهُ بِمَا اسْتَحَلَّ مِنْ فَرْجِهَا وَتُسْتَكْمَلُ مَا بَقِيَ مِنْ عِدَّتِهَا مِنَ الْاَوَّلِ، وَتَعْتَدُ مِنَ الْآخِرِ عِدَّةً مُسْتَقْبِلَةً، ثُمَّ يَتَزَوَّجُ الْآخَرَ شَاءَ"۔ رواہ محمد بن الحجج لہ (۲۹۷)، وهو مرسل صحيح ومراسیل النخعی صحاح۔

۳۲۱۶- اخبرنا الحسن بن عمارۃ عن الحكم بن عتيبة عن مجاهد انه قال: "قَدْ رَوَى

۳۲۱۳- ابراہیم نخعی سے مروی ہے کہ عبد اللہ بن مسعود نے فرمایا کہ نکاح کا قصد کرنا اور مذاق کرنا برابر ہیں جیسا کہ طلاق قصد کرنا اور مذاق کرنا برابر ہیں (کتاب الحجج) اس کے راوی ثقہ ہیں اور یہ مرسل نخعی ہے اور مراسیل نخعی صحیح ہیں۔  
فائدہ: یعنی جس طرح سنجیدگی سے نکاح کرنے سے نکاح ہو جاتا ہے اسی طرح مذاق میں نکاح کرنے سے بھی نکاح ہو جاتا ہے۔ جس طرح کہ مذاق میں طلاق دینے سے بالافتاق طلاق واقع ہو جاتی ہے۔

باب کسی عورت سے اس کی عدت میں نکاح کرنے پر ان میں تفریق ضروری ہے اور

عدت گزرنے کے بعد وہ چاہے تو دوبارہ اس عورت سے نکاح کر سکتا ہے

۳۲۱۵- ابراہیم نخعی سے مروی ہے کہ حضرت علیؑ نے فرمایا کہ اگر عورت اپنی عدت میں کسی دوسرے سے نکاح کر لے تو اس کے اور اس کے خاوند کے درمیان جدائی کر دی جائے گی۔ البتہ خاوند اس کی شرمگاہ سے فائدہ اٹھانے کے عوض عورت کے لئے ہوگا۔ اور وہ عورت پہلے خاوند کی بقیہ عدت مکمل کرنے کے بعد دوسرے خاوند کی مستقل عدت گزارے گی پھر (اس کے بعد) دوسرا نکاح چاہے تو نکاح کر سکتا ہے (کتاب الحجج) یہ مرسل نخعی ہے اور مراسیل نخعی صحیح ہیں۔

۳۲۱۶- مجاہدؒ فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے پہلے خاوند کی عدت کی مدت میں نکاح کرنے والی عورت اور گم شدہ شوہر کی بیوی کے مسئلے میں حضرت علیؑ کے قول کی طرف رجوع کر لیا (کتاب الحجج) یہ مرسل حسن ہے۔ اور بیہقی میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ دوسرے

عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي النَّبِيِّ تَنْكِحُ فِي عِدَّتِهَا وَالْمَقْفُودِ زَوْجَهَا إِلَى قَوْلِ عَلِيٍّ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ - رواه محمد في حجب ايضاً (۲۹۷) - وهو مرسل حسن - وقال البيهقي: روى الثوري عن اشعث عن شعبي عن مسروق عن عمر رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ رَجَعَ، فَقَالَ: "لَهَا مَهْرُهَا وَيَجْتَمِعَانِ إِنْ شَاءَ" - كذا في "التلخيص الحبير" (۲: ۲۲۸) -

### بَابُ جَوَازِ الدُّخُولِ بِالزَّوْجَةِ قَبْلَ أَنْ يُعْطِيَهَا شَيْئًا مِنْ صَدَاقِهَا

۳۲۱۷ - أخبرنا سفيان بن سعيد الثوري حدثنا منصور عن طلحة بن مصرف عن خثيمة بن عبد الرحمن الجعفي: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ جَهَّزَ امْرَأَةً إِلَى زَوْجِهَا وَلَمْ يُعْطِهَا شَيْئًا" - أخرجه محمد في الحجب له (۳۰۷)، وهو مرسل صحيح -

۳۲۱۸ - قال: عباد بن العوام: حدثنا الحجاج بن ارطاة عن عطاء بن أبي رباح في رجل يتزوج المرأة: "انه لم يرباساً ان يدخل عليها قبل ان يعطيها شيئاً" - رواه محمد بن حجب ايضاً (۳۰۸) - ورجاله ثقات -

۳۲۱۹ - أخبرنا سعيد بن أبي عروبة عن قتادة عن سعيد بن المسيب في رجل

نكح نكاح پر بھی عورت کو مہر ملے گا اور وہ بعد میں اگر چاہیں تو دوبارہ نکاح کر سکتے ہیں۔

فائدہ: یعنی حضرت عمر کا قول تھا کہ اگر کوئی عورت پہلے خاوند کی عدت میں ہوتے ہوئے دوسرے سے نکاح کر لے تو ان کے درمیان جدائی کر دی جائے گی اور پھر وہ کبھی بھی نکاح نہیں کر سکیں گے لیکن بعد میں حضرت عمرؓ نے حضرت علیؓ کے قول کی طرف رجوع فرمایا جن کا فتویٰ یہ تھا کہ تفریق ہو جانے اور دو عدتیں (پہلے خاوند اور دوسرے خاوند کی عدتیں) گزارنے کے بعد اگر وہ چاہیں تو دوبارہ نکاح کر سکتے ہیں۔

### باب مہر میں سے کچھ دیے بغیر بھی عورت سے صحبت کرنا جائز ہے

۳۲۱۷ - خثیمہ بن عبد الرحمن جعفی فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ایک عورت کو تیار کر کے اس کے خاوند کے پاس بھیجا جبکہ اس کے خاوند نے اس عورت کو کچھ نہیں دیا تھا (کتاب الحجب) اور یہ حدیث مرسل حسن ہے۔

۳۲۱۸ - عطاء بن ابی رباح فرماتے ہیں کہ اگر کوئی مرد کسی عورت سے شادی کرے اور اسے مہر میں سے کچھ دیے بغیر اس سے صحبت کرے تو اس میں کچھ حرج نہیں (کتاب الحجب) اس کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۲۱۹ - سعید بن مسیب فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شوہر اپنی بیوی کو مہر میں سے کچھ دیے بغیر اس سے صحبت کرے تو اس میں کچھ

تُرَوِّجُ امْرَأَةً ثُمَّ دَخَلَ بِهَا قَبْلَ أَنْ يُعْطِيَهَا شَيْئًا، قَالَ: "لَا بَأْسَ بِهِ"۔ رواه محمد في الصحيح  
ایضاً (۳۰۸) ورجاله ثقات ثم اسند عن ابراهيم النخعي و عن الحسن نحوه۔

### بَابُ ثُبُوتِ حُرْمَةِ الْمُصَاهَرَةِ بِالزَّانَا

۳۲۲۰۔ اخبرنا قيس بن الربيع اخبرنا الاغر بن الصباح عن خليفة بن الحصين عن  
ابی نصر عن عبد الله بن عباس رضی اللہ عنہ قال: "جاء رجلٌ من أهلِ خراسانٍ إلى عبدِ اللهِ بنِ عباسٍ  
فَقَالَ: تَخْتَنِي امْرَأَةٌ مِنْ أَجْمَلِ النِّسَاءِ قَدْ وَلَدَتْ لِي سَبْعَةً كُلُّهُمْ قَدْ أَطَاقَ السَّلَاحَ، وَإِنِّي كُنْتُ  
قَدْ أَصَبْتُ مِنْ أَيْهَا صَبُوءٌ، فَمَا تَرَى؟ قَالَ: كَمْ مَالُكَ؟ قَالَ: ثَلَاثُ مِائَةِ أَلْفٍ۔ قَالَ: فَبِكَ  
يَسُرُّكَ أَنْ تُفْدِيَهَا مِنْ مَالِكَ؟ فَقَالَ: بِمَالِي كُلِّهِ۔ قَالَ: قَدْ حُرِّمَتْ عَلَيْكَ"۔ اخرجه محمد في  
الحجج (۳۲۹) وسنده حسن۔ وقال ابو زرعة: ابونصر الاسدي الذي يروي عن ابن عباس  
ثقة، كذا في التهذيب (۲۵۵:۱۲)۔

۳۲۲۱۔ اخبرنا قيس بن الربيع عن القعقاع عن يزيد الضبي قال: سَأَلْتُ الْحَسَنَ

خرج نہیں۔ (ایضاً) پھر یہ حدیث انہوں نے حسن بصری اور ابراہیم نخعی سے بھی مستند بیان کی ہے۔

فائدہ: یعنی پہلی صحبت سے قبل کچھ مہر دینا مستحب ہے اور بغیر کچھ دیے صحبت کرنا بھی جائز ہے۔ بشرطیکہ عورت اور اس کے  
اولیاء اس پر راضی ہوں۔

### بَابُ زَنَا سَعَىٰ حُرْمَتِ مُصَاهَرَةٍ ثَابِتٍ هُوَ جَائِزٌ

۳۲۲۰۔ ابونصر سے مروی ہے کہ ایک آدمی خراسان سے ابن عباسؓ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کرنے لگا کہ ایک انبیائی  
خوبصورت عورت میرے نکاح میں ہے۔ اس سے میرے سات بچے ہیں جو سب کے سب اسلحہ چلانے کی طاقت رکھتے ہیں (یعنی مغبوط جسم  
کے مالک ہیں) لیکن میں اس کی ماں (یعنی اپنی ساس) سے زنا کر بیٹھا ہوں۔ تو اب آپ کی کیا رائے ہے (یعنی میری بیوی میرے لیے حلال  
ہو سکتی ہے؟) ابن عباسؓ نے فرمایا کہ تیرے پاس کتنا مال ہے۔ اس نے کہا کہ تین لاکھ ہیں۔ آپؓ نے فرمایا کہ اس کے فدیے میں تو کتنا خرچ  
کر سکتا ہے؟ اس نے کہا کہ تمام مال خرچ کر دوں گا۔ آپؓ نے فرمایا کہ وہ تجھ پر حرام ہو چکی ہے۔ (کتاب الحجج) اس کی سند حسن ہے۔  
فائدہ: یعنی تیری بیوی تجھ پر کسی صورت میں بھی حلال نہیں ہو سکتی۔

۳۲۲۱۔ یزید ضعی فرماتے ہیں کہ میں نے حسن بصریؒ سے پوچھا کہ ایک آدمی کسی بچی کو شہوة کے ساتھ اپنی چھاتی سے لگاتا ہے



بَصْرِيٌّ عَنْ رَجُلٍ ضَمَّ إِلَيْهِ صَبِيَّةً بِشَهْوَةٍ أَيْتَزَوَّجُ أُمُّهَا؟ قَالَ: لَا۔ رواه محمد في الحجج (۳۲۶) واحتج به۔

۳۲۲۲- اخبرنا ابوحنيفة عن حماد عن ابراهيم ، قال: إِذَا قَبَّلَ الرَّجُلُ أُمَّ امْرَأَتِهِ أَوْ نَسَبَهَا مِنْ شَهْوَةٍ حُرِّمَتْ عَلَيْهِ امْرَأَتُهُ۔ اخرجه محمد في الحجج (السابق) ورجاله ثقات۔

۳۲۲۳- اخبرنا اسماعيل بن عياش الحمصي حدثني سعيد بن يوسف عن يحيى ابن عيسى كثير قال: سُئِلَ غُرَّةُ بْنُ الزُّبَيْرِ وَسَعِيدُ بْنُ الْمُسَيَّبِ وَأَبُو سَلَمَةَ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ وَسَلَامُ بْنُ عَبْدِ اللَّهِ، عَنْ رَجُلٍ أَصَابَ امْرَأَةً حَرَامًا هَلْ يَجِلُّ لَهُ نِكَاحُ امْرَأَةٍ أَرْضَعَتْهَا؟ فَقَالُوا كُلُّهُمْ: عَنِ حَرَامٍ، اخرجه محمد في الحجج و سنده حسن، وسعيد بن يوسف هذا هو الرحبي زرقى الصنعاني من صنعاء دمشقي، ذكره ابن حبان في الثقات۔ وقال ابو حاتم: ليس مشهور، وحديثه ليس بالمنكر۔ كذا في "التهذيب" (۱: ۴)۔

۳۲۲۴- اخبرنا اسماعيل بن عياش الحمصي حدثني ابن جريج عن ابن طاوس عن عمار، عَنِ الرَّجُلِ يُزْنِي بِالْمَرْأَةِ، قَالَ: لَا يَنْكِحُ أُمُّهَا وَلَا بَنَتَهَا۔ اخرجه محمد في الحجج ايضا ورجاله ثقات۔

یہودیوں کی ماں سے شادی کر سکتا ہے؟ حسن بصریؒ نے فرمایا کہ نہیں۔ (کتاب الحجج) امام محمدؒ نے اس حدیث سے حجت پکڑی ہے (جو اس حدیث کی صحت کی دلیل ہے)

۳۲۲۲- ابراہیم نخعیؒ فرماتے ہیں کہ اگر مرد اپنی ساس کو بوسہ یا شہوت کے ساتھ اسے چھوئے تو اس کی بیوی اس پر حرام ہو جائے گی (ایضاً) امام محمدؒ نے اس حدیث سے حجت پکڑی ہے۔ (جو صحت کی دلیل ہے)۔

۳۲۲۳- یحییٰ بن ابی کثیرؒ فرماتے ہیں کہ عروہ بن زبیرؒ سعید بن مسیبؒ، ابوسلمہ بن عبدالرحمنؒ اور سالم بن عبداللہؒ سے پوچھا گیا کہ اگر کوئی مرد کسی عورت سے زنا کرے تو کیا وہ مرد اس عورت کی رضاعی بیٹی سے نکاح کر سکتا ہے؟ تو تمام بزرگوں نے فرمایا کہ نہیں کر سکتا (ایضاً) اس کی سند حسن ہے۔

۳۲۲۴- ابن طاؤسؒ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ اگر کوئی مرد کسی عورت سے زنا کرے تو وہ مرد اس عورت کی ماں اور بیٹی سے نکاح نہیں کر سکتا۔ (کتاب الحجج) اس کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۲۲۵- عن اسماعیل بن عیاش حدثنا سعید بن ابی عروبۃ عن قیس بن سعید عن مجاهد، فی الرجل یتعجر بالمرأۃ، قال: "إِذَا نَظَرَ إِلَىٰ فَرَجِهَا فَلَا یَجِلُّ لَهُ أُمُّهَا وَلَا بِنْتُهَا" أخرجه محمد فی الحجج ایضاً ورجاله ثقات۔

### بَابُ إِنْْعَادِ النِّكَاحِ بِلَفْظِ الْهِبَةِ وَالتَّمْلِیْكِ وَنَحْوِهِمَا

۳۲۲۶- حدثنا محمد بن بشرنا هشام بن عروۃ عن ابیہ عن عائشۃ رضی اللہ عنہا، "أَنَّهُمَا كَانَتْ تُعِيرُ النِّسَاءَ اللَّاتِي وَهَبْنَ أَنْفُسَهُنَّ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، قَالَتْ: أَلَا تَسْتَحْيِي الْمَرْأَةَ أَنْ تَعْرِضَ نَفْسَهَا بِغَيْرِ صَدَاقٍ، فَأَنْزَلَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿تُرْجَىٰ مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ﴾ الْآيَةَ أخرجه احمد فی مسنده و هذا سند علی شرط الشيخین (ال وهر النقی، ۶۹:۲)۔

۳۲۲۷- حدثنا حسین بن نصرنا یوسف بن عدی ثنا علی بن مسهر عن هشام عن

۳۲۲۵- مجاہدؒ سے دریافت کیا گیا کہ اگر کوئی مرد کسی عورت سے زنا کرے (تو کیا حکم ہے؟) تو آپؐ نے فرمایا کہ اگر کوئی مرد کسی عورت کی شرمگاہ کو دیکھ لے تو اس کی ماں اور بیٹی اس مرد کے لئے حلال نہیں (کتاب الحجج) اس کے راوی ثقہ ہیں۔  
**فائدہ:** ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ زنا اور دواعی زنا سے بھی حرمت مصاہرت ثابت ہو جاتی ہے۔

### بَابُ لَفْظِ هِبَةٍ أَوْ تَمْلِیْكِ سَبْغِی نِكَاحٍ مُنْعَقِدٍ هُوَ جَائِزٌ

۳۲۲۶- هشام بن عروہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ ایسی عورتوں کو عار دلایا کرتی تھیں جنہوں نے اپنے آپ کو حضور ﷺ کے لیے (بغیر مہر کے) ہبہ کر رکھا تھا۔ اور فرماتیں کیا عورت کو اس بات سے شرم نہیں آتی کہ اپنے آپ کو بغیر مہر کے (خاوند کے لیے) پیش کر دیتی ہے تو اس پر اللہ تعالیٰ نے آیت ﴿تُرْجَىٰ مَنْ تَشَاءُ مِنْهُنَّ﴾ (الاحزاب- ۵۱) نازل فرمائی (یعنی ان میں سے آپ جس کو چاہیں اور جب تک چاہیں اپنے سے دور رکھیں اور جس کو چاہیں اور جب تک چاہیں اپنے نزدیک رکھیں اور جن کو دور کر رکھا تھا ان میں سے پھر کسی کو طلب کریں تب بھی آپ پر کوئی گناہ نہیں۔ اس میں زیادہ توجہ ہے۔ ان کی آنکھیں ٹھنڈی رہیں گی اور وہ غم زدہ نہیں ہوگی اور جو کچھ بھی آپ ان کو دے دیں گے اس پر سب راضی ہو جائیں گی (مسند احمد) کی سند شرط شیخین پر ہے (جوہر نقی)

**فائدہ:** یعنی یہ آیت ان عورتوں کی حمایت میں اتری جنہوں نے اپنے آپ کو ہبہ کر دیا تھا۔ لہذا اس آیت سے معلوم ہوا کہ ہبہ کرنے سے بھی نیکاح منعقد ہو جاتا ہے۔

۳۲۲۷- هشام اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ مجھے یہ مسئلہ سنایا جاتا (کہ بعض

یہ، قَالَتْ عَائِشَةُ: "كُنْتُ إِذَا ذَكَرْتُ قُلْتُ: إِنِّي لَا سَتَحِي إِمْرَأَةً تَهَبُ نَفْسَهَا لِرَجُلٍ بَغِيرٍ سَهْرٍ"۔ الحديث أخرجه الطحاوی۔ وحسین بن نصر قال فیہ السمعانی و ابن یونس: ثقة ثبت، وبقیة السند علی شرط البخاری (الجوهر النقی، السابق)۔

۳۲۲۸۔ عن معمر عن ایوب عن ابی قلابہ أَنَّ ابْنَ الْمُسَيَّبِ وَرَجُلَيْنِ مَعَهُ مِنْ أَهْلِ عِلْمٍ قَالُوا: "لَا تَجِلُّ الْهَبَةُ لِأَحَدٍ بَعْدَ النَّبِيِّ ﷺ، وَلَوْ تَزَوَّجَهَا عَلَى سَوْطٍ لَحَلَّتْ"۔ أخرجه عبد الرزاق فی المصنف (الجوهر النقی، السابق) وهذا اسناد صحیح۔

۳۲۲۹۔ وعن طاوس قال: لَا يَجِلُّ لِأَحَدٍ أَنْ يَهَبَ ابْنَتَهُ بِغَيْرِ مَهْرٍ إِلَّا لِلنَّبِيِّ ﷺ۔

۳۲۳۰۔ وعن مجاهد: وَإِمْرَأَةٌ مُؤْمِنَةٌ إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ، قَالَ: بِغَيْرِ صَدَاقٍ۔

عورتوں نے اپنے آپ کو حضور ﷺ کے لیے ہبہ کر دیا ہے (تو میں کہا کرتی تھی کہ مجھے اس بات سے شرم آتی ہے کہ کوئی عورت اپنے آپ کو بغیر مہر کے کسی مرد کے لیے ہبہ کر دے (طحاوی)۔ حسین بن نصر کو سمعانی اور ابن یونس نے ثقہ ثبت کہا ہے اور باقی سند بخاری کی شرط پر ہے (جو ہر نقی)۔

فائدہ: حدیث عائشہ صدیقہ سے معلوم ہوتا ہے کہ ام المؤمنین عائشہ صدیقہ نے محض ترکیب مہر پر انکار کیا تھا اور اس سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ کی خصوصیات میں سے یہ بھی ہے کہ آپ کا نکاح بغیر مہر کے بھی منعقد ہو جاتا ہے۔ اسی لیے امام شافعی فرماتے ہیں کہ کسی کو یہ اعتراض کرنے کا حق نہیں کہ آپ ﷺ نے چار سے زائد نکاح کئے اور مہر کے بغیر بھی نکاح کیا کیونکہ یہ آپ ﷺ کی خصوصیات میں سے ہیں۔ اسی طرح صفیہ کو آزاد کر کے آپ ﷺ نے ان سے نکاح کیا اور حق کو ہی مہر بنایا یہ بھی آپ ﷺ کی خصوصیت ہے۔ الغرض آپ ﷺ کی خصوصیت بغیر مہر کے نکاح کا درست ہونا ہے لیکن لفظ ہبہ سے نکاح کا انعقاد آپ کی خصوصیت نہیں۔ اس لیے کوئی اور آدمی لفظ ہبہ سے نکاح کرے تو نکاح منعقد ہو جائے گا لیکن مہر بھی لازم ہوگا۔

۳۲۲۸۔ ابو قلابہ سے مروی ہے کہ ابن مسیب اور دوسرے دو اہل علم فرمایا کرتے تھے کہ کسی عورت کے لیے یہ حلال نہیں کہ وہ اپنے آپ کو حضور ﷺ کے بعد کسی اور کے لیے ہبہ کر دے۔ ہاں اگر وہ ایک کوڑے کی مقدار مہر پر بھی نکاح کرے تو حلال ہے (مصنف عبد الرزاق) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۲۲۹۔ طاؤس فرماتے ہیں کہ کسی آدمی کے لیے یہ حلال نہیں کہ وہ اپنی بیٹی کو بغیر مہر کے ہبہ کر دے البتہ حضور ﷺ کے لیے ہبہ کرنا جائز ہے۔

۳۲۳۰۔ مجاہد فرماتے ہیں کہ اللہ کے فرمان ﴿وَامْرَأَةٌ مُؤْمِنَةٌ إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ﴾ (احزاب - ۵۰) (یعنی مسلمان عورت اپنے آپ کو بغیر عوض کے پیغمبر کو دیدے) میں مراد بغیر مہر کے ہبہ کرنا ہے۔

۳۲۳۱- وعن عطاء سئل عن امرأة وهبت نفسها لرجل قال: لا يكون إلا بصدقة وعنه: قال: لا يصلح إلا بصدقة، لم يكن ذلك إلا للنبي ﷺ.

۳۲۳۲- وعن الحكم وحماد، سئلا عن رجل وهب ابنته لرجل، فقالا: "لا يجوز بصدقة". ذكر الخمسة ابن ابی شیبہ فی مصنفہ باسناد صحیحہ (الجوهر النقی، السابق).

۳۲۳۳- عن سهل بن سعد الساعدي ؓ، قال: "جاءت امرأة إلى رسول الله ﷺ فقالت: يا رسول الله! جئتُ أهبُ لك نفسي، فلما رأت المرأة أنه لم يقبل قب شيئا جلست فقال رجل من أصحابه فقال: يا رسول الله ﷺ! إن لم يكن لك بها حاجة فزواجنيها، فذكر الحديث بطوله، وفيه قال: اذهب فقد ملكتكها بما معك من القرآن. رواه البخاري (فتح الباري، ۹: ۱۱۳)، ومسلم (الجوهر النقی، ۲: ۸۲).

۳۲۳۱- عطاء سے پوچھا گیا کہ اگر کوئی عورت اپنے آپ کو کسی مرد کے لیے ہبہ کر دے تو اس کا کیا حکم ہے۔ آپ نے فرمایا کہ یہ مہر کے ساتھ ہی درست ہوگا۔ اور عطاء ہی فرماتے ہیں کہ بغیر مہر کے ہبہ کرنا حضور ﷺ کے لیے خاص تھا۔

۳۲۳۲- حکم اور حماد سے پوچھا گیا کہ اگر کوئی شخص اپنی بیٹی کسی شخص کو بغیر عوض کے دیدے تو اس کا کیا حکم ہے۔ انہوں نے فرمایا کہ یہ مہر کے ساتھ ہی جائز ہے (اوپر کی پانچ روایات کو ابن ابی شیبہؒ نے مصنف میں روایت کیا ہے) ان کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اوپر کی روایات میں حضرت عائشہؓ نے اس ہبہ پر رد کیا ہے جس میں مہر چھوڑ دیا جائے جو کہ حضور ﷺ کے لیے خاص تھا۔ البتہ آخری روایات سے معلوم ہوتا ہے کہ لفظ ہبہ سے نکاح تو منعقد ہو جائے گا البتہ مہر لازم ہوگا۔

۳۲۳۳- کہل بن سعد ساعديؓ فرماتے ہیں کہ ایک عورت حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کرنے لگی یا رسول اللہ ﷺ میں اپنے آپ کو آپ ﷺ کے لیے ہبہ کرنے آئی ہوں۔ لیکن جب عورت نے دیکھا کہ حضور ﷺ اس مسئلہ میں کوئی فیصلہ نہیں فرما رہے تو بیٹھ گئی۔ صحابہؓ میں سے کسی نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ اگر آپ ﷺ کو اس کی حاجت نہیں تو میرا اس سے نکاح کر دیجئے۔ (طویل حدیث ذکر کرنے کے بعد راوی کہتے ہیں کہ) تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ جا میں نے تجھے اس کا مالک بنا دیا اس قرآن کے عوض جو تیرے پاس ہے (بخاری و مسلم)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ لفظ ہبہ اور لفظ تملیک سے نکاح منعقد ہو جاتا ہے۔ لیکن مہر لازم ہوگا۔



## بَابِ إِذَا زَوَّجَ الْوَلِيَّانِ فَلِنِكَاحٍ لِلأَوَّلِ مِنْهُمَا

۳۲۳۵- عن قتادة عن الحسن عن سمرة رضی اللہ عنہ مرفوعاً: "أَيُّمَا امْرَأَةٍ زَوَّجَهَا وَلِيَّانِ فَهِيَ لِلأَوَّلِ مِنْهُمَا"۔ رواه أحمد والدارمی و ابوداود و الترمذی وحسنه الترمذی و صححه ابو زرعة و ابو حاتم و الحاکم فی المستدرک، و صحته متوقفة علی سماع الحسن من سمرة رضی اللہ عنہ، فان رجاله ثقات۔ و رواه الشافعی و احمد و النسائی من طریق قتادة ایضاً عن الحسن عن عقبه بن عامر رضی اللہ عنہ قال الترمذی: الحسن عن سمرة فی هذا اصح۔ و قال ابن مدینی: لم یسمع الحسن عن عقبه شیئاً، کذا فی التلخیص الحبیر (۲: ۲۹۹)۔

### کتاب الطلاق

## بَابُ أَنَّ الطَّلَاقَ أَبْغَضُ الْحَلَائِلِ عِنْدَ اللَّهِ تَعَالَى إِذَا كَانَ بِغَيْرِ حَاجَةٍ

۳۲۳۶- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال: "أَبْغَضُ الْحَلَائِلِ إِلَى اللَّهِ

## بَابُ جَبِّ دَوَلِيٍّ كَيْ عَوْرَتِ كَانِ كَحِ كَرْدِيں تَو عَوْرَتِ اِن دَوْنُوں مِیں سَے پِہلے خَاوندِ كِ هُوْگِی

۳۲۳۵- حضرت سرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر دو ولی ایک عورت کا نکاح (یکے بعد دیگرے دو الگ الگ شخصوں سے) کر دیں تو عورت اس شخص کی بیوی قرار پائے گی جس سے پہلے نکاح ہوا۔ (احمد، دارمی، ابوداؤد، ترمذی)۔ امام ترمذی نے اسے حسن اور حاکم، ابوزرعہ اور ابوحاتم نے اسے صحیح کہا ہے اور اس کی صحت سرہ سے حسن کے سماع پر موقوف ہے۔ اور اس حدیث کو شافعی، احمد اور نسائی نے حسن عن عقبہ کے طریق سے بھی روایت کیا ہے۔ لیکن امام ترمذی فرماتے ہیں کہ حسن عن سرہ اصح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر دو ولی کسی عورت کا دو مردوں سے یکے بعد دیگرے نکاح کر دیں تو وہ عورت ان میں سے بول کے لیے ہے۔ خواہ دوسرے نے اس سے جماع کر لیا ہو یا نہ کیا ہو وہ اس لیے کہ پہلے نکاح سے وہ عورت پہلے آدمی کی عصمت میں آ چکی ہے۔ لہذا دوسرا نکاح ہی باطل ہوگا۔ اور اگر دونوں ولی ایک ہی وقت میں دو مختلف شخصوں سے نکاح کر دیں تو یہ دونوں نکاح باطل ہوں گے۔

### کتاب الطلاق

## بَابُ بَغْيِرِ حَاجَتِ كَے طَلَاقِ اللّٰه كَے زَرْدِ كِ حَلَالِ كِزِووں مِیں سَے سَب سَے زِیَا دَہ نَا پِ سَندِ یَدِہ سَے

۳۲۳۶- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کے نزدیک حلال چیزوں میں سب سے زیادہ ناپسندیدہ چیز طلاق ہے (ابوداؤد) ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے اور حاکم نے مستدرک میں اسے روایت کیا ہے اور جامع صغیر میں اس حدیث کو

عز وجل الطَّلَاقُ۔“ رواہ ابوداؤد وقد سکت عنه (۳۰۳:۱)۔ ورواہ الحاکم فی المستدرک و صحیح سندہ فی الجامع الصغیر (۴:۱) بعد عزوہ الیہما والی ابن ماجہ۔

۳۲۳۷۔ عن ابن سیرین قال: بَلَغْنِي أَنَّ أَبَا أَيُّوبَ يَعْنِي أَرَادَ طَلَاقَ أُمِّ أَيُّوبَ فَاسْتَأْمَرَ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: ”إِنَّ طَلَاقَ أُمِّ أَيُّوبَ لَحُوبٌ“۔ رواہ ابوداؤد فی المراسیل (۲۵)۔ وسکت عنه۔

۳۲۳۸۔ عن عمر بن الخطاب ﷺ: ”أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ طَلَّقَ حَفْصَةَ ثُمَّ رَاجَعَهَا“۔ رواہ ابوداؤد والنسائی وابن ماجہ، وسکت عنه ابوداؤد والمنذری (نیل الاوطار، ۶: ۱۴۲)۔ وقد مر حديث طلاق سودة رضي الله عنها في باب صحة ترك القسم لضرتها۔

### بَابُ طَلَاقِ السُّنَّةِ

۳۲۳۹۔ عن ابراهيم رحمه الله: كَانُوا (ای الصحابة) يَسْتَجِبُونَ أَنْ يُطَلِّقَهَا وَاحِدَةً تَتْرُكُهَا حَتَّى تَحِيضَ ثَلَاثَ حِيضٍ۔ رواہ ابن ابی شیبہ باسناد صحیح (درایۃ ۲۲۶)۔

ابوداؤد، حاکم اور ابن ماجہ کی طرف منسوب کرنے کے بعد اس کی سند صحیح کہا ہے۔

۳۲۴۰۔ ابن سیرینؒ فرماتے ہیں کہ مجھے یہ بات پچنی ہے کہ جب ابوایوبؓ نے ام ایوب کو طلاق دینے کا ارادہ کیا اور بارے میں حضور ﷺ سے مشورہ کیا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ ام ایوب کو طلاق دینا گناہ ہے۔ (ابوداؤد فی المراسیل) ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے۔ (لہذا یہ حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے)۔

۳۲۳۸۔ حضرت عمر بن الخطابؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے حضرت حفصہؓ کو طلاق دی پھر رجوع فرمایا۔ (ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ) ابوداؤد اور منذری نے اس پر سکوت کیا ہے (لہذا یہ حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ بغیر حاجت کے طلاق دینا انتہائی ناپسندیدہ ہے البتہ حاجت کی صورت میں جائز ہے۔

### بَابُ طَلَاقِ دِينَكَ مَسْنُونٍ طَرِيقَهُ

۳۲۳۹۔ ابراہیمؒ فرماتے ہیں کہ صحابہ کرامؓ اس بات کو پسند کرتے تھے کہ مرد اپنی بیوی کو ایک طلاق دے پھر تین حیض گزرے۔ تک اسے چھوڑے رکھے (مصنف ابن ابی شیبہؒ) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۲۴۰- اخبرنا محمد بن یحیی بن ایوب ثنا حفص بن غیاث ثنا الاعمش عن ابی اسحاق عن ابی الاحوص عن عبد اللہ انہ قال: "طَلَاؤُ السَّنَةِ تَطْلِيقَةٌ وَهِيَ طَاهِرٌ فِي غَيْرِ جَمَاعٍ، فَإِذَا حَاضَتْ وَطَهَّرَتْ طَلَّقَهَا أُخْرَى، فَإِذَا حَاضَتْ وَطَهَّرَتْ طَلَّقَهَا أُخْرَى ثُمَّ تَعْتَدُ بَعْدَ ذَلِكَ بِحَيْضَةٍ"۔ قَالَ الْأَعْمَشُ: "سَأَلْتُ إِبْرَاهِيمَ فَقَالَ: بِمِثْلِ ذَلِكَ"۔ رواه النسائی (۹۹:۲)۔  
 ورجاله رجال الصحيح غير محمد بن يحيى و هو ثقة حافظ (تقريب، ۱۹۸)۔

۳۲۴۱- عن ابن مسعود ؓ في قوله تعالى: ﴿فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ﴾، قَالَ: "فِي الطُّهْرِ مِنْ غَيْرِ جَمَاعٍ"۔ رواه الطبري بسند صحيح، و اخرجه عن جمع من الصحابة و من بعدهم كذلك، وهو عند الترمذی ايضا (فتح الباری، ۳۰۱:۹)۔

۳۲۴۲- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال: كَانَ نَفَرٌ مِنَ الْمُهَاجِرِينَ يُطَلِّقُونَ بِغَيْرِ عَدَّةٍ وَيُرَاجِعُونَ بِغَيْرِ شَهْوٍ، فَتَنَزَّلَتْ (يَعْنِي: ﴿وَأَشْهَدُوا ذَوَى عَدْلِ مِنْكُمْ﴾، كما يتحصل

۳۲۴۰- عبد اللہ بن عمرؓ فرماتے ہیں کہ طلاق دینے کا مسنون طریقہ یہ ہے کہ عورت کو ایسے طہر میں طلاق دی جائے جس میں جماع نہ کیا ہو۔ پھر اس کے بعد جب وہ حائضہ ہو کر پاک ہو جائے پھر اسے دوسری طلاق دے پھر اس کے بعد جب وہ حائضہ ہو کر پاک ہو جائے اسے تیسری طلاق دے اس کے بعد وہ عورت ایک اور حیض عدت میں گزارے۔ امش فرماتے ہیں کہ میں نے اس بارے میں براہیم غنی سے پوچھا تو آپ نے بھی اسی طرح فرمایا۔ (نسائی) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں سوائے محمد بن یحییٰ کے اور وہ بھی ثقہ حافظ ہیں۔  
 ۳۲۴۱- حضرت ابن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ اللہ کے فرمان ﴿فَطَلِّقُوهُنَّ لِعَدَّتِهِنَّ﴾ (الطلاق ۱) سے مراد یہ ہے کہ مرد اپنی عورت کو ایسے طہر میں طلاق دے جس میں جماع نہ کیا ہو (طہری، ترمذی) ترمذی و طہری نے اسے صحابہ و تابعین کی ایک جماعت سے صحیح سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔

۳۲۴۲- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ مہاجرین میں سے کچھ لوگ (اپنی بیویوں کو) بغیر عدت کے ہی (یعنی حیض میں) طلاق دے دیا کرتے تھے۔ اور پھر بغیر گواہوں کے رجوع کر لیتے تھے تو اس پر یہ آیت اتری۔ ﴿وَأَشْهَدُوا ذَوَى عَدْلِ مِنْكُمْ﴾ (یعنی اپنے میں سے دو معتبر شخصوں کو گواہ بنالو) (ابن مردویہ) (فتح الباری)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ طلاق کا مسنون طریقہ یہ ہے کہ ایسے طہر میں طلاق دی جائے جس میں جماع نہ کیا ہو اور اس پر دو گواہ بھی بنالے جائیں۔ پھر خواہ ایک طلاق پر اکتفا کیا جائے اور یہ طلاق احسن ہے یا ہر طہر میں ایک طلاق دی جائے اور یہ طلاق حسن ہے۔

من الفتح ایضا، اخرجہ ابن مردویہ (فتح الباری، السابق)۔

## بَابُ الْمَنْعِ مِنَ الطَّلَاقِ فِي الْحَيْضِ وَأَمْرِ الْمَرَأَةِ لِمَنْ طَلَّقَهَا فِيهِ وَعَدَ ذَلِكَ الطَّلَاقُ

۳۲۴۳- عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أَنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ وَهِيَ حَائِضٌ عَلَى غَيْرِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَسَأَلَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "نَزَّوْا فَلَئِنْ رَاجِعَهَا، ثُمَّ لِيُمْسِكَهَا حَتَّى تَطْهُرَ، ثُمَّ تَحِيضَ، ثُمَّ تَطْهُرَ، ثُمَّ إِنْ شَاءَ امْسَكَ بَعْدَ، وَإِنْ شَاءَ طَلَّقَ قَبْلَ أَنْ يَمْسَ" الحديث- رواه البخاري (۷۹۰:۲)- و في فتح الباري (۳۰۸:۹) :وعند الدارقطني في رواية شعبة عن انس بن سيرين عن ابن عمر في القصة فقال عُمَرُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَفَتَحْتَسِبُ بِتِلْكَ التَّطْلِيقَةِ؟ قَالَ: "نَعَمْ" ورجاله الى شعبة ثقات، اي والباقيون من رجال الصحيح، فان البخاري رواه من طريق شعبة عن انس ابن سيرين عن ابن عمر-

### باب حیض میں طلاق دینے کی ممانعت اور دینے کی صورت میں رجوع کرنے کا حکم اور حیض میں

#### دی ہوئی طلاق بھی طلاق ہی ہے

۳۲۴۳- عبد اللہ بن عمرؓ نے حضور ﷺ کے زمانے میں اپنی بیوی کو حیض کی حالت میں طلاق دیدی۔ حضرت عمرؓ نے حضور ﷺ سے اس کے متعلق دریافت کیا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ (اے عمر!) ابن عمرؓ سے کہو کہ وہ اپنی بیوی سے رجوع کر لے اور پھر اپنے نکاح میں باقی رکھے جب ماہواری بند ہو جائے پھر حیض آئے اور پھر بند ہو تب اگر چاہیں تو اپنی بیوی کو اپنے نکاح میں باقی رکھے۔ اور اگر چاہیں تو طلاق دیدے۔ لیکن طلاق اس طہر میں ان کے ساتھ مہسٹری سے قبل ہوئی چاہیے۔ (بخاری) اور فتح الباری اور دارقطنی کی ایک روایت میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے عرض کیا اے اللہ کے رسول! کیا وہ حیض والی طلاق نکھی جائے گی؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ ہاں، وہ بھی طلاق ہی نکھی جائے گی۔ اس کے راوی شعبة تک ثقہ ہیں اور باقی صحیح کے راوی ہیں

**فائدہ:** دونوں حدیثوں کے مجموعہ سے باب کے تمام اجزاء ظاہر ہیں اور باقی فتح الباری میں جو یہ الفاظ ہیں کہ ابوداؤد نے "ولم یرہا شینا" کا اضافہ کیا ہے (یعنی آپ ﷺ نے اس حیض والی طلاق کو کچھ نہ جانا) تو اس کا جواب یہ ہے کہ خود فتح الباری میں ہی ہے کہ ابوداؤد فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ سے ایک جماعت اس حدیث و واقعہ کو روایت کرتی ہے اور سب کی احادیث ابن زبیر کی حدیث کے الفاظ (ولم یرہا شینا) کے خلاف ہیں۔ اس لیے ابن عبدالبر فرماتے ہیں کہ "ولم یرہا شینا" منکر ہے جسے ابن زبیر کے علاوہ کوئی روایت نہیں کرتا۔



## بَابُ إِيقَاعِ الثَّلَاثِ مَجْمُوعَةً مَعْصِيَةً وَإِنْ وَقَعَ كُلُّهُنَّ

۳۲۴۴- عن محمود بن لبید رضی اللہ عنہ قال: أَخْبَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ إِمْرَأَتَهُ ثَلَاثَ طَلِيقَاتٍ جَمِيعًا، فَقَامَ غَضَبَانَا ثُمَّ قَالَ: "أَيُّ لَعَبٍ بِكِتَابِ اللَّهِ وَأَنَا بَيْنَ أَظْهَرِكُمْ؟ حَتَّى قَامَ رَجُلٌ وَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! أَلَا أَقْتُلُهُ؟ رَوَاهُ النَّسَائِيُّ (۹۹:۲)۔ وقال في "الجوهر النقي": بسند صحيح (۱۱۳:۲)، وفي "النيل" (۱۵۰:۶): قال ابن كثير: اسناده جيد۔

۳۲۴۵- عن انس رضی اللہ عنہ، "أَنَّ عُمَرَ رضی اللہ عنہ كَانَ إِذَا أَتَى بِرَجُلٍ طَلَّقَ إِمْرَأَتَهُ ثَلَاثًا أَوْ جَعَلَ عَهْرًا"۔ أخرجه سعيد بن منصور و سنده صحيح (فتح الباری ۳۱۵:۹)۔

۳۲۴۶- ثنا ابن نمير عن الاعمش عن مالك بن الحارث عن ابن عباس رضی اللہ عنہ أَنَّهُ رَجُلٌ قَال: إِنَّ عَمِي طَلَّقَ إِمْرَأَتَهُ ثَلَاثًا، فَقَالَ: "إِنَّ عَمَّكَ غَضَى اللَّهَ فَأَنْدَمَهُ اللَّهُ فَلَمْ يَجْعَلْ لَهُ سَحْرَجًا"۔ أخرجه ابن أبي شيبة وهذا سند صحيح (الجوهر النقي، ۱۱۲:۲)۔

## بَابُ تِمْنِ طَلَاقِ الْكُفَى دِينًا كَاهٍ هِيَ أَكْرَ حَتَّى تَنْتَ طَلَاقِ بَرْجَائِي

۳۲۴۷- محمود بن لبید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کو اطلاع کی گئی کہ ایک شخص نے اپنی بیوی کو ایک ساتھ تین طلاقیں دیدی ہیں۔ اس پر حضور ﷺ غصے میں کھڑے ہو گئے اور فرمایا کہ کیا میری موجودگی میں اللہ کی کتاب سے کھیلا جانے لگا ہے؟ اسی اثناء میں ایک شخص کھڑا ہوا اور عرض کرنے لگا اے اللہ کے رسول ﷺ! کیا میں اسے قتل نہ کر دوں؟ (نسائی)۔ جو ہر نفی میں ہے کہ اس کی سند صحیح ہے اور نیل و طاریں ہے کہ ابن کثیر فرماتے ہیں کہ اس کی سند عمدہ ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ تین طلاقیں اکٹھی دینا ناپسندیدہ امر ہے اور یہی امام اعظم ابوحنیفہ رحمۃ اللہ علیہ اور امام مالک رحمۃ اللہ علیہ فرماتے ہیں۔ اس کے باوجود آپ ﷺ نے اسے کالعدم قرار نہیں دیا بلکہ اسے نافذ کیا۔ ابن القیم، ابوبکر ابن العربی کے حوالے سے لکھتے ہیں کہ فلم یردہ النبی ﷺ بل امضاه کما فی حدیث عوبمر رضی اللہ عنہ فی اللعان حیث امضا طلاقہ الثلاث ولم یردہ (تہذیب سنن)

۳۲۴۸- انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس جب کوئی ایسا شخص لایا جاتا جس نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں ایک ساتھ دی تھیں تو آپ اس کی پٹائی کرتے۔ اسے سعید بن منصور نے روایت کیا ہے اور اس کی سند صحیح ہے۔ (فتح الباری)

۳۲۴۹- مالک بن حارث فرماتے ہیں کہ ابن عباس رضی اللہ عنہ کے پاس ایک آدمی آیا اور کہا کہ میرے چچا نے اپنی بیوی کو ایک ساتھ تین طلاقیں دی ہیں تو اس پر ابن عباس رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تیرے چچا نے اللہ کی نافرمانی کی ہے لہذا اللہ بھی اس کو نادم کرے اور اس کے لیے غیاصی کی کوئی صورت نہ بنائے (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کی سند صحیح ہے (جوہر نفی)

۳۲۴۷- عن مجاهد قال: كُنْتُ عِنْدَ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فَجَاءَهُ رَجُلٌ فَقَالَ إِنَّهُ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا فَسَكَتَ حَتَّى ظَنَنْتُ أَنَّهُ سَيَرُدُّهَا إِلَيْهِ، فَقَالَ: يَنْطَلِقُ أَحَدُكُمْ فَيَرْكَبُ الْحُمُوقَةَ ثُمَّ يَقُولُ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ يَا ابْنَ عَبَّاسٍ، إِنَّ اللَّهَ قَالَ: ﴿وَمَنْ يَتَّقِ اللَّهَ يَجْعَلْ لَهُ مَخْرَجًا﴾ وَإِنَّكَ لَمِ تَتَّقِ اللَّهَ فَلَا أَجِدُ لَكَ مَخْرَجًا، عَصَيْتَ رَبَّكَ، وَبَانَكَ مِنْكَ امْرَأَتُكَ- أَخْرَجَهُ ابوداود بسند صحيح (فتح الباری، ۹: ۲۱۶)

۳۲۴۸- عن یونس بن یزید رحمہ اللہ قال: سَأَلْتُ ابْنَ شَهَابٍ عَنْ رَجُلٍ جَعَلَ امْرَأَتَهُ بَيْدَ أَبِيهِ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، فَقَالَ أَبُوهُ: هِيَ طَالِقٌ ثَلَاثًا، كَيْفَ السُّنَّةُ فِي ذَلِكَ؟ فَقَالَ اخبرنی محمد بن عبدالرحمن بن ثوبان مولی بنی عامر بن لوی ان محمد بن ایاس بن بکیر اللیبی و کان ابوہ شہد بدرا اخبرہ ان ابا ہریرۃؓ قال: ”بَانَ عَنْهُ فَلَا تَحِلُّ لَهُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ“ - وَأَنَّهُ سَأَلَ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ ذَلِكَ فَقَالَ بِمِثْلِ قَوْلِ أَبِي هُرَيْرَةَ وَسَأَلَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ

۳۲۴۷- مجاہد فرماتے ہیں کہ میں عبداللہ بن عباسؓ کے پاس تھا کہ اتنے میں ایک شخص آیا اور بولا کہ میں نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں ایک ساتھ دیدی ہیں، یہ سن کر ابن عباسؓ خاموش ہو گئے حتیٰ کہ مجھے گمان ہوا کہ شاید آپ اس کو رجعت کا حکم دیں گے پھر آپ نے فرمایا کہ ایک شخص اٹھ کر حنا کرتا ہے اور پھر (ندامت میں) کہتا ہے اے ابن عباسؓ! اے ابن عباسؓ! (خلاصی کی کوئی تدبیر بتاؤ) حالانکہ اللہ کا نافرمان ہے کہ جو شخص اللہ سے ڈرے گا، اللہ اس کے لیے (مشکل سے نکلنے کے لیے) کوئی نہ کوئی سبیل پیدا فرمائے گا جبکہ تو نے خوف خدا کو ملحوظ نہیں رکھا پس میں تیری خلاصی کی کوئی تدبیر نہیں پاتا، تو نے اپنے رب کی نافرمانی کی (یعنی ایک ساتھ تین طلاقیں دے دی ہیں) اور تیری بیوی تجھ سے جدا ہوگئی ہے (ابوداؤد)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۲۴۸- یونس بن یزید فرماتے ہیں کہ میں نے ابن شہاب سے پوچھا کہ ایک آدمی اپنی بیوی کے طلاق کا معاملہ اپنے باپ کے سپرد کرتا ہے اور اس کا باپ اسے تین طلاقیں دے دیتا ہے تو اس صورت میں سنت کے مطابق فیصلہ کیا ہے؟ تو ابن شہاب نے فرمایا کہ مجھے سند کے ساتھ یہ بات پہنچی ہے کہ ابو ہریرہؓ نے فرمایا کہ (اس صورت میں) عورت اس سے بائنہ (جدا) ہوگئی اور وہ پہلے شوہر کے لیے اس وقت تک حلال نہیں ہو سکتی جب تک کہ وہ کسی دوسرے شخص سے نکاح کر کے بہستری نہ کر لے (اور پھر وہ اسے طلاق دیدے اور عدت گزارنے کے بعد پھر وہ پہلے شوہر سے نکاح کر سکتی ہے)۔ پھر یہی مسئلہ ابن عباسؓ سے پوچھا گیا تو انہوں نے بھی ابو ہریرہؓ کی طرح فرمایا اور عبداللہ بن عمر و بن العاصؓ سے پوچھا گیا تو انہوں نے بھی ان دونوں حضرات کی طرح فرمایا۔ اسے ابو بکر باقلانی نے اپنی کتاب المخرج میں شرط صحیحین پر روایت کیا ہے۔ (نیل الاوطار)

تین الطلاق، فَقَالَ بَثْلَ قَوْلِهِمَا۔ رواہ ابوبکر البرقانی فی کتابہ المخرج علی الصحیحین (نیل الاوطار: ۱۵۲)۔

### تین طلاق کا مسئلہ

ایک کلمہ سے یا ایک مجلس میں تین طلاق دینے کی صورت میں باتفاق ائمہ اربعہ تین طلاق واقع ہو جاتی ہیں۔ جمہور صحابہ رضی اللہ عنہم و تابعین کا یہی مسلک ہے۔ ابن حزم ظاہری کا مسلک بھی یہی ہے۔ پھر امام ابو حنیفہ و امام مالک کے ہاں یہ مکروہ تحریمی و بدعت ہے۔ امام شافعی و امام احمد کے ہاں خلاف اولیٰ ہے۔ ابن تیمیہ و بعض اہل ظاہر کے ہاں ایک طلاق رجعی واقع ہوتی ہے۔ ابن القیم حنبلی نے زاد المعاد صفحہ ۵۴ جلد ۴ میں، ابن رشد مالکی نے بدلیہ المجتہد صفحہ ۶۱ جلد ۲ میں، نووی شافعی نے شرح مسلم صفحہ ۳۷۸ جلد ۱ میں، ابن الہمام حنبلی نے فتح القدیر صفحہ ۲۵ جلد ۳ میں، شوکانی نے نیل الاوطار صفحہ ۲۳۵ جلد ۶ میں، اہل حدیث رہنمائیں الحق نے عون المعبود صفحہ ۲۲۹ جلد ۲ میں یہی لکھا ہے کہ ائمہ اربعہ کے ہاں تین طلاق تین واقع ہوتی ہیں بلکہ بعض نے اس پر اجماع لکھا ہے اور اس کے خلاف کوشاؤ قرار دیا ہے۔ ابن القیم لکھتے ہیں و ذکر الاجماع علی وقوع الثلاث ابوبکر ابن العربی و ابوبکر الرازی و هو ظاہر کلام الامام احمد (اغاثۃ اللہقان ج ۱ ص ۳۲۳) علامہ زرقانی شرح موطائیں لکھتے ہیں والجمہور علی وقوع الثلاث بل حکمی ابن عبد البر الاجماع قائلان ان خلافہ شاذ لا یلتفت الیہ (ج ۳ ص ۱۶۷)۔ حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں علامہ یعنی نے عمدۃ القاری (ج ۹ ص ۵۳۷) میں بھی یہی لکھا ہے کہ طلاق ثلاث کا وقوع جمہور اہل سنت کا مسلک ہے اور اس کے خلاف شاذ ہے اور ناقابل التفات ہے۔

ائمہ اربعہ کے دلائل: (۱) قولہ تعالیٰ: فان طلقها فلا تحل له حتی تنکح زوجا غیرہ (بقرہ) اس سے پہلے الطلاق مرتان..... الآية میں دو طلاق رجعی کا ذکر ہے۔ اس کے بعد فان طلقها میں تیسری طلاق کا بیان ہے۔ کلمۃ فاء اکثر تعقیب بلا تراخی کے لیے آتا ہے جس کا متبادر مفہوم یہ ہے کہ دو طلاق کے بعد فوراً تیسری طلاق دیدے تو تین طلاق واقع ہو جائیں گی۔ بہر حال یہ آیت تین طلاق کے وقوع پر دال ہے خواہ وہ متفرق ہوں یا مجتمع۔ ابن حزم اس آیت کے متعلق لکھتے ہیں فہذا يقع علی الثلاث مجموعۃ و مفارقة (المحلی ج ۱ ص ۱۰۷) امام شافعی نے کتاب الام ج ۵ ص ۱۶۵، بیہقی نے سنن کبریٰ ج ۷ ص ۳۳۳ میں تین طلاق کے وقوع پر اسی آیت سے استدلال کیا ہے۔ مولانا عبدالحی کھنوی تین طلاق کے وقوع کے بارے میں لکھتے ہیں۔ یہی قول موافق ظاہر قرآن کے ہے (مجموع فتاویٰ)۔ اہل حدیث پیشوا مولانا محمد ابراہیم میر سیالکوٹی لکھتے ہیں حضرت عمرؓ کا یہ حکم (تین طلاق تین ہی ہوتی ہیں) قرآن و حدیث سے ماخوذ ہے (اخبار اہل حدیث ۱۵ نومبر ۱۹۲۹) نیز مندرجہ ذیل آیات کا اطلاق و عموم بھی تین طلاق کو شامل ہے۔ وان طلقتموهن من قبل ان تمسوهن (بقرہ)۔ وللمطلقات متاع بالمعروف (بقرہ)

دلیل (۲): حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے ان رجلا طلق امراته ثلاثا فزوجت فطلق فسل النبی صلی اللہ علیہ وسلم

اتحل للاول قال لا حتى يذوق عسيلتها (ایک آدمی نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیں) (بخاری و مسلم) حافظ ابن حجر رحمہ اللہ  
 عینی شارحین بخاری لکھتے ہیں طلق امراته ثلاثا کا ظاہری معنی یہی ہے کہ تین طلاق دفعہ دی گئی تھیں۔ (۳) حضرت عائشہؓ سے سوال  
 کیا گیا الرجل يتزوج المرأة فيطلقها ثلاثا فقالت قال رسول الله ﷺ لا تحل للاول حتى يذوق  
 الآخر عسيلتها (ایک آدمی ایک عورت سے شادی کر کے اسے تین طلاق دیدے تو حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا  
 کہ وہ عورت پہلے خاوند کے لیے نہیں ہوگی یہاں تک کہ دوسرا خاوند اس سے ہمبستری کر لے) (مسلم) یہاں بھی ثلاثا کا مفہوم تین طلاق  
 دفعہ پر دال ہے۔ (۴) حضرت عویمرؓ نے اپنی بیوی سے احان کر کے کہا کذبت علیہا یا رسول الله ان امسکتها فطلقها ثلاثا (اگر  
 میں اسے رکھ لوں تو گویا کہ میں نے اس پر جھوٹ بولا تھا پس اسے تین طلاقیں دیدیں) (بخاری، مسلم، نسائی، مشکوٰۃ) امام بخاری  
 نے اس حدیث پر یہ عنوان قائم کیا ہے باب من جوز الطلاق الثلاث، ابو داؤد میں حضرت عویمرؓ کے مذکورہ واقعہ کے بارے میں حضرت  
 سہل بن سعدؓ فرماتے ہیں فطلقها ثلاث تطليقات عند رسول الله فانفذه رسول الله ﷺ (کہ انہوں نے اپنی بیوی کو تین طلاقیں  
 دیں حضور ﷺ کی موجودگی میں۔ پس آپ ﷺ نے اسے نافذ کر دیا) (۵) حضرت ابن عمرؓ نے اپنی بیوی کو حالت حیض میں ایک طلاق دی  
 تھی۔ آنحضرت ﷺ نے ان کو رجوع کرنے کا حکم فرمایا تھا۔ آگے حضرت ابن عمرؓ فرماتے ہیں فقلت یا رسول الله افرايت لو اني  
 طلقنتها ثلاثا كان يجبل لى ان اراجعها قال لا كانت تبين منك و تكون معصية (میں نے حضور ﷺ سے پوچھا کہ اگر میں  
 اسے تین طلاقیں دیدوں تو کیا میرے لیے اس سے رجوع کرنا حلال ہوگا تو آپ ﷺ نے فرمایا نہیں بلکہ وہ تجھ سے باندھ ہو جائے گی اور یہ  
 کرنا گناہ ہے) (بیہقی، دارقطنی، ابن ابی شیبہ) (۶) حضرت رکانہؓ نے اپنی بیوی کو طلاق بتہ دی اور کہا میں نے ایک طلاق کا ارادہ کیا  
 ہے۔ اس پر آپ ﷺ نے ان کو قسم دے کر پوچھا واللہ ما اردت الا واحدة فقال ركانة واللہ ما اردت الا واحدة فردها الیہ  
 رسول الله ﷺ (ابو داؤد، دارقطنی، مستدرک حاکم، مشکوٰۃ، ترمذی، ابن ماجہ، دارمی) لفظ بتہ سے تین طلاق بھی دی  
 جاسکتی ہے، اور ایک طلاق بھی اسی لیے آپ ﷺ نے ان کو قسم دے کر دریافت فرمایا۔ اگر تین انکھی طلاق ایک رجعی کے حکم میں ہوتی تو پھر  
 قسم دے کر دریافت کرنے کی ضرورت نہیں تھی کیونکہ رجوع تو وہ پھر بھی کر سکتے تھے۔ (۷) حضرت عبادہ بن صامتؓ کے والد نے اپنی بیوی  
 کو ایک ہزار طلاق دی۔ حضرت عبادہؓ نے اس کے متعلق آپ ﷺ سے دریافت کیا فقال رسول الله ﷺ بانت ثلاثا فی معصية  
 الله و بقى تسع مائة و سبع و تسعون عدوان و ظلم (مصنف عبدالرزاق، ابن مردويه، ابن عساکر) (۸) حضرت ابن عمرؓ  
 اس قسم کے مسئلہ کے بارے میں فرماتے ہیں اما انت ان طلقت امرأتک مرة او مرتین فان رسول الله ﷺ امرنی بهذا و  
 ان كنت طلقت ثلاثا فقد حرمت علیک حتی تنکح زوجا غیرک و عصیت الله فیما امرک من طلاق امراتک  
 (بخاری، مسلم، بیہقی، دارقطنی) (۹) ایک شخص نے اپنی بیوی کو ایک ہزار طلاق دی تو حضرت عمرؓ نے فرمایا ان کان لیکفیک  
 ثلاث (بیہقی) (۱۰) عن علیؓ فیمن طلق امراته ثلاثا قبل ان یدخل بها قال لا تحل له حتی تنکح زوجا



بہقی) حضرت علیؓ کی دوسری روایت میں ہے جاء رجل الى علي فقال اني طلقت امراتي الف قال ثلاث تحرمها منك و اقسام سائرهن بين نسانك (بہقی) (۱۱) ان رجلا قال لعبد الله بن عباس اني طلقت امراتي مائة تطليقة ذاتري علي فقال ابن عباس طلقت منك ثلاث و سبع وتسعون اتخذت بها آيات الله هزوا (موطا مسند) (۱۲) جاء رجل الى ابن مسعود فقال اني طلقت امراتي تسعا و تسعين فقال ابن مسعود ثلاث تبينها و سائرهن عدوان (موطا مالک، بہقی، مسند عبدالرزاق) (۱۳) جاء رجل الى عثمان فقال طلقت امراتي الف فقال ثلاث (مسند و کعب) (۱۴) ایک شخص نے اپنی بیوی کو ایک مجلس میں تین طلاق دی۔ اس کے بارے میں حضرت عمران بن حصینؓ فرمایا عورت حرام ہوگئی۔ حضرت ابو موسیٰ اشعریؓ نے بھی حضرت عمرانؓ کی تائید کی (بہقی، مستدرک حاکم) (۱۵) ایک شخص نے اپنی غیر محرم بیوی کو تین طلاق دی تو حضرت عبداللہ بن عمرو بن العاصؓ نے فرمایا لا تحل له حتی تنکح زوجا غیرہ (مسند طحاوی) (۱۶) حضرت عمرؓ نے اپنے دور خلافت میں تین طلاق کا فیصلہ فرمایا، اس پر کسی صحابی کا انکار منقول نہیں تو یہ اجماع سکوتی (مسلم) حافظ ابن حجر اس مسئلہ پر طویل بحث کے بعد لکھتے ہیں وفي الجملة والذى وقع في هذه المسئلة نظير ما وقع في سنة المتعة سواء اعني قول جابر انها كانت تفعل على عهد النبي ﷺ و ابى بكر و صدرا من خلافة عمر قال ثم ما عدا عمر فانتهينا فالراجح في الموضوعين تحريم المتعة و ايقاع الثلاث للاجماع الذى انعقد في عهد عمر على ذلك ولا يحفظ ان احدا في عهد عمر خالفه في واحدة منهما و قد دل اجماعهم على وجود ناسخ و ان كان حتى عن بعضهم قبل ذلك حتى ظهر لجمعهم في عهد عمر فالمخالف بعد هذا الاجماع منابذله والجمهور على عدم اعتبار من احدث الاختلاف بعد الاتفاق الخ (فتح الباری) علامہ رحمہ اللہ لکھتے ہیں مذهب جماہیر العلماء ان من طلق امراته ثلاثا و قعن و لكنه يائمه و قالوا من خالف في ذلك فهو شاذ مخالف لاهل السنة و انما تعلق به اهل السنة و من لا يلتفت اليه لشذوذه عن الجماعة التي لا يجوز عليهم التواطؤ على تحريف الكتاب و السنة (عمدة القاری)

یق ثانی کی دلیل (۱) : عن طاوس عن ابن عباس قال كان الطلاق على عهد رسول الله ﷺ و ابى بكر و سنتين من خلافة عمر طلاق الثلاث واحدة فقال عمر ان الناس قد استعجلوا في امر كان لهم فيه اناة فلو امضيناه عليهم (مسند مسلم، مستدرک حاکم، بہقی)

حاجب: حافظ ابن حجر نے فتح الباری میں اس کے آٹھ جواب لکھے ہیں جن میں سے بعض یہ ہیں (۱) طاؤس اس میں متفرق ہے، حضرت ابن عمرؓ کے دوسرے ثقہ شاگرد یہ روایت کرتے ہیں کہ ابن عباسؓ نے تین طلاق کو تین طلاق قرار دیا ہے جیسے سعید بن جبیر، عطاء،

مجاہد، بکر، عمر، ابن دینار، مالک بن الحویرث، محمد بن ایاس، معاویہ بن ابی عیاش۔ لہذا یہ روایت شاذ ہے۔ ابن عبد البر مکتبی فرماتے ہیں ہمد الروایۃ وہم و غلط (الجوہر النقی علی البیہقی ج ۴، ص ۳۳۷) امام احمد فرماتے ہیں کل اصحاب ابن عباس روایات خلاف ما قالہ طاوس (نیل الاوطار ج ۶ ص ۲۴۷) الغرض یہ روایت طاؤس کا وہم ہے۔

جواب (۲): حضرت ابن عباس کا فتویٰ اس کے خلاف منقول ہے۔ جیسا کہ پہلے ذکر ہوا۔ جس صحابی کا قول اس کی روایت کے خلاف ہو تو وہ روایت منسوخ یا مؤول ہوتی ہے لہذا مذکورہ بالا روایات کے قرینہ سے یہ منسوخ ہے۔ عہد فاروقی میں تین طلاق کے وقوع صحابہ کرام کا اجماع نسخ کا زبردست قرینہ ہے۔ وقد دل اجماعہم علی وجود ناسخ (فتح الباری ج ۹)

جواب (۳): تاویل یہ ہے کہ پہلے تین کی بجائے ایک طلاق دینے کا دستور تھا۔ عہد فاروقی میں لوگ تین طلاق دینے لگے تو حضرت نے تین طلاق کو ان پر نافذ کر دیا حدیث کے الفاظ ”ان الناس قد استعجلوا فی امر کان لہم فیہ اناة“ اس کے مؤید ہیں، اگرچہ سے تین طلاق کا رواج ہوتا تو پھر استعجال اور اناة کا کوئی معنی نہیں بنتا۔ علامہ انور شاہ کشمیریؒ فرماتے ہیں اس کی نظیر آیت میں ہے اللہ الہا واحدا الآیۃ (ص) اور ابن مسعودؓ کی حدیث میں ہے من جعل الہوم ہما واحدا ہم آخرتہ کفاه اللہ دنیاہ۔ اخرجہ ابن ماجہ فہم لم یریدوا بقولہم هذا انه صلی اللہ علیہ وسلم آمن بالہة ثم جعلہم واحدة وانما یریدون انه الہا واحد بدل الہة وکذا لک لیس المراد اختیار الہوم ثم جعلہا واحدا وانما المراد انه اختار ہما واحدا۔ ہوم کثیرۃ معارف السنن باب کراہیۃ الصوم یوم الفطر ج ۵ (۳) جمہور کی روایات رائج ہیں کیونکہ ظاہر قرآن کے ہیں اور کثیر ہیں۔ (۵) محرم میح سے رائج ہے۔

دلیل (۲): حضرت رکانہؓ کی حدیث میں ہے کہ انہوں نے اپنی بیوی کو تین طلاق دی تھیں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو رجوع کا دیا تھا (ابوداؤد، بیہقی)

جواب: اس کی سند میں بعض بنی رافع مجہول راوی ہے۔ لہذا یہ ضعیف ہے۔ مستدرک حاکم میں اس مجہول کی تعین محمد بن عبد اللہ بن رافع سے کی گئی ہے۔ جس کو امام بخاریؒ نے منکر الحدیث کہا۔ ابن معینؒ نے کہا لیس بشیء۔ دارقطنی نے کہا متروک (یہ الاعتدال، تہذیب التہذیب)

دلیل (۳): حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ رکانہؓ اپنی بیوی کو تین طلاق دے کر بہت نادم ہوئے تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو رجوع فرمایا (مسند احمد، بیہقی)

جواب: اس کی سند میں محمد بن اسحاق اور داؤد بن حصین دونوں ضعیف ہیں۔ سوال: مولانا عبدالحی لکھنویؒ لکھتے ہیں اولیٰ یہ ہے کہ وہ شخص (اکٹھی تین طلاق دینے والا) کسی عالم شافعیؒ سے استفسار کر کے اس کے پر عمل کرے (مجموعہ فتاویٰ)

بَابُ عَدَمِ صِحَّةِ طَلَاقِ الصَّبِيِّ وَالْمَجْنُونِ وَالْمَعْتُوهِ وَالْمُوسُوسِ  
وَصِحَّتِهِ مِنَ الْمُكْرَهِ وَالسَّكَرَانِ وَالْهَازِلِ

۳۲۴۹- عن عائشة رضی اللہ عنہا مرفوعاً: "رُفِعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثَةٍ، إِلَى أَنْ قَالَ: وَعَنْ صَبِيٍّ حَتَّى يَكْبُرَ"۔ رواه احمد وابوداود والنسائی وابن ماجہ، والحاكم في المستدرک سنده صحيح۔ (الجامع الصغير، ۲: ۲۰)۔

۳۲۵۰- حفص بن غياث عن حجاج عن عطاء عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: "وَلَا يَجُوزُ طَلَقُ الصَّبِيِّ"۔ رواه ابن ابی شیبہ فی مصنفہ (زيلعي، ۲: ۲۹)۔ قلت: رجاله رجال مسلم وبخاری الا ان حجاجا اخرج له البخاری متابعة۔

۳۲۵۱- عن علي: "لَا يَجُوزُ عَلَى الْغُلَامِ طَلَاقٌ حَتَّى يَخْتَلِمَ"۔ رواه عبدالرزاق

درایۃ (۲۲۶)۔

جواب (۱): اس میں شافعی وحنفی کا کوئی اختلاف نہیں ہے سب تین طلاق کے وقوع کے قائل ہیں۔ لہذا یہ مہمل الحاقی فتویٰ ہے۔ (۲) یہ سنیاء جمادی الاولیٰ ۱۲۹۰ھ کا ہے، اس کے بعد جمادی الاولیٰ ۱۳۰۱ھ میں مولانا موصوف کا فتویٰ جمہور کے موافق جاری ہوا جو مجموعہ فتاویٰ ج ۳۹ ص ۱۸ میں موجود ہے۔ نیز عمدۃ الرعاۃ حاشیہ شرح وقایہ ج ۳ ص ۶۳ پر مولانا موصوف نے جمہور کے موافق لکھا۔

باب بچے، دیوانے، پاگل اور مجنوب الحواس کی طلاق معتبر نہیں اور مکڑہ، نشائی اور مذاق کرنے والے

### کی طلاق پڑ جاتی ہے

۳۲۴۹- حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا تین شخص مرفوع القلم ہیں۔ ان میں سے ایک بچہ ہے یہاں تک کہ وہ بالغ ہو جائے۔ (احمد، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ، حاکم) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: یعنی ان کے قول و فعل کا اعتبار نہیں ہے اور وہ تین شخص یہ ہیں: پاگل، بچہ اور سونے والا

۳۲۵۰- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ بچے کی طلاق معتبر نہیں (مصنف ابن ابی شیبہ) میں کہتا ہوں کہ اس کے راوی بخاری و مسلم کے راوی ہیں۔ سوائے حجاج کے اور اس کی حدیث بھی امام بخاری نے متابعت ذکر کی ہے۔

۳۲۵۱- حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ بچے کو طلاق کا اختیار نہیں، یہاں تک کہ وہ بالغ ہو جائے (مصنف عبدالرزاق)

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ بچہ مرفوع القلم ہے اور اس پر احکام شریعت جاری نہیں ہوتے (مگر وہ احکام جو مستثنیٰ

ہیں کہ وہ نافذ ہو جاتے ہیں)۔

۳۲۵۲- عن علیؑ و عمرؓ مرفوعاً "رَفَعَ الْقَلَمُ عَنْ ثَلَاثَةٍ عَنِ الْمَجْنُونِ الْمَغْلُوبِ عَنِ عَقْلِهِ حَتَّى يَبْرَأَ"، الحديث۔ رواه احمد وابوداود والحاكم في المستدرک، (الجامع الصغير ۲: ۲۰)۔

۳۲۵۳- قال عثمانؓ: "لَيْسَ لِمَجْنُونٍ وَلَا لِسَكْرَانَ طَلَاقٌ"۔

۳۲۵۴- وقال ابن عباسؓ: "طَلَاقُ السَّكْرَانِ وَالْمُسْتَكْرَه لَيْسَ بِجَائِزٍ"۔ رواه

البخاری تعليقا (۲: ۷۹۳)۔

۳۲۵۵- قَالَ عَلِيٌّؑ: "وَكُلُّ طَلَاقٍ جَائِزٌ إِلَّا طَلَاقُ الْمَعْتُوهِ"۔ رواه البخاری تعليقا

(السابق)۔

۳۲۵۶- قال عقبه بن عامرؓ: "لَا يَجُوزُ طَلَاقُ الْمُسْوِسِ"۔ رواه البخاری تعليقا (۲: ۷۹۴)۔

۳۲۵۷- عن ابی ہریرہؓ قال: قال رسول اللہ ﷺ: "إِنَّ اللَّهَ تَجَاوَزَ عَنْ أُمَّتِي مَا حَدَّثْتُ بِهِ أَنْفُسًا

مَا لَمْ تَعْمَلْ أَوْ تَتَكَلَّمْ"۔ اخرجہ البخاری (السابق)۔

۳۲۵۲- حضرت عمرؓ و حضرت علیؑ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تین آدمی مرفوع القلم ہیں ان میں سے ایک وہ ہے جو

ہے جس کی عقل زائل ہو جائے یہاں تک کہ وہ صحت مند ہو جائے۔ (احمد، ابوداؤد، حاکم)

۳۲۵۳- حضرت عثمانؓ فرماتے ہیں کہ دیوانے اور نشی کی طلاق واقع نہیں ہوتی (بخاری)

فائدہ: نشی کی طلاق مختلف فیہ ہے۔ احناف کے ہاں نشی کی طلاق واقع ہو جاتی ہے جیسا کہ حدیث نمبر ۳۲۵۵ سے

ہوتا ہے۔

۳۲۵۴- ابن عباسؓ فرماتے ہیں جو نشی میں ہو اور جس پر جبر کیا گیا ہو ان کی طلاق واقع نہیں ہوتی۔ (بخاری)

۳۲۵۵- حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ مجنوں و المسووس کے علاوہ ہر ایک (بالغ) کی طلاق جائز ہے (یعنی واقع ہو جاتی

ہے) (بخاری)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نشر والے اور مجبور کی طلاق نافذ ہو جاتی ہے اور یہی احناف کا مسلک ہے۔

فائدہ: کُلُّ طَلَاقٍ سے مراد کل طلاق من البالغین ہے۔ لہذا بچہ کی طلاق کا وقوع اس حدیث سے ثابت نہ ہوگا۔

۳۲۵۶- حضرت عقبہ بن عامرؓ فرماتے ہیں کہ مجنوں و المسووس کی طلاق جائز نہیں (بخاری)۔

۳۲۵۷- حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے میری امت کو خیالات کی حد تک معاف کیا ہے

جبکہ کہ اس پر عمل نہ کرے یا اسے زبان سے ادا نہ کرے (بخاری)۔



۳۲۵۸- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال: قال رسول اللہ ﷺ: ”ثَلَاثٌ جِدُّهِنَّ جِدٌّ وَهَزْلُهُنَّ جِدٌّ، لِسَاخٌ وَالطَّلَاقُ وَالرَّجْعَةُ“۔ صحیح الحاکم اسنادہ، و قال الترمذی: حسن غریب (الجوہر سنن ۱۱۷:۲)۔

**فائدہ:** یعنی دل میں آنے والے خیالات پر مواخذہ نہیں ہوگا۔ ہاں اگر اس کو عملی جامہ پہنادے یا اس کو اپنی زبان سے ادا دے تو پھر مواخذہ ہوگا۔

۳۲۵۸- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تین چیزیں ایسی ہیں جو نیت کے ساتھ واقع ہوتی ہی ہیں اور حق میں بھی واقع ہو جاتی ہیں۔ اور وہ نکاح، طلاق اور طلاق کے بعد رجوع کرنا ہے۔ (ترمذی، حاکم،) حاکم نے اس کی سند کو صحیح کہا ہے۔ ترمذی نے حسن غریب۔

**فائدہ:** اس حدیث سے یہ بات معلوم ہوئی کہ طلاق ہر حال میں واقع ہو جاتی ہے بشرطیکہ وہ بولنے میں مختار ہو اگرچہ اس کے حکم پر راضی نہ ہو۔ اور مکرمہ کو بھی تکلم میں اختیار کامل حاصل ہوتا ہے۔ اگرچہ اس حکم پر وہ راضی نہیں ہوتا۔ لہذا مکرمہ کی طلاق بھی واقع ہو جائے گی اور یہ مرفوع حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما کے اثر ۳۲۵۴ سے بہر حال رائج ہے۔ نیز عقیلی نے صفوان بن عمران الطائی سے روایت کیا ہے کہ ایک آدمی سورا تھا کہ اس کی بیوی چھری لے کر آئی اور چھری اس کے سینے پر رکھ کر کہا کہ مجھے طلاق دیدے ورنہ میں تجھے ذبح کر دوں گی۔ پس اس نے مرعوب ہو کر طلاق دیدی پھر وہ آپ ﷺ کے پاس آیا اور قصہ آپ ﷺ سے بیان کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا لا قیلولہ فی الطلاق یعنی ”طلاق واقع ہو گئی ہے“۔ اور یہ حدیث حجت پکڑنے کے قابل ہے۔ اسی طرح مصنف عبدالرزاق میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کے بارے میں مروی ہے کہ انہوں نے مجبور کئے جانے والے کی طلاق کو نافذ کر دیا۔ اسی طرح شعبی، نخعی، زہری، قتادہ اور ابو قلابہ کے بارے میں بھی مروی ہے کہ انہوں نے مکرمہ (مجبور کئے گئے) کی طلاق کو نافذ کر دیا۔ اسی طرح سعید بن جبیر کے بارے میں مروی ہے کہ انہیں حسن مری کا یہ قول پہنچا کہ لیس طلاق المکرمہ بشی (کہ مجبور کئے گئے کی طلاق کی کوئی حیثیت نہیں) تو انہوں نے فرمایا کہ اللہ ان پر رحم کرے کہ یہ تو بارے میں ہے کہ مشرکین کسی آدمی کو کفر اور طلاق پر مجبور کرتے تو یہ طلاق واقع نہ ہوتی تھی۔ لیکن اہل اسلام آپس میں جو جبر کے ذریعے طلاق دیں تو وہ واقع ہو جاتی ہے۔ اور یہ سب آثار صحیح احسن ہیں۔ باقی مؤطا مالک (ص ۲۱۵) سے جو یہ حدیث مروی ہے کہ ثابت اخف نے عبدالرحمن بن زید ابن خطاب کی ام ولد سے شادی کی تو عبدالرحمن کے بیٹے عبداللہ نے اخف کو بلا کر کہا کہ اسے طلاق دے دو ورنہ میں اسے ساتھ ایسے ایسے کروں گا پس انہوں نے طلاق دے دی۔ اخف کہتے ہیں کہ پھر میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کے پاس حاضر ہوا تو انہوں نے فرمایا کہ اس نے طلاق اور وہ تجھ پر حرام بھی نہیں ہوئی تو ہم اس کے جواب میں کہیں گے کہ یہ واقعہ حال ہے، شخص میں عموم نہیں ہوتا بلکہ وہ وہاں سے ہوئے کوڑوں اور چٹھکڑیوں کو دیکھ کر مدہوش اور مغلوب العقل ہو گئے اس لیے ابن عمر نے عدم وقوع طلاق کا فتویٰ دیا۔

## بَابُ طَلَاقِ الْأَمَةِ ثِنْتَانِ

۳۲۵۹- عن عائشة رضی اللہ عنہا مرفوعاً: ”طَلَّقَ الْأَمَةَ تَطْلِيقَتَانِ وَقُرْءُهَا حَيْضَتَانِ“ رواہ ابوداؤد وابن ماجہ، وصححہ الحاکم، وفيہ مظاهر بن اسلم وهو ضعيف - (درایۃ ۲۲۷)۔ وروی ”الجوہر النقی“ (۱۳۲:۳): ذکرہ ابن حبان فی ”الثقات“ من اتباع التابعین۔ وقال الحاکم فی المستدرک: لم يذكره احد من مقتدی مشایخنا بجرح۔ فالحدیث اذا صحیح اه۔ قلت غایتہ الاختلاف وهو لا یضر، كما ذكر غیر مرة، وحقق ابن الہمام فی ”فتح القدیر“: انه لا یمکن صحیحاً فهو حسن۔ (رد المحتار ۲: ۷۰۳)۔ ومما یصحح الحدیث عمل العلماء علی وفقہ۔ قال الترمذی: ”والعمل علیہ عند اهل العلم من اصحاب رسول اللہ ﷺ و غیرہم“۔ فی الدارقطنی: قال القاسم و سالم: ”وعمل بہ المسلمون“۔ وقال مالک: ”شہرة الحدیث تغنی عن سند“۔ کذا فی الفتح (روح المعانی ۲: ۱۱۴)۔

۳۲۶۰- اخبرنا ابراہیم بن یزید المکی قال: سمعت عطاء بن ابی رباح یقول: قال علی ابن ابی طالب ؑ: ”الطَّلَاقُ بِالنِّسَاءِ وَالْعِدَّةِ بِيَهْنٍ“۔ رواہ الامام محمد

## باب باندی کے لیے دو ہی طلاقیں ہیں

۳۲۵۹- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ باندی کے لیے دو ہی طلاقیں ہیں۔ اس کی عدت دو حیض ہیں۔ (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ) حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ اس پر صحابہؓ وغیرہ کا عمل دارقطنی میں ہے کہ تمام مسلمان اسی پر عمل کرتے آ رہے ہیں۔ اور امام مالک فرماتے ہیں کہ حدیث کی شہرت اس کی سند سے ہے نہ اس سے۔

فائدہ: جب خبر واحد کو تلقی بالقبول حاصل ہو جائے تو وہ متواتر کے درجہ میں ہو جاتی ہے۔ جیسے لاوصیۃ لوارث کو تلقی ہوا۔ کی بنا پر قرآن کے لیے ناخ بنایا گیا ہے۔

۳۲۶۰- ابراہیم بن یزید کی فرماتے ہیں کہ میں نے عطاء بن ابی رباح کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ حضرت علیؑ نے فرمایا کہ عدت اور عدت کا اعتبار عورتوں کے ساتھ ہے (مؤطامح) اس میں ایک راوی ابراہیم ترمذی اور نسائی کا راوی ہے۔ اور وہ اگر ضعیف بھی

موطا" (٢٥١) - و ابراهيم هذا من رجال الترمذى والنسائى، وهوان كان ضعيفا لكن  
 نرى به توثيقا احتجاج المجتهد بحديثه و بقية رجاله رجال الجماعة، و فى "الجواهر  
 حتى" (١٢٠:٢): صحح ابن حزم عن على عليه السلام انه قال: "السُّنَّةُ بِالنِّسَاءِ، يَعْزِي الطَّلَاقُ  
 عِدَّةً" - ٥١ -

بَابُ أَنَّ الطَّلَاقَ إِلَى الْعَبْدِ النَّكِحِ دُونَ الْمَوْلَى

٣٢٦١- عن ابن عباس رضي الله عنهما قال: "أتى النبي ﷺ رجل فقال: يَا رَسُولَ اللَّهِ! سَيِّدِي زَوْجِنِي أَمْتَهُ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنِي وَبَيْنَهَا- قَالَ: فَصَعِدَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمِنْبَرَ، قَالَ: يَا أَيُّهَا النَّاسُ مَا بَالُ أَحَدِكُمْ يُزَوِّجُ عَبْدَهُ أَمْتَهُ ثُمَّ يُرِيدُ أَنْ يُفَرِّقَ بَيْنَهُمَا- إِنَّمَا الطَّلَاقُ لِمَنْ خَذَ بِالسَّاقِ" رواه ابن ماجه والدارقطني والطبراني وابن عدى- وفي اسناد ابن ماجه ابن جعيعة وكلام الائمة فيه معروف، وفي اسناد الطبراني يحيى الحمانى وهو ضعيف، وفي

مسئلہ کا اس کی حدیث سے حجت پکڑنا اس کی توثیق کے لیے کافی ہے۔ اور ابن حزم حضرت علیؓ سے مروی اس حدیث کو صحیح کہتے ہیں کہ طلاق و رجعت کا اعتبار عورتوں کے ساتھ ہے۔

**فائدہ:** یعنی اگر عورت آزاد ہو اس کے لیے تین طلاقیں ہیں خواہ شوہر آزاد ہو یا غلام، اور اگر عورت باندی ہو تو اس کے لیے طلاقیں ہیں خواہ شوہر آزاد ہو یا غلام۔ باقی درایہ میں جو حدیث مروی ہے کہ ”الطلاق بالرجال“ کہ ”طلاق میں مردوں کا اعتبار ہے“ تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث مرفوع نہیں۔ اور موقوف آثار مرفوع کے معارض نہیں بن سکتے۔

باب طلاق کا اختیار نکاح کرنے والے شوہر کو ہے اس کے مولا کو نہیں

۳۲۶۱۔ حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ اللہ کے رسول ﷺ میرے آقا نے میرا نکاح اپنی باندی سے کر دیا اور اب وہ مجھ میں اور میری بیوی میں جدائی کر دینا چاہتا ہے (یہ سن کر) آپ ﷺ نے ہر چڑھے اور فرمایا: اے لوگو! یہ کیا ہے کہ ایک آدمی اپنے غلام کا اپنی باندی سے نکاح کر دیتا ہے اور پھر ان دونوں میں جدائی کر دینا چاہتا ہے (یاد رکھو) طلاق کا اختیار صرف اسی کو ہے جو عورت کی پنڈلی تھا (ابن ماجہ، دارقطنی، طبرانی)۔ اس کے مختلف طرق سے حدیث کو تحقیق حاصل ہوگی اور پھر ابن ابیہرہ بھی حسن الحدیث ہے اور یحییٰ حمانی بھی مختلف فیہ ہیں۔ پس یہ حدیث حسن سے کم نہیں۔

**فائدہ:** پنڈلی تھامنے سے مراد صحبت کرنا ہے یعنی طلاق کا اختیار خاوند ہی کو ہے۔ مولیٰ کو نہیں ہے۔

اسناد ابن عدی والدارقطنی عصمة بن مالک کذا قیل، و فی التقریب: انه صحابی وروی بقوی بعضها بعضا (نیل الاوطار: ۶: ۱۶۳ و ۱۶۴)۔ و فیہ ایضا: واما یحیی الحمانی فقال فی التذکرۃ: ”وثقه یحیی بن معین“۔ وقال ابن عدی: ”ارجوانہ لا باس بہ اھ“۔ قلت: وابن لیعب ایضا مختلف فیہ، والاختلاف غیر مضر کما عرفت کل ذلك غیر مرة۔

۳۲۶۲۔ عن نافع ان عبد الله بن عمر كان يقول: مَنْ أَدِنَ لِعَبْدِهِ أَنْ يَنْكِحَ فَالطَّلَاقُ بَيْنَ الْعَبْدِ، لَيْسَ بَيْنَ غَيْرِهِ مِنْ طَلَاقِهِ شَيْءٌ۔ فَإِمَّا أَنْ يَأْخُذَ الرَّجُلُ أَمَةً غُلَامًا أَوْ أَمَةً وَلِيَدِّه وَكَأَنَّ جُنَاحَ عَلَيْهِ۔ رواه الامام مالك في ”الموطأ“ (۲۰۹)، واسناده صحيح جليل۔  
**بَابُ وَقُوعِ الطَّلَاقِ ثَلَاثًا مَجْمُوعًا قَبْلَ الدُّخُولِ**

۳۲۶۳۔ اخبرنا مالک اخبرنا الزهري عن محمد بن عبد الرحمن بن ثوبان عن محمد بن اياس بن بكير، قال: طَلَّقَ رَجُلٌ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا، ثُمَّ بَدَّلَهُ أَنْ يَنْكِحَهَا فَجَاءَ يَسْتَفْتِي، قَالَ: فَذَهَبْتُ مَعَهُ فَسَأَلَ أَبَاهُ زَيْنَةَ وَأَبْنِ عَبَّاسٍ رضي الله عنهما، فَقَالَا: لَا يَنْكِحُهَا حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ، فَقَالَ: إِنَّمَا كَانَ طَلَاقِي إِيَّاهَا وَاحِدَةً۔ قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: أَرْسَلْتُ مِنْ يَدِكَ مَا كَانَ لَكَ مِنْ فَضْلٍ۔ رواه الامام محمد في ”الموطأ“ (۲۵۹)، قلت: رجاله رجال الصحيح۔

۳۲۶۴۔ قال محمد: ”إِذَا طَلَّقَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا جَمِيعًا فَقَدْ خَالَفَ السُّنَّةَ وَأَنِمَ بِهَا“

۳۲۶۲۔ عبد اللہ بن عمرؓ فرمایا کرتے تھے کہ جو آقا اپنے غلام کو نکاح کرنے کی اجازت دیدے تو طلاق کا اختیار بھی اسی غلام ہی کو ہوگا۔ کسی اور کے ہاتھ میں طلاق کا کوئی اختیار نہیں۔ ہاں اگر آقا اپنے غلام کی لونڈی یا لونڈی چھین کر اس سے وطی کرے درست ہے (موطا مالک) اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** اسی طرح ”اذا نکحتم المؤمنات ثم طلقتموهن“ اور ”اذا طلقتم النساء“ کی آیات بھی اسی بات دلائل کرتی ہیں کہ حق طلاق ناکح کو حاصل ہے نہ کہ مولیٰ کو۔

### باب صحبت سے قبل ایک ساتھ تین طلاقیں واقع ہونا

۳۲۶۳۔ محمد بن اياس بن بكير فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے صحبت سے قبل اپنی بیوی کو ایک ساتھ تین طلاقیں دے دیں پھر اسے نکاح کرنے کا خیال ہوا تو وہ (اس بارے میں) فتویٰ پوچھنے کے لیے آیا۔ ابن کبیر فرماتے ہیں کہ میں اسے ابو ہریرہؓ اور اس



وَإِنْ دَخَلَ بِهَا أَوْ لَمْ يَدْخُلْ سَوَاءٌ، ثُمَّ قَالَ: بَلَّغْنَا ذَلِكَ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ وَعَنْ عَلِيٍّ وَابْنِ  
مَسْعُودٍ وَابْنِ عَبَّاسٍ وَغَيْرِهِمْ رِضْوَانُ اللَّهِ عَلَيْهِمْ أَجْمَعِينَ“۔ (فتح القدیر ۳: ۳۹۲)۔

### بَابُ ذِكْرِ بَعْضِ أَلْفَاظِ الْكِنَايَاتِ لِلطَّلَاقِ وَاشْتِرَاطِ النِّيَّةِ فِيهَا

۳۲۶۵۔ مالک انا بلغه أَنَّهُ كُتِبَ إِلَى عُمَرُ بنِ الْخَطَّابِ مِنَ الْعِرَاقِ: ”أَنَّ رَجُلًا قَالَ  
لِمَرْأَتِهِ حَبْلُكَ عَلَى غَارِبِكَ۔ فَكَتَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى عَابِلِهِ: أَنَّ مَرَّةً أَنْ يُؤَافِقَنِي بِمَكَّةَ  
فِي الْمَوْسِمِ، فَيَبِينَا عُمَرُ ﷺ يَطُوفُ بِالْبَيْتِ إِذْ لَقِيَهِ الرَّجُلُ فَسَلَّمَ عَلَيْهِ، فَقَالَ عُمَرُ: مَنْ أَنْتَ؟

عباسؓ کے پاس لے گیا تو ان دونوں حضرات نے فرمایا کہ اس سے نکاح نہیں کر سکتا یہاں تک کہ وہ عورت کی اور سے نکاح کر کے اس سے  
صحبت کرے (اور وہ دوسرا شوہر صحبت کے بعد اسے طلاق دے اور پھر یہ دوسرے شوہر سے عدت گزارے۔ پھر یہ اس شوہر اول کے لیے  
حلال ہوگی) وہ آدمی کہنے لگا کہ میری طرف سے طلاق تو اس پر پاک ہی پڑی ہوگی (کیونکہ یہ غیر مدخول ہے) اس پر ابن عباسؓ نے فرمایا کہ  
تو نے اپنے ہاتھ سے پکڑی ہوئی چیز کو جانے دیا (مؤطا محمد)۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

فائدہ: یعنی اگر تو چاہتا تو ایک طلاق پر اکتفاء کر کے دو طلاقیں محفوظ رکھ سکتا تھا جب اس صورت میں تجھے رجوع کا اختیار ہوتا  
لیکن تو نے ایک ساتھ تین طلاقیں دے دیں لہذا اب تیرے پاس کچھ نہیں بچا۔

۳۲۶۳۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص اپنے بیوی کو ایک ساتھ تین طلاقیں دے تو گویا اس نے سنت کی مخالفت کی اور  
اپنے پروردگار کی نافرمانی کی خواہ شوہر اپنی اس بیوی سے صحبت کر چکا ہو یا نہ کر چکا ہو۔ پھر فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ، علیؓ، ابن مسعودؓ، ابن  
عباسؓ اور دیگر صحابہ کرامؓ سے اسی طرح بات پہنچی ہے۔ (فتح القدیر ج ۳ ص ۳۹۲)

فائدہ: خواہ صحبت کی ہو یا نہ کی ہو بہر صورت ایک ساتھ تین طلاقیں دینے سے عورت مغفلہ ہو جاتی ہے اور بغیر حلالہ کے  
پہلے خاوند سے نکاح نہیں کر سکتی۔ فائدہ: اگر غیر مدخول بھاؤ ایک طلاق دے تو وہ اسے باندہ بنا دے گی اور تین طلاقیں اسے محرمہ یعنی  
دوسری شوہر سے نکاح کیے بغیر وہ اس کے لیے حلال نہ ہوگی۔ ابن عباسؓ، ابو ہریرہؓ نے اسی طرح فرمایا ہے (مؤطا مالک) اور عبد اللہ بن  
عمر بن العاصؓ سے بھی مؤطا مالک (ص ۲۰۷) میں اسی طرح مروی ہے اور اس کی سند صحیح ہے۔ میں کہتا ہوں کہ جب غیر مدخول بھاؤ پر تین  
طلاقیں واقع ہو جاتی ہیں تو مدخول بھاؤ بطریق اولیٰ واقع ہو جانی چاہئیں۔

### بَابُ طَلَاقِ كُنَائِي الْفَاطِ كَا ذَكَرَ، كُنَائِي الْفَاطِ فِي نِيَّةِ طَلَاقٍ شَرْطُهَا

۳۲۶۵۔ امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ کے پاس عراق سے ایک خط آیا کہ ایک شخص نے اپنی بیوی سے کہا کہ ”حبك علی  
نارک“ تو حضرت عمرؓ نے اس کے جواب میں عراق کے گورنر کو لکھا کہ اس شخص سے کہو کہ حج کے دنوں میں کہ میں مجھ سے ملے۔ حضرت عمرؓ

فَقَالَ: أَنَا الرَّجُلُ الَّذِي أَمَرْتُ أَنْ أَجْلِبَ عَلَيْكَ - فَقَالَ عُمَرُ: أَسَأَلُكَ بِرَبِّ هَذَا النَّبِيِّ مَا أَرَدْتُ بِقَوْلِكَ حَبْلُكَ عَلَى غَارِبِكَ؟ فَقَالَ الرَّجُلُ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! لَوْ اسْتَحْلَفْتَنِي فِي غَيْرِ هَذَا الْمَوْضِعِ مَا صَدَّقْتُكَ، أَرَدْتُ بِذَلِكَ الْفِرَاقَ - فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ: هُوَ مَا أَرَدْتُ، كَمَا فِي "الموطأ مالک" (۲۰۰) - وبلاغات مالک حجة -

۳۲۶۶ - عن يحيى بن سعيد عن القاسم بن محمد: "أَنَّ رَجُلًا كَانَتْ تَخْتَهُ وَلِيَّةً لِقَوْمٍ، فَقَالَ لِأَهْلِهَا: شَانَكُمْ بِهَا، فَرَأَى النَّاسُ أَنَّهَا تَطْلِيْقُهُ وَاحِدَةً" - رواه مالک في "الموطأ" (۲۰۱)، واسناده صحيح -

۳۲۶۷ - عن يونس بن يزيد قال: "سَأَلْتُ ابْنَ شَهَابٍ عَنْ رَجُلٍ جَعَلَ امْرَأَتَهُ بَيْدَ أَبِيهِ قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا فَقَالَ أَبُوهُ: هِيَ طَالِقٌ ثَلَاثًا - كَيْفَ السُّنَّةُ فِي ذَلِكَ؟ فَقَالَ: أَخْبَرَنِي مُحَمَّدُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ ثَوْبَانَ مَوْلَى بَنِي عَامِرِ بْنِ لُؤَى أَنَّ مُحَمَّدَ بْنَ أَيَّاسَ بْنِ الْبَكْرِ اللَّيْثِي، وَكَانَ

بيت اللہ کا طواف کر رہے تھے کہ ایک شخص آپ سے ملا اور سلام کیا۔ آپ نے پوچھا کہ تو کون ہے۔ اس نے کہا کہ میں وہی شخص ہوں جس کو آپ نے مکہ میں ملنے کا حکم فرمایا تھا۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ تجھے اس گھر کے رب کی قسم ہے "جہک علی غاربک" سے تیری کیا مراد تھی۔ اس نے کہا اے امیر المؤمنین! اگر آپ کسی اور جگہ میں قسم دیتے تو میں سچ نہ بولتا (اب میں سچ کہتا ہوں کہ) میری نیت بیوی کو چھوڑ دینے کی تھی۔ اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جیسے تو نے نیت کی ویسے ہی ہوگا۔ (موطا مالک باب ما جاء في الطَّلِيْقِ والبرية الخ) اور مالک کے بلاغات حجت ہیں۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ الفاظ کنایات سے طلاق اسی صورت میں واقع ہوگی جب طلاق کی نیت کی ہو۔

۳۲۶۸ - قاسم بن محمد سے مروی ہے کہ ایک آدمی کے نکاح میں کسی قوم کی لونڈی تھی، تو اس نے اس لونڈی کے مالکوں کو کہا کہ "تم جانو اور تمہارا کام جانے، تو لوگوں نے اسے ایک طلاق سمجھا (ایضا) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کنائی لفظ سے بھی طلاق واقع ہو جاتی ہے۔

۳۲۶۹ - یونس بن یزید فرماتے ہیں کہ میں نے ابن شہاب سے پوچھا کہ ایک آدمی صحبت سے قبل اپنی بیوی (کی طلاق) کا معاملہ اپنے باپ کے سپرد کرتا ہے۔ اس کا باپ کہتا ہے کہ اسے تین طلاقیں ہیں تو اس بارے میں سنت کے مطابق کیا فیصلہ ہے؟ ابن شہاب نے فرمایا کہ مجھے سند کے ساتھ یہ بات پہنچی ہے کہ بدری صحابی کے بیٹے محمد بن ایاس سے مروی ہے کہ ابو ہریرہؓ نے فرمایا کہ وہ عورت خاندان سے بانٹ ہو چکی ہے اور جب تک وہ کسی دوسرے آدمی سے نکاح کر کے صحبت نہ کر لے اس کے لیے حلال نہیں ہو سکتی۔ پھر یہی مسئلہ ابن عباسؓ سے پوچھا تو انہوں نے بھی یہی فرمایا۔ پھر عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ سے پوچھا تو انہوں نے بھی پہلے دونوں بزرگوں کی طرح

یہ وہ شہد بدرا، خبرہ ان ابا ہریرہ قال: بَأْنْتُ عَنْهُ فَلَا تَجُلْ لَهُ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ، وَأَنَّ سَالَ ابْنَ عَبَّاسٍ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِ أَبِي هُرَيْرَةَ، وَسَأَلَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عَمْرِو بْنِ الْعَاصِ، فَقَالَ مِثْلَ قَوْلِهِمَا۔ رواہ ابوبکر البرقانی فی کتابہ المخرج علی الصحیحین (نیل الاوطار: ۱۰۲)۔

۳۲۶۸۔ عن نافع ان عبد الله بن عمر رضی اللہ عنہما کان یقول: "إِذَا مَلَكَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ أَمَرَهَا فَالْقَضَاءُ مَا قَضَيْتَ، إِلَّا أَنْ يَذْكَرَ عَلَيْهَا فَيَقُولُ: لَمْ أَرِدْ إِلَّا وَاحِدَةً فَيُحْلِفُ عَلَى ذَلِكَ۔ وَيَكُونُ أَمْلُكَ بِهَا مَا كَانَتْ فِي عِدَّتِهَا"۔ رواہ الامام مالک فی "الموطأ" (۲۰۰)، واسنادہ صحیح جلیل۔

۳۲۶۹۔ اخبرنا ابوحنیفہ عن حماد عن ابراہیم: "أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعَبْدَ اللَّهِ ابْنَ سَعْدٍ رضی اللہ عنہما كَانَا يَقُولَانِ فِي الْمَرْأَةِ خَيْرَهَا زَوْجُهَا فَأَخْتَارَتْهُ، فَهِيَ امْرَأَتُهُ وَإِنْ اخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَهِيَ تَطْلِيقُهُ وَزَوْجُهَا أَمْلُكَ بِهَا"۔

۳۲۷۰۔ اخبرنا ابوحنیفہ حدثنا حماد عن ابراہیم: "أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ رضی اللہ عنہ كَانَ يَقُولُ:

فرمایا۔ اے ابوبکر برقانی نے اپنی کتاب المخرج علی الصحیحین میں روایت کیا ہے۔ (نیل الاوطار)

۳۲۶۸۔ نافع سے مروی ہے کہ ابن عمر فرمایا کرتے تھے کہ جب مرد اپنی بیوی کو طلاق کا مالک بنا دے تو عورت جب اور حنفی چاہے طلاق دے سکتی ہے۔ ہاں اگر مرد اس کا انکار کرے اور کہے کہ میں نے تو صرف ایک طلاق کی نیت کی تھی اور اس پر قسم اٹھائے تو وہ اس عورت کا زیادہ مالک ہے جب تک کہ وہ عدت میں ہے۔ (موطا مالک) اس کی سند صحیح جلیل ہے۔

فائدہ: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی کی طلاق کا معاملہ کسی اور کے سپرد کر دے تو وہ دوسرا حنفی ظالمین چاہے دے سکتا ہے۔ بشرطیکہ خاوند کی نیت کے خلاف نہ ہو ورنہ خاوند کی نیت ہی حلف کے ساتھ حرف آخر ہوگی۔

۳۲۶۹۔ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ حضرت عمر اور حضرت ابن مسعود فرمایا کرتے تھے کہ اگر کوئی خاوند اپنی بیوی کو اس بات کا اختیار دیدے کہ چاہے تو اپنے کو اختیار کر لے اور چاہے تو مجھے اختیار کر لے اور بیوی اپنے خاوند کو ہی اختیار کر لے تو وہ اسی کی بیوی رہے گی اور اگر وہ اپنے آپ کو اختیار کر لے تو ایک طلاق واقع ہو جائے گی اور اس کا خاوند اس کا زیادہ حقدار رہے گا۔ (کتاب لا ٔاثر امام محمد) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر بیوی اپنے خاوند کو اختیار کر لے تو کوئی طلاق واقع نہ ہوگی۔

۳۲۷۰۔ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں زید بن ثابت فرمایا کرتے تھے کہ اگر بیوی اپنے شوہر کو اختیار کر لے تو کوئی طلاق واقع نہیں

إِذَا اخْتَارَتْ زَوْجَهَا فَلَا شَيْءَ وَهِيَ اِمْرَأَتُهُ - وَإِذَا اخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَهِيَ ثَلَاثٌ - وَهِيَ عَلَيْهِ حَرَامٌ حَتَّى تَنْكِحَ زَوْجًا غَيْرَهُ -

۳۲۷۱ - وکان علی بن ابی طالب ؑ یقول: إِذَا اخْتَارَتْ زَوْجَهَا فَهِيَ وَاحِدَةٌ، وَالزَّوْجُ أَمْلُکُ بِهَا، وَإِذَا اخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَهِيَ وَاحِدَةٌ، وَهِيَ أَمْلُکُ بِنَفْسِهَا -

۳۲۷۲ - اخبرنا ابو حنیفہ حدثنا حماد عن ابراهیم عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: "خَيْرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَأَخْتَرَنَاهُ فَلَمْ يَعُدْ ذَلِكَ عَلَيْنَا طَلَاقًا" - روى الثلاثة محمد في "الآثار" (۷۹) - واسانیدھا صحاح غیر ما فیہا من ارسال النخعی، و قد عرفت صحۃ مراسیلہ قَالَ مُحَمَّدٌ: فَأَخَذْنَا بِقَوْلِ عَائِشَةَ الَّذِي رَوَتْ عَنِ النَّبِيِّ ﷺ، وَبِقَوْلِ عُمَرَ وَابْنِ مَسْعُودٍ (وَزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ) أَنَّهَا إِذَا اخْتَارَتْ زَوْجَهَا فَلَا شَيْءَ، وَأَخَذْنَا بِقَوْلِ عَلِيٍّ إِذَا اخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَهِيَ تَطْلِيقَةٌ وَاحِدَةٌ، وَهِيَ أَمْلُکُ بِنَفْسِهَا وَهُوَ قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ اه -

ہوگی۔ اور وہ اسی کی بیوی ہی رہے گی۔ اور اگر وہ اپنے آپ کو اختیار کر لے تو اس پر تین طلاقیں پڑ جائیں گی اور اس وقت تک شوہر پر حرام رہے گی جب تک کہ کسی اور سے نکاح کر کے صحبت کر لے (کتاب الآثار امام محمد) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۲۷۱ - حضرت علیؑ فرمایا کرتے تھے کہ جب عورت اپنے شوہر کو اختیار کر لے تو اسے ایک طلاق واقع ہوگی اور شوہر رجوع کا حقدار ہوگا (یعنی ایک رجعی طلاق واقع ہوگی)۔ اور اگر وہ اپنے آپ کو اختیار کر لے تو بھی ایک طلاق واقع ہوگی اور عورت اپنے نفس کی زیادہ حقدار ہوگی (یعنی طلاق باندہ ہوگی اور شوہر کو رجوع کا حق نہیں ہوگا) (کتاب الآثار محمد)۔ اس کی سند صحیح ہے اور رہا ان تینوں میں ارسال نخعی تو وہ مضمر نہیں کیونکہ نخعی کے مراسیل صحیح ہیں۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ہم عائشہؓ کی مرفوع حدیث اور عمرؓ، ابن مسعودؓ، زید بن ثابتؓ کے قول کو لیتے ہیں کہ جب وہ عورت اپنے خاوند کو اختیار کر لے تو کوئی طلاق واقع نہ ہوگی اور اس بارے میں علیؑ کے قول کو لیتے ہیں کہ جب وہ اپنے آپ کو اختیار کر لے تو ایک طلاق باندہ واقع ہوگی اور وہ اپنے نفس کی زیادہ مالک ہوگی اور یہی امام اعظم ابوحنیفہؒ کا قول ہے۔

۳۲۷۲ - حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے ہمیں اختیار دیا اور ہم نے آپؐ ہی کو اختیار کیا اور ہم پر کوئی طلاق واقع نہیں ہوئی۔ (آخری تین احادیث کتاب الآثار امام محمد میں روایت کی گئی ہیں) امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ہم نے حضرت عائشہ صدیقہؓ کے قول کو لیا ہے جو حضور ﷺ سے مروی ہے اور حضرت عمرؓ اور ابن مسعودؓ اور زید بن ثابتؓ کے فرمان پر عمل کرتے ہیں کہ اگر عورت اپنے خاوند کو اختیار کر لے تو اس پر کوئی طلاق واقع نہیں ہوگی۔ اور اس مسئلے میں ہم حضرت علیؑ کے قول پر عمل کرتے ہیں کہ اگر عورت اپنے آپ کو اختیار کر لے تو اس پر ایک طلاق باندہ واقع ہو جائے گی اور مرد کو رجوع کا اختیار نہیں ہوگا ابوحنیفہؒ کا بھی یہی مسلک ہے۔



۳۲۷۳- عن شعبة عن ابی حصین عن یحیی بن وثاب عن مسروق عن عبد اللہ رضی اللہ عنہ:  
 "اذا قال: اِسْتَفْلِحْ بِاَمْرِكَ، اَوْ اَمْرِكَ لَكَ اَوْ وَهَبَهَا لِاهْلِهَا، فَقَبِلُوهَا فَهِيَ وَاحِدَةٌ بَائِنَةٌ۔" رواه  
 البيهقي و صححه صاحب الجوهر النقي (۱۱۵:۲)۔ واخرجه الطبراني ايضا، كما في "جمع  
 الفوائد" (۲۳۲:۱)۔ وسكت عنه، فهو حسن او صحيح على قاعدته، و في مجمع الزوائد  
 (۳۳۷:۴) عنه: "اِذَا قَالَ لِامْرَأَتِهِ: اَمْرُكَ بِبَيْدِكَ، اَوْ اِسْتَفْلِحْ بِاَمْرِكَ اَوْ وَهَبَهَا لِاهْلِهَا فَقَبِلُوهَا  
 فَهِيَ وَاحِدَةٌ بَائِنَةٌ"۔ رواه الطبراني ورجاله رجال الصحيح۔

۳۲۷۴- اخرج ابن ابی شیبہ بسند صحيح الى الشعبي، قال: قَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ:  
 "اِذَا خَيْرَ الرَّجُلِ امْرَأَتُهُ فَاخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَوَاحِدَةٌ بَائِنَةٌ، وَإِنْ اخْتَارَتْ زَوْجَهَا فَلَا  
 شَيْءَ۔" (الجوهر النقي ۱۴:۲)۔

۳۲۷۵- حدثنا علي بن نصر بن علي قال: نا سليمان بن حرب قال: نا حماد بن زيد  
 قال: "قُلْتُ لِأَيُّوْبَ: هَلْ عَلِمْتَ أَحَدًا قَالَ فِي أَمْرِكَ بِبَيْدِكَ إِنَّهَا ثَلَاثٌ إِلَّا الْحَسَنَ؟ قَالَ: لَا، ثُمَّ  
 قَالَ: اَللَّهُمَّ غَفِرًا إِلَّا مَا حَدَّثَنِي قَتَادَةُ عَنْ كَثِيرِ مَوْلَى بَنِي سَمُرَةَ عَنْ ابْنِ سَلَمَةَ عَنْ ابْنِ

۳۲۷۳- حضرت عبد اللہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب شوہر اپنی بیوی سے یوں کہے استفتحی بامرک یا امرک لکبیا  
 عورت کو اس کے خاندان کے لیے ہبہ کر دے اور وہ اسے قبول کر لیں تو ایک طلاق بائنہ ہوگی (بیہقی) یہ حدیث حسن یا صحیح ہے اور مجمع الزوائد  
 میں ہے کہ اگر شوہر اپنی بیوی سے یوں کہے تیرا معاملہ تیرے ہاتھ میں ہے یا اپنے معاملہ کا خود فیصلہ کر لے یا عورت کو اس کے خاندان کے  
 لیے ہبہ کر دے اور وہ اسے قبول کر لیں تو ایک طلاق بائنہ واقع ہو جائے گی (طبرانی) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

۳۲۷۴- ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اگر شوہر اپنی بیوی کو اختیار دے اور وہ اپنے آپ کو اختیار کر لے تو ایک طلاق بائنہ واقع  
 ہوگی۔ اور اگر وہ اپنے خاوند کو اختیار کرے تو کوئی طلاق واقع نہیں ہوگی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کی سند شععی تک صحیح ہے۔

۳۲۷۵- حماد بن زید رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے ایوب سے پوچھا کہ حسن بصری کے علاوہ آپ کے علم میں کوئی شخص ہے جس نے  
 یہ کہا کہ یوں سے یہ کہنے سے کہ تمہارا معاملہ تمہارے ہاتھ میں ہے تین طلاقیں واقع ہوتی ہیں؟ ایوب نے فرمایا نہیں۔ پھر فرمایا کہ اے اللہ  
 میری مغفرت فرما۔ مجھے یہ حدیث سند کے ساتھ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے پہنچی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ تین طلاقیں ہو گئیں۔ ایوب فرماتے ہیں کہ  
 پھر میں کثیر (اس حدیث کے ایک راوی ہیں) سے ملا تو انہوں نے اس سے لاعلمی کا اظہار کیا پھر میں دوبارہ قتادہ کے پاس گیا اور انہیں بتایا

ہریرہ رضی اللہ عنہ، عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال: ثَلَاثٌ قَالَ أَيُّوبُ: فَلَقِيتُ كَثِيرًا مَوْلَى ابْنِ سَمُرَةَ فَسَأَلْتُهُ فَلَمْ يَعْرِفْهُ، فَرَجَعْتُ إِلَى قَتَادَةَ فَأَخْبَرَنِي فَقَالَ: نَبِيٌّ۔ (رواہ الترمذی ۱: ۱۴۰) وقال: هذا حديث لا نعرفه الا من حديث سليمان بن حرب عن حماد بن زيد و سالت محمدا عن هذا الحديث فقال: حدثنا سليمان بن حرب عن حماد بن زيد بهذا۔ او انما هو عن ابی ہریرہ موقوف، ولم يعرف حديث ابی ہریرہ مرفوعا۔ وکان علی بن نصر حافظا صاحب حديث اه۔ وروی ابو داود بنحوہ (۳۰۷: ۱)، وسکت عنه۔

۳۲۷۶۔ اخبرنا ابو حنیفہ قال: حدثنا الهيثم بن ابی الهيثم يرفعه الى رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم قال لسودة (رضی اللہ عنہا): "اغتندي- فَجَعَلَهَا تَطْلِيْقَةً يَمْلِكُهَا، فَجَلَسْتُ عَلَى طَرِيقِهِ يَوْمَ فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! رَاجِعْنِي فَوَاللَّهِ مَا أَقُولُ هَذَا جِرْصًا مَبْنِي عَلَى الرَّجَالِ، وَلَكِنِّي أُرِيدُ أَنْ أَحْشَرَ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَعَ أَزْوَاجِكَ، وَأَجْعَلَ يَوْمِي مِنْكَ لِبَعْضِ أَزْوَاجِكَ۔ قَالَ: فَرَاَجَعَهَا"۔ رواه

کہنے لگے کہ وہ بھول گئے ہیں (ترمذی)۔ امام بخاری فرماتے ہیں کہ یہ حدیث ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ پر موقوف ہے، حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان نہیں اور اس قسم کی حدیث ابو داؤد نے روایت کر کے اس پر سکوت کیا ہے (لہذا ان کے ہاں صحیح یاسن ہے)۔

**فائدہ:** یعنی ترمذی کے ہاں یہ حدیث مرفوعاً مروی ہے اور امام بخاری کے ہاں موقوفاً لیکن امام ترمذی فرماتے ہیں کہ علی بن نصر حافظ اور صاحب حدیث ہیں اس لیے وہ کیسے ایک موقوف حدیث کو مرفوع بنا سکتے ہیں۔ یعنی یہ غلط نہیں کر سکتے۔ لہذا یہ مرفوع ہی ہے نہ یہ بات اپنی جگہ ثابت ہے کہ زیادہ ثقہ مقبول ہوتی ہے اور مرفوع بیان کرنا ایک زیادت ہے لہذا یہ زیادہ مقبول ہوگی۔

**فائدہ:** حدیث میں مذکور مسئلہ اس صورت میں ہے جب زوج اس لفظ سے تین کی نیت کرے۔

۳۲۷۶۔ حضرت ہیشم فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے حضرت سودة سے فرمایا "توشارکر" اور آپ نے اسے ایک طلاق رجعی شمار کیا جس میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم رجوع کے مالک تھے۔ اور ایک دن آپ کے راستے میں بیٹھ گئیں اور عرض کیا یا رسول اللہ مجھ سے رجوع فرما لیجئے۔ قسم بخدا میں اس لیے نہیں کہتی کہ مجھے مردوں کی خواہش ہے۔ بلکہ میں یہ چاہتی ہوں کہ قیامت کے دن آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی ازواج مطہرات میں سے اٹھائی جاؤں۔ اور میں اپنی باری کا دن آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی کسی اور بیوی کے لیے کر دیتی ہوں۔ راوی فرماتے ہیں کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے رجوع فرمایا (کتاب لا آثار امام محمد)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں اور امام کا اس سے حجت پکڑنا اسے مضبوط کرتا ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ الفاظ کنایہ سے طلاق واقع ہو جاتی ہے۔

امام محمد فی "کتاب الآثار" (ص ۱۲۶)۔ قلت: رجالہ ثقات لکنہ معضل، فان شیخ الامام بی حنیفۃ فیہ من اتباع التابعین۔ قال فی "التقریب" (۱۹۶): "صدوق من السادسة ۵۱۔ وقد تقوی باحتجاج الامام بہ۔

۳۲۷۷- عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ فی الرَّجُلِ یُحَرِّمُ امْرَأَتَهُ، قَالَ: "إِنْ كَانَ یَرَى طَلَاقًا وَلَا فِیْهِ یَمِینٌ۔ رواہ عبد الرزاق فی مصنفہ (کنز العمال ۸: ۳۴۴)۔

واخرجه الطبرانی ایضا کما فی جمع الفوائد (۱: ۱۳۴) وسکت عنه، فهو صحیح او حسن۔ وفی "مجمع الزوائد" (۲: ۳۳۷): "و فی رواية عنه: "إِنْ كَانَ نَوَى طَلَاقًا وَلَا فِیْهِ یَمِینٌ۔ رواہ الطبرانی و رجالہ ثقات الا ان مجاہدا عن ابن مسعود منقطع۔

۳۲۷۸- عن کعب بن مالک فی الحدیث الطویل فی قصۃ توبتہ: "أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم لَمَّا أُرْسِلَ إِلَيْهِ أَنْ يَغْتَزِلَ امْرَأَتَهُ۔ فَقَالَ: أُطْلِقُهَا أَمْ مَاذَا أَفْعَلُ؟ قَالَ: لَا! بَلْ ائْتِ بِهَا وَلَا تَقْرُبْهَا۔

۳۲۷۹- حضرت ابن مسعود سے مروی ہے کہ جو شخص اپنی بیوی کو اپنے اوپر حرام قرار دے (یعنی انتہی علی حرام کہے) اگر اس کی نیت طلاق کی ہے تو یہ طلاق ہی ہوگی اور اگر طلاق کی نیت نہیں تو یہ یمین ہوگی (یعنی ایلاء ہوگا) (مصنف عبد الرزاق) اسے طبرانی نے بھی روایت کیا ہے اور اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ ان کے ہاں صحیح یا حسن ہوگی۔ اور مجمع الزوائد میں ایک اور روایت میں ہے کہ آپ نے فرمایا کہ اگر اس نے طلاق کی نیت کی تو طلاق ہوگی ورنہ یمین ہوگی (طبرانی) اس کے راوی ثقہ ہیں۔ لیکن منقطع ہے اور انقطاع تو خیر القرون میں ہمارے ہاں مضرب نہیں۔

فائدہ: ایلاء کی تعریف آگے بیان ہوگی۔

۳۲۸۰- حضرت کعب بن مالک اپنی توبہ کے قصے میں فرماتے ہیں کہ جب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی طرف یہ پیغام بھیجا کہ اپنی بیوی سے جدا ہو جا تو میں نے کہا کہ اسے طلاق دوں یا کیا کروں۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا نہیں بلکہ اس سے الگ ہو جا اس کے قریب نہ جا۔ تو کعب نے اپنی بیوی سے کہا کہ تو اپنے خاندان کے پاس چلی جا۔ اور انہیں کے پاس رہ یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ اس معاملے میں کوئی فیصلہ فرمائیں۔ (بخاری)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ الحقی باہلک (یعنی اپنے خاندان والوں کے پاس جا کر رہ) سے اس وقت تک خلاق واقع نہیں ہوتی جب تک کہ طلاق کی نیت نہ ہو۔

فَقَالَ لِامْرَأَتِهِ: الْحَقِّي بِأَهْلِكَ، فَتَكُونِي عِنْدَهُمْ حَتَّى يَقْضِيَ اللَّهُ فِي هَذَا الْأَمْرِ۔ الحديث  
اخرجه البخارى (۶۳۵:۲) واللفظ له وغيره۔

۳۲۷۹۔ وَاخْرَجَ الْبُخَارِيُّ عَنْ عَائِشَةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهَا: أَنَّهُ ﷺ قَالَ لِابْنَةِ الْجَوْنِ: "لَقَدْ  
عَذَّبَ بِعَظِيمٍ، الْحَقِّي بِأَهْلِكَ"۔ وَزَادَ الذَّهَلِيُّ فِي الزَّهْرِيَّاتِ فِي آخِرِهِ قَالَ الزَّهْرِيُّ: "جَعَلَتْ  
تَطْلِيْقَةً"۔ كَذَا فِي "فَتْحِ الْبَارِي" (۳۱۱:۹)۔

### باب ان الخيار مقصور على مجلسه ذلك

۳۲۸۰۔ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ: "إِذَا مَلَكَهَا أَمْرُهَا فَتَفَرَّقَا قَبْلَ أَنْ يُقْضَى بَشْيءٌ فَلَا  
أَمْرَ لَهَا"۔ رَوَاهُ عَبْدُ الرَّزَّاقِ وَآخَرُجَهُ الطَّبْرَانِيُّ وَابْنُ أَبِي شَيْبَةَ وَطَرِيقُهُ، وَرَجَالُهُ ثِقَاتٌ إِلَّا أَنْ فِيهِ  
انْقِطَاعٌ۔ (دُرَايَةُ: ۲۲۷، ۲۲۸)۔ قُلْتُ: الْانْقِطَاعُ غَيْرُ مَضْرُوعٍ عِنْدَنَا۔

۳۲۷۹۔ حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے جون کی بیٹی (جونبیہ) سے فرمایا کہ تو نے ایک عظیم ہستی کی بیٹی  
لی ہے تو جا اور اپنے گھر والوں کے پاس جا کر رہ۔ ذہلی نے زہریات میں اس حدیث کے آخر میں ان الفاظ کا اضافہ فرمایا ہے کہ زہری نے  
فرمایا کہ حضور ﷺ نے اسے ایک طلاق کہا ہے (بخاری)۔

فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ الفاظ کنایات سے طلاق باندہ واقع ہو جاتی ہے بشرطیکہ خاوند نے طلاق کی  
نیت کی ہو۔ اور اگر خاوند نے طلاق کی نیت نہ کی ہو تو کوئی طلاق واقع نہ ہوگی۔

### باب خيار طلاق اس مجلس تک ہی محدود ہے

۳۲۸۰۔ ابن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ جب شوہر اپنی بیوی کو اپنے معاملہ (طلاق) کا اختیار دے اور کچھ فیصلہ کرنے سے قبل ہی  
دونوں (مجلس سے) جدا ہو جائیں تو عورت کو کوئی اجتہار باقی نہیں رہے گا (مصنف عبد الرزاق، طبرانی، بیہقی)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں لیکن  
اس میں انقطاع ہے اور انقطاع ہمارے ہاں غیر مضر ہے۔



۳۲۸۱- عن جابر رضی اللہ عنہ: "إِذَا خَيَّرَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فَلَمْ تُخَيِّرْ فِي مَجْلِسِهَا ذَلِكَ فَلَا مَسَازِيرَ"۔ اخرجہ عبدالرزاق باسناد صحيح۔ وروی عبدالرزاق وابن ابی شیبہ عن عمرو عثمان بن اللہ عنہما نحوه۔ وفي اسنادہ ضعف (درایۃ ۲۲۸)۔

۳۲۸۲- اخبرنا ابو حنیفہ: حدثنا عمرو بن دينار عن جابر رضی اللہ عنہ قال: "إِذَا خَيَّرَ الرَّجُلُ امْرَأَتَهُ فَقَامَتْ مِنْ مَجْلِسِهَا فَلَا خِيَارَ لَهَا"۔ اخرجہ محمد فی "الآثار" (۷۹)۔ وقال: به ناخذ، نحو قول ابی حنیفہ ۵۔ وسندہ صحيح۔

۳۲۸۳- عن حجاج بن ارطاة عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده عبد الله بن عمرو رضی اللہ عنہ، قَالَ فِي الرَّجُلِ يُخَيِّرُ امْرَأَتَهُ: "لَهَا الْخِيَارُ مَا دَامَتْ فِي مَجْلِسِهَا"۔ رواه ابن ابی شیبہ (زيلعي ۳۳: ۲)۔ قلت: اسنادہ حسن، وتفصيله في الحاشية۔

۳۲۸۱- جابرؓ فرماتے ہیں کہ جب خاوند اپنی بیوی کو یوں کہے اختاری (یعنی اپنے کو پسند کر لے یا مجھے پسند کر لے) اور یہی مجلس میں اس خیار کو استعمال نہ کرے تو اس کے بعد عورت کو خیار حاصل نہ ہوگا۔ (مصنف عبدالرزاق)۔ اور اس کی سند میں کچھ ضعف ہے۔

فائدہ: ضعیف روایت کو محض تائید کے لیے نقل کیا گیا ہے۔

۳۲۸۲- جابرؓ فرماتے ہیں کہ جب خاوند اپنی بیوی کو "اختاری" کہے یعنی اپنے کو پسند کر لے یا مجھے پسند کر لے اور وہ عورت (اس خیار کو استعمال کیے بغیر) اس مجلس سے اٹھ کھڑی ہو تو اس کے لیے خیار باقی نہیں رہے گا۔ (کتاب الآثار امام محمد)۔ امام محمدؓ کہتے ہیں کہ ہمارا بھی یہی مسلک ہے اور امام اعظمؒ کا بھی یہی قول ہے۔ اور اس کی سند صحیح ہے۔

۳۲۸۳- عبد اللہ بن عمروؓ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی خاوند اپنی بیوی کو خیار دے تو اس عورت کے لیے اس وقت تک خیار رہے گا جب تک کہ وہ اسی مجلس میں ہے (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: یعنی اگر اسی مجلس میں اس نے اس اختیار کو استعمال کر لیا تو درست ہے اور اگر کسی اور کام میں مشغول ہوگئی تو خیار باقی نہیں رہے گا۔

## ابواب الایمان فی الطلاق

## باب حکم تعلیق الطلاق بالنکاح قبل النکاح

۳۲۸۴- مالک: انه بلغه أن عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ عُمَرَ وَعَبْدَ اللَّهِ بْنَ مَسْعُودٍ

سَالِمٌ (تابعی) بَنَ عَبْدِ اللَّهِ وَالْقَاسِمُ بْنُ مُحَمَّدٍ وَابْنُ شِهَابٍ وَسُلَيْمَانُ بْنُ يَسَارٍ ۖ كَانُوا يَقُولُونَ: "إِذَا حَلَفَ الرَّجُلُ بِطُلَاقِ الْمَرْأَةِ قَبْلَ أَنْ يَنْكِحَهَا ثُمَّ آثَمَ إِنَّ ذَلِكَ لَا زِمَ لَهُ إِذَا نَكَحَهَا" كَذَا فِي "الْمَوْطَأِ" (۲۱۴)۔

۳۲۸۵- اخبرنا مالک اخبرنا مخبر عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما أنه كَانَ يَقُولُ:

"إِذَا قَالَ الرَّجُلُ: إِذَا نَكَحْتُ فَلَانَةَ فِيهِ طَلِيقٌ، فِيهِ كَذَلِكَ إِذَا نَكَحَهَا، وَإِنْ طَلَّقَهَا وَاحِدَةً إِنْتَبَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا فَهُوَ كَمَا قَالَ"۔ رواه الامام محمد في "الموطا" (۲۵۴)۔ ورجاله ثقات۔

۳۲۸۶- اخبرنا ابو حنيفة عن محمد بن قيس عن ابراهيم وعامر عن الاسود

## ابواب الایمان فی الطلاق

## باب نکاح سے قبل طلاق کو نکاح سے معلق کرنا

۳۲۸۳- حضرت عمر بن خطابؓ، عبد اللہ بن عمرؓ، عبد اللہ بن مسعودؓ، سالم بن عبد اللہ، قاسم بن محمد، ابن شہاب، اور سلیمان

یسا فرماتے تھے کہ اگر کوئی شخص کسی عورت کی طلاق پر قسم اٹھائے اس سے نکاح کرنے سے قبل۔ پھر نکاح کے بعد وہ قسم ٹوٹے تو حلیٰ پڑ جائے گی (موطا امام مالک)۔

۳۲۸۵- عبد اللہ بن عمرؓ فرمایا کرتے تھے کہ اگر کوئی شخص یوں کہے کہ اگر میں فلاں عورت سے نکاح کروں تو اسے طلاق سے

اگر اس سے نکاح کرے گا تو اسے طلاق ہو جائے گی اور اگر اس نے ایک یا دو یا تین طلاقیں نکاح کے ساتھ معلق کی تھیں تو وہ بھی پڑ جائے گی (موطا محمد) اس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔

فائدہ: بعض روایات میں ہے کہ ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ اگر کسی نے یوں کہا کہ ہر وہ عورت جس سے میں نکاح کروں

طلاق ہے تو جب تک وہ عورت یا اس کے قبیلہ کا نام نہ لے کوئی طلاق نہ ہوگی تو اس کا جواب یہ ہے کہ محرم اور منیع میں سے محرم کو ترجیح ہوتی ہے اور یہی سالم بن عبد اللہ اور مجاہد کا قول ہے اور احناف نے باب خروج میں احوط کو اختیار کیا ہے۔

۳۲۸۶- ابراہیم اور عامر شعبی سے مروی ہے کہ اسود بن یزید کے سامنے ایک عورت کا ذکر کیا گیا تو اسود نے کہا کہ اگر میں

یرید: ”أَنَّهُ قَالَ لِامْرَأَةٍ ذُكِرَتْ لَهُ: إِنَّ تَزَوَّجْتُهَا فَهِيَ طَالِقٌ فَلَمْ يَرَ إِلَّا سَوْدَ شَيْئًا. وَسُئِلَ أَهْلُ جَبَا زَا فَلَمْ يَرَوْا ذَلِكَ شَيْئًا. فَتَزَوَّجَهَا وَدَخَلَ بِهَا. فَذُكِرَ ذَلِكَ لِعَبْدِ اللَّهِ بْنِ مَسْعُودٍ، فَأَمَرَهُ أَنْ يَحْبِسَهَا أَنَّهَا أَمْلَكَ بِنَفْسِهَا“۔ رواه الامام محمد في ”كتاب الآثار“ (۱۲۶)۔ ورجاله ثقات علی اختلاف فی بعضہم، و هو غیر مضر فالسند محتج بہ۔

۳۲۸۷۔ عن معمر عن الزهري: ”أَنَّهُ قَالَ فِي رَجُلٍ قَالَ: كُلُّ امْرَأَةٍ أَتَزَوَّجْتُهَا فَهِيَ حَاقِقٌ: هُوَ كَمَا قَالَ۔ فَقَالَ لَهُ مَعْمَرٌ، أَلَيْسَ قَدْ جَاءَ: لَا طَلَّاقَ قَبْلَ نِكَاحٍ۔ قَالَ: إِنَّمَا ذَلِكَ أَنْ تَزَلَ: امْرَأَةُ فَلَانٍ طَالِقٌ۔ اخبره عبدالرزاق (درایۃ ۲۲۸)۔ ورجاله رجال الصحيح۔

سے نکاح کروں تو اسے طلاق ہے اور اسود نے اس تعلیق کو کوئی حیثیت نہ دی۔ اور حجازیوں سے پوچھا گیا تو انہوں نے بھی اس تعلیق کو کوئی حیثیت نہ دی۔ پھر اسود نے اس عورت سے شادی کر کے اس سے صحبت کی۔ پھر اس کا ذکر حضرت عبداللہ بن مسعودؓ سے کیا گیا تو انہوں نے اس کو حکم فرمایا کہ اس عورت کو اطلاع کر دو کہ وہ اپنی نفس کی زیادہ حقدار ہے (یعنی طلاق واقع ہو چکی ہے) (کتاب الآثار امام محمد) اس کے بعد یہی بات بعض میں اختلاف ہے۔ الغرض سند حجت پکڑنے کے قابل ہے۔

فائدہ: یعنی اسود یہ سمجھتے تھے کہ طلاق کو نکاح کے ساتھ معلق کرنے اور پھر نکاح کرنے سے طلاق واقع نہیں ہوتی لیکن عبداللہ بن مسعودؓ نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص نکاح کے ساتھ طلاق کو معلق کرے اور پھر نکاح کرے تو طلاق واقع ہو جائے گی۔

۳۲۸۷۔ زہری فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص یوں کہے کہ ہر وہ عورت جس سے میں نکاح کروں اسے طلاق ہے تو جس عورت سے بھی نکاح کرے گا تو طلاق واقع ہو جائے گی۔ معمر نے زہری سے فرمایا کہ حدیث میں یہ نہیں آیا کہ نکاح سے قبل طلاق نہیں ہوتی۔ تو میں نے فرمایا یہ حدیث اس صورت پر محمول ہے کہ یوں کہے کہ فلاں عورت کو طلاق ہے (مصنف عبدالرزاق)۔ اس کے راوی صحیح کے ہیں۔

فائدہ: نیز یہ حدیث کہ ”نکاح سے قبل طلاق نہیں“ تجرید پر محمول ہے۔ یعنی فوراً طلاق واقع نہیں ہوگی۔ بلکہ اگر نکاح کرے گا اس وقت واقع ہوگی۔

فائدہ: نکاح سے قبل منجر طلاق اور ملکیت سے قبل منجر اعتاق باتفاق ائمہ اربعہ باطل ہے۔ مثلاً اجنبی عورت کے بارے میں سے طلاق ہے پھر اس سے نکاح کرے تو طلاق نہیں ہوگی۔ یا دوسرے شخص کے غلام کے بارے میں کہے یہ آزاد ہے پھر اس کا مالک بنے آزاد نہیں ہوگا لیکن اگر طلاق کو نکاح سے معلق کرے اور یوں کہے ان نکحت فلانة فہی طالق یا یوں کہے کل امراۃ اتزو جہا علی طالق یا حق کو ملک یا سبب ملک سے معلق کرے اور یوں کہے ان ملکک هذا العبد فہو حریا یوں کہے ان اشتریت هذا العبد

فہو حر تو اس میں اختلاف ہے۔ امام ابوحنیفہؒ کے ہاں یہ تعلیق مطلقاً (خواہ عام ہو یا خاص ہو) صحیح ہے، شرط کے پائے جانے پر طلاق عتاق واقع ہو جائیں گے۔ امام شافعیؒ کے ہاں یہ تعلیق مطلقاً باطل ہے۔ امام مالک کی مشہور روایت میں تخصیص کی صورت میں تعلیق جائز ہے مثلاً یوں کہیں ان تزوجت هذه المرأة یا ان ملکت هذا العبد یا قبیلہ یا زمان یا مکان کی طرف نسبت کرے تو شرط کے پائے جانے پر طلاق عتاق واقع ہو جائیں گے۔ تیمم کی صورت میں تعلیق باطل ہے، مثلاً یوں کہے کل امرأة اتزوجها فہی طالق یا کل عدا ملکتہ فہو حر۔

حنفیہ کی دلیل: محقق ابن الہمامؒ فرماتے ہیں و مذهبنا مروی عن عمر و ابن مسعود و ابن عمر (۱) قال القاسم رجل جعل امرأة عليه كظهر امه ان هو تزوجها فامرته عمر بن الخطاب ان هو تزوجها لا يقربها حتى يكفر كظهر الظهار (موطا مالک، موطا محمد) قاسم بن محمد بن ابی بکر نے طلاق کی تعلیق کو ظہار پر قیاس کر کے حضرت عمرؓ کا قول پیش کیا۔ (مسند مالک)۔ (۲) عن ابن عمر انه كان يقول اذا قال الرجل اذا نكحت فلانة فہی طالق فہی كذا لک اذا نكحها (مسند محمد) (۳) روی عن ابن مسعود انه قال فی المنصوبة انها تطلق (ترمذی) (۴) سالم بن عبد اللہ بن عمر، قاسم بن محمد ابوبکر، ابوبکر بن عبد الرحمن، ابوبکر بن عمرو بن حزم، امام زہری اور کھول کا مسلک بھی یہی ہے (ابن ابی شیبہ) سعید بن المسیب، عطاء بن حماد، سلیمان، قاضی شریحؒ کا قول بھی یہی ہے (فتح القدیر)

باقی حضرت عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ اور حضرت علیؓ اور حضرت مسور بن مخرمہ کی حدیث لا عتق له فیما لا یملک طلاق له فیما لا یملک (ترمذی، ابوداؤد، ابن ماجہ)۔

تو اس کا جواب یہ ہے کہ ان احادیث میں طلاق و عتاق کی نفی ہے نہ کہ تعلیق کی نفی۔ مذکورہ حدیث کا مسئلہ متنازع فیہ سے کوئی تعلق نہیں۔ امام زہریؒ نے یہی توجیہ کی ہے عن الزہری انه قال فی رجل قال کل امرأة اتزوجها فہی طالق و کل امة اشتریت فہی حرة هو کما قال فقال له معمر اولیس قد جاء لا طلاق قبل نکاح و لا عتق الا بعد ملک قال انما ذالک بقول الرجل امرأة فلان طالق و عبد فلان حر (مسند عبد الرزاق) صاحب ہدایہ فرماتے ہیں والحمل (المرء المذکور) ما ثور من السلف کالشعبی والزہری وغیرہما۔ اور باقی ابن عمرؓ کی حدیث ان النبی ﷺ مثل عن رجل قال یوم اتزوج فلانة فہی طالق ثلاثا قال طلق مالا یملک (دارقطنی) کا جواب یہ ہے کہ اس کی سند میں ابوخالد واسطی ہے جس بارے میں صاحب اسخؒ فرماتے ہیں وضاع۔ اور دارقطنی کی وہ حدیث جس میں ہے کہ حضرت ابو ثعلبہؓ نے ایک عورت کے بارے میں فرمایا ان تزوجتها فہی طالق ثلاثا پھر اس سے نکاح کرنا چاہا اور آپ ﷺ سے پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا تزوجها فانہ لا یصح الا بعد النکاح قال فنزوجتها (دارقطنی)۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ صاحب اسخؒ فرماتے ہیں ”باطل ہے“ کیونکہ اس کی سند میں باقر بن معین وغیرہ نے اس کی تکذیب کی ہے۔ ابن عدی کہتے ہیں یسرق الحدیث، امام احمد ابوبکر بن العربی مالکی فرماتے ہیں اس شخص ساری حدیثیں ضعیف ہیں لیس لها اصل فی الصحیح (فتح القدیر)



## بَابُ حُكْمِ الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الطَّلَاقِ وَغَيْرِهِ

۳۲۸۸- اخبرنا ابو حنیفہ قال: حدثنا حماد عن ابراهيم في رجل قال لامرأته: أنت بقى إن شاء الله، قال: "ليس بشئ ولا يقع عليها الطلاق" - رواه الامام محمد في "كتاب الطلاق" (۳۳۶:۲) - ورجاله محتج بهم مع اختلاف، وهو غير مضر -

۳۲۸۹- عن ابن عباس رضي الله عنهما رفعه: "من قال لامرأته: أنت طالق إن شاء الله، أو لغيرك أنت حر أو قال: على المثنى إلى بيت الله إن شاء الله فلا شئ عليه" - رواه ابن عمر وفيه اسحاق بن ابي يحيى الكعبي وهو ضعيف - (درایہ ۲۲۸) -

۳۲۹۰- عن معديكرب (الهمداني) ان النبي ﷺ قال: "من طلق أو اعتق أو استثنى فله الجاهل" - اخرجه ابو موسى المديني في ذيل الصحابة قاله الحافظ في "التلخيص الكبير" (۳۱۹:۲) - وسكت عنه ههنا، وضعفه في "الاصابة" (۱۲۳:۶) - وفيه عمر بن موسى وجيهي ضعيف له ترجمة طويلة في "اللسان" (۳۳۲:۴) وفي "التلخيص" ايضا: قال البيهقي: "روى عن بهز بن حكيم عن ابيه عن جده والراوى عنه الجارود بن يزيد ضعيف ه" -

## باب طلاق میں استثناء کا حکم

۳۲۸۸ - ابراہیم خفی فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی سے یوں کہے کہ تجھے طلاق ہے انشاء اللہ تعالیٰ (یعنی انشاء اللہ کا لفظ حق کے متصل بعد بولے) تو براہیم فرماتے ہیں کہ اس کی کوئی حیثیت نہیں اور طلاق واقع نہیں ہوگی (کتاب الآثار) اس کے تمام راوی معتدل پکڑنے کے قابل اور حسن الحدیث ہیں -

۳۲۸۹ - حضرت ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی سے یوں کہے کہ تجھے طلاق ہے انشاء اللہ تعالیٰ - یا غلام سے یوں کہے تو آزاد ہے انشاء اللہ تعالیٰ یا یوں کہے کہ میرے ذمے بیت اللہ تک پیدل جانا لازم ہے انشاء اللہ، تو اس کلام کوئی چیز واجب نہیں ہوگی - (درایہ)

۳۲۹۰ - معديكربؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص طلاق دے یا غلام کو آزاد کرے اور استثناء بھی کر دے تو اس کی مستثنیٰ کردہ چیز اسی کی ہوگی (تلفیض الحیمر) -

فائدہ: یعنی استثناء کرنے سے طلاق اور عتق واقع نہیں ہوگا -

۳۲۹۱- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما رفعہ: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ إِنْ شَاءَ اللَّهُ فَلَا جُنْتَ عَلَيْهِ"۔ رواہ الترمذی و حسنہ، کذا فی "الدراية" (۲۲۸)۔ وفی "الفتح" (۵۲۴: ۱۱)۔ وصححه الحاكم ۱۵۔

### باب طلاق المریض

بَاب أَنَّ الْمُطَلَّقةَ بِطَلْقِهَا قَاطِعَةٌ لِلنِّكَاحِ فِي مَرَضٍ مَوْتِ الزَّوْجِ تَرِثُ مِنْهُ

۳۲۹۲- ثنا عباد بن العوام عن اشعب عن الشعبي: "أَنَّ أُمَّ الْبَيْتَنِ ابْنَةَ عُيَيْنَةَ بِنْتِ حُصَيْنٍ كَانَتْ تَحْتَ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانٍ ؓ فَلَمَّا حُصِرَ طَلَّقَهَا، وَقَدْ كَانَ أَرْسَلَ إِلَيْهَا يَسْتَرْثِي مِنْهَا ثَمَنَهَا، فَأَبَتْ۔ فَلَمَّا قُتِلَ أَتَتْ عَلِيًّا ؓ فَذَكَرَتْ ذَلِكَ لَهُ فَقَالَ: تَرَكَهَا حَتَّى إِذَا أَشْرَفَ عَلَى الْمَوْتِ طَلَّقَهَا فَوَرَّثَهَا"۔ رواہ ابن ابی شیبہ، وهذا السند رجاله علی شرط مسلم (الجوهر النقی ۱۱۹: ۲)۔

۳۲۹۱- حضرت ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس نے کسی چیز پر قسم اٹھائی اور ساتھ ہی انشاء اللہ کہا تو وہ قسم منعقد نہیں ہوئی۔ (یعنی اس کے خلاف عمل کر دینے سے کفارہ واجب نہیں ہوگا) (ترمذی) امام ترمذیؒ نے اسے حسن کہا ہے اور فتح الباری میں ہے کہ حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔

فائدہ: اس صحیح حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ استثناء ہر قسم میں جاری ہوتا ہے۔ اسی طرح حافظ ابن حجرؒ بھی فتح الباری میں لکھتے ہیں کہ جمہور علماء کی رائے یہ ہے کہ استثناء ہر حلف میں جاری ہوتا ہے۔

### باب مریض کی طلاق کا بیان

باب شوہر کی مرض الموت میں طلاق بائنہ یا نہ والی عورت (عدت میں) خاوند کی وارث ہوگی

۳۲۹۲- شعبی سے مروی ہے کہ عیینہ بن حصین کی بیٹی ام البنین، عثمان بن عفانؓ کے نکاح میں تھیں۔ جب حضرت عثمانؓ محاصرہ کیا گیا تو انہوں نے ام البنین کو طلاق دیدی اور مہر واپس لینے کے لیے حضرت عثمانؓ کا صدمہ بھیج چکے تھے (شاید رخصتی سے قبل ہی دیدی ہو، اس لیے مہر کی واپسی کا مطالبہ فرمایا ہوگا) لیکن ام البنین نے انکار کر دیا اور جب حضرت عثمانؓ شہید کر دیے گئے تو ام البنین حضرت علیؓ کے پاس آئیں اور اس (مرض الموت والی طلاق) کا ذکر فرمایا تو اس پر حضرت علیؓ نے فرمایا کہ حضرت عثمانؓ نے اپنی بیوی کو چھوڑ رکھا (یعنی طلاق نہ دی) حتیٰ کہ جب موت کے کنارے پر پہنچے تو اسے طلاق دے کر اپنا وارث بنا دیا (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے بعد مسلم کی شرط پر ہیں۔

۳۲۹۳- فی مصنف ابن ابی شیبہ: ثنا جریر بن عبد الحمید عن مغیرہ عن ابراہیم بن شریح، قال: "أَتَانِي عُرْوَةُ الْبَارِقِيُّ مِنْ عِنْدِ عُمَرَ فِي الرَّجُلِ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا فِي مَرْصِهِ: بِهَا تَرْتُهُ مَا دَامَتْ فِي الْعِدَّةِ وَلَا يَرْتُهَا"-(الجوهر النقي ۱۱۸:۲)- وفيه ايضا: قال ابن حزم: وإنما يصح من هذا الطريق اه-

۳۲۹۴- قال ابن ابی شیبہ: ثنا یزید بن ہارون انا سعید بن ابی عروبہ عن ہشام بن عروہ عن ابیہ عن عائشۃ رضی اللہ عنہا قالت فی الْمُطَلَّاقِ ثَلَاثًا وَهُوَ مَرِيضٌ: "تَرْتُهُ مَا دَامَتْ فِي الْعِدَّةِ"-(الجوهر النقي ۱۱۸:۲)- قلت: رجالہ ثقات مشہورون و من رجال الجماعة لكن انقطاعاً فان سعیداً لم يسمع عن هشام و هو غير مضر عندنا-

۳۲۹۵- عن یحییٰ بن سعید عن محمد بن یحییٰ بن حبان قال: "كَانَتْ عِنْدَ ابْنِ حَبَّانٍ

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی خاوند اپنی بیوی کو اپنی مرض الوفا میں طلاق باندہ دیدے اور پھر اس مرض میں چلے اور بیوی بھی ابھی طلاق کی عدت گزار رہی ہو تو بیوی خاوند کی وارث ہوگی۔ یہاں طلاق سے مراد طلاق باندہ ہے کیونکہ رجعی طلاق کی صورت میں تو نکاح ہی باقی ہوتا ہے لہذا طلاق رجعی کی صورت میں یقیناً وہ وارث ہوگی اور اس صورت میں حضرت علیؑ سے پوچھنے کی ضرورت بھی نہیں۔

۳۲۹۳- شرح فرماتے ہیں کہ میرے پاس عروۃ الباریق حضرت عمرؓ کے پاس سے آئے اور کہا کہ حضرت فرما رہے تھے کہ اگر کسی شخص اپنی مرض الوفا میں اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیدے تو عورت اس وقت تک وارث ہوگی جب تک کہ وہ عدت میں ہو (اور خاوند اس مرض میں مرجائے) اور خاوند اس کا وارث نہ ہوگا (اگرچہ عورت عدت میں ہی مرجائے) (مصنف ابن ابی شیبہ) جو ہر تہی میں ہے کہ ابن حزم نے فرمایا کہ یہ صرف اسی طریق سے صحیح ہے۔

فائدہ: یعنی خاوند اگر عدت میں ہی مرجائے تو بیوی وارث ہوگی لیکن اگر عورت اپنی عدت میں مرجائے تو خاوند وارث نہ ہوگا۔ یہی احناف کا مسلک ہے۔

۳۲۹۴- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہ فرماتی ہیں کہ جس عورت کو خاوند کی مرض الموت میں تین طلاقیں دی گئی ہوں تو وہ وقت تک وارث ہوگی جب تک کہ وہ عدت میں ہو (الجوہر النقی) میں کہتا ہوں کہ اس کے راوی ثقہ اور مشہور ہیں لیکن اس میں انقطاع اور انقطاع ہمارے ہاں معنی نہیں۔

۳۲۹۵- محمد بن یحییٰ بن حبان فرماتے ہیں کہ (میرے دادا) حبان کے نکاح میں دو عورتیں تھیں ایک ہاشمیہ اور دوسری

إِمْرَأَتَانِ هَاشِمِيَّةٌ وَأَنْصَارِيَّةٌ - فَطَلَّقَ الْأَنْصَارِيَّةَ وَهِيَ تُرْضِعُ - فَمَرَّتْ بِهَا سَنَةٌ ثُمَّ هَلَكَ وَلَمْ تَحْسُ فَقَالَتْ: أَنَا أَرَيْتُهُ لَمْ أَحْضِ، فَاخْتَصَمْنَا إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، فَقَضَى لَهَا بِالْمِيرَاثِ - فَلَا مَتَّ الْهَاشِمِيَّةُ عُثْمَانَ - فَقَالَ: هَذَا عَمَلُ ابْنِ عَمِّكَ، هُوَ أَشَارَ عَلَيْنَا بِهَذَا يَعْنِي عَلَيَّ ابْنُ أَبِي طَالِبٍ ؑ - رواه الامام مالك في "موطا" (۲۰۸) - قلت: رجاله رجال الجماعة وسنده صحيح -

۳۲۹۶ - اخبرنا هشيم عن الحجاج بن ارطاة عن ابن ابی شيبه وابن ابی مليكة عن عبد الله بن الزبير ؓ: "أَنَّ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ طَلَّقَ إِمْرَأَتَهُ وَهُوَ مَرِيضٌ الْبَتَّةَ - فَخَاضَتْ حَيْضَتَيْنِ ثُمَّ مَاتَ - فَوَرَّثَهَا مِنْهُ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ ؓ - فَقَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ: فَلَوْلَا أَنَّ عُثْمَانَ ؓ وَرَّثَ مَا رَأَيْنَا لِلْمُطَلَّغَةِ الثَّلَاثَ مِيرَاثًا" - رواه الامام محمد في كتاب الحجج (۳۶۷) - قلت: رجاله رجال الصحيحين والحجاج فيه كلام مشهور لكنه مختلف فيه، فلا يسقط عن درجته الاحتجاج، ورواه ابن حزم باسناده عن ابن الزبير نحوه (الجواهر النقى ۱۱۹: ۲) -

انصاریہ - آپؑ نے انصاری بیوی کو طلاق دیدی جبکہ وہ دودھ پلایا کرتی تھی - ایک برس تک اسے حیض نہ آیا اس کے بعد جان مر گئے تو انصاری عورت نے کہا کہ میں ترک لوگئی کیونکہ مجھے حیض نہیں آیا (لہذا میری عدت نہیں گذری) پھر وہ دونوں عورتیں حضرت عثمانؓ کے پاس مقدمہ لے کر حاضر ہوئیں تو حضرت عثمانؓ نے اس کو ترکہ دلائے کا حکم فرمایا - ہاشمی عورت حضرت عثمانؓ کو برا بھلا کہنے لگی تو حضرت عثمانؓ فرمایا کہ یہ تیرے بچا کے بیٹے کا حکم ہے، انہوں نے ہمیں ایسے ہی کہا تھا یعنی حضرت علیؑ کا فیصلہ ہے - (موطا مالک) اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں - اور اس کی تصحیح ہے -

فائدہ: چونکہ حضرت علیؑ بھی ہاشمی تھے اور وہ عورت بھی ہاشمی - اس کا دل خوش کرنے یا اتمام حجت کے لیے حضرت عثمانؓ - حضرت علیؑ کا حوالہ دیا -

۳۲۹۷ - عبد اللہ بن زبیرؓ فرماتے ہیں کہ عبد الرحمن بن عوفؓ نے اپنی مرض الوفا میں اپنی بیوی کو طلاق بتہ (طلاق باجہ دی پھر عورت کے دو حیض گزرنے کے بعد عبد الرحمن وفات پا گئے تو حضرت عثمانؓ نے عبد الرحمنؓ کے ترکہ میں سے اسے حصہ دلایا - ابن زبیرؓ نے فرمایا کہ اگر عثمانؓ اسے وارث نہ بناتے اور ترکہ نہ دلاتے تو ہم سمجھتے رہتے کہ مطلقہ خلاشہ کے لیے ترکہ میں سے حصہ نہیں - (کتاب الحجج لمحمد) اس کے راوی صحیحین کے راوی ہیں اور حجاج مختلف فیہ ہونے کی بنا پر حسن الحدیث ہے -

فائدہ: ابن زبیرؓ کے علاوہ تقریباً تمام صحابہؓ کا اس بات پر اجماع ہے کہ اگر خاوند بیوی کو اپنی مرض الموت میں طلاق دے



۳۲۹۷- عن ابن جریج اخبرنی ابن ابی ملیکہ: "أَنَّ سَالَ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ الزُّبَيْرِ فَقَالَ لَهُ: طَلَّقْ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ عَوْفٍ ابْنَةَ الْأَصْبَغِ الْكَلْبِيَّةَ فَبَتَّهَا، ثُمَّ مَاتَ، فَوَرَّثَهَا عُثْمَانُ بْنُ عَدِيٍّ فِي عَدَّتِهَا، رَوَاهُ عَبْدُ الرَّزَّاقِ فِي مَصْنُفِهِ (التلخیص الحبیہ ۲: ۳۲۱)۔ قلت: رجالہ رجال الجماعۃ واسنادہ صحیح۔

### ابواب الرجعة

#### باب استحباب الاستئذان للدخول على المرأة المطلقة الرجعية

۳۲۹۸- عن عبيد الله بن عمر عن نافع: "أَنَّ ابْنَ عُمَرَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ تَطْلِيقَةً فَكَانَ يَسْتَأْذِنُ عَلَيْهَا إِذَا أَرَادَ أَنْ يَمُرَّ"۔ رواه عبد الرزاق (الجوهر النقی ۲: ۱۲۱)۔ قلت: رجالہ رجال البخاری۔

اے اور پھر اسی مرض میں مر جائے اور عورت بھی ابھی عدت میں ہو تو عورت وارث ہوگی لیکن اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عبد اللہ بن زبیرؓ نے بھی عدم میراث کے قول سے رجوع کر لیا۔

۳۲۹۷- ابن ابی ملیکہ فرماتے ہیں کہ میں نے عبد اللہ بن زبیرؓ سے اس مسئلہ میں پوچھا تو ابن الزبیرؓ نے مجھ سے فرمایا کہ عبد الرحمن بن عوفؓ نے اصغ کلبیہ کی بیٹی کو (بیاری میں) طلاق بتہ دی پھر اس بیماری میں مر گئے تو حضرت عثمانؓ نے عورت کو عدت میں ہوتے ہوئے ترک کر دیا (مصنف عبد الرزاق) اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں اور سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** استدکار میں ہے کہ روایات اس بارے میں مختلف ہیں کہ حضرت عثمانؓ نے عبد الرحمنؓ کی بیوی کو عدت میں وارث بنایا یا عدت کے گزرنے کے بعد؟ لیکن ہمارے ہاں اس روایت کو ترجیح ہے جس میں عدت کے اندر وارث بنانے کا ذکر ہے اس لیے کہ وہ جماعت صحابہ کی رائے کے موافق ہے اور قیاس کے بھی موافق ہے کیونکہ انقضاء عدت کے بعد نکاح بالکل باقی نہیں رہتا پس وہ اس کی وارث کیسے ہوگی اور ایک تعلیق یہ بھی دی جاسکتی ہے کہ حضرت عبد الرحمنؓ اس کی عدت میں وفات پا گئے اور وہ عدت میں ہی وراثت کی حقدار ہو گئی تھی۔ البتہ میراث میں سے حصہ دینے کا حکم حضرت عثمانؓ نے عدت گزرنے کے بعد جاری فرمایا گویا کہ فرق استحقاق اور حکم کا ہے۔

### ابواب الرجعة

#### باب مطلقہ رجعیہ بیوی کے پاس سے گزرنے کے لیے اجازت لینا مستحب ہے

۳۲۹۸- نافعؓ سے مروی ہے کہ ابن عمرؓ نے اپنی بیوی کو طلاق دی تو جب ان کے پاس سے گزرنے کا ارادہ کرتے تو ان سے اجازت لیتے (مصنف عبد الرزاق) میں کہتا ہوں کہ اس کے راوی بخاری کے راوی ہیں۔

**فائدہ:** چونکہ ابھی نکاح باقی ہے لہذا اجازت ضروری نہیں بلکہ مستحب ہے۔ اور مستحب بھی اس صورت میں ہے کہ جب رجوع کا ارادہ نہ ہو۔

## بَابُ أَنَّ التَّسْرِیْحَ طَلَاقٌ ثَالِثٌ

۳۲۹۹- ناالقاضی الحسین بن اسماعیل نا عبد اللہ بن جریر بن جبلة نا عبد اللہ بن عائشة نا حماد بن سلمة عن قتادة عن انس رضی اللہ عنہ: "أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَلَيْسَ قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ؟﴾ فَلِمَ صَارَ ثَلَاثًا؟ قَالَ: ﴿فَإِمْسَاكَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِیْحٍ بِإِحْسَانٍ﴾۔ رواه الدارقطني (۴۲۶:۲)۔ قال ابن القطان: "صحيح"، عبید اللہ بن محمد بن جعفر يعرف بابن عائشة، ثقة احد الاجواد، وعبید اللہ بن جریر بن جبلة بن ابی رواد قال الخطيب: كان ثقة۔ كذا في الجوهر النقي (۴۲۶:۲)۔

۳۳۰۰- عن ابی رزین الاسدی: یقال "جاءَ رَجُلٌ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ لَهُ: أَرَأَيْتَ قَوْلَ اللَّهِ: ﴿الطَّلَاقُ مَرَّتَانٍ فَإِمْسَاكَ بِمَعْرُوفٍ أَوْ تَسْرِیْحٍ بِإِحْسَانٍ﴾؟ قَالَ: فَأَيْنَ الثَّالِثَةُ؟ قَالَ: تَسْرِیْحٌ بِإِحْسَانٍ الثَّالِثَةُ"۔ رواه ابوداود في "المراسيل" (ص ۲)۔ وقد سككت عنه۔

## بَابُ اسْتِحْبَابِ الْإِشْهَادِ عَلَى الرَّجْعَةِ وَالطَّلَاقِ

۳۳۰۱- عن عمران بن حصين رضی اللہ عنہ: "أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثُمَّ يَقَعُ بِهَا،

## بَابُ قُرْآنٍ فِي تَسْرِیْحِ بَاحْسَانٍ سَ مَرَاتِمِرِي طَلَاقٍ هِ

۳۲۹۹- حضرت انس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ! کیا اللہ نے یوں نہیں فرمایا: الطلاق مرتان کہ طلاق دومرتبہ کی ہے۔ تو یہ تین کیسے ہو گئیں تو اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ کے فرمان 'فامساک بمعروف او تسریح باحسان' (یعنی پھر خواہ یہ قاعدے کے مطابق رکھ لیتا یا خوش عنوانی کے ساتھ چھوڑ دینا ہے)۔ میں تسریح باحسان سے مراد تیسری طلاق ہے۔ (دارقطنی) ابن القطان فرماتے ہیں کہ یہ حدیث صحیح ہے۔

۳۳۰۰- ابی رزین اسدی سے مروی ہے کہ ایک آدمی نبی کریم ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ! اللہ تعالیٰ نے تو یوں فرمایا ہے "الطلاق مرتان فامساک بمعروف او تسریح باحسان" (بقرہ-۲۲۹) تو تیسری کہاں سے آگئی تو اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ تیسری طلاق ہی ہے (مراسیل ابوداؤد)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے)۔

## بَابُ طَلَاقٍ دِيْتِے وَقْتُتِے اور رجوع کرتے وقت گواہ بنانا مستحب ہے

۳۳۰۱- عمران بن حصین سے مروی ہے کہ آپ ﷺ سے پوچھا گیا کہ ایک آدمی اپنی بیوی کو طلاق دیتا ہے پھر رجوع کرتے ہوئے

وَلَمْ يُشْهِدْ عَلَى طَلَاقِهَا وَلَا عَلَى رَجْعَتِهَا - فَقَالَ طَلَّقْتَ لِغَيْرِ سُنَّةٍ وَرَاجَعْتَ لِغَيْرِ سُنَّةٍ أَشْهَدُ عَلَى طَلَاقِهَا وَعَلَى رَجْعَتِهَا وَلَا تَعُدُّ - رواه ابو داود وابن ماجه ولم يقل: "ولا تعد" - واخرجه ايضا البيهقي والطبراني ، وزاد: "استغفر الله" - قال الحافظ في "بلوغ المرام": "وسنده صحيح" (نیل: ۱۸۰:۶) -

### فَصْلٌ فِيْمَا تَحِلُّ بِهِ الْمُطَلَّقةُ

بَابُ أَنَّ الْمُطَلَّقةَ الْمُغْلَظَةَ تَحِلُّ إِذَا نَكَحَتْ مِنْ رَوْجٍ غَيْرِ الْأَوَّلِ وَجَامَعَ الثَّانِي ثُمَّ أَبَانَهَا

۳۳۰۲ - عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: "جَاءَتْ إِمْرَأَةً رِفَاعَةَ الْقُرْظِيَّ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَتْ: كُنْتُ عِنْدَ رِفَاعَةَ فَطَلَّقَنِي، فَبَتَّ طَلَاقِي، فَتَزَوَّجْتُ بَعْدَهُ عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ الزُّبَيْرِ - وَإِنَّمَا مَعَهُ مِثْلُ هُدْبَةِ الثَّوْبِ - فَقَالَ: أَتُرِيدِينَ أَنْ تَرْجِعِي إِلَى رِفَاعَةَ؟ لَا، حَتَّى تَذُوقِي عُسَيْلَتَهُ وَيَذُوقَ عُسَيْلَتِكَ" - رواه الجماعة لكن لابی داود معناه من غير تسمية الزوجين (نیل الاوطار ۱۸۰:۶) -

اس سے ہم بستی کرتا ہے، نہ وہ طلاق دیتے وقت گواہ بناتا ہے اور نہ ہی رجوع کرتے وقت، آپؐ نے فرمایا (اس طلاق دینے والے سے) کہ تو نے غیر مسنون طریقے سے طلاق دی اور غیر مسنون طریقے سے رجوع کیا۔ عورت کو طلاق دیتے وقت اور اس سے رجوع کرتے وقت گواہ بنایا کر اور آئندہ ایسے نہ کرنا (ابوداؤد ابن ماجہ)۔ ابن ماجہ نے "لا تعد" کے الفاظ روایت نہیں کئے۔ یہ حدیث طبرانی اور بیہقی نے بھی روایت کی ہے۔ اور طبرانی نے "استغفر اللہ" (استغفار کر) کے الفاظ کا اضافہ کیا ہے۔ حافظ بلوغ المرام میں فرماتے ہیں کہ اس کی سند صحیح ہے۔  
فائدہ: گواہ بنانا مستحب ہے کیونکہ اس بات پر اجماع منعقد ہو چکا ہے کہ طلاق میں گواہ بنانا واجب نہیں۔

فصل - طلاق مغلظہ والی عورت خاوند کے لیے کیسے حلال ہو سکتی ہے؟

باب طلاق مغلظہ والی عورت اس وقت حلال ہو سکتی ہے کہ جب وہ کسی دوسرے سے نکاح کرے

اور وہ اس سے ہمبستری کر کے طلاق دیدے

۳۳۰۲ - حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ رفاعہ قرظیؓ کی بیوی حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں اور عرض کیا کہ میں رفاعہ کے نکاح میں تھی کہ انہوں نے مجھے طلاق مغلظہ دے دی۔ پھر میں نے عبدالرحمن بن زبیرؓ سے شادی کی۔ لیکن ان کے پاس تو صرف کپڑے کے دامن کی طرح ہے (یعنی نامرد ہیں) آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم چاہتی ہو کہ دوبارہ رفاعہ کے نکاح میں آ جاؤ؟ نہیں، یہ نہیں

۳۳۰۳- عن عائشة رضی اللہ عنہا: "أَنَّ عَمْرَو بْنَ حَزْمٍ طَلَّقَ النِّسَاءَ، فَتَنَحَّى رَجُلٌ فَطَلَّقَهَا قَبْلَ أَنْ يُمْسَهَا، فَسَأَلَتِ النَّبِيَّ ﷺ - فَقَالَ: لَا! حَتَّى يَذُوقَ الْآخِرَ عُسَيْلَتِهِ وَتَذُوقَ عُسَيْلَتِهِ"۔ رواه الطبرانی باسناد رجاله ثقات (نیل الاوطار: ۱۸۶: ۶)۔

۳۳۰۴- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، قال: "سُئِلَ النَّبِيُّ ﷺ عَنِ الرَّجُلِ يُطَلِّقُ امْرَأَتَهُ ثَلَاثًا - فَيَتَزَوَّجُهَا الرَّجُلُ فَيُغْلِقُ الْبَابَ، وَيُرْجِي السِّتْرَ، ثُمَّ يُطَلِّقُهَا قَبْلَ أَنْ يَدْخُلَ بِهَا - لَا تَحِلُّ لِلْأَوَّلِ حَتَّى يُجَابِعَهَا الْآخِرُ"۔ رواه النسائي، و قال: هذا أولى بالصواب (ای من الذی قبلہ فی السنن باعتبار السند)۔

۳۳۰۵- عن عائشة رضی اللہ عنہا: "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: الْغُسْلُ هِيَ الْجَمَاعُ"۔ رواه احمد والنسائي (نیل الاوطار: ۱۸۱: ۶)۔ و فيه ايضا: اخرجه ايضا ابو نعیم فی الحلیۃ۔ قال الہیثمی: فيه ابو عبد الملك لم اعرفه، وبقيۃ رجاله رجال الصحيح۔ قلت: حسنه العلامة

ہوسکتا۔ یہاں تک کہ تم ان کا اور وہ تمہارا مزہ کچھ لیں (یعنی جماع کر لیں) (بخاری، مسلم، ترمذی)۔ ابوداؤد نے بھی اس حدیث کا معنی بیان کیا ہے اور زوجین کا نام نہیں لیا۔ (نیل الاوطار)۔

۳۳۰۳- ام المؤمنین عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ عمرو بن حزم نے عیصا کو طلاق دی پھر اس سے دوسرے آدمی نے نکاح کیا اور اس نے صحبت سے قبل طلاق دے دی تو میں نے حضور ﷺ سے پوچھا تو آپ ﷺ نے فرمایا، نہیں، ایسے نہیں ہو سکتا یہاں تک کہ دوسرا شوہر اس کا مزہ کچھ لے اور وہ اس کا مزہ کچھ لے (طبرانی) اس کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۳۰۴- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ سے ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا گیا کہ ایک آدمی اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیدے پھر دوسرا آدمی اس عورت سے نکاح کر کے دروازہ بند کر کے پردہ بھی ڈال دے پھر جماع کیے بغیر اسے طلاق دیدے (تو اس بارہ میں کیا حکم ہے) تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ عورت پہلے کے لیے اس وقت تک حلال نہیں ہو سکتی، جب تک وہ دوسرا اس سے جماع نہ کر لے (نسائی)۔ امام نسائی فرماتے ہیں کہ یہ پہلی حدیث سے باعتبار سند کے درست کے قریب تر ہے۔

۳۳۰۵- حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا مزہ کچھنے سے مراد ہمبستری کرنا ہے (احمد و نسائی)۔ نیل الاوطار میں یہ بھی ہے کہ اسے ابو نعیم نے حلیہ میں روایت کیا ہے۔ حدیثی فرماتے ہیں کہ ابو عبد الملك کو میں نہیں پہچانتا اور بقیہ راوی صحیح کے راوی ہیں، میں کہتا ہوں کہ ابو عبد الملك کو سیوطی نے حسن کہا ہے اور جرح سے محفوظ ہے۔

فائدہ: ابو عبد الملك سے بخاری نے ”ادب“ کتاب میں حدیث لی ہے۔ اور یہ بات بھی ثابت ہے کہ ابو عبد الملك سے دو



السیوطی فی "الجامع الصغير" (۲: ۶۸)۔ ونجیب عن الجرح فی الحاشیة۔

تقد راویوں نے حدیث روایت کی ہے اور سخاوی نے فتح المغیث (۱-۸) میں لکھا ہے کہ دارقطنی نے فرمایا ہے کہ جس سے دو ثقہ روایت کریں تو اس کی جہالت مرتفع ہو جاتی ہے، اور اس کی عدالت ثابت ہو جاتی ہے انھیں۔ پس حدیث جرح سے محفوظ ہوئی۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی عورت تین طلاوتوں کے بعد کسی دوسرے شخص سے نکاح کرے اور صحبت سے پہلے ہی دوسرا خاوند اسے طلاق دیدے تو وہ پہلے شوہر کے لیے حلال نہیں ہوتی یہاں تک کہ دوسرا شوہر اس سے صحبت کرے۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ تمام علماء صحابہ اور دیگر علماء کا اسی پر عمل ہے۔ لیکن یاد رکھیں کہ قرآن پاک کی آیت حتی تنکح زوجاً غیرہ میں تنکح سے مراد وہی ہی ہے، اور اس پر قرین لفظ زوجاً ہے کیونکہ زوج ہوتا ہی وہ ہے جس سے نکاح ہو چکا ہو تو اب لفظ تنکح سے وہی مراد ہوگی۔ لہذا کسی کا یہ اعتراض کرنا غلط ہوگا کہ حدیث عیسیٰ کی بنا پر وہی کی شرط لگانا کتاب اللہ پر زیادتی کرنا ہے۔ نیز پھر حدیث امراۃ رفاعہ کو تعامل صحابہ اور تلقی بالقبول حاصل ہے جس سے یہ حدیث متواتر کی قوت میں آ جاتی ہے جیسا کہ حضرت امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ حدیث لا وصیۃ لوارث کے باوجود خبر واحد ہونے کے کتب علیکم اذا حضر احدکم الموت (القرآن) کے لیے تلقی بالقبول اور تعامل ناس کی بنا پر یہی ناخ ہے۔

**تلقی بالقبول کی شرعی حیثیت:** یہ امر عقلاً شرعاً اور عرفاً بالکل مسلم ہے کہ کسی کی تصدیق و تائید یا ابطال و تردید کے دو ہی طریقے ہیں: (۱) قول (۲) فعل۔ قولی تصدیق یہ ہے کہ زبان سے کسی کی تصدیق کر لی جائے اور فعلی تصدیق یہ ہے کہ اس شخص کی بات کو عملی جامہ پہنا لیا جائے اسی طرح قولی تردید تو یہ ہے کہ زبان سے کسی کو جھٹلایا جائے اور فعلی تردید یہ ہے کہ عملی طور پر اسے نظر انداز کر دیا جائے۔ بالکل یہی مسئلہ اصول حدیث میں مسلم ہے چنانچہ صحیح حدیث دوم کی ہوتی ہے۔ (۱) جس کے ہر ایک راوی کی عدالت و ضبط اکہ حدیث نے بیان کی ہو پھر وہ سند متصل بھی ہو اور شذوذ و علت غفیعہ سے پاک بھی ہو (۲) جس کو اہل علم نے علماً قبول کر لیا ہو یہ اہل علم کی فعلی تصدیق ہے اس کے بعد قولی تصدیقات یعنی سند کے ایک ایک راوی کی تفتیش کی ضرورت نہیں رہتی کیونکہ فعلی تصدیق زیادہ قوی ہوتی ہے، اس لحاظ سے صحیح حدیث کی دو تعریفیں ہوئیں۔ (۱) هو الخبر الواحد المتصل بالسند بنقل عدل تام الضبط غیر معلل بقادح ولا شاذ (۲) (الف)

علامہ جلال الدین سیوطیؒ "نظم الدرر" میں فرماتے ہیں المقبول ما تلقاه العلماء بالقبول و ان لم یکن له اسناد صحیح۔ امام سخاویؒ شرح الفیۃ الحدیث میں فرماتے ہیں اذا تلقت الامۃ الضعیف بالقبول یعمل بہ علی الصحیح حتی انه ینزل منزلة المتواتر فی انه ینسخ المقطوع بہ ولهذا قال الشافعی حدیث لا وصیۃ لوارث لا یشتبہ اهل الحدیث ولكن العامة تلقتہ بالقبول و عملوا بہ حتی جعلوه ناسخاً للآیۃ الوصیۃ للوارث۔ (یعنی اگر کسی ضعیف حدیث کو امت قبول کر لے تو اس پر عمل کیا جائے گا حتیٰ کہ وہ بمنزلہ متواتر کے ہو جائے گی جس سے کسی قطعی دلیل آیت کو منسوخ بھی کیا جاسکے گا۔ اسی لیے تو امام شافعیؒ فرماتے ہیں کہ لا وصیۃ لوارث اگرچہ اسے محدثین ثابت نہیں کرتے لیکن تلقی بالقبول کی وجہ سے اسے اس آیت کے لیے ناخ بنادیا ہے جس میں وارث کی وصیت کا ذکر ہے) علامہ حافظ ابن حجر الافصح علی نکت ابن صلاح میں لکھتے ہیں و من جملة صفات القبول التي لم تعرض لها شیخنا الحافظ یعنی زین العراقی ان یتفق علماء علی العمل بمدلول الحدیث فانه یقبل حتی یجب العمل بہ و قد صرح بذلك جماعة من ائمة الاصول و من امثله قول الشافعی (المذكور) (یعنی کسی حدیث کے مقبول

## بَابُ كَرَاهَةِ النِّكَاحِ بِشَرَطِ التَّحْلِيلِ

۳۳۰۶- عن عبد الله بن مسعود رضی اللہ عنہ قال: "لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْمُحْلِلَ وَالْمُحَلَّلَ لَهُ..."

رواه الترمذی وقال: حسن صحيح (۱: ۱۳۳)۔

۳۳۰۷- عن عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ رفعہ: "أَلَا أُخْبِرُكُمْ بِالْمَيْسِ الْمُسْتَعَارِ؟ قَالُوا: بَلَى! قَالَ:

هُوَ الْمُحْلِلُ- لَعَنَ اللَّهُ الْمُحْلِلَ وَالْمُحَلَّلَ لَهُ"۔ رواہ ابن ماجہ، ورواہ موتقون (درایۃ ۲۲۹)۔

ہونے کی صفات میں سے ایک صفت یہ ہے کہ علماء اس حدیث کے مدلول پر عمل پر متفق ہو جائیں پس ایسی حدیث مقبول ہوگی اور اس پر عمل واجب ہوگا۔ ائمہ اصول نے اس کی تصریح کی ہے۔ جن میں امام شافعی بھی ہیں (ترمذی پڑھنے والے پر تو یہ اصول تو نہایت واضح ہے کہ امام ترمذی اکثر مقامات پر سند پر جرح نقل کر کے پھر لکھ دیتے ہیں کہ اہل علم کا اس پر عمل ہے جس سے ان کا مقصد یہی ہوتا ہے کہ اگرچہ سند کے اعتبار سے یہ حدیث صحیح نہیں مگر اہل علم کی فعلی تصدیق کی وجہ سے قابل عمل و مقبول ہوگئی چنانچہ امام سیوطی تعقبات میں جمع بین الصلواتین کی حدیث کے تحت لکھتے ہیں اخرجہ الترمذی و قال حين ضعفه احمد وغيره والعمل عليه عند اهل العلم فثار بذلك ان الحديث اعتضد بقول اهل العلم وقد صرح غير واحد بان من دليل صحة الحديث قول اهل العلم به وان لم يكن له اسناد يعتمد على مثله (تعقبات ص ۱۲) علامہ ابن عبد البر مالکی اسی اصول کا ذکر کرتے ہوئے فرماتے ہیں لما حكى الترمذی البخاری صحیح حدیث البحر الطهور ماء و اهل الحديث لا يصحون مثل اسنادہ لكن الحديث عندی صحیح لان العلماء تلقوه بالقبول (تدريج الراوی ص ۱۵) یعنی البحر الطهور ماء والی حدیث کو امام بخاری نے صحیح فرمایا ہے اور محدثین نے اسے صحیح نہیں کہا (ترمذی فرماتے ہیں کہ لیکن یہ حدیث میرے نزدیک صحیح ہے کیونکہ علماء کی نقلی بالقبول اسے حاصل ہے) الفرض امر اصول کی تصریحات سے واضح ہے کہ حجت حدیث کا مدار صرف سند پر ہی نہیں بلکہ اہل علم کی تلقی بالقبول پر بھی ہے، اگر کوئی حدیث سند کے اعتبار سے خواہ کتنی ضعیف کیوں نہ ہو مگر اسے تلقی بالقبول کا شرف حاصل ہو جائے تو وہ نہ صرف قابل عمل ہو جاتی ہے بلکہ بعض حالات میں اس پر عمل واجب ہو جاتا ہے اور امام شافعی وغیرہم تو فرماتے ہیں کہ تلقی بالقبول کا شرف اتنا بڑا شرف ہے کہ بعض اوقات ایسی حدیث متواتر کا درجہ اختیار کر لیتی ہے اور اس کے ساتھ قرآن کی قطعی آیت کو بھی منسوخ کیا جاسکتا ہے امام بخاری بھی اس اصول پر کاربند ہیں اور جبکہ اسلام علی دین ہے تو اس میں تعامل کی اہمیت کا انکار کرنا دراصل اسلام کو عملی کی بجائے نظری بنانا ہے اور جبکہ یہ اصول مسلم ہے تو خلفائے راشدین، صحابہ، تابعین اور مابعد کے تیرہ سو سال کے تمام مسلمانوں کے تعامل سے زیادہ تعامل اور کیا ہو سکتا ہے۔

## بَابُ حَلَالَةِ الشَّرْطِ سَ نِكَاحِ كَرْنَا كَمْرُو هَ هَ

۳۳۰۶- عبد الله بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ رسول اللہ ﷺ نے حلالہ کرنے اور کرانے والے دونوں پر لعنت بھیجی

ہے۔ (ترمذی)۔ امام ترمذی نے اس حدیث کو حسن صحیح کہا ہے۔

۳۳۰۷- عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ کیا میں تمہیں مانگے ہوئے سائے کے بارے میں نہ بتاؤں

قال عبدالحق فی ”احکامہ“: اسنادہ حسن (زیلعی ۳۸:۲)۔

۳۳۰۸- عن ابن سیرین: ”أَنَّ إِمْرَأَةً طَلَّقَهَا زَوْجَهَا ثَلَاثًا، وَكَانَ مَسْكِينٌ أَعْرَابِيٌّ يَقْعُدُ بَبَابَ الْمَسْجِدِ، فَجَاءَتْهُ إِمْرَأَةٌ فَقَالَتْ: هَلْ لَكَ فِي إِمْرَأَةٍ تَنْكِحُهَا فَتَبِيتَ مَعَهَا اللَّيْلَةَ وَتَضْبِحُ فَتَفَارِقُهَا؟ فَقَالَ: نَعَمْ! فَكَانَ ذَلِكَ- فَقَالَتْ لَهُ إِمْرَأَتُهُ: إِنَّكَ إِذَا أَصْبَحْتَ فَإِنَّهُمْ سَيَقُولُونَ لَكَ: فَارِقْهَا- فَلَا تَفْعَلْ ذَلِكَ، فَإِنِّي مُقِيمَةٌ لَكَ مَا بَدَالِي وَذَهَبَ إِلَى عُمَرَ فَلَمَّا أَصْبَحَتْ أَتَوْهُ وَأَتَوْهَا فَقَالَتْ: كَلِّمُوهُ فَإِنَّكُمْ جِئْتُمْ بِهِ- فَكَلِّمُوهُ فَإِنِّي فَانْطَلَقَ إِلَى عُمَرَ- فَقَالَ: أَلَزِمَ امْرَأَتَكَ، فَإِنْ رَأَيْتَكَ بَرِيْبٍ فَأَتِينِي وَأَرْسِلْ إِلَى الْمَرْأَةِ الَّتِي مَسَّتْ لَذَلِكَ، فَتَكَلِّمْ بِهَا ثُمَّ كَانَ يَغْدُو عَلَى عُمَرَ وَيَرُوحُ فِي حُلَّةٍ- فَيَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي كَسَاكَ يَا ذَا الرُّقْعَتَيْنِ حُلَّةً تَغْدُو فِيهَا وَتَرُوحُ“  
رواه الشافعي والبيهقي (كنز العمال ۱۷۰)۔

۳۳۰۹- عن ابن سیرین: ”أَنَّ رَجُلًا طَلَّقَ امْرَأَتَهُ، وَأَمَرَ رَجُلًا يُقَالُ لَهُ ذُو الْخِرْقَتَيْنِ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا لِيُجِلَّهَا لَهُ، فَمَكَتْ ثَلَاثًا لَا يَخْرُجُ، ثُمَّ خَرَجَ وَعَلَيْهِ ثَوْبٌ، فَقَالَ لَهُ الرَّجُلُ: أَيْنَ مَا

صحابہؓ نے عرض کیا کہ میں نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ حلالہ کرنے والا ہے۔ اللہ تعالیٰ لعنت کرے حلالہ کرنے والے اور حلالہ کرانے والے پر۔ (ابن ماجہ، باب الحلل والحلل لہ)۔ اس کے راوی توثیق کردہ ہیں (دریۃ) اور عبدالحق الاحکام میں فرماتے ہیں کہ اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: یعنی حلالہ کی شرط سے نکاح کرنا مکروہ تحریمی ہے اور اس پر گناہ ہوگا، اگرچہ نکاح صحیح ہو جائے گا۔ کیونکہ لعنت کا لفظ کراہت کی وجہ سے بھی بعض اوقات بولا جاتا ہے اور یہاں محلل کے قرینہ سے کراہت پر محمول ہے۔ اور امام مالکؒ کا حدیث بالا کے عموم سے یہ استدلال کرنا ”کہ نکاح بالکل باطل ہے“ غلط ہے۔ اس لیے کہ حدیث کا ظاہری عموم بالکل مراد نہیں اتفاقاً۔ کیونکہ ایک اعتبار سے ولی، حاکم لوٹری فروخت کرنے والا اور مطلقہ ثلاثہ سے نکاح کر کے اپنی رغبت سے طلاق دینے والا بالاتفاق محلل ہیں۔ اور اس حدیث کا مصداق نہیں۔ لہذا اس کا مصداق خاص وہ آدمی ہے جو صرف اپنی نفسانی خواہش کی تسکین کے لیے نکاح کرے جسے دوسری حدیث میں ”اتیس المستعاز“ سے تعبیر کیا گیا ہے۔ اور اگر کوئی آدمی دوسرے کو نفع پہنچانے کے لیے اور ہمدردی کے لیے نکاح کر کے چھوڑ دے تو وہ نفع رسانی کی وجہ سے ماجر ہوگا۔ (فتح المصنوع ج ۳ ص ۵۰۲)

۳۳۰۸- ابن سیرینؒ سے مروی ہے کہ ایک عورت کو اس کے خاوند نے تین طلاقیں دیدیں۔ اور اس علاقے میں ایک مسکین بدو تھا جو کہ مسجد کے دروازے پر بیٹھا رہتا تھا۔ اس کے پاس وہ مطلقہ عورت آئی اور کہا کہ کیا آپ کسی عورت سے اس شکل میں نکاح کر سکتے ہیں کہ رات اس کے ساتھ گزار کر صبح کو اس کو طلاق دیدیں۔ اس نے کہا کہ ہاں۔ پھر نکاح ہو گیا اور عورت نے اس مسکین بدو سے کہا کہ صبح کے وقت وہ تجھے کہیں گے کہ اسے طلاق دیدے تو تو ایسے نہ کرنا (یعنی طلاق نہ دینا) اس لیے کہ جہاں تک ممکن ہو سکا میں تیرے پاس

قَالَتْ لَكَ عَلَيْهِ؟ فَأَبَى أَنْ يُطَلِّقَهَا فَأَتَى فِي ذَلِكَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ - فَقَالَ: اللَّهُ رَزَقَ ذَا الْخِرْقَتَيْنِ وَأَمْطَى نِكَاحَهُ - رواه ابن جرير في "تهذيب الآثار" (کنز العمال ۱۷۰)۔

۳۳۱۰ - وصح عن عطاء (ای ابن رباح و هو الظاهر) فِيمَنْ نَكَحَ امْرَأَةً مُحِلًّا ثُمَّ رَغِبَ فِيهَا فَأَمْسَكَهَا - قَالَ: لَا بَأْسَ بِذَلِكَ - قَالَ ابْنُ الْقَيِّمِ فِي "اعلام الموقعين" (نیل الاوطار ۵۰۶)۔

### بَابُ أَنَّ الْمَرْأَةَ إِذَا عَادَتْ إِلَى الزَّوْجِ الْأَوَّلِ عَادَتْ بِتَطْلِيقَاتِ ثَلَاثٍ

۳۳۱۱ - اخبرنا ابوحنيفة عن حماد عن سعيد بن جبیر، قال: "كُنْتُ جَالِسًا عِنْدَ

رہوگی۔ پھر صبح کے وقت لوگ میاں بیوی کے پاس آئے تو عورت نے کہا کہ تم خود ہی اس بدو سے بات کرو کیونکہ تم خود ہی اسے لائے تھے۔ لوگوں نے اس بدو سے (طلاق کے لیے) بات کی لیکن اس نے انکار کر دیا اور حضرت عمرؓ کے پاس چلا گیا (اور آپؓ سے سارا قصہ بیان کیا) تو آپؓ نے فرمایا کہ اپنی بیوی کو لازم پکڑ (یعنی طلاق نہ دے) اگر وہ لوگ تجھے پریشان کریں تو میرے پاس آ جانا۔ پھر آپؓ نے اس عورت کو بلا بھیجا جس نے حلالہ کے لیے نکاح کیا تھا اور اسے سزا دی۔ پھر وہ بدو حضرت عمرؓ کے پاس صبح شام ایک نئے لباس میں آتا۔ حضرت عمرؓ فرماتے کہ تمام تعریفیں ہیں اس اللہ کی جس نے پیوند لگے ہوئے کپڑے والے کو عمدہ جوڑا پہنایا جس میں وہ صبح شام آتا ہے۔ (شافعی بیہقی)۔

۳۳۰۹ - ابن سیرین سے مروی ہے کہ ایک مرد نے اپنی بیوی کو طلاق دی اور ذوالخرقین نامی شخص کو کہا کہ تو حلالہ کے طور پر اس سے نکاح کر لے (نکاح کر لینے کے بعد) ذوالخرقین تین دن تک گھر سے نہ نکلا پھر تین کے بعد نکلا تو اس پر عمدہ لباس تھا۔ اس سے اس آدمی نے کہا کہ جو آپؓ نے معاہدہ کیا تھا وہ کہاں گیا (یعنی طلاق دو) لیکن اس آدمی نے طلاق دینے سے انکار کر دیا۔ اور یہ مسئلہ لے کر حضرت عمرؓ کے پاس پہنچا۔ تو حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اللہ نے ذوالخرقین کو نوازا ہے۔ آپؓ نے اس کے نکاح کو نافذ کر دیا۔ (تہذیب لائبرائز، کنز العمال)۔

۳۳۱۰ - عطاء ابن ابی رباح فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص کسی عورت سے حلالہ کی نیت سے نکاح کرے پھر اس میں رغبت یہ ہو جائے اور اسے طلاق نہ دے۔ تو کوئی حرج نہیں۔ اسے ابن قیم نے اعلام الموقعین میں روایت کیا ہے۔ (نیل الاوطار)

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حلالہ کی نیت سے کیا ہوا نکاح مکروہ تحریمی ہے لیکن نکاح بذاتہ صحیح ہوگا۔ اور حلالہ کی نیت اور شرط کی پابندی ضروری نہیں بلکہ چاہے تو اپنے پاس ہمیشہ کے لیے رکھ سکتا ہے۔

### بَابُ عَمَّا يَحْتَدِثُ خَاوِدَةُ بِنْتُ خَالِدٍ فِي طَلَاقِهَا

۳۳۱۱ - حضرت سعید بن جبیرؓ فرماتے ہیں کہ میں عبداللہ بن عتبہ بن مسعودؓ کے پاس بیٹھا ہوا تھا کہ ایک بدو حضرت عبداللہ کے پاس آیا اور پوچھا کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی کو ایک یا دو طلاقیں دیں۔ پھر اس کی عدت گزر گئی اور اس نے کسی اور مرد سے نکاح کر لیا ہے۔



عَبْدُ اللَّهِ بْنِ عُثْبَةَ بْنِ مَسْعُودٍ رضی اللہ عنہ إِذْ جَاءَهُ رَجُلٌ أَعْرَابِيٌّ يَسْأَلُهُ عَنْ رَجُلٍ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ تَطْلِيقَةً أَوْ تَطْلِيقَتَيْنِ، ثُمَّ انْقَضَتْ عِدَّتُهَا، فَتَزَوَّجَتْ زَوْجًا غَيْرَهُ فَدَخَلَ بِهَا، ثُمَّ مَاتَ عَنْهَا، أَوْ طَلَّقَهَا، ثُمَّ انْقَضَتْ عِدَّتُهَا، وَأَرَادَ الْأَوَّلُ أَنْ يَتَزَوَّجَهَا، عَلَى كَمِّ هِيَ عِنْدَهُ؟ قَالَ: فَقُلْتُ لَهُ: يَهْدُمُ الْوَاحِدَةَ وَالْبَتْنَيْنِ وَالثَّلَاثَ - قَالَ: يَقُولُ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا فِيهَا؟ قَالَ: فَقُلْتُ: لَا! قَالَ: إِذَا لَقَيْتَهُ فَاسْأَلْهُ - قَالَ: فَلَقَيْتُ ابْنَ عُمَرَ، سَمِعْتُ مِنْ ابْنِ عُمَرَ فِيهَا شَيْئًا؟ قَالَ: فَقُلْتُ: لَا! قَالَ: إِذَا لَقَيْتَهُ فَاسْأَلْهُ - قَالَ: فَلَقَيْتُ ابْنَ عُمَرَ، فَسَأَلْتُهُ عَنْهَا - فَقَالَ فِيهَا مِثْلُ قَوْلِ ابْنِ عَبَّاسٍ - رواه الامام محمد في "كتاب الآثار"، وقال الزيلعي (۳۰۹:۲): اثر جيد۔

### ابواب الايلاء

#### باب ان الايلاء طلاقه بائنة بعد مضي المدة وتعدد عدة المطلقة

۳۳۱۲ - اخرج الطبري بسند صحيح عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ وبسند آخر لا باس به عن

دوسرا خاوند اس سے صحبت کرنے کے بعد مر گیا یا اس نے اسے طلاق دیدی پھر اس کی عدت گزر گئی اور پہلے خاوند نے اس سے نکاح کا ارادہ کیا تو وہ عورت کتنی طلاقوں کے ساتھ اس کے پاس آئے گی تو سعید بن جبیر فرماتے ہیں کہ عبد اللہ نے مجھ سے فرمایا کہ تو اسے جواب دے۔ پھر حضرت عبد اللہ نے فرمایا کہ ابن عباس اس میں کیا فرماتے ہیں۔ سعید کہتے ہیں اس آدمی سے پھر میں نے کہا ابن عباس فرماتے ہیں کہ دوسرا خاوند سابقہ ایک، دو یا تین طلاقوں کو ختم کر دیتا ہے (یعنی گویا کہ اس نے طلاق دی ہی نہیں تھی) پھر عبد اللہ نے کہا کیا اس مسئلہ کے بارے میں ابن عمر سے کچھ سنا؟ میں نے کہا نہیں۔ عبد اللہ نے کہا کہ جب تو ان سے ملے تو ان سے پوچھ۔ سعید فرماتے ہیں کہ پھر میں ابن عمر سے ملا اور ان سے اس مسئلہ کی بابت پوچھا تو آپ نے بھی ابن عباس ہی کی طرح فرمایا (کتاب الآثار)۔ علامہ زیلعی فرماتے ہیں کہ یہ اثر عمدہ ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی آدمی اپنی بیوی کو طلاق دے۔ اور پھر دوبارہ نکاح کرے تو اسے تین طلاقوں کا اختیار حاصل ہوگا۔

### ایلاء کے ابواب

#### باب ایلاء کی مدت گزر جانے کے بعد طلاق بائنة واقع ہو جاتی ہے اور وہ عورت

عام مطلقہ والی عدت گزارے گی۔

فائدہ: ایلاء بشریت کی اصطلاح میں یہ ہے آدمی یہ کہے کہ وہ اپنی بیوی کے پاس چار ماہ یا اس سے زیادہ عرصہ تک نہیں جائے گا۔ حضرت ابن مسعود سے سند صحیح کے ساتھ اور حضرت علیؓ سے سند قابل حجت کے ساتھ مروی ہے کہ جب چار مہینے

علیؑ: "إِنْ مَضَتْ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ وَلَمْ يَفِئْ طُلَقَتْ طَلَقَةً بَائِنَةً"۔ و بسند حسن عن علیؑ زید بن ثابتؑ مثله (فتح الباری ۳۷۷:۹) وعن جماعة من التابعين من الكوفيين وغيرهم كابن الحنفية وقبيصة بن ذؤيب وعطاء والحسن وابن سيرين مثله (فتح)۔

۳۳۱۳- اخرج ابن ابی شیبہ بسند صحیح عن ابی قلابہ أَنَّ النُّعْمَانَ بْنَ بَشِيرٍؑ إِلَى مِنْ إِمْرَأَتِهِ فَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍؑ: إِذَا مَضَتْ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ فَقَدْ بَانَتْ مِنْهُ بِتَطْلِيْقَةٍ (فتح الباری ۳۷۷:۹)۔ قال صاحب "الاستذكار": لم يختلف فيه عن ابن مسعود وهو مذهبه المحفوظ عنه (الجوهر النقي ۱۲۳:۲)۔

۳۳۱۴- عن علقمة قال أَلَى ابْنِ أَنَسٍ مِنْ إِمْرَأَتِهِ فَلَبِثَ سِتَّةَ أَشْهُرٍ فَيَبْنِمَا هُوَ جَالِسٌ فِي الْمَجْلِسِ إِذَا ذَكَرَ فَأَتَى ابْنُ مَسْعُودٍؑ فَقَالَ: أَعْلِمَهَا أَنَّهَا قَدْ مَلَكَتْ أَمْرَهَا إِلَى آخِرِهِ رواه ابن ابی شیبہ و سنده صحیح (الجوهر النقي ۱۲۲:۲)۔ ورواه الطبرانی عن ابراهيم عن ابن مسعودؑ بلفظ: قَدْ بَانَتْ مِنْكَ فَأَخْطُبُهَا إِلَى نَفْسِهَا وَاصْذُقْهَا رِطْلًا مِنْ فِضَّةٍ۔ واسند

گزر جائیں اور مرد رجوع نہ کرے تو عورت پر طلاق بائندہ واقع ہو جائے گی۔ اور سند حسن کے ساتھ حضرت علیؑ اور حضرت زید بن ثابتؑ بھی اس قسم کی حدیث مروی ہے۔ (فتح الباری) اور جماعت تابعین سے بھی اس طرح کا قول مروی ہے (فتح)

فائدہ: حضرت علیؑ کی اکثر روایات ابن مسعودؑ کے مطابق ہی ہیں۔

۳۳۱۳- ابن ابی شیبہ نے سند صحیح کے ساتھ ابو قلابہ سے روایت کیا ہے کہ نعمان بن بشیرؑ نے اپنی بیوی سے ایلاء کیا تو ابن مسعودؑ نے فرمایا کہ اگر چار مہینے گزر جائیں (اور خاوند رجوع نہ کرے) تو عورت ایک طلاق کے ساتھ اس سے بائندہ ہو جائے گی (فتح الباری) صاحب استذکار فرماتے ہیں کہ ابن مسعودؑ سے کوئی اختلاف مروی نہیں اس بارے میں اور یہی ان کا محفوظ مذہب ہے۔

۳۳۱۴- حضرت علقمہؒ سے مروی ہے کہ ابن انسؑ نے اپنی بیوی سے ایلاء کیا اور چھ ماہ تک اپنی بیوی کے پاس نہ گئے۔ دن وہ ایک مجلس میں بیٹھے ہوئے تھے کہ وہ ایلاء انہیں یاد آیا تو ابن مسعودؑ کے پاس گئے اور انہیں صورت حال بیان کی تو ابن مسعودؑ نے کہا کہ اسے بتادے کہ وہ اپنے معاملہ کی مالک ہو چکی ہے (یعنی طلاق بائندہ اس پر واقع ہو چکی ہے) (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کی سند صحیح اور طبرانی میں یہ الفاظ ہیں کہ ابن مسعودؑ نے فرمایا کہ وہ تجھ سے جدا ہو چکی ہے (یعنی اس پر طلاق بائندہ ہو چکی) اور اسے نکاح کا پیغام بھیج دے اور ایک رطل چاندی اسے حق مہر میں دو۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں اور مر اسل ابراہیم صحیح ہیں اور یہ حدیث کتاب الاثار امام احمدؑ بھی مروی ہے اور اس کا یاقوت امین و اکمل ہے۔

فائدہ: یعنی ایلاء میں چار ماہ گزرنے پر طلاق بائندہ واقع ہوتی ہے لیکن مغلطہ نہیں بلکہ اس سے دوبارہ نکاح کر سکتا ہے۔

رجالہ رجال الصحيح الا انه منقطع (مجمع الزوائد ۱۱۳)۔ ومراسیل ابراہیم صحاح کما مر غیر مرہ۔ ورواہ محمد فی "الآثار" (۱۲۹) عن ابی حنیفہ عن حماد عن ابراہیم وسیاقہ اتم۔

۳۳۱۵- قال ابن ابی شیبہ: ثنا وکیع عن شعبۃ عن الحكم عن مقسم عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال: غَزِيمَةُ الطَّلَاقِ اِنْقِصَاءُ اَرْبَعَةِ اشْهُرٍ، وَالْفَيْءُ الْجِمَاعُ۔ وهذا سناد صحيح (الجوهر النقي ۲: ۱۲۳)۔ واخرج نحوه ابو حنیفہ عن الحكم عن مقسم عن ابن عباس ؓ (جامع مسانید الامام ۱۴۶)۔

۳۳۱۶- روى عبد الرزاق فى مصنفه: ثنا معمر عن عطاء الخراسانى عن ابى سلمة بن عبد الرحمن: أَنَّ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ وَزَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ كَانَا يَقُولَانِ فِي الْإِيْلَاءِ: "إِذَا مَضَتْ أَرْبَعَةُ شُهُرٍ فَهِيَ تَطْلِيقٌ وَاحِدَةٌ، وَهِيَ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا وَتَعْتَدُ عِدَّةَ الْمُطَلَّاقَةِ" (زيلعى، ۳۹: ۲)۔ ورجالہ رجال مسلم، و ابو سلمة هذا لم يسمع من عثمان عند بعضهم۔ وثبت سماعه منه عند بعضهم۔ والاختلاف لا يضر۔

۳۳۱۷- اخبرنا معمر عن قتادة، "ان عليا وابن مسعود وابن عباس ؓ قالوا: إِذَا مَضَتْ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ فَهِيَ تَطْلِيقٌ، وَهِيَ أَحَقُّ بِنَفْسِهَا، وَتَعْتَدُ عِدَّةَ الْمُطَلَّاقَةِ"۔ رواه عبد الرزاق

دوبارہ نکاح کرنے کی صورت میں نیا مہر بھی دینا ہوگا۔

۳۳۱۵- ابن ابی شیبہ سند کے ساتھ فرماتے ہیں کہ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ طلاق کے عزم سے مراد چار مہینوں کا گزر جانا ہے اور فی (رجوع کرنے) سے مراد بہتری کرنا ہے (جو ہر نفی) اس کی اسناد صحیح ہے۔

**فائدہ:** قرآن میں فان فاء و یا میں فی سے مراد جماع ہے۔ اور فان عموماً الطلاق میں عزم طلاق سے مراد چار ماہ کا گزر جانا ہے یعنی چار ماہ گزرنے سے طلاق خود بخود واقع ہو جائے گی، دوبارہ زبانی سے طلاق کا لفظ بولنے کی ضرورت نہیں۔

۳۳۱۶- حضرت عثمان بن عفانؓ اور زید بن ثابتؓ ایلاء کے بارے میں فرمایا کرتے تھے کہ جب چار مہینے گزر جائیں تو ایک طلاق باندہ واقع ہو جائے گی اور وہ عورت اپنے نفس کی زیادہ حقدار ہوگی۔ اور وہ عام مطلقہ کی عدت گزارے گی (مصنف عبد الرزاق) اس کے راوی مسلم کے راوی ہیں اور کسی راوی کے سماع کے بارے میں اختلاف مضرب نہیں (کیونکہ سماع کا اثبات رائج ہے)۔

۳۳۱۷- قتادہؓ سے مروی ہے کہ علیؓ، ابن مسعودؓ اور ابن عباسؓ نے فرمایا کہ جب چار مہینے گزر جائیں تو ایک طلاق واقع ہو جائے گی اور وہ عورت اپنے نفس کی زیادہ حقدار ہوگی (یعنی طلاق باندہ واقع ہوگی) اور وہ عام مطلقہ کی عدت گزارے گی (مصنف عبد الرزاق) اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں اور انتھاق مضرب نہیں کیونکہ ان تمام سے موصول روایات بھی مروی ہیں۔

فی "مصنفہ" (زیلعی ۳۹:۲)۔ ورجاله رجال الجماعة۔ وقتادة لم یسمع منهم ولكن الانقطاع لا یضر عندنا لاسیما والروایات عن کل واحد منهم وردت موصولة ایضاً، کما مرفتذکر۔  
 ۳۳۱۸۔ اخرج الطبری عن سعید بن المسیب والحسن وعکرمة: "أَلْفَيْهِ الرَّجُلُ بِالْقَلْبِ وَاللِّسَانِ لِمَنْ بِهِ مَانِعٌ عَنِ الْجَمَاعِ، وَفِي غَيْرِهِ بِالْجَمَاعِ"۔ ومن طریق اصحاب ابن مسعود منهم علقمة مثله۔

۳۳۱۹۔ ومن طریق الحكم عن مقسم عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: أَلْفَيْهِ الرَّجُلُ وَعَنْ مسروق وسعيد بن جبیر والشعبي مثله۔ والاسانيد بكل ذلك عنهم قوية (فتح الباری ۹:۳۷۵)۔

۳۳۲۰۔ وَاخْرَجَ سعید بن منصور من طریق مسروق: "إِذَا مَضَتْ الْأَرْبَعَةُ بَانَتْ بِطَلْقَةٍ، وَتَعْتَدُ بِثَلَاثٍ حَيْضٍ"۔ وَاخْرَجَ اسماعیل من وجه آخر عن مسروق عن ابن مسعود مثله (فتح الباری ۶:۳۷۷)۔

۳۳۲۱۔ عن ابی موسیٰ ؓ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ فِي الَّذِي يُؤْلِي مِنْ إِمْرَأَتِهِ: إِنْ شَاءَ رَجَعَهَا فِي الْأَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَإِنْ هُوَ عَزَمَ الطَّلَاقَ فَلَعَلَّيْهَا مَا عَلَى الْمُطَلَّقةِ مِنَ الْعِدَّةِ۔ رواه الطبرانی

۳۳۱۸۔ سعید بن مسیب، حسن اور عمر مرفعات ہیں کہ اگر جماع سے کوئی چیز رکاوٹ ہو تو دل اور زبان سے جو کر لیا جاتی ہے۔ اور اگر رکاوٹ نہ ہو تو جماع کرنا ہی ہے۔ (طبری)

۳۳۱۹۔ مقسم سے مروی ہے کہ ابن عباسؓ نے فرمایا کہ (اللہ کے ارشاد فاء وا میں) نفی سے مراد رجوع کرنا ہے اور قیاساً اسناد تو یہ ہیں۔ (فتح الباری)

فائدہ: ابن عباسؓ تفسیر میں سب سے مقدم ہیں ان کا قول قرآن کی آیت "فان فاء وا" میں قولی فیصل ہے کہ یہاں سے مراد مدت اربعہ اشہر میں رجوع کرنا ہے لہذا اب اس کے بعد اور دوسرے حضرات کا فاء فاء وا کی فاء سے دھوکہ نہ کھانا چاہیے۔

۳۳۲۰۔ مسروق سے مروی ہے کہ ابن مسعودؓ نے فرمایا جب چار مہینے گزر جائیں تو ایک طلاق باندہ واقع ہو جائے گی تین حیض عدت گزارے گی۔ اور اسماعیل نے دوسرے طریق سے عن مسروق عن ابن مسعود اسی طرح روایت کیا ہے۔ (فتح الباری)

۳۳۲۱۔ ابو موسیٰؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اپنی بیوی سے ایلاہ کرتا ہے اگر وہ چاہے تو چار ماہ کے بعد اس سے مراجعت کر سکتا ہے اور اگر اس نے طلاق دینے کا ہی عزم کر رکھا ہے تو وہ عورت بھی وہی عدت گزارے گی جو دوسری مطلقہ گزرتی



وفیہ یوسف بن خالد السمتی وهو ضعیف (مجمع الزوائد: ۱۰)۔ و ذکرناه اعتضادا۔

۳۳۲۲- أخبرنا أبو حنیفة قال: حدثنا عمرو بن مرة عن ابی عبیدة عن عبد الله بن مسعود رضی اللہ عنہ قال: "إِذَا آلَى الرَّجُلُ مِنْ امْرَأَتِهِ فَمَضَتْ أَرْبَعَةُ أَشْهُرٍ بَانَثٍ بِتَطْلِيقَةٍ، وَكَانَ خَاطِبًا يَخْطُبُهَا فِي الْعِدَّةِ، وَلَا يَخْطُبُهَا فِي عِدَّتِهَا غَيْرُهُ"۔ رواه محمد في الآثار (۸۰) و سندہ صحیح و قال الدارقطنی (۲-۳۶۱) "ابو عبیدة اعلم بحديث ابيه و بمذهبه و فتياه من خشف بن مالك و نظرائه اه"۔ و رواه ابن ابی شیبہ عن جریر عن المغيرة عن النخعی عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ و مراسیل النخعی صحیحة (الجواهر النقی ۲: ۱۲۲)۔

۳۳۲۳- ثنا وكيع عن الاعمش عن حبيب هو ابن ابی ثابت عن سعيد بن جبیر عن ابن عمر و ابن عباس رضی اللہ عنہ قالوا: "إِذَا آلَى فَلَمْ يَفِئْ حَتَّى يَمُضِيَ الْأَرْبَعَةُ الْأَشْهُرُ فَهِيَ تَطْلِيقَةٌ بَيِّنَةٌ"۔ وقال ايضا: ثنا ابن فضيل عن الاعمش فذكر بسنده بمعناه، والاسنادان صحيحان (الجواهر النقی ۲: ۱۲۳)۔

ہے۔ (طبرانی) اس میں یوسف بن خالد ضعیف ہے لیکن ہم نے بھی اسے تائید کے لیے پیش کیا ہے (اور مذکورہ بالا صحیح آثار کے بعد اس ضعیف کی حیثیت بھی یقیناً مضبوط ہو جائے گی)۔

۳۳۲۲- عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ جب مرد اپنی بیوی سے ایلاء کرے اور چار ماہ گزر جائیں تو ایک طلاق باندہ واقع ہو جائے گی اور وہ اسے اس کی عدت میں اسے پیغام نکاح بھیج سکتا ہے (کیونکہ یہ غفلت نہیں ہوئی اس لیے حلالہ کی ضرورت نہیں بغیر حلالہ کے اس کی عدت کے اندر ہی نکاح کر سکتا ہے) لیکن کوئی اور شخص عدت میں اسے نکاح کا پیغام نہیں دے سکتا۔ (کتاب الآثار) اس کی سند صحیح ہے۔ اور یاد رکھیں کہ ابو عبیدہ اپنے باپ کی احادیث اور مذہب کے بارے میں خشف بن مالک وغیرہ کی بہ نسبت زیادہ واقف ہے اور اسے ابن ابی شیبہ نے نخعی کے واسطے سے ابن مسعود سے روایت کیا ہے اور مراسیل نخعی صحیح ہیں (جو ہرنقی)

۳۳۲۳- ابن عمر اور ابن عباس فرماتے ہیں کہ جب کوئی شخص ایلاء کرے اور پھر رجوع نہ کرے یہاں تک کہ چار ماہ گزر جائیں تو ایک طلاق باندہ واقع ہو جائے گی۔ اور ابن فضیل عن اعمش کی سند سے بھی یہ حدیث مروی ہے اور دونوں سندیں صحیح ہیں (جو ہرنقی)

**فائدہ:** ان تمام مرفوع و منقوف احادیث سے معلوم ہوا کہ ایلاء کرنے کے بعد چار ماہ گزر جائیں اور وہ بیوی کے پاس نہ آئے تو طلاق باندہ خود بخود واقع ہو جائے گی اور ایسی مطلقہ عورت بھی عام مطلقہ عورتوں کی طرح عدت گزارے گی۔

### بَابُ أَنَّ الْإِيلَاءَ لَا يَكُونُ أَقْلَ مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ

۳۳۲۴- عن عطاء عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: "إِذَا آلَى مِنْ إِمْرَأَتِهِ شَهْرًا أَوْ شَهْرَيْنِ أَوْ ثَلَاثَةً مَا لَمْ يَبْلُغِ الْحَدَّ فَلَيْسَ بِإِيلَاءٍ"۔ رواہ ابن ابی شیبہ واسنادہ صحیح (درایۃ ۲۳۰)۔

۳۳۲۵- اخرج الطبری من حدیث ابن عباس رضی اللہ عنہما: "كَانَ إِيلَاءُ الْجَاهِلِيَّةِ السَّنَةِ وَالسَّنَتَيْنِ فَوَقَّتَ اللَّهُ لَهُمْ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ، فَمَنْ كَانَ إِيلَاءُهُ أَقْلَ مِنْ أَرْبَعَةِ أَشْهُرٍ فَلَيْسَ بِإِيلَاءٍ"۔ (فتح الباری ۹: ۳۷۷)، وهو حسن او صحیح۔ و فی "مجمع الزوائد" (۱۰: ۵)۔ رواہ الطبرانی، ورجالہ رجال الصحیح۔

### بَابُ مَنْ آلَى ثُمَّ طَلَّقَ

۳۳۲۶- اخبرنا ابوحنیفہ عن حماد عن ابراہیم، قال: "إِذَا آلَى الرَّجُلُ مِنْ إِمْرَأَتِهِ ثُمَّ طَلَّقَهَا فَالطَّلَاقُ يَهْدِمُ الْإِيلَاءَ"۔ رواہ محمد فی الآثار (ص ۱۳۰)۔ وقال: لسنّا نأخذ بهذا۔

۳۳۲۷- اخبرنا ابوحنیفہ عن حماد عن الشعبي، قال: "إِذَا آلَى الرَّجُلُ مِنْ إِمْرَأَتِهِ ثُمَّ

### باب ایلاء چار ماہ سے کم نہیں ہوتا

۳۳۲۴۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ جب کوئی مرد اپنی بیوی سے ایک دو یا تین ماہ کا ایلاء کرے یعنی اتنی مدت کا کہ چار ماہ کی حد کو نہ پہنچے تو وہ ایلاء شرعی نہیں۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی اسناد صحیح ہے۔

۳۳۲۵۔ طبری نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ جاہلیت کے زمانے میں ایلاء سال، دو سال کا ہوتا تھا۔ پھر اللہ تعالیٰ نے ایلاء کو چار ماہ تک محدود کر دیا۔ لہذا جس کا ایلاء چار ماہ سے کم ہو وہ شرعی ایلاء نہیں۔ (فتح الباری)۔ اس کی سند حسن یا صحیح ہے اور مجمع الزوائد میں ہے کہ اسے طبرانی نے روایت کیا ہے اور اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

### باب ایلاء کر کے طلاق دینا

۳۳۲۶۔ ابراہیم نخعیؒ فرماتے ہیں کہ جب کوئی شخص اپنی بیوی سے ایلاء کرے (اور ایلاء کے بعد) پھر طلاق دے تو یہ طلاق ایلاء کو ختم کر دیتی ہے (گویا ایلاء کیا ہی نہیں) (کتاب الآثار) امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ہم احناف اس کے قائل نہیں ہیں۔

۳۳۲۷۔ شعبیؒ فرماتے ہیں کہ جب کوئی شخص اپنی بیوی سے ایلاء کر کے پھر طلاق دے تو یہ ایلاء اور طلاق مقابلے کے گھوڑے ہیں کہ اگر طلاق کی عدت میں ہوتے ہوئے (ایلاء کے) چار مہینے گزر جائیں تو سابقہ طلاق کے ساتھ ایلاء کی طلاق بھی واقع

عَلَّقَهَا فَهَمَّا كَفَرَسَى رَهَانَ إِنْ جَاوَزَتِ الْأَرْبَعَةَ الْأَشْهُرَ وَهِيَ فِي شَيْءٍ مِنْ عِدَّتِهَا وَقَعَتْ تَطْلِيقُ الْإِيْلَاءِ مَعَ التَّطْلِيقِ الَّتِي طَلَّقَ - وَإِنْ انْقَضَتِ الْعِدَّةُ قَبْلَ أَنْ تَجِيءَ وَقْتُ الْأَرْبَعَةِ الْأَشْهُرِ سَقَطَ الْإِيْلَاءُ - رواه محمد في "الآثار" (۱۳۰) - وقال: قلت لابی حنیفہ - بای قولین تاخذ؟ قال: بقول عامر الشعبي! قال محمد: وبہ ناخذ اھ -

۳۳۲۸ - ابوحنیفہ عن زید بن الولید عن ابی الدرداء رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: إِذَا أَلَى الرَّجُلُ مِنْ إِمْرَأَتِهِ ثُمَّ طَلَّقَهَا فَالطَّلَاقُ وَالْإِيْلَاءُ كَفَرَسَى رَهَانَ، أَيُّهُمَا سَبَقَ وَقَعَ - خرجہ الحافظ طلحہ بن محمد فی مسندہ (لابی حنیفہ) عن ابی العباس (ابن عقدہ) عن منذر بن محمد عن ایمن عن یونس بن بکیر عن الامام بسندہ (جامع مسانید الامام، ۱۵۲۰) - ولم اعرف زید بن الولید شیخ الامام، وكذا ایمن، وانما ذکرته اعتضادا -

## ابواب الخلع

### باب ان الخلع تطليقة

سو جائے گی - اور اگر ایلاء کے چار ماہ مکمل ہونے سے قبل ہی طلاق والی عدت گزر جائے تو ایلاء ساقط اور ختم ہو جائے گا (کتاب الآثار) امام محمد فرماتے ہیں کہ میں نے امام اعظم سے پوچھا کہ ابراہیم نخعی اور شعبی میں سے کس کا قول آپ لیتے ہیں تو انہوں نے فرمایا کہ عامر شعبی کا مان ہم لیتے ہیں - امام محمد فرماتے ہیں کہ ہمارا بھی یہی مسلک ہے -

۳۳۲۸ - ابو الدرداء سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جب کوئی شخص اپنی بیوی سے ایلاء کرنے کے بعد طلاق بھی دے تو طلاق اور ایلاء مقابلہ کے دو گھوڑے ہیں - ان میں سے جو سبقت لے جائے گا وہ واقع ہو جائے گا - (جامع المسانید للامام) یہ حدیث ہم نے بطور تائید کے ذکر کی ہے -

فائدہ: یعنی اگر ایلاء کی مدت طلاق کی عدت میں ہی پوری ہو جائے گی تو ایلاء کی طلاق سابقہ طلاق کے ساتھ واقع ہو جائے گی اور اگر طلاق کی عدت گزرنے کے بعد ایلاء کی مدت پوری ہوئی تو ایلاء کی طلاق واقع نہ ہوگی -

## خلع کے ابواب

### باب خلع بھی ایک طلاق ہے

خلع کا مطلب یہ ہے کہ جب میاں بیوی میں ناجائز پیدا ہو جائے اور انہیں یہ ہو کہ وہ اللہ کی حدود کو قائم نہ رکھ سکیں گے تو اس میں کوئی حرج نہیں کہ عورت اپنی جان کے عوض کچھ مال دے کر خاوند سے خلع اور علیحدگی اختیار کر لے - خلع سے ایک طلاق بائندہ واقع ہوتی ہے -

۳۳۲۹- روى عبد الرزاق فى مصنفه: حدثنا ابن جريج عن داود بن ابى عاصم عن سعيد بن المسيب "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ جَعَلَ الْخُلْعَ تَطْلِيقَةً" (زيلعى ۴۰:۲)۔ ورجاله رجال الصحيح۔ و فى "تهذيب التهذيب" (۸۵:۴): قال الميمونى و حنبل عن احمد: مراسلات سعيد صحاح لا نرى اصح من مراسلاته۔ و فى الدراية (۲۳۰): بسند صحيح۔

۳۳۳۰- عن ابن عباس رضى الله عنهما قال: "جَعَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ الْخُلْعَ تَطْلِيقَةً بَاطِنَةً"۔ رواه الدارقطنى وابن عدى، و فيه عباد بن كثير الثقفى وهو (دراية ۲۳۰)۔ قلت نقلته اعتضادا۔ و كان جرير بن عبد الحميد يحدث عنه، فيقولون: اعفنا منه۔ فيقول: ويحكم كان شيخا صالحا۔ كذا فى "الميزان" (۲۲:۲)۔ وهذا تعديل منه مع معرفته بجرح الجارحين۔

۳۳۳۱- عن نافع: أَنَّ رُبَيْعَ بِنْتَ مُعَوِّذِ بْنِ عَفْرَاءَ جَاءَتْ هِىَ وَعَمَّتُهَا إِلَى عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّهَا اخْتَلَعَتْ مِنْ زَوْجِهَا فِي زَمَنِ عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ، فَبَلَغَ ذَلِكَ عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ فَلَمْ يُنْكِرْهُ۔ وَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: عِدَّتُهَا عِدَّةُ الْمُطَلَّاقَةِ۔ رواه مالك فى "الموطأ" (۲۰۵)۔

۳۳۲۹- سعيد بن مسيبؒ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے خلع کو ایک طلاق (باطنہ) قرار دیا (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں اور تہذیب التہذیب میں ہے کہ میمون اور احمد فرماتے ہیں کہ سعید کے مراسیل صحیح ہیں اور درایہ میں ہے کہ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** خلع کے ذریعے طلاق بائنہ ہی واقع ہونی چاہیے۔ اس لیے کہ عورت مال خاوند کے سپرد صرف اس بنا پر کرتی ہے تاکہ خاوند عورت کو چھوڑ دے اور یہ طلاق بائنہ کے ساتھ ہی ممکن ہے۔ اور اگلی حدیث اس کی مؤید بھی ہے۔

۳۳۳۰- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے خلع کو طلاق بائنہ قرار دیا۔ (دارقطنی، ابن عدی)۔ یہ حدیث میں نے تائید ذکر کی ہے۔

۳۳۳۱- نافع سے مروی ہے کہ ربیع بنت معوذ اور ان کی پھوپھی، عبداللہ بن عمرؓ کے پاس آئیں اور کہا کہ اس نے حضرت عثمانؓ کے زمانے میں اپنے خاوند سے خلع کیا تھا جب یہ خبر حضرت عثمانؓ کو پہنچی تو انہوں نے اس (خلع) کو برائہ سمجھا۔ عبداللہ بن عمرؓ نے فرمایا کہ جو عورت خلع کرے اس کی عدت عام مطلقہ عورت کی عدت کی طرح ہے۔ (موطا مالک باب طلاق المختلعة)

**فائدہ:** اس سے بھی ہمارا مطلب ثابت ہوتا ہے کہ خلع طلاق ہے اس لیے کہ آپ نے اسے مطلقہ والی عدت گزارنے کا حکم دیا۔ **فائدہ:** بعض لوگوں کا یہ اعتراض کرنا کہ حدیث میں ہے کہ ثابت بن قیس صحابی کی بیوی نے اپنے خاوند سے خلع لیا تو آپ ﷺ نے



۳۳۳۲- وقال: انه بلغه ان سعيد بن المسيب و سليمان بن يسار وابن شهاب كانوا يقولون: "عِدَّةُ الْمُخْتَلَعَةِ مِثْلُ عِدَّةِ الْمُطَلَّقةِ ثَلَاثَةُ قُرُوءٍ اهـ".

### بَابُ كَرَاهَةِ اخْذِ الْاَكْثَرِ مِنَ الْمَهْرِ فِي بَدْلِ الْخُلْعِ اِذَا نَشَرَتْ

۳۳۳۳- عن ابی الزبیر: "أَنَّ ثَابِتَ بْنَ قَيْسٍ بْنِ شَمَّاسٍ كَانَتْ عِنْدَهُ ابْنَةُ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي النَّبِيِّ سَلُولٍ لَعَنَهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَمَلَائِكَتُهُ وَالنَّاسُ أَجْمَعِينَ وَكَانَ أَصْدَقَهَا حَدِيثَةً- فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَتُرِيدُنِي عَلَيْهِ حَدِيثَتَهُ الَّتِي أَعْطَاكَ؟ قَالَتْ: نَعَمْ! وَزِيَادَةٌ- فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَمَّا الزِّيَادَةُ فَلَا، وَلَكِنْ حَدِيثَتَهُ- وَقَالَتْ: نَعَمْ! فَآخَذَهَا لَهُ وَخَلَّى سَبِيلَهَا- فَلَمَّا بَلَغَ ذَلِكَ ثَابِتُ بْنُ قَيْسٍ قَالَ: قَدْ

اسے حکم فرمایا "ان تعدد بحیضہ" کہ تو ایک حیض عدت بیٹھ تو اس سے معلوم ہوا کہ خلع کرنے والی کی عدت ایک حیض ہے اور خلع طلاق نہیں کیونکہ اگر خلع طلاق ہوتی تو اس کی عدت بھی طلاق والی ہوتی تو اس کا جواب یہ ہے کہ آپ ﷺ کے فرمان "ان تعدد بحیضہ" میں تاء وحدت کی نہیں بلکہ یہ کلمہ اسم جنس ہے جو قلیل و کثیر سب کو شامل ہے اور مقصد آپ ﷺ کا یہ تھا کہ مہینوں یا طہر کے ساتھ عدت نہ گزار بلکہ حیض کے ذریعے عدت گزار۔ اور یہ تاویل ضروری ہے تاکہ احادیث میں تعارض لازم نہ آئے اور باقی ابن عباسؓ کا قول "انھا لفرقة وليس بطلاق" موقوف ہے جو مرفوع کا معارض نہیں بن سکتا۔

۳۳۳۴- امام مالکؒ ہی فرماتے ہیں کہ انہیں یہ بات پہنچی ہے کہ سعید بن مسیبؒ، سلیمان بن یسارؒ اور ابن شہابؒ فرماتے ہیں کہ خلع کرنے والی عورت کی عدت عام مطلقہ عورت کی عدت کی طرح تین حیض ہے۔ (ایضاً)  
فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ خلع بھی طلاق بائنہ ہے اور خلع کرنے والی عورت بھی عام مطلقہ کی طرح عدت گزارے گی۔

### باب اگر نشوز (زیادتی) عورت کی طرف سے ہو تو بدل خلع میں مہر سے زیادہ لینا مکروہ ہے

فائدہ: اور اگر نشوز خاوند کی طرف سے ہو تو بدل خلع لینا درست ہی نہیں۔

۳۳۳۵- ابوالثریر سے مروی ہے کہ ثابت بن قیس بن شماس کے نکاح میں عبداللہ بن ابی بن سلول (لعنہ اللہ علیہ) کی بیٹی (جیلہ) تھی۔ اور ثابت نے اسے مہر میں ایک باغ دیا تھا (جب وہ خلع کے لیے آئی تو) حضور ﷺ نے فرمایا کہ کیا تو وہ باغ واپس کرے گی جو اس نے تجھے (مہر میں) دیا تھا۔ جیلہ نے کہا کہ ہاں اس سے بھی زیادہ دوگی۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ مہر سے زیادہ واپس نہ کر لیکن وہ باغ واپس کرنا ہوگا۔ جیلہ نے کہا کہ ہاں (باغ واپس کرتی ہوں) تو حضور ﷺ نے وہ باغ لے کر اس کا راستہ کھلا چھوڑ دیا (یعنی خلع کا فیصلہ فرما دیا) پھر جب یہ بات ثابت بن قیس کو پہنچی تو انہوں نے فرمایا کہ مجھے حضور ﷺ کا فیصلہ منظور ہے۔ دارقطنی نے اسے سند صحیح کے ساتھ

قَبِلْتُ قَضَاءَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ“ رواہ الدارقطنی باسناد صحیح، وقال: سمعہ ابو الزبیر من غیر واحد (نیل الاوطار ۶: ۴۳)۔

۳۳۳۴- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: ”أَنَّ جَمِيلَةَ بِنْتَ سُلُوبٍ أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَتْ: وَاللَّهِ مَا أَعْبَتُ عَلَى ثَابِتٍ فِي دِينٍ وَلَا خُلُقٍ، وَلَكِنِّي أَكْرَهُ الْكُفْرَ فِي الْإِسْلَامِ، لَا أَطِيقُهُ بَعْضًا. فَقَالَ لَهَا النَّبِيُّ ﷺ: أَنْتَ دَيْنٌ عَلَيْهِ حَدِيثُكَ؟ قَالَتْ: نَعَمْ! فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْخُذَ بِسُنَنِهَا حَدِيثُكَ، وَلَا يَزِدَّادَ“۔ رواہ ابن ماجہ من طریق ازہر بن مروان، وهو صدوق مستقیم الحديث، وبقیۃ اسنادہ من رجال الصحیح (نیل الاوطار ۶: ۱۷۲)۔ وفي ”الدراية“ (۲۳۰): صحیح۔

### بَابُ الْمُخْتَلَعَةِ يُلْحَقُهَا الطَّلَاقُ

۳۳۳۵- مصنف ابن ابی شیبہ: ثنا وكيع عن علي بن مبارك عن يحيى بن ابي كثير

روایت کیا ہے اور فرمایا کہ ابواثریر نے اسے کئی آدمیوں سے سنا ہے۔

۳۳۳۴- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ جمیلہ بنت سلولؓ کی خدمت میں آئی اور عرض کیا کہ قسم بخدا میں ثابت (اپنے شوہر) پر کسی دین یا اخلاق کی برائی کی وجہ سے غصہ نہیں ہوں۔ لیکن میں اس چیز کو برا سمجھتی ہوں کہ مسلمان ہو کر (خاندن کی) ناشکری کروں۔ کیا کروں وہ مجھے اچھے نہیں لگتے (کیونکہ ثابت کی صورت اچھی نہ تھی) تو حضور ﷺ نے جمیلہ سے فرمایا کہ کیا تو اس کا (دیا ہوا) باغ واپس کر دے گی۔ اس نے کہا ہاں۔ اس پر حضور ﷺ نے ثابت کو حکم فرمایا کہ اس سے اپنا باغ واپس لے لے اور زیادہ کچھ نہ لے (ابن ماجہ، باب المختلعة یا خذ ما عطاھا)۔ ازہر بن مروان کے علاوہ باقی تمام راوی صحیح کے راوی ہیں اور ازہر بھی صدوق یعنی انتہائی سچا ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ بدل خلع میں مہر تک کی مقدار واپس لے سکتا ہے۔ البتہ زیادہ لینا مناسب نہیں۔ اور اگر نشوز خاوند کی طرف سے ہو تو پھر تو کچھ بھی لینا مناسب نہیں۔ کتاب لآثار میں حضرت علیؓ سے مروی ہے۔ وہ فرماتے ہیں کہ ”تو اس سے اسی چیز کے عوض خلع کر جو تو نے اس کو مہر میں دیا تھا“، یعنی زیادہ نہ لے۔ کیونکہ زیادتی میں کوئی نہیں اور ابراہیمؒ بھی فرماتے ہیں کہ اگر ظلم عورت کی طرف سے ہو تو پھر مرد کے لیے فدیہ لینا جائز و حلال ہے ورنہ حلال نہیں۔ (کتاب لآثار)

### باب خلع کرنے والی عورت کو طلاق بھی دی جاسکتی ہے

۳۳۳۵- عمران بن حصینؓ اور ابن مسعودؓ فرمایا کرتے تھے کہ جو عورت فدیہ دے کر اپنے خاوند سے طلاق لیتی ہے (یعنی خلع کرتی ہے) اس عورت کو مزید طلاق بھی دی جاسکتی ہے بشرطیکہ وہ عدت میں ہو (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند جماعت کی شرط پر ہے۔

عَنْ: كَانَ عِمْرَانُ بْنُ حُصَيْنٍ وَابْنُ مَسْعُودٍ يَقُولَانِ فِي النَّبِيِّ تَفْتَدِي مِنْ زَوْجِهَا: "لَهَا طَلَاقٌ مَا كَانَتْ فِي عِدَّتِهَا"۔ ورجال هذا السند على شرط الجماعة (الجوهر النقي ۲: ۱۰۷-۱۰۸)

### أَبْوَابُ الظَّهَارِ

#### بَابُ مَنْ وَطِئَ قَبْلَ التَّكْفِيرِ فَعَلَيْهِ كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ

۳۳۲۶- عن سلمة بن صخر البياضي رضي الله عنه عن النبي ﷺ فِي الْمُظَاهَرِ يُوَاقِعُ قَبْلَ أَنْ يَكْفِرَ قَالَ: كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ۔ رواه الترمذی وقال: حسن غریب (۱: ۱۴۲۰)۔  
۳۳۲۷- عن ابن عباس رضي الله عنهما: أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ قَدْ ظَاهَرَ مِنْ إِمْرَأَتِهِ فَوَقَعَ عَلَيْهَا۔ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي ظَاهَرْتُ مِنْ إِمْرَأَتِي فَوَقَعْتُ عَلَيْهَا قَبْلَ أَنْ أَكْفِرَ فَقَالَ: وَمَا حَمَلَكَ عَلَى ذَلِكَ يَرْحَمَكَ اللَّهُ! قَالَ: رَأَيْتُ خَلْخَالَهَا فِي ضَوْءِ الْقَمَرِ۔ قَالَ: فَلَا تَقْرَبْهَا حَتَّى تَفْعَلَ مَا أَمَرَكَ اللَّهُ"۔ رواه الترمذی وقال: حسن صحيح غریب (۱: ۱۴۴۰)۔

**فائدہ:** یعنی خلع کرنے کے بعد عورت ابھی عدت میں ہو تو خاوند اگر مزید طلاق دینا چاہے تو طلاق دے سکتا ہے۔ اور کتاب اللہ کا ظاہر بھی اس کا مؤید ہے کیونکہ "فلاح جناح علیہما فیما الفتد بہ"، یعنی خلع کے ذکر کے بعد فرمایا "فان طلقها فلا تحل له" تو اس سے معلوم ہوا کہ خلع کے بعد طلاق دی جاسکتی ہے۔

### أَبْوَابُ الظَّهَارِ

**فائدہ:** ظہار کا اصطلاحی معنی یہ ہے کہ خاوند اپنی بیوی کو کسی ایسی عورت سے تشبیہ دے جو اس پر ہمیشہ کے لیے حرام ہے (مثلاً ما، بہن، پھوپھی وغیرہ سے تشبیہ دے) یا ان عورتوں کے کسی ایسے حصہ سے تشبیہ دے جن کی طرف دیکھنا اس کے لیے حرام ہے۔ اس میں اگر طلاق کی نیت ہو تو طلاق ہوگی ورنہ ظہار ہے۔

#### باب جس نے ظہار کا کفارہ ادا کرنے سے قبل ہمبستری کر لی تو اس پر بھی ایک ہی کفارہ ہے

۳۳۳۱- سلمہ بن صخر البياضي سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص ظہار کا کفارہ ادا کرنے سے قبل صحبت کر لے تو اس پر ایک ہی کفارہ واجب ہے۔ (ترمذی، باب ما جاء في المظاہر یو اقع قبل ان یکفر)۔ اور امام ترمذی نے کہا کہ یہ حسن غریب ہے۔  
۳۳۳۲- ابن عباس سے مروی ہے کہ ایک آدمی اپنی بیوی سے ظہار کرنے کے بعد اس سے صحبت کر بیٹھا اور پھر حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول! میں نے اپنی بیوی سے ظہار کیا تھا اور کفارہ ادا کرنے سے قبل ہی اس سے صحبت

## بَابُ جَوَازِ إِعْتَاْقِ الْمُكَاتَبِ فِي الْكُفَّارَةِ

۳۳۳۸- عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده ان النبی ﷺ قَالَ: "الْمُكَاتَبُ غَبِيْرٌ

بَقِيَ عَلَيْهِ مِنْ كِتَابَتِهِ ذَرْهُمُ" رواه ابوداود (۱۹۱:۲) وسكت عنه- وفي الزيلعي (۲: ۴۲۰) وفيه اسماعيل بن عياش لكنه عن شيخ شامي ثقة- وفي "نيل الاوطار" (۵: ۳۶۷): وحسب الحافظ اسناده في "بلوغ المرام" اه- وحسنه العلامة السيوطي في "الجامع الصغير" (۲: ۱۵۶)-

کری۔ اس پر آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا کہ اللہ تجھ پر رحم کرے۔ کس چیز نے تمہیں اس پر مجبور کیا تھا۔ کہنے لگا کہ میں نے چاند کی روشنی میں اس کی پازیب دیکھ لی تھی (اور اس طرح بے قرار ہو کر اس سے صحبت کر لی) آپ ﷺ نے فرمایا کہ جب تک کفارہ ادا نہ کر دو اس کے قریب مت جانا۔ (ترمذی ایضاً)۔ اور فرمایا یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔

**فائدہ:** ظہار کرنے کے بعد کفارہ ادا کرنے سے قبل صحبت کرنا حرام ہے۔ اگر صحبت کرے گا تو خدا کی نافرمانی کرے گا۔ لیکن ادائیگی کفارہ سے قبل صحبت کرنے سے دوسرا کفارہ لازم نہ ہوگا بلکہ ایک ہی کفارہ واجب ہوگا جیسا کہ احادیث سے ثابت ہے۔ ملت بن دینار فرماتے ہیں کہ میں نے دس فقہاء (حسن، ابن سیرین، بکر مزنی، مورق عجمی، عطاء، طاؤس، مجاہد، عکرمہ، قتادہ اور نافع) سے پوچھا کہ اگر مظاہر کفارہ کی ادائیگی سے قبل جماع کر لے تو کیا حکم ہے؟ ان سب نے فرمایا کہ ایک ہی کفارہ ہے۔

## بَابُ كُفَّارَةِ ظَهَارٍ فِي مَكَاتِبٍ كَوَّازٍ اَدْرَاكُنَا مَبْهُمٍ جَائِزٍ

۳۳۳۸- عمرو بن شعيب اپنے باپ کے واسطے سے اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جب تک

مکاتب پر بدل کتابت میں سے ایک درہم بھی باقی ہے وہ عبد ہی ہے۔ (ابوداؤد، ابواب العتق)۔ امام ابوداؤد نے آئن پر سکوت کیا ہے۔ ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے اور حافظ ابن حجر اور علامہ سیوطی نے اسے حسن کہا ہے۔

**فائدہ:** چونکہ مکاتب کو عبد ہی کہا گیا اور عبد (غلام) کا آزاد کرنا ظہار میں جائز ہے لہذا مکاتب کا آزاد کرنا بھی جائز ہوگا۔ لیکن ظاہر روایت یہ ہے کہ ایسے مکاتب کو آزاد کرنا درست ہے جس نے کچھ ادا نہیں کیا کیونکہ کچھ بدل کتابت ادا کرنے والے میں رقت ناقص ہے اور وہ مدبر اور ام ولد کے مشابہ ہے۔



### بَابُ مِقْدَارِ التَّمْرِ الَّذِي يُجْزَى فِي الْكَفَّارَةِ

۳۳۳۹- حدثنا فهد قال: ثنا فروة عن ابني المغيرة قال: انا يحيى بن زكريا عن اسحاق عن معمر بن عبدالله عن يوسف بن عبدالله بن سلام، قال: حدثني خولة بنت مالك بن ثعلبة بن اخي عبادة بن الصامت: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ أَغَانَ زَوْجَهَا جَمِينَ ظَاهَرَ مِنْهَا يَعْزِقُ بَيْنَ تَمَرٍ وَأَغَانَتْهُ هِيَ لِعَرْقٍ آخَرَ وَذَلِكَ سِتُونُ صَاعًا فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ تَصَدَّقْ بِهِ وَقَالَ: إِنِّي اللَّهُ وَأُرْجِعِي إِلَى زَوْجِكَ" - رواه الطحاوی (۷۰:۲) وفي "الجوهر النقی" (۱۲۶:۲): بسند جيد -

۳۳۴۰- حدثنا الحسن بن علی نا یحیی بن آدم نا ابن ادريس عن محمد بن اسحاق عن معمر بن عبدالله بن حنظلة عن يوسف بن عبدالله بن سلام، عن خویلة بنت مالک بن ثعلبة، قالت: "ظَاهَرَ بَنِي زَوْجِي أَوْسُ بْنُ الصَّامِتِ، فَجِئْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَشْكُوَالِيهِ وَرَسُولُ اللَّهِ ﷺ يُجَادِلُنِي فِيهِ، وَيَقُولُ: إِنِّي اللَّهُ فَإِنَّهُ ابْنُ عَمَلِكٍ - فَمَا بَرَحْتُ حَتَّى نَزَلَ الْقُرْآنُ: ﴿قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا﴾ إِلَى الْفَرْضِ - فَقَالَ: يَغْتَبِقُ رَقَبَةً - قَالَتْ: لَا يَجِدُ - قَالَ:

### باب كفارة ظہار میں کتنی کھجور کا صدقہ کرنا کافی ہے

۳۳۳۹- یوسف بن عبد اللہ بن سلام فرماتے ہیں کہ مجھے خولہ بنت مالک بن ثعلبہ نے بتایا کہ جب ان کے شوہر (اوس بن صامت) نے اس سے ظہار کیا تو حضور ﷺ نے کھجور کا ایک ٹوکرا دے کر اس کے شوہر کی مدد کی اور خود اس (خولہ) نے بھی ایک دوسرا ٹوکرا دے کر اس کی مدد کی - یہ دونوں ٹوکروں کی کھجور ساٹھ صاع تھی اور رسول اللہ ﷺ نے اس سے فرمایا کہ ان کھجوروں کا صدقہ کر اور یہ بھی فرمایا کہ اللہ سے ڈر اور اپنی بیوی سے رجوع کر لے - (طحاوی) - جو ہر تہی میں ہے کہ اس کی سند عمدہ ہے -

۳۳۴۰- خولہ بنت مالک بن ثعلبہ فرماتی ہیں کہ میرے شوہر اوس نے مجھ سے ظہار کیا تو میں حضور ﷺ کے پاس شکایت لے کر گئی اور رسول اللہ ﷺ اس بارے میں مجھ سے جھگڑ رہے تھے اور فرما رہے تھے کہ اللہ سے ڈر کیونکہ اب وہ تیرا چچا زاد بھائی ہے (ابتداء اسلام میں ظہار کو طلاق ہی سمجھا جاتا تھا، خولہ اپنے شوہر کے پاس ہی رہنا چاہتی تھی - لیکن آپ خولہ کو خدا سے ڈرنے کی تلقین کر رہے تھے اور فرما رہے تھے کہ اب وہ تیرا شوہر نہیں رہا بلکہ صرف تیرا چچا زاد بھائی ہے) لیکن میں برابر اصرار کرتی رہی یہاں تک کہ قرآن کی یہ آیت نازل ہوئی "قَدْ سَمِعَ اللَّهُ قَوْلَ الَّتِي تُجَادِلُكَ فِي زَوْجِهَا" (اللہ نے اس عورت کی بات سنی لی جو آپ ﷺ سے اپنے شوہر کے بارے میں جھگڑ رہی تھی - اور اللہ سے شکوہ کر رہی تھی) اس آیت کے نزول کے بعد آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ (یعنی تیرا شوہر) ایک غلام

فَيُصُومُ شَهْرَيْنِ مُتَتَابِعَيْنِ - قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! إِنَّهُ شَيْخٌ كَبِيرٌ مَا بِهِ مِنْ صِيَامٍ - فَلَيُطْعِمُ سِتِّينَ مُسْكِينًا قَالَتْ: مَا عِنْدَهُ مِنْ شَيْءٍ يَتَصَدَّقُ بِهِ - قَالَتْ: فَأَتَيْتُ سَاعَتِيذَ بَعْرِقٍ مِنْ تَمَرٍ - قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! فَإِنِّي أُعِينُهُ بَعْرِقٍ آخَرَ - قَالَ: قَدْ أَحْسَنْتِ - إِذْ هَبِي فَأَطْعِمِي بِهِ عَنْهُ سِتِّينَ مُسْكِينًا، وَارْجِعِي إِلَى ابْنِ عَمَلِكٍ - قَالَ: وَالْعَرَقُ سِتُّونَ صَاعًا - رواه ابو داود (۳۰۹:۱) - وحسنه في "فتح الباری" (۳۸۲:۹)، ثم قال ابو داود: وحدثنا الحسن بن علي نا عبد العزيز بن يحيى نا محمد بن سلمة عن ابن اسحاق بهذا الاسناد نحوه، الا انه قال والعرق مكمل يسع ثلاثين صاعا - قال ابو داود: وهذا اصح من حديث يحيى بن آدم -

### أَبْوَابُ اللَّعَانِ

آزاد کرے۔ میں نے کہا کہ اسے اس کی طاقت نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ پھر دو مہینے کے لگا تاروڑے رکھے۔ میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! وہ بہت بوڑھا ہے، روزے رکھنے کی اس میں سکت نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ پھر ساٹھ مسکینوں کو کھانا کھلائے، میں نے عرض کیا کہ ان کے پاس صدقہ کرنے کو کوئی شئی نہیں ہے۔ خولہ کہتی ہیں کہ اسی وقت کھجوروں کا ایک تھیلا لایا گیا۔ تو میں نے عرض کیا یا رسول اللہ! میں اس کو کھجوروں کا دوسرا تھیلا دیدوں گی۔ آپ ﷺ نے فرمایا ٹھیک ہے، جا اور اس کی طرف سے اس میں سے ساٹھ مسکینوں کو کھلا۔ اور اپنے پیٹ کے بیٹے کے پاس (بے خوف و خطر) رہ۔ راوی کہتے ہیں کہ عرق ساٹھ صاع کا ہوتا ہے۔ (ابوداؤد، باب فی الظہار)۔ حافظ صاحب نے اسے فتح الباری میں حسن کہا ہے۔ پھر ابوداؤد نے دوسری سند سے بھی اسی طرح کی حدیث روایت کی ہے اور اس میں یہ بھی ہے کہ عرق کھجور ہے جس میں تیس صاع (کھجور) آتی ہے۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں کہ یہ حدیث یحییٰ بن آدم کی (مذکورہ بالا) حدیث سے اصح ہے۔

**فائدہ:** کفارہ ظہار میں احناف کے ہاں ساٹھ صاع بھجور یا تیس صاع گندم ضروری ہے اور مذکورہ بالا دونوں احادیث اس کی مؤید ہیں۔ اور باقی جن احادیث میں خمسة عشر صاعا یعنی پندرہ صاع کے الفاظ ہیں تو اس کا جواب یہ ہے کہ احناف کی احادیث راجح ہیں کیونکہ اس میں زیادت ہے اور ثقہ کی زیادت معتبر ہے۔ نیز اس میں احتیاط بھی ہے۔ اور نیز یہ بھی ممکن ہے کہ اولاً آپ ﷺ نے اسے پندرہ صاع دیے ہوں اور پھر پندرہ بعد میں مزید دیے ہوں اور باقی بن الصامت کا کفارہ ظہار کو اپنی ذات پر خرچ کرنا تو یہ آپ ﷺ کے ساتھ مخصوص ہے۔

### أَبْوَابُ اللَّعَانِ

**فائدہ:** اگر مرد، بیوی پر زنا کاری کی تہمت لگے یا بچے کا انکار کرے اور بیوی اس سے انکار کرے تو اس کے لیے ضروری ہے کہ وہ شہادت پیش کرے۔ اگر شہادت پیش نہ کر سکے تو پھر وہ چار مرتبہ قسم کھا کر اپنے الزام کو ہرائے اور پانچویں مرتبہ میں یہ کہے کہ اگر میں

## بَابُ النِّسْوَةِ اللَّاتِي لَا لِعَانَ بَيْنَهُنَّ وَبَيْنَ أَزْوَاجِهِنَّ

۳۳۴۱- حدثنا محمد بن يحيى ثنا حيوة بن شريح الحضرمي عن ضمرة بن ربيعة عن ابن عطاء عن ابيه عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "أَرْبَعٌ مِنَ النِّسَاءِ لَا مُلَاعَنَةَ بَيْنَهُنَّ النَّصْرَانِيَّةُ تَحْتَ الْمُسْلِمِ وَالْيَهُودِيَّةُ تَحْتَ الْمُسْلِمِ وَالْحُرَّةُ تَحْتَ الْمَمْلُوكِ وَالْمَمْلُوكَةُ تَحْتَ الْحَرِّ" - رواه ابن ماجه (۱۰۱) - وسنده محتج به -

باب الابتداء في اللعان بالزوج وان لا تقع الفرقة بنفس اللعان

بل لا بدلها من تفريق القاضي او طلاق الزوج

۳۳۴۲- عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ عنہما: "أَنَّ رَجُلًا لَاعَنَ امْرَأَتَهُ وَاتَّقَفَى مِنْ وَلَدِهَا فَفَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَهُمَا، وَالْحَقُّ الْوَلَدُ بِالْمَرْأَةِ" - رواه الجماعة -

۳۳۴۳- وعن سعيد بن جبیر، انه قال لعبد الله بن عمر رضی اللہ عنہما: "يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ!

جھوٹ بولوں تو مجھ پر خدا کی لعنت - اس کے بعد عورت بھی اسی طرح قسم کھائے اور پانچویں مرتبہ کہے کہ اگر میں جھوٹ بولوں تو مجھ پر خدا کا غضب نازل ہو - یہی لعان ہے - لعان کے بعد حاکم ان میں ہمیشہ کے لیے جدائی کر دے گا اور وہ کبھی جمع نہ ہو سکیں گے -

باب ان عورتوں کا بیان کہ ان کے اور ان کے خاوندوں کے درمیان لعان نہیں

۳۳۴۱- عبد اللہ بن عمرو بن العاصؓ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ چار قسم کی عورتوں میں لعان نہیں - ایک تو نصرانی عورت جو مسلمان مرد کے نکاح میں ہو - دوسرے یہودی عورت جو مسلمان مرد کے نکاح میں ہو - تیسرے وہ آزاد عورت جو غلام کے نکاح میں ہو - چوتھے وہ باندی جو آزاد مرد کے نکاح میں ہو (ابن ماجہ، باب اللعان) - اس کی سند حجت پکڑنے کے قابل ہے -

فائدہ: یعنی لعان آزاد اور مسلمان عورت پر تہمت لگانے سے لازم آتا ہے - البتہ تیسری صورت میں (یعنی اگر غلام آزاد عورت پر تہمت لگائے تو) غلام کو اتنی کوڑے لگیں گے -

باب لعان کی ابتداء خاوند کرے گا اور محض لعان سے ہی فرقت واقع نہ ہوگی بلکہ تفريق کے لیے

قاضی کی تفريق یا شوہر کا طلاق دینا ضروری ہے

۳۳۴۲- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ ایک مرد نے اپنی بیوی سے لعان کیا اور اس نے اپنی بیوی کے لڑکے کا انکار کیا (یعنی کہا کہ یہ میرا بیٹا نہیں) تو حضور ﷺ نے ان کے درمیان جدائی کرائی اور لڑکا عورت کو دیا (بخاری، باب یحق الولد بالملأعنة) - اسے جماعت نے روایت کیا ہے -

۳۳۴۳- سعید بن جبیر کہتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ سے کہا کہ اے ابو عبد الرحمن! کیا لعان کرنے والے میاں بیوی کے درمیان

الْمَتْلَاعِنَانِ يُفَرَّقُ بَيْنَهُمَا؟ قَالَ: سُبْحَانَ اللَّهِ نَعَمْ! إِنَّ أَوَّلَ مَنْ سَأَلَ عَنْ ذَلِكَ فَلَانُ بْنُ فُلَانٍ قَالَ يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَرَأَيْتَ لَوْ وَجَدَ لِحْدَانَا امْرَأَتَهُ عَلَى فَاحِشَةٍ، كَيْفَ يَصْنَعُ؟ إِنْ تَكَلَّمْتَ تَكَلَّمْتُ بِأَمْرِ عَظِيمٍ، وَإِنْ سَكَتَ سَكَتَ عَلَى مِثْلِ ذَلِكَ۔ فَسَكَتَ النَّبِيُّ ﷺ فَلَمْ يُجِبْهُ۔ فَلَمَّا كَانَ بَعْدَ ذَلِكَ آتَاهُ۔ فَقَالَ: إِنَّ الَّذِي سَأَلْتُكَ عَنْهُ أَتُبَلِّغْتُ بِهِ۔ فَأَنْزَلَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ هَؤُلَاءِ الْآيَاتِ فِي سُورَةِ النُّورِ۔ ﴿وَالَّذِينَ يَزْمُونَ اَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شَهَادَةٌ﴾۔ فَتَلَاهُنَّ عَلَيْهِ، وَوَعَّظَهُ وَذَكَّرَهُ وَأَخْبَرَهُ أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ۔ فَقَالَ: لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ مَا كَذَبْتُ عَلَيْهَا۔ ثُمَّ دَعَاها فَوَعَّظَهَا وَأَخْبَرَهَا أَنَّ عَذَابَ الدُّنْيَا أَهْوَنُ مِنْ عَذَابِ الْآخِرَةِ۔ فَقَالَتْ: لَا وَالَّذِي بَعَثَكَ بِالْحَقِّ إِنَّهُ لَكَاذِبٌ۔ فَبَدَأَ بِالرَّجُلِ فَشَهِدَ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الصَّادِقِينَ۔ وَالْخَابِسَةِ أَنَّ لَعْنَةَ اللَّهِ عَلَيْهِ إِنْ كَانَ مِنَ الْكَاذِبِينَ۔ ثُمَّ نَتْنَى بِالْمَرْأَةِ فَشَهِدَتْ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ بِاللَّهِ إِنَّهُ لَمِنَ الْكَاذِبِينَ۔ وَالْخَابِسَةِ أَنَّ غَضَبَ اللَّهِ عَلَيْهَا إِنْ كَانَ مِنَ الصَّادِقِينَ۔ ثُمَّ فَرَّقَ بَيْنَهُمَا۔“ متفق عليه۔ (نیل الاوطار ۶: ۱۹۶)۔

جدائی کی جائے گی؟ انہوں نے کہا کہ سبحان اللہ! ہاں (یعنی بے شک ان کے درمیان جدائی کی جائے گی)۔ اور اس مسئلہ میں سب سے پہلے فلاں کے بیٹے فلاں نے پوچھا تھا۔ اس نے حضور ﷺ سے عرض کیا تھا کہ اے اللہ کے رسول ﷺ! اگر کوئی شخص اپنی بیوی کو برا کام (زنا) کرتے دیکھے تو کیا کرے؟ اگر بولے گا تو بھی بری بات بولے گا اور اگر چپ رہے تو ایسی بری بات سے کیونکر چپ رہے۔ حضور ﷺ نے اس کی خاموش ہو گئے اور کوئی جواب نہ دیا۔ پھر وہ شخص آپ ﷺ کے پاس آیا اور کہا کہ یا رسول اللہ ﷺ! جو بات میں نے آپ سے پوچھی تھی میں خود اس میں مبتلا ہو گیا ہوں۔ تو اس پر اللہ نے سورۃ النور کی یہ آیات نازل فرمائیں۔ ”وَالَّذِينَ يَزْمُونَ اَزْوَاجَهُمْ وَلَمْ يَكُنْ لَهُمْ شَهَادَةٌ“۔ لایہ۔ یہ آیات آپ ﷺ نے اسے پڑھ کر سنائیں اور اس کو نصیحت کی کہ دنیا کا عذاب آخرت کے عذاب سے آسان ہے (یعنی اگر تو جھوٹ بول رہا ہے تو تب بھی تبادے کے حد قذف کے اتنی کوڑے پڑ جائیں گے مگر یہ جہنم کی آگ میں جلنے سے آسان ہیں) وہ پوچھ نہیں۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ ﷺ کو حق دے کر بھیجا ہے میں نے عورت پر جھوٹ نہیں بولا۔ پھر آپ ﷺ نے عورت کو بلایا اور نصیحت کی اور سمجھایا کہ دنیا کا عذاب آخرت کے عذاب کے مقابلے میں نہایت آسان ہے (یعنی اگر تو نے زنا کیا ہے تو اقرار کر لے تاکہ دنیا میں سزا بھگت کر آخرت میں بچ سکے) اس نے کہا کہ نہیں۔ قسم ہے اس ذات کی جس نے آپ ﷺ کو حق کے ساتھ بھیجا ہے، میرا خاوند جھوٹ بولتا ہے۔ تب آپ ﷺ نے مرد سے لعان شروع کرایا۔ اس نے چار مرتبہ خدا کی قسم اٹھا کر گواہی دی کہ وہ سچا ہے۔ اور پانچویں مرتبہ کہا کہ اگر وہ جھوٹا ہو تو اس پر خدا کی لعنت ہو۔ پھر عورت کو بلایا اور اس نے بھی چار مرتبہ اللہ کا نام لے کر گواہی دی کہ اس کا خاوند جھوٹا ہے۔ اور پانچویں بار اس نے کہا کہ اگر مرد سچا ہو تو خدا کا غضب مجھ (عورت) پر نازل ہو۔ پھر حضور ﷺ نے ان کے درمیان تفریق کر دی۔ (بخاری ومسلم، کتاب اللعان)۔



۳۳۴۴- عن سهل بن سعد، "ان عویمرا العجلانی آتی رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! أَرَأَيْتَ رَجُلًا وَجَدَ مَعَ امْرَأَتِهِ رَجُلًا أَيْقَتْلُهُ؟ فَتَقْتُلُونَهُ، أَمْ كَيْفَ يَفْعَلُ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: قَدْ نَزَلَ فِيكَ وَفِي صَاحِبَيْكَ، فَادْهَبْ فَأْتِ بِهَا- قَالَ سَهْلٌ: فَتَلَاعَنَّا وَأَنَا مَعَ نَاسٍ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَمَّا فَرَغَا قَالَ عُوَيْرٌ: كَذَبْتُ عَلَيْهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! إِنْ أَمْسَكْتُمْهَا، فَطَلَقَهَا ثَلَاثًا قَبْلَ أَنْ يَأْمُرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ- قَالَ ابْنُ شِهَابٍ، فَكَانَتْ سُنَّةَ الْمُتَلَاعِنِينَ- رَوَاهُ جَمَاعَةُ الْإِسْلَامِ وَالتِّرْمِذِيُّ- وَفِي رِوَايَةٍ مُتَّفَقٍ عَلَيْهَا: "فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ذَاكُمْ التَّفْرِيقُ بَيْنَ كُلِّ مُتَلَاعِنَيْنِ"- وَفِي لَفْظٍ لِأَحْمَدَ وَمُسْلِمٍ: "وَكَانَ فَرَاقُهُ إِثْمًا سُنَّةٌ فِي الْمُتَلَاعِنِينَ" (نبیل لاوطار ۱۹۶:۶)۔ وَفِي "فَتْحِ الْبَارِي" (۳۹۹:۹): وَقَعَ عِنْدَ أَبِي دَاوُدَ مِنْ طَرِيقِ عِيَاضِ بْنِ عَبْدِ اللَّهِ الْفَهْرِيِّ عَنْ ابْنِ شِهَابٍ عَنْ سَهْلٍ، قَالَ: فَطَلَقَهَا ثَلَاثَ تَطْلِيقَاتٍ عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَاتَّقَدَّهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَكَانَ نَاصِئًا عِنْدَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ سُنَّةً- قَالَ سَهْلٌ: حَضَرْتُ هَذَا عِنْدَ

۳۳۴۴- سہل بن سعد سے مروی ہے کہ عویر عجلانی حضور ﷺ کی خدمت آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ! آپ ﷺ کا کیا خیال ہے کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی کے ساتھ کسی غیر مرد کو دیکھے تو کیا اسے قتل کر دے؟ لیکن پھر آپ لوگ بھی اسے (قصاص میں) قتل کر دیں گے۔ آخر اسے کیا کرنا چاہیے تو رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تیرے اور تیری بیوی کے بارے میں وحی نازل ہوئی ہے۔ تو جا اور اپنی بیوی کو لے۔ سہل کہتے ہیں کہ پھر انہوں نے لعان کیا اور میں بھی اس وقت لوگوں کے ساتھ حضور ﷺ کے پاس موجود تھا۔ پھر جب وہ دونوں لعان سے فارغ ہوئے تو عویر نے کہا کہ اے اللہ کے رسول! اب بھی اگر میں اسے (یعنی بیوی کو) اپنے ساتھ رکھتا ہوں تو اس کا مطلب یہ ہے کہ میں نے اس پر جھوٹ بولا ہے۔ چنانچہ عویر نے حضور ﷺ کے حکم سے قبل ہی بیوی کو تین طلاقیں دیدیں۔ ابن شہاب فرماتے ہیں کہ پھر حاکم نے والوں کے لیے یہی طریقہ متعین ہو گیا۔ (بخاری، باب اللعان ومن طلق بعد اللعان، مسلم، ابوداؤد، ابن ماجہ)۔ اور بخاری و مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ لعان کرنے والوں کے درمیان یہی جدائی ہے (بخاری، باب التلاعن فی مسجد، مسلم، کتاب اللعان)۔ اور احمد و مسلم کی ایک روایت میں ہے کہ پھر مرد کا عورت سے جدا ہونا سنت بن گیا۔ (مسلم، کتاب اللعان)۔ ابوداؤد باب فی اللعان میں ہے کہ عویر نے حضور ﷺ کی موجودگی میں اپنی بیوی کو تین طلاقیں دیں اور حضور ﷺ نے ان طلاقیں کو نافذ کر دیا اور جو چیز حضور ﷺ کی موجودگی میں کی جائے (اور آپ ﷺ اس پر تکبیر نہ فرمائیں تو) وہ سنت قرار پاتی ہے۔ سہل کہتے ہیں کہ میں اس وقت لعان کے وقت حضور ﷺ کے پاس موجود تھا۔ اس کے بعد لعان کرنے والوں کے لیے یہی طریقہ قرار پایا کہ ان دونوں کے درمیان

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَمَضَتْ السُّنَّةُ بَعْدَ فِي الْمَتَلَاعَيْنِ أَنْ يُفَرَّقَ بَيْنَهُمَا، ثُمَّ لَا يَجْتَمِعَانِ أَبَدًا -  
قلت: اسنادہ صحیح و احسن علی قاعدۃ الحافظ۔

۳۳۴۵- ثنا احمد بن حنبل نا اسماعیل نا ایوب عن سعید بن جبیر، قال: "قلت لابن عمر رضی اللہ عنہما: رَجُلٌ قَذَفَ امْرَأَتَهُ، قَالَ: فَرَّقَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَيْنَ أَخَوَيْ بَنِي الْعَجْلَانِ، وَقَالَ: أَلَا يَعْلَمُ أَنَّ أَحَدَكُمَا كَاذِبٌ، فَهَلْ بَيْنَكُمَا تَائِبٌ؟ يُرَدُّهَا ثَلَاثًا، فَأَتِيَا، فَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا"۔ اخرجه ابو داود (۳۱۵:۱) وسكت عنه، وسنده صحیح۔

### بَابُ حُكْمِ الْقَذْفِ بِنَفْيِ الْوَلَدِ

۳۳۴۶- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ لَا عَنَ بَيْنَ رَجُلٍ وَامْرَأَتِهِ، فَانْتَفَى

تفریق (جدائی) کی جائے گی اور وہ کبھی جمع نہ ہو سکیں گے۔ اس کی سند حافظ کے قاعدہ پر حسن یا صحیح ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نفس لعان سے جدائی واقع نہیں ہوتی بلکہ خاوند یا تو طلاق دے یا حاکم ان میں جدائی کرے۔ اگر نفس لعان سے ہی طلاق واقع ہو جاتی تو حضور ﷺ اس کی طلاق کو نافذ نہ کرتے بلکہ اس کے طلاق دینے پر کبیر فرماتے۔ کبیر آپ کا کبیر نہ فرمانا اس پر دال ہے کہ نفس لعان سے فرقت واقع نہیں ہوتی۔ باقی ابوداؤد میں مذکور حدیث کہ آپ ﷺ نے فرمایا کہ لعان کرنے والے کبھی اکٹھے نہیں ہو سکتے تو اس کا مطلب یہ ہے کہ تفریق حاکم کے بعد اکٹھے نہیں ہو سکتے۔

۳۳۴۵- سعید بن جبیرؒ فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ سے کہا کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی پر زنا کا الزام لگائے (تو کیا ان کے مابین جدائی کی جائے گی) ابن عمرؓ نے فرمایا کہ حضور ﷺ نے بنی عجلان کے دو بھائی بہن کو (یعنی عویر اور اس کی بیوی کو) جدائی کر دیا تھا فرمایا تھا کہ یقیناً یہ بات اللہ جانتے ہیں کہ تم میں سے ایک جھوٹا ہے۔ پس تم میں سے کون تو بہ کرتا ہے (یعنی اپنی غلطی کا اعتراف کرتا ہے) آپ ﷺ نے یہ کلمات تین مرتبہ دہرائے لیکن جب ان دونوں نے تو بہ کرنے سے انکار کر دیا اور اپنی بات پر جبرے رہے تو آپ ﷺ نے ان کے درمیان جدائی کر دی۔ (ابوداؤد، باب فی اللعان)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ لعان کے بعد حضور ﷺ نے ان کے درمیان جدائی کی پس معلوم ہوا کہ نفس لعان سے طلاق واقع نہیں ہوتی۔ اور باقی ابوداؤد میں مذکور ابن عباسؓ کی حدیث کہ "انھما یتفرقان من غیر طلاق" تو اس کا جواب یہ ہے کہ ابن عباسؓ کی یہ رائے احادیث مرفوعہ کے معارض نہیں ہو سکتی۔

### بَابُ بَيْعِ كَيْفِ النَّسَبِ كَالْانْكَارِ بِنَفْيِ تَهْمِ زَنَا

۳۳۴۶- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ایک شخص اور اس کی بیوی کے درمیان لعان کرایا۔ پھر اس شخص نے اپنی بیوی

بَيْنَ وَلَدَيْهَا بَيْنَهُمَا، فَرَّقَ بَيْنَهُمَا وَالْحَقَّ الْوَلَدَ بِالْمَرْأَةِ۔ رواه البخاری (۸۰۱:۲)۔

### بَابُ حُكْمِ مَنْ أَقَرَّ بِالْوَلَدِ ثُمَّ رَجَعَ

۳۳۴۷- عن قبيصة بن ذؤيب قال: "قَضَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي رَجُلٍ أَنْكَرَ وَلَدَ امْرَأَتِهِ وَهُوَ فِي بَطْنِهَا، ثُمَّ اعْتَرَفَ بِهِ وَهُوَ فِي بَطْنِهَا۔ حَتَّى إِذَا وُلِدَ أَنْكَرَهُ، فَأَمَرَ بِهِ عُمَرُ فُجِّلِدَ ثَمَانِينَ جَلْدَةً لِغَيْرَتِهِ عَلَيْهَا، ثُمَّ الْحَقَّ بِهِ وَلَدَهَا"۔ رواها الدارقطني والبيهقي۔ وحسن الحافظ اسناده (نیل الاوطار: ۲۰۵ و ۲۰۶)۔

### أَبْوَابُ الْعِنِّينِ وَغَيْرِهِ

### بَابُ تَأْجِيلِ الْعِنِّينِ وَأَحْكَامِهِ

۳۳۴۸- اخبرنا معمر عن سعيد بن الزهري عن سعيد بن المسيب، قال: "قَضَى

کے لڑکے کا انکار کیا تو حضور ﷺ نے ان کے درمیان جدائی کر دی اور پھر عورت کو دیدیا۔ (بخاری، باب ملحق الولد بالملاء)۔  
**فائدہ:** یعنی اگر یوں کہے کہ یہ بچہ میرا نہیں تو اس سے بھی زنا کی ہی تہمت ثابت ہوگی اور لعان کرنا پڑے گا۔

### باب بچے کے نسب کے اقرار کرنے کے بعد انکار کرنے کا حکم

۳۳۴۷- قبيصة بن ذؤيب فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے اپنی بیوی کے بچے کا انکار کیا جبکہ وہ ابھی ماں کے پیٹ میں تھا۔ پھر اس کا اقرار کیا جب کہ ابھی وہ ماں کے پیٹ میں تھا۔ حتیٰ کہ جب وہ بچہ پیدا ہوا تو اس کا انکار کر دیا تو حضرت عمرؓ نے اسے اسی کوڑے مارنے کا فیصلہ فرمایا کیونکہ اس نے اپنی بیوی پر تہمت لگائی تھی۔ پھر وہ بچہ اس شخص کو دے دیا (کہ یہ تیرا ہی ہے) (دارقطنی، بیہقی)۔ حافظ نے اس کی سند کو حسن کہا ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اقرار کر لینے کے بعد انکار کرنا درست نہیں لہذا انکار کرنے کی صورت میں حد قذف اسی کوڑے لگائے جائیں گے۔ نیز اگر اقرار بالنسب کے بعد رجوع درست ہوتا تو پھر تمام اقراءوں سے رجوع درست ہوتا تو اس طرح تو کوئی حق بھی باقی نہ رہتا۔

### عورت پر قدرت نہ رکھنے والے کا بیان

### باب عورت سے ہمبستری نہ کر سکنے والے کو مہلت دینا اور اس کے دوسرے احکام کا بیان

۳۳۴۸- سعيد بن مسيب فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے عنین کو (یعنی عورت پر قدرت نہ رکھنے والے کو) ایک سال کی مہلت

عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي الْعَيْنَيْنِ أَنْ يُوجَلَ سَنَةً“۔ قال معمر: ”وَبَلَّغْنِي أَنَّ التَّاجِيلَ مِنْ يَوْمِ تَخَاصُمَهُ“۔ رواه عبدالرزاق في ”مصنفه“ (زيلعي ۴۶:۲)۔ قلت: كلهم رجال الصحيح۔  
سندہ صحیح۔

۳۳۴۹۔ حدثنا يزيد بن هارون عن سعيد بن ابی عروبۃ عن قتادة عن سعيد بن المسيب عن عمر رضی اللہ عنہ، ”انه أَجَلَ الْعَيْنَيْنِ سَنَةً“۔ انتهى۔ زاد في لفظ: وقال: ”إِنْ آتَاهَا وَلَا فَرَّقُوا بَيْنَهُمَا، وَلَهَا الصَّدَاقُ كَامِلًا“۔ انتهى۔ وقرن في هذا بين سعيد بن المسيب و الحسن البصري (زيلعي ۴۶:۲)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة۔

۳۳۵۰۔ اخبرنا ابوحنيفة، ثنا اسماعيل بن مسلم المكي عن الحسن عن عمر بن الخطاب: ”أَنَّ امْرَأَةً أَتَتْهُ، فَأَخْبَرَتْهُ أَنَّ زَوْجَهَا لَا يَصِلُ إِلَيْهَا، فَاجْلَهُ حَوْلًا۔ فَلَمَّا انْقَضَى حَوْلٌ وَلَمْ يَصِلْ إِلَيْهَا خَيْرَهَا، فَاخْتَارَتْ نَفْسَهَا فَفَرَّقَ بَيْنَهُمَا عُمَرُ وَجَعَلَهَا تَطْلِيْقَةً بَائِنَةً“۔ رواه محمد بن الحسن في ”كتاب الآثار“ (زيلعي ۴۶:۲)۔ قلت: الحسن البصري لم يدرك عمر واسماعيل هذا ضعفوه الا ان ابن سعد قال: قال محمد بن عبدالله الانصاري: كان له رأى

دینے فیصلہ فرمایا۔ معمر فرماتے ہیں کہ یہ مہلت اس دن سے شروع ہوگی جس دن عورت مقدمہ قاضی کے پاس پیش کرے گی۔ (معمر عبدالرزاق) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۳۴۹۔ سعید بن مسیب سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے عین کو ایک سال کی مہلت دی اور فرمایا کہ اگر وہ ایک سال کے اندر اس سے صحبت کر لے تو ٹھیک ورنہ ان کے درمیان جدائی کر دو۔ اور عورت کو پورا مہر ملے گا۔ (زیلعی)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں۔  
فائدہ: چونکہ عورت نے اپنے آپ کو خاوند کے سپرد کر دیا ہے اس لیے وہ مہر کی مستحق ہو چکی ہے۔

۳۳۵۰۔ حسن سے مروی ہے کہ ایک عورت حضرت عمرؓ کے پاس آئی اور اطلاع کی کہ اس کا خاوند اس سے بہمتری نہیں کر پاتا تو حضرت عمرؓ نے خاوند کو ایک سال کی مہلت دی۔ جب ایک سال گزر گیا اور وہ اس سے بہمتری نہ کر سکا تو حضرت عمرؓ نے عورت کو اختیار دے دیا (یعنی یا تو اپنے آپ کو پسند کر لے یا خاوند کو پسند کر لے) تو اس عورت نے اپنے آپ کو اختیار کر لیا اس پر حضرت عمرؓ نے ان کے درمیان جدائی کر دی اور اس اختیار کو ایک طلاق بائنہ قرار دیا (کتاب الآثار، باب العین) (انقطاع اور اختلاف ہمارے پاس نہیں۔ لہذا سند قابل حجت ہے۔



وفتوی وبصر و حفظ للحديث، فکنت اکتب عنه لنباهته، كما فی "تهذيب التهذيب" (۲۳۱:۱)۔ فالسند محتج به، والانقطاع غير مضر عندنا وكذا الاختلاف۔

۳۳۵۱۔ اخبرنا الثوري عن الركين بن الربيع بن عميلة عن ابيه عن حصين بن قبيصة عن عبد الله بن مسعود رضي الله عنه، قال: "يُؤَجَّلُ الْعَيْنَيْنِ سَنَةً۔ فَإِنْ جَامَعَ وَالْأَفْرَقَ بَيْنَهُمَا" رواه عبد الرزاق (زيلعي ۴۶:۲)، ورجاله رجال الصحيح غير حصين بن قبيصة وهو ثقة۔ (مجمع الزوائد ۴: ۳۰۱)۔

۳۳۵۲۔ حدثنا وكيع عن سفيان عن الركين عن ابي حنظلة النعمان عن المغيرة بن شعبه: "أَنَّهُ أَجَّلَ الْعَيْنَيْنِ سَنَةً" رواه ابن ابي شيبة (زيلعي ۴۶:۲)۔ قلت: سند حسن صحيح، والنعمان بن حنظلة كوفي تابعي ثقة، (التهذيب ۱۰: ۴۶۳)۔

### بَابُ أَنَّ لَا خِيَارَ لِأَحَدٍ الزَّوْجَيْنِ إِذَا وَجَدَ عَيْبًا فِي آخَرِ

۳۳۵۳۔ نا ابو عبید القاسم بن اسماعیل نا ابو السائب سلم بن جنادة نا وكيع عن ابي خالد عن عامر قال: قال علي رضي الله عنه: "أَيُّمَا رَجُلٍ تَزَوَّجَ امْرَأَةً مَجْنُونَةً، أَوْ جَدُمَاءَ أَوْ بِهَا بَرَصٌ أَوْ بِهَا قَرْنٌ، فَهِيَ امْرَأَتُهُ۔ إِنْ شَاءَ أَمْسَكَ وَإِنْ شَاءَ طَلَّقَ"۔ رواه الدارقطني (۴۱۲:۲)۔ و فی

۳۳۵۱۔ حضرت عبد اللہ بن مسعود رضي الله عنه فرماتے ہیں کہ عین کو ایک سال کی مہلت دی جائے۔ اگر وہ ایک سال کی مدت میں جماع کرے تو ٹھیک ورنہ ان کے درمیان جدائی کر دی جائے (عبد الرزاق)۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔ سوائے حصین بن قبیصہ کے اور وہ بھی ثقہ ہے۔

۳۳۵۲۔ ابو حنظلہ نعمان سے مروی ہے کہ مغیرہ بن شعبہ رضي الله عنه نے عین کو ایک سال کی مہلت دی (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند حسن صحیح ہے۔

فائدہ: ان تمام آثار و روایات سے معلوم ہوا کہ عین کو ایک سال کی مہلت دی جائے۔ کیونکہ عموماً ایک سال کی مدت میں عین درست ہو جاتے ہیں۔

### باب میاں بیوی میں سے کسی میں عیب پایا جائے تو دوسرے کو فسخ نکاح کا اختیار نہیں

۳۳۵۳۔ حضرت عامر فرماتے ہیں کہ حضرت علی رضي الله عنه نے فرمایا کہ جس مرد نے بھی دیوانی عورت یا کوڑھی زدہ عورت یا برص کی بیماری والی عورت یا قرن والی عورت سے نکاح کیا تو وہ اس کی بیوی ہے، اگر چاہے تو اسے اپنے پاس رکھے اور اگر چاہے تو اسے طلاق

التعلیق المغنی (السابق): اسناد هذا الاثر صحيح-

۳۳۵۴- نا ابوبکر الشافعی نا محمد بن شاذان نا معلى بن منصور نا هشيم نا حجاج عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده: "أَنَّ عَمْرُو بْنَ الْعَاصِ كَتَبَ إِلَى عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ فِي مُسَلْسَلٍ يُخَافُ عَلَى إِمْرَأَتِهِ مِنْهُ- فَكَتَبَ إِلَيْهِ أَنْ يُؤَجِّلَ سَنَةً، فَإِنْ بَرَأَ وَلَا فَرَّقَ بَيْنَهُ وَبَيْنَ إِمْرَأَتِهِ"- اخرجه الدارقطني (۲: ۴۰۲)- قلت: رجاله كلهم ثقات الا حجاج بن ارقطه فمختلف فيه، وهو حسن الحديث، كما قد مر غير مرة-

### ابواب العدة

#### باب ان الاقراء هي الحيض

۳۳۵۵- انا محمد بن المثنى ثنا سفيان عن الزهري عن عمرة عن عائشة رضی اللہ عنہا، "أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ كَانَتْ تُسْتَحَاضُ- فَسَأَلَتِ النَّبِيَّ ﷺ، فَأَمَرَهَا أَنْ تَتْرَكَ الصَّلَاةَ قَدْ أَقْرَأَتْهَا وَحَيْضُهَا"- رواه النسائي بسند جيد (الجواهر النقي ۳: ۱۳۱)-

دیدے۔ (دارقطنی) التعلیق المغنی میں ہے کہ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۳۵۳- عبد اللہ بن عمرو بن العاص سے مروی ہے کہ عمرو بن العاص نے حضرت عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ کو ایک ایسے آدمی کے بارے میں خط لکھا کہ جسے پاگل پن کی وجہ سے بیڑیوں میں جکڑا ہوا تھا اور اس بات کا خطرہ تھا کہ کہیں وہ اپنی بیوی کو نقصان نہ پہنچائے۔ حضرت عمرؓ نے حضرت عمرو بن العاص کو جواب میں لکھا کہ اسے ایک سال کی مہلت دی جائے۔ اگر وہ اس مدت میں ٹھیک ہو جائے تو نفیحا ورنہ میاں بیوی کے درمیان جدائی کر دی جائے (دارقطنی) اس کے تمام راوی ثقہ ہیں سوائے حجاج بن ارقطہ کے اور وہ بھی حسن الحدیث ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ مجنون بھی عینین کی طرح ہے۔ نکاح کو نسخ نہیں کیا جائے گا بلکہ مہلت دی جائے گی۔ اور خاوند کے ٹھیک نہ ہونے کی صورت میں تفریق کر دی جائے گی اور یہ تفریق طلاق ہے۔ لہذا عورت مہر کی بھی حقدار ہوگی۔

### ابواب العدة

#### باب (قرآن میں) قروء سے مراد حیض ہے

۳۳۵۵- حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ ام حبیبہؓ کو امتحانہ کی بیماری تھی (اور پاک ہی نہ ہوتی تھیں) اس نے نبی کریم ﷺ سے اس بارے میں پوچھا تو آپ ﷺ نے اسے حکم فرمایا کہ اپنی حیض کی مقدار نماز چھوڑ دیا کر۔ (نسائی، باب ذکر الاقراء) اس کی سند جید ہے۔

۳۳۵۶- عن عمرة عن عائشة رضى الله عنها: أَنَّ أُمَّ حَبِيبَةَ أُسْتُحِضَّتْ، فَذَكَرَتْ شَأْنَهَا لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: لَتَنْظُرَ قَدَرٌ قَرَّهَا الَّذِي كَانَتْ تَحِيضُ لَهَا- الحديث- رواه نسائي بسند رجاله ثقات (الجواهر النقي، السابق)-

۳۳۵۷- عن عائشة رضى الله عنها مرفوعا: "طَلَّاقُ الْأُمَةِ تَطْلِيقَتَانِ وَقَرْنُهَا حِيضَتَانِ"- رواه ابوداود والترمذی وابن ماجه، وصححه الحاكم وقد مرع ما يتعلق بسنده فی باب طلاق الامه ثنتان-

۳۳۵۸- عن عائشة رضى الله عنها قالت: "أُبْرِتْ بَرِيرَةُ أَنْ تَعْتَدَّ بِثَلَاثِ حِيضٍ"- رواه ابن ماجه بسند جيد (الجواهر النقي ۲: ۱۳۲)- وقال الحافظ فی "بلوغ المرام": رواه ثقات لكنه معلول- كذا فی "النیل" (۶: ۲۲۳)- قلت: فاختلف الاحتجاج- والاختلاف غیر مضر ولا قلیل من ان یستشهد به-

۳۳۵۹- حضرت عائشہؓ ہی سے مروی ہے کہ حضرت ام حبیبہؓ کو استحاضہ کی بیماری تھی (اور وہ پاک ہی نہ ہوتی تھیں) اور نبیوں نے اپنی یہ حالت نبی کریم ﷺ سے بیان کی تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ اپنے ان دنوں کو شمار کرے جن دنوں میں اسے حیض آتا ہے۔ (الحديث (نسائی باب ذکر الاقراء)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں۔

فائدہ: ان دو احادیث میں لفظ قراء حیض کے معنی میں مستعمل ہے تو جب آپ ﷺ قراء کا لفظ حیض کے معنی میں استعمال کرتے ہیں تو قرآن کی آیت میں بھی قراء سے حیض ہی مراد ہوگا۔ فائدہ: میری جستجو میں کسی مرفوع حدیث میں قراء طہر کے معنی میں استعمال نہیں کیا گیا۔ علامہ ابن قیمؒ کی بھی یہی رائے ہے۔

۳۳۶۰- حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ باندی کی طلاق دو طلاقیں ہیں اور اس کی عدت دو حیض ہیں (ابوداؤد، ترمذی، ابن ماجہ، باب فی طلاق الامۃ وعدتها)۔ حاکم نے اسے صحیح قرار دیا ہے۔

۳۳۶۱- حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ بریرہؓ کو تین حیض عدت گزارنے کا حکم دیا گیا (ابن ماجہ) اس کی سند جید اور عمدہ ہے۔ فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ قراء سے مراد حیض ہی ہے اس لیے قرآن مجید میں مذکور لفظ قراء کو بھی حیض پر محمول کیا جائے گا۔ آخری دو احادیث اس بارے میں صریح ہیں کہ معتبر عدت میں حیض ہی ہے نہ کہ طہر۔ فائدہ: صاحب کشاف نے لفظ قراء کو طہر کے معنی میں استعمال کرنے پر انکار کیا ہے۔ فائدہ: اگرچہ قراء کے معنی میں صحابہ کے مابین بھی اختلاف ہے لیکن حضور ﷺ کا قول ہر

## بَابُ عِدَّةِ الْحَائِلِ وَضَعِ الْحَمْلِ

۳۳۵۹- عن ام سلمة رضی اللہ عنہا: "أَنَّ امْرَأَةً مِنْ أَسْلَمَ يُقَالُ لَهَا سُبَيْعَةٌ كَانَتْ تَحْتَ زَوْجِهَا- فَتُوفَى عَنْهَا وَهِيَ حُبْلَى، فَخَطَبَهَا أَبُو السَّنَابِلِ بْنُ بَعْلَكٍ، فَأَبَتْ أَنْ تَنْكِحَهُ فَقَالَ: وَاللَّهِ مَا يَصْلُحُ أَنْ تَنْكِحَنِي حَتَّى تَعْتِدِي آخِرَ الْأَجَلَيْنِ فَمَكَثَتْ قَرِيبًا مِنْ عَشْرِ لَيَالٍ ثُمَّ نَفَسَتْ ثُمَّ جَاءَتْ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: اِنْكِحِي"۔ رواه الجماعة الا ابا داود وابن ماجه (نبیل الاوطار ۶: ۲۱۹)۔

۳۳۶۰- عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْمَتَوَفَى عَنْهَا زَوْجُهَا وَهِيَ حَائِلٌ، قَالَ: "أَتَجْعَلُونَ عَلَيْهَا التَّغْلِيظَ، وَلَا تَجْعَلُونَ عَلَيْهَا الرُّخْصَةَ؟ أُنْزِلَتْ سُورَةُ النِّسَاءِ الْقُضْرَى بَعْدَ الطُّوْلَى"۔ ﴿وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ﴾۔ رواه البخاری والنسائي (نبیل الاوطار، السابق)۔

ایک پر مقدم ہے نیز اجمال صحابہ مثلاً عمر بن خطابؓ اور ابن مسعودؓ سے بھی قرء بمعنی حیض ہی منقول ہے۔ نیز قرآن پاک کی آیت ﴿وَاللَّائِي يَنْسَنَ مِنَ الْمَحِيضِ مِنْ نَسَائِكُمْ إِنْ ارْتَبْتُمْ فَعِدَّتُهُنَّ ثَلَاثَةُ أَشْهُرٍ﴾ سے بھی یہی معلوم ہوتا ہے کہ قرء سے مراد حیض ہی ہے۔

## بَابُ حَامِلَةِ عِدَّتِ وَضَعِ حَمْلٍ

۳۳۵۹- ام سلمہؓ سے مروی ہے کہ قبیلہ اسلم کی ایک سبیعہ نامی عورت جو اپنے خاوند (سعد) کے نکاح میں تھی، جب اس کا خاوند فوت ہوا تو وہ حاملہ تھی۔ ابوسناہل بن بعلک نے اسے نکاح کا پیغام بھیجا لیکن اس نے اس سے نکاح کرنے سے انکار کر دیا۔ پھر آپ ﷺ فرمایا کہ قسم بخدا جب تک تو دونوں عورتوں (عدت و قات اور عدت وضع حمل) میں سے لمبی مدت والی عدت نہ گذار لے تمہارے لیے (جس سے تو نکاح کرنا چاہتی ہے) نکاح کرنا صحیح نہ ہوگا۔ ابھی دس راتیں ہی گذری تھیں کہ ان کے ہاں ولادت ہو گئی اس کے بعد حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ اب نکاح کر لو (بخاری، باب اولاد الازحامل ان یضعن حملھن؛ مسلم، ترجمہ نسائی، باب عدۃ الحامل التوفی عنہا زوجہا)

۳۳۶۰- جس عورت کا خاوند مر جائے اور وہ حاملہ بھی ہو تو اس عورت کے بارے میں ابن مسعودؓ فرماتے تھے کہ تم لوگ اس سختی کرتے ہو اور نرمی نہیں کرتے ہو اور رخصت نہیں دیتے ہو حالانکہ عورتوں کی چھوٹی سورت (سورۃ طلاق) عورتوں کی طویل سورت (سورۃ بقرہ)۔ بعد نازل ہوئی ہے۔ (بخاری، نسائی ایضاً)

فائدہ: یعنی سورۃ بقرہ میں ہے کہ جس عورت کا خاوند مر جائے وہ چار ماہ دس دن سوگ منائے (خواہ حاملہ ہو یا نہ ہو)



۳۳۶۱- عن ابی بن کعب رضی اللہ عنہ قَالَ: قُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! ﴿وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ﴾- لِّلْمُطَلَّغَةِ ثَلَاثًا وَلِلْمُتَوَفَّى عَنْهَا؟ فَقَالَ: هِيَ لِلْمُطَلَّغَةِ ثَلَاثًا وَلِلْمُتَوَفَّى عَنْهَا، رواه احمد والدارقطنی، واخرجه ايضا ابويعلى والضياء فى المختارة وابن مردويه۔ قال فى مجمع الزوائد: فى اسناده المثنى بن الصباح، وثقه ابن معين، وضعفه الجمهور۔ انتهى (نیل الاوطار، السابق)۔ قلت: كفى بابن معين موثقاً، وهو امام الجرح والتعديل۔ وفى خطبة "كنز العمال" (۳:۱) ما محصله: ان كل ما فى المختارة صحيح۔

### بَابُ الْمُعْتَدَةِ الرَّجْعِيَّةِ الَّتِي ارْتَفَعَتْ حَيْضَتُهَا بَعْدَ الْحَيْضَةِ

أَوْ الْحَيْضَتَيْنِ ثُمَّ مَاتَتْ يَرِثُهَا زَوْجُهَا

۳۳۶۲- حديث "أَنَّ عُلْقَمَةَ طَلَّقَ امْرَأَتَهُ طَلْقًا أَوْ طَلَّقَتْنِ، فَحَاضَتْ حَيْضَةً، ثُمَّ ارْتَفَعَ

سورة طلاق میں ہے کہ حاملہ عورت (خواہ اس کا خاوند مر یا نہ مر) اس کی عدت وضع حمل ہے۔ اور سورہ طلاق سورہ بقرہ کے بعد میں نازل ہوئی لہذا سورہ بقرہ کے عموم کو سورہ طلاق کے ساتھ خاص کیا جائے گا یعنی صرف اس عورت کی عدت چار ماہ دس دن ہے جو حاملہ نہ ہو اور اگر حاملہ ہے تو اس کی عدت وضع حمل ہے۔

۳۳۶۱۔ ابی ابن کعبؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ سے عرض کیا یا رسول اللہ کیا ﴿وَأُولَاتِ الْأَحْمَالِ أَجَلُهُنَّ أَنْ يَضَعْنَ حَمْلَهُنَّ﴾ (ترجمہ: حاملہ عورتوں کی عدت وضع حمل ہے) کا حکم تین طلاق والی عورت اور وہ عورت جس کا خاوند مر گیا ہو دونوں کے لیے ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ حکم تین طلاق والی عورت اور وہ عورت جس کا خاوند مر گیا ہو دونوں کے لیے ہے (احمد، دارقطنی، ابویعلی، ضیاء مقدسی اور ابن مردویہ نے بھی اس کی تخریج کی ہے اور مجمع الزوائد میں ہے کہ ابی بن الصباح کی ابن معین نے توثیق کی ہے اور بعض نے تفسیق۔ لیکن میں کہتا ہوں کہ ابن معین امام الجرح والتعديل ہیں لہذا ان کی توثیق کافی ہے۔ اور کنز العمال میں ہے کہ ضیاء مقدسی کی مختارہ کتاب میں مذکور ہر حدیث صحیح ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ جس عورت کا خاوند مر جائے اور وہ حاملہ بھی ہو تو اس کی عدت وضع حمل ہے۔ اور مغنی کی موفی میں ہے کہ اسی پر جمہور علماء کا اجماع ہے اور ابن عباسؓ کے بارے میں مردی ہے کہ حدیث سبیحہ کے پہنچنے کے بعد انہوں نے بھی جمہور علماء کے قول کی طرف رجوع فرمایا۔

### باب اگر مطلقہ رجعیہ کا حیض ایک یا دو حیض کے بعد بند ہو جائے اور

پھر وہ عورت مر جائے تو خاوند وارث ہوگا۔

۳۳۶۲۔ ایک حدیث میں ہے کہ عائشہ نے اپنی بیوی کو ایک یا دو طلاقیں (رجعی) دیں پھر (عدت کے دوران) عورت کو ایک

حَيْضُهَا سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا۔ ثُمَّ مَاتَتْ، فَأَتَى ابْنُ مَسْعُودٍ، فَقَالَ: حَبَسَ اللَّهُ عَلَيْكَ بِمِثْرَانِهَا وَوَرَّثَهُ بِنُهَا۔ الْبَيْهَقِيُّ مِنْ طَرِيقِهِ بِسَنَدٍ صَحِيحٍ، لَكِنْ قَالَ: "سَبْعَةَ عَشَرَ شَهْرًا أَوْ ثَمَانِيَةَ عَشَرَ" (التلخيص الحبير ۲: ۳۲۸)۔

### بَابُ عِدَّةِ أُمِّ الْوَلَدِ إِذَا أُغْتِقَتْ

۳۳۶۳۔ حدثنا عيسى بن يونس عن الازاعي عن يحيى بن ابى كثير: أَنَّ عَمْرُو بْنَ الْعَاصِ أَمَرَ أُمَّ وَلَدٍ أُغْتِقَتْ أَنْ تَعْتَدَ ثَلَاثَ حَيْضٍ، وَكُتِبَ إِلَى عُمَرَ فَكُتِبَ بِحُسْنِ زَايَةٍ۔ رَوَاهُ ابْنُ أَبِي شَيْبَةَ فِي "مُصَنَّفِهِ" (زَيْلَعِيُّ ۲: ۴۸)۔ قُلْتُ: رَجَالُهُ رَجَالُ الْجَمَاعَةِ لَكِنَّهُ مُنْقَطِعٌ، فَإِنْ يَحْيَى لَمْ يَدْرِكْ عَمْرُو بْنَ الْعَاصِ وَلَا عَمْرَ، وَالْإِنْقِطَاعُ لَا يَضُرُّنَا۔

حیض آنے کے بعد حیض سترہ ماہ تک نہ آیا اور پھر وہ عورت (مزید حیض آنے سے قبل ہی) وفات پاگئی تو عاتقہ، ابن مسعودؓ کے پاس آئے اور (سارا قصہ بیان کر دیا) تو ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ اللہ نے تیرے لیے اس کی میراث کو محفوظ رکھا اور ابن مسعودؓ نے اسے عورت کے ترکہ سے حصہ دلایا (البیہقی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** یعنی اگر تین حیض مکمل ہو جائے اور پھر وہ مرتی تو خاوند کو حصہ نہ ملتا لیکن چونکہ ابھی اسے صرف ایک ہی حیض آیا تھا اور طلاق بھی رجعی تھی لہذا تین حیض مکمل ہونے سے قبل تک نکاح باقی تھا۔ اس لیے حصہ دلایا۔ باقی موطا مالک میں حضرت عمر بن خطابؓ سے جو مروی ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ جس مطلقہ عورت کو ایک یا دو حیض آنے کے بعد حیض آنا بند ہو جائے تو وہ نو ماہ انتظار کرے پس اگر حمل واضح ہو جائے تو اس کی عدت وضع حمل ہوگی، ورنہ نو ماہ کے بعد تین ماہ مدت گزارے گی پھر حلال اور آزاد ہو جائے گی۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ ابن مسعودؓ کا قول موافق قرآن ہے جس میں حائضہ کے لیے تین حیض عدت مذکور ہے اور حضرت عمرؓ کا فرمان اس عورت کے لیے ہے جو نہ ایسا کو پہنچ چکی ہو۔

### بَابُ امِّ وَلَدٍ كَوَآزَادٍ كَرَنَ بِرَاسِ كِى عِدَّتِ كَا بَيَان

۳۳۶۳۔ یحییٰ بن ابی کثیر سے مروی ہے کہ ایک ام ولد کو آزاد کیا گیا تو عمرو بن العاصؓ نے اسے تین حیض عدت گزارنے کا حکم فرمایا اور عمرؓ کو اس بارے میں لکھا تو حضرت عمرؓ نے آپؐ کی رائے کی تحسین فرمائی (مصنف ابن ابی شیبہ) میں کہتا ہوں کہ اس کی سند کے راوی جماعت کے راوی ہیں لیکن منقطع ہے اور انقطاع مضرب نہیں۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ام ولد کو جب آزاد کیا جائے تو اس آزادی کی عدت تین حیض ہے

## بَابُ الْعِدَّةِ مِنْ بَعْدِ الطَّلَاقِ وَالْوَفَاةِ دُونَ خَبَرِهِمَا

۳۳۶۴- حدثنا ابو معاوية عن عبيد الله عن نافع عن ابن عمر رضي الله عنهما، قال: "عِدَّتُهَا مِنْ يَوْمٍ طَلَّقَهَا وَمِنْ يَوْمٍ يَمُوتُ عَنْهَا"۔ رواه ابن ابی شیبہ، وهذا سند صحيح۔ واخرج نحوه عن عطاء ومجاهد وابن المسيب وسعيد بن جبیر وابن سيرين وعكرمة ونافع وابی قلابه و  
ابی العالية والشعبي والنخعي والزهری وعبدالرحمن بن يزيد و مكحول باسانيد  
جيدة (الزيلي ۲: ۴۸)۔

۳۳۶۵- حدثنا وكيع ويحيى بن آدم عن شريك عن ابی اسحاق عن عبدالرحمن بن  
يزيد عن عبدالله بن مسعود رضي الله عنه، قال: "الْعِدَّةُ مِنْ يَوْمٍ يَمُوتُ أَوْ يُطَلَّقُ"۔ رواه ابن ابی شیبہ  
فی "مصنفه" (الزيلي، السابق)، وسنده حسن۔

۳۳۶۶- حدثنا ابن عليه عن ايوب عن عمرو بن دينار عن جابر بن زيد يحسنه عن  
بن عباس رضي الله عنهما، قال: "الْعِدَّةُ مِنْ يَوْمٍ يَمُوتُ"۔ رواه ابن ابی شیبہ (الزيلي،  
سابق) وسنده صحيح۔

## بَاب طَلَاقٍ اَوْ رَوَاتٍ كِي خَبَرُهُ هُوَ نِي پَر عِدَّت كَا بَيَان

۳۳۶۳- ابن عمر فرماتے ہیں کہ عدت اسی دن سے شروع ہوگی جس دن اس کے خاوند نے اسے طلاق دی یا اس کا خاوند جس  
دن فوت ہوا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔ عطاء، مجاہد ابن مسیب، سعید بن جبیر، ابن سيرين، عكرمة، نافع  
ابو قلابہ، ابو العالية، شعبي، بخفي، زهری، عبدالرحمن بن يزيد اور مکحول رحمہم اللہ سے بھی اسی قسم کا فتویٰ عمدہ سندوں کے ساتھ مروی ہے۔

۳۳۶۵- ابن مسعود فرماتے ہیں کہ عدت اسی دن سے شروع ہوگی جس دن خاوند نے طلاق دی یا وہ مرا۔ (مصنف ابن ابی  
شیبہ)۔ اس کی سند حسن ہے۔

۳۳۶۶- ابن عباس فرماتے ہیں کہ عدت خاوند کے مرنے کے دن سے ہی شروع ہوگی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی  
سند صحیح ہے۔

فائدہ: بلکہ اسی گھڑی اور لمحہ سے شروع ہوگی جس گھڑی خاوند نے طلاق دی یا وہ مرا لہذا اگر وہ معتدۃ بالاشہر ہے تو اسی گھڑی  
سے اس کی عدت شروع ہو جائے گی اور اگر معتدۃ بالخیض ہے اس کی عدت تین حیض ہیں۔ لیکن اسی گھڑی سے ہی اس پر عدت کے احکام  
گو ہو جائیں گے۔

## ابواب الاحداد

## باب ما تجتنب عنه الحاذة و علی من تحد

۳۳۶۷- عن ام سلمة رضی اللہ عنہا زوج النبی ﷺ عن النبی ﷺ، انه قال: "الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجُهَا لَا تَلْبَسُ الْمُعْضَفَ مِنَ الثِّيَابِ، وَلَا الْمُمَشَّقَةَ وَلَا الْحُلِيَّ وَلَا تَخْتَضِبُ وَلَا تُكْتَجِلُ"۔ رواه ابو داود، وسكت عنه (۳۲۲:۱)۔

۳۳۶۸- عن ام سلمة رضی اللہ عنہا، ان النبی ﷺ قال: "لَا يَجِلُّ لِامْرَأَةٍ مُسْلِمَةٍ ثَوْبٌ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ أَنْ تُجِدَّ فَوْقَ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ إِلَّا عَلَى زَوْجِهَا أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا"۔ اخرجه (نیل الاوطار ۲:۲۲۶)۔

۳۳۶۹- عن ام عطية رضی اللہ عنہا: قَالَتْ "كُنَّا نُنْهَى أَنْ نُجِدَّ عَلَى مَيِّتٍ فَوْقَ ثَلَاثِ إِلَّا عَلَى زَوْجٍ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا، وَلَا نَكْتَجِلُ وَلَا نَتَّطِيبُ وَلَا نَلْبَسُ ثَوْبًا مَضْبُوعًا إِلَّا

## سوگ کا بیان

## باب سوگ کرنے والی عورت کن چیزوں سے پرہیز کرے اور سوگ کن پر واجب ہے

۳۳۶۷- ام المؤمنین ام سلمہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس عورت کا شوہر مر جائے وہ عورت نہ کم کارنگا ہو کپڑا پہنے اور نہ گہر کا رنگا ہوا کپڑا، نہ زیور پہنے، نہ مہندی لگائے اور نہ سرمہ لگائے۔ (ابوداؤد باب فی ما تجتنب المعتدة فی عدتها)۔ ابو داؤد نے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے سوگ کا وجوب معلوم ہوتا ہے۔

۳۳۶۸- ام المؤمنین ام سلمہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ اور روزِ آخرت پر ایمان رکھنے والی مسلمان عورت کے لیے حلال نہیں کہ وہ تین دن سے زیادہ سوگ منائے۔ ہاں البتہ اپنے خاوند (کے مرنے) پر چار ماہ اور دس دن سوگ منائے (بخاری باب اکل کل للحادة؛ مسلم، باب وجوب الاحداد فی عدة الوفاة و تحريم فی غیر ذلک الخ)۔

فائدہ: باقی مسند احمد میں قوی سند کے ساتھ جو مروی ہے کہ اسماء بنت عمیس فرماتی ہیں کہ جب میرے خاوند جعفر بن ابی طالب کو شہید کیا گیا تو تیسرے روز حضور ﷺ تشریف لائے اور فرمایا کہ آج کے بعد سوگ نہ منانا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث شاذ ہے اور احادیث صحیحہ کے مخالف ہے اور چار ماہ دس دن پر اجماع ہو چکا ہے لہذا یہ قابلِ حجت نہیں۔

۳۳۶۹- ام عطیہؓ فرماتی ہیں کہ ہمیں کسی میت پر تین دن سے زیادہ سوگ منانے سے روکا جاتا تھا۔ البتہ شوہر پر چار ماہ و دس دن سوگ منایا جاتا۔ (اس عرصہ میں) نہ ہم سرمہ لگاتے، نہ خوشبو استعمال کرتے اور نہ ہی رنگا ہوا کپڑا پہنتے تھے۔ البتہ وہ کپڑا پہنتے تھے جس پر



ثَوْبَ غَضَبٍ، وَقَدْ رُخِّصَ لَنَا عِنْدَ الطُّهْرِ إِذَا اغْتَسَلْتَ إِحْدَانَا مِنْ مَحِيضِهَا فِي نُبْدَةٍ مِنْ كُسْبٍ أَظْفَارٍ۔ اخرجاه۔ و فی روایۃ: قَالَتْ: قَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "لَا يَحِلُّ لِمَرْأَةٍ تُوْبِنُ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ تَجِدُ فَوْقَ ثَلَاثٍ إِلَّا عَلَى رَوْحٍ، فَإِنَّهَا لَا تَكْتَحِلُ وَلَا تَلْبَسُ ثَوْبًا مَضْبُوعًا إِلَّا ثَوْبَ غَضَبٍ، وَلَا تَمْسُ طَبِيبًا إِذَا طَهَّرَتْ نُبْدَةً مِنْ قُسْطٍ أَوْ أَظْفَارٍ"۔ متفق علیہ (نیل الاوطار ۲۲۹:۲-۲۳۰)۔

۳۳۷۰۔ حدثنا احمد بن صالح نا ابن وهب اخبرني مخرمة عن ابيه، قال: "سمعت لمغيرة بن الضحاك يقول: اخبرتنی ام حكيم بنت اسيد عن امها ان زوجها ثوفی، وَكَانَتْ تَشْتَكِي عَيْنَيْهَا فَتَكْتَحِلُ بِالْجَلَاءِ۔ قَالَ أَحْمَدُ: الصَّوَابُ بِكُحْلِ الْجَلَاءِ۔ قَالَ أَحْمَدُ: فَأَرْسَلَتْ مَوْلَاةَ لَهَا إِلَى أُمِّ سَلَمَةَ فَسَأَلَتْهَا عَنْ كُحْلِ الْجَلَاءِ۔ فَقَالَتْ: لَا تَكْتَحِلِي بِهِ إِلَّا مِنْ أَمْرِ لَا بُدَّ مِنْهُ يَشْتَدُّ عَلَيْكَ فَتَكْتَحِلِينَ بِاللَّيْلِ، وَتَمَسِّجِينَ النَّهَارَ۔ ثُمَّ قَالَتْ عِنْدَ ذَلِكَ أُمُّ سَلَمَةَ: دَخَلَ عَلَيَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ حِينَ تُوْفِي أَبُو سَلَمَةَ، وَقَدْ جَعَلْتُ عَلَى عَيْنِي صَبْرًا۔ فَقَالَ: مَا هَذَا يَا أُمُّ

ہا کا بننے سے قبل ہی رنگ دیا گیا ہو۔ اور ہمیں اس بات کی اجازت تھی کہ اگر کوئی حیض کے بعد غسل کرے تو اس وقت تھوڑی سی اظفار (خوشبو کا نام ہے) استعمال کر سکتی ہے۔ (بخاری، مسلم)۔ ایک اور روایت میں ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ اللہ اور آخرت کے دن پر ایمان رکھنے والی عورت کے لیے حلال نہیں کہ وہ تین دن سے زیادہ سوگ منائے۔ لیکن شوہر (کے مرنے) پر (چار ماہ دس دن سوگ منائے) عورت اپنے خاوند کے سوگ میں نہ سرمہ لگائے اور نہ ہی رنگا ہوا کپڑا پہنے۔ مگر وہ کپڑا پہن سکتی ہے جو بننے سے پہلے رنگا گیا ہو۔ اور نہ وہ کوئی خوشبو استعمال کرے۔ ہاں جب وہ حیض سے پاک ہو تو تھوڑا سا غود یا مقام اظفار کی تھوڑی سی خوشبو استعمال کر سکتی ہے (بخاری، مسلم)۔

فائدہ: باقی مرایسل ابوداؤد میں جو عمرو بن شعیب کی روایت ہے کہ "حضور ﷺ نے عورت کو اپنے باپ پر سات دن سوگ منانے کی اجازت دی" تو اس کا جواب یہ ہے کہ (اگر یہ حدیث صحیح ہو) غیر زوج پر تین دن سے زیادہ سوگ منانے سے منع کرنے والی حدیث مشہور ہے اور اسے تلقی بالقبول حاصل ہے۔ لہذا اس خبر واحد کی بنا پر اس حدیث مشہور سے اعراض نہیں کیا جائے گا۔ تین دن سے زیادہ سوگ سے منع کرنے والی حدیث ام عطیہ، ام حبیبہ، حفصہ، زینب بنت جحش اور عائشہ صدیقہ رضی اللہ عنہن سے مروی ہے۔ لہذا باپ کا حکم بھی دیگر اقارب والا ہوگا۔ نیز عورتیں اپنے احکام پر مردوں کی بہ نسبت زیادہ واقفیت رکھتی ہیں۔ لہذا عورتوں کی احادیث کا عمرو بن شعیب کی حدیث پر جو عمل اور معطل ہے فوقیت حاصل ہوگی۔

۳۳۷۰۔ مغیرہ بن زحاف فرماتے ہیں کہ مجھے ام حکیم بنت اسید نے اپنی والدہ سے روایت کیا ہے کہ ان کے شوہر کا انتقال

سَلَمَةً؟ قُلْتُ: إِنَّمَا هُوَ صَبْرٌ يَا رَسُولَ اللَّهِ! لَيْسَ فِيهِ طَيْبٌ، قَالَ: إِنَّهُ يَسْتَبُ الْوَجْهَ، فَلَا تَجْعَلِ إِلَّا بِاللَّيْلِ، وَتَنْزِعِيهِ بِالنَّهَارِ، وَلَا تَمَسِّطِي بِالطَّيِّبِ وَلَا بِالْجَنَاءِ فَإِنَّهُ خِضَابٌ. قَالَتْ: قُلْتُ بِأَيِّ شَيْءٍ أَمَسِّطُ يَا رَسُولَ اللَّهِ؟ قَالَ: بِالسِّدْرِ تَغْلِفِينَ بِهِ رَأْسَكَ. رواه ابوداود و سكت عنه (۳۲۲:۱)۔

### بَابُ أَيِّنَ تَعْتَدُ الْمُتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجَهَا

۳۳۷۱- عن الفريرة بنت مالك رضى الله عنها، أَنَّهَا جَاءَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ تَسْأَلُ أَنْ تَرْجِعَ إِلَى أَهْلِهَا فِي بَنَى خُدْرَةَ، وَأَنَّ زَوْجَهَا خَرَجَ فِي طَلَبِ أَعْبُدٍ لَهُ أَبْقُوا، حَتَّى إِذَا كَانَ بِطَرَفِ الْقُدُومِ لِحَقِّهِمْ فَقَتَلُوهُ، قَالَتْ: فَسَأَلْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَنْ أَرْجِعَ إِلَى أَهْلِي، فَإِنْ زَوَّجَنِي يَتْرُكْ لِي مَسْكَنًا يَمْلِكُهُ، وَلَا نَفَقَةَ. قَالَتْ: فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَعَمْ! قَالَتْ: فَانْصَرَفْتُ حَتَّى كُنْتُ فِي الْحَجْرَةِ، أَوْ فِي الْمَسْجِدِ، نَادَانِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، أَوْ أَمَرَنِي فَنُودِيَتْ لَهُ، فَقَالَ: كَيْفَ قُلْتَ: قَالَتْ: فَزِدْتُ عَلَيْهِ الْقِصَّةَ الَّتِي ذَكَرْتُ لَهُ مِنْ شَأْنِ زَوْجِي. قَالَ: أُنْكِحْنِي فِي بَيْتِكَ حَتَّى

ہو گیا۔ اور ان کی آنکھیں دکھتی تھیں۔ تو وہ جلاءِ سرہ استعمال کرتی تھیں۔ احمد فرماتے ہیں پھر انہوں نے اپنی خادمہ کو حضرت ام سلمہؓ کے پاس بھیجا۔ پس اس نے ام سلمہؓ سے پوچھا کہ کیا وہ جلاءِ کا سرہ استعمال کر سکتی ہیں؟ ام سلمہؓ نے فرمایا تو جلاءِ کا سرہ استعمال نہ کر۔ ہاں اگر شہر ضرورت ہو تو رات کو لگا لیں اور دن میں پونچھ ڈالیں۔ پھر حضرت ام سلمہؓ نے حدیث بیان کرتے ہوئے کہا جب (میرے پہلے شوہر) ابوسلمہ انتقال کر گئے تو میں اپنی آنکھوں میں ایلوا لگایا کرتی تھی۔ حضور ﷺ تشریف لائے تو پوچھا اے ام سلمہ یہ کیا ہے؟ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ یہ ایلوا ہے اس میں خوشبو نہیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا یہ چہرہ کو جوان بنادیتا ہے لہذا اس کو نہ لگایا کر۔ مگر یہ کہ رات کو لگایا کر اور دن کو نہ لگایا کر۔ اسی طرح خوشبو یا مہندی لگا کر کنگھی نہ کر اس لیے کہ یہ خضاب ہے۔ ام سلمہؓ فرماتی ہیں پھر میں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! پھر چہرہ کس چیز سے دھوؤں تو آپ ﷺ نے فرمایا میری کے پتے سے تھیر کر اپنا سر دھو (ابوداؤد باب فیما تجتنب المعتدۃ فی عدتها)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

### بَابُ جِسِّ عَمْرٍو کاشوہر مر جائے وہ عورت عدت کہاں گزارے

۳۳۷۱- فریہ بنت مالکؓ سے مروی ہے کہ وہ حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئیں تو عرض کیا یا رسول اللہ میرے بچے اپنے بھائی ہوئے غلاموں کو ڈھونڈنے کے لیے نکلے جب وہ قدم مقام پر پہنچے تو غلاموں کو پالیا لیکن انہوں نے میرے خاندان کو کر دیا۔ فریہ کہتی ہیں کہ میں نے حضور ﷺ سے پوچھا کہ کیا میں اپنے اقرباء کے پاس چلی جاؤں؟ کیونکہ میرے خاندان نے میرے لیے

يَبْلُغَ الْكِتَابَ أَجَلَهُ۔ قَالَتْ: فَأَعْتَدْتُ فِيهِ أَرْبَعَةَ أَشْهُرٍ وَعَشْرًا۔ قَالَتْ: فَلَمَّا كَانَ عُثْمَانُ أَرْسَلَ إِلَيَّ فَسَأَلَنِي عَنْ ذَلِكَ، فَأَخْبَرْتُهُ، فَاتَّبَعَهُ وَقَضَى بِهِ۔ رواه الترمذی وقال: حسن صحيح (۱۴۶: ۱-۱۴۷)۔

۳۳۷۲- أخبرنا مالك حدثنا نافع، أَنَّ ابْنَ عُمَرَ رضی اللہ عنہ كَانَ يَقُولُ: "لَا تَبَيُّتُ الْمَبْنُوتَةَ وَلَا الْمَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجَهَا إِلَّا فِي بَيْتِهَا"۔ رواه الامام محمد في "الموطأ" (حاشية الترمذی ۱۵۴: ۱)۔ قلت: اسنادہ صحیح جلیل۔

### بَابُ جَوَازِ الْخُرُوجِ لِلْمَتَوَفَّى عَنْهَا زَوْجَهَا

۳۳۷۳- أخبرنا ابو حنيفة قال: حدثنا حماد عن ابراهيم: "أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ قَلَّ أُمَّ كُلْثُومٍ بِنْتُ عَلِيٍّ رضی اللہ عنہ إِمْرَأَةً عُمَرَيْنِ الْخَطَابِ وَهِيَ فِي الْعِدَّةِ مِنْ وَفَاةِ زَوْجِهَا عُمَرَ رضی اللہ عنہ، لِأَنَّهَا كَانَتْ فِي دَارِ الْإِمَارَةِ"۔ رواه الامام محمد في كتاب الآثار (۱۲۷)۔ قلت: هذا منقطع، لكن في تهذيب التهذيب (۱۷۸: ۱-۱۷۹): النخعي عن علي مرسل، الى ان قال: قال الحافظ ابو

مکان چھوڑا ہے اور نہ ہی نان و نفقہ فریہ کہتی ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں چل جا فریہ کہتی ہیں کہ میں لوٹی اور ابھی حجرے یا مسجد میں ہی تھی کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے مجھے بلایا کسی کو حکم دیا کہ مجھے بلائے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تم نے کیا کہا تھا۔ فریہ کہتی ہیں کہ میں نے اپنے شوہر کا پورا قصہ دوبارہ بیان کر دیا آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے حکم دیا کہ عدت پوری ہوئے تک اپنے گھر ہی میں رہو۔ کہتی ہیں کہ پھر میں نے وہاں چار ماہ دس دن عدت گزاری۔ پھر جب حضرت عثمان غلیفہ بنے تو انہوں نے مجھ سے اس مسئلہ کے متعلق پوچھا تو میں نے آپ کو خبر دی تو آپ نے اس پر عمل کرنے اور فتویٰ دینے کا حکم فرمایا (ترمذی، باب ماجاء ابن تعد التوفی عنھا زوجھا) امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح ہے۔

۳۳۷۲- ابن عمر فرماتے تھے کہ باندہ طلاق والی عورت اور وہ عورت جس کا خاوند مر جائے اپنے گھر میں ہی رات گزارے (موطا امام محمد) میں کہتا ہوں کہ اس کی سند صحیح جلیل ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ عورت کو اسی گھر میں عدت گزارنی چاہیے جس گھر میں وہ عورت طلاق یا خاوند کی وفات کے وقت رہتی تھی۔

### باب جس عورت کا خاوند مر جائے اس کے لیے ضرورت کے تحت ٹکٹنا جائز ہے

۳۳۷۳- ابراہیم سے مروی ہے کہ حضرت علیؑ نے اپنی بیٹی ام کلثوم کو جو کہ حضرت عمرؓ کی بیوی تھیں۔ حضرت عمرؓ کی وفات کے دوران (دارالامارت سے) منتقل کر لیا۔ کیونکہ وہ دارالامارت میں رہتی تھیں (کتاب الاثار محمد، باب عدة المطلقة والتوفی عنھا زوجھا) اس کی سند صحیح جلیل ہے۔

سعید العلائی: ہو مکرر من الارسال - وجماعة من الائمة صححوا مراسيله اه - قلت: هو من رجال الجماعة، وحماد هو ابن ابی سلیمان، وهو من رجال الصحاح، كما في تهذيب التهذيب (۱۶:۲) - وابو حنيفة قد اخرج له ابن حبان في صحيحه، واستشهد به الحاكم في "مستدرکه"، وقد وثقه كثيرون، كما في الجوهر النقي (۱۷۲:۱) - فالسند اذا صحيح جليل - ۳۳۷۴ - عن عبدالمجيد عن ابن جريج اخبرني اسماعيل بن كثير عن مجاهد: "أَنَّ رَجُلًا اسْتَشْهِدُوا بِأُحَدٍ، فَقَالَ نِسَاؤُهُمْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّا نَسْتَوْجِشُ فِي بُيُوتِنَا، أَفَنَبَيْتُ عِنْدَ إِحْدَانَا؟ فَأَذِنَ لَهُنَّ أَنْ يَتَحَدَّثْنَ عِنْدَ إِحْدَاهُنَّ، فَلَإِذَا كَانَ وَقْتُ النَّوْمِ تَأْوَى كُلُّ امْرَأَةٍ إِلَى بَيْتِهَا" - رواه الامام العلامة الشافعي (التلخيص الحبير ۲: ۳۳) - قلت: هو مرسل، وكله رجال الصحيح الا الاول، فانه من رجال مسلم، فالسند صحيح مرسل -

فائدہ: چونکہ دارالامارت ایک ہنگامی گھر تھا اور حضرت عمرؓ کی وفات کے بعد یہ گھر واپس لیا جانا تھا اس لیے آپؐ نے اپنی بیٹی کو دارالامارت سے اپنے گھر وغیرہ منتقل کر دیا۔

۳۳۷۴ - مجاہدؒ سے مروی ہے کہ غزوہ احد میں چند صحابہ شہید ہو گئے تو ان کی عورتوں نے کہا یا رسول اللہ! ہمیں اپنے گھروں میں (علحدگی کی وجہ سے) دشت ہوتی ہے تو کیا ہم سب ہم میں سے کسی ایک کے گھر میں عدت گزار لیں - تو آپ ﷺ نے ان کو اس بات کی اجازت دی کہ وہ (دن کے وقت) کسی ایک کے گھر میں جا کر باہم گفتگو کر سکتی ہیں - لیکن جب سونے کا وقت ہو (یعنی رات کو) تو ہر ایک اپنے گھر آ جائے - (شافعی) - اس کی سند صحیح مرسل ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ جس عورت کا خاوند مر جائے وہ ضرورت کے تحت گھر سے نکل سکتی ہے - لیکن رات اس گھر میں گزارنا ضروری ہے - باقی دارقطنی میں جو حضرت علیؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے متوفی عنہا زوجہا سے فرمایا کہ "تو جہاں چاہے عدت گزار لے" تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث ضعیف ہے جیسا کہ خود دارقطنی نے اس کی تضعیف کی ہے لہذا یہ صحیح احادیث کی معارض نہیں بن سکتی - اور صحیح مسلم میں جو حضرت جابرؓ سے اپنی خالہ کے قصہ میں مروی ہے کہ انہیں طلاق دی گئی تو انہوں نے اپنی کھجوروں کی دیکھ بھال کا ارادہ کیا تو ایک آدمی نے انہیں ڈانٹا تو وہ حضور ﷺ کے پاس تشریف لائیں تو آپ ﷺ نے انہیں اجازت مرحمت فرمادی - اس سے معلوم ہوتا ہے کہ غیر ضروری کام سے نکلنا جائز ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ ایک جزئی واقعہ ہے جو قاعدہ کلیہ کے معارض نہیں بن سکتا - نیز اس میں احتمال ہے اس بات کا کہ وہ اپنے نفقہ کے لیے نکلنے کی محتاج ہوں - لہذا یہ کہنا کہ وہ نکلنے کی محتاج نہ تھیں بغیر دلیل کے دعویٰ ہے - حاجت کے لیے تو نکلنا جائز ہے۔



## بَابُ ثُبُوتِ النَّسَبِ

### بَابُ أَنَّ شَهَادَةَ النِّسَاءِ مَقْبُولَةٌ فِي مَا لَا يَسْتَطِيعُ الرَّجَالُ النَّظَرَ إِلَيْهِ

۳۳۷۵- حدثنا عيسى بن يونس عن الاوزاعي عن الزهري، قال: "مَضَتْ السُّنَّةُ أَنَّ حُجُوزَ شَهَادَةِ النِّسَاءِ فِيمَا لَا يَطَّلِعُ عَلَيْهِ غَيْرُهُنَّ مِنْ وَلَدَاتِ النِّسَاءِ وَغُيُوبِهِنَّ، وَتَجُوزُ شَهَادَةُ الْقَابِلَةِ وَخَدَعَا فِي الْإِسْتِهْلَالِ، وَأَمْرَاتَانِ فِي مَا سِوَى ذَلِكَ" - ورواه عبد الرزاق في "مصنفه": اخبرنا ابن حريج عن الزهري فذكره (الزليعي ۵۱: ۱) - قلت: كلهم رجال الجماعة فالأثر حسن او صحيح -

۳۳۷۶- اخبرنا ابراهيم بن ابي يحيى الاسلمي اخبرني اسحاق عن ابن شهاب: "أَنَّ عَمْرَيْنِ الْخَطَّابِ أَجَازَ شَهَادَةَ إِمْرَأَةٍ فِي الْإِسْتِهْلَالِ" - رواه عبد الرزاق في مصنفه (الزليعي ۲۰: ۱) - قلت: رجاله رجال الجماعة الا الاول، فانه من رجال ابن ماجة، وهو مختلف فيه، ولكن الزهري عن عمر رضي الله عنه فهو مرسل -

۳۳۷۷- اخبرنا الثوري عن جابر الجعفي عن عبيد الله بن يحيى - "أَنَّ عَلِيًّا أَجَازَ

## ثبوت نسب کا بیان

### باب جن امور میں مرد نظر نہیں رکھ سکتے ان میں صرف عورتوں کی گواہی قبول ہے

۳۳۷۵ - زہری فرماتے ہیں کہ طریقہ یہی چلا آ رہا ہے کہ وہ معاملات جن میں عورتوں کے علاوہ کسی اور کو اطلاع نہیں ہوتی۔ مثلاً عورتوں کا بچہ جننا اور عورتوں کے عیوب وغیرہ (عورتوں کے مخصوص حالات) ان میں صرف عورتوں کی گواہی جائز ہے اور بچہ کی پیدائش کے وقت کی چیخ میں اکیلی دائی جنائی کی گواہی معتبر ہے اور ان کے علاوہ دوسرے معاملات میں دو عورتوں کی گواہی کافی ہے اور اسے عبد الرزاق نے اپنی سند کے ساتھ روایت کیا ہے جسے زلیعی نے ذکر کیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ تمام راوی جماعت کے راوی ہیں۔ پس یہ اثر حسن یا صحیح ہے۔

فائدہ: زہری کا قول مضت السنة اس بات کی دلیل ہے کہ یہ مرفوع حکمی ہے۔

۳۳۷۶ - ابن شہاب سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے بچہ کی پیدائش کے وقت کی چیخ کے معاملے میں ایک عورت کی گواہی کو جائز قرار دیا ہے (مصنف عبد الرزاق)۔ میں کہتا ہوں کہ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے اول کے اور وہ بھی ابن ماجہ کا راوی ہے اور وہ مختلف فیہ ہے اور اختلاف مضع نہیں۔

۳۳۷۷ - عبيد الله بن يحيى سے مروی ہے کہ حضرت علیؓ نے بچہ کی پیدائش کے وقت کی چیخ کے معاملے میں اکیلی دائی جنائی کی

شَهَادَةُ الْمَرْأَةِ الْقَابِلَةِ وَحَدَّثَهَا فِي الْإِسْتِهْلَالِ”۔ رواہ عبدالرزاق فی ”مصنفہ“ (الزلیعی ۲۰۸:۲)۔ و فیہ ایضاً ما حاصلہ ان عبید اللہ مجهول۔ قلت: معتضد بہ۔

## ابواب ما ورد فی العزل والغیلة والاتیان فی الدبر والاستمناء

### باب جواز العزل عن الحرة باذنہا

۳۳۷۸۔ حدثنا الحسن بن علی الخلال ثنا اسحاق بن عیسی ثنا ابن لہیعة حدثنی جعفر بن ربیعۃ عن الزہری عن محرر بن ابی ہریرۃ عن ابیہ عن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ، قَالَ: “نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُعْزَلَ عَنِ الْحُرَّةِ إِلَّا بِإِذْنِهَا”۔ رواہ ابن ماجہ (۱۴۰)۔ قلت: رجالہ رجال مسلم الا محررا۔ وذكرہ ابن حبان فی الثقات، كما فی تهذيب التهذيب (۵:۱)۔ وابن لہیعة قد مر غیر مرۃ انه مختلف فیہ۔ والاختلاف غیر مضر، لا سيما قد صرح هناك بالتحديث، وقال ابوداود: وجعفر لم يسمع من الزہری، كما فی ”تهذيب التهذيب“ (۲:۹۰)۔ فالسند منقطع محتج بہ، وقد تقوى بالموقوف الذي بعده، لا سيما وقد احتج به الجمهور، كما فی ”فتح الباری“ (۲۶۹:۹)۔

۳۳۷۹۔ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قَالَ: “تُسْتَأْمَرُ الْحُرَّةُ فِي الْعُزْلِ وَلَا تُسْتَأْمَرُ الْأَمَةُ السَّرِيَّةُ فَإِنْ كَانَتْ أَمَةً تَحْتَ حَرٍ فَعَلَيْهِ أَنْ يَسْتَأْمَرَهَا” رواہ عبدالرزاق بسند گواہی کو جائز قرار دیا (مصنف عبدالرزاق)۔ یہ روایت تائید اذکر کی گئی ہے۔

### باب آزاد عورت کی اجازت سے عزل جائز ہے

فائدہ: عزل کا مطلب یہ ہے کہ مرد حمل سے بچنے کے لیے انزال کے وقت عورت کے اندام نہانی سے عضو مخصوص کو کھینچ لے۔ ۳۳۷۸۔ ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ حضور ﷺ نے آزاد عورت سے عزل کرنے سے منع فرمایا۔ مگر اس کی اجازت سے (جائز ہے) (ابن ماجہ)۔ اس کی سند منقطع قابل حجت ہے۔ خصوصاً یہ اپنے مابعد کی حدیث موقوف سے مؤید ہو کر قوی ہو چکی ہے اور پھر جمہور نے اس سے حجت پکڑا ہے جو اس کی صحت کی دلیل ہے۔

۳۳۷۹۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ عزل کے معاملے میں آزاد عورت سے اجازت لی جائے اور باندی سے اجازت نہ لی جائے۔ اور اگر باندی آزاد مرد کے نکاح میں ہو تو اس سے اجازت لینا بھی ضروری ہے (مصنف عبدالرزاق)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

صحیح (فتح الباری ۹-۲۷۰)

۳۳۸۰- عن ابی ذرؓ رفعہ: ”صَعُهُ فِي حَلَالِهِ وَجَبْنَاهُ حَرَامَهُ، وَأَقْرَبُهُ، فَإِنْ شَاءَ اللَّهُ أَحْيَاهُ، وَإِنْ شَاءَ أَمَاتَهُ وَلَكَ أَجْرُهُ“۔ رواہ ابن حبان فی صحیحہ (فتح الباری ۹: ۲۷۱)۔

۳۳۸۱- عن انسؓ، أَنَّ رَجُلًا سَأَلَ عَنِ الْعَزْلِ - فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: ”لَوْ أَنَّ الْمَاءَ الَّذِي يَكُونُ مِنْهُ الْوَلَدُ أَهْرَقْتَهُ عَلَى صَخْرَةٍ لَأَخْرَجَ اللَّهُ مِنْهَا وَلَدًا“۔ اخرجہ احمد والبخاری، وصححه ابن حبان (فتح الباری ۹: ۲۶۹)۔ وعزاه فی ”کنز العمال“ (۸: ۲۵۷) الی الضیاء المقدسی، وسنده صحیح ایضا علی قاعدة الحافظ۔

۳۳۸۲- عن جابرؓ، قال: ”كُنَّا نَعْزِلُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَلَبَغَ ذَلِكَ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ فَلَمْ يَنْهَنَا عَنْهُ“۔ رواہ مسلم۔ (۱: ۴۶۵)۔

۳۳۸۳- عن جابرؓ، قال: ”سَأَلَ رَجُلٌ النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: إِنَّ عِنْدِي جَارِيَةً هِيَ خَادِمُنَا

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر نکاح میں آزاد عورت ہو تو اس سے عزل کے لیے اجازت لی جائے اور اجازت کی صورت میں عزل جائز ہے اور اپنی باندی سے بغیر اجازت کے عزل جائز ہے۔

۳۳۸۰- حضرت ابو ذرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نطفہ کو حلال جگہ میں رکھو اور اس کو اس کے حرام سے بچاؤ اور اس کو خنجر اور اس لیے کہ اگر اللہ چاہیں گے تو اسے زندہ کریں گے (یعنی بچہ پیدا ہوگا) اور اگر چاہیں گے تو اسے مار دیں گے (یعنی اس سے کچھ پیدا نہیں ہوگا) اور لیکن تجھے اجر مل جائے گا۔ (صحیح ابن حبان)

فائدہ: اس حدیث سے عزل نہ کرنے کا احتیاب معلوم ہوتا ہے۔

۳۳۸۱- حضرت انسؓ سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے عزل کے بارے میں پوچھا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس پانی سے بچہ ہوتا ہے اگر اس پانی کو تو ایک پتھر پر بھی بہائے تو اللہ ضرور اس سے بچہ پیدا کریں گے (احمد) اس کو ابن حبان نے صحیح کہا ہے اور کنز العمال میں اسے ضیاء مقدسی کی طرف منسوب کیا گیا ہے اور حافظ کے قاعدہ پر اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے بھی عدم عزل کا احتیاب معلوم ہوتا ہے۔

۳۳۸۲- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ ہم حضور ﷺ کے زمانے میں عزل کیا کرتے تھے اور آپ ﷺ کو یہ بات پہنچی تو آپ ﷺ نے ہمیں اس سے منع نہیں کیا (مسلم)۔

۳۳۸۳- حضرت جابرؓ فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے حضور ﷺ سے پوچھا کہ میری ایک لونڈی ہے جو ہمارے کام کاج کرتی

وَسَائِيَّتِنَا، وَأَنَا أَطُوفُ عَلَيْهَا، وَأَنَا أَكْرَهُ أَنْ تَحْمَلَ - فَقَالَ: إِعْزِلْ عَنْهَا إِنْ شِئْتَ، فَإِنَّهُ سَيَايِيهَا  
مَأْقَدِرَ لَهَا، فَلَبِثَ الرَّجُلُ ثُمَّ آتَاهُ - فَقَالَ: إِنَّ الْجَارِيَةَ قَدْ حَبِلَتْ: فَقَالَ: قَدْ أَخْبَرْتُكَ أَنَّهُ سَيَايِيهَا  
مَأْقَدِرَ لَهَا - رواه مسلم (۴۶۶:۱)۔

۳۳۸۴ - عن جدامة بنت وهب اخت عكاشة، قالت: "حَضَرْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ إِلَى  
أَنْ قَالَتْ: ثُمَّ سَأَلُوهُ عَنِ الْعَزْلِ - فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ: ذَلِكَ الْوَأْدُ الْخَفِيُّ، وَهِيَ ﴿وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ  
سُئِلَتْ﴾ - رواه مسلم (۴۶۶:۱)۔

### باب ماورد فی الغيلة

۳۳۸۵ - حدثنا هشام بن عمار ثنا يحيى بن حمزة عن عمرو بن مهاجر انه سمع ابا  
المهاجر بن ابي مسلم يحدث عن اسماء بنت يزيد بن السكن و كانت مولاته، انها  
سَمِعَتْ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "لَا تَقْتُلُوا أَوْلَادَكُمْ سِرًّا، فَوَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ إِنَّ الْعِغْلَ لَيُذْرِكُ  
هے اور پانی لاتی ہے اور میں اس سے صحبت کرتا ہوں اور میں نہیں چاہتا کہ وہ حاملہ ہو۔ آپ ﷺ نے فرمایا اگر تو چاہے تو اس سے عزل  
کر۔ لیکن جو اس کے مقدر میں لکھا ہے وہ آ کر رہے گا۔ پھر تھوڑی دیر کے بعد وہ دوبارہ آیا اور عرض کیا کہ باندی تو حاملہ ہو چکی، اس پر  
آپ ﷺ نے فرمایا میں نے تجھے پہلے ہی خبر دے دی تھی کہ جو اس کے مقدر میں ہے وہ آ کر رہے گا۔ (مسلم)

۳۳۸۴ - عکاشہ کی بہن جدامہؓ فرماتی ہیں کہ میں حضور ﷺ کے پاس حاضر تھی لوگوں نے آپ سے عزل کے بارے میں  
پوچھا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ یہ وادھی ہے (یعنی زندہ درگور کرنے کی ہلکی قسم ہے)۔ (پھر آپ ﷺ نے فرمایا) یہی وہ مودہ ہے قیامت  
والے دن جس کے بارے میں سوال ہوگا (مسلم)۔

فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ عزل جائز ہے مگر مکروہ، کیونکہ اس میں نطفہ کا ضیاع ہے تو عزل نہ کرنا ہی  
مستحب ہے کیونکہ بچہ کا پیدا کرنا اور نہ کرنا اللہ کے قبضہ قدرت میں ہے۔

### باب غیلہ کا بیان

فائدہ: دودھ پلانے کے زمانے میں مرد کا اپنی بیوی سے ہمستری کرنا اور دودھ پلانے کے زمانے میں عورت کا حاملہ ہونا  
غیلہ کہلاتا ہے۔

۳۳۸۵ - اسماء بنت یزید سے مروی ہے کہ اس نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اپنی اولاد کو پوشیدہ طور پر قتل نہ کرو۔ قسم



فَارَسَ عَلَى ظَهْرِ فَرَسِهِ حَتَّى يَصْرَعَهُ"۔ رواہ ابن ماجہ (۱۴۶) واسنادہ صحیح، فان کلہم من رجال البخاری الا عمرو وقد وثق۔

۳۳۸۶۔ عن جدامة بنت وهب الاسدية رضى الله عنها، انها سمعت رسول الله ﷺ يقول: "لَقَدْ هَمَمْتُ أَنْ أَنْهِيَ عَنِ الْغِيلَةِ، حَتَّى ذَكَرْتُ أَنَّ الرُّومَ وَالْفَارِسَ يَصْنَعُونَ ذَلِكَ لَا يَضُرُّ أَوْلَادَهُمْ"۔ رواہ مسلم (۴۶۶:۱)۔ وقال: "واما خلف فقال عن جدامة الاسدية۔ قال مسلم: والصحيح ما قاله يحيى بالدال غير منقوطة"۔

### بَابُ مَا جَاءَ فِي تَحْرِيمِ إِيْيَانِ الزَّوْجَةِ فِي الدُّبْرِ

۳۳۸۷۔ عن امير المؤمنين علي بن ابي طالب ؑ، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي أَعْجَازِهِنَّ أَوْ قَالَ: فِي أَدْبَارِهِنَّ"۔ رواہ الامام احمد۔ وقال في مجمع الزوائد: ورجالہ قتات (نیل الاوطار ۶: ۱۲۰ و ۱۲۱)۔

۳۳۸۸۔ عن علي بن طلق ؑ، قال: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ "لَا تَأْتُوا النِّسَاءَ فِي

ہے اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے کہ بے شک غیل گھوڑے کی پیٹھ پر سوار پر اثر انداز ہوتا ہے حتیٰ کہ اسے گرا دیتا ہے (ابن ماجہ، باب الغیل) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۳۸۶۔ جدامہ بنت وہب فرماتی ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ میں نے غیل سے روکنے کا ارادہ کیا لیکن پھر مجھے یاد آیا کہ روم اور فارس کے لوگ غیلہ کرتے ہیں اور ان کی اولاد کو ضرر نہیں پہنچتا۔ (مسلم، باب جواز الغیلۃ)

فائدہ: اگر عورت سے جماع کیا جائے تو اس کا دودھ خراب ہو جاتا ہے جو کہ دودھ پینے والے بچے کے لیے نقصان دہ ہے اس لیے حالت ارضاع میں بیوی سے ہمستری کرنا مکروہ تزیہی ہے۔ اور اس صورت میں بچہ کمزور ہو جاتا ہے۔ اور جوان ہو کر جب وہ گھوڑے پر سوار ہوتا ہے تو بعض اوقات گھوڑے سے گر جاتا ہے اس لیے اسے قتل سے تشبیہ دی ہے۔

### بَابُ عَوْرَتُوں سے بدفعی کرنا

۳۳۸۷۔ حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ عورتوں سے بدفعی نہ کرو اور ان کے پاس ان کے پیچھے سے نہ ڈالو۔ (مسند احمد) اس کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۳۸۸۔ علی بن طلحہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ عورتوں کے ساتھ پیچھے سے بدفعی نہ

أَسْتَأْهِمْنَ فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَسْتَحْيِي مِنَ الْحَقِّ"۔ رواه احمد والترمذی، وقال: حديث حسن (نیل الاوطار ۶: ۱۲۰)۔

۳۳۸۹۔ عن ام سلمة رضی اللہ عنہا عن النبی ﷺ فی قَوْلِهِ تَعَالَى: ﴿نِسَائُكُمْ حَرَّتُمْ لَكُمْ فَأَتُوا حَرَئَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾ "يَعْنِي صُمَامًا وَاجِدًا"۔ رواه احمد والترمذی وقال: حديث حسن (نیل الاوطار ۶: ۱۲۳)۔

۳۳۹۰۔ حدثنا موسى بن اسماعيل نا حماد ح ونا مسدد نا يحيى عن حماد بن سلمة عن ابی تمیمة عن ابی هريرة ؓ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "مَنْ أَتَى كَاهِنًا قَالَ مُوسَى فِي حَدِيثِهِ: فَصَدَّقَهُ بِمَا يَقُولُ أَوْ أَتَى امْرَأَةً قَالَ مُسَدِّدٌ: امْرَأَتُهُ حَائِضًا أَوْ أَتَى امْرَأَةً قَالَ مُسَدِّدٌ: امْرَأَتُهُ فِي ذُبْرِهَا، فَقَدْ بَرِئَ بِمَا أُنْزِلَ عَلَى مُحَمَّدٍ ﷺ"۔ رواه ابوداود (۲: ۱۸۹)۔ وستکت عنه۔ وعزاه فی "الجامع الصغير" (۲: ۱۳۵) الی الامام احمد والاربعة، ثم رمز لتحسينه۔

۳۳۹۱۔ عن ابی هريرة ؓ، قال: قال رسول الله ﷺ: "مَلْعُونٌ مَنْ أَتَى امْرَأَةً فِي ذُبْرِهَا"۔ کرو۔ پس بے شک اللہ تعالیٰ حق بات کہنے سے حیا نہیں کرتے۔ (احمد، ترمذی، باب ماجاء فی کراہیۃ اتیان النساء فی ادبارهن)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے۔

۳۳۸۹۔ ام سلمہ ؓ حضور ﷺ سے روایت کرتی ہیں کہ اللہ کے فرمان ﴿نِسَاءُكُمْ حَرَّتُمْ لَكُمْ فَأَتُوا حَرَئَكُمْ أَنَّى شِئْتُمْ﴾ (ترجمہ: تمہاری بیویاں تمہاری کھیتی ہیں تم ان سے جس طرح چاہو جماع کرو) سے مراد ایک ہی راستہ ہے (یعنی گلی شرمگاہ)۔ (احمد، ترمذی، باب ماجاء فی کراہیۃ اتیان النساء فی ادبارهن)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے۔

۳۳۹۰۔ ابو ہریرہ ؓ سے روایت ہے کہ جو شخص کابھوں کے پاس (آئندہ کہ بات پوچھنے کے لیے) جائے، موسیٰ بن اسماعیل فرماتے ہیں کہ پس وہ ان کہ کبھی ہوئی بات کی تصدیق کرے (حضور ﷺ نے فرمایا کہ) یا کسی عورت سے جماع کرے، مسدد فرماتے ہیں کہ (اس کا مطلب یہ ہے کہ) اپنی عورت سے حالت حیض میں جماع کرے (حضور ﷺ نے فرمایا کہ) یا اپنی عورت سے جماع کرے۔ مسدد فرماتے ہیں کہ اپنی بیوی سے پیچھے سے بدلی کرے تو (آپ ﷺ نے فرمایا کہ) ایسا شخص حضور ﷺ پر نازل کردہ چیز سے بری ہے (یعنی اس کے یہ اعمال قرآن کے خلاف ہیں)۔ (ابوداؤد کتاب الکبایہ والطہر)۔ امام ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن صحیح ہے۔ اور جامع صغیر میں اس حدیث کو احمد اور ابوعبید اللہ کے طرف منسوب کیا گیا ہے اور اس کے حسن ہونے کا اشارہ بھی کیا گیا ہے۔

۳۳۹۱۔ حضرت ابو ہریرہ ؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ملعون ہے وہ شخص جو اپنی بیویوں سے پیچھے سے جماع کرتے

رواہ احمد و ابوداؤد۔ قال الحافظ فی بلوغ المرام: ان رجال حدیث ابی ہریرۃ ہذا ثقات، لكن عل بالارسال (نیل الاوطار ۶: ۱۲۰)۔ ورمز لصحته فی الجامع الصغیر فالحدیث صحیح، ولا یبالی بالاختلاف كما عرفت غیر مرۃ۔

### بَابُ مَا وَرَدَ فِي الْإِسْتِمْنَاءِ بِكَفِّهِ

۳۳۹۲۔ عن انس رضی اللہ عنہ مرفوعاً: "سَبْعَةٌ لَا يَنْظُرُ اللَّهُ إِلَيْهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَلَا يُزَكِّيهِمْ وَلَا يَجْمَعُهُمْ مَعَ الْعَالَمِينَ، يُدْخِلُهُمُ النَّارَ أَوَّلَ الدَّاخِلِينَ، إِلَّا أَنْ يَتُوبُوا، إِلَّا أَنْ يَتُوبُوا، إِلَّا أَنْ يَتُوبُوا، عَنْ تَابَ تَابَ اللَّهُ عَلَيْهِ۔ النَّاكِحُ يَدَهُ، وَالْفَاعِلُ وَالْمَفْعُولُ بِهِ، وَمُذِينُ الْخَمْرِ، وَالضَّارِبُ أَبَوَيْهِ حَتَّى يَسْتَغْنِيَا، وَالْمُؤْذَى جِزَائَهُ حَتَّى يَلْعَنُوهُ، وَالنَّاكِحُ حَلِيلَةَ جَارِهِ"۔ رواه الحسن بن عرفة في جزءه والبيهقي في "شعب الإيمان"۔ (كنز العمال ۸: ۱۹۲) رواه جعفر الفريابي من حديث عبد الله بن عمرو وفيه ابن لهيعة وهو ضعيف (التلخيص الحبير ۲: ۳۰۹)۔ قلت: قد است كونه محتجاً به كما مر غير مرۃ۔

(ت احمد، ابوداؤد) یہ حدیث صحیح ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ بیوی سے پیچھے سے جمنا حرام ہے۔

### باب اپنے ہاتھ سے اپنی منی نکالنے کا بیان

۳۳۹۲۔ حضرت انسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ قیامت کے روز اللہ تعالیٰ سات آدمیوں کی طرف نظر رحمت فرمائیں گے، نہ انہیں گناہوں سے پاک و صاف کریں گے، نہ جہان والوں کے ساتھ ان کو جمع کریں گے۔ اور انہیں سب سے پہلے جہنم میں داخل کریں گے۔ ہاں مگر جو توبہ کر لیں ہاں مگر وہ لوگ جو توبہ کر لیں، ہاں مگر وہ لوگ جو توبہ کر لیں، جو شخص توبہ کر لیتا ہے اللہ تعالیٰ اس کو توبہ قبول کر لیتا ہے: ایک وہ شخص جو اپنے ہاتھ سے جمنا کرے، دوسرا لواطت کرنے والا، تیسرا وہ شخص جس سے لواطت کی جائے، چوتھا وہ شخص جو اپنے منی والا، پانچواں وہ شخص جو اپنے والدین کو تکلیف پہنچائے حتیٰ کہ وہ خدا سے فریاد کرنے لگیں، چھٹا وہ شخص جو اپنے بیوی کو اتنی تکلیف دے حتیٰ کہ وہ اس پر لعنت کرنے لگیں، ساتواں وہ شخص جو اپنے بیوی سے زنا کرے۔ اسے حسن بن عرفة نے اپنے جزء میں اور بیہقی نے شعب الایمان میں روایت کیا ہے۔ اور یہ حدیث قابل استدلال ہے۔

۳۳۹۳- عن بشر بن عطية مرفوعا: "أَلَا لَعْنَةُ اللَّهِ وَالْمَلَائِكَةِ وَالنَّاسِ أَجْمَعِينَ عَلَى مَنْ  
 انْتَقَصَ شَيْئًا مِنْ حَقِّي، وَعَلَى مَنْ أَبَى عِزَّتِي، وَعَلَى مَنْ اسْتَخَفَّ بِوَلَائَتِي، وَعَلَى مَنْ ذَبَحَ  
 لِغَيْرِ الْقِبْلَةِ، وَعَلَى مَنْ انْتَفَى مِنْ وَلَدِهِ، وَعَلَى مَنْ بَرَّيَ مِنْ مَوَالِيهِ، وَعَلَى مَنْ سَرَقَ مِنْ مَنَاسِكِ  
 الْأَرْضِ وَحُدُودِهَا، وَعَلَى مَنْ أَخَذَ فِي الْإِسْلَامِ حَدَثًا، أَوْ آوَى مُحَدِّثًا، وَعَلَى نَاكِحِ النِّبَهِينَةِ  
 وَعَلَى نَاكِحِ يَدِهِ، وَعَلَى مَنْ أَتَى الذُّكْرَانَ مِنَ الْعَالَمِينَ" - الحديث - رواه الباوردي وضعف  
 (كنز العمال، ۸: ۱۹۴) - .

۳۳۹۴- عن الحارث عن علي عليه السلام، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "سَبْعَةٌ لَا يُكَلِّمُهُمُ اللَّهُ يَوْمَ  
 ۳۳۹۳- بشر بن عطیہؒ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا "خبردار اللہ تعالیٰ، تمام ملائکہ اور تمام لوگوں کی لعنت ہے اس شخص  
 پر جو میرے حق سے کچھ کی کرے (یعنی میرے حقوق ادا نہ کرے) اور اس شخص پر جو میری اولاد کو ناپسند کرے اور انکار کرے اور اس شخص  
 جو میرے حکم کو بلکا سمجھے اور اس شخص پر جو قبلہ کے علاوہ کسی اور طرف جانور کا منہ کر کے ذبح کرے۔ اور اس شخص پر جو اپنے بیٹے کے نسب  
 انکار کرے اور اس غلام پر جو اپنے مولیٰ سے برآء کا اعلان کرے۔ اور اس شخص پر جو زمین کے نشانات اور حدود میں سے چوری کرے (جیسے  
 کاشکار کھیت کی پگھنڈیوں میں بھیر پھیر کرتے ہیں) اور اس شخص پر جو اسلام میں کوئی بدعت گھڑے۔ یا بدعت کو پناہ دے۔ اور اس شخص پر جو  
 جانور سے بد فعلی کرے اور اس شخص پر جو اپنے ہاتھ سے جماع کرے اور اس شخص پر جو مردوں سے بد فعلی کرے۔ (کنز العمال) - ات  
 باوردی نے روایت کیا ہے اور اس کی تضعیف کی ہے۔

فائدہ: بالفرض اگر احادیث مذکورہ کی سند قابل استدلال نہ ہوں تو بھی ہمارے لیے معترضین اس لیے کہ ہمارا دعویٰ تو قرآن  
 پاک کی آیت ﴿وَالَّذِينَ هُمْ لِغُرُوبِهِمْ حَافِظُونَ﴾ سے بھی ثابت ہے وہ اس طرح کہ اس آیت سے معلوم ہو رہا ہے کہ استسنا  
 قضاء ثبوت صرف دو طریقوں سے ہی جائز ہے یا بیوی کے ذریعے یا باندی کے ذریعے۔ اور اس کے علاوہ باقی طریقوں سے غیر حلال  
 حرام ہے اور استسنا بالید بھی مذکورہ بالا دونوں طریقوں کے علاوہ ہے لہذا وہ اس آیت کی رو سے حرام ہوگا (حکذا اقل صاحب ردالمحتار)۔  
 ۳۳۹۴- حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ قیامت کے دن اللہ تعالیٰ سات آدمیوں سے کلام نہیں فرمائے  
 گے اور نہ ہی ان کی طرف نظر رحمت فرمائیں گے۔ اور انہیں کہا جائے گا کہ جہنم میں داخل ہونے والوں کے ساتھ تم بھی داخل ہو جاؤ۔ ہاں  
 وہ لوگ جو توبہ کر لیں۔ ہاں مگر وہ لوگ جو توبہ کر لیں۔ ہاں مگر وہ لوگ جو توبہ کر لیں (یعنی توبہ کرنے کی صورت میں اللہ معاف کر دے  
 گے)۔ (۱) بد فعلی کرنے والا، (۲) جس سے بد فعلی کی جائے، (۳) اپنے ہاتھ سے جماع کرنے والا، (۴) اپنے پڑوسی کی بیوی سے





۳۳۹۸- عن قتادة عن رجل عن ابن عمر، انه قال: "إِنَّمَا هُوَ غَضِبَ تَذْلُكُهُ"۔ رواه ابن حزم فی "المحلی" (۳۹۳:۱۱)۔ وفیهما کما تری مجهول۔

۳۳۹۹- عن قتادة: وَقَالَ الْحَسَنُ فِي الرَّجُلِ يَسْتَمْنِي يَعْبَثُ بِذَكَرِهِ حَتَّى يُنْزَلَ، قَالَ: "كَانُوا يَفْعَلُونَهُ فِي الْمَغَارِي"۔

۳۴۰۰- قال قتادة: وَقَالَ الْحَسَنُ فِي الرَّجُلِ يَسْتَمْنِي يَعْبَثُ بِذَكَرِهِ حَتَّى يُنْزَلَ، قَالَ: "كَانُوا يَفْعَلُونَهُ فِي الْمَغَارِي"۔

۳۴۰۱- وعن جابر بن زيد ابی الشعثاء، قال: هُوَ مَاؤُكَ فَأَهْرِقْهُ يَغْنِي الْإِسْتِمْنَاءَ۔

۳۴۰۲- وعن مجاهد قال: "كَانَ مَنْ مَضَى يَأْمُرُونَ شَبَابَهُمْ بِالْإِسْتِمْنَاءِ يَسْتَعْفُونَ بِذَلِكَ"۔

۳۴۰۳- قال عبدالرزاق وذكره معمر عن ايوب السختياني او غيره عن مجاهد عن الحسن: "أَنَّهُ كَانَ لَا يَرَى بَأْسًا بِالْإِسْتِمْنَاءِ"۔

۳۴۰۴- وعن عمرو بن دينار: "مَا أَرَى بِالْإِسْتِمْنَاءِ بَأْسًا"۔ ذكره ابن حزم ايضا۔ وقال: الكراهة صحيحة عن عطاء، والاباحة المطلقة صحيحة عن الحسن، وعن عمرو بن دينار،

۳۳۹۸- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ یہ (عضو مخصوص) تو ایک ہاتھ ہے جسے تو ملتا ہے (محلّی ابن حزم)۔

۳۳۹۹- علاء اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ لوگ غزوات میں استمناء کرتے تھے یعنی ایک آدمی اپنے عضو مخصوص کو ملتا تھا یہاں تک کہ انزال ہو جاتا۔

۳۴۰۰- قتادہ فرماتے ہیں کہ حضرت حسنؓ نے استمناء کرنے والے آدمی (یعنی جو آدمی اپنے عضو مخصوص سے کھیلتا ہے حتیٰ کہ انزال ہو جاتا ہے) کے بارے میں فرمایا کہ لوگ یہ عمل غزوات میں کرتے تھے۔

۳۴۰۱- جابر بن زید ابوالشعثاء فرماتے ہیں کہ یہ تیرا پانی ہے پس اسے بہا یعنی استمناء بالید کر۔

۳۴۰۲- مجاہدؓ فرماتے ہیں کہ گزشتہ زمانے کے لوگ اپنے جوانوں کو استمناء بالید کا حکم کرتے تھے تاکہ وہ اس طرح زنا سے بچ جائیں۔

۳۴۰۳- مجاہد سے مروی ہے کہ حضرت حسنؓ استمناء بالید کو برا نہیں سمجھتے تھے (عبدالرزاق)

۳۴۰۴- عمرو بن دینار فرماتے ہیں کہ میرے خیال میں استمناء بالید کرنے میں کوئی حرج نہیں۔ (محلّی ابن حزم)۔ ابن حزم فرماتے ہیں کہ صحت کے ساتھ عطاء سے کراہت ثابت ہے اور حسن، عمرو بن دینار، زیاد بن ابی العلاء اور مجاہد سے اباحت۔

وعن زیاد ابی العلاء، وعن مجاهد۔ ورواہ من رواہ من هؤلاء عمن ادرکوا، و هؤلاء کبار التابعین لا یکادون یروؤن الا عن الصحابة اہ۔

### باب حرمة السحاق بین النساء

۳۴۰۵- عن ابی سعید الخدری رضی اللہ عنہ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا يَنْظُرُ الرَّجُلُ إِلَى عَوْرَةِ الرَّجُلِ، وَلَا الْمَرْأَةُ إِلَى عَوْرَةِ الْمَرْأَةِ، وَلَا يُفْضِي الرَّجُلُ إِلَى الرَّجُلِ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ وَلَا تُفْضِي الْمَرْأَةُ إِلَى الْمَرْأَةِ فِي الثَّوْبِ الْوَاحِدِ۔ رواہ مسلم (المحلی ۳۹۱:۱۱)۔

۳۴۰۶- نا ابو الاحوص عن منصور بن المعتمر عن ابی وائل عن شقیق بن سلمة عن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، قال: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ تُبَاشِرَ الْمَرْأَةُ الْمَرْأَةَ فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ"، الحديث۔ رواہ ابن ابی شیبہ (المحلی ۳۹۲:۱۱) ورجالہ رجال الصحیح۔

۳۴۰۷- عن واثلة رضی اللہ عنہ، قال: قال رسول الله ﷺ: "السَّحَاقُ بَيْنَ النِّسَاءِ زِنًا بَيْنَهُنَّ"۔ رواہ الطبرانی ورواہ ابو یعلیٰ ولفظه: "قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: سَحَاقُ النِّسَاءِ بَيْنَهُنَّ زِنًا"۔ ورجالہ ثقات (مجمع الزوائد ۲۵۶:۶)۔

فائدہ: عام حالات میں استناء بالید کردہ تحریری ہے البتہ زنا سے بچنے کے لیے وقتی ضرورت کے تحت جائز ہے۔

### باب عورتوں کے درمیان سحاق کے حرام ہونے کا بیان

فائدہ: سحاق کا مطلب یہ ہے کہ عورت اپنی شرمگاہ دوسری عورت کی شرمگاہ پر رگڑے۔

۳۴۰۵- ابو سعید خدری رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ مرد مرد کے ستر کو نہ دیکھے اور نہ ہی عورت عورت کے ستر کو دیکھے اور دوسرا دیک ہی کپڑے میں لٹکے ہو کر نہ سوئیں اور نہ ہی دو عورتیں ایک کپڑے میں سوئیں جبکہ وہ دونوں لٹکی ہوں (مسلم)۔

۳۴۰۶- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے دو عورتوں کے ایک ہی کپڑے میں لٹکی حالت میں سونے سے منع فرمایا (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

۳۴۰۷- واثلہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ دو عورتوں کا آپس میں سحاق کرنا ایسے ہی ہے جیسے زنا کرنا (طبرانی)۔ ابو یعلیٰ نے اس طرح روایت کیا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ عورتوں کا سحاق کرنا زنا کے حکم میں ہے۔ اور اس کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۴۰۸- وعن انس بن مالك رضی اللہ عنہ، قال: قال رسول الله ﷺ: "إِذَا اسْتَحَلَّتْ أُمْتِي سِتُّ فَعَلَيْهِمُ الدِّمَارُ، إِذَا ظَهَرَ فِيهِمُ التَّلَاعُنُ، وَشَرِبُوا الخُمُورَ، وَلَبَسُوا الْحَرِيرَ، وَاتَّخَذُوا الْقِيَانَ، وَاکْتَفَى النِّسَاءَ بِالنِّسَاءِ- وَالرِّجَالَ بِالرِّجَالِ"- رواه الطبرانی فی "الاوسط"- وفيه عباد بن كثير الرملي، وثقه ابن معين وغيره، وضعفه جماعة-(مجمع الزوائد ۸: ۳۳۲)-

۳۴۰۹- ورواه الطبرانی من طريق عتي السعدی عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ ايضا بلفظ "إِنَّ مِنْ أَغْلَامِ السَّاعَةِ وَأَشْرَاطِهَا أَنْ يَكْتَفِيَ الرَّجَالُ بِالرِّجَالِ، وَالنِّسَاءُ بِالنِّسَاءِ"- وفيه سيف بن مسكين وهو ضعيف (مجمع الزوائد ۸: ۳۳۲)- قلت: ولا باس به فی المتابعات-

### أَبْوَابُ حِصَانَةِ الْوَلَدِ وَمَنْ أَحَقُّ بِهِ

#### بَابُ أَنَّ الْأُمَّ أَحَقُّ بِالْوَلَدِ بَعْدَ الطَّلَاقِ مَالِمَ تُنِكَحُ

۳۴۱۰- عن عبد الله بن عمرو رضی اللہ عنہ: "أَنَّ امْرَأَةً قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! إِنَّ ابْنِي هَذَا كَانَ

۳۴۰۸- انس بن مالکؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جب میری امت چھ (حرام) چیزوں کو حلال سمجھ لے گی تو تباہی و بربادی ان کا مقدر ہو جائے گی (وہ چھ چیزیں یہ ہیں) ۱۔ جب ان کی ایک دوسرے پر لٹن طعن عام ہو جائے ۲۔ وہ شراب پینے لگ جائیں ۳۔ ریشم کا پہننے لگیں ۴۔ بچوں سے بد فعلی کرنے لگیں ۵۔ عورتیں عورتوں پر قناعت کرنے لگیں (یعنی سحاق عام ہو جائے) ۶۔ اور مرد مرد پر ہی قناعت کرنے لگے (یعنی لواطت عام ہو جائے)۔ (طبرانی فی الاوسط) اس کے راوی ثقہ ہیں۔ اور عباد بن کثیرؓ بھی مختلف فیہ ہے لہذا یہ حدیث کم از کم حسن ہے۔

۳۴۰۹- ابن مسعودؓ سے مروی ہے کہ قیامت کی علامات میں سے ایک علامت یہ ہے کہ مرد مردوں پر اکتفاء کریں گے اور عورتیں عورتوں پر قناعت کریں گی۔ (یعنی سحاق اور لواطت عام ہوگی) (طبرانی) اس میں سیف بن مسکینؓ ضعیف ہے۔ لیکن میں کہتا ہوں کہ متابعت میں اس کا کوئی حرج نہیں۔

فائدہ: سحاق کی صورت میں اگر درمیان میں کوئی رکاوٹ نہ ہو تو یہ بالافتاح حرام ہے اور رکاوٹ ہونے کی صورت میں مکروہ تنزیہی ہے۔ بہر حال سحاق قابل تہذیر جرم ہے۔

ابواب بچے کی پرورش کے بیان میں اور اس بیان میں کہ بچے کو لینے کا زیادہ حقدار کون ہے؟

باب طلاق کے بعد دوسرے نکاح سے قبل ماں بچے کی پرورش کی زیادہ حقدار ہے

۳۴۱۰- عبد اللہ بن عمروؓ سے مروی ہے کہ ایک عورت نے عرض کیا یا رسول اللہ! یہ میرا بیٹا ہے، زمانہ حمل میں میرا پیٹ اس کا



بَطْنِي لَهُ وَعَاءٌ، وَتُدْبِي لَهُ سِفَاءٌ، وَجَجِرِي لَهُ جَوَاءٌ، وَإِنَّ أَبَاهُ طَلَّقَنِي وَأَرَادَ أَنْ يَنْتَرِعَهُ مِنِّي۔ فَقَالَ لَهَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَنْتِ أَحَقُّ بِهِ مَالَهُمْ تَنْكِحِي"۔ رواه ابو داود (۳۱۷:۱)۔ وسكت عنه۔ وصححه الحاكم (درایہ ۲۳۴)۔

۳۴۱۱۔ عن يحيى بن سعيد، انه قال: سمعت القاسم بن محمد يقول: "كَانَتْ عِنْدَ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَوَلَدَتْ لَهُ غَاصِمَ بْنَ عُمَرَ۔ ثُمَّ إِنَّهُ فَارَقَهَا۔ فَجَاءَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ قُبَاءَ فَوَجَدَ ابْنَهُ غَاصِمًا يَلْعَبُ مَعَ الصَّبِيَّانِ بِفَنَاءِ الْمَسْجِدِ۔ فَأَخَذَ بَعْضُهُهُ فَوَضَعَهُ بَيْنَ يَدَيْهِ عَلَى الدَّائِبَةِ۔ فَأَذْرَكَتْهُ جَدَّةُ الْغُلَامِ، فَنَازَعَتْهُ إِثْبَاءً۔ حَتَّى آتَا أَبَا بَكْرٍ الصِّدِّيقِ فَقَالَ عُمَرُ: ابْنِي، وَقَالَتِ الْمَرْأَةُ: ابْنِي۔ فَقَالَ أَبُو بَكْرٍ الصِّدِّيقُ: خَلِّ بَيْنَهَا وَبَيْنَهُ۔ وَقَالَ: فَمَا رَاجَعَهُ عُمَرُ الْكَلَامَ"۔ رواه الامام مالك في "الموطأ"، ورجاله رجال الجماعة لكنه منقطع، فان القاسم لم يدرك عمر ؓ۔

۳۴۱۲۔ حدثنا محمد بن بشر ثنا سعيد بن ابی عروبہ عن قتادہ عن سعید بن

خُلاف اور زمانہ رضاعت میں میرا سینہ اس کے پینے کا برتن اور میری گود اس کا ٹھکانہ تھی، اب اس کے باپ نے مجھے طلاق دیدی ہے اور اس بچہ کو مجھ سے چھین لینا چاہتا ہے۔ آپ ﷺ نے اس عورت سے فرمایا کہ تو ہی اس کی زیادہ حقدار ہے جب تک کہ تو کسی اور سے نکاح نہ کرے۔ (ابوداؤد، باب من احق بالولد)۔ امام ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔

۳۴۱۱۔ یحییٰ بن سعید فرماتے ہیں کہ میں نے قاسم بن محمد کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ایک انصاری عورت حضرت عمرؓ کے نکاح میں تھی اس عورت سے حضرت عمرؓ کے بیٹے عاصم بن عمر پیدا ہوئے پھر حضرت عمرؓ نے اس سے جدائی اختیار کر لی (طلاق کے ذریعے) پھر کئی دن حضرت عمرؓ قباء مسجد میں تشریف لائے اور دیکھا کہ انکا بیٹا عاصم دوسرے بچوں کے ساتھ مسجد کے صحن میں کھیل رہا ہے تو اسے بازو سے پکڑ کر اپنے سامنے سواری پر بٹھالیا۔ پھر (راستے میں) بچے کی نانی نے آپؐ کو دکھایا تو بچے کے بارے میں آپؐ سے جھگڑا کرنے لگی۔ آخر کار دونوں ابو بکرؓ کی خدمت میں حاضر ہوئے اور عمرؓ نے فرمایا کہ یہ میرا بیٹا ہے اور عورت نے کہا کہ میرا بیٹا ہے۔ اس پر حضرت ابو بکرؓ نے عمرؓ سے فرمایا کہ بچے اور عورت کے درمیان رکاوٹ نہ بن (یعنی بچہ اسے دے دو) راوی کہتے ہیں کہ پھر کبھی حضرت عمرؓ نے اس بچے کے بارے میں بات نہیں کی (موطأ مالک) اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں اور انقطاع عن عمرؓ نہیں۔

۳۴۱۲۔ سعید بن مسیب سے مروی ہے کہ جب عمرؓ نے عاصم کی ماں کو طلاق دی پھر عاصم کی ماں کے پاس آئے جب کہ عاصم

المسیب: ”أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ طَلَّقَ أُمَّ عَاصِمٍ، ثُمَّ أَتَى عَلَيْهَا وَفِي حُجْرِهَا عَاصِمٌ، فَأَرَادَ أَنْ يَأْخُذَهُ مِنْهَا، فَتَجَادَبَاهُ بَيْنَهُمَا حَتَّى بَكَى الْغُلَامُ، فَانْطَلَقَا إِلَى أَبِي بَكْرٍ، فَقَالَ لَهُ أَبُو بَكْرٍ: يَا عُمَرُ! مَسَحُهَا وَحُجْرُهَا وَرِيحُهَا خَيْرٌ لَكَ مِنْكَ حَتَّى يَنْشُبَ الصَّبِيُّ، فَيَخْتَارَ لِنَفْسِهِ“۔ رواہ ابن ابی شیبہ فی ”مصنفہ“۔ (الزیلعی ۵۲۰:۲)۔ ورجاله رجال الجماعة۔

اس کی گود میں تھا۔ حضرت عمرؓ نے عاصم کو اس کی ماں سے لیتا چاہا اور دونوں نے اپنی طرف بچے کو کھینچنے کی کوشش کی تو بچہ رو پڑا۔ اس کے بعد وہ دونوں ابو بکرؓ کے پاس (مقدمہ لے کر) حاضر ہوئے تو حضرت ابو بکرؓ نے فرمایا کہ اے عمر! ماں کا چھونا اس کی گود اور اس کی بو بچے کے لیے تیری نسبت زیادہ بہتر ہے۔ ہاں جب بچہ جوان ہو جائے تو اپنے لیے جس کا چاہے انتخاب کرے (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں۔

**فائدہ:** حتیٰ یشب الصبی (یہاں تک کہ بچہ جوان ہو جائے) سے مراد یہ ہے کہ وہ حضانت اور پرورش سے بے نیاز ہو جائے۔ لہذا اب قول صدیق اکبر احناف کے قول ”کہ باپ سات سال کے بعد لے سکتا ہے“ کے معارض نہیں (حکد اقال الطحاوی فی مشکل الآثار) اس طرح حدیث صحیح ”مروا اولادکم بالصلوٰۃ اذا بلغوا سبعاً واضربوہم علیہا اذا بلغوا عسراً الخ“ میں اولیاء کو اس بات کا حکم ہے کہ وہ اپنی اولاد کو احکام دین کا حکم کریں اور یہ بھی مرد عصب کے سپرد ہے نہ کہ عورت عصب کے۔ لہذا اس حدیث سے بھی معلوم ہوا کہ سات سال کے بعد بچے کا باپ حقدار ہے۔ اسی طرح یہ مشاہدہ کی چیز ہے کہ جب بچہ سات یا دس سال کا ہو جائے تو ماں کی گود اس کے لیے بہتر نہیں ہوتی بلکہ اب باپ کی گود اس کے لیے بہتر ہوتی ہے البتہ بچی کے لیے ماں کی گود اس کے بالغ ہونے تک بہتر ہے۔ الغرض سات سال کے ہونے پر بچہ کو اس بات کا اختیار نہ ہو گا کہ والدین میں سے جس کو چاہے منتخب کر لے۔ اسی طرح حدیث حضانتہ بنت حمزہ بھی تخیر کو باطل کرتی ہے۔ کیونکہ آپ ﷺ نے حضانتہ کو جعفر کے سپرد کر دیا اور حضانتہ کو اختیار نہ دیا۔ اسی طرح آپ ﷺ کا قول ”انت احق بہ مالم تنکحی“ بھی تخیر صبی کو باطل کرتا ہے اس لیے کہ اگر آپ ﷺ بچہ کو اختیار دیتے تو پھر ماں زیادہ حقدار نہ ہوتی الا یہ کہ بچہ اسے اختیار کرے۔ باقی مصنف ابن ابی شیبہ میں ابو ہریرہؓ کی حدیث کہ آپ نے بچہ سے فرمایا کہ ماں باپ میں سے جس کو چاہے پسند کر لے اور ابوداؤد میں رافع بن سنان سے مروی حدیث کہ آپ ﷺ نے ماں کو ایک جانب اور باپ کو دوسری جانب اور بچی کو درمیان میں بٹھایا پھر والدین سے فرمایا کہ اسے بلاؤ۔ پس بچی ماں کی طرف مائل ہوئی پھر آپ ﷺ نے دعاء فرمائی ”اللھم اھدھا“ تو پھر بچی باپ کی طرف مائل ہوئی اور باپ نے اسے لے لیا تو ان کا جواب یہ ہے کہ یہ اسہام ان کی باہمی رضامندی سے تھی۔ اس بنا پر نہیں کہ یہ حکم شرعی تھا اور اسی طرح تخیر بھی والدین کی باہمی رضامندی سے تھا۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ ماں بچے کی پرورش کی زیادہ حقدار ہے۔

## بَابُ أَنَّ الْخَالَهَ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ وَلَا يَسْقُطُ حَقُّ الْحِصَّانَةِ لِمَنْ ثَبَتَ لَهَا بَعْدَ نِكَاحِهَا بِذِي رَحِمٍ مُحْرَمٍ مِنَ الْوَلَدِ

۳۴۱۳- عن البراء بن عازب رضی اللہ عنہ: "أَنَّ ابْنَةَ حَمْزَةَ اخْتَصَمَ فِيهَا عَلِيٌّ رضی اللہ عنہ وَجَعْفَرٌ رضی اللہ عنہ وَزَيْدٌ رضی اللہ عنہ، فَقَالَ عَلِيٌّ رضی اللہ عنہ: أَنَا أَحَقُّ بِهَا هِيَ ابْنَةُ عَمِّي - وَقَالَ جَعْفَرٌ: ابْنَتُ عَمِّي وَخَالَتُهَا تَحْتِي - وَقَالَ زَيْدٌ: ابْنَةُ أَخِي فَقَضَى بِهَا رَسُولُ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم لِحَالَتِهَا - وَقَالَ: الْخَالَهَ بِمَنْزِلَةِ الْأُمِّ - متفق عليه - (نیل الاوطار ۶: ۲۶۸)

۳۴۱۴- حدثنا ابن جريج حدثنا ابو الزبير عن رجل صالح من اهل المدينة عن ابی سلمة بن عبدالرحمن، قال: "كَانَتْ امْرَأَةٌ مِنَ الْأَنْصَارِ تَحْتُ رَجُلٍ مِنَ الْأَنْصَارِ، فَقُتِلَ عَنْهَا يَوْمَ أَحُدٍ وَلَهُ مِنْهَا وَلَدٌ، فَخَطَبَهَا عَمُّ وَلَدِهَا وَرَجُلٌ آخَرُ إِلَى أَبْنَيْهَا - فَأَنْكَحَ الْآخَرَ، فَجَاءَتْ إِلَى النَّبِيِّ صلی اللہ علیہ وسلم، فَقَالَتْ: أَنْكَحْنِي أَبِي رَجُلًا لَا أُرِيدُهُ وَتَرَكَ عَمُّ وَلَدِي، فَأَخَذَ مِنِّي وَلَدِي - فَدَعَا

باب - خالہ بمنزلہ ماں کے ہے اور جس عورت کے لیے پرورش کا حق ثابت ہو جائے اور پھر وہ عورت بچے

کے ہی کسی قریب قرار سے نکاح کر لے تو اس کا حق حضانت ختم نہیں ہوگا

۳۴۱۳- براء بن عازب سے مروی ہے کہ حضرت علیؓ، حضرت جعفرؓ اور حضرت زیدؓ نے حمزہ کی بیٹی کے بارے میں جھگڑا کیا (یعنی ہر ایک نے کہا کہ وہ اس کی پرورش کا زیادہ حقدار ہے) حضرت علیؓ نے فرمایا کہ یہ میرے چچا کی بیٹی ہے۔ جعفرؓ نے فرمایا کہ یہ میرے چچا کی بیٹی ہے نیز اس کی خالہ میرے نکاح میں ہے اور زیدؓ نے فرمایا کہ یہ میرے بھائی کی بیٹی ہے۔ پس حضور ﷺ نے اس کی خالہ کے لیے اس بچی کا فیصلہ فرمایا اور فرمایا کہ خالہ بمنزلہ ماں کے ہے۔ (بخاری و مسلم)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ خالہ پرورش کے حکم میں ماں کی طرح ہے۔ اور اسی طرح اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اس عورت کا حق حضانت و پرورش ختم نہیں ہوتا جو اہل حضانت سے شادی کر لے اگرچہ وہ خاندان غیر ذی رحم محرم ہو۔

۳۴۱۴- ابو سلمہ بن عبد الرحمن فرماتے ہیں کہ ایک انصاری عورت ایک انصاری مرد کے نکاح میں تھی کہ وہ خاندان احد کی جنگ میں شہید کر دیے گئے اور اس خاندان کا اس عورت سے ایک بچہ بھی تھا۔ پھر اس بچے کے چچا (یعنی دیور) نے اور ایک دوسرے آدمی نے عورت کے لیے اس کے باپ کے پاس نکاح کا پیغام بھیجا تو اس کے باپ نے اس عورت کا نکاح (دیور کے بجائے) دوسرے آدمی سے کر دیا پھر وہ عورت حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ میرے والد نے میرا نکاح ایسے آدمی سے کر دیا ہے جسے میں نہیں چاہتی اور

رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَبَاهَا۔ فَقَالَ: أَنْتَ الَّذِي لَا يَكَاحُ لَكَ إِذْهَبِي فَأَنْكِحِي عَمَّ وَلَدِكَ۔“ اخرجہ عبد الرزاق فی مصنفہ۔ وهذا سند حسن صالح للاحتجاج به كما فصله ابن القيم فی “ زاد المعاد“۔ (۳۲۶:۲)۔

## أَبْوَابُ النَّفَقَةِ

### بَابُ تَقْدُمِ نَفَقَةِ الزَّوْجَةِ عَلَى نَفَقَةِ غَيْرِهَا

۳۴۱۵- عن ابی ہریرۃ ؓ: قَالَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”دَيْنَارٌ أَنْفَقْتَهُ فِي رَقَبَةٍ وَدَيْنَارٌ تَصَدَّقْتَ بِهِ عَلَى مُسْكِينٍ، وَدَيْنَارٌ أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ، أَغْظَمُهَا أَجْرُ الَّذِي أَنْفَقْتَهُ عَلَى أَهْلِكَ“۔ رواہ مسلم (۳۲۲:۱)۔

۳۴۱۶- عن جابر ؓ فی حدیث مرفوع طویل: ”إِبْدَأْ بِنَفْسِكَ فَتَصَدَّقْ عَلَيْهَا، فَإِنْ فَضَلَ شَيْءٌ فَلِأَهْلِكَ، فَإِنْ فَضَلَ عَنْ أَهْلِكَ شَيْءٌ فَلِذِي قَرَاتِيكَ، فَإِنْ فَضَلَ عَنْ ذِي قَرَاتِيكَ

میرے بیٹے کے چچا سے میرا نکاح نہیں کیا۔ اس لیے میرے دیور نے مجھ سے میرا بیٹا لے لیا ہے، اس پر آپ ﷺ نے اس کے باپ کو بلایا اور فرمایا کہ تجھے نکاح کرنے کا کوئی اختیار نہیں (اور اس عورت سے فرمایا) کہ جا اور اپنے بیٹے کے چچا (یعنی دیور) سے نکاح کر۔ (مصنف عبد الرزاق) اس کی سند حسن اور جت پکڑنے کے قابل ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر ماں بچے کے قرابتدار کے علاوہ کسی اور سے نکاح کر لے تو ماں کے لیے پردوش کا حق ختم ہو جاتا ہے۔ اور اگر وہ بچے کے کسی قرابتدار سے نکاح کرے تو پردوش کا حق باقی رہتا ہے۔

## نفقہ کے ابواب

### باب بیوی کا نفقہ دوسرے نفقات پر مقدم ہے

۳۴۱۵- ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ایک اشرفی تو نے کسی غلام کو آزاد کرانے میں خرچ کی۔ اور ایک اشرفی تو نے کسی مسکین کو دی اور ایک اشرفی تو نے اپنے گھر والوں پر خرچ کی تو ثواب کے اعتبار سے وہ اشرفی بڑھے گی جو تو نے اپنے گھر والوں پر خرچ کی (مسلم باب فضل صدقۃ علی العیال والمملوک الخ)

۳۴۱۶- جابرؓ سے ایک طویل مرفوع حدیث میں مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ پہلے اپنی ذات پر خرچ کر پھر اگر کچھ بچے تو اپنے گھر والوں پر خرچ کر۔ پھر اگر کچھ بچے تو اپنے قرابتداروں پر خرچ کر۔ پھر اگر بچے تو ادھر ادھر خرچ کر۔ یعنی آپ ﷺ نے آگے، پیچھے،



عَنْهُ فَهَكَذَا وَهَكَذَا- يَقُولُ: فَبَيْنَ يَدَيْكَ وَعَنْ يَمِينِكَ وَعَنْ شِمَالِكَ- رواه مسلم (السابق)  
بَابُ يُعْتَبَرُ حَالُ الزَّوْجِ فِي النِّفَقَةِ

۳۴۱۷- عن معاوية القشیریؒ قال: "أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ: قَالَ فَقُلْتُ: مَا تَقُولُ فِي نِسَاءِنَا؟ قَالَ: أَطْعَمُوهُنَّ بِمَا تَأْكُلُونَ، وَاكْسُوهُنَّ بِمَا تَكْتَسُونَ، وَلَا تَضْرِبُوهُنَّ وَلَا تَبْجَحُوهُنَّ"- رواه ابوداود والنسائی وابن ماجہ والحاکم وابن حبان وصححه، وعلق بخاری طرقاً منه، وصححه الدارقطنی فی "العلل" (نیل الاوطار: ۶: ۲۶۱)-

میں اور بائیں اشارہ فرمایا کہ ان پر خرچ کر (مسلم ایضاً)

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اپنی ذات کے بعد بیوی کا خرچ باقی تمام خرچوں پر مقدم ہے۔

فائدہ: معنی میں موثق فرماتے ہیں کہ بیوی کا نفقہ کتاب اللہ، سنت رسول اللہ اور اجماع سے ثابت ہے۔ رہی کتاب اللہ سے ثبوت تو اللہ پاک کا ارشاد ﴿لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ﴾ اور ارشاد ربانی ﴿قَدْ عَلِمْنَا مَا فَرَضْنَا عَلَيْهِمْ فِي أَزْوَاجِهِمْ﴾ اور رہا سنت سے ثبوت تو مسلم اور ابوداؤد میں حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ آپ ﷺ نے ایک روز خطبہ میں فرمایا ﴿اتقوا الله في نساء..... ولهن عليكم رزقهن وكسوتهن بالمعروف﴾ اور اسی طرح ترمذی میں عمرو بن الاخوص سے مروی ہے کہ آپ ﷺ نے ارشاد فرمایا ﴿وحقهن عليكم ان تحسنا اليهن في كسوتهن وطعامهن﴾ اسی طرح بخاری و مسلم میں ہے کہ ہند حضور ﷺ کے پاس حاضر ہوئیں اور عرض کیا کہ ابوسفیانؓ کنجوس آدمی ہے، بقدر کفایت نفقہ بھی نہیں دیتا تو آپ ﷺ نے فرمایا "خدی ما یکفیک ولذک بالمعروف" اور رہا اجماع سے ثبوت تو اہل علم کا اس بات پر اجماع ہے کہ بیویوں کا نفقہ ان کے خاوندوں پر واجب ہے مگر خیران بیوی کا نفقہ واجب نہیں۔

### باب نفقہ میں خاوند کی مالی حیثیت کا اعتبار ہے

۳۳۱۷- معاویہ قشیریؒ فرماتے ہیں کہ میں حضور ﷺ کی خدمت میں آیا اور عرض کیا کہ ہماری عورتوں کے بارے میں آپ ﷺ کیا فرماتے ہیں؟ آپ ﷺ نے فرمایا کہ جیسا تم کھاتے ہو ویسا ہی ان کو کھلاؤ اور جیسا تم پہنتے ہو ویسا ہی انہیں پہناؤ۔ انہیں مت مارو اور نہ ہی انہیں برا بھلا کہو۔ (ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ، حاکم، ابن حبان)۔ حاکم اور ابن حبان نے اسے صحیح کہا ہے۔ اور امام بخاری نے بھی اس کا ایک حصہ تعلیقاً بیان کیا ہے۔ اور دارقطنی نے علل میں اس کی تصحیح کی ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ عورت پر نفقہ کرنے میں مرد کی مالی حیثیت کا اعتبار ہے جیسا کہ قرآن مجید میں ہے کہ ﴿لِيُنْفِقْ ذُو سَعَةٍ مِنْ سَعَتِهِ وَ مَنْ قَدَرِ عَلَيْهِ رِزْقَهُ فَلْيُنْفِقْ مِمَّا آتَاهُ اللَّهُ لَا يَكُلِفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا (الطلاق)﴾ یعنی

## بَابُ أَنَّ الْمُطَلَّقَةَ الْمُبْتَوَّتَةَ لَهَا السُّكْنَى وَالنَّفَقَةُ

۳۴۱۸- نا عثمان بن احمد الدقاق نا عبد الملك بن محمد ابو قلابہ نا ابی نا حرب بن

ابی العالیة عن ابی الزبیر عن جابر رضی اللہ عنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال: "الْمُطَلَّقَةُ ثَلَاثًا لَهَا السُّكْنَى وَالنَّفَقَةُ" رواہ الدارقطنی فی سننہ (۲: ۴۳۳)۔ قلت: کلہم ثقات علی اختلاف فی بعضہم وسیاتی بیانہ فی الحاشیہ، وکلہم رجال مسلم الا الاول والثانی۔

۳۴۱۹- حدثنا نصر بن مرزوق و سلیمان بن شعیب قالوا: ثنا الخصیب بن ناصح

قال: ثنا حماد بن سلمة عن حماد عن الشعبي عن فاطمة بنت قيس رضي الله عنها: "أَنَّ زَوْجَهَا طَلَّقَهَا ثَلَاثًا، فَاتَّبَ النَّبِيُّ صلی اللہ علیہ وسلم، فَقَالَ: لَا نَفَقَةَ لَكَ وَلَا سَكْنَى"۔ قَالَ: فَاخْبَرْتُ بِذَلِكَ النَّخَعِيِّ، فَقَالَ: قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَأُخْبِرَ بِذَلِكَ: لَسْنَا بِتَارِكِي آيَةٍ مِنْ كِتَابِ اللَّهِ وَقَوْلِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم لِقَوْلِ امْرَأَةٍ لَعَلَّهَا أَوْهَمْتُ، سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ: "لَهَا السُّكْنَى

والدار اپنی وسعت کے مطابق اور غریب اپنی حیثیت کے مطابق خرچ کرے اور یہی ظاہر الروایہ ہے۔

## باب مطلقہ بائنہ کے لیے (عدت کے اندر) رہائش اور نان و نفقہ واجب ہے

۳۴۱۸- جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس عورت کو تین طلاقیں دی گئی ہوں اس کے لیے رہائش بھی ہے اور

نفقہ بھی (دارقطنی) میں کہتا ہوں کہ سوائے پہلے اور دوسرے راوی کے باقی تمام راوی مسلم کے راوی ہیں اور وہ دونوں مختلف فیہ ہیں۔ لہذا حدیث قابل استدلال ہے۔

۳۴۱۹- فاطمہ بنت قیس سے مروی ہے کہ ان کے خاوند نے اسے تین طلاقیں دے دیں تو وہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی خدمت میں حاضر

ہوئی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ "تیرے لیے نہ رہائش ہے اور نہ ہی نان و نفقہ"۔ راوی فرماتے ہیں کہ میں نے یہ بات نخعی سے کہی تو انہوں نے فرمایا کہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو (فاطمہ بنت قیس کی) یہ بات کہی گئی تو انہوں نے فرمایا کہ ہم ایک عورت کی بات کی وجہ سے قرآن کی آیت اور نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے فرمان کو نہیں چھوڑ سکتے۔ کیونکہ کوئی بعید نہیں کہ یہ عورت بھول گئی ہو۔ میں نے خود حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جس عورت کو تین طلاقیں دی جائیں اس کے لیے رہائش بھی ہے اور نان و نفقہ بھی (طحاوی)۔ اس کی سند منقطع ہے لیکن نخعی کے مراسل میں سے ہے اور مرسل نخعی جماعت کے ہاں حجت ہے اور مسلم اور طحاوی نے بطریق اسود بن عمر بھی اسی طرح کی حدیث روایت کی ہے لیکن اس میں سمعت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم الخ کا اضافہ نہیں ہے۔

وَالنَّفَقَةُ“۔ رواہ الطحاوی (۳۹:۲) وسندہ منقطع ولكنه من مراسلات النخعی وهي صحيحة عند جماعة۔ وقد رواہ مسلم والطحاوی بطريق الاسود عن عمر ایضا نحوه سواء غیر زیادة التي فی آخره: سمعت رسول الله ﷺ الخ۔

۳۴۲۰۔ عن ابی اسحاق قال: ”كنت مع الاسود بن یزید جالسا فی المسجد اعظم ومعنا الشعبي، فحدث الشعبي بحديث فاطمة بنت قیس: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يَجْعَلْ لَهَا سُكْنَى وَلَا نَفَقَةً، ثُمَّ اخَذَ الْأَسْوَدُ كَفًّا مِنْ جِصِّي فَحَصَبَهُ بِهِ، فَقَالَ: وَبِكَ تَحْدِثُ سُبُلَ هَذَا؟ قَالَ عُمَرُ: لَا تَتْرُكُ كِتَابَ اللَّهِ وَسُنَّةَ نَبِيِّنا ﷺ لِقَوْلِ امْرَأَةٍ، لَا نَذَرِي لَعَلَّهَا حَفِظَتْ أَوْ سَبَتْ، لَهَا السُّكْنَى وَالنَّفَقَةُ۔ قَالَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ: ﴿لَا تَخْرِجُوهُنَّ مِنْ بُيُوتِهِنَّ وَلَا يَخْرُجْنَ إِلَّا بِأَمْرٍ مِنْ بَيْنِمَا جَمْعٍ مُبْتَنِيَةٍ﴾۔ رواہ مسلم (۴۸۵:۱)۔

۳۴۲۱۔ عن عائشة رضی اللہ عنہا، انہا قالت: ”مَا لِفَاطِمَةَ خَيْرٌ أَنْ تَذْكُرَ هَذَا تَعْنِي

فائدہ: میں کہتا ہوں کہ اصل حدیث سند متصل کے ساتھ ثقہ راویوں کے ذریعے ثابت ہے سوائے اس زیادتی کے جو ابراہیم بن علی نے عمرؓ سے روایت کیا ہے یعنی ”سمعت رسول اللہ ﷺ يقول لہا السکنی والنفقة“۔ اور ابراہیم نخعی کی زیادتی والی حدیث کے راوی بھی تمام تین ہیں البتہ ارسال ہے لیکن آپ بارہا جان چکے ہیں کہ ارسال نخعی مضرب نہیں۔ لہذا یہ حدیث مع زیادتی کے قائل استدلال ہے۔

۳۴۲۰۔ ابو اسحاق فرماتے ہیں کہ میں اسود بن یزید کے ساتھ بڑی مسجد میں بیٹھا ہوا تھا اور ہمارے ساتھ شعبی بھی تھے۔ شعبی نے فاطمہ بنت قیسؓ کی حدیث بیان کی کہ حضور ﷺ نے نہ اسے گھر دلایا اور نہ خرچہ۔ اس پر اسود نے منہی بھر کنگریاں اٹھائیں اور شعبیؓ کی فہمیتیں اور کہا افسوس تم بھی ایسی بات کرتے ہو حالانکہ حضرت عمرؓ نے فرمایا تھا کہ ہم ایک عورت کی بات کی وجہ سے اللہ کی کتاب اور ﷺ کی سنت کو نہیں چھوڑ سکتے۔ کیونکہ ہمیں معلوم نہیں کہ اس نے بات کو یاد رکھی یا بھول گئی۔ تین طلاق والی عورت کے لیے نہ رہائش بھی ہے اور نفقہ بھی۔ اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ تم ان کو ان کے گھروں سے مت نکالو اور نہ ہی وہ خود نکلیں۔ ہاں اگر وہ کسی کھلی بے حیائی (زنا) کا کتاب کریں (تو تم انہیں نکال سکتے ہو) (مسلم، باب المطلقۃ البائن لانفقت لہا الخ)

۳۴۲۱۔ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ فاطمہؓ کو یہ بات کہنا زیبا نہیں دیتا کہ تین طلاق والی عورت کے لیے نہ رہائش ہے اور نہ نفقہ (مسلم، باب سابق)۔

فائدہ: مطلقہ رجعیہ اور مطلقہ بائنہ حاملہ کے لیے باتفاق ائمہ اربعہ نفقہ وکفی واجب ہے البتہ مطلقہ بائنہ غیر حاملہ میں امام اعظم

قَوْلَهَا: لَا سَكُنِي وَلَا نَفَقَةَ"۔ رواه مسلم (۱: ۴۸۵)۔

### بَابُ النَّفَقَةِ عَلَى الْأَقَارِبِ

۳۴۲۲۔ حدثنا محمد بن عيسى نا الحارث بن مرة نا كليب بن منفعة عن جده: "أَنَّ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! مَنْ أَبْر؟ قَالَ: أُمُّكَ وَأَبَاكَ وَأَخُتُكَ وَأَخَاكَ، وَمَوْلَاكَ الَّذِي يَلِي ذَلِكَ حَقًّا وَاجِبًا وَرَجْمًا مَوْصُولَةً"۔ رواه ابوداود (۲: ۳۵۲)، وسكت عنه۔ و في "نيل

ابوضيف" کے ہاں دونوں واجب ہیں۔ مذکورہ بالا دلائل کے ساتھ ساتھ درج ذیل دلائل سے بھی احناف کا مذہب ثابت ہوتا ہے (۱) وللمطلقات متاع بالمعروف (البقرہ) (۲) اذا طلقتم النساء لا تخرجن من بيوتهن (طلاق)۔ (۳) اسكنوهن من حيث سكنتم من وجدكم تو یہ آیات ثلاث تمام قسم کی مطلقات کو شامل ہیں خواہ وہ مطلقہ رجعی ہو یا غیر رجعی، باندہ حاملہ ہو یا باندہ غیر حاملہ۔ (۴) دارقطنی میں حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ المطلقة ثلثا لها السكنى والنفقة الغرض ان آیات واحادیث سے معلوم ہوا کہ عدت کے اندر خاوند کے لیے ضروری ہے کہ مطلقہ باندہ کور ہائش بھی دے اور نان و نفقہ بھی۔ باقی صحاح ستہ میں مروی حضرت فاطمہ بنت قیسؓ کی حدیث کہ حضور ﷺ کے زمانہ میں میرے خاوند نے مجھے تین طلاقیں دیدیں تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ تیرے لیے نہ رہائش ہے اور نہ نفقہ تو اس کا (۱) پہلا جواب یہ ہے کہ حضرت عائشہؓ و حضرت عمرؓ کے جرح و انکار کی وجہ سے یہ حدیث مطعون ہے اور مذکورہ بالا دلائل احناف کے مقابلہ میں حجت نہیں۔ (۲) اسی طرح حضرت زید بن ثابتؓ، حضرت اسامہؓ اور حضرت جابرؓ سے بھی اس روایت پر جرح منقول ہے۔ (۳) یہ حدیث مؤول ہے۔ خاص حالات کی وجہ سے آپ ﷺ نے سکنی اور نفقہ کی نفی فرمائی۔ حضرت سعید بن مسیبؓ سے منقول ہیں کہ فاطمہ بنت قیسؓ طائلہ لسان تھیں (ابوداود، طحاوی) اور طول لسان ایک قسم کا نشوز ہے اور ناشزہ نفقہ کی حقدار نہیں ہوتی۔ (۴) حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں فاطمہ مکان و حبش میں تھیں۔ اور ارد گرد کے ماحول سے آپ پر خوف تھا اس لیے آپ کو خاوند والے مکان سے منتقل ہونے کی اجازت دی گئی (بخاری، ابوداود) (۵) فاطمہ کا خاوند غائب تھا اور اس کا مال موجود نہ تھا۔ لہذا آپ نے غائب کے خلاف فیصلہ نہ دیا۔ الغرض نفقہ و سکنی کی نفی فاطمہ کے خاص حالات کی وجہ سے تھی (مرقاۃ ج ۲ ص ۳۲۸ و ج ۳ ص ۴۱۰)۔ (۶) بعض روایات میں ہے کہ فاطمہ کے خاوند کے وکیل نے کچھ نفقہ پیش کیا لیکن فاطمہ نے قلت کی وجہ سے رد کر دیا اور زائد کا مطالبہ کیا تو آپ ﷺ نے زائد کی نفی کی (نہ کہ اصل نفقہ کی) (العرف الشذی ج ۱ ص ۲۲۱)

### باب قرابت داروں پر بھی نفقہ واجب ہے

۳۴۲۳۔ حضرت کلیب بن منفعہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ وہ نبی کریم ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوئے۔ اور عرض کیا یا رسول اللہ! میں کس کے ساتھ حسن سلوک کروں۔ آپ ﷺ نے فرمایا اپنی ماں کے ساتھ، اپنے باپ کے ساتھ اور اپنی بہن اور اپنے بھائی کے ساتھ۔ اور اپنے آزاد کرنے والے کے ساتھ جس کا حق واجب ہے۔ اور جس سے صلہ رحمی اور قرابت داری ہے (ابوداود باب فی



”وطار“ (۶: ۲۶۷)۔ ”ورجال اسناد ابی داود لا باس بہم“۔

۳۴۲۳۔ عن المقدام بن معدیکرب: سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ يَقُولُ: ”إِنَّ اللَّهَ يُوصِيكُم بِمَا تَكُونُونَ ثُمَّ يُوصِيكُم بِأَبَائِكُمْ، ثُمَّ بِالْأَقْرَبِ فَلَا قَرَبَ“، أخرجه البيهقي باسناد حسن تلخیص الحبير ۲: ۳۳۴۔

۳۴۲۴۔ عن عائشة رضی اللہ عنہا مرفوعا: أَغْظَمُ النَّاسِ حَقًّا عَلَى الْمَرْأَةِ زَوْجُهَا، وَأَغْظَمُ النَّاسِ حَقًّا عَلَى الرَّجُلِ أُمُّهُ۔ رواه الحاكم في المستدرک واسناده صحيح (الجامع صغير ۱: ۴۰)۔

۳۴۲۵۔ عن طارق المحاربي ﷺ قال: ”قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ قَائِمٌ عَلَى مَنْبَرٍ يَخْطُبُ النَّاسَ، وَهُوَ يَقُولُ يَدُ الْمُعْطَى الْعُلْيَا، وَابْدَأْ بِمَنْ تَعُولُ أُمُّكَ وَأَبَاكَ۔ وَأَخْتُكَ أَخَاكَ، ثُمَّ أَذْنَاكَ أَذْنَاكَ“۔ رواه النسائي وابن حبان والدارقطني وصحاحه (نیل لوطار ۶: ۲۶۷)۔

۳۴۲۶۔ قال ابوبکر البزار: ومن صحيح هذا الباب حديث ذكره بقي بن مخلد،

والدين)۔ اور ابو داؤد نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے اور نیل الاوطار میں ہے کہ اس کی سند قابل گرفت نہیں۔ ۳۴۲۳۔ مقدم بن معدیکرب فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ بے شک اللہ تعالیٰ تمہیں حکم کرتے ہیں اپنی ماؤں کے ساتھ حسن سلوک کا، پھر اپنے باپ کے ساتھ حسن سلوک کا۔ پھر جو قریبی رشتہ دار ہیں ان کے ساتھ حسن سلوک کا، اس کے بعد جو قریبی رشتہ دار ہیں ان کے ساتھ حسن سلوک کا (بیہقی) اس کی سند حسن ہے۔

۳۴۲۴۔ حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ عورت پر لوگوں میں سے سب سے زیادہ حقدار اس کا خاوند ہے۔ اور مرد پر لوگوں پر سب سے زیادہ حقدار اس کی ماں ہے (متدرک حاکم) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۴۲۵۔ طارق محاربؓ فرماتے ہیں کہ میں مدینہ آیا تو حضور ﷺ منبر پر کھڑے لوگوں سے خطاب فرما رہے تھے۔ آپ ﷺ یہ ہے تھے کہ دینے والے کا ہاتھ اونچا ہوتا ہے اور خرچہ ان لوگوں سے شروع کر جن کی معاش کا تو کفیل ہے یعنی اپنی ماں، اپنے باپ، اپنی بہن، اپنے بھائی، پھر جو تیرے قریبی ہوں اور پھر جو تیرے قریبی ہو (نسائی، باب تحمیل علیہما، ابن حبان، دارقطنی، ابن حبان اور دارقطنی نے اس کی تصحیح کی ہے۔

۳۴۲۶۔ حضرت جابرؓ سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ! میرا مال بھی ہے اور میری اولاد بھی ہے اور میرا بے کسی ضرورت کے تحت میرا مال لینا چاہتا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا تو اور تیرا مال تیرے باپ ہی کا ہے (ابن ماجہ)۔ فتح القدیر میں ہے

فقال: ثنا هشام بن عمار ثنا عيسى بن يونس ثنا يوسف بن اسحاق بن ابي اسحاق عن محمد بن المنكدر عن جابر رضي الله عنه: "أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ..... إِنَّ لِي مَالًا وَوَلَدًا، وَإِنَّ أَبِي يُرِيدُ أَنْ يَجْتَاحَ مَالِي، قَالَ: أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ" - واخرجه ايضا ابن ماجة فى سننه عن هشام بن عمار بسنده المذكور - (الجواهر النقي، ۲: ۱۴۵) - و فى فتح القدیر (۵: ۳۷): "رواه ابن ماجة بسند صحيح نص عليه ابن القطان والمنذرى" -

۳۴۲۷ - عن عائشة رضی اللہ عنہا مرفوعا: "إِنَّ أَوْلَادَكُمْ هِبَةٌ اللَّهِ تَعَالَى لَكُمْ ﴿يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَّاذَا وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ﴾، فَهُمْ وَأَمْوَالُهُمْ هِبَةٌ اللَّهِ تَعَالَى لَكُمْ إِذَا اخْتَجَمْتُمْ إِلَيْهَا" - رواه الحاكم فى "المستدرک" (کنز العمال ۸: ۲۸۲) - واسناده صحیح على قاعدة العلامة السيوطى، و فيه كلام غير مضر على قاعدتنا مذكور فى "التخليص الحبير" (۲: ۳۳۴) -

۳۴۲۸ - عن قيس بن ابي حازم: "جَاءَ رَجُلٌ إِلَى أَبِي بَكْرٍ الصِّدِّيقِ، فَقَالَ: إِنَّ أَبِي يُرِيدُ

کہ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: انت و مالک لایک کا مطلب یہ ہے کہ اگر باپ اپنے بیٹے کے مال کا محتاج ہو تو بقدر ضرورت بغیر فضول خرچی کے بیٹے کے مال میں سے لے سکتا ہے۔ اور یہی احناف کا مذہب ہے اور ابو بکر صدیق نے بھی اسی کے ساتھ اس کی تفسیر کی ہے اور وہ بطور مفسر کافی حجت ہیں۔

۳۴۲۷ - حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ بے شک تمہاری اولاد تمہارے لیے اللہ کا عطیہ ہے۔ تعالیٰ فرماتے ہیں: جسے چاہتے ہیں پکڑ دیتے ہیں اور جسے چاہتے ہیں بچہ دیتے ہیں پس وہ (تمہاری اولاد) اور ان کا مال تمہارا ہے۔ جب تمہیں ان کے مال کی احتیاج ہو (مستدرک حاکم) علامہ سیوطی کے قاعدہ پر اس کی سند صحیح ہے۔

۳۴۲۸ - قیس بن ابی حازم سے مروی ہے کہ ایک شخص حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میرے باپ کی ضرورت کی وجہ سے میرا تمام مال لے لیتا چاہتا ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا وہ مال تیرے باپ ہی کا ہے۔ تیرے لیے تو اتنا ہی مال تیری ضروریات کے لیے کافی ہو۔ اس نے کہا اے نبی کریم صلی اللہ علیہ وسلم کے خلیفہ! کیا حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ نہیں فرمایا کہ تو اور تیرا مال تیرے باپ ہے۔ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہاں اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کی اس سے مراد نفقہ ہے۔ لہذا تجھے بھی اس پر راضی ہو جانا چاہیے کہ جس پر اللہ راضی ہے (طبرانی)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ قرہبی رشتہ داروں کا نان و نفقہ بھی مرد کے ذمہ ہے۔

نَ يَأْخُذُ مَالِي كُلَّهُ لِحَاجَةٍ، فَقَالَ لِأَبِيهِ: إِنَّمَا لَكَ مِنْ مَالِهِ مَا يَكْفِيكَ، فَقَالَ: يَا خَلِيفَةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ! أَلَيْسَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبْنِكَ؟ فَقَالَ: نَعَمْ، وَإِنَّمَا يَغْنِي بِذَلِكَ النِّفْقَةَ، إِرَاضَ مَا رَضِيَ اللَّهُ عَزَّ وَجَلَّ۔ رواه الطبرانی فی "الاوسط" والبیہقی (کنز العمال ۸: ۳۰۸)۔

### بَابُ النِّفْقَةِ عَلَى الْوَارِثِ وَالْإِجْبَارِ عَلَيْهَا

۳۴۲۹۔ قال ابن ابی شیبہ: ثنا حفص هو ابن غیاث عن اسماعیل یعنی ابن ابی خالد عن الحسن: "أَنَّ عُمَرَ أَخْبَرَ رَجُلًا عَلَى نَفَقَةِ ابْنِ أَخِيهِ"۔ والحاج یحتج بمثل هذا مرسل كما عرف (الجوهر النقی ۲: ۱۴۵)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة، والحسن لم یدرك عمرؓ ومراسيله صحاح۔

۳۴۳۰۔ عن زید بن ثابتؓ قال: "إِذَا كَانَ عَمٌّ وَأُمٌّ فَعَلَى الْأُمِّ تَقْدِيرُ مِيرَاثِهَا، وَعَلَى عَمِّ تَقْدِيرُ مِيرَاثِهِ"۔ ذكره ابن ابی شیبہ بسنده (الجوهر النقی ۲: ۱۴۵)۔

۳۴۳۱۔ قال ابن ابی شیبہ: حدثنا سفيان بن عيينة عن ابن ابی نجیح عن مجاهد قال:

### بَابُ نَانَ وَنَفَقَةِ وَارِثِ كَذَمِهِ يَحْبِي وَاجِبٌ هُوَ اِدْرَاسُهُ مَرْجُورٌ كَمَا جَاءَ

۳۴۲۹۔ حسن سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے ایک آدمی کو اپنے پیچھے پر خرچ کرنے پر مجبور کیا (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ میں سمجھتا ہوں کہ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں اور مرسل حسن صحیح ہے۔

۳۴۳۰۔ زید بن ثابتؓ فرماتے ہیں کہ اگر کسی کے چچا اور ماں ہوں تو ماں پر اس کے ترکہ میں سے حصہ کے بقدر اور چچا پر بھی اس کے ترکہ میں سے حصہ کے بقدر اس کا نفقہ واجب ہے۔ اسے ابن ابی شیبہ نے اپنی سند کے ساتھ روایت کیا ہے۔

۳۴۳۱۔ مجاہدؓ فرماتے ہیں کہ بچے کے باپ کی طرح بچے کے وارث پر بھی ضروری ہے کہ وہ بچے کو کسی دایہ سے دودھ پلائے (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: یعنی اگر تو بچے کا باپ موجود ہے تب تو بچے کا خرچ باپ ہی کے ذمے ہے اور اگر باپ مر چکا ہے اور بچے کا مال موجود ہے تو بچہ پر اسی کے مال میں سے خرچ کیا جائے گا۔ اور اگر باپ بھی مر چکا ہے اور بچے کا مال بھی نہیں تو پھر بچے کا نان و نفقہ بچے کے والدین یا مالدار عزیزوں کے ذمے ہے جو اس کے محرم ہوں اور شرعاً اس کے مستحق میراث ہوں اور ان رشتہ داروں میں سے بھی داخل ہے (بیان قرآن)۔ نیز ہدایہ میں ہے کہ عبد اللہ بن مسعودؓ کی قرأت میں "وَعَلَى الْوَارِثِ ذِي الْحَرَمِ الْحَرَمِ مِثْلُ ذَلِكُ" ہے جس کی علامہ نسفی نے مدارک میں اور علامہ آلوسی نے روح المعانی میں اس کی تصریح کی ہے۔ اور علامہ عینی بنایہ میں فرماتے ہیں کہ بے شک ابن مسعودؓ کی قراءۃ حضور ﷺ

عَلَى الْوَارِثِ بِثُلِّ مَا عَلَى أَبِيهِ أَنْ يَسْتَرْضَعَ لَهُ- وَهَذَا سَدَّ صَحِيح (الجوهر النقی ۲: ۴۵۰)۔

### بَابُ وَجُوبِ نَفَقَةِ الْمَمْلُوكِ وَالنَّبَهَائِمِ

۳۴۲۲- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ عن النبی ﷺ، قال: "لِلْمَمْلُوكِ طَعَامُهُ وَكِسْوَتُهُ، وَلَا

يُكَلِّفُ مِنَ الْعَمَلِ مَا لَا يُطِيقُ"۔ رواہ احمد و مسلم (نیل الاوطار ۶: ۲۷۳)۔

۳۴۲۳- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، ان النبی ﷺ قال: "عَذِبْتُ امْرَأَةً فِي هَرَجٍ

سَجَنَتِهَا حَتَّى مَاتَتْ فَدَخَلَتِ النَّارَ، لَا هِيَ أَطْعَمَتَهَا وَسَقَتَهَا إِذْ حَبَسْتُهَا، وَلَا هِيَ تَرَكَتَهَا

تَأْكُلُ مِنْ خَشَاشِ الْأَرْضِ"۔ متفق علیہ (نیل الاوطار ۶: ۲۷۴)۔

### كِتَابُ الْعِتَاقِ

#### بَابُ اسْتِحْبَابِ الْعِتْقِ

۳۴۲۴- عن امامۃ رضی اللہ عنہا وغیرہ من اصحاب النبی ﷺ، عن النبی ﷺ، قَالَ: "أَيُّمَا امْرِئٍ

سے مسوع ہے اور آپ کی قرامت مشہور ہے جو کہ خرمشہور کے مرتب میں ہے لہذا کتاب اللہ کے اطلاق کو اس کے ذریعے مقید کرنا درست ہے (۲: ۳۸۵)۔

#### باب غلام اور جانوروں کا نفقہ

۳۴۲۲- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ غلام کا کھانا اور اس کا پہناوا آقا کے ذمے واجب ہے اور اسے کسی

ایسے کام کا مکلف نہ بنایا جائے جو اس کی طاقت سے باہر ہو (احمد، مسلم)۔ فائدہ: اس حدیث سے غلام کے نفقہ کا وجوب ثابت ہوا۔

۳۴۲۳- ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ایک عورت کو بلی کی وجہ سے عذاب ہو رہا تھا۔ عورت نے اسے قہر

کیا ہوا تھا حتیٰ کہ وہ مر گئی اس وجہ سے اس عورت کو آگ میں داخل کیا گیا۔ دورانِ قید وہ عورت نہ اسے کھلاتی اور نہ ہی پلاتی اور نہ ہی اسے

آزاد کرتی تاکہ وہ زمین کے کیڑے کوڑے کھا سکے۔ (بخاری و مسلم)۔

### کتاب العتق

#### باب غلام کو آزاد کرنا مستحب ہے

۳۴۲۴- امامہ اور دیگر صحابہ رضی اللہ عنہم سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو مسلمان کسی مسلمان کو آزاد کرے گا تو اس کے ہر حصہ

کے بدلے آزاد کرنے والے کا ہر عضو و زخ کی آگ سے آزاد کر دیا جائے گا اور جو مسلمان دو مسلمان عورتوں کو آزاد کرے گا تو ان دونوں



مُسْلِمٍ اَعْتَقَ اِمْرًا مُسْلِمًا كَانَ فَكَاهُ مِنَ النَّارِ يُجْزَى كُلُّ غُضُو مِنْهُ غُضْوًا وَاَيُّمَا اِمْرًا اَعْتَقَ اِمْرَاتَيْنِ مُسْلِمَتَيْنِ كَانَتْ فَكَاهُ مِنَ النَّارِ، يُجْزَى كُلُّ غُضُو مِنْهُمَا غُضْوًا مِنْهُ، وَاَيُّمَا اِمْرًا مُسْلِمَةً اَعْتَقَتْ اِمْرَةً مُسْلِمَةً كَانَتْ فَكَاهُ مِنَ النَّارِ، يُجْزَى كُلُّ غُضُو مِنْهَا غُضْوًا مِنْهَا۔ رواه الترمذی (۱۸۷، ۱۸۶:۱)۔ وقال: "حسن صحيح غريب من هذا الوجه"۔

### بَابُ مَنْ مَلَكَ ذَارِجِمَ مَحْرَمٍ مِنْهُ عَتَقَ عَلَيْهِ

۳۴۳۵۔ عن ضمرة بن ربيعة عن سفيان الثوري عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر رضي الله عنهما قال: "مَنْ مَلَكَ ذَارِجِمَ مَحْرَمٍ فَهُوَ حُرٌّ"۔ رواه الترمذی (۱۶۳:۱)۔ ولا يتابع ضمرة بن ربيعة على هذا الحديث، وهو حديث خطأ عند اهل الحديث اهـ۔ وفي "التلخيص الحبير" (۴۱۳:۲): "وقال البيهقي: وهم فيه ضمرة والمحفوظ بهذا الاسناد نهى عن بيع الولاء وعن هبته، ورد الحاكم هذا بان روى من طريق ضمرة الحديثين بالاسناد الواحد وصححه (على شرط الشيخين واقره عليه الذهبي)، وصححه ايضا ابن حزم و عبدالحق وابن القطان" اهـ۔ قلت: والاختلاف غير مضر كما علمت غير مرة، فالحديث صحيح۔

### بَابُ عَتَقِ عَبْدِ الْحَرْبِيِّ اِذَا خَرَجَ اِلَيْنَا مُسْلِمًا

۳۴۳۶۔ عن ربعي بن حراش، قال: نا على بن ابي طالب رضي الله عنه بالرحبة فقال: "لَمَّا كَانَ

ہر عضو آزاد کرنے والے کے ہر عضو کی طرف سے جہنم سے خلاصی کے لیے فدیہ بن جائے گا اور جو مسلمان عورت کسی مسلمان باندی کو آزاد کرے گی تو اس کے ہر عضو کے بدلے آزاد کرنے والی کو ہر عضو جہنم کی آگ سے آزاد کر دیا جائے گا (ترمذی، باب اجاء فی فضل من اعتق)

### باب اگر کوئی شخص قریبی رشتہ دار غلام کا مالک ہو جائے تو وہ غلام آزاد ہو جاتا ہے

۳۴۳۵۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جو کسی قرابت دار غلام کا مالک ہو جائے تو وہ غلام آزاد ہو جاتا ہے (ترمذی)۔ یہ حدیث صحیح ہے۔

فائدہ: مثلاً کوئی باپ اپنے بیٹے کو خرید لے تو وہ فی الفور آزاد ہو جائے گا۔ ذی رحم محرم سے مراد وہ قرابت دار ہیں جن کی قرابت کا سبب ولادت ہو مثلاً باپ، بھائی، بیچا، بیٹا وغیرہ۔

### باب اگر کسی حربی کا غلام ہمارے پاس مسلمان ہو کر آ جائے تو وہ آزاد ہوگا

۳۴۳۶۔ ربعی بن حراش رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ جب مقام پر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ہم سے فرمایا کہ صلح حدیبیہ کے موقع پر کئی مشرک ہمارے

يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ خَرَجَ إِلَيْنَا نَاسٌ مِنَ الْمُشْرِكِينَ فِيهِمْ سُهَيْلُ بْنُ عَمْرٍو وَأَنَاسٌ مِّن رُّسَاةِ الْمُشْرِكِينَ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ.....! خَرَجَ إِلَيْكَ نَاسٌ مِّنْ أَبْنَائِنَا وَأَخَوَانِنَا وَأَرْقَانِنَا، وَلَيْسَ لَهُمْ فِقْهٌ فِي الدِّينِ- وَإِنَّمَا خَرَجُوا فِرَارًا مِّنْ أَمْوَالِنَا وَضِيَاعِنَا، فَارْزُدْهُمْ إِلَيْنَا، فَإِن لَّمْ يَكُنْ لَهُمْ فِقْهٌ فِي الدِّينِ سَنَفْقَهُهُمْ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ! لَتَتَّهَنَنَّ أَوْ لَيَبْعَثَنَّ اللَّهُ عَلَيْكُمْ مَن يَضْرِبُ رِقَابَكُمْ بِالسَّيْفِ عَلَى الدِّينِ، قَدْ ائْتَحَنَ اللَّهُ قُلُوبَهُمْ عَلَى الْإِيمَانِ- الحديث- رواه الترمذی وقال: حسن صحيح غریب (۲: ۲۱۳)-

۳۴۳۷- عن علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ، قال: ”خَرَجَ عَبْدَانِ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ يَعْغِي يَوْمَ الْحُدَيْبِيَّةِ قَبْلَ الصُّلْحِ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ مَوَالِيَهُمْ- فَقَالُوا: يَا مُحَمَّدُ! وَاللَّهِ مَا خَرَجُوا إِلَيْكَ رَغْبَةً فِي دِينِكَ وَإِنَّمَا خَرَجُوا هَرَبًا مِنَ الرِّقِّ، فَقَالَ نَاسٌ: صَدَقُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ! رُدَّهُمْ إِلَيْهِمْ، فَغَضِبَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَقَالَ: مَا أَرَاكُمْ تَتَّهَنُونَ يَا مَعْشَرَ قُرَيْشٍ! حَتَّى يَبْعَثَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ مَن يَضْرِبُ

پاس آئے جن میں سہیل بن عمرو اور کئی مشرک سردار بھی تھے انہوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! ہماری اولاد بھائیوں اور غلاموں میں سے بہت سے ایسے لوگ آپ کے پاس چلے آئے ہیں جنہیں دین کی کچھ سمجھ نہیں، یہ لوگ ہمارے اموال اور جائیدادوں سے فرار ہو کر نکلے ہیں۔ لہذا آپ یہ لوگ ہمیں واپس کر دیں، اگر انہیں دین کی سمجھ نہیں تو ہم انہیں سمجھا دیں گے۔ آپ ﷺ نے فرمایا اے اہل قریش! تم اپنی حرکتوں سے باز آ جاؤ ورنہ اللہ تم پر ایسے لوگ مسلط کریں گے جو تمہیں قتل کر دیں گے، اللہ نے ان کے دلوں کے ایمان کو آزمایا ہے (ترمذی باب مناقب علی)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔

۳۴۳۷- حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ حدیبیہ کے دن صلح ہونے سے قبل کافروں کے کئی غلام حضور ﷺ کی طرف بھاگ آئے تو ان غلاموں کے مالکوں نے حضور ﷺ کے پاس لکھ کر بھیجا کہ یہ غلام تمہارے دین کی طلب اور شوق میں تمہارے پاس نہیں آئے۔ بلکہ ان کی غرض تو غلامی سے نجات حاصل کرنا ہے تو کچھ لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ! یہ بات بالکل درست ہے۔ (یعنی ان کا مقصد دین کا حصول نہیں بلکہ غلامی سے نجات کا حصول ہے) لہذا آپ ﷺ ان کو ان کے مالکوں کی طرف لوٹا دیں (یہ سن کر) حضور ﷺ کو غصہ آ گیا اور فرمایا اے قریش کے لوگو! میرے خیال میں تم باز نہیں آؤ گے یہاں تک کہ اللہ تم پر کسی ایسے شخص کو مسلط کریں جو تمہاری نافرمانیوں پر تمہاری گردنیں اڑا دے اور آپ ﷺ نے انہیں واپس کرنے سے انکار کر دیا اور فرمایا کہ یہ اللہ کے آزاد کئے ہوئے ہیں (ابوداؤد باب فی

رَقَابَتُكُمْ عَلَى هَذَا، وَأَلْنِي أَنْ يَرُدَّهُمْ ، وَقَالَ: هُمْ عَتَقَاءُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ - اُخْرَجَهُ ابوداؤد (۱۳: ۱۲: ۲) وسکت عنه۔

### بَابُ فِي الْعَتَقِ عَلَى إِشْتِرَاطِ الْخِدْمَةِ

۳۴۳۸- عَنْ سَفِينَةَ رضی اللہ عنہا، قَالَ: كُنْتُ مَحْكُومًا لِأَمِّ سَلَمَةَ، فَقَالَتْ: أَعْتَقَكَ وَأَشْتَرِطُ عَلَيْكَ أَنْ تَخْدِمَ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا عِشْتُ - فَقُلْتُ: وَإِنْ لَمْ تَشْتَرِطِي عَلَيَّ مَا فَارَقْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَا عِشْتُ، فَأَعْتَقْتَنِي وَأَشْتَرِطْتُ عَلَيَّ - رواه ابوداؤد (۱۹۳: ۲) - وسکت عنه۔ وفي "عون المعبود" (۳۶: ۴): اُخْرَجَهُ النَّسَائِيُّ وَابْنُ مَاجَةَ، وَقَالَ النَّسَائِيُّ: لَا بَاسَ بِاسْنَادِهِ، هَذَا آخِرُ كَلَامِهِ - وسعيد بن جهمان ابو حفص الاسلمی البصری وثقه يحيى بن معين و ابوداؤد السجستاني، وقال ابو حاتم الرازي: "شيخ يكتب حديثه ولا يحتج به"، انتهى - قلت: قد علمت ان الاختلاف غير مضر، وقد صححه الحاكم على شرطهما، واقره عليه الذهبي في "تلخيص المستدرک" (۲: ۲۱۴)۔

عیدالمشرکین یلیحقون بالمسلمین فیسلبون)۔ ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر کسی حربی کا غلام مسلمان ہو کر مسلمانوں کے پاس آ جائے تو وہ فی الفور آزاد ہو جاتا ہے۔

### باب خدمت کی شرط پر آزاد کرنا

۳۴۳۸- سَفِينَةُ فرماتے ہیں کہ میں ام سلمہ کا غلام تھا تو انہوں نے مجھ سے فرمایا کہ میں تمہیں اس شرط پر آزاد کرتی ہوں کہ تم زندگی بھر حضور ﷺ کی خدمت کرتے رہو گے میں نے کہا کہ اگر آپ یہ شرط نہ بھی لگاتیں تب بھی میں زندگی بھر حضور ﷺ سے جدا نہ ہوتا۔ بہر حال انہوں نے خدمت کی شرط پر مجھے آزاد کر دیا (ابوداؤد، باب فی الحق علی الشرط)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث صحیح یا کم از کم حسن ہے اور عون المعبود میں ہے کہ یہ حدیث نسائی اور ابن ماجہ نے بھی روایت کی ہے اور امام نسائی فرماتے ہیں کہ اس کی سند میں کوئی خرابی نہیں اور حاکم نے شیخین کی شرط پر اس کی تصحیح کی ہے اور ڈھسی نے بھی مستدرک میں اسے برقرار رکھا ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نقد یا خدمت وغیرہ کی شرط پر آزاد کرنا جائز ہے۔

## بَابُ التَّدْبِيرِ

## بَابُ أَنَّ الْمُدَبِّرَ لَا يُبَاعُ وَلَا يُوهَبُ وَهُوَ خُرْمٌ مِنَ الثَّلْثِ

۳۴۳۹- عن عبیدہ بن حسان عن ایوب عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "الْمُدَبِّرُ لَا يُبَاعُ وَلَا يُوهَبُ وَهُوَ خُرْمٌ مِنَ الثَّلْثِ"۔ رواہ الدارقطنی (۴۸۳:۲)، و قال: لا یسنده غیر عبیدہ بن حسان و هو ضعیف، وانما هو عن ابن عمر موقوف من قوله: حدثنا ابوبکر النیسابوری نا محمد بن یحیی نا ابو النعمان انا حماد بن زید عن ایوب عن نافع: "أَنَّ كَرِهَ يَبِعُ الْمُدَبِّرَ"۔ هذا هو الصحيح موقوف، وما قبله لا یثبت مرفوعا ورواته ضعفاء۔ و فی "التلخیص الحبر" (۴:۲۱۴) بعد نقل اللفظ الاول: "وقال البیهقی: موقوف كما رواه الشافعی۔

۳۴۴۰- وروی من وجه آخر عن ابی قلابہ مرسلًا: أَنَّ رَجُلًا أَغْتَقَ عَبْدًا لَهُ عَنْ ذُبُرٍ فَجَعَلَهُ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الثَّلْثِ، وَعَلَى ﷺ كَذَلِكَ مَوْقُوفًا عَلَيْهِ"۔ ۱۵۔ و قال محمد فی "الموطأ" (۳۶۰)۔ "لَا نَرَى أَنَّ يُبَاعُ الْمُدَبِّرُ، وَهُوَ قَوْلُ زَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ وَعَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، وَبِهِ نَأْخُذُ، وَهُوَ

## باب مدبر کو بیچنا یا ہبہ کرنا درست نہیں اور وہ ایک تہائی مال سے آزاد ہوتا ہے

۳۴۳۹۔ ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ مدبر کو نہ بیچا جائے اور نہ ہی کسی کو ہبہ کیا جائے۔ وہ ایک تہائی مال میں سے آزاد ہوتا ہے (دارقطنی) اور صحیح یہ ہے کہ یہ ابن عمرؓ کا قول ہے۔ نافعؓ فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ مدبر کی بیع کو ناپسند فرماتے تھے۔

۳۴۴۰۔ اور دوسرے طریق سے ابوقلابہ سے مرسل روایت مروی ہے کہ ایک آدمی نے اپنے غلام کو مدبر بنایا حضور ﷺ نے اسے (مالک کے) ایک تہائی مال سے مدبر قرار دیا۔ حضرت علیؓ سے بھی اسی قسم کی موقوف روایت مروی ہے۔ امام محمدؒ موطأ (ص ۳۶۰) میں فرماتے ہیں کہ مدبر کی بیع کو ہم جائز نہیں سمجھتے اور یہی فتویٰ زید بن ثابتؓ اور عبداللہ بن عمرؓ کا ہے۔ اور یہی ابوحنیفہؒ اور احناف کے عام فقہاء کا مسلک ہے۔

**فائدہ:** مدبر بنانے کا مطلب یہ ہے کہ مالک اپنے غلام سے کہے کہ تو میرے مرنے کے بعد آزاد ہے اور ایک تہائی مال سے آزاد ہونے کا مطلب یہ ہے کہ یہ وصیت کے حکم میں ہے، اگر غلام کی قیمت ایک تہائی یا اس سے کم مبنی ہے تو وہ آزاد ہو جائے گا ورنہ زائد قیمت اسے ادا کرنی پڑے گی۔ **فائدہ:** الغرض احادیث بالا سے معلوم ہوا کہ مدبر کی بیع اور اس کو ہبہ کرنا جائز نہیں اور تہائی مال سے آزاد ہوگا۔ باقی درایہ میں حضرت جابرؓ سے جو یہ حدیث مروی ہے کہ ایک آدمی نے اپنے غلام کو مدبر بنایا اور اس کے پاس صرف یہی غلام تھا اور اس کے علاوہ مال نہ تھا پس یہ بات آپ ﷺ کو پہنچی تو آپ ﷺ نے فرمایا میں بیشتر یہ منہی کہ اسے مجھ سے کون خریدے گا پس نعیم بن عبداللہ نے اسے آٹھ سو درہم میں خرید لیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ مدبر مقید پر محمول ہے اور مدبر مقید کی بیع ہمارے ہاں جائز ہے اور دوسرے



قَوْلُ أَبِي حَنِيفَةَ وَالْعَامَةِ مِنْ فَقَهَائِنَا“ ۱۵-

### بَابُ جَوَازِ بَيْعِ خِدْمَةِ الْمُدَبِّرِ

۳۴۴۱- حدثنا ابوبکر النیسابوری نا محمد بن یحیی نا یزید بن ہارون نا عبد الملك بن ابی سلیمان عن ابی جعفر، قال: ”بَاعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خِدْمَةَ الْمُدَبِّرِ“۔ رواه الدارقطنی (۴۸۲:۲)۔ و فی الزیلعی (۶۳:۲): ”وقال ابن القطان فی کتابہ: ہو مرسل صحیح، لانہ من رواۃ عبد الملك بن ابی سلیمان العززی، وهو ثقة عن ابی جعفر وهو ثقة“ ۱۵-

۳۴۴۲- نا احمد بن محمد بن زیاد القطان نا عبد الکرم بن الہیثم نا محمد بن طریف نا ابن فضیل عن عبد الملك بن ابی سلیمان عن عطاء عن جابر بن عبد اللہ ﷺ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”لَا بَأْسَ بِبَيْعِ خِدْمَةِ الْمُدَبِّرِ إِذَا احتَاجَ“ رواه الدارقطنی (۱۴۹:۵)۔ وقال:

جواب یہ ہے کہ یہاں حدیث میں بیع سے بیع خدمت مراد ہے بیع رقبہ مراد نہیں اور اس کی تائید دارقطنی کی حدیث ابوجعفر سے ہوتی ہے۔ جس میں ابوجعفر فرماتے ہیں کہ ”انما اذن فی بیع خدمتہ“ یہ حدیث ابوجعفر اگرچہ ضعیف ہے لیکن حدیث کی تاویل جب قیاس کے ذریعے درست ہے تو حدیث ضعیف کے ذریعے بطریق اولیٰ درست ہوگی کیونکہ حدیث ضعیف احناف کے ہاں قیاس پر فائق اور اس سے مقدم ہے۔ اسی طرح موطا محمد میں حضرت عائشہؓ کے بارے میں مروی ہے کہ انہوں نے اپنی مدبرہ کو بیچا تھا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ بھی مدبرہ مقیدہ پر محمول ہے اور دوسرا جواب یہ ہے کہ حضرت عائشہؓ نے سحر کی سزا میں اسے بیچا تھا کیونکہ ساحر اور ساحرہ کو تعزیراً قتل کرنا بھی جائز ہے اگر امام اس میں مصلحت دیکھے اور تردید میں حدیث مرفوع میں ہے کہ حد الساحر ضربۃ بالسيف اسی لیے امام اعظمؒ فرماتے ہیں کہ جب جادوگر جادو کا اقرار کر لے یا بینہ سے اس کا جادو ثابت ہو جائے تو اسے قتل کیا جائے گا اور اس سے توبہ نہیں کرائی جائے گی۔ الغرض جب حضرت عائشہؓ کے لیے اس مدبرہ کو قتل کرنا جائز تھا تو اس کی تدبیر کو باطل کرنا آپؐ کے لیے بطریق اولیٰ جائز ہونا چاہیے۔ باقی حضرت عائشہ صدیقہؓ نے حضور ﷺ کی اتباع کرتے ہوئے ساحرہ باندی کو قتل نہ کیا کیونکہ آپ ﷺ نے ولید اور اس کی بیٹیوں کو قتل نہ کیا تھا حالانکہ آپ ﷺ کو اس بات کا علم تھا کہ انہوں نے آپ پر جادو کیا ہے کیونکہ آپ ﷺ اپنی ذات کے لیے کسی سے انتقام نہیں لیتے تھے۔ الغرض اس ساری تفصیل سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حدیث ”حد الساحر ضربۃ بالسيف“ میں حد سے مراد تعزیر ہے کیونکہ حد حقیقی کا ابطال تو جائز نہیں۔

### بَابُ مَدَبْرِکِ خِدْمَتِکُو بَیِّنَا جَائِزٌ هِیَ

۳۴۴۱- ابوجعفرؒ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے مدبر کی خدمت کو بیچا (دارقطنی)۔ نصب الراية میں ہے کہ ابن قطان نے اپنی کتاب میں اسے مرسل صحیح کہا ہے۔

۳۴۴۲- جابر بن عبد اللہؒ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر مالک کو ضرورت ہو تو مدبر کی خدمت کو بیچنے میں کوئی حرج

”هذا خطأ من ابن طريف والصواب عن عبد الملك عن ابي جعفر مرسلًا، وقد تقدم“ قلت قد عزاه في ”كنز العمال“ (۴۸۲:۲) الى الدارقطني والبيهقي۔ ثم قال:- وضعفه و صححه ابن القطان“ ۱۱ وغايته الاختلاف في التصحيح، وهو غير مضر كما عرفته مراراً۔

### بَابُ أَنَّ أَوْلَادَ الْمُدْبِرَةِ مُدْبِرَةٌ

۳۴۴۳- اخبرنا معمر عن سعيد بن عبد الرحمن الجمحي عن يزيد بن عبد الله بن قسيط عن ابن عمر رضي الله عنهما، قال: ”وَلَدُ الْمُدْبِرِ بِمَنْزِلَتِهِ“، رواه عبد الرزاق۔ قلت: رجاله ثقات والحديث رواه الدارقطني بسند لا مطعن في رجاله عن ابن عمر رضي الله عنهما بلفظ: ”وَلَدُ الْمُدْبِرَةِ يَعْثُقُونَ بِعَيْتِهَا وَ يَرِقُّونَ بِرِقِّهَا“۔ وسكت عنه في التعليق المغني (۴۸۲:۲)۔ قلت: رجاله رجال مسلم۔ وفي ”الجوهر النقي“ (۲۶۵:۲): في ”نوادير الفقهاء“ لابن بنت نعيم: ”أَجْمَعَ الصَّحَابَةُ أَنَّ مَا وَلَدَتِ الْمُدْبِرَةُ فِي حَالِ تَدْبِيرِهَا يَعْثُقُونَ بِعَيْتِهَا، وَيَرِقُّونَ بِرِقِّهَا۔ وَأَنَّمَا جَاءَ الْإِخْتِلَافُ بَعْدَهُمْ“۔ وفي ”الاستذكار“: ”روى ذلك عن عثمان و ابن مسعود و ابن عمر و جابر رضي الله عنهما ولا اعلم لهم مخالفا من الصحابة“ ۱۱۔

نہیں (دارقطنی)۔ اس حدیث کی تصحیح میں اختلاف ہے اور اختلاف مضرب نہیں۔

فائدہ: یعنی ضرورت کے وقت اس سے محنت مزدوری کروائے اور اجرت لے لے۔

### بَابُ مَدْبِرَةِ الْوَلَدِ بِمَنْزِلَةِ مَدْبِرَةٍ

۳۴۴۳- ابن عمر رضي الله عنهما فرماتے ہیں کہ مدبر کی اولاد اسی کی طرح مدبر ہے (مصنف عبد الرزاق)۔ ابن عمر فرماتے ہیں کہ مدبر کی اولاد اس کے آزاد ہونے پر آزاد ہوگی اور اس کے غلام ہونے کی حالت میں غلام رہے گی (دارقطنی)۔ اور تعلق مغنی میں اس پر سکوت کیا ہے اور میں کہتا ہوں کہ اس کے راوی مسلم کے راوی ہیں۔ اور جو ہر تہی میں نوادر الفقہاء کے حوالے سے ہے کہ صحابہ کا اس بات پر اجماع ہے کہ حالت تدبیر میں ہونے والی مدبرہ کی اولاد اس کے آزاد ہونے کے وقت آزاد ہوگی۔ اور اس کے غلامی کی حالت میں غلام رہے گی۔ اور اختلاف تو صحابہ کے بعد پیدا ہوا ہے اور استاذ کار میں حضرت عثمان رضي الله عنهما، ابن مسعود، ابن عمر اور جابر سے یہی مروی ہے اور صحابہ میں کوئی ان کا مخالف میرے علم میں نہیں۔

## بَابُ الْإِسْتِيلَادِ

مَتَى تَكُونُ الْأَمَةُ أُمَّ وَلَدٍ وَيَحْرُمُ بَيْعُهَا

۳۴۴۴- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قال: "لَمَّا وَلَدَتْ مَارِيَةُ إِبْرَاهِيمَ قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "أَعْتَقَهَا وَلَدَهَا"۔ رواه قاسم بن اصبح في كتابه، و قال ابن القطان: "باسناد جيد" (زيلعي ۲: ۶۳)۔ وفي "الجواهر النقي" (۲: ۲۷۱) "قال ابن حزم: هذا خبر جيد السند، كل رواته ثقة، وقال في كتاب البيوع: "صحيح السند" ۱۵۔

۳۴۴۵- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ قال: "مَنْ وَطِئَ أَمَتَهُ فَوَلَدَتْ لَهُ فَهِيَ مُعْتَقَةٌ عَنْ ذُبْرِ بَيْتِهِ"۔ رواه احمد وابن ماجه (نيل الاوطار ۵: ۳۷۲)۔ و حسنه في "الجامع الصغير" بالرمز (۲: ۱۵۶)۔

۳۴۴۶- حدثنا ابوبكر الشافعي نا قاسم بن زكريا المقرئ نا محمد بن عبد الله المتخزمي القارئ نا يونس بن محمد من اصل كتابه نا عبدالعزيز بن مسلم عن عبد الله بن دينار عن ابن عمر رضي الله عنهما: "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ نَهَى عَنْ بَيْعِ أُمَّهَاتِ الْأَوْلَادِ، وَقَالَ: لَا يَبْعُنَ

## بَابُ ام ولد بنانا، باندی کب ام ولد بنتی ہے اور ام ولد کا بیچنا حرام ہے

۳۴۴۴- حضرت ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جب ماریہ قطیبہ سے ابراہیم پیدا ہوئے تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس کے بیٹے نے اسے آزاد کر دیا اسے قاسم بن اصبح نے اپنی کتاب میں روایت کیا ہے اور ابن القطان فرماتے ہیں کہ اس کی سند عمدہ ہے (زیلعی) اور جو ہرقی میں اس کی سند کو عمدہ اور صحیح کہا ہے۔

۳۴۴۵- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو مالک اپنی باندی سے جماع کرے پھر وہ لونڈی اپنے مالک کے لیے بچی جنے تو وہ مالک کے مرنے کے بعد آزاد ہو جائے گی (احمد، ابن ماجہ باب امہات الاولاد) جامع صغیر میں اس کی سند کو اشارۃً حسن کہا ہے۔

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ جب باندی مالک سے بچی جنے تو وہ ام ولد بن جاتی ہے۔

۳۴۴۶- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ام ولد کو بیچنے سے منع فرمایا اور فرمایا امہات الاولاد کو نہ بیچا جائے اور نہ کسی کے لیے ہیہ کیا جائے اور مالک کے مرنے کے بعد انہیں دراشت میں بھی نہ دیا جائے۔ ان کا آزاد نگہی بھران سے فائدہ اٹھا سکتا ہے اور جب مالک مر جائے گا تو یہ فی الفور آزاد ہو جائیں گی (دارقطنی) ابن قطان کے ہاں یہ حدیث صحیح یا حسن ہے۔

وَلَا يُؤْهِنُ وَلَا يُورَثُنْ، يَسْتَمْتِعُ بِهَا سَيِّدُهَا مَا دَامَ حَيًّا، فَإِذَا مَاتَ فَهِيَ حُرَّةٌ۔“ رواه الدارقطني (۴۸۱:۲) و فی ”الجواهر النقی“ (۲۷۰:۲): ”ذکره ابن القطان فی باب الاحادیث الی ضعیفها عبدالحق، و عند ابن القطان انها صحیحة او حسنة، و قال ابن القطان: و عندی ان الذی یسندہ ثقة خیر من الذی وقفہ۔“

۳۴۴۷۔ حدثنا زهير ثنا اسماعيل بن ابي اويس ثنا ابي عن حسين بن عبد الله عن عكرمة عن ابن عباس رضي الله عنهما عن النبي ﷺ قال: ”أَيُّمَا أَمَةٍ وَلَدْتُ مِنْ سَيِّدِهَا فَإِنَّهَا حُرَّةٌ إِذَا مَاتَ إِلَّا أَنْ يُعْتَقَهَا قَبْلَ مَوْتِهِ“۔ رواه ابويعلى الموصلى فى مسنده (زيلعى ۶۴:۲)، و رجاله رجال مسلم الا حسينا و هو مختلف فيه۔

۳۴۴۸۔ عن معمر عن ايوب عن ابن سيرين عن عبيدة السلماني: ”سَمِعْتُ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ يَقُولُ: اجْتَمَعَ رَأْيِي وَرَأْيُ عُمَرَ فِي أُمّهَاتِ الْأَوْلَادِ أَنْ لَا يُبْعَنَ، ثُمَّ رَأَيْتُ بَعْدَ أَنْ يُبْعَنَ، قَالَ عُبيدَةُ: فَقُلْتُ لَهُ فَرَأَيْكَ وَرَأَى عُمَرُ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْجَمَاعَةِ أَحَبُّ إِلَيَّ مِنْ رَأْيِكَ وَحَدِّكَ فِي الْفُرْقَةِ۔“ رواه عبد الرزاق و هذا الاسناد معدود فى اصح الاسانيد (التلخيص الحبير ۴۱۵:۴)۔

۳۴۴۹۔ و فيه ايضا ما محصله: ”أَنَّ عَلِيًّا رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ رَجَعَ مِنْ رَأْيِهِ الثَّانِي“، اخرجه عبد الرزاق باسناد صحيح۔

۳۴۴۷۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو باندی اپنے آقا سے بچے جنے تو وہ آقا کے مرنے پر آزاد ہو جائے گی۔ ہاں اگر مالک اسے اپنی موت سے قبل ہی آزاد کر دے (تو بھی ٹھیک ہے) (نصب الراية)۔ اس کے راوی مسلم کے راوی ہیں سوائے حسین کے اور وہ بھی مختلف فیہ ہے اور اختلاف مضمر نہیں۔ لہذا حدیث قابل حجت ہے اور حسین ترمذی اور ابن ماجہ کا راوی ہے۔

۳۴۴۸۔ عبیدہ سلمانی فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت علیؓ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ میری رائے اور حضرت عمرؓ کی رائے اہمات الاولاد کے بارے میں ایک تھی کہ انہیں نہ بیچا جائے پھر میری یہ رائے بن گئی کہ انہیں بیچا جاسکتا ہے۔ عبیدہ فرماتے ہیں کہ میں نے حضرت علیؓ سے عرض کیا کہ آپؓ کی اور حضرت عمرؓ کی متحدہ رائے مجھے آپؓ کی اختلافی رائے سے زیادہ پسند ہے (مصنف عبد الرزاق)۔ یہ سند اصح الاسانید میں سے شمار ہوتی ہے۔

۳۴۴۹۔ اور اوپر والی حدیث میں یہ بھی ہے کہ حضرت علیؓ نے اپنی دوسری رائے سے رجوع فرمایا۔ (مصنف عبد الرزاق) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ ام ولد کو بیچنا حرام ہے۔ فائدہ: ابو داؤد کی مسکوت عنہ روایت میں حضرت جابرؓ سے



### بَابُ إِذَا ادَّعَا رَجُلَانِ بَوْلِدٍ يَكُونُ بَيْنَهُمَا

۳۴۵۰- حدثنا ابو بکرۃ قال: ثنا سعید بن عامر قال: حدثنی عوف بن ابی جمیلۃ عن ابی المہلب: "أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ قَضَىٰ فِي رَجُلٍ ادَّعَا رَجُلَانِ كِلَاهُمَا يَزْعُمُ أَنَّهُ ابْنُهُ، ذَٰلِكَ فِي الْجَاهِلِيَّةِ، فَدَعَا عُمَرُ أُمَّ الْعَلَامِ الْمُدْعَىٰ، فَقَالَ: أَذْكَرُكَ بِالَّذِي هَذَاكَ لِلْإِسْلَامِ بَيْنَهُمَا هُوَ؟ قَالَتْ: لَا وَالَّذِي هَدَانِي لِلْإِسْلَامِ مَا أَدْرِي لِأَيِّهِمَا هُوَ، وَأَتَانَنِي هَذَا أَوَّلَ اللَّيْلِ، وَتَانِي هَذَا آخِرَ اللَّيْلِ، فَمَا أَدْرِي لِأَيِّهِمَا هُوَ- قَالَ: فَدَعَا عُمَرُ مِنَ الْقَافَةِ أَرْبَعَةَ، وَدَعَا بِبَطْخَاءَ سَرَعَا، فَأَمَرَ الرَّجُلَيْنِ الْمُدْعَيْنِ فَوَطِئَ كُلُّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا بِقَدَمٍ، وَأَمَرَ الْمُدْعَىٰ فَوَطِئَ بِقَدَمٍ، ثُمَّ رَدَّ الْقَافَةَ، قَالَ: أَنْظِرُوا فَإِذَا أَتَيْتُمْ فَلَا تَتَكَلَّمُوا حَتَّىٰ أَسْأَلَكُمْ، قَالَ: فَظَرَّ الْقَافَةَ فَقَالُوا: قَدْ أَتَيْنَا،

مروی ہے کہ حضور ﷺ اور ابو بکرؓ کے عہد خلافت میں ہم ام ولد بیچا کرتے تھے پھر جب حضرت عمرؓ کا عہد خلافت آیا تو انہوں نے ہمیں اس سے روک دیا اور ہم رک گئے۔ اسے ابن جان اور حاکم نے بھی شرط مسلم پر روایت کیا ہے۔ اور یہی جی میں ہے کہ کسی طریق میں یہ نہیں کہ حضور ﷺ کو اس کی یعنی ام ولد کے بیچنے کی اطلاع ہوئی ہو اور انہوں نے اس سے نہ روکا ہو۔ لیکن میں (مترجم) کہتا ہوں کہ مصنف ابن ابی شیبہ میں ابو سلمہ عن جابرؓ سے ایک حدیث مروی ہے جو اس بات پر دلالت کرتی ہے اور اس بات کا احتمال ہے کہ امہات اولاد کی بیع حضور ﷺ کے زمانے میں جائز تھی پھر آپ ﷺ نے آخری زمانہ میں اس سے منع فرمادیا۔ لیکن یہ منع اور نبی مشہور نہ ہوئی اس لیے لوگ آپ کے زمانہ میں اور حضرت ابو بکرؓ کے عہد خلافت میں اس کی بیع کرتے رہے۔ پھر حضرت عمرؓ کو جب یہ نبی پہنچی تو انہوں نے اس سے روک دیا (حکدانی شخص الحیر) اور اس کی مثال متحدہ اور اس سال کی سی ہے کہ آپؐ نے آخر عمر میں متحدہ کو حرام قرار دیا اور اتفاقاً ختائین سے غسل کو واجب قرار دیا لیکن یہ بات مشہور نہ ہوئی۔ لہذا بعض صحابہ متحدہ کرتے رہے اور اس سال سے غسل نہ کرتے تھے لیکن جب یہ بات حضرت عمرؓ کو پہنچی تو انہوں نے دونوں کاموں سے لوگوں کو روک دیا اور عیدۃ سلمانی کا یہ قول کہ "آپ اور حضرت عمرؓ کی متحدہ رائے مجھے زیادہ پسند ہے آپ کی اختلافی رائے سے" حضرت عمرؓ کے زمانہ میں ام ولد کی بیع کے عدم جواز پر اجماع کی نشاندہی کرتا ہے۔ اس وقت کوئی حضرت عمرؓ کی رائے کے مخالف تھا اس لیے حضرت علیؓ دوسری رائے سے پہلی رائے کی طرف لوٹ آئے۔

### بَابُ اِگر دو شخص کسی بیچ کے نسب کا دعویٰ کریں تو وہ ان کے درمیان مشترک ہوگا

۳۳۵۰- ابو اھلب سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ کے پاس دو آدمیوں نے ایک بیچ کے نسب کا دعویٰ کیا۔ ان دونوں میں سے ایک کا یہ دعویٰ تھا کہ وہ اس کا بیٹا ہے۔ یہ زمانہ جاہلیت کی بات ہے تو حضرت عمرؓ نے اس مدعی بیچ کی ماں کو بلایا اور اس سے کہا کہ میں تجھے اس ذات کا واسطہ دے کر پوچھتا ہوں جس نے تجھے اسلام کی ہدایت کی کہ یہ بچہ کس کا ہے؟ اس عورت نے کہا کہ قسم ہے اس ذات کی جس نے مجھے اسلام کی دولت سے نوازا مجھے نہیں معلوم کہ یہ ان میں سے کس کا ہے۔ کیونکہ ان میں سے ایک نے میرے ساتھ رات کے اول حصے

ثُمَّ فَرَّقَ بَيْنَهُمْ، ثُمَّ سَأَلَهُمْ رَجُلًا رَجُلًا، قَالَ: فَتَقَادَعُوا يَعْزِي قَتَابَعُوا كُلَّهُمْ يَشْهَدُ أَنَّ هَذَا لَيْسَ هَذَيْنِ، قَالَ: فَقَالَ عُمَرُ: يَا عَجَبًا لِمَا يَقُولُ هَؤُلَاءِ۔ قَدْ كُنْتُ أَعْلَمُ أَنَّ الْكَلْبَةَ تَلْقَحُ بِالْكَلَابِ ذَوَاتِ الْعَدَدِ، وَلَمْ أَكُنْ أَظُنُّ أَنَّ النِّسَاءَ يَفْعَلْنَ ذَلِكَ قَبْلَ هَذَا، أَنِّي لَا أَرُدُّمَا يَرُونَ، إِذْ هَبَ فِيهِمْ أَبَوَاكَ۔ رواه الطحاوی (۲: ۲۹۳)، وقال صاحب "الجواهر النقی" (۲: ۲۵۶)۔ بسند حسن  
وقال الطحاوی: وقد روى عن عمر رضی اللہ عنہ ایضا من وجوه صحاح انه جعله بین الرجلین جمیعاً۔  
۳۴۵۱۔ قال ابو عمر: ذكر عبدالرزاق عن الثوری عن قابوس بن ابی ظبیان عن ابيه  
عن علی رضی اللہ عنہ: "أَنَّه أَتَاهُ رَجُلَانِ وَقَعَا عَلَى إِنْرَاءٍ فِي طُهْرٍ وَاحِدٍ، فَقَالَ: أَلَوْلَدُ بَيْنَكُمَا، وَهُوَ لِلْبَاقِي  
مِنْكُمَا"۔ وذكر البيهقي فيما بعد في آخر باب من قال: يُفْرَعُ بَيْنَهُمَا۔ ورواه ابن ابی شیبة في

میں زنا کیا اور دوسرے نے رات کے پچھلے حصے میں زنا کیا۔ لہذا مجھے معلوم نہیں کہ یہ کس کا ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر حضرت عمرؓ نے قیافہ شناسوں کو بلوایا اور سنگریزی منگو اور کراسے گرا دیا پھر ان دونوں مدعیوں میں سے ہر ایک کو حکم دیا کہ وہ اس سنگریزی پر اپنے قدم کا نشان بنائے تو ہر ایک نے (اپنا) قدم وہاں رکھا۔ پھر آپؐ نے اس مدعی بچے کو بھی اپنے قدم کا نشان بنانے کو کہا تو اس نے بھی (اپنا) قدم وہاں رکھا۔ پھر آپؐ نے قیافہ شناسوں کو وہ قدم دکھائے اور کہا کہ تم ان نشانات قدم کو دیکھو اور پھر جب واپس آؤ تو کسی سے بات نہ کرنا یہاں تک کہ میں تم سے نہ پوچھ لوں۔ راوی کہتے ہیں کہ پھر قیافہ شناسوں نے (وہ نشانات قدم) دیکھے اور انہوں نے کہا کہ ہم حقیقت حال معلوم کر چکے تھے پھر آپؐ نے ان کو ایک دوسرے سے جدا کر دیا پھر ان قیافہ شناسوں میں سے ہر ایک سے پوچھا۔ راوی کہتے ہیں کہ وہ تعجب و جہ سے ایک دوسرے کو دھکے دیتے تھے اور ہر ایک اس بات کی گواہی دینے لگا کہ یہ بچہ ان دونوں میں سے ہر ایک کا ہے۔ راوی کہتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے ان کی بات پر تعجب کا اظہار کر کے فرمایا میں تو صرف یہ سمجھتا تھا کہ کتیاہی کئی کتوں سے جفتی کرتی ہے اور مجھے تو اس سے جس گمان بھی نہیں تھا کہ عورتیں بھی ایسے کرتی ہیں (یعنی اب معلوم ہوا کہ وہ ایسا کرتی ہیں) لہذا میں ان کی رائے اور فیصلے کو رد نہیں کرتا۔ پس (اے لڑکے!) یہ دونوں تیرے باپ ہیں۔ (طحاوی)۔ صاحب جو ہر تہی فرماتے ہیں کہ اس کی سند حسن ہے اور امام طحاوی فرماتے ہیں کہ حضرت عمرؓ سے صحیح طرق سے مروی ہے کہ انہوں نے بچہ کو دونوں کے درمیان مشترک بنا دیا۔

۳۴۵۱۔ ابو عمر فرماتے ہیں کہ عبدالرزاق نے سند کے ساتھ روایت کیا ہے کہ قابوس اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علیؓ کے پاس ایسے دو آدمی آئے جنہوں نے ایک عورت سے ایک ہی طہر میں زنا کیا تھا تو حضرت علیؓ نے فرمایا کہ بچہ تم دونوں کے درمیان (فی الحال) مشترک ہے اور پھر تم میں سے (کسی ایک کے مرنے کے بعد) زندہ رہ جانے والے کا ہوگا (بیہقی)۔ اور ابن ابی شیبہ نے بھی حضرت علیؓ سے سند کے ساتھ بچہ کا دونوں مدعیوں کے درمیان مشترک ہونا روایت کیا ہے اور یہ سند مسلم کی شرط پر ہے۔

فائدہ: یعنی اگر تعین نہ ہو سکے تو بچہ کا نسب دونوں سے ثابت ہوگا اور دونوں کا وارث ہوگا۔ اور اس کے مرنے پر وہ دونوں اس کے وارث ہوں گے۔

”مصنفہ“ عن حسین بن علی عن زائدة عن سماک عن حنش عن علی، وهذا السند علی شرط مسلم (الجوهر النقی ۲: ۲۵۶)۔

### بَابُ لَا تَكُونُ الْأَمَةُ فِرَاشًا لِمَوْلَاهَا حَتَّى تَلِدَ مِنْهُ وَيَدَّعِي وَلَدَهَا

۳۴۵۲۔ عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ مرفوعاً: ”الْوَلَدُ لِصَاحِبِ الْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ“۔ رواہ البخاری والاسماعیلی (فتح الباری ۱۲: ۳۳)۔ وهو حدیث متواتر بلفظ: ”الْوَلَدُ لِلْفِرَاشِ وَلِلْعَاهِرِ الْحَجَرُ“۔ فقد جاء عن بضعة وعشرين صحابياً قاله المناوی (العزیزی ۳: ۴۱۹)۔

۳۴۵۳۔ حدثنا ابراہیم بن مرزوق ثنا عبد الصمد بن عبد الوارث ثنا شعبۃ عن عمارة ابن ابی حفصۃ عن عکرمۃ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قال: ”كَانَ ابْنُ عَبَّاسٍ يَأْتِي جَارِيَةً لَهَا فَحَمَلَتْ، فَقَالَ: لَيْسَ مِنِّي، إِنِّي أَتَيْتُهَا إِنِّي نَأَى لَا أُرِيدُ بِهِ الْوَلَدَ“۔ رواہ الطحاوی (۲: ۶۸)۔  
ورجالہ رجال الصحیح غیر ابن مرزوق و هو ثقہ کما مر غیر مرۃ۔ و اخرجہ ابن حزم

### باب باندی مولا سے بچہ جننے اور مولا کے بچے کے نسب کا دعویٰ کرنے سے ہی فراش بنتی ہے

۳۳۵۲۔ ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بچہ صاحب فراش کا ہی ہے۔ اور زانی کے لیے پتھر ہیں۔ (بخاری، اسماعیلی) اور یہ حدیث الولد للفراش وللعاہر الحجر کے الفاظ کے ساتھ متواتر ہے۔ اسے بیس سے زائد صحابہؓ نے روایت کیا ہے۔

**فائدہ:** پتھر ہونے کا مطلب یہ ہے کہ اسے رجیم کیا جائے۔ یا یہ کنایہ ہے محرومی سے۔

۳۳۵۳۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ وہ اپنی باندی سے وطی کرتے تھے کہ وہ حاملہ ہوگئی تو آپؐ نے فرمایا یہ حمل مجھ سے نہیں۔ اس لیے کہ میں اس سے اس طریقے سے ہمبستری کرتا تھا کہ اس سے میرا مقصود بچہ نہیں تھا۔ (طحاوی)۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں سوائے ابن مرزوق کے اور وہ بھی ثقہ ہے اور ابن حزم نے سند کے ساتھ روایت کیا ہے کہ ابن عباسؓ نے اپنی باندی سے وطی کی اور آپؐ اس سے عزل کرتے تھے۔ پس اس نے بچہ جنا تو آپؐ نے اس کے بچہ کی نفی کی۔ اس کی سند شیخین کی شرط پر صحیح ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ باندی محض وطی سے ہی فراش نہیں بنتی اور اس کے بچہ کا نسب بھی مولیٰ سے ثابت نہیں ہوتا جب تک کہ وہ اس بات کا اقرار نہ کرے کہ یہ اس کا بچہ ہے۔ اس لیے کہ اگر محض وطی ہی سے باندی مولیٰ کی فراش ہو جاتی اور بچہ کا نسب اس سے ثابت ہو جاتا تو پھر ابن عباسؓ کے لیے نفی کرنا جائز نہ ہوتا کیونکہ وہ یقیناً اس سے وطی کرتے تھے۔ باقی ابوداؤد کی وہ مسکوت عنہ روایت جس میں ہے کہ ”حضرت علیؓ کے پاس یمن میں تین آدمیوں کو لایا گیا جنہوں نے ایک ہی طہر میں ایک عورت سے وطی کی..... پس آپؐ نے ان کے درمیان قرعہ ڈالا اور بچہ اس شخص کے حوالہ کر دیا جس کے نام قرعہ نکلا اور اس شخص پر دو ثلث دیت کے بھی واجب قرار دیے۔ پھر جب یہ خبر حضور ﷺ کو پہنچی تو آپ ﷺ نے“ تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ اس وقت کی بات ہے جب اشیاء میں قرعہ کے

فی "المحلی" (۱۰: ۳۲۲) من طریق عبدالرزاق عن محمد بن عمرو عن عمرو بن دینار: "أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ وَقَعَ عَلَى جَارِيَةٍ لَهُ وَكَانَ يَغْزِلُهَا فَانْتَفَى مِنْ وَلَدِهَا" اهـ۔ وهذا سند صحيح على شرط الشيخين۔

۳۴۵۴۔ قد بلغنا "أَنَّ زَيْدَ بْنَ ثَابِتٍ وَطِئَ جَارِيَةً لَهُ فَجَاءَتْ بِوَلَدٍ فَتَفَاهَ۔

۳۴۵۵۔ وَأَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ وَطِئَ جَارِيَةً لَهُ فَحَمَلَتْ ، فَقَالَ: اَللّٰهُمَّ لَا تَلْجُقْ بِآلِ عُمَرَ مَنْ لَيْسَ مِنْهُمْ، فَجَاءَتْ بِغُلَامٍ أَسْوَدَ: فَأَقْرَأَتْ أَنَّهُ مِنَ الرَّاعِي، فَانْتَفَى مِنْهُ عُمَرُ۔"

ذکرہ محمد فی "الموطا" (۲۴۹) ہکذا بلاغا وبلاغاته حجة عندنا۔ ورواه سعید بن منصور: حدثنا سفیان عن ابن ابی نجیح عن فتی من اهل المدينة: "ان عمر کان یعزل عن

ذریعہ فیصلہ کیے جاتے تھے پھر قرآن اور حدیث نبوی ﷺ نے اسے منسوخ کر دیا اس لیے کہ "میسر" کی تعریف قرعہ پر بھی صادق آتی ہے اور دوسرا جواب یہ ہے کہ حضرت علیؓ نے مدینہ کے پند اور ان کی رضامندی سے ہی ان کے درمیان قرعہ نکالا۔ لیکن اگر مدعی حضرات قرعہ پر راضی نہ ہوں تو پھر قرعہ کے ذریعہ فیصلہ نہیں کیا جائے گا بلکہ اشتراک کا حکم لگایا جائے گا۔ اور یہی بخاری کی وہ حدیث جس میں باب نسب میں قیافت کا معبر ہونا معلوم ہوتا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ اس میں قافہ کے قول پر حکم لگانے کے وجوب کی کوئی دلیل ہی نہیں۔ اس لیے کہ اسامہ بن زید کا نسب تو زید بن حارثہ سے پہلے ہی سے ثابت ہو چکا تھا۔ لہذا حضور ﷺ اس بارے میں کسی کے قول کے محتاج نہ تھے۔ کیونکہ ایسا نہ ہوتا تو حضرت اسامہ ماقبل کی زندگی میں زندگی کی طرف منسوب نہ ہوتے۔ بلکہ حضور ﷺ محض قافہ کے قول کی درستی پر متعجب تھے۔ یہ جواب امام طحاوی نے دیا ہے اور دوسرا جواب فتح الباری میں یہ دیا گیا ہے کہ جاہلیت میں لوگ اسامہ کے نسب میں طعن کرتے تھے کیونکہ اسامہ نہایت کالے اور زید نہایت سفید تھے پس جب قائف نے باوجود رنگت میں اختلاف کے کہا کہ یہ قدم بعض بعض سے ہیں تو حضور ﷺ سے خوش ہوئے کیونکہ لوگوں کے اعتقاد کے مطابق قائف کا یہ قول ان کے طعن سے کافی تھا اور میں مترجم یہ کہتا ہوں کہ لعان کی مشروعیت بھی اس بات پر دلالت کرتی ہے کہ قرعہ اور قیافت کی شرعا کوئی حیثیت نہیں ورنہ لعان کی مشروعیت کی احتیاج ہی نہ رہتی۔ اور اسی طرح زبطی میں جو یہ مروی ہے کہ دو آدمیوں نے ایک بچہ میں دعویٰ کیا تو حضرت عمرؓ نے قائف کو بلایا اور قائف کے قول کے بموجب ایک آدمی کو وہ بچہ دے دیا تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث منقطع ہے جو حضرت عمرؓ سے مروی حسن متصل یا سند صحیح متصل کے معارض نہیں بن سکتی۔

۳۳۵۳۔ ہمیں یہ بات پہنچی ہے کہ زید بن ثابتؓ نے اپنی باندی سے وطی کی پھر اس نے بچہ جنا تو آپؐ نے اس بچہ کی نفی کی (موطماحمد، باب العزل)۔  
۳۳۵۵۔ حضرت عمرؓ بن خطاب نے اپنی باندی سے ہم بستری کی تو وہ حاملہ ہو گئی اس پر آپؐ نے فرمایا کہ اے اللہ ایسے بچے کو آل عمرؓ سے نہ ملانا جو عمرؓ کی اولاد میں سے نہیں۔ آخر کار اس باندی نے ایک کالے رنگ کا بچہ جنا تو اس نے اقرار کیا کہ یہ ایک چرواہے کا ہے۔ سو حضرت عمرؓ نے اس بچے کے نسب کا انکار کر دیا (موطماحمد)۔ امام محمدؒ کے بلاغات حجت ہیں اور سعید بن منصور نے سند کے ساتھ اہل مدینہ کے ایک جوان سے روایت کیا ہے کہ حضرت عمرؓ اپنی باندی سے عزل کرتے تھے۔



جاریہ لہ۔“ فذکرہ نحوہ کذا فی ”المغنی“ (۱۲: ۴۹۱)۔

۳۴۵۶۔ حدثنا عیسیٰ بن ابراہیم الغافقی ثنا سفیان عن ابی الزناد عن خارجة: ”أَنَّ أَبَاهُ كَانَ يَعْزِلُ عَنْ جَارِيَةٍ فَارِثِيَّةٍ فَحَمَلَتْ بِحَمْلٍ فَأَنْكَرَهُ، وَقَالَ: إِنِّي لَمْ أَكُنْ أُرِيدُ وَلَدَكَ، وَأِنَّمَا اسْتَطَيْبُ نَفْسِكَ، فَجَلَدَهَا وَأَعْتَقَهَا وَأَعْتَقَ وَلَدَهَا“۔

۳۴۵۷۔ حدثنا سليمان بن شعيب ثنا عبد الرحمن بن زياد ثنا شعبة ثنا قتادة عن سعيد بن المسيب، قال: ”وَلَدْتُ جَارِيَةً لِزَيْدِ بْنِ ثَابِتٍ رضی اللہ عنہ، فَقَالَ: إِنَّهُ لَيْسَ بِنَبِيِّ، وَإِنِّي كُنْتُ أَغْزِلُ عَنْهَا“ رواه الطحاوی (۲: ۶۸)۔ والسند الاول رجاله رجال الصحيح خلا عیسیٰ بن ابراہیم و هو ثقة ثبت ، كما فی ”التہذیب“ (۸: ۲۰۵)۔ والسند الثاني حسن و ذكره ابن حزم فی ”المحلی“ (۱۰: ۳۲۲) بالسند الاول ولم يعله بشيء۔

### کِتَابُ الْإِيمَانِ

#### بَابُ تَعْرِيفِ الْغُمُوسِ وَكَوْنِهِ مَعْصِيَةً وَأَنَّهُ لَا كَفَّارَةَ فِيهِ

۳۳۵۶۔ خارجہ سے مروی ہے کہ اس کا باپ فارسی لونڈی سے عزل کیا کرتا تھا کہ اس دوران وہ حاملہ ہوگئی تو انہوں نے اس بچے کے نسب کا انکار کر دیا اور کہا مجھے تیرے بچے کی کوئی خواہش نہیں تھی۔ میں تو صرف تجھ سے لذت حاصل کرتا تھا۔ لہذا انہوں نے باندی کو کوڑے لگائے پھر اس کے بچے کو آزاد کر دیا۔ (طحاوی)

۳۳۵۷۔ سعید بن مسیب فرماتے ہیں کہ زید بن ثابت کی باندی نے بچہ جنا تو زید نے فرمایا کہ یہ میرا نہیں کیونکہ میں تو اس سے عزل کیا کرتا تھا (طحاوی)۔ پچھلی حدیث کی سند کے تمام راوی سوائے عیسیٰ کے صحیح کے راوی ہیں اور عیسیٰ بھی ثقہ ثبت ہے اور دوسری حدیث کی سند حسن ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ باندی کے فراش اور ام ولد بننے کے لیے ضروری ہے کہ مولادہ ہوگی اور بچہ کا اقرار کرے چونکہ یہ فراش انتہائی کمزور ہے اس لیے محض طبی کے اقرار سے بھی ام ولد نہیں بنے گی۔ البتہ نکاح میں محض عقد سے ہی فراش ہو جاتا ہے۔

### کتاب۔ قسموں کے بیان میں

باب یمین غموس کی تعریف اور اس کے گناہ ہونے میں اور اس میں کفارہ کے نہ ہونے کے بیان میں

فائدہ: یمین کی شریعت اور اس کا حکم کتاب اللہ، سنت رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم اور اجماع ہر تینوں سے ثابت ہے۔ قرآن پاک سے ثبوت (۱) لا یواخذکم اللہ باللغو فی ایمانکم ولكن یواخذکم بما عقدتم الایمان۔ (۲) ولا تنقضوا الایمان بعد عہدکم۔ (۳) قل ای و ربی انه لحق۔ (۴) قل بلی و ربی لبعثن۔ (۵) قل بلی و ربی لتاتینکم۔ سنت سے ثبوت

۳۴۵۸- عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ: "كُنَّا نَعُدُّ الذَّنْبَ الَّذِي لَا كَفَّارَةَ لَهُ الْيَمِينُ الْغُمُوسُ أَنْ يَخْلِفَ الرَّجُلُ عَلَى مَالِ أَخِيهِ كَاذِبًا لِيَقْتَطِعَهُ"۔ رواه آدم بن ابی ایاس فی مسند شعبہ و اسماعیل القاضی فی الاحکام، و قال : ولا مخالف له من الصحابة۔ قد طعن ابن حزم فی صحة الاثر عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ (فتح الباری ۱۱: ۴۸۴)۔ قلت: اخرجہ الحاکم فی المستدرک (۲۹۶: ۶)۔ و صححه علی شرط الشيخین، و قرره علیہ الذہبی، و سترد طعن ابن حزم علیہ، فانه طعن بما لا طعن فیہ، و رواہ ابن حبان فی صحیحہ من تفسیر الغموس عن الشعبي بلفظ: "الَّتِي تَقْتَطِعُ مَالَ إِمْرِي مُسْلِمٍ هُوَ فِيهَا كَاذِبٌ"، كما فی "فتح الباری" (۱۱: ۴۸۴)۔ و فی "فتح الباری" (السابق) ایضاً: "و نقل محمد بن نصر فی اختلاف العلماء، ثم ابن المنذر ثم ابن عبد البر اتفاق الصحابة علی ان لا كفارة فی اليمين الغموس"۔

۳۴۵۹- عن عبد الله بن عمرو رضی اللہ عنہ مرفوعاً: "مِنَ الْكَبَائِرِ الْإِشْرَاكُ بِاللَّهِ ، وَعُقُوبَةُ الْوَالِدَيْنِ ، وَقَتْلُ النَّفْسِ ، وَالْيَمِينُ الْغُمُوسُ"۔ رواه البخاری (فتح الباری ۱۱: ۴۸۴)۔

۳۴۶۰- عن عبد الله رضی اللہ عنہ عن النبي صلی اللہ علیہ وسلم، قال: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ كَاذِبَةٍ لِيَقْتَطِعَ بِهَا بَخَارِي وَمُسْلِمًا كِي حَدِيثٍ هِيَ كَأَنَّكَ لَمْ تَرَ النَّبِيَّ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ"۔ رواه البخاری و مسلم کی حدیث ہے کہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اے اللہ ان شاء اللہ لا اھلف علی یمین فاری غیرہا خیراً منها الا اتیت الذی ہو خیر و تحللتها۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کی یمین اکثر "لا و مصرف القلوب۔ لا و مقلب القلوب" ہوتی تھی اور امت کا یمین کی مشروعیت پر اجماع ہے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے تو اترے "البینۃ علی المدعی و الیمین علی من انکر" ثابت ہے۔

۳۴۵۸- ابن مسعود سے مروی ہے کہ یمین غموس ان گناہوں میں سے ہے جن میں کفارہ نہیں اور یمین غموس یہ ہے کہ اپنے بھائی کے مال پر جھوٹی قسم اٹھائے اس کے مال کو ہتھانے کے لیے۔ اسے آدم نے سند شعبہ اور اسماعیل القاضی نے احکام میں روایت کیا۔ اسماعیل فرماتے ہیں کہ کوئی صحابی اس فتویٰ کا مخالف نہیں۔ اور مستدرک حاکم میں بھی یہ حدیث مذکور ہے (فتح الباری)۔ مستدرک حاکم نے اسے شرط شیخین پر صحیح کہا ہے اور ذہبی نے بھی اسے برقرار رکھا ہے۔ اور ابن حبان نے اپنی صحیح میں شعبی سے غموس کی تعریف یوں کی ہے کہ آدمی مسلمان مرد کے مال کو ہتھانے کے لیے قسم اٹھاتا ہے جبکہ وہ اس میں جھوٹا ہوتا ہے (فتح الباری)۔ اور فتح الباری میں ہی ہے کہ ابن نصر نے اختلاف العلماء میں پھر ابن منذر نے اور پھر ابن عبد البر نے صحابہ کا اس بات پر اجماع ذکر کیا ہے کہ یمین غموس میں کفارہ نہیں۔

۳۴۵۹- عبد اللہ بن عمر سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اللہ کے ساتھ شرک کرنا، والدین کی نافرمانی کرنا، کسی کو قتل کرنا اور قصداً جھوٹی قسم اٹھانا کبیرہ گناہوں میں سے ہیں (بخاری، باب الیمین الغموس)۔

۳۴۶۰- عبد اللہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جس نے کسی مسلمان یا اپنے بھائی کا مال ہتھانے کے لیے جھوٹی قسم اٹھائی

تَالَ رَجُلٍ مُسْلِمٍ أَوْ قَالَ أَخِيهِ، لَقِيَ اللَّهَ وَهُوَ عَلَيْهِ غَضَبَانُ“ الحديث رواه البخاری (۹۸۶:۲)۔  
 ۳۴۶۱- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ مرفوعاً: ”خُمْسٌ لَيْسَ لَهُنَّ كَفَّارَةٌ، الشِّرْكَ بِاللَّهِ، وَذَكَرَ حَدِيثٌ وَفِيهِ: وَيَمِينٌ بَغَيْرِ حَقِّ“۔ رواه احمد و ابو الشيخ باسناد حسن، كذا في العزيزی  
 ۲۹۶:۵- وفي فتح القدیر (۳۵۰:۴) باسناد جيد صرح بجودته ابن عبد الہادی ۱۱۔

### بَابُ تَفْسِيرِ لَعُوِ الْيَمِينِ

۳۴۶۲- حدثنا حمید بن مسعدة قال: نا حسان یعنی ابن ابراہیم قال: حدثنا ابراہیم  
 عنی الصائغ عن عطاء بنی اللعوی فی الیمین قال: قَالَتْ عَائِشَةُ: اَنَّ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم قَالَ: هُوَ  
 كَلَامُ الرَّجُلِ فِي بَيْتِهِ كَلًّا وَاللَّهِ وَبَلَى وَاللَّهِ“۔ رواه ابو داود (۱۱۵:۲)۔ وقال: ”روی هذا  
 حديث داود بن ابی الفرات عن ابراہیم الصائغ موقوفاً علی عائشۃ۔ و كذلك رواه  
 زرعی و عبد الملک بن ابی سلمۃ و مالک بن مغول کلہم عن عطاء عن عائشۃ موقوفاً“ ۱۱  
 ۱: حسان هذا من رجال الشیخین و ابی داود و هو مختلف فیہ۔ و الاختلاف غیر مضر،

ہے قیامت کے دن اس حال میں ملے گا کہ اللہ اس پر غضب ناک ہوئے (بخاری، باب قول اللہ ان الذین یشترون بعہد اللہ الخ)

فائدہ: ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوا کہ یمن غمناک کبیرہ ہے اور اس میں کوئی کفارہ نہیں۔

۳۴۶۱۔ ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ پانچ چیزیں ایسی ہیں جن میں کفارہ نہیں۔ ایک اللہ کے ساتھ شرک  
 ۱۱۔ اور اس حدیث میں ہے کہ جھوٹی قسم اٹھانا۔ اسے احمد اور ابوالشیخ نے سند حسن کے ساتھ روایت کیا ہے (الغزیری) اور فتح القدیر میں ہے  
 ۱۱۔ ابن عبد الہادی نے اس کی سند کے عمدہ ہونے کی تصریح کی ہے۔ فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ یمن غمناک  
 کبیرہ ہے اور اس میں کفارہ نہیں۔

### بَابُ يَمِينِ لَعُوِ الْيَمِينِ

۳۴۶۲۔ عطاء یمین لعو کے بارے میں کہتے ہیں کہ حضرت عائشہ صدیقہؓ نے فرمایا کہ یمن لعو آدمی کا وہ  
 ہے جو وہ اپنے گھر میں (تکلیف کا: م کے طور پر) بولتا رہتا ہے مثلاً ہاں، بخدا، نہیں، بخدا (ابوداؤد، باب لغو الیمین)۔ ابوداؤد فرماتے ہیں  
 ۱۱۔ یہ حدیث داؤد بن ابی الفرات نے حضرت عائشہؓ پر موقوفہ روایت کی ہے اور اسی طرح زہری، عبد الملک بن ابی سلمہ اور مالک بن مغول  
 ۱۱۔ سے موقوفہ روایت کرتے ہیں۔ میں کہتا ہوں کہ حسان، شیخین اور ابوداؤد کا راوی ہے اور وہ مختلف فیہ ہے اور اختلاف مضرب نہیں لہذا رفع کی  
 ۱۱۔ قابل مقبول ہوگی۔ اور بخاری نے اسے موقوفہ روایت کیا ہے۔

فائدہ: یمین لغو کا مطلب یہ ہے کہ آدمی لا واللہ، بلی واللہ کہے اپنی کلام کے دوران اور اسے گمان ہو کہ وہ سچا ہے۔ اور

والرفع زیادة فتقبل۔ و قد رواه البخاری (۹۸۶:۲) موقوفا علی عائشة۔

۳۴۶۳۔ اخرج الطبری من طریق الحسن البصری مرفوعاً فی قِصَّة الرِّمَاءِ: "وَكُنْ أَحَدُهُمْ إِذَا رَمَى خَلَفَ أَنَّهُ أَصَابَ فَيُظْهَرُ أَنَّهُ أَخْطَأَ فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: أَيْمَانُ الرِّمَاءِ لَعُو لَا كَفَّارَةَ لَهَا وَلَا عُقُوبَةَ (فتح الباری ۱۱: ۴۷۶)۔ و فیہ ایضاً۔ "وہذا لا یثبت، لانہم كانوا لا یعتمدون مراسیل الحسن، لانہ کان یاخذ عن کل احد" اہ۔ قلت: قد مر غیر مرة ان مراسیل موصولة عن علیؑ۔ و فی "تہذیب التہذیب" (۲: ۲۶۶): "قال ابن المدینی: مراسلات الحسن اذا رواها عنه الثقات صحاح، ما اقل ما یسقط منها۔ و قال ابوزرعة: کل شیء یقول الحسن: قال رسول اللہ ﷺ، وجدت له اصلاً ثابتاً ما خلا اربعة احادیث" اہ۔

۳۴۶۴۔ و قد اخرجہ الطبرانی فی "الصغیر" عن معاویہ بن حیدرة: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ مَرَّ بِقَوْمٍ يَتَرَامُونَ، وَهُمْ يَحْلِفُونَ أَخْطَأْتُ وَاللَّهِ، أَصَبْتُ وَاللَّهِ، فَلَمَّا رَأَوْا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَمْسَكُوا فَقَالَ: إِزْمُوا فَإِنَّمَا أَيْمَانُ الرِّمَاءِ لَعُو لَا جَنَّتْ فِيْهَا وَلَا كَفَّارَةُ"۔ قال الہیثمی فی "معجم الزوائد" (۱۸۵: ۴): "رجاله ثقات الا ان شیخ الطبرانی لم اجد من وثقه ولا جرحه" اہ۔ قلت و قد مر فی الکتاب، و فی المقدمة ان شیوخہ الذین لم یضعفوا فی "المیزان" ثقات فالجذب حسن صحیح، و تأید بہ مرسل الحسن۔

اگر اسے اپنے جھوٹا ہونے کا گمان ہو تو پھر وہ (لکن) یواخذکم اللہ بما کسبت قلوبکم کے تحت داخل ہوگی اور اسی طرح آدمی کے کلام کے طور پر لا واللہ، بلی واللہ بولتا ہے اور اس کا ارادہ یمن کا نہیں ہوتا تو یہ بھی یمن لغو ہے۔

۳۴۶۳۔ حضرت حسن بصریؒ سے تیر اندازوں کے قصے میں ایک مرفوع حدیث مروی ہے کہ جب کوئی تیر انداز تیر چھینے لگا تو اس کا تیر ٹھیک نشانے پر لگا ہے لیکن بعد میں معلوم ہوتا کہ نشانہ خطا گیا ہے تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ تیر اندازوں کی قسمیں لغو ہیں میں کسی قسم کا کفارہ نہیں (فتح الباری)۔ حسن کے مراسیل حضرت علیؑ سے موصول ہیں اور تہذیب التہذیب میں ہے کہ اگر حسن کے مرسل روایت کریں تو وہ صحیح ہیں اور ابوزرعة فرماتے ہیں کہ ہر وہ بات جس میں حسن فرمائیں کہ حضور ﷺ نے ایسا فرمایا میں نے اس کے لیے روایت کی ہے، سوائے چار احادیث کے (اور یہ مذکورہ بالا حدیث ان چار میں سے نہیں)۔

۳۴۶۴۔ معاویہ بن حیدرة سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ایک تیر انداز کی کرتی ہوئی قوم کے پاس سے گزرے جو قسمیں کھاتے تھے کہ قسم بخدا! تیر انداز خطا گیا اور قسم بخدا! تیر انداز نشانے پر لگا۔ پس جب انہوں نے حضور ﷺ کو دیکھا تو تیر اندازی روک دی۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تیر اندازی کرو اور تیر اندازوں کی قسمیں لغو ہیں۔ ان میں نہ گناہ ہے اور نہ ہی کفارہ ہے (طبرانی فی الصغیر)۔



۳۴۶۵- قد اخرج ابن ابی عاصم من طریق الزبیدی، وابن وهب فی جامعہ عن یونس و عبد الرزاق فی مصنفہ عن معمر، کلہم عن الزہری عن عروۃ عن عائشۃ رضی اللہ عنہا "لَعُوَ الَّتِیْمِیْنِ مَا کَانَ فِی الْمَرْءِ وَالْهَزْلِ، وَالْمُرَاجَعَةِ فِی الْحَدِیْثِ الَّذِی کَانَ یَعْقِدُ عَلَیْهِ الْقَلْبُ"۔ و هذا موقوف و روایۃ یونس تقارب الزبیدی، و لفظ معمر: "أَنَّ الْقَوْمَ یَتَذَارَوْنَ، یَقُولُ أَحَدُهُمْ: لَا وَاللَّهِ، وَبَلَى وَاللَّهِ، وَكَأَلَا وَاللَّهِ، وَلَا یَقْصِدُ الْحَلْفَ"۔ و لیس مخالفًا للاول وهو المعتمد۔ و اخرج ابن وهب عن الثقة عن الزہری بهذا السند: "هُوَ الَّذِی یَحْلِفُ عَلَی الشَّیْءِ لَا یُرِیدُ بِهِ إِلَّا الصِّدْقَ، فِیَكُونُ عَلَی غَیْرِ مَا حَلَفَ عَلَیْهِ"۔ و هذا یوافق القول الثانی، لکنہ ضعیف من اجل هذا المبهم، شاذ لمخالفة من هو اوثق منه و اکثر عددا۔ (فتح الباری ۱۱: ۴۷۷)، و هذا المبهم لما وثقه ابن وهب فهو ثقة، ولا یلتفت الی تضعیف غیرہ ممن لم یعرفہ۔ فان العارف مقدم علی من لم یعرف، ولا شدوذ فیہ بمخالفة الثقات، فان التطبيق ممکن والجمع سهل۔

۳۴۶۶- حدثنی یعقوب ثنا ہشیم اخبرنا حصین عن ابی مالک قال: "أَلَا یُؤْمَنُ ثَلَاثَةٌ:

حدیث حسن صحیح ہے اور اس حدیث کے ساتھ مرسل حسن بھی مؤید ہو جائے گا۔

۳۴۶۵- حضرت عائشہؓ فرماتی ہیں کہ یمن لغو وہ قسم ہے جو خوشی یا مذاق کی حالت میں اٹھائی جائے۔ اور مرا جعت صرف اس بات میں ہوتی ہے جسے دل مضبوط کرے۔ یہ حدیث موقوف ہے اور یونس کی روایت زبیدی کے مقارب ہے اور معمر کی روایت میں ہے کہ لوگ جب جھگڑا کرتے ہیں (اور بحث کرتے ہیں) تو ان میں سے ایک کہتا ہے نہیں بخدا، ہاں بخدا اور ہرگز نہیں بخدا، اور اس کا مقصد قسم نہیں ہوتا۔ اور زہری سے مروی ہے کہ یمن لغویہ ہے کہ انسان کی معاملے پر قسم اٹھاتا ہے اور اس کا سچائی ہی کا ارادہ ہوتا ہے (یعنی وہ اپنے خیال میں سچا ہوتا ہے) لیکن معاملہ اس کی قسم کے برعکس ہوتا ہے (فتح الباری، ابن ابی عاصم، مصنف عبد الرزاق)

فائدہ: موافق معنی میں لکھتے ہیں کہ ایک آدمی کسی شے پر حلف اٹھائے اور اس کا گمان ہو کہ یہ ایسا ہی ہے حالانکہ وہ ایسا نہ ہو تو یہ یمن لغویہ اور اس میں کفارہ نہیں اور اکثر اہل علم کا یہی قول ہے اور یہی ابن عباسؓ، ابو ہریرہؓ، ابو مالک، زرارہ بن اونف، حسن بصریؒ، نخعیؒ، مجاہدؒ، ابوصنف، مالک، سلیمان بن یسار، اوزاعیؒ، ثوری وغیرہ کا مسلک ہے اور ابن عبد البرؒ لکھتے ہیں کہ مسلمانوں کا اس بات پر اجماع ہے کہ یمن لغوی میں کفارہ نہیں۔

خلاصہ یہ کہ ماضی پر حلف کی تین قسمیں ہیں (۱) کسی امر ماضی پر حلف اٹھائے اور وہ اس میں سچا ہو، اس میں بالا جماع کفارہ نہیں۔ (۲) امر ماضی پر حلف اٹھاتا ہے اور وہ اس میں جھوٹ کا ارادہ کرتا ہے۔ یہ یمن غموس ہے اس میں بھی کفارہ نہیں۔ (۳) امر ماضی پر حلف اٹھائے اور وہ اپنے خیال میں سچا ہو لیکن درحقیقت معاملہ اس کے برعکس ہو تو یہ یمن لغویہ ہے، اس میں بھی کفارہ نہیں۔ (۱۸۱: ۱۱)۔ (تفسیر بیہر)

۳۴۶۶- ابو مالک فرماتے ہیں کہ تین قسم پر تھیں۔ ایک وہ قسم جس کا کفارہ دیا جاتا ہے، دوسرے وہ قسم جس میں کفارہ

يَمِينٌ تُكْفَرُ، وَيَمِينٌ لَا تُكْفَرُ، وَيَمِينٌ لَا يُؤَاخِذُ بِهَا صَاحِبُهَا۔ فَأَمَّا الَّتِي تُكْفَرُ فَالرَّجُلُ يَخْلِفُ عَلَى الْأَمْرِ لَا يَفْعَلُهُ ثُمَّ يَفْعَلُهُ فَعَلَيْهِ الْكَفَارَةُ۔ وَأَمَّا الَّتِي لَا تُكْفَرُ فَالرَّجُلُ يَخْلِفُ عَلَى الْأَمْرِ يَتَعَمَّدُ فِيهِ الْكِذْبَ فَلَيْسَ فِيهِ كَفَارَةٌ، وَأَمَّا الَّتِي لَا يُؤَاخِذُ بِهَا فَالرَّجُلُ يَخْلِفُ عَلَى الْأَمْرِ يَرَى أَنَّهُ كَمَا حَلَفَ عَلَيْهِ فَلَا يَكُونُ كَذْلِكَ، فَلَيْسَ عَلَيْهِ فِيهِ كَفَارَةٌ، وَهُوَ اللَّغْوُ۔ رواه الامام الطبري في تفسيره (۱۱:۷)۔ وسنده صحيح رجاله رجال الجماعة غير ابني مالك، واسمه غزوان الغفاري ثقة من الثالثة، تابعي جليل كما سند كره۔

### بَابُ الْحَلْفِ بِاللَّهِ تَعَالَى وَبِأَسْمَائِهِ وَبِصِفَاتِهِ

۳۴۶۷۔ عن ابن عمر رضي الله عنهما: "قَالَ بَعَثَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بَعْثًا وَأَمَرَ عَلَيْهِ أَسْمَاءَ بِنْتُ زَيْدٍ، فَطَعَنَ بَعْضُ النَّاسِ فِي إِمْرَتِهِ، فَقَامَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالَ: إِنْ كُنْتُمْ تَطْعَنُونَ فِيَّ

نہیں (لیکن گناہ ہے) تیرے وہ قسم جس میں قسم اٹھانے والے کا کسی قسم کا مواخذہ نہیں ہوتا (یعنی نہ گناہ ہے اور نہ ہی کفارہ)۔ بہر حال وہ قسم جس میں کفارہ دیا جاتا ہے وہ یہ ہے کہ آدمی کسی معاملے پر قسم اٹھاتا ہے کہ اسے نہیں کرے گا۔ لیکن پھر اسے کر دیتا ہے۔ اس صورت میں اس پر کفارہ ہوگا (اسے یحییٰ منعقدہ کہتے ہیں) اور وہ قسم جس میں کفارہ نہیں وہ یہ ہے کہ آدمی کسی معاملے پر قسم اٹھاتا ہے اور اس میں جان بوجھ کر جھوٹ بولتا ہے تو اس صورت میں کفارہ نہیں (لیکن اس میں گناہ ہے اور اس کا نام یحییٰ غموس ہے) اور وہ قسم جس میں قسم اٹھانے والے کسی قسم کا مواخذہ نہیں ہوتا ہے وہ یہ ہے کہ آدمی کسی معاملے پر قسم اٹھاتا ہے اور سمجھتا ہے کہ معاملہ اس کی قسم کے مطابق ہے۔ لیکن معاملہ اس طرح نہیں ہوتا۔ تو اس صورت میں اس پر کفارہ نہیں (اور نہ ہی گناہ ہے) اور یہ یحییٰ لغو ہے (تفسیر طبری)۔ اس کی سند صحیح ہے اور اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے ابومالک کے اور وہ ثقہ تابعی جلیل ہے۔

**فائدہ:** یحییٰ کو اقسام ثلاثہ پر تقسیم کرنا یقیناً مد رک بالرائی نہیں لہذا یقیناً انہوں نے یہ صحابہؓ ہی سنا ہوگا اور موفق نے اس قسم کو جو تکلم کی زبان پر بلا قصد کے آجائے یحییٰ لغو سے شمار کیا ہے، اور اس میں بھی کفارہ نہیں۔ موفق فرماتے ہیں کہ اکثر اہل علم کا یہی قول ہے اور ہم اس میں کسی اختلاف کو نہیں جانتے۔ ۱۸۰:۱۱)۔ **فائدہ:** اگر کوئی آدمی معصیت پر قسم اٹھائے تو وہ اسے نہ کرے اور یحییٰ کے توڑنے کے عوض کفارہ ادا کرے۔ جیسا کہ بخاری وغیرہ میں آئے ہیں کافرمان عالی شان منقول ہے کہ جو شخص کسی چیز پر حلف اٹھائے اور پھر اس کے علاوہ کو اس سے بہتر پائے تو وہ بہتر کام کر گزرے اور اپنی یحییٰ کے عوض کفارہ ادا کرے۔

### بَابُ لَفْظِ اللَّهِ وَاللَّهِ كَافَرًا لِّدَعْوَى الْكُفَرَاءِ وَكَافَرًا لِّدَعْوَى الْيَهُودِ

۳۴۶۸۔ ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ایک لشکر بھیجا اور اسامہ بن زید کو اس لشکر کا امیر بنایا۔ بعض لوگوں نے ان کے امیر بنائے جانے پر نکتہ چینی کی تو حضور ﷺ نے کھڑے ہو کر فرمایا کہ اگر تم اس کے امیر بنائے جانے پر نکتہ چینی کرتے ہو تو تم اس سے پہلے

إِمْرَتِهِ فَقَدْ كُنْتُمْ تَطْعَمُونَ فِي إِمْرَةِ أَبِيهِ مِنْ قَبْلُ، وَأَيُّمُ اللَّهِ إِنْ كَانَ لَخَلِيقًا لِلْإِمَارَةِ، وَإِنْ كَانَ لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ، وَإِنْ هَذَا لِمَنْ أَحَبَّ النَّاسِ إِلَيَّ بَعْدَهُ“ رواه البخاری (۲: ۹۸۰)۔

۳۴۶۸- عن عائشة رضی اللہ عنہا عن النبی ﷺ انه قال: ”يَا أُمَّةُ مُحَمَّدٍ! وَاللَّهِ لَوْ تَعْلَمُونَ مَا أَغْلَمَ لَصَحَحْتُمْ قَلِيلًا وَلَبَكَيْتُمْ كَثِيرًا“۔ اخرجه البخاری (۲: ۹۸۱)۔

۳۴۶۹- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما قال: ”كَانَتْ يَمِينُ النَّبِيِّ ﷺ: لَا وَمُقَلِّبَ الْقُلُوبِ“۔ رواه البخاری (۲: ۹۸۱)۔

۳۴۷۰- عن حديث عائشة رضی اللہ عنہا الى ان قال: فَقَامَ النَّبِيُّ ﷺ فَاسْتَعَذَرَ مِنْ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ أَبِي فَقَامَ أَسْنِدُ بْنُ حَضِيرٍ، فَقَالَ لِسَعْدِ بْنِ عُبَادَةَ: لَعَمْرُ اللَّهِ لَنَقْتَلَنَّهُ۔ رواه البخاری (۲: ۹۸۵)۔ وفي ”فتح الباری“ (۱۱: ۴۷۶): وتقدم في اواخر الرقاق في الحديث الطويل من رواية لقيط بن عامر ؓ ان النبي ﷺ قَالَ: ”لَعَمْرُ الْهِكْ“ وكررها۔ وهو عند عبد الله بن احمد في زيادات المسند وغيره۔ قلت: وهو عند ابی داود في سننه (عون المعبود ۳: ۲۲۲)۔

۳۴۷۱- عن ابی هريرة ؓ عن النبي ﷺ، قال: ”بَيْنَا أَيُّوبُ يَغْتَسِلُ غُرْيَانَا فَخَرَّ عَلَيْهِ جَرَادٌ مِنْ ذَهَبٍ، فَجَعَلَ أَيُّوبُ يَحْتَبِي فِي ثَوْبِهِ، فَذَاذَاهُ رَبُّهُ يَا أَيُّوبُ! أَلَمْ أَكُنْ أَغْنَيْتَكَ عَمَّا تَرَى؟ قَالَ: بَلَى وَعِزَّتِكَ! وَلَكِنْ لَا غِنَى بِي عَنْ بَرَكَتِكَ“۔ رواه البخاری (۱: ۴۲)۔

اس کے باپ کے امیر بنائے جانے پر بھی تنقید کر چکے ہو۔ خدا کی قسم، زید بھی امیر بنائے جانے کے قابل تھے اور مجھے سب لوگوں سے عزیز تھے اور ان کے بعد یہ اسامہ مجھے لوگوں میں سب سے زیادہ عزیز ہے (بخاری، باب قول النبی صلی اللہ علیہ وسلم وایم اللہ)۔

۳۴۶۸- حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اے امت محمد! واللہ اگر تم وہ جانتے ہو جس جانتا ہوں تو تم زیادہ روئے اور تھوڑا ہشتے (بخاری، باب کیف کانت یمین النبی)۔

۳۴۶۹- ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کی قسم بس اتنی تھی لا وقلب القلوب یعنی دلوں کے پھرنے والے کی قسم (بخاری)۔

۳۴۷۰- حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کھڑے ہوئے۔ عبد اللہ بن ابی کے بارے میں مدد چاہی تو اسید ابن حنظلہ کھڑے ہوئے اور سعد بن عبادہ سے کہا (لعمرا اللہ) خدا کی قسم ہم اسے قتل کر دیں گے (بخاری، باب قول الرجل لعمر اللہ)۔ اور لقیط بن عامر سے مروی ہے کہ آپ ﷺ نے لعمرا لہک کے الفاظ فرمائے اور انہیں بار بار فرمائے۔ (ابوداؤد)۔

۳۴۷۱- حضرت ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ایوب علیہ السلام مجھے غسل فرما رہے تھے کہ سونے کی ٹڈیاں آپ پر گرنے لگیں تو حضرت ایوب انہیں اپنے کپڑے میں سیٹھنے لگے، اتنے میں ان کے رب نے انہیں آواز دی اے ایوب! کیا میں

۳۴۷۲- عن عبد الرحمن بن صفوان رضی اللہ عنہ فی حدیث طویل: "قَامَ الْعَبَّاسُ مَعَهُ أَيْ مَعَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ صَفْوَانَ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! قَدْ عَرَفْتُ مَا بَيْنِي وَبَيْنَ فَلَانٍ، وَأَتَاكَ بِأَيِّ لِبَاسِيَعُهُ عَلَى الْهَجْرَةِ فَأَبَيْتُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا هَجْرَةَ، فَقَالَ الْعَبَّاسُ: أَقْسَمْتُ عَلَيْكَ لِبَاسِيَعَتَهُ، قَالَ: فَبَسَطَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَدَهُ، فَقَالَ: هَاتِ! أَبْرُرُ عَمِي وَلَا هَجْرَةَ"۔ رواه احمد وابن ماجه (نیل الاوطار: ۸: ۶۴۶)۔ قلت: رجال ابن ماجه ثقات غير يزيد بن ابی زياد فمختلف فيه، وقد وثق، وهو من رجال مسلم۔ وذكره الموفق في "المغنی" (۱: ۲۰۶) بلفظ "أَبْرُرْتُ قِسْمَ عَمِي وَلَا هَجْرَةَ"۔

۳۴۷۳- عن عائشة رضی اللہ عنہا فی حدیث طویل، قالت: "قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَقْسِمُ لَا أَدْخُلُ عَلَيْكُنَّ شَهْرًا، فَعَابَ عَنَّا تِسْعًا وَعِشْرِينَ، ثُمَّ دَخَلَ عَلَيْنَا مَسَاءَ الثَّلَاثِينَ فَقَالَتْ: كُنْتُ حَلَفْتُ أَنْ لَا تَدْخُلَ شَهْرًا، فَقَالَ: شَهْرٌ هَكَذَا، وَشَهْرٌ هَكَذَا، وَفَرَّقَ بَيْنَ كَفْتَيْهِ وَأَسْكَتَ فِي الثَّالِثَةِ الْإِبْهَامَ"۔ رواه الحاكم في "المستدرک" (۴: ۳۰۲)۔ وصححه علی شرط

نے تمہیں اس چیز سے بے نیاز نہیں کر دیا تھا جسے تم دیکھ رہے ہو۔ ایوب نے جواب دیا یا ابن تیری بزرگی کی قسم۔ لیکن تیری برکت سے میرے لیے بے نیازی کیونکر ممکن ہے (بخاری باب من اغفل عریانا وصدہ)۔

۳۴۷۲- عبد الرحمن بن صفوان سے مروی ہے کہ حضرت عباسؓ اس کے ساتھ اٹھے اور کہا اے اللہ کے رسول ﷺ! آپ بخوبی واقف ہیں کہ میرے اور فلاں کے درمیان کس قسم کے تعلقات ہیں اور وہ آپ ﷺ کے پاس اپنے باپ کو لایا تاکہ آپ ﷺ اس سے ہجرت پر بیعت لے لیں۔ لیکن آپ ﷺ نے انکار فرمادیا۔ اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ اب کوئی ہجرت نہیں ہے۔ اس پر حضرت عباسؓ نے فرمایا کہ میں آپ ﷺ کو قسم دیتا ہوں کہ آپ ﷺ اس سے ضرور بیعت لیں گے۔ عبد الرحمن کہتے ہیں کہ اس پر حضور ﷺ نے اپنا ہاتھ پھیلا دیا اور فرمایا (بیعت کر) تاکہ میں اپنے چچا کی قسم پوری کروں بہر حال ہجرت اب نہیں رہی (احمد وابن ماجہ) ابن ماجہ کے راوی ثقہ ہیں سوائے یزید بن ابی زیاد کے اور وہ مختلف فیہ ہے اور وہ مسلم کا راوی ہے اور موفق نے مغنی (۱: ۲۰۶) میں اس روایت کو "ابردت قسم عمی ولا ہجرہ" کے ساتھ روایت کیا ہے یعنی میں نے اپنے چچا کی قسم کو پورا کر دیا اور اب کوئی ہجرت نہیں۔ ابن حجر ہر کتاب الاجماع میں فرماتے ہیں کہ اس بات پر اجماع ہے کہ یحییٰ لفظ اللہ کے ساتھ اور اس کے تمام ناموں کے ساتھ اور اس کی تمام ذاتی صفات کے ساتھ منعقد ہو جاتی ہے لیکن امام ابو حنیفہؒ نے علم کو اور حق اللہ کو مستثنیٰ کیا ہے۔

۳۴۷۳- ایک طویل حدیث میں حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں قسم اٹھاتا ہوں کہ میں ہرگز تمہارے پاس (بیویوں کے پاس) ایک ماہ تک نہیں آؤں گا۔ پھر حضور ﷺ اتیس دن تک ہمارے پاس نہ آئے پھر تیسویں کی شام تشریف لائے تو میں (حضرت عائشہؓ) نے عرض کیا کہ آپ ﷺ نے ایک ماہ تک نہ آنے کی قسم اٹھائی تھی۔ تو اس پر آپ ﷺ نے ہاتھ کی انگلیوں



البخاری، و قال: فیہ البیان ان اقسمت علی کذا یمین و قسم، و اقره علی تصحیحہ الذہبی۔

کے اشارے سے فرمایا کہ مہینہ اتنے دنوں کا ہوتا ہے اور تیسری مرتبہ آپ ﷺ نے ایک ہاتھ کا انگوٹھا اکٹھا کر لیا اور اسے شمار نہ کیا (یعنی انیس دن کا بھی ہوتا ہے) (مستدرک حاکم)۔ حاکم نے اسے شرط بخاری پر صحیح کہا ہے اور ذہبی نے اس کی تصحیح کو برقرار رکھا ہے۔

**فائدہ:** ایلاء کا لغوی معنی قسم ہے اور شریعت میں چار مہینے یا اس سے زائد یا ہمیشہ بیوی کے قریب نہ جانے کی قسم کو ایلاء کہا جاتا ہے قرآن پاک میں ”توبص اربعة اشهر“ کے الفاظ سے بتا دیا کہ کم از کم ایلاء کی مدت چار مہینے ہے اسی وجہ سے حضرت ابن عباسؓ کی روایت میں ہے کہ ایک مہینہ یا دو ماہ یا تین ماہ کی قسم سے ایلاء نہیں بنتا جب تک چار ماہ والی حد کو نہ پہنچے (اعلاء السنن)۔ بعض احادیث میں ازواج مطہرات سے حضور ﷺ کے ایلاء کا بھی ذکر آتا ہے مگر وہ ایلاء بھی لغوی معنی میں تھا کہ حضور ﷺ پر جب فتوحات کے دروازے کھلنے لگے تو ازواج مطہرات رضوان اللہ علیہن نے کچھ نان و نفقہ میں وسعت کا مطالبہ کر دیا جس کی وجہ سے حضور ﷺ کو دلی صدمہ ہوا اللہ تعالیٰ نے سورہ احزاب کی آیات ”یا اھھا النبی قل لا و اوجک الخ“ آیات میں ان کو اختیار دیا کہ اگر دنیا اور اس کی زینت مطلوب ہے تو طلاق اور چند کپڑے دے کر تمہیں اچھے طریقہ سے جدا کر دیا جائے اور اگر اللہ اور اس کے رسول اور آخرت کا ارادہ ہے تو اللہ تعالیٰ کے پاس اجر عظیم ہے۔ حضور ﷺ نے حضرت عائشہؓ سے فرمایا کہ میں ایک بات کرنا چاہتا ہوں والدین سے مشورہ کر کے مجھ کو جواب دینا اور یہ آیات سنائیں تو ام المؤمنین رضی اللہ عنہا نے فوراً فرمایا کہ کیا میں اس میں بھی مشورہ کی ضرورت سمجھتی ہوں؟ اور فرمایا کہ میں تو اللہ اور اس کے رسول ﷺ اور دار آخرت کو دنیا کے مقابلہ میں پسند کرتی ہوں اور یہی جواب دوسری ازواج مطہرات رضی اللہ عنہن نے دیا۔ ان آیات کے نازل ہونے سے پہلے آنحضرت ﷺ نے ایک مہینہ ازواج مطہرات سے جدا ہونے کی قسم بھی کھائی تھی۔ مفتی اعظم پاکستان حضرت مولانا مفتی محمد شفیعؒ فرماتے ہیں ”ازواج مطہرات کو خیال نہ تھا کہ اس سے آپ ﷺ کو ایذا پہنچے گی عام مسلمانوں میں مالی وسعت دیکھ کر اپنے لیے بھی وسعت کا خیال دل میں آ گیا“ (معارف القرآن ص ۱۲۷ ج ۷) اس سے یہ معلوم ہوا کہ وہ نفس نان و نفقہ سے محروم نہیں تھیں بلکہ فتوحات کے پیش نظر وسعت نان و نفقہ کا مطالبہ تھا چنانچہ مفتی صاحبؒ دوسرے مقام پر فرماتے ہیں کہ ازواج مطہرات نے جمع ہو کر رسول اللہ ﷺ سے اس کا مطالبہ کیا کہ ان کا نان و نفقہ بڑھایا جائے تفسیر بحر محیط میں ابو حیان نے اس کی تشریح یہ بیان کی ہے کہ غزوہ احزاب کے بعد بنوفیض پھر بنوقریظ کی فتوحات اور اموال غنیمت کی تقسیم نے عام مسلمانوں میں ایک گونہ خوشحالی پیدا کر دی تھی۔ ازواج مطہرات کو اس وقت یہ خیال ہوا کہ ان اموال غنیمت میں سے آنحضرت ﷺ نے بھی اپنا حصہ رکھا ہوگا اس لیے انہوں نے جمع ہو کر عرض کیا کہ یا رسول اللہ یہ کسری و قیصری یہ بیباں طرح طرح کے زیورات اور قیمتی لباسوں میں ملبوس ہیں اور ان کی خدمت کے لیے کنیزیں ہیں اور ہمارا حال فقر و فاقہ کا آپ دیکھتے ہیں اس لیے اب کچھ توسع سے کام لیا جائے (معارف القرآن ص ۱۲۶-۱۲۷ ج ۷) نیز فرماتے ہیں کہ (ازواج مطہرات میں سے) کسی نے بھی دنیا کی فراخی کو رسول اللہ ﷺ کی زوجیت کے مقابلے میں قبول نہ کیا (معارف القرآن ص ۱۲۷ ج ۷) مگر مودودی صاحب نے یہ باور کرانے کی کوشش کی ہے کہ ازواج مطہرات کے نان و نفقہ کی طرف حضور ﷺ کو توجہ دینے کی فرصت نہیں تھی اور ازواج مطہرات خرچہ سے تنگ رہتی تھیں۔ چنانچہ مودودی صاحب لکھتے ہیں کہ: ”آپ ﷺ اپنی معاش کے لیے ذرہ برابر بھی کوئی کوشش نہیں

کر سکتے تھے ان حالات میں جب آپ ﷺ کی ازواج مطہرات خرچ کی تنگی کے باعث آپ کے سکون طبع میں خلل انداز ہوتی تھیں تو اس سے آپ ﷺ کے ذہن پر دہر بار پڑتا تھا (تفہیم القرآن ص ۶۵ ج ۴)۔ نیز لکھتے ہیں (سورۃ احزاب کے چوتھے رکوع کے) پہلے حصہ میں نبی ﷺ کی ازواج کو جو اس تنگی و عسرت کے زمانے میں بے صبر ہو رہی تھیں اللہ تعالیٰ نے نوٹس دیا (تفہیم القرآن ص ۶۶ ج ۴) نیز فرماتے ہیں کہ ”معلوم ہوتا ہے کہ حضور ﷺ اس وقت کسی مالی مشکلات میں مبتلا تھے۔ اور کفر و اسلام کے انتہائی شدید کشمکش کے زمانے میں خرچ کے لیے ازواج مطہرات کے تقاضے مزاج مبارک پر کیا اثر ڈال رہے تھے (تفہیم القرآن ص ۸۲ ج ۸۵) حالانکہ نفس نفقہ بیویوں کا حق ہے اس کے لیے حضور ﷺ قرض بھی لیا کرتے تھے اس پر ناراض ہونا معلم انسانیت کے حسن اخلاق کے منافی ہے۔ آیت کے الفاظ ”الْحَيَوةِ الدُّنْيَا وَ زِينَتِهَا“ میں زینت کے لفظ بھی صاف بتا رہے ہیں کہ ان کا مطالبہ وسعت کا تھا نفس نان و نفقہ کا نہ تھا۔ مودودی صاحب نے ایسے واقعات میں غلط رنگ بھر کر ازواج مطہرات، جن کو قرآن پاک تمام مومنوں کی مائیں کہتا ہے، کے متعلق یہاں تک لکھ دیا کہ وہ ”نبی کریم ﷺ کے مقابلے میں کچھ زیادہ جبری ہو گئی تھیں۔ اور حضور ﷺ سے زبان درازی کرنے لگیں تھیں“ (فت روزہ ایشاء لاہور ۱۹ نومبر ۱۹۶۷ء) (نعوذ باللہ کوئی شخص ماں کے بارہ میں ایسے الفاظ استعمال نہیں کر سکتا جو مودودی صاحب تمام مومنوں کی ماؤں کے بارہ میں استعمال کر رہے ہیں۔ حضرت عائشہؓ اور حضرت حفصہؓ کے بارے میں مودودی صاحب فرماتے ہیں کہ ”انہوں نے حضور ﷺ کے مقابلے میں جھٹھ بندی کر لی تھی (تفہیم القرآن ص ۲۳ ج ۶) نیز ازواج مطہرات کے بارہ میں انہوں نے لکھا کہ وہ حضور ﷺ کو دو بدو جواب دیتی تھیں اور زبان درازی کرتی تھیں اس پر مودودی صاحب کو جب متنبہ کیا گیا تو بجائے اس کے کہ اپنے الفاظ سے رجوع کرتے بلکہ بڑی ڈھٹائی سے فرماتے ہیں: ”اس ترجمے کو بعض لوگ غلط کہتے ہیں اور ان کا اعتراض یہ ہے کہ مراجعت کا ترجمہ پلٹ کر جواب دینا یا دو بدو جواب دینا تو صحیح ہے مگر اس کا ترجمہ زبان درازی صحیح نہیں ہے۔ لیکن یہ معترض حضرات اس بات کو نہیں سمجھتے کہ اگر کم مرتبے کا آدمی اپنے سے بڑے مرتبے کے آدمی کو پلٹ کر جواب دے یا دو بدو جواب دے تو اس کا نام زبان درازی ہے مثلاً باپ اگر بیٹے کو کسی بات پر ڈانٹے یا اس کے کسی فعل پر ناراضی کا اظہار کرے اور بیٹا اس پر ادب سے خاموش رہنے یا معذرت کرنے کی بجائے پلٹ کر جواب دینے پر اتر آئے تو اس کو زبان درازی کے سوا اور کچھ نہیں کہا جاسکتا۔ پھر جب یہ معاملہ باپ اور بیٹے کے درمیان نہیں بلکہ اللہ کے رسول ﷺ اور امت کے کسی فرد کے درمیان ہو تو صرف ایک غبی آدمی ہی یہ کہہ سکتا ہے کہ اس کا نام زبان درازی نہیں ہے“ (تفہیم القرآن ص ۲۵ ج ۶ سورۃ تحریم) قارئین کرام مودودی صاحب یہ ساری زور آزمائی لفظ ”لیو اجعن“ اور ”تراجعی“ پر کر رہے ہیں جو بخاری شریف میں موجود ہے اور مراجعت سے بنا ہے۔ مصباح اللغات میں ہے دوسرے سے معاملہ میں بات چیت کرنا، دوبارہ گفتگو کرنا (مصباح اللغات ص ۲۸۱) اور عام محاوروں میں بھی یہ لفظ استعمال ہوتا ہے کہ شاگرد سبق سمجھ نہ آئے پر استاذ کی طرف مراجعت کرتا ہے، مرید اور مستفی کو بارہا کسی مسئلہ میں اپنے پیرو یا مفتی کی طرف مراجعت کرنی پڑتی ہے۔ یہاں زبان درازی کا مفہوم بالکل درست نہیں لگتا۔ اسی طرح بخاری شریف میں حدیث معراج میں ہے کہ موسیٰ علیہ السلام نے آپ ﷺ سے کہا کہ ”راجع ربک“ یعنی اپنی امت کے بارہ میں اپنے رب کی طرف رجوع کیجئے مگر مودودی

۳۴۷۴- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما: "ان ابا بکر رضی اللہ عنہ قال: اُقْسِمْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! بِأَبِي أَنْتَ - لَتُحَدِّثَنِي مَا الَّذِي أَخْطَأْتُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: لَا تُقْسِمُ"۔ رواہ ابو داود و سکت عنه۔ قال المنذرى: واخرجه البخارى والترمذى والنسائى وابن ماجه، و فى لفظ لابی داود:

صاحب کے بقول مراجعہ کا معنی یہ بنے گا کہ اپنے رب سے زبان درازی کریں اور اسی روایت میں راجعت بھی ہے تو کوئی عقل سے کوراہی اس کا معنی یہ کرے گا کہ نعوذ باللہ میں نے رب سے زبان درازی کی (ملاحظہ ہو باب کیف فرضت الصلوٰۃ فی الاسراء) اسی طرح بخاری شریف سورۃ جمعہ کی تفسیر میں ہے کہ جب و آخرین منهم لما يلحقوا بهم آیت نازل ہوئی تو حضرت ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ میں نے عرض کیا کہ اے اللہ کے رسول وہ کون لوگ ہیں؟ فلم یراجعہ یعنی حضور ﷺ نے ان کو جواب نہیں دیا، یہاں بھی کوئی شخص یہ ترجمہ نہیں کرتا کہ آپ ﷺ نے ان سے زبان درازی نہیں کی، اسی طرح بخاری فضائل القرآن باب انزل القرآن علی سبعۃ احرف میں ہے اقرانی جبریل علی حروف فراجعته کہ مجھے حضرت جبریل علیہ السلام نے ایک لغت پر قرآن پڑھایا تو میں نے ان کی طرف مراجعت کی نہ کہ میں نے ان سے زبان درازی کی، الغرض احادیث میں بیسیوں جگہ مراجعت کا لفظ مختلف معنیوں میں استعمال ہوا ہے مگر کہیں بھی زبان درازی والا معنی نہیں مگر مودودی صاحب نے ازواج مطہرات کے لیے یہ معنی بیان کر کے ان کی توہین کی ہے اور پھر اس توہین کو آمیز معنی کو پختہ کرنے کے لیے لکھا ہے کہ یہ ازواج اگر چہ معاشرے کی بہترین خواتین تھیں مگر بہر حال تھیں انسان ہی اور بشریت کے تقاضوں سے مبرا نہ تھیں، کبھی ان کے لیے مسلسل عسرت کی زندگی بسر کرنا دشوار ہو جاتا تھا اور وہ بے صبر ہو کر حضور ﷺ سے نفقہ کا مطالبہ کرنے لگتیں..... کبھی نسائی فطرت کی بنا پر ان سے ایسی باتوں کا ظہور ہو جاتا تھا جو عام انسانی زندگی میں معمول کے خلاف نہ تھیں مگر جس گھر میں ہونے کا شرف اللہ تعالیٰ نے ان کو عطا فرمایا تھا اس کی شان اور اس کی عظیم ذمہ داریوں سے وہ مطابقت نہ رکھتی تھیں (تفہیم القرآن ج ۶ ص ۲۷) اگر مودودی صاحب کے بارہ میں کوئی کہے کہ مودودی صاحب اچھے آدمی تھے مگر بہر حال تھے انسان ہی اور بشریت کے تقاضوں سے مبرا نہ تھے، مسلسل علماء کرام کی تنقید سے بے صبر ہو کر اپنی غلطی پر ڈٹ جاتے تھے کبھی انسانی فطرت کی بنا پر ان سے ایسی باتوں کا ظہور ہو جاتا تھا جو عام انسانی زندگی میں معمول کے خلاف نہ تھیں مگر جس لیڈری کے وہ شائق تھے اس کی شان اور اس کی عظیم ذمہ داریوں سے وہ مطابقت نہ رکھتی تھیں تو غالباً مودودی صاحب ان اس کو توہین ہی سمجھیں گے اور اگر مودودی صاحب کی بیگم صاحبہ کے بارہ میں یہ لکھا جائے کہ وہ مودودی صاحب سے زبان درازی کرتی تھیں تو اس کو مودودی صاحبان قابل برداشت نہ سمجھیں گے تو امہات المؤمنین رضوان اللہ علیہن کے بارہ میں علماء بھی ایسے الفاظ برداشت نہیں کرتے، اللہ تعالیٰ فہم سلیم سے امہات المؤمنین کے مقام کو سمجھنے کی توفیق عطا فرمائیں۔ آمین

۳۴۷۵- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ابو بکرؓ نے فرمایا یا رسول اللہ! میں آپ ﷺ کی قسم کھاتا ہوں۔ خدا ہوں آپ ﷺ پر میرے ماں باپ۔ آپ ﷺ مجھے ضرور بتائیے کہ میں نے کیا غلطی ہے تو اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ قسم مت کھاؤ (ابوداؤد، باب القسم هل یكون بیننا)۔

منذری فرماتے ہیں کہ یہ حدیث بخاری، ترمذی، نسائی اور ابن ماجہ نے روایت کی ہے اور ابوداؤد میں لم یخبرہ کے الفاظ ہیں اور پھر ابوداؤد اور

”لَمْ يُخْبِرْهُ“ - سکت عنه هو والمنذرى (عون المعبود ۳: ۲۲۴)۔

۳۴۷۵- عن بُرَيْدَةَ رضی اللہ عنہ قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: ”لَيْسَ مِنَّا مَنْ حَلَفَ بِالْأَمَانَةِ“ رواه

ابوداؤد و سکت عنه هو والمنذرى، ورجال اسنادہ ثقات۔

۳۴۷۶- واخرج الطبرانی فی الاوسط باسناد رجاله ثقات من حديث ابن عمر رضى الله عنهما: ”أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ سَمِعَ رَجُلًا يَخْلِفُ بِالْأَمَانَةِ، فَقَالَ: أَلَسْتُ الَّذِي يَخْلِفُ بِالْأَمَانَةِ“ (نيل الاوطار ۸: ۴۶۵)۔ قلت: والحديث فى ”مجمع الزوائد“ (۴: ۱۷۸)، ولكنه بلفظ: ”إِنَّ رَجُلًا سَمِعَ رَجُلًا يَخْلِفُ بِالْأَمَانَةِ، فَقَالَ: أَلَسْتُ الَّذِي تَخْلِفُ بِالْأَمَانَةِ“ ا- والظاهر وقوع التصحيف فيه۔

۳۴۷۷- عن ابن عباس رضی اللہ عنہ فى الرَّجُلِ يَقُولُ: هُوَ يَهُودِيٌّ أَوْ نَصْرَانِيٌّ أَوْ مَجُوسِيٌّ أَوْ بَرِيٌّ مِنَ الْإِسْلَامِ أَوْ عَلَيْهِ لَعْنَةُ اللَّهِ أَوْ عَلَيْهِ نَذْرٌ، قَالَ: ”يَمِينٌ مُغْلَطٌ“۔ رواه عبد الرزاق (کنز العمال ۸: ۳۴۳)۔

۳۴۷۸- روى الزهري عن خارجة بن زيد عن ابيه عن النسي رضی اللہ عنہ: ”أَنَّهُ سُئِلَ عَنِ الرَّجُلِ يَقُولُ: هُوَ يَهُودِيٌّ أَوْ نَصْرَانِيٌّ أَوْ مَجُوسِيٌّ أَوْ بَرِيٌّ مِنَ الْإِسْلَامِ فِى الْيَمِينِ يَخْلِفُ بِهَا“

منذرى نے اس سے سکوت کیا ہے (عون المعبود)۔

**فائدہ:** آخری تین احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر لفظ اللہ یا اللہ کی کسی صفت کو ذکر نہ کیا جائے تب بھی الفاظ قسم سے قسم منعقد ہو جاتی ہے۔

۳۴۷۵- بریدہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس نے لفظ امانت کی قسم اٹھائی وہ ہم میں سے نہیں (ابوداؤد، باب کراہیۃ الخلف بالامانۃ)۔ امام ابوداؤد اور منذری نے اس سے سکوت کیا ہے اور اس کے راوی ثقہ ہیں۔ (لہذا یہ حدیث صحیح ہے)۔

۳۴۷۶- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ایک آدمی کو لفظ امانت کی قسم اٹھاتے ہوئے سنا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہ تو وہ شخص نہیں جو لفظ امانت کی قسم اٹھاتا ہے۔ (طبرانی فی الاوسط، نیل الاوطار)۔ میں یہ کہتا ہوں کہ مجمع الزوائد میں یہ حدیث اس طرح ہے کہ کسی آدمی نے کسی آدمی کو لفظ امانت کی قسم اٹھاتے ہوئے سنا (یعنی حضور ﷺ نے نہیں سنا)۔

**فائدہ:** امانت چونکہ اللہ کی صفات میں سے ہے اس لیے امانت کی قسم اٹھانا احناف کے نزدیک درست ہے۔

۳۴۷۷- ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص قسم اٹھانے میں یوں کہے کہ (اگر ایسا نہ ہو تو) وہ یہودی یا عیسائی یا آتش پرست ہو یا اسلام سے خارج ہو یا اس پر اللہ کی لعنت ہو یا اس پر کوئی نذر ہو تو یہ یمن مغلط ہے (مصنف عبد الرزاق)۔

۳۴۷۸- حضور ﷺ سے ایک ایسے آدمی کے بارے میں پوچھا گیا کہ وہ قسم اٹھاتے وقت یوں کہتا ہے کہ (اگر ایسا نہ ہو تو) وہ یہودی ہو یا عیسائی ہو یا آتش پرست ہو یا اسلام سے خارج ہو وغیرہ پھر وہ اپنی قسم میں حاث ہو جاتا ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس پر



فَيَحْنُثُ فِي هَذِهِ الْأَشْيَاءِ- فَقَالَ: عَلَيْهِ كَفَّارَةٌ يَمِينٍ-“ اخرجه ابوبکر (الخلال) کذا فی ”المغنی“ (۱۱: ۱۱۹)- والمذکور من السند صحیح، ولم اقف علی باقی الاسناد۔

۳۴۷۹- عن ام سلمة رضى الله عنها، ”أَنَّهَا حَلَفَتْ فِي غُلَامٍ لَهَا إِسْتَعْتَقَهَا، قَالَتْ: لَا أَعْتَقُهَا اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنْ أَعْتَقْتُهُ أَبَدًا، ثُمَّ مَكَثْتُ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ قَالَتْ: سُبْحَانَ اللَّهِ سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ، فَرَأَى خَيْرًا مِنْهَا فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ، ثُمَّ يَفْعَلِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ، فَأَعْتَمَتِ الْعَبْدَ ثُمَّ كَفَرَتْ عَنْ يَمِينِهَا“۔ رواه الطبرانی فی ”الكبير“ ورجاله ثقات الا ان عبد الله بن حسن لم يسمع من ام سلمة (مجمع الزوائد ۴: ۱۸۵)- قلت: ولكنه ثقة جليل القدر، كان مغيرة اذا ذكر له الرواية عنه قال: هذه الرواية الصادقة، وكان كبير بنى هاشم فى وقته، ما كان علماء المدينة يكرمون احدا ما يكرمونه۔ وهو من صغار التابعين روى عن عم جده عبد الله بن جعفر بن ابى طالب، كذا فى ”فتح البارى“ (۱۳: ۳۱۸) والتهذيب۔ فهذه رواية صحيحة صادقة مع ارسالها۔

۳۴۸۰- عن ابى رافع رضى الله عنه قال: ”قَالَتْ لِيْ مَوْلَاتِيْ لَيْلَى بِنْتُ الْعَجْمَاءِ: كُلِّ مَمْلُوكٍ لَهَا مُحَرَّرٌ، وَكُلُّ مَالٍ لَهَا هَدْيٌ، وَهِيَ يَهُودِيَّةٌ وَنَصْرَانِيَّةٌ إِنْ لَمْ تُعْرِفْ بَيْنَكَ وَبَيْنَ

كفارة يمين ہے۔ اسے ابوبکر حلال نے روایت کیا ہے (المغنی)۔ اور مذکورہ سند صحیح ہے اور باقی اسناد پر مجھے واقفیت نہیں۔

۳۴۷۹۔ ام سلمہؓ کے بارے میں مروی ہے کہ ان کے غلام نے ام سلمہؓ سے آزادی کا مطالبہ کیا تو ام سلمہؓ نے قسم اٹھائی اور کہا کہ اگر میں اسے آزاد کروں تو اسے (یعنی ام سلمہؓ کو) اللہ جہنم سے کبھی آزاد نہ کرے۔ پھر ام سلمہؓ نے کچھ دیر ٹھہرنے کے بعد فرمایا کہ سبحان اللہ! میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ اگر کوئی شخص کسی بات پر قسم اٹھائے اور پھر بھلائی اس کے خلاف دیکھے تو اسے چاہیے کہ اپنی قسم کا کفارہ کفارہ ادا کرے اور پھر وہ کام کرے جس میں بھلائی ہے۔ لہذا ام سلمہؓ نے غلام کو آزاد کیا پھر اپنی قسم کا کفارہ دیا۔ (طبرانی فی الکبیر)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں۔ البتہ عبد اللہ بن حسن نے ام سلمہؓ سے سماع نہیں کیا (مجمع الزوائد) میں کہتا ہوں کہ وہ ثقہ جلیل القدر ہے۔ جب مغیرہ سے ان کی روایت بیان کی جاتی تو وہ فرماتے ”ہذه الرواية الصادقة“ اور اپنے وقت میں بنو ہاشم کے امیر تھے۔ علماء مدینہ ان کا سب سے زیادہ احترام کرتے تھے اور یہ صغارتا یلعین میں سے ہیں۔ پس یہ روایت اگرچہ مرسل ہے لیکن صحیح صادق ہے۔

۳۴۸۰۔ ابورافعؓ فرماتے ہیں کہ میری ماں لکھ لیلیٰ بنت عجماء نے قسم اٹھائی کہ اس کا ہر غلام آزاد ہے اور اس کا تمام مال ہدیہ ہے (اور یہ قسم بھی اٹھائی کہ) اگر وہ تیرے اور تیری بیوی کے درمیان جدائی نہ ڈالے تو وہ (لیلیٰ) یہودی یا عیسائی ہو (یعنی معصیت کی قسم اٹھائی) ابورافعؓ فرماتے ہیں کہ پھر میں نے بنت ام سلمہؓ کے پاس آیا اور پھر ام المؤمنینؓ حصہ کے پاس آیا۔ پھر میں ابن عمرؓ کی خدمت

إِنرَاتِكَ۔ قَالَ: فَاتَّيْتُ زَيْنَبَ بِنْتَ أُمِّ سَلَمَةَ۔ ثُمَّ أَتَيْتُ حَفْصَةَ إِلَى أَنْ قَالَ: ثُمَّ أَتَيْتُ ابْنَ عُمَرَ  
فَجَاءَ مَعِيَ إِلَيْهَا، فَقَامَ عَلَى الْبَابِ فَسَلَّمَ، فَقَالَ: أَمِنْ جَبَارَةِ أَنْتِ أَمْ مِنْ حَدِيدٍ؟ أَفَتَتَكِ زَيْنَبُ  
وَأَفَتَتَكِ أُمُّ الْمُؤْمِنِينَ، كَفَرِي عَنْ يَمِينِكَ، وَخَلِي بَيْنَ الرَّجُلِ وَأَمْرَاتِهِ۔“ رواه الاثرم والجوزجاني  
مطولا، وزاد احمد: ”وَأَعْتَقَنِي جَارِيَتُكَ۔“ وهذه زيادة يجب قبولها۔ قاله الموفق في  
”المعنى“ (۱: ۲۱۹، ۲۲۰)۔ قلت: وعزاه في ”كنز العمال“ (۸: ۳۴۳) الى عبد الرزاق، و  
ذكره مفصلا۔ والظاهر من كلام الموفق كون الحديث صالحا للاحتجاج به۔ واخرجه  
الدارقطني في سننه (۲: ۹۳) بسند رجاله ثقات خلا قوله: ”واعتقني جاريته“ ثم اطلعت على  
سند عبد الرزاق عند ابن حزم في ”المحلى“ (۸: ۸) عن المعتمر بن سليمان التيمي عن ابيه عن بكر بن  
عبد الله المزني اخبرني ابورافع تذكره، وهذا سند صحيح، وصرح ابن حزم نفسه بصحة الاثر۔

۳۴۸۱۔ اخبرنا ابو حنيفة عن حماد عن ابراهيم، قال: ”أُقْسِمُ وَأُقْسِمُ بِاللَّهِ، وَأَشْهَدُ  
وَأَشْهَدُ بِاللَّهِ، وَأَحْلِفُ وَأَحْلِفُ بِاللَّهِ، وَعَلَى عَهْدِ اللَّهِ، وَعَلَى ذِمَّةِ اللَّهِ، وَعَلَى نَذْرِ اللَّهِ، وَعَلَى نَذْرٍ  
میں (اس مسئلہ میں) حاضر ہوا تو حضرت ابن عمرؓ میرے ساتھ اس عورت (الہی) کے پاس گئے۔ ابن عمرؓ نے دروازے پر کھڑے ہو کر سلام  
کیا اور کہا کہ تو پتھر کی بنی ہوئی ہے یا لوہے کی؟ تجھے نہ نب اور ام المؤمنینؓ حصہ نے فتویٰ دیا (قسم توڑنے کا لیکن تو نے عمل نہ کیا) (لہذا میں  
کہتا ہوں کہ) تو اپنی قسم کا کفارہ ادا کرے اور ابورافع اور اس کی بیوی کے درمیان سے ہٹ جا (احمد، اثرم، جوزجانی، کنز العمال)۔ احمد نے  
اعتقنی جاریتک کے الفاظ کا اضافہ کیا ہے اور اس زیادتی کا قبول کرنا واجب ہے۔ اور کنز العمال نے اسے عبد الرزاق کی طرف منسوب  
کیا ہے۔ اور موفق کے ظاہر کلام سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ حدیث دلیل پکڑنے کے قابل ہے۔ اور دارقطنی نے اپنی سنن میں یہ حدیث  
راویوں کے ساتھ روایت کی ہے لیکن اس میں اعتقنی جاریتک کے الفاظ نہیں۔ اور عبد الرزاق کی سند محلی میں مذکور ہے جو صحیح ہے اور خود  
ابن حزم نے بھی اس کی صحت تصریح کی ہے۔

۳۴۸۱۔ ابراہیم غنی فرماتے ہیں کہ (کسی نے یوں کہا کہ) میں قسم اٹھاتا ہوں۔ یا میں اللہ کی قسم اٹھاتا ہوں یا میں گواہی دیتا ہوں  
یا اللہ کے نام کے ساتھ گواہی دیتا ہوں یا میں حلف اٹھاتا ہوں یا اللہ کے نام پر حلف اٹھاتا ہوں۔ یا مجھ پر اللہ کا عہد یا ذمہ ہے۔ یا مجھ پر اللہ کی  
نذر ہے یا مجھ پر نذر ہے۔ یا (اگر ایسے نہ ہوتو) وہ یہودی ہو یا عیسائی ہو یا آتش پرست ہو یا وہ اسلام سے خارج ہو۔ یہ تمام قسمیں ہیں۔ اور قسم  
توڑنے پر قسم کا کفارہ ادا کرے۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ہم اس مکمل حدیث کو لیتے ہیں اور یہی امام ابو حنیفہؒ کا مسلک ہے (کتاب لا ٔثار، کتاب  
الایمان و الکفارات فیہا)۔

فائدہ: نخعی، ابن مسعودؓ کے مذہب کو سب سے زیادہ جانتے ہیں اور ابن مسعودؓ کے اخص الخواص شاگرد ہیں پس ان کا قول  
حجت ہے۔ جبکہ دیگر فقہاء صحابہ و تابعین کے اقوال بھی ان کے مؤید ہیں۔ فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ معصیت کی قسم اٹھانے سے

وَهُوَ يَهُودِيٌّ - وَهُوَ نَصْرَانِيٌّ، وَهُوَ مَجُوسِيٌّ، وَهُوَ بَرِيٌّ مِنَ الْإِسْلَامِ - كُلُّ هَذَا يَمِينٌ يَكْفُرُهَا  
ذَا حَيْثٌ - اخرجہ محمد فی الآثار وقال: وبهذا كله ناخذ وهو قول ابی حنیفہ ۵۱- (۱۰۴)۔

### بَاب لَا تَنْعِقُدُ الْيَمِينَ إِذَا حَلَفْتَ بِغَيْرِ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ

۳۴۸۲- عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَذْرَكَ عُمَرَ بْنَ  
الْخَطَّابِ وَهُوَ يَسِيرُ فِي رَكْبٍ يَخْلِفُ بِأَبِيهِ - فَقَالَ: أَلَا إِنَّ اللَّهَ يَنْهَاكُمْ أَنْ تَحْلِفُوا بِآبَائِكُمْ، مَنْ  
كَانَ خَالِفًا فَلْيَخْلِفْ بِاللَّهِ أَوْ لِيَصُمْتُ" - رواه البخاري، و في لفظ له: قال عمر: "فَوَاللَّهِ مَا  
حَلَفْتُ بِهَا مِنْذُ سَمِعْتُ النَّبِيَّ ﷺ ذَاكِرًا وَلَا أَثَرًا" - وفي "مصنف ابن ابی شيبه" من طريق  
عكرمة نحوه، وزاد: فَإِذَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: "لَوْ أَنَّ أَحَدَكُمْ حَلَفَ بِالْمَسِيحِ هَلَكَ، وَالْمَسِيحُ  
خَيْرٌ مِنْ آبَائِكُمْ" - وهذا مرسل يقوى بشواهدہ۔

بھی قسم منعقد ہو جاتی ہے اگرچہ قیاس کا تقاضا یہ ہے کہ قسم منعقد نہ ہو لیکن نص کی وجہ سے ہم نے قیاس کو چھوڑ دیا ہے۔ نیز عرف عام میں بھی  
حیثیت پر اٹھائی جانے والی قسم کو قسم ہی کہا جاتا ہے۔

### بَاب غَيْرِ اللَّهِ كِي قسم اٹھانے سے قسم منعقد نہیں ہوتی

فائدہ: غیر اللہ کی قسم اٹھانا بالاجماع جائز نہیں۔ کیونکہ ترمذی کی حدیث ہے من حلف بغير الله فقد اشرك کہ جس نے  
غیر اللہ کی قسم اٹھائی اس نے شرک کیا۔ کیونکہ جس چیز کی قسم اٹھائی جاتی ہے قسم اٹھانے والے کے دل میں اس چیز کی عظمت ہوتی اور کبریاائی  
عظمت کی حقدار ذات صرف اللہ کی ذات ہے۔ لہذا اگر وہ مخلوق یہ غیر اللہ کی ایسی عظمت کا اعتقاد رکھتا ہے جس کا حقدار صرف اللہ ہی ہے تو یہ  
حقاً کفر ہوگا اور اگر اس کی ایسی عظمت کا معتقد ہے، جس کا وہ مخلوف یہ غیر اللہ لائق ہے تو کفر نہ ہوگا اور یحییٰ منعقد نہ ہوگی۔ البتہ اللہ کی ذات کی  
مخبر اس کی صفات عالیہ کی قسم اٹھانا درست ہے اور ان کے ساتھ قسم منعقد ہو جاتی ہے (حکمدانی فتح الباری ۱۱: ۶۲۲) ملخصاً

۳۳۸۲ - ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ عمرؓ کے پاس آئے تو وہ سواروں کی ایک جماعت کے ساتھ چل رہے تھے۔ اور اپنے  
پ کی قسم کھا رہے تھے۔ حضور ﷺ نے فرمایا آگاہ ہو جاؤ کہ اللہ نے تمہیں باپ دادوں کی قسم کھانے سے منع فرمایا ہے۔ لہذا جسے قسم کھانی ہی  
ہو تو اسے چاہیے کہ اللہ کی قسم کھائے ورنہ خاموش رہے (بخاری)۔ اور بخاری ہی کی اور روایت میں ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ جب سے  
میں نے حضور ﷺ سے یہ ممانعت سنی واللہ میں نے کبھی باپ دادوں کی قسم نہیں کھائی نہ یاد کی حالت میں اور نہ بھول کر (بخاری) باب لا  
تحلفوا بآبائکم)۔ اور مصنف ابن ابی شیبہ کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم میں سے کوئی حضرت عیسیٰ علیہ  
سلام کے نام کی بھی قسم کھائے گا تو ہلاک ہوگا حالانکہ وہ تمہارا آباء و اجداد میں سب سے بہتر ہیں۔ مصنف کی روایت اگرچہ مرسل ہے  
لیکن شواہد کی بنا پر مضبوط ہو چکی ہے۔

فائدہ: ذاکرا ولا اثرا کا دوسرا مفہوم یہ بھی ہے کہ نہ اپنی طرف سے قسم اٹھائی نہ ہی کسی دوسرے کی طرف سے۔

۳۴۸۳- واخرج الترمذی من وجه آخر عن ابن عمر: "أَنَّهُ سَمِعَ رَجُلًا يَقُولُ وَالْكَعْبَةِ- فَقَالَ: لَا تَحْلِفَ بِغَيْرِ اللَّهِ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ حَلَفَ بِغَيْرِ اللَّهِ فَقَدْ كَفَرَ أَوْ أَشْرَكَ- قال الترمذی: حسن و صححه الحاكم (فتح الباری ۴: ۲۹۷)۔

۳۴۸۴- عن ابن جریج: سمعت عطاء وَقَدْ سَأَلَهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: "قُلْتُ: وَالنَّبِيِّتِ وَكِتَابِ اللَّهِ- فَقَالَ عِطَاءُ: لَيْسَا لَكَ بِرَبِّ لَيْسَا يَمِينًا"- اخرجہ عبدالرزاق- وبہ يقول ابو حنیفہ کذا فی "المحلی" (۸۲: ۸)- وسنده صحیح-

۳۴۸۵- عن ابی ہریرۃؓ عن النبی ﷺ قال: "مَنْ حَلَفَ فَقَالَ فِي حَلْفِهِ: بِاللَّاتِ وَالْعُزَّى فَلْيُقْلَلْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ- وَمَنْ قَالَ لِصَاحِبِهِ: تَعَالَ أَقَابِرَكَ فَلْيَتَّصِدْ"- رواہ البخاری (فتح الباری ۱۱: ۴۶۷)۔

بَابُ إِذَا حَلَفَ عَلَى فِعْلٍ مَعْصِيَةٍ أَوْ تَرْكٍ وَاجِبٍ وَجَبَ الْحُثُّ وَكَفَّارَةُ الْيَمِينِ

۳۴۸۶- عن ابی ہریرۃؓ، قال: قال رسول الله ﷺ: "وَاللَّهِ لَا يَلْجُ أَحَدُكُمْ فِي يَمِينِهِ"۔ ابن عمرؓ کے بارے میں مروی ہے کہ انہوں نے کسی آدمی کو "نہیں کعبہ کی قسم" کے الفاظ کہتے ہوئے سنا تو فرمایا کہ غیر اللہ کے نام کی قسم مت اٹھا۔ کیونکہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ جس نے غیر اللہ کے نام کی قسم اٹھائی تو اس نے گویا کفر کیا (یا فرمایا) کہ اس نے شرک کیا (ترمذی، باب فی کراہیۃ الحلف بغیر اللہ) امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن ہے اور حاکم نے اسے صحیح قرار دیا ہے۔

۳۴۸۷- ابن جریجؓ فرماتے ہیں کہ عطاءؓ سے کسی آدمی نے پوچھا کہ اگر میں یوں کہوں "بیت اللہ کی قسم یا کتاب اللہ کی قسم" (تو کیا حکم ہے)؟ تو عطاءؓ نے فرمایا کہ یہ دونوں (بیت اللہ اور کتاب اللہ) تیرے خدا نہیں لہذا یہ دونوں ہی قسمیں نہیں ہیں (معص عبد الرزاق)۔ امام اعظم ابو حنیفہ کا یہی قول ہے (محلی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۴۸۸- ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص قسم اٹھاتے وقت یوں کہے لات اور عزیٰ کی قسم تو اسے (تجدید ایمان کے لیے) لا الہ الا اللہ پڑھنا چاہیے۔ اور جو شخص اپنے ساتھی سے یوں کہے کہ آؤ جو اکھیلیں تو اسے چاہیے کہ کچھ صدقہ کرے (تا کہ گناہ کا کفارہ ہو جائے)۔ (بخاری باب لا تحلف باللات والعزى ولا بالطوائف)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ غیر اللہ کے نام کی قسم اٹھانے سے قسم منعقد نہیں ہوتی۔

باب گناہ کے کرنے یا واجب کے چھوڑنے پر قسم اٹھانے سے قسم توڑنا اور کفارہ ادا کرنا واجب ہے

۳۴۸۹- ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ واللہ اپنے گھر والوں کے معاملے میں تمہارا اپنی قسموں پر اصرار کرتے رہنا اللہ کے نزدیک اس سے زیادہ گناہ کی بات ہے کہ قسم توڑ دے اور اس کا وہ کفارہ ادا کرے جو اللہ نے اس پر فرض کیا ہے۔ (بخاری باب



أَتَمُّ لَهُ عِنْدَ اللَّهِ مِنْ أَنْ يُؤَدَّى الْكَفَّارَةُ الَّتِي فَرَضَ اللَّهُ عَلَيْهِ“۔ رواه مسلم (المحلی ۸: ۴۳)۔ وقال الموفق فی المغنی (۱۱: ۱۶۶): متفق علیہ۔

۳۴۸۷- عن عبدالرحمن بن سمرة رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "إِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَأَبِ الدُّيْ هُوَ خَيْرٌ، وَكَفَّرَ عَنْ يَمِينِكَ"۔ رواه البخاری (فتح الباری ۱۱: ۵۳۳)۔ وقال الموفق فی "المغنی" (۱۱: ۱۶۶): متفق علیہ۔

### بَابُ تَحْرِيمِ الْحَلَالِ يَمِينٍ تَجِبُ كَفَّارَتُهَا إِذَا حَنَفَ فِيهَا

۳۴۸۸- عن عائشة رضی اللہ عنہا: كَانَ النَّبِيُّ ﷺ يَمْكُثُ عِنْدَ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ وَيَشْرَبُ عِنْدَهَا عَسَلًا، فَتَوَاصِيْتُ أَنَا وَحَفْصَةُ أَنْ آيْتَنَا دَخَلَ عَلَيْهَا النَّبِيُّ ﷺ فَلْتَقُلْ: إِنِّي أَجِدُ مِنْكَ رِيحَ مَغَافِيرٍ، فَدَخَلَ عَلَيَّ إِحْدَانَا، فَقَالَتْ لِلنَّبِيِّ ﷺ ذَلِكَ، فَقَالَ: لَا! بَلْ شَرِبْتُ عَسَلًا عِنْدَ زَيْنَبَ بِنْتِ جَحْشٍ وَلَنْ أَعُودَ لَهُ، فَتَزَلْ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ تَبْتَغِي سُرُضًا أَزْوَاجًا﴾۔ متفق علیہ (المغنی لابن قدامة ۱۱: ۲۰۲)۔ و فی لفظ

قول الله لا يؤاخذكم الله باللغو في أيمانكم الخ، مسلم باب النهي عن الإصرار في اليمين فيما يذاهب به أهل الحالف الخ)۔

۳۳۸۷- عبدالرحمن بن سمرة فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر تم کسی بات پر قسم اٹھاؤ اور پھر اس بات کے خلاف کرنے میں بہتری ہو تو اس بہتری والے کام کو کرو (یعنی قسم توڑ دو) اور پھر اپنی قسم کا کفارہ ادا کرو (بخاری باب الکفارة قبل الحث وبعده)۔  
فائدہ: عام ازیں کہ وہ غیر واجب ہو اور اس کی ضد معصیت ہو لہذا واجب ادا کرنا اور کفارہ حث ادا کرنا واجب ہے۔

فائدہ: یعنی جس قسم میں اپنے گھروالوں کا نقصان ہو تو ایسی قسم کا توڑ دینا ضروری ہے اور قسم نہ توڑنے سے گناہ گار ہوگا۔ یہی حکم ہر گناہ کرنے اور نیکی نہ کرنے کی قسم کا ہے۔

### بَابُ حَلَالِ چیز کو حرام کہنا بھی یحییٰ ہے اور قسم ٹوٹنے کی صورت میں کفارہ واجب ہوگا

۳۳۸۸- حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ (ام المؤمنین) نے زینب بنت جحش کے پاس رکے اور شہد کا شرب پیتے تھے۔ پھر میں نے اور (ام المؤمنین) حصہ نے یہ عہد کیا کہ ہم میں سے جس کے پاس حضور ﷺ تشریف لائیں تو وہ کہے کہ میں آپ ﷺ کے منہ سے مغافیر کی بھوس کرتی ہوں۔ (کہیں آپ ﷺ نے مغافیر تو نہیں کھائی ہے) چنانچہ حضور ﷺ جب ایک کے ہاں تشریف لائے تو اس نے یہی بات آپ ﷺ سے کہی۔ تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ نہیں۔ بلکہ میں نے تو زینب بنت جحش کے ہاں شہد پیا ہے۔ اور اب میں کبھی نہیں پیوں گا۔ (کیونکہ آپ ﷺ کو یقین ہو گیا کہ واقعی اس میں سے مغافیر کی بو آتی ہوگی)۔ اس پر یہ آیت نازل ہوئی۔ اے نبی ﷺ! آپ ایسی چیز کیوں حرام کرتے ہیں جو اللہ نے آپ ﷺ کے لیے حلال کی ہے۔ کیا آپ ﷺ اپنی بیویوں کی

للبخاری (۷۲۹:۲) فَلَنْ أَعُوذَ لَهُ وَقَدْ حَلَفْتُ لَا تُخْبِرُنِي بِذَلِكَ أَحَدًا۔ ۱۵

۳۴۸۹- عن سعيد بن جبیر رضی اللہ عنہ، أَنَّ ابْنَ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا قَالَ: "فِي الْحَرَامِ يُكْفَرُ"، وَقَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ: ﴿لَقَدْ كَانَ لَكُمْ فِي رَسُولِ اللَّهِ أُسْوَةٌ حَسَنَةٌ﴾۔ رواه البخاری (۷۲۹:۲)۔ ورواه الطبري في تفسيره (۱۰۱:۲۸) وزاد: یعنی: أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حَرَّمَ جَارِيَّتَهُ، فَقَالَ اللَّهُ جَلَّ ثَنَاهُ: ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ﴾، إِلَى قَوْلِهِ: ﴿لَقَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَجْتَنُّونَ﴾۔ فَكُفِّرَ يَمِينُهُ فَصَوَّرَ الْحَرَامَ يَمِينًا ۱۵۔ وسنده صحيح۔

۳۴۹۰- عن مسروق قال: "اتَى عَبْدُ اللَّهِ بَضْعَ فَأَخَذَ يَأْكُلُ مِنْهُ۔ فَقَالَ لِلْقَوْمِ: أَذْنُو فَدَنَا الْقَوْمُ وَتَنَحَّى رَجُلٌ مِنْهُمْ، فَقَالَ عَبْدُ اللَّهِ: مَا شَأْنُكَ؟ قَالَ إِنِّي حَرَمْتُ الضَّعْءَ، قَالَ: هَذَا

خوشنودی چاہتے ہیں؟ (بخاری باب اذا حرم طعامہ وقول الله يا ايها النبي ارح وسلم) اور بخاری کی ایک روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ اب کبھی شہ نہیں بیوں گا میں نے قسم اٹھائی ہے اور تم اس کی کسی کو خبر نہ کرنا۔

۳۴۸۹- سعيد بن جبیر سے مروی ہے کہ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا کہ کسی حلال چیز کو حرام کرنے سے (بیمین منعقد ہو جائے گی) اور حالف اس میں کفارہ دے۔ اور ابن عباسؓ نے یہ بھی فرمایا کہ تمہارے لیے حضور ﷺ کی زندگی میں بہترین نمونہ ہے (بخاری باب سابق)۔ اور طبری نے تفسیر میں ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے کہ حضور ﷺ نے اپنی باندی کو اپنے اوپر حرام قرار دیا تو اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ نبی ﷺ! آپ وہ چیز کیوں حرام کرتے ہو جو اللہ تعالیٰ نے تمہارے لیے حلال کی ہے۔ کیا آپ ﷺ اپنی بیویوں کی خوشی چاہتے ہیں اللہ بڑا ہی مغفرت کرنے والا بہت حرم کرنے والا ہے۔ اللہ نے تمہارے لیے اپنی قسموں کا توڑا مقرر کر دیا ہے۔ پس حضور ﷺ نے اپنے قسم کا کفارہ دیا اور کسی حلال چیز کو حرام کرنے کو بیمین قرار دیا۔ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ محض کسی حلال چیز کو حرام کرنا بھی بیمین ہے کیونکہ حضور ﷺ سے صرف تحریم ہی وہی ہوتی تھی اور حلف کا لفظ رواۃ کا تصرف ہے اور بخاری میں ابن عباسؓ کے فرمان کہ ”جب کوئی آدمی اپنی بیوی کو اپنے اوپر حرام کرے تو یہ کچھ نہیں“ کا مطلب یہ ہے کہ اس طرح کہنے سے وہ اس پر حرام نہیں ہوتی۔ یہ مطلب نہیں کہ وہ بیمین کیوں نہیں کیونکہ اسماعیلی نے محمد بن مبارکؒ سے روایت کیا ہے کہ ”اگر کوئی آدمی اپنی بیوی کو اپنے اوپر حرام کرے تو یہ بیمین ہے اور اس کا کفارہ دے۔ اور اسی طرح نسائی نے ابن عباسؓ سے روایت کیا ہے کہ ایک آدمی آپؐ کے پاس آیا اور عرض کیا کہ میں نے اپنی بیوی کو اپنے اوپر حرام کر لیا ہے تو آپؐ نے فرمایا کہ تو نے جھوٹ بولا ہے، وہ تجھ پر حرام نہیں۔ پھر آپؐ نے آیت ﴿يَا أَيُّهَا النَّبِيُّ لِمَ تُحَرِّمُ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكَ﴾ لکھا ہے پھر فرمایا کہ تجھ پر گردن کا آزاد کرنا ہے یعنی کفارہ ہے (فتح الباری ۹: ۳۲۸) تو ابن عباسؓ کا قول علیک رقبۃ اس پر صراحۃ دلالت کرتا ہے کہ آپؐ نے تحریم کو بیمین بنایا اور اس میں کفارہ کو واجب قرار دیا اور یہی آپؐ کا صحیح ترین قول ہے۔

۳۴۹۰- مسروق فرماتے ہیں کہ عبداللہ (ابن مسعود) کے پاس ایک (کچی ہوئی) بکری لائی گئی تو آپؐ کھانے لگے اور مسروق

خَطَوَاتِ الشَّيْطَانِ، أُذُنٌ وَكُلٌّ وَكَفَرٌ يَمِينُكَ، ثُمَّ تَلَا: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَحْرُمُوا طَيِّبَاتِ مَا أَحَلَّ اللَّهُ لَكُمْ﴾۔ رواه الطبرانی فی الکبیر ورجاله رجال الصّحیح (مجمع الزوائد ۴: ۱۹۰)۔ وَاخْرَجَهُ الثَّوْرِيُّ فِي جَامِعِهِ، وَابْنُ الْمُنْذَرِ مِنْ طَرِيقِهِ بِسَنَدٍ صَحِيحٍ عَنْ ابْنِ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ بَنَحَوْهُ (فتح الباری ۱۱: ۴۹۸)۔ وَاخْرَجَهُ الْحَاكِمُ فِي "الْمُسْتَدْرَكِ" (۲: ۳۱۳)۔ وَقَالَ: صَحِيحٌ عَلَى شَرْطِ الشَّيْخَيْنِ وَقَرَاهُ عَلَيْهِ الذَّهَبِيُّ۔

۳۴۹۱- حَدَّثَنِي عَلَى ثَنَا أَبُو صَالِحٍ ثَنَى مَعَاوِيَةَ عَنْ عَلِيٍّ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا، فِي قَوْلِهِ: ﴿قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ﴾: "أَمَرَ اللَّهُ نَبِيَّهِ ﷺ وَالْمُؤْمِنِينَ إِذَا حَرَّمُوا شَيْئًا مِمَّا أَحَلَّ اللَّهُ لَهُمْ أَنْ يَكْفُرُوا بِأَيْمَانِهِمْ بِأَطْعَامٍ عَشْرَةَ مَسَاكِينَ، أَوْ كِسْوَتِهِمْ، أَوْ تَحْرِيرِ رَقَبَةٍ، وَلَيْسَ يَدْخُلُ ذَلِكَ فِي طَلَاقٍ"۔ أَخْرَجَهُ الْإِمَامُ الطَّبْرِيُّ فِي تَفْسِيرِهِ (۲۸: ۱۰۱)، وَشَيْخُهُ هُوَ عَلِيُّ بْنُ دَاوُدَ

ثُمَّ بُوئے لوگوں سے فرمایا کہ قریب ہو جاؤ (اور کھاؤ) تو تمام لوگ (کھانے کے لیے) قریب ہوئے لیکن ان میں سے ایک آدمی پیچھے کو ہٹ گیا۔ حضرت عبداللہؓ نے فرمایا کہ تجھے کیا ہے؟ (کیوں نہیں کھاتا) تو اس نے کہا کہ میں نے بکری کو اپنے اوپر حرام کر رکھا ہے۔ اس پر آپؐ نے فرمایا کہ یہ شیطان کے دساں ہیں۔ قریب ہو جاؤ اور کھا اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر۔ پھر یہ آیت تلاوت کی (جس کا ترجمہ یہ ہے) "اے ایمان والو! اللہ نے جو پاکیزہ چیزیں تمہارے لیے حلال کی ہیں انہیں حرام مت قرار دو۔ (طبرانی فی الکبیر) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں اور ثوری نے اپنی جامع میں اور ابن المنذر نے اپنے طریق سے سند صحیح کے ساتھ ابن مسعودؓ سے اس طرح کا مضمون روایت کیا ہے اور حاکم نے مستدرک میں اسے شرط شیخین پر صحیح کہا ہے۔ اور ذہبی نے اسے برقرار رکھا ہے۔

**فائدہ:** حضرت ابن مسعودؓ نے بھی محض تحریم کو یقین بنایا اور اس پر کفارہ ادا کرنے کا حکم دیا اور آیت پڑھ کر انہوں نے اس بات کی طرف اشارہ کیا کہ اللہ تعالیٰ نے اس آیت کے بعد یقین اور اس کا حکم ذکر کر کے بتا دیا کہ تحریم یقین ہے اور اس پر کفارہ ہے۔

۳۴۹۱- حضرت ابن عباسؓ نے اللہ کے فرمان ﴿قَدْ فَرَضَ اللَّهُ لَكُمْ تَحِلَّةَ أَيْمَانِكُمْ﴾ (ترجمہ: اللہ نے تمہارے لیے تمہاری قسموں کا کھولنا مقرر کر دیا ہے) کی تفسیر میں فرمایا کہ اللہ نے حضور ﷺ اور تمام مسلمانوں کو اس بات کا حکم فرمایا ہے کہ جب وہ اللہ کی حلال کردہ چیز کو حرام قرار دیں تو (نبی ﷺ اور تمام مسلمان) دس مسکینوں کو کھانا کھلا کر یا دس مسکینوں کو کپڑا پہنا کر یا ایک غلام آزاد کر کے اپنی قسموں کا کفارہ ادا کریں۔ اور کفارہ کے حکم میں طلاق داخل نہیں (تفسیر طبری) امام طبری کے شیخ علی بن داؤد قسری ابن ماجہ کے راوی ہیں۔ خطیب اور ابن حبان نے اسے ثقہ کہا ہے اور باقی سند کو سیوطی نے عمدہ قرار دیا ہے۔

**فائدہ:** کفارہ کے حکم میں طلاق کے داخل نہ ہونے کا یہ مطلب ہے کہ طلاق میں بھی اپنی حلال بیوی کو اپنے اوپر حرام کرنا ہوتا ہے لیکن طلاق کا حکم کفارہ ادا کرنے سے ختم نہیں ہوتا۔ بلکہ طلاق واقع ہو کر رہتی ہے اور حرمت کا حکم بیوی پر لگ کر رہتا ہے۔ خواہ الفاظ

القنطری من رجال ابن ماجہ ثقہ، وثقہ الخطیب وابن حبان، کما فی "التہذیب" (۳۱۷:۷)۔  
و باقی الاسناد جودہ السیوطی فی "الاتقان" (۱۹۵:۲)۔ قال: "وقد اعتمد البخاری علی  
نسخة ابی صالح رواها عن معاویة بن صالح عن علی بن ابی طلحة عن ابن عباس فی  
صحیحہ کثیرا فیما یعلقہ عن ابن عباس"۔

### بَابُ أَنَّ النَّذْرَ الْغَيْرَ الْمُسَمَّى يَكُونُ يَمِينًا

۳۴۹۲- عن عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ قال: قال رسول اللہ ﷺ: "كَفَّارَةُ النَّذْرِ إِذَا لَمْ يُمْسَمَّ كَفَّارَةُ يَمِينٍ"۔ رواہ الترمذی وقال: حسن صحیح غریب (۱۸۴:۱)۔  
۳۴۹۳- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ، قال: "مَنْ نَذَرَ نَذْرًا وَلَمْ يُسَمِّهِ كَفَّارَتَهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ، وَمَنْ نَذَرَ نَذْرًا لَمْ يُطِغْهُ فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ"، رواہ ابوداؤد و ابن ماجہ، وزاد: "وَمَنْ نَذَرَ نَذْرًا أَطَاقَهُ فَلَيْفٍ بِهِ" قال الحافظ فی بلوغ المرام: "اسنادہ صحیح  
مرجھ سے طلاق دے یا طلاق میں لفظ حرام ہوئے۔

نیز ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ حلال چیز کو حرام کرنا بھی یمین ہے اور قسم تو نئے کی صورت میں کفارہ واجب ہوگا۔  
القرآن (۴:۳) میں ہے کہ ظاہر آیت لَمْ يَحْضُرْ محرم ما احل الله لکم سے یہی معلوم ہوتا ہے اس میں فقط تحریم ہی ہے لہذا حد  
اس کے ساتھ شامل کرنا درست نہیں۔ پس ضروری ہے کہ تحریم ہی یمین ہو۔ اسی اور پھر لَمْ يَحْضُرْ لا تحریم طیات ما احل الله لکم سے  
بعد لَمْ يَحْضُرْ لا یواخذکم الله باللغو فی ایمانکم کا ذکر کرنا بھی اسی بات پر دلالت کرتا ہے کہ تحریم یمین ہے اور اس میں کفارہ ہے۔ کیونکہ  
اگر تحریم یمین نہ ہوتی تو اس کے بعد یمین کا حکم بیان نہ کرتے۔

### بَابُ نَذْرِ غَيْرِ مَعِينٍ بَلْغِي قَسَمٍ هُوَ

۳۴۹۲- عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ غیر معین نذر کا کفارہ بھی قسم کا کفارہ ہی ہے (ترمذی)۔  
کفارۃ النذر اذا لم یسم۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن صحیح غریب ہے۔

۳۴۹۳- ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس نے غیر معین نذر مانی تو اس کا کفارہ بھی قسم والا کفارہ  
ہے۔ اور جس شخص نے ایسی نذر مانی جس کو پوری کرنے کی وہ طاقت نہ رکھے تو اس کا کفارہ بھی قسم والا کفارہ ہی ہے۔ اور جس شخص نے  
نذر مانی کہ جسے وہ پورا کر سکتا ہے تو ایسی نذر کو پورا کرنا چاہیے (ابوداؤد باب من نذر نذرا لا یطیغہ وابن ماجہ)۔ ابن ماجہ نے ان الفاظ کا  
فرمایا ہے کہ جو ایسی نذر مانے جسے وہ پوری کرنے کی طاقت رکھتا ہے تو اسے پورا کرے۔ بلوغ المرام میں حافظ صاحب نے اس کی



ان الحفاظ رجحوا وقفه“ (نبیل الاوطار ۸: ۴۸۲، ۴۸۳)۔

۳۴۹۴- عن عروة بن الزبير: ”أَنَّ عَائِشَةَ كَانَتْ لَا تُمَسِّكُ شَيْئًا مِمَّا جَاءَهَا مِنْ رِزْقِ اللَّهِ، فَقَالَ ابْنُ الزُّبَيْرِ: يَنْبَغِي أَنْ يُؤْخَذَ عَلَى يَدَيْهَا، فَقَالَتْ: أَيُؤْخَذُ عَلَى يَدَيَّ؟ عَلَى نَذْرٍ إِنْ كَلَّمْتُهُ. فَاسْتَشْفَعَ إِلَيْهَا بِرِجَالِ بْنِ قُرَيْشٍ، وَبِأَخْوَالِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ خَاصَّةً فَأَمْتَنَعَتْ، فَقَالَ لَهُ الزُّهْرِيُّونَ أَخْوَالُ النَّبِيِّ ﷺ: إِذَا اسْتَأْذَنَّا فَأَقْتَحِمِ الْحِجَابَ، فَفَعَلَ - فَأَرْسَلَ إِلَيْهَا بِعَشْرِ رِقَابٍ، فَأَعْتَقْتَهُمْ، ثُمَّ لَمْ تَزَلْ تُعْتِقُهُمْ حَتَّى بَلَغَتْ أَرْبَعِينَ، وَقَالَتْ: وَدِدْتُ أَنِّي جَعَلْتُ جِئْنَ حَلْفَتٍ عَمَلًا أَغْمِلُهُ فَأَفْرَغَ مِنْهُ“ - رواه البخاري (فتح الباري ۶: ۳۹۰) - وهذا مختصر -

### بَابُ اشْتِرَاطِ التَّائِبِ فِي صَوْمِ كَفَّارَةِ الْيَمِينِ

۳۴۹۵- عن ابن جعفر الرازي عن الربيع بن انس عن ابي العالية عن ابي بن

کہا ہے۔

۳۴۹۴- عروہ بن زبیر فرماتے ہیں کہ حضرت عائشہؓ کے پاس جو کچھ بھی اللہ کا رزق آتا اس میں سے اپنے لیے کچھ نہ رکھتیں۔ (ایک دفعہ) ابن زبیر نے فرمایا کہ مناسب ہے کہ اس کا (یعنی خالفاً عائشہ صدیقہؓ کا) ہاتھ روکا جائے (یعنی وہ سارا خرچ نہ کیا کریں بلکہ کچھ اپنے لیے بھی رکھ لیا کریں) تو اس پر حضرت عائشہ صدیقہؓ نے فرمایا کہ کیا میرا ہاتھ روکا جائے گا؟ لہذا ام المؤمنین عائشہ صدیقہؓ نے کہا کہ اگر میں ابن الزبیر سے بات کروں تو مجھ پر نذر ہے (یعنی نہ بولنے کی قسم اٹھائی) ابن الزبیر نے قریش کے بہت سے لوگوں سے سفارش کرائی اور خاص کر حضور ﷺ کے انھیال سے سفارش کرائی۔ لیکن حضرت عائشہ صدیقہؓ نے سفارش ماننے اور ابن الزبیر سے بات کرنے سے انکار کر دیا۔ آخر کار حضور ﷺ کے انھیالوں نے ابن الزبیرؓ سے کہا کہ جب ہم حضرت عائشہؓ سے ملنے کی اجازت لیں تو تو بھی پردے کے اندر زبردستی گھس جانا۔ تو ابن الزبیرؓ نے ایسے ہی کیا۔ پھر ابن الزبیرؓ نے (قسم کا کفارہ ادا کرنے کے لیے) حضرت عائشہؓ کے پاس دس غلام بھیجے تو حضرت عائشہؓ نے ان سب کو آزاد کر دیا۔ پھر حضرت عائشہؓ (کفارہ میں) مسلسل غلام آزاد کرتی رہیں۔ حتیٰ کہ یہ تعداد چالیس تک پہنچ گئی۔ اور حضرت عائشہؓ نے فرمایا کہ کاش قسم اٹھاتے وقت میں نے ایسا کوئی کام کیا ہوتا کہ وہ کام میں کر کے اس سے فارغ ہو جاتی (بخاری بحوالہ فتح الباری)۔

فائدہ: اس قسم کے اٹھانے پر انہیں بہت افسوس تھا۔ جب بھی انہیں قسم کا خیال آتا تو پھوٹ پھوٹ کر رو پڑتیں۔ نیز ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ نذر غیر معین بھی قسم کے حکم میں ہے۔

### بَابُ كَفَّارَةِ يَمِينٍ فِي رُزْءٍ لَكَ تَارِكُهَا ضَرُورِيٌّ

کعب رضی اللہ عنہ اَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُ: "فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ" - اخرجہ الحاکم فی "المستدرک" وقال: "صحيح الاسناد ولم يخرجاه" (زيلعى ۶۸:۲) - باسناد جيد (درایہ: ۲۴۰)۔

۳۴۹۶ - عن ابى بن كعب وابن مسعود رضى الله عنهما، أَنَّهُمَا قَرَأَا: "فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ" - حكاہ احمد، ورواہ الاثرم باسنادہ (نیل الاوطار ۸: ۴۷۳ و ۴۷۴) - وفيہ ايضا: "واثر ابى بن كعب اخرجہ الدارقطنى وصححه" - قلت: واخرجہ ابن ابى شيبه وعبد بن حميد وابن جرير وابن ابى داود وابن المنذر والبيهقى والحاکم وصححه عن ابى بن كعب (الدر المنثور ۲: ۳۴)۔

۳۴۹۷ - اخبرنا ابن عيينة عن ابن ابى نجيح عن مجاهد، قال: فى قراءة ابن مسعود "فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ" - رواہ عبدالرزاق فى "مصنفه" (زيلعى ۶۸:۲) - قلت: كلهم رجال الجماعة۔

۳۴۹۸ - اخبرنا معمر عن ابى اسحاق و الاعمش ، قالوا: فى حرف ابن مسعود رضی اللہ عنہ: "فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ" - قال ابو اسحاق: "وَكَذَلِكَ تَقْرَأُهَا" - رواہ عبدالرزاق فى "مصنفه" (زيلعى ۶۸:۲) - قلت: رجاله رجال الجماعة۔

۳۴۹۹ - اخبرنا ابن جريج، سمعت عطاء يقول: بلغنا فى قراءة ابن مسعود: "فَصِيَامُ

۳۳۹۵ - ابو العالیہ سے روایت ہے کہ ابی بن کعب "فصيام ثلثة ايام متتابعات" پڑھا کرتے تھے یعنی کفارہ یمن میں تین روزے لگاتار رکھے جائیں (مستدرک حاکم)۔ حاکم فرماتے ہیں کہ اس کی سند صحیح ہے اور درایہ میں ہے کہ اس کی سند عمدہ ہے۔

۳۳۹۶ - ابی بن کعب رضی اللہ عنہ اور ابن مسعود رضی اللہ عنہ "فصيام ثلثة ايام متتابعات" پڑھا کرتے تھے۔ (احمد، اثرم)۔ اور ابی بن کعب کے اثر کو دارقطنی نے روایت کر کے صحیح کہا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ یہ حدیث ابن ابی شیبہ، عبد بن حمید، ابن جریر، ابن ابی داؤد، ابن منذر، بیہقی اور حاکم نے روایت کی ہے اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے (درمنثور)۔

۳۳۹۷ - مجاہد سے مروی ہے کہ ابن مسعود کی قراءت میں فصيام ثلثة ايام متتابعات ہے۔ (مصنف عبدالرزاق)۔ اس کے تمام راوی جماعت کے راوی ہیں۔

فائدہ: صاحب ہدایہ فرماتے ہیں کہ قراءۃ ابن مسعود فصيام ثلثة ايام متتابعات خبر مشہور کی طرح ہے۔

۳۳۹۸ - ابو اسحاق اور اعمش فرماتے ہیں کہ ابن مسعود کی قراءت میں فصيام ثلثة ايام متتابعات ہے اور ابو اسحاق یہ بھی

فرماتے ہیں کہ ہم بھی اسی طرح پڑھتے ہیں (مصنف عبدالرزاق) اس کے تمام راوی جماعت کے راوی ہیں۔

ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ، وَكَذَلِكَ تَقْرَأُهَا۔ رواہ عبدالرزاق فی "مصنفہ" (زیلعی ۶۸:۲)۔ قلت: رجالہ رجال الجماعۃ۔

۳۵۰۰۔ حدثنا وکیع عن سفیان عن جابر عن الشعبي، قال: قرأ عبدالله: "فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ"۔ رواہ ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ"۔ (الزیلعی: السابق) وفی "الدراية" (۲۴۰): "والشعبي عن عبدالله منقطع اه۔ قلت: مراسيلہ صحاح، ورجالہ رجال الجماعۃ الا جابرا، وهو الجعفي وهو مختلف فيه، وقد مر ذكره غير مرة۔

۳۵۰۱۔ حدثنا هناد ثنا ابن المبارك عن ابن عون عن ابراهيم، قال: فی قراءتنا (وفی رواية: فی قراءة اصحاب عبدالله): "فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ"۔ رواہ الطبری فی تفسیرہ (۲۰:۷)۔ وسنده صحيح على شرط مسلم۔

۳۵۰۲۔ حدثنا ابن وکیع ثنا محمد بن حمید عن معمر عن ابن اسحاق فی قراءة عبدالله: "فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ"۔ رواہ الطبری ایضا (۲۰:۷)۔ و سفیان بن وکیع ضعیف، وانما ذکرناه اعتضاداً۔

۳۵۰۳۔ حدثنا بشر بن معاذ ثنا جامع بن حماد ثنا یزید بن زریع ثنا سعید عن قتادة قوله: فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ، قَالَ: "إِذَا لَمْ يَجِدْ طَعَامًا، وَكَانَ فِي بَعْضِ الْقِرَاءَةِ: فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ"۔ وبه كان يأخذ قتادة۔ رواہ الطبری ایضا (۲۰:۷)۔ ورجالہ ثقات، وجامع بن حماد

۳۳۹۹۔ ابن جریر فرماتے ہیں کہ میں نے عطاء تابعی کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ ہمیں ابن مسعود کی قراءت فصیام ثلثۃ ایام متتابعات پہنچی ہے اور ہم اسی طرح پڑھتے ہیں (مصنف عبدالرزاق) اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں۔

۳۵۰۰۔ شععی فرماتے ہیں کہ عبداللہ بن مسعود نے فصیام ثلثۃ ایام متتابعات پڑھا (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ شععی کے مراسل صحیح ہیں اور اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے جابر کے اور وہ مختلف فیہ ہے۔

۳۵۰۱۔ ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ ہماری قراءت میں (ایک روایت میں ہے کہ ابن مسعود کے شاگردوں کی قراءت میں) فصیام ثلثۃ ایام متتابعات ہے (تفسیر طبری) اس کی سند مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔

۳۵۰۲۔ ابن اسحاق سے ابن مسعود کی قراءت میں فصیام ثلثۃ ایام متتابعات مروی ہے۔ (ایضا) اس حدیث میں سفیان بن وکیع ضعیف ہے اور ہم نے یہ حدیث محض تائیداً ذکر کی ہے۔

۳۵۰۳۔ قتادہ سے مروی ہے کہ فصیام ثلثۃ ایام (تین دن روزے رکھنے) کا حکم اس وقت ہے کہ جب کھانا کھانے کی

ان لم یکن عبدالاعلیٰ بن حماد فلیست اعرفہ۔

۳۵۰۴۔ حدثنی المثنیٰ ثنا عبد اللہ بن صالح ثنی معاویہ بن صالح عن علی بن ابی طلحة عن ابن عباس رضی اللہ عنہما قال: ”هُوَ بِالْخِيَارِ فِي هَوْلَاءِ الثَّلَاثَةِ، الْأَوَّلُ، فَالْأَوَّلُ، فَإِنْ لَمْ يَجِدْ مِنْ ذَلِكَ شَيْئًا فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ“۔ رواه الطبري ايضا (۲۰:۷)۔ وسنده جيد، واخرج ابو عبيد وابن المنذر عنه أَنَّهُ كَانَ يَقْرَأُهَا: ”فَصِيَامُ ثَلَاثَةِ أَيَّامٍ مُتَتَابِعَاتٍ“ (الدر المنثور ۳۱۴:۲)۔

۳۵۰۵۔ حدثنا محمد بن العلاء ثنا وكيع عن سفيان عن ليث عن مجاهد، قال: ”كُلُّ صَوْمٍ فِي الْقُرْآنِ فَهُوَ مُتَتَابِعٌ إِلَّا قَضَاءُ رَمَضَانَ، فَإِنَّهُ عِدَّةٌ مِنْ أَيَّامٍ أُخَرَ“۔ رواه الطبري ايضا (۲۰:۷)۔ وسنده على شرط مسلم۔ واخرج مالك والبيهقي عن حميد بن قيس المكي قال: كُنْتُ أَطُوفُ مَعَ مُجَاهِدٍ فَجَاءَهُ إِنْسَانٌ يَسْأَلُهُ عَنْ صِيَامِ الْكَفَّارَةِ أَيُّتَابِعُ؟ قَالَ حُمَيْدٌ فَقُلْتُ: لَا، فَضَرَبَ مُجَاهِدٌ فِي صَدْرِي، ثُمَّ قَالَ: إِنَّهَا فِي قِرَائَةِ أَنِي بِنِ كَغِبِ مُتَتَابِعَاتٍ“۔ (الدر المنثور ۳۱۴:۲)۔

۳۵۰۶۔ عن علیؑ، ”أَنَّهُ كَانَ لَا يُفْرِقُ فِي صِيَامِ الْيَمِينِ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ“۔ رواه ابن ابی شيبه (الدر المنثور، السابق)۔

طاقت نہ ہو اور بعض قراءات میں فصيام ثلثة ايام متتابعات ہے۔ قتادہ کا بھی یہی مسلک ہے۔ (ایضاً) اس کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۵۰۳۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ کفارہ ادا کرنے والے کو ان تین چیزوں میں اختیار ہے یعنی یا تو دس مسکینوں کو کھانا کھلائے یا پھر دس مسکینوں کو کپڑے پہنائے یا پھر ایک غلام آزاد کرے۔ اور اگر ان میں سے کچھ نہ ہو تو تین دن لگا تار روزے رکھے (ایضاً)۔ اس کی سند عمدہ ہے۔ ابو عبید اور ابن المنذر نے روایت کیا ہے کہ ابن عباسؓ فصيام ثلثة ايام متتابعات پڑھا کرتے تھے۔ (در منثور)

۳۵۰۵۔ مجاہدؓ فرماتے ہیں کہ تمام روزے جو قرآن میں ہیں وہ لگا تار رکھے جائیں مگر رمضان کی قضاء کے روزے (لگا تار رکھنا ضروری نہیں) کیونکہ اس میں تو دوسرے دنوں سے صرف گنتی پوری کرنے کا حکم ہے۔ اس کی سند مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔ حمید بن قیسؓ کی کہتے ہیں کہ میں مجاہدؓ کے ساتھ بیت اللہ کا طواف کر رہا تھا کہ ایک شخص نے مجاہدؓ سے کفارہ یمین کے روزوں کے بارے میں پوچھا کہ کیا پے درپے روزے رکھے جائیں؟ حمید کہتا ہے کہ میں نے کہا کہ لگا تار رکھنے ضروری نہیں۔ اس پر مجاہدؓ نے میرے سینے پر ہاتھ مارا اور کہہ کر ابی بن کعبؓ کی قراءت میں ”متابعات“ کا لفظ ہے۔ (در منثور)۔



## بَابُ أَنَّ كَفَّارَةَ الْيَمِينِ إِنَّمَا هِيَ بَعْدَ الْجَنُثِ

۳۵۰۷- عن عبدالرحمن بن سمرة رضی اللہ عنہ قال: قال رسول الله ﷺ: "إِذَا حَلَفْتَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَيْتَ غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَأَبِ الدُّيْ هُوَ خَيْرٌ وَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ" - وفي لفظ: "فَكَفِّرْ عَنْ يَمِينِكَ وَأَبِ الدُّيْ هُوَ خَيْرٌ" - متفق عليهما (نيل الاوطار ۸: ۴۷۳)۔

۳۵۰۸- عن ابی موسیٰ رضی اللہ عنہ فی حدیث طویل مرفوعاً: "إِنِّي وَاللَّهِ لَا أُحْلِفُ عَلَى يَمِينٍ فَأَرَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا أَتَيْتُ الدُّيْ هُوَ خَيْرٌ وَتَحَلَّلْتُهَا" - وفي رواية غيلان عن ابی بردة: "إِلَّا كَفَرْتُ عَنْ يَمِينِي" - متفق عليه (فتح الباری ۱۱: ۵۳۱)۔

۳۵۰۹- عن عبدالله بن عمرو رضی اللہ عنہ قال: قال رسول الله ﷺ: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى

۳۵۰۶- حضرت علیؓ کے بارے میں آتا ہے کہ وہ کفارہ یمن کے روزوں کو توڑ توڑ کر نہیں رکھتے تھے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔  
**فائدہ:** ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ کفارہ یمن کے روزے لگاتا رکھنے چاہئیں اور یہ متابعت کا لفظ حدیث مشہور سے ثابت ہے لہذا اس سے کتاب اللہ میں زیادتی جائز ہے۔ **فائدہ:** ابن مردویہ نے ابن عباسؓ سے مرفوعاً روایت کیا ہے کہ جب کفارہ کی آیت اتاری تو حدیفہؓ نے فرمایا اے اللہ کے رسول! کیا ہمیں ان تینوں کاموں میں اختیار ہے۔ آپ ﷺ فرمایا ہاں، اگر تو چاہے گردن آزاد کر اور اگر تو چاہے تو کپڑے پہنا اور اگر تو چاہے تو کھانا کھلا سکیں کو۔ اور جسے ان تینوں کاموں میں سے کسی کی استطاعت اور قدرت نہ ہو تو وہ تین لگاتا روزے رکھے۔ (درمنثور)۔ اگر اس کی سند صحیح ہو تو امام اعظم اور جمہور کے لیے حجت قویہ ہوگی اور اگر ضعیف ہو تو بھی شاہد کے ساتھ مؤید ہو کر قوی ہو جائے گی۔ ان تمام دلائل کے بعد بھی ابن حزم کا حنفیہ پر اعتراض کرنا سمجھ سے بالاتر ہے۔ کیا ابن حزم مذکورہ بالا صحابہ و تابعین کے بارے میں بھی کہیں گے کہ انہوں نے قرآن میں زیادتی کی ہے۔ خلاصہ کلام یہ ہے کہ حنفی مذہب انتہائی مضبوط ہے۔ **فلله الحمد**۔

## بَابُ قَسْمِ تَوْرُثِ الْكَافَرِ بَعْدَ هِيَ كَفَّارَةُ اَدَاكَرْنَادِرْسَتْ هِيَ

۳۵۰۷- عبدالرحمن بن سمرة رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جب تو کسی بات پر قسم اٹھائے پھر اس کے خلاف کرنے میں بہتری دیکھے تو وہ بہتری والا کام کر اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کر۔ ایک اور روایت میں ہے کہ اپنی قسم کا کفارہ ادا کر اور وہ بھلائی والا کام کر گذر (بخاری، باب قول الله لا يؤخذكم الله باللغو في ايمانكم؛ و مسلم)

۳۵۰۸- ابو موسیٰ اشعریؓ سے طویل حدیث میں مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ قسم بخدا اگر میں کوئی قسم اٹھاتا ہوں اور پھر اس کے سوا کسی اور چیز میں بھلائی دیکھتا ہوں تو میں وہ کام کر گذرتا ہوں جس میں بہتری ہوتی ہے اور اپنی قسم توڑ دیتا ہوں (بخاری، باب لا تحلفوا بآبائكم و مسلم) اور غیلان، البردة سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں بہتری والا کام کر کے اپنی قسم کا کفارہ دے دیتا ہوں (بخاری، باب قول الله لا يؤخذكم الله باللغو في ايمانكم)

غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَاتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ ثُمَّ لِيُكَفِّرَ عَنْ يَمِينِهِ“۔ رواه الامام احمد (فتح القدیر ۳۹۹:۴)۔

۳۵۱۰۔ اخبرنا ابو العلاء ثنا علي بن معبد ثنا الوليد بن القاسم بن الوليد الهمداني ابو القاسم الكوفي ثنا يزيد بن كيسان ابو اسماعيل عن ابى حازم عن ابى هريرة رضي الله عنه: ”رَجُلًا اَعْتَمَ عِنْدَهُ فَسَالَ صَبِيَّتُهُ اَمَّهُمُ الطَّعَامَ، فَقَالَتْ: حَتَّى يَجِيءَ اَبُوكُمْ، فَنَامَ الصَّبِيُّ، فَجَاءَ اَبُوهُمْ، فَقَالَ اَعَشَيْتِ الصَّبِيَّةَ؟ فَقَالَتْ: لَا! كُنْتُ اَنْتَظِرُ مَجِيَّتَكَ، فَحَلَفْتُ اَنْ لَا يَطْعَمَ، ثُمَّ قَالَ بَعْدَ ذَلِكَ: اَيَقْظِيهِمْ، وَجِئْتُ بِالطَّعَامِ فَسَمَى اللّٰهُ وَاَكَلَ ثُمَّ غَدَا عَلٰى رَسُوْلِ اللّٰهِ ﷺ، فَاخْبَرَهُ بِالَّذِي صَنَعَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مَنْ حَلَفَ عَلٰى يَمِيْنٍ فَرَاىَ خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَاتِهِ ثُمَّ لِيُكَفِّرَ عَنْ يَمِينِهِ“۔ رواه الامام ابو محمد قاسم بن ثابت بن حزم السرقسطى فى كتاب غريب الحديث (زيلعى ۶۸:۲) قلت: رجاله كلهم محتج بهم وان كان فى بعضهم اختلاف لا يضر كما عرفت غير مرة۔ وابو العلاء هو محمد بن احمد بن جعفر الذهلى، يعرف بالوكيعى ثقة ثبت من صغار الحادية عشر، كما فى ”التقريب“ (۱۷۷)۔ والحديث اخرجه

۳۵۰۹۔ عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص کسی بات پر قسم اٹھائے پھر اس کے خلاف کرے میں بہتری دیکھے تو وہ کام کرگزرتے جس میں بہتری ہو پھر اپنی قسم کا کفارہ ادا کرے (مسند احمد)۔

۳۵۱۰۔ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک شخص کو اس کے پاس دیر ہو گئی اور اس کے بچوں نے اپنی ماں سے کھانے کا پوچھا تو ماں نے کہا کہ تمہارے باپ کے آنے پر کھائیں گے۔ اس دوران بچے سو گئے۔ پھر بچوں کا باپ آیا تو اس نے (بیوی سے) کہا کہ کیا بچوں کو رات کا کھانا کھلادیا ہے؟ اس نے کہا نہیں بلکہ میں آپ کے آنے کا انتظار کر رہی تھی۔ اس پر خاوند نے قسم اٹھائی کہ وہ نہیں کھائے گا۔ بچے کچھ دیر بعد عورت سے کہا کہ بچوں کو اٹھا دو۔ پھر کھانا لایا گیا اور اس خاوند نے بھی بسم اللہ پڑھ کر کھانا تناول کیا اور صبح حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر رات کا قصہ بیان کیا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص کسی چیز کے نہ کرنے پر قسم اٹھائے پھر اس کے کرنے میں بہتری دیکھتے تو اس کام کو کرگزرتے اور اپنی قسم کا کفارہ ادا کرے۔ اسے ابو محمد قاسم بن ثابت بن حزم نے کتاب غریب الحدیث میں روایت کیا ہے۔ اور مسلم (ج ۲ ص ۴۸، باب مذنب) نے یہ حدیث یزید بن کيسان کے طریق سے اسی سند کے ساتھ من حلف یمینا فرأى غیرہا خیرا میں ان یأتی الذی ہو خیر ویکفر عن یمینہ میں روایت کی ہے۔

فائدہ: مسلم کے الفاظ یہ ہیں ”فلیأتھا و لیکفر عن یمینہ“ اور لیکن ولید بن قاسم ہمدانی نے جو توثیق کردہ شدہ ہیں۔

مسلم (۴۸:۲) من طریق یزید بن کیسان بہذا الاسناد نحوہ۔

۳۵۱۱- عن ام سلمة رضى الله عنها: "أَنَّهَا حَلَفَتْ فِي غُلَامٍ لَهَا اسْتَعْتَقَهَا قَالَتْ: لَا أَعْتَقَهُ اللَّهُ مِنَ النَّارِ إِنْ أَعْتَقَهُ أَبَدًا، ثُمَّ مَكَثَتْ مَا شَاءَ اللَّهُ، ثُمَّ قَالَتْ: سُبْحَانَ اللَّهِ! سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَكْفُرْ عَنْ يَمِينِهِ ثُمَّ يَفْعَلْ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ- فَأَعْتَقَتِ الْعَبْدُ ثُمَّ كَفَرْتُ عَنْ يَمِينِهَا"- رواه الطبرانی فی "الكبير"، ورجاله ثقات۔ الا ان عبد اللہ بن حسن لم يسمع من ام سلمة رضى الله عنها (مجمع الزوائد ۴: ۱۸۵)۔ قلت: هو ثقة جليل القدر من اخيار اهل البيت، كما يظهر من ترجمته فی "التہذیب" (۵: ۱۸۶)۔ وصاحب البيت ادری بما فيه، فمثل هذا الانقطاع لا يضر صحة الحديث۔ اشار الى ذلك الحافظ فی "التلخیص" (۲: ۲۵۹)۔

لفظ تم کا اضافہ کیا ہے اور زیادہ ثقہ قبول ہوتی ہے۔ پس اس سے ابن امین کا یہ اعتراض بھی مرتفع ہو گیا کہ اگر کفارہ قبل الحث جائز نہ ہوتا تو آپ ﷺ اسے ضرور واضح فرمادیے اور یوں فرماتے "فلیات ثم لیفر" پس میں کہتا ہوں کہ حضور ﷺ نے پوشیدہ چیز کو بیان کرتے ہوئے فرمایا "فلیاتہ ثم لیفر عن یمینہ"۔

۳۵۱۱- ام سلمہؓ کے بارے میں مروی ہے کہ ان کے غلام نے ام سلمہؓ سے آزادی کا مطالبہ کیا تو ام سلمہؓ نے قسم اٹھائی اور کہا کہ اگر میں اسے آزاد کروں تو اللہ اسے (ام سلمہؓ کو) جہنم سے کبھی آزاد نہ کرے۔ پھر ام سلمہؓ نے کچھ دیر ٹھہرنے کے بعد فرمایا کہ سبحان اللہ! میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ جو شخص کسی بات پر قسم اٹھائے پھر اس کے خلاف کرنے میں بہتری دیکھے تو اسے چاہئے کہ اپنی قسم کا کفارہ ادا کرے اور وہ کام کر گزرے جس میں بہتری ہے۔ پس ام سلمہؓ نے غلام کو آزاد کیا۔ پھر اپنی قسم کا کفارہ ادا کیا (طبرانی فی الکبیر)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں البتہ عبد اللہ بن حسن نے ام سلمہؓ سے سماع نہیں کیا۔ لیکن میں کہتا ہوں کہ وہ ثقہ ہیں اور اہل بیت کے جلیل القدر فرد ہیں اور صاحب بیت اپنے گھر کے حالات زیادہ بہتر جانتا ہے پس اس جیسا انقطاع صحت حدیث کے لئے مضر نہیں۔ حافظ نے بھی تلخیص میں اس کی طرف اشارہ کیا ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے صاف طور پر احناف کا مسلک کہ "کفارہ قسم توڑنے کے بعد ادا کرے" ثابت ہو رہا ہے۔ اور یہاں قسم بمعنی واؤ ہے جیسا کہ قرآن پاک کی آیت ثم کان من الذین امنوا اور ثم اللہ شہید علی ما یفعلون میں ثم بمعنی واؤ ہے۔ کیا آپ دیکھتے نہیں کہ حضرت ام سلمہؓ نے فلیکفر عن یمینہ ثم یفعل الذی ہو خیر روایت کرنے کے باوجود اعتناق کو کفارہ پر مقدم کیا یعنی غلام آزاد کر کے پھر کفارہ ادا کیا اور اگر تقدیم کفارہ علی الحث مفید ہوتا تو یقیناً ام سلمہؓ ظاہر حدیث پر عمل کرتیں کیونکہ یہ بات قطعی طور پر مسلم

۳۵۱۲- حدثنا ابو الاحوص عن ابی اسحاق عن عبدالرحمن بن اذينة عن ابیه: أنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَرَأَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا فَلْيَأْتِ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ فَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ" - رواه ابوداود الطيالسي في مسنده (الاصابة، ۲۴) - وهذا سند صحيح، رجاله رجال الصحيح خلا عبدالرحمن و هو ثقة، كما في التقريب (۱۱۸) -

ہے کہ آپ ﷺ کے صحابہ اور اہل بیت آپ ﷺ کے احکام کی سب سے زیادہ اتباع کرنے والے ہیں، جس چیز کو آپ ﷺ نے مقدم کیا ہو وہ اسے مؤخر نہیں کر سکتے مگر کسی وجہ سے خاص کر جبکہ انہوں نے "ابدأ وابدأ اللہ" بھی آپ ﷺ سے سن رکھا ہو لہذا یہ حدیث جمہور کے لیے دلیل نہیں بلکہ جمہور کے خلاف اور احناف کے حق میں دلیل ہے

۳۵۱۲- عبدالرحمن بن اذینہ اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص کسی بات پر قسم اٹھائے اور پھر اس کے خلاف کرنے میں بہتری رکھیے تو اسے چاہیے کہ وہ بہتری والا کام کر کے اپنی قسم کا کفارہ ادا کرے (مسند ابوداؤد طیالسی)۔ یہ سند صحیح ہے اور اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں سوائے عبدالرحمن کے اور وہ بھی ثقہ ہیں۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ کفارہ قسم توڑنے کے بعد ادا کرنا جائز ہے، اس سے قبل نہیں اور ان تمام احادیث سے معلوم ہوتا ہے کہ کفارہ کے وجوب کا سبب قسم کا توڑنا ہے تو جب تک قسم نہ توڑی جائے گی کفارہ واجب ہی نہ ہوگا اور جب تک کفارہ واجب نہ ہو اس کا ادا کرنا کیسے درست ہو سکتا ہے۔ اور کفارہ کے وجوب کا سبب یحیٰ نہیں کیونکہ سبب تو مفضی الی المسبب ہوتا ہے اور سبب اور مسبب دونوں وجود میں جمع ہو سکتے ہیں جبکہ یحیٰ اور کفارہ دونوں جمع نہیں ہو سکتے بلکہ یحیٰ تو مانع عن الکفارہ ہے۔ اور دوسرے یہ بھی کہ واجب کفارہ ہے اور کفارہ سیئات کا ہوتا ہے، حسنات کا نہیں اور عقد یحیٰ مشروع ہے خود حضور ﷺ اور دیگر انبیاء نے قسم اٹھائی ہے اور انبیاء معاصی سے معصوم ہیں پس معلوم ہوا کہ یحیٰ گناہ نہیں۔ اور خود حضور ﷺ نے فرمایا "اذا حلفت فاحلفوا باللہ"۔ "من كان حالفا فليحلف بالله او ليذر" پس معلوم ہوا کہ نفس یحیٰ گناہ اور معصیت نہیں لہذا یحیٰ کی وجہ سے کفارہ واجب نہیں ہو سکتا تو اب لازماً یہ کفارہ حث کی وجہ سے ہی واجب ہوگا کیونکہ یہی حقیقت میں گناہ ہے وہ اس طرح کہ یحیٰ اللہ سے وعدہ کرنا ہے کہ وہ ایسے کرے گا اور حث (قسم کا توڑنا) نقض عہد ہے تو گناہ عہد نہیں ہوتا بلکہ نقض عہد ہوتا ہے۔ اسی لیے تو اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں "واوفوا بعهد اللہ اذا عاهدتم ولا تنقضوا الايمان بعد تو كيدھا" کہ جب تم اللہ سے کوئی وعدہ کرو (یعنی قسم اٹھاؤ) تو اسے پورا کرو اور قسموں (یعنی وعدوں) کو اس کے مضبوط کرنے کے بعد مت توڑو۔ اور نیز عقد یحیٰ میں اللہ کی تعظیم ہوتی ہے لہذا اللہ تعالیٰ کی عظمت مٹانے کے لیے کفارہ واجب نہیں کیا جاسکتا۔ باقی وہ روایات جن میں "فليات الذي هو خير وليكفر عن يمينه" یا "فليكفر" یا "ثم ليكفر" کے الفاظ ہیں تو ان کا جواب یہ ہے کہ یہ تمام روایات احناف کے خلاف نہیں بلکہ احناف کے حق میں ہیں کیونکہ اگر نفس یحیٰ سے ہی کفارہ واجب ہوتا



## بَابُ وَجُوبِ إِيفَاءِ النَّذْرِ إِذَا كَانَ طَاعَةً

۳۵۱۳- عن عائشة رضی اللہ عنہا عن النبی ﷺ ، قال: ”مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَيُطِيعَهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَهُ فَلَا يَعْصِيهِ“ - رواه البخاری (۲: ۹۹۱)۔ وزاد الطحاوی فی هذا الوجه: ”وَلْيَكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ“ - (التلخیص الحبر ۲: ۳۹۸)۔

## بَابُ حُكْمِ الْإِسْتِثْنَاءِ فِي الْيَمِينِ

۳۵۱۴- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما ان رسول اللہ ﷺ قال: ”مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ: إِنْ شَاءَ اللَّهُ، فَلَا جُنْتَ عَلَيْهِ“ - رواه الترمذی وحسنه (۱: ۱۵۸)۔ وقد صححه ابن حبان، ورجاله رجال الصحيح، وله طرق كما ذكره صاحب الاطراف (نیل الاوطار ۸: ۴۵۳)۔

آپ ﷺ یوں فرماتے ”من حلف علی یمین فلیکفر“ اور مخلوف علیہ کی طرف تعرض نہ کرتے کہ وہ کیا چیز ہے اور باقی آیت ذلک کفارة ایمانکم اذا حلفتم“ تو اس سے قطعاً یہ ثابت نہیں ہوتا کہ کفارہ نفس یمین سے ہی واجب ہو جاتا ہے کیونکہ اگر اس طرح ہوتا تو پھر کفارہ غیر حانث سے بھی ساقط نہ ہوتا اور قاضی عیاض فرماتے ہیں کہ اس بات پر اتفاق ہے کہ کفارہ حث کے ساتھ واجب ہوتا ہے اور اس کی ادائیگی بعد الحث بھی جائز ہے۔

## باب اطاعت کی نذر کو پورا کرنا واجب ہے

۳۵۱۳- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس نے اللہ کی اطاعت کرنے کی نذر مانی ہو تو اطاعت کرنی چاہیے (یعنی نذر کو پورا کرے) اور جس نے اللہ کی معصیت کی نذر مانی ہو تو اسے معصیت نہیں کرنی چاہیے (یعنی نذر پوری نہ کرے) (بخاری، باب الذر فی الطلوع)۔ اور طحاوی میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ (نافرمانی کی نذر پوری نہ کرے بلکہ) اپنی قسم کا کفارہ دیدے۔  
فائدہ: اطاعت کی نذر کا مطلب یہ ہے کہ کسی نے یوں کہا کہ اگر میرا فلاں کام ہو گیا تو میں تجھ پر حوں گا۔ یعنی منذور عبادت مقصودہ بنفسہ ہو اور اس کی جنس سے واجب بھی ہو جیسے روزہ کی نذر پس یہ دو شرطیں ہیں لزوم نذر کی۔ اور نافرمانی کی نذر یہ ہے کہ یوں کہے کہ اگر فلاں کام ہو گیا تو شراب پیوں گا۔

## باب قسم میں استثناء کرنے کا حکم

۳۵۱۴- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص کسی چیز پر قسم اٹھائے اور ساتھ ہی ان شاء اللہ بھی کہہ دے تو اس کی قسم منعقد نہیں ہوتی (لہذا اس کے خلاف کرنے سے) اس پر کفارہ نہ ہوگا۔ (ترمذی، باب فی الاستثناء فی الیمین)۔ ابن حبان نے

۳۵۱۵- عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ عنہما عن النبی ﷺ، قال: "مَنْ حَلَفَ فَاَسْتَتْنَىٰ فَإِنْ شَاءَ مَضَىٰ، وَإِنْ شَاءَ تَرَكَ مِنْ غَيْرِ حِنْثٍ"۔ رواہ النسائی و سکت (۱۴۴:۲)۔

۳۵۱۶- عن نافع عن عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما، أَنَّهُ كَانَ يَقُولُ: "مَنْ قَالَ: وَتَرْتَمِي نِي فَأَنْتَ تَرْتَمِي، ثُمَّ لَمْ يَفْعَلِ الَّذِي حَلَفَ عَلَيْهِ لَمْ يَحْنُثْ"۔ رواہ الامام مالک فی الموطا (۱۸۰)۔ ورواہ موسیٰ بن عقبہ عن نافع عن ابن عمر ایضاً موقوفاً۔ وقال فیہ: "ثُمَّ وَصَلَ الْكَلَامَ بِالْإِسْتِثْنَاءِ"۔ و فی روایۃ: "فَقَالَ فِيْ اثْرِ يَمِيْنِهِ"۔ قالہ البیہقی فی المعجم (الزلیعی، ۷۱:۲)۔

اسے صحیح کہا ہے اور اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں اور پھر اس کے متعدد طرق بھی ہیں۔

۳۵۱۵- ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص قسم اٹھانے کے بعد ساتھ ہی ان شاء اللہ کہہ دے تو اسے اختیار ہے۔ چاہے تو قسم پوری کرے اور اگر چاہے تو قسم پوری نہ کرے (قسم پوری نہ کرنے کی صورت میں) اس پر کفارہ بھی واجب نہ ہوگا۔ (نسائی باب من خلف فاستثنیٰ)۔ امام نسائی نے اس سے سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث صحیح یا حسن ہے۔

۳۵۱۶- نافع سے مروی ہے کہ عبد اللہ بن عمرؓ فرماتے تھے کہ جو قسم اٹھانے کے ساتھ ہی ان شاء اللہ کہہ دے اور پھر وہ کام نہ کرے جس کی قسم اٹھائی تھی تو وہ حادث نہ ہوگا (موطا مالک باب ما لا تجب فیہ الکفارة من اليمين)۔ اور موسیٰ بن عقبہ نے بھی ابن عمرؓ سے اسے روایت کیا ہے اور اس میں یہ بھی ہے کہ اس نے کلام میں ان شاء اللہ موصول کہا اور ایک روایت میں ہے کہ اپنی قسم کے فوراً بعد ان شاء اللہ کہا (تصحیح)۔ **فائدہ:** ان احادیث کا ظاہر اس بات کا متقاضی ہے کہ ان شاء اللہ موصول کہے کیوں کہ پہلی و احادیث میں لفظ "فأنت" سے تعقیب مع الوصل کے لیے آتا ہے اور تیسری حدیث میں اتصال کی صراحت ہے، باقی سنن ابوداؤد میں عکرمہ سے مروی حدیث کہ حضور ﷺ نے قسم اٹھائی "واللہ لاغزون قریشا واللہ لاغزون قریشا" (کہ اللہ کی قسم میں قریش سے ضرور جہاد کریں گا) پھر آپ ﷺ نے خاموشی اختیار کی ایک گھڑی پھر فرمایا ان شاء اللہ (یہی حدیث ابن عباسؓ سے صحیح ابن حبان میں بھی مروی ہے) تو اس کا جواب یہ ہے کہ (۱) واللہ لاغزون قریشا کے بعد آپ کا ان شاء اللہ کہنا تبرک کے طور پر تھا نہ کہ استثناء کے طور پر۔ (۲) یہاں سکوت سے مراد سکوت تنفس ہے (اس کو فصل نہیں کہا کرتے)۔ یہ دونوں جواب فتح الباری میں مذکور ہیں۔ اور احکام القرآن میں جصاص رقم طراز ہیں کہ عکرمہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے تین مرتبہ واللہ لاغزون قریشا فرمایا پھر آخری مرتبہ میں فرمایا ان شاء اللہ تو گویا عکرمہ سے بات کی خبر دے رہے ہیں کہ آپ ﷺ نے آخر میں استثناء فرمایا اور یہ کلام تو اس بات پر دال ہے کہ ان شاء اللہ متصل بالیمین تھی اور یہی ہے

ہے اھ (۲۱۳:۳) اور شریک کی یہی روایت ابوداؤد اور ابن حبان نے روایت کی ہے، عکرمہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے وہ

٣٥١٧- اخرج الدارقطني (٢: ٤٩٣): من طريق سعيد بن منصور نا ابن ابي الزناد عن ابيه عن سالم عن ابن عمر رضى الله عنهما، قال: "كُلُّ اِسْتِثْنَاءٍ غَيْرُ مَوْصُولٍ فَصَاحِبُهُ حَانِثٌ" وهذا سند صحيح- قال الحافظ في "الدراية" (١٢٤): "وروى البيهقي من حديثه: كُلُّ اِسْتِثْنَاءٍ مَوْصُولٍ فَلَا جُنُثَ عَلَيْهِ" ١٥-

٣٥١٨ - عن عبد الله - يعني ابن مسعود رضي الله عنه - قال: "مَنْ حَلَفَ عَلَى يَمِينٍ فَقَالَ إِنْ شَاءَ

لاغزون قریشا فرمایا پھر فرمایا واللہ لاغزون قریشا پھر فرمایا واللہ لاغزون قریشا پھر  
سکوت کیا پھر فرمایا ان شاء اللہ (الحديث) اس میں اس بات پر دلالت ہے کہ آپ ﷺ نے دوسرے ان شاء اللہ حاصل کیا اور لفظ ثم ترتیب  
دکری کے لیے ہے یا فصل قلیل کے لیے ہے جو شرعاً فصل نہیں شمار کیا جاتا۔ اور تیسری میں سکوت کسی عذر کی بنا پر کیا ہوگا۔ شاید کہ آپ ﷺ  
نے پہلے دوسرے کے استثناء پر اکتفا کیا ہو اور تیسری مرتبہ مفصلاً محض تاکید کے لیے کہا ہو الغرض اس حدیث سے یقین اور استثناء کے درمیان  
فصل کے جائز ہونے پر استدلال کرنا غلط ہے۔ کیونکہ اس حدیث میں شدید اضطراب ہے اور اضطراب سے قطع نظر ممکن ہے کہ استثناء کا  
مفصلاً جائز ہونا آپ ﷺ کے خصائص میں سے ہو جیسا کہ درمنثور میں ابن عباسؓ سے ”واذا كوربك اذا نسيت“ میں مروی ہے کہ  
جب تو استثناء کرنا بھول جائے تو یاد آنے پر استثناء کر لے پھر فرمایا یہ حضور ﷺ کا خاصہ ہے اور کسی کے لیے استثناء کرنا جائز نہیں مگر یقین کے  
متصل بعدی (۲۱۸:۲) اور سیوطی نے بھی الاقان (۷۲:۲) میں اس کی تصریح کی ہے۔

۳۵۷۔ ابن عمر فرماتے ہیں کہ ہر وہ استثناء جو قسم کے ساتھ متصل طور پر نہ کیا گیا ہو تو (قسم پوری نہ کرنے پر) قسم اٹھانے والا حائث ہوگا (دارقطنی) حافظ درایہ میں فرماتے ہیں کہ اس کی سند صحیح ہے۔ اور یہی نتیجہ میں ہے کہ ہر وہ استثناء جو قسم کے ساتھ ہی کیا گیا ہو تو (قسم پوری نہ کرنے کی صورت میں) قسم اٹھانے والا حائث نہ ہوگا۔ فائدہ: اس حدیث سے بھی معلوم ہوا کہ استثناء میں اتصال ضروری ہے اور یہ ابن عباسؓ کے مشہور قول کے معارض ہے لیکن جمہور نے ابن عمرؓ کے قول کو ہی ترجیح دی ہے۔ کیونکہ عبدالرحمن بن سمرہؓ کی مرفوع متفق علیہ حدیث ہے کہ ”جب تو کوئی قسم اٹھائے اور پھر اس کے غیر کو بہتر پائے تو وہ غیر کر کے اپنی قسم کا کفارہ دے“۔ لیکن آپ ﷺ نے یہ نہیں فرمایا کہ استثناء کر لے اگر مفصلاً استثناء بطل یحییٰ بن یحییٰ کے لیے محلی ہوتا تو آپ ﷺ اسے ضرور بیان کرتے اور موضع بیان میں اور جس جگہ بیان کی ضرورت ہو اس جگہ خاموشی اختیار کرنا بیان ہوتا ہے۔ پس معلوم ہوا کہ استثناء مفصلاً کوئی چیز نہیں۔ اور اگر استثناء مفصلاً درست ہو تو پھر تو کوئی بھی حائث نہ ہوگا اور کوئی بھی گناہ گار نہ ہو جس کوئی قسم اٹھا کر کیونکہ وہ کچھ وقت کے بعد بھی استثناء کر سکتا ہے۔ اور موفق مغنی میں فرماتے ہیں کہ شرط یہ ہے کہ استثناء متصل ہو یحییٰ بن یحییٰ کے ساتھ بایں طور کہ درمیان میں اجنبی کلام کا فاصلہ نہ ہو اور نہ ہی اتنا سکوت ہو کہ درمیان میں اور کلام کی جاسکتی ہو۔ البتہ سانس تو زنی کے لیے سکوت یا آواز کی درستگی کے لیے یا کسی چھینک وغیرہ کے لیے سکوت صحت استثناء سے مانع نہیں (یہی حنفی کا قول ہے) کیونکہ حسبِ مابین حلف فاسخنی اور یہ اس بات کا تقاضا کرتا ہے کہ استثناء متصل ہو۔

اللہ قَدِ اسْتَشْنٰی۔“ رواہ الطبرانی فی ”الکبیر“، ورجالہ رجال الصحیح الا ان القاسم یدرک ابن مسعودؓ، (مجمع الزوائد ۴: ۸۲)۔ قلت: ورواہ محمد فی ”الآثار“ عن ابی حنیفہ عن القاسم عن عبد اللہ، والمرسل حجة عندنا۔

۳۵۱۹۔ عبد الرزاق عن سفیان الثوری عن المغیرة عن ابراهیم: ”إِنْ اسْتَشْنٰی فِی نَفْسِهِ فَلَیْسَ بِشَیْءٍ حَتّٰی یُظْهِرَهُ بِلِسَانِهِ“۔

۳۵۲۰۔ وعن معمر عن حماد فی الاستثناء: ”لَیْسَ بِشَیْءٍ حَتّٰی یُسْمِعَ نَفْسَهُ“۔  
۳۵۲۱۔ وعن قتادة عن الحسن البصری: ”إِذَا حَرَّكَ لِسَانَهُ أَجْزَأَ عَنْهُ فِی الْإِسْتِثْنَاءِ“۔  
اخرجه ابن حزم فی ”المحلی“ (۸: ۴۵)۔ واسنادہ صحیح۔

۳۵۲۲۔ اخبرنا ابو حنیفہ عن حماد عن ابراهیم: ”إِذَا حَرَّكَ شَفَتَيْهِ بِالْإِسْتِثْنَاءِ قَدْ اسْتَشْنٰی“۔ اخرجه محمد فی الآثار (۱۰۴) وقال: بهذا ناخذ وهو قول ابی حنیفہ ا۔

۳۵۱۸۔ ابن مسعودؓ فرماتے ہیں کہ جس نے کسی بات پر قسم اٹھائی اور ساتھ ہی ان شاء اللہ کہہ دیا تو اس کا یہ استثناء کرنا درست ہوگا (یعنی قسم منعقد نہ ہوگی) (طبرانی کتاب الآثار باب الاستثناء فی الیمین)۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں اور مرسل ہمارے ہاں حجت ہے۔  
فائدہ: باقی ابن مسعودؓ کی جس روایت میں ”ثم“ کا لفظ ہے تو وہ راوی کا تصرف ہے۔  
۳۵۱۹۔ ابراہیم نخعیؒ فرماتے ہیں کہ اگر وہ اپنے دل میں ہی استثناء کرے (یعنی انشاء اللہ کہے) تو اس کا کوئی اعتبار نہیں بلکہ زبان سے اظہار کرنا ضروری ہے (مصنف عبد الرزاق)۔

فائدہ: قول نطق ہی ہے پس جس طرح یمین نیت سے منعقد نہیں ہوتی اسی طرح استثناء کی بھی دل میں کوئی حیثیت نہیں جب تک کہ زبان سے اظہار نہ کرے۔

۳۵۲۰۔ حمادؒ سے استثناء کے بارے میں مروی ہے کہ استثناء کی کوئی حیثیت نہیں یہاں تک کہ وہ اپنے نفس سے سنائے (مصنف عبد الرزاق)۔

فائدہ: موقف مغنی میں فرماتے ہیں کہ عام علماء کا یہی مسلک ہے کہ استثناء باللسان ضروری ہے اور استثناء بالقلب کافی نہیں۔  
۳۵۲۱۔ حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ اگر وہ استثناء کرتے ہوئے اپنی زبان کو حرکت دے تو کافی ہے (یعنی پھر استثناء درست ہوگا) (محلی ابن حزم)۔ اس کی سند حسن ہے۔

۳۵۲۲۔ ابراہیم نخعیؒ فرماتے ہیں کہ جب وہ استثناء کرتے وقت اپنے ہونٹوں کو حرکت دیدے تو اس کا استثناء کرنا درست



۳۵۲۳- اخبرنا ابو حنیفہ عن حماد عن ابراہیم: اِذَا قَالَ لِامْرَأَتِهِ: اَنْتِ طَالِقٌ اِنْ شَاءَ اللّٰهُ، قَالَ: لَيْسَ بِشَيْءٍ، لَا يَقَعُ عَلَيْهَا الطَّلَاقُ۔ اخرجه محمد في الآثار (۱۰۴)۔ وقال: بهذا تأخذ اذا كان استثناء موصولاً بيمينه قدمه او اخره وهو قول ابی حنیفہ اه۔

### بَابُ الْيَمِينِ فِي الْاَكْلِ وَالشُّرْبِ

#### بَابُ مَا وَرَدَ فِي الْاَحَادِيثِ مِنْ اَنْوَاعِ الْاِدَامِ

۳۵۲۴- عن جابر رضی اللہ عنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم، قال: "نَعِمَ الْاِدَامُ اَلْخُلُ"۔ رواه الجماعة الا بخاری (نیل ۸: ۴۵۵)۔

۳۵۲۵- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما قال: قَالَ رَسُولُ اللّٰهِ صلی اللہ علیہ وسلم: "اِئْتَدِمُوا بِالزَّيْتِ

ہوگا (کتاب الاثار، باب الاستثناء فی الیمین)۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ ہمارا اور امام عظیم کا یہی مسلک ہے۔

۳۵۲۳- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ جب کوئی خاوند اپنی بیوی کو یوں کہے کہ تجھے طلاق ہے ان شاء اللہ تو اس قول کی کوئی حیثیت نہیں ہوگی اور اس پر طلاق واقع نہ ہوگی۔ (کتاب الاثار) امام محمد فرماتے ہیں کہ یہی ہمارا مسلک ہے کہ استثناء متصل ہو خواہ تہم ہو یا نہ ہو خراور امام عظیم کا بھی یہی مسلک ہے۔

فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ قسم اٹھاتے وقت اگر وہ استثناء کر دے (مثلاً انشاء اللہ کہوے) تو وہ قسم منعقد ہی نہ ہوگی لہذا اس قسم کے خلاف کرنے کی صورت میں اس پر کوئی کفارہ واجب نہ ہوگا۔ البتہ استثناء کا زبان سے اظہار کو نا ضروری ہے اور نہ استثناء کا اعتبار نہ ہوگا۔ فائدہ: اس آخری حدیث سے معلوم ہوا کہ امام صاحب اعتقاد طلاق اور تمام ایمان میں استثناء کے جواز کے قائل ہیں اور استثناء کو تمام ایمان کے لیے مطلق سمجھتے ہیں۔

### بَابُ کھانے پینے میں قسم اٹھانا

#### بَابُ سَالِنِ کِی اقسام کے بیان میں

فائدہ: ادام اس چیز کو کہتے ہیں جو روٹی کے ساتھ بیجا کھایا جائے۔

۳۵۲۳- جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ سرکہ بہترین سالن ہے (مسلم، ترمذی، باب ما جاء فی الخل: ابو داؤد، نسائی)۔  
۳۵۲۵- ابن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ زیتون کو سالن کے طور پر استعمال کرو اور اپنے سر اور بدن پر اسے تیل کے طور پر لگاؤ کیونکہ یہ مبارک درخت سے نکلا ہے۔ (ابن ماجہ)۔ اس کے راوی تمام ثقہ ہیں سوائے حسین بن مہدی کے جو ابن ماجہ

وَأَدَّهِنُوا بِهِ، فَإِنَّهُ بَيْنَ شَجَرَةٍ مُبَارَكَةٍ۔ رواه ابن ماجه و رجاله ثقات الا الحسين بن سعيد  
 شيخ ابن ماجه۔ فقال في "التقريب": انه صدوق (نیل، السابق)۔

۳۵۲۶۔ عن يوسف بن عبدالله بن سلام، قال: "رَأَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ أَخَذَ كِسْرَةً مِنْ  
 خُبْزٍ شَعِيرٍ فَوَضَعَ عَلَيْهَا تَمْرَةً، وَقَالَ: هَذِهِ إِذَا مَا هَذِهِ" رواه ابو داود والبخاری (نیل ۴۵۵:۸)۔  
 واسناد ابی داود صحیح کما فی "المروقة" (۳۸۴:۴)۔

۳۵۲۷۔ حدثنا القوسی حدثنا الاصمعی عن ابی هلال الراسی عن عبدالله بن  
 بريدة عن ابيه عن النبي ﷺ، قال: "سَيِّدُ إِذَا مَا أَهْلِ الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ اللَّحْمُ"۔ رواه ابن قتيبة في  
 غريبه (نیل ۴۴۵:۸)۔ ورواه البيهقي والطبرانی في "الايوسط"، وابو نعيم في الطب في  
 حديث۔ قال الشيخ: حديث حسن لغيره (العزیزی ۳۲۰:۲)۔

۳۵۲۸۔ حدثنا هشام بن عمار ثنا مروان بن معاوية ثنا عيسى بن عيسى عن رجل

کے استاد ہیں تقریب میں ہے کہ وہ صدوق ہیں۔ فائدہ: ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ سرکہ سالن ہے۔

۳۵۲۶۔ عبداللہ بن سلام رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ میں نے دیکھا کہ حضور ﷺ نے جو کی روٹی کا ایک ٹکڑا لیا اور اس پر ایک کھجور رکھ کر فرمایا کہ یہ اس کا سالن ہے۔ (بخاری، ابوداؤد)۔ ابوداؤد کی سند صحیح ہے (مروقة)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ کھجور بھی ادا م ہے لیکن اس کا اعتبار عرف پر ہے اور علاقہ کے لوگوں پر ہے کہ اگر کوئی  
 کھجور کو روٹی کے ساتھ تبعا کھاتے ہیں تو وہ ادا م ہوگا ورنہ نہیں۔

۳۵۲۷۔ حضرت بريدہ رحمہ اللہ روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ دنیا والوں اور آخرت والوں کے سالنوں کا سرکہ

گوشت ہے (بیہقی و طبرانی)۔ شیخ فرماتے ہیں کہ یہ حدیث حسن لغيرہ ہے (یعنی حجت بنہ کی صلاحیت رکھتی ہے) (العزیزی)

۳۵۲۸۔ انس بن مالک رحمہ اللہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تمہارے سالنوں کا سردار نمک ہے (ابن ماجہ)۔

کہتا ہوں کہ اس کی سند ضعیف ہے البتہ عرف کے ساتھ یہ مؤید ہو سکتی ہے یعنی اگر علاقہ کے لوگ نمک کو روٹی کے ساتھ کھاتے ہوں تو یقیناً یہ  
 ادا م ہوگا۔

فائدہ: اگر کوئی قسم اٹھائے کہ وہ ادا م نہیں کھائے گا تو عرف عام میں جس چیز کو ادا م کے طور پر استعمال کیا جاتا ہوگا اس کے

راہ موسیٰ عن انس بن مالک رضی اللہ عنہ، قَالَ: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "سَيِّدًا إِذَا مِكُمُ الْمِلْحُ"۔ رواہ ابن ماجہ (۲۴۶)۔ قلت: ہذا سند ضعیف لکن یتأید بہ العرف۔

### بَابُ الْيَمِينِ فِي الْعَتَقِ وَالطَّلَاقِ

#### بَابُ إِنْ اشْتَرَى أَبَا يَنْبُؤٍ عَنْ كَفَّارَةِ يَمِينِهِ أَجْزَأَهُ

۳۵۲۹۔ عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ سرفوعاً: "لَا يَجْزِي وَلَدٌ وَالِدَهُ إِلَّا أَنْ يَجِدَهُ مَمْلُوكًا يَشْتَرِيهِ فَيُعْتِقَهُ"۔ أخرجه الجماعة الا البخاری (زیلعی ۲: ۷۲)۔

#### بَابُ مَنْ نَذَرَ نَذْرًا فِي مَعْصِيَةٍ أَوْ فِيْمَا لَا يُطِيقُهُ فَكَفَّارَتُهُمَا كَفَّارَةُ يَمِينٍ

۳۵۳۰۔ عن عائشۃ رضی اللہ عنہا عن النبی ﷺ، قال: "مَنْ نَذَرَ أَنْ يُطِيعَ اللَّهَ فَلْيُطِيعْهُ، وَمَنْ نَذَرَ أَنْ يَعْصِيَهُ فَلَا يَعْصِيهِ"۔ رواہ البخاری (۹۹۱:۲)۔ وزاد الطحاوی فی هذا الوجه: "وَلْيُكْفِرْ عَنْ يَمِينِهِ"۔ (التلخیص الحبیر ۲: ۳۹۸)۔

کھانے سے حائث ہو جائے گا۔

### باب عتق اور طلاق میں قسم اٹھانا

#### باب اگر اپنے باپ کو خریدتے وقت کفارہ یمن کی نیت کرے تو درست ہے (یعنی کفارہ ادا ہو جائے گا)

۳۵۲۹۔ ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ بیٹا، باپ کا حق ادا نہیں کر سکتا۔ مگر ایک صورت میں کہ باپ کو کسی کا غلام پائے تو اسے خرید کر آزاد کر دے۔ (مسلم، کتاب العتق باب فضل عتق الوالد: ابو داؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ قریبی رشتہ دار کو خریدنا ہی آزاد کرنا ہے کیونکہ مذکورہ بالا حدیث میں آپ ﷺ نے نفسِ شرا کو ہی اعتاق قرار دیا ہے اور "فیعتقہ" کا معنی یہ نہیں کہ وہ خریدنے کے بعد آزاد کرے کیونکہ حدیث میں صراحتاً مذکور ہے کہ جو قریبی رشتہ دار کا مالک ہو جائے تو وہ اس پر آزاد ہو جاتا ہے اور اس بات پر اجماع ہے کہ باپ اپنے بیٹے پر آزاد ہو جاتا ہے جو نبی وہ اس کا مالک ہو۔

#### باب نافرمانی اور ایسی چیز کی قسم اٹھانا جس کے کرنے کی طاقت نہ ہو تو

#### ان دونوں کا کفارہ بھی یمن والا کفارہ ہے

۳۵۳۰۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص اللہ کی اطاعت کی نذر مانے تو اسے اس

۳۵۳۱- حدثنا جعفر بن مسافر التنیسی عن ابن ابی فدیك قال: حدثنی طلحة بن یحیی الانصاری عن عبد اللہ بن سعید بن ابی ہند عن بکیر بن عبد اللہ بن الاشج عن کریب عن ابن عباس رضی اللہ عنہما أنَّ رَسُولَ اللّٰهِ ﷺ قال: "مَنْ نَذَرَ نَذْرًا لَمْ يُسَمِّهِ فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ وَمَنْ نَذَرَ نَذْرًا فِي مَعْصِيَةٍ فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ وَمَنْ نَذَرَ نَذْرًا لَا يُطِيقُهُ فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ، وَمَنْ نَذَرَ نَذْرًا أَطَاقَهُ فَلَيْفَ بِهِ"۔ رواہ ابو داود (۱۱۶:۲) و قال: و روی ہذا الحدیث و کعب وغیرہ عن عبد اللہ بن سعید بن ابی الہند اوقفوہ علی ابن عباس اہ و عن التلخیص الحبیر: اسنادہ حسن فیہ طلحہ بن یحیی و هو مختلف فیہ اہ۔

۳۵۳۲- أخبرنا ہارون بن موسی الفروی قال: ثنا ابو ضمرۃ عن یونس عن شہاب، قال: ثنا ابو سلمۃ عن عائشۃ رضی اللہ عنہا، ان رسول اللہ ﷺ قال: "لَا نَذْرُ فِي مَعْصِيَةٍ وَ كَفَّارَتُهَا كَفَّارَةُ الْيَمِينِ"۔ رواہ النسائی (۱۴۸:۲)۔ و سکت عنہ، فهو صحيح عنده عنی قاعدتہ۔ و فی "التلخیص الحبیر" (۳۹۹:۲)۔ "وقال النووي فی الروضة: حدیث: "لا نذر فی معصية و كفارته كفارة اليمين"، ضعيف باتفاق المحدثين۔ قلت: قد صححه الطحاوی و

کی اطاعت کرنی چاہیے (یعنی نذر پوری کرے) اور جو شخص اللہ کی نافرمانی کی نذر مانے تو اسے چاہیے کہ اس کی نافرمانی نہ کرے (یعنی نذر پوری نہ کرے) (بخاری باب انذرنی الطاعة، ابوداؤد، نسائی) اور طحاوی میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ (نافرمانی کی نذر پوری نہ کرے بلکہ) اپنی قسم کا کفارہ دیدے۔ ۳۵۳۱۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص غیر معین نذر مانے تو اس کا کفارہ یمین والا کفارہ ہے۔ نافرمانی کی نذر مانے تو اس کا کفارہ (بھی) یمین والا کفارہ ہے اور جو شخص کسی ایسی چیز کی نذر مانے جس کے کرنے کی طاقت نہ ہو تو اس کا کفارہ (بھی) یمین والا کفارہ ہے۔ اور جو شخص ایسی نذر مانے کہ جسے وہ کر سکتا ہے تو چاہیے کہ اس نذر کو پورا کرے (ابوداؤد باب انذرنی الطاعة)۔ امام ابوداؤد فرماتے ہیں کہ کعب وغیرہ نے یہ حدیث ابن عباسؓ پر موقوفہ روایت کی ہے اہ۔ اور تلخیص میں ہے کہ اس کی حسن ہے کیونکہ اس میں راوی طلحہ بن یحیی مختلف فیہ ہے۔

۳۵۳۲۔ حضرت عائشہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ گناہ کے کام میں نذر نہیں ہوتی اور اس کا کفارہ یمین والا کفارہ ہے۔ (نسائی باب کفارة النذر)۔ امام نسائی نے اس پر سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث ان کے قاعدہ پر صحیح ہے۔ اور نوویؒ نے روضہ میں فرمایا ہے کہ حدیث "گناہ کے کام میں نذر نہیں ہوتی اور اس کا کفارہ، یمین والا کفارہ ہے" ضعیف ہے باتفاق محدثین۔ میں کہتا ہوں کہ طلحہ بن یحیی ابوی بن اسکن، عبد الحق اور ابن القطان نے اسے صحیح کہا ہے پس اتفاق کہاں رہا۔

فائدہ: یعنی اگر کوئی معصیت کے کام کی نذر مانے تو پورا نہیں کرنا چاہیے بلکہ حائث ہو کر کفارہ ادا کر دے۔ لہذا اس تعبیر سے



علی بن السکن، فالین الاتفاق“ ۱۵۔ قلت وقد صححه ایضا عبدالحق فی الاحکام، وابن القطان، کما فی ”الجوهر النقی“ (۲: ۲۳۸)

۳۵۳۳۔ عن عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ قال: ”نَذَرْتُ أُخْتِي أَنْ تَحْجَّ مَاشِيَةً غَيْرَ مُخْتِمَةٍ، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: مَرُّ أُخْتِكَ فَلْتَحْجَرَ وَلْتَرْكَبْ وَلْتَصُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ“۔ اخرجہ الترمذی و قال: حدیث حسن۔ و اخرجہ ابو داود، و رجال اسنادہ ثقات خلا عبید اللہ بن زحر فانه متكلم فيه، وقد اخرج له الحاكم في ”المستدرک“ و لم يضعفه البيهقي في سننه في موضع من المواضع، بل قد حكى عن البخاري انه وثقه، وذكر الترمذی ایضا فی العلل توثيقه عن البخاری۔ کذا فی ”الجوهر النقی“ (۲: ۲۳۹)۔

”لا نذر فی معصیۃ اللہ“ کا جواب بھی ہو گیا کہ اس کا معنی لا وفاء لنذر فی معصیۃ اللہ یعنی معصیت کی نذر ماننے پر نذر منعقد تو ہو جاتی ہے مگر اسے پورا نہیں کرنا چاہیے بلکہ حائث ہو کر کفارہ ادا کر دیا جائے۔ فائدہ: معصیت کی دو قسمیں ہیں حرام لعینہ (یعنی جو اپنی ذات میں ہی حرام ہیں) جیسے زنا، شراب کا پینا، اکل خنزیر، سود کا کھانا، مسلمان کا قتل کرنا وغیرہ تو ان کی اگر کوئی نذر مانے تو وہ نذر ہی منعقد نہ ہوگی اور نذر ماننے والے پر کچھ واجب نہ ہوگا اور آپ ﷺ کے مطلق قول لا نذر فی معصیۃ اللہ کا یہی مطلب ہے اور (۲) حرام بغیرہ جیسے قربانی کے دن روزہ رکھنے کی نذر ماننا اور طووع یا غروب کے وقت نماز پڑھنے کی نذر پس اگر کوئی اس کی نذر مانے تو نذر منعقد ہو جائے گی لیکن نذر پوری کرنا جائز نہیں بلکہ حائث ہو کر کفارہ دے اور آپ ﷺ کے فرمان ”لا نذر فی معصیۃ اللہ و کفارۃ پر کفارہ بمبین“ کا یہی مطلب ہے۔ اور اگر معصیت کی نذر بالکل منعقد نہ ہوتی تو اس میں لا نذر فی معصیۃ اللہ کے بعد کفارۃ کفارۃ بمبین کا کوئی مطلب نہ ہوتا اور حضور ﷺ کے کلام کا بے مقصد ہونا لازم آتا کیونکہ وجوب کفارہ صحت کفارہ کو مستلزم ہے اور وہ مطلق احادیث (لا نذر فی معصیۃ اللہ) جن سے امام شافعی اور امام مالک نے استدلال کیا ہے، معصیت لعینہ کی نذر پر محمول ہیں۔ بہر حال احناف کی توجیہ سے دونوں قسم کی احادیث پر عمل ہو رہا ہے جو بہر صورت بہتر ہے کیونکہ دونوں حدیثوں پر عمل کرنا ایک پر عمل کرنے اور دوسری کو کھمل چھوڑنے سے بہتر ہے۔ اور امام سندھی حاشیہ نسائی میں فرماتے ہیں کہ بعض احادیث میں لا وفاء لنذر فی معصیۃ کی تصحیح ہے۔

۳۵۳۳۔ عقبہ بن عامر فرماتے ہیں کہ میری بہن نے نذر مانی کہ وہ پیدل اور بغیر اوڑھنی اوڑھے حج کرے گی۔ میں نے اس کا تذکرہ حضور ﷺ سے کیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اپنی بہن کو حکم کر کہ وہ اوڑھنی اوڑھے اور سوار ہو جائے اور (کفارہ کے طور پر) تین دن کے روزے رکھے۔ (ترمذی، ابو داود، باب من رأى عليه كفارة اذا كان في معصية)۔ امام ترمذی نے اسے حسن کہا ہے۔ امام ابو داؤد کی سند کے راوی ثقہ ہیں سوائے عبید اللہ بن زحر کے کہ وہ متکلم فیہ ہے اور حاکم نے مستدرک میں اس کی حدیث روایت کی ہے اور بیہقی نے بھی کسی جگہ اسے ضعیف نہیں کہا بلکہ امام بخاری سے توثیق نقل کی ہے اور ترمذی نے بھی امام بخاری سے اس کی توثیق نقل کی ہے (جوہر نقی)۔

۳۵۳۴- ثنا یونس انا ابن وهب انا یحیی بن عبد اللہ المعافری عن ابی عبد الرحمن الجلیلی عن عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ: "أَنَّ أُخْتَهُ نَذَرَتْ أَنْ تَمْشِيَ إِلَى الْكُعْبَةِ حَافِيَةً عَنِ مُخْتَمِرَةٍ، فَذَكَرَ ذَلِكَ عُقْبَةُ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: مَرُّ أُخْتِكَ فَلْتَرْكَبْ وَلْتُخَمِّرْ وَلْتَضُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ"۔ رواہ الطحاوی فی "مشکله"، و یحیی قال فیہ ابن معین: لیس بہ باس، و اخرجہ الحاکم فی "المستدرک"، و ابن حبان فی صحیحہ، و ذکرہ فی الثقات، ثم ذکرہ الطحاوی من وجہ آخر و فیہ: "نَذَرَتْ أَنْ تَحْجَّ مَاشِيَةً نَاشِئَةً شَعْرَهَا، فَقَالَ: لِيَتْرَكَبْ وَلْتَضُمْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ"۔ قال الطحاوی: "وَكَشَفَتْ وَجْهَهَا حَرَامًا، فَأَمَرَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِالْكَفَّارَةِ لِمَنْعِ الشَّرِيعَةِ إِيَّاهُ بَنُو"۔ کذا فی "الجوہر النقی" ایضاً (السابق)۔

۳۵۳۵- اخبرنا ابو حنیفہ حدثنا محمد بن الزبیر عن الحسن عن عمران بن حصین رضی اللہ عنہ عن النبی ﷺ انه قال: "لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةٍ وَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ"۔ اخرجہ محمد فی "الآثار" (۱۰۵)۔ و هذا سند حسن، و محمد بن الزبیر و ان ضعفه ائمة الجرح والتعديل ولكن ابا حنیفہ روى عنه، و شیوخہ ثقات عندنا و کذا روى عنه غیر واحد من الاجتہاد كالثوری و جریر بن حازم و یحیی بن ابی کثیر و حماد بن زید و ابراہیم بن طہمان و ابوبکر

۳۵۳۶- عقبہ بن عامر سے روایت ہے کہ ان کی بہن نے نذر مانی کہ وہ ننگے پاؤں اور ننگے سر کعبہ تک پیدل جائے گی۔ عقبہ نے حضور ﷺ سے اس کا ذکر کیا تو آپ ﷺ نے (عقبہ سے) فرمایا کہ اپنی بہن کو حکم کرو کہ وہ سوار ہو جائے اور دو پیٹہ بھی اوڑھے اور (کفارہ میں) تین دن روزے رکھے۔ (مشکل طحاوی) یحییٰ بن عبد اللہ معافری کی بابت ابن معین نے لیس بہ باس کہا ہے اور حاکم نے بھی اس کی روایت ذکر کی ہے اور ابن حبان نے اپنی صحیح میں اس کی روایت نقل کر کے اسے ثقات میں شمار کیا ہے۔ اور طحاوی کی ایک اور روایت میں ہے کہ اس نے نذر مانی کہ وہ بیت اللہ تک پیدل اور اپنے سر کے بالوں کو کھولے جائے گی تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ اسے چاہیے کہ دو سوار ہو جائے اور (کفارہ میں) تین دن کے روزے رکھے۔ امام طحاوی فرماتے ہیں کہ عورت کا اپنا چہرہ کھولنا حرام ہے۔ لہذا حضور ﷺ نے اسے کفارہ دینے کا حکم فرمایا کیونکہ شریعت میں عورت کو اس طرح کرنے سے منع فرمایا گیا ہے۔ (جوہر نقی)۔

۳۵۳۷- عمران بن حصین سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ گناہ کے کام میں کوئی نذر نہیں اور اس کا کفارہ یمین والا کفارہ ہے۔ (کتاب الآثار باب النذر فی المعصیۃ)۔ اس کی سند حسن ہے۔

النہسلی و اسماعیل بن علیہ وغیرہم۔ کما فی التہذیب، واحتج ابو حنیفہ بروایتہ فہو توثیق لہ منہ، و سماع الحسن عن عمران ثابت کما حققہ صاحب "الجوہر النقی" (۲: ۲۳۸)۔

۳۵۳۶- ابو حنیفہ عن الشعبي قال: "سَمِعْتُهُ يَقُولُ: لَا نَذْرَ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ وَلَا كَفَّارَةَ۔ قَالَ أَبُو حَنِيفَةَ: فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ ذُكِرَ فِي الظَّهَارِ: وَأَنَّهُمْ لَيَقُولُونَ مُنْكَرًا مِنَ الْقَوْلِ وَزُورًا، وَجُعِلَ فِيهِ الْكَفَّارَةُ، فَقَالَ: أَقْيَاسٌ أَنْتَ؟" أخرجه الحافظ ابن خسر في مسنده هكذا، وأخرجه محمد في "الآثار" مختصراً، كذا في "جامع المسانيد" (۲: ۲۵۵)۔ وفيه تصريح بسماع أبي حنيفة من الشعبي، وقد ورد عن ابن عباس ؓ عند الدارقطني وعند مالك في "الموطأ" مثل ما قاله أبو حنيفة۔

فائدہ: اس حدیث کے متعدد طرق اور شواہد ہیں لہذا کسی راوی کا ضعف قطعاً مضرب نہیں۔ فائدہ: یعنی گناہ کے کام کی نذر نہیں مانتی چاہیے۔ لیکن اگر کوئی مان لے تو نذر پوری کرنا جائز نہیں اور نذر پوری نہ کرنے کی صورت میں کفارہ ہوگا۔

۳۵۳۶- ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ میں نے عامر شععیؓ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ کی نافرمانی میں کوئی نذر نہیں (یعنی نذر منعقد نہیں ہوتی کیونکہ نذر تو اچھے کام کی مانی جاتی ہے۔ برے کام کی نہیں) اور نہ ہی کفارہ ہے۔ ابو حنیفہ فرماتے ہیں کہ میں نے ان سے عرض کیا کہ ظہار میں بھی تو فرمایا گیا ہے کہ وہ (ظہار کرنے والے) بڑی بات اور جھوٹ کہتے ہیں لیکن اس میں تو کفارہ مقرر کیا گیا ہے (یعنی ظہار بھی تو بڑی اور جھوٹ بات ہے پھر بھی اس میں کفارہ ہے) تو عامر شععیؓ نے فرمایا واہ کیا قیاس ہے آپ کا (کتاب لا غار، باب الذر فی المعصیۃ، مسند ابن خسر و جامع المسانید) مؤطا مالک اور دارقطنی میں ابن عباسؓ سے بھی اسی طرح کی بات مروی ہے جیسا کہ امام اعظم ابو حنیفہؒ نے فرمایا۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ معصیت اور گناہ کی نذر ماننے سے یا طاقت سے باہر کسی کام کی نذر ماننے یا نذر بہم ماننے سے نذر منعقد ہو جاتی ہے لیکن معصیت کی نذر پوری نہیں کرنی چاہیے۔ بلکہ کفارہ ادا کرنا چاہیے اور ان کا کفارہ بھی یقین والا کفارہ ہے۔ فائدہ: الحمد للہ امام صاحبؒ کا قیاس حضرت ابن عباسؓ کے قیاس کے موافق ہے کیونکہ ایک عورت ابن عباسؓ کے پاس آئی اور عرض کیا کہ میں نے اپنے بیٹے کو ذبح کرنے کی نذر مانی ہے تو آپؓ نے فرمایا کہ تو اسے ذبح نہ کر بلکہ کفارہ دیدے تو ایک شیخ جو ابن عباسؓ کے پاس بیٹھے تھے انہوں نے کہا کہ اس میں کفارہ کیسے؟ یہ تو معصیت کی نذر ہے تو آپؓ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ نے مظاہر کے بارے میں (جو کہ جھوٹ بولتے ہیں) کفارہ کا حکم فرمایا ہے۔ گویا ابن عباسؓ کا مقصد یہ تھا کہ معصیت اور جو کفارہ کے درمیان کوئی منافات نہیں۔

## بَابُ وَجُوبِ الْإِيْفَاءِ بِنَذْرِهِ الطَّاعَةِ مُعَلَّقًا كَانَ أَوْ مُتَجَرِّا لِجَاجًا كَانَ أَوْ غَيْرَهُ إِذَا أَطَاقَهُ وَالْأَفَقْدَرِ الطَّاقَةِ

۳۵۳۷- عن سعید بن الحارث ، انه سمع عبد الله بن عمر - وساله رجل - یا ابا عبد الرحمن! ان ابني كان بارض فارس فيمن كان عند عمر بن عبد الله، وأنه وقع بالبصرة طاعون شديد، فلما بلغ ذلك نذرت ان الله جاء بابني ان اُسيى الى الكعبة، فجاء مريض فمات، فما ترى؟ فقال ابن عمر: أولم تمنهوا عن النذر؟ ان رسول الله ﷺ قال: ان النذر لا يقدر شيئا ولا يؤخره، وانما يستخرج به من البخل، اوف بنذرك، اخرجك الحاكم في "المستدرک" (۴: ۳۰۴)، وصححه علي بشرط الشيخين، واقره عليه الذهبي -

۳۵۳۸- عن اسماعيل بن امية عن عثمان بن ابي حاصر، قال: "حلفت امرأة مالي في سبيل الله، وجاريتي حرة ان لم تفعل كذا، فقال ابن عباس وابن عمر - أما الجارية فتعتق، وأما قولها: مالي في سبيل الله فيتصدق بركاة مالها" - اخرج ابن حزم في "المحلى" (۸: ۹) وجزم به ولم يعله بشي -

## باب اطاعت والی نذر پوری کرنا واجب ہے خواہ وہ نذر معلق ہو یا غیر معلق، خواہ مجبوری کی نذر ہو یا

### غیر مجبوری کی، بشرطیکہ اسے کرنے کی طاقت ہو، ورنہ بقدر طاقت پوری کرنا ضروری ہے

۳۵۳۷- سعید بن حارث فرماتے ہیں کہ ایک شخص نے عبد اللہ بن عمرؓ سے پوچھا۔ اے ابو عبد الرحمن! میرا بیٹا فارس میں ان لوگوں میں شامل تھا جو عمر بن عبد اللہ کے پاس تھے۔ اور پھر وہیں سخت طاعون کی وبا پھیلی ہوئی تھی۔ جب یہ بات (مجھے) پہنچی تو میں نے نذر مانی کہ اگر اللہ تعالیٰ میرے بیٹے کو واپس لے آئیں گے تو میں کعبہ تک پیدل جاؤں گا۔ پھر وہ (میرا بیٹا) بیمار ہو کر آیا اور مر گیا تو اس (نذر) میں آپ کی کیا رائے ہے؟ ابن عمرؓ نے فرمایا کہ کیا تمہیں نذر ماننے سے روکا نہیں گیا؟ بے شک حضور ﷺ فرماتے ہیں کہ نذر نہ کسی چیز کو وقت سے پہلے لاسکتی ہے اور نہ ہی وقت سے مؤخر کر سکتی ہے (یعنی تقدیر کو بدل نہیں سکتی) ہاں یہ فائدہ ضرور ہے کہ بخل کے پاس سے کچھ مال صرف ہو جائے۔ (بہر حال) تو اپنی نذر پوری کر۔ (نذر تک حاکم)۔ حاکم نے اسے شرط شیخین پر صحیح کہا ہے۔ اور ذہبی نے اسے برقرار رکھا ہے۔

فائدہ: معلوم ہوا کہ اطاعت اور اچھے کام کی نذر (خواہ معلق ہو یا منجز) پوری کرنی چاہیے نیز پچھلے باب میں عائشہؓ کی مرفوع حدیث گزر چکی ہے کہ جو اللہ کی اطاعت کی نذر مانے تو اسے اللہ کی اطاعت کرنی چاہیے یعنی نذر کو پورا کرنا چاہیے۔

۳۵۳۸- عثمان بن ابی حاصر فرماتے ہیں کہ ایک عورت نے قسم اٹھائی کہ اگر اس نے یہ کام نہ کیا تو میرا مال اللہ کی راہ میں (صدق) ہوگا اور میری باندی آزاد ہوگی۔ تو ابن عمرؓ اور ابن عباسؓ نے فرمایا کہ اس کی باندی کو تو آزاد کر دیا جائے اور البتہ اس کا یہ کہنا کہ میرا



۳۵۳۹- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما فی حدیث: "وَمَنْ نَذَرَ نَذْرًا لَا يُطِيقُهُ فَكَفَّارَتُهُ كَفَّارَةُ يَمِينٍ، وَمَنْ نَذَرَ نَذْرًا أَطَاقَهُ فَلَيْفَ بِهِ"۔ رواہ ابو داود۔ وقال الحافظ فی "التلخیص الحبیر": "اسنادہ حسن، فیہ طلحہ بن یحییٰ و هو مختلف فیہ" ۱۵۔ و قد تقدم فی الباب الذی یشی هذا الباب، فقول ابن حزم فی "المحلّی" (۶:۸): "طلحہ بن یحییٰ الانصاری ضعیف جدا" ۱۶۔ رد علیہ کیف؟ و هو من رجال مسلم والاربعة، وثقه احمد وابن معین و یعقوب بن شیبہ والعجلی و ابو داود و ابو زرعة و ابو حاتم، و قال: صحیح الحدیث، وابن عدی و ابن حبان و صالح بن احمد عن ابیہ، والحاکم عن الدارقطنی و ابن سعد، کذا فی "التہذیب" (۲۸:۵)۔

مال اللہ کی راہ میں ہے تو اس یمن کو پورا کرنے کے لیے اس کے مال کی زکوٰۃ کا صدقہ کیا جائے (محلّی ابن حزم)۔ ابن حزم نے اس حدیث میں کوئی عیب نہیں نکالا (لہذا ان کے ہاں صحیح ہوگی)۔

**فائدہ:** امام صاحب سے مروی ہے کہ تمام مال کے صدقہ کرنے کی نذر ماننے والا اگر مالدار ہے تو وہ سارا مال صدقہ کرے اور اگر فقیر ہے تو حائث ہو کر کفارہ یمن ادا کرے اور اگر متوسط ہو تو زکوٰۃ ادا کر دے۔ مذکور بالا حدیث سے اس کی تائید ہوتی ہے۔ اور امام صاحب سے جو راجح مسلک مروی ہے وہ وہ ہے جو کتاب الآثار میں امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ابراہیمؒ نے فرمایا کہ جب کوئی آدمی اپنا سارا مال صدقہ کرنے کی نذر مانے تو وہ اپنے اور اپنے کنبے کے لیے بقدر ضرورت رکھ لے اور زائد صدقہ کر دے پھر جب گنجائش ہو تو جو اپنے لیے رکھا تھا اس کے بقدر صدقہ کر دے اور یہی امام ابو حنیفہؒ کا مسلک ہے اور اس کی تائید ابن عمرؓ کے قول سے ہوتی ہے جن سے اس آدمی کی بابت پوچھا گیا کہ جس نے اپنا سارا مال اللہ کی راہ میں صدقہ کرنے کی نذر مانی تو آپؐ نے فرمایا کہ وہ اللہ تعالیٰ کی راہ میں صدقہ ہے۔

۳۵۳۹- ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص کسی ایسے کام کی نذر مانے کہ جس کے کرنے کی طاقت نہیں تو اس کا کفارہ بھی یمن والا کفارہ ہے اور جو شخص کسی ایسے کام کی نذر مانے کہ جسے وہ کر سکتا ہے تو اسے چاہیے کہ وہ اسے پورا کرے (ابوداؤد، باب من نذر نذر الا یطیقہ)۔ تلخیص میں ہے کہ اس کی سند حسن ہے اور طلحہ بن یحییٰ مسلم اور سنن اربعہ کے راویوں میں سے ہے، اسے احمد، ابن معین، یعقوب بن شیبہ، عیسیٰ، ابوداؤد، ابوزرعة اور ابو حاتم نے ثقہ کہا ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے بھی معلوم ہوا کہ اگر تمام مال صدقہ کرنے کی نذر مانے تو تمام مال کا صدقہ کرنا واجب ہے کیونکہ یہ اس کی طاقت میں ہے۔ ہاں اگر ہزار روپے صدقہ کرنے کی نذر مانے اور اس کے پاس ایک سو روپے ہو تو اس پر صرف سو روپے کا صدقہ واجب ہے۔ کیونکہ زائد مقدار کا صدقہ اس کی طاقت سے باہر ہے۔ الغرض اللہ کی نافرمانی کے کام کی نذر نہیں مانتی چاہیے اور اگر ایسے کام کی نذر کوئی مان لے تو اس کو پورا کرنا ضروری نہیں بلکہ کفارہ ادا کرے۔ **فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اطاعت کی نذر کو پورا کرنا حتیٰ الوسع واجب ہے۔

## باب اذا اخرج النذر مخرج اليمين و في بنذره او كفر ليمينه الا في العتاق والطلاق فيقعان بوجود الشرط

۳۵۴۰- اخبرنا مالك اخبرني ايوب بن موسى من ولد سعيد بن العاص عن منصور ابن عبد الرحمن الحجبي عن ابيه عن عائشة رضى الله عنها زوج النبی ﷺ ، أَنَّهَا قَالَتْ فِيمَنْ قَالَ: مَا لِي فِي رِتَاجِ الْكُعْبَةِ: "يُكَفِّرُ ذَلِكَ بِمَا يُكَفِّرُ الْيَمِينَ" - رواه محمد في "الموطأ" (۳۲۶) ومنصور بن عبد الرحمن ثقة، اخطأ ابن حزم في تضعيفه، وقوله: "عن ابيه"، تصحيف- والصحيح عن "امه" - كما في موطا يحيى، وهي صفية بنت شيبة، لها رؤية، وحدثت عن عائشة وغيرها من الصحابة- قال الحافظ في "التلخيص": "هذا الحديث اخرجه مالك والبيهقي بسند صحيح" - كذا في التعليق الممجد عن الزرقاني وغيره- ولفظ مالك والبيهقي: "أَنَّهَا سُئِلَتْ عَنْ رَجُلٍ جَعَلَ مَالَهُ فِي رِتَاجِ الْكُعْبَةِ إِنْ كَلَّمَ ذَا قُرْبَةٍ لَهُ، فَقَالَتْ: يُكَفِّرُ الْيَمِينَ" - (التلخيص ۲: ۳۹۷) -

باب اگر قسم کے طور پر نذر مانے تو نذر ماننے والے کو اختیار ہے چاہے نذر پوری کرے یا کفارہ دے۔  
لیکن غلام کو آزاد کرنے یا بیوی کو طلاق دینے کی نذر ماننے کی صورت میں یہ اختیار نہیں بلکہ شرط پائے

### جانے پر طلاق و آزادی واقع ہو جائے گی

۳۵۴۰- ام المؤمنین عائشہ صدیقہؓ نے فرمایا کہ جو شخص کہے کہ میرا مال کعبہ کے دروازے کے لیے وقف ہے تو وہ اس کا کفارہ دے گا جیسے قسم کا کفارہ دیتا ہے۔ (موطأ محمد، باب الرجل يقول ماله في رتاج الكعبة) اس حدیث کی بابت حافظ صاحب تلخیص میں فرماتے ہیں کہ اس حدیث کو مالک اور بیہقی نے سند صحیح کے ساتھ روایت کیا ہے اور مالک اور بیہقی کے الفاظ اس طرح ہیں کہ حضرت عائشہؓ سے آدمی کی بابت پوچھا گیا جس نے کہا کہ اس کا مال کعبہ کے دروازہ میں وقف ہے، اگر وہ اپنے رشتہ دار سے بات چیت کرے تو آپؓ نے فرمایا کہ کفارہ یمین ادا کرے۔ (تلخیص)

فائدہ: امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ آدمی نے جو کچھ اپنے ذمہ کیا ہے اسے صدقہ کرے اور قوت لایموت روک لے پھر جب آسانی ہو تو رد کے ہوئے کے بقدر صدقہ کرے اور یہی ہمارا اور ہمارے امام ابو حنیفہؒ کا مسلک ہے لیکن یہ اس وقت ہے جب نذر معلق نہ ہو اور اگر نذر معلق ہو جب کہ موطا مالک اور بیہقی میں ہے تو پھر اسے نذر پوری کرنے اور کفارہ ادا کرنے میں سے کسی ایک کا اختیار ہے (در مختار مع الشامی ۴: ۱۰۵)

۳۵۴۱- عن سعید بن المسیب: "أَنَّ أَخَوَيْنِ مِنَ الْأَنْصَارِ كَانَ بَيْنَهُمَا مِيرَاثٌ، فَسَأَلَ أَحَدُهُمَا صَاحِبَهُ الْقِسْمَةَ - فَقَالَ: لَيْنُ عُذَّتْ سَأَلَتْنِي الْقِسْمَةَ لَا أَكَلِمَكَ أَبَدًا، وَكُلُّ مَالِي فِي رِثَاجِ الْكُعْبَةِ" - فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رضی اللہ عنہ: إِنَّ الْكُعْبَةَ لَغَنِيَّةٌ عَنْ مَالِكَ، كَفَّرَ عَنْ يَمِينِكَ وَكَلِمَ أَخَاكَ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم يَقُولُ: لَا يَمِينُ عَلَيْكَ - وَلَا نَذْرٌ فِي مَعْصِيَةِ الرَّبِّ، وَلَا فِي قَطِيعَةِ الرَّجِمِ، وَلَا فِيْمَا لَا تَمْلِكُ" - رواه الحاكم في "المستدرک" (۴: ۳۰۰): وقال حديث صحيح الاسناد و اقره عليه الذهبي -

۳۵۴۲- وصح عن عائشة و ام سلمة امی المؤمنین، و عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، أَنَّهُ جَعَلَ فِي قَوْلِ لَيْلَى بِنْتِ الْعَجْمَاءِ: "كُلُّ مَمْلُوكٍ لَهَا حُرٌّ، وَكُلُّ مَالٍ لَهَا هَدْيٌ، وَهِيَ يَهُودِيَّةٌ أَوْ نَصْرَانِيَّةٌ إِنْ لَمْ تَطْلُقْ إِسْرَاطَكَ" - كَفَّارَةٌ يَمِينٍ وَاحِدَةٌ - قاله ابن حزم في المحلى (۸: ۸) - وزاد احمد فيه انه قال: "كَفَّرِي يَمِينِكَ - وَاعْتَقِي جَارِيَتِكَ" - قال الموفق في "المغنى" (۱۱: ۲۱۹)، وهذه زيادة يجب قبولها ويحتمل انها لم يكن مملوك سواها اه - وقد تقدم (۲۲۰)

۳۵۴۱ - سعید بن مسیب سے مروی ہے کہ دو بھائیوں کے درمیان وراثت کا مال مشترک تھا۔ ایک بھائی نے دوسرے بھائی سے تقسیم کرنے کا کہا تو دوسرے بھائی نے کہا کہ اگر تو نے دوبارہ تقسیم کی بات کی تو میں تجھ سے کبھی نہیں بولوں گا۔ اور میرا تمام مال کعبہ کے دروازے کے لیے (یعنی کعبے کے لیے) وقف ہے۔ (جب یہ بات حضرت عمرؓ تک پہنچی تو) حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ تحقیق کعبہ تیرے مال سے بے نیاز ہے۔ اپنی قسم کا کفارہ دے اور اپنے بھائی سے بات چیت کر۔ اس لیے کہ میں نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اللہ کی نافرمانی میں کسی قسم یا نذر کا پورا کرنا تجھ پر ضروری نہیں ہے اور نہ ہی ایسی نذر کا پورا کرنا ضروری ہے جس میں قطع رحمی ہوا۔ ایسی نذر کا جو تیرے اختیار میں نہ ہو۔ (مستدرک حاکم) حاکم نے اسے صحیح الاسناد کہا ہے اور ذہبی نے بھی اسے برقرار رکھا ہے۔

۳۵۴۲ - جب لیلیٰ بنت عجماء نے کہا کہ اگر وہ تیری عورت کو طلاق نہ دوائے تو وہ یہودی یا نصرانی ہو۔ اور اس کے تمام غلام آزاد ہوں اور اس کا تمام مال ہدیہ ہو۔ (یعنی اس نے قسم اٹھائی) تو حضرت ابن عمرؓ نے اس میں ایک یمین کا کفارہ مقرر فرمایا۔ (محلی ابن حزم) - اور مسند احمد میں یہ اضافہ ہے کہ اپنی قسم کا کفارہ ادا کر اور اپنی ایک باندی آزاد کر۔ مغنی میں موفقی رقمطراز ہیں کہ یہ زیادتی واجب القبول ہے اور ممکن ہے کہ اس کے سوا ان کی کوئی باندی نہ ہو۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ نذر معلق ماننے کی صورت میں صاحب نذر کو نذر پوری کرنے یا کفارہ ادا کرنے کا اختیار ہوتا ہے۔ البتہ اچھی نذر پوری کرنی چاہیے اور بری نذر پوری نہ کرنی چاہیے اور کفارہ دونوں نذروں میں ہے۔

الحديث مفصلاً في باب اليمين-

## بَاب مَنْ نَذَرَ الْمَشْيَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ لَزِمَهُ الْمَشْيُ فِي أَحَدِ النُّسَكَيْنِ فَإِنْ رَكِبَ أَهْدَى

۳۵۴۳- عن شريك عن ابی اسحاق، قَالَ فِي الرَّجُلِ يَخْلِفُ بِالْمَشْيِ فَيَعْجُزُ فَيَرْكَبُ، قَالَ: قَالَ ابْنُ عَبَّاسٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُمَا: "يَخْجُ مِنْ قَابِلٍ فَيَرْكَبُ مَا مَشَى وَيَمْشِي مَا رَكِبَ" - قال شريك: وحدثنا محمد بن عبد الرحمن مولى آل طلحة عن كريب عن ابن عباس رضى الله عنهما - "أَنَّ رَجُلًا جَاءَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَقَالَ: إِنَّ أُخْتِي جَعَلَتْ عَلَيْنَا الْمَشْيَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ - قَالَ: إِنَّ اللَّهَ لَا يَصْنَعُ بِشَقَاءِ أُخْتِكَ شَيْئًا، قُلْ لَهَا فَلْيَخْجُ رَاكِبًا وَلْتَكْفِرْ يَمِينَهَا" - رواه الحاكم في "المستدرک" (۳: ۲: ۴) وقال: صحيح على شرط مسلم - وسكت عنه الذهبي ولم يعقبه بشيء -

## باب اگر کوئی بیت اللہ تک پیدل چلنے کی نذر مانے تو حج و عمرہ میں سے کسی ایک میں پیدل چلنا اس پر لازم ہے اور اگر وہ سوار ہو تو ایک ہدی ذبح کرے

۳۵۴۳- ابواسحاق فرماتے ہیں کہ اگر کوئی پیدل چلنے کی قسم اٹھائے اور پھر تھک ہار کر سوار ہو جائے تو اس بارے میں ابن عباس نے فرمایا کہ وہ اگلے سال حج کرے اور گزشتہ سال جتنا اس نے پیدل سفر کیا ہے اتنی مسافت سوار ہو جائے اور (گزشتہ سال) جتنی مسافت اس نے سوار ہو کر سفر کیا تھا اتنی مسافت پیدل سفر کر لے۔ شریک (راوی) فرماتے ہیں کہ ہمیں سند کے ساتھ ابن عباسؓ سے یہ بات پہنچی ہے کہ ایک آدمی حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا کہ میری بہن نے بیت اللہ تک پیدل چلنے کی نذر مانی ہے تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ بے شک اللہ تعالیٰ تیری بہن کو اس مشقت پر کچھ ثواب نہ دے گا۔ تو اس سے کہہ دے کہ وہ سوار ہو کر حج کرے اور اپنی قسم کا کفارہ دے۔ (متدرک حاکم)۔ حاکم نے اسے شرط مسلم پر صحیح کہا ہے اور ذہبی نے بھی اس پر سکوت اختیار کیا ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جو آدمی بیت اللہ تک پیدل چلنے کی نذر مانے تو اس پر حج یا عمرہ میں پیدل جانا واجب ہے کیونکہ مشی معہ و شریعت میں وہ مشی فی الحج والعمرة ہے اور آپ ﷺ نے صرف حج کا ذکر اس لیے کیا کہ یہ سوال اشہر حج میں کیا گیا تھا اس لیے آپ ﷺ نے افضل النسکین کا ذکر کیا۔



۳۵۴۴- عن عمران بن حصین رضی اللہ عنہ، قال: "مَا خَطَبَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ خُطْبَةً إِلَّا أَمَرَنَا بِالصَّدَقَةِ وَنَهَانَا عَنِ الْمُثْلَةِ قَالَ: وَقَالَ: إِنَّ مِنَ الْمُثْلَةِ أَنْ يَنْذُرَ أَنْ يُحْجَّ مَا شِئَا، فَمَنْ نَذَرَ أَنْ يُحْجَّ مَا شِئَا فَلْيُهِدْ هَدْيًا وَلْيَرْكَبْ"۔ رواه الحاكم في "المستدرک" (۳۰۵:۴) وقال: صحيح الاسناد، واقره عليه الذهبي۔

۳۵۴۵- اخبرنا شعبة بن الحجاج عن الحكم بن عتيبة عن ابراهيم النخعي، عن علي بن ابي طالب رضی اللہ عنہ انه قال: "مَنْ نَذَرَ أَنْ يُحْجَّ مَا شِئَا ثُمَّ عَجَزَ فَلْيَرْكَبْ وَلْيُنْجِزْ بَدَنَةً"۔ وجاء عنه في حديث آخر: "وَيُهِدِي هَدْيًا"۔ اخرجه محمد في "الموطاء" (۲۲۳)، وهذا

۳۵۴۴- عمران بن حصینؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ جب بھی ہمیں وعظ فرماتے تو صدقہ کرنے کا ہمیں حکم فرماتے اور مثلاً کرنے سے منع فرماتے۔ عمرانؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ پیدل حج کرنے کی نذر ماننا بھی مثلاً میں داخل ہے۔ لہذا جو شخص پیدل حج کرنے کی نذر مانے تو اسے چاہیے سوار ہو جائے اور ایک ہدی بھیج دے۔ (متدرک حاکم)۔ حاکم نے اسے صحیح الاسناد کہا ہے اور ذہبی نے اسے برقرار رکھا ہے۔

۱۰ فائدہ:- اس حدیث سے واضح طور پر امام صاحبؒ کے اس قول کی تائید ہوتی ہے کہ پیدل حج کرنا مکروہ ہے کیونکہ آپ ﷺ نے اسے مثلاً سے شمار کیا ہے۔ لیکن یہ مکروہ تب ہے جب پیدل چلنا کسی بد اخلاقی اور جھگڑے کا باعث ہو کیونکہ اس صورت میں پیدل چلنا گناہ کا سبب ہوگا ورنہ پیدل حج نفی نفسہ افضل ہے جیسا کہ حضرت ابن عباسؓ نے فرمایا (جب ان کی آنکھ بند ہوئی) مجھے اس بات پر سب سے زیادہ افسوس ہے کہ میں پیدل حج نہیں کر پایا۔ نیز اللہ تعالیٰ نے بھی حج کے لیے پیدل چلنے والوں کو مقدم رکھا ہے۔ فرمایا "یا توکرجالاً وعلی کل ضامر" (فتح القدیر، ۳: ۸۷) اور جب حضور ﷺ نے پیدل حج کی نذر ماننے کو مثلاً کہا ہے حالانکہ اس کے لیے کتاب و سنت سے اصل ثابت ہے۔ تو بیت المقدس اور مسجد نبوی ﷺ کی طرف پیدل جانے کی نذر ماننا کیسے لازم ہو سکتا ہے حالانکہ ان کے لیے کوئی اصل بھی نہیں۔ اور اس حدیث میں امام صاحب کے اس قول کی بھی تائید ہوتی ہے کہ وہ سوار ہو جائے خواہ عاجز ہو یا غیر عاجز بہرہ دو صورت اس پر ہدی واجب ہے کیونکہ حضور ﷺ نے مطلق رکھا ہے "فلیہد ہدیاً ولیرکب" اور آپ ﷺ نے عجز کی شرط نہیں لگائی۔

۳۵۴۵- حضرت علیؓ فرماتے ہیں کہ جو شخص پیدل حج کرنے کی نذر مانے اور پھر (پیدل چلنے سے) عاجز ہو جائے تو اسے چاہیے کہ سوار ہو جائے اور ایک بدنہ (اونٹ) ذبح کرے۔ اور ایک دوسری حدیث میں حضرت علیؓ سے مروی ہے کہ ایک ہدی بھیج دے (موطا محمد باب من جعل علی نفسہ اشی ثم عجز مصنف عبدالرزاق) اس کی سند صحیح ہے اور مراسیل ابراہیم صحیح ہیں۔ اور امام محمد کتاب الحج میں فرماتے ہیں کہ امام عظیم نے حضرت علیؓ سے روایت کیا ہے کہ وہ سوار ہو جائے اور ہدی بھیج دے۔ امام محمد اور امام عظیم کے بلاغات ہمارے ہاں حجت ہیں۔ اور اسے عبدالرزاق نے بھی

سند صحیح الا ان ابراہیم عن علی منقطع، ولكن مراسيلہ صحاح کما مر غیر مرہ۔ و قال محمد فی الحجج له (۱۷۸): قد روى ابوحنيفة عن علی رضی اللہ عنہ انه قال: "وَيَرْكَبُ وَيُهْدَى شَاةٌ"۔ وبلاغات محمد وابی حنيفة حجة عندنا۔ واخرجه عبدالرزاق عن علی رضی اللہ عنہ بسند صحیح (فتح القدیر ۴: ۴۵۲)۔

۳۵۴۶- اخبرنا عمر بن ذر الهمدانی قال: "سَأَلْتُ مُجَاهِدًا عَنِ الرَّجُلِ وَالْمَرْأَةِ يَجْعَلُ عَلَيْهِ الْمَشْيَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ، قَالَ: يَمْشِي مَا أَطَاقَ، وَيَرْكَبُ إِذَا عَجَزَ، وَيَدْخُلُ الْحَرَمَ مَا شَاءَ إِلَى بَيْتِ اللَّهِ، وَيُهْدَى لِرُكُوبِهِ هَذِيًّا"۔ رواه محمد فی الحجج له (۱۷۸)۔ وروی مثله عن عطاء من طریق مالک عن یحیی بن سعید عنه فی الموطأ، والسندان صحیحان، وعمر بن ذر من رجال البخاری ثقة۔ (تقریب ۱۰۴)۔

۳۵۴۷- عن عكرمة عن ابن عباس رضي الله عنهما: أَنَّ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ سَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ فَقَالَ: إِنَّ أُخْتَهُ نَذَرَتْ أَنْ تَمْشِيَ إِلَى النَّبِيِّ، وَشَكَاَ إِلَيْهِ ضَعْفَهَا، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: إِنَّ اللَّهَ غَضِبَ عَنْ نَذْرِ أُخْتِكَ، فَلْتَرْكَبْ وَلْتَهْدِ بَدَنَةً"۔ رواه احمد و فی لفظ: "إِنَّ أُخْتَ عُقْبَةَ بْنَ عَامِرٍ نَذَرَتْ

بِسَدِّحِ حَضْرَتِ عَلِيِّ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے۔

۳۵۴۶- عمر بن ذر الہمدانی فرماتے ہیں کہ میں نے مجاہد تابعیؒ سے پوچھا کہ ایک مرد یا عورت بیت اللہ تک پیدل چلنے کی نذر دے ہے۔ تو مجاہد نے فرمایا کہ جتنا ہو سکے پیدل چلے اور عاجز آنے (اور تھک جانے) پر سوار ہو جائے۔ (البتہ) حرم سے بیت اللہ تک پیدل جائے اور اپنے سوار ہونے کی وجہ سے ایک ہدی بھیج دے۔ (کتاب النج)۔ اور اسی کی مثل عطاء سے بھی مروی ہے اور دونوں کی سندیں صحیح ہیں۔

فائدہ: ابوداؤد کی حدیث میں ہے کہ ناذرہ (نذر ماننے والی) مشی کی طاقت نہیں رکھتی تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ وہ سوار ہو جائے اور ایک ہدی بھیج دے۔ تو اس سے بھی معلوم ہوا کہ نذر ماننے والا خواہ عاجز ہو یا غیر عاجز اس پر ہدی واجب ہے۔

۳۵۴۷- ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ عقبہ بن عامر رضی اللہ عنہ نے حضور ﷺ سے کہا کہ اس کی بہن نے بیت اللہ تک پیدل چلنے کی نذر مانی ہے اور حضور ﷺ سے اپنی بہن کے ضعف کا عذر بھی کیا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ تیری بہن کی نذر سے بے نیاز ہیں۔ تیری بہن کو چاہیے کہ وہ سوار ہو جائے اور ایک بدنہ بھیج دے۔ (مسند احمد) اور ایک روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ عقبہ بن عامر کی بہن نے بیت اللہ تک پیدل جانے کی نذر مانی لیکن اتنا پیدل چلنے کی اس میں طاقت نہ تھی تو حضور ﷺ نے اسے سوار ہونے اور (نذر پوری نہ

أَنْ تَمْشِيَ إِلَى الْبَيْتِ وَأَنَّهَا لَا تُطِيقُ ذَلِكَ ، فَأَمَرَهَا النَّبِيُّ ﷺ أَنْ تَرْكَبَ وَ تُهْدَى هَذَا -  
 رواه ابوداود وسكت عنه هو والمنذرى ورجاله رجال الصحيح وقال الحافظ في التلخيص:  
 اسناده صحيح (نیل الاوطار ۸: ۴۸۳) - و فی فتح القدیر (۴: ۴۵۲): وسنده حجة، ولفظ  
 البخاری و مسلم: فَقَالَ ﷺ: لَتَمْشِيَ وَلَتَرْكَبَ - (فتح الباری ۱۱: ۵۱۱) -

۳۵۴۸ - عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: "جَاءَ رَجُلٌ فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ  
 أُخْتِي حَلَفَتْ أَنْ تَمْشِيَ إِلَى الْبَيْتِ، وَ أَنَّهُ يَشُقُّ عَلَيْهَا الْمَشْيُ، فَقَالَ: مُرَّهَا فَلْتَرْكَبَ إِذَا لَمْ  
 تَسْتَطِيعْ أَنْ تَمْشِيَ، فَمَا أَغْنَى اللَّهُ أَنْ يَشُقَّ عَلَى أُخْتِكَ" - أخرجه الحاكم، وسكت عنه  
 الحافظ في "الفتح" - (۱۱: ۵۱۱) - قلت: قال الحاكم في "المستدرک" (۴: ۳۰۲): صحيح  
 الاسناد، وافر عليه الذهبي -

۳۵۴۹ - عن الحسن بن عمران رفعه: "إِذَا نَذَرَ أَحَدُكُمْ أَنْ يَحُجَّ مَاشِيًا فَلْيُهِدِ هَذَا  
 وَلْيَرْكَبْ" - رواه البيهقي، وفي سنده انقطاع (فتح الباری ۱۱: ۵۱۱) قال البيهقي: "لا يصح

کرنے کی پاداش میں) ایک ہدی بھیجنے کا حکم فرمایا۔ (ابوداؤد، باب من رأى عليه كفارة اذا كان في معصية)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت  
 کیا ہے (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں صحیح یا کم از کم حسن ہے) اور اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں اور حافظ تلخیص میں لکھتے ہیں کہ اس کی سند صحیح  
 ہے۔ اور بخاری و مسلم میں یہ الفاظ ہیں کہ وہ پیدل بھی چلے اور (تھکنے پر) سوار بھی ہو جایا کرے۔

فائدہ: ان احادیث سے بھی معلوم ہوا کہ نذرہ عاجز عن المشی تھی اس لیے حضور ﷺ نے فرمایا کہ جتنا ہو سکے چل لے پھر  
 سوار ہو جائے اور ہدی بھیج دے اس میں بھی ثابت ہو گیا عاجز ہونے کی صورت میں بھی سوار ہونے پر ہدی واجب ہے۔

۳۵۴۸ - ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ایک آدمی نے آ کر عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! میری بہن نے بیت اللہ تک پیدل  
 جانے کی نذر مانی ہے۔ لیکن اتنا چلنا اس پر دشوار ہے۔ تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ اسے کہہ دے کہ جب چلنے کی ہمت نہ ہو تو سوار ہو جایا  
 کرے۔ بے شک اللہ تعالیٰ تیری بہن کو مشقت میں ڈالنے سے بے نیاز ہیں (مستدرک حاکم)۔ حاکم نے اسے صحیح السند کہا ہے اور ذہبی  
 نے بھی اسے برقرار رکھا ہے۔

۳۵۴۹ - حسن بن عمران سے ایک مرفوع حدیث مروی ہے کہ جب تم میں سے کوئی پیدل حج کرنے کی نذر مانے تو اسے  
 چاہیے کہ وہ سوار ہو جائے اور ایک ہدی بھیج دے۔ (بیہقی)۔ یہ حدیث صحیح ہے۔

سماع الحسن من عمران۔“ قلت: قد قدمنا قريبا الاستدلال على صحة سماع الحسن من عمران من ”الجوهر النقي“ (۲: ۱۲۸، ۱۳۹)، ونصه: قال ابن حبان: سمع الحسن من عمران وكذا قال الحاكم في ”المستدرک“۔ وقال: ان اكثر مشايخنا على انه سمع منه، وذكر صاحب الكمال انه سمع منه اه۔ فالحديث صحيح۔

بَاب مَنْ حَلَفَ لَا يَتَكَلَّمُ لَهُمْ يَخْنُثُ بِقِرَاءَةِ الْقُرْآنِ  
وَذِكْرِ اللَّهِ فِي الصَّلَاةِ وَخَارِجِ الصَّلَاةِ

۳۵۵۰۔ عن معاوية بن الحكم السلمي رضي الله عنه مرفوعاً في حديث: ”إِنَّ هَذِهِ الصَّلَاةُ يَصْلُحُ فِيهَا شَيْءٌ مِنْ كَلَامِ النَّاسِ، إِنَّمَا هُوَ التَّسْبِيحُ وَالتَّكْبِيرُ وَقِرَاءَةُ الْقُرْآنِ“، أَوْ كَمَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ۔ رواه مسلم كذا في الجزء الخامس من ”الاعلاء“ (۱۳: ۵)۔

۳۵۵۱۔ عن عبد الله رضي الله عنه في حديث مرفوعاً: ”إِنَّ اللَّهَ يُحْدِثُ مِنْ أَمْرِهِ مَا يَشَاءُ، وَلَقَدْ أَخَذْتُ مِنْ أَمْرِهِ أَنْ لَا يُتَكَلَّمُ فِي الصَّلَاةِ“۔ رواه النسائي والطحاوي بسند صحيح۔ ”وَلَقَدْ أَخَذْتُ قَضَى أَنْ لَا تَتَكَلَّمُوا فِي الصَّلَاةِ“۔ (فتح الباری ۵۹: ۳)۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ پیدل حج کرنے کی نذر ماننے سے پیدل حج کرنا ضروری ہو جاتا ہے البتہ اگر ہت نہ ہو تو سوار ہو جائے اور کوئی جانور (اونٹ گائے یا کبری) حرم میں بھیج دے تاکہ وہ وہاں ذبح کی جاسکے۔

باب کسی نے بات نہ کرنے کی قسم اٹھائی تو نماز میں یا نماز کے باہر تلاوت کلام پاک

اور ذکر اللہ سے حائل نہ ہوگا

۳۵۵۰۔ معاویہ بن الحكم سلمی سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نماز میں لوگوں سے باتیں کرنا صحیح نہیں وہ تو تسبیح و تہلیل اور قرآن کی تلاوت کرنا ہے۔ (مسلم باب تحريم الكلام في الصلوة)

۳۵۵۱۔ عبد الله بن مسعود سے مرفوع حدیث مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ جب چاہتے ہیں یا حکم نازل فرماتے ہیں اور اب ان کا نیا حکم یہ ہے کہ نماز میں بات نہ کی جائے۔ (نسائی باب الكلام في الصلوة، طحاوی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: یعنی اگر کوئی قسم اٹھائے کہ وہ کلام نہ کرے گا تو یہ کلام انسانی پر محمول ہوگی لہذا تلاوت و ذکر سے حائل نہ ہوگا جب کہ حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ کلام اور تلاوت و ذکر دو مختلف چیزیں ہیں۔



بَاب مَنْ نَذَرَ صَوْمَ يَوْمِ الْفِطْرِ أَوْ النَّحْرِ يَصُومُ يَوْمًا مَكَانَهُمَا  
وَإِنْ صَامَهُمَا تَمَّ نَذَرُهُ وَأَثِمَ

۳۵۵۲- عن زياد بن جبیر قال: كُنْتُ مَعَ ابْنِ عُمَرَ فَسَأَلَهُ رَجُلٌ فَقَالَ: "نَذَرْتُ أَنْ  
أَصُومَ كُلَّ يَوْمٍ ثَلَاثَةً أَوْ أَرْبَعًا، فَوَاقَفْتُ هَذَا الْيَوْمَ النَّحْرَ، فَقَالَ: أَمَرَ اللَّهُ بِوَفَاءِ النَّذْرِ، وَ  
نَهَيْنَا أَنْ نَصُومَ يَوْمَ النَّحْرِ، فَأَعَادَ عَلَيْهِ، فَقَالَ مِثْلُهُ لَا يَزِيدُ عَلَيْهِ" - رواه البخاری (فتح الباری  
۵۱۳:۱۱)

۳۵۵۳- عن کریمہ بنت سیرین: "أَنَّهَا سَأَلَتْ ابْنَ عُمَرَ، فَقَالَتْ: جَعَلْتُ عَلَى  
نَفْسِي أَنْ أَصُومَ كُلَّ أَرْبَعَاءَ، وَالْيَوْمُ يَوْمُ أَرْبَعَاءَ وَهُوَ يَوْمُ النَّحْرِ، فَقَالَ: أَمَرَ اللَّهُ بِوَفَاءِ النَّذْرِ،  
وَنَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ صَوْمِ يَوْمِ النَّحْرِ" - أخرجه ابن حبان فی "ثقاته"، ورواه ثقات (فتح  
الباری، السابق)۔

باب کسی نے عید الفطر یا قربانی کے دن روزہ رکھنے کی نذر مانی تو اسے چاہیے کہ ان کے بدلے کسی اور دن

روزہ رکھ لے، اور اگر وہ اسی دن روزہ رکھے گا تو نذر تو پوری ہو جائے گی لیکن گناہ گار ہوگا

۳۵۵۲- زیاد بن جبیر فرماتے ہیں کہ میں ابن عمر رضی اللہ عنہما کے ہمراہ تھا کہ ایک شخص نے ان سے پوچھا کہ میں نے نذر مانی ہے کہ  
ہر منگل یا بدھ کے دن روزہ رکھوں گا۔ اتفاق سے اسی دن بقرعید پڑ گئی (اب کیا حکم ہے؟) ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اللہ نے نذر پوری کرنے  
کا حکم فرمایا ہے۔ اور ہمیں عید کے دن روزہ رکھنے سے ممانعت کی گئی ہے۔ اس شخص نے دوبارہ اپنا سوال دہرایا تو آپ رضی اللہ عنہما نے پھر اس سے  
صرف اتنی ہی بات کہی اور اس سے کچھ زیادہ نہ کہا۔ (بخاری، باب من نذر ان یصوم ایاماً فوافی الخ والفطر)

۳۵۵۳- کریمہ بنت سیرین کہتی ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے پوچھا کہ میں نے ہر بدھ کو روزہ رکھنے کی نذر مانی ہوئی  
ہے۔ اور آج (اتفاق سے) بدھ بھی ہے اور بقرعید بھی۔ تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ اللہ نے نذر پوری کرنے کا حکم فرمایا ہے اور رسول  
ﷺ نے بقرعید کے دن روزہ رکھنے سے منع فرمایا ہے (ابن حبان)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں (فتح الباری)

فائدہ: ابن عمر رضی اللہ عنہما کا منشا یہ تھا کہ کوئی ایسی صورت نکالی جائے کہ جس میں دونوں دلیلوں پر عمل ہو جائے یعنی نذر بھی پوری  
ہو اور عید کے دن روزہ بھی نہ رکھا جائے۔ اور وہ یہی صورت ہے کہ عید کے علاوہ کسی اور دن روزہ رکھ لیا جائے۔ اور عید کے دن روزہ رکھنے کی  
صورت میں حضور ﷺ کی نافرمانی ہوگی جو یقیناً گناہ ہے۔ (فتح الباری)

بَاب إِذَا حَلَفَ يَمِينًا وَاحِدَةً عَلَى أَشْيَاءَ كَثِيرَةٍ فَهِيَ يَمِينٌ وَاحِدَةٌ وَإِنْ حَلَفَ اِيْمَانًا كَثِيرَةً عَلَى شَيْءٍ وَاحِدٍ وَأَرَادَ التَّكْرَارَ اتَّحَدَّثَ وَلَا تَعَدَّدَتْ

۳۵۵۴- عبدالرزاق عن ابن جریج، قال: قَالَ عَطَاءٌ: فِيمَنْ قَالَ: وَاللّٰهِ لَا أَفْعَلُ كَذَا وَآلَ أَفْعَلُ كَذَا لِمُورٍ شَتَّى قَالَ: ”هُوَ قَوْلٌ وَاحِدٌ، وَلَكِنَّهُ خَصَّ كُلَّ وَاحِدٍ بِيَمِينٍ، قَالَ: كَفَّارَتَانِ - وَقَالَ عَطَاءٌ فِيمَنْ قَالَ: وَاللّٰهِ لَا أَفْعَلُ كَذَا وَكَذَا الْآمُرَيْنِ شَيْءٌ، فَعَمَّهُمَا بِالْيَمِينِ - قَالَ: ”كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ“ - اخرجہ ابن حزم فی المحلی (۵۲:۸) - وسندہ صحیح -

۳۵۵۵- ومن طریق عبدالرزاق عن سفیان الثوری عن مجاهد عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، قال: إِذَا أَفْسَمْتَ بِرَأَا فَكَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ - اخرجہ ابن حزم ایضاً (۵۲:۸) - وسندہ صحیح -  
۳۵۵۶- وعن هشام بن عروة أَن أَبَاهُ سُئِلَ عَمَّنْ تَعَرَّضَتْ لَهُ جَارِيَةٌ لَهُ مِرَآءًا، كُلُّ مَنْ يَحْلِفُ بِاللّٰهِ أَنْ لَا يَطْعَمَهَا ثُمَّ وَطَعَهَا فَقَالَ لَهُ عُرْوَةُ: ”كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ“ - اخرجہ ابن حزم ایضاً (۳:۸) -

باب اگر کوئی شخص مختلف چیزوں پر ایک ہی قسم اٹھائے تو وہ ایک ہی قسم شمار ہوگی اور اگر ایک چیز پر کئی قسمیں

اٹھائے اور اس کا ارادہ تکرار کا ہو تو ایک ہی یمن شمار ہوگی ورنہ متعدد شمار ہوں گی

۳۵۵۴- ابن جریج فرماتے ہیں کہ عطاء نے فرمایا ہے کہ اگر کوئی شخص کہے کہ قسم بخدا میں یہ یہ کام نہ کروں گا۔ قسم بخدا میں یہ کام کروں گا یعنی وہ مختلف امور پر ایک ہی قسم اٹھاتا ہے تو ایک ہی قول سمجھا جائے گا (یعنی ایک ہی قسم شمار ہوگی) اور اگر ہر کام کو الگ الگ قسم کے ساتھ خاص کر دے تو دو کفارے ہوں گے (یعنی دو قسمیں ہوگی) عطاء نے فرمایا کہ اگر کوئی شخص یہ کہے کہ میں قسم بخدا فلاں فلاں نہ کروں گا۔ اور دونوں کاموں کو ایک ہی قسم کے ساتھ شامل کرتا ہے تو ایک ہی کفارہ ہوگا (محلی ابن حزم)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: یعنی اگر مختلف کاموں پر قسم کا تکرار کرے گا تو قسمیں بھی کئی شمار ہوں گی اور کفارے بھی کئی ہوں گے۔ اور اگر مختلف امور پر ایک ہی قسم اٹھائے گا تو ایک ہی قسم شمار ہوگی اور کفارہ بھی ایک ہی ہوگا۔

۳۵۵۵- ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جب تو کئی قسمیں اٹھائے تو ایک ہی کفارہ ہوگا (ایضاً) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: ایک ہی کفارہ ہوگا بشرطیکہ اس کا ارادہ تکرار کا ہو۔ اور اگر تکرار کا ارادہ نہ ہو تو کئی قسمیں سمجھی جائیں گی۔

۳۵۵۶- هشام بن عروہ سے مروی ہے کہ اس کے باپ (عروہ) سے پوچھا گیا کہ ایک باندی اپنے آقا کے سامنے کئی قسمیں اٹائی تو اس نے ہر مرتبہ قسم اٹھائی کہ وہ اس سے دلی نہ کرے گا۔ پھر وہ اس سے دلی کر بیٹھا (تو کیا حکم ہے؟) عروہ نے فرمایا کہ ایک ہی قسم

من طریق عبدالرزاق و سندہ صحیح۔

۳۵۵۷- روينا من طریق حماد بن سلمة عن ابان عن مجاهد، قال: "رُوجَ ابْنُ عُمَرَ سَمْلُوكُهُ مِنْ جَارِيَةٍ لَهُ، فَارَادَ الْمَمْلُوكُ سَفَرًا، فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ: طَلِّقْهَا، فَقَالَ الْمَمْلُوكُ: وَاللَّهِ لَا طَلِّقْتُهَا، فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ: وَاللَّهِ لَتَطْلِقَنَّهَا، كَرَّرَ ذَلِكَ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، قَالَ مُجَاهِدٌ: "فَقُلْتُ لِابْنِ عُمَرَ: كَيْفَ تَصْنَعُ؟ قَالَ: أَكْفِرُ عَنْ يَمِينِي، فَقُلْتُ لَهُ: قَدْ حَلَفْتَ بِرَأَا، قَالَ: كَفَّارَةٌ وَاحِدَةٌ۔

اخرجه ابن حزم فى "المحلى" (۵۳:۸)۔ وسندہ صحیح، وابان هو ابن صالح، وثقه ابن معين العجلي و يعقوب وابو حاتم والنسائي۔ اخطأ ابن عبدالبر وابن حزم فى تضعيفه، فلم يضعفه احد قبلهما (التهذيب ۱: ۹۴-۹۵)۔

### بَاب مَنْ حَلَفَ لَا يُكَلِّمُ حِينًا

۳۵۵۸- روينا من طریق يحيى بن سعيد القطان عن سفیان الثوري، ثنى طارق بن عبدالرحمن عن سعيد بن جبیر عن ابن عباس رضى الله عنهما: "الْحَيْنُ سِتَّةُ أَشْهُرٍ"۔ وَهُوَ

ہے۔ اسے ابن حزم نے بطریق عبدالرزاق روایت کیا ہے اور اس کی سند صحیح ہے۔

۳۵۵۷- مجاہد فرماتے ہیں کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اپنے غلام کا نکاح اپنی باندی سے کر دیا۔ پھر غلام نے سفر کا ارادہ کیا تو ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس سے فرمایا کہ اپنی بیوی کو طلاق دیدے۔ اس نے کہا کہ قسم بخدا میں اسے طلاق نہ دوں گا۔ پھر ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس سے فرمایا کہ قسم بخدا تو اسے ضرور طلاق دے گا۔ آپ رضی اللہ عنہ نے یہ جملہ تین مرتبہ دہرایا۔ مجاہد فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عمر رضی اللہ عنہما سے عرض کیا کہ اب آپ کیسے کریں گے؟ ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ میں اپنی قسم سے کفارہ ادا کروں گا۔ میں نے آپ رضی اللہ عنہما سے عرض کیا کہ آپ نے تو کئی مرتبہ قسم اٹھائی ہے۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ ایک ہی کفارہ ہے (ایضا) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس لیے کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کا ارادہ نکرار کا تھا۔ لہذا ایک ہی کفارہ ہوگا۔

### بَاب كَسَى نَفْسًا فِي فِتْنَةٍ أَوْ فِي زَمَانَةٍ تَكُونُ بَاتٍ نَهَى كَرَّ

۳۵۵۸- سعید بن جبیر سے مروی ہے کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما نے فرمایا کہ ایک زمانہ چھ ماہ کا ہوتا ہے۔ یہی سعید بن جبیر، شعبی، مکرمہ، عمر بن عبدالعزیز، ابوحنیفہ، اوزاعی اور ابو یوسف کا قول ہے امام ابوحنیفہ فرماتے ہیں کہ اگر وہ کسی اور مدت کی نیت کرے تو اس کی نیت مستبر ہوگی۔ (محلی ابن حزم)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

قَوْلُ سَعِيدِ بْنِ جُبَيْرٍ وَالشَّعْبِيِّ وَعِكْرَمَةَ وَعُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ، وَيَبْقُولُ أَبُو حَنِيفَةَ وَالْأَوْزَاعِيُّ وَأَبُو عُبَيْدٍ وَقَالَ أَبُو حَنِيفَةَ: إِلَّا أَنْ يَنْوِيَ مُدَّةً فَلَهُ مَا نَوَى - كَذَا فِي "المحلى" (۵۸:۸) لابن حزم  
والسند المذكور صحيح - وطارق بن عبد الرحمن من رجال الجماعة صدوق (تقريب ۹۱) -

**بَاب مَنْ حَلَفَ لِيَضْرِبَنَّ أَمْرَاتَهُ أَوْ عَبْدَهُ عَدَدًا مِنَ الْأَسْوَاطِ فَجَمَعَهَا كُلُّهَا فِي ضَرْبَةٍ وَاحِدَةٍ بَرٍّ فِي يَمِينِهِ إِذَا أَصَابَهُ جَمِيعًا**

۳۵۵۹ - روينا من طريق عبد الرزاق عن ابن جريج انه اخبره عبد الله بن عبيد بن عمير انه رأى أباه يتحلل يمينه في ضرب نذره بأذني ضرب، فقال عطاء: "قَدْ نَزَلَ ذَلِكَ فِي كِتَابِ اللَّهِ تَعَالَى: ﴿وَأَخْذُ بِيَدِكَ ضَعْفًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ﴾ - رواه ابن حزم في "المحلى" (۵۷:۸) - قلت: سند صحيح على شرط مسلم -

۳۵۶۰ - عن ابى امامة رضي الله عنه: "أَتَى النَّبِيَّ ﷺ بِرَجُلٍ قَدْ زَنَى، فَسَأَلَهُ، فَأَعْتَرَفَ، فَأَمَرَ بِهِ - يعني کسی نے قسم اٹھائی کہ فلاں سے ایک زمانہ بات نہ کروں گا تو یہ قسم چھ ماہ پر محمول ہوگی۔ یہ اس وقت ہے کہ جب اس کی کوئی نیت نہ ہو۔ اور اگر اس کی کوئی نیت ہو تو اس کی نیت ہی معتبر ہوگی۔

**باب کسی نے اپنی بیوی یا غلام کو چند کوڑے مارنے کی قسم اٹھائی پھر تمام کوڑے جمع کر کے ایک دفعہ مار دیے تو وہ اپنی قسم کو پورا کرنے والا ہوگا بشرطیکہ وہ تمام کوڑے اسے لگے ہوں۔**

۳۵۵۹ - عبد اللہ بن عبید اللہ بن عمر کہتے ہیں کہ اس نے اپنے باپ کو دیکھا کہ جب وہ (کسی کو) مارنے کی نذر مانتے تو ہنگامی مار کے ساتھ ہی اپنی قسم سے آزاد ہو جاتے۔ عطاء نے فرمایا کہ یہ صورت تو قرآن میں بھی موجود ہے۔ ﴿وَأَخْذُ بِيَدِكَ ضَعْفًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ﴾ یعنی اپنے ہاتھ میں تینوں کا ایک گچھا لو اور اس کے ساتھ مارو اور اپنی قسم نہ توڑو۔ (محلی ابن حزم)۔ میں کہتا ہوں کہ اس کی سند شرط مسلم پر صحیح ہے۔

**فائدہ:** حضرت ایوب علیہ السلام نے سوڑنڈے مارنے کی قسم اٹھائی تو اللہ تعالیٰ نے قسم پوری کرنے کی یہ صورت بتائی کہ سونٹکے لے کر اکٹھے ہی مار دو۔ اس طرح آپ ﷺ نے قسم کو پورا کیا۔ لہذا احناف کا یہی مذہب ہے کہ اگر کوئی آدمی اپنے غلام وغیرہ کو جس کوڑے مارنے کی قسم اٹھائے تو وہ دس کوڑے اکٹھے کر کے ایک ہی دفعہ مار دے اس طرح وہ قسم کو پورا کرنے والا ہوگا۔ تو معلوم ہوا کہ احناف کا مذہب قرآن کی اس آیت کے موافق ہے۔

۳۵۶۰ - ابو امامہ رضي الله عنه سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے پاس ایک ایسا آدمی لایا گیا جس نے زنا کیا تھا۔ حضور ﷺ نے اس



فَجَرَدَ فَإِذَا هُوَ حَمَشُ الْخَلْقِ مُقْعَدٌ، فَقَالَ: مَا يَبْقَى الضَّرْبُ مِنْ هَذَا شَيْئًا، فَدَعَا بِأَثْكُولٍ فِيهِ مِائَةُ شِمْرَاخٍ، فَضَرَبَهُ بِهِ ضَرْبَةً وَاحِدَةً۔ رواه الطبرانی فی الاوسط، ورجاله ثقات۔ (مجمع الزوائد ۴: ۲۵۲)۔ وَاخْرَجَ نَحْوَهُ عَنْ أَبِي سَعِيدٍ وَرَجَالِهِ الصَّحِيحُ، وَحَدِيثُ أَبِي إِسْمَاعِيلَ أَخْرَجَهُ أَبُو دَاوُدَ مَطْوَلًا، وَلِلنَّسَائِيِّ نَحْوُهُ (مجمع الفوائد ۱: ۲۸۷)۔

سے زنا کی بابت پوچھا تو اس نے اعتراف کیا تو حضور ﷺ کے حکم پر اس کے زائد کپڑے اتارے گئے تو (معلوم ہوا کہ) وہ تو انتہائی دہلا پلا لہجہ چلنے پھرنے سے معذور کمزور ہے۔ اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ سو رہے اس کا کچھ نہیں چھوڑیں گے (یعنی اس کا خاتمہ کر دیں گے) تو حضور ﷺ نے کھجور کا ایک خوشہ منگوا یا جس میں سوزن ٹہنیاں تھیں اور ایک دفعہ وہ کھجور کا خوشہ مار کر حد پوری کی۔ (طبرانی فی الاوسط)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں۔ اور اسی کی طرح کی حدیث ابو سعید رضی اللہ عنہ سے بھی مروی ہے اور اس کے راوی بھی صحیح کے راوی ہیں اور ابوامامہ رضی اللہ عنہ کی حدیث ابوداؤد میں تفصیلاً اور نسائی میں بھی اسی طرح مروی ہے۔ اس سے معلوم ہوا کہ احناف کا مذہب قرآن کی اس آیت کے موافق ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حیلہ کرنا بوقت ضرورت شدیدہ جائز ہے۔ **فائدہ:** امام ابو بکر جصاص احکام القرآن میں ﴿وَخَذَ بِيَدِكَ ضَغْطًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ﴾ کے تحت فرماتے ہیں کہ اس آیت سے معلوم ہوا کہ خاوند کے لیے اپنی بیوی کو تادیباً مارنا جائز ہے۔ کیونکہ اگر ایسا جائز نہ ہوتا تو حضرت ایوب علیہ السلام مارنے کی قسم نہ اٹھاتے اور اللہ پاک اسے پورا کرنے کی صورت بیان نہ کرتے۔ اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوتا ہے کہ عورت کی طرف سے نافرمانی کے بغیر بیوی کو تادیباً مارنا جائز ہے۔ کیونکہ حضرت ایوب علیہ السلام کی بیوی یقیناً ناشزہ اور نافرمان نہ تھیں بلکہ انتہائی مطیع اور فرمانبردار تھیں۔ اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حلف اور قسم میں استثناء نہ کرنا بھی جائز ہے کیونکہ حضرت ایوب رضی اللہ عنہ نے قسم اٹھائی اور استثناء نہ کیا، اسی طرح اشعر بنین کے قصہ میں حضور ﷺ نے بھی استثناء نہ کیا تھا۔ اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ اگر وہ مخلوف علیہ کے غیر میں خیر دیکھے تو مخلوف علیہ کے ترک کرنے پر اس پر کفارہ ہوگا کیونکہ اگر کفارہ واجب نہ ہوتا تو حضرت ایوب رضی اللہ عنہ مخلوف علیہ کو چھوڑ دیتے اور اس حیلہ کو اختیار کرنے کی ضرورت نہ ہوتی۔ اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ تعزیر حد سے تجاوز بھی کر سکتی ہے کیونکہ حضرت ایوب نے سو ڈنڈے مارنے کی قسم اٹھائی لیکن حضور ﷺ نے تعزیر میں مقدارِ حد سے بڑھنے سے منع فرمایا اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ استثناء یمن سے متصل ہی درست ہے کیونکہ اگر منفصل بھی درست ہوتی تو آپ کو استثناء کا حکم کیا جاتا نہ کہ مارنے کا اور اس آیت سے یہ بھی معلوم ہوا کہ مکروہ سے بچنے کے لیے اور مباح کام کرنے کے لیے حیلہ کرنا جائز ہے۔ (۳: ۳۸۴)

بَابُ إِنْ حَلَفَ لَا يَفْعَلُ كَذِبًا حَيْثُ يَفْعَلُهُ مَرَّةً وَلَوْ حَلَفَ لَيَفْعَلَ  
كَذِبًا فَفَعَلَهُ مَرَّةً فِي الْعُمَرِ بَرٍّ فِي يَمِينِهِ

۳۵۶۱- عن ابی موسیٰ الاشعریؓ، قال: "أَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ فِي زَهْطٍ مِنَ الْأَشْعَرِيِّينَ اسْتَحْمَلُهُ، فَقَالَ وَاللَّهِ لَا أَحْمِلُكُمْ، وَمَاعِنْدِي مَا أَحْمِلُكُمْ، ثُمَّ أَرْسَلَ إِلَيْنَا فَحَمَلْنَا نِسِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَمِينَهُ فَرَجَعْنَا، فَقُلْنَا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! أَتَيْنَاكَ نُسْتَحْمِلُكَ فَحَلَفْتَ أَنْ لَا تَحْمِلَنَا، ثُمَّ حَمَلْتَنَا فَظَنَّنَا أَوْ فَعَرَفْنَا أَنَّكَ نَسِيتَ يَمِينَكَ۔ قَالَ: إِنُطْلِقُوا فَإِنَّمَا حَمَلَكُمْ اللَّهُ، إِنِّي وَاللَّهِ إِنْ شَاءَ اللَّهُ لَا أَخْلِفُ عَلَى يَمِينٍ فَارَى غَيْرَهَا خَيْرًا مِنْهَا إِلَّا أَتَيْتُ الَّذِي هُوَ خَيْرٌ تَحَلَّلْتُمَا"۔ رواه البخاری مطولا (فتح الباری ۱۱: ۵۳)۔

۳۵۶۲- عن المسور بن مخرمة و مروان فی قصة الحديبية، "قَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ

باب اگر کسی نے کسی کام کے نہ کرنے کی قسم اٹھائی تو ایک دفعہ کرنے سے ہی حانث ہو جائے گا اور اگر کسی

کام کے کرنے کی قسم اٹھائی تو عمر بھر میں ایک دفعہ کرنے سے قسم پوری کرنے والا ہوگا

۳۵۶۱۔ ابو موسیٰ اشعریؓ فرماتے ہیں کہ میں اشعری قبیلہ کی ایک جماعت کے ساتھ حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور آپ ﷺ سے سواری مانگی۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ قسم بخدا! میں آپ کے لیے سواری کا انتظام نہیں کر سکتا۔ اور نہ ہی میرے پاس کوئی ایسا جانور ہے کہ جس پر میں تمہیں سوار کر اؤں۔ پھر آپ ﷺ نے ہمیں بلا بھیجا اور ہمیں سواری کا انتظام کر کے دیا۔ اور حضور ﷺ اپنی قسم بھول گئے۔ پھر جب ہم واپس ہوئے تو ہم نے عرض کیا یا رسول اللہ! ہم آپ ﷺ کے پاس سواری مانگنے کے لیے آئے تھے تو آپ ﷺ نے قسم اٹھائی تھی کہ آپ ہمارے لیے سواری کا انتظام نہیں کر سکتے (لیکن کچھ دنوں کے بعد) آپ ﷺ نے ہمارے لیے سواری کا انتظام کر دیا تو ہم نے یہی خیال کیا کہ شاید آپ ﷺ اپنی قسم بھول گئے ہیں۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ جاؤ تمہارے لیے تو اللہ نے سواری کا انتظام فرمایا ہے اور ہاں واللہ میں اگر کوئی قسم اٹھاؤں اور اس کے سوا کسی اور چیز میں (یعنی قسم کے خلاف کرنے میں) بھلائی دیکھوں تو وہ کام کر گذرتا ہوں جس میں بھلائی ہوتی ہے۔ اور (اس طرح) قسم توڑ دیتا ہوں۔ (بخاری باب قول اللہ لا اذکم اللہ باللغو)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جس کام کے نہ کرنے کی قسم اٹھائی جائے تو پھر اس کام کو ایک دفعہ کرنے سے ہی قسم

اٹھانے والا حانث ہو جاتا ہے۔

۳۵۶۲۔ حدیث کے قصہ میں مسور بن مخزومؓ اور مروان سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ میں نے حضور ﷺ کی

فَاتَيْتُ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ، فَقُلْتُ: أَوَلَيْسَ كُنْتُ تَحَدَّثُتُنَا أَنَا سَنَأِي النَّبِيَّتَ فَنَطُوفُ بِهِ؟ قَالَ: بَلَى! فَأَخْبَرْتُكَ أَنَا نَاتِيهِ الْعَامَ؟ قُلْتُ: لَا! قَالَ: فَإِنَّكَ آتِيهِ وَمَطُوفُ بِهِ“ الحديث مطولا اخرجه البخارى (۱: ۳۸۰)۔

بَاب مَنْ حَلَفَ أَنْ لَا يَدْخُلَ عَلَى أَهْلِهِ شَهْرًا وَكَانَ الشَّهْرُ تِسْعًا وَعِشْرِينَ  
أَيُّ ثُمَّ دَخَلَ فَإِنَّهُ لَا يَحْنُثُ

۳۵۶۳- عن انس رضي الله عنه قال: "أَلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مِنْ نِسَائِهِ، فَأَقَامَ فِي مَشْرِبَةٍ تِسْعًا

خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا کہ کیا آپ ﷺ ہم سے یہ نہیں فرماتے تھے کہ ہم بیت اللہ جائیں گے اور اس کا طواف کریں گے؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ہاں کہا تھا۔ لیکن کیا میں نے تم سے یہ کہا تھا کہ ہم اس سال بیت اللہ پہنچ جائیں گے؟ میں نے کہا کہ نہیں۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ پھر اس میں کوئی شے نہیں کہ تم بیت اللہ تک پہنچو گے اور اس کا طواف کرو گے (بخاری باب الشروط فی الجہاد والمصالح مع اهل الحرب)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر کسی کام کے کرنے کی قسم اٹھائی جائے تو زندگی بھر میں ایک دفعہ کرنے سے قسم پوری ہو جاتی ہے۔ موفیٰ مغنی (۱۷: ۱۱) میں رقمطراز ہیں کہ اگر قسم ترک شئی پر ہو تو کرنے سے ہی حانث ہو جائے گا اور کفارہ واجب ہوگا۔ اور اگر قسم فعل شئی پر ہو اور قسم موت ہو (مثلاً وہ یوں کہے کہ اگر میں یہ کام ایک سال کے اندر نہ کروں تو ایسا ایسا) یا تو قیبت یمین پر کوئی اور قیہ دلالت کرے تو اس وقت کے اندر نہ کرنے سے حانث ہو جائے گا اور اس پر کفارہ واجب ہوگا اور اگر قسم موت نہ ہو بلکہ مطلق ہو تو جب تک اس کام کے کرنے کا امکان ہے وہ حانث نہ ہوگا (یعنی مرنے پر ہی وہ حانث ہوگا کیونکہ اس سے پہلے تو امکان ہے کہ وہ مخلوف علیہ کام کو کر گزرے) اس کی واضح مثال یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضور ﷺ سے عرض کیا کہ کیا آپ ﷺ نے یہ خبر نہیں دی تھی کہ ہم ضرور بیت اللہ کا طواف کریں گے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا میں نے یہ بھی کہا تھا کہ اسی سال طواف کریں گے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عرض کیا نہیں تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم ضرور طواف کرو گے۔ قرآن میں ہے ﴿قُلْ بَلَىٰ وَرَبِّی لَنُتَبِعَنَّ﴾ اور یہ یقیناً حق ہے حالانکہ ابھی وقوع پزیر نہیں ہوا۔

باب کسی نے اپنی عورت کے پاس ایک ماہ تک نہ جانے کی قسم اٹھائی اور اتفاق سے وہ انتیس کا مہینہ تھا

اور وہ انتیس دنوں کے بعد بیوی کے پاس چلا گیا تو حانث نہ ہوگا۔

**فائدہ:** یہ اس وقت ہے جب اتفاقاً قسم پہلی تاریخ کو ہو اور اگر قسم درمیان میں اٹھائی ہو تو پھر جمہور کے ہاں تیس دن پورے کرنا ضروری ہے۔

۳۵۶۳- انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے اپنی عورتوں کے پاس (ایک ماہ تک) نہ جانے کی قسم اٹھائی۔ آپ ﷺ

وَعِشْرَيْنَ لَيْلَةً، ثُمَّ قُرْلَ، فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! آلَيْتَ شَهْرًا، فَقَالَ: إِنَّ الشَّهْرَ يَكُونُ تِسْعًا وَعِشْرَيْنَ“۔ رواہ البخاری (فتح الباری ۱۱: ۴۹۳)۔

۳۵۶۴۔ عن عائشة رضی اللہ عنہا قالت: ”لَا وَاللَّهِ مَا قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: إِنَّ الشَّهْرَ تِسْعٌ وَعِشْرُونَ، وَإِنَّمَا وَاللَّهِ أَغْلَمَ بِمَا قَالَ فِي ذَلِكَ، إِنَّهُ قَالَ حِينَ هَجَرْنَا: لَا هَجْرُكُمْ شَهْرًا، ثُمَّ جَاءَ لِتِسْعٍ وَعِشْرَيْنَ، فَقَالَ: إِنَّ شَهْرَنَا هَذَا كَانَ تِسْعًا وَعِشْرَيْنَ لَيْلَةً“۔ أخرجه الطحاوی (۷۰: ۲)۔ وذكره الحافظ فی ”الفتح“ (۱۱: ۴۹۳)۔ وسكت عنه، واسناده صحيح حسن۔ وفي لفظ لاحمد: إِنَّمَا قَالَ: الشَّهْرُ قَدْ يَكُونُ تِسْعًا وَعِشْرَيْنَ (فتح الباری ۹: ۲۵۵)۔

۳۵۶۵۔ حدثنا ابو بشر الرقی ثنا معاذ عن اشعث عن الحسن، فی رَجُلٍ نَذَرَ أَنْ يَصُومَ شَهْرًا، فَقَالَ: ”إِنْ اِبْتَدَأَ لِرُؤْيِيهِ الْهَلَالِ صَامَ لِرُؤْيِيهِ، وَأَفْطَرَ لِرُؤْيِيهِ، وَإِنْ اِبْتَدَأَ فِي بَعْضِ

نے بالا خانے میں اتیس دن تک قیام فرمایا پھر نیچے اترے تو صحابہؓ نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! آپ ﷺ نے تو ایک ماہ کا ایلا کیا تھا۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ بعض دفعہ مہینہ اتیس دن کا ہوتا ہے (یعنی یہ مہینہ اتیس دن کا ہے) (بخاری، باب قول اللہ للذین ءءلون من نساءہم، اللہ یاہ)۔ ۳۵۶۳۔ ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ قسم بخدا! حضور ﷺ نے یہ نہیں فرمایا کہ مہینہ اتیس دن کا ہوتا ہے۔ قسم بخدا! اس بارے میں حضور ﷺ نے جو فرمایا میں اس کو سب سے زیادہ جانتی ہوں۔ جب آپ ﷺ ہم سے روٹھ گئے تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ میں ہرگز ایک ماہ تک تمہارے پاس نہ آؤں گا۔ پھر اتیس دن گزرنے پر تشریف لائے اور فرمایا کہ یہ مہینہ اتیس دنوں کا ہے۔ (طحاوی باب الرجل یحلف ان لا یتکم شہراً)۔ حافظ نے فتح الباری میں اس پر سکوت کیا ہے۔ اس کی سند صحیح حسن ہے۔ اور احمد کی روایت میں یہ الفاظ ہیں کہ مہینہ کبھی اتیس دنوں کا ہوتا ہے (فتح)۔ (موفق مغنی ۱۱: ۳۶۵) میں لکھتے ہیں کہ کسی نے قسم اٹھائی اور نذر مانی کہ میں ایک ماہ روزے رکھوں گا پس اگر وہ مہینہ کی پہلی تاریخ سے روزوں کی ابتداء کرے تو وہ پورا مہینہ روزے رکھے خواہ اتیس کا ہی کیوں نہ ہو یعنی اتیس روزے کفایت کریں گے کیونکہ آپ ﷺ کا فرمان ہے ”انما الشہر تسع و عشرون“ کہ کبھی مہینہ اتیس کا ہوتا ہے۔ اور اگر درمیان مہینہ سے روزوں کی ابتداء کرے تو تیس دن مکمل روزے رکھنا ضروری ہو گئے۔ کیونکہ حضور ﷺ نے فرمایا ”فان غم علیکم فاکملوا ثلاثین“ (تو چونکہ درمیان مہینہ میں رویت ہلال ممکن نہیں لہذا تیس کی گنتی مکمل کرنا واجب اور ضروری ہے)۔

۳۵۶۵۔ حضرت حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ اگر کوئی شخص ایک ماہ روزے رکھنے کی نذر مانے اور وہ پہلی کا چاند دیکھنے سے روزوں کی ابتداء کرے تو چاند دیکھنے پر روزے رکھے اور (اگلے ماہ کا) چاند دیکھنے پر ہی روزے رکھنے بند کرے (خواہ وہ مہینہ اتیس دن کا ہی کیوں نہ ہو) اور اگر مہینے کے درمیان سے (روزے رکھنے) شروع کرے تو تیس دن مکمل روزے رکھے۔ (طحاوی، ایضاً)۔



الشَّهْرِ صَامَ ثَلَاثِينَ يَوْمًا“۔ رواہ الطحاوی (۷۰:۳) وسندہ صحیح۔

بَابُ أَنَّ الرُّجُوعَ فِي الْإِيمَانِ إِلَى نِيَّةِ الْحَالِفِ دِيَانَةً وَالْي نِيَّةِ الْمُسْتَحْلِفِ قَضَاءً

۳۵۶۶۔ عن سويد بن حنظلة قال: ”خَرَجْنَا نُرِيدُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَمَعَنَا وَائِلُ بْنُ حُجْرٍ،

فَاحْذَهُ عَدُوًّا لَهُ، فَتَخَرَّجَ الْقَوْمُ أَنْ يَخْلِفُوا، وَحَلَفْتُ أَنَّهُ أَخِي، فَخَلَى سَبِيلَهُ، فَأَتَيْنَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَخَبَرْتُهُ أَنَّ الْقَوْمَ تَخَرَّجُوا أَنْ يَخْلِفُوا، وَحَلَفْتُ أَنَّهُ أَخِي۔ قَالَ: صَدَقْتَ، الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ“۔

اخرجه ابو داود (۳۰۸:۲) وسكت عنه۔ وفي ”نيل الاوطار“ (۴۵۱:۸): رجاله ثقات۔

۳۵۶۷۔ عن ابی هريرة ؓ قال رسول الله ﷺ: ”يَمِينُكَ عَلَى مَا يُصَدِّقُكَ عَلَيْهِ

صَاحِبُكَ“۔ رواہ مسلم (۴۸:۲)۔ وفي لفظ له: أَلْيَمِينُ عَلَى نِيَّةِ الْمُسْتَحْلِفِ۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی شخص ایک ماہ تک بیوی کے پاس نہ آنے کی نذر مانے اور وہ مہینہ انتیس دن کا ہو تو انتیس دن کے بعد بیوی کے پاس آنے سے وہ حائض نہ ہوگا۔

باب دِیَانَةُ قَسَمِ اٹھانے والے کی نیت کا اعتبار ہے اور قَضَاءُ قَسَمِ اٹھوانے والے کی نیت معتبر ہے

۳۵۶۶۔ سويد بن حنظله ؓ فرماتے ہیں کہ ہم حضور ﷺ کی خدمت میں جانے کے ارادے سے نکلے۔ ہمارے ساتھ وائل بن حجر ؓ بھی تھے۔ راستے میں ان کے ایک دشمن نے انہیں (یعنی وائل کو) روک لیا۔ پس لوگوں نے بری قسم اٹھانے کو برا جانا (اور قسم اٹھانے سے گریز کرنے لگے) لیکن میں نے قسم اٹھائی کہ یہ میرے بھائی ہیں تو اس نے ان کو چھوڑ دیا۔ پھر جب ہم حضور ﷺ کی خدمت میں آئے تو میں نے (سارا قصہ آپ ﷺ کے گوش گزار کر دیا اور) عرض کیا کہ لوگوں نے (یعنی میرے ساتھیوں نے) جھوٹی قسم کو برا تصور کرتے ہوئے قسم نہ کھائی لیکن میں نے قسم کھائی کہ یہ میرے بھائی ہیں۔ اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ (اگر چہ نسب کے لحاظ سے تو وہ تیرے بھائی نہیں لیکن) تو نے سچ کہا کیونکہ ہر مسلمان دوسرے مسلمان کا بھائی ہے۔ (ابوداؤد، باب المعارض فی الایمان)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے اور نیل الاوطار میں ہے کہ اس کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۵۶۷۔ ابو ہریرہ ؓ سے روایت ہے کہ جناب رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ تیری قسم اس مطلب پر محمول ہوگی جس پر تیرا ساتھی (یعنی قسم اٹھوانے والا) تجھے سچا سمجھے (مسلم باب الیمین علی نیت المستحلف) اور مسلم کی ایک اور روایت میں ہے کہ قسم، قسم اٹھوانے والے کی نیت پر محمول ہوگی۔ فائدہ: پہلی حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ قسم میں اعتبار قسم اٹھانے والے کی نیت کا ہے بشرطیکہ لفظ اس مطلب کے محتمل

ہوں۔ اور دوسری حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ قسم اٹھوانے والے کی نیت معتبر ہے تو ہم ان دونوں احادیث میں یوں تطبیق دیں گے کہ قضاہ وہی معنی مفہوم معتبر ہوگا جو قسم اٹھوانے والے کی نیت میں ہے۔ اگر چہ دِیَانَةُ قَسَمِ اٹھانے والے کی نیت بھی معتبر ہوگی۔ مثلاً قاضی کے پاس کسی

### بَابُ اسْتِحْبَابِ اِزْرَارِ الْمُقْسِمِ

۳۵۶۸- عن البراء بن عازب رضی اللہ عنہ قال: "أَمَرَنَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَبْعٍ، أَمَرَنَا بِعِبَادَةِ الْمَرِيضِ، وَاتِّبَاعِ الْجَنَائِزِ، وَتَشْمِيعِ الْعَاطِسِ، وَإِزْرَارِ الْقَسَمِ أَوْ الْمُقْسِمِ، وَنَصْرِ الْمَظْلُومِ، وَاجْتِنَاءِ الدَّاعِي، وَافْشَاءِ السَّلَامِ۔"

۳۵۶۹- وعن ابن عباس رضی اللہ عنہ فی حدیث رؤیا قصھا ابوبکر: "أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَالَ: أَخْبِرْنِي يَا رَسُولَ اللَّهِ! بِأَيِّ أَنْتَ وَأَيُّي، أَصَبْتُ أَمْ أَخْطَأْتُ؟ فَقَالَ: أَصَبْتَ بَعْضًا وَأَخْطَأْتَ بَعْضًا، قَالَ فَوَاللَّهِ لَتُحَدِّثُنِي بِالَّذِي أَخْطَأْتُ۔ قَالَ: لَا تُقْسِمُ۔" - متفق علیہما (نیل الاوطار ۸: ۴۷۸)۔

نے دعویٰ کیا اور مدعی علیہ سے قاضی نے قسم لی اور اس نے حلف اٹھا دیا لیکن اس کی نیت میں قسم کا کوئی اور مطلب تھا یعنی اس نے تو یہ تاویل کی تو یہ مطلب قاضی کے پاس معتبر نہ ہوگا۔ بلکہ قاضی قسم اٹھوانے والے کی نیت کے مطابق ہی فیصلہ کرے گا یعنی مدعی علیہ (مختلف) کی نیت کا اعتبار نہ ہوگا تاکہ مدعی کا حق تلف نہ ہو جائے۔

**فائدہ:** ابراہیم غنی سے مروی ہے کہ آپؐ نے فرمایا کہ اگر مستحلف مظلوم ہو تو پھر قسم اس کی نیت پر محمول ہوگی اور اگر ظالم ہو تو پھر قسم اٹھوانے والے کی نیت پر محمول ہوگی امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ ہمارا امام اعظمؒ کا یہی قول ہے۔ جامع المسانید (۲: ۲۷۱) اور مغنی میں موفق لکھتے ہیں کہ جس سے قسم اٹھوائی جارہی ہے وہ تین حال سے خالی نہیں (۱) مظلوم ہو تو پھر اس کی تاویل معتبر ہوگی۔ (۲) ظالم ہو تو پھر اس کی تاویل معتبر نہ ہوگی بلکہ قسم اٹھوانے والے کی نیت کا اعتبار ہوگا۔ (۳) نہ ظالم ہو اور نہ مظلوم تو پھر بھی اس کی تاویل معتبر ہوگی۔ جیسا کہ حضور ﷺ بھی مزاح فرماتے تھے اور سامع کلام کا وہ معنی سمجھتا جو آپ ﷺ کی مراد نہ ہوتی۔ (۱۱: ۲۳۳)

### باب قسم اٹھانے والے کی قسم کو پورا کرنا مستحب ہے

۳۵۶۸- براء بن عازب رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے ہمیں سات چیزوں کے کرنے کا حکم فرمایا۔ حضور ﷺ نے ہمیں بیمار کی بیاہری پر کرنے، جنازے کے ساتھ چلنے، چھیننے والے کی چھینک کا جواب دینے، قسم اٹھانے والے کے کام کو پورا کر کے اسے سید کرنے، مظلوم کی مدد کرنے، دعوت دینے والے کی دعوت قبول کرنے اور سلام کو پھیلانے کا حکم فرمایا۔

۳۵۶۹- ابن عباس رضی اللہ عنہ سے خواب والی حدیث میں جس کو ابوبکر صدیق رضی اللہ عنہ نے بیان کیا تھا روایت ہے کہ ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا رسول اللہ! میرے والدین آپ ﷺ پر قربان ہوں۔ آپ مجھے بتائیے کہ میں نے درست کہا یا غلطی کی؟ حضور ﷺ نے فرمایا کہ (خواب کے بارے میں) کچھ میں آپ نے درست فرمایا اور کچھ میں غلطی کی۔ اس پر ابوبکر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ قسم بخدا، آپ ﷺ مجھے ضرور بتائیں کہ میں نے (خواب کے بارے میں) کس چیز میں غلطی کی۔ حضور ﷺ نے (جواب میں) فرمایا کہ قسم مت اٹھاؤ۔ (بخاری باب قول تعالیٰ واقسموا باللہ جہداً یا اھم مسلم)



يُبَوَّاتَهُ فَقَالَ: كَانَ فِيهَا وَثَنٌ مِنْ أَوْثَانِ الْجَاهِلِيَّةِ يُعْبَدُ؟ قَالُوا: لَا! قَالَ: فَهَلْ كَانَ فِيهَا عَيْدٌ مِنْ أَغْيَادِهِمْ؟ قَالُوا: لَا! قَالَ: أَوْفِ بِنَذْرِكَ، فَإِنَّهُ لَا وَفَاءَ لِنَذْرِ فِي مَعْصِيَةِ اللَّهِ، وَلَا فِيمَا لَا يَمْلِكُ الْإِنْسَانُ أَدَمَ"۔ رواه ابوداود، واخرجه ايضا الطبراني، وصححه الحافظ اسنادہ (نیل الاوطار ۸: ۴۷۹، ۴۸۰)۔

۳۵۷۲۔ عن جابر بن عبد الله رضي الله عنه: "أَنَّ رَجُلًا قَامَ يَوْمَ الْفَتْحِ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! إِنِّي نَذَرْتُ لِلَّهِ إِنْ فَتَحَ اللَّهُ عَلَيْكَ مَكَّةَ أَنْ أَصِلِيَ فِي بَيْتِ الْمُقَدَّسِ رُكْعَتَيْنِ، قَالَ: صَلِّ هَهُنَا، ثُمَّ أَعَادَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: شَأْنُكَ إِذَا"۔ رواه ابوداود (۲: ۱۱۲)، وسكت عنه، واخرجه البيهقي و الحاكم و صححه، وصححه ايضا ابن دقيق العيد في الاقتراح (نیل الاوطار ۸: ۴۹۱)۔

### بَابُ اشْتِرَاطِ كَوْنِ الْمُنْذُورِ عِبَادَةً مَقْصُودَةً

۳۵۷۳۔ حدثنا احمد بن عبدة الضبي انا المغيرة بن عبد الرحمن حدثني ابي

پروانہ ذبح کرنے کی نذر مانی ہے۔ آپ ﷺ نے صحابہ کرام سے پوچھا کہ کیا بوانہ میں زمانہ جاہلیت کے بتوں میں سے کوئی بت تھا۔ صحابہ نے کہا "نہیں"۔ پھر آپ ﷺ نے پوچھا کہ کیا وہاں کفار کا کوئی میل لگتا تھا؟ عرض کیا نہیں۔ تب حضور ﷺ نے (اس آدمی سے) فرمایا کہ تو اپنی نذر پوری کر۔ کیونکہ گناہ میں نذر کا پورا کرنا جائز نہیں۔ اور نہ ہی اس چیز کی نذر کا پورا کرنا لازم ہے جو انسان کے اختیار میں ہو۔ (ابوداؤد، باب ما یومر بہ من وفاء النذر) اور طبرانی نے بھی اسے روایت کیا ہے اور حافظ نے اس کی سند کو صحیح کہا ہے۔

۳۵۷۲۔ جابر بن عبد الله رضي الله عنه سے مروی ہے کہ ایک شخص فتح مکہ کے روز کھڑا ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ! میں نے منت مانی تھی۔ اگر اللہ تعالیٰ آپ ﷺ کے لیے مکہ فتح کر دے تو میں بیت المقدس میں دو رکعت نماز پڑھوں گا۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ یہاں پڑھو۔ اس نے دوبارہ اپنے سوال کو دہرایا تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ جیسے تو چاہے۔ (ابوداؤد، باب من نذر ان یصلی فی بیت المقدس) امام ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے۔ لہذا یہ حدیث ان کے ہاں صحیح یا کم از کم حسن ہوگی اور حاکم اور ابن دقیق العید نے بھی اسے صحیح کہا ہے۔

فائدہ: پہلی حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ نذر کے لیے کسی جگہ کی تعیین کرنا معتبر ہے لہذا اسی جگہ پر نذر پوری کرے لیکن دوسری حدیث میں لفظ "مُتَانِكْ إِذَا" سے اختیار معلوم ہوتا ہے چاہے، اسی متعین جگہ پر نذر پوری کرے یا دوسری جگہ۔ لہذا پہلی حدیث استحباب پر محمول ہے کہ خاص اسی جگہ پر نذر پوری کرنا مستحب ہے البتہ کسی دوسری جگہ پر نذر پوری کرنا بھی جائز ہے اور اس مسئلہ میں فرض اور نفل برابر ہیں۔

### باب جس چیز کی نذر مانی جائے اس کا عبادۃ مقصودہ ہونا ضروری ہے

۳۵۷۳۔ عمرو بن شعيب اپنے باپ کے واسطے سے اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ نذر ای چیز کی



عبدالرحمن عن عمرو بن شعيب عن ابيه عن جده، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "لَا نَذْرَ إِلَّا فِيمَا يُبْتَغَى بِهِ وَجْهُ اللَّهِ وَلَا يَمِينٌ فِي قَطِيعَةٍ رَجِمَ" - رواه ابوداود (۱۱۵:۲) وقد سكت عنه - وهذا الحديث في بعض النسخ، وقد كتب بعلامة النسخة على حاشية السنن المعروف في ديارنا، وقد عزاه الشيخ ابن تيمية في المنتقى الى ابى داود، وقرره عليه القاضى الشوكانى في نيل الاوطار (۴۷۹:۲) - قلت: اسنادہ محتج بہ وان كان في بعض رواه اختلاف - فان الاختلاف غير مضر كما عرفت غير مرة - واخرجه احمد بلفظ: إِنَّمَا النَّذْرُ مَا يُبْتَغَى بِهِ وَجْهُ اللَّهِ - سكت عنه الحافظ في "الفتح" (۵۱۰:۱۱) - واحتج به -

۳۵۷۴ - عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قال: "بَيْنَا النَّبِيُّ ﷺ يُخْطُبُ إِذَا هُوَ بِرَجُلٍ قَائِمٍ، فَسَأَلَ عَنْهُ، فَقَالُوا: أَبْنَاؤُ اسْرَائِيلَ نَذَرُ أَنْ يَقُومَ، وَلَا يَقْعُدَ، وَلَا يَسْتَظِلَّ، وَلَا يَتَكَلَّمَ وَيَصُومُ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: مُرُّهُ فَلْيَتَكَلَّمْ وَلْيَسْتَظِلَّ وَلْيَقْعُدْ وَلْيَتِمَّ صَوْمُهُ" - رواه البخارى (۹۵۱:۲) -

درست ہے جس سے اللہ کی رضا مقصود ہو۔ اور قطع رحمی میں بھی قسم اٹھانا درست نہیں (ابوداؤد)۔ ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے)۔ یہ حدیث ابوداؤد کے بعض نسخوں میں موجود ہے۔ ابن تیمیہ نے منتقی میں اسے ابوداؤد کی طرف منسوب فرمایا ہے اور شوكانى نے نيل الاوطار میں اسے ثابت کیا ہے۔ اور منہاج میں یہ الفاظ مروی ہیں کہ نذر وہی درست ہے جس سے اللہ کی رضا مقصود ہو۔

**فائدہ:** وہ کام جس سے اللہ کی رضا مقصود ہو وہ یقیناً عبادۃ مقصودہ ہی ہوگی اور عبادۃ غیر مقصودہ سے اللہ کی رضا بلا واسطہ مقصود نہیں ہوتی البتہ بالواسطہ مقصود ہوتی ہے اور کسی چیز کو جب مطلق ذکر کیا جائے تو اس سے فرد کامل ہی مراد ہوتا ہے۔ لہذا یہاں مراد عبادۃ مقصودہ ہی ہے اور اس کی تائید اس حدیث سے بھی ہوتی ہے جو بیچھے گزری کہ حضور ﷺ نے بیت المقدس میں نماز پڑھنے کی نذر کو لغو قرار دیا حالانکہ اس میں نماز پڑھنے کی فضیلت بھی وارد ہوئی ہے تو معلوم ہوا کہ عبادۃ غیر مقصودہ کی نذر منعقد نہیں ہوتی اور نہ ہی اس کا پورا کرنا واجب ہے۔

۳۵۷۳ - ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ ایک مرتبہ حضور ﷺ ہم سے خطاب فرما رہے تھے۔ اتنے میں آپ ﷺ کی نظر ایک ایسے شخص پر پڑی جو دھوپ میں کھڑا تھا۔ آپ ﷺ نے اس کے بارے میں دریافت فرمایا تو لوگوں نے بتایا کہ یہ ابوسراہیل ہیں۔ اس نے یہ نذر مانی ہے کہ وہ کھڑا رہے گا، بیٹھے گا نہیں۔ نہ سائے میں آئے گا نہ بولے گا اور روزہ رکھے گا۔ اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ اسے کہو کہ وہ کام بھی کرے، سایہ میں بھی آئے، بیٹھے بھی اور اپنے روزے کو پورا کرے (بخاری، باب النذر فيما لا يملك وفي معصية و ابوداؤد باب النذر في المعصية)

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ عبادات غیر مقصودہ کی نذر منعقد نہیں ہوتی اور نہ ہی انکا پورا کرنا ضروری ہے۔ لیکن

## کتاب الحدود

عبادۃ مقصودہ کی نذر منعقد ہوتی ہے اور اس کا پورا کرنا بھی ضروری ہے کیونکہ آپ ﷺ نے ناذر کی نذر صوم کو تو برقرار رکھا لیکن دوسرے امور مثلاً دھوپ میں کھڑے رہنے کی نذر، بات نہ کرنے کی نذر کو باطل قرار دے دیا اور نہ ہی کفارہ کو واجب کیا اور باقی ابوداؤد، احمد اور ترمذی میں مروی حدیث ہے کہ ایک عورت آپ ﷺ کے پاس حاضر ہوئی اور عرض کیا کہ میں نے آپ کے سر پر ڈھول بجانے کی نذر مانی ہے تو آپ ﷺ نے فرمایا ”اپنی نذر کو پورا کرلو“ سے معلوم ہوتا ہے عبادۃ غیر مقصودہ اور مباحات میں بھی نذر منعقد ہو جاتی ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ آپ ﷺ نے اس کو ڈھول بجانے کی اجازت نذر کی بنا پر نہیں دی بلکہ اس بنا پر دی کہ اس میں آپ ﷺ کی سلامتی پر خوشی کا اظہار تھا۔ بعض لوگوں نے یہ جواب دیا ہے کہ آپ ﷺ کے صحیح سالم واپس لوٹنے پر خوشی کا اظہار کرنا بھی عبادۃ مقصودہ ہے لہذا چونکہ یہ عبادۃ مقصودہ کی نذر تھی اس لیے آپ ﷺ نے اس نذر کے پورا کرنے کا حکم فرمایا۔

**فائدہ:** بعض اوقات امر مباح قصد کی وجہ سے امر مندوب بن جاتا ہے جیسے دوپہر کا قیلول اس نیت سے کہ رات کو تہجد پڑھے۔ سکون عبادت بن جاتا ہے۔ اگر نذر معصیت کی ہو تو اس کا پورا کرنا جائز ہی نہیں بلکہ کفارہ دینا واجب ہے۔

## کتاب الحدود

تمام تعریفیں اس خدائے ذوالجلال کے لیے ہیں جس نے انسان کو اشرف المخلوقات بنایا اور دود پاک حضرت محمد ﷺ پر جنہوں نے قرآن پاک کے عملی نمونہ سے تکمیل دین جیسی نعمت سے امت کو سرفراز فرمایا اور آپ ﷺ کے صحابہؓ پر جنہوں نے چار دانگ عالم تک اس دین کو پھیلایا اور فقہاء امت پر جنہوں نے فروعی مسائل کو تحریری طور پر مدون فرمایا۔ حمد و صلوة کے بعد عرض ہے کہ اللہ تبارک و تعالیٰ نے باقی جاندار چیزوں کی طرح انسان کو بھی قوت شہوانیہ اور قوت غصہ عطا فرمائی ہے۔ قوت شہوانیہ سے انسان اپنی خواہشات پوری کرنے کی کوشش کرتا ہے، ان خواہشات کے پورا کرنے میں بعض اوقات دوسرے انسانوں کے حقوق کو پامال کر دیتا ہے مثلاً مالی خواہش پوری کرنے کے لیے دوسرے کا مال غصب کرتا ہے، چوری ڈاک، رشوت جیسے قبیح افعال کا مرتکب ہوتا ہے۔ اسی طرح جنسی خواہش پوری کرنے کے لیے زنا وغیرہ ناجائز طریقہ کار اپناتا ہے اور قوت غصہ کے ذریعے کسی پر جھوٹا الزام لگاتا ہے۔ لوگوں کا جانی اور مالی نقصان کرتا ہے۔ اس لیے ہر مذہب میں قانون تعزیرات بنائے جاتے ہیں کیونکہ حسن اخلاق ہر جگہ کام نہیں آتا، مقولہ مشہور ہے کہ لاتوں کے بھوت باتوں سے نہیں مانتے۔ شیخ سعدیؒ فرماتے ہیں:

کنوئی بآداں کردن چنانست کہ بد کردن بجائے نیک مرواں

بروں کے ساتھ نیکی کرنا ایسے ہی ہے جیسے نیکیوں کے ساتھ برائی کرنا

تو شریعت محمدیہ میں بھی حسن اخلاق کے ساتھ ساتھ زواج کا بھی ایک مفصل باب ہے جس سے مقصود معاشرے کی طہارت ہے

گناہ روحانی گندگی ہے جس طرح راستوں پر غبار گندگی پھیلانے والا سزا کے قابل ہے کیونکہ اس کے اس فعل سے معاشرہ میں تعفن پھیل گیا اسی طرح روحانی گندگی کو معاشرے میں پھیلانے والا بدرجہ اولیٰ سزا کا مستحق ہے کیونکہ اصل انسان روح ہی کا نام ہے، جسم دوسرے درجہ کا جزء ہے تو روحانی منافع اور مضرات بھی جسمانی منافع اور مضرات کی نسبت زیادہ اہمیت کے حامل ہوں گے یا یوں سمجھیں کہ گناہ روحانی بیماریاں ہیں جس طرح جسمانی بیماریوں کے لیے بسا اوقات آپریشن کی ضرورت ہوتی ہے اور آپریشن مریض پر ظلم نہیں بلکہ شفقت ہے ہزاروں لاکھوں روپے خرچ کر کے بھی آپریشن کرنے والے کے ہم شکر گزار ہوتے ہیں تو یہ حدود و تعزیرات کا نظام بھی روحانی آپریشن ہے یا یوں سمجھیں کہ ہر بادشاہ اپنی فرماں بردار رعایا پر احسان اور نافرمان کو سزا دیتا ہے تو احکم الحاکمین اگر اپنے نافرمانوں کو سزا دیں تو زیادہ مناسب ہے کیونکہ وہ صرف احکم الحاکمین ہی نہیں بلکہ ایسے محسن ہیں کہ ہمیں عدم سے وجود کی طرف لائے اور کان ناک آکھ زباناں وغیرہ ہزاروں ایسی نعمتیں عطا فرمائیں کہ انسان ان کا شکر نہیں ادا کر سکتا تو ایسے محسن کی احسان فراموشی ایک گھناؤنا جرم ہے۔ البتہ یہ بات دو اور دو چار کی طرح واضح ہے کہ ہر فن کے اصول اس فن کے ماہرین سے لیے جاتے ہیں نہ غیر ماہر سے۔ گٹروں اور نالیوں کی صفائی کے اصول دھویوں سے پوچھنا اگر بیوقوفی ہے تو روحانی گندگی اور روحانی تعفن کو ختم کرنے کے اصول غیر روحانی لوگوں سے پوچھنا بھی بڑی نادانی کی بات ہے بلکہ اس فن کو تباہ و برباد کرنے کی سازش ہے۔ اسی طرح جسمانی بیماریوں کے علاج کے لیے ماہر ڈاکٹروں اور حکیموں کو کھجور کر جولا ہوں یا کہہا روں سے مشورہ لینا یہ فن طب اور ڈاکٹری کی تباہی ہے تو روحانی آپریشن کے مشورے غیر شرعی لوگوں سے لینا شریعت کی تباہی و بربادی ہے۔ لہذا عقل کا تقاضا یہی ہے کہ شرعی حدود میں اہل شرع پر اعتماد کیا جائے کیونکہ اہل شرع کے بیان کردہ اصول ان کے اپنے نہیں بلکہ خداوند عالم کے وضع کردہ ہیں۔ اور خدا تعالیٰ کے بنائے ہوئے قانون میں اپنی خواہش کے مطابق ترمیم کرنا ایسا ہے جیسے موچی کا بنایا ہوا جوتا تنگ ہو تو بجائے جوتے کو کھلا کرنے کے پاؤں کو تراش کر جوتے کے برابر کرنا شروع کر دیا جائے۔ یا درزی کی ٹوپی سر پر فٹ نہ آتی ہو تو سر کو تراش کر ٹوپی کے برابر کریں تو ہر آدمی کہے گا کہ یہ فعل درست نہیں۔ خدا تعالیٰ کی بنائی ہوئی چیزیں کٹ چھانٹ کی بجائے انسان کی بنائی ہوئی چیز جوتے یا ٹوپی کی اصلاح ہونی چاہیے اسی طرح خدا تعالیٰ کے وضع کردہ حدود اگر انسانی خواہش کے کہیں خلاف ہوں تو انسان کو اپنی خواہش کی اصلاح کر کے خدائی قانون کے موافق بنانا چاہیے نہ کہ خدائی قانون کو اپنی خواہش کے مطابق بنانے کی کوشش کی جائے اسی سے برکات کا نزول ہوگا جیسا کہ حضرت ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تعالیٰ کی حدود میں سے کسی ایک حد کو قائم کرنا اللہ تعالیٰ کی زمین میں چالیس راتوں کی بارش سے زیادہ بہتر ہے (مشکوٰۃ شریف مع الرقاۃ ج ۷ ص ۱۵۲) دوسری روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جس قوم میں زنا عام ہو اس پر قحط سالی آتی ہے (مشکوٰۃ مع الرقاۃ ج ۷ ص ۱۵۱) ملا علی قاریؒ فرماتے ہیں کہ ایک روایت میں وارد ہے کہ انسانوں کے گناہوں کی وجہ سے سرخاب پرندہ کمزور ہو کر مر جاتا ہے۔ (مرقات ج ۷ ص ۱۵۲) نیز یہ حدود جس طرح انسان کی جان، مال، عزت و آبرو کی حفاظت کا ذریعہ ہیں اسی طرح انسان اور دوسرے جانوروں میں امتیاز کرنے والی عقل کی حفاظت کا ذریعہ شراب پی کر انسان کی عقل مغلوب ہوتی ہے اس کو بیوی، بیٹی، ماں اور بہن

میں امتیاز نہیں رہتا، بشرہ کی حالت میں کسی کا جانی مالی نقصان کرتا ہے، شریعت نے اس کی سزا مقرر کر کے ان تمام چیزوں کی حفاظت کی انسان اور حیوان میں فرق باقی رکھا۔ زنا کی صورت میں انسان کا نسب مشتبہ ہوتا ہے اللہ تعالیٰ نے اس کی حفاظت فرمائی، کسی پاکدامن پر تہمت لگانے سے اس کی عزت پامال ہوتی ہے اللہ تعالیٰ حد قذف سے انسان کی عزت کی حفاظت فرمائی، حد سرقہ سے انسان کے مال کی حفاظت کی اور اس حفاظت کا پورا حق ادا کر دیا، اگر زمانہ ماضی کی طرف پلٹ کر دیکھا جائے تو اسلام کی ان حدود کے روشن اثرات نظر آئیں گے کہ خلافت راشدہ میں پورا پورا مہینہ عدالت میں کسی جرم کا مقدمہ درج نہیں ہوتا آج بھی جن خطوں میں کچھ اسلامی حدود ہیں ان میں امن دوسرے ملکوں سے کہیں بہتر ہے۔ دور جانے کی ضرورت نہیں ہمارے قریبی ملک افغانستان میں چند سال حدود کے نفاذ سے جو امن ساری دنیا اس سے واقف ہے کوئی بڑے سے بڑا دشمن یہ نہیں کہہ سکتا کہ انہوں نے رعایا کو امن نہیں دیا بہر حال یہ حدود شریعہ اللہ تعالیٰ کی عظیم رحمت ہیں، ان کو وحشی سزائیں کہنے والے خود وحشی ہیں اور انسان کی عزت آبرو جان مال اور عقل جیسی نعمت کے دشمن ہیں، اللہ تعالیٰ ان کی ہدایت عطا فرمائیں اور ہمارے ملک بلکہ تمام اسلامی ممالک کو حد و شرعی کی بہار اپنی آنکھوں سے دیکھنے کی توفیق عطا فرمائیں۔ کچھ لوگ حدود کو بدنام کرنے کی قسم کھائے ہوئے ہیں جیسا کہ پاکستان بننے کے فوراً بعد جب اسلامی قانون حدود کے نفاذ کی بات اسمبلی میں چلی کہ کیا گیا کہ اگر چوروں کے ہاتھ کاٹے گئے تو سارا ملک شہ آہ ہو جائے گا تو حضرت شیخ الاسلام مولانا شبیر احمد صاحب عثمانیؒ نے فرمایا تھا کہ یہ سارا ملک چوروں کا ہے اور پھر فرمایا کہ جن ملکوں میں ایک دفعہ چور کا ہاتھ کٹ گیا تو دوسروں نے اس سے عبرت حاصل کی اور چوری کا نام نشان مٹ گیا یہ بات غلط ہے کہ سب شہ آہ ہو جائیں گے۔ معلوم ہوا کہ دراصل یہ ان لوگوں کی تعبیر کی غلطی ہے اور بہت سے تعبیر کے غلط عنوان مفاد کا ذریعہ بنتے ہیں۔ ”تمہارے ابا جی آگئے“ کی تعبیر اگر ان الفاظ سے ہو کہ ”تیری ماں کا خضم آگیا“ تو محبت نفرت بلکہ دشمنی تبدیل ہو جاتی ہے۔ اگر ڈاکٹر کے مریضہ کی نبض یا چھاتی چیک کرنے کو یوں تعبیر کیا جائے فلاں ڈاکٹر نو جوان لڑکی کا بازو پکڑے بیٹھا ہے اس کی چھاتی کو ٹوٹتا ہے تو معاشرے میں فساد برپا ہو جائے گا، اسی طرح غلط تعبیروں یا کسی چیز کے ناقص مفہوم بیان کرنے سے یہ حدود قصاص بدنام کیے جاتے ہیں گذشتہ چند سال قبل پاکستانی حکومت نے مقتول کی شرعی دیت ادا کرنے کا قانون نافذ کرنے کا ارادہ کیا جو لاکھ سے کچھ کم و بیش تھی تو ملک کے ڈائریوروں نے شور مچایا کہ اگر ہم میں اتنی دیت ادا کرنے کی ہمت ہوتی تو ہم ڈائریوری کیوں کرتے ایسا گاڑیاں چلاتے۔ ان کے شور مچانے سے وہ منصوبہ ختم ہو گیا۔ ان دنوں میں بندہ نے چاندی کے حساب سے بتایا کہ دیت بالکل شرعی ہے مگر عوام کو یہ نہیں بتایا گیا کہ دیت قاتل کی عاقلہ پر ہوتی ہے اور تین سال میں وصول کی جاتی ہے اگر اس کی صحیح ادائیگی کا حساب لگایا جائے تو ماہانہ تین روپے بھی نہیں بنتے تو یہ تو ایک فقیر سے فقیر بھی ادا کر سکتا ہے مگر حکومت کی ناقص تعبیر کی وجہ سے یہ معاملہ کھٹائی میں پڑ گیا۔

حد اور تعزیر میں فرق: اسی طرح بعض لوگوں نے حدود اور تعزیرات میں اصطلاحی فرق معلوم نہ ہونے کی وجہ سے فقہاء کے صدیوں سے چلنے والے نظام حدود کو ناقص قرار دے کر فقہاء کو بدنام کیا کہ ان کا نظام حدود و قصاص قرآن و سنت کے خلاف ہے یہ دوسرے



پہلے ذکر کردہ تمام وسوسوں سے بڑھ کر ہے کیونکہ یہ قرآن و سنت کے نام پر عوام میں پھیلا یا جاتا ہے حالانکہ ان حضرات سے صرف حدود و تعزیرات کا فرق پوچھ لیا جائے یا جس مسئلہ کو خلاف قرآن و سنت کہا جاتا ہے اس کے مخالف کسی صریح آیت یا صحیح صریح مرفوع غیر معارض حدیث کا مطالبہ کر لیا جائے تو ان کے غبارے سے ہوا نکل جاتی ہے تو جاننا چاہیے کہ فقہاء کے ہاں حد کی تعریف یہ ہے ”هو العقوبة المقدرة حقا للتعالي“، یعنی حدود سزا ہے جو حقوق اللہ کے توڑنے پر لگائی جاتی ہے اور اس کی مقدار متعین ہے (ہدایہ) صاحب ہدایہ خود فرماتے ہیں کہ قصاص چونکہ وارثوں کا حق ہے اس لیے وہ اس تعریف سے خارج ہو گیا اور تعزیر میں سزا کی تعیین نہیں ہوتی بلکہ مصلحت و قوت کے تحت ہوتی ہے اس لیے وہ بھی اس تعریف سے خارج ہو گئی خلاصہ یہ کہ حد چند گناہوں پر ہے باقی تمام پر تعزیر ہے اور حدودی سزائیں اس طرح تعیین ہے کہ اس میں انسان اپنی طرف سے ذرہ برابر کمی بیشی نہیں کر سکتا۔ اور یہ حدود صرف چار ہیں (۱) حد زنا (۲) حد شراب (۳) حد قذف (۴) حد سرقہ۔ ان کے علاوہ باقی تمام گناہوں پر تعزیر ہے جس کے بارہ میں فقہاء کا مسلک یہ ہے کہ جو تعزیر نص سے ثابت ہے حاکم کو وہ سزا دینا ضروری ہے جیسے یو کی لونڈی یا مشترکہ لونڈی سے وطی کرنا اور جس گناہ کی سزا کائنات میں ذکر نہیں حاکم وقت خواہش نفسانی سے دور ہو کر مصلحت دیکھے کہ کتنی سزا اسے یہ شخص اس گناہ سے رک جائے گا اس کے مطابق اس کو سزا دے اور اتنی سزا دینا اس پر واجب ہے کیونکہ یہ تعزیر بھی گناہوں سے روکنے کے لیے اللہ تعالیٰ کے حق کے طور پر واجب ہوئی ہے اس لیے حد کی طرح اس کا جاری کرنا بھی حاکم وقت پر واجب ہے اور جس سزا کے بارہ میں حاکم کو یقین ہو کہ اس سے کم سزا دینے سے یہ شخص اس گناہ سے رک جائے گا تو بڑی سزا دینا واجب نہیں (فتح القدیر ج ۵ ص ۳۶۶) معلوم ہوا کہ کتاب الحدود میں جہاں کہیں یہ لفظ آجائے کہ اس گناہ پر حد نہیں اس کا عوام میں اس انداز سے پھیلا نا کہ یہ گناہ جائز ہو گیا یا اس پر سزا نہیں یہ بھی فقہاء کی بات کو بگاڑ کر نظام حدود کے نفاذ میں رکاوٹ کھڑی کرنا ہے۔ قرآن پاک میں مردار، خون، خنزیر کے گوشت غیر اللہ کے نامزد کردہ چیز اور دوسرے مقام پر ضرر اور جوئے کو حرام قرار دیا گیا ہے مگر ان میں سے حد صرف خنزیر پر ہے باقی گناہوں پر نہیں تو عوام کو یہ دھوکا دینا کہ مردار، خون، خنزیر اور ماہل لغیر اللہ وغیرہ حلال ہو گئے ہیں یا معاذ اللہ ان کاموں پر کوئی سزا نہیں یہ شریعت کو بدنام کرنے کی کوشش کہلائے گی نہ کہ قرآن و سنت کی خدمت۔ اسی طرح فقہاء کا کسی گناہ کے بارہ میں کہہ دینا کہ اس پر حد نہیں اس سے تعزیر کی نفی نہیں ہوتی بلکہ فقہاء نے لکھا ہے کل مرتکب معصیہ لاحد فیہا فیہا التعمیر (الدر المختار ج ۴ ص ۶۷) یعنی ہر ایسے گناہ کا ارتکاب کرنے والا جس میں حد نہیں اس میں تعزیر ہے اس صراحت کے بعد بھی ناقص عبارات شائع کرنا قانون حدود کو بدنام کرنے کی ایک گہری سازش ہے۔ ایسے میں تمام وسوسوں کے علاج کے لیے حضرت اقدس مولانا تھانوی رحمہ اللہ کے حکم سے حضرت مولانا ظفر احمد عثمانی رحمہ اللہ نے حدیث کی ضخیم کتاب اعلیٰ السنن متن اور حاشیہ کی پیش میں تحریر فرمائی ضخیم اور عربی میں ہونے کی وجہ سے عوام کا اس سے مستفید ہونا مشکل تھا جبکہ یہ شکوک و شبہات عوام میں پائے جاتے تھے۔ اس عوامی ضرورت کو محسوس کر کے برادر اکبر حضرت مولانا امین صاحب صفدر نور اللہ مرتدہ کے مشورہ سے متن کے ترجمہ اور مختصر وضاحت کا کام مولانا نعیم احمد صاحب مالک کتب خانہ امدادیہ نے شروع کیا اور احیاء السنن کے نام سے پہلے دو جلدیں شائع ہو کر مقبولیت حاصل کر چکی ہیں۔ اب یہ جلد نظام حدود پر بھی مشتمل شائع ہو رہی ہے جو عوامی ضرورت کے ساتھ ساتھ علماء اور

طلباء کے لیے لائڈ ہیٹ کے وساوس کو دور کرنے اور نظام حدود کی حفاظت کے لیے ایک موثر ہتھیار یا جراثیم کش دوا سے کم نہیں۔ اللہ تعالیٰ تمام مسلمانوں کی طرف سے مولانا نعیم احمد صاحب کو جزائے خیر عطا فرمائے اور تمام مسلمانوں کو اس کی قدر کرنے کی توفیق عطا فرمائیں۔ اس دعا ازمن واز جملہ جہاں آئین باد۔ کیا ہی اچھا ہو کہ اگر اس کتاب کو وفاق کے نصاب میں بچپوں کے لیے لازم قرار دے دیا جائے۔ (کتبہ محمد انور اوکاڑوی)

### دامن کو ذرا دیکھ

جو شخص شادی شدہ ہونے کے باوجود زنا جیسے شرمناک اور سنگین جرم کا ارتکاب کرے اسلامی قانون کی رو سے اس کی سزا سنگساری ہے۔ یہ سزا بھی ان سزاؤں کی فہرست میں شامل ہے، جسے مغرب عرصہ دراز سے اسلام کے خلاف پراپیگنڈوں میں مسلسل استعمال کر رہا ہے۔ اسے اس بات سے کوئی غرض نہیں کہ اس سزا کا عملی نفاذ اس قدر کڑی شرائط کے ساتھ مشروط ہے کہ ان شرائط کا عملی وجود ہی بہت مشکل ہے، مغرب کا پروپیگنڈہ ہے کہ اس سزا میں کسی انسان کی بظاہر تو بین معلوم ہوتی ہو، آج کے جدید دور میں ناقابل عمل ہے۔ مگر جو مذہب اور کتاب اس جیسی سزاؤں کا حکم دے اس کو ترک کرنا چاہیے۔

میں اس بات سے قطعاً بحث نہیں کرتا کہ مغرب کا یہ نظریہ کس قدر غلط فہمی پر مبنی ہے اور اس کی عقل اپنے نظام کی حکمتوں کو سمجھنے سے کس قدر عاجز ہے۔ میں صرف اتنی بات عرض کرتا ہوں کہ مغرب جس سزا کو وحشیانہ اور انتہائی ظالمانہ قرار دے رہا ہے اس کا ثبوت اس کی مذہبی کتاب ”بائبل“ (جسے وہ کتاب مقدس کے نام سے پکارتا ہے) میں جگہ جگہ موجود ہے۔ چنانچہ بطور مثال کے بائبل کے حوالوں سے اس کا ثبوت پیش خدمت ہے۔ یاد رہے کہ اسلام میں تو صرف ایک جرم کی سزا سنگساری ہے (جس کی متعدد شرائط بھی ہیں) لیکن بائبل میں متعدد جرائم کی پاداش میں سنگساری کو بطور سزا بیان کیا گیا ہے۔

زنا کی سزا: جو شخص دوسرے کی بیوی سے یعنی اپنے ہمسایہ کی بیوی سے زنا کرے وہ زانی اور زانیہ دونوں جان سے مار دیے جائیں۔“ (احبار ۲۱:۱۱)

جتوں کی نذر ماننے پر سنگساری: ”تو بنی اسرائیل سے یہ بھی کہہ دے کہ بنی اسرائیل میں سے یا ان پر دیسیوں میں سے جو اسرائیلیوں کے درمیان بود باش کرتے ہیں، جو کوئی شخص اپنی اولاد میں کسی کو ”موکک“ کی نذر کرے وہ ضرور جان سے مارا جائے، اہل ملک اسے سنگسار کریں۔“ (احبار ۲۰:۲)

شرک و بت پرستی کی دعوت دینے پر سنگساری: ”تو اسے سنگسار کرنا تاکہ وہ مر جائے کیونکہ اس نے تجھ کو تیرے خدا سے جو تجھ کو ملک مصر سے نکالی ہے گھر سے نکال لایا پر گشتہ کیا۔“ (استثناء ۱۳:۱۰)

ماں باپ پر لعنت کی سزا سنگساری: ”اور جو شخص اپنے ماں باپ پر لعنت کرے وہ ضرور جان سے مار دیا جائے۔“ (احبار ۲۰:۱۰)

خدا کے نام پر لعنت کرنے کی سزا سنگساری: ”جو خدا کے نام پر کفر بکے ضرور جان سے مار دیا جائے، ساری جماعت اسے قطعی سنگسار کرے۔“

### بَابُ إِشْتِرَاطِ أَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فِي اثْبَاتِ الزَّانَا

۳۵۷۵- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، "أَنَّ هِلَالَ بْنَ أُنَيْبَةَ قَذَفَ امْرَأَتَهُ عِنْدَ النَّبِيِّ ﷺ بِشَرِيكِ بْنِ سَحْمَاءَ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "الْبَيِّنَةُ أَوْ حَدٌّ فِي ظَهْرِكَ" الحديث- رواه البخاری (۶۹۵:۲)-

۳۵۷۶- ورواه ابو يعلى من حديث انس ؓ، فقال فيه: "أَرْبَعَةُ شُهُودٍ وَالْأ فَحَدٌّ فِي ظَهْرِكَ" (درایۃ ۲۴۲)-

خواہ دیسی ہو یا پردیسی، جب وہ پاک نام پر کفر کے تو ضرور جان سے مار دیا جائے" (احبار ۲۳:۱۶)  
مال غنیمت میں خیانت کرنے کی سزا سنگساری: "یوشع نے کہا کہ تم نے ہم کو کیوں دکھ دیا، خداوند آج کے دن تجھے دکھ دے گا تب سب اسرائیلیوں نے اسے سنگسار کیا۔ (یوشع ۷:۲۶)  
یہ صرف چند مثالیں ہیں جو معمولی تلاش اور جستجو سے میسر آئیں، اگر خوب غور سے تلاش کیا جائے تو ہو سکتا ہے کہ اور بھی بہت سے حوالے مل جائیں۔

اب سوچنے کی بات یہ ہے کہ یورپ جس کتاب کی تبلیغ پر سالانہ کئی ملین ڈالر خرچ کر رہا ہے وہ خود پکار پکار کر اس کے نظریات کی تردید کر رہی ہے جس کتاب سے محبت و عقیدت کا دم بھر کر دنیا کے ہر گوشہ میں اس کو پہچانے کا انتظام کر رہا ہے وہ کتاب خود یورپ کے انسانی حقوق کے کھوکھلے دعوؤں کا پول کھول رہی ہے اور جسے مغرب قرآن کے مقابلہ میں (العیاذ باللہ) زیادہ قابل عمل کہتا ہے آج وہی کتاب اس کی عملی زندگی کے سراسر مخالف ہے۔ بھلا ایسے واضح دلائل کے بعد مغرب اس بات کا حق رکھتا ہے کہ کسی سخت سزا کے نام سے اپنے دامن کو پاک ثابت کرنے کی کوشش کرے اور اہل اسلام پر بلاسوج الزامات کی بھرمار کرے ہرگز نہیں۔ بقول شاعر:

اتنی نہ برسایا کی داماں کی حکایت  
دامن کو ذرا دیکھ، ذرا بند بکا دیکھ

### باب زنا کے ثابت کرنے کے لیے چار گواہ ضروری ہیں

۳۵۷۵- ابن عباس ؓ سے مروی ہے کہ ہلال بن امیہ ؓ نے اپنی بیوی کو شریک بن حماء کے ساتھ متہم کیا تو حضور ﷺ نے (ہلال سے) فرمایا کہ گواہ لاؤ ورنہ تمہاری کمر پر حد لگائی جائے گی۔ (بخاری، باب قول تعالیٰ ویدرأ عنها العذاب النخ)  
۳۵۷۶- ابو یعلیٰ نے حضرت انس ؓ کی حدیث سے روایت کیا ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا چار گواہ لاؤ ورنہ تیری کمر پر حد لگے گی۔ (درایۃ)-

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ زنا کو ثابت کرنے کے لیے چار گواہوں کی گواہی دینا شرط ہے۔ فائدہ: زنا حرام اور کبیرہ گناہ ہے۔ قرآن پاک میں ہے "وَلَا تَقْرَبُوا الزَّانَا إِنَّهُ كَانَ فَاحِشَةً وَمَقْتًا وَسَاءَ سَبِيلًا"، قرآن پاک میں ہے

### بَابُ سِتْرِ مُوجِبَاتِ الْحَدِّ مَنذُوبٌ إِلَيْهِ

۳۵۷۷- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ عن النبی ﷺ قال: "لَا يَسْتُرُ عَبْدٌ عَبْدًا فِي الدُّنْيَا إِلَّا اسْتَرَدَّ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ" رواہ مسلم (۲: ۳۲۲)۔

۳۵۷۸- عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن عبد الله بن عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ، أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قَالَ: "تَعَاوُوا الْحُدُودَ فِيمَا بَيْنَكُمْ، فَمَا بَلَغْنِي مِنْ حَدٍّ فَقَدْ وَجِبَ"۔ رواہ ابوداؤد (۲: ۲۵۳) وسکت عنه ورواہ النسائی والحاکم وصححه (نیل الاوطار ۷: ۲۲)۔

### بَابُ كَيْفَ يَسْأَلُ الْإِمَامُ الْمُقَرَّبَ بِالزَّانَا

۳۵۷۹- حدثنا محمد بن سليمان الانباري نا وكيع عن هشام بن سعد قال: حدثني

"ولا يزنون و من يفعل ذلك يلق اثاما يضاعف له العذاب يوم القيامة ويخلد فيه مهانا"۔ زانی غیر محصن (غیر شادی شدہ) کی حد سو کوڑے ہیں، ارشاد ربانی ہے "الزانية والزاني فاجلدوا كل واحد منهما مائة جلدة" اور شادی شدہ کی سزا رجم ہے۔ حدیث میں والشب بالشيب جلد مائة والرجم (مسلم، ابوداؤد) اور محصن زانی کی سزا کا رجم ہونا منسوخ التلاوة آیت الشیخ والشیخہ اذا زنيا فارجموهما سے ثابت ہے۔

### باب حد کو واجب کرنے والی چیز کو چھپانا مستحب ہے

۳۵۷۷- ابو ہریرۃ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص دنیا میں کسی شخص کے عیب پر پردہ ڈالتا ہے اللہ تعالیٰ قیامت کے روز اس پر پردہ ڈالنے والے کے عیب پر پردہ ڈالے گا۔ (مسلم، باب بشارۃ من ستر فی الدنیا ستر اللہ علیہ فی الآخرة)

۳۵۷۸- عمرو بن العاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ تم آپس میں حدود کو معاف کر دیا کرو۔ پس جو حد مجھ تک پہنچ گئی تو نہ شک وہ واجب ہوگئی (ابوداؤد، باب انقضت الحدود ما تلغى سلطان، نسائی، حاکم)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے (نیل)۔  
فائدہ: یعنی اگر کسی کو جرم کرتا دیکھو تو اسے جرم کو چھپالو۔ لیکن اگر اس جرم کی اطلاع مجھ تک ہوگئی تو معافی نہ ہوگی بلکہ حد تک

کر رہے گی۔ فائدہ: سیاق حدیث اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ جرموں پر پردہ ڈالنا مستحب ہے اور اگلے باب کی پہلی حدیث کا آخری حصہ صراحتاً اس بات پر دلالت کرتا ہے۔

### باب زنا کا اقرار کرنے والے سے امام کیسے تفتیش کرے

۳۵۷۹- نیم بن حزال اپنے والد (حزال) سے روایت کرتے ہیں کہ ماعز بن مالک (اسلمی) میرے والد کے زیر کفالت تھے، نیم تھے



یزید بن نعیم بن ہزال عن ابیہ قال: "كَانَ مَا عَزُ بُنْ مَالِكٍ يَتِيْمًا فِي جَجْرٍ أَبِي، فَاصَابَ جَارِيَةً مِنْ الْحَيِّ، فَقَالَ لَهُ أَبِي: ائْتِ رَسُولَ اللَّهِ، فَأَخْبِرْهُ بِمَا صَنَعْتَ لَعَلَّهُ يَسْتَغْفِرُ لَكَ، وَإِنَّمَا يُرِيدُ بِذَلِكَ رَجَاءً أَنْ يَكُونَ لَهُ مَخْرَجًا۔ قال: فَاتَّاهُ، قَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي زَنَيْتُ فَأَقِمَّ عَلَيَّ كِتَابَ اللَّهِ۔ فَأَعْرَضَ عَنْهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي زَنَيْتُ فَأَقِمَّ عَلَيَّ كِتَابَ اللَّهِ، حَتَّى قَالَهَا أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، فَقَالَ النَّبِيُّ ﷺ: "إِنَّكَ قَدْ قُلْتَهَا أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، فَبِمَنْ؟" قَالَ بِفُلَانَةٍ، قَالَ: "هَلْ ضَاغَعْتَهَا؟" قَالَ: نَعَمْ فَقَالَ "هَلْ بَاشَرْتَهَا؟" قَالَ: "نَعَمْ" قَالَ "هَلْ جَامَعْتَهَا؟" قَالَ: "نَعَمْ"۔ قَالَ: فَأَمَرَ بِهِ أَنْ يُرْجَمَ، فَأُخْرِجَ بِهِ إِلَى الْحَرَّةِ، فَلَمَّا رَجِمَ فَوَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ فَجَزَعَ، فَخَرَجَ يَشْتَدُّ، فَلَقِيَهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ أَنَيْسٍ، وَقَدْ عَجَزَ أَصْحَابُهُ، فَتَنَعَ لَهُ بِوُظُفٍ بَعِيرٍ، فَرَمَاهُ بِهِ، فَقَتَلَهُ، ثُمَّ أَتَى النَّبِيَّ ﷺ، فَذَكَرَ لَهُ ذَلِكَ، فَقَالَ: هَلَّا تَرَكَتُمُوهُ؟ لَعَلَّهُ أَنْ يَتُوبَ، فَيَتُوبُ اللَّهُ عَلَيْهِ" رواه

انہوں نے قبیلہ کی ایک لڑکی سے زنا کیا تو میرے والد نے ان سے کہا کہ حضور ﷺ کے پاس جاؤ اور انہیں اپنے اس فعل کی اطلاع دو۔ شاید کہ وہ تمہارے لیے استغفار کریں۔ میرے والد نے اس امید پر اس کا ارادہ کیا کہ شاید اس صورت حال سے نکلنے کی کوئی سہیل پیدا ہو جائے۔ راوی کہتے ہیں کہ پس وہ حضور ﷺ کے پاس آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ! بے شک میں نے زنا کیا ہے پس مجھ پر کتاب اللہ کی حد قائم کیجئے۔ حضور ﷺ نے ان سے منہ پھیر لیا۔ انہوں نے دوبارہ عرض کیا یا رسول اللہ! بے شک میں نے زنا کیا ہے پس مجھ پر اللہ کی کتاب میں مذکور حد قائم فرمائیے۔ حتیٰ کہ انہوں نے نے چار مرتبہ یہ کہا۔ تب حضور ﷺ نے فرمایا بے شک تو نے یہ بات چار مرتبہ کہی ہے (پس بتا) تو نے کس سے زنا کیا ہے؟ اس نے عرض کیا فلاں عورت سے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تو اس کے ساتھ لیتا تھا؟ اس نے کہا ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کیا تو اس سے لپٹ گیا تھا؟ اس نے کہا ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو نے اس سے جماع کیا تھا؟ اس نے کہا ہاں۔ راوی کہتے ہیں کہ تب حضور ﷺ نے اسے رجم کر کے کا حکم فرمایا۔ لہذا اسے حرہ مقام کی طرف نکالا گیا۔ جب انہیں سنگسار کیا گیا تو وہ پتھروں کی اذیت سے گھبرا گئے اور دوڑ بھاگے تو انہیں عبد اللہ بن انیس جانے لے اور ان کے ساتھی تھک چکے تھے تو انہوں نے اونٹ کا کھر نکال کر ماعز کو دے مارا اور انہیں قتل کر دیا پھر وہ (عبد اللہ بن انیس) حضور ﷺ کے پاس آئے اور سارا قصہ آپ ﷺ سے بیان کر دیا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ تم لوگوں نے اسے چھوڑ کیوں نہ دیا؟ شاید کہ وہ توبہ کر لیتا اور اللہ تعالیٰ اس کی توبہ قبول فرما لیتے (ابوداؤد، باب فی الرجم) ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے اور تلخیص حیمیر میں ہے کہ اس کی سند حسن ہے۔ اور احمد کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ حضور ﷺ نے ہزال سے فرمایا کہ اے ہزال! اگر تو اس کے جرم کو اپنے کپڑے میں چھپا لیتا تو یہ تیرے لیے بہتر ہوتا اس کام سے جو تو نے اس کے ساتھ کیا۔ متفق میں ہے کہ اس کی سند صالح اور لائق حجت ہے (ابوداؤد، باب الستر علی اهل الحدود)

ابوداؤد (۲: ۲۵۸) وسکت عنه۔ و فی "التلخیص الحبیر" (۲: ۳۵۲)۔ "اسنادہ حسن" و فی الزیلعی (۲: ۷۷): وزاد فیہ احمد: "قال هشام: فحدثنی یزید بن نعیم عن ابیہ أن رسولَ اللہ ﷺ قالَ لَهُ جُنُبٌ رَأَوْهُ: "وَاللّٰهُ يَاهَزَالُ لَوْ كُنْتَ سَتَرْتَهُ بِثَوْبِكَ، لَكَانَ خَيْرًا لَّكَ مِمَّا صَنَعْتَ بِهِ"۔ قال فی "التنقیح": "اسنادہ صالح"۔

**فائدہ:** وجوب حد کی شرائط: موافق فرماتے ہیں کہ حد صرف عاقل بالغ اور عالم بالتحريم ہی پر واجب ہے۔ اور عقل و بلوغ کے شرط ہونے میں تو کسی کو اختلاف نہیں۔ کیونکہ نبی کریم ﷺ کا ارشاد گرامی ہے دفع القلم عن ثلاث عن الصبی حتی یبلغ و عن المجنون حتی یفیک الخ (ابوداؤد، ترمذی) اور قصہ ماعز میں ہے کہ حضور ﷺ نے اس کی قوم سے دریافت فرمایا امجنون ہو؟ قالوا لبس بہ باس (کیا وہ مجنون ہے؟ تو لوگوں نے کہا کہ نہیں اور خود آپ ﷺ نے ماعز سے بھی بوقت اقرار پوچھا ایک جنون؟ کیا تجھے جنون ہے؟ اور ابوداؤد میں ہی ہے کہ حضرت عمرؓ نے مجنون کے بارے میں حد قائم کرنے کا فیصلہ فرمایا تو حضرت علیؓ نے ان سے کہا۔ امیر المؤمنین کیا آپ کو معلوم نہیں کہ مجنون مرفوع القلم ہے۔ حضرت عمرؓ نے فرمایا ہاں۔ پھر حضرت علیؓ نے فرمایا یہ بھی تو مجنون ہے۔ پھر حضرت عمرؓ نے اسے چھوڑ دیا۔ اسی طرح حد صرف اسی پر واجب ہے جو حرمت کا علم رکھتا ہو کیونکہ حضرت عمرؓ، حضرت عثمانؓ اور حضرت علیؓ نے فرمایا کہ "لا حد الا علی من علمہ" کہ حد زنا صرف اس شخص پر واجب ہے جو زنا کے حرام ہونے کو جانتا ہو۔ یہی عام اہل علم کا مذہب ہے۔ اور یہی حق میں ہے کہ ایک واقعہ میں حضرت عمرؓ نے لکھا کہ اگر زانی اس بات کو جانتا ہے کہ اللہ نے زنا کو اس پر حرام کیا ہے تو اسے حد لگا دینا نہیں۔ اور حافظ نے بھی اس پر سکوت کیا ہے جو کہ صحت یا کم از کم حسن ہونے کی دلیل ہے۔ شہود زنا کے لیے سات شرائط ہیں (۱) چار ہونا ہے۔ اور اس پر اجماع ہے اور اس میں کسی کا اختلاف نہیں کیونکہ ارشاد بانی ہے "واستشهدوا علیہن اربعة منکم"۔ کہ ان پر اپنوں میں سے چار گواہ بنالو۔ ارشاد بانی ہے فان لم یاتوا باربعة شہداء فاجلدوہم ثمانین جلدۃ کہ اگر گواہ چار نہ ہوں تو گواہی دینے والوں کو حد قذف میں اسی کوڑے لگاؤ۔ (۲) سب گواہ مرد ہوں۔ حدود میں کسی عورت کی گواہی قبول نہ ہوگی۔ اس میں کسی اختلاف نہیں۔ اور اگر کسی نے اختلاف کیا ہو تو وہ شاذ ہے۔ نیز عورت کی طرف سے ضلال کا اندیشہ ہے اور حدود کے بارے میں اصول ہے کہ وہ ادنیٰ شبہ سے بھی ساقط ہو جاتا ہے۔ (۳) گواہوں کا آزاد ہونا شرط ہے۔ لہذا غلام کی گواہی قبول نہ ہوگی۔ (۴) گواہوں کا عادل ہونا شرط ہے۔ (۵) گواہوں کا مسلمان ہونا شرط ہے۔ لہذا ذمیوں کی شہادت قبول نہ ہوگی۔ (۶) وہ زنا کی صورت بیان کریں اور یوں کہیں کہ ہم نے مرد کے ذکر کو روت کی شرمگاہ میں اس طرح دیکھا ہے جیسے سرچو سرمدانی میں اور رسی کنویں میں۔ (۷) تمام گواہوں کا ایک مجلس میں حاضر ہو کر گواہی دینا بھی ضروری ہے۔ حتیٰ کہ اگر ان میں سے بعض ایک مجلس میں آئے اور پھر قاضی چلا گیا اور پھر دوسری مجلس میں دوسرے بعض آئے تو یہ تہمت لگانے والے شمار ہو گئے اور ان پر حد قذف لگائی جائے گی جیسا کہ حضرت عمرؓ کے سامنے حضرت مغیرہ بن شعبہ کے خلاف شبل بن معبد، ابوبکرہ اور نافع نے زنا کی گواہی دی اور زیاد نے گواہی نہ دی تو حضرت عمرؓ نے تینوں کو حد قذف لگائی۔ پس اگر ایک مجلس کا ہونا شرط نہ ہوتا تو حضرت عمرؓ تینوں کو حد نہ لگاتے بلکہ دوسری مجلس میں گواہوں کی تعداد کی تکمیل کا کہتے۔

۳۵۸۰- عن ابی ہریرۃؓ یقول: جَاءَ الْأَسْلَمِيُّ إِلَى نَبِيِّ اللَّهِ ﷺ، فَشَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَنَّهُ أَصَابَ امْرَأَةً حَرَامًا أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، كُلُّ ذَلِكَ يُعْرِضُ عَنْهُ النَّبِيُّ ﷺ، فَأَقْبَلَ فِي الْخَامِسَةِ فَقَالَ: "أَبْنَيْتَهَا؟" قَالَ: "نَعَمْ" قَالَ: "حَتَّى غَابَ ذَلِكَ مِنْكَ فِي ذَلِكَ مِنْهَا؟" قَالَ: "نَعَمْ" - قَالَ: "كَمَا يَغِيبُ الْمَرْوُذُ فِي الْمُكْحَلَةِ وَالرِّشَاءُ فِي الْبُئْرِ؟" قَالَ: "نَعَمْ" - قَالَ: "هَلْ تَذَرِي مَا الزَّانَا؟" قَالَ: "نَعَمْ" - أَتَيْتُ مِنْهَا حَرَامًا مَا يَأْتِي الرَّجُلُ مِنْ امْرَأَتِهِ حَلَالًا" - قَالَ: "وَمَا تَرِيدُ بِهَذَا الْقَوْلِ؟" قَالَ: "أُرِيدُ أَنْ تُطَهِّرَنِي" - فَأَمَرَ بِهِ فَرَجِمَ - فَسَمِعَ نَبِيُّ اللَّهِ ﷺ رَجُلَيْنِ مِنْ أَصْحَابِهِ - الْحَدِيث - رواه ابو داود (۲: ۲۶۰) وسكت عنه -

۳۵۸۰- ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ ماعز اسلمی رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور اپنے آپ پر چار مرتبہ اس بات کی گواہی دی کہ اس نے ایک عورت سے زنا کیا ہے۔ ہر مرتبہ حضور ﷺ اس سے منہ پھیرتے رہے۔ پھر پانچویں مرتبہ میں اس کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ کیا تو نے اس عورت سے زنا کیا ہے۔ اس نے کہا ہاں، آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تیرا (آلہ تناسل) اس کی شرمگاہ میں چھپ گیا تھا؟ اس نے کہا ہاں، آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا جس طرح سرمہ دانی میں سلائی اور کنوئیں میں سی چلی جاتی ہے؟ اس نے کہا ہاں۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تجھے معلوم ہے کہ زنا کیا ہے؟ اس نے کہا ہاں۔ میں نے اس عورت سے حرام طریقے پر وہ کام کیا جو مرد اپنی بیوی سے حلال طریقے سے کرتا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا کہ اس قول و اقرار سے تیرا کیا ارادہ ہے؟ اس نے کہا کہ میں چاہتا ہوں کہ آپ مجھے پاک کر دیں۔ تب آپ ﷺ نے اسے سنگسار کرنے کا حکم فرمایا تو اسے سنگسار کیا گیا۔ پھر آپ ﷺ نے ماعز کے ساتھیوں میں دو کوسنا (ابوداؤد، باب فی الرجم) امام ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے۔

**فائدہ:** حضور ﷺ نے اتنی صراحت و وضاحت کے ساتھ اس لیے تفتیش فرمائی کیونکہ حد و تھوڑے سے شبہ سے ساقط ہو جاتی ہیں۔ صرف ایک مرتبہ کے اقرار سے حد واجب نہیں ہوتی۔ ان احادیث میں ان لوگوں پر رد ہے جو کہ ایک مرتبہ کے اقرار کو بھی کافی سمجھتے ہیں۔ اور یہ لوگ احادیث میں چار مرتبہ کے اقرار کو اس بات پر محمول کرتے ہیں کہ یہ سب کچھ اس کے عقلی طور کو معلوم کرنے کے لیے کیا گیا۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ عقلی طور سے تسلی تو دوسری مرتبہ کے اقرار کے بعد ہوگئی تھی نیز حضرت عمرؓ و حضرت علیؓ کے پاس جتنے زانی آئے انہوں نے بھی ان سے چار مرتبہ اقرار کروایا تو کیا یہ سب متہمم فی العقل تھے؟ نیز ان احادیث میں وضاحت سے طریقہ تفتیش مذکور ہے۔

**فائدہ:** صحت اقرار کی شرائط تین ہیں: مقرب بالزمان، بالغ، عاقل اور صحیح ہو۔ بلوغ اور عقل میں تو کسی کا اختلاف نہیں کیونکہ بچہ اور مجنون مرفوع القلم ہیں۔ اور صحیح سے مراد یہ ہے کہ اس سے دلی ممکن بھی ہو لہذا اگر مجنون اقرار کرے گا تو اس کا اقرار صحیح و معتبر نہ ہوگا کیونکہ یہ یقینی بات ہے کہ مجنون سے زنا ممکن ہی نہیں۔

### بَابُ اسْتِحْبَابِ سِتْرِ مَا يُوجِبُ الْحَدَّ عَلَى نَفْسِهِ

۳۵۸۱- عن ابن عمر رضی اللہ عنہما مرفوعاً: "اجْتَنِبُوا هَذِهِ الْقَاذُورَاتِ الَّتِي نَهَى اللَّهُ تَعَالَى عَنْهَا، فَمَنْ أَلِمَ بِشَيْءٍ مِنْهَا فَلْيَسْتَتِرْ بِسِتْرِ اللَّهِ، وَلْيَتَّبِعْ إِلَى اللَّهِ، فَإِنَّهُ مَنْ يُبْدِلْنَا صَفْحَتَهُ نُقِمَ عَلَيْهِ كِتَابُ اللَّهِ" رواه الحاكم في المستدرک، والبيهقی في السنن (الجامع الصغير ۸:۱)۔

۳۵۸۲- عن الاصم عن الربیع عن اسد بن موسی عن انس بن عیاض عن یحیی بن سعید و عبد اللہ بن دینار عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَالَ بَعْدَ رَجْمِهِ الْأَسْلَمِيَّ، فَقَالَ: "اجْتَنِبُوا هَذِهِ الْقَاذُورَاتِ"۔ الحديث۔ ورويناه في جزء هلال الحفار عن الحسين بن يحيى القطان عن حفص بن عمرو الربالي عن عبد الوهاب الثقفي، عن يحيى بن سعيد الانصاري به الى قوله: "فَلْيَسْتَتِرْ بِسِتْرِ اللَّهِ"۔ و صححه ابن السكن (التلخيص الحبير ۲: ۳۵۳)۔ قلت: واخرجه الحاكم في "المستدرک" (۴: ۳۸۳)، فقال: عن يحيى بن سعيد حدثني عبد الله بن دينار عن عبد الله بن عمر، فذكر الحديث، وسكت عنه، وصححه الذهبي على شرط الشيخين۔

### بَابُ كَيْفَ يَشْهَدُ الشُّهُودُ وَمَا يُفْعَلُ بِهِمْ إِذَا نَقَصَ عَدَدُهُمْ

۳۵۸۳- اخبرنا الواقدي حدثني معمر عن الزهري عن سعيد بن المسيب، قال

### باب اپنے آپ پر بھی حد کو واجب کرنے والی چیزوں کو چھپانا مستحب ہے

۳۵۸۱- ابن عمرؓ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ان سے بچو جن سے اللہ نے منع کیا ہے (یعنی زنا وغیرہ سے بچو) پس جو شخص اس میں مبتلا ہو جائے تو اسے چاہیے کہ اللہ کے پردے میں چھپ جائے اور اللہ کے سامنے توبہ کرے (یعنی اس بات کو ظاہر نہ کرے اور آئندہ کے لیے توبہ کرے) اس لیے کہ جو شخص اپنے آپ کو (ان افعال کے ساتھ) ظاہر کرے گا تو ہم کتاب اللہ (میں مذکور حد) اس پر نافذ کریں گے (مستدرک حاکم ذہبی)۔

۳۵۸۲- ابن عمرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ماعز اسلمیؓ کو سنسار کرنے کے بعد فرمایا ان گندگیوں سے بچو (اللہ بیٹ) اور یحییٰ بن سعید انصاری کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ اسے چاہیے کہ اللہ کے پردے میں چھپ جائے (مستدرک حاکم و تلخیص الحبر)۔ ذہبی نے اسے شرط شیخین پر صحیح کہا ہے۔ ان احادیث میں امر کا صیغہ وجوب پر دلالت کرتا ہے کہ اپنے گناہوں کو چھپانا واجب ہے لیکن اقرار ماعزؓ پر حضور ﷺ کا انکار نہ کرنے سے کم از کم مستحب ہونا ضرور معلوم ہوتا ہے۔

### باب گواہ کیسے گواہی دیں اور گواہوں کی تعداد پوری نہ ہونے پر گواہوں کے ساتھ کیا سلوک کیا جائے؟

۳۵۸۳- سعید بن مسیبؓ فرماتے ہیں کہ ابوبکرؓ، نافع اور ثبل بن معبدؓ نے مغیرہ بن شعبہؓ کے خلاف زنا کی گواہی دی



”شَهِدَ أَبُو بَكْرَةَ وَنَافِعٌ وَشَيْبَلٌ بْنُ مَعْبُدٍ عَلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ، أَنَّهُمْ نَظَرُوا إِلَيْهِ، كَمَا يُنْظَرُونَ إِلَى الْمُرُودِ فِي الْمَكْحَلَةِ، وَنَكَلَ زِيَادٌ، فَقَالَ عُمَرُ ۞: هَذَا رَجُلٌ لَا يَشْهَدُ إِلَّا بِحَقِّ، ثُمَّ جَلَدَهُمْ عُمَرُ الْحَدَّ- وَكَانَ ذَلِكَ سَنَةَ سَبْعَةِ عَشَرَ، ثُمَّ وَلَاهُ عُمَرُ ۞ بَعْدَ ذَلِكَ الْكُوفَةَ يَعْنِي الْمُغِيرَةَ- رواه ابن سعد في ”الطبقات“ (زيلعي ۲: ۹۵۰)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة الا الواقدي، وقد وثقه كثير كما عرفت، والقصة اخرجها الحاكم في المستدرک، كما في ”التلخيص“ (۳۵۵: ۲)۔ وسند الحاكم سالم عن الواقدي، سكت عنه الحاكم والذهبي في ”تلخيص المستدرک“ (۴۴۸: ۳)۔

۳۵۸۴- حدثنا ابراهيم بن حميد ثنا ابو الحسن ثنا الفضل بن دكين ثنا الوليد ثنا ابو الطفيل قال: ”اقْبَلْ رَهْطٌ مَعَهُمْ امْرَأَةً حَتَّى نَزَلُوا مَكَّةَ، فَخَرَجُوا اِلْحَوَائِجِهِمْ وَتَحَلَّتْ رَجُلٌ مَعَ الْمَرْأَةِ، فَلَمَّا رَجَعُوا وَجَدُوهُ بَيْنَ رَجُلَيْنِهَا، وَعَلَى مَكَّةَ يَوْمَئِذٍ نَافِعُ بْنُ عَبْدِ الْحَرِثِ الْخَزَاعِيُّ، كِه انہوں نے مغیرہ ۞ کو ایسی حالت میں دیکھا ہے جیسا کہ وہ سرمہ دانی میں سلائی کو دیکھتے ہیں۔ لیکن (چوتھے گواہ) زیاد نے گواہی دینے سے انکار کر دیا۔ حضرت عمر ۞ نے فرمایا کہ یہ (زیاد) صرف حق بات کی ہی گواہی دیتا ہے۔ پھر حضرت عمر ۞ نے ان (تینوں) پر حد قذف میں کوڑے لگوائے۔ یہ سترہ ہجری کا واقعہ ہے پھر اس کے بعد حضرت عمر ۞ نے مغیرہ بن شعبہ ۞ کو کوذ کا گورنر بنایا (طبقات ابن سعد)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے واقدی کے اور وہ بھی بہت سوں کے ہاں ثقہ ہے اور اس قصہ کو حاکم نے بھی روایت کیا ہے اور اس کی سند واقدی سے سالم و محفوظ ہے۔ حاکم اور ذہبی نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا وہ حدیث صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر زنا کی گواہی چار آدمی نہ دیں تو گواہی دینے والوں پر ہی حد قذف (تہمت لگانے کی سزا) لگائی جائے گی۔ اسی پر قرآن کی آیت ﴿فاجلدوہم ثمانین جلدۃ﴾ دلالت کرتا ہے۔ نیز حضرت عمر ۞ نے یہ فیصلہ صحابہ کی موجودگی میں کیا اور اس فیصلہ پر کسی نے انکار نہ کیا تو گویا کہ اس پر صحابہ ۞ کا اجماع ہے۔

۳۵۸۳- ابو الطفیل فرماتے ہیں کہ ایک قافلہ، جس میں ایک عورت بھی تھی آیا اور مکہ میں پڑاؤ کیا۔ پھر وہ لوگ اپنی ضروریات کے لیے نکل کھڑے ہوئے۔ لیکن ایک مرد اس عورت کے ساتھ پیچھے رہ گیا۔ پھر جب وہ واپس آئے تو انہوں نے مرد کو عورت کی دو ٹانگیں کے درمیان پایا۔ اس وقت نافع بن حارث خزاعی مکہ پر گورنر تھے۔ پھر ان لوگوں میں سے تین آدمیوں نے گواہی دی کہ انہوں نے اسے دیکھا ہے کہ وہ اس عورت میں ایسا غائب تھا جیسا کہ سرمہ دانی میں سلائی غائب ہوتی ہے۔ چوتھے نے کہا کہ میں نے سرمہ دانی میں سلائی والی کیفیت نہیں دیکھی۔ لیکن میں نے یہ دیکھا کہ مرد کی سرین عورت کی سرین پر لگ رہی ہے۔ اور عورت کی دو ٹانگیں مرد پر گدھے کے کانوں کی طرح ہیں۔ پس نافع نے حضرت عمر ۞ کو اس بارے میں لکھا تو اس کے جواب میں حضرت عمر ۞ نے اسے لکھا کہ اگر چوتھا بھی اسی بات کی گواہی دے جس کی باقی تین نے گواہی دی ہے تو ان دونوں (زانی و زانیہ) کو سنگسار کرو بشرطیکہ وہ دونوں محض ہوں۔ اور

فَشَهِدَ ثَلَاثَةً مِنْهُمْ أَنَّهُمْ رَأَوْهُ يَهْبُ فِيهِمَا كَمَا يَهْبُ الْمُرُودُ فِي الْمُكْحَلَةِ، وَقَالَ الرَّابِعُ: لَمْ أَرَ الْمُرُودَ فِي الْمُكْحَلَةِ، وَلَكِنْ رَأَيْتُ إِسْتَهَ يَضْرِبُ إِسْتَهَا، وَرَجُلَاهَا عَلَيْهِ كَأُذُنِي الْحِمَارِ، فَكَتَبَ نَافِعٌ إِلَى عُمَرَ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ عُمَرُ: إِنَّ شَهِدَ الرَّابِعَ بِمَا شَهِدَ الثَّلَاثَةُ فَازْجِئْهُمَا إِنْ كَانَ أَحْصَنَا، وَإِلَّا فَاجْلِدْهُمَا، وَإِنْ لَمْ يَشْهَدْ إِلَّا بِمَا قَالَ فَاجْلِدِ الشَّهَوْدَ الثَّلَاثَةَ، وَخَلِّ سَبِيلَ الْمَرْأَةِ۔ رواه الامام القاسم بن ثابت السرقسطي في كتاب غريب الحديث (زيلعي ۹۴: ۲)۔ وكلام الجصاص في "احكام القرآن" له (۲۸۲: ۳) يدل على كونه محتجابه۔

۳۵۸۵۔ عبد الرزاق عن معمر عن بديل العقيلي عن ابي الوضاح، قال: "شَهِدَ ثَلَاثَةً نَفَرٍ عَلَى رَجُلٍ وَامْرَأَةٍ بِالزَّنا، وَقَالَ الرَّابِعُ: رَأَيْتُهُمَا فِي ثَوْبٍ وَاحِدٍ، فَإِنْ كَانَ هَذَا زَنَا فَهُوَ ذَاكَ، فَجَلَدَ عَلَى الثَّلَاثَةِ، وَعَزَّرَ الرَّجُلَ وَالْمَرْأَةَ"۔ اخرجه ابن حزم في "المحلى" (۲۵۹: ۱۱)۔ ولم يعله بشيء۔ وبديل ثقة من الخامسة من رجال الخمسة (تقريب ۲۱)۔ وابو الوضاح يروى عن علي عليه السلام، روى عنه يونس بن ابي اسحاق ايضا كما في "الكنى والانساب" للدولابي (۱۴: ۲)۔ واسمه بهدل فاندفع ما في "اللسان" (۶۱۱: ۶): عن ابن المديني: مجهول، فليس بمجهول من روى عنه ثقتان، ولم نرفيه جرحا ولا تعديلا من أحد، فهو ثقة مالم يشب الجرح مفسرا۔

اگر محسن نہ ہوں تو ان کو کوڑے مارو۔ اور اگر چوتھا اسی بات کی گواہی دے جس کی اس نے پہلے گواہی دی ہے تو پھر باقی تین گواہوں کو (حد قذف میں) کوڑے مارو۔ اور عورت کا راستہ چھوڑ دو (یعنی اسے کچھ نہ کہو) (کتاب غریب الحديث للقاسم بن ثابت)۔ احکام القرآن میں جصاص کا کلام اس کے قابل حجت ہونے پر دال ہے۔

فائدہ: اس میں چوتھا گواہ وہی معتبر ہوگا جو پہلے تین گواہوں کے ساتھ قاضی کی مجلس میں حاضر ہو کر گواہی دے چکا ہے۔ لہذا اگر کوئی آدمی آ کر گواہی دیدے اور اس طرح چار کی تعداد پوری ہو جائے تو یہ معتبر نہ ہوگی۔ اور اس صورت میں پہلے تین گواہوں کو حد قذف لگائی جائے گی۔

۳۵۸۵۔ ابو الوضاح فرماتے ہیں کہ تین آدمیوں نے ایک مرد اور ایک عورت کے خلاف زنا کی گواہی دی (لیکن) چوتھے گواہ نے کہا کہ میں نے ان دونوں کو ایک کپڑے میں دیکھا ہے۔ اگر تو یہ صورت زنا ہے تو پھر تو زنا ہے۔ تو اس پر تین گواہوں کو (حد قذف میں) کوڑے مارے گئے اور مرد و عورت پر تعزیر لگائی گئی۔ (محلی ابن حزم)۔ علامہ ابن حزم نے اس کی سند پر کوئی اعتراض نہیں کیا۔

۳۵۸۶- عبد الرزاق نا ابن جریج عن عمرو بن شعيب، قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "قَضَاءُ اللَّهِ وَرَسُولُهُ أَنْ لَا تُقْبَلَ شَهَادَةُ ثَلَاثَةٍ وَلَا اِثْنَيْنِ وَلَا وَاحِدٍ عَلَى الزَّانَا وَيُجْلَدُونَ ثَمَانِينَ جَلْدَةً وَلَا تُقْبَلُ لَهُمْ شَهَادَةُ أَبَدًا، حَتَّى يَتَبَيَّنَ لِلْمُسْلِمِينَ مِنْهُمْ تَوْبَةٌ نَصُوحٌ وَاصْلَاحٌ"۔ اخرجہ ابن حزم ایضاً فی "المحلی" (۲۶۰:۱۱)۔ واعلہ بالانقطاع، ولكنه متايد باجماع الصحابة، كما سذكروه، والمرسل حجة عندنا اذا كان المرسل ثقة من اهل القرون الفاضلة، كما مر فی المقدمة۔

### بَاب مَا وَرَدَ فِي ذُرِّ الْحُدُودِ بِالشُّبُهَاتِ

۳۵۸۷- عن عائشة رضی اللہ عنہا مرفوعاً: "إِذَا رَأَوْا الْحُدُودَ عَنِ الْمُسْلِمِينَ مَا اسْتَطَعْتُمْ، فَإِنْ وَجَدْتُمْ لِلْمُسْلِمِ مَخْرَجًا فَخَلُّوا سَبِيلَهُ، فَإِنَّ الْإِمَامَ لَأَنْ يُخْطِئَ فِي الْعَفْوِ خَيْرٌ مِنْ أَنْ يُخْطِئَ فِي الْعُقُوبَةِ"۔ رواہ ابن ابی شیبہ والترمذی، والحاکم فی المستدرک، والبیہقی فی سننہ، اورده فی "الجامع الصغير" (۱۲:۱)۔ ورمز لصحته و فی العزیزی (۷۲:۱): قال الشيخ: "حديث حسن" ۵۱۔

۳۵۸۶- عمرو بن شعیب فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ اور اس کے رسول کا یہ فیصلہ ہے کہ زنا کے بارے میں ایک یا دو یا تین کی گواہی قبول نہ کی جائے (اور اگر ایک یا دو یا تین گواہ زنا کی گواہی دیں) تو انہیں اسی کوڑے مارے جائیں۔ اور محمد و دنی القذف (یعنی جن پر تہمت کی وجہ سے حد لگ چکی ہو) کی گواہی کبھی قبول نہ کی جائے۔ یہاں تک کہ ان کی پکی توبہ اور خیر خواہی مسلمانوں پر ظاہر ہو جائے۔ (محلی ابن حزم)۔ مصنف فرماتے ہیں کہ اگرچہ اس کی سند میں انقطاع ہے لیکن یہ حدیث اجماع صحابہ کے ساتھ مؤید ہے۔ اور پھر منقطع ہمارے ہاں حجت ہے جبکہ ارسال کرنے والا ثقہ ہو اور قرون فاضلہ سے ہو۔

**فائدہ:** ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر زنا پر تین گواہ گواہی دیں تو ان کو حد قذف میں اسی کوڑے مارے جائیں گے۔ اور گواہ بھی اس کیفیت کی گواہی دیں گے کہ ہم نے ان کو ایسی حالت میں دیکھا ہے جیسا کہ سر مردانی میں سلائی ہوتی ہے۔

### بَاب شُبُهَاتِ كِي بِنَا بِر حَدِّ وَدُوْخِ خَتْمِ كَرْنَا

۳۵۸۷- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے روایت ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جہاں تک ہو سکے مسلمانوں سے حد و دعو دفع کرو۔ اگر تم مسلمان کے لیے کوئی نکلنے کا راستہ پاؤ تو اسے رہا کر دو کیونکہ امام کا معاف کرنے میں غلطی کرنا بہتر ہے اس سے کہ وہ سزا دینے میں غلطی کرے۔ (ترمذی، باب ما جاء فی در الحدود، مصنف ابن ابی شیبہ، مستدرک حاکم و سنن بیہقی)۔ جامع صغیر میں اس کی صحت کی طرف اشارہ کیا گیا ہے اور عزیزی میں ہے کہ شیخ نے اس حدیث کو حسن کہا ہے۔

۳۵۸۸- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما مرفوعاً: "إِذْ أُرُوا الْحُدُودَ بِالشُّبُهَاتِ، وَأَقِيلُوا الْبِرَّامَ عَثَرَاتِهِمْ، إِلَّا فِي حَدٍّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ"۔ رواه ابن عدی فی جزء له من حدیث اهل مصر والجزيرة، وروی صدره ابو مسلم الکجی وابن السمعانی فی الذیل عن عمر بن عبد العزیز مرسلاً، ومسدد فی مسنده عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ مرفوعاً، اورده فی "الجامع الصغير" (۱-۱۲) ورمز لحسنه، و فی العزیزی (۷۲:۱): قال الشيخ: "حدیث حسن"۔

۳۵۸۹- عن علی رضی اللہ عنہ مرفوعاً: "إِذْ أُرُوا الْحُدُودَ، وَلَا يَنْبَغِي لِلْإِمَامِ تَعْطِيلُ الْحُدُودِ"۔ رواه الدارقطني والبيهقي في سننهما، واورده فی "الجامع الصغير" (۱۲:۱)۔ ورمز لحسنه، و فی العزیزی (۷۲:۱): قال الشيخ: "حدیث حسن"۔

۳۵۹۰- عن ابی هريرة رضی اللہ عنہ مرفوعاً: "إِذْ فُعُوا الْحُدُودَ عَنْ عِبَادِ اللَّهِ مَا وَجَدْتُمْ لَهَا مَدْفَعًا"۔ رواه ابن ماجة۔ اورده فی "الجامع الصغير" (۱۲:۱) ورمز لحسنه، و فی العزیزی (۷۲:۱) ورواه عنه الترمذی ایضاً، قال الشيخ: "حدیث حسن"۔

۳۵۹۱- عن عمر رضی اللہ عنہ موقوفاً علیه: "إِذْ أُرُوا الْحُدُودَ بِالشُّبُهَاتِ، إِذْ فُعُوا الْقَتْلَ عَنْ

۳۵۸۸- ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شہادت کی بنا پر حدود کو دور کر دو (یعنی حدود نافذ نہ کرو) اور معزز لوگوں سے ان کی لغزشوں میں درگزر کرو مگر اللہ کی نافذ کردہ حدود میں سے کسی حد میں درگزر نہ کرو۔ (ابن عدی)۔ اور مسدد نے مسند میں ابن مسعود رضی اللہ عنہ سے اسے موقوفاً روایت کیا ہے اور جامع صغیر اور عزیزی میں اسے حسن کہا ہے۔

فائدہ: یعنی حدود میں سے اگر کوئی حد کسی امیر آدمی پر واجب ہو جائے تو پھر اس میں درگزر نہ کرو۔

۳۵۸۹- حضرت علی رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا حدود کو (جہاں تک ممکن ہو سکے) دور کرو اور امام کے لیے یہ جائز نہیں کہ حدود کو بالکل معطل کر دے (سنن دارقطنی، سنن بیہقی) جامع صغیر اور عزیزی میں اسے حسن کہا ہے۔

فائدہ: یعنی آج کل کی طرح حدود کو ظالمانہ قانون قرار دے کر ناقابل عمل قرار دینا جائز نہیں۔

۳۵۹۰- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ حدود کو دفع کرو جہاں تک تم دفع کرنے کا راستہ پاؤ (ابن ماجہ، باب الاستر علی المؤمن ودفع الحدود بالشبہات) جامع صغیر میں اسے اشارۃً حسن کہا ہے۔ اور عزیزی میں ہے کہ شیخ نے اسے حسن کہا ہے۔

۳۵۹۱- حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ آپ نے فرمایا کہ شہادت کی بنا پر حدود کو دور کر دو۔ اور جہاں تک ممکن ہو سکے مسلمانوں سے قتل (کی سزا) کو دور کرو۔ (ابن حزم فی کتاب الایصال) اس کی سند صحیح ہے۔



الْمُسْلِمِينَ مَا اسْتَطَعْتُمْ”۔ رواہ ابو محمد بن حزم فی کتاب الایصال باسناد صحیح (التلخیص الحبیر ۲: ۳۵۲)۔

۳۵۹۲۔ سفیان الثوری عن عاصم عن ابی وائل عن عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ، قال: “اِذْ رَأَوْا الْحُدُودَ بِالشُّبُهَاتِ، اِذْفَعُوا الْقَتْلَ عَنِ الْمُسْلِمِينَ مَا اسْتَطَعْتُمْ” قال البيهقي: “واصح ما فيه حديث سفیان عن عاصم”۔ فذكره كذا فی “النیل” (۱۹: ۷)۔ ورواه عبدالرزاق عن سفیان الثوری عن القاسم بن عبدالرحمن قال: قال ابن مسعود رضی اللہ عنہ: “ادراوا الحدود ما استطعتم” واعله ابن حزم فی “المحلی” (۱۱: ۱۵۴) بالارسال، لان القاسم لم يسمع من جده، ولم يدركه، ولكن المرسل اذا تايّد بطريق اخرى موصولة فهو حجة عند الكل، كما سرفی المقدمة۔

۳۵۹۳۔ ابو حنیفہ عن مقسم عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قال: قال رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم: “اِذْ رَأَوْا الْحُدُودَ بِالشُّبُهَاتِ”۔ كذا رواه الحارثي من طريق محمد بن بشر عنه (عقود الجواهر المنيفة ۱: ۱۹۳)۔ وقال الحافظ فی “التلخیص” (۲: ۳۵۳)۔ و فی مسند ابی حنیفہ

۳۵۹۲۔ عبد اللہ بن مسعود فرماتے ہیں کہ شہادت کی بنا پر حدود کو دفع کرو اور جہاں تک تم سے ہو سکے مسلمانوں سے قتل کو دفع کرو۔ (بیہقی) بیہقی نے اس باب میں اسے صحیح قرار دیا ہے۔ اور مصنف عبدالرزاق میں مروی ہے کہ ابن مسعود نے فرمایا کہ جہاں تک تم سے ہو سکے حدود کو دور کرو۔ یہ حدیث اگرچہ مرسل ہے لیکن جب مرسل حدیث دوسرے موصول طریق سے مؤید ہو تو تمام کے ہاں حجت ہوتی ہے۔ ۳۵۹۳۔ ابن عباس فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ شہادت کی بنا پر حدود کو دور کرو۔ (عقود جواہر منیفہ)۔ حافظ نے تلخیص میں اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث ان کے ہاں حسن یا صحیح ہے۔

فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ اگر ادنیٰ شبہ بھی پیدا ہو جائے تو حد نافذ نہیں کرنی چاہیے۔ اسی بنا پر احناف کہتے ہیں کہ تعریض اور کنایہ میں الزام لگانے سے حد قذف الزام لگانے والے پر نافذ نہیں کی جائے گی۔ مثلاً بخاری و مسلم میں ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ ایک اعرابی نے کہا کہ میری بیوی نے کالا بچہ جنا ہے۔ اسی طرح ابو داؤد و اور نسائی میں ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے کہا کہ میری بیوی کسی چھونے والے کے ہاتھ کو رو نہیں کرتی۔ تو ان دونوں احادیث میں بظاہر دونوں مردوں نے اپنی بیویوں پر زنا کی تہمت لگائی لیکن کنایہ اور تعریض میں شبہ کی بنا پر حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ان الزام لگانے والے شوہروں پر حد قذف نہیں لگائی۔ لہذا وہ

للحارثی من طریق مقسم عن ابن عباس رضی اللہ عنہما بلغظ الاصل مرفوعاً ۵- وسکت عنه، فهو حسن او صحيح على اصله۔

### بَابُ حَبْسِ الْمُقْبِرِ بِالزَّانِ لِلْإِسْتِكْشَافِ

۳۵۹۴- حدثنا وكيع عن اسرائيل عن جابر عن عامر عن عبدالرحمن بن ابزي عن ابي بكر رضي الله عنه قال: "أتى ماعز بن مالك النبي ﷺ، فأعترف بالزنا عنده مرة، فردّه، ثم جاء فأعترف عنده الثانية، فردّه، ثم جاء فأعترف عنده الثالثة، فردّه، قال: فقلت له: إن اعترفت الرابعة رجمك، قال: فأعترف الرابعة، فحبسه، ثم سأل عنه فقالوا: لا نعلم إلا خيراً، فأمر به فرجم". رواه احمد واسحاق في مسنديهما، وابن ابي شيبة في "مصنفه"، (زيلعي ۷۷: ۲-۷۸) وفيه ايضاً: "هذا اصرح في الدلالة على اشتراط الاربع لولا ان في اسناده جابر الجعفي" ۵-

روایت جو موطا مالک (ص ۳۵۱) میں مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے تعریض کرنے والے پر بھی حد قذف لگائی تو اس کا جواب یہ ہے کہ یہ حدیث منقطع ہے، دوسرے بعض صحابہ کا اس میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے اختلاف مذکور ہے۔ لہذا ہم ان لوگوں کے فتویٰ پر عمل کرتے ہیں جو تعریض میں حد لاگو نہیں کرتے۔ ان میں حضرت علی رضی اللہ عنہ بھی ہیں۔ (موطا محمد)۔

فائدہ: اگر مسلمان کسی ذمی کو قتل کر دے تو قصاص میں احناف کے نزدیک مسلمان کو قتل کیا جائے گا کیونکہ حدیث میں ہے کہ جب کفار جزیرہ دیدیں تو اس کا خون ہمارے خون کی طرح محترم ہے اور ان کا مال ہمارے مال کی طرح محترم ہے البتہ لا یقتل المسلم بکافر میں کافر سے مراد حربی ہے کیونکہ اگر کافر کو عام رکھیں اور حربی اور ذمی ہر قسم کے کافر کے مقابلے میں مسلمان کو قتل نہ کیا جائے تو پھر فدمانہم کدمانہم الخ والی حدیث بے کار ہو جائے گی۔ البتہ ذمی کو مسلمان ملک میں اعلیٰ عہدہ نہیں دیا جائے گا اور نہ ہی بڑی جائیداد بنانے کی اجازت دی جائے گی۔

### باب تفتیش کے لیے زنا کا اقرار کرنے والے کو قید کرنا

۳۵۹۳- حضرت ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ماعز بن مالک (الہمی رضی اللہ عنہ) حضور ﷺ کے پاس آئے۔ انہوں نے ایک مرتبہ زنا کا اعتراف کیا تو آپ ﷺ نے اسے رد کر دیا۔ پھر آ کر دوسری مرتبہ آپ کے پاس اعتراف کیا۔ لیکن آپ ﷺ نے اسے رد کر دیا۔ پھر وہ آئے اور آپ ﷺ کے پاس تیسری مرتبہ اعتراف کیا تو آپ ﷺ نے اسے رد کر دیا۔ پھر میں نے ماعز سے کہا کہ اگر تو نے چوتھی مرتبہ اعتراف کیا تو حضور ﷺ تجھے سنگسار کریں گے۔ ابو بکر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اس نے چوتھی مرتبہ اعتراف کیا تو حضور ﷺ نے

قلت : هو مختلف فيه، كما عرفت غیر مرة۔

۳۵۹۵- عن بهز بن حکیم عن ابيه عن جده: "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حَبَسَ رَجُلًا فِي تُمْهَةٍ ثُمَّ خَلَّى عَنْهُ"۔ رواه الترمذی وحسنه (۱۷:۱)۔

**بَابُ أَنَّ الْإِفْرَارَ أَنْ يُقَرَّ الْمَقْرُ عَلَى نَفْسِهِ بِالزَّيْنَةِ أَرْبَعُ مَرَّاتٍ فِي أَرْبَعَةِ مَجَالِسَ**

۳۵۹۶- عن بريدة رضی اللہ عنہ ان ماعز بن مالک الا سلمی اثنی رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي قَدْ ظَلَمْتُ نَفْسِي وَزَيْنَتِ، وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ تَطَهِّرَنِي، فَرَدَّهُ، فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ اتَّاهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي قَدْ زَيْنْتُ، فَرَدَّهُ الثَّانِيَةَ، فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى قَوْمِهِ، فَقَالَ: أَتَعْلَمُونَ بِعَقْلِهِ بَأْسًا تَنْكُرُونَ مِنْهُ شَيْئًا؟ فَقَالُوا: مَا نَعْلَمُهُ إِلَّا وَفَى الْعَقْلِ، مِنْ صَالِحِينَ فِيمَا نَرَى، فَأَتَاهُ الثَّالِثَةَ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ، فَسَأَلَ عَنْهُ، فَأَخْبَرُوهُ أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِهِ، وَلَا بِعَقْلِهِ، فَلَمَّا كَانَ الرَّابِعَةَ خَفَرَ لَهُ حُفْرَةً، ثُمَّ أَمَرَ بِهِ فَرَجِمَ۔ الحديث رواه مسلم (۶۸:۲)۔

اسے روک لیا۔ پھر حضور ﷺ اس کے بارے میں پوچھنے لگے۔ تو صحابہ رضی اللہ عنہم نے عرض کیا کہ ہم اس کے بارے میں خبر ہی جانتے ہیں۔ پھر آپ ﷺ نے اسے رجم کرنے کا حکم فرمایا اور اسے رجم کیا گیا۔ (مسند احمد، مسند اسحاق، مصنف ابن ابی شیبہ)۔ مصنف میں ہے کہ یہ حدیث چار مرتبہ کے اقرار کے شرط ہونے پر صراحت و دلالت کرتی ہے۔ میں کہتا ہوں کہ جاہل بھی مختلف فیہ اور حسن الحدیث ہے۔

۳۵۹۵۔ بہز بن حکیم اپنے باپ سے اور وہ اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے تہمت کی وجہ سے ایک آدمی کو قید فرمایا (پھر تحقیق کے بعد) اسے چھوڑ دیا (ترمذی، باب ما جاء في الحبس في التهمة)۔ ترمذی نے اس حدیث کو حسن کہا ہے (میں کہتا ہوں کہ حاکم نے حدیث صحیح کی دس اقسام بیان کی ہیں ان میں سے پانچویں قسم میں بہز بن حکیم عن ابی عن جده کو شمار کیا ہے)۔  
**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ زنا کا اقرار کرنے والے کو تفتیش کے لیے قید کرنا اور روکنا جائز ہے۔

**باب زنا کا اقرار وہی معتبر ہے کہ آدمی اپنے اوپر چار مرتبہ چار مجلسوں میں زنا کا اقرار کرے**

۳۵۹۶۔ بريدة رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ماعز بن مالک سلمی رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کے پاس آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ میں نے اپنی جان پر ظلم کیا ہے کیونکہ میں زنا کر بیٹھا ہوں، میں چاہتا ہوں کہ آپ ﷺ مجھے پاک کریں۔ آپ ﷺ نے اسے لوٹا دیا۔ اگلے دن وہ پھر آپ ﷺ کے پاس آئے۔ اور عرض کیا یا رسول اللہ میں نے زنا کیا ہے، آپ ﷺ نے اسے دوسری مرتبہ بھی لوٹا دیا۔ پھر حضور ﷺ نے اس کی قوم کے پاس کسی کو بھیجا، اور معلوم کرایا کیا تم اس کی عقل میں کوئی فتور جانے ہو یا اس میں کوئی اوپری بات دیکھتے ہو۔ انہوں نے کہا جہاں تک ہم سمجھتے ہیں وہ کامل عقل والے اور ہمارے صالح لوگوں میں سے ہیں۔ پھر ماعز آپ کے پاس تیسری مرتبہ آئے تو آپ ﷺ

۳۵۹۷- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال: "جاء ماعز بن مالک إلى النبي ﷺ فقال إنه قد رزني فقال له: وذاك، وما يُدريك مالَنا، فامر به فطرد، وأخرج، ثم أتاه الثانية، فقال بمثل ذلك، فامر به فطرد، وأخرج، ثم أتاه الثالثة، فقال له بمثل ذلك. فأمر به فطرد، وأخرج، ثم الرابعة، فقال بمثل ذلك، قال: أدخلت وأخرجت، قال: نعم! فامر به أن يُرجم" - مختصراً رواه ابن حبان في صحيحه (زيلعي ۷۸: ۲)۔

۳۵۹۸- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال: "جاء ماعز الأسلمی إلى رسول الله ﷺ فقال: إنه قد رزني، فأعرض عنه، ثم جاء من الشیق الآخر، فقال: إنه قد رزني، فأعرض عنه، ثم جاء من الشیق الآخر، فقال: یا رسول الله! إنه قد رزني، فامر به فی الرابعة، فأخرج إلى الحرّة فرجم بالحجارة فلما وجد مسّ الحجارۃ فریستد، حتی مرّ برجل معه لخی جمل فصری به، وصری الناس نے لوگوں کی طرف پھر کسی کو بھیجا اور اس کے بارے میں یہی دریافت کرایا، انہوں نے آپ کو بتایا کہ نہ اس میں کوئی بیماری ہے اور نہ اس کی عقل میں غور ہے پھر جب وہ چوتھی بار آئے (اور زنا کا اقرار کیا) تو آپ ﷺ نے ایک گڑھا اس کے لیے کھودوایا پھر اسے سنگسار کر کے حکم فرمایا پس اسے سنگسار کیا گیا۔ (مسلم، باب حد الزنا)

۳۵۹۹- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ماعز بن مالک حضور ﷺ کے پاس آئے اور عرض کیا کہ وہ زنا کر بیٹھا ہے تو آپ ﷺ نے اسے فرمایا تو ہلاک ہو، تجھے کیا معلوم زنا کیا ہوتا ہے۔ پس آپ ﷺ نے اس کے بارے میں حکم فرمایا پس اسے دھکار کر نکال دیا گیا۔ پھر وہ آپ ﷺ کے پاس دوسری مرتبہ آئے اور اسی طرح زنا کا کہا۔ آپ ﷺ نے پھر اسے نکال دینے کا حکم فرمایا۔ پس اسے دھکار کر نکال دیا گیا۔ پھر وہ آپ ﷺ کے پاس تیسری مرتبہ آئے اور وہی زنا والی بات کہی۔ تو آپ ﷺ نے اس کے بارے میں حکم فرمایا تو اسے دھکار کر نکال دیا گیا۔ پھر چوتھی مرتبہ بھی اس نے ایسے ہی کہا تو آپ ﷺ نے فرمایا کہ تو نے اپنے آلہ تناسل کو داخل کیا اور پھر نکالا۔ اس نے کہا ہاں اس پر آپ ﷺ نے اسے رجم کرنے کا حکم فرمایا (صحیح ابن حبان)

۳۵۹۸- ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ماعز اسلمی رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کے پاس آئے اور عرض کیا کہ میں نے زنا کیا ہے۔ حضور ﷺ نے اس سے منہ پھیر لیا۔ پھر دوسری جانب سے آئے اور کہا کہ میں نے زنا کیا ہے۔ آپ ﷺ نے پھر منہ پھیر لیا۔ پھر اس طرف آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ! میں نے زنا کیا ہے۔ پھر آپ ﷺ نے چوتھی مرتبہ اقرار پر ان کے بارے میں حکم فرمایا تو ان کو تختہ مقام کی طرف لے جایا گیا۔ اور پتھروں سے سنگسار کیا گیا پھر جب انہوں نے پتھروں کی اذیت محسوس کی تو بھاگ کھڑے ہوئے یہاں تک کہ وہ ایک آدمی کے قریب سے گزرے جس کے ہاتھ میں اونٹ کی داڑھ کی ہڈی تھی۔ اس نے انہیں ہڈی دے ماری اور لوگوں نے بھی انہیں مارا۔



حَتَّى مَاتَ، فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنَّهُ فَرَجَيْنِ وَجَدَ مَسَّ الْحِجَارَةِ وَمَسَّ الْمَوْتِ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: نَحْلًا تَرَكْتُمُوهُ۔“ رواه الترمذی و قال: حسن (۱: ۱۷۱)۔ و فی ”نیل الاوطار“ (۷: ۱۷)۔ ”رجال اسنادہ ثقات“۔

۳۵۹۹۔ عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قال: ”جَاءَ مَاعِزُ بْنُ مَالِكٍ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَأَعْتَرَفَ بِالزَّانَا مَرَّتَيْنِ، فَطَرَدَهُ، ثُمَّ جَاءَ فَأَعْتَرَفَ بِالزَّانَا مَرَّتَيْنِ، فَقَالَ: شَهِدْتُ عَلَى نَفْسِكَ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ، إِذْهَبُوا بِهِ، فَارْجُمُوهُ“ رواه ابو داود (۲: ۲۵۹)۔ و سکت عنه، و فی ”النیل“ (۷: ۱۱)۔ ”رجاله رجال الصحيح“۔

۳۶۰۰۔ عن بريدة بن عبد الرحمن، قال: ”كُنَّا نَتَحَدَّثُ أَصْحَابُ النَّبِيِّ ﷺ أَنَّ مَاعِزَ بْنَ مَالِكٍ لَوْ جَلَسَ فِي رَحْلِهِ بَعْدَ اعْتِرَافِهِ ثَلَاثَ مَرَّاتٍ لَمْ يَرْجُمَهُ، وَإِنَّمَا رَجَمَهُ عِنْدَ الرَّابِعَةِ“۔ رواه احمد (نیل الاوطار ۷: ۱۰)۔ و عزاه الزيلعي (۲: ۷۶) الى مسلم و ابی داود والنسائي۔

یہاں تک کہ وہ مر گئے پھر جب لوگوں نے یہ تصہ حضور ﷺ سے بیان کیا کہ پھر کی اذیت اور موت کا مزہ چکھتے ہی وہ بھاگ کھڑے ہوئے تھے تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ تم لوگوں نے انہیں چھوڑ کیوں نہیں دیا (ترمذی، باب ماجاء فی رد ما لدن احرف)۔ نیل الاوطار میں ہے کہ اس کی سند کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۵۹۹۔ ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ ماعز رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کے پاس آئے اور دوسرے زنا کا اعتراف کیا تو آپ ﷺ نے اسے دھکا کر دیا۔ پھر انہوں نے آکر دوسرے مرتبہ (مزید) زنا کا اعتراف کیا تب حضور ﷺ نے فرمایا کہ تو نے اپنے خلاف چار مرتبہ گواہی دی۔ (پھر لوگوں سے کہا کہ اے لوگو!) اسے لے جاؤ اور اسے رجم کرو۔ (ابوداؤد، باب فی الرجم)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے۔ (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں صحیح یا کم از کم حسن ہے) اور نیل الاوطار میں ہے کہ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

۳۶۰۰۔ بريدة بن عبد الرحمن فرماتے ہیں کہ ہم صحابہ آپس میں یہ بات کرتے تھے کہ اگر ماعز رضی اللہ عنہ تین مرتبہ اعتراف کرنے کے بعد اپنے گھر میں (خاموش) بیٹھ جاتے تو حضور ﷺ انہیں سنگسار نہ فرماتے۔ حضور ﷺ نے تو چوتھی مرتبہ زنا کا اعتراف کرنے پر انہیں سنگسار کرنے کا حکم فرمایا۔ (مسند احمد)۔ زبیلی نے اسے مسلم، ابوداؤد اور نسائی کی طرف منسوب کیا ہے۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ اثبات حد کے لیے چار مجلسوں میں چار مرتبہ اقرار کرنا ضروری ہے۔ صرف ایک مرتبہ کے اقرار سے حد واجب نہیں ہوتی۔ ان احادیث میں ان لوگوں پر رد ہے جو کہ ایک مرتبہ کے اقرار کو بھی کافی سمجھتے ہیں۔ اور احادیث میں چار مرتبہ کے اقرار کو اس بات پر محمول کرتے ہیں کہ یہ سب کچھ اس کے عقلی فتور کو معلوم کرنے کے لیے کیا گیا۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ عقلی فتور سے تسلی تو دوسری مرتبہ کے اقرار کے بعد ہو گئی تھی نیز حضرت عمرؓ و حضرت عائشہؓ کے پاس جتنے زانی آئے انہوں نے بھی ان سے چار

## بَابُ مَا جَاءَ فِي تَلْقِينِ الْإِمَامِ لِمَنْ يَعْتَرِفُ بِحَدِّ مِنْ حُدُودِ اللَّهِ

۳۶۰۱- عن ابن عباس رضي الله عنهما، قال: "لَمَّا أَتَى مَا عَزُ بُنْ مَالِكِ النَّبِيِّ ﷺ قَالَ لَهُ: لَعَلَّكَ قَبَّلْتَ، أَوْ غَمَزْتَ، أَوْ نَظَرْتَ؟ قَالَ: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ. قَالَ: أَتَكْتَهَا لَا يَكْنِي؟ قَالَ: نَعْب. فَعِنْدَ ذَلِكَ أَمَرَ بِرَجْمِهِ". رواه البخاری (۱۰۸:۲)۔

۳۶۰۲- عن ابن جریج قال: سمعت عطاء يقول: "كَانَ مَنْ مَضَى يُؤْتَى إِلَيْهِ بِالسَّارِقِ، فَيَقُولُ: أَسْرَقْتُ؟ قُلْ: لَا! وَسَمِيَ أَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ". رواه عبد الرزاق في "مصنفه" (التلخيص الحبير ۳۵۷:۲)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة الا ان عطاء لم يلق ابابكر ولا عمر فهو منقطع۔

مرتبہ اقرار کروایا تو کیا یہ سب متمم فی العقل تھے؟ باقی جماعت محدثین کی وہ حدیث جس میں یہ الفاظ ہیں کہ "اے انھیں: تو اس عورت کے پاس جا، اگر وہ اعتراف کرے تو اسے رجم کر" میں اعتراف سے اعتراف معهود یعنی چار مرتبہ کا اعتراف مراد ہے۔ اور عائد یہ والی حدیث میں راوی نے اختصار سے کام لیا ہے۔ اور اعتراف معبود کے ذکر نہ کرنے سے یہ لازم نہیں آتا کہ چار مرتبہ اعتراف نہیں کیا کیونکہ بعض روایات میں اس کی تصریح ہے کہ عورت نے چار مرتبہ اعتراف کیا تھا۔ نیز ابوبکرؓ کی حدیث میں مذکور یہ الفاظ کہ اگر تو نے چوتھی مرتبہ اعتراف کیا تو تجھے رجم کیا جائے گا اس بات پر واضح دلیل ہے کہ اثبات حد کے لیے چار مرتبہ اعتراف کرنا ضروری ہے۔ نیز حضور ﷺ کا حدیث حوالہ میں یہ فرمانا کہ تحقیق تو نے چار مرتبہ یہ بات کہی ہے بھی اس بات کی مؤید ہے کہ چار مرتبہ اعتراف ضروری ہے۔

## باب کسی حد کے اعتراف کرنے والے کو امام کا تلقین کرنا

۳۶۰۱- ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ جب ماعز بن مالک رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کی خدمت میں آئے (اور زنا کا اعتراف کیا) تو حضور ﷺ نے ان سے فرمایا کہ شاید تو نے صرف بوسہ لیا ہو یا اشارہ کیا ہو (ہاتھ سے یا آنکھ سے) یا صرف اسے دیکھا ہو۔ ماعز نے کہا کہ نہیں یا رسول اللہ! اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تو نے اس سے جماع کیا ہے (یعنی ہم بستری کی ہے) اس مرتبہ آپ ﷺ نے کنایہ سے کام نہیں لیا۔ انہوں نے کہا کہ ہاں۔ تب حضور ﷺ نے ان کو سنگسار کرنے کا حکم فرمایا (بخاری)۔ باب حل یقول الامام للمقر لعنک لست اوغرت

۳۶۰۲- ابن جریر فرماتے ہیں کہ میں نے عطاء کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ گذشتہ قاضیوں اور حاکموں کے پاس چور لایا یا چور (چور سے) کہتے کیا تو نے چوری کی ہے؟ (پھر ساتھ یہ بھی کہتے کہ) تو کہہ نہیں کی۔ (راوی کہتے ہیں کہ) عطاء نے ابوبکرؓ اور عمرؓ کا حوالہ لیا (یعنی وہ بھی اس طرح تلقین کرتے تھے) (مصنف عبد الرزاق)۔ میں کہتا ہوں کہ اس حدیث کے راوی جماعت کے راوی ہیں البتہ میں انقطاع سے۔ اور انقطاع مضرب نہیں۔

۳۶۰۳- عن معمر عن ابن طاوس عن عكرمة بن خالد، قال: "أَتَى عُمرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَجُلًا، فَسَأَلَهُ أَسْرَقْتَ؟ قُلْ: لَا فَقَالَ: لَا فَتَرَكَ"۔ رواه عبد الرزاق في مصنفه (التلخيص الحبير ۲: ۳۵۷) ورجاله رجال الصحيحين، ولكن عكرمة لم يسمع عن عمر۔

۳۶۰۴- عن حماد عن ابراهيم، قال: "أَتَى أَبُو مَسْعُودٍ الْأَنْصَارِيُّ (الصحابي) بِامْرَأَةٍ سَرَقَتْ جَمَلًا، فَقَالَ: أَسْرَقْتَ؟ قُولِي لَا" رواه سفیان (الثوری) فی جامعہ (التلخیص الحبير السابق)۔ قلت: اسنادہ محتج بہ مع ان ابراہیم لم یلق ابا مسعودؓ، لان الانقطاع غیر مضر عندنا، علی ان مراسیل ابراہیم صحیحہ کما مرفی کتاب الحج۔

۳۶۰۵- اخبرنا ابو حنیفہ قال: حدثنا ابراهيم بن محمد بن المنتشر عن ابيه عن يزيد بن ابي كبشة، قال: "أَتَى أَبُو الدَّرْدَاءِ بِجَارِيَةٍ سَوْدَاءَ قَدْ سَرَقَتْ وَهُوَ عَلَى دِشْقٍ، فَقَالَ: يَا سَلَامَةُ أَسْرَقْتَ؟ قُولِي: لَا! فَقَالَتْ: لَا فَقَالُوا: أَتَلْقَيْنَهَا يَا أَبَا الدَّرْدَاءِ! فَقَالَ: أَتَيْتُمُونِي بِامْرَأَةٍ لَا تَذَرِي مَا يُرَادُ بِهَا لِتَعْتَرِفَ فَأَقْطَعُهَا"۔ رواه الامام محمد في "كتاب الآثار" (۹۳)۔ قلت: اسنادہ محتج بہ، وکلہم ثقات۔

۳۶۰۳- عکرمہ بن خالد کہتے ہیں کہ عمر بن خطابؓ کے پاس ایک آدمی لایا گیا تو آپؐ نے اس سے پوچھا کہ کیا تو نے چوری کی ہے؟ (پچھڑا ساتھ اسے یہ بھی کہا کہ) تو کہہ، نہیں کی۔ اس نے کہا کہ نہیں کی تو آپؐ نے اسے چھوڑ دیا (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کے راوی بھی صحیح کے راوی ہیں البتہ عکرمہ نے حضرت عمرؓ سے سماع نہیں کیا ہے۔

۳۶۰۴- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ ابو مسعود انصاریؓ کے پاس ایک ایسی عورت کو لایا گیا جس نے اونٹ چرایا تھا۔ ابو مسعودؓ نے (اس عورت سے) کہا کہ کیا تو نے چوری کی؟ (پچھڑا ساتھ یہ بھی تلقین کی کہ) تو کہہ نہیں کی (جامع سفیان)۔ میں کہتا ہوں کہ اس کی سند جت پکڑنے کے قابل ہے کیونکہ انقطاع خیر القرون کا ہمارے ہاں مضر نہیں۔ نیز مراسیل ابراہیم صحیح ہیں۔

۳۶۰۵- یزید بن ابی کبشہ فرماتے ہیں کہ ابو الدرداءؓ کے پاس ایک کالی باندی کو لایا گیا جس نے چوری کی تھی اور ابو الدرداءؓ دیشق کے حاکم تھے۔ ابو الدرداءؓ نے (باندی سے) کہا کہ اے سلامۃ! کیا تو نے چوری کی ہے؟ (ساتھ میں اسے تلقین بھی کی کہ) تو کہہ نہیں کی۔ اس نے کہا کہ نہیں کی۔ اس پر لوگوں نے کہا کہ اے ابو الدرداءؓ! آپؓ تو اسے تلقین کر رہے ہیں کہ تو کہہ نہیں کی۔ ابو الدرداءؓ نے فرمایا کہ تم میرے پاس ایک ایسی باندی کو لائے ہو جسے یہ بھی معلوم نہیں کہ اسے کس مقصد کے تحت لایا گیا ہے تاکہ وہ (چوری کا) اعتراف کرے اور میں اس کا ہاتھ کاٹ دوں۔ (کتاب الاثار امام محمد)۔ میں کہتا ہوں کہ اس کی سند کے تمام راوی ثقہ ہیں۔

۳۶۰۶- روی ابن ابی شیبہ من طریق ابی المتوکل: "أَنَّ أَبَاهُ رِيَّةَ أَتَى بِسَارِقٍ وَهُوَ يُؤَسِّدُ أَمِيرًا، فَقَالَ: أَسْرَقْتَ؟ قُلْ: لَا! مَرَّتَيْنِ أَوْ ثَلَاثًا"۔ (التلخیص الحبیر: ۲: ۳۵۷)۔

### بَابُ إِشْرَاطِ الْإِحْصَانِ فِي الرَّجْمِ

۳۶۰۷- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ، قال: "أَتَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ رَجُلٌ مِنَ النَّاسِ وَهُوَ فِي الْمَسْجِدِ، إِلَى أَنْ قَالَ: فَلَمَّا شَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ شَهَادَاتٍ دَعَا النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: أَيْلِكَ جُنُونٌ؟ قَالَ: لَا يَارَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ: أَحْصَنْتَ؟ قَالَ: نَعَمْ يَارَسُولَ اللَّهِ! قَالَ: إِذْهَبُوا بِهِ فَارْجُمُوهُ"۔ (رواہ البخاری ۲: ۱۰۰۸)۔

۳۶۰۸- عن عائشة رضی اللہ عنہا، قالت: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَا يَجِلُّ دَمُ إِبْرِي مُسْلِمٍ يَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَأَنَّ مُحَمَّدًا رَسُولُ اللَّهِ، إِلَّا فِي إِحْدَى ثَلَاثٍ: رَجُلٌ زَنَى بَعْدَ إِحْصَانٍ، فَإِنَّهُ يُرْجَمُ"۔ الحديث۔ أخرجه ابوداود وسكت عنه (۲: ۳۵۰)۔

۳۶۰۹- ابو ہریرہؓ کے پاس ایک چور کولایا گیا اور اس وقت ابو ہریرہؓ امیر تھے۔ آپؐ نے (اس چور سے) فرمایا کہ کیا تو چوری کی ہے اور دو باتیں مرتبہ (اسے یہ یقین بھی کی کہ) تو کہہ نہیں کی۔ (تلخیص الحبیر)

فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ حد کے اعتراف کرنے والے کو چار مرتبہ اعتراف کرنے کے بعد تین مرتبہ مستحب ہے۔

### بَابُ رَجْمِ كَيْفَ لِيَزَانِي كَاحْصَنِ هُونَا شَرْطُ هِ

۳۶۰۷- ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ ایک شخص حضور ﷺ کے پاس آیا جبکہ آپ ﷺ مسجد میں تشریف فرما تھے۔ جب اس نے اپنے متعلق زنا کے بارے میں چار مرتبہ گواہی دے لی تو حضور ﷺ نے اسے بلا کر پوچھا کہ کیا تم پاگل ہو؟ اس نے جواب دیا یا رسول اللہ! نہیں۔ حضور ﷺ نے پوچھا کہ کیا تو محسن ہے۔ اس نے کہا ہاں، یا رسول اللہ! تب حضور ﷺ نے فرمایا کہ اسے لے جاؤ اور اسے سنگسار کرو۔ (بخاری، باب سوال الامام المقرہل احصنت)

۳۶۰۸- حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ کسی ایسے مسلمان کا خون حلال نہیں جو کہ اللہ کی وحدانیت اور محمد ﷺ کی رسالت کی گواہی دیتا ہو۔ مگر تین باتوں میں سے کسی ایک بات کی وجہ سے (حلال ہو جاتا ہے)۔ ایک وہ آدمی جو محسن ہو کہ اسے تو اسے سنگسار کیا جائے گا الحدیث۔ (ابوداؤد، باب الحکم فیمن ارتد، ترمذی، نسائی و ابن ماجہ)۔ امام ابوداؤد نے اس حدیث سے سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث صحیح یا حسن ہے۔



## بَابُ اسْتِرَاطِ الْإِسْلَامِ لِلْإِحْصَانِ وَأَنَّ النِّكَاحَ بِالْكِتَابَةِ لَا يُحْصِنُ الْمُسْلِمَ

۳۶۰۹- عن عفيف بن سالم نا سفیان الثوری عن موسی بن عقبہ عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ عنہ قال: قال رسول اللہ ﷺ: "لَا يُحْصِنُ الْبِئْرُ بِاللَّهِ شَيْئًا" - أخرجه الدارقطني (۲: ۳۵۰) - وقال: "وهم عفيف في رفعه، والصواب موقوف" - ورده ابن القطان، ولكنه اظهر في السند علة اخرى، سند كرها في الحاشية مع الخلاص عنها، وبالجمله فالحديث حسن مرفوعاً -

۳۶۱۰- اخبرنا عبدالعزيز بن محمد ثنا عبيد الله عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ عنہ عن النبي ﷺ قال: "مَنْ أَشْرَكَ بِاللَّهِ فَلَيْسَ بِمُحْصِنٍ" - قال اسحاق: "رفعه مرة فقال: عن رسول الله ﷺ، ووقفه مرة" - ۱- (زيلعي ۲: ۴۸) - وقال: رواه اسحاق بن راهويه في مسنده، و سنده صحيح -

۳۶۱۱- عن ابی بکر بن عبد اللہ ابن ابی مریم عن علی بن ابی طلحة عن کعب بن

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ سگسار کرنے کے لیے ضروری ہے کہ زانی محسن ہو جیسا کہ بخاری اور مسلم میں حضرت عمرؓ کا فرمان ہے کہ سگسار صرف اسی شخص کو کیا جائے گا جو محسن ہوتے ہوئے زنا کرے۔ **فائدہ:** احسان کے لیے آٹھ شرطیں ہیں: (۱) مسلمان ہو، (۲) وہ قبل میں پہلے سے وطی کر چکا ہو، (۳) یہ وطی نکاح کی حالت میں کی ہو، (۴) اور نکاح بھی صحیح ہو، (۵) آزاد ہو، (۶) عاقل ہو (۷) بالغ ہو۔ یہ تمام شرطیں حالت وطی میں دونوں (میاں بیوی) میں مکمل طور پر پائی جاتی ہوں۔ یعنی اگر شوہر میں تو مکمل طور پر یہ شرطیں پائی جاتی ہیں لیکن اس کی بیوی میں کوئی ایک شرط نہ ہو تو خاوند بھی محسن نہ ہوگا۔ اور اس صورت میں زنا کرنے سے اس پر رجم نہ ہوگا۔ **تنبیہ:** اس بات پر صحابہ کرامؓ کا اجماع ہے کہ محسن اگر زنا کرے تو اسے رجم کیا جائے۔ نیز حضور ﷺ کی طرف سے محسن کو رجم کرنے کی احادیث حد تو اترو کچھتی ہوئی ہیں۔ اس کے باوجود خوارج کی طرف سے رجم کا انکار کرنا جہل مرکب ہے اور تعنت پڑنی ہے۔

**باب محسن ہونے کے لیے اسلام شرط ہے اور کتابیہ عورت سے نکاح کرنے سے مسلمان خاوند محسن نہیں ہوتا**  
۳۶۰۹- ابن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ اللہ کے ساتھ شرک کرنا انسان کو محسن نہیں بناتا۔ (دارقطنی)۔ یہ حدیث حسن مرفوع ہے۔

۳۶۱۰- ابن عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو اللہ کے ساتھ کسی کو شریک کرے وہ محسن نہیں ہے۔ (نصب الراية)۔ راوی بعض اوقات اسے مرفوع بیان کرتے اور بعض دفعہ موقوف (زیلعی) زیلعی میں ہے کہ اسحاق فرماتے ہیں اس کی سند صحیح ہے۔

۳۶۱۱- کعب بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ میں نے ایک یہودی یا نصرانی عورت سے نکاح کرنے کا ارادہ کیا اور اس بارے میں حضور ﷺ سے پوچھا تو آپ ﷺ نے مجھے اس سے منع فرمایا اور فرمایا کہ یہودی یا نصرانی عورت تجھے محسن نہیں بنائے

مالک رحمہ اللہ: ”أَنَّهُ أَرَادَ أَنْ يَتَزَوَّجَ يَهُودِيَّةً أَوْ نَصْرَانِيَّةً، فَسَأَلَ النَّبِيَّ ﷺ عَنْ ذَلِكَ، فَنَهَاها عَنْهَا، وَقَالَ إِنَّهَا لَا تُحْصِنُكَ“۔ اخرجہ الدارقطنی (۲: ۳۵۰)۔ وقال: ”ابوبکر ابن ابی مریم ضعیف“ ۵۱۔

قلت : ولكن قال ابن عدی: ”هو ممن يحتج باحاديثه، فانها صالحة“، كما في ”التعليق المغني“، فالحديث حسن صالح، لا سيما وقد تابعه عتبة بن تميم عند محمد بن الحسن الامام في الحجج له (۳۷۳)۔ قال: اخبرنا اسماعيل بن عياش الحمصي حدثني عتبة بن تميم التنوحي عن علي بن ابي طلحة: ”أَنَّ كَعْبَ بْنَ مَالِكٍ أَرَادَ أَنْ يَتَزَوَّجَ يَهُودِيَّةً، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: دَعَهَا عَنْكَ فَإِنَّهَا لَا تُحْصِنُكَ“۔ وهذا سند صحيح، فان اسماعيل بن عياش حجة في الرواية عن اهل الشام، و عتبة بن تميم شامي، روى عنه بقية ايضا، وذكره ابن حبان في ”الثقات“، كما في ”تعجيل المنفعة“ (۲۷۹)۔

۳۶۱۲۔ حدثنا الثوري اخبرني سمالك بن حرب عن قابوس بن المخارق عن ابيه قال: ”كَتَبَ مُحَمَّدُ بْنُ بَكْرٍ إِلَى عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ يَسْأَلُهُ عَنْ مُسْلِمَيْنِ تَزَنَّدَقَا، وَعَنْ مُسْلِمٍ رَزَى بِنَصْرَانِيَّةٍ، وَعَنْ مُكَاتِبٍ مَاتَ وَتَرَكَ بَيْتَةً مِنْ كِتَابَتِهِ، وَتَرَكَ وَلَدًا أَحْرَارًا۔ فَكَتَبَ إِلَيْهِ عَلِيُّ ﷺ: أَمَّا اللَّذَانِ تَزَنَّدَقَا فَإِنْ تَابَا وَإِلَّا فَاضْرِبْ أَعْنَاقَهُمَا، وَأَمَّا الْمُسْلِمُ الَّذِي رَزَى بِالنَّصْرَانِيَّةِ

گی۔ (دارقطنی) یہ حدیث حسن صالح ہے۔ اور کتاب الحجج میں بھی اس کی مؤید روایت موجود ہے کہ کعب بن مالک نے یہودی عورت سے نکاح کا ارادہ کیا تو حضور ﷺ نے ان سے فرمایا کہ اس کا ارادہ چھوڑ دے کیونکہ یہ تجھے محسن نہیں بنائے گی۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۶۱۲۔ مخارق فرماتے ہیں کہ محمد بن بکر نے حضرت علی ﷺ کو خط لکھا اور اس میں دو مسلمانوں کے بے دین اور مرتد ہونے، مسلمان مرد کا نصرانی عورت سے زنا کرنے اور ایسے مکاتب کے بارے میں پوچھا جو بدل کتابت سے کچھ رقم دیے بغیر اور اپنی آزادی اور لاد چھوڑ کر گریا ہو تو حضرت علی ﷺ نے ان کی طرف جواب میں لکھا کہ جن دو مسلمانوں نے بے دینی اختیار کی ہے اگر تو وہ تو بہ کر لیں تو ٹھیک ورنہ ان کی گردن اڑا دو۔ اور جس مسلمان نے نصرانی عورت سے زنا کیا ہے تو اس مسلمان پر حد قائم کرو اور اس نصرانی عورت کو اس کے مذہب والوں کے حوالے کرو (تا کہ ان کے قانون کے مطابق اس سے سلوک ہو) اور مکاتب کے آقاؤں کو بقیہ بدل کتابت ادا کرو اور بچہ جو اس کا مال بچ جائے وہ اس کی آزادی اور لاد کو دے دو۔ (محلّی ابن حزم)۔ یہ حدیث شرط مسلم پر صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ مرتد کی سزا قتل ہے اور نصرانی (غیر مسلم) زانی کی سزا جرم نہیں ہے۔ ان تمام احادیث

فَأَقِمْ عَلَيْهِ الْحَدَّ، وَارْفَعْ النَّصْرَانِيَّةَ إِلَى أَهْلِ دِينِهَا وَأَمَّا الْمُكَاتَبُ فَأَعْطِ مَوَالِيَهُ بَقِيَّةَ كِتَابَتِهِ، وَأَعْطِ وَلَدَهُ الْآخَرَ مَا بَقِيَ مِنْ مَالِهِ“۔ اخرجہ ابن حزم فی ”المحلی“ (۱۵۸:۱۱)۔ من طریق عبدالرزاق عنه، وقال: ”سماك بن حرب ضعيف، يقبل التلقين، وقابوس بن المخارق مجهول“ ۱۵۔

قلت: سماك من رجال مسلم والاربعة، وعلق له البخاري، و من سمع منه قديما مثل شعبة و سفيان، فحديثهم صحيح مستقيم، كما في تهذيب التهذيب عن يعقوب (۳۴۰:۴)۔ وقابوس بن المخارق ذكره ابن حبان في ”الثقات“، وقال النسائي: ”لا باس به“۔ وهو من رجال مسلم و ابي داود والنسائي، و اخرج له ابن خزيمة في ”صحيحه“، كذا في ”التهذيب“ (۳۰۶:۷)، فالحديث صحيح على شرط مسلم۔

۳۶۱۳۔ عن عمرو بن دينار حدثه بجاله (بن عبدة و يقال فيه عبد) قال: ”كُنْتُ كَاتِبًا لِبَعْزِ بْنِ مُعَاوِيَةَ عَمِّ الْأَخْنَفِ، فَأَتَانَا كِتَابُ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ قَبْلَ مَوْتِهِ بِسَنَةٍ: فَرَفُؤًا بَيْنَ كُلِّ ذِي مَحْرَمٍ مِنَ الْمُجُوسِ، وَلَمْ يَكُنْ عُمَرُ أَخَذَ الْجَزِيَّةَ مِنَ الْمُجُوسِ حَتَّى شَهِدَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَخَذَهَا مِنْ مُجُوسٍ هَجَرَ“۔ رواه البخاري (فتح الباري)۔

سے معلوم ہوا کہ اسلام، احسان کے لیے شرط ہے کیونکہ صحابہ رضی اللہ عنہم حضور ﷺ کے قول لا یحل دم امرء مسلم الا فی احدی ثلث، رجل زنی بعد احسان سے حضور ﷺ کی مراد سے زیادہ واقف ہیں۔ اسی لیے حضرت عمرؓ نے فرمایا لا بد فی احسان الرجم من الاسلام نیز ابن مسعودؓ کا قول کہ اسلامها احسانها (طبرانی) اس بات کی دلیل ہے کہ احسان کا ایک معنی اسلام ہے۔ نیز مفسرین نے فاذا احسن (فتح الالف) کی تفسیر فاذا اسلمن سے کی ہے اور طبری نے اس معنی کوئی تابعیوں کی طرف بھی منسوب کیا ہے۔ تو جب احسان کا ایک معنی اسلام ہے تو احناف کی طرف سے احسان میں اسلام کو شرط قرار دینا بالکل درست ہے۔ باقی رہا حضور ﷺ کا دو یہودیوں کو رجم کرنا تو یہ تورات کے حکم کے سبب تھا (یعنی تورات میں بھی زنا کی حد سنگسار کرنا تھا) اور اسلام کے حکم کے سبب نہ تھا۔ یا یہ تعزیراً تھا بہر حال احناف کی توجیہ پر دونوں قسم کی احادیث پر عمل ہو جاتا ہے جبکہ مخالفین کی توجیہ پر احادیث باب مہمل رہ جاتی ہیں اور حدیث کو عمل میں لانا بہتر ہے مہمل چھوڑنے سے۔

۳۶۱۳۔ بحالہ فرماتے ہیں کہ میں اخنف بن قیسؓ کے چچا جوہ بن معاویہ کا نفعی تھا۔ حضرت عمرؓ کا خط ان کی وفات سے ایک سال پہلے ہمارے پاس آیا کہ مجوسیوں کے ذی رحم میں جدائی کر دو۔ حضرت عمرؓ مجوسیوں سے جزیہ نہیں لیا کرتے تھے لیکن جب حضرت عبدالرحمن بن

## فَصْلٌ فِي كَيْفِيَةِ الْحَدِّ وَإِقَامَتِهِ

## بَاب مَنْ يَبْتَدِئُ بِالرَّجْمِ

۳۶۱۴- عن يحيى بن سعيد عن مجالد عن الشعبي، قال: "كَانَ لِشُرَاحَةَ زَوْجٍ غَائِبٍ بِالشَّامِ، وَهُوَ أَنَّهَا حَمَلَتْ، فَجَاءَ بِهَا مَوْلَاهَا إِلَى عَلِيِّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، فَقَالَ: إِنَّ هَذِهِ زُنْتُ، فَأَعْتَرَفْتُ، فَجَلَدَهَا يَوْمَ الْخَمِيسِ، وَرَجَمَهَا يَوْمَ الْجُمُعَةِ، وَحَفَرَ لَهَا إِلَى الشُّرَّةِ وَأَدْ شَاهِدٌ، ثُمَّ قَالَ: إِنَّ الرَّجْمَ سُنَّةُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَلَوْ كَانَ شَهِدٌ عَلَى هَذِهِ أَحَدٌ لَكَانَ أَوَّلُ مَنْ يَرْمِي الشَّاهِدَ، يَشْهَدُ ثُمَّ يُتَبَعُ شَهَادَتُهُ حَجَرَهُ، وَلَكِنَّهَا أَقَرَّتْ، فَأَنَا أَوَّلُ مَنْ يَرْمِيهَا، فَرَمَاهَا بِحَجَرٍ، ثُمَّ رَمَى النَّاسُ وَأَنَا فِيهِمْ، قَالَ: كُنْتُ وَاللَّهِ فِيمَنْ قَتَلَهَا"۔ رواه احمد في "مسنده (زيلعي ۲: ۸۰)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة الا مجالدا، فان البخاري لم يرو عنه وقد روى عنه الباقر، وهو متكلم فيه، ولكن قال البخاري: صدوق، فاسناده حسن۔

عوفؓ نے گواہی دی کہ حضور ﷺ نے ہجر کے بھیسوں سے جزیہ لیا تھا (تو آپؐ بھی لینے لگے) (بخاری، باب الجزیۃ والموادع مع اهل الحرب)  
**فائدہ:** یعنی بھوسہ ذی رحم محرم آپس میں شادی کر لیا کرتے تھے۔ مثلاً پھوپھی بھتیجے سے یا خالہ بھانجے سے وغیرہ۔ اس حدیث سے واضح طور پر معلوم ہوا کہ حضرت عمرؓ نے انہیں رجم نہیں کیا۔ بلکہ صرف ان میں جدائی کا حکم فرمایا۔ جس سے معلوم ہوتا ہے کہ احسان کے لیے اسلام شرط ہے تو اس حدیث میں ان لوگوں پر رد ہے جو ذی زانیوں پر رجم کے قائل ہیں۔

## فصل حد نافذ کرنے کی کیفیت

## باب سنگساری کی ابتداء کون کرے

۳۶۱۳- شعبی فرماتے ہیں کہ شراح نامی عورت کا خاوند شام گیا ہوا تھا۔ لیکن وہ عورت حاملہ ہو گئی تو اس کا آقا اسے حضرت علیؓ کے پاس لایا اور کہا کہ تحقیق اس نے زنا کیا ہے۔ پھر اس عورت نے اعتراف بھی کیا تو حضرت علیؓ نے اسے جمعرات کے دن کوڑے لگوائے۔ اور جمعہ کے دن اسے سنگسار کیا۔ اس کے لیے ناف تک گڑھا کھودا گیا اور میں بھی موجود تھا۔ پھر حضرت علیؓ نے فرمایا کہ بے شک رجم وہ سنت ہے جسے حضور ﷺ نے خود جاری فرمایا۔ اگر زنا کے بارے میں کوئی گواہی دے تو سب سے پہلے وہی گواہ پتھر مارے گا یعنی اس کی کیفیت یہ ہوگی کہ وہ گواہی دے تو (فیصلہ ہونے پر) اس کے ساتھ ہی اس کا پتھر بھی آنا چاہیے۔ لیکن اس نے اقرار کیا ہے لہذا میں ہی اسے سب سے پہلے پتھر ماروں گا۔ پھر آپؐ نے اسے پتھر مارا پھر لوگوں نے پتھر مارنے شروع کیے۔ اور میں بھی ان (پتھر مارنے



۳۶۱۵- حدثنا عبد الله بن ادريس عن يزيد عن عبد الرحمن بن ابي ليلى: "ان علياً ؑ كَانَ إِذَا شَهِدَ عِنْدَهُ الشُّهُودُ عَلَى الزَّانَا أَمَرَ الشُّهُودَ أَنْ يَرْجُمُوا، ثُمَّ رَجَمَ هُوَ، ثُمَّ رَجَمَ النَّاسُ، وَإِذَا كَانَ بِإِقْرَارِهِ، بَدَأَ هُوَ فَرَجَمَ، ثُمَّ رَجَمَ النَّاسُ"۔ رواه ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ" (زیلعی ۸۰:۲)۔ قلت: رجالہ رجال الجماعۃ، ویزید مختلف فیہ، والاختلاف لا یضر کما عرفت غیر مرۃ۔

۳۶۱۶- عن ابی بکرہ ؑ: اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَجَمَ امْرَأَةً، فَحَفِرَ لَهَا ثُمَّ رَمَاهَا بِحَصَاةٍ بِثَلِّ الْجِمَصَةِ، ثُمَّ قَالَ: اِرْمُوا وَاتَّقُوا الْوُجْهَ، فَلَمَّا طَفِئَتْ أَخْرَجَهَا، فَصَلَّى عَلَيْهَا۔ اخرجه ابوداود (۱۴۶:۵ مع بذل المجهود) وسكت عنه، وخرجه في "النيل" (۲۲:۷) بلفظ: اَنَّ النَّبِيَّ ﷺ رَجَمَ امْرَأَةً، وَكَانَ هُوَ أَوَّلَ مَنْ رَمَاهَا بِحَصَاةٍ بِثَلِّ الْجِمَصَةِ" الخ۔ وعزاه الى ابی داود۔

والوں) میں تھا۔ شععی کہتے ہیں کہ قسم بخدا میں بھی اسے قتل کرنے والوں میں شامل تھا۔ (مند احمد، باب من علیؑ) اس کی سند حسن ہے۔

۳۶۱۵۔ عبد الرحمن بن ابی لیلیٰ سے مروی ہے کہ حضرت علیؑ کے پاس اگر گواہ زانا کی گواہی دیتے تو آپ پہلے گواہوں کو حکم فرماتے کہ وہ رجم شروع کریں۔ پھر وہ خود رجم فرماتے پھر لوگ رجم کرتے اور اگر زنا اقرار سے ثابت ہوتا تو پہلے وہ خود سنگباری کرتے پھر لوگ سنگباری کرتے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں۔ اور یزید مختلف فیہ ہے اور اختلاف مضربیں۔

۳۶۱۶۔ ابوبکرؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ایک عورت کو رجم کرنے کا حکم دیا تو اس کے لیے گڑھا کھودا گیا۔ پھر حضور ﷺ نے چنے کے برابر کنکریوں سے مارا۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا اس کو مارو لیکن چہرے پر مارنے سے بچو۔ پھر جب وہ مر گئی۔ تو اسے گڑھے سے نکالا اور اس پر نماز جنازہ پڑھی (ابوداؤد، باب فی المرأة التي امر النبي ﷺ برجمها من جهينة)۔ ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے اور نیل الاوطار میں ان الفاظ کے ساتھ مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ایک عورت کو رجم کیا اور سب سے پہلے اس پر چنے کے برابر پتھر سے سنگباری کی۔ اور پھر نیل میں اسے ابوداؤد کی طرف منسوب کیا ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر زنا گواہوں سے ثابت ہو تو سب سے پہلے خود گواہ سنگباری کریں۔ پھر حاکم اور پھر دوسرے لوگ اور اگر زنا اقرار سے ثابت ہو تو سب سے پہلے حاکم خود سنگباری کرے پھر دوسرے لوگ۔ نیز ان احادیث سے یہ بھی ثابت ہوا کہ رجم کرتے وقت حاکم اور گواہوں کا حاضر ہونا ضروری ہے، ان احادیث میں شوافع پر رو ہے جو حاکم کی حاضری کو ضروری نہیں سمجھتے۔ البتہ وہ روایت جس میں حضور ﷺ کے حاضر ہونے کو ذکر نہیں کیا گیا اس میں درحقیقت راوی نے اختصار کیا ہے لہذا عدم ذکر سے عدم وقوع لازم نہیں آئے گا۔

## بَاب أَنَّ الْمَرْجُومَ يُغَسَّلُ وَيُكْفَنُ وَيُصَلَّى عَلَيْهِ

۳۶۱۷- حدثنا ابو معاوية عن ابی حنیفة عن علقمة بن مرثد عن ابن بريدة عن ابی بريدة رضی اللہ عنہ، قال: "لَمَّا رَجِمَ مَاعِزٌ قَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ! مَا نَصْنَعُ بِهِ؟ قَالَ اصْنَعُوا بِهِ مَا تَصْنَعُونَ بِمَوْتَاكُمْ مِنَ الْغَسْلِ وَالْكْفَنِ وَالْحَنُوطِ وَالصَّلَاةِ عَلَيْهِ"۔ رواه ابن ابی شیبہ فی مصنفہ فی کتاب الجنائز (زیلعی ۸۱:۲)۔ و فی اسنادہ ابوحنیفہ، والباقون من رجال الصحيح (درایۃ ۲۴۴)۔ قلت: وهو الامام المشهور، فالاسناد صحيح۔

۳۶۱۸- عن عمران بن حصین رضی اللہ عنہ: "أَنَّ امْرَأَةً مِنْ جُھینَةَ أَمَّتِ النَّبِيَّ ﷺ وَهِيَ خُبْلَى مِنَ الزَّيْنَاءِ، فَقَالَتْ: يَا نَبِيَّ اللَّهِ! أَصَبْتُ حَدًّا فَأَقِمَّهُ عَلَيَّ"۔ الحديث بطوله الى ان قال: "فَأَمَرَ بِهِ فَرَجِمَتْ، ثُمَّ صَلَّى عَلَيْهَا، فَقَالَ لَهُ عُمرُ: تُصَلِّي عَلَيْهَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ وَقَدْ زَنْتِ؟ فَقَالَ: لَقَدْ تَأْتَتْ تَوْبَةً لَوْ قَسِمْتُ بَيْنَ سَبْعِينَ مِنْ أَهْلِ الْمَدِينَةِ لَوَسِعَتْهُمْ، وَهَلْ وَجَدْتُ تَوْبَةً أَفْضَلَ مِنْ أَمَّا جَاءَتْ بِنَفْسِهَا لِلَّهِ"۔ رواه الجماعة الا البخارى (زیلعی ۸۱:۲)۔

## بَاب رَجْمَ كَيْفَ جَانِے والے کو غسل اور کفن دیا جائے اور اس پر نماز جنازہ پڑھی جائے

۳۶۱۷- بریدہؓ فرماتے ہیں کہ جب ماعزؓ کو رجم کیا گیا تو لوگوں نے عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ ہم اس کے ساتھ اب کیا معاملہ کریں تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ غسل دینے، کفنانے، خوشبو لگانے اور اس پر نماز پڑھنے میں وہی معاملہ کرو جو تم اپنے دوسرے مردوں کے ساتھ کرتے ہو۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۶۱۸- عمران بن حصینؓ سے مروی ہے کہ قبیل جہینہ کی ایک عورت حضور ﷺ کے پاس آئی۔ جبکہ وہ زنا کی وجہ سے حاملہ تھی۔ اس نے عرض کیا یا رسول اللہ! مجھ پر حد لازم ہو چکی ہے۔ لہذا مجھ پر حد نافذ کیجئے۔ (حدیث کے آخر میں ہے کہ) حضور ﷺ نے اسے سنگسار کرنے کا حکم فرمایا تو اسے سنگسار کر دیا گیا پھر آپ ﷺ نے اس پر نماز جنازہ پڑھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے آپ ﷺ سے عرض کیا اے اللہ کے نبی! آپ ﷺ اس کا جنازہ پڑھتے ہیں جبکہ اس نے زنا کیا ہے۔ اس پر حضور ﷺ نے فرمایا کہ اس نے ایسی توبہ کی ہے کہ اگر وہ توبہ ستر مدینہ والوں میں تقسیم کی جائے تو انہیں کافی ہو جائے گی۔ کیا تم اس سے زیادہ افضل بھی کوئی بات پاتے ہو کہ اس نے اپنی جان اللہ کی رضا کے لیے قربان کر دی (مسلم، باب حد الزنا؛ ابوداؤد، باب فی المرأة التي امر النبی برجمها من جھینہ؛ نسائی، باب الصلوٰۃ علی المرحوم)۔

۳۶۱۹- حدثنا محمود حدثنا عبد الرزاق اخبرنا معمر عن الزهري عن ابي سلمة عن جابر رضي الله عنه: أَنَّ رَجُلًا مِنْ أَسْلَمَ جَاءَ النَّبِيَّ ﷺ فَأَعْتَرَفَ بِالزَّيْنَا فَأَعْرَضَ عَنْهُ النَّبِيُّ ﷺ حَتَّى شَهِدَ عَلَى نَفْسِهِ أَرْبَعَ مَرَّاتٍ فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: أَيْبُكَ جُنُونٌ؟ قَالَ: لَا! قَالَ: أَحْصَنْتُ؟ قَالَ: نَعَمْ، فَأَمَرَ بِهِ، فَرَجَمَ بِالْمُصَلَّى، فَلَمَّا أَذْلَقْتَهُ الْجِجَارَةَ قَرَّ، فَأَذْرَكَ فَرَجَمَ حَتَّى مَاتَ، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ خَيْرًا وَصَلَّى عَلَيْهِ- ولم يقل يونس وابن جريج عن الزهري: وصلى عليه، سئل ابو عبدالله هل قوله: فصلى عليه يصح ام لا؟ قال: رواه معمر- قيل له: هل رواه غير معمر؟ قال: لا! رواه البخاري- وفي "فتح الباري" (۱۲: ۱۱۶): وابو عبدالله هو البخاري، وقد اعترض عليه في جزئه (كتاب المحاربين باب الرجم بالمصلى) بان معمر اوى هذه الزيادة، مع ان المنفرد بها انما هو محمود بن غيلان عن عبد الرزاق وقد خالفه العدد الكثير من الحفاظ فصرحوا بانه لم يصل عليه لكن ظهر لى ان البخاري قويت عنده رواية محمود بالشواهد، فقد اخرج عبد الرزاق ايضا وهو فى السنن لايى قرة من وجه آخر عن ابى امامة بن سهل بن حنيف فى قصة ماعز قال: فَقِيلَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ أَتُصَلَّى عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا! قَالَ: فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَدِ قَالَ: صَلُّوا عَلَى صَاحِبِكُمْ، فَصَلَّى عَلَيْهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ وَالنَّاسُ اهـ-

۳۶۱۹- جابر رضي الله عنه سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے حضور ﷺ کے پاس آکر زنا کا اعتراف کیا لیکن حضور ﷺ نے ان کی طرف سے اپنا چہرہ پھیر لیا۔ حتیٰ کہ اس نے اپنے بارے میں زنا کا چار مرتبہ اقرار کیا تو حضور ﷺ نے اس سے فرمایا کیا تم پاگل ہو گئے ہو۔ اس نے کہا نہیں۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ کیا تو مہسن ہے۔ اس نے کہا ہاں۔ چنانچہ آپ ﷺ کے حکم سے اسے عید گاہ میں سنگسار کیا گیا۔ جب اس پر پتھر پڑے تو وہ بھاگ کھڑا ہوا لیکن اسے پھر پکڑ لیا گیا اور سنگسار کیا گیا یہاں تک کہ وہ مر گیا پھر حضور ﷺ نے بھلائی کے ساتھ اس کا ذکر فرمایا (یعنی یہ فرمایا کہ اس کا گناہ بالکل دھل گیا) پھر آپ ﷺ نے اس کی نماز جنازہ پڑھائی۔ (بخاری، باب الرجم بالمصلى)

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ سنگسار کیے جانے والے شخص پر نماز جنازہ پڑھی جائے۔ البتہ ماعز پر آپ ﷺ نے قیاس کی وجہ سے اولاً نماز نہیں پڑھی لیکن پھر وحی آ جانے کے بعد آپ ﷺ نے اس پر نماز پڑھی ہے۔ جیسا کہ خود بخاری نے محمود بن غیلان کی روایت کو جس میں نماز پڑھنے کا ذکر ہے ترجیح دی ہے اور ماعز کے واقعے میں نماز پڑھنے اور نہ پڑھنے میں اضطراب ہے لیکن مثبت احادیث ثانی پر بہر حال راجح ہوتی ہیں۔

### بَابُ صِفَةِ السَّوْطِ فِي الْجِلْدِ

۳۶۲۰- عن زید بن اسلم: أَنَّ رَجُلًا إِعْتَرَفَ عَلَى نَفْسِهِ بِالزَّنَا عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَدَعَا لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَوْطٍ، فَأَتَى جَدِيدَهُ لَمْ تَقْطَعْ ثَمَرَتُهُ (أَيَ عَقْدَتُهُ) فَقَالَ: ذُوْن هَذَا فَأَتَى بِسَوْطٍ مَكْسُورٍ، فَقَالَ فَوْقَ هَذَا، فَأَتَى بِسَوْطٍ قَدْ رُكِبَ بِهِ وَلَانَ، فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، فَجِلْدَهُ- الحديث- رواه الامام مالك في موطاه (۳۵۰)- ومراسيله حجة-

۳۶۲۱- اخبرنا معمر عن يحيى بن ابى كثير: "أَنَّ رَجُلًا أَتَى النَّبِيَّ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي أَصَبْتُ حَدًّا، فَأَقِمْنِي عَلَى، فَدَعَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ بِسَوْطٍ، فَأَتَى بِسَوْطٍ شَدِيدٍ لَهُ ثَمَرَةٌ، فَقَالَ: سَوْطٌ ذُوْن هَذَا، فَأَتَى بِسَوْطٍ مَكْسُورٍ لَيْنٍ، فَقَالَ: سَوْطٌ فَوْقَ هَذَا، فَأَتَى بِسَوْطٍ بَيْنَ سَوْطَيْنِ، فَقَالَ: هَذَا، فَأَمَرَ بِهِ فَجِلْدَهُ"- رواه عبدالرزاق في "مصنفه" (زيلعي ۲: ۳۲۳)- وفي "نيل الاوطار" (۲۷: ۷): "حديث زید بن اسلم هو مرسل، وله شاهد عند عبدالرزاق عن معمر عن يحيى بن ابى كثير نحوه، وآخر عند ابن وهب من طريق كريب مولى ابن عباس رضى الله عنهما، فهذه المراسيل الثلاثة يشد بعضها بعض-

### بَابُ كَوْرَةِ مَارَے مِیں کس قسم کا کوڑا استعمال کیا جائے

۳۶۲۰- زید بن اسلم رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک شخص نے حضور ﷺ کے زمانے میں زنا کا اقرار کیا۔ آپ ﷺ نے اس کے لیے کوڑا منگوایا تو ایسا نیا کوڑا لایا گیا جس کی گرہیں نہیں کاٹی گئی تھیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس سے نرم لاؤ، پھر ایک کوڑا لایا گیا جو بالکل ٹوٹا ہوا تھا۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا اس سے سخت لاؤ، پھر ایک کوڑا لایا گیا جسے سواری میں استعمال کیا گیا تھا اور نرم ہو چکا تھا۔ تب حضور ﷺ نے اس کے ساتھ اس شخص کو کوڑے مارنے کا حکم فرمایا۔ (موطا امام مالک، باب ما جاء من اعترف علی نفسه بالزنا) امام مالک کے مراسیل حجت ہیں۔

۳۶۲۱- یحییٰ بن ابی کثیر سے مروی ہے کہ ایک شخص حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ مجھ پر جرح لازم ہوگئی ہے۔ لہذا آپ ﷺ اسے مجھ پر نافذ کریں۔ حضور ﷺ نے ایک کوڑا منگوایا تو ایک ایسا سخت کوڑا لایا گیا جس کی گرہیں باقی تھیں۔ آپ ﷺ نے فرمایا اس سے نرم کوڑا لاؤ۔ پھر ایسا کوڑا لایا گیا جو بالکل ٹوٹا ہوا نرم تھا۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا اس سے زراحت کوڑا لاؤ، پھر ان دونوں کوڑوں کی درمیانی حالت کا کوڑا لایا گیا تو آپ ﷺ نے فرمایا ہاں یہ کوڑا ہے۔ پھر آپ ﷺ نے اس کے ساتھ کوڑے مارنے کا حکم فرمایا اور اس شخص کو کوڑے مارے گئے۔ (مصنف عبدالرزاق)۔ نیل میں ہے کہ زید بن اسلم کی حدیث مرسل ہے لیکن عبدالرزاق کے ہاں اس کے دو شاہد ہیں۔ پس یہ تینوں مراسیل ایک دوسری کو مضبوط کرتی ہیں۔



۳۶۲۲- حدثنا عیسیٰ بن یونس عن حنظلة السدوسی، قَالَ: سَمِعْتُ أَنَسَ بْنَ مَالِكٍ يَقُولُ: "كَانَ يُؤْمَرُ بِالسُّوْطِ فَيَقْطَعُ ثَمَرَتَهُ، ثُمَّ يَذُقُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ حَتَّى يَلْتَنَ ثُمَّ يَضْرِبُ بِهِ- قُلْنَا لِأَنَسٍ: فِي زَمَانٍ مَنِ كَانَ هَذَا؟ قَالَ: فِي زَمَانِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ"- رواه ابن ابی شیبہ فی "مصنفه" (زیلعی ۲: ۳۲۳)- قلت: رجالہ رجال الجماعة الا حنظلة، وهو مختلف فیہ، و مثله حسن الحدیث كما علمت غیر مرة-

۳۶۲۳- عن یحییٰ بن عبد اللہ التیمی عن ابی ماجد الحنفی عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ: أَنَّ رَجُلًا جَاءَ بِإِنْسٍ أَخٍ لَهُ إِلَيْهِ، فَقَالَ: إِنَّهُ سَكْرَانٌ فَقَالَ: تَزْتَرُوهُ وَمَزْمُوهُ وَاسْتَنْكِبُوهُ، فَفَعَلُوهُ، فَرَفَعَهُ إِلَى السِّجْنِ ثُمَّ غَادَ بِهِ مِنَ الْعَدِ، وَدَعَا بِسُوْطٍ، ثُمَّ أَمَرَ بِثَمَرَتِهِ فَذُقْتُ بَيْنَ حَجَرَيْنِ، حَتَّى صَارَتْ دُرَّةً، ثُمَّ قَالَ لِلْجَلَادِ: اِجْلِدْهُ وَارْجِعْ وَأَعْطِ كُلَّ غَضُوِّ حَقَّهُ- أخرجه ابن ابی شیبہ و عبد الرزاق فی "مصنفيهما" (زیلعی ۲: ۳۲۳)- قلت: ابو ماجد ضعيف كما فی تهذيب التهذيب (۲: ۲۱۶) ولكن يعتضد بالحدیث الضعیف-

### بَابُ مَا يُتَّقَى مِنْهُ فِي الضَّرْبِ مِنَ الْأَعْضَاءِ

۳۶۲۴- حدثنا هشيم ثنا ابن ابی لیلی عن عدی بن ثابت، قال: اخبرني هنيذة بن

۳۶۲۲- حنظلہ سدوسی فرماتے ہیں کہ میں نے انس بن مالک کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ کوڑا لانے کا حکم کیا جاتا تو اس کی گرہیں کاٹ دی جاتی تھیں پھر اسے دو پتھروں کے درمیان کوٹا جاتا تھا یہاں تک کہ وہ نرم ہو جاتا۔ پھر اس کے ساتھ مارا جاتا تھا۔ (راوی کہتے ہیں کہ) ہم نے انس سے پوچھا کہ یہ کس کے زمانے میں ہوتا تھا انہوں نے فرمایا عمرؓ کے زمانے میں۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے حنظلہ کے اور وہ بھی حسن الحدیث ہیں۔

۳۶۲۳- ابو ماجد حنفی سے مروی ہے کہ ایک شخص اپنے بھتیجے کو ابن مسعودؓ کے پاس لایا اور کہا کہ یہ نشے میں ہے۔ ابن مسعودؓ نے کہا کہ اسے حرکت دو اور ہلاؤ اور اس کے منہ کی بونٹ گھو۔ انہوں نے ایسا کیا پھر ابن مسعودؓ نے اسے جیل بھیج دیا پھر اسے اگلے دن لایا گیا تو ابن مسعودؓ نے کوڑا مانگوایا اور اس کی گرہوں کو دو پتھروں کے درمیان ابن مسعودؓ کے حکم سے کوٹا گیا یہاں تک کہ وہ ایک درہ بن گیا (یعنی نرم ہو گیا) پھر ابن مسعودؓ نے جلاد سے کہا کوڑے مار اور واپس ہاتھ لا اور ہر عضو کو اس کا حق دے (مصنف ابن ابی شیبہ و مصنف عبد الرزاق)۔

فائدہ: یعنی کوڑے ایک ہی جگہ پر نہیں مارنے چاہئیں بلکہ مختلف جگہوں پر مارنے چاہئیں۔

### باب حد لگانے میں کن اعضاء پر مارنے سے بچا جائے

۳۶۲۴- عدی بن ثابت فرماتے ہیں کہ مجھے بنیدہ بن خالد کندی نے بتایا کہ اس کے پاس ایک نشے والا آدمی یا کوئی حد والا

خالد الكندی أَنَّهُ أُتِيَ بِرَجُلٍ سَكْرَانٍ أَوْ فِي حَيْةٍ، فَقَالَ: اضْرِبْ وَأَعْطِ كُلَّ غَضُو حَقَّهُ، وَأَتَى الْوَجْهَ وَالْمَدَا كَبِيرًا۔ رواه سعيد بن منصور قاله في "التنقيح" (زيلعي ۲: ۳۲۴)۔

قلت: رجاله ثقات، وبعضهم قد اختلف فيه، وهو غير مضر كما عرفت غير مرة وابن ابی لیلی هذا هو محمد، وفي "التقريب" (۲۲۷): هنيذة مذكور في الصحابة، وقبل من الثانية، ذكره ابن حبان في الموضعين، وهو ثقة لا محالة۔

### باب ان يضرب الرجل قائما والمرأة قاعدة في الحدود

۳۶۲۵۔ اخبرنا الحسن بن عمار عن الحكم عن يحيى بن الجزار عن علي بن أبي طالب عليه السلام قال: "يُضْرَبُ الرَّجُلُ قَائِمًا، وَالْمَرْأَةُ قَاعِدَةً"۔ رواه عبد الرزاق في "مصنفه"، وخرجه البيهقي (زيلعي ۲: ۳۲۵)۔ قال بعض الناس: "اسناده ضعيف، كما في "الدراية" (۲۴۵)۔ لكن كفى به اعتضادا للقياس، وهو ان مبنى اقامة الحد على التشهير، والقيام ابلغ فيه، ولكن لما عارض ذلك امر الستر في المرأة خولف الحكم، وامر القعود، ويؤيد المسألة الحديث الآتي اهـ۔ قلت: ليس اسناده بضعيف، بل هو حسن في الدرجة الثانية، فان الحسن بن عمارة مختلف فيه وقد وثق۔

آدی لایا گیا تو بیدہ نے کہا (جلا دے) مار۔ اور ہر عضو کو اس کا حق دے اور چہرے اور شرمگاہوں سے بچ۔ سعید بن منصور نے اسے روایت کیا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اس کے راوی ثقہ ہیں البتہ بعض مختلف فیہ۔ لہذا یہ حدیث صالح للاحجاج ضرور ہے۔

قائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ چہرے اور شرمگاہ پر نہیں مارنا چاہیے، اسی طرح سر میں بھی نہیں مارنا چاہیے۔ باقی وہ احادیث جن میں سر پر مارنے کا حکم ہے، وہ تقریر پر محمول ہیں۔ نیز حضرت علیؑ سے مروی ہے اجتنابِ راسہ و مذاکیرہ (رواہ سعید بن منصور) اس سے معلوم ہوا کہ سر پر اور شرمگاہ پر بھی نہ مارا جائے۔

### باب مرد کو کھڑا کر کے اور عورت کو بٹھا کر حد لگائی جائے

۳۶۲۵۔ حضرت علیؑ فرماتے ہیں کہ (حد میں) مرد کو کھڑا کر کے اور عورت کو بٹھا کر مارا جائے (مصنف ابن عبد الرزاق، بیہقی)۔ قیاس کا تقاضا بھی یہی ہے کیونکہ حد کو قائم کرنے کا منشاء شہرت کرنا ہے (تاکہ لوگ عبرت پکڑیں) اور کھڑا کرنے میں تشہیر زیادہ ہے۔ لیکن عورت میں پردے کی وجہ سے اسے بٹھا کر مارنے کا حکم کیا گیا۔ اگلی حدیث اس بات کی مؤید ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اس کی سند ضعیف نہیں بلکہ دوسرے درجہ میں حسن ہے۔

۳۶۲۶- عن عبد الله بن عمر رضي الله عنهما، قال: "إِنَّ الْيَهُودَ جَاءُوا إِلَى رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، فَذَكَرُوا لَهُ أَنَّ رَجُلًا مِنْهُمْ وَامْرَأَةً زَنِيَا، فَقَالَ لَهُمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا تَجِدُونَ فِي التَّوْرَةِ فِي شَأْنِ الرَّجْمِ؟ فَقَالُوا: نَفْضُحُهُمْ وَيُجْلَدُونَ، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ سَلَامٍ: كَذَبْتُمْ، إِنَّ فِيهَا الرَّجْمَ- فَأَتُوا بِالتَّوْرَةِ، فَنَشَرُوهَا، فَوَضَعَ أَحَدُهُمْ يَدَهُ عَلَى آيَةِ الرَّجْمِ، فَقَرَأَ قَبْلَهَا وَمَا بَعْدَهَا، فَقَالَ لَهُ عَبْدُ اللَّهِ ابْنُ سَلَامٍ: ارْزُقْ يَدَكَ- فَرَفَعَ يَدَهُ فَإِذَا فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ، قَالُوا: صَدَقَ يَا مُحَمَّدُ فِيهَا آيَةُ الرَّجْمِ، فَأَمَرَ بِهِمَا رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَرُجِمَا، فَرَأَيْتُ الرَّجُلَ يَخْنِي عَلَى الْمَرْأَةِ يَقِيئُهَا الْحِجَارَةَ" أخرجه البخاري واستدل له بعض المالكية على أن المجلود يجلد قائما إن كان رجلا، والمرأة قاعدا، لقول ابن عمر: "رايت الرجل يقيئها الحجارة"- فدل على أنه كان قائما وهي قاعدة- وتعقب بأنه واقعة عين، فلا دلالة فيه على أن قيام الرجل كان بطريق الحكم عليه بذلك، كذا في "فتح الباري" (۱: ۱۴۸، ۱۵۳)- قلت: إن لم يثبت الوجوب به فالطريق قد علمت-

۳۶۲۶- عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ یہودی حضور ﷺ کے پاس آئے اور کہا کہ ان میں سے ایک مرد اور ایک عورت نے زنا کر لیا ہے۔ حضور ﷺ نے ان سے پوچھا کہ توراۃ میں رجم کے بارے میں تم کیا حکم پاتے ہو۔ انہوں نے کہا کہ ہم انہیں رسوا کرتے ہیں اور انہیں کوڑے مارے جاتے ہیں (یہ بات سن کر) عبد اللہ بن سلام رضی اللہ عنہ نے فرمایا تم لوگوں نے جھوٹ بولا ہے، اس میں بھی رجم کا حکم موجود ہے، توراۃ لاؤ (میں تمہیں رجم کا حکم دکھاتا ہوں) چنانچہ توراۃ لائی گئی اور لوگوں نے اسے کھولا تو یہودیوں میں سے ایک شخص نے (جھٹ) رجم والی آیت پر ہاتھ رکھ دیا اور اس سے پہلے اور بعد کا حصہ پڑھ دیا، عبد اللہ بن سلام نے اس سے فرمایا کہ اپنا ہاتھ اٹھاؤ، اس نے اپنا ہاتھ اٹھایا تو اس کے نیچے رجم کی آیت موجود تھی پھر انہوں نے کہا اے محمد ﷺ آپ نے سچ فرمایا اس میں رجم کی آیت موجود ہے۔ پس حضور ﷺ نے ان کے بارے میں سنگسار کرنے کا حکم فرمایا پس ان دونوں کو سنگسار کر دیا گیا۔ (ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ) میں نے دیکھا کہ مرد عورت پر جھکا جا رہا تھا اسے پتھروں سے بچانے کی کوشش میں (بخاری، باب احکام الذمۃ واحسانہم الخ)۔ اس حدیث سے بعض مالکیوں نے یہ استدلال کیا کہ کوڑے مارے جانے والا اگر مرد ہو تو اسے کھڑا کر کے کوڑے مارے جائیں اور اگر عورت ہو تو اسے بٹھا کر کوڑے مارے جائیں کیونکہ ابن عمرؓ کا فرمان ہے کہ میں نے دیکھا کہ مرد عورت کو پتھروں سے بچانے کی کوشش میں اس پر جھکا ہوا تھا۔ ان الفاظ سے معلوم ہوتا ہے کہ مرد کھڑا تھا اور عورت بیٹھی تھی۔ لیکن اس بات پر اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ ایک واقعہ ہے، اس سے یہ اخذ کرنا کہ مرد کا کھڑا ہونا کسی حکم کی وجہ سے تھا غلط ہے۔ یعنی اس سے یہ اصول نہیں نکلتا کہ مرد کو کھڑا کر کے مارا جائے۔ لیکن یہ لف جواب دیتے ہیں کہ اس واقعے سے اگرچہ قیام کا وجوب ثابت نہیں ہوتا لیکن ایک طریقہ تو معلوم ہو گیا کہ کھڑا کر کے مارا جاسکتا۔

بَابُ جَلْدِ الْعَبْدِ وَأَنَّهُ لَا يُجْلَدُ فَوْقَ خَمْسِينَ فِي الزِّنَا  
وَلَا فَوْقَ أَرْبَعِينَ فِي الْقَذْفِ وَالشُّرْبِ

۳۶۲۷- عن امير المؤمنين علي عليه السلام قال: "أُرْسِلَنِي رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى أُمِّهِ سَوْدَةَ زَنْتٌ لَا جِلْدَ لَهَا الْحَدَّ، قَالَ: فَوَجَدْتُهَا فِي دِمَهِهَا، فَأَتَيْتُ النَّبِيَّ ﷺ، فَأَخْبَرْتُهُ بِذَلِكَ، فَقَالَ لِي: إِذَا تَعَالَتْ مِنْ نَفَاسِهَا فَاجْلِدْهَا خَمْسِينَ" - رواه عبد الله بن أحمد في المسند (نيل ۲۳:۷)۔

۳۶۲۸- عن: علي عليه السلام قال: "يَا أَيُّهَا النَّاسُ! أَقِيمُوا الْحَدَّ عَلَى أَرْقَائِكُمْ، مَنْ أَحْصَى مِنْهُمْ وَمَنْ لَمْ يُحْصَ" الحديث رواه مسلم (مشكاة ۲۶۲)۔

۳۶۲۹- عن يحيى بن سعيد بن سليمان بن يسار أخبره أن عبد الله بن عياش بن أبي ربيعة المخزومي قال: "أَمَرَنِي عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ فِي فِتْنَةٍ مِنْ قُرَيْشٍ، فَجَلَدْنَا وَلَايِدَ مِنْ وَلَائِدِ الْإِمَارَةِ خَمْسِينَ خَمْسِينَ فِي الزِّنَا" رواه الامام مالك في موطاه (۳۵۰)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة الا عبد الله وهو صحابي، كما في "تعجيل المنفعة" (۲۳۱)۔

۳۶۳۰- عن صفية بنت عبيد: "أَنَّ عَبْدًا مِنْ رَقِيقِ الْإِمَارَةِ وَقَعَ عَلَى وَلِيدَةٍ مِنْ

باب زنا میں غلام کو پچاس سے زیادہ اور تہمت لگانے اور شراب پینے میں

چالیس سے زیادہ کوڑے نہ مارے جائیں

۳۶۲۷- حضرت علی عليه السلام فرماتے ہیں کہ مجھے حضور ﷺ نے سودہ باندی کے پاس بھیجا جس نے زنا کیا تھا تا کہ میں اسے حد میں کوڑے ماروں۔ حضرت علی عليه السلام فرماتے ہیں کہ میں نے اسے نفاس میں پایا۔ اور حضور ﷺ کے پاس آ کر آپ ﷺ کو اس کی اطلاع دی تو آپ ﷺ نے مجھ سے فرمایا کہ جب وہ نفاس سے فارغ ہو جائے تو اسے پچاس کوڑے مارنا۔ اسے عبد اللہ بن احمد نے مسند میں روایت کیا ہے۔

۳۶۲۸- حضرت علی عليه السلام فرماتے ہیں اے لوگو! اپنے غلاموں اور لونڈیوں پر حد قائم کرو خواہ وہ شادی شدہ ہوں یا غیر شادی شدہ ہوں۔ (مسلم و مشکوٰۃ فی کتاب الحدود)۔

۳۶۲۹- عبد اللہ بن عیاش فرماتے ہیں کہ عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ نے مجھے اور قریش کے دیگر جوانوں کو حد لگانے کا حکم فرمایا تو ہم نے بیت المال کی لونڈیوں میں سے کچھ لونڈیوں کو زنا کی وجہ سے پچاس پچاس کوڑے لگائے (موطا امام مالک باب جامع ما جاء فی حد الزنا)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے عبد اللہ کے اور وہ بھی صحابی ہیں۔

۳۶۳۰- صفیہ بنت عبید سے مروی ہے کہ بیت المال کے غلاموں میں سے ایک غلام نے مالِ فُس کی لونڈی پر زبردستی کر کے



الْخُمْسِ، وَاسْتَكْرَهَهَا، فَجَلَدَهُ عُمَرُ، وَلَمْ يَجْلِدْهَا مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ اسْتَكْرَهَهَا۔ رواہ البخاری (جمع الفوائد: ۱: ۲۸۷)۔

۳۶۳۱- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ: ”قَضَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنَّ عَلَى الْعَبْدِ نِصْفَ حَدِّ الْحَرِّ فِي الْحَدِّ الَّذِي يَتَبَعُ، كَزَنَا الْبَكْرِ وَالْقَذْفِ وَشُرْبِ الْخَمْرِ“۔ رواہ رزین (جمع الفوائد: ۱: ۲۸۷)  
 ۳۶۳۲- عن ابن شہاب، سُئِلَ عَنْ حَدِّ الْعَبْدِ فِي الْخَمْرِ، فَقَالَ: ”بَلَّغْنِي أَنْ عَلَيْهِ نِصْفُ حَدِّ الْحَرِّ فِي الْخَمْرِ، وَكَانَ عُمَرُ وَعُثْمَانُ وَابْنُ عُمَرَ يَجْلِدُونَ عِبِيدَهُمْ فِي الْخَمْرِ نِصْفَ حَدِّ الْحَرِّ“۔ رواہ مالک (جمع الفوائد: ۱: ۲۹۱)۔

۳۶۳۳- عن ابی الزناد، قال: ”جَلَدَ عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ عَبْدًا فِي فِرْيَةٍ ثَمَانِينَ، قَالَ أَبُو الزِّنَادِ: فَسَأَلْتُ عَبْدَ اللَّهِ بْنَ عَامِرٍ بْنِ رَبِيعَةَ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: أَدْرَكْتُ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ، وَعُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ، وَالْخُلَفَاءَ رضی اللہ عنہم، هَلُمُّ جَرًّا، فَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا جَلَدَ عَبْدًا فِي فِرْيَةٍ أَكْثَرَ مِنْ

اس سے زنا کیا تو حضرت عمرؓ نے اس غلام کو کوڑے لگوائے اور اس عورت کو کوڑے نہیں لگوائے کیونکہ مرد نے اس سے زبردستی زنا کیا تھا۔ (بخاری)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر عورت پر زبردستی کر کے اس سے زنا کیا جائے تو عورت پر حد نہیں ہوگی۔  
 ۳۶۳۱- حضرت ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ فیصلہ فرمایا کہ وہ حدود جنہیں نصف نصف کیا جاسکتا ہے ان حدود میں غلام پر آزادی کا نصف ہوگا جیسے کنوارے کے زنا کی حد اور تہمت لگانے اور شراب پینے کی حد۔ (رزین)۔

فائدہ: یعنی غلاموں پر سنگسار کی حد جاری نہیں کی جائے گی۔ کیونکہ اسے نصف نصف نہیں کیا جاسکتا البتہ غلاموں پر ہر طرف کوڑوں کی حد ہوگی۔

۳۶۳۲- ابن شہاب رضی اللہ عنہ سے پوچھا گیا کہ اگر غلام شراب پیے تو اس کی کیا حد ہے۔ انہوں نے کہا مجھے یہ بات پہنچی ہے کہ غلام پر شراب پینے میں آزادی کا نصف ہے۔ اور حضرت عمرؓ اور حضرت عثمانؓ اور حضرت عبداللہ بن عمرؓ اپنے غلاموں کو شراب پینے پر آزاد کی نصف حد لگاتے تھے۔ (موطا امام مالک باب الحد فی الخمر)۔

۳۶۳۳- ابو الزناد فرماتے ہیں کہ عمر بن عبدالعزیزؓ نے ایک غلام کو تہمت لگانے کی وجہ سے حد قذف کے اسی کوڑے لگائے ابو الزناد فرماتے ہیں کہ میں نے عبداللہ بن عامر سے اس بارے میں پوچھا تو انہوں نے فرمایا کہ میں نے عمر رضی اللہ عنہ، عثمان رضی اللہ عنہ اور ان کے بعد کے خلفاء کو پایا اور میں نے دیکھا کہ کسی نے حد قذف میں غلام کو چالیس سے زیادہ کوڑے نہیں مارے (موطا مالک باب الحد فی القذف والفسی والسر یعز)

أَرْبَعِينَ" - رواه مالك (تیسیر الوصول ۱: ۱۳۸)۔

۳۶۳۴- عن ابراهيم "ان معقل بن مقرن المزني جاء الى عبد الله (هو ابن مسعود) فقال: إِنَّ جَارِيَةَ لَه زَنْتٌ، فَقَالَ: اجْلِدْهَا خَمْسِينَ، قَالَ: لَيْسَ لَهَا زَوْجٌ، قَالَ: إِسْلَامُهَا إِخْصَانُهَا" رواه الطبراني، ورجاله رجال الصحيح، الا ان ابراهيم لم يلق ابن مسعود (مجمع الزوائد ۶: ۲۷۰)۔ قلت: ومراسيله صحاح، لاسيما عن عبد الله كما مر غير مرة، ورواه الطبري في التفسير (۱۵: ۵)۔ موصولا عن ابراهيم عن همام بن الحارث مرة، وعن علقمة اخرى۔

۳۶۳۵- عن ابى هريرة رضي الله عنه رفعه: "اِذَا زَنْتُ أَمَةً أَحَدِكُمْ فَلْيَجْلِدْهَا ثَلَاثًا بِكِتَابِ اللَّهِ فَإِنْ عَادَتْ فَلْيَبِغْهَا وَلَوْ بِحَبْلِ مِنْ شَعْرٍ"۔ وفي رواية: "اِذَا زَنْتُ أَمَةً أَحَدِكُمْ فَلْيَجْلِدْهَا، وَلَا يَغِيرُهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ، فَإِنْ عَادَتْ فِي الرَّابِعَةِ فَلْيَجْلِدْهَا، وَلْيَبِغْهَا بِضَفِيرٍ أَوْ بِحَبْلِ مِنْ شَعْرٍ"۔ وفي اخرى: "اِذَا زَنْتِ الْأَمَةَ فَتَبَيَّنَ زِنَاهَا فَلْيَجْلِدْهَا الْحَدَّ، وَلَا يُثْرِبَ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنْ زَنْتِ فَلْيَجْلِدْهَا الْحَدَّ، وَلَا يُثْرِبَ عَلَيْهَا، ثُمَّ إِنْ زَنْتِ فَلْيَبِغْهَا وَلَوْ بِحَبْلِ مِنْ شَعْرٍ"۔ للسته كذا في

۳۶۳۴- ابراہیم نخعی سے مروی ہے کہ معقل بن مقرن مزنی عبد اللہ بن مسعود رضي الله عنه کے پاس آئے اور عرض کیا کہ میری باندی نے زنا کیا، آپ نے فرمایا اسے پچاس کوڑے مار۔ اس نے کہا اس کا خاوند تو نہیں ہے (یعنی شادی شدہ نہیں ہے) اس پر ابن مسعود رضي الله عنه نے فرمایا کہ اس کا مسلمان ہونا ہی اس کا احسان ہے۔ (طبرانی) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔ البتہ ابراہیم نے ابن مسعود کو نہیں پایا۔ میں کہتا ہوں کہ اس کے مرسل صحیح ہیں۔ خاص کر ابن مسعود۔ نیز طبری نے اسے اپنی تفسیر میں موصلاً بھی روایت کیا ہے۔

۳۶۳۵- حضرت ابو ہریرہ رضي الله عنه سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ اگر تم میں سے کسی کی باندی زنا کرے تو اسے چاہیے کہ اسے کتاب اللہ کے حکم کے مطابق کوڑے لگائے۔ تین دفعہ زنا کرنے تک یہی حکم ہے اور اگر وہ چوتھی مرتبہ زنا کرے تو اسے بیچ دے اگرچہ بالوں کی رسی کے عوض ہی بیچے اور ایک روایت میں ہے جب تم میں سے کسی کی باندی زنا کرے تو اس کو کوڑے مارے اور اس پر عیب نہ لگائے۔ تیس مرتبہ زنا کرنے تک اس پر یہی حد لگانے کا حکم ہے۔ پھر اگر وہ چوتھی مرتبہ بھی زنا کا اعادہ کرے تو مالک اسے کوڑے مارے اور اسے ایک رسی بالوں کی رسی کے عوض بیچ دے، ایک اور روایت میں ہے کہ جب باندی زنا کرے، اور اس کا زنا ظاہر ہو جائے تو مالک کو چاہیے کہ اس پر حد کو جاری کرے۔ لیکن لعنت ملامت نہ کرے۔ پھر اگر وہ زنا کرے تو چاہیے کہ اسے پھر کوڑے مارے اور اسے ملامت نہ کرے۔ پھر اگر وہ زنا کرے تو اسے بیچ دے اگرچہ بالوں کی ایک رسی کے عوض ہی بیچے (بخاری باب افازنت اللامۃ وبلا لایثرب علی اللامۃ افازنت: ابو داؤد باب فی اللامۃ تزنی ولم تحصن)۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ تین مرتبہ تک تو حد لگائے لیکن چوتھی مرتبہ زنا کرنے پر اسے بیچ دے۔ نیز اس میں "فلیجلدھا" تسمیب پر محمول ہے یعنی آقا خود نہ لگائے بلکہ باندی کے زنا کرنے کی صورت میں اس کا معاملہ حاکم کے پاس لے

”جمع الفوائد“ (۱: ۲۷۸)۔

۳۶۳۶- وفی روایۃ عن ابی ہریرۃ وزید بن خالد: ”أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ سُبِّلَ عَنِ الْأَمَةِ إِذَا زَنَّتْ وَلَمْ تُحْصِنْ، قَالَ: إِذَا زَنَّتْ فَاجْلِدُوهَا، ثُمَّ إِنْ زَنَّتْ فَاجْلِدُوهَا“۔ الحدیث۔ رواہ البخاری (فتح الباری ۱۲: ۱۴۴)، وفی ”المغنی“ (۱۱: ۱۴۴)۔ متفق علیہ۔

### بَابُ الْحَفْرِ لِلْمَرْجُومِ

۳۶۳۷- عن اللجلاج: ”أَنَّهُ كَانَ قَاعِدًا يَغْتَمِلُ فِي السُّوقِ، فَمَرَّتْ امْرَأَةٌ تَحْمِلُ صَبِيًّا، فَتَارَ النَّاسُ مَعَهَا، وَثُرْتُ فِيمَنْ تَارَ، وَانْتَهَبْتُ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ وَهُوَ يَقُولُ: مَنْ أَبُو هَذَا مَعَكَ؟ فَسَكَتَتْ، فَقَالَ شَابٌّ حَدَّثَهَا: أَنَا أَبُوهَا يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَأَقْبَلَ عَلَيْهَا، فَقَالَ: مَنْ أَبُو هَذَا مَعَكَ؟ فَقَالَ

جائے۔ تاکہ اسے کوڑے مارے جائیں اور یہ بھی ممکن ہے کہ حاکم اسی سے ہی کوڑے لگوائے۔ یا یہ آقا کا کوڑے مارنا تعزیر پر محمول ہے جس میں حاکم کی شرط نہیں۔ مزید تفصیل آئندہ ابواب میں ملاحظہ فرمائیں۔

۳۶۳۶- ابو ہریرۃ رضی اللہ عنہ اور زید بن خالد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ رسول اللہ ﷺ سے اس لونڈی کے بارے میں پوچھا گیا جو غیر شادی شدہ ہو اور زنا کر لے تو حضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر وہ زنا کرے تو اسے کوڑے مارو پھر اگر وہ زنا کرے تو پھر اسے کوڑے مارو۔ الحدیث (بخاری، باب اذانت الامۃ؛ مسلم)

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ غلام اور لونڈی خواہ شادی شدہ ہوں یا غیر شادی شدہ زنا کرنے کی صورت میں ان پر حد لگائی جائے گی۔ کیونکہ ﴿فَإِذَا أُحْصِنَ﴾ (نفس الالف) کا معنی شادی کرنا ہے لیکن ایک اور قرأت مشہورہ میں ﴿فَإِذَا أُحْصِنَ﴾ (فتح الالف) پڑھا گیا ہے اور یہ قرأت ابن مسعود رضی اللہ عنہ بنی بن ابراہیم سے مروی ہے ان بزرگوں نے فرمایا کہ اس کا معنی اسلام لانا ہے۔ حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ باندی کو زوج بھی محسن بنانا ہے اور اسلام بھی۔ نیز آخری حدیث میں جو بخاری میں مروی ہے اس میں حضور ﷺ سے اس بات کی وضاحت کی گئی کہ وہ لونڈی شادی شدہ نہیں اس پر آپ ﷺ نے فرمایا پھر بھی اسے کوڑے لگاؤ۔ نیز ابن مسعودؓ سے بھی عرض کیا گیا کہ وہ شادی شدہ نہیں پھر بھی آپؐ نے فرمایا اس کا مسلمان ہونا ہی اس کا محسن ہونا ہے۔

### بَابُ سَنَسَارِ كَيْفَ جَانِے دَالِے كِے لِے گُڑھا كھودنا

۳۶۳۷- للجلال من مروی ہے کہ وہ بازار میں بیٹھے کام کر رہے تھے تو ایک عورت گزری، اس نے بچہ اٹھایا ہوا تھا، لوگ اسے دیکھ کر اس کے ساتھ اٹھ گئے، میں بھی اٹھنے والوں کے ساتھ اٹھ گیا، میں حضور ﷺ کے پاس جا پہنچا تو آپ ﷺ اس عورت سے فرما رہے

الْفَتَى: اَنَا أَبُوهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَظَرَّ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى بَعْضِ مَنْ حَوْلَهُ يَسْأَلُهُمْ عَنْهُ، فَقَالُوا مَا عَلِمْنَا إِلَّا خَيْرًا، فَقَالَ لَهُ النَّبِيُّ ﷺ: أَحْصَنْتَ؟ قَالَ: نَعَمْ! فَأَمَرَ بِهِ، فُرْجِمَ، قَالَ فَخَرَجْنَا بِهِ فَخَفَرْنَا لَهُ حَتَّى أَمَكْنَا، ثُمَّ رَمَيْنَاهُ بِالْحِجَارَةِ حَتَّى هَذَا“۔ الحديث۔ رواه ابو داود (۲: ۲۶۱)، وسكت عنه۔

۳۶۳۸۔ عن بريدة رضی اللہ عنہ: ”ان ماعز بن مالک الاسلمی اتى رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي قَدْ ظَلَمْتُ نَفْسِي وَزَنَيْتُ، وَإِنِّي أُرِيدُ أَنْ تُطَهِّرَنِي، فَرَدَّهُ فَلَمَّا كَانَ مِنَ الْعَمَلِ آتَاهُ، فَقَالَ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي قَدْ زَنَيْتُ، فَرَدَّهُ الثَّانِيَةَ، فَأَرْسَلَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ إِلَى قَوْمِهِ، فَقَالَ: أَتَعْلَمُونَ بِعَقْلِهِ بَأْسًا تُنْكِرُونَ مِنْهُ شَيْئًا؟ فَقَالُوا: مَا نَعْلَمُهُ إِلَّا وَفَى الْعَقْلِ، مِنْ صَالِحِينَ فِي مَا نَرَى، فَآتَاهُ الثَّالِثَةَ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ أَيْضًا، فَسَأَلَ عَنْهُ: فَأَخْبَرُوهُ أَنَّهُ لَا بَأْسَ بِهِ، وَلَا بِعَقْلِهِ، فَلَمَّا كَانَ الرَّابِعَةَ خَفَرَ لَهُ حُفْرَةً ثُمَّ أَمَرَ بِهِ فُرْجِمَ۔ قَالَ: فَجَاءَتْ الْغَامِدِيَّةُ، فَقَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي قَدْ زَنَيْتُ فَطَهِّرْنِي، وَإِنَّهُ رَدَّهَا، فَلَمَّا كَانَ الْغَدُ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ لِمَ تَرُدُّنِي لَعَلَّكَ أَنْ تَرُدُّنِي كَمَا

تھے کہ یہ بچہ جو میرے ساتھ ہے اس کا باپ کون ہے، وہ چپ رہی، ایک جوان جو اس کے برابر تھا کہنے لگا یا رسول اللہ ﷺ میں اس کا باپ ہوں حضور ﷺ پھر عورت کی طرف متوجہ ہوئے اور فرمایا کہ یہ جو میرے ساتھ ہے اس کا باپ کون ہے، اس جوان نے پھر کہا یا رسول اللہ ﷺ میں اس کا باپ ہوں۔ پھر حضور ﷺ نے اپنے ارد گرد بیٹھے ہوئے لوگوں کی طرف دیکھتے ہوئے ان سے اس جوان کے بارے میں سوال کیا تو انہوں نے کہا ہم اس کے بارے میں اچھا ہی خیال کرتے ہیں۔ پھر حضور ﷺ نے اس جوان سے فرمایا کیا تو محسن ہے، اس نے کہا جی ہاں۔ چنانچہ آپ ﷺ کے حکم پر اسے سنگسار کر دیا گیا۔ راوی کہتے ہیں کہ ہم اس جوان کو لے کر نکلے اور اس کے لیے ہم نے گڑھا کھودا یہاں تک کہ اس کو گڑھ میں سے کھڑا کر دیا پھر اسے پھر مارے یہاں تک کہ وہ مر گیا (ابوداؤد، باب فی الرجم)

۳۶۳۸۔ بريدة سے مروی ہے کہ ماعز بن مالک اسلمی رضی اللہ عنہ حضور ﷺ کے پاس آئے اور عرض کیا یا رسول اللہ میں نے اپنی جان پر ظلم کیا ہے اور میں زنا کر بیٹھا ہوں، میں چاہتا ہوں کہ آپ ﷺ مجھے پاک کر دیں۔ آپ ﷺ نے اسے دوسری مرتبہ بھی لوٹا دیا پھر اگلے دن وہ آپ کے پاس آیا اور عرض کیا یا رسول اللہ! میں نے زنا کیا ہے آپ ﷺ نے اسے لوٹا دیا پھر حضور ﷺ نے اس کی قوم کے پاس ایک آدمی کو بھیجا اور دریافت کر لیا کہ کیا تم اس کے عقل میں کوئی فور جانتے ہو یا اس میں کوئی برائی پاتے ہو تو لوگوں نے کہا کہ ہمارے خیال میں یہ کامل عقل والا اور ہمارے نیک لوگوں میں سے ہے پھر وہ (ماعز رضی اللہ عنہ) آپ ﷺ کے پاس تیسری مرتبہ آئے تو حضور ﷺ نے قوم کی طرف پھر دوبارہ آدمی بھیجا اور ان سے ماعز کے بارے میں دریافت کر لیا تو انہوں نے آپ کو خبر دی کہ نہ اس میں کوئی بیماری ہے



رَدَدْتُ مَاعِزًا، فَوَاللَّهِ إِنِّي لَحَبْلِي، قَالَ: إِنَّمَا لَا فَادْهَبِي حَتَّى تَلِدِي، قَالَ: فَلَمَّا وَلَدْتُ أَنْتَهُ بِالْصَّبِيِّ فِي خُرْقَةٍ، قَالَتْ: هَذَا قَدْ وَلَدْتُهُ، قَالَ إِذْهَبِي فَأَرْضِعِيهِ حَتَّى تَفْطِمِيهِ، فَلَمَّا فَطَمْتُهُ أَنْتَهُ بِالْصَّبِيِّ فِي يَدِهِ كَسْرَةً خُبِرَ فَقَالَتْ: هَذَا يَا نَبِيَّ اللَّهِ قَدْ فَطَمْتُهُ، وَقَدْ أَكَلَ الطَّعَامَ، فَدَفَعَ الصَّبِيَّ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، ثُمَّ أَمَرَ بِهَا، فَخَفِرَ لَهَا إِلَى صَدْرِهَا، وَأَمَرَ النَّاسَ، فَرَجَمُوهَا“۔ الحديث۔  
رواه مسلم (۶۸:۲)۔ وفي هذه الرواية لاحمد: فَأَمَرَ النَّبِيُّ ﷺ، فَخَفِرَ لَهُ حُفْرَةً، فَجُعِلَ فِيهَا إِلَى صَدْرِهِ۔ ثُمَّ أَمَرَ النَّاسَ بِرَجْمِهِ“۔ كما في ”نيل الاوطار“ (۲۳:۷)۔

اور نہ اس کی عقل میں کوئی فتور ہے پھر جب چوتھی مرتبہ ماعز رضی اللہ عنہ نے اقرار کیا تو آپ ﷺ نے اس کے لیے گڑھا کھود دیا آپ ﷺ کے حکم پر ماعز رضی اللہ عنہ کو سنگسار کیا گیا، راوی کہتے ہیں کہ اس کے بعد قبیلہ نامد کی عورت آئی اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں نے زنا کیا ہے، مجھے پاک کیجئے لیکن حضور ﷺ نے اسے لوٹا دیا پھر دوسرے دن اس عورت نے کہا یا رسول اللہ ﷺ آپ مجھے کیوں لوٹاتے ہیں۔ شاید آپ ﷺ مجھے ایسے ہی لوٹانا چاہتے ہیں جیسے آپ ﷺ نے ماعز کو لوٹا تھا، قسم بخدا میں تو حاملہ ہوں (یعنی میرے زنا میں کوئی شک نہیں) آپ ﷺ نے فرمایا اچھا اگر تو نہیں لوثی تو جا بچے جننے کے بعد آنا، راوی کہتے ہیں کہ جب اس نے بچہ جنا تو وہ بچہ کو ایک کپڑے میں لپیٹ کر آئی اور عرض کیا یہ ہے وہ بچہ جسے میں نے جنا ہے۔ آپ ﷺ نے فرمایا جا اور اسے دودھ پلا پھر جب تو اس کا دودھ چھڑائے تب آنا۔ پھر جب اس نے بچہ کا دودھ چھڑایا تو بچے کو لے کر آئی اور اس کے ہاتھ میں روٹی کا ایک ٹکڑا تھا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ میں نے اس کا دودھ چھڑا دیا ہے اور یہ کھانا کھانے لگا ہے۔ آپ ﷺ نے یہ بچہ پرورش کے لیے ایک مسلمان کو دے دیا پھر آپ ﷺ کے حکم پر اس کے سینہ کے برابر ایک گڑھا کھودا گیا پھر آپ ﷺ نے لوگوں کو حکم دیا تو لوگوں نے اس عورت کو سنگسار کر دیا۔ (مسلم، باب حد الزنا)

**فائدہ:** ان دونوں احادیث سے معلوم ہوا کہ مرد اور عورت کو سنگسار کرتے وقت ان کے لیے گڑھا کھودنا چاہیے اور اس گڑھے میں سنگسار کیے جانے والے کو کھڑا کر کے سنگسار کیا جائے۔ اور جن روایات میں یہ ہے کہ ہم نے ماعز رضی اللہ عنہ کے لیے گڑھا نہیں کھودا تو اس کا جواب یہ ہے کہ صحابہؓ نے اپنی رائے اس کے لیے گڑھا نہیں کھودا تھا۔ لیکن پھر آخر میں حضور ﷺ کے کہنے پر گڑھا کھودا، یا یہ جواب ہو سکتا ہے کہ شروع میں گڑھا نہیں کھودا گیا لیکن جب ماعز رضی اللہ عنہ بھاگ کھڑے ہوئے تو لوگوں نے انہیں پکڑا اور ان کے لیے گڑھا کھودا تا کہ وہ بھاگ نہ سکے۔ نیز مثبت ثانی پر مقدم ہے۔ البتہ عورت کے لیے گڑھا کھودنے میں مختلف روایات ہیں۔ ایک روایت میں سینہ تک اور دوسری روایت میں ناف تک گڑھا کھودنے کا ذکر ہے۔ پہلی روایت فضیلت پر اور دوسری روایت جواز پر محمول ہے۔

## بَابُ أَنَّ الْحُدُودَ إِلَى السُّلْطَانِ

۳۶۳۹- عن مسلم بن يسار، قال: كان ابو عبدالله رجل من الصحابة، يقول: اَلرَّكَاةُ وَالْحُدُودُ وَالْفَنِيُّ وَالْجُمُعَةُ إِلَى السُّلْطَانِ- رواه الطحاوى (فتح الباری ۱۲: ۱۴۴)- قلت اسنادہ صحیح او حسن علی قاعدۃ الفتح-

۳۶۴۰- عن علی بن عبدالعزیز نا الحجاج بن المنہال نا حماد بن سلمۃ عن یحیی البکاء عن مسلم بن یسار، عن ابی عبداللہ رجل من اصحاب النبی ﷺ، قال: "كَانَ ابْنُ عَمْرٍو يَأْمُرُنَا أَنْ نَأْخُذَ عَنْهُ، قَالَ: هُوَ غَالِمٌ فَخُذُوا عَنْهُ، فَسَمِعْتُهُ يَقُولُ: الرَّكَاةُ، وَالْحُدُودُ، وَالْفَنِيُّ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى السُّلْطَانِ"- اخرجه ابن حزم فی "المحلی" (۱۱: ۱۶۵)- ولم یعلم بشیء، وکان له علة لصاح بها-

۳۶۴۱- عن الحسن البصري انه (قال): "ضَمِنَ هَؤُلَاءِ أَرْبَعًا، الْجُمُعَةُ، وَالصَّدَقَةُ وَالْحُدُودُ، وَالْحُكْمُ"- اخرجه ابن حزم ایضا (۱۱: ۱۶۵) ولم یعلم بشیء-

۳۶۴۲- عن ابن محیریز انه قال: "الْحُدُودُ: وَالْفَنِيُّ، وَالرَّكَاةُ، وَالْجُمُعَةُ إِلَى

## بَابُ حُدُودِ قَائِمٍ كَرْنِ كَا اخْتِيَارِ بَادِشَاهِ كُوْبِ

۳۶۳۹- ابو عبد اللہ صحابیؓ فرمایا کرتے تھے کہ زکوٰۃ، حدود، مال فی اور جمعہ کا اختیار بادشاہ کو ہے (طحاوی) میں کہتا ہوں کہ اس کی سند فتح کے قاعدہ پر صحیح یا حسن ہے-

۳۶۴۰- ابو عبد اللہ صحابیؓ فرماتے ہیں کہ ابن عمرؓ ہمیں حکم دیا کرتے تھے کہ ہم اس سے دین لے لیں۔ ابو عبد اللہ فرماتے ہیں کہ واقعی وہ بڑے عالم ہیں۔ ان سے دین حاصل کرو۔ ابو عبد اللہ فرماتے ہیں کہ میں نے ابن عمرؓ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ زکوٰۃ، حدود، فی اور جمعہ کا اختیار بادشاہ کو ہے۔ (محل ابن حزم) یہ حدیث صحیح ہے کیونکہ ابن حزم نے اس پر کوئی اعتراض نہیں کیا کیونکہ اس کی سند میں کوئی عیب پاتے تو ضرور چیخ اٹھتے۔

**فائدہ:** یعنی زکوٰۃ لینے اور تقسیم کرنے، حدود نافذ کرنے اور جنگ سے قبل صلح میں حاصل ہونے والے مال کو لینے اور تقسیم کرنے اور جمعہ قائم کرنے کا اختیار صرف بادشاہ کو ہے۔

۳۶۴۱- حسن بصریؒ فرماتے ہیں کہ بادشاہوں کو چار چیزوں کا ذمہ دار بنایا گیا ہے جمعہ، زکوٰۃ، حدود اور قضاء کا (محل ابن حزم)۔ یہ بھی صحیح ہے۔

۳۶۴۲- ابن محیریز فرماتے ہیں کہ حدود قائم کرنے، فی اور زکوٰۃ حاصل کرنے اور جمعہ قائم کرنے کا اختیار بادشاہ کو

السُّلْطَانُ“ اخرجہ ابن حزم ایضاً (۱: ۱۶۵)۔ ولم یعلہ بشیء۔

۳۶۴۳- عن عبید اللہ بن عمر عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ عنہما، قال: ”إِنَّ جَارِيَةً لِيخْنَصَةَ سَحَرْتُهَا، وَاعْتَرَفْتُ بِذَلِكَ، فَأَخْبَرْتُ بِهَا عَبْدَ الرَّحْمَنِ بْنَ زَيْدِ بْنِ الْخَطَّابِ، فَقَتَلَهَا، فَانْتَكَرَ ذَلِكَ عَلَيْهَا عُثْمَانُ بْنُ عَفَّانَ، فَقَالَ لَهُ ابْنُ عُمَرَ: مَا تُنْكِرُ عَلَى أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ؟ إِمْرَأَةٌ سَحَرَتْ فَأَعْتَرَفَتْ، فَسَكَتَ عُثْمَانُ“۔ رواہ عبد الرزاق کما فی ”المحلی (۱: ۱۶۴)۔ وسندہ صحیح، وزاد الطبرانی: ”فَكَانَ عُثْمَانُ أَنْكَرَ عَلَيْهَا مَا فَعَلَتْ ذُنُوبُ السُّلْطَانِ“۔ کذا فی ”مجمع الزوائد“۔ (۴: ۶۶)۔

۳۶۴۴- قال: نا حماد بن سلمة نا أبو عمران- هو الجوني -: ”أَنَّ سَاحِرًا كَانَ عِنْدَ الْوَلِيدِ بْنِ عُقْبَةَ، فَجَعَلَ يَدْخُلُ فِي بَقْرَةٍ، ثُمَّ يَخْرُجُ مِنْهَا، فَرَأَاهُ جُنْدُبٌ، فَذَعَبَ إِلَى بَيْتِهِ، فَالْتَفَعَ عَلَى سَيْفِهِ، فَلَمَّا دَخَلَ السَّاحِرُ جُوفَ الْبَقْرَةِ ضَرَبَهُمَا۔ وَقَالَ: أَتَأْتُونَ السَّحَرَ وَأَنْتُمْ تُبْصِرُونَ۔

ہے (محلی ابن حزم)۔ ابن حزم نے اس کی سند پر کوئی اعتراض نہیں کیا (لہذا یہ حدیث صحیح ہے)

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ حدود قائم کرنے کا اختیار صرف بادشاہ کو ہے۔ لہذا مولیٰ اپنے غلاموں یا باندیوں پر حدود قائم کرنے کا اختیار نہیں رکھتا۔

۳۶۴۳- ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضرت حفصہؓ کی باندی نے حضرت حفصہؓ پر جادو کر دیا پھر اس باندی نے جادو کا اقرار کیا تو حضرت حفصہؓ نے اس کی اطلاع عبدالرحمن بن زید بن خطاب کو کی تو عبدالرحمنؓ نے اس باندی کو قتل کر دیا۔ حضرت عثمانؓ نے ایسا کرنے پر حضرت حفصہؓ پر اعتراض کیا تو حضرت ابن عمرؓ نے عثمانؓ سے فرمایا آپؓ ام المومنینؓ پر کس چیز کا اعتراض کرتے ہیں کہ وہ ایک ایسی عورت ہے اس نے جادو کیا ہے اور پھر اعتراف کیا ہے، اس پر حضرت عثمانؓ خاموش ہو گئے۔ (مصنف عبدالرزاق، محلی ابن حزم)۔ اس کی سند صحیح ہے اور طبرانی نے ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے ”گویا کہ حضرت عثمانؓ نے بادشاہ کی اجازت کے بغیر حد قائم کرنے پر اعتراض کیا“۔ (مجمع الزوائد)۔

فائدہ: حضرت عثمانؓ کو اس بات کا علم تھا کہ جادوگر کی سزا تلوار ہی ہے۔ اس کے باوجود آپؓ کا اعتراض کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ مولیٰ بادشاہ کی اجازت کے بغیر اپنے غلام یا باندی پر حد قائم نہیں کر سکتا نیز جادوگر کا فرار مستحل الدم ہوتا ہے اس کے باوجود بادشاہ کے بغیر اس کا پر حد قائم نہیں کی جاسکتی۔ اور زانی، شرابی اور چور تو مسلمان اور محرم الدم ہوتے ہیں تو ان پر بغیر بادشاہ کی اجازت کے حد کیسے قائم کی جاسکتی ہے۔

۳۶۴۴- ابو عمران جونی فرماتے ہیں کہ ولید بن عقبہ کے پاس ایک جادوگر تھا جو گائے کے اندر داخل ہوتا اور اس سے نکلتا تھا۔ ایک دن اسے جندب نے دیکھ لیا تو وہ اپنے گھر گیا اور تلوار چسپا کر آ یا پھر جب جادوگر گائے کے پیٹ میں داخل ہوا تو اس نے ان دونوں کو مار دیا پھر جندب نے کہا کیا تم جادو کی باتیں سننے آتے ہو حالانکہ تم جانتے بھی ہو، تو لوگ بھاگ کھڑے ہوئے اور منتشر ہو گئے، لوگوں نے کہا یہ

فَانْدَفَعَ النَّاسُ، وَتَفَرَّقُوا، وَقَالُوا: حُرُورِي فَسَجَنَهُ الْوَلِيدُ، وَكَتَبَ بِهِ إِلَى عُثْمَانَ بْنِ عَفَّانَ - فَكَانَ يَفْتَحُ لَهُ بِاللَّيْلِ - فَيَذْهَبُ إِلَى أَهْلِهِ فَإِذَا أَصْبَحَ رَجَعَ إِلَى السِّجْنِ -“ اخرجہ ابن حزم فی ”المحلی“ (۱۱: ۳۹۶)۔ واعلم بالارسل - ورواه البخاری فی ”التاریخ“ من طریق خالد الحداد عن ابی عثمان هو النهدی، والبیہقی فی ”الدلائل“ من طریق ابن وهب عن ابن لهیعة عن ابی الاسود - وروی ابن السکین من طریق یحیی بن کثیر صاحب البصری: حدثنی ابی حدثنا الجریری عن عبد الله بن بريدة عن ابیه - فذكر الحديث بطوله: ”وَأَنَّ أَمْرَهُ رُفِعَ إِلَى عُثْمَانَ فَقَالَ: أَشْهَرْتُ سَيْفًا فِي الْإِسْلَامِ، لَوْلَا مَا سَمِعْتُ مِنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِيكَ لَضَرَبْتُكَ بِأَجُودَ سَيْفٍ بِالْمَدِينَةِ - وَأَمَرَ بِهِ إِلَى جَبَلِ الدُّخَانِ“ كذا فی ”الاصابة“ (۱: ۲۶۲)۔ وهذا سند موصول - والمرسل اذا تعددت مخارجه او جاء من وجه آخر موصول ولو ضعيفا كان حجة عند الكل - كما مر فی المقدمة - والحديث اخرجہ الحاكم فی ”المستدرک“ (۴: ۳۶۱)۔ من رویه الاشعث عن الحسن: ”أَنَّ أَمِيرًا مِنْ أَمْراءِ الْكُوفَةِ دَعَا سَاجِرًا يَلْعَبُ بَيْنَ يَدَيِ النَّاسِ - فَبَلَغَ جُنْدُبًا - فَأَقْبَلَ بِسَيْفِهِ وَضَرَبَهُ بِهِ - فَأَخَذَهُ الْأَمِيرُ فَحَبَسَهُ - فَبَلَغَ ذَلِكَ سَلْمَانَ - فَقَالَ: بِمُسْمَا صَعِبَ لَمْ يَكُنْ يَنْبَغِي لِهَذَا وَهُوَ إِمَامٌ يُؤْتَمَرُ بِهِ يَدْعُو سَاجِرًا يَلْعَبُ بَيْنَ يَدَيْهِ - وَلَا يَنْبَغِي لِهَذَا أَنْ يُعَاتَبَ أَمِيرُهُ بِالسَّيْفِ“ اه - ملخصا - سكوت عنه الحاكم والذهبي كلاهما -

جندب حروری خارجی ہے (خوارج ایک گمراہ فرقہ ہے، جو حضرت علیؓ پر لعن طعن کرتے ہیں، نعوذ باللہ) تب ولید نے اسے قید کر دیا اور اس کے بارے میں عثمانؓ کو لکھا۔ پھر اسے رات کو چھوڑ دیا جاتا اور وہ اپنے گھر والوں کے پاس چلا جاتا اور صبح کے وقت وہ جیل خانہ میں آ جاتا (محلی ابن حزم)۔ اس حدیث میں محض ارسال ہے اور بخاری نے تاریخ میں بیہقی نے دلائل میں اور ابن اسکن نے روایت کیا ہے۔ بريدةؓ سے مروی ہے کہ جندب کا معاملہ حضرت عثمانؓ کے پاس پیش کیا گیا تو انہوں نے فرمایا تو نے اسلام میں تلوار کو شہرت دی ہے۔ اگر میں نے تیرے بارے میں حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے سنا نہ ہوتا تو مدینے میں تجھے سب سے عمدہ تلوار سے قتل کر دیتا اور اسے جیل و خانہ کی طرف بھیج دیا گیا (اصابہ)۔ اور اس کی سند موصول ہے (لہذا ارسال والا اعتراض مرتفع ہو گیا)۔ حسن سے مروی ہے کہ کوفہ کا ایک گورنر جادوگر بلا تا جو لوگوں کے سامنے کرتب دکھاتا جب یہ بات جندب کو پہنچی تو وہ تلوار لے کر آیا اور اسے مار دیا پھر گورنر نے اسے (جندب کو) پکڑ کر قید کر دیا۔ جب یہ بات سلمانؓ کو پہنچی تو انہوں نے فرمایا دونوں نے برا کیا۔ گورنر کے لیے یہ مناسب نہیں تھا کہ وہ جادوگر کو بلوائے جو اس کے سامنے کرتب دکھائے کیونکہ اس کی حیثیت تو امام کی ہے لوگ اس کی پیروی کرتے ہیں اور جندب کے لیے یہ مناسب نہ تھا کہ وہ اپنے امیر کو تلوار کے ساتھ سزا دیتا۔ (متدرک حاکم) حاکم اور ذہبی دونوں نے اس سے سکوت کیا ہے۔

فائدہ: حضرت عثمانؓ، حضرت سلمانؓ اور ولیدؓ انکار کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ بادشاہ کی اجازت کے بغیر حد قائم نہیں کی جاسکتی۔



۳۶۴۵- عبد الرزاق عن عبيد الله بن عمر عن نافع، قال: "أَبَقَ غُلَامٌ لِابْنِ عُمَرَ فَمَرَّ عَلَى غَلَمَةٍ لِعَائِشَةَ أُمِّ الْمُؤْمِنِينَ، فَسَرَقَ مِنْهُمْ جِرَابًا فِيهِ تَمْرٌ، وَرَكِبَ جِمَارًا لَهُمْ فَأَتَى بِهِ ابْنُ عُمَرَ فَبَعَثَ بِهِ إِلَى سَعِيدِ بْنِ الْعَاصِ، وَهُوَ أَمِيرٌ عَلَى الْمَدِينَةِ، فَقَالَ سَعِيدٌ: لَا يُقْطَعُ غُلَامٌ أَبَقَ، فَأَرْسَلْتُ إِلَيْهِ عَائِشَةَ إِنَّمَا غَلَمْتَنِي غَلَمْتُكَ، وَإِنَّمَا جَاعَ وَرَكِبَ الْجِمَارَ لِيَبْلُغَ عَلَيْهِ، فَلَا تَقْطَعُهُ قَالَ: فَقَطَعَهُ ابْنُ عُمَرَ- أخرجه ابن حزم في المحلى (۱۶۴: ۱۱) وسنده صحيح-

۳۶۴۶- وعنه عن رجل عن سلام بن مسكين اخبرني عن حبيب بن ابي فضالة ان صالح بن كريس حدثه: "أَنَّهُ جَاءَ بِجَارِيَةٍ لَهُ إِلَى الْحَكَمِ بْنِ أَيُّوبَ، قَالَ: فَبَيْنَا أَنَا جَالِسٌ إِذَا جَاءَ أَنَسُ بْنُ مَالِكٍ فَجَلَسَ، فَقَالَ: يَا صَالِحُ! مَا هَذِهِ الْجَارِيَةُ مَعَكَ؟ قُلْتُ: جَارِيَتُنَا بَعَثَ فَأَرَدْتُ أَنْ أَرْفَعَهَا إِلَى الْإِمَامِ، لِيُقِيمَ عَلَيْهَا الْحَدَّ، قَالَ: لَا تَفْعَلْ، رُدِّي جَارِيَتَكَ، وَاتَّقِ اللَّهَ، وَاسْتُرْ عَلَيْهَا- قُلْتُ: مَا أَنَا بِفَاعِلٍ حَتَّى أَرْفَعَهَا، قَالَ لَهُ أَنَسُ: لَا تَفْعَلْ، وَأَطْعِنِي، قَالَ صَالِحٌ: فَلَمْ يَزَلْ

۳۶۴۵- نافع فرماتے ہیں کہ ابن عمر رضی اللہ عنہما کا غلام بھاگ گیا اور حضرت عائشہ صدیقہ کے غلاموں کے پاس سے گزرا پس ان سے ایک تھیلہ چرایا جس میں کھجور تھی اور ان غلاموں کے گدھے پر سوار ہو کر ابن عمر کے پاس پہنچ گیا۔ حضرت ابن عمر رضی اللہ عنہما نے اس غلام کو سعید بن العاص کے پاس بھیجا جو مدینہ کے گورنر تھے تو سعید نے فرمایا کہ بھگوڑے غلام کا ہاتھ نہیں کاٹا جاتا۔ پھر حضرت عائشہ نے ابن عمر کے پاس پیغام بھیجا کہ میرے غلام آپ ہی کے غلام ہیں وہ بھوکا تھا (اس لیے اس نے چوری کی) پھر وہ آپ کے پاس پہنچنے کے لیے وہ گدھے پر سوار ہوا اس لیے اس کا ہاتھ نہ کاٹے۔ نافع فرماتے ہیں لیکن ابن عمر نے اس کا ہاتھ کاٹ دیا (محلّی ابن حزم) اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** اگر مولیٰ کو بھی حد قائم کرنے کا اختیار ہوتا تو ابن عمر غلام کو سعید گورنر کے پاس نہ بھیجتے، ابن عمر کا غلام کو سعید کے پاس بھیجنا اس بات کی دلیل ہے کہ حد قائم کرنے کا اختیار صرف حاکموں کو ہے۔ لیکن چونکہ سعید کا حد قائم نہ کرنا غیر شرعی تھا اس لیے ابن عمر نے سنت کو زندہ کرتے ہوئے اس کا ہاتھ نہ کاٹا۔ یعنی اس وجہ سے نہیں کاٹا کہ ان کو اختیار تھا، نیز حضرت عائشہ کا سفارش کرنا بھی اس بات کی دلیل ہے کہ ابن عمر نے تعزیراً اس کا ہاتھ نہ کاٹا تھا۔ کیونکہ حدود میں سفارش کرنا قطعاً جائز نہیں۔ لہذا معلوم ہوا کہ ابن عمر نے اس کا ہاتھ تعزیر میں کاٹا تھا۔

۳۶۴۶- صالح بن کریز فرماتے ہیں کہ میں اپنی باندی کو حکم بن ایوب کے پاس لے گیا اور میں بیٹھا ہوا تھا کہ اچانک انس بن مالک رضی اللہ عنہ تشریف لائے اور بیٹھے پھر فرمایا اے صالح! یہ تیرے ساتھ باندی کسی ہے۔ میں نے کہا ہماری باندی نے زنا کیا ہے۔ اس لیے میں نے ارادہ کیا کہ اس کا معاملہ حاکم کے پاس لے جاؤں تاکہ وہ اس پر حد قائم کرے۔ انس رضی اللہ عنہ نے فرمایا ایسا نہ کریں باندی کو واپس

يُرَاجِعُنِي حَتَّى قُلْتُ لَهُ أَرُدُّهَا عَلَيَّ أَنْ مَا كَانَ عَلَيَّ مِنْ ذَنْبٍ فَأَنْتَ لَهُ ضَامِنٌ۔ فَقَالَ أَنَسُ نَعَمْ! قَالَ: فَرَدَّذْتُهَا۔“ اخرجہ ابن حزم فی ”المحلی“ (۱۶۵:۱۱)۔ واعلہ بانہ عمن لم یسم۔ قلت: لا ضیر، فان المجهول فی القرون الثلاثة مقبول عندنا۔ لا سیما وقد قال عبدالرزاق ”وبہ ناخذ۔“ كما فی ”المحلی“ ایضا۔ والمحدث لا یأخذ بما لا یصلح للاحتجاج به۔

۳۶۴۷۔ عن معمر عن الزهري عن سالم بن عبدالله بن عمر عن ابيه۔ قال: ”فی الآئمة إذا كانت لیست بذات رُوح، فظَهَرَ مِنْهَا فَاحِشَةٌ جُلِدَتْ نِصْفَ مَا عَلَيَّ الْمُحْصَنَاتُ مِنَ الْعَذَابِ، یَجْلِدُهَا سَبِّدَهَا۔ فَإِنْ كَانَتْ مِنْ ذَوَاتِ الْأَزْوَاجِ رُفِعَ أَمْرُهَا إِلَى الْإِمَامِ۔“ اخرجہ عبدالرزاق كما فی ”المحلی“ (۱۲۵:۱۱)۔ وسنده صحیح۔

۳۶۴۸۔ وعن عبدالله بن مسعود وغيره قالوا: ”إِنَّ الرَّجُلَ یَجْلِدُ مَمْلُوكَتَهُ الْحُدُودَ فِی بَيْتِهِ۔“ اخرجہ ابن حزم ایضا ولم یعلہ بشیء۔

لے جا۔ اللہ سے ڈرا اور اس پر پردہ دے۔ میں نے کہا میں اس کا معاملہ ضرور حاکم کے پاس لے جاؤں گا۔ انسؓ نے فرمایا ایسا نہ کر اور میری بات مان۔ صالحؓ فرماتے ہیں کہ انسؓ برابر مجھے کہتے رہے یہاں تک کہ میں نے ان سے کہا کہ میں اس شرط پر اسے واپس لے جاتا ہوں کہ اگر مجھ پر کوئی گناہ ہو تو آپ اس کے ذمہ دار ہو گئے۔ انسؓ نے فرمایا ہاں۔ صالحؓ فرماتے ہیں کہ پھر میں اسے واپس لے گیا (محلی ابن حزم)۔ قرون ثلاثہ میں جہالت مضربیں بلکہ قرون ثلاثہ کا مجہول ہمارے ہاں مقبول ہے۔ خصوصاً جبکہ عبدالرزاق محدث فرماتے ہیں ”ہم بھی اسے لیتے ہیں“ محلی ابن حزم میں ایسے ہی ہے۔ اور پھر یقیناً محدث صالحؓ لہا احتجاج حدیث ہی لیتا ہے۔

**فائدہ:** حضرت انسؓ کا سفارش کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ مولیٰ کو حد جاری کرنے کا اختیار نہیں۔ البتہ وہ تعزیر یا تادیب سے مار سکتا ہے۔

۳۶۴۷۔ ابن عمرؓ فرماتے ہیں کہ اگر غیر شادی شدہ باندی سے زنا ظاہر ہو تو انہیں اس مقدار سے آدھے کوڑے مارے جائیں جو آزاد غورتوں کو مارے جاتے ہیں اور اس کا آقا اسے کوڑے مارے اور اگر وہ شادی شدہ ہو تو اس کا معاملہ حاکم کے پاس پیش کیا جائے۔ (یعنی حاکم اس پر حد قائم کرے) (مصنف عبدالرزاق محلی ابن حزم)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ شادی شدہ باندی پر حد قائم کرنے کا اختیار ابن عمرؓ کے ہاں بھی مولیٰ کو حاصل نہیں۔ ۳۶۴۸۔ عبدالله بن مسعودؓ وغیرہ فرماتے ہیں کہ مولیٰ اپنی مملوکہ پر اپنے گھر میں حد قائم کرے (محلی ابن حزم) (یہ حدیث صحیح ہے) کیونکہ ابن حزم نے اس پر کوئی اعتراض نہیں کیا۔

**فائدہ:** اس سے مراد حد حقیقی نہیں بلکہ تعزیر ہے کیونکہ حد سر عام قائم کی جاتی ہے نہ کہ گھروں میں لہذا فی بیتہ کہنے سے معلوم

### بَاب لَا يُجْمَعُ فِي الثَّيِّبِ بَيْنَ الرَّجْمِ وَالْجَلْدِ

۳۶۴۹- عن موسى بن معاوية نا وكيع عن يحيى بن ابى كثير السقا عن الزهرى  
 "أَنَّ أَبَا بَكْرٍ رضي الله عنه وَعُمَرُ رضي الله عنه رَجَمَا وَلَمْ يُجْلَدَا" - اخرجہ ابن حزم فی المحلى (۲۳۳:۱۱) - بسندہ  
 ولم يعله بشيء - ورجاله كلهم ثقات الا انه مرسل -

۳۶۵۰- وبه الى وكيع، نا العمري (هو عبد الله بن عمر) عن نافع عن ابن عمر رضی  
 الله عنهما، قال: "لَنْ عُمَرُ رَجَمَ وَلَمْ يُجْلَدْ" - اخرجہ ابن حزم ایضا (۲۳۳:۱۱) - وسندہ حسن -  
 ۳۶۵۱- وبه الى وكيع، نا الثوري عن مغيرة عن ابراهيم النخعي، قال: "يُرْجَمُ وَلَا  
 يُجْلَدُ" - اخرجہ ابن حزم (۲۳۳:۱۱) ایضا وسندہ صحیح -

۳۶۵۲- وعن عبد الرزاق عن معمر عن الزهرى: "أَنَّهُ كَانَ يُنْكَرُ الْجَلْدُ مَعَ الرَّجْمِ" -

ہوا کہ مولیٰ کو تعزیر میں مارنے کا حق ہے۔ فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ حد قائم کرنے کا اختیار صرف حاکم کو ہے۔ مولیٰ کو یہ  
 اختیار حاصل نہیں۔ باقی ابن عمر، فاطمہ، عائشہ وغیرہ کا اپنے غلاموں اور باندیوں پر حد قائم کرنا تعزیر پر محمول ہے۔ یا انہیں والیوں کے  
 اختیارات حاصل تھے۔ لہذا ان کا حد قائم کرنا حاکم کا ہی حد قائم کرنا ہے۔ اور حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمانا "کہ جب تم میں سے کسی کی باندی کا زنا  
 ثابت ہو جائے تو اسے کوڑے لگاؤ" تسمیہ پر محمول ہے یعنی وہ اس کا معاملہ حاکم کے پاس لے جائے اور کوڑے لگوائے یا یہ حدیث تعزیر پر  
 محمول ہے اور اس پر قرینہ آپ صلی اللہ علیہ وسلم کا یہ فرمان ہے کہ اسے ملامت نہ کر۔ ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا أَيْدِيَهُمَا﴾ اور ﴿الزَّانِيَةُ  
 وَالزَّانِي فَاجْلِدُوا كُلَّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا﴾ میں بالاتفاق حاکموں اور اماموں کو خطاب ہو رہا ہے اور زانی اور سارق میں آزاد اور غلام کے  
 درمیان کوئی تفریق نہیں۔ لہذا آزاد اور غلام لوگوں میں حد قائم کرنے کا اختیار حاکموں کو ہی ہوگا۔

### بَاب شَادِي شَدَّةِ زَانِي كُوسْتَسَارِ كَرْنِے اور كوڑے مارنے کی دونوں سزائیں نہ دی جائیں

۳۶۴۹- زہری فرماتے ہیں کہ ابوبکر رضي الله عنه و عمر رضي الله عنه نے سنگسار کیا اور کوڑے نہیں مارے (محملي ابن حزم) ابن حزم نے اس حدیث کی  
 سند کو کسی علت کے ساتھ معلول نہیں کیا اور اس کے تمام راوی ثقہ ہیں البتہ مرسل ہے اور ارسال مضرب نہیں۔

فائدہ: موفق فرماتے ہیں کہ عثمان رضي الله عنه نے بھی رجم کیا اور کوڑے نہیں مارے۔

۳۶۵۰- ابن عمر رضي الله عنه فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضي الله عنه نے سنگسار فرمایا اور کوڑے نہیں مارے (محملي ابن حزم)۔ اس کی سند حسن ہے۔

۳۶۵۱- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ رجم کیا جائے تو کوڑے نہ مارے جائیں (محملي ابن حزم)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۶۵۲- زہری سے مروی ہے کہ وہ رجم کے ساتھ کوڑے مارنے کو اوپر سمجھتے تھے (محملي ابن حزم) اس کی سند صحیح ہے اور

کنز العمال میں سیوطی نے اس کی تخریج کر کے اسے عبد الرزاق کی طرف منسوب کیا ہے اور ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ زہری فرماتے ہیں کہ۔

اخرجه ابن حزم ایضاً (۲۳۳:۱۱) وسندہ صحیح۔ و اخرجہ السیوطی فی کنز العمال (۹۳:۳)۔  
ایضاً وعزاه الی مصنف عبدالرزاق، وزاد: ”وَيَقُولُ: قَدْ رَجَمَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ، وَلَمْ يَذْكُرِ الْجَدْلُ“۔  
۳۶۵۳- عن نافع: ”أَنَّ عُمَرَ رَجَمَ امْرَأَةً وَلَمْ يَجْلِدْهَا بِالشَّامِ“۔ رواه ابن جرير كذا في  
”كنز العمال“ (۸۷:۳)۔

۳۶۵۴- عن ابن مسعود رضی اللہ عنہ انا قال: ”إِذَا اجْتَمَعَ حَدَّانِ لِلَّهِ تَعَالَى فِيهِمَا الْقَتْلُ أَحَاطَ  
الْقَتْلُ بِذَلِكَ“۔ ذكره الموفق في ”المغنی“ (۱۲۴:۱۰)۔ بلا سند، و فی حفظی انی رایته  
مخرجا بسند فی کتاب، ولم اجد الآن موضعه، وله شاهد من قول ابراهيم النخعي، وهو  
لسان ابن مسعود واصحابه۔

۳۶۵۵- اخبرنا ابو حنیفہ عن حماد عن ابراهيم، قال: ”إِذَا اجْتَمَعَتْ عَلَى الرَّجُلِ  
الْحُدُودُ فِيهَا الْقَتْلُ دُرَّةٌ مِنَ الْحُدُودِ، وَأُخِذَ بِالْقَتْلِ، وَإِذَا اجْتَمَعَتِ الْحُدُودُ وَقَدْ قَتَلَ قَتْلًا، وَدُفِعَ  
مَاسِيوُ ذَلِكَ، لِأَنَّ الْقَتْلَ قَدْ أَحَاطَ بِذَلِكَ كُلِّهِ“۔ اخرجہ محمد فی ”الآثار“، وقال: ”هذا كله  
قول ابي حنيفة، و قولنا، الا حد القذف فانه من حقوق الناس، فيضرب حد القذف، ثم يقتل“  
حضور ﷺ نے سنگسار فرمایا اور کوڑے مارنے کو بیان نہیں کیا۔

۳۶۵۳- نافع سے مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شام میں ایک عورت کو سنگسار کیا اور اسے کوڑے نہیں مارے۔ (ابن  
جریر و کنز العمال)۔

۳۶۵۴- ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جب کسی آدمی پر دودھیں جاری ہو جائیں اور ان میں سے ایک حد قتل کی ہو تو قتل کرنا دوسری  
حد سے کفایت کر جائے گا۔ (مغنی للموفق)۔ ابراہیم نخعی کا قول اس کا شاہد ہے۔ جبکہ ابراہیم نخعی ابن مسعود اور آپ کے اصحاب کے ترجمان ہیں۔  
فائدہ: یعنی قتل کرنے کی صورت میں کوڑے مارنے کی ضرورت ہی نہیں۔

۳۶۵۵- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ جب کسی آدمی پر کئی حدود جمع ہو جائیں اور ان میں ایک حد قتل کی ہو تو دوسری تمام حدود میں  
ختم کر دی جائیں گی اور قتل کے ساتھ اس کو پکڑا جائے گا۔ (یعنی قتل کے ساتھ کسی دوسری تنبیہ کی ضرورت نہیں) اور اگر اس پر کئی حدود جمع  
ہو جائیں (یعنی شراب، زنا، چوری کی حدود) اور وہ قتل بھی کر چکا ہو تو اسے قتل کیا جائے گا اور اس کے علاوہ تمام حدود ختم کی جائیں گی اس  
لئے کہ قتل دوسری تمام حدود کو کفایت کر جائے گا (کتاب الآثار، باب الحدود اذا اجتمعت فیها القتل)۔ امام محمدؒ فرماتے ہیں میں  
امام ابو حنیفہؒ اور ہمارا قول ہے لیکن قتل کے ساتھ حد قذف معاف نہیں ہوگی کیونکہ وہ حقوق الناس میں سے ہے اس لیے حد قذف لگانے کے  
بعد اسے قتل کیا جائے گا۔ صرف وہی حدود قتل کے ساتھ ختم ہو جاتی ہیں جن کا تعلق حقوق اللہ سے ہے۔



وانما الذى يدراً عنه الحدود التى لله تعالى“ ۹۰)۔

۳۶۵۶- حدثنا يونس ثنا ابن وهب اخبرنى يونس عن ابن شهاب اخبرنى عبيد الله ابن عبد الله انا ابو واقد الليثى ثم الاشجعى اخبره، وكان من اصحاب رسول الله ﷺ، قال: ”بَيْنَمَا نَحْنُ عِنْدَ عُمَرَ مَقْدَمُهُ الشَّامَ بِالْجَابِيَةِ آتَاهُ رَجُلٌ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! إِنَّ إِمْرَأَتِي رَنْتُ بَغْلًا بِي، فَهِيَ هَذِهِ تَعْتَرِفُ بِذَلِكَ، فَأَرْسَلَنِي فِي رَهْطٍ إِلَيْهَا نَسْأَلُهَا عَنْ ذَلِكَ، فَجِئْتُهَا فَإِذَا هِيَ جَارِيَةٌ حَدِيثَةُ السِّنِّ، فَقُلْتُ: اللَّهُمَّ افْرِجْ فَأَهْلُ الْيَوْمِ عَمَّا شِئْتُ، فَسَأَلْتُهَا- وَأَخْبَرْتُهَا بِالَّذِي قَالَ زَوْجُهَا، فَقَالَتْ: صَدَقَ قَبْلَعُنَا ذَلِكَ عُمَرُ، فَأَمَرَ بِرَجْمِهَا“۔ رواه الطحاوى، ثم اخرجه من طريق مالك عن يحيى بن سعيد عن سليمان بن يسار عن ابى واقد نحوه، وزاد: ”فَدَكَّرَ لَهَا الَّذِي قَالَ زَوْجُهَا لِعُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، وَأَخْبَرَهَا أَنَّهَا لَا تُوْخَذُ بِقَوْلِهِ، وَجَعَلَ يُلْقِنُهَا أَشْبَاهَ ذَلِكَ لِيَتَنَزَّعَ، فَأَبَتْ أَنْ تَتَنَزَّعَ، وَتَبَتَتْ عَلَى الْإِغْتِرَابِ، فَأَمَرَ بِهَا عُمَرُ، فَرُجِمَتْ“ (معانى الآثار ۲: ۸۱)۔ وسنده صحيح، واخرجه مالك فى ”الموطأ“ (۳۴۹)۔ وتسامح الحافظ فى ”التلخيص“ (۲: ۳۵۱) فى عزوه الى الطحاوى وحده۔

۳۶۵۶۔ ابو واقد لیثیؓ انجی جو کہ صحابیؓ ہیں فرماتے ہیں کہ ہم حضرت عمرؓ کے پاس مقام جابیہ میں تھے جبکہ آپ شام میں تشریف لائے تھے۔ اتنے میں ایک شخص آپ کی خدمت میں آیا اور کہنے لگا اے امیر المؤمنین! میری بیوی نے میرے غلام کے ساتھ زنا کیا ہے اور وہ یہ ہے جو اس کا اقرار بھی کرتی ہے تب آپؓ نے مجھے چند لوگوں کے ساتھ اس عورت کے پاس بھیجا تاکہ ہم اس سے اس کے بارے میں پوچھیں۔ جب میں اس کے پاس پہنچا تو دیکھا کہ وہ ایک نوجوان لڑکی ہے، میں نے کہا خداوند! اس کے منہ کو آج تو جیسے چاہے کھول دے، میں نے اس سے دریافت کیا اور جو کچھ اس کے خاوند نے کہا تھا وہ بھی بیان کیا تو اس نے کہا وہ سچ کہتا ہے۔ پھر ہم نے یہ بات حضرت عمرؓ کو پہنچادی۔ تب آپؓ نے اس کے سنگسار کرنے کا حکم فرمایا (طحاوی، باب حد الزانی المحصن ما هو)۔ طحاوی کی ایک اور روایت میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ قاصد نے اس سے وہ بات کہہ دی جو اس کے شوہر نے عمر بن خطابؓ سے کہی تھی اور اس کو اس بات کی بھی اطلاع کی کہ صرف اس کے خاوند کے کہنے پر اس کا مواخذہ نہیں ہوگا اور اسے اس قسم کی باتیں سکھانے لگے تاکہ وہ اقرار نہ کرے لیکن عورت نے انکار کرنے سے انکار کر دیا اور اقرار پر ثابت قدم رہی تب حضرت عمرؓ نے اس کو سنگسار کرنے کا حکم دیا اور اسے سنگسار کر دیا گیا (طحاوی، باب سابق، موطا مالک، باب ما جاء فى الرجم)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۶۵۷۔ جابر بن سمرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ماعز بن مالکؓ کو سنگسار فرمایا اور کوڑے لگانے کا ذکر نہیں کیا۔ (مسند امام احمد اور سنن بیہقی)۔ یہ حدیث حجت پکڑنے کے لائق ہے۔

۳۶۵۷- عن جابر بن سمرة رضی اللہ عنہ: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ رَجَمَ مَاعِزَ بْنِ مَالِكٍ، وَلَمْ يَذْكُرْ خَلْدًا"۔ رواہ احمد والبیہقی، کما فی "التلخیص الحبیر"، وسکت الحافظ عنہ، فهو صالح للاحتجاج بہ۔

۳۶۵۸- عن ابی ہریرۃ وزید بن خالد الجہنی فی قصۃ العسیف: "وَاعْدَا يَا أُنَيْسُ! إِلَى امْرَأَةٍ هَذَا، فَإِنْ اعْتَرَفَتْ فَأَرْجُمُهَا، فَعَدَا عَلَيْهَا فَأَعْتَرَفَتْ فَجَرَّمَهَا"۔ للستۃ (جمع الفوائد)۔

۳۶۵۹- عن عائشۃ رضی اللہ عنہا مرفوعا: "لَا يَجِلُّ دَمُ امْرِئٍ مُسْلِمٍ إِلَّا بِثَلَاثِ خِصَالٍ، زَانٍ مُخْصِنٍ فِرْجَمٍ، وَالرَّجُلُ يَقْتُلُ مُتَعَمِّدًا فَيُقْتَلُ بِهِ وَيُضْلَبُ، أَوْ يُنْفَى مِنَ الْأَرْضِ"۔

اخرجه الحاکم فی "المستدرک" و صححه علی شرط الشیخین، واقره علیہ الذہبی۔ والروایۃ قد وقعت فیہ تصحیف وحذف، وذكرہ ابن حزم فی "المحلی"، و فیہ: "أَوْ رَجُلٌ يَخْرُجُ مِنَ الْإِسْلَامِ فَيَعَارِبُ اللَّهَ وَرَسُولَهُ، فَيُقْتَلُ أَوْ يُضْلَبُ، أَوْ يُنْفَى مِنَ الْأَرْضِ"۔ واعلہ بان ابراہیم بن طہمان انفرد بہ، وليس بالقوی ۱۵- قلت: هو من رجال الجماعة ثقة يغرب کما فی "التقریب"۔

۳۶۵۸- ابوصیریۃ اور زید بن خالدؓ سے عسیف کے قصہ میں مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا: اے انیس کل اس عورت کے پاس جاؤ، اگر وہ زنا کا اعتراف کرے تو اسے سنگسار کرو اور اگلے دن وہ اس کے پاس گئے اور اس عورت نے اعتراف کیا اور انیس نے اسے سنگسار کیا (صحاح ستہ)۔

فائدہ: ان دونوں حدیثوں میں واضح طور پر اس بات پر دلالت ہے کہ حضور ﷺ نے صرف رجم فرمایا ہے اور کوڑے نہیں لگوائے۔

۳۶۵۹- ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کسی مسلمان کا خون حلال نہیں مگر تین باتوں کی وجہ سے، ایک شادی شدہ زانی ہے، اسے رجم کیا جائے، دوسرا وہ مرد ہے جو کسی کو جان بوجھ کر قتل کرتا ہے اسے قتل کیا جائے اور سول چڑھایا جائے یا جلاوطن کر دیا جائے (مستدرک حاکم) حاکم نے اسے شرط شیخین پر صحیح کہا ہے اور حلی ابن حزم کی روایت میں ہے یا وہ آدمی جو اسلام سے مرتد ہو جائے یعنی اللہ اور اس کے رسول ﷺ سے جنگ کرے تو اسے قتل کیا جائے یا سولی چڑھایا جائے یا جلاوطن کیا جائے۔ میں کہتا ہوں کہ ابراہیم بن طہمان جسے ابن حزم نے منفرد کہا ہے جماعت کا راوی ہے اور ثقہ ہے تقریب میں اسی طرح ہے۔

فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ مسلمان شادی شدہ زانی کو صرف سنگسار کیا جائے گا اور کوڑے نہیں مارے جائیں گے۔ امام شافعیؒ فرماتے ہیں ہم تمام اماموں کے نزدیک رجم ہے اور کوڑے نہیں۔ اور امام مالکؒ فرماتے ہیں کہ شادی شدہ کی حد رجم ہے بغیر کوڑوں کے اور کنوارے کی حد کوڑے ہیں بغیر رجم کے اور یہی طریقہ چلا آ رہا ہے، یہ دونوں قول اجماع پر دلالت کرتے ہیں۔ باقی عبادہ بن صامتؓ کی وہ حدیث کہ جس میں حضور ﷺ نے فرمایا کہ کنوارے کی حد کوڑے اور ایک سال کی جلاوطنی ہے اور شادی شدہ کی حد

## بَابُ أَنْ لَا يُجْمَعَ فِي الْبُكَرِ بَيْنَ الْجِلْدِ وَالنَّفْيِ

۳۶۶۰- اخبرنا معمر عن الزهري عن ابن المسيب، قال: "عَرَبَ عُمَرُ رِبِيعَةَ بْنِ أُمَيَّةَ بْنِ خَلْفٍ فِي الشَّرَابِ إِلَى خَيْبَرَ، فَلَحِقَ بِهِرْقَلُ فَتَنَصَّرَ، فَقَالَ عُمَرُ: لَا أُعَرِّبُ بَعْدَهُ مُسْلِمًا"۔  
رواه عبد الرزاق في مصنفه (زيلعي ۲: ۸۶، ۸۷) قلت: رجاله رجال الجماعة۔

۳۶۶۱- عن ابراهيم النخعي۔ قال: قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ مَسْعُودٍ فِي الْبُكَرِ تَزْنِي بِالْبُكَرِ قَالَ: يُجْلَدَانِ بِأَنَّهُ- وَيُنْفَيَانِ سَنَةً، وَقَالَ عَلِيٌّ: حَسْبُهُمَا مِنَ الْفِتْنَةِ أَنْ يُنْفَيَا" رواه عبد الرزاق في

رجم اور کوڑے میں منسوخ ہے کیونکہ یہ ابتداء کی حدیث ہے اور اس کے بعد کے واقعات یعنی واقعہ ماعز، حدیث عسيف، واقعہ عامد، واقعہ، ہنہیہ میں حضور ﷺ نے صرف رجم فرمایا ہے کوڑے نہیں لگوائے۔ لہذا حدیث عبادہ بن صامت منسوخ ہے اور جاہل کی وہ حدیث جس میں رجم اور کوڑے دونوں حدوں کا ذکر ہے وہ اس بات پر محمول ہے کہ حضور ﷺ نے اس مجرم کو غیر شادی شدہ سمجھتے ہوئے کوڑے لگوائے پھر جب اس کا شادی شدہ ہونا معلوم ہوا تو اس پر رجم کا حکم فرمایا۔ ابوداؤد اور نسائی میں اس قسم کی حدیث مروی ہے اور حضرت علی کا شراد کو پہلے کوڑے مارنا پھر رجم کرنا بھی اسی تاویل پر محمول ہے۔ نیز آیت الزانیة والزانی سے غلام اور لونڈیوں کے مخصوص ہونے کی وجہ سے (یعنی ان پر سو کوڑے نہیں بلکہ پچاس کوڑے ہیں) یہ آیت مخصوص منہ البعض ہو گئی۔ لہذا آیت غیر مقررہ الشیخ والشیخہ اذا زنیہا فارجموہما کی وجہ سے شادی شدہ زانی آیت الزانیة والزانی سے مخصوص ہو گئے اور ان پر کوڑوں والی حد نہیں لگے گی۔

## باب کنوارے زانی کو کوڑے اور جلا وطنی کی دونوں سزائیں حد کے طور پر نہ دی جائیں

۳۶۶۰- سعید بن مسیب فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ربیعہ بن امیہ کو شراب پینے کی پاداش میں خیر کی طرف جلا وطن کر دیا۔ ربیعہ ہرقل کے پاس جا کر عیسائی ہو گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ آج کے بعد میں کسی مسلمان کو ملک بدر نہیں کروں گا۔ (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں۔

فائدہ: حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا شرابی کو جلا وطن کرنا اس بات کی دلیل ہے کہ جلا وطنی شرعی طور پر حد کا حصہ نہیں کیونکہ شراب کی حد کوئی بھی اس کا قائل نہیں۔ لہذا یہ جلا وطنی کی سزا سیاست اور تعزیر پر مبنی ہے اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا یہ فرمانا کہ اب میں کسی مسلمان کو جلا وطن نہیں کروں گا، ہر حد کے ارتکاب کرنے والے کو شامل ہے خواہ وہ زانی ہو یا شرابی۔ اور حد کو تبدیل کرنے کا کسی کو اختیار نہیں۔ لہذا معلوم ہوا کہ جلا وطنی حد کی سزا میں شامل نہیں۔

۳۶۶۱- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ اگر کنوارہ کنواری سے زنا کرے تو دونوں کو سو کوڑے مارے جائیں اور ایک ایک سال کے لیے دونوں کو جلا وطن کر دیا جائے۔ اور حضرت علیؓ فرماتے ہیں ان دونوں کو جلا وطن کرنا ان دونوں کے لیے کافی

مصنفہ، و محمد بن الحسن فی کتاب الآثار، قال: اخبرنا ابو حنیفۃ عن حماد بن ابی سلیمان عن ابراہیم، فذکرہ - (زیلعی ۸۶:۲)۔

قلت: الاثران صحیحان، والنسخی وان لم یدرکہما ولكن مراسیلہ صحیحۃ، كما عرفت غیر مرۃ۔

۳۶۶۲- عن ابن عباس رضی اللہ عنہما، قال: ”مَنْ رَزَى جُلْدَ وَأُرْسِلَ“ - اخرجہ ابن حزم فی ”المحلی“ (۲۳۲:۱۱) - ولم یعلم بشیء۔

۳۶۶۳- عن ابراہیم النخعی: ”أَنَّ عَلِيَّ بْنَ أَبِي طَالِبٍ قَالَ فِي أُمِّ الْوَلَدِ إِذَا أَعْتَقَهَا سَيِّدُهَا أَوْ مَاتَ عَنْهَا فَرَنْتُ: أَنَّهَا تُجْلَدُ وَلَا تُتْنَفَى“ - رواہ عبدالرزاق عن ابی حنیفۃ عن حماد ابن ابی سلیمان عنہ، وهذا سند صحیح لا علة له سوى ارسال النخعی، ومراسیلہ صحاح عند القوم، كما مر غیر مرۃ، اخرجہ ابن حزم ایضاً، (۱۸۴:۱۱)۔ وزاد فی ”کنز العمال“ (۸۸:۳): قَالَ: وَقَالَ ابْنُ مَسْعُودٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: ”تُجْلَدُ وَتُتْنَفَى وَلَا تُرْجَمُ“۔

۳۶۶۴- عن ابی ہریرۃ رَفَعَهُ: ”إِذَا رَنْتَ أُمَّةً أَحَدَكُمْ فَلْيَجْلِدْهَا ثَلَاثًا بِكِتَابِ اللَّهِ فَإِنَّ

قتنہ ہے (یعنی ان دونوں کو جلا وطن نہ کیا جائے)۔ (مصنف عبدالرزاق)۔ میں کہتا ہوں کہ دونوں اتر صحیح ہیں اور ابراہیم نخعی کے مراسیل صحیح ہیں۔  
**فائدہ:** حضرت علی رضی اللہ عنہ کے قول کا حاصل یہ ہے کہ ان دونوں کو جلا وطن نہ کیا جائے اس پر قرینہ آگے آنے والی ۳۶۶۳ حدیث ہے۔ جس میں صراحت ہے کہ زانی کو جلا وطن نہ کیا جائے اور دوسرا قرینہ اس پر یہ ہے کہ امام محمدؒ فرماتے ہیں کہ میں نے امام ابو حنیفہؒ سے پوچھا کفٰی بالنفی فتنۃ سے ابراہیم نخعی کیا مراد لیتے ہیں انہوں نے فرمایا ابراہیم اس سے یہ مراد لیتے ہیں کہ اسے جلا وطن نہ کیا جائے، امام محمدؒ فرماتے ہیں یہی ہمارا اور ابو حنیفہؒ کا قول ہے اور ہم حضرت علیؑ کے قول پر فتویٰ دیتے ہیں۔

۳۶۶۲- ابن عباس رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ زنا کرنے والے کو کوڑے مار کر چھوڑ دیا جائے (محلی ابن حزم)۔ ابن حزم نے اس کی سند پر کوئی اعتراض نہیں کیا (لہذا یہ حدیث صحیح ہے)۔

۳۶۶۳- ابراہیم نخعیؒ سے مروی ہے کہ ام ولد کو اس کا آقا آزاد کر دے یا اس کا آقا مر جائے پھر وہ زنا کرے تو اسے کوڑے مارے جائیں اور جلا وطن نہ کیا جائے (محلی ابن حزم) اسے عبدالرزاق نے روایت کیا ہے جس کی سند صحیح ہے اور ابراہیم کے مراسیل صحیح ہیں اور کنز العمال میں ہے کہ ابن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ اسے کوڑے مارے جائیں اور جلا وطن نہ کیا جائے لیکن رجم نہ کیا جائے۔

**فائدہ:** یعنی حضرت علی رضی اللہ عنہ جلا وطنی کو حد نہیں سمجھتے یہی ہمارا مسلک ہے۔

۳۶۶۴- ابو ہریرۃ رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب تم میں سے کسی کی باندی زنا کرے تو وہ اللہ کی کتاب



غَادَتْ فَلْيَبْعَهَا، وَلَوْ بِحَبْلِ مِّنْ شَعْرٍ“۔ و فی روایۃ: ”فَلْيَجْلِدْهَا، وَلَا يُعِيرْهَا ثَلَاثَ مَرَّاتٍ“۔ و فی روایۃ: ”إِذَا زَنَّتِ الْأَمَةُ فَتَبَيَّنَ زِنَاهَا فَلْيَجْلِدْهَا الْحَدَّ، وَلَا يُتْرَبْ عَلَيْهَا مَرَّتَيْنِ، ثُمَّ إِنْ زَنَّتْ فَلْيَبْعَهَا وَلَوْ بِحَبْلِ مِّنْ شَعْرٍ“ للسنۃ، کما فی ”جمع الفوائد“ (۲۸۶:۱)۔ وقد تقدم بابتسط من هذا۔

۳۶۶۵۔ حدثنا ابن ابی داود ثنا محمد بن عبدالعزیز الواسطی ثنا اسماعیل بن عیاش ثنا الازاعی عن عمرو بن شعیب عن ابیہ عن جدہ: ”أَنَّ رَجُلًا قَتَلَ عَبْدَهُ مُتَعَمِّدًا، فَجَلَدَهُ النَّبِيُّ ﷺ بِأَمْرٍ وَنَفَاهُ سَنَةً۔ وَمَا أَرَاهُ سَهْمَهُ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَأَمَرَهُ أَنْ يُعْتِقَ رَقَبَةً“۔ رواه الطحاوی (۷۹:۲) وسنده صحیح، فابن ابی داود قد مر توثیقه غیر مرۃ، ومحمد بن عبدالعزیز الواسطی من رجال البخاری ثقہ، کما فی ”التہذیب“ (۳۱۳:۹)۔ وحديث ابن عیاش عن اهل الشام صحیح مستقیم والباقون لا یسال عنهم۔

۳۶۶۶۔ عن عبید اللہ عن نافع عن ابن عمر ؓ: ”أَنَّ أَمَةً لَهُ زَنَّتْ، فَجَلَدَهَا وَلَمْ

کے قانون کے مطابق اسے کوڑے مارے، تین دفعہ زنا کرنے تک یہی حکم ہے، پھر اگر وہ چوتھی مرتبہ زنا کرے تو اسے بیچ دے اگرچہ بالوں کی رسی کے عوض ہی بیچے اور ایک روایت میں ہے کہ اسے کوڑے مارے اور اسے ملامت نہ کرے، یہ تین مرتبہ زنا کرنے پر حکم ہے اور ایک روایت میں ہے کہ اگر باندی زنا کرے اور اس کا زنا ظاہر ہو جائے تو اسے حد میں کوڑے مارے اور اسے ملامت نہ کرے، یہ دومرتبہ زنا کرنے تک حکم ہے۔ پھر اگر وہ زنا کرے تو اسے بیچ دے اگرچہ بالوں کی رسی کے عوض ہی بیچے۔ (صحاح ستہ، بخاری اذانت الامة)

فائدہ: ان احادیث میں باندیوں کی حد صرف کوڑے بتائی گئی ہے اور باندیوں کی حد آزاد عورتوں کی حد سے آدھی ہے تو جب باندیوں پر جلاوطنی نہیں تو آزاد عورتوں پر بھی جلاوطنی نہیں ہونی چاہیے اور حد میں مرد اور عورت کا کوئی فرق نہیں ”الزانیۃ والزانی“ میں دونوں کا حکم ایک جیسا ہے۔ لہذا آزاد مردوں پر بھی جلاوطنی نہیں ہونی چاہیے۔

۳۶۶۵۔ عمرو بن شعیب اپنے باپ کے واسطے سے اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ ایک آدمی نے اپنے غلام کو عمد قتل کر دیا تو حضور ﷺ نے اسے سو کوڑے لگوائے اور ایک سال کے لیے اسے جلاوطن کر دیا اور میرا خیال ہے کہ مسلمانوں میں اس کا حصہ نہ رہنے دیا۔ اور اسے ایک غلام آزاد کرنے کا حکم دیا۔ (طحاوی)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ زنا میں جلاوطن کرنا حد میں شامل نہیں بلکہ یہ سیاست اور تعزیر پر محمول ہے اسی وجہ سے یہ زنا کے ساتھ خاص نہیں بلکہ حضور ﷺ نے قاتل کو بھی جلاوطن کیا۔

۳۶۶۶۔ ابن عمر ؓ سے مروی ہے کہ ان کی باندی نے زنا کیا پس آپ ﷺ نے اسے کوڑے مارے اور اسے جلاوطن نہیں

یَنْفِئَهَا“۔ اخرجہ الجصاص فی احکام القرآن لہ (۲۵۶:۳)۔ والمذکور من السند صحیح۔  
 ۳۶۶۷۔ عن عبد اللہ بن بريدة، قال: ”بَيْنَمَا عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رضی اللہ عنہ يُعَسُّ ذَاتَ لَيْلَةٍ فِي خِلَافَتِهِ، فَإِذَا امْرَأَةٌ تَقُولُ:

هَلْ مِنْ سَبِيلٍ إِلَى خَمْرِ فَأَشْرِبُهَا      أَوْ مِنْ سَبِيلٍ إِلَى نَصْرِ بْنِ حَجَّاجٍ

زاد فی فتح القدير:

إِلَى فَتَى مَاجِدِ الْأَعْرَاقِ مُقْتَبِلِ      سَهْلِ الْمَخْيَا كَرِيمِ غَيْرِ مُلْجَاجِ

فَلَمَّا أَصْبَحَ سَأَلَ عَنْهُ، فَأَرْسَلَ إِلَيْهِ، فَإِذَا هُوَ مِنْ أَحْسَنِ النَّاسِ شَعْرًا، وَأَصْبَحَهُمْ وَجْهًا، فَأَمَرَهُ عُمَرُ أَنْ يَطْلِمَ شَعْرَهُ، فَفَعَلَ، فَخَرَجَتْ جَبْهَتُهُ، فَأَزَادَ حُسْنًا فَأَمَرَهُ أَنْ يَغْتِمَ فَأَزَادَ حُسْنًا، ”فَقَالَ عُمَرُ: لَا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَا تَجَابِعُنِي بِبَلَدٍ۔ فَأَمَرَ لَهُ بِمَا يُضْلِحُهُ، وَصَيَّرَهُ إِلَى الْبَصْرَةِ“۔ اخرجہ ابن سعد والخرائطي بسند صحيح عنه۔ وزاد الخرائطي بسند لين من طريق محمد بن سيرين قصة له مع مجاشع بن مسعود، وَأَمَرَاتِهِ بِالْبَصْرَةِ، فَخَرَجَ مِنْهَا، وَذَكَرَ الْهَيْثَمُ عَدِي: ”أَنَّ أَبَا مُوسَى نَفَاهُ مِنَ الْبَصْرَةِ إِلَى فَاسٍ، وَعَلَيْهَا عُثْمَانُ بْنُ أَبِي الْعَاصِ، فَخَرَجَتْ لَهُ قِصَّةٌ مَعَ دَهْقَانِهِ، فَقَالَ لَهُ: أَخْرِجْ عَنَّا، فَقَالَ: وَاللَّهِ لَئِنْ فَعَلْتُمْ هَذَا بِي لَأَلْحَقَنَّ بَارِضُ كِيا۔ (احکام القرآن للجصاص) اس کی مذکورہ سند صحیح ہے۔

۳۶۶۷۔ عبد اللہ بن بريدة فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ایک رات اپنے خلافت کے زمانے میں گشت فرما رہے تھے، اچانک ایک عورت کہنے لگی کیا شراب تک پہنچنے کا کوئی راستہ ہے کہ میں اسے پیوں یا نصر بن حجاج تک پہنچنے کا کوئی راستہ ہے اور فتح القدير میں ان الفاظ کا اضافہ ہے ایسے نو جوان کی طرف جو شرافت و بزرگی والا ہے، بالکل جوان ہے اس میں بڑھاپے کا کوئی نشان نہیں، نرم چہرے والا، اچھے اخلاق والا ہے، شریف ہے اور جھگڑاؤ نہیں ہے۔ پھر جب صبح ہوئی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے نصر کے بارے میں پوچھا اور اس کو بلا بھیجا تو دیکھا کہ وہ بالوں کے اعتبار سے اور چہرے کے اعتبار سے خوبصورت ترین آدمی تھا پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے اپنے بالوں کو تراشنے کا حکم فرمایا اور اس نے ایسے کیا تو جوئی اس کی پیشانی ظاہر ہوئی، تو اس کے حسن میں اور اضافہ ہو گیا پھر اسے گڑی باندھنے کا حکم دیا تو اس کے حسن میں اور اضافہ ہو گیا اس پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ قسم اس ذات کی جس کے قبضے میں میری جان ہے تو کسی شہر میں میرے ساتھ نہیں رہ سکتا پھر جو اس کے مناسب تھا اس کو حکم دیا اور اسے بصرہ بھیج دیا۔ (ابن سعد، خرائطي) اس کی سند صحیح ہے۔ اور خرائطي نے اس کے قصہ

الشَّيْءُ، فَكَتَبَ بِذَلِكَ إِلَى عُمَرَ فَكَتَبَ: اِخْلُقُوا شَعْرَهُ، وَشَمِّرُوا قَمِيصَهُ، وَالزُّمُوءَ الْمَسْجِدَ۔  
 کذا فی "الاصابة" (۶: ۲۶۰)۔ ونصر هذا هو ابن حجاج بن علاط السلمی من اولاد  
 الصحابة، ولد فی عهد النبی ﷺ۔

۳۶۶۸۔ عن ابن جریج عن عمرو بن شعیب، قال: قال رسول الله ﷺ: "قَدْ قَضَى  
 اللَّهُ وَرَسُولُهُ اِنْ شَهِدَ اَرْبَعَةٌ عَلَى بَكْرَيْنِ جُلْدًا، كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿بِأَيَّةِ جُلْدَةٍ، وَلَا  
 تَأْخُذْكُمْ بِهِمَا رَأْفَةٌ فِي دِينِ اللَّهِ﴾۔ وَغَرَبًا سَنَةً غَيْرِ الْأَرْضِ الَّتِي كَانَا بِهَا، وَتَعْرِيبُهُمَا  
 سَنَتَيْنِ"۔ رواه عبد الرزاق (کنز العمال ۳: ۸۹)۔ ولا علة له غير الارسال، وهو حجة عندنا لا  
 سيما فی تفسیر المرفوع۔

میں ان الفاظ کا اضافہ کیا ہے کہ وہاں اس کا قصہ جاشع بن مسعود کے ساتھ چلا جسکی بیوی بصرہ میں رہتی تھی تو ابوموسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے اسے  
 بصرہ سے فاس کی طرف جلا وطن کر دیا اور وہاں عثمان ابن ابی العاص رضی اللہ عنہ گورنر تھے اور وہاں اس نوجوان کا قصہ وہاں کے کاشتکار کے ساتھ  
 چلا تو عثمان نے اس سے فرمایا تو ہمارے پاس سے نکل جا۔ اس پر اس جوان نے کہا کہ قسم بخدا اگر تم میرے ساتھ یہی معاملہ کرتے رہے تو  
 میں مشرکین کی زمین تک جا پہنچوں گا پھر عثمان نے اس کے بارے میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو خط لکھا تو انہوں نے جواب میں لکھا اس کے بال  
 منڈا دو اور اس کے کرتے کو تشویر کر دو اور اسے مسجد میں پابند کر دو۔ (اصابہ)۔

فائدہ: اس حدیث میں محض فتنے کے خوف سے اس جوان کو جلا وطن کیا جا رہا ہے جس سے معلوم ہوتا ہے کہ یہ جلا وطنی کسی  
 مصلحت پر مبنی ہے، حدیث شامل نہیں۔

۳۶۶۸۔ عمرو بن شعیب فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا اللہ اور اس کے رسول ﷺ نے یہ فیصلہ کر دیا ہے کہ اگر دو  
 کنواروں پر چار گواہ گواہی دیں تو ان دونوں کو کوڑے مارے جائیں جیسے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ان کو سو کوڑے مارے جائیں اور اللہ کے دین  
 کے معاملے میں ان دونوں کے بارے میں کوئی نرمی تمہیں نہ گھیرے اور ان دونوں کو کسی دوسری زمین کی طرف ایک سال کے لیے جلا وطن  
 کر دیا جائے اور ان دونوں کو جلا وطن کرنا میری سنت ہے۔ (مصنف عبد الرزاق)۔ سوائے ارسال کے اور کوئی علت نہیں اور مرسل ہمارے  
 ہاں حجت ہے۔

فائدہ: یہ حدیث اس مسئلہ میں قول فیصل ہے کہ کوڑے مارنے اور جلا وطن کرنے میں فرق ہے اور دونوں وجوب میں برابر  
 نہیں اور کوڑے مارنا ہی حد ہے اور جلا وطن کرنا حد نہیں بلکہ جلا وطن کرنا محض تنبیہ میں زیادتی کے لیے ہے جو حاکم وقت کے سپرد ہے، اگر کوئی  
 مصلحت دیکھے تو اسے جلا وطن کر دے ورنہ جلا وطن نہ کرے۔

### بَاب مَتَى تُرْجَمُ الْحُبْلَى

۳۶۶۹- عن عمران بن حصین رضی اللہ عنہ: "أَنَّ امْرَأَةً جُهْنِيَّةً أَتَتْ النَّبِيَّ ﷺ وَهِيَ حُبْلَى مِنَ الزَّيْنَاءِ، فَذَكَرَتْ أَنَّهَا زَنَتْ، فَأَمَرَهَا أَنْ تَقْعُدَ حَتَّى تَضَعَ، فَلَمَّا وَضَعَتْ أَتَتْهُ، فَأَمَرَ بِهَا فُرْجِمَتْ"۔  
اخرجه مسلم۔

۳۶۷۰- وعنده من حديث بريدة: "أَنَّ امْرَأَةً غَامِدٍ قَالَتْ: يَا رَسُولَ اللَّهِ! طَهَّرْنِي، فَقَالَتْ: إِنَّهَا حُبْلَى مِنَ الزَّيْنَاءِ، فَقَالَ لَهَا: حَتَّى تَضَعِي، فَلَمَّا وَضَعَتْ- قَالَ: لَا تَرْجِمُهَا وَتَضَعِ وَلَدَهَا صَغِيرًا لَيْسَ لَهُ مَنْ يُرْضِعُهُ- فَقَامَ رَجُلٌ فَقَالَ: إِلَيَّ رِضَاعُهُ يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَرَجَمَهَا"۔ وفي

اس باب کا حاصل یہ نکلا کہ جلاوطن کرنا حد میں شامل نہیں بلکہ سیاست اور تعزیر پر محمول ہے، اس پر ایک قرینہ تو وہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا قول ہے کہ میں آئندہ کسی مسلمان کو جلاوطن نہیں کروں گا کیونکہ اگر جلاوطنی حد میں شامل ہوتی تو اسے تبدیل کرنے کا کسی کو اختیار نہ تھا۔ دوسرا قرینہ ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ کی وہ حدیث ہے جو فتح الباری میں مذکور ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے غیر شادہ شدہ زانی کے بارے میں فرمایا کہ اس پر حد قائم کی جائے اور ایک سال کے لیے جلاوطن کیا جائے اس میں جلاوطنی کا اقامتہ حد پر عطف کیا گیا ہے اور عطف میں مغایرت ہوتی ہے لہذا معلوم ہوا کہ جلاوطنی حد میں شامل نہیں، نیز اگر جلاوطنی کو حد میں شامل کیا جائے تو الزانیہ والزانی والی آیت کا نسخ لازم کرتا ہے کیونکہ اس آیت میں کامل حد ذکر کی گئی ہے۔

### بَاب حَامِلَةٍ كَوَكَبٍ رَجِمَ كَيْفَ جَاءَ

۳۶۶۹- عمران بن حصین رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ قبیلہ جھینہ کی عورت حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی اور وہ زانی کی وجہ سے حاملہ تھی، اس نے کہا کہ اس نے زنا کیا ہے، حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے ولادت تک گھر میں بیٹھنے کا حکم فرمایا پھر جب اس نے بچہ جن دیا تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس آئی تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے رجم کرنے کا حکم فرمایا پس اسے سنگسار کیا گیا۔ (مسلم، باب حد الزنا)

۳۶۷۰- بريدة سے مروی ہے کہ قبیلہ غامد کی ایک عورت نے کہا یا رسول اللہ مجھے پاک کیجئے پھر اس نے کہا کہ میں زانیہ کی وجہ سے حاملہ ہوں حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے فرمایا تو ٹھہر یہاں تک کہ تو بچہ جنے پھر جب اس نے بچہ جن دیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہم اسے اس حد میں رجم نہیں کریں گے کہ وہ اپنے چھوٹے بچے کو اس حالت میں چھوڑ جائے کہ اس کو دودھ پلانے والا کوئی نہ ہو، اس پر ایک شخص نے کھڑے ہو کر کہا یا رسول اللہ! اس کو دودھ پلانا میرے ذمے ہے، تب آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت کو رجم فرمایا اور ایک روایت میں ہے کہ اس عورت نے اس کو دودھ پلایا یہاں تک کہ اس نے اس کا دودھ چھڑوایا اور اس عورت نے اس بچے کو کسی مسلمان کے سپرد کیا تب حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے رجم فرمایا۔ (مسلم، باب سابق)۔ بريدة کی پہلی حدیث میں رضاعت سے مراد تربیت ہی ہے لہذا بريدة کی دونوں روایتوں میں کوئی تعارض نہ



روایہ لہ: "فَارْضَعْتُهُ حَتَّى فَطَمْتُهُ، وَدَفَعْتُهُ إِلَى رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ، وَرَجَمَهَا"۔ وجمع بین روایتی بربدہ بان فی الثانیۃ زیادہ۔ فتحمل الاولی علی ان المراد بقوله الی رضاعہ ای تربیتہ، وجمع بین حدیثی عمران و بربدہ ان الجہنیۃ کان لولدها من یرضعہ، بخلاف الغامدیۃ۔ (فتح الباری ۱۲: ۱۲۸)۔

۳۶۷۱۔ قَدْ كَانَ عُمَرُ أَرَادَ أَنْ يَرْجِمَ الْحُبْلَى، فَقَالَ لَهُ مَعَاذُ: لَا سَبِيلَ لَكَ عَلَيْهَا حَتَّى تَضَعَ مَا فِي بَطْنِهَا۔ اخرجه ابن ابی شیبہ ورجاله ثقات۔ (فتح الباری ۱۲: ۱۲۸)۔

### بَاب لَا تُجْلَدُ النُّفْسَاءُ حَتَّى تَرْتَفِعَ دُمُهَا

۳۶۷۲۔ عن علی ؓ "أَنَّ أُمَّةً لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ رَنَتْ، فَأَمَرَنِي أَنْ أَجْلِدَهَا، فَإِذَا هِيَ حَدِيثُ عَهْدٍ بِنَفَاسٍ، فَخَشِيتُ إِنْ أَنَا جَلَدْتُهَا أَنْ أَقْتُلَهَا، فَذَكَرْتُ ذَلِكَ النَّبِيِّ ﷺ فَقَالَ: أَحْسَنْتَ"۔ رواه مسلم (۲: ۷۱)۔ و زاد فی روایہ: "أَتْرُكُهَا حَتَّى تُمَاتِلَ"۔ ای تبرأ۔

البتہ عمرانؓ اور بربدہؓ کی دونوں حدیثوں میں یوں تطبیق دی جائے گی کہ جہنیہ عورت کے بیٹے کو دودھ پلانے والا میسر تھا لہذا اسے فوراً سنگسار کر دیا گیا جبکہ غامدیہ عورت کے بیٹے کے لیے کوئی دودھ پلانے والا میسر نہیں تھا اس لیے اس کے بارے میں دودھ چھڑانے تک انتظار کیا گیا۔ ۳۶۷۱۔ حضرت عمرؓ نے حاملہ عورت کو رجم کرنے کا ارادہ فرمایا تو ان سے حضرت معاذؓ نے فرمایا کہ آپ کو انہیں رجم کرنے کا کوئی حق نہیں یہاں تک کہ وہ جن دے اسے چیز کو جو اس کے پیٹ میں ہے (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے راوی ثقہ ہیں۔

فائدہ: ابن بطال فرماتے ہیں کہ اس بات پر اجماع ہے کہ حاملہ عورت کو وضع حمل تک رجم نہ کیا جائے اسی طرح اسے کوڑے بھی نہ مارے جائیں اور نہ ہی حاملہ سے قصاص لیا جائے لیکن وضع حمل کے بعد علماء کا اختلاف ہے۔ امام مالکؒ فوراً رجم کے قائل ہیں جبکہ احناف فرماتے ہیں کہ جب تک اس کا کوئی کفیل میسر نہ ہو اسے رجم نہ کیا جائے اور یہ عام ہے کہ کفیل فوراً میسر ہو جائے تو فوراً رجم کر دیا جائے جیسا کہ جہنیہ عورت سے کیا گیا ہے اور اگر کفیل میسر نہ ہو تو دودھ چھڑانے کا انتظار کیا جائے جیسا کہ غامدیہ عورت سے کیا گیا۔

### بَاب نَفَاسُكَ خَتْمٌ هُوَ نَفَاسُ الْوَالِي عَوْرَتِ كَوَاكُورِ نَفَاسُكَ خَتْمٌ هُوَ نَفَاسُ الْوَالِي عَوْرَتِ كَوَاكُورِ

۳۶۷۲۔ حضرت علیؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کی ایک باندی نے زنا کیا، آپ ﷺ نے مجھے حکم فرمایا کہ میں اسے کوڑے ماروں، جب میں اس کے پاس گیا تو معلوم ہوا کہ انہیں ابھی ابھی نفاس شروع ہوا ہے تو مجھے یہ خطرہ لاحق ہوا کہ اگر میں اسے کوڑے ماروں گا تو اسے قتل کر بیٹھوں گا پھر میں نے یہ بات حضور ﷺ سے بیان کی تو آپ ﷺ نے فرمایا تو نے اچھا کیا۔ (مسلم) اور ایک

## بَاب كَيْفَ يُجْلَدُ الْمَرِيضُ الَّذِي لَا يُرْجَى بَرُّهُ

۳۶۷۳- عن بعض اصحاب النبی ﷺ من الانصار: أَنَّهُ إِشْتَكَى رَجُلٌ مِنْهُمْ حَتَّى أَضْنَى، فَعَادَ جِلْدَةً عَلَى عَظْمٍ، فَدَخَلَتْ عَلَيْهِ جَارِيَّةٌ لِبَعْضِهِمْ، فَهَشَّ لَهَا فَوَقَعَ عَلَيْهَا، فَلَمْ دَخَلْ عَلَيْهِ رَجُلٌ قَوْمِهِ يَعُوذُونَهُ أَخْبَرَهُمْ بِذَلِكَ، وَقَالَ: اسْتَفْتُوا لِي رَسُولَ اللَّهِ ﷺ، فَأَبَى قَدَّ وَقَعْتُ عَلَى جَارِيَّةٍ دَخَلَتْ عَلَيَّ، فَذَكَرُوا ذَلِكَ لِرَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَقَالُوا: مَا رَأَيْنَا بِأَحَدٍ مِنَ النَّاسِ مِنَ الضَّرْبِ بِمِثْلِ الَّذِي هُوَ بِهِ، لَوْ حَمَلْنَا إِلَيْكَ لَتَفْسَخْتَ عِظَامَهُ، مَا هُوَ إِلَّا جِلْدٌ عَلَى عَظْمٍ، فَأَمَرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يَأْخُذُوا لَهُ بِأَثَرِ شِمْرَاخٍ، فَيَضْرِبُوهُ بِهَا ضَرْبَةً وَاحِدَةً. رواه ابوداود (۲: ۲۲۶)۔ وسكت عليه، ومثله عن سهل بن سعد، أخرجه ابن حزم في "المحلى" (۱۱: ۱۷۵)۔ وقال: "حديث سهل بن سعد صالح تقوم به الحجة، ثم قال: وجدنا طريقاً طريقاً جيداً تقوم به الحجة" ۱۵۔

روایت میں ہے کہ اسے چھوڑ دے یہاں تک کہ وہ پاک ہو جائے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ نفاس کی حالت میں کوڑے نہ مارے جائیں، اسی طرح ہر اس بیماری میں بھی نہ کوڑے مارے جائیں جس کے ٹھیک ہونے کی امید ہو۔

## بَاب اس بیمار کو کیسے کوڑے مارے جائیں جس کے ٹھیک ہونے کی امید نہ ہو

۳۶۷۳- ایک انصاری صحابیؓ سے مروی ہے کہ ان میں سے ایک آدمی بیمار ہو گیا۔ یہاں تک کہ کمزوری سے اس کے اوپر سے گوشت ختم ہو گیا اور اس کی ہڈی پر صرف کھال رہ گئی، اس حالت میں کسی کی ایک لونڈی اس کے پاس گئی تو اس کو دیکھ کر اسے شہوت ہوئی اور اس نے اس لونڈی سے جماع کر لیا پھر جب اس کی قوم کے افراد اس کی عیادت کے لیے اس کے پاس آئے تو اس نے ان لوگوں کو اس بارے میں بتلایا اور کہا کہ حضور ﷺ سے میرے لیے فتویٰ لاؤ اس لیے کہ میں نے ایک لونڈی سے جماع کر لیا ہے جو میرے پاس آئی تھی۔ ان لوگوں نے حضور ﷺ سے اس کا تذکرہ کیا اور کہا کہ ہم نے لوگوں میں سے کسی کو اتنا کمزور نہیں دیکھا جتنا وہ کمزور ہے، اگر ہم اسے آپ ﷺ کے پاس اتھا کر لائیں تو اس کی ہڈیاں الگ الگ ہو جائیں اور اس کے اوپر ہڈیوں پر کھال کے علاوہ کچھ نہیں۔ پس حضور ﷺ نے حکم دیا کہ اس کے لیے سوئینیاں لے کر ایک ایک مرتبہ ان سب سے اسے مارا جائے (ابوداؤد، باب فی اقامۃ المد علی المریض)۔ امام ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے اور ابن حزم نے بھی کھلی میں اسی طرح کی حدیث سھل بن سعد سے روایت کی اور فرمایا کہ سھل کی حدیث قابل حجت ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جس مریض کے ٹھیک ہونے کی امید نہ ہو تو اسے مذکورہ بالا طریقے سے حد لگانا

بَابُ لَوْ قَالَ لَهَا أَنْتَ خَلِيَّةٌ أَوْ مِثْلَهَا ثُمَّ وَطَّئَهَا فِي الْعِدَّةِ وَقَالَ:  
عَلِمْتُ أَنَّهَا عَلَى حَرَامٍ لَمْ يُحَدِّثْ

۳۶۷۴- اخبرنا سفيان الثوري، عن حماد عن ابراهيم عن عمر رضي الله عنه، في الخلية والبرية والبتة والبتانة: ”هي واحدة وهو أحقُّ بها، قال: وقال علي: ثلاث“ - رواه عبد الرزاق في ”مصنفه“ (زيلعي ۲: ۸۸)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة الا حمادا لم يرو عنه البخاري، وروى عنه الباقون۔

۳۶۷۵- اخبرنا ابن جريج اخبرني ابو الزبير انه سمع جابر بن عبد الله رضي الله عنه يقول في الرجل يخبر امرأته فاختارت نفسها، قال: ”هي واحدة“ - رواه عبد الرزاق (زيلعي ۲: ۸۸)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة الا ابا الزبير، اخرج له البخاري متابعه۔

جائے کیونکہ حد کو بالکل چھوڑ دینا ناجائز ہے اور معروف طریقے پر حد لگانا موت کا سبب بن سکتا ہے حالانکہ اس نے ایسا گناہ نہیں کیا جس میں اسے قتل کیا جائے اور یہ جیلہ قرآن سے ثابت ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے حضرت ایوب رضی اللہ عنہ سے فرمایا ﴿حَدِّ بَيْدَكَ ضَعْفًا فَاضْرِبْ بِهِ وَلَا تَحْنُثْ﴾۔

باب اگر کوئی شخص اپنی بیوی سے کہے انت خلیہ یا اس جیسے اور الفاظ کہے اور پھر وطی میں

اس سے جماع کرے اور کہے کہ مجھے معلوم تھا یہ مجھ پر حرام ہے تب بھی اس پر حد نہیں لگے گی

۳۶۷۴- حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی سے کہے انت خلیہ یا انت بریہ یا انت البتہ یا انت بتو یہ ایک طلاق رجعی ہوگی اور شوہر اس کا زیادہ ہتھدار ہے اور راوی کہتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا تین طلاقیں ہوں گی۔ (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے حماد کے اور یہ بھی بخاری کے علاوہ باقی کا راوی ہے۔

۳۶۷۵- ابو زبیر فرماتے ہیں کہ انہوں نے جابر بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی کو اختیار دے اور وہ اپنے آپ کو اختیار کر لے تو ایک طلاق ہوگی (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے ابو الزبیر کے کہ بخاری نے اس کی حدیث متابعہ ذکر کی ہے۔

فائدہ: الفاظ کنایہ میں چونکہ صحابہ کا اختلاف ہے حضرت عمر اور حضرت جابر ایک طلاق رجعی کے قائل ہیں لہذا اس کی حرمت میں شبہ پیدا ہو گیا اور حد و داد فی شبہ سے بھی ساقط ہو جاتی ہیں۔

### بَاب لَا حَدَّ عَلَى مَنْ وَطِئَ جَارِيَةً وَلَدَهُ

۳۶۷۶- عن جابر رضی اللہ عنہ "أَنَّ رَجُلًا قَالَ: يَارَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ لِي مَالًا وَلَوْلَدًا، وَإِنَّ أَبِي يُرِيدُ أَنْ يَجْتَاحَ مَالِي قَالَ: أَنْتَ وَمَالُكَ لِأَبِيكَ" - رواه ابن ماجه في سننه، قال ابن القطان: "إسناده صحيح" - وقال المنذرى: "رجاله ثقات" - (زيلعي ۲: ۹۱)۔

۳۶۷۷- عن حمزة عن عمرو الاسلمی: "أَنَّ عُمَرَ بَعَثَهُ مُصَدِّقًا، فَوَقَعَ رَجُلٌ عَلَى جَارِيَةِ إِسْرَاتِهِ، فَأَخَذَ حَمَزَةُ مِنَ الرَّجُلِ كُفْلًا حَتَّى قَدِمَ عَلَى عُمَرَ، فَأَخْبَرَهُ، وَكَانَ عُمَرُ قَدْ جَلَدَ ذَلِكَ الرَّجُلَ مِائَةً، إِذَا كَانَ بِكَرًا بِإِعْتِرَافِهِ عَلَى نَفْسِهِ فَأَخْبَرَهُ، فَأَذْطَى الْجَهْلَ فِي هَذِهِ، فَصَدَّقَهُ وَعَذَرَهُ بِالْجَهَالَةِ" - (للبخاری) کذا فی "جمع الفوائد" (۱: ۲۸۷)۔ قلت: وهو فی باب الکفالة من الصحيح (۱: ۳۰۵) نحوه باختصار۔

### بَابُ جَوْخُضِ اپنے بیٹے کی باندی سے زنا کرے اس پر بھی حد نہیں

۳۶۷۶- حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ایک آدمی نے عرض کیا یا رسول اللہ! میرا مال بھی ہے اور اولاد بھی ہے اور میرا باپ میرا مال اڑا دینا چاہتا ہے۔ تو حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا تو تیرا مال تیرے باپ کا ہے۔ (ابن ماجہ)۔ ابن قطان فرماتے ہیں کہ اس کی سند صحیح ہے اور منذری فرماتے ہیں کہ اس کے راوی ثقہ ہیں۔

فائدہ: یعنی اگر کوئی شخص اپنے بیٹے کی باندی سے وطی کر لے تو اس پر حد نہ ہوگی۔ کیونکہ یہاں شبہ پایا گیا کہ بیٹے کی باندی باپ کی ہی باندی ہے کیونکہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کا فرمان ہے کہ تو اور تیرا مال تیرے باپ کے ہیں اور باندی بھی مال کا ایک حصہ ہے۔ البتہ یہ شبہ حکم پر ہے یعنی یہ شبہ ایک دلیل شرعی کی وجہ سے پیدا ہو رہا ہے لہذا اگرچہ باپ کو حرمت کا علم ہو تب بھی اس پر حد نہ ہوگی۔ اسی طرح اگر کوئی شخص اپنے باپ یا ماں یا بیوی کی باندی سے وطی کرے تو بھی اس پر حد نہ ہوگی بشرطیکہ اس کے خیال میں وہ باندی اس کے لیے حلال ہو۔ کیونکہ اس میں بھی شبہ پایا گیا ہے۔ اور وہ شبہ یہ ہے کہ انسان کے لیے عموماً اپنے والدین اور بیوی کی اشیاء کو بلا جھجک استعمال کرنا جائز ہوتا ہے لہذا اس نے یہی سمجھا کہ شاید باندی بھی ان اشیاء میں سے ہے۔ لیکن چونکہ یہ شبہ حکمیہ نہیں یعنی یہ شبہ کسی شرعی دلیل سے پیدا نہیں ہوا اس لیے اس میں وطی کے خیال میں حلت کا ہونا ضروری ہے۔ اور اگر واپسی کو معلوم تھا کہ یہ میرے لیے حرام ہے تو اس پر زنا کی حد جاری ہوگی۔

۳۶۷۷- حمزہ بن عمرو اسلمی سے مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے (اپنے عہد خلافت میں) اسے زکوٰۃ کا محصل بنا کر بھیجا۔ اور (جس علاقے میں وہ زکوٰۃ وصول کر رہے تھے وہاں کے) ایک شخص نے اپنی بیوی کی باندی سے ہمبستری کی تو حمزہ نے اس سے (پہلے) ضامن لیا اور پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم کو اس واقعے کی اطلاع دی۔ جبکہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ اس آدمی کو پہلے سے سو کوڑے (تجزیر میں) مار چکے تھے۔ اس نے آپ کو اطلاع دی اور اس مسئلہ (یعنی بیوی کی باندی کے حرام ہونے) سے لاعلمی کا



۳۶۷۸- عن الہیثم بن بدر عن حرقوص، قَالَ: "أَتَتْ إِمْرَأَةً إِلَى عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ ؓ فَقَالَتْ: إِنَّ زَوْجِي رَذِي بِجَارِيَّتِي، فَقَالَ: صَدَقَتْ، هِيَ وَمَالُهَا لِي جُلٌّ، فَقَالَ لَهُ عَلِيٌّ: إِذْهَبْ وَلَا تَعُدْ، كَأَنَّهُ ذَرَأَعُنْهُ الْحَدَّ بِالْجَهَالَةِ"۔ اخرجہ ابن حزم فی "المحلی" (۱: ۱۸۸)۔ ولم یعلہ بشیء، و اخرجہ محمد فی "الآثار" (۹۱): اخبرنا سفیان الثوری عن المغیرۃ الضبی عنه نحوه، و فی "اللسان" (۶: ۲۰۴): "الہیثم بن بدر الضبی عن حرقوص تکلم فیہ، ولم یترک، روى عنه مغیرۃ، و ذکرہ ابن حبان فی الثقات" ۱۵۔ و حرقوص له صحبة كما سند كره فی الحاشیة، فلا سند حسن۔

اظہار کیا تو حضرت عمرؓ نے اس کی تصدیق کی اور مسئلہ نہ جانے کی وجہ سے اس کا عذر قبول کیا (بخاری، باب الکفالة فی القرض والدیون بالابان وغیرھا) فائدہ: کوئی شخص اپنی بیوی کے مال کا مالک نہیں ہوتا۔ لیکن ان صاحب نے یہ سمجھا کہ بیوی کی باندی سے بھی اسی طرح متمتع ہو سکتے ہیں جس طرح اپنی باندی سے انہیں حق پہنچتا ہے۔ اس غلط فہمی میں وہ زنا کے مرتکب ہوئے تھے۔ ادھر حدود بعض اوقات شبہات سے ساقط ہو جاتی ہیں۔ عمرؓ کے سامنے جب صورتحال بیان کی گئی تو آپ ﷺ نے ان کی حد تو ساقط کر دی جو شادی شدہ ہونے کی وجہ سے رجم ہونی چاہیے تھی لیکن تعزیر اُس کو لے گوائے۔ پھر جب جزہ صدقہ وصول کرنے گئے تو کسی طرح ان کے علم میں بھی یہ بات آئی۔ انہوں نے سمجھا کہ کوئی نیا واقعہ ہے لیکن لوگوں نے بتایا کہ اس کا فیصلہ تو خود عمرؓ کیس کا کر چکے ہیں، انہیں پوری طرح کا اعتبار نہ آیا اس لیے قبیۃ والوں میں سے کسی نے اپنی ضمانت پیش کی کہ آپ عمرؓ سے اس کی تصدیق کر لیجئے۔ چنانچہ انہوں نے یہ ضمانت قبول کی اور عمرؓ سے اس کی تصدیق چاہی۔ (طحاوی)۔ نیز اس حدیث سے شخصی ضمانت کا جواز بھی معلوم ہوتا ہے۔

۳۶۷۸- حرقوص فرماتے ہیں کہ ایک عورت حضرت علیؓ کے پاس آئی اور کہا کہ میرے خاوند نے میری باندی سے زنا کیا ہے تو اس کے خاوند نے کہا یہ سچ کہتی ہے لیکن یہ خود اور اس کا مال میرے لیے حلال ہے۔ حضرت علیؓ نے فرمایا جا اور دوبارہ نہ کرنا گویا کہ حضرت علیؓ نے جہالت کی وجہ سے اس سے حد کو دفع فرما دیا۔ (المحلی ابن حزم) ابن حزم نے اس کی سند میں کوئی خرابی نہیں نکالی (لہذا یہ حدیث ان کے ہاں بھی صحیح ہے) (کتاب الآثار باب من اتی فرجاً بشبیہة) میں کہتا ہوں کہ اس کی سند حسن ہے۔

فائدہ: جہالت کی وجہ سے رجم نہ کرنا ہمارے اس قول کے لیے مؤید ہے کہ اگر کوئی شخص اپنی بیوی کی باندی سے حلال ہونے کا گمان کرتے ہوئے ہمبستری کر لے تو اس پر حد نہیں ہوتی۔ کیونکہ حد ادا فی شبہ سے ہی ساقط ہو جاتی ہے۔

مسئلہ نمبر: عورت کو کورائے پر لے کر زنا کرنا: اگر وہ عورت کو کورائے پر لیتے وقت یہ کہے کہ تو مجھے اپنے نفس پر قدرت دیدے یا مجھے اپنا مالک بنادے تو اس پر حد نہیں ہوگی۔ کیونکہ اس میں ملکیت کا شبہ پایا گیا اور اس شبہ کی بنا پر حد ساقط ہو جائے گی۔ نیز ابن

### بَاب مَنْ أَتَى الْبَهِيمَةَ فَلَا حَدَّ عَلَيْهِ

۳۶۷۹- حدثنا محمد بن بشار ثنا عبد الرحمن بن مهدى ثنا سفیان الثوری عن عاصم عن ابی رزین عن ابن عباس رضی اللہ عنہ، انه قال: "مَنْ أَتَى بَهِيمَةَ فَلَا حَدَّ عَلَيْهِ"۔ رواه الترمذی (۱۷۶:۱)، وقال: "والعمل علی هذا عند اهل العلم، وهو قول احمد واستحاق"۔ قلت: رجاله رجال الجماعة الا ابارزین، فان البخاری لم یخرج له فی صحیحہ، وانما رواه عنه فی "الادب المفرد"، روى عنه الباقون۔

۳۶۸۰- اخبرنا ابو حنیفۃ عن الہیثم بن الہیثم عن رجل یحدثہ عن عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ "اِنَّهُ اَتَى بِرَجُلٍ وَقَعَ عَلَى بَهِيمَةٍ، فَذَرَأَعْنَهُ الْحَدَّ۔ وَأَمَرَ بِالْبَهِيمَةِ فَأُخْرِقَتْ"، اخرجه محمد فی الآثار (۹۲)۔ رجاله کلہم ثقات، و فیہ انقطاع کما ترى، فان الراوی عن عمر مجهول، ولكن المنقطع فی القرون الثلاثة حجة عندنا، لا سیما وقد احتج بہ المجتہد، قال محمد: "وهذا قول ابی

عباس" عاریت پر لی ہوئی باندی سے نفع اٹھانے کو حلال فرماتے ہیں۔ اور ملک منافع کے اثبات میں اجارہ عاریت سے زیادہ قوی ہے۔ مسئلہ نمبر ۲: اگر کوئی اپنی محرم عورت سے نکاح کر کے ولی کر لے تو اس پر حد نہیں۔ کیونکہ اس میں نکاح کا شبہ پایا گیا اس شبہ کی بنا پر حد نہ ہوگی۔

مسئلہ نمبر ۳: لواطت کرنے والے پر بھی حد نہیں۔ لیکن ان تمام مسکوں میں تعزیر ہوگی جو حد سے بھی بڑھ سکتی ہے۔ مثلاً قتل کر دینا، سولی چڑھا دینا، ہمیشہ کے لیے قید کر دینا، دیوار اور پرگرا دینا، کسی پہاڑی سے پیچھے گرا دینا۔ یعنی ان صورتوں میں شہادت کی وجہ سے حد کو ساقط کیا گیا ہے حدیث پر عمل کرتے ہوئے اور جن روایات میں قتل یا سولی یا جلا وطنی کا ذکر ہے انہیں سیاست اور تعزیر پر محمول کیا ہے۔ جو یقیناً مجرم کے لیے حد سے بھی سخت مزاحم ہے۔

### بَاب جَانُورٍ سَے بدفعلی کرنے والے پر حد نہیں

۳۶۷۹- ابن عباس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ جو جانور سے بدفعلی کرے اس پر حد نہیں (ترمذی، باب ما جاء من يقع علی البہیمۃ)۔ امام ترمذی فرماتے ہیں اہل علم حضرات کا اسی پر عمل ہے۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے ابوزرین کے کہ بخاری نے اپنی صحیح میں اس کی حدیث نہیں لی البتہ الادب المفرد میں اس کی حدیث لی ہے۔

۳۶۸۰- حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ایک ایسے آدمی کو لایا گیا جس نے جانور سے بدفعلی کی تھی تو آپؐ نے اس سے حد کو دفع کیا

حنیفہ و قولنا، واذا كانت البہیمۃ لہ ذبحت واحرقت۔ ولم تحرق بغير ذبح، فانہا مثلہ "اھ۔

۳۶۸۱۔ قال محمد فی الاصل: "بَلَّغْنَا عَنْ عَلِيٍّ بْنِ أَبِي طَالِبٍ ؑ، أَنَّهُ أُتِيَ بِرَجُلٍ أَتَى

بِہِیمَۃٍ، فَلَمْ يَحْدَہُ، وَأَمَرَ بِالبِہِیمَۃِ وَأُحْرِقَتْ بِالنَّارِ۔" کذا فی "المبسوط" للسرخسی

(۱۰۲:۹)۔ وبلاغات محمد حجة عندنا، كما ذكرناه فی المقدمة۔

### بَابُ أَنْ لَا يُقَامَ الْحَدُّ فِي دَارِ الْحَرْبِ وَلَا بَعْدَ مَا خَرَجَ مِنْهُ

۳۶۸۲۔ حدثنا ابن المبارك عن ابی بکر ابن ابی مریم عن حکیم بن عمیر، أَنَّ عُمَرَ

ابْنَ الْخَطَّابِ كَتَبَ إِلَى عُمَيْرِ بْنِ سَعْدِ الْأَنْصَارِيِّ وَإِلَى عُمَالِهِ: "أَنَّ لَا يُقِيمُوا حَدًّا عَلَى أَحَدٍ

بَيْنَ الْمُسْلِمِينَ فِي أَرْضِ الْحَرْبِ حَتَّى يَخْرُجُوا إِلَى أَرْضِ الْمُصَالَحَةِ۔ لِيُتْلَا تَحْمِلَهُ حَمِيَّةُ

الشَّيْطَانِ أَنْ يُلْحَقَ بِالْكَفَّارِ"۔ رواه ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ" (زیلعی ۲: ۹۳)۔ قلت: رجالہ

كلہم ثقات الا ابا بکر بن ابی مریم، ضعفہ بعضهم لا اختلاط حدث له حين سرق بيته، كما

فی "التہذیب" (۲۹: ۱۲)۔ ولكن ابن المبارك من قدماء اصحابہ فيعتبر روايته عنه، وقال

اور جانور کو جلا دینے کا حکم کیا اور اسے جلا دیا گیا۔ (کتاب الآثار، باب در الأحدود)۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ جانور کو ذبح کر کے جلا یا جائے،

بغیر ذبح کیے نہ جلا یا جائے کیونکہ بغیر ذبح کے جلا نا مثلہ ہے جس سے شریعت میں رد کا گیا ہے۔

۳۶۸۱۔ امام محمد فرماتے ہیں کہ ہمیں حضرت علیؑ سے یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت علیؑ کے پاس ایک ایسے آدمی کو لایا گیا جس نے

جانور سے بدکاری کی تھی تو آپ نے اسے حد نہیں لگائی تھی۔ اور جانور کے بارے میں آپ نے حکم فرمایا اور اسے جلا دیا گیا۔ (مبسوط نسخی و

کتاب الاصل)۔ امام محمدؒ کے بلاغات ہمارے ہاں حجت ہیں۔

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ جانور سے وطی کرنے والے پر حد نہیں ہے البتہ تعزیرات سے کوڑے لگائے جاسکتے

ہیں۔ اور عادت پڑنے پر اسے قتل بھی کیا جاسکتا ہے۔

### بَابُ مجرم پر دار الحرب میں اور دار الحرب سے نکلنے کے بعد حد قائم نہ کی جائے

۳۶۸۲۔ حضرت عمر ؓ نے عمیر بن سعد انصاری کو لکھا کہ کسی مسلمان پر دار الحرب میں حد قائم نہ کرو۔ یہاں تک کہ

وہ (مجرم) مسلمانوں کے زیرِ نگرانی علاقے میں آجائیں تاکہ کہیں شیطان کا اثر اس پر غالب نہ ہو جائے کہ وہ کفار کے ساتھ مل

جائے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے تمام راوی ثقہ ہیں سوائے ابوبکر بن ابی مریم کے۔ میں کہتا ہوں کہ ابن المبارک جیسے محدث اس

کے قدیم اصحاب میں سے ہیں۔ پس یہ حدیث حسن صالح ہے اور احواس اس کے متابع ہے جس کی توثیق ابن المدینی نے کی ہے۔

ابن عدی: ”ہو ممن لا یحتج باحادیثہ، ویکتب احادیثہ، فانہا صالحۃ“۔ کذا فی التعلیق المغنی (۲: ۳۰۰) الحدیث حسن صالح وقد تابعه احوص بن حکیم عن ابیہ عن سعید بن منصور کما فی ”المغنی“ (۱۰-۵۳۷) و احوص مثل ابن ابی مریم او اسئل منه وثقه ابن المدینی و فضله ابن عتیبة علی ثور و قال العجلی ”لا بأس به“۔ وقال الدارقطنی: ”یعتبر به“۔ من ”التہذیب“ (۱: ۱۹۲)۔ لا سیما و قد احتج بحدیثہ هذا محمد فی ”السير الكبير“ (۴: ۱۰۸) وهو امام مجتہد، فلیکن احتجاجہ بحدیثہ تصحیحاً لہ، وحکیم عن عمر مرسل، والمرسل حجة عندنا۔

۳۶۸۳- عن عطیة بن قیس الکلابی ؓ ان رسول اللہ ﷺ قال: ”اِذَا هَرَبَ الرَّجُلُ وَقَدْ قَتَلَ اَوْ رَنَى اَوْ سَرَقَ اِلَى الْعَدُوِّ ثُمَّ اخَذَ اَمَانًا عَلٰی نَفْسِهِ فَاِنَّهُ يَقَامُ عَلَیْهِ مَا قَرَّبَتْهُ، وَاِذَا قَتَلَ فِی اَرْضِ الْعَدُوِّ، اَوْ رَنَى، اَوْ سَرَقَ، ثُمَّ اخَذَ اَمَانًا لَمْ يَقَمْ عَلَیْهِ شَیْءٌ بِمَا اَحْدَثَ فِی اَرْضِ الْعَدُوِّ“۔ اخرجہ محمد فی ”السير الكبير“ (۴: ۱۰۸)۔ ولم یدکر سندہ، ولكن احتجاج المجتہد بحديث تصحيح لہ۔

۳۶۸۴- عن ابی الدرداء ؓ: ”اِنَّهُ كَانَ يَنْهٰی اَنْ يَقَامَ الْحُدُودُ عَلٰی الْمُسْلِمِيْنَ فِی اَرْضِ الْعَدُوِّ، مَخَافَةَ اَنْ تَلَحُّقَهُمُ الْحَمِيَّةُ فَيَلْحَقُوا بِالْكَفَّارِ، فَاِنْ تَابُوا تَابَ اللّٰهُ عَلَيْهِمْ، وَاِلَّا كَانَ اللّٰهُ تَعَالٰی بَيْنَ وَرَائِهِمْ“۔ ذکرہ محمد ایضاً فی ”السير الكبير“، واحتج بہ، فهو حسن او صحيح، ورواه ابن ابی شیبہ ایضاً کما فی ”الدراية“ و ”نصب الراية“ (۲: ۹۴)۔ وفيه ابو بكر ابن ابی مریم المذكور ایضاً۔

فائدہ: یعنی اگر دارالحرب میں ہی مسلمان پر حد قائم کریں گے تو ممکن ہے کہ شیطان اس پر اثر ڈالے اور وہ حد سے گھبرا کر کافر و مرتد ہو جائے۔

۳۶۸۳- عطیہ بن قیس کلابیؓ سے مروی ہے کہ نبی کریم ﷺ نے فرمایا کہ اگر کوئی آدمی (دارالاسلام میں) قتل یا زنا یا چوری کر کے دارالحرب کی طرف چلا جائے اور پھر وہ (مسلمانوں سے) اپنے لیے امان طلب کرے تو اس پر وہ حد لگاؤ جس سے وہ بھاگا تھا۔ اور اگر وہ دارالحرب میں قتل یا زنا یا چوری کر کے (مسلمانوں سے) اپنے لیے امان طلب کرے تو دارالحرب میں اس کے جرم کی پاداش میں اس پر حد قائم نہ کرو۔ (سیر کبیر) ایک مجتہد کا اس حدیث سے حجت پکڑنا اس کی صحت کی دلیل ہے۔

۳۶۸۳- ابو الدرداء ؓ دشمن کی زمین میں (یعنی دارالحرب میں) مسلمانوں پر حد قائم کرنے سے روکتے تھے اس دُر سے کہ کہیں وہ مجرم شیطان کے اثر سے کفار کے ساتھ نمل جائے۔ پس اگر وہ توبہ کریں تو اللہ ان کی توبہ قبول فرمائے گا ورنہ اللہ ان کے پیچھے



۳۶۸۵- الشافعی قال: قال ابو یوسف: حدثنا بعض اشياخنا عن مكحول عن زید بن ثابت رضی اللہ عنہ، قال: ”لَا تَقَامُ الْحُدُودُ فِي دَارِ الْحَرْبِ مَخَافَةَ أَنْ يَلْحَقَ أَهْلُهَا بِالْعَدُوِّ“، أخرجه البيهقي عنه (نصب الراية ۲: ۹۳-) و في ”الدراية“ (۲: ۲۴۸): ورواه الشافعی فی اختلاف العراقيين“ ۱۱- قلت: وهذا فيه مجهول واقطاع، فان مكحولاً لم ير زید بن ثابت، ولكن ابا یوسف قد عرف شيخه بالثقة، والارسال لا يضرنا، فالأثر محتج به لا سيما وقد احتج به ابو یوسف الامام، وقال فی ”كتاب الخراج“ (۲۱۲)-

۳۶۸۶- حدثنا الاعمش عن ابراهيم عن علقمة، قال: ”عَزَّوْنَا أَرْضَ الرُّومِ وَمَعَنَا حَذِيفَةُ، وَعَلَيْنَا رَجُلٌ مِنْ قُرَيْشٍ، فَشَرِبَ الْخَمْرَ، فَأَرَدْنَا أَنْ نَحْذَهُ، فَقَالَ حَذِيفَةُ: تَحْدُونُ أَمِيرَكُمْ وَقَدْ ذَنُوتُمْ مِنْ عَدُوِّكُمْ فَيَطْمَعُونَ فِيكُمْ“ - قلت: وهذا سند صحيح موصول-

۳۶۸۷- قال: ”وبلغنا ايضا أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ رضی اللہ عنہ أَمَرَ أَمْرَاءَ الْجُيُوشِ وَالسَّرَايَا: أَنْ لَا يَجْلِدُوا أَحَدًا حَتَّى يَطْلُعُوا مِنَ الدَّرْبِ قَافِلِينَ - وَكَرِهَ أَنْ تَحْمِلَ الْمَحْدُودَ حِمْيَةُ الشَّيْطَانِ عَلَى اللُّحُوقِ بِالْكَفَّارِ“ - وفيه تقوية لما رواه ابو بكر ابن ابی مریم عن حكيم بن عمير، فان احتجاج المجتهد به تصحيح له-

ہے (پس تو بہ نہ کرنے کی صورت میں ان کی پکڑ کرے گا) (سیر کبیر) یہ حدیث حسن یا صحیح ہے اور ابن ابی شیبہ نے بھی اسے روایت کیا ہے۔  
۳۶۸۵- زید بن ثابت رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ دار الحرب میں (مسلمانوں پر) حدود قائم نہ کرو کہیں ایسا نہ ہو کہ حدود والے دشمنوں سے مل جائیں (بیہقی)۔ یہ اثر قابلِ حجت ہے خاص کر جبکہ اس سے امام ابو یوسف مجتہد نے حجت پکڑی ہو۔

۳۶۸۶- علقمہ فرماتے ہیں کہ ہم نے روم کی زمین میں جہاد کیا اور ہمارے ساتھ حذیفہ رضی اللہ عنہ تھے۔ اور ہمارا امیر ایک قریشی تھا۔ جس نے شراب پی لی۔ ہم نے اسے حد لگانے کا ارادہ کیا تو حضرت حذیفہ رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تم اپنے امیر کو حد لگاتے ہو۔ حالانکہ تم اپنے دشمن کے بالکل قریب ہو۔ پس دشمن تمہارے اندر طمع کرنے لگ جائے گا۔ اس کی سند صحیح موصول ہے۔

۳۶۸۷- علقمہ فرماتے ہیں کہ ہمیں یہ بات پہنچی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لشکروں اور سریوں کے امیروں کو حکم دیا کہ وہ کسی کو کوڑے نہ لگائیں۔ یہاں تک کہ وہ پھانک سے واپس آ جائیں (یعنی اپنی سرحد کے اندر آ جائیں) اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس بات کو ناپسند کیا کہ کہیں شیطان کا اثر مجرم کو کفار کے ساتھ ملنے پر نہ ابھارے۔ اس حدیث میں ابو بکر بن ابی مریم کی حدیث جو کہ حکیم بن عیمر سے مروی ہے کے لیے تقویت ہے اس لیے کہ مجتہد کا اس حدیث سے حجت پکڑنا اس کی تصحیح کرنا ہے۔

۳۶۸۸- عن جنادة بن ابی امیة، قال: "كُنَّا مَعَ بُسْرِ بْنِ أَرْطَاةَ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ فِي الْبَحْرِ، فَاتَى بِسَارِقٍ يُقَالُ لَهُ: مُضَدَّرٌ - قَدْ سَرَقَ بُحْتِيَّةً، فَقَالَ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: لَا تُقَطِّعُ الْيَدَيْنِ بَنِي السَّفَرِ، وَأَوْلَا ذَلِكَ لَقَطْعَتُهُ" - رواه ابوداود (۲: ۲۵۷) - وسكت عنه، ولفظ للترمذی: فی الغزو (فتح القدیر: ۴۶: ۵) - و فی "نیل الاوطار" (۷: ۴۸) - "ورجال اسنادہ ثقات الی بسر" - قلت: وبسر بن اوطاة صحابی، كما يشعر به قوله: "سمعت رسول الله ﷺ" وهذا اسنادہ مصری قوى كما قاله الحافظ فی "الاصابة" (۱: ۱۵۲) - فلا معنى لجرح من جرح فيه، فان الصحابة كلهم عدول فی الرواية -

### بَابُ النَّهْيِ عَنْ إِقَامَةِ الْحَدِّ فِي الْمَسَاجِدِ

۳۶۸۹- عن حكيم بن حزام رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ أَنَّهُ قَالَ: "نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَنْ يُسْتَقَادَ فِي الْمَسْجِدِ وَأَنْ تُنْشَدَ فِيهِ الْأَشْعَارُ، وَأَنْ تُقَامَ فِيهِ الْحُدُودُ" - رواه ابوداود (۲: ۲۶۵)، وسكت عنه - و فی

۳۶۸۸- جنادة بن ابی امیر فرماتے ہیں کہ ہم بسر بن اوطاة کے ساتھ سمندر میں سفر کر رہے تھے تو مصدر نامی چور کو آپ کے پاس لایا گیا جس نے اونٹ چڑایا تھا تو حضرت بُسرؓ نے فرمایا میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا ہے کہ سفر میں ہاتھ نہ کاٹے جائیں (بُسر نے فرمایا) اور اگر ایسے نہ ہوتا تو میں اس کا ہاتھ ضرور کاٹتا (ابوداؤد، باب السارق یرق فی الغزو و یقطع؟) - امام ابوداؤد نے اس سے سکوت کیا ہے اور نیل الاوطار میں ہے کہ اس کے راوی بر تک ثقہ ہیں - میں کہتا ہوں کہ بسر بن اوطاة بھی تو صحابی ہیں جیسا کہ اس قول سمعت رسول اس پر دلالت کرتا ہے لہذا جارح کے جرح کی کوئی حیثیت نہیں کیونکہ روایت میں صحابہ تمام عادل ہیں -

فائدہ: ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ دارالحرب اور دار بغاوت میں حد قائم نہیں کرنی چاہیے - باقی عبادہ بن صامتؓ کی وہ حدیث جس میں حضور ﷺ نے فرمایا کہ حدود کو حضر اور سفر میں قائم کرو میں سفر سے مراد وہ سفر ہے جو دارالحرب میں نہ ہو - اس لیے کہ حد قائم کرنے کے لیے ولایت شرط ہے اور دارالحرب میں حاکم کو ولایت نہیں - نیز حد کا مقصد مجرم کو برائی سے روکنا ہے لیکن دارالحرب میں امام کو ولایت ہی حاصل نہیں تو حد قائم کرنے سے کوئی فائدہ نہیں ہوگا - اسی طرح وہ گناہ جو دارالحرب میں کیا جائے وہ موجب حد کے طور پر منعقد ہی نہیں ہوتا - لہذا دارالحرب سے دارالاسلام میں آنے کے بعد بھی وہ جرم موجب حد نہ ہوگا، ہاں اگر گناہ دارالاسلام میں کر کے دارالحرب نکل جائے اور پھر واپس آئے تو اس پر سابقہ گناہ کی پاداش میں حد لگائی جائے گی -

### بَابُ مَسَاجِدِمْ حُدُودَ قَائِمَ كَرْنِ سَ مَمَانَعَتِ

۳۶۸۹- حکیم بن حزامؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے مسجد میں قصاص لیے جانے اور اس میں اشعار پڑھے جانے اور اس میں حدود قائم کیے جانے سے منع فرمایا (ابوداؤد، باب فی إقامة الحد فی المسجد) (ابوداؤد نے اس پر سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث صحیح یا حسن ہے -

”التلخیص الحبر“ (۲: ۳۶۱): والحاتم و ابن السکن و احمد بن حنبل، والدارقطنی والبیہقی، ولا باس باسناده۔

۳۶۹۰۔ عن وکیع نا سفیان الثوری عن قیس بن مسلم عن طارق بن شهاب، قال: اَتَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَجُلٌ فِي حَدٍّ، فَقَالَ: أَخْرَجَاهُ مِنَ الْمَسْجِدِ، ثُمَّ اضْرِبَاهُ۔ رواه ابن حزم فی ”المحلی“ (۱۱: ۱۲۳)، وصححه۔

### بَاب لَا تُقْبَلُ شَهَادَةٌ بِحَدٍّ مُتَقَادِمٍ فِي حُقُوقِ اللَّهِ تَعَالَى

۳۶۹۱۔ اخرج ابن حزم فی ”المحلی“ (۱۱: ۱۴۴): من طریق موسى بن معاوية: ثنا وکیع نا مسعر بن کدام عن ابی عون هو محمد بن عبد الله الثقفی قال: قال عمر بن الخطاب رضی اللہ عنہ: مَنْ شَهِدَ عَلَى رَجُلٍ بِحَدٍّ لَمْ يَشْهَدْ بِهِ جُنَيْنَ أَصَابَهُ فَإِنَّمَا يَشْهَدُ عَلَى ضُغْنٍ۔ قلت: وهذا مرسل صحيح لم يعله ابن حزم بشيء، واخرجه محمد في الاصل بلفظ: أَيَّمَا شُهُودٍ شَهِدُوا عَلَى حَدٍّ لَمْ يَشْهَدُوا عِنْدَ حَضْرَتِهِ، فَإِنَّمَا شَهِدُوا عَلَى ضُغْنٍ فَلَا شَهَادَةَ لَهُمْ (فتح القدیر: ۵۷)۔ واحتجاج المجتهد بحديث تصحيح له كما مر۔

۳۶۹۰۔ طارق بن شہاب فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس حد کے لیے ایک آدمی کو لایا گیا تو آپ نے فرمایا اسے مسجد سے نکال دو پھر اسے مارو۔ (محلی ابن حزم)۔ ابن حزم نے اس حدیث کو صحیح کہا ہے۔  
فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ ہر قسم کی حدود مسجد میں قائم کرنا جائز نہیں۔

### بَاب حُقُوقِ اللَّهِ كَبَارِئِهِ فِي حَقِّهِ قَبُولِ غَايَةِ حَقِّهِ

۳۶۹۱۔ محمد بن عبد الله فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جو شخص کسی آدمی کے خلاف ایسی حد والے واقعے کی گواہی دے کہ جس واقعے کے پیش آنے کے وقت اس نے گواہی نہیں دی تھی تو اب وہ کسی کینے کی بنا پر گواہی دے رہا ہے۔ (محلی ابن حزم) میں کہتا ہوں کہ یہ حدیث مرسل صحیح ہے اور امام محمد کی کتاب الاصل میں یہ الفاظ ہیں کہ جو گواہ کسی ایسے حد والے واقعے کی گواہی دیں کہ اس واقعے کے پیش آنے پر انہوں نے اس کی گواہی نہیں دی تھی تو ان کی یہ گواہی کسی کینے پر مبنی ہوگی اس لیے ان کی شہادت کا اعتبار نہیں ہوگا۔ میں کہتا ہوں کہ امام مجتہد کا اس حدیث سے حجت پکڑنا اس کی صحت کی دلیل ہے۔

فائدہ: یعنی اگر حقوق اللہ میں بغیر کسی عذر کے وہ گواہی میں تاخیر کر دے تو اس کی یہ گواہی معتبر نہیں ہوگی۔ البتہ حقوق العباد میں دیر سے شہادت دینا بھی معتبر ہے کیونکہ حقوق العباد میں شہادت دینے کے لیے دعویٰ شرط ہے حد قذف بھی حقوق العباد میں داخل ہے۔

بَاب إِذَا شَهِدَ أَرْبَعَةٌ عَلَى امْرَأَةٍ بِالزِّنَا وَشَهِدَتْ ثَقَاتٌ مِنَ النِّسَاءِ  
أَنَّهَا عَذْرَاءٌ فَلَا حَدَّ عَلَيْهِمَا وَلَا عَلَى الشُّهُودِ

۳۶۹۲- روينا عن الشعبي أَنَّهُ قَالَ فِي أَرْبَعَةٍ رَجَالٍ عَذُولٍ شَهِدُوا عَلَى امْرَأَةٍ بِالزِّنَا  
وَشَهِدَ أَرْبَعُ نِسْوَةٍ بِأَنَّهَا بَكْرٌ، فَقَالَ: أَقِيمُ عَلَيْهَا الْحَدَّ وَعَلَيْهَا خَاتَمٌ مِّن رَّبِّهَا؟ أَخْرَجَهُ ابْنُ حَرَمٍ  
فِي "المحلى" (۱۱: ۳۶۳)- ولم يعله بشيء-

بَاب شَهِدُوا عَلَى رَجُلٍ وَامْرَأَةٍ بِالزِّنَا فَقَالَ: هِيَ زَوْجَتِي لَا حَدَّ عَلَيْهِمَا

۳۶۹۳- اخراج ابن حزم من طريق موسى بن معاوية، نا وكيع ناداود بن يزيه  
الزعاوى (الصحيح الزعافرى) عن ابيه: "أَنَّ رَجُلًا وَامْرَأَةً وَجَدَا فِي خَرِبَةٍ مَرَادٍ (قَدْ أَدْمَاغَا  
فَرَفَعَا إِلَى عِلْيَ بْنِ أَبِي طَالِبٍ، فَقَالَ: ابْنَةُ عَمِّي تَزَوَّجْتُهَا، فَقَالَ لَهَا عَلِيُّ: مَا تَقُولِينَ؟ فَقَالَ  
لَهَا النَّاسُ: قَوْلِي نَعَمْ! فَقَالَتْ: نَعَمْ! فَذَرَأَعْنَهُمَا" (المحلى ۱۱: ۲۴۲)، ورواه ابوالحسن  
البكالى من طريق ادريس بن يزيد الازدى (الصحيح الاودى)، كما فى كنز العمال ۳: ۹۷۰

باب چار آدمی کسی عورت کے خلاف زنا کی گواہی دیں اور چار معتبر عورتیں اس بات کی گواہی دیں کہ

عورت کنواری ہے تو نہ اس عورت پر حد ہوگی اور نہ ہی گواہوں پر

۳۶۹۲- شععی فرماتے ہیں کہ اگر چار عادل آدمی کسی عورت کے خلاف زنا کی گواہی دیں اور چار (معتبر) عورتیں اس بات کی  
گواہی دیں کہ وہ عورت تو کنواری ہے تو میں اس پر حد قائم نہیں کروں گا۔ اور اس کے رب کی طرف سے اس کے لیے پردہ بکارت  
ہے۔ (مخلى ابن حزم) ابن حزم نے اس کی سند پر کوئی اعتراض نہیں کیا، لہذا یہ ان کے ہاں صحیح ہے۔

فائدہ: زنا بغیر فرج میں داخل کیے نہیں ہوتا۔ لہذا زنا پردہ بکارت کے باقی رہتے ہوئے ممکن ہی نہیں۔ لہذا عورتوں کی اس  
گواہی سے کہ وہ باکرہ ہے عورت پر حد نہیں ہوگی۔ اسی طرح گواہوں پر بھی حد نہیں ہوگی۔ کیونکہ ان کی تعداد بھی پوری ہے اور ان کے چہ  
ہونے کا بھی احتمال ہے۔ کیونکہ ممکن ہے کہ اس نے ایسی نرمی سے زنا کیا ہو کہ پردہ بکارت اپنی جگہ پر واپس آ گیا ہو تو اس شبہ کی بنا پر ان پر  
بھی حد نہیں ہوگی۔ اسی طرح پردہ بکارت کے باقی رہنے سے عدم زنا کا شبہ ہوا تو اس شبہ کی بنا پر عورت پر بھی حد نہیں ہوگی۔

باب چار گواہوں نے کسی مرد اور عورت کے بارے میں زنا کی گواہی دی اور مرد نے کہا کہ

یہ میری بیوی ہے تو ان دونوں پر حد نہیں ہوگی

۳۶۹۳- داؤد بن یزید زعفرانی اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ ایک مرد اور ایک عورت چراگاہ کے دیرانے میں پائے



وادریس بن یزید اوثق من داود بن یزید اخیه، وداود مختلف فیہ، وقد وثق، ویزید بن عبدالرحمن الاودی ذکرہ ابن حبان فی الثقات، ووثقہ العجلی، اخرج محمد بن الحسن فی الآثار عن ابی حنیفۃ عن یزید بن عبدالرحمن احادیث وھو ھذا روى عن علی وابی ہریرۃ و عدی بن حاتم وجابر بن سمرۃ ؓ وعنه ابنہ ادریس وداود ویحیی بن ابی الہیثم العطار۔ کذا فی التہذیب (۱: ۳۴۵)۔ فالاسناد حسن صحیح۔

۳۶۹۴۔ ومن طریق محمد بن بشار، بندار، نامحمد بن جعفر غندر نا شعبۃ عن الحكم بن عتیبة و حماد بن سلیمان، أَنَّهُمَا قَالَا فِي الرَّجُلِ يُوجَدُ مَعَ الْمَرْأَةِ، فَيَقُولُ: هِيَ امْرَأَتِي: "أَنَّهُ لَا حَدَّ عَلَيْهِ" قال شعبۃ: "فذكرت ذلك لایوب السخثانی، فقال: إِذْ رَأَوْا الْخُدُودَ مَا اسْتَطَعْتُمْ"۔ اخرجہ ابن حزم فی "المحلی" (۱: ۲۴۲)۔ ولم یعلہ بشیء۔

گئے (جبکہ مرد عورت کو خون آلود کر چکا تھا یعنی اس سے زنا کر چکا تھا) تو ان دونوں کو حضرت علیؑ کے پاس پیش کیا گیا تو مرد نے کہا کہ یہ تو میرے چچا کی بیٹی ہے جس سے میں نے نکاح کیا ہے۔ پھر حضرت علیؑ نے اس عورت سے پوچھا کہ تو کیا کہتی ہے؟ لوگوں نے اس عورت سے کہا کہ تو کہہ ہاں (یعنی مرد بچ کہتا ہے) تو اس عورت نے کہا ہاں تو حضرت علیؑ نے ان دونوں سے حد کو ساقط کر دیا (محلی ابن حزم) اس کی سند حسن صحیح ہے۔

**فائدہ:** یعنی مرد کے صرف یہ کہنے سے کہ میں نے اس سے شادی کی ہے حضرت علیؑ نے دونوں سے حد کو ختم کر دیا۔ باقی حضرت علیؑ کا عورت سے پوچھنے کا مقصد ان پر حد کو واجب کرنے کے لیے نہ تھا کیونکہ حد کو ثابت کرنے کے لیے حیلہ نہیں کیا جاتا بلکہ حد کو ساقط کرنے کے لیے حیلہ وغیرہ اختیار کیا جاتا ہے۔ بلکہ حضرت علیؑ کا عورت سے پوچھنے کا مقصد یہ تھا کہ اگر عورت اس کی تکذیب کر دے تو مرد پر تعزیر لگائی جائے۔ یا مرد وغیرہ کا حکم کیا جائے۔ کیونکہ غیر ملک میں وطنی سزا یا جرمانہ سے خالی نہیں ہو سکتی۔

۳۶۹۴۔ شعبۃ فرماتے ہیں کہ حکم بن عتیبة اور حماد بن سلیمان نے فرمایا کہ اگر کوئی مرد کسی عورت کے ساتھ (زنا کی حالت میں) پایا جائے اور مرد کہے کہ یہ میری بیوی ہے تو اس پر حد نہیں ہوگی۔ شعبۃ فرماتے ہیں کہ میں نے یہ بات ایوب سختیانی سے بیان کی تو انہوں نے فرمایا کہ جہاں تک ممکن ہو سکے حدود کو دفع کرو۔ (محلی ابن حزم)۔ ابن حزم نے اس کی سند میں کوئی علت بیان نہیں کی۔ لہذا یہ حدیث صحیح ہے۔

**فائدہ:** اگر کوئی یہ اعتراض کرے کہ اس طرح تو حد قائم کرنے کا باب بند ہو جائے گا کیونکہ ہر ذاتی کے لیے یہ دعویٰ کرنا مشکل نہیں۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ جس طرح شریعت نے ہمیں حدود قائم کرنے کا حکم فرمایا ہے اسی طرح شہادت کی بنا پر حدود کو ساقط کرنے کا حکم بھی فرمایا ہے۔ مثلاً اگر زنا کا اقرار کرنے والا اقرار سے رجوع کر لے تب بھی حد ساقط ہو جاتی ہے۔

### بَابُ رُجُوعِ شُهُودِ الزَّانَا أَوْ بَعْضِهِمْ عَنِ الشَّهَادَةِ

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى: ﴿لَوْ لَا جَاءُوا عَلَيْهِ بِأَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ فَإِذْلَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَادَةِ فَأُولَئِكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ﴾۔ (النور: ۱۳)

۳۶۹۵۔ عن الثوري عن سليمان التيمي عن ابي عثمان الهندي، قال: "شَهِدْتُ أَنَّهُ بَكَرَةٌ وَشِبْلٌ بَنُ مَعْبِدٍ وَنَافِعٌ عَلَى الْمُغِيرَةِ، أَنَّهُمْ نَظَرُوا إِلَيْهِ كَمَا يَنْظُرُونَ إِلَى الْمُرُودِ فِي الْمُكْحَلَةِ، وَنَكَلَ زَيْدٌ، فَقَالَ عُمَرُ: هَذَا رَجُلٌ لَا يَشْهَدُ إِلَّا بِحَقٍّ، ثُمَّ جَلَدَهُمُ الْخَدَّ"۔ رواه عبد الرزاق كما في "التلخيص الحبير" (۳۰۵: ۲)۔ وهذا سند صحيح۔

مسئلہ:- اگر کسی شخص نے کسی عورت سے شادی کی اور زفاف کے لیے اس کے پاس کوئی اور عورت بھیج دی گئی اور اس نے اس سے ہمبستری کر لی تو بھی اس پر حد نہ ہوگی کیونکہ یہ وطی بالشرع ہے اور شہ کی بنا پر حد ساقط ہو جاتی ہے۔ لیکن مہر اس پر لازم ہوگا کیونکہ غیر ملک میں وطی کی ہے۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے بھی اسی طرح فیصلہ فرمایا (مبسوط ۸۷: ۹)۔

مسئلہ:- اگر کسی مرد نے اپنے بستر پر کسی عورت کو پایا اور اس نے سمجھا کہ یہ میری بیوی ہے اور اس نے اس سے وطی کر لی تو امام زفری روایت میں دن کے وقت ایسا کرنے میں حد ہوگی اور رات کے وقت ایسا کرنے میں حد نہ ہوگی کیونکہ رات میں تو دھوکہ ہو سکتا ہے، اس لیے وہ معذور سمجھا جائے گا۔ لیکن دن میں اس کا یہ عذر قابل قبول نہیں۔

مسئلہ:- اگر کسی عورت نے تدلیس سے اپنے آپ کو مرد کے سامنے اس طرح پیش کیا کہ مرد نے یہ گمان کر لیا کہ یہ میری بیوی ہے اور اس نے اس سے ہمبستری کر لی تو مرد پر حد نہ ہوگی کیونکہ یہ تدلیس اس کے حق میں عذر ہے لیکن عورت پر حد ہوگی کیونکہ اس کے حق میں کوئی شبہ نہیں۔

### بَابُ تَمَامِ گَوَاهوں یا بعض گواہوں کا گواہی سے رجوع کرنا

اللہ تعالیٰ فرماتے ہیں کہ یہ تہمت لگانے والے اپنے اس قول پر چار گواہ کیوں نہ لائے (جو کہ اثباتِ زنا کے لیے شرط ہے) جس صورت میں یہ لوگ (قاعدہ کے مطابق) گواہ نہیں لائے تو بس اللہ کے نزدیک یہی لوگ جھوٹے ہیں۔ (النور: ۱۳)

۳۶۹۵۔ ابو عثمان ہندی فرماتے ہیں کہ ابو بکرہ، شبیل بن معبد اور نافع نے مغیرہ کے خلاف زنا کی گواہی اس طرح دی کہ انہوں نے اسے اس طرح دیکھا ہے کہ جیسے وہ سلائی کو سرمدانی میں دیکھتے ہیں۔ لیکن زیاد نے (اس طرح گواہی دینے سے) انکار کر دیا تو حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ یہ شخص صرف حق بات کی ہی گواہی دیتا ہے۔ پھر آپؓ نے ان (باقی تینوں) پر حد (قذف) جاری کی۔ (معصف عبد الرزاق) اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر ایک گواہ گواہی سے شروع میں ہی انکار کر دے اور گواہ چار سے کم ہو جائیں تو باقی

### بَابُ تَجَوُّزِ الشَّهَادَةِ فِي الْحَدِّ مِنْ غَيْرِ مُدَّعٍ

إِحْتَجَّ أَحْمَدُ بِقَضِيَّةِ أَبِي بَكْرَةَ جِئِنَ شَهِدَ هُوَ وَأَصْحَابُهُ عَلَى الْمُغِيرَةِ بْنِ شُعْبَةَ بْنِ غَيْرِ تَقْدُمِ دَعْوَى، وَشَهِدَ الْجَارُودُ وَصَاحِبُهُ عَلَى قُدَامَةَ بْنِ مَطْعُونٍ بِشُرْبِ الْخَمْرِ وَلَمْ يَتَقَدَّمْهُ دَعْوَى قَالَهُ الْمَوْفِقُ فِي الْمَغْنَى (۱۸۸:۱۰)۔ قلت: اما قضیہ ابی بکرہ فقد تقدمت غیر مرہ۔

۳۶۹۶- واما شهادة الجارود وصاحبه على قدامة فقد رواها عبدالرزاق عن معمر عن ابن شهاب، اخبرني عبدالله بن عامر بن ربيعة "أَنَّ عُمَرَ اسْتَعْمَلَ قُدَامَةَ بْنَ مَطْعُونٍ عَلَى الْبَحْرَيْنِ، فَقَدِمَ الْجَارُودُ سَيِّدُ عَبْدِ الْقَيْسِ عَلَى عُمَرَ مِنَ الْبَحْرَيْنِ، فَقَالَ: يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! إِنَّ قُدَامَةَ شَرِبَ فَسَكِرَ، وَإِنِّي رَأَيْتُ حَدًّا مِنْ حُدُودِ اللَّهِ حَقًّا عَلَى أَنْ أَرْفَعَهُ إِلَيْكَ، قَالَ: مَنْ يَشْهَدُ مَعَكَ؟ قَالَ: أَبُو هُرَيْرَةَ"۔ الحديث، كذا في "الاصابة" (۲۳۳:۵)، وهذا سند صحيح رجاله رجال الصحيح۔

گواہوں پر حد قذف جاری کی جائے گی۔ لیکن اگر چوتھا گواہ گواہی دینے کے بعد رجوع کرے تو پھر اس رجوع کرنے والے گواہ سمیت تمام گواہوں پر حد قذف جاری کی جائے گی۔

### بَابُ مَدْعَى كَغَيْرِ حَدِّ الْغَوَاةِ دِينَ بَعْضِي جَائِزٌ

امام احمد نے ابوبکرہ کے قصے سے دلیل پکڑی ہے جس میں ابوبکرہ نے اپنے ساتھیوں سمیت مغیرہ بن شعبہ کے خلاف بغیر پیشگی دعوے کے گواہی دی۔ اور (اسی طرح) جارود اور اس کے ساتھی نے قدامہ بن مطعون کے خلاف شراب پینے کی گواہی دی حالانکہ گواہی سے پہلے دعویٰ نہیں کیا گیا تھا۔ اسے موفق نے معنی میں ذکر کیا ہے۔ ابوبکرہ کا قصہ تو کئی مرتبہ گزر چکا ہے۔

۳۶۹۶۔ جارود اور اس کے ساتھی کی قدامہ کے خلاف گواہی کو عبدالرزاق نے معمر سے اور اس نے ابن شہاب سے نقل کیا ہے۔ ابن شہاب فرماتے ہیں کہ مجھے عبداللہ بن عامر بن ربیعہ نے بتایا کہ عمر رضی اللہ عنہ نے قدامہ بن مطعون کو بحرین پر عامل مقرر کیا تو قبیلہ عبدالقیس کے سردار جارود بحرین سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آئے اور کہا اے امیر المؤمنین! قدامہ نے شراب پی اور ان پر نشہ طاری ہوا۔ میں اللہ کے حدود میں سے ایک حد پکچھا ہوں اور میرے ذمے یہ فرض ہے کہ میں اس کا معاملہ آپ کے سامنے پیش کروں، حضرت عمر نے فرمایا میرے ساتھ اور کون گواہ ہے، جارود نے کہا ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ الحدیث (الاصاب)۔ اس کی سند صحیح ہے اور راوی صحیح کے راوی ہیں۔

فائدہ: تمام حقوق میں دعویٰ مستحق کی طرف سے ہوتا ہے اور یہاں چونکہ کسی آدمی کا کوئی حق نہیں کہ وہ دعویٰ کرے، اگر حدود زنا میں شہادت کو دعویٰ پر موقوف کیا جائے تو حدود کا قائم کرنا بند ہو جائے گا اس لیے حدود میں دعویٰ کے بغیر گواہی دینا درست ہے۔

## بَاب لَا يَقِيمُ إِلَّا مَامُ الْحَدِّ بِعِلْمِهِ مَا لَمْ يَكُنْ مَعَهُ غَيْرُهُ وَيَكْمُلُ نَصَابُ الْبَيِّنَةِ

۳۶۹۷- عن ابن عباس رضی اللہ عنہ ان النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال فی قصة الملاعنة: "لَوْ كُنْتُ رَاجِمًا أَحَدًا مِنْ غَيْرِ بَيِّنَةٍ رَجَمْتُهَا"۔ رواه مسلم وفيه قصة (التلخيص الحبير ۲: ۴۰۵)۔ وفي رواية عروة عن ابن عباس رضی اللہ عنہ بسند صحيح عند ابن ماجة: "لَوْ كُنْتُ رَاجِمًا أَحَدًا بِغَيْرِ بَيِّنَةٍ لَرَجَمْتُ فَلَانَةً، فَقَدْ ظَهَرَ فِيهَا الرِّيْبَةُ فِي مَنَطِقِهَا وَهَيْئَتِهَا وَمَنْ يَدْخُلُ عَلَيْهَا"۔ كذا في "فتح الباري" (۱۲: ۱۶۰)

۳۶۹۸- وقال عكرمة: قال عمر لعبد الرحمن: "لَوْ رَأَيْتَ رَجُلًا عَلَى حَدِّ زَنَّا أَوْ سَرَقَةٍ وَأَنْتَ أَمِيرٌ؟ فَقَالَ: شَهَادَتُكَ شَهَادَةُ رَجُلٍ مِنَ الْمُسْلِمِينَ"۔ علقه البخاري ووصله ابن ابی شيبة عن شريك عن عبدالكريم (الجزري عن عكرمة) بلفظ: "أَرَأَيْتَ لَوْ كُنْتُ الْقَاضِي أَوْ الْوَالِي، وَأَبْصَرْتُ إِنْسَانًا عَلَى حَدِّ أَكُنْتُ تَقِيْمُهُ عَلَيْهِ؟ قَالَ: لَا حَتَّى يَشْهَدَ مَعِيَ غَيْرِي"۔ قَالَ

## باب قاضی محض اپنے علم کی بنا پر حد قائم نہ کرے جب تک کہ اس کے ساتھ کوئی دوسرا نہ ہو

### اور گواہی کا نصاب پورا نہ ہو

۳۶۹۷- ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ملاعنہ کے قصے میں فرمایا کہ اگر میں کسی کو گواہوں کے بغیر رجم کرتا تو اس عورت کو رجم کرتا (مسلم)۔ اور ابن ماجہ میں صحیح سند کے ساتھ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا اگر میں کسی کو بغیر گواہوں کے رجم کرتا تو فلاں عورت کو رجم کرتا۔ تحقیق اس کی بات اور شکل سے اور ان لوگوں سے جو اس کے پاس آتے رہتے ہیں، اس کا نقش ظاہر ہوتا ہے (ابن ماجہ، باب من اظہر الفاشحة)

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر قرائن سے کسی کا فاحش ہونا معلوم ہو تب بھی اس پر زنا کی حد نہ لگائی جائے جب تک کہ قاعدے کے مطابق چار مرتبہ اقرار یا چار گواہی سے اس پر زنا ثابت نہ ہو۔ البتہ ایسے لوگوں کا کوئی اور بندوبست کرنا مثلاً شہرے نکال دینا یا حاکم کے لیے جائز ہے۔

۳۶۹۸- عکرمہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے عبدالرحمن سے فرمایا کہ اگر تو کسی شخص کو زنا یا چوری کی وجہ سے حد پر دیکھے (یعنی اسے اپنے علم کے مطابق حد کا مستحق دیکھے) اور تو امیر ہو (تو تو کیا کرے گا؟) پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے خود ہی فرمایا کہ (امیر کی حیثیت سے) تیری گواہی عام مسلمان کی گواہی کے برابر ہے۔ بخاری نے تعلیقاً روایت کیا ہے جبکہ مصنف ابن ابی شیبہ میں موصول اس طرح مروی



أَصَبْتُ لَوْ قُلْتُ غَيْرَ ذَلِكَ لَمْ تُجِدْ“۔ کذا فی ”فتح الباری“ (۱۳: ۱۳۹)۔ و هذا مرسل وهو حجة عندنا۔

۳۶۹۹۔ عن ابن شهاب عن زبید بن الصلت ان ابا بکر الصديق ﷺ قال: ”لَوْ وَجَدْتُ رَجُلًا عَلَى حَدِّ مَا أَقَمْتُهُ عَلَيْهِ حَتَّى يَكُونَ مَعِيَ غَيْرِي“۔ رواه الكرابیسی معلقا، ثم ساقه بسند صحيح عن ابن شهاب، کذا فی ”فتح الباری“ (۱۳: ۱۴۱)۔

۳۷۰۰۔ عن ام كلثوم بنت ابی بكر: ”أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ كَانَ يَعُسُّ بِالْمَدِينَةِ ذَاتَ لَيْلَةٍ، فَرَأَى رَجُلًا وَامْرَأَةً عَلَى فَاحِشَةٍ، فَلَمَّا أَصْبَحَ قَالَ لِلنَّاسِ: أَرَأَيْتُمْ أَنَّ إِمَامًا رَأَى رَجُلًا وَامْرَأَةً عَلَى فَاحِشَةٍ فَأَقَامَ عَلَيْهِمَا الْحَدَّ، مَا كُنْتُمْ فَاعِلَيْنِ؟ قَالُوا: إِنَّمَا أَنْتَ إِمَامٌ۔ فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ: لَيْسَ ذَلِكَ لَكَ إِذْنٌ يُقَامُ عَلَيْكَ الْحَدُّ، إِنَّ اللَّهَ لَمْ يَأْمَنْ عَلَى هَذَا الْأَمْرِ أَقْلَ مِنْ أَرْبَعَةِ شُهَدَاءَ، ثُمَّ تَرَكَهُمْ مَا شَاءَ اللَّهُ أَنْ يَتْرَكَهُمْ، ثُمَّ سَأَلَهُمْ، فَقَالَ الْقَوْمُ بِمِثْلِ مَقَالَتِهِمُ الْأُولَى، وَقَالَ عَلِيُّ بِمِثْلِ مَقَالَتِهِ“۔ اخرجه الخرائطي في مكارم الاخلاق (كنز العمال)، ولم اقف له

ہے کہ (حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ اے عبدالرحمن!) تیرا کیا خیال ہے کہ اگر تو قاضی یا گورنر ہو اور تو کسی انسان کو حد والے کام پر دیکھے تو کیا اس پر حد قائم کرے گا؟ عبدالرحمنؓ نے فرمایا کہ نہیں کروں گا یہاں تک کہ میرے ساتھ کوئی اور بھی (گواہی میں) شریک ہو جائے۔ اس پر حضرت عمرؓ نے فرمایا کہ تو نے درست کہا اور اگر تو اس کے علاوہ کوئی اور جواب دیتا (یعنی حد قائم کرنے کا کہتا) تو اچھا نہ کرتا۔ (فتح الباری) یہ حدیث مرسل ہے جو ہمارے ہاں حجت ہے۔

۳۶۹۹۔ زبید بن الصلت سے مروی ہے کہ ابوبکر صدیق ﷺ نے فرمایا کہ اگر میں کسی کو حد والے کام پر دیکھوں (یعنی چوری یا زنا کرتے ہوئے دیکھوں) تو بھی میں اس پر حد قائم نہیں کروں گا۔ یہاں تک کہ (گواہی میں) میرے ساتھ کوئی اور بھی شریک ہو جائے۔ کرابیسی نے اسے تعلیقاً روایت کیا ہے پھر اسے سند صحیح کے ساتھ ابن شہاب سے روایت کیا ہے۔ (فتح الباری)

۳۷۰۰۔ حضرت ابوبکر ﷺ کی بیٹی ام کلثوم سے مروی ہے کہ حضرت عمرؓ ایک رات مدینہ میں گشت فرما رہے تھے تو انہوں نے ایک مرد اور ایک عورت کو زنا کرتے ہوئے دیکھا۔ جب صبح ہوئی تو آپ ﷺ نے لوگوں سے فرمایا کہ اگر امام (حاکم) مرد و عورت کو زنا کرتے ہوئے دیکھے اور ان دونوں پر حد قائم کرے تو (اس مسئلہ میں) تمہاری کیا رائے ہے؟ اور تم کیا کرو گے؟ اس پر لوگوں نے فرمایا کہ آپؐ امام اور امیر ہیں (یعنی حد قائم کر سکتے ہیں) لیکن حضرت علیؓ نے فرمایا کہ اس کی (یعنی حد قائم کرنے کی) آپ کو اجازت نہیں۔ ایسا کرنے کی صورت میں آپ پر حد قائم کی جائے گی۔ کیونکہ اللہ تعالیٰ نے اس مسئلہ پر چار سے کم گواہوں کو امین نہیں بنایا۔ پھر

علی سند، و ذکرته اعتضادا۔

بَاب إِذَا شَهِدَ أَرْبَعَةٌ بِالزَّانَا عَلَى امْرَأَةٍ أَحَدُهُمْ زَوْجُهَا فَالشَّهَادَةُ تَامَةٌ

۳۷۰۱- عن الحسن البصري فِي أَرْبَعَةٍ شَهِدُوا عَلَى امْرَأَةٍ بِالزَّانَا أَحَدُهُمْ زَوْجُهَا قَالَ: "إِذَا جَاءَ وَمُجْتَمِعِينَ الزَّوْجُ أَجُوزُهُمْ شَهَادَةٌ"۔

۳۷۰۲- وعن الشعبي أَنَّهُ قَالَ فِي أَرْبَعَةٍ شَهِدُوا عَلَى امْرَأَةٍ بِالزَّانَا أَحَدُهُمْ زَوْجُهَا: إِنَّهُ قَدْ جَازَتْ شَهَادَتُهُمْ، وَأَحْرَزُوا ظُهُورَهُمْ۔ وَقَالَ الْحَكَمُ بْنُ عُثَيْبَةَ نَحْوَهُ، وَبِهَذَا يَأْخُذُ أَبُو حَنِيفَةَ وَالْأَوْزَاعِيُّ فِي أَحَدِ قَوْلَيْهِ، ذَكَرَ الْآثَارُ كُلُّهَا ابْنُ حَزْمٍ فِي "المحلى" (۱: ۳۶۲)۔ وحزم بها ولم يعلمها بشيء۔

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے معنی دین نہیں چھوڑا تھا چھوڑا اور پھر ان سے پوچھا تو لوگوں نے پہلے کی طرح جواب دیا (یعنی آپ حد قائم کر سکتے ہیں) لیکن حضرت علی رضی اللہ عنہ نے اپنی پہلے والی بات کی۔ اسے خرائٹی نے مکارم اخلاق میں ذکر کیا ہے۔ (کنز العمال)۔ میں نے اسے محض تائیداً ذکر کیا ہے۔

فائدہ: ان آثار سے معلوم ہوا کہ جب تک چار گواہ نہ ہوں یا زانی چار مرتبہ اعتراف نہ کرے حد قائم نہ کی جائے۔ اگرچہ حاکم اور قاضی کو اپنے طور پر اس کے زانی ہونے کا مشاہدہ اور یقین ہو جائے کیونکہ اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ ﴿فَاسْتَشْهِدُوا عَلَيْهِنَّ أَرْبَعَةً مِنْكُمْ﴾ یعنی پس تم ان عورتوں پر اپنے لوگوں میں چار گواہ کرلو۔ (النساء: ۱۵) اور اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے کہ ﴿فَإِنْ لَمْ يَأْتُوا بِالشَّهَدَاءِ فَلَوْلَكَ عِنْدَ اللَّهِ هُمُ الْكَاذِبُونَ﴾ یعنی اگر وہ (الزام لگانے والے) چار گواہ نہ لائیں تو یہی جھوٹے ہیں (النور)۔ نیز جب حاکم کو اس بات کا اختیار نہیں ہے کہ وہ محض اپنے علم کی بنا پر کسی پر زنا کا الزام لگائے تو اسے محض اپنے علم کی بنا پر حد قائم کرنے کا اختیار کیسے ہو سکتا ہے۔

باب جب چار گواہ کسی عورت کے خلاف زنا کی گواہی دیں اور

ان میں سے ایک گواہ اس عورت کا خاوند ہو تو بھی گواہی کا نصاب پورا ہوگا

۳۷۰۱- اگر چار آدمی کسی عورت کے خلاف زنا کی گواہی دیں اور ان (گواہوں) میں ایک اس عورت کا خاوند ہو تو حسن بصری فرماتے ہیں کہ جب وہ مجتمع ہو کر آئیں تو خاوند کی شہادت سب سے زیادہ نافذ ہوگی۔

۳۷۰۲- اگر چار آدمیوں نے کسی عورت کے خلاف زنا کی گواہی دی اور ان میں ایک اس کا خاوند تھا تو شعبی فرماتے ہیں کہ ان کی گواہی نافذ ہوگی اور ان گواہوں نے اپنی کسروں کو (حد قذف سے) محفوظ کر لیا۔ حکم بن عتیہ نے بھی اسی طرح فرمایا۔ اور امام ابو حنیفہ اور امام اوزاعی اپنے ایک قول میں اسی کو لیتے ہیں (یہ تمام آثار محلی ابن حزم میں مذکور ہیں)۔ ابن حزم نے ان کی سند پر کوئی قذف نہیں لگائی لہذا یہ آثار ان کے ہاں صحیح ہیں۔

فائدہ: امام ہصام احکام القرآن میں فرماتے ہیں کہ جب خاوند کے لیے اپنی بیوی کے خلاف تمام حقوق میں قصاص میں

### بَابُ إِذَا أَحْبَبْتَ امْرَأَةً لَا زَوْجَ لَهَا وَلَا سَيِّدَ

لَمْ يَلْزِمَهُ الْحَدُّ بِذَلِكَ مَا لَمْ تَعْتَرِفْ أَوْ تَشْهَدْ عَلَيْهَا أَرْبَعَةً بِالزَّيْنِ

۳۷۰۳- حدثنا خلف بن خليفة ثنا هاشم: "أَنَّ امْرَأَةً رُفِعَتْ إِلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ لَيْسَ لَهَا زَوْجٌ وَقَدْ حَمَلَتْ- فَسَأَلَهَا عُمَرُ، فَقَالَتْ: إِنِّي امْرَأَةٌ ثَقِيلَةُ الرَّاسِ، وَقَعَ عَلَيَّ رَجُلٌ وَأَنَا نَائِمَةٌ، فَمَا اسْتَيْقَظْتُ حَتَّى فَرَغَ، فَدَرَأَ عَنْهَا الْحَدَّ"- رواه سعيد بن منصور كما في "المغنى" (۱۰: ۱۹۳)- وهذا مرسل صحيح، فخلف من رجال مسلم والاربعة، وهاشم من رجال الجماعة ثقة-

۳۷۰۴- ساق ابن عبد البر من طريق شعبة عن عبد الملك بن ميسرة عن النزال بن سبرة، قال: "أَنَا لَمَعَ عُمَرُ بِيَمْنَى، فَإِذَا بِامْرَأَةٍ حُبْلَى ضَخْمَةٍ تَبْكِي، فَسَأَلَهَا، فَقَالَتْ: إِنِّي ثَقِيلَةُ الرَّاسِ فَقُمْتُ بِاللَّيْلِ أَصْلَبِي ثُمَّ نِمْتُ، فَمَا اسْتَيْقَظْتُ إِلَّا وَرَجُلٌ قَدْ رَكِبَنِي وَمَضَى، فَمَا أَذْرَى

اور حد مرثیہ، حد شراب اور حد کف میں گواہی دینا جائز ہے تو حد زنا میں بھی جائز ہونا چاہیے۔ (۲۹۵: ۳)

باب جب کوئی ایسی عورت حاملہ ہو جائے جس کا نہ خاوند ہو اور نہ آقا تو محض حمل سے ہی اس پر حد لازم نہ

ہوگی جب تک کہ وہ زنا کا چار مرتبہ اعتراف نہ کرے یا چار گواہ گواہی نہ دیں

۳۷۰۳- ہاشم فرماتے ہیں کہ ایک ایسی عورت کو حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس پیش کیا گیا جس کا خاوند نہ تھا لیکن وہ حاملہ ہو چکی تھی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس عورت سے پوچھا تو اس نے کہا کہ میں بھاری بھر کم ہوں۔ اور جب میں سوئی ہوئی تھی تو ایک آدمی مجھ سے زنا کرنے لگا اور ابھی میں جاگ بھی نہ پائی تھی کہ وہ زنا سے فارغ ہو گیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے حد کو ختم کر دیا۔ (سعيد بن منصور نے اسے روایت کیا ہے)۔ اس کی سند مرسل صحیح ہے اور مرسل ہمارے ہاں حجت ہے۔

۳۷۰۴- نزال بن سبرة فرماتے ہیں کہ میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ہمراہ منی میں تھا کہ اچانک ایک موٹی حاملہ عورت رو رہی تھی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے پوچھا تو اس نے کہا کہ میں بھاری بھر کم عورت ہوں۔ میں رات کو کھڑی ہو کر نماز پڑھتی رہی پھر میں سو گئی اور ابھی میں جاگ نہ پائی تھی کہ ایک مرد مجھ پر سوار ہوا اور اپنا کام کر گزرا (یعنی زنا کر لیا) اور مجھے یہ بھی معلوم نہیں کہ وہ کون تھا۔ نزال فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس سے حد کو ساقط کر دیا۔ (فتح الباری - اس کی سند صحیح ہے) اور امام ابو یوسف رضی اللہ عنہ نے کتاب الخراج میں نزال سے یہی حدیث نقل کی اور اس میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اگر میں (زنا کی وجہ سے) اس عورت کو (رجم

مَنْ هُوَ؟ قَالَ: فَدَرَأَ عَنْهَا الْحَدَّ۔ كَذَا فِي "فَتْح الْبَارِي" (۱۲: ۱۳۷)۔ وَهَذَا سَنَدٌ صَحِيحٌ، وَآخِرُهُ الْإِمَامُ أَبُو يُوسُفَ فِي "الْخِرَاجِ" (۱۸۴)۔ عَنِ الْحَسَنِ عَنِ عَبْدِ الْمَلِكِ بْنِ مَيْسَرَةَ عَنِ النَّزَالِ نَحْوَهُ، وَزَادَ: "فَقَالَ عُمَرُ: لَوْ قَتَلْتُ هَذِهِ خَشِيتُ عَلَى الْأَخْشِينَ النَّارَ، ثُمَّ كَتَبَ إِلَى أَمْرَاءِ الْأَمْصَارِ أَنْ لَا تَقْتُلَ نَفْسَ ذُوْنَهٗ"۔

### بَابُ لَأَحَدٍ عَلَى الْمَكْرَهَةِ وَيُحَدُّ الَّذِي اسْتَكْرَهَتْهَا

۳۷۰۵۔ عَنِ أَبِي جَحِيْفَةَ رضی اللہ عنہ: "أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم دَرَأَ الْحَدَّ عَنِ امْرَأَةٍ اسْتَكْرَهَتْ"۔ رَوَاهُ الطَّبْرَانِيُّ وَفِيهِ الْحِجَاجُ بْنُ ارْطَاةَ وَهُوَ مَدْلَسٌ، (مَجْمَعُ الزَّوَائِدِ ۶: ۲۷۰)۔ قُلْتُ: فَالْحَدِيثُ حَسَنٌ، كَمَا ذَكَرْنَاهُ فِي الْمَقْدَمَةِ۔

۳۷۰۶۔ عَنِ عَبْدِ الْجَبَّارِ بْنِ وَائِلٍ عَنِ أَبِيهِ: "إِنَّ امْرَأَةً اسْتَكْرَهَتْ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ صلی اللہ علیہ وسلم، فَدَرَأَ عَنْهَا الْحَدَّ" رَوَاهُ الْإِثْرَمُ كَمَا فِي "الْمَغْنَى" (۱۰: ۱۰۹)۔ وَهُوَ عِنْدَ التِّرْمِذِيِّ (۱: ۱۷۵)۔ وَقَالَ: "هَذَا حَدِيثٌ غَرِيبٌ وَلَيْسَ اسْنَادُهُ بِمُتَّصِلٍ وَقَدْرُوْیْ هَذَا الْحَدِيثُ مِنْ

کر کے) قتل کر دوں تو مجھے اپنے اوپر جہنم کا خوف ہے۔ پھر آپؐ نے شہروں کے امیروں کو لکھا کہ حد کے اصول کے بغیر کسی کو قتل نہ کیا جائے۔

فائدہ: یعنی محض حمل کے ظاہر ہو جانے سے حد نہیں لگائی جائے گی۔ بلکہ (اصول کے مطابق) یا تو وہ خود چار مرتبہ اعتراف کرے یا چار گواہ گواہی دیں کیونکہ احتمال ہے کہ اس عورت سے زبردستی زنا کیا گیا ہو یا اس عورت سے وہی بائیسہ کی گئی ہو یا بغیر وہی کے کسی طرح کسی کا پانی اس کے اندام نہانی میں داخل ہو گیا ہو۔ اور حد زنا تو ادنیٰ سے ادنیٰ شبہ اور احتمال سے بھی ساقط ہو جاتی ہے۔

### بَابُ جَسْ عَوْرَتٍ سَے زَبْرْدَسْتِ زَنَّا کِیَا جَائے اس پَر حد نہیں اور زَبْرْدَسْتِ زَنَّا کَرْنِے والے مَرْد پَر حد ہوگی

۳۷۰۵۔ ابوجحیفہؒ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے ایسی عورت سے حد کو ساقط کر دیا تھا جس سے زبردستی زنا کیا گیا تھا۔ (طبرانی) یہ حدیث حسن ہے۔

۳۷۰۶۔ عبد الجبار اپنے باپ وائل کے واسطے سے روایت کرتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے زمانے میں ایک عورت سے زبردستی زنا کیا گیا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس عورت سے حد کو رفع کر دیا۔ اسے ترمذی نے روایت کیا ہے۔ امام ترمذیؒ فرماتے ہیں کہ اس سند سے یہ حدیث متصل نہیں لیکن ایک اور طریق سے بھی مروی ہے۔ اور علماء صحابہ کا اسی پر عمل ہے کہ زنا بالجبر پر حد نہیں۔ مصنف علام فرماتے ہیں کہ یہ



غیر هذا الوجه“ ۱۱۔ قلت: ولكنه تأيد بما قبله۔

۳۷۰۷۔ اخبرنا مالك حدثنا نافع: ”أَنَّ عَبْدًا كَانَ يَقُومُ عَلَى رَقِيقِ الْخُمُسِ، وَأَنَّهُ اسْتَكْرَهَ جَارِيَةً مِنْ ذَلِكَ الرَّقِيقِ، فَوَقَعَ بِهَا، فَجَلَدَهُ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ وَنَفَاهُ، وَلَمْ يَجْعَلِ الْوَلِيدَةَ مِنْ أَجْلِ أَنَّهُ اسْتَكْرَهَهَا“۔ رواه محمد في ”الموطأ“ (۳۰۸)۔ و هو كذلك عند مالك في موطاه (۳۵۰)۔ ومراسيله حجة عند القوم۔

۳۷۰۸۔ عن الثوري عن الاعمش عن ابن المسيب: ”أَنَّ عُمَرَ بْنَ الْخَطَّابِ أَتَى بِامْرَأَةٍ لَقِيَهَا رَاعٍ بِقَلَاةٍ مِنَ الْأَرْضِ، وَهِيَ عَطُشَى، فَاسْتَسْقَتْ، فَأَبَى أَنْ يَسْقِيَهَا إِلَّا أَنْ تَتْرَكَهُ فَيَقْعُ بِهَا، فَنَاشَدَتْهُ بِاللَّهِ فَأَبَى، فَلَمَّا بَلَغَتْ جُهْدَهَا امْكَنَّتُهُ، فَذَرَاغَتْهَا عُمَرُ الْحَدَّ بِالضَّرُورَةِ“۔ رواه عبد الرزاق (كنز العمال ۸۶:۳)۔ وهذا سند صحيح۔

حدیث صرف تا ئیداً ذکر کی ہے (تاسیسا ذکر نہیں کی)۔

۳۷۰۷۔ نافع فرماتے ہیں کہ ایک غلام مالِ فُس کے غلاموں اور باندیوں پر نگہبان تھا۔ اس (نگہبان غلام) نے ان باندیوں میں سے ایک سے زبردستی زنا کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسے پکڑ کر اسے مارنے اور (تقریراً) جلاوطن کر دیا۔ لیکن اس باندی کو اس وجہ سے کوڑے نہیں مارے کہ اس غلام نے اس سے زبردستی زنا کیا تھا (موطا عمر، موطا مالک)۔ امام مالک کے مراسیل حجت ہیں۔

۳۷۰۸۔ ابن المسيب سے مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ایک ایسی عورت کو لایا گیا جسے جنگل میں ایک چرواہا ملا اور وہ عورت پیاسی تھی۔ اس نے چرواہے سے پانی مانگا لیکن اس نے اسے پنی پلانے سے انکار کر دیا۔ لہذا یہ کہ وہ اسے اجازت دے کہ وہ اس سے زنا کرے۔ اس عورت نے اسے خدا کا واسطہ دیا لیکن اس نے انکار کر دیا۔ آخر جب وہ تھک گئی (یعنی مرد نے اس کی بات نہ مانی) تو اس عورت نے اسے قدرت دیدی، اس پر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس عورت سے ضرورت اور مجبوری کی بنا پر حد کو رفع کر دیا۔ (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ جس عورت سے زبردستی زنا کیا جائے اس پر حد قائم نہیں کی جائے گی۔ البتہ زبردستی زنا کرنے والے مرد پر حد جاری ہوگی۔

مسئلہ: اسی طرح اگر کسی مرد سے زبردستی زنا کروایا جائے تو اس پر بھی حد نہیں ہوگی (ہدایہ)

## بَاب مَنْ أَصَابَ حَدًّا مَرَّتَيْنِ فَصَاعِدًا قَبْلَ أَنْ يُقَامَ عَلَيْهِ الْحَدُّ لَا يُحَدُّ إِلَّا حَدًّا وَاحِدًا

۳۷۰۹- ابن وہب عن سفیان الثوری عن حمید الطویل عن انس بن مالک رضی اللہ عنہ، قال: "أَتَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِسَارِقٍ، فَقَالَ: مَا سَرَقْتَ قَبْلَهَا، فَقَالَ لَهُ عُمَرُ: كَذَبْتَ وَرَبِّ عُمَرُ، مَا أَخَذَ اللَّهُ عَبْدًا عِنْدَ أَوَّلِ ذَنْبٍ"۔ وعن ابن وہب عن عبد اللہ بن سمرعان بهذا، وان علی بن ابی طالب رضی اللہ عنہ قال له: اللَّهُ أَحْكَمُ مِنْ أَنْ يَأْخُذَ عَبْدَهُ فِي أَوَّلِ ذَنْبٍ يَا أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ! فَأَمَرَهُ عُمَرُ، فَلَمَّا قُطِعَ قَامَ إِلَيْهِ عَلِيُّ بْنُ أَبِي طَالِبٍ، فَقَالَ لَهُ: أَنْتَ ذَكَ اللَّهُ كَمْ سَرَقْتَ مِنْ مَرْءٍ؟ قَالَ لَهُ: إِحْدَى وَعِشْرِينَ مَرَّةً۔ رواه ابن حزم في "المحلى" (۱۵۸:۱۱)۔

واخرج نحوه من قول ابی بکر رضی اللہ عنہ، وقال: "الاسنادان عن ابی بکر رضی اللہ عنہ و علی رضی اللہ عنہ ضعيفان، احدهما مرسل والاخر مرسل ساقط، والاسناد في ذلك عن عمر رضی اللہ عنہ صحيح اه۔

## باب جس شخص نے حد قائم کئے جانے سے قبل حد اولیٰ گناہ کا ارتکاب دو یا زیادہ مرتبہ کیا تو اس پر ایک ہی حد قائم کی جائے گی

۳۷۰۹- انس بن مالک رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ایک چور کولا یا گیا۔ چور نے کہا کہ اس سے قبل میں نے چوری نہیں کی۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ تو جھوٹ بولتا ہے۔ عمر ک رب کی قسم، اللہ نے کسی بندے کو پہلے گناہ پر نہیں پکڑا۔ اور ایک دوسرے طریق سے یہ الفاظ بھی مروی ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اے امیر المؤمنین! اللہ تعالیٰ زیادہ بردبار ہیں اس سے کہ وہ اپنے بندے کو پہلے گناہ پر پکڑ لیں۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا حکم دیا پس اس کا ہاتھ کاٹا گیا۔ پھر جب اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ اس کے پاس جا کھڑے ہوئے اور اس سے فرمایا کہ میں تجھے اللہ کا واسطہ دے کر پوچھتا ہوں کہ تو نے کتنی مرتبہ چوری کی؟ تب اس چور نے آپ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ اکیس مرتبہ (محلی ابن حزم)۔ اور ابن حزم نے اسی قسم کا قول ابو بکر صدیق رضی اللہ عنہ سے بھی نقل کیا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ والے قول کی سند صحیح ہے۔ اور ابو بکر رضی اللہ عنہ علی رضی اللہ عنہ کی سندوں میں ارسال ہے۔ لیکن تائیداً پیش کی جاسکتی ہیں۔ اور ارسال ہمارے نزدیک علت ہی نہیں۔

فائدہ: اس حدیث سے ترجمۃ الباب واضح ہے کہ مجرم نے اعتراف کیا کہ اس نے اکیس مرتبہ چوری کی ہے لیکن اس پر دوبارہ حد جاری نہ کی گئی۔ جامع المسانید (ج ۲، ص ۱۸۵) میں ابراہیم نخعی سے مروی ہے کہ اگر کوئی شخص کوفہ میں کسی آدمی پر تہمت لگائے اور

قلت: وقد تأید به المرسلان عن ابی بکر و علی، والارسال لیس بعله عندنا۔  
 ۳۷۱- عن معاوية قال: قال رسول الله ﷺ: "مَنْ شَرِبَ الْخُمْرَ فَأَجْلِدُوهُ، فَإِنْ عَادَ فِي الرَّابِعَةِ فَأَقْتُلُوهُ"۔ رواه الترمذی (۱۷۴:۱)۔ و فی نفع قوت المغتذی (۱۷۳:۱): صححه ابن حبان والحاكم۔ قلت: قال الذهبي ايضا هو صحيح، كما فی الزيلعي (۹۵:۲)۔

### بَابُ حَدِّ الشَّرْبِ

### بَابُ مَا وَرَدَ فِيمَنْ شَرِبَ الْخُمْرَ

۳۷۱۱- عن معاوية رضي الله عنه قال قال رسول الله ﷺ، مَنْ شَرِبَ الْخُمْرَ فَأَجْلِدُوهُ، فَإِنْ عَادَ فِي

ایک دوسرے آدمی پر واسطہ میں اور تیسرے آدمی پر بصرہ میں تہمت لگائے تو اس پر ایک ہی حد لگائی جائے گی۔ اسی طرح اگر کسی نے کئی لوگوں کی چوری کی اور پھر اس کا ایک مرتبہ ہاتھ کاٹا گیا تو یہ حد سب کے لیے کافی ہوگی۔ یہی حال زنا اور شراب کی حد کا ہے۔ (آہنی)۔ موقف نے معنی میں لکھا ہے اس بات پر علماء کا اجماع ہے۔ لیکن یہ اس وقت ہے کہ جب اس نے ایک ہی قسم کی جنایت متعدد بار کی ہو۔ اور اگر کسی نے مختلف قسم کی جنایتیں کی ہوں مثلاً زنا کیا، چوری کی، شراب پی وغیرہ تو اس پر تمام حدود لگائی جائیں گی۔ البتہ اگر ان حدود میں ایک حد قتل کی ہو تو پھر باقی حدود کو چھوڑ دیا جائے گا۔ کیونکہ قتل کے ہوتے ہوئے دوسری قسم کی زجر کی ضرورت نہیں۔

اور اگر مختلف قسم کی حدود جمع ہو جائیں تو سب سے پہلے حقوق العباد سے متعلق حدود جاری کی جائیں گی پھر حقوق اللہ سے متعلق حدود جاری کی جائیں گی۔ نفع قوت المغتذی ہی ہے کہ ابن حبان اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے میں کہتا ہوں کہ ذہبی نے بھی اسے صحیح کہا ہے۔  
 ۳۷۱۰- معاویہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص شراب پیے تو اسے کوڑے مارو پھر اگر وہ چوتھی مرتبہ شراب پیے تو اسے قتل کر دو (ترمذی، باب ما جاء من شرب الخمر) نفع قوت المغتذی میں ہے کہ ابن حبان اور حاکم نے اسے صحیح کہا ہے۔ میں کہتا ہوں کہ ذہبی نے بھی اسے صحیح کہا ہے۔

فائدہ: یعنی اگر ایک مرتبہ جنایت کرنے پر حد لگادی گئی پھر اس نے دوبارہ وہی جنایت کی تو اس پر دوبارہ حد لگائی جائے گی۔

تنبیہ: چوتھی مرتبہ شراب پیئے پر قتل کا حکم اب منسوخ ہے۔ جیسا کہ اگلے باب سے واضح ہے۔

### باب شراب پینے کی حد

### باب شراب پینے والے کے بارے میں جو کچھ وارد ہوا ہے

۳۷۱۱- معاویہ رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو شخص شراب پیے تو اسے کوڑے مارو۔ پھر اگر وہ چوتھی مرتبہ

پیئے تو اسے قتل کر دو۔ (ترمذی، باب سابق) ابن حبان، حاکم اور ذہبی نے اسے صحیح کہا ہے۔

الرَّابِعَةَ فَأَقْتُلُوهُ۔ رواه الترمذی (۱۷۴:۱) و فی "نفع قوت المغتذی" (۱۷۳:۱): صححه ابن حبان والحاکم۔ قلت: قال الذهبی ایضا: هو صحیح کما فی الزیلعی (۹۵:۲)۔

۳۷۱۲۔ عن انس بن مالک رضی اللہ عنہ: "أَنَّ نَبِيَّ اللَّهِ ﷺ جَلَدَ فِي الْخَمْرِ بِالْجَرِيدِ وَالْبَعَالِ، ثُمَّ جَلَدَ أَبُو بَكْرٍ أَرْبَعِينَ، فَلَمَّا كَانَ عُمَرُ وَدَنَا النَّاسَ مِنَ الرَّيْفِ وَالْقُرَى قَالَ: مَا تَرَوْنَ فِي جَلْدِ الْخَمْرِ؟ فَقَالَ عَبْدُ الرَّحْمَنِ بْنُ عَوْفٍ: أَرَى أَنْ تَجْعَلَهَا كَأَخَفِ الْحُدُودِ، قَالَ: فَجَلَدَ عُمَرُ ثَمَانِينَ"۔ رواه مسلم (۷۱:۲)۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ شراب پینے کی سزا اور حد کوڑے مارنا ہے۔ گویا حد کا ثبوت اس حدیث سے ثابت ہے۔ نیز بعض ایسے واقعات بھی حدیث کی کتابوں میں ملتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے شرابی پر حد لگوائی۔ البتہ کوڑوں کی تعداد میں اختلاف ہے۔ اور آپ صلی اللہ علیہ وسلم سے صراحت کے ساتھ تعداد معلوم نہیں ہوئی۔ جن کی تعداد اگلی حدیث سے معلوم ہوگی۔

**تنبیہ:** باوجود حد جاری کرنے کے اگر مجرم چوتھی مرتبہ شراب پئے تو اس حدیث سے قتل کرنا معلوم ہوتا ہے لیکن قتل والا حکم منسوخ ہے جیسا کہ خود امام ترمذی فرماتے ہیں کہ شرع میں یہ حکم تھا لیکن بعد میں منسوخ ہو گیا جیسا کہ جابر بن عبد اللہ کے ذریعے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے اسی قسم کا حکم مروی ہے لیکن پھر جابر ہی فرماتے ہیں کہ اس کے بعد آپ صلی اللہ علیہ وسلم کے پاس ایسا شرابی لایا گیا جس نے چوتھی مرتبہ شراب پی تھی تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اسے قتل نہیں کیا بلکہ اسے کوڑے مارے۔ اس قسم کے واقعات مختلف روایتوں سے مروی ہیں۔ امام ترمذی فرماتے ہیں کہ عام اہل علم کا اسی پر عمل ہے کہ قتل کا حکم منسوخ ہے اور ہم اس مسئلہ میں علماء میں اختلاف نہیں دیکھتے۔ اور اس مسئلہ میں اصل اور بنیادی چیز یہ حدیث ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ مسلمان کا خون کرنا صرف تین صورتوں میں حلال ہے۔ (۱) مسلمان کسی کو ناحق قتل کرے (۲) یا محسن ہو کر زنا کرے (۳) یا مرتد ہو جائے۔ امام ترمذی فرماتے ہیں "لہذا شراب پینے پر قتل کرنا درست نہیں ہوگا" (انتہی)۔ امام شافعی فرماتے ہیں کہ نبی قتل میں میرے علم کے مطابق کوئی اختلاف نہیں (فتح الباری، ج ۱۲، ص ۷۰)۔ الغرض چوتھی مرتبہ شراب پینے پر قتل کا حکم احادیث ثابتہ اور اہل علم کے اجماع سے منسوخ ہے۔

۳۷۱۲۔ انس بن مالک رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے شراب پینے پر چھڑی اور جوتے سے مارا۔ پھر ابو بکر رضی اللہ عنہ نے (شراب پینے پر) چالیس کوڑے مارے۔ پھر جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا زمانہ آیا اور لوگ چراگا ہوں اور گاؤں سے نزدیک ہو گئے تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ شراب کی حد کے بارے میں تمہاری کیا رائے ہے۔ اس پر حضرت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ میرے خیال میں آپ صلی اللہ علیہ وسلم اس کو سب سے ہلکی حد کے برابر رکھیں۔ حضرت انس رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسی کوڑے مارے۔



۳۷۱۳- عن حصین بن المنذر ابی ساسان، قال: "شَهِدْتُ عُثْمَانَ بْنَ عَفَّانَ أُتِيَ بِالْوَلِيدِ قَدْ صَلَّى الصُّبْحَ رَكْعَتَيْنِ، ثُمَّ قَالَ: أَرِيدُكُمْ، فَشَهِدَ عَلَيْهِ رَجُلَانِ، أَحَدُهُمَا حُمْرَانُ أَنَّهُ شَرِبَ الخَمْرَ، وَشَهِدَ آخَرُهُ أَنَّهُ يَتَقَيَّا فَقَالَ عُثْمَانُ: إِنَّهُ لَمْ يَتَقَيَّا حَتَّى شَرِبَهَا، فَقَالَ: يَا عَلِيُّ! قُمْ فَاجْلِدْهُ، فَقَالَ عَلِيُّ: قُمْ يَا حَسَنُ! فَاجْلِدْهُ، فَقَالَ الْحَسَنُ: وَلِ حَارَهَا مَنْ تَوَلَّى قَارَهَا، فَكَأَنَّهُ وَجَدَ عَلَيْهِ، فَقَالَ: يَا عَبْدَ اللَّهِ بْنَ جَعْفَرٍ قُمْ! فَاجْلِدْهُ، فَجَلَدَهُ، وَعَلِيُّ يَعُدُّ حَتَّى بَلَغَ أَرْبَعِينَ، فَقَالَ: أَسْبِسْ، ثُمَّ قَالَ: جَلَدَ النَّبِيُّ ﷺ أَرْبَعِينَ، وَأَبُو بَكْرٍ أَرْبَعِينَ، وَعُمَرُ ثَمَانِينَ، وَكُلُّ سَنَةٍ، وَهَذَا أَحَبُّ إِلَيَّ"۔ رواه مسلم (۷۲:۲)۔

۳۷۱۴- عن السائب بن يزيد: كُنَّا نُؤْتِي بِالشَّارِبِ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ، وَامْرَأَةُ أَبِي بَكْرٍ، وَصَدْرًا مِنْ خِلَافَةِ عُمَرَ فَتَقَوُّمُ إِلَيْهِ بِأَيْدِينَا وَنَعَالِنَا وَأَرْدِيَتَنَا، حَتَّى كَانَ آخِرُ امْرَأَةٍ

۳۷۱۳۔ ساسان کے والد حصین بن منذر فرماتے ہیں کہ میں حضرت عثمان رضی اللہ عنہ کے پاس موجود تھا کہ اسی اثنا میں ولید بن عقبہ کو لایا گیا۔ انہوں نے صبح کی دو رکعتیں پڑھی تھیں پھر انہوں نے کہا کہ میں تمہارے لیے زیادہ کرتا ہوں تو دو آدمیوں نے ولید کے خلاف گواہی دی۔ ان گواہوں میں سے ایک حمران نے کہا کہ اس (ولید) نے شراب پی ہے۔ اور ان میں سے دوسرے نے گواہی دی کہ میں نے اسے قے کرتے ہوئے دیکھا ہے۔ اس پر حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اگر اس نے شراب نہ پی ہوئی تو یہ قے کس چیز کی کرتا (یعنی اس نے شراب پی ہے) حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے حضرت علی رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اٹھو اور اسے کوڑے مارو۔ پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے حضرت حسن رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اٹھو اور اسے کوڑے لگاؤ۔ حضرت حسن رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ جو خلافت کے سرد (اچھی چیز، مزے کی چیز) کا والی ہے تو گرم (تکلیف کی چیز) کی ذمہ داری بھی لے (یعنی حد وہ خود لگائیں)۔ حضرت علی رضی اللہ عنہ اس بات پر حضرت حسن رضی اللہ عنہ پر غصے ہوئے پھر انہوں نے فرمایا کہ اے عبد اللہ بن جعفر! تو اٹھ اور اسے کوڑے مار۔ پس انہوں نے ولید کو کوڑے لگائے اور حضرت علی رضی اللہ عنہ گنتے جاتے تھے۔ یہاں تک کہ جب وہ چالیس پر پہنچے تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ رک جاؤ۔ پھر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ حضور ﷺ نے چالیس کوڑے مارے تھے اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ نے بھی چالیس کوڑے مارے تھے۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسی کوڑے لگائے تھے۔ اور سب سنت ہیں اور یہ چالیس کوڑے لگانا میرے نزدیک زیادہ بہتر ہے۔ (مسلم، باب الحد الحمر)

۳۷۱۴۔ سائب بن یزیدؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کے زمانے میں اور حضرت ابوبکر رضی اللہ عنہ کے دور خلافت میں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے ابتدائی دور خلافت میں شراب پینے والے کو لایا جاتا تو ہم اپنے ہاتھ جوتے اور چادریں لے کر کھڑے ہو جاتے (اور اسے مارتے)۔ آخر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے آخری دور خلافت میں شراب پینے والوں کو چالیس کوڑے مارے جاتے۔ اور جب لوگوں نے مزید

عَمَرَ فَجَلَدَ اَرْبَعَيْنَ حَتَّى اِذَا غَتَوْا وَفَسَقُوا جَلَدَ ثَمَانِينَ۔ رواہ البخاری (۲: ۱۰۰)۔

### بَابُ حَدِّ مَنْ شَرِبَ النَّبِيذَ

۳۷۱۵۔ حدثنا احمد بن محمد بن ابی شیبہ نا محمد بن الولید البسری نا ابو

سرکش اور فسق و فجور اختیار کیا تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اسی کوڑے لگائے (بخاری، باب الضرب بالجريد والنعال)

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ شرابی کی حد اسی کوڑے ہے۔ پس غلام شرابی کی حد چالیس کوڑے ہوگی۔ اس حدیث سے بظاہر یہی معلوم ہوتا ہے کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ نے ولید کو چالیس کوڑے لگائے۔ لیکن صحیح بخاری کی روایت سے جو نیل الاوطار (ج ۷ ص ۵۴) میں بھی ہے معلوم ہوتا ہے کہ آپ ﷺ نے ولید کو اسی کوڑے لگائے اور صحیح اور مستند بات یہ ہے کہ حضرت علی بھی اسی کوڑے لگائے کے قائل تھے کیونکہ موطا مالک میں ثور بن یزید سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے شراب پینے کی حد پر صحابہ سے مشورہ کیا تو حضرت علی رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ ہمارے خیال میں یہ آتا ہے کہ آپ ﷺ شراب کی حد اسی کوڑے کر دیں کیونکہ شراب پی کر آدمی مست ہو جاتا ہے اور مست ہونے پر آدمی بیہودہ بکاتا ہے اور جب وہ بیہودہ بکے گا تو کسی پر تہمت لگائے گا اس لیے آپ اسی کوڑے مقرر کر دیں اور یہ واقعہ سائے اور طحاوی میں متصل سند کے ساتھ ابن عباس رضی اللہ عنہ سے مروی ہے، امام نووی لکھتے ہیں کہ قاضی عیاض نے فرمایا کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ کا مشہور مذہب یہی ہے کہ شرابی کو اسی کوڑے لگائے جائیں۔ اور ان سے نجاشی کو بھی اسی کوڑے لگانا منقول ہے۔ گویا صحابہ کی موجودگی میں اس بات پر اجماع ہو گیا تھا کہ شرابی کی حد اسی کوڑے ہے۔ باقی اس حدیث میں جو چالیس کا ذکر آتا ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ ولید کو مارے جانے والے کوڑے کے دو سرے تھے (فتح الباری، ج ۱۲، ص ۶۱)۔ اس لیے یہاں بھی حقیقت میں تعداد اسی کی پوری کی گئی۔ اور ہذا احب سے مراد اسی کوڑے ہی ہیں۔ لہذا یہ واقعہ اجماع صحابہ کے خلاف نہیں۔

**فائدہ:** محض شراب کی قے کرنے یا منہ سے شراب کی بو آنے سے حد نہیں لگائی جائے گی۔ کیونکہ شبہ ہے کہ اسے کسی نے زبردستی پلائی ہو یا پیاس کی وجہ سے حالت اضطراب میں پی ہو اور حدود اونی شبہ سے بھی ساقط ہو جاتی ہیں۔ بظاہر اس حدیث سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ شراب کی قے کرنے پر ولید کو حد لگائی گئی لیکن عمر ابن ابی شیبہ کی اخبار المدینہ میں سند حسن کے ساتھ یہ مروی ہے کہ ولید کے شراب پینے پر ابو زینب اسدی اور ابو مورع اسدی اور جندب بن زبیر اور سعد بن مالک اشجری نے گواہی دی لہذا قے کے بغیر بھی شہادت مکمل تھی اور قے سے صرف تائید استدلال کیا گیا تھا۔

**تنبیہ:** امام نووی رحمہ اللہ اس حدیث کے تحت لکھتے ہیں کہ اس حدیث سے ثابت ہوا کہ خلاف راہ شریعت کا فعل اور قول دین کی باتوں میں سنت ہے گو ہمیں اس کی دلیل معلوم نہ ہو۔

### باب نبیذ پینے والے کی حد

۳۷۱۵۔ ابن عمر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے پاس ایسے شخص کو لایا گیا جو نبیذ پینے کی وجہ سے مست تھا۔ تو

عاصم العوام القطان حدثنی عمرو بن دینار عن ابن عمر رضی اللہ عنہما: "أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى بِرَجُلٍ قَدْ سَكِرَ مِنْ نَبِيذٍ، فَجَلَدَهُ"۔ کذا قال البسری، رواه الدارقطني (۵۳۷:۲) فی سننه۔ قلت: رجاله رجال الصحيح الا الاول، وهو لم اجده فی کتب الرجال، لكنه ثقة علی قاعدة من روى عنه واحد زالت عنه الجهالة، فالسند محتج به۔

۳۷۱۶۔ حدثنا جعفر بن محمد بن يعقوب الصيدلي نا علی بن حرب نا ابو عاصم عن عمران بن داود عن خالد بن دینار عن ابی اسحاق عن ابن عمر، عن النبی ﷺ: "أَتَى بِرَجُلٍ قَدْ سَكِرَ مِنْ نَبِيذٍ تَمُرٍ فَجَلَدَهُ"۔ رواه الدارقطني (۵۳۷:۳)۔ و فی الزیلعی (۹۷:۲): "عمران بن داود فیہ مقال" ۱۵۔ قلت: هو مختلف فیہ، وهو غیر مضر کما عرفت مرارا۔

۳۷۱۷۔ اخبرنا وكيع ثنا سفيان عن ابی اسحاق عن النجرانی عن ابن عمر رضی اللہ عنہما: قال: "أَتَى النَّبِيُّ ﷺ بِسَكْرَانَ فَضَرَبَهُ الْحَدَّ، وَقَالَ: مَا شَرَأُكَ؟ قَالَ: تَمُرٌ وَزَبِيبٌ، فَقَالَ: لَا تَخْلُطُوهُمَا جَمِيعًا، يَكْفِي أَحَدُهُمَا مِنْ صَاحِبِهِ"۔ رواه اسحاق بن راهويه فی مسنده (التعليق المغني ۵۳۷:۲)۔ قلت: رجاله رجال الجماعة الا النجرانی، قال فی التقریب: "مجهول"۔ لكنه ثقة علی قاعدة من روى عنه واحد زالت عنه الجهالة، وقد مرت فالسند محتج به۔

آپ ﷺ نے کوڑے لگائے۔ (دارقطنی)۔ میں کہتا ہوں کہ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں سوائے پہلے راوی کے۔ لیکن وہ بھی اصولاً ثقہ ہے۔ پس سند قابل حجت ہے۔

۳۷۱۶۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے پاس ایک ایسے شخص کو لایا گیا جو کھجور کی نبیذ پینے سے مدہوش تھا تو آپ ﷺ نے اسے کوڑے لگائے۔ (دارقطنی)۔ میں کہتا ہوں کہ عمران بن داؤد مختلف فیہ ہے اور اختلاف مضمر نہیں۔ لہذا حدیث حجت پکڑنے کے قابل ہے۔

۳۷۱۷۔ ابن عمر رضی اللہ عنہما فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ کے پاس ایک نشہ میں مست آدمی لایا گیا تو آپ ﷺ نے اسے کوڑے لگائے۔ اور آپ ﷺ نے فرمایا کہ تیری شراب کس چیز کی ہے؟ اس نے جواب دیا کہ کھجور اور کشمش کی۔ اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ ان دونوں کو اکٹھا نہ ملاؤ۔ ان میں سے ایک دوسرے سے کفایت کر جائے گا (مسند اسحق بن راہویہ) اس کی سند بھی حجت پکڑنے کے قابل ہے کیونکہ نجرانی کی جہالت زائل ہو چکی ہے۔

فائدہ: احناف کا بھی یہی مسلک ہے کہ نشہ میں مست آدمی پر حد لگائی جائے گی خواہ وہ نشہ نبیذ کے پینے سے پیدا ہوا یا کسی

## بَابُ حَدِّ الْقَذْفِ

## بَابُ مَنْ نَسَبَ أَحَدًا إِلَى خَالِهِ أَوْ عَمِّهِ فَلَيْسَ بِقَاضٍ

۳۷۱۸- عن عبد الله بن عمر رضی اللہ عنہ مرفوعاً: "الْخَالُ وَالِدٌ مَنْ لَا وَالِدَ لَهُ"، رواه أبو شجاع

الدیلمی فی الفردوس (زیلعی ۲: ۹۹)۔

۳۷۱۹- عن عبد الله بن الوراق مرسلًا: "الْعَمُّ وَالِدٌ"۔ رواه الضياء المقدسی فی

المختارة (کنز العمال ۸: ۲۸۰)۔

## فَصْلُ فِي التَّعْزِيرِ

## بَابُ أَنْ لَا يَجُوزَ تَبْلِيغُ التَّعْزِيرِ حَدًّا

۳۷۲۰- حدثنا محمد بن حصين الاصبحي ثنا عمر بن علي المقدسي ثنا مسعر عن

خالد بن الوليد بن عبد الرحمن عن النعمان بن بشير رضی اللہ عنہ۔ قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "مَنْ بَلَغَ حَدًّا فِي غَيْرِ حَدِّ فَهُوَ مِنَ الْمُعْتَدِينَ"۔ رواه ابن تاجية في فوائده، قاله في التنقيح، واخرجه

اور نشہ آور چیز کے پینے سے۔ (کتاب الآثار امام محمد)۔

## بَابُ تَهْمَتِ لُغَانِ كَيْ حَدِّ كَيْ بَيَانِ

## بَابُ كَيْ نَزَعَ كَيْ كَوَاسِ كَيْ مَامُونِ يَاجِيحِي كَيْ طَرَفِ مَنْسُوبِ كَيْ تَوَهْمَتِ لُغَانِ وَاللَّانَ هُوَ كَا

۳۷۱۸- ابن عمر رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً مروی ہے کہ (حضور ﷺ نے فرمایا کہ) جس کا والد نہ ہو تو ماموں اس کا والد ہے (زیلعی ۲: ۹۹)۔

۳۷۱۹- عبد الله بن الوراق سے مرسل مروی ہے کہ چچا باپ کی جگہ ہے۔ (کنز العمال)

فائدہ: چونکہ ان احادیث میں حضور ﷺ نے والد کا اطلاق ماموں اور چچا پر کیا ہے لہذا کسی بچے کو اس کے ماموں یا چچا کی

طرف منسوب کرنا گالی اور تہمت نہیں ہوگا۔ نیز قرآن پاک میں اللہ تعالیٰ کا ارشاد ہے ﴿وَعَبْدُ الْهَيْكَلِ وَالْهَيْكَلِ﴾، یعقوب رضی اللہ عنہ کے چچا تھے۔ اسماعیل و اسحاق رضی اللہ عنہ اس میں بھی باپ کا اطلاق چچا پر کیا گیا ہے کیونکہ اسماعیل رضی اللہ عنہ، یعقوب رضی اللہ عنہ کے چچا تھے۔

## فصل تعزیر کے بیان میں

## بَابُ تَعْزِيرِ كَوْحِ كَيْ مَقْدَارِ تَكْ پَهِنْجَانَا جَا نَزْ نَهِنْجَانَا

۳۷۲۰- حضرت نعمان بن بشیر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جوحد کے بغیر کسی کوحد کے برابر سزا دے تو وہ زیادتی



البیهقی، و قال: ”المحفوظ مرسل“۔ (زیلعی ۲: ۹۹)۔

۳۷۲۱- اخبرنا مسعر بن کدام قال: اخبرنی الولید بن عثمان عن الضحاک بن مزاحم۔ هو من اتباع التابعین علی الصحیح۔ قال: قال رسول اللہ ﷺ: ”مَنْ بَلَغَ حَدًّا فِي غَيْرِ حَدٍّ فَهُوَ مِنَ الْمُعْتَدِينَ“۔ رواه الامام محمد فی ”کتاب الآثار“ (۹۰) ہکذا منقطعاً، والولید هذا لم اجدہ، لکنہ ثقۃ علی القاعدة المذكورة مراراً، وبقیۃ رجالہ محتج بہم لا سیما وقد احتج بہ الامام محمد۔

۳۷۲۲- کتب عمرؓ الی ابی موسیٰؓ: ”لَا يَبْلُغُ النِّكَالُ أَكْثَرَ مِنْ عِشْرَيْنِ سَوْطًا“ رواه ابن المنذر و قال: ”وروینا عنه أَنْ لَا يَبْلُغَ بِعُقُوبَةٍ أَرْبَعِينَ“ (التلخیص الحبیر ۲: ۳۶۲)۔

### باب التعزیر بالحس

۳۷۲۳- عن بہز بن حکیم عن ابیہ عن جدہ: ”أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ حَبَسَ رَجُلًا فِي تَهْمَةٍ، ثُمَّ خَلَّى عَنْهُ“۔ رواه الترمذی و قال: حسن (۱: ۱۷۰) و فی ”التلخیص الحبیر“ (۲: ۳۶۱): ”وصححه الحاكم، واخرج له شاهدا من حديث ابی هريرة“۔

کرنے والوں میں سے ہے۔ (ابن تاجیہ، بیہقی)۔

۳۷۲۱- حضرت ضحاک بن مزاحم (جو تبع تابعین میں سے ہیں) فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ جو حد کے بغیر حد کے برابر سزا دے تو وہ زیادتی کرنے والوں میں سے ہے۔ (کتاب الآثار باب التعزیر)۔ امام مجتہد کا اس سے دلیل پکڑنا اس کی صحت کے لیے کافی ہے۔

۳۷۲۲- حضرت عمرؓ نے ابو موسیٰؓ اشعریؓ کو لکھا کہ سزائیں کوڑوں سے زیادہ نہ ہو۔ اسے ابن المنذر نے روایت کیا ہے اور ابن المنذر فرماتے ہیں کہ ہم نے آپؐ سے یہ بھی روایت کیا ہے کہ تعزیر چالیس کوڑوں کی سزا کو نہیں پہنچنی چاہیے۔ (التلخیص الحبیر) فائدہ: تعزیر اس سزا کو کہا جاتا ہے جو قاضی یا حکومت کسی شخص کو دیتی ہے اور اللہ کی طرف سے متعین نہیں ہوتی۔ جبکہ حدود اللہ کی طرف سے متعین ہیں، ان میں کسی قسم کا تغیر و تبدل جائز نہیں جبکہ تعزیر میں مجرم کو کسی مصلحت کے تحت معاف بھی کیا جاسکتا ہے۔

ان احادیث سے معلوم ہوا کہ تعزیر کی سزا حد کی مقدار کو نہیں پہنچنی چاہیے اور چونکہ غلام کی حد حد زندقہ میں چالیس کوڑے ہے لہذا اسی اصول کو مد نظر رکھ کر احناف کا یہ مسلک ہے کہ تعزیر کی زیادہ سے زیادہ سزا اسی تالیس کوڑے ہوگی۔ اور کم از کم سزا تعزیر میں تین کوڑے ہے۔ آخری حدیث میں حضرت عمرؓ کا ابو موسیٰؓ کو یہ فرمانا کہ سزائیں کوڑوں سے نہ بڑھے کسی خاص مصلحت پر مبنی

## بَابُ التَّعْزِيرِ بِالْأُمُورِ الْمَعْنَوِيَّةِ وَبِتَرْكِ الْكَلَامِ وَتَفْرِيقِ الْأَهْلِ مِنْ غَيْرِ طَلَاقٍ

۳۷۲۴- عن ابی ہریرۃ رضی اللہ عنہ قال: "نہی رسول اللہ ﷺ عَنِ الْوِصَالِ، فَقَالَ لَهُ رِجَالٌ مِنَ الْمُسْلِمِينَ: فَإِنَّكَ يَا رَسُولَ اللَّهِ تَوَاصِلٌ؟ فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: أَيُّكُمْ مِثْلِي؟ إِنِّي أَبِيتُ يُطْعِمُنِي رَبِّي وَيَسْقِيَنِي - فَلَمَّا أَبَوْا أَنْ يَنْتَهُوْا عَنِ الْوِصَالِ، وَاصَلَ بِهِمْ يَوْمًا ثُمَّ يَوْمًا، ثُمَّ رَأَوْا الْهَيْلَالَ فَقَالَ: لَوْ تَأَخَّرَ لِرَدِّكُمْ كَالْمُنْكِلِ بِهِمْ جِئْنَا أَبَوًا" - رواه الامام البخاری، وقال العلامة الحافظ ابن حجر نور اللہ مضجعه: "يستفاد منه جواز التعزير بالتجويج ونحوه من الامور المعنوية" (فتح الباری ۱۲: ۱۵۷ و ۱۵۸)۔

ہے۔ اس لیے یہ حدیث مرفوع یا ان کے اپنے قول "کہ تعزیر چالیس کوڑوں کی سزا کو نہ پہنچے" سے معارض نہیں۔  
مسئلہ: چونکہ تعزیر میں تعداد کم ہوتی ہے اس لیے اس میں زور سے مارا جائے گا اور متفرق جگہ نہیں بلکہ ایک ہی جگہ مارا جائے گا تاکہ تنبیہ اور سزا کا مقصد پورا ہو۔ اس سے کم زور سے حدزنا میں پھر شراب نوشی کی سزائیں پھر حد زنا میں مارا جائے گا۔  
مسئلہ: تعزیر میں یا حد لگانے میں مجرم مر جائے تو اس کا خون معاف ہوگا کیونکہ امام حکیم خداوندی پر عمل کر رہا ہے جس میں اس بات کا پابند نہیں کہ جس پر حد یا تعزیر لگائی جا رہی ہے وہ صحیح مسلم رہے۔

### باب تعزیر میں قید کرنا

۳۷۲۳- بہز بن حکیم اپنے باپ کے واسطے سے اپنے دادا سے روایت کرتے ہیں کہ حضور ﷺ نے کسی تہمت کی وجہ سے ایک شخص کو قید کیا اور پھر اسے چھوڑ دیا۔ (ترمذی، باب ما جاء فی الحبس فی التهمة) امام ترمذی نے اسے حسن کہا ہے اور تلخیص میں ہے کہ حاکم نے اسے صحیح کہا ہے اور ابو ہریرہؓ سے اس کا شاہد بھی ذکر کیا ہے۔  
فائدہ: تعزیر امام کی رائے پر موقوف ہے جو کم و بیش ہو سکتی ہے اور مختلف صورتیں بھی اختیار کر سکتی ہے کیونکہ تعزیر کا مقصد دوسروں کو ایسی گندی حرکات سے روکنا ہے لہذا اگر امام مناسب سمجھے کہ مجرم کو قید کرنا ہی بہتر ہے تو اس کے لیے یہ بھی جائز ہے جیسا کہ اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے۔

### باب تعزیر میں امور معنویہ اور بول چال بند کرنا اور طلاق دیے بغیر گھر والوں سے الگ تھلگ رہنا

۳۷۲۳- ابو ہریرہؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے صوم وصال (مسلل افطار کے بغیر کسی دن کے روزے رکھنے) سے منع فرمایا تو بعض صحابہ رضی اللہ عنہم کے عرض کیا یا رسول اللہ! آپ ﷺ خود تو وصال کرتے ہیں۔ آنحضور ﷺ نے فرمایا کہ تم میں سے کون مجھ جیسا ہے؟ میں حال تو یہ ہے کہ مجھے رات کو میرا رب کھلاتا اور پلاتا ہے۔ لیکن جب صحابہ رضی اللہ عنہم وصال کرنے سے نہ رکے تو حضور ﷺ نے ان کے ساتھ ایک دن پھر دوسرے دن وصال کیا۔ پھر اس کے بعد لوگوں نے (عید کا) چاند نہ دیکھا۔ آنحضور ﷺ نے فرمایا کہ اگر (عید کا) چاند دکھائی نہ دیتا تو

## کتاب السرقة

## بَابُ أَذْنَى مَا يُقْطَعُ فِيهِ الْيَدُ

۳۷۲۵- عن عائشة رضي الله عنها: "أَنَّ يَدَ السَّارِقِ لَمْ تُقْطَعْ عَلَى عَهْدِ النَّبِيِّ ﷺ إِلَّا فِي ثَمَنِ مِجَنٍّ حَجَفَةٍ أَوْ تُرْسٍ" أخرجه البخارى (۲: ۱۰۰۴)۔

۳۷۲۶- حدثنا عبد الله بن عمرو عن محمد بن اسحاق عن عمرو بن شعيب عن أبيه عن جده (يعنى عبد الله بن عمرو) قال: قال رسول الله ﷺ: "لَا تُقْطَعُ يَدُ السَّارِقِ فِي دُونَ ثَمَنِ الْمِجَنِّ"، قَالَ عَبْدُ اللَّهِ: "وَكَانَ ثَمَنُ الْمِجَنِّ عَشْرَةَ ذَرَاهِمَ"۔ رواه ابن ابى شيبه فى "مصنفه" (زيلعى ۲: ۱۰۲)۔ قلت رجاله محتج بهم۔

۳۷۲۷- عن ابن عباس رضي الله عنهما: "كَانَ ثَمَنُ الْمِجَنِّ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ يَقُومُ عَشْرَةَ ذَرَاهِمَ"۔ رواه النسائى (۲: ۲۵۹)، وسكت عنه، فهو صحيح عنده، وقال الزيلعى (۲: ۱۰۲): "رواه الحاكم فى "المستدرک" وقال: حديث صحيح على شرط مسلم"۔

میں اور وصال کرتا۔ یہ آپ ﷺ نے ان کی تنبیہ کے لیے کیا تھا کیونکہ انہوں نے وصال پر اصرار کیا تھا (بخاری، باب کم التعزیر والادب) فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ صوم وصال کے ذریعے تعزیر کرنا جائز ہے۔ اسی طرح اس پر قیاس کرتے ہوئے دوسرے امور معنویہ مثلاً ترک کلام اور گھر والوں سے علیحدگی (بغیر طلاق دیے) کے ذریعے بھی تعزیر جائز ہے۔

## کتاب چوری کا بیان

## بَابُ كَمْ اِزْكَمَتْ كِتْفِي مَقْدَارَ كِي چوری پر ہاتھ کاٹا جائے

۳۷۲۵- حضرت عائشہ صدیقہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے زمانے میں بغیر کتزی کے بنے ہوئے ڈھال یا عام ڈھال کی قیمت پری چور کا ہاتھ کاٹا جاتا تھا۔ (بخاری، باب قول الله والسارق والسارقة الخ)

۳۷۲۶- عبد الله بن عمرو بن العاص فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ ڈھال کی قیمت سے کم میں چور کا ہاتھ نہ کاٹا جائے۔ اور عبد الله بن عمرو بن العاص فرماتے ہیں کہ ڈھال کی قیمت دس درہم تھی۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کے راوی جت پڑنے کے قابل ہیں۔

۳۷۲۷- ابن عباس رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے زمانے میں ڈھال کی قیمت دس درہم لگائی جاتی تھی۔ (نسائی) یہ حدیث ان کے نزد یک صحیح ہے۔ اسی طرح زبیلی میں اور مستدرک حاکم میں ہے کہ یہ حدیث مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔

۳۷۲۸- اخبرنا ابو حنیفہ قال: حدثنا القاسم بن عبد الرحمن عن ابيه عن عبد الله بن مسعود رضی اللہ عنہ، قال: "لَا تُقَطَّعُ يَدُ السَّارِقِ فِيْ اَقْلَ مِنْ عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ"۔ رواه الامام محمد في "كتاب الآثار" (۹۲)، واحتج به۔ واسناده صحيح۔

۳۷۲۹- اخبرنا الثوري عن عبد الرحمن بن عبد الله عن القاسم بن عبد الرحمن قال: قال ابن مسعود رضی اللہ عنہ: لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ إِلَّا فِيْ دِينَارٍ أَوْ عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ"۔ رواه عبد الرزاق في "مصنفه" (زيلعي ۱۰۳:۲)۔ قلت: مرسل، ورجاله رجال الصحيح۔

۳۷۳۰- اخبرنا يحيى بن يزيد وغيره عن الثوري عن عطية بن عبد الرحمن عن القاسم بن عبد الرحمن قال: "أَتَى عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ بِرَجُلٍ سَرَقَ ثَوْبًا، فَقَالَ لِعُثْمَانَ: قَوِّمَهُ، فَقَوَّمَهُ ثَمَانِيَةَ دَرَاهِمٍ فَلَمْ يَقْطَعُوهُ"۔ رواه ابن ابى شيبه في "مصنفه" (زيلعي ۱۰۲:۲)۔ وذكره الحافظ في "الدرية"، وسكت عنه۔

۳۷۳۱- ثنا موسى بن داود ثنا ابن لهيعة عن عمرو بن شعيب عن سعيد بن المسيب قال: "مَضَتْ السُّنَّةُ أَنْ لَا تُقَطَّعَ يَدُ السَّارِقِ إِلَّا فِيْ دِينَارٍ أَوْ عَشْرَةِ دَرَاهِمٍ، وَمَضَتْ السُّنَّةُ بَأَنَّ قِيَمَةَ الْمَجْنِيِّ دِينَارٌ أَوْ عَشْرَةُ دَرَاهِمٍ"۔ رواه في كتاب الحجج (الجواهر النقي ۸۰:۲)۔

۳۷۲۸- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ چور کا ہاتھ دس درہم سے کم میں نہ کاٹا جائے۔ (کتاب الآثار امام محمد) اس کی سند صحیح ہے۔

۳۷۲۹- عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ ایک دینار یا دس درہم میں ہی (چور کا) ہاتھ کاٹا جائے۔ (مصنف عبد الرزاق)۔ اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔ البتہ حدیث مرسل ہے (اور مرسل ہمارے ہاں حجت ہے)

۳۷۳۰- قاسم بن عبد الرحمن فرماتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ایک ایسا مرثیہ لایا گیا جس نے ایک کپڑا چرایا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے حضرت عثمان رضی اللہ عنہ سے فرمایا کہ اس کی قیمت لگاؤ۔ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ نے اس کی قیمت آٹھ درہم لگائی تو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اس کا ہاتھ نہ کاٹا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) حافظ صاحب نے درایہ میں اس سے سکوت کیا ہے لہذا یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

۳۷۳۱- سعید بن المسيب فرماتے ہیں کہ سنت اور طریقہ یہی چلا آ رہا ہے کہ چور کا ہاتھ ایک دینار یا دس درہم میں ہی کاٹا جائے۔ اور سنت یہی چلی آ رہی ہے کہ ڈھال کی قیمت ایک دینار یا دس درہم ہے۔ (الجوہر النقی) اس کی سند حجت پکڑنے کے قابل ہے۔



قلت: اسنادہ محتج بہ۔

۳۷۳۲- ثنا علی بن عاصم عن المثنی بن الصباح عن عمرو بن شعیب عن سعید ابن المسیب، قال: "مَضَتْ السُّنَّةُ بَيْنَ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ أَنْ لَا تُقَطَّعَ الْيَدُ إِلَّا فِي عَشْرَةِ ذَرَاهِمَ"۔ رواه فی کتاب الحجج (الجوهر النقی) قلت: اسنادہ محتج بہ۔

### بَابُ أَنْ قَطَعَ الْيَدُ يَجِبُ بِالْأَقْرَارِ مَرَّةً

۳۷۳۳- حدثنا ربیع المؤذن قال: ثنا اسد بن موسی قال: ثنا ابن لهیعة قال: حدثنا یزید بن ابی حبیب عن عبدالرحمن بن ثعلبة الانصاری عن ابیه ان عمرو بن سمرة بن

۳۷۳۲- سعید بن المسیب فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ سے یہی سنت چلی آ رہی ہے کہ چور کا ہاتھ ایک دینار یا دس درہم میں ہی کاٹا جائے۔ (الجوہر النقی)۔ اس کی سند بھی حجت پکڑنے کے قابل ہے۔

فائدہ: چوری میں موجب حد مقدار میں اصل بنیاد و معیار ڈھال کی قیمت ہے اور وہ خود حضور ﷺ کا مقرر کردہ ہے جیسا کہ پہلی حدیث مرفوعہ میں ہے۔ البتہ ڈھال کی قیمت میں صحابہ کی روایات مختلف ہیں۔ اجلہ صحابہ عبداللہ بن عمرو بن العاص، ابن عباسؓ اور ابن مسعودؓ نے فرمایا کہ ڈھال کی قیمت دس درہم یا ایک دینار تھی۔ (یہ صحابہ کبار اور کثیر الملامتہ ہیں)۔

جب کہ حضرت عائشہؓ اور ابن عمرؓ کی روایات میں ڈھال کی قیمت کم ذکر کی گئی ہے۔ لیکن عبداللہ بن عمروؓ، ابن عباسؓ، اور ابن مسعودؓ کی روایات مختلف و جوبات سے رائج ہیں۔ (۱) ام المؤمنین حضرت عائشہ صدیقہؓ اور ابن عمرؓ کی روایات میں اضطراب ہے جبکہ عبداللہ بن عمروؓ اور ابن عباسؓ اور ابن مسعودؓ کی روایات اضطراب سے خالی ہیں۔ (۲) چیزوں کی قیمتوں کا علم عورت کی نسبت مردوں اور بچوں کی نسبت بڑوں کو زیادہ ہوتا ہے۔ جبکہ ابن عمر بقول امام بخاری اصغر القوم ہیں۔ (۳) نصف دینار یا ربع دینار وغیرہ کی مقدار ابتداء اسلام میں تغلیظ پر محمول ہیں جو بعد میں منسوخ ہو گیا۔ جیسا کہ ابتدائے اسلام میں شراب کے برتنوں کو بھی توڑنے کا حکم تھا پھر منسوخ ہو گیا۔ (۴) یہ اختلاف شبہ کا سبب ہے اور حدود بالا جماع ادنیٰ شبہ سے بھی ساقط ہو جایا کرتی ہیں۔ لہذا احتیاط واجب ہے اور احتیاط اسی میں ہے کہ دس درہم سے کم میں ہاتھ نہ کاٹا جائے۔ کیونکہ اس سے زیادہ کسی سے مروی نہیں پس یہی یقینی ہے۔

### بَابُ اِیک مرتبہ (چوری کا) اقرار کرنے سے ہی قطع ید واجب ہو جاتا ہے

۳۷۳۳- عبدالرحمن بن ثعلبہ انصاری اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ عمرو بن سرہ بن حبیب بن عبد شمس نے حضور ﷺ کی خدمت میں حاضر ہو کر عرض کیا یا رسول اللہ! کہ میں نے فلاں قوم کا اونٹ چرایا ہے۔ آپ ﷺ نے ان کی طرف پیغام بھیجا تو انہوں نے کہا کہ ہم اپنا ایک اونٹ گم کر بیٹھے ہیں تب حضور ﷺ نے اس کے بارے میں حکم دیا اور اس کا ہاتھ کاٹ دیا گیا۔ ثعلبہ کہتے ہیں کہ جب اس

حبيب بن عبد شمس أتى النبي ﷺ ، فقال: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنِّي سَرَقْتُ جَمَلًا لِبَنِي فَلَانٍ فَأَرْسَلَ إِلَيْهِمْ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فَقَالُوا! إِنَّا فَقَدْنَا جَمَلًا لَنَا فَأَمَرَ بِهِ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ ، فَقُطِعَتْ يَدُهُ. قَالَ ثَعْلَبَةُ: أَنَا أَنْظُرُ إِلَيْهِ حِينَ قُطِعَتْ يَدُهُ، وَهُوَ يَقُولُ: الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي طَهَّرَنِي بِمَا أَرَادَ أَنْ يَدْخُلَ بَيْنِي النَّارَ. رواه الطحاوي (۲: ۹۶ و ۹۷)۔ قلت: اسنادہ محتج بہ۔

۳۷۳۴۔ عن ابی ہریرۃؓ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى بِسَارِقٍ قَدْ سَرَقَ شَمْلَةً. فَقَالُوا: يَا رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ هَذَا سَرَقَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا أَخَالَهُ سَرَقَ. فَقَالَ السَّارِقُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ: إِذْهَبُوا بِهِ فَأَقْطَعُوهُ، ثُمَّ أَحْبِسُوهُ، ثُمَّ ائْتُونِي بِهِ فَقُطِعَ فَاتَى بِهِ، فَقَالَ: تَبَّ إِلَيَّ اللَّهُ. قَالَ: قَدْ تُبْتُ فَقَالَ: تَابَ اللَّهُ عَلَيْكَ۔ رواه الدارقطني، وخرجه موصولا أيضا الحاکم والبیہقی، وصححه ابن القطان (نیل الاوطار ۷: ۴۲)۔

کا ہاتھ کاٹ دیا گیا تو میں نے اس کو دیکھا کہ وہ یہ کہہ رہا تھا ”اس خدا کی تعریف ہے جس نے مجھے اس گناہ سے پاک کر دیا جو مجھے میرے ہاتھ کے ذریعے دوزخ میں ڈالنے کا ارادہ کرتا تھا“ (طحاوی، باب الاقرار بالسرقة) اس کی سند حجت پکڑنے کے قابل ہے۔

۳۷۳۴۔ ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے پاس ایک چور لایا گیا جس نے ایک بڑی چادر چرائی تھی۔ لوگوں نے کہا کہ یا رسول اللہ اس نے چوری کی ہے۔ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میرا گمان تو نہیں ہے کہ اس نے چوری کی ہو۔ چور نے کہا کیوں نہیں؟ رسول اللہ! (یعنی میں نے چوری کی ہے) تب آپ ﷺ نے فرمایا کہ (اچھا) اسے لے جاؤ۔ اس کا ہاتھ کاٹ دو پھر اس کے ہاتھ کو جتے ہوئے تیل میں داغ دو پھر اسے میرے پاس لاؤ۔ پس اس کا ہاتھ کاٹا گیا اور اسے (حضور ﷺ کے پاس) لایا گیا تب آپ ﷺ نے فرمایا کہ اللہ تبارک و تعالیٰ کی جناب میں توبہ کر۔ اس نے کہا کہ میں نے توبہ کی۔ پھر آپ ﷺ نے فرمایا کہ خدا نے تیری توبہ قبول کی۔ (دارقطنی، حاکم، بیہقی، طحاوی، باب سابق) ابن قطان نے اسے صحیح کہا ہے۔

**فائدہ:** ان احادیث سے معلوم ہوا کہ ایک مرتبہ اقرار کرنا جو جب حد کے لیے کافی ہے یہی امام ابوحنیفہؒ کا مسلک ہے۔ بعض روایات میں دوسرے یا تین مرتبہ اقرار کا ذکر ہے تو اس کا جواب یہ ہے کہ اگرچہ ان احادیث میں دو تین مرتبہ اقرار کا ذکر ہے لیکن ان احادیث سے دوسرے اقرار کرنا شرط معلوم نہیں ہوتا۔ لہذا مذکورہ بالا احادیث کی روشنی میں یہی تطبیق دی جائے گی کہ مجرم نے از خود دو مرتبہ اقرار کیا لیکن یہ دوسرے اقرار کرنا شرط نہ تھا۔ اور اس کی تائید اس روایت سے بھی ہوتی ہے جس میں تین مرتبہ اقرار کا ذکر ہے حالانکہ اس کا کوئی بھی قائل نہیں۔ نیز اقرار تو ایک مرتبہ ہی کافی تھا لیکن حضور ﷺ کا اس کو بار بار تلقین کرنا محض حد کے رفع کرنے کے لیے تھا۔

### بَابُ أَنْ لَا تُقَطَّعَ الْيَدُ فِي الشَّيْءِ النَّافِئِ

۳۷۳۵- حدثنا عبد الرحيم بن سليمان عن هشام بن عروة عن عروة عن عائشة رضی اللہ عنہا، قالت: "لَمْ يَكُنْ يَدُ السَّارِقِ تُقَطَّعُ عَلَى عَهْدِ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ فِي الشَّيْءِ النَّافِئِ"۔  
اخرجه ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ" (زیلعی ۱۰۳:۲)۔ قلت: رجالہ رجال الجماعة۔

### بَابُ أَنْ لَا قَطْعَ فِي الطَّيْرِ

۳۷۳۶- حدثنا وكيع ثنا سفيان الثوري عن جابر الجعفي عن عبد الله بن يسار، قال: "أَبَى عُمَرُ بْنُ عَبْدِ الْعَزِيزِ بِرَجُلٍ سَرَقَ دَجَاجَةً، فَأَرَادَ أَنْ يَقُطَّعَهُ، فَقَالَ لَهُ سَلَمَةُ بْنُ عَبْدِ الرَّحْمَنِ: قَالَ عُثْمَانُ: لَا قَطْعَ فِي الطَّيْرِ"۔ رواه ابن ابی شیبہ فی "مصنفہ" (زیلعی ۱۰۳:۲)۔ قلت: اسنادہ محتج بہ۔

۳۷۳۷- حدثنا عبد الرحمن بن مهدي عن زهير بن محمد عن يزيد، فقال: "مَا رَأَيْتُ أَحَدًا قَطَعَ فِي الطَّيْرِ، وَمَا عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ قَطْعٌ، فَتَرَكَهُ عُمَرُ"۔ رواه ابن ابی شیبہ

### بَابُ گھیا چیز کی چوری میں ہاتھ نہ کاٹا جائے

۳۷۳۵- حضرت عائشہ صدیقہؓ فرماتی ہیں کہ حضور ﷺ کے زمانے میں گھیا چیز کی چوری کرنے پر (چور کا) ہاتھ نہ کاٹا جاتا تھا (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں۔  
فائدہ: گھیا چیز سے مراد اوس درہم سے کم قیمت والی چیز ہے۔

### بَابُ پرندہ چوری کرنے میں قطع ید نہیں ہے

۳۷۳۶- عبد اللہ بن یسار فرماتے ہیں کہ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ کے پاس ایک ایسا آدمی لایا گیا جس نے مرغی چرائی تھی۔ حضرت عمر بن عبد العزیزؓ نے اس کا ہاتھ کاٹنے کا ارادہ کیا تو سلمہ بن عبد الرحمنؓ نے ان سے فرمایا کہ حضرت عثمانؓ نے فرمایا کہ پرندہ چوری کرنے میں قطع ید نہیں (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند قابل حجت ہے۔  
۳۷۳۷- یزید سے مروی ہے کہ انہوں نے کہا کہ میں نے کسی کو نہیں دیکھا کہ اس نے پرندہ چوری کرنے میں ہاتھ کاٹا ہو اور چور پر پرندہ چوری کرنے میں قطع ید نہیں ہے۔ پس عمر بن عبد العزیزؓ نے اسے چھوڑ دیا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں۔  
فائدہ: ان آثار سے معلوم ہوا کہ پرندہ چوری کرنے میں چور کا ہاتھ نہ کاٹا جائے اور حضرت عثمانؓ کی رائے کا کوئی صحابی

(زیلعی ۱۰۳:۲) قلت: رجالہ رجال الجماعة۔

### بَاب لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ وَلَا طَعَامٍ يَتَسَارِعُ إِلَيْهِ الْفَسَادُ

۳۷۳۸- عن ابی ہریرۃؓ قال: قال رسول اللہ ﷺ: "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا كَثْرٍ"۔ رواہ

ابن ماجہ، واسنادہ صحیح (درایۃ ۲۵۲)۔

۳۷۳۹- عن رافع بن خدیجؓ، قال: سمعت رسول اللہ ﷺ یقول "لَا قَطْعَ فِي ثَمَرٍ وَلَا

کَثْرٍ"۔ رواہ الخمسة، وخرجه ایضا الحاکم والبیہقی وصححه البیہقی وابن حبان، واختلف فی وصلہ وارسالہ، و قال الطحاوی: "هذا الحديث تلقت العلماء متنه بالقبول"۔ (نیل ۷: ۳۹ و ۴۰)۔ قلت: یترجح الوصل فی هذه الصورة۔ فان زیادة الثقة مقبولة،

لا سيما اذا صححه بعض اهل الفن، فان الوصل من لوازم التصحيح المطلق۔

۳۷۴۰- عن الحسن البصری ان النبی ﷺ قال: "إِنِّي لَا أَقْطَعُ فِي الطَّعَامِ"۔ رواہ

مخالف معلوم نہیں ہوتا۔ لیکن یاد رکھیے کہ یہ جرم قابل سزا و تعزیر ہے لہذا حاکم اپنی صواب دہ سے اسے تعزیر کر سکتا ہے۔

### باب پھلوں اور کھجور کے خوشوں اور ایسے کھانے کی چیز کے چوری کرنے میں قطع ید نہیں ہے

#### جو جلدی خراب ہو جائے

۳۷۳۸- ابو ہریرۃؓ فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ پھلوں اور کھجوروں کے خوشوں (گاجھوں) کے چوری کرنے

میں قطع ید نہیں ہے۔ (ابن ماجہ)۔ اس کی سند صحیح ہے۔

۳۷۳۹- رافع بن خدیجؓ فرماتے ہیں کہ میں نے حضور ﷺ کو یہ فرماتے ہوئے سنا کہ پھلوں (جو لٹکے ہوئے ہوں

درخت پر) اور کھجوروں کے خوشوں کے چوری کرنے میں قطع ید نہیں ہے۔ (ابوداؤد، ترمذی، نسائی، ابن ماجہ، احمد، حاکم، بیہقی) امام طحاوی فرماتے ہیں کہ علماء نے اس حدیث کے متن کو قبول کیا ہے۔ نیز تصحیح سے معلوم ہوتا ہے کہ اس کی سند متصل ہے اور زیادة ثقہ بھی مقبول ہے۔

فائدہ: یعنی جب تک پھل توڑ کر کھایاں میں محفوظ نہ کر لیا گیا ہو بلکہ ابھی تک درختوں پر لٹکا ہوا ہو تو اس کے چوری کرنے میں

قطع ید نہیں ہے۔ ہاں البتہ امام اسے تعزیر سزا دے سکتا ہے۔ اسی طرح جو جانور پہاڑ کی چراگاہوں پر چر رہے ہوں ان کی چوری کرنے میں بھی قطع ید نہیں البتہ امام کوئی ایسی سزا تجویز کر سکتا ہے، جو اس سے بھی زیادہ سخت ہو سکتی ہے۔ لیکن اگر وہ اپنے باڑے میں ہوں اور پھل

کھلیاں میں محفوظ کر لیا گیا ہو تو ان کی چوری پر ہاتھ کاٹا جائے گا۔

۳۷۴۰- حسن بصریؒ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے فرمایا کہ میں کھانے کی چوری کرنے میں ہاتھ نہ کاٹوں گا۔ (مراسل



ابوداؤد فی المراسیل، و ذکرہ عبدالحق فی احکامہ من جهة ابی داؤد، ولم یعلہ بغیر الارسال، واقره ابن القطان علی ذلك (زیلعی ۲: ۱۰۴)۔ قلت: ومراسیل الامام الحسن البصری موصولة كما عرفت ذلك غیر مرة، وسکوت عبدالحق عن هذا المرسل و تقرير ابن القطان يدل علی کونه محتجا به عندهما، كما فی الزیلعی (۲: ۱۰۵)۔

۳۷۴۱- حدثنا حفص عن اشعث بن عبد الملك و عمرو عن الحسن: "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ أَتَى بِرَجُلٍ سَرَقَ طَعَامًا فَلَمْ يَقْطَعْهُ"۔ رواه ابن ابی شیبہ فی "مصنفه"، ورواه عبد الرزاق فی "مصنفه": أخبرنا سفيان الثوري عن رجل عن الحسن فذكره، وزاد: قال سفيان: "هُوَ الطَّعَامُ الَّذِي يَفْسُدُ مِنْ نَهَارِهِ كَاللَّيْثِ وَاللَّحْمِ"۔ (زیلعی ۲: ۱۰۴)۔ قلت: رجال السند الاول رجال الجماعة الا اشعث، فان مسلما لم يخرج له، واخرج له الباقر - الا عمرو، فانه لا حاجة لنا اليه۔

### بَابُ أَنْ لَا قَطْعَ فِي سَرَقَةِ الْعَبْدِ الْعَاقِلِ الْمُعْبَرِّ عَنْ نَفْسِهِ

۳۷۴۲- ثنا عبد الله بن المبارك عن سعيد بن ابی ايوب عن معروف بن سويد: "أَنَّ قَوْمًا كَانُوا يَسْتَرْقُونَ بَقِيْقَ النَّاسِ بِأَفْرِيقِيَّةَ، فَقَالَ عَلِيُّ بْنُ رَبَاحٍ: لَيْسَ عَلَيْهِمْ قَطْعٌ، قَدْ كَانَ هَذَا عَلَى عَهْدِ عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَلَمْ يَرَّ عَلَيْهِمْ قَطْعًا، وَقَالَ: "هَؤُلَاءِ خَلَائِفُونَ"۔ اخرج ابن ابی

ابوداؤد)۔ حسن بصری کے تمام مراسیل موصول اور جت ہیں۔

۳۷۴۱۔ حسن بصری سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے پاس ایک ایسے آدمی کو لایا گیا جس نے کھانا چوری کیا تھا تو آپ ﷺ نے اس کا ہاتھ نہ کاٹا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اور مصنف عبد الرزاق کی روایت میں یہ الفاظ بھی ہیں کہ سفیان ثوری فرماتے ہیں کہ اس سے وہ کھانا مراد ہے جو اسی دن ہی خراب ہو جائے جیسے ٹرید اور گوشت وغیرہ۔ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے اشعث کے کہ مسلم کے علاوہ باقیوں نے اس کی حدیث کی تخریج کی ہے۔

فائدہ: چونکہ گندم کی چوری میں بالاجماع ہاتھ کاٹا جائے گا لہذا ان احادیث میں طعام سے مراد وہ چیز ہے جو جلدی خراب ہو جائے اور یہ تقریر آخری حدیث میں خود حضرت سفیان ثوری سے بھی مروی ہے۔

### باب اپنے سے واقف عقلمند غلام کی چوری میں قطع ید نہیں ہے

۳۷۴۲۔ معروف بن سويد سے مروی ہے کہ افریقہ میں لوگ لوگوں کے غلاموں کو چرایا کرتے تھے تو علی بن رباح نے فرمایا کہ ان پر قطع ید نہیں ہے۔ یہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ تھا پس وہ (حضرت عمر رضی اللہ عنہ) ان پر قطع ید کو رو انہیں رکھتے تھے۔ بلکہ فرماتے تھے کہ یہ

شبیہ، وهذا السند رجاله ثقات (الجوهر النقی ۲: ۱۸۳)۔

### بَابُ أَنْ لَا قُطْعَ عَلَى خَائِنٍ وَلَا مُتَّهَبٍ وَلَا مُخْتَلِسٍ

۳۷۴۳- عن جابر رضی اللہ عنہ عن النبی صلی اللہ علیہ وسلم قال: "لَيْسَ عَلَى خَائِنٍ وَلَا مُتَّهَبٍ وَلَا مُخْتَلِسٍ قُطْعٌ" - رواه الخمسة، وصححه الترمذی، وأخرجه أيضا الحاكم والبيهقي وابن حبان وصححه نيل (۴: ۲۸) - وسكت عنه عبد الحق في "أحكامه"، وابن القطان بعده، فهو صحيح عندهما (زيلعي ۲: ۱۰۵) - وقال القرطبي: "هو حديث قوى" - قلت: وصححه أبو عوانة (فتح الباری ۱۲: ۸۱)۔

۳۷۴۴- أخبرنا مالك عن ابن شهاب: "أَنَّ رَجُلًا اخْتَلَسَ شَيْئًا فِي زَمَنِ مَرْوَانَ بْنِ الْحَكَمِ، فَأَرَادَ مَرْوَانَ قُطْعَ يَدِهِ، فَدَخَلَ عَلَيْهِ زَيْدُ بْنُ ثَابِتٍ - فَأَخْبَرَهُ أَنَّهُ لَا قُطْعَ عَلَيْهِ" - أخرجه محمد في "الموطأ" (۳: ۳۰۳) - وسنده صحيح غير أنه مرسل، وفي تعليقه: "إن له شاهدا صحيحاً من حديث عبد الرحمن بن عوف أخرجه ابن ماجه" ۵۱۔

غلاب (نرم اور میٹھی میٹھی گفتگو کر کے فریفتہ کرنے والے) ہیں (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کی سند کے راوی اللہ ہیں۔

فائدہ: یعنی بڑے عقلمند غلام کو چرانا شرعاً نہیں بلکہ خدا (وہو کہ) اور نصب ہے (اور یہ تعیل خود حضرت عمرؓ سے مروی ہے) لہذا جب شرعی سرقہ نہیں پایا گیا تو حد سرقہ بھی لائی نہیں ہوگی۔ البتہ چھوٹے غلام کو جو اپنا اظہار نہ کر سکتا ہو اور اپنے آپ سے واقف نہ ہو اس کو چرانے میں حد سرقہ ہوگی کیونکہ اس صورت میں سرقہ شرعی تحقق ہوگا اور اسی صورت پر مصنف ابن ابی شیبہ کی وہ دوسری حدیث "کہ حضرت عمرؓ کے پاس ایسا چور لایا گیا جس نے غلام چرایا تھا تو آپ صلی اللہ علیہ وسلم نے اس چور کا ہاتھ کاٹھا" محمول ہے۔

### بَابُ خِيَانَتِ كَرْنِ وَالْإِثْمِ أَوْ كَوْرَائِكِ قُطْعَ يَدَيْنِ

۳۷۴۳- حضرت جابر رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا خیانت کرنے والے، اچک کر لے بھاگنے والے اور ڈاکہ مارنے والے کی سرقہ قطع ید نہیں ہے۔ (ترمذی، ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ وغیرہ) امام ترمذی نے اسے صحیح کہا ہے۔ قرطبی فرماتے ہیں کہ یہ حدیث قوی ہے اور ابو عوانہ نے بھی اسے صحیح کہا ہے۔

۳۷۴۴- ابن شہاب سے مروی ہے کہ مروان بن حکم کے زمانے میں ایک شخص کچھ اچک کر لے گیا۔ مروان نے اس کا ہاتھ کاٹنا چاہا تو زید بن ثابتؓ اس کے پاس آئے اور اسے بتایا کہ اچک کر لے جانے والے پر حد نہیں۔ (موطا امام محمد باب الخلس)۔ اس کی سند صحیح ہے اگرچہ یہ مرسل ہے لیکن ابن ماجہ میں عبد الرحمن بن عوفؓ کی ایک حدیث اس کے لیے صحیح شہادہ ہے۔

۳۷۴۵- حدثنا اشعث عن ابی الزبیر عن جابر، قال: قَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: "لَيْسَ فِي الْغُلُولِ قَطْعٌ" - رواه الامام ابو يوسف في "الخراج" له (۲۰۵) - وسنده صحيح -

### بَابُ أَنْ لَا قَطْعَ عَلَى النَّبَاشِ

۳۷۴۶- ثنا عيسى بن يونس عن معمر عن الزهري قال: "أُتِيَ مَرْوَانُ بْنُ الْحَكَمِ بِقَوْمٍ يَحْتَفِرُونَ الْقُبُورَ، يَعْنِي يَنْبُسُونَ، فَضَرَبَهُمْ وَنَفَاغَهُمْ، وَاصْحَابُ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ مُتَوَافِرُونَ" - رواه ابن أبي شبيب في مصنفه، وهذا سند صحيح (الجواهر النقي ۲: ۴۰۲) - قلت: رجاله رجال الجماعة، وأخرجه عبد الرزاق في مصنفه: أخبرنا معمر به، وزاد: وَصَوَّفَ بِهِمْ كَمَا فِي الزَّيْلَعِيِّ (۱۰۷: ۲) - قلت: رجاله رجال الجماعة قال محمد: "وَبَلَّغْنَا عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُ أَفْتَى مَرْوَانَ بْنَ الْحَكَمِ أَنْ لَا يَقْطَعَهُ، وَهُوَ قَوْلُنَا: (كتاب الآثار ۹۴) -

۳۷۴۷- حدثنا حفص عن اشعث عن الزهري، قال: "أُخِذَ نَبَاشٌ فِي زَمَنِ مُعَاوِيَةَ،

۳۷۴۸- جابر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ خیانت کرنے میں قطع ید نہیں (كتاب الخراج لابن يوسف) - اس

کی سند صحیح ہے۔

فائدہ: شریعت میں سرقہ کہتے ہیں مکلف آدمی کا مکان میں یا کسی نمبربان کے پاس محفوظ مال کو خفیہ طریقہ پر لینا اور چونکہ یہ معنی خائن، ڈاکو اور اچکے میں نہیں پائے جاتے گویا سرقہ شرعی نہیں پایا گیا اس لیے حد سرقہ لاگو نہیں ہوگی۔ البتہ امام کو تعزیر میں سزا دینے کا اختیار ہے۔ اسی طرح مخزومی عورت کا بھی ہاتھ سرقہ کی وجہ سے کاٹا گیا تھا۔ جیسا کہ فتح الباری (ج ۱۲، ص ۷۸) میں ہے کہ عاریہ لے کر انکار کرنے کی وجہ سے اس کا ہاتھ نہیں کاٹا گیا۔

### بَابُ كَفْنِ چور پر قطع ید نہیں

۳۷۴۹- زہری فرماتے ہیں کہ مروان بن حکم کے پاس ایسی قوم کو لایا گیا جو قبریں کھودا کرتی تھیں یعنی کفن چوری کرتی تھیں۔ مروان

نے ان کی چٹائی کی اور ان کو جلا وطن کر دیا حالانکہ اس وقت صحابہ کرام و ائمہ و فرماں بردار میں تھے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اور اس کی سند صحیح ہے۔ میں کہتا ہوں کہ اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں اور عبد الرزاق نے اپنی مصنف نے بھی اسے روایت کیا ہے اور اس میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ "ان کفن چوروں کو شہر کا چکر لگوا" (زیلعی) اس کے راوی ثقہ ہیں۔ امام محمد کتاب الآثار باب حد النبش میں فرماتے ہیں کہ ہمیں ابن عباس رضی اللہ عنہ سے روایت پہنچی ہے کہ انہوں نے مروان کو یہ فتویٰ دیا تھا کہ اس کا (یعنی کفن چور کا) ہاتھ نہ کاٹیں اور یہی ہمارا قول ہے۔

۳۷۵۰- زہری فرماتے ہیں کہ معاویہ کے زمانے میں کفن چور کو پکڑا گیا اور اس وقت مروان مدینے پر حاکم تھا۔ اس نے

وَكَانَ مَرْوَانُ عَلَى الْمَدِينَةِ، فَسَالَ مَنْ يَحْضُرُ بِهِ مِنَ الصَّحَابَةِ وَالْفُقَهَاءِ، فَاجْمَعَ رَأْيَهُمْ عَلَى أَنْ يُضْرَبَ وَيُطَافَ بِهِ۔ رواہ ابن ابی شیبہ (زیلعی ۲: ۱۰۷)۔ قلت: رجالہ رجال الجماعۃ۔

### بَابُ أَنْ لَا قُطْعَ عَلَى مَنْ سَرَقَ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ

۳۷۴۸۔ عن وكيع المسعودي عن القاسم: "أَنَّ رَجُلًا سَرَقَ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ، فَكَتَبَ فِيهِ سَعْدٌ إِلَى عُمَرَ أَنَّ رَجُلًا سَرَقَ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ، فَقَالَ: لَا قُطْعَ عَلَيْهِ، مَا مِنْ أَحَدٍ إِلَّا وَلَهُ فِيهِ حَقٌّ۔ رواہ ابن ابی شیبہ۔

۳۷۴۹۔ وروی البیهقی من طریق الشعمی عن علیؑ انه كان يقول: "لَيْسَ عَلَى مَنْ سَرَقَ مِنْ بَيْتِ الْمَالِ قُطْعٌ"۔ (التلخیص الحنبل ۲: ۳۵۷)۔ قلت: رجال السند الاول رجال الصحيح، ولكن القاسم لم يلق احدا من الصحابة غير جابر وابن عمر، والاقطاع لا يضر عندنا۔

۳۷۵۰۔ حدثنا جبارة بن المغلس ثنا حجاج بن تميم عن ميمون بن مهران عن ابن

حاضرین صحابہؓ اور فقہاء سے پوچھا تو ان سب کی رائے اس بات پر متفق ہوئی کہ اس کی پٹائی کی جائے اور اس کا چکر لگوا جائے (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ صحابہ کرامؓ کا اس بات پر اجماع ہے کہ کفن چور کا ہاتھ نہ کاٹا جائے۔ نیز حدیث میں ہے کہ مختلف پر قطع ید نہیں اور اہل مدینہ کی لغت میں مختلف کفن چور کو کہتے ہیں۔ ویسے اس میں شبہ بھی پایا گیا ہے اس لیے کہ کفن نہ حقیقت میں مردے کی ملکیت ہے اور نہ ہی وارث کی۔

باقی جن روایات میں نباش پر قطع ید کا ذکر ہے وہ زبردستی پر محمول ہیں۔

### بَابُ بَيْتِ الْمَالِ سَے چوری کرنے والے پر قطع ید نہیں

۳۷۴۸۔ قاسم سے مروی ہے کہ ایک شخص نے بیت المال سے چوری کی تو اس بارے میں سعد بن ابی وقاصؓ نے حضرت عمرؓ کو لکھا کہ ایک شخص نے بیت المال سے چوری کی ہے۔ حضرت عمرؓ نے (جواب میں) فرمایا کہ اس کا ہاتھ نہ کاٹا جائے۔ کیونکہ ہر شخص کا بیت المال میں حق ہے۔ (مصنف ابن ابی شیبہ)۔

۳۷۴۹۔ شععی سے مروی ہے کہ حضرت علیؓ فرمایا کرتے تھے کہ بیت المال سے چوری کرنے والے پر قطع ید نہیں (التلخیص الحنبل)۔ میں کہتا ہوں کہ پہلی سند کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔ اور اقطاع ہمارے ہاں معتبر نہیں۔

۳۷۵۰۔ ابن عباسؓ سے مروی ہے کہ شمس کے غلاموں میں سے ایک غلام نے مال شمس میں سے کچھ چرایا پھر یہ قصہ حضور ﷺ



عباس: "أَنَّ عَبْدًا مِنْ رَفِيقِي الْخُمْسِ سَرَقَ مِنَ الْخُمْسِ، فُرِفِعَ ذَلِكَ إِلَى النَّبِيِّ ﷺ، فَلَمْ يَقْطَعْهُ، وَقَالَ: مَالُ اللَّهِ عَزَّوَجَلَّ سَرَقَ بَعْضُهُ بَعْضًا"۔ رواه ابن ماجہ (۱۸۹)۔ ورواه عبد الرزاق فی "مصنفه": أخبرنا عبد الله بن محيريز أخبرني ميمون بن مهران: أن النبي ﷺ أتى بعبد- الحديث، كذا في الزيلعي (۱۰۷:۲)۔ قلت: مرسل، ورجاله رجال الجماعة الا ميمونا، فان البخاری اخرج له فی الادب دون الصحيح۔

### فَصْلٌ فِي الْحِرْزِ وَالْأَخْذِ مِنْهُ

بَابُ لَا يَقْطَعُ الْعَبْدُ إِذَا سَرَقَ مَالَ سَيِّدِهِ أَوْ زَوْجَتِهِ

وَأَهْلُ بَيْتِهِ وَيُقْطَعُ إِذَا سَرَقَ مِنْ غَيْرِهِمْ

۳۷۵۱- عن ابن شهاب عن السائب بن يزيد: "أن عبد الله بن عمرو بن الحضرمي جاء بغلام له إلى عمر بن الخطاب، فقال له: إقطع يد غلامي هذا، فإنه سرق، فقال له عمر: ماذا سرق؟ فقال: سرق برآة لا مرأتى ثمنته ستون درهما فقال عمر أرسله، فليس عليه قطع، خادكم سرق؟"۔ اس کا ہاتھ نہ کاٹا اور فرمایا کہ اللہ کا مال ہے بعض مال نے بعض کو چرایا (ابن ماجہ، باب العبد یسرق)۔ اور یہ حدیث عبد الرزاق نے اپنی مصنف میں روایت کی ہے جس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے میمون کے کہ بخاری نے اس کی حدیث الادب المفرد میں ذکر کی ہے اور ارسال مضرب نہیں۔

**فائدہ:** مال خمس وہ مال ہے جو مال غنیمت میں سے پانچواں حصہ بیت المال میں رکھا جاتا ہے۔ لہذا ان تمام احادیث سے معلوم ہوا کہ بیت المال سے چوری کرنے پر چور کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ یا تو اس بنا پر کہ یہ مال غیر محرر تھا یا اس میں ملکیت کا شبہ پایا گیا کہ ہر آدمی کا بیت المال میں حصہ ہوتا ہے اور حدود ادنیٰ شبہ سے بھی ساقط ہو جاتی ہیں۔

### فصل حفاظت اور اس سے لینے کے بیان میں

باب اگر غلام اپنے آقا یا آقا کی بیوی یا آقا کے گھر والوں کے مال سے چرائے تو اس کا ہاتھ نہیں کاٹا جائے

گا اور ان کے علاوہ کسی اور کا مال چرائے تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا

۳۷۵۱- سائب بن یزید سے مروی ہے کہ عبد اللہ بن عمرو بن الحضرمی اپنے غلام کو حضرت عمر بن خطاب رضی اللہ عنہ کے پاس لائے اور کہا کہ میرے اس غلام کا ہاتھ کاٹو کیونکہ اس نے چوری کی ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے فرمایا کہ کیا چیز اس نے چرائی ہے؟ انہوں نے فرمایا کہ میری بیوی کا شیشہ چرایا ہے جس کی قیمت ساٹھ درہم ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ اسے چھوڑ دو۔ اس پر قطع ید نہیں

سَرَقَ مَتَاعَكُمْ۔“ رواہ الامام العلام مالک فی ”الموطا“ (۳۵۶)۔ قلت: رجالہ رجال الصحیح۔  
 ۳۷۵۲۔ عن عبد اللہ بن عامر بن ربیعہ: ”أَنَّ أَبَا بَكْرٍ قَطَعَ يَدَ عَبْدٍ سَرَقَ۔“ رواہ  
 عبد الرزاق وابن ابی شیبہ (کنز العمال ۱۱۱:۳)۔ قلت: هو محمول علی العبد الذی سرق من  
 غیر مالک۔ واهل مالکہ ممن لیس بینہم وبينہ انبساط۔

### بَاب لَا يُقْطَعُ مَنْ سَرَقَ مِنَ الْمَغْنَمِ وَلَهُ فِيهِ نَصِيبٌ

۳۷۵۳۔ اخبرنا الثوری عن سماک بن حرب عن ابی عبید بن الابرص۔ وهو یزید  
 ابن دثار۔ قال: ”أَتَيْتُ عَلِيَّ بْنَ جُلٍّ سَرَقَ مِنَ الْمَغْنَمِ، فَقَالَ: لَهُ فِيهِ نَصِيبٌ وَهُوَ خَائِنٌ، فَلَمْ يَقْطَعْ،  
 وَكَانَ قَدْ سَرَقَ مَغْفَرًا۔“ رواہ عبد الرزاق فی ”مصنفہ“ (زیلعی ۱۰۷:۲)۔ قلت: رجالہ رجال  
 الجماعة الا یزید هذا لم أجده، لكنه ثقة علی قاعدة ان من روى عنه ثقة زالت عنه الجہالة،  
 وقد مرت فی مواضع۔

(کیونکہ) تمہارے خادم نے تمہارا مال چرایا ہے۔ (موطا مالک، باب ما لا قطع فیہ) اس کے راوی صحیح کے راوی ہیں۔

**فائدہ:** جب آقا کی بیوی کے مال سے چوری کرنے پر غلام پر قطع ید نہیں ہے تو خود آقا کے مال میں سے چوری کرنے پر  
 بطریق اولیٰ قطع ید نہ ہوگی۔ ہاں اگر وہ غلام مفرور ہو پھر وہ اپنے سید کا مال چوری کرے تو اس پر حد جاری کی جائے گی کیونکہ اس صورت میں  
 اس کی حیثیت غیر کی ہوگی۔ اسی مفہوم پر ابن عمرؓ کی وہ حدیث محمول ہوگی جو تلخیص الحیر (ج ۲، ص ۳۵۴) میں مذکور ہے کہ انہوں نے اپنے  
 بھائی کو غلام پر حد جاری کی تھی۔

۳۷۵۲۔ عبد اللہ بن عامر بن ربیعہ سے مروی ہے کہ ابو بکرؓ نے چوری کرنے والے غلام کا ہاتھ کاٹنا (مصنف  
 عبد الرزاق، مصنف ابن ابی شیبہ)۔ میں کہتا ہوں یہ حدیث اس غلام پر محمول ہے جو اپنے آقا کے علاوہ کسی اور کا مال چرائے اور غلام کے  
 مالک کے اہل سے مردادہ لوگ ہیں کہ ان کے درمیان اور غلام کے درمیان بے تکلفی ہو۔

### بَاب مَالِ غَنِيمَةٍ سَرَقَ يَوْمَ بَدْرٍ

۳۷۵۳۔ ابو عبید بن الابرص (یزید بن دثار) فرماتے ہیں کہ حضرت علیؓ کے پاس ایک ایسا شخص لایا گیا۔ جس نے مال  
 غنیمت میں سے چوری کی تھی تو آپؓ نے فرمایا کہ اس کا اس میں حصہ ہے اور وہ خائن ہے پس آپؓ نے ہاتھ نہ کاٹا حالانکہ اس نے خود  
 کی زرہ چوری کی تھی۔ (مصنف عبد الرزاق) اس کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے یزید کے اس کی جہالت بھی مرتفع ہو چکی لہذا یہ  
 حدیث قابل حجت ہے۔

### بَابُ أَنَّ مَنْ سَرَقَ مِنَ الْمَسْجِدِ مَتَاعًا وَصَاحِبُهُ عِنْدَهُ نَائِمٌ قُطِعَ

۳۷۵۴- عن صفوان بن امية، قال: "كُنْتُ نَائِمًا فِي الْمَسْجِدِ عَلَى خِمِيصَةٍ لِي ثَمَنُهَا ثَلَاثُونَ دِرْهَمًا، فَجَاءَ رَجُلٌ، فَاخْتَلَسَهَا مِنِّي، فَأَخَذَ الرَّجُلُ - فَأَتَى بِهِ النَّبِيُّ ﷺ، فَأَمَرَ بِهِ لِيُقَطَعَ، فَأَتَيْتُهُ فَقُلْتُ: أَتَقْطَعُهُ مِنْ أَجْلِ ثَلَاثِينَ دِرْهَمًا؟ أَنَا أَبِيعُهُ وَأَنْسِيَهُ ثَمَنُهَا، قَالَ: فَهَلَا كَانَ هَذَا قَبْلَ أَنْ تَأْتِيَنِي بِهِ؟" رواه النسائي (۲: ۲۵۴ و ۲۵۵) - وسكت عنه - وفي رواية له وقد سكت عنها ايضا: "قَطَعَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ "وفي" نيل الاوطار" (۷: ۴۱): "ورواه مالك عن الزهري عن عبيد الله بن صفوان عن ابيه، و قد صححه ابن الجارود والحاكم" - ۱- و في الزيلعي (۲: ۱۸۸) "وقال في" التنقيح": حديث صفوان حديث صحيح، رواه ابوداود والنسائي وابن ماجة واحمد في مسنده من غير وجه عنه" - ۱-

### بَابُ أَنَّ لَا قُطْعَ عَلَى مَنْ سَرَقَ مَالًا مِنَ الْحَمَامِ

۳۷۵۵- ثنا زيد بن حباب حدثني معاوية بن صالح حدثني ابو الزاهرية عن جبير بن

### باب مسجد سے سامان چوری کرنے والے کا ہاتھ کاٹا جائے گا بشرطیکہ اس کا مالک اس کے پاس ہو

۳۷۵۴- صفوان بن امیر فرماتے ہیں کہ میں مسجد میں اپنی چادر کے اوپر سویا ہوا تھا (یعنی چادر سر کے نیچے تھی) اس کی قیمت تیس درہم تھی اچانک ایک آدمی آیا اور اس نے اسے مجھ سے چر لیا۔ پھر وہ آدمی پکڑا گیا اور اسے حضور ﷺ کے پاس لایا گیا آپ ﷺ نے حکم کیا کہ اس کا ہاتھ کاٹ دیا جائے، اس پر میں آپ ﷺ کی خدمت میں حاضر ہوا اور عرض کیا یا رسول اللہ ﷺ کہ آپ تیس درہم کی وجہ سے اس کا ہاتھ کاٹ رہے ہیں۔ میں اسے اس کے ہاتھ بیچتا ہوں اور قیمت اس پر ادھار ہوگی، اس پر آپ ﷺ نے فرمایا کہ اگر یہی کرنا تھا تو میرے پاس لانے سے پہلے کرتے۔ (نسائی، باب ما یكون حرزا وما لا یكون)۔ اور نسائی کی ایک اور روایت میں ہے کہ حضور ﷺ نے ہاتھ کاٹ دیا۔ یہ روایت موطا امام مالک میں بھی مروی ہے۔ اور جارود اور حاکم نے اس کی تصحیح کی ہے۔ اور تنقیح میں ہے کہ یہ حدیث صحیح ہے اور اس حدیث کو ابوداؤد، نسائی، ابن ماجہ اور احمد نے بھی دوسرے طریق سے روایت کیا ہے۔

**فائدہ:** اس حدیث سے معلوم ہوا کہ اگر مسجد سے ایسا سامان چرایا جائے جس کا مالک اس کے پاس سویا ہوا ہو تو اس کا ہاتھ کاٹا جائے گا اور اگر اس کا مالک جاگ رہا ہو تو پھر ہاتھ نہیں کاٹا جائے گا۔ کیونکہ یہ اچکنا ہے اور اچکے پر قطع ید نہیں۔

### باب حمام سے مال چرانے والے پر قطع ید نہیں

۳۷۵۵- جابر بن نفیر سے مروی ہے، ابو الدرداء سے حمام سے چوری کرنے والے کے بارے میں پوچھا گیا تو انہوں نے

نفیر عن ابی الدرداء رضی اللہ عنہ: "سُئِلَ عَنْ سَارِقِ الْحَمَامِ- فَقَالَ: لَا قَطْعَ عَلَيْهِ"- اخرجہ ابن ابی شیبہ، وقال الطحاوی: "السَّارِقُ مِنَ الْحَمَامِ الْمَأْذُونِ فِي دُخُولِهِ لَا قَطْعَ عَلَيْهِ إِذَا كَانَ غَيْرَ جَرِّزٍ": ثنا الربيع الجيزي ثنا عبد الله بن يوسف ثنا سعيد بن عبدالعزيز التنوخي عن بلال بن سعد: "ان ابا الدرداء اتى بسارق سرق من الحمام فلم يقطعه"- واخرجہ ابن حزم فی السرقة من الحمام من حديث وكيع عن سعيد التنوخي، ثم قال: "لا يعرف لابی الدرداء مخالف من الصحابة" (الجوهر النقي ۲: ۱۹۳)۔ وفيه ايضا ما حاصله ان هذه الاسانيد جياد۔

### بَاب لَا قَطْعَ فِيْ غَامِ مَجَاعَةٍ

۳۷۵۶- عن ابی امامة رضی اللہ عنہ مرفوعا: "لَا قَطْعَ فِيْ رَمَنِ الْمَجَاعَةِ"- رواه الخطيب في "تاريخه" بسند ضعيف-(الجامع الصغير ۲: ۱۷۶)۔

۳۷۵۷- عن احمد بن حنبل عن هارون بن اسماعيل عن علي بن المبارك عن

فرمایا اس پر قطع یہ نہیں (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اور امام طحاوی فرماتے ہیں کہ چور اگر اس حمام سے چوری کرے جس میں داخل ہونے کی اسے اجازت ہے تو اس پر قطع یہ نہیں، بشرطیکہ وہ مال غیر محفوظ ہو۔ (چونکہ حمام میں عام آنے جانے کی اجازت ہے لہذا مال غیر محفوظ ہے اور غیر محفوظ مال کی چوری میں قطع یہ نہیں ہوتا ہاں اگر مالک اس کے پاس ہو تو پھر یہ مال محفوظ ہے، اس وقت چوری کرنے میں قطع یہ ہوگا) بلال بن سعد رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ ابو الدرداء رضی اللہ عنہ کے پاس حمام سے چوری کرنے والے چور کو لایا گیا تو آپ رضی اللہ عنہ نے اس کا ہاتھ نہ کاٹا۔ ابن حزم یہ حدیث ابو الدرداء رضی اللہ عنہ باب السرقة من الحمام کے تحت کعب عن سعید کے واسطے سے لائے ہیں (اس میں ان الفاظ کا اضافہ ہے کہ) راوی کہتے ہیں کہ صحابہ میں سے کوئی بھی اس مسئلہ میں ابو الدرداء رضی اللہ عنہ کا مخالف نہیں پایا جاتا ہے۔ (الجوہر النقی)۔ جو ہر نقی میں یہ بھی ہے کہ یہ تمام سندیں عمدہ ہیں۔

### بَاب قَطْعُ كَيْفِ سَالٍ چوری کرنے پر قطع یہ نہیں

۳۷۵۶- ابو امامہ رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً مروی ہے کہ قَطْعُ كَيْفِ سَالٍ چوری کرنے پر قطع یہ نہیں ہے۔ اسے خطیب نے تاریخ

میں سند ضعیف کے ساتھ روایت کیا ہے (جامع صغیر)

۳۷۵۷- حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ انگور یا کھجور کے خوشے کے چوری کرنے میں اور قَطْعُ كَيْفِ سَالٍ چوری کرنے میں

قطع یہ نہیں۔ اسے ابراہیم بن یعقوب جو زجانی نے اپنی جامع میں روایت کیا ہے۔ ابراہیم فرماتے ہیں کہ میں نے احمد بن حنبل سے اس



یحییٰ بن ابی کثیر عن حسان بن ازهر أَنَّ ابنَ حدیر حدثه عن عمر رضی اللہ عنہ، قال: "لَا تُقَطَّعُ الْيَدُ فِي عَذْقٍ وَلَا غَامٍ سَنَةً"۔ رواہ ابراہیم بن یعقوب الجوزجانی فی جامعہ، وقال: "فسالت احمد عنه، فقال: العذق النخلة، وغام سنة عام المجاعة، فقلت لاحمد: تقول به؟ قال: ای لعمری"۔ (التلخیص الحبیہ ۴: ۳۵۸)۔ قلت: احتجاج الامام احمد به يدل على ان الاثر ثابت، ولم اجد حسان هذا، وابن حدیر لا يعرف۔

۳۷۵۸- عن عمر رضی اللہ عنہ قال: "لَا تُقَطَّعُ فِي عَذْقٍ وَلَا فِي غَامٍ السَّنَةُ"۔ رواہ عبدالرزاق وابن ابی شیبہ (کنز العمال ۳: ۱۱۵)۔

### فَصْلٌ فِي كَيْفِيَّةِ الْقَطْعِ

#### بَابُ قَطْعِ الْيَمِينِ مِنَ الْمِفْصَلِ

۳۷۵۹- عن نافع عن ابن عمر رضی اللہ عنہما: "أَنَّ النَّبِيَّ صلی اللہ علیہ وسلم وَأَبَا بَكْرٍ وَعُمَرُ وَعُثْمَانُ كَانُوا يَقْطَعُونَ السَّارِقَ مِنَ الْمِفْصَلِ"۔ رواہ ابو الشیخ فی کتاب الحدود له (التلخیص الحبیہ ۲: ۳۵۸)۔  
۳۷۶۰- وفي البيهقي عن عمر رضی اللہ عنہ: "أَنَّهُ كَانَ يَقْطَعُ السَّارِقَ مِنَ الْمِفْصَلِ"۔ سکت

بارے میں پوچھا تو فرمایا کہ عذق کھجور کا خوشہ ہے اور عام سنہ سے مراد بھوک اور قحط کا سال ہے۔ ابراہیم کہتے ہیں کہ میں نے احمد سے یہ بھی پوچھا کہ کیا آپ بھی یہی کہتے ہیں تو انہوں نے فرمایا کہ ہاں کیوں نہیں؟ میری عمر کی قسم۔ (تلخیص الحبیہ)۔ امام احمد بن حنبل کا اس حدیث سے استدلال کرنا اس بات پر دلالت کرتا ہے کہ یہ حدیث ثابت ہے۔

۳۷۵۸- حضرت عمر رضی اللہ عنہ فرماتے ہیں کہ کھجور کے خوشے کی چوری میں اور قحط والے سال چوری کرنے میں ہاتھ نہ کاٹا جائے۔ (مصنف عبدالرزاق، مصنف ابن ابی شیبہ)

### فصل ہاتھ کاٹنے کی کیفیت کے بیان میں

#### باب (حدسرقہ میں) دایاں ہاتھ پہونچے سے کاٹا جائے

۳۷۵۹- ابن عمر رضی اللہ عنہما سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم، ابو بکر رضی اللہ عنہ، عمر رضی اللہ عنہ اور عثمان رضی اللہ عنہ چور کا ہاتھ پہونچے سے کاٹا کرتے تھے (التلخیص الحبیہ)۔

۳۷۶۰- حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے بارے میں مروی ہے کہ وہ چور کا ہاتھ پہونچے سے کاٹا کرتے تھے۔ (بیہقی)۔ حافظ ابن حجر

عنه الحافظ في "التلخيص"، فهو حسن او صحيح عنده۔

۳۷۶۱- حدثنا احمد بن عيسى الوشابينس ثنا عبد الرحمن بن سلمة عن خالد بن عبد الرحمن الخراساني عن مالك بن مغول عن ليث بن ابي سليم عن مجاهد عن عبدالله بن عمر رضي الله عنه قال: "قَطَعَ النَّبِيُّ ﷺ مِنَ الْفُصْلِ"، رواه ابن عدی فی الکامل، قال ابن القطان فی کتابہ: وخالد ثقة، وعبد الرحمن بن سلمة لا اعرف له حالا (زيلعي ۱۰۸:۲)۔ قلت: لم يضعه الذهبي في "الميزان"، فاما ثقة او مستور، وهو صالح في المتابعات۔

۳۷۶۲- حدثنا وكيع عن سيرة بن معبد الليثي قال: سمعت عدی بن عدی يحدث عن رجاء بن حيوة: "أَنَّ النَّبِيَّ ﷺ قَطَعَ رَجُلًا مِنَ الْفُصْلِ" رواه ابن ابي شيبة في "مصنفه" مسرلا (زيلعي ۱۰۹:۲)۔ قلت: رجاله رجال مسلم الا سيرة هذا فلم اجده، ولكن زالت جهالته بقاعدة ان من روى عنه واحد يخرج من حد الجهالة، وقد مر غير مرة۔

۳۷۶۳- عن مجاهد قال في قراءة ابن مسعود: "وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوْا اِيْمَانَهُمْ"۔ رواه البيهقي، وفيه انقطاع۔ (التلخيص الحبير ۳۵۸:۲)۔

۳۷۶۴- عن ابراهيم النخعي قال: في قراءتنا: "وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ تُقَطَّعُ اِيْمَانُهُمْ" رواه البيهقي۔ (التلخيص الحبير ۳۵۸:۲)۔

۳۷۶۵- اخرج ابن جرير وابن المنذر وابو الشيخ من طرق عن ابن مسعود: انه قرأ:

نے اس حدیث پر سکوت کیا ہے پس یہ حدیث حسن یا صحیح ہے۔

۳۷۶۱- ابن عمر رضي الله عنه فرماتے ہیں کہ حضور ﷺ نے (چوری میں ہاتھ) بہو نچے سے کاٹا تھا۔ (کامل ابن عدی) میں کہتا ہوں کہ عبد الرحمن بن سلمہ کی کسی نے تضعیف نہیں کی پس وہ مستور یا ثقہ ہے لہذا یہ متابعات کے قابل ہے۔

۳۷۶۲- رجاء بن حیوہ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ نے ایک آدمی کا ہاتھ (چوری کی حد میں) بہو نچے سے کاٹا تھا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کے راوی مسلم کے راوی ہیں سوائے سبرہ کے اور اس کی جہالت بھی قانون کے مطابق مرتفع ہو چکی۔

۳۷۶۳- مجاہد فرماتے ہیں کہ ابن مسعود کی قراءت یوں ہے ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا اِيْمَانَهُمْ﴾ (یعنی چوری کرنے والے مرد اور چوری کرنے والی عورت کے دامن ہاتھ کاٹو) (بیہقی)

۳۷۶۴- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ ہماری قراءت میں ﴿وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقْطَعُوا اِيْمَانَهُمْ﴾ ہے (بیہقی)

۳۷۶۵- ابن جریر، ابن المنذر اور ابوالشیخ نے کئی طرق سے اس حدیث کی تخریج کی ہے کہ ابن مسعود نے ﴿فَاقْطَعُوا

”فَاقْطَعُوا أَيْمَانَهُمَا“ (الدر المنثور ۲: ۲۸۰)۔

۳۷۶۶- حدثنا ابن وكيع قال: ثنا يزيد بن هارون عن عون عن ابراهيم، قال: في قراءة ثناء، قال: وربما قال: في قراءة عبد الله: ”وَالسَّارِقُونَ وَالسَّارِقَاتُ فَاقْطَعُوا أَيْمَانَهُمَا“ رواه الامام العلامة الزاهد ابن جرير الطبري في تفسيره (۶: ۱۳۲)۔ وذكر عوناً في الاصل، والظاهر انه ابن عون، فانه روى عن ابراهيم روى عنه يزيد، والاثر الآتي ايضا يؤيده، وعلى هذا فالسند رجاله رجال الجماعة الا ابن وكيع، اى سفيان بن وكيع، فانه متكلم فيه، لكن صحح له الترمذی (۲: ۱۷۵) في ابواب الدعوات احاديث، وحسن له غير ما حديث واحد (۲: ۱۹۷)۔

۳۷۶۷- حدثنا ابن وكيع قال: ثنا ابن عليه عن ابن عون عن ابراهيم: في قرائتنا: ”وَالسَّارِقُونَ وَالسَّارِقَاتُ فَاقْطَعُوا أَيْمَانَهُمَا“ رواه الطبري في تفسيره (۶: ۱۳۳)۔ وابن عليه هو اسماعيل بن ابراهيم بن مقسم، ثقة حافظ من رجال الجماعة، كما في ”التقريب“ (۱۵۵)۔ وبقيّة السند قد مربّيانه في الذي قبله۔

### بَابُ حَسْمِ يَدِ السَّارِقِ إِذَا قُطِعَتْ

۳۷۶۸- عن ابی هريرة رضی اللہ عنہ: ”أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ أَتَى بِسَارِقٍ سَرَقَ شِمْلَةً، فَقَالُوا: يَا

ایمانہما ﷺ پڑھاتھا۔ (در منثور)

۳۷۶۹- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ ہماری قراءت میں (اور بعض فرماتے کہ ابن مسعود کی قراءت میں) والسارقون والسارقات فاقطعوا ایمانہما ہے۔ (تفسیر طبری) اس کی سند کے راوی جماعت کے راوی ہیں سوائے سفيان بن وكيع کے اور امام ترمذی نے اس کی مروی حدیث کی تصحیح کی ہے ابواب الدعوات میں۔

۳۷۷۰- ابراہیم نخعی فرماتے ہیں کہ ہماری قراءت میں والسارقون والسارقات فاقطعوا ایمانہما ہے۔ (تفسیر طبری) فائدہ: ان تمام احادیث و آثار سے معلوم ہوا کہ چور کا دایاں ہاتھ پہونچے سے کاٹا جائے۔

### بَابُ چور کا ہاتھ کاٹنے کے بعد ہاتھ کو داغنا

۳۷۷۱- ابو ہریرہؓ سے مروی ہے کہ حضور ﷺ کے پاس ایک چور لایا گیا جس نے بڑی چادر پھرائی تھی، لوگوں نے کہا یا رسول

رَسُولَ اللَّهِ! إِنَّ هَذَا قَدْ سَرَقَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: مَا أَحَالَهُ سَرَقَ، فَقَالَ السَّارِقُ: بَلَى يَا رَسُولَ اللَّهِ! فَقَالَ: إِذْهَبُوا بِهِ فَأَقْطَعُوهُ، ثُمَّ اِحْبِسُوهُ، ثُمَّ ائْتُونِي بِهِ، فَقَالَ: تَبَّ إِلَى اللَّهِ، قَالَ: قَدْ تَبْتُ إِلَى اللَّهِ، فَقَالَ: تَابَ اللَّهُ عَلَيْكَ“۔ رواه الدارقطني، واخرجه موصولاً ايضاً الحاكم والبيهقي، وصححه ابن القطان (نيل ۶: ۷)۔ واخرجه الحاكم في “المستدرک”، وقال: “صحيح على شرط مسلم“ (زيلعي ۱۰۹: ۲)۔

### بَاب إِذَا سَرَقَ ثَانِيًا قُطِعَتْ رِجْلُهُ الْيُسْرَى فَإِنْ سَرَقَ ثَالِثًا لَمْ يُقْطَعْ وَخُلِدَ فِي السِّجْنِ حَتَّى يَتُوبَ

۳۷۶۹۔ حدثنا ابو الاحوص عن سماك عن عبد الرحمن بن عائذ: ”أَتَى عُمَرُ بِأَقْطَعِ الْيَدِ وَالرِّجْلِ قَدْ سَرَقَ، فَأَمَرَ أَنْ تُقْطَعَ رِجْلُهُ، فَقَالَ عَلِيٌّ: ﴿إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ وَرَسُولَهُ﴾ الْآيَةُ، فَقَدْ قُطِعَتْهُ، فَلَا يَنْبَغِي أَنْ تُقْطَعَ رِجْلُهُ فَتَدْعَهُ لَيْسَ لَهُ قَائِمَةٌ يَمْسِي عَلَيْهَا، إِنَّمَا

اللہ! بے شک اس نے چوری کی ہے، حضور ﷺ نے فرمایا کہ میرے خیال میں تو اس نے چوری نہیں کی ہوگی۔ چور نے کہا کیوں نہیں یا رسول اللہ! (یعنی میں نے چوری کی ہے) تب آپ ﷺ نے فرمایا اسے لے جاؤ اور اس کا ہاتھ کاٹو پھر اس کے ہاتھ کو داغ دو۔ پھر اسے میرے پاس لاؤ۔ (جب اسے آپ کے پاس لایا گیا تو) آپ ﷺ نے فرمایا اللہ کی طرف رجوع کر (اور توبہ کر)۔ اس نے کہا میں نے اللہ کی طرف رجوع کیا (یعنی توبہ کی) آپ ﷺ نے فرمایا اللہ نے تیری توبہ قبول کی۔ (دارقطنی، حاکم، بیہقی)۔ حاکم نے کہا ہے کہ یہ مسلم کی شرط پر صحیح ہے۔

فائدہ: اس حدیث سے معلوم ہوا کہ ہاتھ کو کاٹنے کے بعد اس کو داغا جائے، تاکہ خون ٹکنا بند ہو جائے، کیونکہ اگر خون مسلسل ٹکنا رہے تو موت واقع ہو سکتی ہے حالانکہ چور اس سزا سے موت کا مستحق نہیں ہے۔ نیز اس حدیث سے یہ بھی معلوم ہوا کہ حد گناہ کے لیے کفارہ نہیں۔ بلکہ گناہ توبہ سے ہی معاف ہوگا۔ اگر حد ہی گناہ کے لیے کفارہ ہوتا تو آپ ﷺ توبہ کا حکم نہ فرماتے۔

### بَاب دُوسری دفعہ چوری کرنے پر اس کا بایاں یاؤں کا ناجائز اور تیسری مرتبہ چوری کرنے پر

#### اس کا ہاتھ نہ کاٹا جائے بلکہ توبہ کرنے تک اسے قید کر لیا جائے

۳۷۶۹۔ عبد الرحمن بن عاصم سے مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس ہاتھ پاؤں کٹا ہوا شخص لایا گیا جس نے چوری کی تھی آپ ﷺ نے اس کا (دوسرا) پاؤں کاٹنے کا حکم فرمایا۔ اس پر حضرت علی رضی اللہ عنہ نے یہ آیت پڑھی ﴿إِنَّمَا جَزَاءُ الَّذِينَ يُحَارِبُونَ اللَّهَ



أَنْ تُعْزِرَهُ، وَإِنَّمَا أَنْ تُؤَدِّعَهُ السَّيِّئُ، فَفَعَلَ”۔ رواہ سعید بن منصور، واخرجه البيهقي،  
واسنادہ جید (درایۃ ۲۵۴)۔

۳۷۷۰۔ حدثنا ابو خالد عن حجاج (ابن ارطاة) عن عمرو بن دينار: ”أَنَّ نَجْدَةَ كَتَبَ  
إِلَى ابْنِ عَبَّاسٍ يَسْأَلُهُ عَنِ السَّارِقِ، فَكَتَبَ إِلَيْهِ بِمِثْلِ قَوْلِ عَلِيٍّ“۔ رواہ ابن ابی شیبہ  
(زیلعی ۱۱۱:۲)۔ قلت: رجالہ رجال الجماعة الا ان الحجاج مدلس، وقد حسن له الترمذی  
غیر ما حدیث۔

۳۷۷۱۔ حدثنا ابو خالد عن حجاج عن سماك عن بعض اصحابه: ”أَنَّ عُمَرَ  
إِسْتَشَارَهُمْ فِي سَارِقٍ، فَأَجْمَعُوا عَلَى بِمِثْلِ قَوْلِ عَلِيٍّ“۔ رواہ ابن ابی شیبہ (زیلعی ۱۱۱:۲)۔ و  
هو منقطع كما ترى، وذكرناه اعتضادا۔

۳۷۷۲۔ ثنا جرير عن منصور عن ابی الضحی و عن مغيرة عن الشعبي، قال: ”كَانَ  
عَلِيٌّ يَقُولُ إِذَا سَرَقَ السَّارِقُ مِرَارًا قَطَعْتُ يَدَهُ وَرِجْلَهُ، ثُمَّ إِنَّ عَادَ اسْتَوْدَعْتُهُ السَّيِّئُ“۔ رواہ  
ابن ابی شیبہ، ورجاله ثقات۔

ورسولہ ﷺ (یعنی جو لوگ اللہ اور اس کے رسول سے جنگ کرتے ہیں اور زمین میں فساد مچاتے ہیں ان کی سزا یہی ہے کہ ان کو قتل  
کر دیا جائے یا ان کو سولی چڑھا دیا جائے یا مخالف سمت سے ان کے ہاتھ پاؤں کاٹ دیے جائیں یا زمین سے نکال دیے  
جائیں۔ (الآیہ)۔ پس آپ اس کے ہاتھ پاؤں کاٹ چکے ہیں پس مناسب نہیں ہے کہ آپ اس کا دوسرا پاؤں بھی کاٹ دیں اور اسے اس  
حال میں چھوڑ دیں کہ اس کے پاس ایک پاؤں بھی نہ ہو کہ اس پر وہ چلے۔ اس لیے آپ یا تو اسے تعزیر کریں یا اسے جیل میں ڈال دیں۔ پس  
حضرت عمرؓ نے ایسے ہی کیا۔ (سعید بن منصور، بیہقی)۔ اس کی سند عمدہ ہے۔

۳۷۷۰۔ عمرو بن دینار سے مروی ہے کہ بخیرہ نے ابن عباسؓ کی طرف خط لکھا اور اس میں آپ سے چور کے بارے  
میں پوچھا تو آپؓ نے اس کو جواب میں حضرت علیؓ کے قول کی طرح لکھا (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ اس کے راوی جماعت کے راوی  
ہیں سوائے حجاج کے کہ وہ مدلس ہے لیکن ترمذی نے اس کی حدیث کی تحسین کی ہے۔

۳۷۷۱۔ سماک کسی صحابی سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت عمرؓ نے چور کے بارے میں صحابہ وغیرہ سے مشورہ کیا تو  
انہوں نے حضرت علیؓ جیسے قول پر اجماع کیا (مصنف ابن ابی شیبہ)۔ ہم نے اسے تائید ذکر کیا ہے۔

۳۷۷۲۔ شعبی فرماتے ہیں کہ حضرت علیؓ فرمایا کرتے تھے کہ جب چور بار بار چوری کرے تو میں اس کا ہاتھ اور پاؤں (مخالف

۳۷۷۳- حدثنا حاتم بن اسماعیل عن جعفر عن ابیه، قال: "كَانَ عَلِيٌّ لَا يَزِيدُ عَلٰی اَنْ يَقْطَعَ السَّارِقَ يَدًا وَرِجْلًا، فَاِذَا اَتٰی بِهِ بَعْدَ ذَلِكَ قَالَ: اِنِّیْ لَا اَسْتَحْيٰ اَنْ لَا يَتَطَهَّرَ لِصَلَاتِهِ، وَلٰكِنْ اَسْبِكُوْا كُلَّهُ عَنِ الْمُسْلِمِيْنَ"۔ رواه ابن ابی شیبہ (وسندہ صحیح)، کذا فی "الجوهر النقی" (۱۸۶:۲)۔ و فیہ ایضاً: "ذكر البیهقی عن علی عدم القطع فی الثالثة والرابعة من وجهین، قلت: و قد جاء من ذلك عنه من وجهین آخرین، فذكرهما"۔ اھ۔ قال: "وبہ قال الثوری وابو حنیفہ و صاحبہا انہ لا قطع بعد الثانية، وانما فیہ الغرم، وهو قول الزہری والنخعی والشعبي والاوزاعي و حماد واحمد، وروی عن جماعة من الصحابة والتابعين و من بعدهم"۔ اھ۔ قلت: و فیہ دلیل علی ان حدیث قتل العائد منسوخ و البسط فی الحاشیہ۔

ست سے) کاٹوں گا پھر اگر وہ دوبارہ چوری کرے تو میں اسے جیل میں ڈال دوں گا۔ (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کے راوی ثقہ ہیں۔

۳۷۷۳۔ جعفر اپنے باپ سے روایت کرتے ہیں کہ حضرت علی رضی اللہ عنہ چور کا ایک ہاتھ اور ایک پاؤں سے زیادہ نہ کاٹتے تھے۔ پس جب ان کے پاس اس کے بعد (یعنی ہاتھ پاؤں کاٹے جانے کے بعد) چور لایا جاتا تو آپؐ فرماتے مجھے اس بات سے حیا آتی ہے کہ وہ اپنی نماز کے لیے طہارت حاصل نہ کر سکے۔ لیکن اس کو تمام مسلمانوں سے علیحدہ رکھو (یعنی قید کر دو) (مصنف ابن ابی شیبہ) اس کی سند صحیح ہے۔ یہی ثوری، ابو حنیفہ، زہری، نخعی، شعبی، حماد، اوزاعی، احمد اور صحابہ کرام و تابعین کی ایک جماعت کا مسلک ہے۔ مصنف فرماتے ہیں کہ اس میں دلیل ہے اس بات کی کہ قتل عائد والی حدیث منسوخ ہے۔

فائدہ: ان احادیث سے معلوم ہوا کہ اگر کوئی چور تیسری مرتبہ یا چوتھی مرتبہ چوری کرے تو اسے قید کر دیا جائے۔ بطور حد کے اس کا ہاتھ یا پاؤں کاٹنا درست نہیں ہے۔ بلکہ اسے تعزیر کی جائے گی اور استحساناً اسے اس وقت تک جیل میں ڈال دیا جائے گا جب تک وہ توبہ نہ کرے۔ درج بالا احادیث کے علاوہ احناف صحابہ کے اجماع سے بھی دلیل پکڑتے ہیں وہ اس طرح کہ جب حضرت علی رضی اللہ عنہ نے مندرجہ بالا قول فرمایا تو کسی نے اس پر تنقید نہیں کی اور نہ ہی اس کے مقابلے میں کسی نے کوئی مرفوع حدیث پیش کی۔ معلوم ہوا کہ اس بارے میں کوئی صحیح حدیث نہیں ملتی۔ امام طحاویؒ فرماتے ہیں کہ ہم نے اس موضوع پر احادیث کو تلاش کیا لیکن ہمیں صحیح سند سے کچھ نہیں ملا۔ لہذا مخالفین کی حدیث "جس میں تیسری اور چوتھی مرتبہ چوری کرنے پر قطعید کا حکم اور پانچویں مرتبہ چوری کرنے پر قتل کا حکم ہے" صحیح نہیں ہے۔ اسی لیے بالاتفاق پانچویں مرتبہ چوری کرنے پر چور کو قتل نہیں کیا جاتا (حالانکہ وہ بھی اس حدیث کا ایک حصہ ہے جس میں تیسری مرتبہ اور چوتھی مرتبہ چوری کرنے پر ہاتھ پاؤں کاٹنے کا حکم مذکور ہے تو جب شوافع کے نزدیک پانچویں مرتبہ پر قتل کرنے والا حکم منسوخ ہے تو تیسری مرتبہ اور چوتھی مرتبہ چوری کرنے پر ہاتھ پاؤں کاٹنے والا حکم بھی دوسرے صحیح آثار اور اجماع صحابہ کی بنا پر منسوخ ماننا چاہیے)۔ لہذا مخالفین کی دلیل سداً صحیح نہیں۔ اور اگر مخالفین کی دلیل صحیح بھی لیا جائے (جس میں ہے کہ تیسری اور چوتھی مرتبہ چوری کرنے پر بھی ہاتھ اور پھر پاؤں

## بَاب إِذَا قُطِعَ السَّارِقُ وَالْمَالُ قَدْ هَلَكَ فَلَا ضَمَانَ عَلَيْهِ

۳۷۷۴- ثنا احمد بن الحسن الترمذی ثنا سعید بن کثیر بن عفر ثنا المفضل بن فضالة عن یونس بن یزید عن سعد بن ابراهیم حدثنی اخي المسور بن ابراهیم عن ابيه عن عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ، ان رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم قال: "إِذَا أُقِيمَ الْحَدُّ عَلَى السَّارِقِ فَلَا غُرْمَ عَلَيْهِ"۔  
اخرجه (الامام الثقة) ابن جریر الطبری فی "تہذیب الآثار" (ہکذا) موصولا (الجوہر النقی ۲: ۱۸۶)۔ وفيه ايضا: "واخرجه ابو عمر بن عبدالبر من طریق ابن جریر، وهذا السند ما خلا المسور واباه علی شرط البخاری، وابوه ذكره ابن حبان فی ثقات التابعین" ۱۸- و فيه ايضا: فی کتاب ابن ابی حاتم: "مسور بن ابراهیم عن عبدالرحمن بن عوف اخو سعد وصالح ابني ابراهیم، روى عن عبدالرحمن بن عوف مرسلا، روى عنه اخوه سعد بن ابراهیم" ۱۹- قلت: ان مسور هذا قد جهلوه، كما فی الزیلعی والمیزان لكنه ثقة علی قاعدة ان من روى عنه واحد زالت عنه جهالته۔

۳۷۷۵- اخبرني عمرو بن منصور قال: ثنا حسان بن عبدالله قال: ثنا المفضل بن فضالة عن یونس بن یزید، قال: سمعت سعد بن ابراهیم يحدث عن المسور بن ابراهیم عن

کاٹا جائے) تو اس میں حکم مذکور سیاست اور زجر پر محمول ہے۔ یا منسوخ ہے اور نسخ کی دلیل حضرت عمر رضی اللہ عنہ و حضرت علی رضی اللہ عنہ کا اس پر عمل نہ کرنا ہے اور صحابہ کرام کا اجماع ہے۔ سراجیہ میں لکھا ہے کہ چور اگر تیسری یا چوتھی مرتبہ چوری کرے تو امام سیاست و تنبیہا دوسرے لوگوں کی عبرت کے لیے اسے قتل کر سکتا ہے۔ محقق ابن البہائم فتح القدر میں لکھتے ہیں کہ یہ کیسے ممکن ہے کہ اتنے مشہور واقعات تیسری اور چوتھی مرتبہ چوری کرنے پر قطع ید قطع رجل کے ہوئے ہوں اور ان کثیر المذاہم صحابہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ، حضرت علی رضی اللہ عنہ اور حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ کو معلوم تک نہ ہو لہذا یہی کہا جائے گا کہ یہ چاروں مرتبہ قطع والی روایات ضعیف ہیں یا سیاست و تعزیر پر محمول ہیں یا منسوخ ہیں۔

## باب اگر چور کا ہاتھ کاٹا جائے اور مال ہلاک ہو چکا ہو تو اس پر ضمان نہ ہوگی

۳۷۷۴- عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب چور پر حد قائم کر دی جائے تو پھر اس پر کوئی تاوان نہیں ہے۔ (تہذیب الآثار للطبری)۔ اس کے تمام راوی ثقہ ہیں۔

۳۷۷۵- عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے (بی) مروی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا کہ جب چور پر حد قائم کر دی جائے تو اس سے تاوان نہیں لیا جائے گا۔ (نسائی، باب تعلیق ید السارق فی عنقه)

فائدہ: یعنی اگر مال مسروق چور کے پاس سے ہلاک ہو جائے تو پھر حد لگانے کے بعد مالی مسروق کا تاوان چور سے نہیں

عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ، ان رسول اللہ ﷺ قال: "لَا يُغْرَمُ صَاحِبُ سَرِقَةٍ إِذَا أُقِيمَ عَلَيْهِ الْحَدُّ"۔ رواه النسائي (۲۶۲:۲)۔ وقال: "وهذا مرسل وليس بثابت" ۱۵۔  
 قلت: معنی قولہ: "لیس بثابت" عدم الثبوت لاجل الإرسال، و قد علمت ان الإرسال لا یضر عندنا، لا سيما و قد وصله الامام ابن جریر الطبری، و عمرو هذا ثقة، و حسان هذا مقبول كما فی "التقريب" (۱۶۱)۔

### بَابُ قَطْعِ الطَّرِيقِ بَابُ عُقُوبَةِ قَطَاعِ الطَّرِيقِ

۳۷۷۶۔ اخبرنا ابراهيم عن صالح مولى التوامة عن ابن عباس رضی اللہ عنہ فی قُطَاعِ الطَّرِيقِ: "إِذَا قَتَلُوا وَ أَخَذُوا الْمَالَ قَتَلُوا وَ صُلِبُوا، وَإِذَا قَتَلُوا وَلَمْ يَأْخُذُوا الْمَالَ قَتَلُوا وَلَمْ يَصْلَبُوا، وَإِذَا أَخَذُوا الْمَالَ وَلَمْ يَقْتُلُوا قُطِعَتْ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ، وَإِذَا أَخَافُوا السَّبِيلَ وَلَمْ يَلِجُوا كَيْدًا قُطِعَتْ أَيْدِيهِمْ وَأَرْجُلُهُمْ مِنْ خِلَافٍ"۔  
 لیا جائے گا جیسا کہ ان احادیث مرفوعہ سے ثابت ہو رہا ہے۔ ہاں اگر وہ مال بعینہ موجود ہو تو پھر وہ مال اس سے لے لیا جائے گا کیونکہ احادیث میں غرم کی نفی کی گئی ہے اور غرم (چٹنی) لوٹے ہوئے مال کے ہلاک ہونے کے بعد ثابت ہوتی ہے۔ لہذا اگر وہ مال بعینہ موجود ہو تو وہ غرم (چٹنی) نہیں اس لیے اگر اصل مال موجود ہو تو وہ اس سے لے لیا جائے گا۔

ابن جریر طبریؒ یہ احادیث نقل کرنے کے بعد لکھتے ہیں کہ اس سے ان لوگوں کا قول صحیح معلوم ہوتا ہے جو چور کو مال کے ہلاک ہونے کے بعد تاوان کا ذمہ دار نہیں ٹھراتے اور ان لوگوں کا قول غلط معلوم ہوتا ہے جو چور کو مال کے ہلاک ہونے کے بعد تاوان کا ذمہ دار ٹھہراتے ہیں پھر لکھتے ہیں کہ ابن سیرین، شعبی، نخعی، عطاء، حسن اور قتادہ کا بھی یہی قول ہے۔ پھر احناف کی تائید میں کچھ قیاسات ذکر کرنے کے بعد لکھتے ہیں اللہ تعالیٰ کے ارشاد ﴿فَاقْطِعُوا أَيْدِيَهُمَا جِزَاءَ بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِنَ اللَّهِ﴾ (یعنی چوری کرنے والے مرد اور چوری کرنے والی عورت کے دائیں ہاتھ کاٹ دو، ان کے کردار کے عوض بطور سزا کے اللہ کی طرف سے) تو اس آیت میں قطع ید ہی کو ان کی چوری کا عوض اور سزا قرار دیا گیا ہے۔ اور تاوان وصول کرنے کا حکم نہیں لگایا گیا اس لیے تاوان نہ لینے کا حکم قرآن کی اس آیت کے بھی مطابق ہے۔ لہذا تاوان اور چٹنی وصول کرنا قرآن کے حکم پر زیادتی ہے۔

### بَابُ ذَاكَ رِزْنِي

### بَابُ رَابِزْنُونِ اور ذَاكُوں کی سزا

۳۷۷۶۔ حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہ راہزنوں کے بارے میں فرماتے ہیں کہ جب وہ قتل کریں اور مال بھی لوٹیں تو انہیں قتل بھی کیا جائے اور سولی بھی چڑھایا جائے۔ اور اگر وہ صرف قتل کریں اور مال نہ لوٹیں تو انہیں قتل کیا جائے اور سولی نہ چڑھایا جائے۔ اور اگر وہ مال لوٹیں لیکن قتل نہ کریں تو ان کے ہاتھ پاؤں مخالف سمت سے کاٹ دیے جائیں۔ اور اگر وہ صرف راستے کو خوفناک کریں اور مال نہ لوٹیں تو



يَاخُذُوا مَالًا نَفُوا مِنَ الْأَرْضِ“۔ رواه الامام الشافعى فى ”مسنده“ (۱۹۲)۔ وفيه ابراهيم شيخ الامام الشافعى جرحه غير واحد، ولكن الامام حسن الظن فيه، وله شاهد حسن الاسناد، واخرجه الطبرى فى تفسيره۔

۳۷۷۷- حدثنا هناد ثنا ابو معاوية عن حجاج عن عطية العوفى عن ابن عباس رضي الله عنه، قال: إِذَا خَرَجَ الْمُحَارِبُ وَأَخَافَ الطَّرِيقَ وَأَخَذَ الْمَالَ قُطِعَتْ يَدُهُ وَرِجْلُهُ مِنْ خِلَافٍ، فَإِنْ هُوَ خَرَجَ فَقَتَلَ وَأَخَذَ الْمَالَ قُطِعَتْ يَدُهُ وَرِجْلُهُ مِنْ خِلَافٍ، ثُمَّ صُلِبَ، وَإِنْ خَرَجَ فَقَتَلَ وَلَمْ يَأْخُذْ الْمَالَ قُبِلَ، وَإِنْ أَخَافَ السَّبِيلَ وَلَمْ يَقْتُلْ وَلَمْ يَأْخُذْ الْمَالَ نُفِيَ“۔ وهذا سند حسن، فان عطية العوفى وثقه ابن سعد، ولينه ابوزرعة، روى عنه جلة الناس، كذا فى تهذيب التهذيب، وضعفه آخرون، وحجاج بن ارطاة حسن الحديث كما مر غير مرة۔

انہیں قید کر دیا جائے۔ (مسند شافعی) امام شافعی نے ابراہیم کے بارے میں حسن ظن کیا ہے اور اس کا ایک حسن درجہ کا شاہد بھی ہے اور اس حدیث کو طبری نے اپنی تفسیر میں بھی روایت کیا ہے۔

۳۷۷۷۔ ابن عباسؓ فرماتے ہیں کہ جب باغی خروج کرے اور راستے میں خوف پھیلے اور مال بھی لوٹے تو مخالف سمت سے اس کے ہاتھ پاؤں کاٹے جائیں۔ اور اگر وہ خروج کرے اور قتل کرے، مال بھی لوٹے تو اس کے ہاتھ پاؤں مخالف سمت سے کاٹ کر سولی چڑھا دیا جائے۔ اور اگر خروج کرے اور قتل کرے لیکن مال نہ لوٹے تو اسے قتل کیا جائے اور اگر وہ راستہ خوفناک کرے لیکن نہ قتل کرے اور نہ ہی مال لوٹے تو اسے قید کر دیا جائے۔ یہ سند حسن ہے۔

فائدہ: یعنی راہزنوں کے مختلف افعال کی بنا پر ان کی سزا بھی مختلف ہوگی۔ اور حاکم وقت کو ان مذکورہ بالا چار سزاؤں میں اختیار نہیں ہے کہ جو صورت چاہے نافذ کر دے اگرچہ راہزنوں نے نہ مال لوٹا ہو اور نہ ہی قتل کیا ہو۔ امام ابن جریر طبری نے اپنی تفسیر میں اسے (یعنی تقسیم والی صورت کو) ترجیح دی ہے۔ فرماتے ہیں کہ یہی مسلک حضور ﷺ کی اس اصولی حدیث کے مطابق ہے کہ کسی مسلمان کا خون حلال نہیں مگر تین وجوہ کی بنا پر یا تو وہ مسلمان کسی بے گناہ کو قتل کرے یا محض ہونے کے باوجود زنا کرے یا دین اسلام سے مرتد ہو جائے (یعنی ان تین صورتوں میں سے کسی صورت پر اسے قتل کیا جاسکتا ہے ورنہ نہیں) اور نفی سے مراد قید کرنا ہے۔ جلاوطن کرنا نہیں کیونکہ تمام روئے زمین سے جلاوطن کرنا ناممکن ہے اور کسی دوسرے شہر کی طرف نکال دینا دوسرے شہروالوں پر مصیبت نازل کرنا ہے۔ اسی طرح دارالاسلام ہے دارالحرب کی طرف اسے نکالنا بھی مناسب نہیں کیونکہ اس سے اس کے مرتد ہونے کا امکان ہے۔ اور دوسرے شہر میں قید کرنا اور اپنے شہر میں قید کرنا برابر ہے۔ اسی لیے احناف کی رائے میں اسے اپنے ہی شہر میں قید کر لیا جائے۔

تنبیہ: ڈاکوؤں کی سزا مقتولین کے ورثاء کے معاف کرنے سے بھی معاف نہیں ہوتی کیونکہ یہ حدود اللہ میں سے ہے۔



عمدہ کاغذ-طباعت و جلد بندی